

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَعْرِفَاتٌ  
فِي  
تَرْجُمَانِ  
الْحَقِيقَاتِ  
وَالصِّفَةِ  
الْمَعْرِفَاتِ  
الْمَعْرِفَاتِ  
الْمَعْرِفَاتِ  
الْمَعْرِفَاتِ  
الْمَعْرِفَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



# اہم اعلان

☆ <https://sunnahschool.blogspot.com/> پر دی گئی تمام کتب عام قاری کے مطالعے کے لئے ہیں

تجارتی مقاصد کے لئے ان کا استعمال ممنوع ہے۔ شکر یہ

☆ میں آپ تمام کے لئے دعا گو ہوں کہ اس پر فتن دور میں اللہ پاک نے آپ کو دینی علم کی رغبت عطا فرمائی۔

☆ مزید آپ سے مدنی التجا ہے کہ وہ لوگ جو عالم دین نہیں اور احادیث مبارکہ کا بھی ذوق رکھتے ہیں ان میں سے اکثر نہیں جانتے ہیں کسی حدیث کی صحت کیسی ہے، اس میں کوئی ایسا راوی تو نہیں جس کی کسی معاملے میں روایت قبول نہیں کی جاتی، اگر صرف کسی مخصوص موضوع پر قبول کی جاتی ہے تو وہ کونسا موضوع ہے۔ مزید یہ کہ فلاں حدیث مبارکہ کا شان نزول کیا ہے، کس کے بارے اور کس حکم میں منقول ہوئی پھر آج تک اس موضوع پر اس حدیث مبارکہ پر ہی عمل ہے یا اس کے بعد اس موضوع پر کوئی اور حکم آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے دیا گیا ہے، جیسا کہ رفع یدین اور اس جیسے دیگر بہت سے مسائل پر ایسا دیکھنے میں آیا ہے۔

چونکہ اس بات کی تفصیل سے عام لوگ واقف نہیں ہوتے لہذا اگر کسی حدیث مبارکہ کو پڑھنے کے بعد آپ کسی مسئلے میں کسی ذہنی خلش کا شکار ہوں تو علمائے اہل سنت کی شائع کردہ کتب احادیث مبارکہ کی شرح کا مطالعہ کیجیے تاکہ آپ کو متعلقہ حدیث مبارکہ کا پس منظر، شان نزول، اس کے راویوں کے بارے میں کہ کون قابل قبول ہے یا نہیں اور اس ضمن میں کوئی مزید حکم بھی آیا ہے یا نہیں اگر آیا ہے تو کیا ہے درست طور پر معلوم ہو سکے۔ طالب دعا

## انتہائی ضروری ہدایات

بہت سے لوگ جو کتب احادیث کو دوسری کتابوں میں درج کی گئی احادیث مبارکہ کا حوالہ چیک کرنے کے لئے استعمال کرتے ہیں۔ وہ اس لئے کتاب لکھنے والے سے بدگمانی کا شکار ہو جاتے ہیں کہ وہ کتاب کے جلد نمبر یا صفحہ نمبر کے لحاظ سے حدیث کو تلاش کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ لیکن اس صفحہ نمبر یا اس جلد میں بھی بعد اوقات وہ حدیث مبارکہ نہیں ملتی۔ لہذا یہ سمجھ لیا جاتا ہے کہ اس کتاب میں تو فلاں حدیث موجود ہی نہیں لہذا حوالہ دینے والے نے جھوٹ لکھا ہے۔ لیکن اس میں بعد مصنف بھی غلطی کرتے ہیں اور تلاش کرنے والے اکثر حضرات تو شکار ہی اس غلطی کا ہوتے ہیں۔ وہ کیسے؟؟؟

دوستو مختلف کتب چھاپنے والی کمپنیاں مختلف ترجمہ کرنے والے علمائے کرام کے علیحدہ علیحدہ ترجمے شائع کرتی ہیں۔ مگر ان میں کسی کا فونٹ سائز چھوٹا تو کسی میں بڑا، پھر صفحے کے سائز اور لائنوں کی تعداد، نیز یہ کہ عربی متن اور اردو ترجمہ میں سے دونوں یا صرف ترجمہ کتاب میں دیا جاتا ہے جس وجہ سے حوالے کے صفحہ نمبر اور احادیث مبارکہ کی تعداد کے باعث جلد نمبر میں بھی فرق آجاتا ہے۔

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ کسی حدیث کو کس طرح چیک کیا جائے

### کتاب پڑھنے والوں کے لئے ضروری ہدایات:

1. آپ نے کسی کتاب میں حدیث دیکھی، کسی بھی مقصد کے لئے آپ متعلقہ حدیث مبارکہ کو اس کتاب میں تلاش کرتے ہیں، اس صفحہ نمبر یا حدیث نمبر کے لحاظ سے تو آپ کو کتاب گئے صفحہ نمبر یا حدیث نمبر پر متعلقہ

<https://sunnahschool.blogspot.com>

<https://sunnahbookslibrary.blogspot.com>

حدیث مبارکہ مل جاتی ہے تو اچھی بات ہے، مگر بعض اوقات متعلقہ صفحہ نمبر یا حدیث نمبر پر آپ کو حدیث نہیں ملتی مگر اکثر اس کتاب میں موجود ضرور ہوتی ہے، تو اس کے لئے نیچے ہدایات دی گئی ہیں۔

2. پہلے کتاب کا نام تلاش کیجیے، پھر متعلقہ ابواب کس کتاب میں ہیں، پھر باب کا نمبر اور نام، پھر حدیث نمبر، پھر

صفحہ اور جلد نمبر اگر دیا گیا ہو اور پھر کتاب کی ناشر کمپنی یا ادارے کا نام

مثلاً (صحیح بخاری، کتاب الوحی، باب 1: کیف کان بدء الوحی الی رسول اللہ ﷺ)۔۔۔۔۔ رقم الحدیث: 1،

101/1، فرید بک سٹال، لاہور)

3. جگہ کی کمی کے باعث کچھ مصنف ناشر کا نام کتاب کے آخر میں ماخذ و مراجع کی صورت میں دے دیتے ہیں۔

4. کچھ کتابوں میں حوالہ مضمون کے ساتھ نہیں دیا جاتا، صرف حوالہ نمبر دے کر کتاب کے آخر میں ماخذ و مراجع سے پہلے حوالہ نمبر کی گنتی کے لحاظ سے مکمل حوالہ درج کر دیا جاتا ہے۔

5. مثلاً میں یہاں حوالہ نمبر دے رہا ہوں (203)

6. اب ان ہدایات کے آخر میں مکمل حوالہ نوٹ کروں گا، اسی طرح نمبرز کی ترتیب سے کچھ کتب میں حوالہ دیا جاتا ہے۔

7. ایسی صورت میں بعض اوقات ماخذ و مراجع بھی حوالے کے ساتھ لکھ دیا جاتا ہے، اور علیحدہ لکھنے کی ضرورت نہیں رہتی۔

8. ایک اور بات یاد رہے، مثلاً ناشر نمبر 1 کی چھٹی ہوئی صحیح بخاری میں پہلی جلد میں 1300 احادیث ہیں مگر دوسری جلد میں اکثر ناشر حدیث نمبر 1301 سے شروع کرتے ہیں مگر کچھ ناشر مثلاً ناشر نمبر 2 دوسری جلد میں شروع تو اگلی حدیث سے ہی کرتے ہیں مگر دوسری جلد نمبر پھر حدیث نمبر 1 سے ہی جلد کا آغاز کرتے ہیں، اب اگر ناشر نمبر 1 دوسری جلد 3310 احادیث پر ختم کر کے تیسری جلد 3111 پر شروع کر رہا ہے، مگر ناشر

<https://sunnahschool.blogspot.com>

<https://sunnahbookslibrary.blogspot.com>



نمبر 2 دوسری جلد شاید 3310 پر ختم کرے یا 2700 یا 3100 یا جتنی وہ چاہے احادیث پر ختم کرے مگر شروع حدیث نمبر ایک سے کیا ہے تو 1400 یا 1800 ہی اس میں حدیث نمبر اس میں ہو گا اس لئے اوپر دی گئی ہدایت کی مکمل پیروی کیجیے تاکہ کوئی بھی حدیث تلاش کرنے میں آسانی ہو۔

9. اگر کسی کتاب میں حدیث لکھ کر مجموعۃ الحدیث کا صرف نام دیا گیا ہے، مثلاً سنن ابن ماجہ، تو آپ حدیث مبارکہ کا مضمون دیکھیے، پھر سوچیے کہ سنن ابن ماجہ میں کتاب الایمان، کتاب العلم، کتاب الصلوٰۃ یا کسی کتاب سے اس کا تعلق ہو سکتا ہے، پھر اگر متعلقہ باب کا تعین بھی ہو سکتا ہے تو ٹھیک ورنہ اسی کتاب میں احادیث مبارکہ کے مضامین کا مطالعہ کر کے تلاش کیجیے۔

### مصنف اور مترجم حضرات سے عاجزانہ التجا:

1. مصنف حضرات کو چاہئے کہ کسی بھی کتاب میں احادیث مبارکہ کے جتنے بھی حوالہ جات درج کئے جائیں۔ ایک کتاب سے متعلق تمام حوالہ جات ایک ہی کمپنی کی چھپی ہوئی کتاب سے نقل کیے جائیں۔ چاہے عربی سے، اردو سے یا عربی اردو سے لئے جائیں۔

2. جو بھی حدیث مبارکہ کسی کتاب میں درج کی جائے، اس کا مکمل حوالہ دیا جائے۔

جیسے مجموعہ حدیث کا نام، متعلقہ باب کس کتاب میں ہے، باب نمبر اور باب کا نام، پھر حدیث نمبر، مزید بہتر ہے کہ بعد میں صفحہ نمبر اور جلد نمبر بھی دیا جائے

مثلاً نیت پر مشتمل صحیح بخاری کی پہلی حدیث مبارکہ کا حوالہ درج کر رہا ہوں۔

( صحیح بخاری، کتاب الوجی، باب 1: کیف کان بدء الوجی الی رسول اللہ ﷺ، رقم الحدیث: 1،

101/1، فرید بک سٹال، لاہور)

<https://sunnahschool.blogspot.com>

<https://sunnahbookslibrary.blogspot.com>



3. کتاب کے آخر میں فہرست بنائی جائے کہ کس کس کمپنی کی شائع کی گئی کس کس کتاب سے حوالہ لیا گیا ہے۔
4. کتاب کے آخر میں ماخذ و مراجع ضرور دیے جائیں اور ان میں ناشر کی ترتیب کے ساتھ سنہ اشاعت بھی ضرور دی جائے، بعض اوقات ایک ہی ناشر کی دو بار چھپنی ہوئی کتاب میں بھی فونٹ سائز، فونٹ کی تبدیلی یا کسی دوسری وجہ سے صفحہ نمبر وغیرہ بدل جاتا ہے۔ شکر یہ

اب آپ مطالعہ کیجیے، آپ خوش نصیب ہیں کہ برائی و بے حیائی کے اس دور میں بھی اللہ پاک نے آپ کو دینی کتب کا مطالعہ کرنے کی توفیق عطا فرمائی ہے۔ اللہ پاک آپ کو کتب اسلامیہ سے صرف ہدایت عطا فرمائے اور آپ کا اور میرا خاتمہ ایمان پر فرمائے اور بغیر کسی عذاب کو برداشت کیے سیدھا جنت میں داخلہ عطا فرمائے۔ آمین

طالب دعا

203. (صحیح بخاری، کتاب الوجی، باب 1: کیف کان بدء الوجی الی رسول اللہ ﷺ)۔۔۔۔۔ رقم الحدیث: 1، 1/101، فرید بک سٹال، لاہور)
- 204.۔۔۔۔۔ (کمل حوالہ)
- 205.۔۔۔۔۔ (کمل حوالہ)

<https://sunnahschool.blogspot.com>

<https://sunnahbookslibrary.blogspot.com>



وَمَنْ يَتَّبِعِ السِّرَّ فَقَدْ أَخْطَأَ الدُّنْيَا

# سُنَنِ نَسَائِي

مترجم جلد دوم

امام عبد الرحمن ابن محمد بن شعيب بن علي نسائي رحمه الله عليه

ترجمہ

مولانا ملک محمد بوستان

فاضل مدرس دارالعلوم مخدئہ نوشیہ بھیرہ شریف

زیر اہتمام

ادارہ ضیاء المصنفین بھیرہ شریف

ضیاء المصنفین پبلی کیشنز

لاہور - کراچی - پاکستان



جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

نام کتاب	سنن نسائی مترجم (جلد دوم)
تالیف	امام عبدالرحمن بن شعیب بن علی نسائی <small>رحمۃ اللہ علیہ</small>
مترجم	مولانا ملک محمد بوستان
زیر اہتمام	فاضل دارالعلوم محمدیہ غوثیہ، بھیرہ شریف
ناشر	ادارہ ضیاء المصنفین، بھیرہ شریف محمد حفیظ البرکات شاہ
سال اشاعت	ضیاء القرآن پبلی کیشنز، لاہور مئی 2012ء، بار دوم والسنة
تعداد	ایک ہزار
کمپیوٹر کوڈ	HS18

ملنے کے پتے

## ضیاء القرآن پبلی کیشنز

داتا دربار روڈ، لاہور۔ فون: 37221953 فیکس: 042-37238010  
9۔ انکریم مارکیٹ، اردو بازار، لاہور۔ فون: 37247350 فیکس: 37225085  
14۔ انفال سنٹر، اردو بازار، کراچی  
فون: 021-32210212-32630411-021-32212011 فیکس: 021-32210212  
e-mail:- info@zia-ul-quran.com

Visit our website:- [www.zia-ul-quran.com](http://www.zia-ul-quran.com)



## فہرست مضامین

		جنازہ کا بیان
39	مصیبت کے نازل ہونے پر آخرت کے ثواب کی امید رکھنا اور صبر کرنا	موت کی آرزو کرنا
40	اس آدمی کا ثواب جو صبر کرے اور ثواب کی امید رکھے	موت کی دعا کرنا
40	جس نے تین صلبی بچوں کی وفات پر ثواب کی نیت کی اس کا ثواب	موت کا کثرت سے ذکر
41	جس کے تین بچے ہوں	میت کو تلقین کرنا
42	جس کے تین بچے پہلے ہی فوت ہو چکے ہیں	مومن کی موت کی علامت
42	موت کی خبر دینا	موت کی سختی
43	میت کو پانی اور بیری کے پتوں سے غسل دینا	سوموار کے دن موت
43	میت کو گرم پانی کے ساتھ غسل دینا	اپنے آبائی مقام کی بجائے کسی اور جگہ موت کا آنا
44	میت کے سر کے بالوں کی مینڈھیوں کو کھولنا	مومن کی روح جب جسم سے نکلتی ہے تو اسے جس عزت سے نوازا جاتا ہے
44	میت کے دائیں اعضاء اور اس کے وضو کی جگہیں	جو آدمی اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو پسند کرتا ہے
44	میت کو طاق بار غسل دینا	میت کا بوسہ لینا
45	میت کو پانچ دفعہ سے زیادہ غسل دینا	میت پر کپڑا ڈالنا
45	میت کو سات دفعہ سے زیادہ غسل دینا	میت پر رونا
46	میت کو غسل دیتے وقت کا فورگانا	میت پر رونے سے نہی
47	شعار بنانا	میت پر نوحہ
47	اچھا کفن پہنانے کا حکم	میت پر رونے میں رخصت
48	کون سا کفن اچھا ہے	دور جاہلیت کا دعویٰ
48	نبی کریم ﷺ کا کفن	مصیبت کے وقت آواز بلند کرنا
49	کفن میں قمیص	رخساروں پر طمانچے مارنا
50	محرم جب فوت ہو جاتے تو اسے کیسے کفن دیا جائے گا	حلق کرانا
		گریبانوں کو پھاڑنا



67	مقروض کی نماز جنازہ	51	کستوری
	جس نے اپنے آپ کو قتل کیا (خودکشی کی) اس کی	51	جنازہ کا اعلان
68	نماز نہ پڑھنا	51	جنازہ میں جلدی
69	منافقوں کی نماز جنازہ	53	جنازے کے لیے کھڑے ہونے کا حکم
69	مسجد میں نماز جنازہ	55	مشرکوں کے جنازے کے لیے کھڑے ہونا
70	رات کے وقت نماز جنازہ پڑھنا	55	قیام کو ترک کرنے میں رخصت
71	جنازہ پر صفیں	57	مومن کا موت کی وجہ سے آرام پانا
72	کھڑے ہو کر نماز جنازہ پڑھنا	57	کفار سے آرام حاصل کرنا
72	بچے اور عورت کا اکٹھے نماز جنازہ	58	ثناء کا باب
72	مردوں اور عورتوں کا اکٹھے نماز جنازہ		ہلاک ہونے کے بارے میں اچھائی کے ذکر کے
73	نماز جنازہ پر تکبیروں کی تعداد	59	بغیر کسی چیز کے ذکر سے نہی
74	دعا	59	مردوں کو گالیاں دینے سے نہی
	جس کی نماز جنازہ میں سوا فرد شرکت کریں ان کی	60	جنازوں کے ساتھ جانے کا حکم
76	فضیلت	60	جو جنازہ کے ساتھ چلتا ہے اس کی فضیلت
77	جو آدمی نماز جنازہ پڑھتا ہے اس کا ثواب	61	جنازہ کے ساتھ سوار کی جگہ
78	جنازہ رکھنے سے قبل بیٹھنا	61	پیدل چلنے والے کی جنازہ کے ساتھ جگہ
79	جنازوں کے لیے بیٹھ جانا	62	میت پر نماز جنازہ پڑھنے کا حکم
79	شہید کو اس کے خون میں دفن کرنا	62	بچوں کی نماز جنازہ
80	شہید کو کہاں دفن کیا جائے	62	چھوٹے بچوں کی نماز جنازہ
80	مشرک کا دفن	63	مشرکوں کی اولاد
81	لحد اور شق	63	شہداء کی نماز جنازہ
81	قبر کو گہرا کھودنا مستحب ہے	65	ان کی نماز جنازہ کو چھوڑ دینا
82	قبر کتنی کھلی کرنا مستحب ہے	65	جس کو رجم کیا اس کی نماز جنازہ کو چھوڑ دینا
82	لحد میں کپڑا رکھنا	65	رجم کیے گئے آدمی پر نماز جنازہ
82	وہ اوقات جن میں مردوں کو دفن کرنے سے منع کیا گیا	66	جو آدمی اپنی وصیت میں ظلم کرتا ہے اس کی نماز جنازہ
83	ایک قبر میں جماعت کو دفن کرنا	66	جس نے خیانت کی اس کی نماز جنازہ



102	مومنوں کی روحیں	84	کے آگے رکھا جائے
105	دوبارہ اٹھانا	84	لحد میں میت رکھنے کے بعد لحد سے میت نکالنا
	اس ہستی کا ذکر جس کو سب سے پہلے لباس پہنایا جائے گا	85	دفن کرنے کے بعد میت کو قبر سے نکالنا
106		85	قبر پر نماز جنازہ
107	تعزیت کے بارے میں	86	جنازہ سے فارغ ہونے کے بعد سواری پر سوار ہونا
108	ایک اور قسم	86	قبر پر زیادتی کرنا
	روزوں کا بیان	86	قبر پر عمارت بنانا
109	روزوں کا فرض ہونا	87	قبروں کو پختہ کرنا
	رمضان شریف کے مہینے میں احسان اور سخاوت کرنے کی فضیلت	87	قبروں کو جب اونچا کیا جائے تو ان کے برابر کرنا
113		87	قبروں کی زیارت
114	رمضان کے مہینے کی فضیلت	88	مشرک کی قبر کی زیارت کرنا
114	زہری کی سند میں اختلاف	90	مومنوں کے لیے استغفار
116	اس پر معمر پر اختلاف	92	قبروں پر چراغ رکھنے کے بارے میں شدت
118	شہر رمضان کو رمضان کہنے میں رخصت	93	قبروں پر بیٹھنے کے بارے میں سخت وعید
	چاند کی رویت میں مختلف علاقوں کے لوگوں کا اختلاف	93	قبروں کو سجدہ گاہ بنانا
118			سستی جوتے پہن کر قبروں کے درمیان چلنے کی کراہیت
	رمضان شریف کے چاند کے بارے میں ایک آدمی کی شہادت اور سماک کی حدیث میں سفیان	94	سستی جوتوں کے علاوہ جوتوں کی گنجائش
119	راوی پر اختلاف	94	قبر میں سوال
	شعبان کے تیس دن پورے کرنا جب بادل ہوں اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کرنے	95	کافر سے سوال
	والوں میں اختلاف	96	جسے اس کے پیٹ کی خرابی نے مار ڈالا
120		96	شہید
121	اس حدیث میں زہری پر اختلاف	96	قبروں کا ملنا اور اس کا بھینچنا
121	اس حدیث میں حضرت عبید اللہ بن عمر پر اختلاف	97	عذاب قبر
	حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث میں عمرو	98	عذاب قبر سے پناہ چاہنا
122	بن دینار پر اختلاف	100	قبر پر کھجور کی شاخ رکھنا



حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی روایت ہی	122	رابعی کی حدیث میں منصور پر اختلاف
نقل کرنے والوں کے الفاظ میں اختلاف	137	مہینہ کتنے دنوں کا ہوتا ہے اور حضرت عائشہ رضی
اس حدیث میں خالد بن معدان پر اختلاف کا ذکر	139	اللہ عنہا سے مروی خبر میں زہری پر اختلاف
یوم شک کا روزہ	140	اس بارے میں حضرت ابن عباس کی روایت
یوم شک کے روزے میں گنجائش	140	سعد بن مالک کی روایت میں اسماعیل پر اختلاف
جس نے رمضان میں (راتوں کو) قیام کیا اور	126	سلمہ کی روایت یحییٰ بن ابی کثیر پر اختلاف
(دنوں کو) روزہ رکھا ایمان کی حالت میں اور اجر کی	127	سحری کھانے پر برا بیچتہ کرنا
نیت سے اس کا ثواب اور اس روایت میں زہری	128	اس حدیث میں عبدالملک بن ابی سلیمان پر اختلاف
پر اختلاف	141	سحری کھانے میں تاخیر اور اس بارے میں
اس میں یحییٰ بن ابی کثیر اور نضر بن شیبان کا اختلاف	144	سحری کھانے اور صبح کی نماز کے درمیان کا وقت
روزوں کی فضیلت اور حضرت علی شیر خدا سے مروی	130	اس روایت میں ہشام اور سعد کا قتادہ پر اختلاف
حدیث میں ابو اسحاق پر اختلاف	146	سحری کھانے میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی
اس حدیث میں ابو صالح پر اختلاف کا ذکر	147	حدیث میں سلیمان بن مہران پر اختلاف اور ان
روزے دار کی فضیلت میں حضرت ابو امامہ کی	130	کے مختلف الفاظ
حدیث میں محمد بن ابی یعقوب پر اختلاف کا ذکر	149	سحری کھانے کی فضیلت
جس نے اللہ کی راہ میں روزہ رکھا اس کا اور ثواب اور	132	سحری کھانے کی دعوت
روایت میں سہیل بن ابی صالح پر اختلاف کا ذکر	155	سحری کو غداء کا نام دینا
سفیان ثوری پر اختلاف	157	ہمارے اور اہل کتاب کے روزوں میں فرق
سفر میں روزہ رکھنے کی کراہت	158	ستو اور کھجور کے ساتھ سحری کھانا
وہ علت جس کی وجہ سے یہ بات کہی گئی اور حضرت		اللہ تعالیٰ کا فرمان دکلوا واشربوا حتی یتبین کی
جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں محمد بن	134	تاویل
عبدالرحمن پر اختلاف	158	فجر کیسے ہوتی ہے
علی بن مبارک پر اختلاف کا ذکر	159	رمضان شریف کے مہینے سے قبل ہی روزے شروع
اس آدمی کے نام کا ذکر	160	کردینا
مسافر سے روزہ ختم کرنے کا حکم اور عمرو بن امیہ کی	136	اس میں ابو سلمہ کی حدیث کا ذکر
روایت میں اوزاعی پر اختلاف	161	محمد بن ابراہیم پر اختلاف



176	وہ اس دن نفلی روزہ مکمل کرے	162	اس حدیث میں معاویہ بن سلام اور علی بن مبارک کا اختلاف
176	روزے میں نیت اور طلحہ بن یحییٰ بن طلحہ کی حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خبر میں اختلاف	166	سفر میں روزے کی بجائے افطار کی فضیلت
179	حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کی روایت نقل کرنے والوں میں اختلاف	166	سفر میں روزہ رکھنے والے حالت اقامت میں روزہ نہ رکھنے والے کس طرح ہے
181	اللہ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ	167	سفر میں روزہ رکھنا اور حضرت ابن عباس کی روایت میں اختلاف
182	نبی کریم ﷺ کا روزہ، میرے ماں باپ آپ پر قربان! اور روایت نقل کرنے والوں میں اختلاف	167	منصور پر اختلاف کا ذکر
188	روایت میں عطاء پر اختلاف	168	حمزہ بن عمرو کی حدیث میں سلیمان بن یسار کی روایت میں اختلاف
189	صوم دہر رکھنے سے نہیں اور اس روایت میں مطرف بن عبداللہ پر اختلاف کا ذکر	170	حمزہ کی حدیث میں عروہ پر اختلاف کا ذکر
189	روایت میں غیلان بن جریر پر اختلاف	171	ہشام بن عروہ پر اختلاف کا ذکر
190	لگاتار روزہ رکھنا	172	ابونضرہ منذر بن مالک بن قطعہ پر اختلاف
190	زمانے کے دو تہائی روزے رکھنا اور اس بارے میں روایت نقل کرنے والوں کا اختلاف	173	مسافر کے لیے رخصت کہ کچھ وقت روزہ رکھ لے اور کچھ وقت افطار کر لے
192	ایک دن کا روزہ ایک دن افطار اور حضرت عبداللہ بن عمرو کی روایت نقل کرنے والوں میں اختلاف	173	اس آدمی کے لیے روزہ افطار کرنے میں رخصت جس نے رمضان شریف کا چاند دیکھا روزہ رکھا پھر سفر شروع کر دیا
195	روزوں میں زیادتی اور کمی کا ذکر اور حضرت عبداللہ بن عمرو کی روایت نقل کرنے والوں میں اختلاف	173	حاملہ عورت اور دودھ پلانے والی عورت سے روزہ کا سقوط
196	مہینے کے دس دنوں کے روزے اور حضرت عبداللہ بن عمرو کی روایت نقل کرنے والوں کے الفاظ میں اختلاف	174	اللہ تعالیٰ کے فرمان و علی الذین یطیقونہ فدیہ و طعام مسکین کا معنی
199	مہینے کے پانچ روزے	175	حائضہ عورت سے روزے کا سقوط
199	مہینے کے چار روزے	175	جب حائضہ عورت پاک ہو جائے یا مسافر رمضان میں واپس آجائے تو کیا وہ باقی ماندہ روزے رکھے گا
200	مہینے کے تین دن کے روزے	175	جب آدمی نے رات کو روزے کی نیت نہ کی ہو کیا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کہ ہر ماہ میں



226	غلام کی زکوٰۃ	200	تین روزے رکھے جائیں میں ابو عثمان پر اختلاف
226	چاندی کی زکوٰۃ	202	ہر ماہ کے تین روزے کیسے رکھے
228	زیوروں میں زکوٰۃ		ہر ماہ کے تین روزوں کے بارے میں موسیٰ بن طلحہ
228	اپنے مال کی زکوٰۃ نہ دینے والا	203	پر اختلاف
229	کھجور کی زکوٰۃ	207	مہینے کے دور روزے
229	گندم کی زکوٰۃ		زکوٰۃ کا بیان
230	دانوں کی زکوٰۃ	208	زکوٰۃ کا واجب ہونا
230	وہ مقدار جس میں صدقہ واجب ہوتا ہے	210	زکوٰۃ نہ دینے والے پر سختی
	جو چیز عشر (سواں حصہ) اور جو چیز نصف عشر	212	زکوٰۃ روکنے والا
230	(بیسواں حصہ) کو واجب کرتی ہے	213	زکوٰۃ ادا نہ کرنے والے کو سزا
231	اندازہ لگانے والا کتنی چیز کو چھوڑ دے گا	213	اونٹوں کی زکوٰۃ
	اللہ تعالیٰ کے فرمان ولا تیسوا الخبیث منه	216	اونٹوں کی زکوٰۃ نہ دینے والا
232	تففقون		ان اونٹوں سے زکوٰۃ کا ساقط ہونا جو مالکوں کو دودھ
232	معدنیات کا باب		دیتے ہوں اور انہوں نے انہیں بوجھ لادنے کے
233	شہد کی زکوٰۃ		لیے رکھا ہو یا جو دو مقداریں زکوٰۃ کے فرض ہونے
234	رمضان کی زکوٰۃ صدقہ فطر	217	کے لیے بیان کی گئی ہیں ان کے درمیان
234	غلام پر صدقہ فطر	217	گائے کی زکوٰۃ
235	چھوٹے بچے پر صدقہ فطر	218	گائے کی زکوٰۃ نہ دینے والا
235	مسلمانوں پر صدقہ فطر نہ کہ ذمیوں پر	219	بھیڑ بکریوں کی زکوٰۃ
235	صدقہ فطر کتنا فرض ہوا	221	بھیڑ بکریوں کی زکوٰۃ نہ دینے والا
	زکوٰۃ کا حکم نازل ہونے سے پہلے صدقہ فطر کی	221	متفرق جانوروں کو جمع کرنا اور مجتمع کو الگ کرنا
236	فرضیت	222	صدقہ دینے والے کے لیے امام کی دعا
236	صدقہ فطر کا پیمانہ	223	جب وہ صدقہ میں حد سے تجاوز کرے
237	صدقہ فطر میں کھجور		مالک کا مال دینا جب کہ صدقہ وصول کرنے والے
237	کشمش	223	کا وہ پسندیدہ نہ ہو
238	آنا	225	گھوڑوں کی زکوٰۃ



253	صدقہ میں سفارش	238	گندم
254	صدقہ میں بڑائی کا اظہار کرنا	239	جو کی ایک قسم جو گندم جیسی ہوتی ہے
	خزانچی جب اپنے آقا کی اجازت سے صدقہ	239	جو
254	کرے تو اس کا اجر	239	پنیر
255	صدقہ پر خوش ہونے والا	240	صاع کتنا ہوتا ہے
256	سائل کو واپس کرنا	240	وہ وقت جس میں صدقہ فطر دینا مستحب ہے
256	جس سے سوال کیا جائے اور وہ نہ دے	240	ایک شہر سے دوسرے شہر کی طرف زکوٰۃ لے جانا
257	جس نے اللہ کا واسطہ دے کر سوال کیا	241	جب زکوٰۃ غنی کو دے جب کہ اسے معلوم نہ ہو
257	جس نے اللہ تعالیٰ کی ذات کے واسطہ سے سوال کیا	242	حرام مال میں صدقہ
	جس سے اللہ تعالیٰ کا واسطہ دے کر سوال کیا جاتا	242	تنگ دست کی کوشش
257	ہے اور اس واسطہ پر عطا نہیں کرتا	244	اوپر والا ہاتھ
258	اس آدمی کا ثواب جو عطا کرتا ہے	244	اوپر والا ہاتھ کون سا ہے
259	مسکین کی تفسیر	245	نیچے والا ہاتھ
260	متکبر فقیر	245	وہ صدقہ جو اپنے پیچھے غنا چھوڑ جائے
	بیوہ عورتوں کی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے	245	اس کی وضاحت
260	کوشش کرنے والا		جب ایک محتاج آدمی صدقہ کرے کیا وہ مال اسے
260	مؤلفہ قلوب	246	واپس کیا جاسکتا ہے
	جو آدمی دیت یا کسی چٹی کی ذمہ داری اٹھائے اس	246	غلام کا صدقہ
261	پر صدقہ	247	عورت کا اپنے خاوند کے مال میں سے صدقہ کرنا
262	یتیم پر صدقہ	247	عورت کا خاوند کی اجازت کے بغیر صدقہ کرنا
263	قریبی رشتہ داروں پر صدقہ	248	صدقہ کی فضیلت
264	سوال کرنا	248	کون سا صدقہ افضل ہے
265	صالحین کا سوال	249	بخیل کا صدقہ
265	سوال کرنے سے احتیاط برتنا	251	صدقہ کو شمار کرنا
266	جو آدمی لوگوں سے کچھ نہیں مانگتا اس کی فضیلت	251	تھوڑا صدقہ
266	غنا کی حد	252	صدقہ پر برا بیچتہ کرنا



282	اس آدمی کی جانب سے عمرہ جو عمرہ کی طاقت نہ رکھتا ہو	267	سوال میں اصرار کرنا
282	حج کی ادائیگی کو قرض کی ادائیگی سے تشبیہ دینا	267	اصرار کرنے والا کون ہے
283	مرد کی جانب سے عورت کا حج		جب ایک آدمی کے پاس درہم نہ ہوں مگر ان کے
284	مرد کا عورت کی جانب سے حج	268	برابر کوئی دوسرا مال ہو
284	بڑے بیٹے کا باپ کی طرف سے حج کرنا	269	طاقتور کمائی کرنے والے کا سوال کرنا
284	چھوٹے بچے کی جانب سے حج	269	ایک آدمی کا بادشاہ سے سوال کرنا
	وہ وقت جس میں نبی کریم ﷺ حج کے لیے مدینہ		آدمی کا ایسی چیز کا سوال کرنا جس کے بغیر کوئی چارہ
285	سے نکلے	269	کار نہ ہو
286	اہل مدینہ کا میقات	271	جسے بغیر سوال کے اللہ تعالیٰ مال عطا کرے
286	اہل شام کا میقات	273	نبی کریم ﷺ کی آل کو صدقہ پر عامل بنانا
286	اہل مصر کا میقات	274	قوم کے بھانجے کا حکم
287	اہل یمن کا میقات	274	قوم کا مولیٰ انہیں میں سے ہوتا ہے
287	اہل نجد کا میقات	275	صدقہ نبی کریم ﷺ کے لیے حلال نہیں
287	اہل عراق کا میقات	275	جب صدقے کی حیثیت بدل جائے
288	جن کے اہل میقات کے اندر رہتے ہوں	275	صدقہ خریدنا
288	ذی الحلیفہ پر رات گزارنا		مناسک حج کا بیان
289	بیداء	277	حج کی فرضیت
289	احرام باندھنے کے لیے غسل	277	عمرہ کا واجب ہونا
290	محرم کا غسل کرنا	278	حج مبرور کی فضیلت
	احرام میں ایسے کپڑے استعمال کرنے سے نہی	278	حج کی فضیلت
291	جنہیں (زرد بوٹی) اور زعفران سے رنگا گیا ہو	279	عمرہ کی فضیلت
291	احرام میں جبہ پہننا	280	حج اور عمرہ پے در پے کرنا
292	محرم کے لیے قمیص پہننے سے نہی		اس میت کی طرف سے حج کرنا جس نے حج کی نذر
292	احرام میں پاجامہ پہننے سے نہی	280	مانی تھی
293	جس کے پاس تہبند نہ ہو	280	اس میت کی جانب سے حج جس نے حج نہ کیا ہو
293	اس امر سے نہی کہ محرم عورت نقاب اوڑھے	281	اس زندہ کی جانب سے حج جو سواری پر نہیں بیٹھ سکتا



293	وہ عورت جس نے عمرہ کا احرام باندھا اسے حیض کا	احرام کی حالت میں ٹوپیاں پہننے سے نہی
319	خوف آجائے اور حج کے فوت ہونے کا ڈر ہو	احرام کی حالت میں پگڑی باندھنے سے نہی
321	حج میں شرط لگانا یعنی مشروط نیت کرنا	احرام کی حالت میں موزے پہننے سے نہی
321	جب وہ شرط لگائے تو کیا کہے	جو آدمی جوتے نہ پائے اس کے لیے موزے پہننے
295	جس آدمی کو حج سے روک دیا جائے اور اس نے	میں رخصت
323	شرط بھی ذکر نہ کی ہو تو وہ کیا کرے	موزوں کو ٹخنوں کے نیچے سے کاٹنا
323	ہدی کو شعار کرنا	محرم عورت کے لیے دستا نپہننے سے نہی
324	کس جانب وہ زخم لگائے	احرام کے وقت بالوں کو گوند وغیرہ لگانا
324	قربانی کے اونٹوں سے خون کا پونچھنا (صاف کرنا)	احرام باندھنے کے وقت خوشبو لگانا مباح ہے
299	قلادوں کو باٹنا	خوشبو کی جگہ
326	قلادے کن چیزوں سے بنائے جائیں	محرم کے لیے زعفران
326	قربانی کے جانور کو قلابہ پہنانا	محرم کے لیے خلوق (مربک خوشبو)
326	اونٹوں کو قلابہ پہنانا	محرم کے لیے سرمہ لگانا
327	بھیڑ بکریوں کو قلابہ ڈالنا	محرم کیلئے رنگے ہوئے کپڑے پہننے میں کراہیت
328	قربانی کے جانور کو دو جوتے قلابہ کے طور پر ڈالنا	محرم کا اپنا چہرہ اور سر ڈھانپنا
304	جب ایک آدمی قربانی کے جانور کو قلابہ ڈالتا ہے تو	حج مفرد
328	وہ محروم ہو جاتا ہے	حج قرآن
308	کیا قربانی کے جانور کو قلابہ پہنانا احرام کو واجب کر	حج تمتع
329	دیتا ہے	احرام باندھتے وقت عمرہ کا ذکر نہ کرنا
330	ہدی کو ہانکنا	محرم کا کسی اور کی نیت پر حج کرنا
330	قربانی کے اونٹ پر سوار ہونا	جب ایک آدمی عمرہ کا احرام باندھے کیا اس کے
315	جس کو چلنے میں مشقت ہو تو اس کا قربانی کے اونٹ	ساتھ حج ملا سکتا ہے
331	پر سوار ہونا	تلبیہ کس طرح ہے
331	قربانی والے اونٹ پر اچھے طریقے سے سواری کرنا	تلبیہ کے وقت آواز بلند کرنا
317	جو آدمی قربانی کا جانور ساتھ نہ لے گیا ہو اس کے	تلبیہ میں معمول
331	لیے حج کو عمرہ کے ساتھ فسخ کرنے کا جواز	نفاس والی عورت کا تلبیہ



347	محرم جب فوت ہو تو اسے خوشبو لگانے سے نہی	335	محرم کے لیے کون سا شکار کھانا جائز ہے
347	محرم جب فوت ہو جائے تو اس کے سر کو ڈھانپنے سے نہی	336	محرم کو کون سا شکار کھانا جائز نہیں
348	جو دشمن کی وجہ سے محصرم ہوا	338	جب محرم مسکرائے اور حلالی شکار کو بھانپ لے پھر حلالی اسے مار ڈالے کیا محرم اسے کھائے گا یا نہیں
349	مکہ مکرمہ میں داخل ہونا	339	جب محرم شکار کی طرف اشارہ کرے اور حلالی اسے قتل کر دے
350	رات کے وقت مکہ مکرمہ میں داخل ہونا	340	محرم جن جانوروں کو قتل کر سکتا ہے اور کاٹنے والے کتے کو قتل کرنا
350	کہاں سے مکہ مکرمہ میں داخل ہوں	340	سانپ کو قتل کرنا
350	جھنڈے کے ساتھ مکہ مکرمہ میں داخل ہونا	341	چوہے کو قتل کرنا
351	بغیر احرام کے مکہ مکرمہ میں داخل ہونا	341	چھپکلی و مارنا
351	وہ وقت جس میں نبی کریم ﷺ مکہ مکرمہ پہنچے	341	بچھو کو قتل کرنا
352	حرم میں شعر پڑھنا اور امام کے سامنے چلنا	341	چیل کو قتل کرنا
352	مکہ مکرمہ کی حرمت	342	کوے کو قتل کرنا
353	اس میں جنگ کرنا ممنوع ہے	342	محرم جن جانوروں کو قتل نہیں کر سکتا
354	حرم کی حرمت	342	محرم کے لیے نکاح میں رخصت
355	حرم میں کون سے جانور قتل کیے جاسکتے ہیں	343	اس سے نہی
355	حرم میں سانپ کو قتل کرنا	344	محرم کے لیے سچھنے لگوانا
355	گرگٹ کو قتل کرنا	345	محرم کا کسی بیماری کی وجہ سے سچھنے لگوانا
355	بچھو کو قتل کرنا	345	محرم کا قدم کے ظاہر پر سچھنے لگوانا
357	چوہے کو حرم میں قتل کرنا	345	محرم کا اپنا سر کے درمیان سچھنے لگوانا
357	حرم میں چیل کو قتل کرنا	345	ایسا محرم جسے سر میں پڑی جوئیں اذیت دیں
358	حرم میں کوے کو قتل کرنا	345	محرم جب فوت ہو تو اسے بیری کے پتوں کے ساتھ غسل دینا
358	حرم کے شکار کو بھٹکانے سے نہی	346	محرم جب فوت ہو جائے تو کتنے کپڑوں میں اسے کفن دیا جائے
358	حج میں آگے چلنا	346	بیت اللہ شریف کی زیارت کے وقت ہاتھ نہ اٹھانا
359	بیت اللہ شریف کو دیکھ کر دعا کرنا	346	بیت اللہ شریف کو دیکھ کر دعا کرنا
360	مسجد حرام میں نماز کی فضیلت	346	مسجد حرام میں نماز کی فضیلت



373	کتنی بار سعی کرے	361	کعبہ کی تعمیر
373	کتنی بار چلے	362	بیت اللہ شریف میں داخل ہونا
374	سات میں سے تین چکروں میں تیز دوڑے	363	بیت اللہ شریف میں نماز کی جگہ
374	حج اور عمرہ میں رمل کرنا	364	حجر
374	حجر اسود سے حجر اسود تک رمل کرنا	365	حجر میں نماز
	وہ وجہ جس کے لیے رسول اللہ ﷺ بیت اللہ	365	کعبہ کی اطراف میں اللہ اکبر کہنا
374	شریف کے گرد دوڑے	365	بیت اللہ شریف میں ذکر اور دعا
375	دونوں رکنوں کو ہر طواف میں ہاتھ لگانا اور بوسہ دینا	366	کعبہ کی دیوار پر سینہ اور چہرہ رکھنا
375	دونوں یمانی رکنوں کو ہاتھ لگانا	366	کعبہ میں نماز پڑھنے کی جگہ
376	دوسرے دور رکنوں کو ہاتھ لگانے کو ترک کرنا	367	بیت اللہ شریف کا طواف کرنے میں فضیلت
376	چھڑی جس کا سر مڑا ہو، اس کے ساتھ حجر اسود کو چھونا	367	طواف میں گفتگو کرنا
377	رکن (حجر اسود) کی طرف اشارہ کرنا	368	طواف میں کلام کا مباح ہونا
377	اللہ تعالیٰ کا فرمان: خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ	368	تمام اوقات میں طواف کا مباح ہونا
378	وہ طواف کی رکعات کہاں پڑھے گا	368	مریض کس طرح طواف کرے
379	طواف کی دو رکعتوں کے بعد گفتگو	369	مردوں کا عورتوں کے ساتھ طواف کرنا
380	طواف کی دونوں رکعتوں میں قرأت	369	سواری پر بیت اللہ شریف کا طواف
380	زمزم کا پانی پینا	369	جس نے حج مفرد کیا اس کا طواف
380	کھڑے ہو کر زمزم کا پانی پینا		جس نے حج اور عمرہ کا احرام باندھا اور قربانی کا
	نبی کریم ﷺ کا صفا کی طرف اس دروازے سے	370	جانور ساتھ نہ لے گیا وہ کیا کرے
381	نکلنا جس سے نکلا جاتا ہے	371	حج قرآن کرنے والے کا طواف
381	صفا اور مروہ کا ذکر	372	حجر اسود کا ذکر
382	صفا پر کھڑے ہونے کی جگہ	372	حجر اسود کو بوسہ دینا
383	صفا پر اللہ اکبر کہنا	372	حجر اسود کو بوسہ دینا
383	صفا پر لا الہ الا اللہ کہنا	372	کس طرح بوسہ دیا جائے
383	صفا پر ذکر اور دعا	383	جب پہلی دفعہ آئے تو کیسے طواف کرے اور جب
384	صفا اور مروہ کے درمیان سواری پر سعی	373	حجر اسود کا بوسہ لے تو اس کی کس جانب چلنا چاہیے



395	عرفہ کے دن روانہ ہونا	384	دونوں پہاڑیوں کے درمیان چلنا
395	عرفات میں تلبیہ کہنا	385	دونوں کے درمیان رمل
396	نماز سے قبل مقام عرفات میں خطبہ	385	صفا اور مروہ کے درمیان سعی
396	نوی ذی الحجہ کو اونٹنی پر خطبہ	386	پانی کی گزرگاہ کے بطن میں دوڑنا
396	مقام عرفات میں خطبہ کو مختصر کرنا	386	چلنے کی جگہ
397	مقام عرفات میں ظہر اور عصر کو اکٹھے ادا کرنا	386	رمل کی جگہ
397	مقام عرفات میں دعا میں دونوں ہاتھوں کو اٹھانا	387	مروہ پر کھڑے ہونے کی جگہ
398	مقام عرفات میں ٹھہرنا فرض ہے	387	مروہ پر تکبیر کہنا
399	عرفات سے روانہ ہوتے وقت اطمینان و سکون اختیار کرنے کا حکم	387	حج قرآن کرنے والا اور حج تمتع کرنے والا صفا اور مروہ کے درمیان کتنی بار سعی کرے گا
400	عرفات سے کیسے چلا جائے	388	عمرہ کرنے والا کہاں بال کٹوائے گا
401	مقام عرفات سے لوٹنے کے بعد اترنا	388	کیسے قصر کیا جاتا ہے
401	مزدلفہ میں دو نمازوں کو جمع کرنا	388	جو آدمی حج کا احرام باندھے اور قربانی کا جانور ساتھ لے جائے وہ کیا کرے
402	عورتوں اور بچوں کو مزدلفہ میں ان کی جگہوں کی طرف آگے بھیج دینا	388	جو آدمی عمرہ کا احرام باندھے اور قربانی کا جانور ساتھ لے جائے
403	عورتوں کے لیے صبح طلوع ہونے سے قبل مزدلفہ جانے میں رخصت	389	یوم ترویہ سے پہلے دن خطبہ
404	وہ وقت جس میں صبح کی نماز مزدلفہ میں پڑھی جاتی ہے	390	حج تمتع کرنے والا حج کا کب احرام باندھے
404	وہ آدمی جو صبح کی نماز مزدلفہ میں امام کیساتھ نہ پڑھے	391	منی میں جو ذکریا کیا جاتا ہے
406	مزدلفہ میں تلبیہ	392	امام ترویہ (آنھویں) کے دن ظہر کی نماز کہاں پڑھے
406	مزدلفہ سے روانہ ہونے کا وقت	393	منی میں عرفات کی طرف جانا
407	کمزور لوگوں کے لیے اس امر میں رخصت کہ وہ قربانی کے دن صبح کی نماز منی میں پڑھیں	393	عرفات کی طرف جاتے ہوئے تکبیر کہنا
408	وادی محسر میں تیز چلنا	394	اس میں تلبیہ کہنا
409	چلتے ہوئے تلبیہ کہنا	394	عرفات کے دن کے بارے میں جو ذکریا کیا گیا
409	کنکریاں چننا	394	عرفہ کے دن روزہ رکھنے سے نہی



409	جس کی والدہ موجود ہو اس کے لیے پیچھے رہ جانے	409	وہ کنکریاں کہاں سے چنے
425	میں رخصت	410	رمی والی کنکریوں کا وزن
425	جو آدمی اپنی جان اور مال سے جہاد کرتا ہے اس کی فضیلت	410	کنکریاں مارنے کے لیے سوار ہونا اور محرم کا سایہ میں ہونا
426	جو آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنے قدموں پر جہاد کرتا ہے اس کی فضیلت	411	دسویں کے دن جمرہ عقبہ پر کنکریاں مارنے کا وقت سورج کے طلوع ہونے سے قبل جمرہ عقبہ پر کنکریاں مارنے سے نہی
428	اس آدمی کا ثواب جس کے قدم اللہ کی راہ میں غبار آلود ہوں	412	اس میں عورتوں کے لیے رخصت
429	اس آنکھ کا ثواب جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جاگی	412	شام کے بعد کنکریاں مارنا
429	اللہ تعالیٰ کی راہ (جہاد) میں صبح جانے کی فضیلت	413	چرواہوں کا کنکریاں مارنا
429	اللہ تعالیٰ کی راہ میں شام کے وقت جانے کی فضیلت	413	وہ جگہ جہاں سے جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماری جاتی ہیں
430	غازی اللہ تعالیٰ کا وفد ہیں	415	کنکریوں کی تعداد جن کے ساتھ جمروں پر رمی کی جاتی ہے
430	جو آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرتا ہے اس کے لیے اللہ تعالیٰ کن چیزوں کی ضمانت اٹھاتا ہے	416	ہر کنکری کے ساتھ تکبیر
431	اس چھوٹے لشکر کا ثواب جو مال غنیمت کے بغیر لوٹ آئے	416	محرم جب جمرہ عقبہ پر کنکریاں مارے تو تلبیہ چھوڑ دے
432	اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والے کی مثال	417	جمروں پر کنکریاں مارنے کے بعد دعا
432	وہ عمل جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کے ہم پلہ ہے	417	جمروں پر کنکریاں مارنے کے بعد محرم کے لیے کیا حلال ہے
433	اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والے کا درجہ	417	کتاب الجہاد
434	جو آدمی مسلمان ہوا، اس نے ہجرت کی اور جہاد کیا اس کا اجر	418	جہاد کی فرضیت
435	جو آدمی ایک جوڑا اللہ کی راہ میں خرچ کرے اس کی فضیلت	422	جہاد ترک کرنے پر سختی
436	جس نے اس لیے جہاد کیا کہ اللہ تعالیٰ کا ذکر بلند ہو	423	چھوٹے لشکر سے پیچھے رہ جانے میں رخصت
436	جس نے جہاد کیا تا کہ یہ کہا جائے کہ فلاں آدمی جری ہے	423	گھروں میں بیٹھے رہنے والوں پر مجاہدین کی فضیلت
		425	جس کے دونوں والدین موجود ہوں اس کے لیے پیچھے رہنے میں رخصت



452	اہل ہند سے جہاد	جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کیا اور اس جہاد سے اونٹ کی رسی کا ارادہ کیا
452	ترکوں اور حبشیوں سے جنگ	جس نے جہاد کیا جب کہ وہ اجر اور شہرت دونوں کی نیت رکھتا تھا
454	کمزوری کی وجہ سے مدد طلب کرنا	جس آدمی نے اونٹنی پر سوار ہو کر اللہ کی راہ میں جہاد کیا اس کا ثواب
454	جو آدمی غازی کی سامان حرب کی تیاری کرواتا ہے	جس آدمی نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں تیر ڈھالا اس کا ثواب
454	اس کی فضیلت	جس آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں زخمی ہوا جسے دشمن نیزہ مارے وہ کیا کہے
456	اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کی فضیلت	جس آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرے اس کی تلوار دعوت
458	اللہ تعالیٰ کی راہ میں صدقہ کرنے کی فضیلت	اس پر واپس لوٹے اور اس کو قتل کر دے
458	مجاہدوں کی عورتوں کی شان	اللہ تعالیٰ کی راہ میں شہید ہونے کی تمنا کرنا
459	جو آدمی غازی کے گھروالوں میں خیانت کرتا ہے	جو آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں شہید کر دیا جائے اس کا ثواب
	<b>نکاح کا بیان</b>	
	رسول اللہ ﷺ کے نکاح، آپ کی ازواج	جو آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرے اس کی تلوار دعوت
	مطہرات، اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کے لیے جو مباح	442
	کیا اور مخلوق پر اسے ممنوع کر دیا، نبی کریم ﷺ کی	443
	کرامت میں زیادتی کے لیے اور آپ کی فضیلت	
461	پر آگاہ کرنے کے لیے	444
	اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول پر جو فرض کیا اور دوسری	
	مخلوق پر جو حرام کیا تاکہ آپ کے قرب میں اضافہ	444
462	کرے، ان شاء اللہ	446
464	نکاح پر برا بیچنے کرنا	447
465	عورتوں سے نکاح کرنے سے لاتعلقی سے نہی	447
	اس نکاح کرنے والے کی اللہ تعالیٰ کی جانب سے	447
467	مدد جو پاکدامنی کا ارادہ رکھتا ہے	
467	باکرہ عورتوں سے نکاح	448
468	ایسی عورت سے شادی کرنا جو ہم عمر ہو	449
468	غلام کا عربی آزاد عورت سے شادی کرنا	449
471	شرف والی بات	450
		اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتل کرنے والا اور ہونے والا
		دونوں جنت میں جمع ہوں گے
		اس کی وضاحت
		سرحدوں کی حفاظت کی فضیلت
		سمندر میں جہاد کی فضیلت

483	مرد کا اپنی چھوٹی بیٹی کا نکاح کرنا	471	عورتوں کے ساتھ کس وجہ سے نکاح کرنا چاہیے
484	مرد کا اپنی بڑی بیٹی کا نکاح کرنا	471	بانجھ عورت سے شادی کرنے میں کراہت
485	کنواری بچی سے اجازت لینا	472	بدکارہ عورت سے شادی کرنا
	والد کا باکرہ سے اس کی ذات کے متعلق اجازت	473	زانیہ عورتوں سے شادی کرنے میں کراہت
486	طلب کرنا	473	عورتوں میں سے کون سی عورت بہترین ہے
486	ثیبہ سے اس کی ذات کے بارے میں مشورہ لینا	474	صالح عورت
486	باکرہ کی اجازت	474	غیرت مند عورت
	ثیبہ عورت کی شادی اس کا باپ کر دے جب کہ وہ	474	شادی سے قبل دیکھنے کی اجازت
487	ناپسند کرتی ہو	475	شوال میں شادی
	باکرہ (کنواری) عورت جس کا نکاح اس کا باپ	475	دعوت نکاح
487	کرے جب کہ وہ ناپسند کرتی ہو	476	دعوت نکاح کے اوپر دعوت نکاح دینے سے نبی
488	محرم کے نکاح میں رخصت		جب دعوت نکاح دینے والا اسے ترک کر دے یا
489	محرم کے نکاح کرنے سے نبی	477	اجازت دے دے تو اس پر دعوت نکاح دینا
489	نکاح کے وقت کون سی گفتگو مستحب ہے		عورت جب کسی مرد سے اس مرد کے بارے میں مشورہ
490	خطبہ میں جو چیز ناپسندیدہ ہے		طلب کرے جس نے اسے دعوت نکاح دی ہو کیا وہ
490	وہ کلام جس کے ساتھ نکاح منعقد ہو جاتا ہے	478	اسے بتائے جن چیزوں سے وہ آگاہ ہے؟
491	نکاح میں شرطیں		جب کوئی مرد کسی دوسرے مرد سے کسی عورت کے
	وہ نکاح جس کے ساتھ تین طلاقوں والی عورت پہلے		بارے میں مشورہ لے تو کیا وہ جو کچھ جانتا ہے اس
492	خاوند کے لیے حلال ہو جاتی ہے	479	کی خبر دے؟
492	وہ بچی جو گود میں پرورش پا رہی ہو اس کی حرمت	479	مرد کا اپنی بیٹی اس پر پیش کرنا جس سے وہ خوش ہو
493	ماں اور بیٹی کو جمع کرنے کی حرمت		عورت کا اپنے آپ کو نکاح کے لیے اس پر پیش کرنا
494	دو بہنوں کو جمع کرنا حرام ہے	480	جس پر وہ راضی ہو
494	عورت اور اس کی پھوپھی کو جمع کرنا		عورت کو جب دعوت نکاح دی جائے تو عورت کا
496	عورت اور اسکی خالہ کو نکاح میں جمع کرنے کی حرمت	481	نماز پڑھنا اور اپنے رب سے خیر کی طلب کرنا
	رضاعت (دودھ پینے) سے جو رشتے حرام ہو	482	استخارہ کیسے کیا جاتا ہے
496	جاتے ہیں	482	بیٹے کا اپنی ماں کا نکاح کرنا



519	متعہ کی حرمت	497	رضاعی بھیجتی کی حرمت
520	نکاح کا اعلان آواز اور دف بجا کر کرنا	498	وہ مقدار رضاعت جو حرمت کو ثابت کرتی ہے
520	جب مرد و شادی کرے تو اب سے کیسے دعا دی جائے	500	مرد (جس کے باعث عورت) کا دودھ اترے
521	جو آدمی نکاح کے وقت حاضر نہ ہو اس کی دعا	502	بڑے کو دودھ پلانا
521	شادی کے وقت زرد رنگ کی خوشبو لگانے میں رخصت	505	غلیلہ: دودھ پلانے والی اور حاملہ عورت سے حقوق
522	خلوت کا تحفہ دینا	505	زوجیت ادا کرنا
522	شوال میں بیوی کو اپنے حرم میں داخل کرنا	505	عزل کا باب
522	نوسال کی عمر کی لڑکی کو حرم میں داخل کرنا	506	دودھ پلانے کا حق اور اس کی حرمت
523	حالت سفر میں زوجہ کو اپنے حرم میں داخل کرنا	506	دودھ پلانے میں شہادت
525	شادی کے موقع پر لہو اور گانا	506	ان عورتوں سے نکاح جن سے آباؤ اجداد نے نکاح
525	مرد کا اپنی بیٹی کے لیے جہیز تیار کرنا	506	کیا ہو
525	بستر	507	اللہ تعالیٰ کے فرمان والحصنات من النساء الا
526	نرم بستریا زین پوش	507	ما مملکت ایسانکم کا معنی
526	جو شادی کرے اس کے لیے تحفہ	507	نکاح شغار
	کتاب الطلاق	508	شغار کی تفسیر
	طلاق کا وقت جس میں عورتوں کو طلاق دینے کا حکم	509	قرآن کی چند سورتوں پر عورت کا نکاح کرنا
528	دیا گیا ہے تاکہ عدت کا شمار کرنا آسان ہو	509	اسلام پر شادی کرنا
530	طلاق سنت	510	آزادی پر شادی کرنا
	جب ایک آدمی اپنی بیوی کو ایک طلاق دے جب	511	آدمی کا اپنی لونڈی کو آزاد کرنا پھر اس سے شادی کرنا
530	کہ وہ حائضہ ہو تو وہ کیا کرے	511	مہر میں میانہ روی
531	عدت کو ملحوظ رکھے بغیر طلاق	514	سونے کی اتنی مقدار پر نکاح جو کھجور کی سٹھلی کی
	عورت کا ملحوظ رکھے بغیر طلاق اور طلاق دینے	514	مقدار کے برابر ہو
531	والے پر جسے شمار کیا جائے گا	515	مہر کے بغیر نکاح کا مباح ہونا
532	تین اکٹھی طلاقیں اس میں جو سختی ہے	517	عورت کا مہر کے بغیر اپنے آپ کو مرد کے حوالے
532	اس میں رخصت	517	کر دینا
534	حقوق زوجیت کی ادائیگی سے قبل تین متفرق طلاقیں	517	شرمگاہ کو حلال کرنا

549	دو غلام جن کو آزاد کیا جا چکا ہو ان کو اختیار	535	اس عورت کی طلاق جو کسی مرد سے نکاح کرتی ہے
549	لونڈی کا اختیار	536	اور خاوند اس سے حقوق زوجیت ادا نہیں کرتا
550	آزاد کردہ لونڈی اختیار جب کہ اس کا خاوند آزاد ہو	536	قطعاً یعنی تین طلاقیں
551	وہ لونڈی جسے آزاد کیا گیا اس کا اختیار جب کہ اس کا خاوند غلام ہو	537	تیرا معاملہ تیرے ہاتھ میں
553	ایلاء (قسم اٹھانا) کا باب	539	جس عورت کو تین طلاقیں دی گئی ہوں اس کو حلال کرنا اور وہ نکاح جو اسے حلال کر دیتا ہے
554	ظہار	539	جس عورت کو تین طلاقیں دی گئی ہوں اس کو حلال کرنا اس میں جو سختی ہے
556	خلع کے بارے میں جو روایات مروی ہیں	539	مرد کا عورت کے ساتھ طلاق کے ساتھ سامنا کرنا
558	لعان کا آغاز	539	خاوند کا اپنی بیوی کو طلاق بھیجنا
559	خاوند کا اپنی بیوی کے بارے میں مخصوص مرد کے ساتھ بدکاری کے الزام میں لعان کرنا	540	اللہ تعالیٰ کے فرمان
561	امام کا یہ کہنا اے اللہ معاملہ کو واضح فرما دے	540	اس آیت کا ایک اور طریقہ سے معنی
562	پانچویں دفعہ شہادت کے موقع پر دونوں لعان کرنے والوں کے منہ پر ہاتھ رکھنا	541	اپنے گھر والوں کے پاس چلی جا
563	لعان کے وقت امام کا مرد اور عورت کو نصیحت کرنا	543	غلام کی طلاق
564	دو لعان کرنے والوں کے درمیان تفریق	544	بچے کی طلاق کب واقع ہوگی
564	لعان کے بعد دو لعان کرنے والوں سے توبہ کا مطالبہ کرنا	544	خاندنوں میں سے جس خاوند کی طلاق واقع نہیں ہوتی
565	دو لعان کرنے والوں کو جمع کرنا	545	جس نے اپنے دل میں طلاق دی
565	لعان کے ساتھ بچے کے نسب کی نفی اور اسے اس کی ماں کے ساتھ لاحق کرنا	546	ایسے اشارے کے ساتھ طلاق جو سمجھا جاسکتا ہو
565	جب مرد اشارہ سے عورت سے بات کرے اور اپنے بچے کے بارے میں شک کا اظہار کرے اور اس کے نسب کی نفی کا ارادہ کرے	546	جب ایسے معنی کا قصد کیا جائے جس کا کلام احتمال رکھتا ہو
567	بچے کے نسب کی نفی میں سختی کرنا	546	وہ کلمہ جو کہا گیا ہو جب اس کے ساتھ ایسے معنی کا قصد کیا جائے جس کا وہ احتمال نہ رکھتا ہو تو وہ کوئی چیز واجب نہیں کرتا اور نہ ہی کسی حکم کو ثابت کرتا ہے
565	اس کے نسب کی نفی کا ارادہ کرے	547	اس کی وضاحت
567	بچے کے نسب کی نفی میں سختی کرنا	547	اختیار کی مدت مقرر کرنے کے بارے میں
548	بچے کو فراش کی طرف منسوب کرنا جب صاحب	548	مخیرہ جو اپنے خاوند کا انتخاب کرتی ہے



588	جو سوگ منا رہی ہے اس کے لیے رخصت	567	فراش (خاوند) اس کی نفی نہ کرے
589	جو سوگ میں ہو اس کے لیے سرمہ لگانے سے نہی	569	لونڈی کا فراش
590	سوگ منانے والی کے لیے قسط اور اظفار (خوشبو کی قسمیں) لگانا	569	جب لوگ بچے میں جھگڑ پڑیں تو ان میں قرعہ ڈالنا اور زید بن ارقم کی حدیث میں شعبی پر اختلاف
591	وہ عورت جس کا خاوند فوت ہو گیا ہو اس کے لیے جو مال متعین کیا گیا تھا میراث کے معین ہونے کے بعد اس کا منسوخ ہو جانا	571	قیافہ شناسی
591	جس عورت کو طلاق مغلظہ دی گئی ہو اس کیلئے عدت	571	میاں بیوی میں سے ایک کا اسلام لانا اور بچے کو اختیار دینا
591	میں اپنے گھر میں اپنی رہائش کیلئے نکلنے میں رخصت	572	خلع لینے والی عورت کی عدت
594	جس عورت کو طلاق بائنہ دی گئی ہو اس کا نفقہ	573	طلاق شدہ عورتوں کی عدت میں جن کو مستثنیٰ قرار دیا گیا
594	وہ عورت جسے قطعی طلاق دی گئی ہو جب کہ وہ حاملہ	573	جس عورت کا خاوند فوت ہو جائے اس کی عدت
594	ہو تو اس کا نفقہ	575	حاملہ عورت جس کا خاوند فوت ہو جائے اس کی عدت
596	حیض		وہ عورت جس کا خاوند حقوق زوجیت ادا کرنے سے پہلے ہی فوت ہو گیا اس کی عدت
596	تین طلاقوں کے بعد رجوع کا حکم منسوخ	583	سوگ منانا
596	رجوع کرنا	583	کتابیہ عورت کا خاوند فوت ہو جائے تو اس پر سوگ منانا لازم نہیں
599	گھوڑوں کا بیان	584	وہ عورت جس کا خاوند فوت ہو جائے وہ اپنے اسی گھر میں رہے یہاں تک کہ اس کی عدت ختم ہو جائے
601	گھوڑوں سے محبت	584	جس عورت کا خاوند فوت ہو جائے اس کے لیے رخصت کہ وہ جہاں چاہے عدت گزارے
601	گھوڑوں کا رنگ کون سا محبوب ہے	585	مسلمان عورت جو سوگ منا رہی ہو تو وہ زینت نہ کرے جب کہ یہودی اور نصرانی کو یہ منع نہیں
601	گھوڑوں میں شکال	586	سوگ منانے والی رنگین کپڑوں سے اجتناب کرے
602	گھوڑوں میں نحوست	587	جو عورت سوگ منا رہی ہو اس کے لیے خضاب
602	گھوڑوں کی برکت	588	بیری کے پتے پانی میں ڈال کر سردھولے وہ عورت
603	گھوڑے کی پیشانی کے بالوں کو گوندنا		
604	آدمی کا گھوڑے کو ادب سکھانا		
604	گھوڑے کی دعا		
605	گدھے کو گھوڑے پر چھوڑنے میں سختی		

	606	گھوڑے کا چارہ
635	606	وہ گھوڑا جس کو ضامن نہیں بنایا جاتا اس کی دوڑ کی انتہا
636	606	دوڑ کے لیے گھوڑوں کی ضامن بنانا
	606	مقابلہ
	607	جلب
637	608	جنب
	608	گھوڑوں کے حصے
642	609	کتاب الاحباس (وقف)
		وقف کو کیسے لکھا جائے گا حضرت ابن عمر سے مروی
643	609	روایت میں ابن عوف پر اختلاف
	612	مشترک چیز وقف کرنا
644	612	مساجد کے لیے وقف کرنا
		کتاب الوصایا
646	618	وصیتوں کا بیان
	618	وصیت کو مؤخر کرنے میں کراہت
	620	کیا نبی کریم ﷺ نے وصیت کی
648	621	ایک تہائی مال کی وصیت
		میراث تقسیم کرنے سے پہلے فرض ادا کرنا اور حضرت
648	625	جابر کی روایت نقل کرنے والوں میں اختلاف
651	627	وارث کے لیے وصیت کو باطل کرنا
	628	جب وہ قریبی رشتہ داروں کے لیے وصیت کرے
652		جب کوئی آدمی اچانک فوت ہو گیا اس کے گھر والوں
655	630	کو اجازت ہے کہ وہ اس کی جانب سے صدقہ کریں
657	631	میت کی طرف سے صدقہ کرنے کی فضیلت
659	633	سفیان راوی پر اختلاف
	635	یتیم کے مال کا والی بننے سے نہی



## کِتَابُ الْجَنَائِزِ (جنازہ کا بیان)

### بَابُ تَسْمِيَةِ الْمَوْتِ (موت کی آرزو کرنا)

1794 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ (1) الْمَوْتَ إِلَّا مَا مُحْسِنًا فَلَعَلَّهُ أَنْ يَزِدَّادَ خَيْرًا وَإِمَّا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ أَنْ يَسْتَعْتَبَ

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کوئی آدمی بھی موت کی تمنا نہ کرے۔ جہاں تک نیکو کار کا تعلق ہے، ممکن ہے زندگی میں اس کی بھلائی میں اضافہ ہو۔ جہاں تک گناہ گار کا تعلق ہے ممکن ہے وہ گناہ سے لوٹ آئے۔

1795 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنِي الرَّهْرِيُّ عَنْ أَبِي عَبْدِ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ (2) الْمَوْتَ إِلَّا مَا مُحْسِنًا فَلَعَلَّهُ أَنْ يَعِيشَ يَزِدَّادَ خَيْرًا وَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَإِمَّا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ أَنْ يَسْتَعْتَبَ

حضرت ابو عبید جو حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے غلام تھے، نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کوئی بھی موت کی آرزو نہ کرے۔ جہاں تک نیکو کار کا تعلق ہے، ممکن ہے وہ زندہ رہے اور بھلائی میں اضافہ کرے جب کہ یہ اس کے لئے بہتر ہے۔ جہاں تک گناہ گار کا تعلق ہے، ممکن ہے وہ گناہ سے توبہ کر لے۔

1796 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِضُرِّ نَزَلٍ بِهِ فِي الدُّنْيَا وَلَكِنْ لِيُقَلَّ اللَّهُمَّ أَحْسِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي

حضرت حمید نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کوئی آدمی بھی اس تکلیف کی وجہ سے موت کی آرزو نہ کرے جو اسے دنیا میں پہنچتی ہے بلکہ یہ کہے: اے اللہ! مجھے زندہ رکھ جب تک زندگی میرے حق میں بہتر ہو اور جب موت میرے حق میں بہتر ہو تو مجھے موت عطا کر دے۔

1797 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَأَنْبَاءَنَا جِرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِضُرِّ نَزَلٍ بِهِ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ مُتَمَنَّيَا الْمَوْتَ فَلْيُقَلَّ اللَّهُمَّ أَحْسِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي مَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي

حضرت عبدالعزیز نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: خبردار! تم میں سے کوئی بھی اس مصیبت کی وجہ موت کی تمنا نہ کرے جو اس پر واقع ہوئی۔ اگر وہ موت کی ہر صورت تمنا کرنے والا ہے تو وہ یوں کہے: اے اللہ! جب تک زندگی میرے حق میں بہتر ہے مجھے زندہ رکھ اور جب وفات میرے حق میں بہتر ہے مجھے موت عطا کر۔

### الدُّعَاءُ بِالمَوْتِ (موت کی دعا کرنا)

1789 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنِ الْحَجَّاجِ وَهُوَ البَصْرِيُّ عَنْ يُونُسَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَدْعُوا بِالمَوْتِ وَلَا تَتَمَنُّوهُ فَمَنْ كَانَ دَاعِيًا لَا بُدَّ فَلْيَقُلْ اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الوَفَاةُ خَيْرًا لِي

حضرت یونس نے حضرت ثابت سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا موت کی دعا نہ کرو اور نہ ہی اس کی آرزو کرو۔ جو اس کی دعا کرے تو اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ کہے: اے اللہ! مجھے زندہ رکھ جب تک میری زندگی میرے حق میں بہتر ہو اور جب وفات میرے حق میں بہتر ہو مجھے موت عطا کر۔

1799 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي قَيْسٌ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى خَبَّابٍ وَقَدْ اُكْتُوَى فِي بَطْنِهِ سَبْعًا وَقَالَ لَوْلَا أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَهَانَا أَنْ نَدْعُو بِالمَوْتِ دَعْوَتُ بِهِ حضرت اسماعیل نے حضرت قیس سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا تھا جب کہ انہوں نے اپنے پیٹ میں سات دفعہ داغ لگوا یا تھا اور کہا: اگر رسول اللہ ﷺ نے ہمیں موت کی دعا کرنے سے منع نہ کیا ہوتا تو میں ضرور موت کی دعا کرتا۔

### كَثْرَةُ ذِكْرِ المَوْتِ (موت کا کثرت سے ذکر)

1800 - أَخْبَرَنَا الحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الفُضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو وَأَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكْثَرُوا ذِكْرَ هَذِهِ اللِّذَاتِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَالِدُ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ

حضرت محمد بن عبد اللہ بن مبارک نے یزید سے انہوں نے محمد بن ابراہیم سے انہوں نے محمد بن عمرو سے انہوں نے ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: لذات کو ختم کرنے والی چیز (موت) کا کثرت سے ذکر کرو۔

امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: محمد بن ابراہیم، ابو بکر بن ابی شیبہ کے والد ہیں۔

1801 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ يَحْيَى عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ حَدَّثَنِي شَقِيقٌ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ



رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا أَحْضَرْتُمْ الْمَرِيضَ (1) فَقُولُوا خَيْرًا فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَى مَا تَقُولُونَ فَلَمَّا مَاتَ أَبُو سَلَمَةَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ أَقُولُ قَالَ قُولِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلَهُ وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عِقْبِي حَسَنَةً فَأَعَقَبَنِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْهُ مُحْتَدًا ﷺ

حضرت شقیق نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جب تم مریض کے پاس جاؤ تو اچھی بات کرو کیونکہ جو کچھ تم کہتے ہو اس پر فرشتے آمین کہتے ہیں۔ جب حضرت ابو سلمہ رضی اللہ عنہا کا وصال ہوا تو حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے کہا: یا رسول اللہ! ﷺ میں کیا کہوں؟ فرمایا: تم کہو: اے اللہ! ہمیں اور اسے بخش دے اور اس کے بدلے میں مجھے اچھا بدل عطا فرما۔ تو اللہ تعالیٰ نے مجھے اس کے بدلے میں حضرت محمد ﷺ عطا فرمایا۔

### بَابُ تَلْقِينِ الْبَيْتِ (میت کو تلقین کرنا)

1802 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا بَشِيرُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَارَةُ بْنُ غَزِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَمَارَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ ح وَآبِنَانَا قُتَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ عَمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَمَارَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِقِنُوا مَوْتَكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

حضرت عمارہ بن غفریہ نے حضرت یحییٰ بن عمارہ سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قریب الموت افراد کو لا الہ الا اللہ کی تلقین کرو۔

1803 - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ ابْنُ صَفِيَّةَ عَنْ أُمِّهِ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِقِنُوا هَلْكَكُمْ (2) قَوْلَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

حضرت منصور بن صفیہ نے اپنی ماں حضرت صفیہ بنت شیبہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قریب الموت افراد کو لا الہ الا اللہ کی تلقین کرو۔

### بَابُ عَلَامَةِ مَوْتِ الْمُؤْمِنِ (مومن کی موت کی علامت)

1804 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ الْمُشَنَّى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَوْتُ الْمُؤْمِنِ بِعَرَقِ الْجَبِينِ

حضرت قتادہ نے حضرت عبد اللہ بن بریدہ سے انہوں نے اپنے باپ حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مومن کی موت کی نشانی پیشانی کے پسینہ سے ہوتی ہے۔

1805 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا كَهْمَسٌ عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ

قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الْمُؤْمِنُ يَمُوتُ بِعَرَقِ الْجَبِينِ  
حضرت کہس نے حضرت ابن بریدہ سے انہوں نے اپنے باپ حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے  
کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: مؤمن پیشانی کے پسینے سے مرتا ہے۔

### شِدَّةُ الْمَوْتِ (موت کی سختی)

1806 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ الْهَادِ عَنْ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَإِنَّهُ لَبَيْنَ حَاقِنَتِي وَذَاقَتِي فَلَا أَكْرَهُ  
شِدَّةَ الْمَوْتِ لِأَحَدٍ أَبَدًا بَعْدَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے اپنے باپ حضرت قاسم سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے  
روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا وصال ہوا جب کہ آپ ﷺ میری ہنسی اور ٹھوڑی کے درمیان تھے۔ جو کچھ میں نے  
رسول اللہ ﷺ میں دیکھا اس کے بعد کسی کے بارے میں، میں موت کی سختی کو ناپسند نہیں کروں گی۔

### الْمَوْتُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ (سوموار کے دن موت)

1807 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ قَالَ آخِرُ نَظْرَةٍ نَظَرْتُهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
كَشَفُ السِّتَارَةِ وَالنَّاسُ صُفُوفٌ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ ﷺ فَأَرَادَ أَبُو بَكْرٍ أَنْ يَزِيدَ فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ أَنْ امْكُثُوا وَأَلْعَى  
السِّجْفَ وَتَوَيَّ مِنْ آخِرِ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَذَلِكَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ

امام زہری نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو آخری نظر سے دیکھا،  
وہ پردے کو ہٹانے کا وقت تھا جب کہ لوگ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پیچھے صفیں باندھے کھڑے تھے۔  
حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ارادہ کیا کہ وہ پیچھے ہٹ آئیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کو اشارہ کیا کہ اپنی  
حالت پر ٹھہرے رہو۔ اور پردہ ڈال دیا۔ اسی روز رسول اللہ ﷺ کا وصال ہو گیا۔ یہ پیر کا دن تھا۔

### الْمَوْتُ بِغَيْرِ مَوْلِدِهِ (اپنے آبائی مقام کی بجائے کسی اور جگہ موت کا آنا)

1808 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي حُبَيْبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
الْحُبَلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ مَاتَ رَجُلٌ بِالْمَدِينَةِ مِمَّنْ وُلِدَ بِهَا فَصَلَّى عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ يَا  
لَيْتَهُ مَاتَ بِغَيْرِ مَوْلِدِهِ قَالُوا لِمَ ذَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا مَاتَ بِغَيْرِ مَوْلِدِهِ قَبِلَ لَهُ مِنْ مَوْلِدِهِ إِلَى  
مُنْقَطِعِ أَثَرِهِ فِي الْجَنَّةِ

حضرت ابوعبدالرحمن حبلی نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی مدینہ طیبہ میں  
فوت ہوا جو وہاں ہی پیدا ہوا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کا جنازہ پڑھا۔ پھر فرمایا: کاش یہ اپنی جائے پیدائش پر نہ مرتا۔



صحابہ نے عرض کی: کیوں یا رسول اللہ! فرمایا: جب ایک آدمی اپنی جائے پیدائش پر نہیں مرتا تو اس کے لئے جنت میں جائے پیدائش سے موت کی جگہ تک کا اندازہ لگایا جاتا ہے۔

### بَاب مَا يُلْقَى بِهِ الْمُؤْمِنُ مِنَ الْكَرَامَةِ عِنْدَ خُرُوجِ نَفْسِهِ

مومن کی جب روح جسم سے نکلتی ہے تو اسے جس عزت سے نوازا جاتا ہے

1809 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ قَسَامَةَ بْنِ زُهَيْرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا أَحْضَرَ الْمُؤْمِنُ أُمَّتُهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ بِحَرِيرَةٍ بَيْضَاءَ فَيَقُولُونَ اخْرُجِي رَاضِيَةً مَرْضِيًّا عَنْكَ إِلَى رَوْحِ اللَّهِ وَرِيحَانٍ وَرَبِّ غَيْرِ غَضَبَانَ فَتَخْرُجُ كَأَطْيَبِ رِيحِ الْمِسْكِ حَتَّى أَنْتَهُ لِيَبْتَاوِلَهُ (1) بَعْضُهُمْ بَعْضًا حَتَّى يَأْتُونَ بِهِ بِبَابِ السَّمَاءِ فَيَقُولُونَ مَا أَطْيَبَ هَذِهِ الرِّيحَ الَّتِي جَاءَتْكُمْ مِنَ الْأَرْضِ فَيَأْتُونَ بِهِ أَرْوَاحَ الْمُؤْمِنِينَ فَلَهُمْ أَشَدُّ فَرَحًا بِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ بِغَائِبِهِ يَقْدَمُ عَلَيْهِ فَيَسْأَلُونَهُ مَاذَا فَعَلَ فُلَانٌ مَاذَا فَعَلَ فُلَانٌ فَيَقُولُونَ دَعَوْهُ فَإِنَّهُ كَانَ فِي غَمِّ الدُّنْيَا فَإِذَا قَالَ أَمَا أَتَاكُمْ قَالُوا ذَهَبَ بِهِ إِلَى أُمِّهِ الْهَارِيَّةِ وَإِنَّ الْكَافِرَ إِذَا أَحْضَرَ (2) أُمَّتَهُ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ بِسَبْحٍ فَيَقُولُونَ اخْرُجِي سَاخِطَةً مَسْخُوطًا عَلَيْكَ إِلَى عَذَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَتَخْرُجُ كَأَنْتَنِ رِيحِ جِيْفَةٍ حَتَّى يَأْتُونَ بِهِ بِبَابِ الْأَرْضِ فَيَقُولُونَ مَا أَنْتَنَ هَذِهِ الرِّيحَ حَتَّى يَأْتُونَ بِهِ أَرْوَاحَ الْكُفَّارِ

حضرت قسامہ بن زہیر نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: جب مومن کی موت کا وقت قریب ہوتا ہے تو رحمت کے فرشتے اس کے لئے سفید ریشم لاتے ہیں۔ اسے کہتے ہیں: اے روح! راضی اور مرضیہ اللہ تعالیٰ کی رحمت، ریحان اور اس رب کی طرف نکل جو ناراض نہیں۔ تو وہ روح نکلتی ہے۔ ایسی خوشبودار ہوتی ہے جیسے کستوری کی خوشبو ہوتی ہے یہاں تک کہ وہ فرشتے اس روح کو ایک دوسرے کو دیے جاتے ہیں یہاں تک کہ اسے آسمان کے دروازے تک لے آتے ہیں۔ آسمان والے کہتے ہیں: زمین سے جو خوشبو تم لائے ہو وہ کتنی اچھی ہے۔ وہ اس روح کو مومنین کی روحوں کے پاس لے آتے ہیں۔ انہیں اس کی وجہ سے اس سے زیادہ خوشی ہوتی ہے جو تم میں سے کسی کو اس وقت خوشی ہوتی ہے۔ جب اس کے پاس غائب آتا ہے مومنین کی روحوں اس سے پوچھتی ہیں۔ فلاں نے کیا کیا؟ فلاں نے کیا کیا؟ فرشتے انہیں کہتے ہیں: اسے چھوڑو، وہ تو دنیا کے غم میں مبتلا تھا۔ جب وہ آنے والا نہیں کہتا ہے، کیا وہ تمہارے پاس نہیں آیا؟ تو وہ جواب دیتے ہیں: اسے جہنم کی طرف لے جایا گیا ہے۔ کافر کی موت کا وقت قریب آتا ہے تو جہنم کے فرشتے اس کے پاس ٹاٹ لاتے ہیں تو اسے کہتے ہیں: اللہ کے عذاب کی طرف نکل، اس حال میں کہ تو ناراض ہے اور تجھ پر ناراضگی ہے۔ تو وہ اس حال میں نکلتی ہے کہ اس کی بو مردار کی بو سے بڑھ کر ہوتی ہے یہاں تک کہ وہ اسے زمین کے دروازے تک لاتے ہیں اور فرشتے کہتے ہیں: یہ تم کتنی بدبودار چیز لائے ہو یہاں تک کہ وہ اسے کفار کی ارواح تک لے آتے ہیں۔

## فِي مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ (جو آدمی اللہ کی ملاقات کو پسند کرتا ہے)

1810 - أَخْبَرَنَا هَنَّادٌ عَنْ أَبِي زُبَيْدٍ وَهُوَ عَبَثُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ شَرِيحِ بْنِ هَانِيٍّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَائَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَائَهُ قَالَ شَرِيحٌ فَاتَيْتُ عَائِشَةَ فَقُلْتُ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَذْكُرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدِيثًا إِنْ كَانَ كَذَلِكَ فَقَدْ هَلَكْنَا قَالَتْ وَمَا ذَاكَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَائَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَائَهُ وَلَكِنْ لَيْسَ مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا وَهُوَ يَكْرَهُ الْمَوْتَ قَالَتْ قَدْ قَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَيْسَ بِالَّذِي تَذْهَبُ إِلَيْهِ وَلَكِنْ إِذَا طَمَحَ الْبَصَرُ وَحَشَرَ بَجَ الصَّدْرُ وَاقْشَعَرَ الْجِلْدُ فَعِنْدَ ذَلِكَ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَائَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَائَهُ

حضرت شریح بن ہانی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو آدمی اللہ کی ملاقات کو پسند کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو پسند کرتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات کو ناپسند کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے۔ شریح نے کہا: میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: اے ام المؤمنین! میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو رسول اللہ ﷺ سے ایک حدیث بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ اگر بات اس طرح ہے تو ہم ہلاک ہو گئے۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے پوچھا: وہ کیا ہے؟ کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات کرنا پسند کرتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس سے ملاقات کو پسند کرتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے۔ لیکن ہم میں سے تو کوئی ایسا آدمی نہیں جو موت کو ناپسند نہ کرتا ہو۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے یہ فرمایا لیکن معنی وہ نہیں جس طرف تم گئے ہو بلکہ معنی یہ ہے: جب نظر ٹھہر جائے، سانس رک کر آنے لگے اور جسم میں کپکپی طاری ہو جائے تو اس موقع پر جس نے اللہ تعالیٰ سے ملاقات کو پسند کیا اللہ تعالیٰ نے اس کی ملاقات کو محبوب جانا اور جس نے اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو ناپسند کیا اللہ تعالیٰ نے اس کی ملاقات کو ناپسند کیا۔

1811 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مُسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْبَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكٌ ح وَأَنْبَأَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ عَبْدِي لِقَائِي أَحْبَبْتُ لِقَائَهُ وَإِذَا كَرِهَ لِقَائِي كَرِهْتُ لِقَائَهُ

حضرت ابو زناد نے حضرت اعرج سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب میرا بندہ میری ملاقات کو پسند کرتا ہے تو میں اس کی ملاقات کو پسند کرتا ہوں اور جب وہ میری ملاقات کو ناپسند کرتا ہے تو میں اس کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہوں۔

1812 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يُحَدِّثُ عَنْ عُبَادَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَائَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَائَهُ



حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: جو اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو پسند کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو پسند کرتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے۔

1813۔ أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَائَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَائَهُ  
حضرت قتادہ نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات کرنے کو پسند کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو پسند کرتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے۔

1814۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ ح وَأَخْبَرَنَا حَمِيدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَائَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَائَهُ زَادَ عَمْرُو فِي حَدِيثِهِ قَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَرَاهِيَةَ لِقَاءِ اللَّهِ كَرَاهِيَةَ الْمَوْتِ كُلَّ مَا كَرِهَ الْمَوْتَ قَالَ ذَلِكَ عِنْدَ مَوْتِهِ إِذَا بُسِمَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَمَغْفِرَتِهِ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ وَأَحَبَّ اللَّهُ لِقَائَهُ وَإِذَا بُسِمَ بِعَذَابِ اللَّهِ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ وَكَرِهَ اللَّهُ لِقَائَهُ  
حضرت زرارہ نے حضرت سعد بن ہشام سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو محبوب رکھتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو محبوب رکھتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے۔

حضرت عمرو نے اپنی حدیث میں یہ اضافہ کیا ہے: عرض کی گئی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ سے ملاقات کو ناپسند کرنا موت کو ناپسند کرنا ہے، ہم تو تمام موت کو ناپسند کرتے ہیں۔ فرمایا: یہ موت کے وقت ہوتا ہے۔ جب اسے اللہ کی رحمت اور مغفرت کی بشارت دی جاتی ہے تو وہ اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو پسند کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو پسند کرتا ہے اور جب اسے اللہ تعالیٰ کے عذاب کی دھمکی دی جاتی ہے تو وہ اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو ناپسند کرتا ہے۔

### تَقْبِيلُ النَّبِيِّ (میت کا بوسہ لینا)

1815۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ قَبَّلَ بَيْنَ عَيْنَيْ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ مَيِّتٌ

حضرت عروہ نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے نبی کریم ﷺ کی آنکھوں کے درمیان بوسہ لیا جب کہ آپ ﷺ کا وصال ہو چکا تھا۔

1816۔ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ أَبِي



عَائِشَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ قَبَّلَ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ مَبِيَّتٌ  
حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے  
روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے نبی کریم ﷺ کا بوسہ لیا جب کہ آپ ﷺ کا وصال ہو چکا تھا۔  
1817 - أَخْبَرَنَا سُؤدَدٌ قَالَتْ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ قَالَ مَعْمَرُ وَيُونُسُ قَالَ الرَّهْرِيُّ وَأَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّ عَائِشَةَ  
أَخْبَرْتَهُ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ أَقْبَلَ عَلَى فَرَسٍ مِنْ مَسْكِنِهِ بِالسُّنْحِ حَتَّى نَزَلَ فَدَخَلَ الْمَسْجِدَ فَلَمَّ يُكَلِّمُ النَّاسَ حَتَّى دَخَلَ عَلَى  
عَائِشَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُسْتَعْيٍ بِبُرْدٍ جَبْرَةَ فَكَشَفَ عَنْ وَجْهِهِ ثُمَّ أَكَبَ عَلَيْهِ فَقَبَّلَهُ فَبَكَى ثُمَّ قَالَ يَا أَبَا أَنْتَ وَاللَّهِ  
لَا يَجْعَلُ اللَّهُ عَلَيْكَ مَوْتَتَيْنِ أَبَدًا أَمَا الْمَوْتَةُ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ (1) عَلَيْكَ فَقَدْ مِثَّهَا

حضرت ابوسلمہ نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنی  
رہائش جو سخ کے مقام پر تھی، سے گھوڑے پر آئے پھر اس سے اترے، مسجد میں داخل ہوئے، لوگوں سے کوئی گفتگو نہ کی یہاں  
تک کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس گئے جب کہ رسول اللہ ﷺ پر ہمینی چادر ڈالی گئی تھی۔ حضرت ابو بکر  
صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے آپ ﷺ کے پیرے سے چادر ہٹائی پھر آپ ﷺ پر جھکے اور بوسہ لیا اور روئے۔ پھر کہا: میرا  
باپ آپ ﷺ پر قربان! اللہ تعالیٰ آپ ﷺ پر کبھی بھی دو موتوں کو جمع نہیں کرے گا جو موت اس نے آپ ﷺ کے حق میں  
مقدر کی تھی اس کا ذائقہ آپ ﷺ چکھ چکے ہیں۔

### تَسْحِيَةُ الْبَيْتِ (میت پر کپڑا ڈالنا)

1818 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ الْمُنْكَدِرِ يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ  
جِئْتُ بِأَبِي يَوْمَ أُحُدٍ وَقَدْ مُثِلَ بِهِ فَوْضِعَ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَدْ سُجِيَ بِثَوْبٍ فَجَعَلْتُ أُرِيدُ أَنْ أَكْشِفَ  
عَنْهُ فَتَنَهَا نِي قَوْمٍ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَرَفَعَ فَلَمَّا رَفَعَ سَمِعَ صَوْتًا كَأَنَّهَا قَالَتْ مَنْ هَذَا فَقَالُوا هَذَا بَيْتُ عَمْرٍو أَوْ  
أَخْتُ عَمْرٍو قَالَ فَلَا تَبْكِي أَوْ قَلِمَ تَبْكِي مَا رَأَيْتِ الْمَلَائِكَةَ تُظَلُّهُ بِأَجْنِحَتِهَا حَتَّى رَفَعَ

حضرت سفیان نے روایت نقل کی ہے کہ میں نے ابن منکدر کو کہتے ہوئے سنا۔ انہوں نے کہا: میں نے حضرت جابر  
رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: میرے باپ کو غزوہ احد کے موقع پر لایا گیا جب ان کا مثلہ کیا گیا تھا۔ انہیں  
رسول اللہ ﷺ کے سامنے رکھ دیا گیا جب کہ ان پر کپڑا ڈالا گیا تھا۔ میں نے کپڑے کو ہٹانے کا ارادہ کیا تو میری قوم نے  
مجھے اس سے منع کیا۔ نبی کریم ﷺ نے حکم دیا۔ ان کے جسد کو اٹھایا گیا۔ جب اٹھایا گیا تو آپ ﷺ نے رونے والی عورت  
کی آواز سنی۔ حضور ﷺ نے پوچھا: یہ آواز کس کی تھی؟ صحابہ نے عرض کی: یہ حضرت عمرو کی بیٹی یا حضرت عمرو کی بہن کی آواز  
ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ نہ روئے یا وہ کیوں روتی ہے؟ فرشتے لگا تار اپنے پروں سے اس پر سایہ کیے رہے  
یہاں تک کہ اسے اٹھالیا گیا۔



## فِي الْبُكَاءِ عَلَى الْبَيْتِ (میت پر رونا)

1819- أَخْبَرَنَا هَذَا بَنُ السَّرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا حَضَرَتْ بِنْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَغِيرَةً فَأَخَذَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَضَمَّهَا إِلَى صَدْرِهِ ثُمَّ وَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهَا فَغَضَّتْ (1) وَهِيَ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَبَكَتْ أُمُّ أَيْمَنَ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا أُمُّ أَيْمَنَ أَتَبْكِينَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَكَ فَقَالَتْ مَا لِي لَا أَبْكِي وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبْكِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَسْتُ أَبِي وَلَكِنَّهَا رَحْمَةٌ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمُؤْمِنُ بِخَيْرٍ عَلَى كُلِّ حَالٍ تُنَزَعُ (2) نَفْسُهُ مِنْ بَيْنِ جَنْبَيْهِ وَهُوَ يَحْمَدُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ

حضرت عطاء بن سائب نے حضرت عکرمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اور انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کی چھوٹی بیٹی کے وصال کا وقت قریب آ گیا تو رسول اللہ ﷺ نے اسے اٹھالیا اور اسے اپنے سینے سے لگایا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے اپنا ہاتھ ان پر رکھا تو وہ وصال کر گئیں جب کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے سامنے موجود تھیں۔ حضرت ام ایمن رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا: اے ام ایمن! کیا تو روتی ہے جب کہ رسول اللہ ﷺ تیرے پاس موجود ہیں۔ حضرت ام ایمن نے عرض کی: میں کیوں نہ روؤں جب کہ رسول اللہ ﷺ رو رہے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں رو نہیں رہا بلکہ یہ رحمت ہے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مومن ہر حال میں اچھی حالت میں ہوتا ہے۔ اس کا نفس اس کے پہلوؤں سے جدا کیا جا رہا ہوتا ہے جب کہ وہ اللہ عزوجل کی حمد کر رہا ہوتا ہے۔

1820- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ أَنَّ فَاطِمَةَ بَكَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حِينَ مَاتَ فَقَالَتْ يَا أَبَتَاهُ مِنْ رَبِّهِ مَا أَدْنَاهُ يَا أَبَتَاهُ إِلَى جَبْرَيْلَ نَنْعَاهُ يَا أَبَتَاهُ جَاءَهُ الْفِرْدَوْسُ مَأْرَاهُ

حضرت ثابت نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: رسول اللہ ﷺ کا جب وصال ہوا تو حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا آپ پر روئیں۔ عرض کی: اے ابا جان! آپ اپنے رب سے کتنے قریب ہیں۔ اے ابا جان! ہم جبرئیل امین کو موت کی خبر دیتے ہیں۔ اے ابا جان! جنت الفردوس آپ کا ٹھکانہ ہے۔

1821- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُ بْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ أَنَّ أَبَاهُ قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ قَالَ فَجَعَلْتُ أَكْشِفُ عَنْ وَجْهِهِ وَأَبْكِي وَالنَّاسُ يَنْهَوْنِي وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَنْهَانِي وَجَعَلَتْ حَقِّي تَبْكِيهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَبْكِيهِ مَا رَأَتْ الْمَلَائِكَةُ تُظْلَهُ بِأَجْنِحَتِهَا حَتَّى رَفَعَتْهُ

حضرت محمد بن منکدر نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے والد غزوہ احد کے موقع پر شہید کر دیے گئے۔ کہا: میں ان کے چہرے سے پردہ ہٹانے لگا اور رونے لگا جب کہ لوگ مجھے ایسا کرنے سے منع کر رہے تھے



جب کہ رسول اللہ ﷺ مجھے منع نہیں کر رہے تھے۔ میری پھوپھی ان پر رونے لگی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس پر نہ رو، فرشتے لگا تا اسے اپنے پروں سے سایہ کیے رہے یہاں تک کہ تم نے اسے اٹھایا۔

### النَّهْيُ عَنِ الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ (میت پر رونے سے نہی)

1822 - أَخْبَرَنَا عُثْبَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَابِرِ بْنِ عَتِيكٍ أَنَّ عَتِيكَ بْنَ الْحَارِثِ وَهُوَ جَدُّ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَبُو أُمِّهِ أَخْبَرَهُ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَتِيكَ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَاءَ يَعُودُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ ثَابِتٍ فَوَجَدَهُ قَدْ غَلِبَ عَلَيْهِ فَصَاحَ بِهِ فَلَمْ يُجِبْهُ فَاسْتَرْجَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ قَدْ غَلِبْنَا عَلَيْكَ أبا الرِّبِيعِ فَصَحَنَ النِّسَاءُ وَبَكَيْنَ فَجَعَلَ ابْنُ عَتِيكَ يُسَكِّتُهُنَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دَعْنَهُنَّ فَإِذَا وَجِبَ (1) فَلَا تَبْكِينَ بَاكِيَةً قَالُوا وَمَا الْوَجُوبُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْمَوْتُ قَالَتْ ابْنَتُهُ إِنْ كُنْتُ لَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ شَهِيدًا قَدْ كُنْتَ قَضَيْتَ جِهَازَكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ أَوْقَعَ أَجْرَكَ عَلَيْهِ عَلَى قَدْرِ نِيَّتِهِ وَمَا تَعْدُونَ الشَّهَادَةَ قَالُوا الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشَّهَادَةُ سَبْعُ سَوَى الْقَتْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ الْمَطْعُونُ شَهِيدٌ وَالْمَبْطُونُ شَهِيدٌ وَالغَرِيقُ شَهِيدٌ وَصَاحِبُ الْهَدْمِ شَهِيدٌ وَصَاحِبُ ذَاتِ الْجَنْبِ شَهِيدٌ وَصَاحِبُ الْحَرَقِ شَهِيدٌ وَالْمَرْأَةُ تَمُوتُ بِجَنْبِ شَهِيدَةٍ

حضرت جابر بن عتیک نے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ حضرت عبد اللہ بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی عیادت کے لئے تشریف لائے۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں اس حال میں پایا کہ ان پر غشی طاری ہو چکی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں بلند آواز سے بلایا تو انہوں نے کوئی جواب نہ دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ کہا اور فرمایا: اے ابو ربیع! تیرے بارے میں ہم مغلوب ہو گئے۔ عورتیں چیخنے اور رونے لگیں۔ ابن عتیک انہیں چپ کرانے لگے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: انہیں چھوڑ دو جب وہ لازم ہو جائے تو کوئی رونے والا نہ روئے۔ صحابہ نے پوچھا: یا رسول اللہ! یہ لازم ہونا کیا ہے؟ فرمایا: موت، ان کی بیٹی نے کہا: میں تو امید رکھتی تھی کہ تو شہید ہوگا جب کہ تو نے تو اپنے سفر آخرت کا زاد سفر تیار کر لیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ اسے اجر اس کی نیت کے مطابق دے گا۔ تم شہادت کے کہتے ہو؟ صحابہ نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتل ہونا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کی راہ میں شہید ہونے کے علاوہ شہادت کی سات قسمیں ہیں: طاعون کے مرض میں مبتلا ہو کر مرنے والا شہید ہے، پیٹ کے مرض میں مبتلا ہو کر مرنے والا شہید ہے، پانی میں ڈوب جانے والا شہید ہے، کوئی چیز گرے اس کے نیچے آ کر مرنے والا شہید ہے، نمونے کے درد میں مرنے والا شہید ہے، آگ لگنے کی وجہ سے مرنے والا شہید ہے، وہ عورت جو درد زہ میں مر جاتی ہے وہ شہید ہے۔

1823 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ قَالَ مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمَّا آتَى نَعْمَى زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ وَجَعْفَرُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ جَلَسَ



رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْرِفُ فِيهِ الْحُزْنَ وَأَنَا أَنْظَرُ مِنْ صِثْرِ الْبَابِ فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّ نِسَاءَ جَعْفَرِ يَبْكِينَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ انْطَلِقْ فَانْطَلِقْ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ قَدْ نَهَيْتُهُنَّ فَأَبَيْنَ أَنْ يَنْتَهِينَ فَقَالَ انْطَلِقْ فَانْطَلِقْ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ قَدْ نَهَيْتُهُنَّ فَأَبَيْنَ أَنْ يَنْتَهِينَ قَالَ فَانْطَلِقْ فَاحْثُ فِي أَفْوَاهِهِنَّ التُّرَابَ فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ أُرْغَمَ اللَّهُ أَنْفَ الْأَبْعَدِ إِنَّكَ وَاللَّهِ مَا تَرَكْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَمَا أَنْتَ بِفَاعِلٍ

حضرت یحییٰ بن سعید نے عمرہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ جب حضرت زید بن حارثہ، حضرت جعفر بن ابی طالب اور حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کی شہادت کی خبر پہنچی تو رسول اللہ ﷺ بیٹھے جب کہ غم آپ ﷺ میں عیاں تھا جب کہ میں دروازے کے سوراخ سے دیکھ رہی تھی۔ ایک آدمی آیا۔ اس نے عرض کی: حضرت جعفر کے خاندان کی عورتیں رو رہی ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جاؤ انہیں منع کرو۔ وہ گیا۔ پھر واپس آیا۔ عرض کی: میں نے انہیں منع کیا تو انہوں نے رکنے سے انکار کر دیا۔ فرمایا: جاؤ انہیں منع کرو۔ وہ گیا۔ پھر آیا۔ عرض کی: میں نے انہیں منع کیا تو انہوں نے رکنے سے انکار کر دیا۔ فرمایا: جاؤ ان کے منہ پر مٹی ڈالو۔ حضرت عائشہ نے کہا: اللہ تعالیٰ اس کی ناک خاک آلود کرے۔ نہ تو رسول اللہ ﷺ کو بتانے سے چھوڑتا ہے اور نہ تو وہ عمل کرتا ہے جو آپ ﷺ حکم دیتے ہیں۔

1824 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ النَّبِيُّ يُعَذِّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میت کو اس کے گھر والوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔

1825 - أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صُبَيْحٍ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ سِيرِينَ يَقُولُ ذَكَرَ عِنْدَ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنِ النَّبِيُّ يُعَذِّبُ بِبُكَاءِ الْحَيِّ فَقَالَ عِمْرَانُ قَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

حضرت شعبہ نے عبداللہ بن صبیح سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت محمد بن سیرین کو کہتے ہوئے سنا کہ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ کے سامنے ایک میت کا ذکر کیا گیا کہ قبیلہ کے لوگوں کے رونے کی وجہ سے میت کو عذاب دیا جاتا ہے۔ عمران نے کہا: یہ بات رسول اللہ ﷺ نے کہی۔

1826 - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سَيْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ قَالَ سَالِمٌ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَذِّبُ النَّبِيَّ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ

حضرت سالم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو یہ کہتے ہوئے سنا: حضرت عمر نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میت کو اس کے گھر والوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔

## النِّبَاةُ عَلَى النَّبِيِّ (میت پر نوحہ)

1827 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ حَكِيمِ بْنِ

قَيْسٍ أَنَّ قَيْسَ بْنَ عَاصِمٍ قَالَ لَا تَتَّوَحَّوْا عَلَيَّ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمْ يُنَحَّ عَلَيْهِ مُخْتَصَرًا

حضرت حکیم بن قیس نے روایت نقل کی ہے کہ قیس بن عاصم نے کہا مجھ پر نوحہ نہ کرنا کیونکہ رسول اللہ ﷺ پر نوحہ نہ کیا گیا۔

1828 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ

عَلَى النِّسَاءِ حِينَ بَايَعَهُنَّ أَنْ لَا يَنْحُنَّ فَقُلْنَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ نِسَاءً أَسْعَدْتَنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَفَنُسَعِدُهُنَّ فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا إِسْعَادَ فِي الْإِسْلَامِ

حضرت معمر نے حضرت ثابت سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عورتوں سے جب بیعت لی تو ان سے یہ وعدہ بھی لیا کہ وہ نوحہ نہیں کریں گی۔ عورتوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کچھ

عورتوں نے دور جاہلیت میں ہماری اس معاملہ میں مدد کی، کیا ہم ان کی مدد کر سکتی ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسلام میں

اس کی موافقت نہیں۔

فائدہ: دور جاہلیت میں ایک عورت پہلے بین کرتی۔ جواب میں پھر دوسری بین کرتی۔ مترجم

1829 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ

عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ النَّبِيُّ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ بِالنِّبَاةِ عَلَيْهِ

حضرت سعید بن مسیب نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل

کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: میت پر جب نوحہ کیا جاتا ہے تو اسے قبر میں عذاب دیا جاتا ہے۔

1830 - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا مَنْصُورٌ هُوَ ابْنُ

زَادَانَ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ النَّبِيُّ يُعَذَّبُ بِنِيبَاةِ أَهْلِهِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ أَرَأَيْتَ رَجُلًا مَاتَ

بِخُرَّاسَانَ وَنَاحَ أَهْلُهُ عَلَيْهِ هَاهُنَا أَكَانَ يُعَذَّبُ بِنِيبَاةِ أَهْلِهِ قَالَ صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَذَبْتَ أَنْتَ

حضرت منصور جو ابن زاذان ہیں، نے حضرت حسن سے انہوں نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے

روایت نقل کی ہے کہ میت پر جب اس کے گھر والے نوحہ کرتے ہیں تو اسے عذاب دیا جاتا ہے۔ انہیں ایک آدمی نے کہا: مجھے

ایسے آدمی کے بارے میں بتائیے جو خراسان میں مرتا ہے اور اس کے گھر والے اس پر نوحہ کرتے ہیں، کیا اس کے گھر والوں

کے نوحہ کی وجہ سے اسے عذاب دیا جائے گا؟ تو عمران نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ کے رسول نے سچ فرمایا اور تو نے جھوٹ بولا۔

1831 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ

النَّبِيَّ يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ فَمَنْ ذَكَرَ ذَلِكَ لِعَائِشَةَ فَقَالَتْ وَهِيَ إِذَا مَرَّ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى قَبْرِ (1) فَقَالَ إِنَّ



صَاحِبِ الْقَبْرِ لِيُعَذَّبُ وَإِنْ أَهْلُهُ يَبْكُونَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَرَأَتْ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى

حضرت ہشام نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میت کے گھر والوں کے رونے کی وجہ سے میت کو عذاب دیا جاتا ہے۔ اس کا ذکر حضرت عائشہ صدیقہ سے کیا گیا تو انہوں نے کہا: اس نے غلطی کی یا بھول گیا۔ نبی کریم ﷺ ایک قبر کے پاس سے گزرے تو فرمایا: قبر والے کو عذاب دیا جا رہا ہے جب کہ اس کے گھر والے اس پر رو رہے ہیں۔ پھر حضرت عائشہ نے یہ آیت تلاوت کی وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى۔

1832۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرَةَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ وَذَكَرَ لَهَا أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ لَيُعَذَّبُ بِبُكَاءِ الْحَيِّ عَلَيْهِ قَالَتْ عَائِشَةُ يَغْفِرُ اللَّهُ لِأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَمَا إِنَّهُ لَمْ يَكْذِبْ وَلَكِنْ نَسِيَ أَوْ أَخْطَأَ إِنَّمَا مَرَّرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى يَهُودِيَّةٍ يُبْكِي عَلَيْهَا فَقَالَ إِنَّهُمْ لَيَبْكُونَ عَلَيْهَا وَإِنَّهَا لَتُعَذَّبُ

حضرت عبداللہ بن ابی بکر نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عمرہ سے روایت نقل کی ہے۔ حضرت عمرہ نے خبر دی کہ اس نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سنا جب کہ آپ ﷺ کے سامنے یہ ذکر کیا گیا کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہتے ہیں کہ میت کو اس کے خاندان کے افراد کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ابو عبدالرحمن کو بخشنے۔ انہوں نے جھوٹ نہیں بولا مگر وہ بھول گئے یا خطا کی۔ رسول اللہ ﷺ ایک یہودیہ کے پاس سے گزرے جب کہ اس پر رو یا جا رہا تھا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ لوگ اس پر رو رہے ہیں جب کہ اسے عذاب دیا جا رہا ہے۔

1833۔ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ قَصَّه لَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ يَقُولُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَتْ عَائِشَةُ إِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَزِيدُ الْكَافِرَ عَذَابًا بِبَعْضِ بُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ

حضرت ابن ابی ملیکہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کافر کے گھر والوں کے رونے کی وجہ سے اس کے عذاب میں اضافہ کر دیتا ہے۔

1834۔ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مَنْصُورِ الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْوَرْدِ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ يَقُولُ لَمَّا هَلَكْتُ أُمُّ أَبَانَ حَضَرَتْ مَعَ النَّاسِ فَجَلَسْتُ بَيْنَ (1) عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ عَبَّاسٍ فَبَكَيْنَ النِّسَاءُ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ أَلَا تَنْهَى هَؤُلَاءِ عَنِ الْبُكَاءِ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ لَيُعَذَّبُ بِبَعْضِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَدْ كَانَ عُمَرُ يَقُولُ بَعْضُ ذَلِكَ خَرَجْتُ مَعَ عُمَرَ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِالْبَيْدِ رَأَى رُكْبَاتٍ تَحْتَ شَجَرَةٍ فَقَالَ انظُرْ مِنَ الرُّكْبِ فَذَهَبَتْ فَإِذَا صُهَيْبٌ وَأَهْلُهُ فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ هَذَا صُهَيْبٌ وَأَهْلُهُ فَقَالَ عَلَى بِصُهَيْبٍ فَلَمَّا دَخَلْنَا الْمَدِينَةَ أُصِيبَ عُمَرُ فَجَلَسَ صُهَيْبٌ بَيْنِي عِنْدَهُ يَقُولُ وَالْأَخْيَاةُ وَالْأَخْيَاةُ فَقَالَ عُمَرُ يَا صُهَيْبُ لَا تَبْكِي فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ لَيُعَذَّبُ بِبَعْضِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ قَالَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَائِشَةَ

فَقَالَتْ أَمَا وَاللَّهِ مَا تَحَدِّثُونَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ كَاذِبَيْنِ مُكْذَبَيْنِ وَلَكِنَّ السَّمْعَ يُخْطِئُ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْقُرْآنِ لَمَّا يَشْفِيكُمْ أَلَّا تَزُرُوا (1) وَأَزْرَقُ وَزُرًا أُخْرَى وَلَكِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ لَيَزِيدُ الْكَافِرَ عَذَابًا بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ

حضرت ابن ابی ملیکہ بیان کرتی ہیں: جب ام ابان ہلاک ہوئی تو میں لوگوں کے پاس حاضر ہوا۔ تو میں حضرت عبداللہ بن عمر اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے درمیان بیٹھ گیا۔ عورتیں رونیں۔ حضرت ابن عمر نے فرمایا: کیا تو انہیں رونے سے منع نہیں کرے گا۔ کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ میت پر اس کے گھر والوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ حضرت ابن عباس نے کہا: حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس کا کچھ حصہ کہا کرتے تھے۔ میں حضرت عمر کے ساتھ نکلا یہاں تک کہ جب ہم بیداء کے مقام پر تھے تو آپ نے درخت کے نیچے ایک قافلہ سادیکھا۔ فرمایا: دیکھو! یہ قافلے والے کون ہیں؟ میں گیا تو وہ حضرت صہیب اور ان کے خاندان والے تھے۔ میں حضرت عمر کی طرف پلٹ آیا۔ میں نے عرض کی: اے امیر المؤمنین! وہ حضرت صہیب اور ان کے گھر والے ہیں۔ فرمایا: صہیب کو میرے پاس لے آؤ۔ جب ہم مدینہ طیبہ میں داخل ہوئے تو حضرت عمر پر حملہ ہو گیا۔ حضرت صہیب آپ کے پاس بیٹھ کر رونے لگے۔ وہ کہتے: ہائے بھائی! ہائے بھائی! حضرت عمر نے فرمایا: اے صہیب! نہ رو کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ میت پر اس کے گھر والوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ میں نے اس کا ذکر حضرت عائشہ سے کیا۔ حضرت عائشہ نے کہا: خبردار! اللہ کی قسم! تم یہ جاہل جھوٹوں اور جھٹلائے جانے والوں سے بیان نہیں کرتے لیکن کان کبھی غلطی کر جاتا ہے۔ قرآن حکیم میں ایک آیت موجود ہے جو تمہارے لئے کافی و شافی ہے۔ ارشاد ہے: أَلَّا تَزُرُوا زُرًا أُخْرَى۔ لیکن رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کافر پر اس کے گھر والوں کے رونے کی وجہ سے اس کے عذاب میں اضافہ کر دیتا ہے۔

### بَابُ الرُّخْصَةِ فِي الْبُكَاءِ عَلَى الْبَيْتِ (میت پر رونے میں رخصت)

1835 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَلْحَلَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ أَنَّ سَلَمَةَ بْنَ الْأَزْرَقِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاجْتَمَعَ النِّسَاءُ يَبْكِينَ عَلَيْهِ فَقَامَ عَمْرِيْنَهَا هُنَّ وَيَطْرُدُهُنَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دَعُوْنَهُنَّ يَا عَمْرُقَاتُ الْعَيْنُ دَامِعَةٌ وَالْقَلْبُ مُصَابٌ وَالْعَهْدُ قَرِيبٌ

حضرت سلمہ بن ازرق نے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا: رسول اللہ ﷺ کے خاندان کا کوئی فرد فوت ہوا تو عورتیں اس پر اکٹھی ہو کر رونے لگیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اٹھے، انہیں منع کرنے لگے اور انہیں پیچھے ہٹانے لگے۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: اے عمر! انہیں چھوڑ دو کیونکہ آنکھ رو رہی ہے، دل مصیبت زدہ ہے اور دور جاہلیت قریب ہے۔



### دَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ (دور جاہلیت کا دعویٰ)

1836۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى عَنْ الْأَعْمَشِ أَنَّ أَبَانَ الْحَسَنَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُرَّةَ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ مِنَّا مَنْ ضَرَبَ الْخُدُودَ وَوَشَقَّ الْجُيُوبَ وَدَعَا بِدُعَاءِ الْجَاهِلِيَّةِ وَاللَّفْظُ لِعَلِيٍّ وَقَالَ الْحَسَنُ بِدَعْوَى حضرت مسروق نے حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس کا ہمارے ساتھ کوئی تعلق نہیں جو رخساروں کو پٹھے، گریبان چاق کرے اور جاہلیت کی دعا کرے۔ یہ الفاظ علی سے مروی ہیں جب کہ حسن نے دعاء کے بجائے دعویٰ کا لفظ ذکر کیا۔

### السَّلْقُ (مصیبت کے وقت آواز بلند کرنا)

1837۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَوْفِ بْنِ خَالِدِ الْأَحْدَبِ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ مُحْرِزٍ قَالَ قَالَ أَبِي مُوسَى فَبَكَوْا عَلَيْهِ فَقَالَ أَبْرَأُ إِلَيْكُمْ كَمَا بَرِئَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ مِنَّا مَنْ حَلَقَ وَلَا خَرَقَ وَلَا سَلَقَ حضرت صفوان بن محرز نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو موسیٰ پر غشی طاری ہوئی تو لوگ رونے لگے تو انہوں نے فرمایا: میں تم سے اس طرح براءت کا اظہار کرتا ہوں جس طرح رسول اللہ ﷺ نے ہم سے براءت کا اظہار کیا۔ فرمایا: اس کا ہم سے کوئی تعلق نہیں جس نے حلق کرایا، جس نے کپڑے پھاڑے اور بلند آواز سے نوحہ کیا۔

### ضَرْبُ الْخُدُودِ (رخساروں پر طمانچے مارنا)

1838۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي زُبَيْدٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَيْسَ مِنَّا مَنْ ضَرَبَ الْخُدُودَ وَوَشَقَّ الْجُيُوبَ وَدَعَا بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ حضرت ابراہیم نے مسروق سے انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ ہم میں سے نہیں جس نے رخساروں پر طمانچے مارے، گریبانوں کو چاق کیا اور جاہلیت کا دعویٰ کیا۔

### الْحَلْقُ (حلق کرانا)

1839۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي صَخْرَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ وَأَبِي بُرْدَةَ قَالَا لَنَا ثَقَلُ أَبُو مُوسَى أَقْبَلَتْ امْرَأَتُهُ تَصِيحُ قَالَا فَفَاقَ فَقَالَ أَلَمْ أَخْبِرْكَ (1) أَنِّي بَرِيءٌ مِمَّنْ بَرِيءٌ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَا وَكَانَ يُحَدِّثُهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَنَا بَرِيءٌ مِمَّنْ حَلَقَ وَخَرَقَ وَسَلَقَ

حضرت عبدالرحمن بن یزید اور حضرت ابو بردہ نے روایت نقل کی ہے کہ جب حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر غشی طاری ہوئی تو آپ کی بیوی چیختی ہوئی آئی۔ دونوں نے کہا: جب آپ کو افاقہ ہوا۔ فرمایا: کیا میں نے تجھے خبر نہیں دی کہ میں ان سے بری ہوں جن سے رسول اللہ ﷺ نے براءت کا اظہار کیا۔ دونوں نے کہا: آپ بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں اس سے بری ہوں جس نے مصیبت کی وجہ سے حلق کرایا، اپنے کپڑے پھاڑے اور بلند آواز سے نوحہ کیا۔

### شَقُّ الْجُبُوبِ (گریبانوں کو پھاڑنا)

1840۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زُبَيْدٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ مِنَّا مَنْ ضَرَبَ الْخُدُودَ وَشَقَّ الْجُبُوبَ وَدَعَا بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ حضرت مسروق نے حضرت عبداللہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ جس نے اپنے رخساروں پر مارا، اپنے گریبانوں کو چاق کیا اور درجاہلیت کا نعرہ لگایا وہ ہم میں سے نہیں۔

1841۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَوْسٍ عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّهُ أُغْنِيَ عَلَيْهِ فَبَكَتْ أُمُّ وَكَيْدٍ لَهُ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ لَهَا أَمَا بَلَغِكَ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلْنَاهَا فَقَالَتْ قَالَ لَيْسَ مِنَّا مَنْ سَلَقَ وَحَلَقَ وَخَرَقَ حضرت یزید بن اوس نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان پر غشی طاری ہوگئی تو ان کی ام ولد ان پر رونے لگی۔ جب آپ کو افاقہ ہوا تو حضرت ابو موسیٰ نے اسے فرمایا: کیا تجھے وہ ارشاد نہیں پہنچا جو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے؟ ہم نے اس عورت سے پوچھا تو اس نے کہا: حضور ﷺ کا فرمان ہے: وہ ہم میں سے نہیں جس نے بلند آواز سے نوحہ کیا، مصیبت کی وجہ سے سر اور واڑھی منڈوا دی اور اپنے کپڑے پھاڑ ڈالے۔

1842۔ أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَوْسٍ عَنْ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ امْرَأَةِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ مِنَّا مَنْ حَلَقَ وَسَلَقَ وَخَرَقَ حضرت یزید بن اوس نے حضرت ام عبداللہ سے جو حضرت ابو موسیٰ اشعری کی بیوی تھیں، انہوں نے حضرت ابو موسیٰ اشعری سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے مصیبت کی وجہ سے سر اور واڑھی منڈوا دی، بلند آواز سے نوحہ کیا اور کپڑے پھاڑ دیے وہ ہم میں سے نہیں۔

1843۔ أَخْبَرَنَا هُنَّادٌ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سَهْمِ بْنِ مَنجَابٍ عَنِ الْقُرَيْشِيِّ قَالَ لَمَّا قُتِلَ أَبُو مُوسَى صَاحَتِ امْرَأَتُهُ فَقَالَ أَمَا عَلِمْتِ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ بَلَى ثُمَّ سَكَتَتْ فَقِيلَ لَهَا بَعْدَ ذَلِكَ أَلَيْ شَيْئِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَعَنَ مَنْ حَلَقَ أَوْ سَلَقَ أَوْ خَرَقَ حضرت قریش نے روایت نقل کی ہے کہ جب حضرت ابو موسیٰ اشعری پر غشی طاری ہوگئی تو ان کی بیوی چیخی۔ آپ رضی اللہ



تعالیٰ عنہ نے فرمایا: کیا تجھے اس فرمان کا علم نہیں جو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ اس نے عرض کی: کیوں نہیں۔ پھر خاموش ہو گئی۔ اس کے بعد اس سے پوچھا گیا: رسول اللہ ﷺ نے کیا ارشاد فرمایا؟ اس نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے اس آدمی پر لعنت کی جس نے مصیبت کی وجہ سے اپنے سر اور داڑھی کے بال مونڈ دیے، بلند آواز سے نوحہ کیا اور اپنے کپڑے پھاڑ دیے۔

### الْأَمْرُ بِالْإِحْتِسَابِ وَالصَّبْرِ عِنْدَ نَزُولِ الْمُصِيبَةِ

مصیبت کے نازل ہونے پر آخرت کے ثواب کی امید رکھنا اور صبر کرنا

1844 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ أُرْسِلَتْ بِنْتُ النَّبِيِّ ﷺ إِلَيْهِ أَنْ ابْنِي قُبِضَ فَأَتَيْتَا فَأُرْسِلَ يَقْرَأُ السَّلَامَ وَيَقُولُ إِنَّ اللَّهَ مَا أَخَذَ وَلَهُ مَا أُعْطِيَ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَ اللَّهِ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى فَلْتَصْبِرُوا لَتَحْتَسِبُ فَأُرْسِلَتْ إِلَيْهِ تُقْسِمُ عَلَيْهِ لِيَأْتِيَنَهَا فِقَامَهُ وَمَعَهُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ وَأَبْنُ كَعْبٍ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَرِجَالٌ فَرَفِعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الصَّبْرُ وَنَفْسُهُ تَقَعَّقُ فِقَاضَتْ عَيْنَاهُ فَقَالَ سَعْدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذَا قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ يَجْعَلُهَا اللَّهُ فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ وَإِنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مِنَ عِبَادِهِ الرُّحَمَاءَ

حضرت ابو عثمان نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی بیٹی نے نبی کریم ﷺ کی طرف پیغام بھیجا کہ ان کا بیٹا فوت ہو گیا ہے۔ آپ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائیں۔ آپ نے پیغام بھیجا کہ رسول اللہ ﷺ سلام کہتے ہیں اور کہتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے جو لیا وہ اسی کا تھا اور اس نے جو عطا کیا وہ بھی اس کا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے ہاں ہر شے کا وقت مقرر ہے۔ اسے چاہیے کہ صبر کرے اور اللہ تعالیٰ کے ثواب کی امید رکھے۔ آپ کی بیٹی نے پھر پیغام بھیجا کہ وہ آپ کو واسطہ دیتی ہے کہ وہ ضرور اس کے پاس تشریف لائیں۔ آپ ﷺ اٹھے جب کہ حضرت سعد بن عبادہ، حضرت معاذ بن جبل، حضرت ابی بن کعب، حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہم اور کچھ اور صحابہ بھی ساتھ تھے۔ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں بچہ پیش کیا گیا جب کہ اس کا خرابہ جاری تھا یعنی دم نکل رہا تھا۔ رسول اللہ ﷺ کی آنکھوں سے آنسو رواں ہو گئے۔ حضرت سعد نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا ہے یہ؟ فرمایا: یہ رحمت ہے جو اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے دلوں میں رکھ دیتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اپنے رحم دل بندوں پر ہی رحم فرماتا ہے۔

1845 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى

حضرت شعبہ نے حضرت ثابت سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا: صبر پہلے صدمہ کے موقع پر ہوتا ہے۔

1846 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو يَاسٍ وَهُوَ مُعَاوِيَةُ بْنُ قُرَّةَ عَنْ

أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَقَى النَّبِيَّ ﷺ وَمَعَهُ ابْنٌ لَهُ فَقَالَ لَهُ أَتَحِبُّهُ فَقَالَ أَحَبُّكَ اللَّهُ كَمَا أُحِبُّهُ فَمَا كَفَقَدَهُ فَسَأَلَ عَنْهُ فَقَالَ مَا يَسُرُّكَ أَنْ لَا تَأْتِيَ أَبَاكَ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ إِلَّا وَجَدْتَهُ عِنْدَهُ يُسْعَى يَفْتَحُ لَكَ

حضرت ابو ایاس جو معادیہ بن قرہ ہیں، نے اپنے باپ حضرت قرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ اس کے ساتھ اس کا بیٹا بھی تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: کیا تو اس سے محبت کرتا ہے؟ اس نے عرض کی: جس طرح میں اس سے محبت کرتا ہوں اللہ تعالیٰ آپ ﷺ سے اس طرح محبت کرے۔ وہ بچہ فوت ہو گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے نہ پایا اور اس کے بارے میں پوچھا۔ فرمایا: کیا تجھے یہ بات خوش نہیں کرتی کہ تو جنت کے جس دروازے کی طرف آئے تو تو اسے اس کے پاس پائے کہ وہ دوڑ کر تیرے لئے دروازہ کھولے۔

ثَوَابٌ مَنْ صَبَرَ وَاحْتَسَبَ (اس آدمی کا ثواب جو صبر کرے اور ثواب کی امید رکھے)

1847 - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ أَنْبَأَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ أَبِي حُسَيْنٍ أَنَّ عَمْرَو بْنَ شُعَيْبٍ كَتَبَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ يُعَزِّيه بِأَبْنٍ لَهُ هَلْكَ وَذَكَرَنِي كِتَابِهِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاكَ يُحَدِّثُ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى لِعَبْدِهِ الْمُؤْمِنِ إِذَا ذَهَبَ بِصَفِيهِهِ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ فَصَبَرَ وَاحْتَسَبَ وَقَالَ مَا أَمْرِيهِ بِثَوَابٍ دُونَ الْجَنَّةِ

حضرت عمرو بن شعیب نے حضرت عبداللہ بن عبدالرحمن بن ابی حسین کی طرف خط لکھا، جس میں انہوں نے ان کے بیٹے کی وفات پر تعزیت کی اور اس خط میں ذکر کیا کہ انہوں نے اپنے باپ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا کہ وہ اپنے دادا حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ زمین والوں میں سے کسی کے پسندیدہ فرد کو لے جاتا ہے، وہ آدمی صبر کرتا ہے اور ثواب کی امید رکھتا ہے اور وہی بات کہتا ہے جس کا اسے حکم دیا گیا تو اللہ تعالیٰ اس بندے کے حق میں کسی ثواب پر راضی نہیں ہوتا مگر اسے جنت کا بدلہ عطا فرماتا ہے۔

بَابِ ثَوَابِ مَنْ احْتَسَبَ ثَلَاثَةً مِنْ صَلِيهِ

جس نے تین صلیبی بچوں کی وفات پر ثواب کی نیت کی اس کا ثواب

1848 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّامِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ حَدَّثَنِي عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي بُكَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ نَافِعٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ احْتَسَبَ ثَلَاثَةً مِنْ صَلِيهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ فَقَامَتْ امْرَأَةً فَقَالَتْ أَوْ ائْتَانِ قَالَ أَوْ ائْتَانِ قَالَتْ امْرَأَةٌ يَا لَيْتَنِي قُلْتُ وَاحِدًا

حضرت حفص بن عبید اللہ نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے تین صلیبی بچوں کی وفات پر ثواب کی نیت کی تو وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ ایک عورت اٹھی۔ اس نے کہا: یادو۔ فرمایا: یادو۔ اس عورت نے کہا: ہائے کاش! میں نے کہا ہوتا: ایک۔



### مَنْ يُتَوَّى لَهُ ثَلَاثَةٌ (جس کے تین بچے فوت ہوں)

1849 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُتَوَّى لَهُ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ لَمْ يَبْلُغُوا الْحِنْثَ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ

حضرت عبدالعزیز نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس مسلمان کے ایسے تین بچے فوت ہو جائیں جو بلوغت کی عمر کو نہ پہنچے ہوں تو اللہ تعالیٰ ان بچوں پر فضل و رحمت کی وجہ سے اس مسلمان کو جنت میں داخل کر دے گا۔

1850 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ يُونُسَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ صَعْصَعَةَ بِنِ مَعَاوِيَةَ قَالَ لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ قُلْتُ حَدِّثْنِي قَالَ نَعَمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَمُوتُ بَيْنَهُمَا ثَلَاثَةٌ

حضرت حسن نے حضرت صعصعہ بن معاویہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ملا۔ میں نے کہا: مجھے کوئی حدیث بیان کیجئے۔ فرمایا: ہاں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جن دو مسلمانوں (والدین) کے تین ایسے بچے فوت ہو جائیں جو بلوغت کی عمر کو نہ پہنچے ہوں مگر اللہ تعالیٰ ان بچوں پر فضل و رحمت کی وجہ سے ان دونوں کو بخش دیتا ہے۔

1851 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَمُوتُ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ فَتَمَسَّهُ النَّارُ إِلَّا تَحِلَّةَ الْقَسَمِ

حضرت سعید نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی مسلمان کے تین بچے فوت ہوتے ہیں تو اسے آگ نہیں چھوتی مگر قسم پوری کرنے کے لئے۔

1852 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ عَلِيَّةَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ وَهُوَ الْأَزْرَقِيُّ عَنْ عَوْفٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَمُوتُ بَيْنَهُمَا ثَلَاثَةٌ أَوْلَادٍ لَمْ يَبْلُغُوا الْحِنْثَ إِلَّا أَدْخَلَهُمَا اللَّهُ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ الْجَنَّةَ قَالَ يُقَالُ لَهُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ فَيَقُولُونَ حَتَّى يَدْخُلَ آبَاؤُنَا فَيَقَالُ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ

حضرت عوف نے حضرت محمد سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جن دو مسلمانوں (والدین) کے تین ایسے بچے فوت ہو جائیں جو بلوغت کی عمر کو نہ پہنچے ہوں مگر اللہ تعالیٰ ان بچوں پر اپنے فضل و رحمت کی وجہ سے ان دونوں کو بھی جنت میں داخل کر دے گا۔ یہ کہا: ان بچوں کو کہا جائے گا: جنت میں داخل ہو جاؤ۔ وہ بچے عرض کریں گے: ہم داخل نہیں ہوں گے یہاں تک کہ ہمارے آباؤ اجداد داخل ہوں۔ تو انہیں کہا جائے گا: تم اور تمہارے آباؤ سب جنت میں داخل ہو جاؤ۔

### مَنْ قَدَّمَ ثَلَاثَةً (جن کے تین بچے پہلے ہی فوت ہو چکے ہیں)

1853 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ قَالَ حَدَّثَنِي طَلْقُ بْنُ مُعَاوِيَةَ وَحَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ قَالَ حَدَّثَنِي جَدِّي طَلْقُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَتْ امْرَأَةً إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِابْنٍ لَهَا يَشْتَكِي فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخَافُ عَلَيْهِ وَقَدْ قَدَّمْتُ ثَلَاثَةً فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَقَدْ اخْتَضَرْتَ بِحِطَارٍ شَدِيدٍ مِنَ النَّارِ حضرت ابو زرہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ اقدس میں حاضر ہوئی جس کا بیٹا بیمار تھا۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے اس بچے کے فوت ہو جانے کا خوف ہے جب کہ میرے تین بچے پہلے ہی فوت ہو چکے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تو نے جہنم کی آگ سے بچاؤ کی مضبوط آڑ بنالی ہے۔

### بَابُ النَّعْيِ (موت کی خبر دینا)

1854 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ قَالَ أَنْبَأَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَعَى زَيْدًا وَجَعْفَرًا قَبْلَ أَنْ يَجِيئَ خَبَرُهُمْ فَنَعَاهُمْ وَعَيْنَاهُ تَذْرِفَانِ حضرت حمید بن ہلال نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت زید اور حضرت جعفر رضی اللہ عنہما کے وصال کی خبر دی۔ ابھی ان کی شہادت کی خبر کوئی نہیں لایا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کی موت کی خبر دی جب کہ آپ کی دونوں آنکھوں سے آنسو بہ رہے تھے۔

1855 - أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ وَابْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَعَى لَهَا النَّجَاشِيَّ صَاحِبَ الْحَبَشَةِ الْيَوْمَ الَّذِي مَاتَ فِيهِ وَقَالَ اسْتَغْفِرُوا لِأَخِيكُمْ

حضرت ابو سلمہ اور حضرت ابن مسیب نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کونجاشی جو حبشہ کا بادشاہ تھا، کی وفات کی خبر اس دن دی جس دن وہ فوت ہوا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے بھائی کے لئے استغفار کرو۔

1856 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ فَضَالَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ هُوَ ابْنُ يَزِيدَ الْمُقْرَبِيُّ ح وَابْنَانَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْمُقْرَبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَعِيدٌ حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ سَيْفِ الْمَعَاظِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ نَسِيرُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ بَصُرَ بِامْرَأَةٍ لَا تَطْرُقُ أَنَّهَا عَرَفَتْهَا فَلَمَّا تَوَسَّطَ الطَّرِيقَ وَقَفَ حَتَّى انْتَهَتْ إِلَيْهِ فَاذَا فَاطِمَةُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهَا مَا أَخْرَجَكَ مِنْ بَيْتِكَ يَا فَاطِمَةُ قَالَتْ أَتَيْتُ أَهْلَ هَذَا الْمَيْتِ فَتَرَحَّمْتُ إِلَيْهِمْ وَعَزَّتُهُمْ بِبَيْتِهِمْ قَالَ لَعَلَّكَ بَلَغْتِ مَعَهُمُ الْكُدَى قَالَتْ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ أَكُونَ بَلَغْتُهَا وَقَدْ سَمِعْتُكَ تَذَكُرُنِي ذَلِكَ مَا تَذَكُرُ فَقَالَ لَهَا لَوْ بَلَغْتِهَا مَعَهُمْ مَا رَأَيْتِ الْجَنَّةَ حَتَّى يَرَاهَا جَدُّ أَبِيكَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ رَبِيعَةُ ضَعِيفٌ



حضرت ابو عبد الرحمن حبلی نے حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: اس اثنا میں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ چل رہا تھا، آپ ﷺ نے ایک عورت کو دیکھا جو یہ گمان نہیں کرتی تھی کہ آپ ﷺ نے اسے پہچان لیا ہے۔ جب آپ ﷺ راستہ کے درمیان پہنچے تو آپ ﷺ رک گئے یہاں تک کہ وہ عورت آپ ﷺ تک پہنچ گئی۔ تو وہ رسول اللہ ﷺ کی بیٹی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے فاطمہ! تجھے کس کام نے گھر سے باہر نکالا ہے؟ حضرت فاطمہ نے فرمایا: میں اس میت کے گھر والوں کے پاس آئی تھی۔ میں نے ان کے لئے رحمت کی دعا کی اور ان کی میت پر تعزیت کی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ممکن ہے تو ان کے ساتھ کدی تک گئی ہو۔ حضرت فاطمہ نے عرض کی: اللہ کی پناہ کہ میں وہاں تک جاتی جب کہ میں نے آپ سے اس بارے میں ذکر سنا جو آپ ذکر کرتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے ارشاد فرمایا: اگر تو ان کے ساتھ کدی (قبرستان) تک پہنچتی تو تو جنت کو نہ دیکھتی یہاں تک کہ اسے تیرے والد کا دادا دیکھتا۔

امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: ربیعہ ضعیف ہے۔

فائدہ: آخری جملہ بطور تغلیظ اور بطور ضرب المثل ہے۔ مترجم

غَسْلُ الْمَيِّتِ بِالنَّارِ وَالسِّدْرِ (میت کو پانی اور بیری کے پتوں سے غسل دینا)

1857 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ أَنَّ أُمَّ عَطِيَّةَ الْأَنْصَارِيَّةَ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ تُوُفِّيَتْ ابْنَتُهُ فَقَالَ اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتَنَ ذَلِكَ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَاجْعَلْنَ فِي الْأَخِرَةِ كَافُورًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ فَإِذَا فَرَعْتَنَ فَأَذِنِّي فَلَمَّا فَرَعْنَا آذْنَاكَ فَأَعْطَانَا حَقْوَهُ وَقَالَ أَشْعِرْنَاهَا أَيَّاهُ

حضرت محمد بن سیرین نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ام عطیہ انصاریہ نے کہا کہ جس وقت آپ ﷺ کی بیٹی فوت ہوئی تو رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ام عطیہ کو فرمایا: اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ تین بار، پانچ بار یا اس سے زیادہ دفعہ غسل دو۔ اگر تم ضرورت محسوس کرو تو آخر میں کافور یا کافور میں سے کوئی چیز رکھو۔ جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے اس کی اطلاع کرو۔ جب ہم فارغ ہو گئیں تو ہم نے آپ کو اطلاع کی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اپنی چادر عطا فرمائی۔ فرمایا: اسے اس کا شعار بنا دو (شعار اس کپڑے کو کہتے ہیں جو جسم کے ساتھ لگا ہوتا ہے)

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ کسی متبرک چیز سے تبرک حاصل کرنا جائز ہے۔ مترجم

غَسْلُ الْمَيِّتِ بِالْحَبِيمِ (میت کو گرم پانی کے ساتھ غسل دینا)

1858 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْحَسَنِ مَوْلَى أَمْرِ قَيْسِ بْنِ مَخْصَنِ عَنْ أَمْرِ قَيْسٍ قَالَتْ تُوُفِّيَ ابْنِي فَجَزَعْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ لِذِي يَغْسِلُهُ لَا تَغْسِلْ ابْنِي بِالنَّارِ فَتَقْتُلَهُ فَانْطَلَقَ عُكَّاشَةُ بْنُ مَخْصَنِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ بِقَوْلِهَا فَتَبَسَّمَ ثُمَّ قَالَ مَا قَالَتْ طَالَ عُمُرُهَا فَلَا نَعْلَمُ امْرَأَةً عَمِرَتْ مَا عَمِرَتْ

حضرت ابوالحسن جوام قیس بنت محسن کے غلام تھے، نے حضرت ام قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میرا بیٹا فوت ہو گیا۔ میں نے اس پر جزع فزع کیا۔ میں نے اسے غسل دینے والے سے کہا: میرے بیٹے کو ٹھنڈے پانی سے غسل نہ دینا۔ کہیں تو اسے قتل ہی نہ کر ڈالے۔ حضرت عکاشہ بن محسن رسول اللہ ﷺ کے پاس گئے اور آپ ﷺ کو ام قیس کی بات کے بارے میں بتایا۔ رسول اللہ ﷺ نے تبسم فرمایا، پھر فرمایا: اس نے کیا کہا: اس کی عمر لمبی ہو، ہم کسی ایسی عورت کو نہیں جانتے جس کی اتنی عمر ہوئی ہو جو اس نے پائی۔

### نَقْضُ رَأْسِ الْبَيْتِ (میت کے سر کے بالوں کی مینڈھیوں کو کھولنا)

1859 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قَالَ أَيُّوبُ سَمِعْتُ حَفْصَةَ تَقُولُ حَدَّثَنَا أُمُّ عَطِيَّةَ أَنَّهُنَّ جَعَلْنَ رَأْسَ ابْنَةِ النَّبِيِّ ﷺ ثَلَاثَةَ قُرُونٍ قُلْتُ نَقَضْنَهُ وَجَعَلْنَهُ ثَلَاثَةَ قُرُونٍ قَالَتْ نَعَمْ حضرت ایوب نے کہا: میں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: ہمیں حضرت ام عطیہ نے بیان کیا کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ کی بیٹی کے سر کے بالوں کی تین مینڈھیاں بنا دی ہیں۔ میں نے کہا: انہوں نے پہلے انہیں کھولا پھر انہیں تین مینڈھیوں میں تقسیم کر دیا۔ تو اس نے کہا: ہاں اسی طرح ہوا۔

### مِيَامِنُ الْبَيْتِ وَمَوَاضِعُ الْوُضُوءِ مِنْهُ (میت کے دائیں اعضاء اور اس کے وضو کی جگہیں)

1860 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ خَالِدِ بْنِ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِي غَسِلِ ابْنَتِي أَبْدَانَ بِمِيَامِنِهَا وَمَوَاضِعِ الْوُضُوءِ مِنْهَا حضرت خالد نے حضرت حفصہ سے اور انہوں نے حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی بیٹی (حضرت زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا) کے غسل کے موقع پر فرمایا: اس کے دائیں اعضاء اور وضو کی جگہوں سے اس کے غسل کو شروع کرنا۔

### غَسْلُ الْبَيْتِ وَتَرَا (میت کو طاق بار غسل دینا)

1861 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصَةُ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ مَا تَتْ إِحْدَى بَنَاتِ النَّبِيِّ ﷺ فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا بَمَائِي وَسِدْرٍ وَغَسَلْنَاهَا وَتَرَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ سَبْعًا رَأَيْتُنَّ ذَلِكَ وَاجْعَلْنِي فِي الْآخِرَةِ شَيْئًا مِنْ كَافِرٍ فَإِذَا فَرَعْتُنَّ فَأَذِنِّي فَلَمَّا فَرَعْنَا آذَنَّا فَأَلْقَى إِلَيْنَا حَقْوَهُ وَقَالَ أَشْعِرْنَاهَا أَيَّاهُ وَمَسَطْنَاهَا ثَلَاثَةَ قُرُونٍ وَأَلْقَيْنَاهَا مِنْ خَلْفِهَا

حضرت ہشام نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے انہوں نے حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کی ایک بیٹی فوت ہو گئی تو رسول اللہ ﷺ نے ہمیں بلا بھیجا۔ فرمایا: اسے پانی اور بیری کے پتوں سے غسل



دینا اور اسے طاق بار غسل دینا، تین، پانچ یا سات بار۔ اگر تم اس کی ضرورت محسوس کرو تو آخر میں کافور لگا دینا۔ جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے اطلاع کرنا۔ جب ہم غسل دینے سے فارغ ہو گئیں تو ہم نے آپ کو خبر دی۔ تو آپ نے اپنا تہبند ہمیں عطا کیا اور فرمایا: اسے اس کا شعار بنا دو۔ ہم نے اس کے بالوں کی تین مینڈھیاں بنا دیں اور (سینے پر) ڈال دیا۔

**غَسْلُ الْبَيْتِ أَكْثَرُ مِنْ خَمْسِ (میت کو پانچ دفعہ سے زیادہ غسل دینا)**

1862 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نَغْسِلُ ابْنَتَهُ فَقَالَ اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتُنَّ ذَلِكَ بِنَاءٍ وَسِدْرٍ وَاجْعَلْنَ فِي الْأَخِرَةِ كَافُورًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ فَإِذَا فَرَّغْتُنَّ فَأَذِنِّي فَلَمَّا فَرَّغْنَا آذَنَّا فَالَقَى إِلَيْنَا حِقْوَهُ وَقَالَ اشْعِرْنَهَا إِيَّاهُ

حضرت محمد بن سیرین نے حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ہمارے پاس تشریف لائے جب کہ ہم آپ کی بیٹی کو غسل دے رہے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ تین دفعہ، پانچ دفعہ یا اس سے زیادہ دفعہ غسل دو۔ اگر تم مناسب سمجھو تو آخر میں اسے کافور یا کافور کی کوئی چیز لگا دو۔ جب تم غسل سے فارغ ہو جاؤ تو مجھے اطلاع کرنا۔ جب ہم فارغ ہوئیں تو ہم نے آپ کو آگاہ کیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اپنا تہبند عطا کیا۔ فرمایا: اس چادر کو اس کا شعار بنا دو۔

**غَسْلُ الْبَيْتِ أَكْثَرُ مِنْ سَبْعَةٍ (میت کو سات دفعہ سے زیادہ غسل دینا)**

1863 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ تُوَفِّتُ إِحْدَى بَنَاتِ النَّبِيِّ ﷺ فَأَرْسَلَ إِلَيْنَا فَقَالَ اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتُنَّ بِنَاءً وَسِدْرًا وَاجْعَلْنَ فِي الْأَخِرَةِ كَافُورًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ فَإِذَا فَرَّغْتُنَّ فَأَذِنِّي فَلَمَّا فَرَّغْنَا آذَنَّا فَالَقَى إِلَيْنَا حِقْوَهُ وَقَالَ اشْعِرْنَهَا إِيَّاهُ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ نَحْوَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ سَبْعًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتُنَّ ذَلِكَ

حضرت محمد نے حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کی ایک بیٹی فوت ہو گئی۔ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں پیغام بھیجا۔ فرمایا: تین دفعہ، پانچ دفعہ یا اس سے زیادہ دفعہ پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ اسے غسل دو۔ آخر میں کافور یا کافور کی کوئی چیز لگا دو۔ جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے اطلاع کرو۔ جب ہم غسل دینے سے فارغ ہو گئیں تو ہم نے آپ کو اطلاع کی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اپنی چادر ہماری طرف بھیجی اور فرمایا: یہ چادر اس کا شعار بنا دو۔

حماد نے ایوب سے انہوں نے حضرت حفصہ سے انہوں نے حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اس کی مثل روایت نقل کی ہے۔ صرف یہ زائد کیا ہے: تین دفعہ، پانچ دفعہ، سات دفعہ یا اس سے زائد اگر تم یہ مناسب سمجھو۔

1864 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ عَنْ سَلَمَةَ بِنِ عُلْقَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ بَعْضِ إِخْوَتِهِ عَنْ أُمِّ

عَطِيَّةٌ قَالَتْ تُوَفِّيْتُ ابْنَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرْنَا بِغَسْلِهَا فَقَالَ اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ سَبْعًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتُنَّ (1) قَالَتْ قُلْتُ وَتَرَأَى قَالَ نَعَمْ وَاجْعَلْنِي فِي الْآخِرَةِ كَافُورًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ فَإِذَا فَرَّغْتُنَّ فَأَذِنِّي فَلَمَّا فَرَّغْنَا آذَنَاهُ فَأَعْطَانَا حِقْوَهُ وَقَالَ أَشْعِرْنَهَا أَيَّاهُ

حضرت محمد نے اپنے بھائی سے اور انہوں نے حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی ایک بیٹی فوت ہو گئی۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کے غسل کا حکم دیا۔ فرمایا: اسے تین بار، پانچ بار، سات بار یا اس سے زیادہ بار غسل دو اگر تم مناسب سمجھو۔ حضرت ام عطیہ نے کہا: میں نے عرض کی: طاق دفعہ؟ فرمایا: ہاں۔ آخر میں کافور یا کافور کی کوئی چیز لگا دینا۔ جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے اطلاع کرنا۔ جب ہم فارغ ہوئیں تو ہم نے آپ ﷺ کو آگاہ کیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اپنی چادر عطا فرمائی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس چادر کو اس کا شعار بنا دو۔

### الْكَافُورُ فِي غَسْلِ الْمَيِّتِ (میت کو غسل دیتے وقت کافور لگانا)

1865 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نَغْسِلُ ابْنَتَهُ فَقَالَ اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتُنَّ ذَلِكَ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَاجْعَلْنِي فِي الْآخِرَةِ كَافُورًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ فَإِذَا فَرَّغْتُنَّ فَأَذِنِّي فَلَمَّا فَرَّغْنَا آذَنَاهُ فَأَلْقَى إِلَيْنَا حِقْوَهُ وَقَالَ أَشْعِرْنَهَا أَيَّاهُ قَالَ أَوْ قَالَتْ حَفْصَةُ اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ سَبْعًا قَالَ وَقَالَتْ أُمُّ عَطِيَّةَ مَسْطَنَاهَا ثَلَاثَةَ قُرُونٍ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ أَخْبَرْتَنِي حَفْصَةُ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ وَجَعَلْنَا رَأْسَهَا ثَلَاثَةَ قُرُونٍ

حضرت محمد نے حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے جب کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی بیٹی کو غسل دے رہے تھے۔ فرمایا: اسے تین دفعہ، پانچ دفعہ یا اس سے زیادہ دفعہ جتنا تم مناسب سمجھو پانی اور بیری کے پتوں سے غسل دو۔ آخر میں کافور یا اس کی کوئی چیز لگا دو۔ جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے اطلاع کرنا۔ جب ہم غسل دینے سے فارغ ہوئیں تو ہم نے آپ کو اطلاع کی۔ تو آپ نے اپنی چادر ہماری طرف پھینکی کہ اس چادر کو اس کا شعار بنا دو۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یا حضرت حفصہ نے کہا: اسے تین، پانچ یا سات بار غسل دو۔ حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا: ہم نے ان کے بالوں کی تین مینڈھیاں بنا دی ہیں۔

حضرت حفصہ نے حضرت ام عطیہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے اس کے سر کے بالوں کی تین مینڈھیاں بنا دی ہیں۔ حماد نے ایوب سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت حفصہ نے حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے ہم نے آپ کے سر کے بالوں کی تین مینڈھیاں بنا دی ہیں۔



## الإشعارُ (شعار بنانا)

1866 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَيُّوبُ بْنُ أَبِي تَيْمَةَ أَنَّهُ سَمِعَ مُحَمَّدَ بْنَ سِيرِينَ يَقُولُ كَانَتْ أُمُّ عَطِيَّةَ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ قَدِمَتْ تُبَادِرُ ابْنَاتِهَا فَلَمْ تَدْرِكْهُ حَدَّثَتْهَا قَالَتْ دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَيْنَا وَنَحْنُ نَغْسِلُ ابْنَتَهُ فَقَالَ اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتَنَ بِسِلْمٍ وَسِدْرٍ وَاجْعَلْنَ فِي الْأَخِرَةِ كَافُورًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ فَإِذَا فَرَّغْتَنَ فَأَذِنِّي فَلَبَّيْنَا فَرَّغْنَا أَلْقَى إِلَيْنَا حِقْوَهُ وَقَالَ أَشْعِرْنَهَا أَيَّاهُ وَلَمْ يَزِدْ عَلَيَّ ذَلِكَ قَالَ لَا أَذْرِي أَيُّ بَنَاتِهِ (1) قَالَ قُلْتُ مَا قَوْلُهُ أَشْعِرْنَهَا أَيَّاهُ أَتَوَزَّرُ بِهِ قَالَ لَا أَرَاهُ إِلَّا أَنْ يَقُولَ الْفُقَهَاءُ فِيهِ

حضرت محمد بن سیرین نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا جو ایک انصاری عورت تھی وہ اپنے بیٹے کی تلاش میں تھی۔ اسے نہ پایا۔ اس نے ہمیں بتایا کہ نبی کریم ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے جب کہ ہم آپ کی بیٹی کو غسل دے رہے تھیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: اسے تین بار، پانچ بار یا اس سے زیادہ بار پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ غسل دو۔ آخر میں کافور یا اس کی کوئی چیز لگا دو۔ جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے اطلاع کرنا۔ جب ہم فارغ ہوئیں تو آپ نے اپنی چادر ہمیں عطا فرمائی اور فرمایا: اس چادر کو اس کا شعار بنا دینا۔ اس سے زیادہ کچھ بیان نہ کیا۔ کہا: میں نہیں جانتا کہ وہ بیٹی کون سی تھی۔ میں (ایوب بن ابی تیمہ) نے پوچھا: اشعرنہا ایاء کا کیا معنی ہے؟ کیا یہ مراد ہے کہ اس چادر کو اس کا تہبند بنا دو؟ حضرت محمد بن سیرین نے جواب دیا: میرا یہ خیال ہے کہ فرمایا: اس چادر میں اسے لپیٹ دو۔

1867 - أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُونُسَ النَّسَائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ تَوَتَّى إِحْدَى بَنَاتِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتَنَ ذَلِكَ وَاغْسِلْنَهَا بِالسِّدْرِ وَالنَّمَاءِ وَاجْعَلْنَ فِي آخِرِ ذَلِكَ كَافُورًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ فَإِذَا فَرَّغْتَنَ فَأَذِنَا فَالْتَقَى إِلَيْنَا حِقْوَهُ فَقَالَ أَشْعِرْنَهَا أَيَّاهُ

حضرت محمد نے حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کی ایک بیٹی فوت ہو گئی۔ فرمایا: اسے تین، پانچ یا اس سے زیادہ دفعہ غسل دو۔ اگر مناسب سمجھو تو اسے بیری کے پتوں اور پانی کے ساتھ غسل دو۔ آخر میں کافور یا اس کی کوئی چیز لگا دو۔ جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے اطلاع کرو۔ حضرت ام عطیہ نے کہا: ہم نے آپ کو اطلاع کی۔ آپ نے اپنی چادر ہمیں عطا فرمائی۔ فرمایا: اس چادر کو اس کا شعار بنا دو۔

## الْأَمْرُ بِتَحْسِينِ الْكَفَنِ (اچھا کفن پہنانے کا حکم)

1868 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدِ الرَّقِيقِ الْقَطَّانُ وَيُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنْبَأَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدَّمَ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِهِ مَاتَ فَقَبِرَ



لَيْلًا وَكَفَنَ فِي كَفْنٍ غَيْرِ طَائِلٍ فَزَجَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُقْبَرَ انْسَاءً لَيْلًا إِلَّا أَنْ يُضْطَرَّ إِلَى ذَلِكَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا وُلِيَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُحْسِنْ كَفَنَهُ

حضرت ابو زبیر نے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے خطبہ ارشاد فرمایا اور ایک ایسے آدمی کا ذکر کیا جو فوت ہو گیا تھا اور اسے رات کے وقت ہی دفن کر دیا گیا اور رومی کفن دیا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس امر سے جھڑکا کہ اس کو رات کے وقت دفن کیا جائے، ہاں اگر مجبوری ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی اپنے بھائی کا زمہ دار بنے تو اسے اچھا کفن پہنائے۔

أَمُّ الْكَفَنِ خَيْرٌ (کون سا کفن اچھا ہے)

1869 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ أَبِي عَمْرٍوَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي يُوْبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ سَمْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْبَسُوا مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبِيْضَ فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ وَكَفِنُوا فِيهَا مَوْتَكُمْ

حضرت ابو مہلب نے حضرت سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: سفید کپڑے پہنا کرو کیونکہ یہ زیادہ پاکیزہ اور اچھے ہوتے ہیں اور انہیں کپڑوں میں اپنے مردوں کو کفن دیا کرو۔

كَفَنُ النَّبِيِّ ﷺ (نبی کریم ﷺ کا کفن)

1870 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَفَنَ النَّبِيُّ ﷺ فِي ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ سُحُولِيَّةٍ (1) بِيضٍ

امام زہری نے حضرت عروہ سے اور انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کو مقام سحول کے بنے ہوئے تین سفید کپڑوں میں کفن دیا گیا۔

1871 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَفَنَ فِي ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ بِيضٍ سُحُولِيَّةٍ لَيْسَ فِيهَا قَبِيضٌ وَلَا عِمَامَةٌ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو سحول کے بنے ہوئے تین سفید کپڑوں میں کفن دیا گیا جن میں قبض اور عمامہ نہ تھی۔

1872 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَفَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ بِيضٍ يَسَانِيَةٍ كُرْسُفٍ لَيْسَ فِيهَا قَبِيضٌ وَلَا عِمَامَةٌ فذَكَرَ لِعَائِشَةَ قَوْلَهُمْ فِي ثَوْبَيْنِ وَبُرْدٍ مِنْ حَبْرَةٍ فَقَالَتْ قَدْ أُتِيَ بِالْبُرْدِ وَلَكِنَّهُمْ رَدُّوهُ وَلَمْ يُكْفَنُوا فِيهِ

حضرت ہشام نے اپنے باپ حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی



ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو روئی سے بنے ہوئے تین یسینی کپڑوں میں کفن دیا گیا۔ ان میں قمیص اور پگڑی نہ تھی۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے سامنے دو کپڑوں اور یعنی چادر کا ذکر کیا گیا تو حضرت عائشہ صدیقہ نے فرمایا کہ چادر لائی گئی لیکن صحابہ نے اسے واپس کر دیا اور اس میں آپ ﷺ کو کفن نہ دیا گیا۔

### الْقَبِيصُ فِي الْكَفَنِ (کفن میں قمیص)

1873 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ لَمَّا مَاتَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي جَاءَ ابْنُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ اعْطِنِي قَبِيصَكَ حَتَّى أَكْفِنَهُ فِيهِ وَصَلِّ عَلَيْهِ وَاسْتَغْفِرْ لَهُ فَأَعْطَاهُ قَبِيصَهُ ثُمَّ قَالَ إِذَا فَرَعْتُمْ فَأَذِنُونِ أَصَلِّ عَلَيْهِ فَجَذَبَهُ عَمْرُو قَالَ قَدْ نَهَاكَ اللَّهُ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى الْمُنَافِقِينَ فَقَالَ أَنَا بَيْنَ خَيْرَتَيْنِ قَالَ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ فَصَلِّ عَلَيْهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ فَتَرَكَ الصَّلَاةَ عَلَيْهِمْ

حضرت نافع نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ جب عبداللہ بن ابی منافق فوت ہوا تو اس کا بیٹا حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: اپنی قمیص عطا فرمائیں تاکہ اس قمیص میں میں اسے کفن دوں۔ اس کی نماز جنازہ پڑھیے اور اس کی بخشش کے لئے دعا کیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عبداللہ کو اپنی قمیص عطا فرمادی۔ پھر فرمایا: جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے اطلاع کرنا تاکہ میں اس کی نماز جنازہ پڑھوں۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے آپ ﷺ کو جانے سے روکا اور عرض کی: اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو منافقوں پر نماز پڑھنے سے منع کیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے اختیار دیا گیا ہے ان کے لئے استغفار کرو یا استغفار نہ کرو۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت: وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ... نازل فرمائی۔

1874 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ (1) جَابِرًا يَقُولُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَبْرَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي وَقَدْ وُضِعَ فِي حُفْرَتِهِ فَوَقَفَ عَلَيْهِ فَأَمْرَبَهُ فَأَخْرَجَ لَهُ فَوَضَعَهُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَالْبَسَهُ قَبِيصَهُ وَنَفَثَ عَلَيْهِ مِنْ رِيقِهِ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ

حضرت سفیان نے حضرت عمرو سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ نبی کریم ﷺ عبداللہ بن ابی منافق کی قبر کے پاس آئے جب کہ اسے قبر میں رکھا جا چکا تھا۔ آپ ﷺ اس کے پاس ٹھہرے۔ آپ نے حکم دیا آپ ﷺ کے لئے اس کی میت کو نکالا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے اپنے گھنٹوں پر رکھا۔ اسے اپنی قمیص پہنائی اور اپنے لعاب سے اس پر تھکارا۔ اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

1875 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الرَّهْرِيُّ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ وَكَانَ الْعَبَّاسُ بِالْمَدِينَةِ فَطَلَبَتْ الْأَنْصَارُ ثَوْبًا يَكْسُونُهُ فَلَمْ يَجِدُوا قَبِيصًا يَصْلُحُ عَلَيْهِ إِلَّا قَبِيصَ عَبْدِ اللَّهِ



بْنِ أَبِي فَكَسُوهُ أَيَاةً

حضرت عمرو نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ حضرت عباس رضی اللہ عنہ مدینہ میں تھے۔ انصار نے کپڑا تلاش کیا جو انہیں پہنا سکیں۔ انہوں نے عبد اللہ بن ابی کی قمیص کے سوا کوئی قمیص آپ کے مناسب نہ پائی۔ تو انصار نے وہی قمیص حضرت عباس کو پہنائی۔

فائدہ: یہ غزوہ بدر کے بعد کا واقعہ ہے۔ مترجم

1876 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْأَعْمَشِ ح وَ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ قَالَ سَمِعْتُ الْأَعْمَشَ قَالَ سَمِعْتُ شَقِيقًا قَالَ حَدَّثَنَا خَبَابٌ قَالَ هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَبْتَنِي وَجَهَ اللَّهُ تَعَالَى فَوَجَبَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ فَمِنَّا مَنْ مَاتَ لَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا مِنْهُمْ مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ فَلَمْ نَجِدْ شَيْئًا نَكْفِيهِ فِيهِ إِلَّا نِيرَةً كُنَّا إِذَا غَطَيْنَا رَأْسَهُ خَرَجَتْ رِجْلَاهُ وَإِذَا غَطَيْنَا بِهَا رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ (1) رَأْسُهُ فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَغْطِيَ بِهَا رَأْسَهُ وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ إِذْ خَرْنَا وَمِنَّا مَنْ أَيْتَعَتْ لَهُ نَمْرَتُهُ فَهُوَ يَهْدِي بِهَا وَاللَّفْظُ لِإِسْمَاعِيلَ

حضرت شقیق نے حضرت خباب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے اللہ تعالیٰ کی رضا حاصل کرنے کے لئے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ہجرت کی۔ ہمارا اجر اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں ثابت ہو گیا۔ ہم میں سے کچھ ساتھی فوت ہو گئے جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے اجر میں سے کوئی چیز بھی ابھی حاصل نہ کی تھی۔ ان میں حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ تھے۔ یہ غزوہ احد میں شہید ہوئے۔ ہم انہیں کفن دینے کے لئے ایک چادر کے سوا کوئی چیز نہیں پاتے تھے۔ جب ہم آپ کا سر ڈھانپتے تو آپ کے قدم باہر نکل جاتے اور جب ہم آپ کے پاؤں ڈھانپتے تو آپ کا سر باہر نکل آتا۔ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ ہم آپ کا سر ڈھانپیں اور ان کے قدموں پر ازخر (گھاس) رکھ دیں۔ ہم میں سے کچھ ایسے بھی تھے جن کے لئے پھل پک گیا اور وہ اسے چننا ہے۔ الفاظ اسماعیل راوی کے ہیں۔

كَيْفَ يُكْفَنُ الْمُحْرِمُ إِذَا مَاتَ (محرم جب فوت ہو جائے تو اسے کیسے کفن دیا جائے گا)

1877 - أَخْبَرَنَا عُثْبَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اغْسِلُوا الْمُحْرِمَ فِي ثَوْبَيْهِ الْتَّائِينَ أَحْرَمَ فِيهِمَا وَاغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَكَفَّنُوهُ فِي ثَوْبَيْهِ وَلَا تَمْسُوهُ بِطَيْبٍ وَلَا تَخْبِرُوا رَأْسَهُ فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُحْرِمًا

حضرت سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: محرم کو انہیں دو کپڑوں میں غسل دو جن میں اس نے احرام باندھا تھا۔ اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ غسل دو، اسے اس کے دو کپڑوں میں کفن دو، اسے خوشبو نہ لگاؤ اور اس کے سر کو کپڑے سے نہ ڈھانپو کیونکہ قیامت کے روز اسے احرام کی حالت



میں اٹھایا جائے گا۔

### المِسْكُ (کستوری)

1878۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ وَشَبَابَةُ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ خُلَيْدِ بْنِ جَعْفَرٍ سَمِعَ أَبَا نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَطْيَبُ الطِّيبِ الْمِسْكُ  
حضرت ابو نضرہ نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:  
سب سے اچھی خوشبو کستوری ہے۔

1879۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ الدَّرَهَيْ قَالَ حَدَّثَنَا أُمِّيَّةُ بْنُ خَالِدٍ عَنِ الْمُسْتَمِرِّ بْنِ الزَّيَّانِ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ خَيْرِ طِيبِكُمُ الْمِسْكُ  
ابو نضرہ نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہاری خوشبوؤں میں سب سے اچھی خوشبو کستوری ہے۔

### الإِذْنُ بِالْجَنَازَةِ (جنازہ کا اعلان)

1880۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ فِي حَدِيثِهِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ مِسْكِينَةَ مَرَضَتْ فَأَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَرَضِهَا وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعُودُ الْمَسَاكِينَ وَيَسْأَلُ عَنْهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا مَاتَتْ فَأَذْنُونِ فَأَخْبِرْ بِجَنَازَتِهَا لَيْلًا وَكِرْهُوا أَنْ يُوقَطُوا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَخْبَرَ بِالَّذِي كَانَ مِنْهَا فَقَالَ أَلَمْ آمُرْكُمْ أَنْ تُؤَذِّنُوا بِهَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كِرْهُنَا أَنْ نُوقِظَكَ لَيْلًا فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى صَفَّ بِالنَّاسِ عَلَى قَبْرِهَا وَكَبَّرَ أَرْبَعًا تَكْبِيرَاتٍ

حضرت ابو امامہ بن سہل بن حنیف رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی گئی ہے کہ ایک مسکین عورت بیمار ہو گئی۔ رسول اللہ ﷺ کو اس کے مرض کے بارے میں بتایا گیا۔ رسول اللہ ﷺ مساکین کی عیادت کیا کرتے تھے اور ان کے احوال کے بارے میں پوچھا کرتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب وہ عورت فوت ہو تو مجھے اطلاع کرنا۔ اس کا جنازہ رات کے وقت نکالا گیا اور صحابہ نے یہ ناپسند کیا کہ وہ رسول اللہ ﷺ کو بیدار کریں۔ جب رسول اللہ ﷺ نے صبح کی تو اس عورت کے متعلق رسول اللہ ﷺ کو بتایا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا میں نے تم کو حکم نہ دیا تھا کہ تم مجھے اس کے بارے میں اطلاع کرنا۔ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ ہم نے ناپسند کیا کہ آپ کو رات کے وقت بیدار کریں۔ رسول اللہ ﷺ نکلے یہاں تک کہ اس عورت کی قبر پر لوگوں کی صفیں بنائیں اور چار تکبیریں پڑھیں۔

### السُّرْعَةُ بِالْجَنَازَةِ (جنازہ میں جلدی کرنا)

1881۔ أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَضْرَةَ قَالَ قَالَ أَنبَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ



مِهْرَانَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا وَضَعَ الرَّجُلُ الصَّالِحُ عَلَى سَرِيرِهِ قَالَ قَدْ مُونِي قَدْ مُونِي وَإِذَا وَضَعَ الرَّجُلُ يَغْنِي السُّوءَ عَلَى سَرِيرِهِ قَالَ يَا وَيْلِي (1) أَيْنَ تَذْهَبُونَ يَا

حضرت عبد الرحمن بن مہران نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جب نیک آدمی کو اس کی چار پائی پر رکھا جاتا ہے تو وہ کہتا ہے: مجھے جلدی آگے لے چلو، اور جب برے آدمی کو اس کی چار پائی پر رکھا جاتا ہے تو وہ کہتا ہے: ہائے میری ہلاکت! تم مجھے کہاں لے کر جا رہے ہو۔

1882 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا وَضَعْتَ الْجَنَازَةَ فَاحْتَمِلْهَا الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَالَتْ قَدْ مُونِي وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ قَالَتْ يَا وَيْلَهَا إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ وَلَوْ سَمِعَهَا الْإِنْسَانُ لَصَعِقَ

حضرت سعید بن ابی سعید نے اپنے والد حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب میت کو چار پائی پر رکھا جاتا ہے تو لوگ اسے اپنی گردنوں پر اٹھاتے ہیں۔ اگر وہ میت نیک ہو تو وہ کہتی ہے: مجھے جلدی آگے لے چلو، مجھے جلدی آگے لے چلو۔ اگر وہ نیک نہ ہو تو وہ کہتی ہے: ہائے ہلاکت! اسے کہاں لے جا رہے ہو۔ انسان کے سوا یہ آواز ہر کوئی سنتا ہے۔ اگر انسان وہ آواز سن لے تو ہلاک ہو جائے۔

1883 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ فَإِنْ تَكَ صَالِحَةٌ فَخَيْرٌ تُقَدِّمُونَهَا إِلَيْهِ وَإِنْ تَكَ غَيْرُ ذَلِكَ فَشَرٌّ تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ

حضرت زہری نے حضرت سعید سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جنازہ کو جلدی لے چلو۔ اگر وہ نیک ہو تو تم اسے بھلائی کی طرف لے جا رہے ہو۔ اگر وہ اس کے برعکس ہو تو وہ سراپا برائی ہے جسے تم اپنی گردنوں سے اتارو گے۔

1884 - أَخْبَرَنَا سُؤْدَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أَمَامَةَ بْنُ سَهْلِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَدْ مَثُمُوهَا إِلَى الْخَيْرِ وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ ذَلِكَ كَانَتْ شَرًّا تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ

حضرت ابو امامہ بن سہل نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جنازہ جلدی لے جایا کرو۔ اگر وہ میت نیک ہو تو تم اسے بھلائی کی طرف لے کر جا رہے ہو۔ اگر وہ اس کے علاوہ ہو تو وہ ایک برائی تھی جسے تم اپنی گردنوں سے نیچے اتارو گے۔

1885 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عُبَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يُونُسَ قَالَ



حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ شَهِدْتُ جَنَازَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ وَخَرَّ بِرِزْيَادٍ يَمِينِي بَيْنَ يَدَيْ السَّرِيرِ فَجَعَلَ رِجَالُ مَنْ أَهْلِ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَمَوَالِيهِمْ يَسْتَقْبِلُونَ السَّرِيرَ وَيَنْشُونَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ وَيَقُولُونَ رُؤِيدًا رُؤِيدًا بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمْ فَكَانُوا  
يَدْبُونَ دَبِيحًا حَتَّى إِذَا كُنَّا بِبَعْضِ طَرِيقِ الْمَرْبِدِ لِحَقْنَا أَبُو بَكْرَةَ عَلَى بَغْلَةٍ فَلَمَّا رَأَى الَّذِي يَصْنَعُونَ حَمَلَ عَلَيْهِمْ  
بِبَغْلَتِهِ وَأَهْوَى إِلَيْهِمْ بِالسُّوْطِ وَقَالَ خَلُّوا قَوْلَ الَّذِي أَكْرَمَ وَجْهَ أَبِي الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ رَأَيْتُنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّا لَنَكَادُ نَرْمُلُ بِهَا رَمَلًا فَانْبَسَطَ الْقَوْمُ

حضرت عیینہ بن عبدالرحمن بن یونس نے اپنے باپ حضرت عبدالرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے میرے باپ نے بتایا کہ میں حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ کے جنازہ میں حاضر تھا۔ زیاد چار پائی کے آگے چلتے ہوئے نکلا۔ حضرت عبدالرحمن کے خاندان اور ان کے غلام چار پائی ہاتھوں میں لیے تھے اور وہ بھیڑ کیے ہوئے تھے اور کہتے: آہستہ آہستہ چلو۔ اللہ تعالیٰ تم میں برکت ڈالے۔ وہ آہستہ آہستہ چل رہے تھے یہاں تک کہ ہم مرید کے راستہ میں تھے۔ تو حضرت ابو بکرہ خچر پر ہمیں پیچھے سے ملے۔ جب آپ نے انہیں یہ کرتے ہوئے دیکھا تو اپنے خچر کے ساتھ ان پر حملہ کر دیا اور اپنے کوڑے کے ساتھ ان کی طرف ہاتھ بڑھایا۔ فرمایا: بکھر جاؤ۔ اس ذات کی قسم جس نے حضرت ابو القاسم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کو عزت سے نوازا! ہم رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کے ساتھ اپنے آپ کو دیکھتے کہ ہم جنازہ کے ساتھ تیز تیز چل رہے ہیں۔ تو لوگ بکھر گئے۔

1886 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ عَنْ إِسْبَعِيلَ وَهَشِيمٍ عَنْ عِيْنَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ لَقَدْ  
رَأَيْتُنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّا لَنَكَادُ نَرْمُلُ بِهَا رَمَلًا وَاللَّفْظُ حَدِيثُ هَشِيمٍ

حضرت عیینہ بن عبدالرحمن نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو بکرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم اپنے آپ کو رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کے ساتھ دیکھتے کہ ہم جنازہ کے ساتھ تیز تیز چل رہے ہیں۔ الفاظ ہشیم کی حدیث کے ہیں۔

1887 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُوسَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ عَنْ يَحْيَى أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا مَرَّتْ بِكُمْ جَنَازَةٌ فَاقْبَلُوا مِنْ تَبِعِهَا فَلَا يَقْعُدُ حَتَّى تُوَضَعَ

حضرت ابوسلمہ نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا: جب تمہارے پاس سے جنازہ گزرے تو کھڑے ہو جاؤ۔ جو جنازہ کے پیچھے چلے تو نہ بیٹھے یہاں تک کہ جنازہ رکھ دیا جائے۔

### بَابُ الْأَمْرِ بِالتَّيَامِ لِلْجَنَازَةِ (جنازہ کے لئے کھڑے ہونے کا حکم)

1888 - أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا  
رَأَى أَحَدُكُمْ الْجَنَازَةَ فَلَمْ يَكُنْ مَاشِيًا مَعَهَا فَلْيَقُمْ حَتَّى تُخَلِّفَهُ أَوْ تُوَضَعَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُخَلِّفَهُ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے حضرت عامر بن ربیعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ تم میں سے جب کوئی جنازہ کو دیکھے۔ وہ اس کے ساتھ چل نہ رہا ہو تو وہ کھڑا ہو جائے یہاں تک کہ جنازہ اس سے آگے چلا جائے یا اسے پیچھے چھوڑنے سے قبل رکھ دیا جائے۔



1889 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ الْعَدَوِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَازَةَ فَاقْبُومُوا حَتَّى تُخَلِّفَكُمْ أَوْ تُوَضَّعَ

حضرت سالم نے اپنے والد حضرت عبداللہ سے انہوں نے حضرت عامر بن ربیعہ عدوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم جنازہ کو دیکھو تو کھڑے ہو جاؤ یہاں تک کہ وہ جنازہ تمہیں پیچھے چھوڑ جائے یا جنازہ کو رکھ دیا جائے۔

1890 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْعِيلُ بْنُ هِشَامٍ وَ أَخْبَرَنَا إِسْعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَازَةَ فَاقْبُومُوا فَمَنْ تَبِعَهَا فَلَا يَقْعُدُ حَتَّى تُوَضَّعَ

حضرت یحییٰ نے ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابوسعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم جنازہ دیکھو تو کھڑے ہو جاؤ۔ جو جنازہ کے پیچھے چلے تو نہ بیٹھے یہاں تک کہ اسے نیچے رکھ دیا جائے۔

1891 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ ابْنِ عَبَّانٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ قَالَا مَا رَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ شَهِدَ جَنَازَةً قَطُّ فَجَلَسَ حَتَّى تُوَضَّعَ

حضرت سعید نے حضرت ابو ہریرہ اور حضرت ابوسعید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کو نہیں دیکھا کہ وہ جنازہ میں حاضر ہوئے ہوں تو اس کو نیچے رکھنے سے پہلے بیٹھے ہوں۔

1892 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا كَرِيْبًا عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ وَ أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّوْا عَلَيْهِ بِجَنَازَةٍ فَقَامَ وَقَالَ عَمْرُو بْنُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَرَّتْ بِهِ جَنَازَةٌ فَقَامَ

امام شعبی حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس سے جنازہ لے کر گزرے۔ رسول اللہ ﷺ اٹھے۔ حضرت عمرو نے کہا: رسول اللہ کے پاس سے جنازہ گزرتا تو آپ کھڑے ہو جاتے۔

1893 - أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْوَرَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ أَخْبَرَنِي خَارِجَةُ بِنْتُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّهُمْ كَانُوا جُلُوسًا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَطَلَعَتْ جَنَازَةٌ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَ قَامَ مَنْ مَعَهُ فَلَمْ يَزَالُوا قِيَامًا حَتَّى نَفَذَتْ

حضرت خارجہ بن زید بن ثابت نے اپنے چچا حضرت یزید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے تو ایک جنازہ سامنے آ گیا۔ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے ساتھ موجود افراد بھی اٹھ کھڑے ہوئے۔ سب کھڑے رہے یہاں تک کہ جنازہ آگے چلا گیا۔



## الْقِيَامُ لِحَنَازَةِ أَهْلِ الشِّرْكِ (مشرکوں کے جنازہ کے لئے کھڑے ہونا)

1894 - أَخْبَرَنَا إِسْعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ كَانَ سَهْلُ بْنُ حَنِيْفٍ وَقَيْسُ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَبَادَةَ بِالنَّقَادِ سَيِّئَةً فَمَرَّ عَلَيْهِمَا بِحَنَازَةٍ فَقَامَا قَعِيلَ لَهَا مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ فَقَالَ مَرْعَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِحَنَازَةٍ فَقَامَ قَعِيلَ لَهُ إِنَّهُ يَهُودِيٌّ فَقَالَ أَلَيْسَتْ نَفْسًا حَضْرَتِ سَهْلِ بْنِ حَنِيْفٍ اور حضرت قیس بن سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما قادیہ کے مقام پر تھے۔ ان دونوں کے پاس سے جنازہ گزرا۔ دونوں کھڑے ہو گئے۔ دونوں سے کہا گیا: یہ مقامی لوگوں کا جنازہ ہے۔ دونوں نے جواب دیا: رسول اللہ ﷺ کے پاس سے ایک جنازہ گزرا۔ آپ ﷺ سے عرض کی گئی: یہ یہودی تھا تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا وہ انسان نہیں تھا۔

1895 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مِقْسَمٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَرَّتْ بِنَا حَنَازَةٌ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقُمْنَا مَعَهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا هِيَ حَنَازَةٌ يَهُودِيَّةٌ فَقَالَ إِنَّ لِمَوْتٍ فَرَعًا فَإِذَا رَأَيْتُمُ الْحَنَازَةَ فَقُومُوا اللَّفْظُ لِخَالِدٍ حَضْرَتِ عبید اللہ بن مقسم نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ہمارے پاس سے جنازہ گزرا، رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے اور ہم بھی آپ کے ساتھ کھڑے ہو گئے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ ایک یہودی عورت کا جنازہ تھا۔ فرمایا: موت خوفزدہ کرنے والی ہے۔ جب تم جنازہ کو دیکھو تو کھڑے ہو جاؤ۔ الفاظ خالد کے ہیں۔

## الرُّخْصَةُ فِي تَرْكِ الْقِيَامِ (قیام کو ترک کرنے میں رخصت)

1896 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي مَعْبَرٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ عَلِيٍّ فَمَرَّتْ بِهِ حَنَازَةٌ فَقَامُوا لَهَا فَقَالَ عَلِيٌّ مَا هَذَا قَالُوا أَمْرٌ أَبِي مُوسَى فَقَالَ إِنَّمَا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِحَنَازَةٍ يَهُودِيَّةٍ وَلَمْ يَعُدْ بَعْدَ ذَلِكَ

حضرت مجاہد نے حضرت ابو معمر سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس تھے۔ آپ کے پاس سے جنازہ گزرا۔ لوگ اس کے لئے کھڑے ہو گئے۔ حضرت علی نے پوچھا: یہ کیا ہے؟ لوگوں نے عرض کی: حضرت ابو موسیٰ اشعری کا حکم ہے۔ تو حضرت علی شیر خدا رضی اللہ عنہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ ایک یہودی عورت کے جنازہ کے لئے کھڑے ہوئے تھے، اس کے بعد آپ نے یہ کام نہ کیا۔

1897 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّ حَنَازَةَ مَرَّتْ بِالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَابْنِ عَبَّاسٍ فَقَامَ الْحَسَنُ وَلَمْ يَقُمْ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ الْحَسَنُ أَلَيْسَ قَدْ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِحَنَازَةٍ يَهُودِيَّةٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ نَعَمْ ثُمَّ جَلَسَ



حضرت ایوب نے حضرت محمد سے روایت نقل کی ہے کہ ایک جنازہ حضرت حسن بن علی اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے پاس سے گزرا۔ حضرت حسن کھڑے ہو گئے اور حضرت ابن عباس کھڑے نہ ہوئے۔ حضرت حسن نے کہا: کیا رسول اللہ ﷺ ایک یہودی کے جنازہ کے لئے کھڑے نہ ہوئے تھے؟ حضرت ابن عباس نے کہا: ہاں پھر بیٹھ گئے تھے۔

1898 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا مَنْصُورٌ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ مَرَّ بِجَنَازَةِ عَلِيِّ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَابْنِ عَبَّاسٍ فَقَامَ الْحَسَنُ وَلَمْ يَقُمْ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ الْحَسَنُ لَابْنِ عَبَّاسٍ أَمَا قَامَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَامَ لَهَا ثُمَّ قَعَدَ

حضرت منصور نے حضرت ابن سیرین سے روایت نقل کی ہے کہ ایک جنازہ حضرت حسن بن علی اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پاس سے گزرا۔ حضرت حسن کھڑے ہو گئے اور حضرت ابن عباس کھڑے نہ ہوئے۔ حضرت حسن نے حضرت ابن عباس سے کہا: کیا رسول اللہ ﷺ جنازہ کے لئے کھڑے نہیں ہوئے تھے؟ حضرت ابن عباس نے کہا: اس کے لئے کھڑے ہوئے پھر بیٹھ گئے۔

1899 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ ابْنِ عُلْيَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي مَجَلَزٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ مَرَّتْ بِهِمَا جَنَازَةٌ فَقَامَ أَحَدُهُمَا وَقَعَدَ الْآخَرُ فَقَالَ الَّذِي قَامَ أَمَا وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدَّمَ قَامَ قَالَ لَهُ الَّذِي جَلَسَ لَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدَّمَ جَلَسَ

حضرت سلیمان تیمی نے ابو مجلز سے انہوں نے حضرت ابن عباس اور حضرت حسن بن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے بارے میں روایت نقل کی ہے کہ ان دونوں کے پاس سے ایک جنازہ گزرا۔ ان میں سے ایک کھڑے ہوئے اور دوسرے بیٹھ گئے۔ جو کھڑے ہوئے انہوں نے کہا: خبردار! اللہ کی قسم! میں جانتا ہوں کہ رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے تھے۔ جو شخص بیٹھا ہوا تھا۔ اس نے کہا میں جانتا ہوں کہ رسول اللہ ﷺ بیٹھ گئے تھے۔

1900 - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ هَارُونَ الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ كَانَ جَالِسًا فَمُرَّ عَلَيْهِ بِجَنَازَةٍ فَقَامَ النَّاسُ حَتَّى جَاوَزَتْ الْجَنَازَةَ فَقَالَ الْحَسَنُ إِنَّمَا مَرَّ بِجَنَازَةِ يَهُودِيٍّ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى طَرِيقِهَا جَالِسًا فَكِرَاهٌ أَنْ تَعْلُوَ رَأْسُهُ جَنَازَةَ يَهُودِيٍّ فَقَامَ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے: حضرت حسن بن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیٹھے ہوئے تھے تو آپ کے پاس سے جنازہ گزرا گیا تو لوگ بھی کھڑے ہو گئے یہاں تک کہ جنازہ گزر گیا۔ حضرت حسن نے کہا: ایک یہودی کا جنازہ گزرا گیا جب کہ رسول اللہ ﷺ راستہ میں بیٹھے ہوئے تھے، تو آپ ﷺ نے اس بات کو ناپسند کیا کہ یہودی کا جنازہ آپ ﷺ کے سر سے بلند ہو۔ تو آپ ﷺ کھڑے ہو گئے۔

1901 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ



جَابِرًا يَقُولُ قَامَ النَّبِيُّ ﷺ لِجَنَازَةِ يَهُودِيٍّ مَرَّتْ بِهِ حَتَّى تَوَارَتْ  
وَأَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَيْضًا أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَامَ النَّبِيُّ ﷺ وَأَصْحَابُهُ لِجَنَازَةِ  
يَهُودِيٍّ حَتَّى تَوَارَتْ

حضرت ابو زبیر نے کہا: انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ ایک  
یہودی کے جنازہ کے لئے اٹھے، جو آپ ﷺ کے پاس سے گزرا تھا یہاں تک کہ وہ آنکھوں سے اوجھل ہو گیا۔  
حضرت ابو زبیر نے کہا کہ انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ نبی کریم ﷺ اور آپ  
کے ساتھی ایک یہودی کے جنازے کے لئے اٹھے یہاں تک کہ وہ جنازہ آنکھوں سے اوجھل ہو گیا۔

1902 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ قَالَ أَنْبَأَنَا النَّضْرُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ أَنَّ جَنَازَةَ مَرْتٍ بِرَسُولِ  
اللَّهِ ﷺ فَقَامَ قَقِيلٌ إِنَّهَا جَنَازَةٌ يَهُودِيٍّ فَقَالَ إِشْرَاقُنَا لِلْمَلَائِكَةِ  
حضرت قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک جنازہ رسول اللہ ﷺ کے پاس سے  
گزرا۔ آپ کھڑے ہو گئے۔ آپ سے عرض کی گئی: یہ یہودی کا جنازہ تھا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہم فرشتوں کے لئے  
کھڑے ہوئے تھے۔

### اسْتِرَاحَةُ الْمُؤْمِنِ بِالنُّمُوتِ (مومن کا موت کی وجہ سے آرام پانا)

1903 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَلْحَلَةَ عَنْ مَعْبُدِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ  
بْنِ رَبِيعٍ أَنَّهُ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ عَلَيْهِ بِجَنَازَةٍ فَقَالَ مُسْتَرِيحٌ وَمُسْتَرَاخٌ مِنْهُ فَقَالُوا مَا  
الْمُسْتَرِيحُ وَمَا الْمُسْتَرَاخُ مِنْهُ قَالَ الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ يَسْتَرِيحُ مِنْ نَصَبِ (2) الدُّنْيَا وَأَذَاهَا وَالْعَبْدُ الْفَاجِرُ يَسْتَرِيحُ  
مِنْهُ الْعِبَادَةُ وَالْبِلَادُ وَالشَّجَرُ وَالذَّوَابُ

حضرت معبد بن کعب بن مالک نے حضرت ابو قتادہ بن ربیع سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس سے  
ایک جنازہ گزرا تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ آرام پانے والا ہے یا اس سے آرام حاصل کیا گیا ہے۔ صحابہ نے عرض  
کی: مستریح کون ہوتا ہے اور مستراخ منہ کون ہوتا ہے؟ فرمایا بندہ مومن دنیا کی تھکاوٹوں سے اور اس کی اذیتوں سے  
آرام پاتا ہے جب کہ گناہ گار بندے سے لوگ، شہر، درخت اور حیوانات آرام پاتے ہیں۔

### الِاسْتِرَاحَةُ مِنَ الْكُفَّارِ (کفار سے آرام حاصل کرنا)

1904 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبِ بْنِ أَبِي كَرِيمَةَ الْخَرَّائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَهُوَ الْخَرَّائِيُّ عَنْ أَبِي عَبْدِ  
الرَّحِيمِ حَدَّثَنِي زَيْدٌ عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ مَعْبُدِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
عَلَى الْبَلَدِ إِذْ طَلَعَتْ جَنَازَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُسْتَرِيحٌ وَمُسْتَرَاخٌ مِنْهُ الْمُؤْمِنُ يَسْتَرِيحُ مِنَ أَوْسَابِ



الدُّنْيَا وَنَصَبَهَا وَأَذَاهَا وَالْفَاجِرِيَّوْتُ فَيَسْتَرِيحُ مِنْهُ الْعِبَادُ وَالْبِلَادُ وَالشَّجَرُ وَالذَّوَابُ  
حضرت معبد بن کعب نے حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے  
ہوئے تھے کہ ایک جنازہ سامنے آگیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ آرام پانے والا ہے یا اس سے آرام پایا جانے والا  
ہے۔ مومن فوت ہوتا ہے تو وہ دنیا کے مصائب، تھکاوٹوں اور اس کی اذیتوں سے آرام پاتا ہے جب کہ فاسق و فاجر مرتا ہے تو  
اس سے بندے، شہر، درخت اور حیوانات آرام حاصل کرتے ہیں۔

### بَابُ الشَّنَاءِ (شَنَاءِ كَابَاب)

1905 - أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْبَعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسِ قَالَ مَرَّ بِجَنَازَةٍ فَأَتَيْتَنِي عَلَيْهَا  
خَيْرًا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ وَجَبْتُ وَمَرَّ بِجَنَازَةٍ أُخْرَى فَأَتَيْتَنِي عَلَيْهَا شَرًّا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ وَجَبْتُ فَقَالَ عُمَرُ فَذَكَ  
أَبِي وَأُمِّي مَرَّ بِجَنَازَةٍ فَأَتَيْتَنِي عَلَيْهَا خَيْرًا فَقُلْتُ وَجَبْتُ وَمَرَّ بِجَنَازَةٍ فَأَتَيْتَنِي عَلَيْهَا شَرًّا فَقُلْتُ وَجَبْتُ فَقَالَ مَنْ أَتَيْتُمْ  
عَلَيْهِ خَيْرًا وَجَبْتُ لَهُ الْجَنَّةُ وَمَنْ أَتَيْتُمْ عَلَيْهِ شَرًّا وَجَبْتُ لَهُ النَّارُ أَنْتُمْ شُهَدَاءُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ

حضرت عبدالعزیز نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک جنازہ گزرا تو اس کی اچھی تعریف کی  
گئی۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ثابت ہوگئی۔ ایک دوسرا جنازہ گزرا تو اس کی برائی کی گئی۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد  
فرمایا: ثابت ہوگئی۔ حضرت عمر نے عرض کی: میرے باپ اور ماں آپ پر قربان! ایک جنازہ گزرا گیا، اس کی اچھی تعریف کی  
گئی تو آپ نے فرمایا: لازم ہوگئی۔ ایک دوسرا جنازہ گزرا گیا تو اس کی برائی کی گئی تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: لازم ہوگئی۔  
فرمایا: جس کی تم نے تعریف کی اس کے لئے جنت لازم ہوگئی، جس کی تم نے برائی کی اس کے لئے جہنم لازم ہوگئی، تم زمین میں  
اللہ کے گواہ ہو۔

1906 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ بْنَ  
عَامِرٍ وَجَدَّةَ أُمِّيَّةَ بْنِ خَلْفٍ قَالَ سَمِعْتُ عَامِرَ بْنَ سَعْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ مَرُّوا بِجَنَازَةٍ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَتَيْنَا  
عَلَيْهَا خَيْرًا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ وَجَبْتُ ثُمَّ مَرُّوا بِجَنَازَةٍ أُخْرَى فَأَتَيْنَا عَلَيْهَا شَرًّا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ وَجَبْتُ  
قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَوْلِكَ الْأُولَى وَالْأُخْرَى وَجَبْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَلَائِكَةُ شُهَدَاءُ اللَّهِ فِي السَّمَاءِ وَأَنْتُمْ  
شُهَدَاءُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ

حضرت عامر بن سعد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ لوگ ایک جنازہ لے کر نبی کریم  
ﷺ کے پاس سے گزرے۔ صحابہ نے اس کی تعریف کی۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ثابت ہوگئی۔ پھر صحابہ ایک اور  
جنازہ لے کر آپ ﷺ کے پاس سے گزرے۔ تو صحابہ نے اس کی مذمت کی۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لازم ہوگئی۔  
صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ کا پہلا اور دوسرا ارشاد و جبث تھا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: آسمان میں  
فرشتے اللہ تعالیٰ کے گواہ ہیں اور زمین میں تم اللہ تعالیٰ کے گواہ ہو۔



1907 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَا حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي الْفَرَاتِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدِّمِيِّ قَالَ أَتَيْتُ الْمَدِيْنَةَ فَجَلَسْتُ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَمُرِبَجَنَازَةٍ فَأْتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا خَيْرًا فَقَالَ عُمَرُ وَجَبَتْ ثُمَّ مُرِبِالثَّالِثِ فَأْتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا شَرًّا فَقَالَ عُمَرُ وَجَبَتْ فَقُلْتُ وَمَا وَجَبَتْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ قُلْتُ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّمَا مُسْلِمٍ شَهِدَ لَهُ أَرْبَعَةٌ قَالُوا خَيْرًا أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ قُلْنَا أَوْ ثَلَاثَةٌ قَالَ أَوْ ثَلَاثَةٌ قُلْنَا أَوْ اثْنَانِ قَالَ أَوْ اثْنَانِ

حضرت ابو اسود دلی روایت کرتے ہیں کہ میں مدینہ طیبہ آیا اور حضرت عمر بن خطاب کی خدمت میں حاضر ہوا۔ ایک جنازہ آپ کے پاس سے گزارا گیا تو اس کی تعریف کی گئی۔ حضرت عمر نے فرمایا: لازم ہوگئی۔ پھر ایک اور جنازہ گزارا گیا تو اس کی بھی اچھی تعریف کی گئی۔ حضرت عمر نے فرمایا: لازم ہوگئی۔ پھر تیسرا جنازہ گزارا گیا تو اس کی برائی کی گئی۔ حضرت عمر نے ارشاد فرمایا: لازم ہوگئی۔ میں نے عرض کی: اے امیر المؤمنین! کیا لازم ہوگئی؟ حضرت عمر نے فرمایا: میں نے اسی طرح بات کی ہے جس طرح رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ جس مسلمان کے حق میں چار مسلمان گواہی دیں، اس کی تعریف کریں، اللہ تعالیٰ اسے جنت میں داخل فرمائے گا۔ ہم نے عرض کی: یا تین۔ فرمایا: یا تین، ہم نے عرض کی: یا دو۔ فرمایا: یا دو۔

### النَّهْيُ عَنْ ذِكْرِ الْهَلَكِ إِلَّا بِخَيْرٍ

ہلاک ہونے والے کے بارے میں اچھائی کے ذکر کے بغیر کسی چیز کے ذکر سے نہی

1908 - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أُمِّهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ ذُكِرَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ هَالِكٌ بِسُوءٍ فَقَالَ لَا تَذْكُرُوا هَلَكًا كُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ

حضرت منصور بن عبد الرحمن نے اپنی ماں سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی موجودگی میں ایک فوت ہونے والے کا ذکر برائی سے کیا گیا۔ تو فرمایا: اپنے مردوں کا ذکر اچھے الفاظ میں کیا کرو۔

### النَّهْيُ عَنْ سَبِّ الْأَمْوَاتِ (مُردوں کو گالیاں دینے سے نہی)

1909 - أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ بَشِيرٍ وَهُوَ ابْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ فَإِنَّهُمْ قَدْ أَفْضَوْا إِلَى مَا قَدَّمُوا

حضرت مجاہد نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے مردوں کو گالیاں نہ دو کیونکہ وہ اس عمل تک پہنچ چکے ہیں جو انہوں نے آگے بھیجا۔

1910 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَّبِعُ النَّبِيَّتِ ثَلَاثَةٌ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ فَيَرْجِعُ اثْنَانِ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى وَاحِدٌ عَمَلُهُ



حضرت عبداللہ بن ابی بکر نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین چیزیں میت کے ساتھ جاتی ہیں: اس کے گھروالے، اس کا مال اور اس کا عمل، دو چیزیں: گھروالے اور مال لوٹ آتے ہیں۔ صرف اس کا عمل باقی رہ جاتا ہے۔

1911۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِلْمُؤْمِنِ عَلَى الْمُؤْمِنِ مِنْ سِنْتِ خِصَالٍ يَعُودُ إِذَا إِذَا مَرِضَ وَيُشْهَدُ إِذَا مَاتَ وَيُجِيبُهُ إِذَا دَعَاهُ وَيُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهِ وَيُسَبِّتُهُ إِذَا عَطَسَ وَيُنْصَحُ لَهُ إِذَا غَابَ أَوْ شَهِدَ

حضرت سعید بن ابی سعید نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک مومن کے دوسرے مومن پر چھ حقوق ہیں: جب مریض ہو تو اس کی عیادت کرے، جب وہ مر جائے تو اس کے جنازہ میں حاضر ہو، جب وہ اسے بلائے تو اسے جواب دے، جب اسے ملے تو اسے سلام کرے، جب وہ چھینک مارے تو یرحمک اللہ کہے، جب وہ غائب ہو یا حاضر تو اس کے لئے بھلائی چاہے۔

### الْمَرْبِ بِاتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ (جنازوں کے ساتھ جانے کا حکم)

1912۔ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مَنْصُورٍ الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ ح وَأَبْنَانَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ قَالَ الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ وَقَالَ سُلَيْمَانُ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسَبْعٍ وَنَهَانَا عَنْ سَبْعٍ أَمَرَنَا بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَتَشْيِيتِ الْعَاطِسِ وَإِبْرَارِ الْقَسَمِ وَنُصْرَةِ الْمَظْلُومِ وَإِفْشَاءِ السَّلَامِ وَإِجَابَةِ الدَّاعِي وَاتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ وَنَهَانَا عَنْ خَوَاتِيمِ الذَّهَبِ وَعَنْ آيَةِ الْفِضَّةِ وَعَنْ الْبَيَاطِ وَالْقَسِيَّةِ وَالْإِسْتَبْرَقِ وَالْحَرِيرِ وَالذِّيْبَاجِ

حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی گئی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں سات چیزوں کا حکم دیا اور سات چیزوں سے منع کیا ہے: مریض کی عیادت کرنے، چھینک مارنے والے کے جواب میں یرحمک اللہ کہنے، قسم پوری کرنے، مظلوم کی مدد کرنے، سلام کو عام کرنے، بلانے والے کو جواب دینے اور جنازوں کے پیچھے چلنے کا حکم دیا اور ہمیں سونے کی انگوٹھیاں پہننے، چاندی کے برتن استعمال کرنے، ریشمی زین پوش ڈالنے، قس کا بنا ہوا ریشمی کپڑا، استبرق، حریر اور دیباچ (یہ سب ریشم کی قسمیں ہیں) پہننے سے منع کیا ہے۔

### فَضْلُ مَنْ يَتَّبِعُ جَنَازَةً (جو جنازہ کے ساتھ چلتا ہے اس کی فضیلت)

1913۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ بَرْدٍ أَخْبَرَنَا عَنْ أَبِي زَيْدِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَبِعَ جَنَازَةً حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ قِدْرَانِ وَمَنْ مَشَى مَعَ الْجَنَازَةِ حَتَّى تُدْفَنَ كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ قِدْرَانِ وَالْقِدْرَانِ مِثْلُ أَحَدٍ

حضرت مسیب بن رافع نے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت براء بن عازب کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول



اللہ ﷺ نے فرمایا: جو جنازہ کے ساتھ چلا یہاں تک کہ اس کی نماز جنازہ پڑھی گئی تو اسے ایک قیراط اجر ملے گا اور جو جنازہ کے ساتھ چلا یہاں تک کہ اسے دُفن کیا جائے تو اس کا اجر دو قیراط ہوگا اور ایک قیراط احد پہاڑ جتنا ہے۔

1914۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَشْعَثُ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُغْفَلِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَبِعَ جِنَازَةً حَتَّى يُفْرَغَ مِنْهَا فَلَهُ قِيرَاطَانِ فَإِنْ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ يُفْرَغَ مِنْهَا فَلَهُ قِيرَاطٌ

حضرت حسن نے حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی جنازہ کے ساتھ چلا یہاں تک کہ اس سے فارغ ہو جایا گیا تو اس کو دو قیراط ملیں گے۔ اگر اس کے فارغ ہونے سے پہلے وہ لوٹ آئیں تو اسے ایک قیراط ملے گا۔

### مَكَانُ الرَّكِبِ مِنَ الْجَنَازَةِ (جنازہ کے ساتھ سوار کی جگہ)

1915۔ أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ وَاصِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ وَأَخُوهُ الْمُغِيرَةُ جَمِيعًا عَنْ زِيَادِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الرَّكِبُ خَلْفَ الْجَنَازَةِ وَالنَّاسُ حَيْثُ شَاءَ مِنْهَا وَالطِّفْلُ يُصَلِّي عَلَيْهِ

حضرت زیاد بن جبیر نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سوار جنازہ کے پیچھے چلے اور پیدل جہاں چاہے اور بچے کا نماز جنازہ پڑھا جائے گا۔

### مَكَانُ النَّاسِ مِنَ الْجَنَازَةِ (پیدل چلنے والے کی جنازہ کے ساتھ جگہ)

1916۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ بَكَّارٍ الْحَرَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ سَعِيدِ الثَّقَفِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ زِيَادِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ حَيْثُ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الرَّكِبُ خَلْفَ الْجَنَازَةِ وَالنَّاسُ حَيْثُ شَاءَ مِنْهَا وَالطِّفْلُ يُصَلِّي عَلَيْهِ

حضرت زیاد بن جبیر بن حبیہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سوار جنازہ کے پیچھے چلے اور پیدل جہاں چاہے جب کہ بچے کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی۔

1917۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَقَتَيْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَمْشُونَ أَمَامَ الْجَنَازَةِ

امام زہری نے حضرت سالم سے اور انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ، حضرت ابوبکر صدیق اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو جنازہ کے آگے چلتے ہوئے دیکھا۔

1918۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ وَمَنْصُورٌ وَزِيَادٌ وَبَكْرٌ هُوَ ابْنُ وَائِلٍ كُلُّهُمْ ذَكَرُوا أَنَّهُمْ سَبِعُوا مِنَ الرَّهْرِيِّ يُحَدِّثُ أَنَّ سَالِمًا أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ



عَنْ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَوُ عُمَانَ يَتَشُونَ بَيْنَ يَدَيْ الْجَنَازَةِ بَكَرَهُ وَحَدَا لَمْ يَدْكُرْ عُمَانَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَا وَالصَّوَابُ مُرْسَلٌ

حضرات سفیان، منصور، زیادہ اور بکر بن وائل سب نے ذکر کیا کہ انہوں نے زہری کو بیان کرتے ہوئے سنا کہ حضرت سالم نے انہیں خبر دی کہ ان کے والد نے انہیں خبر دی کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ، حضرت ابوبکر، حضرت عمر اور حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو جنازہ کے سامنے چلتے ہوئے دیکھا۔ صرف حضرت بکر نے حضرت عثمان کا ذکر نہیں کیا۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ غلط ہے جب کہ صحیح روایت مرسل ہے۔

### الْأَمْرُ بِالصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ (میت پر نماز جنازہ پڑھنے کا حکم)

1919 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَعَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَا حَدَّثَنَا إِسْبَعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أَحَاكُمْ قَدْ مَاتَ فَقُومُوا فَصَلُّوا عَلَيْهِ

حضرت ابو مہلب نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہارا بھائی فوت ہو گیا۔ اٹھو! اس کی نماز جنازہ پڑھو۔

### الصَّلَاةُ عَلَى الصَّبِيَّانِ (بچوں کی نماز جنازہ)

1920 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ يَحْيَى عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ بِنْتِ خَالَتِهَا أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ قَالَتْ أُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِصَبِيٍّ مِنَ الْأَنْصَارِ فَصَلَّى عَلَيْهِ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ طَوْبَى لِهَذَا عَصْفُورٌ مِنْ عَصَائِيرِ الْجَنَّةِ لَمْ يَعْصِلْ سُوْنًا وَلَمْ يَدِرْ كُهُ قَالَ أَوْ غَيْرُ ذَلِكَ يَا عَائِشَةُ خَلَقَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ الْجَنَّةَ وَخَلَقَ لَهَا أَهْلًا وَخَلَقَهُمْ فِي أَصْلَابِ آبَائِهِمْ وَخَلَقَ النَّارَ وَخَلَقَ لَهَا أَهْلًا وَخَلَقَهُمْ فِي أَصْلَابِ آبَائِهِمْ

حضرت طلحہ بن یحییٰ نے اپنی پھوپھی حضرت عائشہ بنت طلحہ سے انہوں نے اپنی خالہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں انصار کا ایک بچہ لایا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے عرض کی: اسے مبارک ہو، یہ تو جنت کی چیزوں میں سے ایک چیز یا ہے۔ اس نے نہ برا کام کیا اور نہ ہی اس کا وقت پایا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا کچھ اور بھی؟ اے عائشہ! اللہ تعالیٰ نے جنت کو پیدا کیا، جنت والوں کو پیدا کیا اور انہیں اس وقت پیدا کیا جب کہ وہ ابھی اپنے آباء کی پشتوں میں تھے اور جہنم کو پیدا کیا، جہنمیوں کو پیدا کیا اور انہیں اس وقت پیدا کیا جب کہ ابھی وہ اپنے آباء کی پشتوں میں تھے۔

### الصَّلَاةُ عَلَى الْأَطْفَالِ (چھوٹے بچوں کی نماز جنازہ)

1921 - أَخْبَرَنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ زِيَادَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْبَغَيْرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّهُ ذَكَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الرَّايِبُ خَلْفَ الْجَنَازَةِ وَالْمَاشِي



حَيْثُ شَاءَ مِنْهَا وَالطِّفْلُ يُصَلِّي عَلَيْهِ

حضرت زیاد بن جبیر اپنے باپ سے اور وہ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سوار جنازہ کے پیچھے چلے، پیدل جہاں چاہے چلے اور بچے کی نماز جنازہ پڑھی جائے۔

### أَوْلَادُ الْمُشْرِكِينَ (مشرکوں کی اولاد)

1922 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَنْ أَوْلَادِ الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا عَامِلِينَ

حضرت عطاء بن یزید لئی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے مشرکوں کی اولاد کے بارے میں پوچھا گیا۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے جو وہ عمل کرنے والے تھے۔

1923 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ قَيْسِ هُوَائِنُ

سَعْدٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَنْ أَوْلَادِ الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا عَامِلِينَ

حضرت طاؤس نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سے مشرکوں کی اولاد کے بارے میں پوچھا گیا تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے جو کچھ وہ عمل کرنے والے تھے۔

1924 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَنْ أَوْلَادِ الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ خَلَقَهُمُ اللَّهُ حِينَ خَلَقَهُمْ وَهُوَ يَعْلَمُ بِمَا كَانُوا عَامِلِينَ

حضرت سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے مشرکوں کی اولاد کے بارے میں پوچھا گیا۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ نے انہیں پیدا کیا جب کہ وہ جانتا ہے جو وہ عمل کرنے والے تھے۔

1925 - أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ

يَقُولُ عَنْ أَوْلَادِ الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا عَامِلِينَ

حضرت سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سے مشرکوں کی اولاد کے بارے میں پوچھا گیا۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے جو کچھ وہ عمل کرنے والے تھے۔

### الصَّلَاةُ عَلَى الشُّهَدَاءِ (شہداء کی نماز جنازہ)

1926 - أَخْبَرَنَا سُؤْدُبُنُ نَضْرَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عِكْرِمَةُ بْنُ خَالِدٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ

أَخْبَرَهُ عَنْ شَدَادِ بْنِ الْهَادِ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَعْرَابِ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَمَّنَ بِهِ وَاتَّبَعَهُ ثُمَّ قَالَ أَهَاجِرٌ مَعَكَ



فَأَوْصَى بِهِ النَّبِيُّ ﷺ بَعْضَ أَصْحَابِهِ فَلَمَّا كَانَتْ غَزْوَةٌ غَنِمَ النَّبِيُّ ﷺ سَبِيًّا فَكَسَمَ وَقَسَمَ لَهُ فَأَعْطَى أَصْحَابَهُ مَا قَسَمَ لَهُ وَكَانَ يَرَى ظَهْرَهُمْ فَلَمَّا جَاءَ دَفْعُوهُ إِلَيْهِ فَقَالَ مَا هَذَا قَالُوا قَسَمَ قَسَمَهُ لَكَ النَّبِيُّ ﷺ فَأَخَذَهُ فَجَاءَ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ مَا هَذَا قَالَ قَسَمْتُهُ لَكَ قَالَ مَا عَلَى هَذَا اتَّبَعْتُكَ وَلَكِنِّي اتَّبَعْتُكَ عَلَى أَنْ أُزْمَى إِلَى هَاهُنَا وَأَشَارَ إِلَى حَلْقِهِ بِسَهْمٍ فَأَمُوتْ فَأَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَقَالَ إِنْ تَصَدَّقْتَ اللَّهُ يَصْدُقْكَ فَلَبِسُوا قَلِيلًا ثُمَّ نَهَضُوا فِي قِتَالِ الْعَدُوِّ فَأُتِيَ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ يُحْمَلُ قَدْ أَصَابَهُ سَهْمٌ حَيْثُ أَشَارَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَهْوَهُ قَالُوا نَعَمْ قَالَ صَدَقَ اللَّهُ فَصَدَّقَهُ ثُمَّ كَفَّنَهُ النَّبِيُّ ﷺ فِي جُبَّةِ النَّبِيِّ ﷺ ثُمَّ قَدَّمَهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ فَكَانَ فِيهَا (1) ظَهَرَ مِنْ صَلَاتِهِ اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ خَرَجَ مُهَاجِرًا فِي سَبِيلِكَ فَقُتِلَ شَهِيدًا أَنَا شَهِيدٌ عَلَى ذَلِكَ

حضرت ابن ابی عمیر نے حضرت شداد بن ہاد سے روایت نقل کی ہے کہ ایک بدو نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا، آپ پر ایمان لایا، آپ کی اتباع کی۔ پھر کہا: میں آپ کے ساتھ ہجرت کروں گا۔ نبی کریم ﷺ نے اس کے بارے میں اپنے صحابہ کو حکم ارشاد فرمایا۔ جب ایک غزوہ ہوا تو نبی کریم ﷺ کو کچھ قیدی ملے۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں تقسیم کیا اور اس کا حصہ بھی دیا جو اس کا حصہ بنا تھا۔ وہ اس کے ساتھیوں کو دیا۔ وہ ان کے جانور چراتا تھا۔ جب وہ واپس آیا تو انہوں نے اس کا حصہ اس کو دے دیا۔ اس نے پوچھا: یہ کیا ہے؟ انہوں نے بتایا: یہ تیرا حصہ ہے جو رسول اللہ ﷺ نے تیرے لئے مختص کیا ہے۔ اس نے وہ چیز لے لی اور اسے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں لے آیا۔ پوچھا: یہ کیا ہے؟ فرمایا: میں نے تیرے لئے یہ حصہ مختص کیا ہے۔ اس نے عرض کی: میں نے اس کے لئے آپ کی اتباع نہیں کی بلکہ میں نے تو آپ کی اتباع اس لئے کی تھی کہ مجھے یہاں تیرا مارا جائے۔ اس نے اپنے حلق کی طرف اشارہ کیا۔ پھر میں مرجاؤں اور جنت میں داخل ہو جاؤں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر تو نے اللہ تعالیٰ سے سچ بولا ہے تو وہ بھی تجھ سے سچ کہے گا۔ صحابہ کچھ عرصہ کے لئے اس طرح ٹھہرے رہے۔ پھر وہ دشمنوں کے ساتھ جنگ کے لئے اٹھے۔ اسے نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں اٹھا کر لایا گیا جب کہ اسے وہاں تیرا لگا تھا جہاں اس نے اشارہ کیا تھا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا یہ وہی ہے؟ صحابہ نے عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: اس نے اللہ تعالیٰ سے سچی بات کہی تو اللہ تعالیٰ نے اسے سچ کر دکھایا۔ پھر نبی کریم ﷺ نے اسے اپنے جبہ میں کفن دیا۔ پھر اسے آگے رکھا اور اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ آپ کی نماز جنازہ سے جو کچھ ظاہر ہوا اس میں یہ بات بھی تھی: اے اللہ! یہ تیرا بندہ ہے، تیری راہ میں ہجرت کرتے ہوئے نکلا، شہید کی حیثیت سے قتل کیا گیا، میں اس پر گواہ ہوں۔

1927 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عُقْبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ يَوْمَ مَا فَصَلَى عَلَى أَهْلِ أُحُدٍ صَلَاتَهُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمِنْبَرِ فَقَالَ إِنِّي فَرَطُ لَكُمْ وَأَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ

حضرت یزید نے حضرت ابوالخیر سے انہوں نے حضرت عقبہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک دن نکلے تو احد کے شہداء کی نماز جنازہ پڑھی۔ پھر منبر پر جلوہ افروز ہوئے۔ فرمایا: میں آگے جا کر تمہارے لئے انتظامات کرنے والا ہوں



اور میں تم پر گواہ ہوں۔

### تَرَكُ الصَّلَاةِ عَلَيْهِمْ (ان کی نماز جنازہ کو چھوڑ دینا)

1928 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ بَنِ مَالِكٍ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ مَنْ قَتَلَ أَحَدِي تَوْبٍ وَاحِدٍ ثُمَّ يَقُولُ أَيُّهُمَا أَكْثَرُ أَخَذَا لِنَفْسٍ آتٍ فَيَأْخُذُ أَحَدَهُمَا قَدَمَهُ فِي اللَّحْدِ قَالَ أَنَا شَهِيدٌ عَلَى هَوْلَاءِ وَأَمْرٍ بَدَفْنَاهُمْ فِي دِمَائِهِمْ (1) وَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِمْ وَلَمْ يُغَسَّلُوا

حضرت عبدالرحمن بن کعب بن مالک نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہما نے خبر دی کہ رسول اللہ ﷺ غزوہ احد کے دو شہیدوں کو ایک کپڑے میں جمع کرتے۔ پھر فرماتے: ان میں سے زیادہ قرآن یاد تھا؟ جب ان میں سے کسی ایک کی طرف اشارہ کیا جاتا تو آپ لحد میں اسے قبلہ کی جانب کر دیتے۔ فرماتے: میں ان پر گواہ ہوں۔ انہیں ان کے خونوں کے ساتھ دفن کرنے کا حکم دیا، ان کی نماز جنازہ نہ پڑھی اور انہیں غسل بھی نہ دیا۔

### بَابُ تَرَكِ الصَّلَاةِ عَلَى الْمَرْجُومِ (جس کو رجم کیا گیا اس کی نماز جنازہ کو چھوڑ دینا)

1929 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى وَنُوحُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَجُلًا مِمَّنْ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَأَعْتَرَفَ بِالزِّنَا فَأَعْرَضَ عَنْهُ ثُمَّ اعْتَرَفَ فَأَعْرَضَ عَنْهُ حَتَّى شَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَيْكَ جُنُودٍ قَالَ لَا قَالَ أَحْصَنْتَ قَالَ نَعَمْ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَرَجِمَ فَلَمَّا أَذْلَقْتَهُ الْحِجَارَةَ فَرَّ فَأَذْرَكَ فَرَجِمَ فَمَاتَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ خَيْرًا وَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ

حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ بنو اسلم کا ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے بدکاری کا اعتراف کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس سے اعراض فرمایا یہاں تک کہ اس نے اپنے بارے میں چار دفعہ گواہی دی۔ نبی کریم ﷺ نے اسے ارشاد فرمایا: کیا تو پاگل ہے؟ اس نے عرض کی: نہیں۔ پوچھا گیا: تو نے شادی کی ہوئی ہے؟ عرض کی: جی ہاں۔ نبی کریم ﷺ نے اس کے متعلق حکم دیا تو اسے رجم کر دیا گیا۔ جب اسے پتھر لگنے سے تکلیف ہوئی تو وہ بھاگ کھڑا ہوا۔ تو اسے پکڑ لیا گیا اور رجم کر دیا گیا۔ نبی کریم ﷺ نے اس کے بارے میں کلمات خیر کہے اور اس کی نماز جنازہ نہ پڑھی۔

### الصَّلَاةُ عَلَى الْمَرْجُومِ (رجم کیے گئے آدمی پر نماز جنازہ)

1930 - أَخْبَرَنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي النَّهْلَبِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ إِنِّي زَنَيْتُ وَهِيَ حُبْلَى

1- ایک نسخہ میں بد فائز ہے۔



فَدَفَعَهَا إِلَيَّ وَلِيَّتَهَا فَقَالَ أَحْسِنُ إِلَيْهَا فَإِذَا وَضَعْتُ فَاتْنِي بِهَا فَلَمَّا وَضَعْتُ جَاءَ بِهَا فَأَمَرْتُ بِهَا فَشَكَّتْ عَلَيْهَا مَيَابُهَا ثُمَّ رَجَعَتْهَا ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا فَقَالَ لَهُ عُمَرُ أَتَصَلِّي عَلَيْهَا وَقَدْ زَنْتَ فَقَالَ لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قَسِمْتُ بَيْنَ (1) سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسِعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتُ تَوْبَةً أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

حضرت ابو مہلب نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جبینہ قبیلہ کی ایک عورت رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس نے عرض کیا: میں نے بدکاری کی ہے جب کہ وہ حاملہ ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے اس کے والی کے سپرد کر دیا۔ فرمایا: اس پر احسان کرو۔ جب یہ بچہ جنم دے تو اسے میرے پاس لے آنا۔ جب اس نے بچہ جنم دیا تو وہ اس عورت کو لے آیا۔ اس کے کپڑے اس پر لپیٹ دیے گئے۔ پھر اسے رجم کرنے کا حکم دیا۔ پھر اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ حضرت عمر نے عرض کی: کیا آپ اس کی نماز جنازہ پڑھتے ہیں جب کہ اس نے بدکاری کی ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس نے ایسی توبہ کی ہے کہ اگر اسے اہل مدینہ کے ستر افراد پر تقسیم کیا جائے تو یہ انہیں کافی ہو جائے۔ کیا تو نے اس سے افضل توبہ پائی کہ اس نے اللہ تعالیٰ کے لئے اپنی جان کا نذرانہ پیش کر دیا۔

الصَّلَاةُ عَلَى مَنْ يَحِيفُ فِي وَصِيَّتِهِ (جو آدمی اپنی وصیت میں ظلم کرتا ہے اس کی نماز جنازہ)

1931 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا هُشَيْمٌ عَنْ مَنْصُورٍ وَهُوَ ابْنُ زَادَانَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَجُلًا أَعْتَقَ سِتَّةَ مَمْلُوكِينَ لَهُ عِنْدَ مَوْتِهِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرَهُمْ فَبَدَعَ ذَلِكَ النَّبِيُّ ﷺ فَغَضِبَ مِنْ ذَلِكَ وَقَالَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ لَا أَصَلِّيَ عَلَيْهِ ثُمَّ دَعَا مَمْلُوكِيهِ فَجَزَّأَهُمْ ثَلَاثَةَ أَجْرٍ ثُمَّ أَقْرَعَ بَيْنَهُمْ فَأَعْتَقَ اثْنَيْنِ وَأَرَقَى أَرْبَعَةَ

حضرت حسن نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے اپنی موت کے وقت اپنے چھ غلاموں کو آزاد کر دیا جب کہ اس کا ان کے علاوہ کوئی مال نہ تھا۔ یہ بات نبی کریم ﷺ تک پہنچی تو آپ ﷺ اس پر سخت ناراض ہوئے۔ فرمایا: میں نے ارادہ کیا کہ اس کی نماز جنازہ نہ پڑھوں۔ پھر آپ ﷺ نے اس کے غلاموں کو بلایا، انہیں تین حصوں میں تقسیم کیا۔ پھر ان میں قرعہ انداز کی۔ دو کو آزاد کر دیا اور چار کو غلام رہنے دیا۔

الصَّلَاةُ عَلَى مَنْ غَلَّ (جس نے خیانت کی اس کی نماز جنازہ)

1932 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ مَاتَ رَجُلٌ بِخَيْبَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ إِنَّهُ غَلَّ لِي سَبِيلِ اللَّهِ فَفَتَشْنَا مَتَاعَهُ فَوَجَدْنَا فِيهِ خَرَزًا مِنْ خَرَزِ يَهُودَ مَا يُسَاوِي دِرْهَمَيْنِ

حضرت ابو عمر نے حضرت زید بن خالد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی خیبر میں مر گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اپنے ساتھی کی نماز جنازہ تم ہی پڑھو۔ اس نے اللہ کی راہ میں خیانت کی ہے۔ ہم نے اس کے سامان کی تلاشی لی تو ہم نے یہودیوں کے منکوں میں سے دو منکے پائے جو دو درہم کے مساوی تھے۔



## الصَّلَاةُ عَلَى مَنْ عَلَيْهِ دَيْنٌ (مقروض کی نماز جنازہ)

1933 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أُنِيَ بِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ لِيُصَلِّيَ عَلَيْهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ فَإِنَّ عَلَيْهِ دَيْنًا قَالَ أَبُو قَتَادَةَ هُوَ عَلَيَّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ بِالنِّوَاءِ قَالَ بِالنِّوَاءِ فَصَلَّى عَلَيْهِ

حضرت عبداللہ بن ابی قتادہ نے اپنے والد حضرت ابوقتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ایک انصاری کی میت کو لایا گیا تا کہ آپ ﷺ اس کی نماز جنازہ پڑھائیں۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے ساتھی کی نماز جنازہ تم ہی پڑھو کیونکہ یہ مقروض ہے۔ حضرت ابوقتادہ نے عرض کی: قرض میرے ذمہ۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: پورا؟ عرض کی: پورا۔ تو نبی کریم ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی۔

1934 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُسْتَنَى قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَلْمَةُ يَعْنِي ابْنَ الْأَكْوَعِ قَالَ أُنِيَ النَّبِيُّ ﷺ بِجَنَازَةٍ فَقَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ صَلِّ عَلَيْهَا قَالَ هَلْ تَرَكَ عَلَيْهِ دَيْنًا قَالُوا نَعَمْ قَالَ هَلْ تَرَكَ مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَا قَالَ صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ أَبُو قَتَادَةَ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى دَيْنِهِ فَصَلَّى عَلَيْهِ

حضرت یزید بن ابی عبید نے حضرت سلمہ یعنی ابن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کے پاس ایک جنازہ لایا گیا۔ صحابہ نے عرض کی: اس کی نماز جنازہ پڑھیے اے اللہ کے نبی! فرمایا: کیا اس نے کوئی قرض چھوڑا ہے؟ عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: کیا اس نے کوئی چیز بھی چھوڑی ہے؟ عرض کی: نہیں۔ فرمایا: اپنے ساتھی کی نماز جنازہ پڑھو۔ ایک انصاری نے عرض کی جنہیں ابوقتادہ کہتے: اس کی نماز جنازہ پڑھیے، اس کا قرض میرے ذمہ ہے۔ تو نبی کریم ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔

1935 - أَخْبَرَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ الْقُومِسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلْمَةَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لَا يُصَلِّيَ عَلَى رَجُلٍ عَلَيْهِ دَيْنٌ فَإِنِ بَيِّتَ فَسَأَلَ عَلَيْهِ دَيْنٌ قَالُوا نَعَمْ عَلَيْهِ دَيْنًا رَانَ قَالَ صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ قَالَ أَبُو قَتَادَةَ هُمَا عَلَيَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَصَلَّى عَلَيْهِ فَلَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ ﷺ قَالَ أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ مَنْ تَرَكَ دَيْنًا فَعَلَى وَمَنْ تَرَكَ مَالًا فَلِوَرَثَتِهِ

حضرت زہری نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ ایسے آدمی کی نماز جنازہ نہ پڑھتے جس پر قرض ہوتا۔ آپ کی خدمت میں ایک میت لائی گئی۔ تو رسول اللہ نے پوچھا: کیا اس پر قرض ہے؟ صحابہ نے عرض کی: جی ہاں، دو دینار قرض ہے۔ فرمایا: اپنے ساتھی کی نماز جنازہ پڑھو، حضرت ابوقتادہ نے عرض کی: وہ میرے ذمہ ہیں یا رسول اللہ! چنانچہ آپ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ جب اللہ تعالیٰ نے آپ کو فتوحات



سے نواز تو فرمایا: میں مومنوں پر ان کی جانوں سے بڑھ کر حق رکھتا ہوں۔ جو قرض چھوڑ جائے وہ میرے ذمہ ہے اور جو مال چھوڑ جائے وہ اس کے وارثوں کا ہے۔

1936 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ وَابْنُ أَبِي ذَيْبٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا تَوَقَّى الْمُؤْمِنُ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ سَأَلَ (1) هَلْ تَرَكَ لِدِينِهِ مِنْ قَضَاءٍ فَإِنْ قَالُوا نَعَمْ صَلَّى عَلَيْهِ وَإِنْ قَالُوا لَا قَالَ صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ فَلَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلُوَّ جَلِّ عَلَى رَسُولِهِ ﷺ قَالَ أَنَا أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ فَمَنْ تَوَقَّى وَعَلَيْهِ دَيْنٌ فَعَلَى قَضَاؤُهُ وَمَنْ تَرَكَ مَا لَا فَهُوَ لِرِثَّتِهِ

حضرت ابو سلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب کوئی آدمی فوت ہوتا اور اس پر قرض ہوتا تو آپ پوچھتے: کیا اس نے کوئی ایسی چیز چھوڑی ہے جو اس کے قرض کو کفایت کر جائے، اگر صحابہ عرض کرتے: ہاں اس نے کوئی چیز چھوڑی ہے تو آپ اس کی نماز جنازہ پڑھتے۔ اگر صحابہ کہتے نہیں چھوڑی تو رسول اللہ ﷺ فرماتے: اپنے ساتھی کی نماز جنازہ پڑھو۔ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو فتوحات سے نواز تو فرمایا: میں مومنوں کی جانوں سے بڑھ کر ان پر حق رکھتا ہوں۔ جو آدمی فوت ہو اور اس پر قرض ہو تو اس کی ادائیگی میرے ذمہ ہے اور جو مال چھوڑ جائے تو وہ اس کے وارثوں کا ہے۔

تَرَكَ الصَّلَاةَ عَلَى مَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ

جس نے اپنے آپ کو قتل کیا (خودکشی کی) اس کی نماز جنازہ نہ پڑھنا

1937 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا سِمَاكٌ عَنْ ابْنِ سَمُرَةَ أَنَّ رَجُلًا قَتَلَ نَفْسَهُ بِمَشَاقِصٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَا أَنَا فَلَا أَصَلِّي عَلَيْهِ

حضرت سماک نے حضرت ابن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے اپنے آپ کو تیر کے پھل کے ساتھ قتل کر ڈالا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جہاں تک میرا تعلق ہے، میں اس کی نماز جنازہ نہیں پڑھوں گا۔

1938 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ سَبْعَتْ ذُكُوانَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ تَرَدَّى مِنْ جَبَلٍ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَهُوَ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ يَتَرَدَّى خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا وَمَنْ تَحَسَّى سُمًّا فَقَتَلَ نَفْسَهُ فُسَّهُ فِي يَدَيْهِ يَتَحَسَّاهُ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِحَدِيدَةٍ ثُمَّ انْقَطَعَ عَلَى شَيْءٍ خَالِدٌ يَقُولُ كَأَنَّهُ حَدِيدَتُهُ فِي يَدَيْهِ يَجَأُ بِهَا فِي بَطْنِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا

حضرت ذکوان، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے پہاڑ سے چھلانگ لگائی اور اپنے آپ کو مار ڈالا تو وہ جہنم کی آگ میں ہمیشہ اسی طرح گرتا رہے گا، جس نے زہر کھائی اور اس نے اپنے آپ کو ہلاک کر ڈالا تو زہر اس کے ہاتھ میں ہوگی، وہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے اسے کھاتا رہے گا اور جس نے اپنے



آپ کو لوہے سے قتل کیا۔ پھر کچھ چیز مجھ سے رہ گئی۔ خالد کہا کرتے: اس کا لوہا اس کے ہاتھ میں ہوگا، اسے اپنے پیٹ میں مارے گا۔ وہ جہنم کی آگ میں ہمیشہ ہمیشہ کے لئے اسی طرح کرتا رہے گا۔

### الصَّلَاةُ عَلَى الْمُنَاقِقِينَ (منافقوں کی نماز جنازہ)

1939 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا حُجَيْنُ بْنُ الْمُنْتَنَى قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ لَمَاتَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ سَلَوْتُ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيُصَلِّيَ عَلَيْهِ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَبَتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ تُصَلِّي عَلَى ابْنِ أَبِي وَقَدْ قَالَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا أَعِدُّ عَلَيْهِ فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ أَخْرَجْتُ عَنِّي يَا عُمَرُ فَلَمَّا أَكْثَرْتُ عَلَيْهِ قَالَ إِنِّي قَدْ خَيْرْتُ فَأَخْتَرْتُ فَلَوْ عَلِمْتُ أَنِّي لَوْ (1) زِدْتُ عَلَى السَّبْعِينَ غُفِرَ لَهُ لَزِدْتُ عَلَيْهَا فَصَلِّيَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ انْصَرَفَ فَلَمْ يَبْكُ إِلَّا سَيْرًا حَتَّى نَزَلَتْ الْاَيْتَانِ مِنْ بَرَاءَةٍ وَلَا تُصَلِّي عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ فَعَجِبْتُ بَعْدُ مِنْ جُرْأَتِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَئِذٍ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب عبد اللہ بن ابی منافق مر گیا تو رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کی گئی کہ آپ ﷺ اس کی نماز جنازہ پڑھائیں۔ جب رسول اللہ ﷺ اٹھے تو میں تیزی سے آپ ﷺ کی طرف اٹھا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ ابن ابی کی نماز جنازہ پڑھائیں گے جب کہ اس نے فلاں فلاں موقع پر یہ بات کہی؟ میں وہ سب باتیں گن رہا تھا تو رسول اللہ ﷺ نے تبسم فرمایا۔ فرمایا: اے عمر! مجھ سے پیچھے ہٹ جاؤ۔ جب میں نے زیادہ اصرار کیا تو فرمایا: مجھے اختیار دیا گیا تو میں نے یہ اختیار کیا۔ اگر مجھے علم ہوتا کہ میں ستر بار سے زیادہ اس کے لئے مغفرت کروں تو اس کو بخش دیا جائے گا تو میں زیادہ بار اس کے لئے دعا کرتا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ پھر واپس پلٹے۔ ابھی تھوڑا وقت گزرا تھا کہ سورہ براءت کی یہ دو آیات نازل ہوئیں: وَلَا تُصَلِّي عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ الْخُفَّاءُ ان میں سے جو آدمی مر جائے تو اس کی کبھی بھی نماز جنازہ نہ پڑھیں اور نہ اس کی قبر پر کھڑے ہوں، انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کا انکار کیا، وہ مرے اس حال میں کہ وہ فاسق تھے۔ حضرت عمر نے کہا: اس کے بعد میں نے رسول اللہ ﷺ سے گزارش کرنے میں جس جرأت کا اظہار کیا تھا اس پر تعجب کیا۔ اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔

### الصَّلَاةُ عَلَى الْجَنَازَةِ فِي الْمَسْجِدِ (مسجد میں نماز جنازہ)

1940 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ حَمْرَةَ عَنْ عُبَادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى سُهَيْلِ بْنِ بَيْضَاءٍ إِلَّا فِي الْمَسْجِدِ



حضرت عباد بن عبد اللہ بن زبیر نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت سہیل بن بیضاء کی نماز جنازہ مسجد میں پڑھی۔

1941۔ أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ حَمْرَةَ أَنَّ عَبَادَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى سُهَيْلِ ابْنِ بَيْضَاءِ إِلَّا فِي جُوفِ الْمَسْجِدِ حضرت عباد بن عبد اللہ بن زبیر نے خبر دی کہ حضرت عائشہ صدیقہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے حضرت سہیل بن بیضاء کی نماز جنازہ مسجد کے صحن میں پڑھی۔

فائدہ: سنن ابی داؤد اور سنن ابن ماجہ میں مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے روایت ہے: جس نے مسجد میں نماز جنازہ پڑھی تو اس کے لیے کوئی اجر نہیں۔ شرح معانی الآثار میں امام طحاوی نے اس پر مفصل بحث کی ہے۔ اس میں یہ بھی مذکور ہے کہ ایک جلیل القدر صحابی کا وصال ہوا تو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے صحابہ سے خواہش کا اظہار کیا کہ ان کی نماز جنازہ مسجد نبوی میں پڑھی جائے تاکہ وہ بھی نماز جنازہ میں شریک ہو سکیں مگر صحابہ نے ایسا نہ کیا۔

### الصَّلَاةُ عَلَى الْجَنَازَةِ بِاللَّيْلِ (رات کے وقت نماز جنازہ پڑھنا)

1942۔ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو أَمَامَةَ بْنُ سَهْلٍ بْنُ حَنِيْفٍ أَنَّهُ قَالَ اشْتَكَيْتُ امْرَأَةً بِالْعَوَالِ مِسْكِينَةً فَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَسْأَلُهُمْ عَنْهَا وَقَالَ إِنَّ مَاتَتْ فَلَا تَدْفِنُوهَا حَتَّى أَصَلِّيَ عَلَيْهَا فَتُوفِّيَتْ فَجَاءُوا بِهَا إِلَى الْمَدِينَةِ بَعْدَ الْعَتَمَةِ فَوَجَدُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ نَامَ فَكْرَهُوا أَنْ يُوقِظُوهُ فَصَلُّوا عَلَيْهَا وَدَفَنُوهَا بِبَقِيعِ الْغَرْقَدِ فَلَمَّا أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَاءُوا فَسَأَلَهُمْ عَنْهَا فَقَالُوا قَدْ دُفِنَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ جِئْنَاكَ فَوَجَدْنَاكَ نَائِمًا فَكْرَهُنَا أَنْ نُوقِظَكَ قَالَ فَاذْطَلِقُوا فَاذْطَلِقْ يَتِيمًا وَمَشُوا مَعَهُ حَتَّى أَرَوْهُ قَبْرَهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَصَفُّوا وَرَأَتْهُ فَصَلَّى عَلَيْهَا وَكَبَّرَ أَرْبَعًا

حضرت ابو امامہ بن سہیل بن حنیف نے روایت نقل کی کہ مدینہ طیبہ کے بالائی علاقوں میں ایک مسکین عورت بیمار ہو گئی۔ نبی کریم ﷺ صحابہ سے اس کے بارے میں پوچھا کرتے۔ فرمایا: اگر وہ فوت ہو جائے تو تم اسے اس وقت دفن نہ کرنا یہاں تک کہ میں اس کا جنازہ نہ پڑھ لوں۔ وہ فوت ہو گئی۔ صحابہ اسے عشاء کے بعد مدینہ طیبہ لے آئے۔ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو اس حال میں پایا کہ آپ سو چکے ہیں۔ انہوں نے آپ ﷺ کو جگانا پسند نہ کیا۔ صحابہ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی اور بقیع غرقہ میں اسے دفن کر دیا۔ جب رسول اللہ ﷺ نے صبح کی تو صحابہ آئے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس عورت کے بارے میں پوچھا۔ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ اسے دفن کر دیا گیا ہے۔ ہم اسے لائے تھے اور آپ کو سوتے ہوئے پایا تو ہم نے اس بات کو ناپسند کیا کہ آپ کو بیدار کریں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: چلو! آپ ﷺ پیدل چلنے لگے اور وہ بھی آپ ﷺ کے ساتھ چلتے رہے یہاں تک کہ صحابہ نے اس کی قبر آپ ﷺ کو دکھائی۔ رسول اللہ ﷺ کھڑے ہو گئے۔ صحابہ نے آپ ﷺ کے پیچھے منگیلیں بنالیں۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی اور چار تکبیرات کہیں۔



## الْصُّفُوفُ عَلَى الْجَنَازَةِ (جنازہ پر صفیں)

1943 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ إِنَّ أَحَاكُمُ النَّجَاشِيَّ قَدْ مَاتَ فَتَقُومُوا فَصَلُّوا عَلَيْهِ فَقَامَ فَصَفَّتْ بِنَاكِمَا يُصَفُّ عَلَى الْجَنَازَةِ وَصَلَّى عَلَيْهِ

حضرت عطاء نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہارا بھائی نجاشی فوت ہو گیا ہے۔ اٹھو اور اس کی نماز جنازہ پڑھو۔ آپ ﷺ نے ہمیں صفوں میں کھڑا کیا جس طرح جنازہ کی صفیں بنائی جاتی ہیں اور رسول اللہ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی۔

1944 - أَخْبَرَنَا سُؤدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا مَاتَ فِيهِ ثُمَّ خَرَجَ بِهِمْ إِلَى الْمِصَلَّى فَصَفَّتْ بِهِمْ فَصَلَّى عَلَيْهِ وَكَبَّرَ أَرْبَعًا تَكْبِيرَاتٍ

حضرت سعید بن مسیب نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے نجاشی کی وفات کی خبر اسی دن دی جس روز وہ فوت ہوئے۔ پھر رسول اللہ ﷺ لوگوں کو عید گاہ کی طرف لے گئے، ان کی صفیں بنا لیں۔ اس کی نماز جنازہ پڑھائی اور چار تکبیرات کہیں۔

1945 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ ابْنِ الْمُسَيْبِ وَأَبِي

سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِهِ بِالْمَدِينَةِ فَصَفُّوا خَلْفَهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ وَكَبَّرَ أَرْبَعًا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنُ الْمُسَيْبِ إِنِّي لَمَ أَفْهَمُهُ كَمَا أَرَدْتُ

حضرت ابن مسیب اور حضرت ابو سلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مدینہ طیبہ میں اپنے ساتھیوں کو نجاشی کی موت کی خبر دی۔ صحابہ نے آپ کے پیچھے صفیں بنا لیں اور رسول اللہ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی اور چار تکبیرات کہیں۔ ابو عبد الرحمن نے کہا: ابن مسیب کو میں نے اس طرح نہیں سمجھا جس طرح تم نے ارادہ کیا۔

1946 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ

أَحَاكُمُ قَدْ مَاتَ فَتَقُومُوا فَصَلُّوا عَلَيْهِ فَصَفَّفْنَا عَلَيْهِ صَفِّينَ

حضرت ابو زبیر نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہارا بھائی فوت ہو گیا ہے۔ اٹھو اور اس کی نماز جنازہ پڑھو۔ ہم نے اس کی نماز جنازہ پر صفیں بنا لیں۔

1947 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ سَمِعْتُ شُعْبَةَ يَقُولُ السَّاعَةَ يَخْرُجُ السَّاعَةَ يَخْرُجُ حَدَّثَنَا أَبُو

الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ النَّجَاشِيَّ

حضرت ابو داؤد نے حضرت شعبہ سے روایت نقل کی ہے کہ شعبہ کہتے: ابھی وہ (ابو زبیر) باہر آئیں گے ابھی وہ باہر آئیں گے۔ حضرت ابو زبیر نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جس روز رسول اللہ ﷺ نے نجاشی کی نماز جنازہ



پڑھی میں دوسری صف میں تھا۔

1948 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي الْهَلَبِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَخَاكُمْ النَّجَاشِيَّ قَدْ مَاتَ فَقومُوا فَصَلُّوا عَلَيْهِ قَالَ فَقَبْنَا فَصَفْنَا عَلَيْهِ كَمَا يَصِفُ عَلَى النَّبِيِّتِ وَصَلَّيْنَا عَلَيْهِ كَمَا يَصَلُّ عَلَى النَّبِيِّتِ

حضرت ابو مہلب نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ارشاد فرمایا کہ تمہارا بھائی نجاشی فوت ہو گیا ہے۔ اٹھو اور اس کی نماز جنازہ پڑھو۔ ہم کھڑے ہو گئے۔ ہم نے آپ کے پیچھے صفیں بنائیں جس طرح میت پر صفیں بنائی جاتی ہیں اور ہم نے آپ کے پیچھے نماز جنازہ پڑھی جس طرح میت پر نماز جنازہ پڑھی جاتی ہے۔

### الصَّلَاةُ عَلَى الْجَنَازَةِ قَائِمًا (نماز جنازہ کھڑے ہو کر پڑھنا)

1949 - أَخْبَرَنَا حُسَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ ابْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ سِرَّةَ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى أَمْرِ كَعْبٍ مَاتَتْ فِي نَفْسِهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الصَّلَاةِ فِي وَسْطِهَا

حضرت ابن بریدہ نے حضرت سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ام کعب کی نماز جنازہ پڑھی جو حالت نفاس میں فوت ہو گئی تھیں۔ رسول اللہ ﷺ نماز میں میت کے درمیان میں کھڑے ہوئے تھے۔

فائدہ: سینے کے سامنے کھڑے ہونے کے بجائے جسم کے درمیانی حصہ کے سامنے کھڑے ہوئے تھے جب کہ ائمہ احناف میں سے صاحبین ان روایات سے استدلال کرتے ہیں جن میں سینے کے سامنے کھڑے ہونے کا ذکر ہے نیز وہ یہ کہتے ہیں کہ سینہ ہی محل ایمان ہے۔ (مترجم)

### اجْتِمَاعُ جِنَازَةِ صَبِيٍّ وَامْرَأَةٍ (بچے اور عورت کا اکٹھے نماز جنازہ)

1950 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَطَائِي بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ عَمَارٍ قَالَ حَضَرْتُ جِنَازَةَ صَبِيٍّ وَامْرَأَةٍ فَقَدِمَ الصَّبِيُّ مِمَّا يَلِي الْقَوْمَ وَوَضَعَتْ الْمَرْأَةُ وَرَأَتْهُ فَصَلَّى عَلَيْهِمَا فِي الْقَوْمِ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ وَابْنُ عَبَّاسٍ وَأَبُو قَتَادَةَ وَأَبُو هُرَيْرَةَ فَسَأَلْتُهُمْ عَنْ ذَلِكَ فَقَالُوا السُّنَّةُ

حضرت عطاء بن ابی رباح نے حضرت عمار رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک بچے اور عورت کا جنازہ آیا۔ بچے کی میت کو لوگوں کے قریب کیا گیا اور عورت کی میت اس سے دوسری جانب رکھی گئی اور دونوں کا نماز جنازہ پڑھا گیا۔ ان لوگوں میں حضرت ابو سعید خدری، حضرت ابن عباس، حضرت ابو قتادہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم تھے، میں نے ان سے اس بارے میں پوچھا۔ تو انہوں نے کہا: سنت یہی ہے۔

### اجْتِمَاعُ جِنَازَةِ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ (مردوں اور عورتوں کی اکٹھی نماز جنازہ)

1951 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ نَافِعًا يُرْوِعُ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ



صَلَّى عَلَى تِسْعِ جَنَائِزٍ جَمِيعًا فَجَعَلَ الرَّجَالَ يَلُونُ الْإِمَامَ وَالنِّسَاءَ يَلِينَ الْقِبْلَةَ فَصَفَّهُنَّ صَفًّا وَاحِدًا وَوَضَعَتْ  
جَنَازَةَ أُمِّ كَلْثُومِ بِنْتِ عَلِيٍّ امْرَأَةِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَابْنِ لَهَا يُقَالُ لَهُ زَيْدٌ وَضَعَا جَمِيعًا وَالْإِمَامُ يَوْمَئِذٍ سَعِيدُ بْنُ  
الْعَاصِ وَبِى النَّاسِ ابْنُ عُمَرَ وَأَبُو هُرَيْرَةَ وَأَبُو سَعِيدٍ وَأَبُو قَتَادَةَ فَوَضَعَ الْغُلَامُ مِثَالِي الْإِمَامِ فَقَالَ رَجُلٌ فَأَنْكَرْتُ  
ذَلِكَ فَتَنَظَّرْتُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي قَتَادَةَ فَقُلْتُ مَا هَذَا قَالُوا هِيَ السُّنَّةُ

حضرت ابن جریج نے روایت نقل کی ہے کہ میں نے نافع کو سنا جن کا خیال تھا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے نو  
میچوں پر اکٹھے نماز جنازہ پڑھا۔ انہوں نے مردوں کو امام اور عورتوں کی میچوں کو قبلہ کی جانب رکھا اور ان سب کی ایک صف بنا  
دی۔ حضرت ام کلثوم جو حضرت علی شیر خدا کی بیٹی اور حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی زوجہ تھیں اور ان کے بیٹے  
جنہیں زید کہا جاتا تھا، ان دونوں کو اکٹھا رکھا گیا۔ اس روز امام حضرت سعید بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ تھے جب کہ لوگوں میں  
حضرت ابن عمر، حضرت ابو ہریرہ، حضرت ابوسعید، حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم تھے۔ لڑکے کو امام کی جانب رکھا گیا۔  
ایک آدمی نے کہا: میں نے اس طریقہ کو ناپسند کیا اور حضرت ابن عباس، حضرت ابو ہریرہ، حضرت ابوسعید اور حضرت ابو قتادہ  
رضوان اللہ علیہم اجمعین کی طرف دیکھا۔ میں نے پوچھا: یہ کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: یہی سنت ہے۔

1952 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ السُّبَّارِ وَالْفُضْلُ بْنُ مُوسَى ح وَ أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ  
عَنْ حُسَيْنِ السُّكْتِبِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ سَمُرَةَ بِنِ جُنْدُبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى عَلَى أُمِّ فُلَانٍ مَاتَتْ  
فِي نَفْسِهَا فَقَامَ فِي وَسْطِهَا

حضرت عبداللہ بن بریدہ نے حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے  
فلاں کی ماں کی نماز جنازہ پڑھی جو حالت نفاس میں فوت ہو گئی تھیں۔ تو رسول اللہ ﷺ میت کے وسط کے سامنے کھڑے  
ہوئے تھے۔

### عَدَدُ التَّكْبِيرِ عَلَى الْجَنَازَةِ (نماز جنازہ پر تکبیروں کی تعداد)

1953 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى عَلَى النَّاسِ  
السَّجَاشِيِّ وَخَرَجَ بِهِمْ فَصَفَّ بِهِمْ وَكَبَّرَ أَرْبَعَ تَكْبِيرَاتٍ

حضرت سعید نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو نجاشی کی  
موت کی خبر دی۔ رسول اللہ ﷺ صحابہ کو لے کر نکلے اور چار تکبیرات کہیں۔

1954 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلِ قَالَ مَرِضَتْ امْرَأَةٌ مِنْ أَهْلِ  
الْبَعُولِيِّ وَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ أَحْسَنَ شَيْءٍ عِيَادَةَ لِلْمَرِيضِ فَقَالَ إِذَا مَاتَتْ فَأَذِنُونِي فَمَاتَتْ لَيْلًا فَدَفَنُوهَا وَلَمْ يُعْلَمُوا  
النَّبِيُّ ﷺ فَلَمَّا أَصْبَحَ سَأَلَ عَنْهَا فَقَالُوا كَرِهْنَا أَنْ نُؤْتِظَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَتَى قَبْرَهَا فَصَلَّى عَلَيْهَا وَكَبَّرَ أَرْبَعَ  
حضرت زہری نے حضرت ابو امامہ بن سہل سے روایت نقل کی ہے کہ مدینہ طیبہ کے دیہاتوں میں سے ایک دیہات کی



ایک عورت بیمار ہو گئی۔ رسول اللہ ﷺ مریض کی عیادت کرنے کے اعتبار سے بہتر تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب یہ فوت ہو جائے تو مجھے اطلاع کرنا۔ وہ عورت رات کے وقت فوت ہوئی اور صحابہ نے اسے دفن کر دیا اور نبی کریم ﷺ کو آگاہ نہ کیا۔ جب صبح ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے اس کے بارے میں پوچھا۔ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ ہم نے آپ ﷺ کو بیدار کرنا پسند کیا۔ رسول اللہ ﷺ اس کی قبر پر تشریف لائے۔ اس کی نماز جنازہ پڑھی اور چار تکبیرات کہیں۔

1955 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ مُرَّةَ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى أَنَّ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ صَلَّى عَلَى جَنَازَةِ فَكَبَّرَ عَلَيْهَا خَمْسًا وَقَالَ كَبَّرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

حضرت ابن ابی لیلی نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ نے ایک نماز جنازہ پڑھائی تو آپ نے اس پر پانچ تکبیرات کہیں اور ساتھ یہ بھی کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے اتنی ہی تکبیرات کہیں۔

### الدُّعَاءُ (دعا)

1956 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي حَنْزَلَةَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ يَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ وَاعْفُ عَنْهُ وَعَافِهِ وَأَكْرِمْ نُزُلَهُ وَوَسِّعْ مَدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ بِنَاءٍ وَثَلْجٍ وَبَرَدٍ وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا يُنْقَى الثُّوبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ وَقِهِ عَذَابَ الْقَبْرِ وَعَذَابَ النَّارِ قَالَ عَوْفٌ فَتَمَنَّيْتُ أَنْ لَوْ كُنْتُ السَّيِّئِ لِدُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لِدَلِكِ السَّيِّئِ

حضرت عبدالرحمن بن جبیر نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت عوف بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ دعا پڑھتے ہوئے سنا جب آپ ﷺ نے ایک نماز جنازہ پڑھی: "اے اللہ! اسے بخش دے، اس پر رحم فرما، اسے معاف فرما، اسے عافیت عطا فرما، اس کی مہمانی اچھی کر، اس کے داخل ہونے کی جگہ (قبر) کو وسیع کر دے، اسے پانی، برف اور اولوں سے غسل دے، اسے غلطیوں سے یوں معاف کر دے جس طرح سفید کپڑے کو میل سے صاف کیا جاتا ہے، اسے اس کے گھر سے بہتر گھر عطا فرما، اس کے اہل سے بہتر اہل عطا فرما اور اس کی بیوی سے بہتر بیوی عطا فرما، اسے عذاب قبر اور عذاب جہنم سے بچا"۔ عوف نے کہا: میں نے تمنا کی کہ کاش اس میت کی جگہ میں ہوتا جس کے لئے رسول اللہ ﷺ نے دعا فرمائی۔

1957 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُبَيْدِ الْكَلَابِيِّ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرِ الْحَضْرَمِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَوْفَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي عَلَى مَيِّتٍ فَسَمِعْتُ فِي دُعَائِهِ وَهُوَ يَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ وَعَافِهِ وَاعْفُ عَنْهُ وَأَكْرِمْ نُزُلَهُ وَوَسِّعْ مَدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ بِالنَّهَائِ وَالثَّلْجِ وَالبَرَدِ وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثُّوبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ وَنَجِّهِ مِنَ النَّارِ أَوْ قَالَ وَأَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ



حضرت جبیر بن نفیر حضرمی نے کہا: میں نے حضرت عوف بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: انہوں نے فرمایا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کو سنا جب کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم میت کی نماز جنازہ پڑھ رہے تھے۔ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا میں سنا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کہہ رہے تھے: اے اللہ! اسے بخش دے، اس پر رحم فرما، اسے عافیت سے نواز، اسے معاف فرما، اس کی ضیافت کو معزز کر دے، اس کی قبر کو وسیع کر دے، اسے پانی، برف اور اولوں کے ساتھ غسل دے، اسے خطاؤں سے یوں صاف کر دے جس طرح تو سفید کپڑے کو میل سے پاک کرتا ہے، اس کے گھر سے اسے بہتر گھر عطا فرما، اس کے گھر والوں سے بہتر اہل عطا فرما، اس کے بیوی سے بہتر اسے بیوی عطا فرما، اسے جنت میں داخل فرما اور آگ سے بچا، یا کہا: اسے عذاب قبر سے بچا۔

1958۔ أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنْبَأْنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرُو بْنَ مَيْمُونٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ السُّلَمِيِّ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ خَالِدِ السُّلَمِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَى بَيْنَ رَجُلَيْنِ فَقُتِلَ أَحَدُهُمَا وَمَاتَ الْآخَرُ بَعْدَهُ فَصَلَّيْنَا عَلَيْهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَا قُلْتُمْ قَالُوا دَعَوْنَا لَهُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ اللَّهُمَّ الْحَقُّهُ بِصَاحِبِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ فَأَيْنَ صَلَاتُهُ بَعْدَ صَلَاتِهِ وَأَيْنَ عَمَلُهُ بَعْدَ عَمَلِهِ فَلَمَّا بَيَّنَّهُمَا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ قَالَ عَمْرُو بْنُ مَيْمُونٍ أُعْجِبَنِي لِأَنَّهُ أَسْتَدَلِي

حضرت عمرو بن ميمون نے حضرت عبداللہ بن ربیعہ سلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو آدمیوں کے درمیان بھائی چارے کا رشتہ قائم فرمایا۔ ان میں سے ایک شہید ہو گیا اور دوسرا اس کے بعد فوت ہوا۔ ہم نے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا: تم نے کیا پڑھا؟ تو صحابہ نے عرض کی: ہم نے اس کے حق میں دعا کی: اے اللہ! اسے بخش دے، اے اللہ! اس پر رحم فرما اور اے اللہ! اسے اس کے ساتھی کے ساتھ ملا دے، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس شہید کے بعد اس کی نماز کہاں گئی، اس کے عمل کے بعد اس کا عمل کہاں گیا۔ دونوں کے درمیان مراتب کا ایسا فرق ہے جس طرح آسمان اور زمین کے درمیان فرق ہوتا ہے۔

عمرو بن ميمون نے کہا: اس نے مجھے بہت خوش کیا کیونکہ اس نے میرے لئے سند بیان کی۔

1959۔ أَخْبَرَنَا إِسْعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْمَيِّتِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا وَذَكَرِنَا وَأُتْمَانَنَا وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا

حضرت ابو ابراہیم انصاری نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے میت کی جنازہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ پڑھتے ہوئے سنا: اے اللہ! ہمارے زندوں اور مردوں، ہمارے موجود اور غائب، ہمارے مذکر اور مؤنث اور ہمارے چھوٹوں اور بڑوں کو بخش دے۔

1960۔ أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ وَهُوَ ابْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ



عَوْفٍ قَالَ صَلَّيْتُ خَلْفَ ابْنِ عَبَّاسٍ عَلَى جَنَازَةِ فَقَرَأَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَةَ وَجَّهَرَحَتِي أَسْمَعْنَا فَلَمَّا فَرَغَ أَخَذَتْ بِيَدِهِ فَسَأَلَتْهُ فَقَالَ سُنَّةٌ وَحَقٌّ

حضرت طلحہ بن عبد اللہ بن عوف نے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پیچھے ایک نماز جنازہ پڑھی۔ انہوں نے اس میں سورہ فاتحہ اور ایک سورت پڑھی اور بلند آواز سے قراءت کی یہاں تک کہ انہوں نے ہمیں قراءت سنائی۔ جب وہ فارغ ہوئے تو میں نے ان کا ہاتھ پکڑ لیا اور اس بارے میں آپ سے پوچھا۔ تو آپ نے فرمایا: یہ سنت ہے اور صحیح ہے۔

1961 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ صَلَّيْتُ خَلْفَ ابْنِ عَبَّاسٍ عَلَى جَنَازَةِ فَسَبَّحْتُهُ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَلَمَّا انْصَرَفَ أَخَذَتْ بِيَدِهِ فَسَأَلَتْهُ فَقُلْتُ تَقْرَأُ قَالَ نَعَمْ إِنَّهُ حَقٌّ وَسُنَّةٌ

حضرت طلحہ بن عبد اللہ نے کہا: میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پیچھے ایک نماز جنازہ پڑھی۔ میں نے انہیں سورہ فاتحہ پڑھتے ہوئے سنا۔ جب آپ فارغ ہوئے تو میں نے ان کا ہاتھ پکڑ لیا۔ میں نے ان سے پوچھا اور کہا: کیا آپ یہ پڑھتے ہیں؟ فرمایا: ہاں۔ یہ حق اور سنت ہے۔

1962 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّهُ قَالَ السُّنَّةُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ أَنْ يَقْرَأَ أَوَّلَ التَّكْبِيرِ الْأُولَى بِأَمْرِ الْقُرْآنِ مُخَافَةً ثُمَّ يُكَبِّرُ ثَلَاثًا وَالتَّسْلِيمَ عِنْدَ الْآخِرَةِ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوَيْدِ الدِّمَشْقِيِّ الْفَهْرِيِّ عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ قَيْسِ الدِّمَشْقِيِّ بِنَحْوِ ذَلِكَ

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابو امامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نماز جنازہ میں سنت یہ ہے کہ پہلی تکبیر میں سورہ فاتحہ آہستہ پڑھے، پھر تین تکبیریں کہے اور آخری تکبیر کے موقع پر سلام پھیر دے۔ ضحاک بن قیس دمشقی سے بھی اسی طرح مروی ہے۔

فائدہ: سورہ فاتحہ ثنا کے طور پر پڑھنے کا ذکر ہے جب کہ دوسری روایات میں ثنا کا ذکر ہے۔ اس لئے ائمہ احناف کا پہلی تکبیر کے بعد ثنا پڑھنے کا معمول ہے۔

### فَضْلُ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ مِائَةً

جس کی نماز جنازہ میں سو افراد شرکت کریں ان کی فضیلت

1963 - أَخْبَرَنَا سُؤْدَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سَلَامِ بْنِ أَبِي مُطَيْمِرٍ الدِّمَشْقِيِّ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ عَائِشَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّي عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَتَلَفُونَ أَنْ يَكُونُوا مِائَةً يَشْفَعُونَ إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ قَالَ سَلَامٌ فَحَدَّثْتُ بِهِ شُعَيْبَ بْنَ الْحَنَابِلِ فَقَالَ



حَدَّثَنِي بِهِ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی میت ہو جس پر مسلمانوں کی جماعت نماز پڑھے جن کی تعداد سو تک پہنچے، وہ اس میت کی سفارش کریں تو ان کی سفارش قبول کی جاتی ہے۔  
حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی کریم ﷺ سے بھی روایت نقل کی ہے۔

1964 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْتَعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيْعِ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَمُوتُ أَحَدٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَيُصَلِّي عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ النَّاسِ فَيَبْلُغُوا (1) أَنْ يَكُونُوا مِائَةً فَيَشْفَعُوا إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: مسلمانوں میں سے کوئی آدمی فوت ہو اور اس پر لوگوں کی ایک جماعت نماز جنازہ پڑھے اور ان کی تعداد سو تک پہنچ جائے اور وہ اس کی شفاعت کریں تو ان کی اس بارے میں شفاعت قبول کی جاتی ہے۔

1965 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَّاءٍ أَبُو الْخَطَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ الْحَكَمُ بْنُ فَرْدَوْخٍ قَالَ صَلَّى بِنَا أَبُو الْمَلِيحِ عَلَى جَنَازَةٍ فَظَنَّنَا أَنَّهُ قَدْ كَبَّرَ فَأَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَقَالَ أَقْبِسُوا صُفُوفَكُمْ وَتَخَسَّنُوا شَفَاعَتَكُمْ قَالَ أَبُو الْمَلِيحِ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ سَلِيْطٍ عَنْ أَحَدَى أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَهِيَ مَيْمُونَةُ زَوْجَةُ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ أَخْبَرَنِي النَّبِيُّ ﷺ قَالَ مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّي عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ النَّاسِ إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ فَسَأَلْتُ أَبَا الْمَلِيحِ عَنِ الْأُمَّةِ فَقَالَ أَرْبَعُونَ

حضرت ابو بکر حکم بن فروخ نے روایت نقل کی ہے کہ ہمیں حضرت ابو ملیح نے نماز جنازہ پڑھائی۔ ہم نے گمان کیا کہ انہوں نے تکبیر کہی تو وہ ہماری طرف متوجہ ہوئے اور کہا: اپنی صفیں درست کرو اور تمہاری سفارش اچھی ہونی چاہیے۔

حضرت ابو ملیح نے کہا: مجھے حضرت عبداللہ (جو ابن سلیط ہیں) نے امہات المؤمنین میں سے ایک سے روایت نقل کی ہے جو حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا ہیں، انہوں نے فرمایا: مجھے نبی کریم ﷺ نے خبر دی کہ جو میت بھی ہو جس کی ایک جماعت نماز پڑھے تو ان کی سفارش اس میت کے حق میں قبول کی جاتی ہے۔ میں نے ابو ملیح سے جماعت کے بارے میں پوچھا تو کہا: چالیس۔

بَابُ ثَوَابِ مَنْ صَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ (جو آدمی نماز جنازہ پڑھتا ہے اس کا ثواب)

1966 - أَخْبَرَنَا ثَوْمَنُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرُ بْنُ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ جَنَازَةً فَلَهُ قِيْرَاطٌ وَمَنْ اسْتَنْظَرَهَا حَتَّى تُوَضَّعَ فِي اللَّحْدِ فَلَهُ قِيْرَاطَانِ وَالْقِيْرَاطَانِ مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ



حضرت سعید بن مسیب نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی نماز جنازہ پڑھے تو اس کے لئے ایک قیراط ہے۔ جو اس وقت تک انتظار کرتا رہے یہاں تک کہ اسے لحد میں اتار دیا جائے تو اس کے لئے دو قیراط ہیں اور دو قیراط، دو بڑے پہاڑوں کی مانند ہیں۔

1967۔ أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ شَهِدَ جَنَازَةً حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَلَهُ قِيرَاطٌ وَمَنْ شَهِدَ حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيرَاطَانِ قَبْلَ وَمَا الْقِيرَاطَانِ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ

حضرت عبدالرحمن اعرج نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی جنازہ میں حاضر ہوا یہاں تک کہ اس کی نماز جنازہ پڑھی جائے تو اس کے لئے ایک قیراط ہے اور جو آدمی موجود رہا یہاں تک کہ اسے دفن کیا گیا تو اس کے لئے دو قیراط ہیں۔ عرض کی گئی: دو قیراط کیا ہیں یا رسول اللہ؟ فرمایا: دو بڑے پہاڑوں کی مانند۔

1968۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَوْفٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ تَبِعَ جَنَازَةَ رَجُلٍ مُسْلِمٍ احْتِسَابًا فَصَلَّى عَلَيْهَا وَدَفَّنَهَا فَلَهُ قِيرَاطَانِ وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ (1) فَإِنَّهُ يَرْجِعُ بِقِيرَاطٍ مِنَ الْأَجْرِ

حضرت محمد بن سیرین نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی ثواب کی نیت سے کسی مسلمان کے جنازہ کے پیچھے چلا، اس نے اس کی نماز جنازہ پڑھی اور اسے دفن کیا تو اس کے لئے دو قیراط ہیں اور جس نے اس کی نماز جنازہ پڑھی پھر دفن کرنے سے قبل لوٹ آیا تو وہ اجر کے ایک قیراط کے ساتھ واپس لوٹے گا۔

1969۔ أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ قَزَعَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مَسْلَمَةُ بْنُ عَلْقَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا دَاوُدُ عَنْ عَامِرِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَبِعَ جَنَازَةَ فَصَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ انْصَرَفَ فَلَهُ قِيرَاطٌ مِنَ الْأَجْرِ وَمَنْ تَبِعَهَا فَصَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ قَعَدَ حَتَّى يُفْرَغَ مِنْ دَفْنِهَا فَلَهُ قِيرَاطَانِ مِنَ الْأَجْرِ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا أَكْبَرُ مِنَ الْأُخْرَى

حضرت عامر نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی جنازہ کے پیچھے چلا، اس کی نماز جنازہ پڑھی پھر واپس آ گیا تو اسے ایک قیراط اجر ملے گا اور جو اس کے ساتھ چلا، اس کی نماز جنازہ پڑھی پھر بیٹھ گیا یہاں تک کہ لوگ اس کے دفن سے فارغ ہو گئے تو اسے دو قیراط اجر کے ملیں گے۔ ان میں سے ہر قیراط احد پہاڑ سے بڑا ہوگا۔

الْجُلُوسُ قَبْلَ أَنْ تُوَضَعَ الْجَنَازَةُ (جنازہ رکھنے سے قبل بیٹھنا)

1970۔ أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ



أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَازَةَ فَقُومُوا وَمَنْ تَبِعَهَا فَلَا يَقْعُدَنَّ حَتَّى تُوَضَعَ  
حضرت ابو سلمہ نے حضرت ابو سعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم  
جنازہ دیکھو تو اٹھ کھڑے ہو اور جو اس کے پیچھے چلے تو اس وقت تک نہ بیٹھے یہاں تک کہ اسے رکھ دیا جائے۔

### الْوُقُوفُ لِلْجَنَائِزِ (جنازوں کے لئے بیٹھ جانا)

1971 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى عَنْ وَاقِدٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ مَسْعُودِ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ عَلِيِّ  
بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ ذَكَرَ الْقِيَامَ عَلَى الْجَنَازَةِ حَتَّى تُوَضَعَ فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَعَدَ  
حضرت مسعود بن حکم نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ آپ کے سامنے جنازہ  
رکھے جانے سے پہلے جنازہ پر کھڑا ہونے کے بارے میں ذکر کیا گیا تو حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: رسول  
اللہ ﷺ کھڑے ہوئے پھر بیٹھ گئے۔

1972 - أَخْبَرَنَا إِسْعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ عَنْ  
مَسْعُودِ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ عَلِيِّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ فَقَعَدْنَا وَرَأَيْنَاهُ قَعَدَ فَقَعَدْنَا  
حضرت مسعود بن حکم نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو  
کھڑے ہوتے دیکھا تو ہم کھڑے ہو گئے، ہم نے آپ کو بیٹھے ہوئے دیکھا تو ہم بیٹھ گئے۔

1973 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ عَنِ الْمُنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ  
زَادَانَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي جَنَازَةٍ فَلَمَّا اتَّهَيْنَا إِلَى الْقَبْرِ وَلَمْ يُلْحَدْ فَجَلَسَ  
وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ كَأَنَّ عَلَى رُؤُسِنَا الطَّيْرَ  
حضرت زاذان نے حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: ہم ایک جنازہ میں رسول اللہ ﷺ کے  
ساتھ نکلے۔ جب ہم قبر تک پہنچے جب کہ اسے ابھی لحد میں نہیں اتارا گیا تھا۔ رسول اللہ ﷺ بیٹھ گئے، ہم بھی آپ کے  
ارد گرد بیٹھ گئے۔ گویا ہمارے سروں پر پرندے ہیں۔

### مَوَارَاةُ الشَّهِيدِ فِي دَمِهِ (شہید کو اس کے خون میں دفن کرنا)

1974 - أَخْبَرَنَا هَنَادٌ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرِ بْنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ثَعْلَبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ لِقَتْلَى أَحَدٍ زَمَلُوهُمْ بِدِمَائِهِمْ فَإِنَّهُ لَيْسَ كَلِمٌ يُحْكَمُ فِي اللَّهِ إِلَّا يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَدْمَى لَوْنُهُ لَوْنُ الدَّمِ  
وَرِيحُهُ رِيحُ الْمِسْكِ  
امام زہری نے حضرت عبد اللہ بن ثعلبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے احد کے مقتولوں  
کے بارے میں ارشاد فرمایا: انہیں ان کے خونوں کے ساتھ دفن کر دو کیونکہ جو زخم بھی اللہ تعالیٰ کی راہ میں کسی کو لگایا جائے گا تو وہ



قیامت کے روز آئے گا جب کہ اس کا خون بہہ رہا ہوگا۔ اس کا رنگ خون کا رنگ ہوگا اور اس کی خوشبو کستوری جیسی ہوگی۔

### أَيْنَ يُدْفَنُ الشَّهِيدُ (شہید کو کہاں دفن کیا جائے)

1975 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعَمٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ السَّائِبِ عَنْ رَجُلٍ يُقَالُ لَهُ عَبِيدُ اللَّهِ بْنِ مُعَيَّةَ قَالَ أُصِيبَ رَجُلَانِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَوْمَ الطَّائِفِ فَحَمِلَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرَ أَنْ يُدْفَنَا حَيْثُ أُصِيبَا وَكَانَ ابْنُ مُعَيَّةَ وَوَلِدَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

حضرت سعید بن سائب نے ایک آدمی سے روایت نقل کی ہے جسے عبید اللہ بن معیہ کہتے کہ غزوہ طائف کے موقع پر دو مسلمان شہید ہو گئے۔ انہیں اٹھا کر رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ اقدس میں پیش کیا گیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: انہیں وہاں ہی دفن کیا جائے جہاں انہیں شہید کیا گیا۔ حضرت ابن معیہ کی ولادت رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ہوئی۔

1976 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ نُبَيْحِ الْعَنْزِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلِ أَحَدٍ أَنْ يُرَدُّ إِلَى مَصَارِعِهِمْ وَكَانُوا قَدْ نَقَلُوا إِلَى الْمَدِينَةِ

حضرت نبیح عنزی نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے غزوہ احد کے شہداء کے بارے میں حکم دیا کہ انہیں ان کی جائے شہادت کی طرف لوٹا دو جب کہ انہیں مدینہ طیبہ کی طرف منتقل کیا گیا تھا۔

1977 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعَمٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ نُبَيْحِ الْعَنْزِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذْ فِينَا الْقَتْلَى فِي مَصَارِعِهِمْ

حضرت نبیح عنزی نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: شہیدوں کو ان کے مقام شہادت پر دفن کرو۔

### بَابُ مَوَارِثَةِ الْمُشْرِكِ (مشرک کو دفن کرنا)

1978 - أَخْبَرَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو إِسْحَقَ عَنْ نَاجِيَةَ بِنْتِ كَعْبٍ

عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قُلْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ إِنْ عَمَّكَ الشَّيْخُ الضَّالُّ مَاذَا (1) فَمَنْ يُوَارِيهِ قَالَ إِذْ هَبْ قَوَارِيبَكَ وَلَا تُحَدِّثَنَّ حَدَّثًا حَتَّى تَأْتِيَنِي قَوَارِيتُهُ ثُمَّ جِئْتُ فَأَمَرَنِي فَأَغْتَسَلْتُ وَدَعَا لِي وَذَكَرَ دُعَاءَكُمْ أَحْفَظُهُ

حضرت ناجیہ بنت کعب نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے نبی کریم ﷺ سے عرض کی کہ آپ کے بوڑھے اور راہ راست کونہ پانے والے چچا فوت ہو گئے ہیں، کون انہیں دفن کرے؟ فرمایا: جاؤ اور اسے دفن کر دو اور کوئی کام نہ کرنا یہاں تک کہ تو میرے پاس آئے۔ میں نے انہیں دفن کر دیا پھر میں حاضر ہوا۔ آپ ﷺ نے مجھے حکم دیا تو میں نے غسل کیا اور آپ ﷺ نے میرے حق میں دعا کی۔ حضرت علی شیر خدا نے دعا کا ذکر کیا جو مجھے یاد نہیں۔



## اللَّحْدُ وَالسَّقُّ (لحد اور سق)

1979 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَلْحِدُوا لِي لِحْدًا وَأَنْصِبُوا عَلَيَّ نَصْبًا كَمَا فَعَلَ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
حضرت اسماعیل بن محمد بن سعد نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے، فرمایا: میرے لئے لحد بنانا اور مجھ پر اسی طرح اینٹیں کھڑی کرنا جس طرح رسول اللہ ﷺ کے لئے کیا گیا۔

1980 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ سَعْدَ النَّحَّاصِ رَثَهُ الْوَفَاءُ قَالَ أَلْحِدُوا لِي لِحْدًا وَأَنْصِبُوا عَلَيَّ نَصْبًا كَمَا فَعَلَ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
حضرت اسماعیل بن محمد نے حضرت عامر بن سعد سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی وفات کا وقت جب قریب آیا تو فرمایا: میرے لئے لحد بنانا اور میرے لئے اینٹیں اسی طرح کھڑی کرنا جس طرح رسول اللہ ﷺ کے لئے طریقہ اپنایا گیا تھا۔

1981 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَذْرَمِيُّ عَنْ حُكَّامِ بْنِ سَلِيمِ الرَّازِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَنَا وَالسَّقُّ لِغَيْرِنَا  
حضرت سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: لحد ہمارے لئے اور سق دوسروں کے لئے ہے۔

فائدہ: اس میں لحد کی فضیلت کی طرف اشارہ ہے کیونکہ مدینہ طیبہ میں دو صحابی تھے ایک لحد بنایا کرتا اور دوسرا سق۔ سرور عالم ﷺ کے وصال کے موقع پر بھی صحابہ نے یہی فیصلہ کیا تھا کہ جو صحابی پہلے آئے گا قبر اسی طرح بنائی جائے گی۔ اتفاق سے وہ صحابی تشریف لائے جو لحد بناتے تھے۔

## بَاب مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ إِعْبَاقِ الْقَبْرِ (قبر کو گہرا کھودنا مستحب ہے)

1982 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ حَبِيدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ شَكُونَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ أُحُدٍ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ الْخَفَرُ عَلَيْنَا لِكُلِّ إِنْسَانٍ شَدِيدٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحْفَرُوا وَأَعْبِقُوا وَأَحْسِنُوا وَادْفِنُوا الْإِثْنَيْنِ وَالثَّلَاثَةَ فِي قَبْرٍ وَاحِدٍ قَالُوا فَمَنْ نَقْدِمُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ قَدِمُوا أَكْثَرَهُمْ فَمَنْ آتَانَا قَالَ فَكَانَ أَبِي ثَالِثَ ثَلَاثَةٍ فِي قَبْرٍ وَاحِدٍ  
حضرت حمید بن ہلال نے حضرت ہشام بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ غزوہ احد کے موقع پر ہم نے رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں شکایت کی۔ ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہر انسان کے لئے قبر کھودنا ہمارے لئے مشکل ہوتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قبر کھودو، اسے گہرا کرو اور خوب گہرا بناؤ اور ایک قبر میں دو یا تین افراد اکٹھے دفن کر دو۔ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم کسے آگے رکھیں؟ فرمایا (قبلہ کی جانب) تم اسے آگے کرو جو زیادہ قرآن کا حافظ ہو۔ کہا:



میرے والد ایک قبر پر تین افراد میں سے تیسرے تھے۔

### بَاب مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ تَوْسِيعِ الْقَبْرِ (قبر کتنی کھلی کرنا مستحب ہے)

1983 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ حُمَيْدَ بْنَ هِلَالٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ أُحُدٍ أُصِيبَ مَنْ أُصِيبَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَأَصَابَ النَّاسَ جِرَاحَاتٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحْفِرُوا وَأَوْسِعُوا وَأَدْفِنُوا الْأَثْنَيْنِ وَالثَّلَاثَةَ فِي الْقَبْرِ وَقَدِّمُوا أَكْثَرَهُمْ قُمْ أَنَا

حضرت سعد بن ہشام بن عامر نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ جب غزوہ احد کا موقع تھا تو مسلمانوں میں سے کافی مسلمان شہید ہو گئے اور بے شمار لوگوں کو زخم بھی لگے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قبریں کھودو، انہیں کھلا رکھو اور ان قبروں میں دو یا تین افراد کو دفن کر دو اور (قبلہ کی جانب) تم اسے آگے رکھو جسے قرآن کا زیادہ حصہ یاد ہو۔

### وَضْعُ الشُّوبِ فِي اللَّحْدِ (لحد میں کپڑا رکھنا)

1984 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جُعِلَ تَحْتَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حِينَ دُفِنَ قِطِيعَةٌ حَبْرَاءُ

حضرت ابو جمرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو جب دفن کیا گیا تو آپ ﷺ کے جسد اطہر کے نیچے کپڑا رکھا گیا۔

### السَّاعَاتُ الَّتِي نَهَى عَنْ إِقْبَارِ الْمَوْتَى فِيهِنَّ

وہ اوقات جن میں مردوں کو دفن کرنے سے منع کیا گیا

1985 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ بْنِ رَبَاحٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرِ الْجُهَنِيِّ قَالَ ثَلَاثُ سَاعَاتٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْهَانَا أَنْ نَصَلِّيَ فِيهِنَّ أَوْ نَقْبُرَ فِيهِنَّ مَوْتَانَا حِينَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ بِازِعَةً حَتَّى تَرْتَفِعَ (1) وَحِينَ يَقُومُ قَائِمُ الظُّهْرِ حَتَّى تَزُولَ الشَّمْسُ وَحِينَ تَضَيَّفُ الشَّمْسُ لِلْغُرُوبِ

حضرت موسیٰ بن علی بن رباح نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے، کہا: میں نے حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ تین گھنٹیاں ایسی ہیں جن میں رسول اللہ ﷺ ہمیں منع کرتے کہ ہم ان میں نماز پڑھیں یا ان میں اپنے مردوں کی نماز جنازہ پڑھیں۔ جب سورج طلوع ہو یہاں تک کہ بلند ہو جائے، جب سورج سر پر کھڑا ہو یہاں تک کہ وہ ڈھل جائے اور جب سورج غروب ہونے کے قریب ہو جائے۔

1986 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدِ الْقَطَّانِ الرَّبِيعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّابٌ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ أَنَّهُ سَمِعَ



جَابِرًا يَقُولُ خُطِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِهِ مَاتَ فَقُبِرَ لَيْلًا وَكُفِنَ فِي كَفْنٍ غَيْرِ طَائِلٍ فَزَجَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُقْبَرَ إِنْسَانٌ لَيْلًا إِلَّا أَنْ يُضْطَرَّ إِلَى ذَلِكَ

حضرت ابو زبیر نے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے خطبہ ارشاد فرمایا: آپ ﷺ نے اپنے صحابہ میں سے ایک ساتھی کا ذکر کیا جو فوت ہوا اور اسے رات کے وقت دفن کیا گیا اور اسے ایسے کپڑے میں کفن دیا گیا جو اتنا اچھا نہ تھا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے سختی کے ساتھ جھڑکا کہ کسی انسان کو رات کے وقت دفنایا جائے۔ ہاں اگر مجبوری ہو تو دفن کیا جاسکتا ہے۔

### دَفْنُ الْجَمَاعَةِ فِي الْقَبْرِ الْوَاحِدِ (ایک قبر میں جماعت کو دفن کرنا)

1987 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ أُحُدٍ أَصَابَ النَّاسَ جَهْدٌ شَدِيدٌ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ احْفَرُوا وَأَوْسِعُوا وَادْفِنُوا الْاِثْنَيْنِ وَالثَّلَاثَةَ فِي قَبْرِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَنْ نَقَدِمُ قَالَ قَدِمُوا أَكْثَرَهُمْ قُمْرًا أَنَا

حضرت حمید بن ہلال نے حضرت ہشام بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب غزوہ احد کا دن تھا تو لوگوں کو سخت مصیبت نے آیا۔ تو نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: قبر کھودو، اسے کھلا کرو اور ایک قبر میں دو اور تین افراد کو دفن کرو۔ صحابہ کرام نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم کسے (قبلہ کی جانب) آگے رکھیں؟ فرمایا: جس کے پاس قرآن زیادہ ہو۔

1988 - أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ اشْتَدَّ الْجِرَاحُ يَوْمَ أُحُدٍ فَشَكِيَ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ احْفَرُوا وَأَوْسِعُوا وَادْفِنُوا فِي الْقَبْرِ الْاِثْنَيْنِ وَالثَّلَاثَةَ وَقَدِمُوا أَكْثَرَهُمْ قُمْرًا أَنَا

حضرت سعد بن ہشام بن عامر نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ غزوہ احد کے روز صحابہ شدید زخمی تھے تو اس کی شکایت رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ اقدس میں کی گئی۔ فرمایا: قبریں کھودو، انہیں کھلا کرو، اچھی طرح بناؤ اور قبر میں دو یا تین افراد کو دفن کرو اور (قبلہ کی جانب) تم اسے آگے رکھو جس کے پاس زیادہ قرآن ہو۔

1989 - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي الدَّهْمَاءِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ احْفَرُوا وَأَوْسِعُوا وَادْفِنُوا الْاِثْنَيْنِ وَالثَّلَاثَةَ وَقَدِمُوا أَكْثَرَهُمْ قُمْرًا أَنَا

حضرت ابو دہماء نے حضرت ہشام بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم قبریں کھودو اور انہیں اچھی طرح کھودو اور دو یا تین آدمیوں کو ایک قبر میں دفن کرو اور (قبلہ کی جانب) تم اسے آگے رکھو جس کے پاس زیادہ قرآن ہو۔



## مَنْ يُقَدِّمُ (کے آگے رکھا جائے)

1990 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قُتِلَ أَبِي يَوْمَ أُحُدٍ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَحْفِرُوا وَأَوْسِعُوا وَأَحْسِنُوا وَأَذْفِنُوا الْأَشْتَدَّ وَالشَّلَاةَ لِي الْقَبْرِ وَقَدِّمُوا أَكْثَرَهُمْ قُرْ أَنَا فَكَانَ أَبِي ثَالِثَ ثَلَاثَةٍ وَكَانَ أَكْثَرَهُمْ قُرْ أَنَا فَقَدِّمَ

حضرت حمید بن ہلال نے حضرت ہشام بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ غزوہ احد کے موقع پر میرا باپ شہید ہو گیا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: قبریں کھودو، انہیں کھلا کرو اور انہیں اچھی طرح بناؤ اور ایک قبر میں دو یا تین افراد کو دفن کرو اور اسے آگے رکھو جس کے پاس زیادہ قرآن ہو۔ تو میرے والد تین میں سے تیسرے تھے۔ انہیں زیادہ قرآن یاد تھا۔ اس لئے انہیں آگے رکھا گیا۔

## إِحْرَاجُ الْمَيِّتِ مِنَ اللَّحْدِ بَعْدَ أَنْ يُوضَعَ فِيهِ (لحد میں میت رکھنے کے بعد لحد سے میت کو نکالنا)

1991 - قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ سَمِعَ عَمْرُو جَابِرًا يَقُولُ أَمَّا النَّبِيُّ ﷺ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَعْدَ مَا أُدْخِلَ فِي قَبْرِهِ فَأَمْرَبِهِ فَأَخْرَجَ فَوَضَعَهُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَنَفَثَ عَلَيْهِ مِنْ رِيقِهِ وَالْبَسَهُ قَبِيصَهُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ

حضرت سفیان نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عمرو نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ روایت سنی کہ نبی کریم ﷺ عبد اللہ بن ابی منافق کے پاس آئے جب کہ اسے اس کی قبر میں داخل کیا جا چکا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کے بارے میں حکم دیا، اسے نکالا گیا۔ آپ نے اسے اپنے گھٹنوں پر رکھا۔ اس پر اپنے لعاب دہن سے کچھ تھکارا اور اسے اپنی قمیص پہنائی۔ اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

1992 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي فَأَخْرَجَهُ مِنْ قَبْرِهِ فَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ فَتَفَلَ فِيهِ مِنْ رِيقِهِ وَالْبَسَهُ قَبِيصَهُ قَالَ جَابِرٌ وَصَلَّى عَلَيْهِ (1) وَاللَّهُ أَعْلَمُ

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے عبد اللہ بن ابی منافق کے بارے میں حکم دیا، اسے اس کی قبر سے نکالا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کا سر اپنے گھٹنوں پر رکھا اور اس میں اپنے لعاب میں تھکارا اور اسے اپنی قمیص پہنائی۔ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔



بَابِ إِخْرَاجِ الْمَيِّتِ مِنَ الْقَبْرِ بَعْدَ أَنْ يُدْفَنَ فِيهِ (دفن کرنے کے بعد میت کو قبر سے نکالنا)

1993 - أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ دُفِنَ مَعَ أَبِي رَجُلٍ فِي الْقَبْرِ فَلَمْ يَطْبُقْ قَلْبِي حَتَّى أَخْرَجْتُهُ وَدَفَنْتُهُ عَلَى حِدَادَةٍ  
حضرت عطاء نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میرے والد کے ساتھ قبر میں ایک آدمی کو دفن کیا گیا۔ تو یہ میرے دل کو اچھانہ لگا یہاں تک کہ میں نے اسے نکالا اور اسے علیحدہ دفن کر دیا۔

الصَّلَاةُ عَلَى الْقَبْرِ (قبر پر نماز جنازہ)

1994 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ أَبُو قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُبَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ خَارِجَةَ بِنْتِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ زَيْدٍ بِنِ ثَابِتٍ أَنَّهُمْ خَرَجُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ فَرَأَى قَبْرًا جَدِيدًا فَقَالَ مَا هَذَا قَالُوا هَذِهِ مَوْلَاةُ بِنْتِ فُلَانٍ فَعَرَفَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَاتَتْ ظَهْرًا وَأَنْتِ نَائِمٌ (1) قَائِلٌ فَلَمْ نَحِبْ أَنْ نُوقِظَكَ بِهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَصَفَّ النَّاسَ خَلْفَهُ وَكَبَّرَ عَلَيْهَا أَرْبَعًا ثُمَّ قَالَ لَا يَبُوتُ فِيكُمْ مَيِّتٌ مَا دُمْتُ بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ إِلَّا أَذْتُ سُونِي بِهِ فَإِنْ صَلَّيْتُ لَهُ رَحْمَةً

حضرت خارجه بن زید بن ثابت نے اپنے چچا حضرت یزید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ ایک روز رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے۔ آپ نے ایک تازہ قبر دیکھی۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: یہ کس کی قبر ہے؟ صحابہ نے عرض کی: یہ فلاں عورت کی قبر ہے جو فلاں خاندان کی لونڈی تھی۔ رسول اللہ ﷺ اسے پہچان گئے۔ ایک آدمی نے بتایا: یہ دو پہر کو فوت ہوئی تھی جب کہ آپ سوئے ہوئے تھے تو ہم نے آپ ﷺ کو جگانا اچھانہ جانا۔ رسول اللہ ﷺ کھڑے ہو گئے اور اپنے پیچھے لوگوں کی صفیں بنا دیں اور چار تکبیریں کہیں۔ پھر فرمایا: جب تک میں تمہارے درمیان موجود ہوں تم میں سے کوئی بھی آدمی فوت ہو تو تم مجھے اطلاع کیا کرو۔ کیونکہ میرا اس کی نماز جنازہ پڑھنا اس کے لیے رحمت ہے۔

1995 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الشَّيْبَانِيِّ عَنِ الشَّعْبِيِّ أَخْبَرَنِي مَنْ مَرَّ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى قَبْرِ مُنْتَبِذٍ فَأَمَّهُمْ وَصَفَّ خَلْفَهُ قُلْتُ مَنْ هُوَ يَا أَبَا عَمْرٍو قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ  
حضرت سلیمان شیبانی نے امام شعبی سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے اس آدمی نے خبر دی جو رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ ایک الگ تھلگ قبر کے پاس سے گزرا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کی امامت کرائی اور لوگوں کی اپنے پیچھے صفیں بنائیں۔ میں نے کہا: اے ابو عمرو! وہ کون تھا؟ فرمایا: حضرت ابن عباس۔

1996 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ الشَّيْبَانِيُّ أَنبَأَنَا عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي مَنْ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ بِقَبْرِ مُنْتَبِذٍ فَصَلَّى عَلَيْهِ وَصَفَّ أَصْحَابَهُ خَلْفَهُ قِيلَ مَنْ حَدَّثَكَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ  
امام شعبی نے روایت نقل کی ہے کہ مجھے اس آدمی نے خبر دی جس نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا کہ آپ ﷺ ایک الگ



تھلگ قبر کے پاس سے گزرے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی اور آپ ﷺ نے اپنے پیچھے صحابہ کی صفیں بنوائیں۔ پوچھا گیا: آپ کو کس نے یہ حدیث بیان کی۔ فرمایا: حضرت ابن عباس نے۔

1997۔ أَخْبَرَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ عَلِيٍّ وَهُوَ أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي مَرْزُوقٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَّى عَلَيَّ قَبْرًا مَرَّةً بَعْدَ مَا دُفِنْتُ

حضرت عطاء نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک عورت کی قبر پر نماز جنازہ پڑھی جب کہ اسے دفن کیا جا چکا تھا۔

فائدہ: نماز جنازہ فرض کفایہ ہے۔ چند افراد بھی اسے پڑھ لیں تو سب کے ذمہ سے فرض ساقط ہو جاتا ہے۔ سرورِ دو عالم ﷺ امت کے افراد پر ان کی ذاتوں سے بھی زیادہ حق ولایت رکھتے ہیں اس لیے آپ ﷺ نے یہ اہتمام فرمایا۔ حدیث نمبر 1995 کے الفاظ خصوصی توجہ کے مستحق ہیں ”فان صلاحی لہ رحمة“۔

الرُّكُوبُ بَعْدَ الْفَرَاعِ مِنَ الْجَنَازَةِ (جنازہ سے فارغ ہونے کے بعد سواری پر سوار ہونا)

1998۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ وَيَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ عَنْ سِمَاكِ بْنِ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى جَنَازَةِ أَبِي الدُّحْدَاحِ فَلَمَّا رَجَعَ أَتَى بِفَرَسٍ مَعْرُورٍ فَرَكَبَ وَمَشَيْنَا مَعَهُ

حضرت سماک نے حضرت جابر بن سمرة رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ حضرت ابو دوحاح کے جنازہ کے لئے نکلے۔ جب آپ ﷺ واپس تشریف لائے تو زین کے بغیر ایک گھوڑا لایا گیا۔ آپ ﷺ اس پر سوار ہو گئے اور ہم آپ ﷺ کے ساتھ تھے۔

الزِّيَادَةُ عَلَى الْقَبْرِ (قبر پر زیادتی کرنا)

1999۔ أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ أَبِي جُرَيْجٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى وَابْنِ الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرِ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُبْنَى عَلَى الْقَبْرِ أَوْ يُزَادَ (1) عَلَيْهِ أَوْ يُجَصَّصَ زَادَ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى أَوْ يُكْتَبَ عَلَيْهِ (2)

حضرت سلیمان بن موسیٰ اور حضرت ابو زبیر نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قبر پر عمارت بنانے، اس پر زیادتی کرنے (مٹی ڈالنے) یا پختہ کرنے سے منع کیا ہے۔ سلیمان بن موسیٰ نے اس بات کا بھی اضافہ کیا: یا اس پر کوئی چیز لکھی جائے۔

الْبِنَاءُ عَلَى الْقَبْرِ (قبر پر عمارت بنانا)

2000۔ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَاجِبٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الرَّبِيعِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَقْصِصِ الْقُبُورِ أَوْ يُبْنَى عَلَيْهَا أَوْ يُجَلِّسَ عَلَيْهَا أَحَدًا



حضرت ابو زبیر نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے قبروں کو پختہ کرنے، ان پر عمارت بنانے اور ان پر بیٹھنے سے منع کیا ہے۔

### تَجْصِیصُ الْقُبُورِ (قبروں کو پختہ کرنا)

2001۔ أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ تَجْصِیصِ الْقُبُورِ

حضرت ابو زبیر نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قبروں کو پختہ کرنے سے منع کیا۔

### تَسْوِیةُ الْقُبُورِ إِذَا رُفِعَتْ (قبروں کو جب اونچا کیا جائے تو ان کو برابر کرنا)

2002۔ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ ثَمَامَةَ بْنَ شَفِيٍّ حَدَّثَهُ قَالَ كُنَّا مَعَ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ أَرْضِ الرُّومِ فَتَوَقَّى صَاحِبٌ لَنَا فَأَمَرَ فَضَالَةَ بِقَبْرِهِ فَسَوَّى ثُمَّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُ بِتَسْوِیَّتِهَا

حضرت ثمامہ بن شفی نے روایت نقل کی ہے کہ ہم روم کے علاقہ میں تھے کہ ہمارا ایک ساتھی فوت ہو گیا۔ حضرت فضالہ نے اس کی قبر کے بارے میں حکم دیا تو اسے برابر کر دیا گیا۔ پھر کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا۔ آپ قبروں کو برابر کرنے کا حکم دیا کرتے تھے۔

2003۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ حَبِيبٍ عَنْ أَبِي دَائِلٍ عَنْ أَبِي الْهَيَّاجِ قَالَ قَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَلَا أَبْعَثُكَ عَلَى مَا بَعَثَنِي عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَدْعَنَ قَبْرًا مُشْرِفًا إِلَّا سَوَّيْتَهُ وَلَا صُورَةً فِي بَيْتٍ إِلَّا طَبَّسْتَهَا

حضرت ابو وائل نے ابو ہياج سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت علی شیر خدا رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کیا میں تمہیں وہی احکام دے کر نہ بھیجوں جن کے ساتھ مجھے رسول اللہ ﷺ نے بھیجا تھا؟ کسی اٹھی ہوئی قبر کو نہ چھوڑنا مگر تو اسے برابر کر دے، کسی گھر میں تو تصویر نہ دیکھے مگر اسے مٹا دے۔

### زِيَارَةُ الْقُبُورِ (قبروں کی زیارت)

2004۔ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ عَنْ ابْنِ فَضِيلٍ عَنْ أَبِي سِنَانٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَحَارِبٍ بْنِ دِنَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا وَنَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فَا مَسِكُوا مَا بَدَأَ الْكُمُ وَنَهَيْتُكُمْ عَنِ الثَّبِيدِ إِلَّا فِي سِقَاءٍ فَاشْرَبُوا فِي الْأَسْقِيَةِ كُلِّهَا وَلَا تَشْرَبُوا مَسْكِرًا

حضرت عبد اللہ بن بریدہ نے اپنے والد حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں نے تمہیں قبروں کی زیارت سے منع کیا۔ پس تم ان کی زیارت کیا کرو، میں نے تمہیں قربانی کے گوشت تین



دن سے زیادہ کھانے سے منع کیا تھا۔ اب جتنا مناسب سمجھو اسے روکے رکھو، میں نے تمہیں نبیذ پینے سے منع کیا تھا مگر مشکیزہ میں رکھی ہوئی نبیذ سے۔ اب ہر قسم کے برتن میں رکھی ہوئی نبیذ ہو اور نشہ دینے والی نہ ہو۔

2005۔ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قُدَّامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ أَبِي فَرَّوَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ سُبَيْعٍ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ فِي مَجْلِسٍ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا الْحَوْمَ الْأَصْحَى إِلَّا ثَلَاثًا فَكُلُوا وَأَطِعُوا وَأَدِّخِرُوا مَا بَدَا لَكُمْ وَذَكَرْتُ لَكُمْ أَنْ لَا تَتَّبِعُوا فِي الطَّرُوفِ الدُّبَاءَ وَالْمُزْفَتَ وَالنَّقِيرَ وَالْحَنْتَمَ انْتَبِذُوا فِيمَا رَأَيْتُمْ وَاجْتَنِبُوا كُلَّ مُسْكِرٍ وَنَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَزُورَ فَلْيَزُرْ وَلَا تَقُولُوا هُجْرًا

حضرت عبداللہ بن بریدہ نے اپنے باپ حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ ایک مجلس میں تھے جس میں رسول اللہ ﷺ بھی تشریف فرما تھے، فرمایا: میں تمہیں قربانی کے گوشت کھانے سے منع کیا کرتا تھا مگر تین دنوں میں پس اسے کھایا کرو، کھلایا کرو اور جتنا مناسب ہو ذخیرہ کیا کرو۔ میں نے تمہیں ذکر کیا تھا کہ ان برتنوں: دبّاء، مزفت، نقیر اور حنتم میں نبیذ نہ بنایا کرو جس برتن میں مناسب سمجھو نبیذ بناؤ اور ہر نشہ دینے والی چیز سے اجتناب کرو۔ میں نے تمہیں قبروں کی زیارت سے منع کیا تھا۔ اب جو زیارت کا ارادہ رکھے وہ زیارت کر لیا کرے اور فضول بات نہ کیا کرے۔

فائدہ: دبّاء، کدو کو اندر سے خالی کر لیا جائے۔ مزفت، رنگ کیا گیا گھڑا۔ نقیر، کھجور کے تنے کی لکڑی کو اندر سے خالی کیا جائے۔ حنتم، سبز لاکھی گھڑے۔

### زِيَارَةُ قَبْرِ الْمُشْرِكِ (مشرک کی قبر کی زیارت کرنا)

2006۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ ذَارَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَبْرَ أُمِّهِ فَبَكَى وَأَبَكَى مِنْ حَوْلِهِ وَقَالَ اسْتَأذَنْتُ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ فِي أَنْ أَسْتَغْفِرَ لَهَا فَلَمْ يُؤْذَنْ لِي وَاسْتَأذَنْتُ فِي أَنْ أَزُورَ قَبْرَهَا فَأُذِنَ لِي فَزُورُوا الْقُبُورَ فَإِنَّهَا تُدَكِّرُكُمْ الْمَوْتَ

حضرت ابو حازم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی والدہ کی قبر کی زیارت کی۔ آپ روئے اور جو لوگ آپ کے ارد گرد تھے وہ بھی روئے۔ فرمایا: میں نے اپنے رب عزوجل سے اجازت طلب کی کہ میں اپنی والدہ کے لئے مغفرت طلب کروں۔ تو مجھے اجازت نہ دی گئی اور میں نے اپنی والدہ کی قبر کی زیارت کی اجازت مانگی تو مجھے اجازت دی گئی۔ تم قبروں کی زیارت کیا کرو کیونکہ یہ تمہیں آخرت کی یاد دلائے گی۔

فائدہ: سرور دو عالم ﷺ کے والدین کریمین کے عذاب جہنم سے نجات کے حوالے سے گفتگو علماء کے لئے مشکل ترین موضوع رہا۔ محدثین نے اپنی کتابوں میں اس قسم کی روایات نقل کی ہیں جس قسم کی روایت آپ کے پیش نظر ہے۔

تاہم اہل السنۃ والجماعۃ کے محقق علماء نے نصوص قرآنیہ اور احادیث صحیحہ کو پیش نظر رکھتے ہوئے اس سے مختلف مسلک اپنایا ہے اور انہیں عذاب جہنم سے نجات پانے والے افراد میں شمار کیا ہے۔ یہ نقطہ نظر اپنانے والے علامہ ابن حجر عسقلانی، امام فخر الدین رازی اور علامہ جلال الدین سیوطی رحمۃ اللہ علیہم جیسے محقق علماء ہیں۔ قاضی ثناء اللہ رحمۃ اللہ علیہ تفسیر مظہری جلد چہارم سورۃ توبہ



آیت 113 کے تحت رقمطراز ہیں کہ وہ تمام روایات جن میں حضور ﷺ کے والدین کریمین کے عدم ایمان کا ذکر ہے ساقط الاعتبار ہے۔ حضور ضیاء الامت پیر محمد کرم شاہ ازہری رحمۃ اللہ علیہ نے ضیاء النبی، جلد دوم میں افراط و تفریط سے پاک گفتگو کی ہے۔ امید ہے اس کے پڑھنے کے بعد کوئی گوشہ تشنہ نہیں رہے گا۔ مترجم

### النَّهْيُ عَنِ الْإِسْتِغْفَارِ لِلْمُشْرِكِينَ

2007۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ ثَوْرٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَمَّا حَضَرَتْ أَبَا طَالِبٍ الْوَفَاةُ دَخَلَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ وَعِنْدَهُ أَبُو جَهْلٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ فَقَالَ أَيْ عَمَّ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كَلِمَةٌ أَحَابُّ لَكَ بِهَا عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَقَالَ لَهُ أَبُو جَهْلٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ يَا أَبَا طَالِبٍ أترغب عن ملة عبد المطلب فلم يزلوا يكلمانه حتى كان آخر شئهم ككلمهم به على ملة عبد المطلب فقال له النبي ﷺ لَا تَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ مَا لَمْ أَنَّهُ عَنْكَ فَتَزَكَّتْ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَتَزَكَّتْ إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ

حضرت سعید بن مسیب نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے: جب ابو طالب کی وفات کا وقت قریب آیا تو نبی کریم ﷺ اس کے ہاں تشریف لائے جب کہ اس کے پاس ابو جہل اور عبد اللہ بن ابی امیہ بھی موجود تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے چچا! کہو لا الہ الا اللہ، جس کے ذریعے میں اللہ کے حضور تیرے حق میں جھگڑا کروں گا۔ ابو جہل اور عبد اللہ بن ابی امیہ نے کہا: اے ابو طالب! کیا تو عبد المطلب کے دین سے اعراض کرے گا؟ وہ لگا تار اس سے گفتگو کرتے رہے یہاں تک کہ آخری بات جو ابو طالب نے کی وہ یہ تھی: عبد المطلب کے دین پر۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: میں تیرے حق میں مغفرت طلب کرتا رہوں گا جب تک مجھے اس سے روک نہ دیا گیا۔ تو یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ - یعنی ”نبی اور مومنوں کے لئے یہ جائز نہیں کہ وہ مشرکوں کے لئے استغفار کریں“ اور یہ آیت نازل ہوئی: إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ۔ ”آپ اسے ہدایت نہیں دے سکتے جسے آپ پسند کریں۔“

2008۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي الْخَلِيلِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ سِعْتُ رَجُلًا يَسْتَغْفِرُ لِأَبَوَيْهِ وَهُمَا مُشْرِكَانِ فَقُلْتُ أَسْتَغْفِرُ لَهُمَا وَهُمَا مُشْرِكَانِ فَقَالَ أَوْ لَمْ يَسْتَغْفِرْ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَتَزَكَّتْ وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ

حضرت ابو خلیل نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے ایک آدمی کو اپنے والدین کے لئے استغفار کرتے ہوئے سنا جب کہ وہ دونوں مشرک تھے۔ میں نے پوچھا: کیا تو ان کے لئے مغفرت طلب کرتا ہے جب کہ وہ دونوں مشرک تھے؟ اس نے مجھے کہا: کیا حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے والدین کے لئے دعائے مغفرت نہیں کی تھی۔ تو میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے اس کا ذکر آپ سے کیا۔ تو یہ آیت نازل ہوئی: وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ



ابڑھینم لابیہ۔ ”حضرت ابراہیم علیہ السلام کی اپنے والد کے لئے دعا نہیں تھی مگر اس وعدہ کی وجہ سے جو آپ نے اپنے باپ سے کیا تھا۔“

### الْمُرِبِ لِاسْتِغْفَارِ الْمُؤْمِنِينَ (مومنوں کے لئے استغفار)

2009۔ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ أَنَّهُ سَمِعَ مُحَمَّدَ بْنَ قَيْسٍ بْنَ مَخْرَمَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تُحَدِّثُ قَالَتْ أَلَا أُحَدِّثُكُمْ عَنِّي وَعَنِ النَّبِيِّ ﷺ قُلْنَا بَلَى قَالَتْ لَنَا كَانَتْ لَيْلَتِي الَّتِي هُوَ عِنْدِي تَعْنِي النَّبِيُّ ﷺ انْقَلَبَ فَوَضَعَ نَعْلَيْهِ عِنْدَ رِجْلَيْهِ وَبَسَطَ طَرَفَ إِزَارِهِ عَلَى فَرَّاشِهِ فَلَمْ يَلْبَثْ إِلَّا رَيْثَمَا ظَنَّ أَنِّي قَدْ رَقَدْتُ ثُمَّ انْتَعَلَ رُوَيْدًا وَأَخَذَ رِدَائَهُ رُوَيْدًا ثُمَّ فَتَحَ الْبَابَ رُوَيْدًا وَخَرَجَ رُوَيْدًا وَجَعَلْتُ دُرْعِي فِي رَأْسِي وَاخْتَمَرْتُ وَتَقَنَّنْتُ إِزَارِي وَانْطَلَقْتُ فِي إِثْرِهِ حَتَّى جَاءَ الْبَقِيْعَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَأَطَالَ ثُمَّ انْحَرَفَ فَانْحَرَفْتُ فَأَسْرَعُ فَأَسْرَعْتُ فَهَرَوَلْتُ فَهَرَوَلْتُ فَأَحْضَرْتُ فَاحْضَرْتُ وَسَبَقْتُهُ فَدَخَلْتُ فَلَيْسَ إِلَّا أَنْ اضْطَجَعْتُ فَدَخَلَ فَقَالَ مَا لِكَ يَا عَائِشَةُ حَشِيًّا رَابِيَةً قَالَتْ لَا قَالَ لَتُخْبِرَنِي أَوْ لِيُخْبِرَنِي اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بِأبي أَنْتَ وَأُمِّي فَأَخْبَرْتُهُ الْخَبْرَ قَالَ فَأَنْتِ السَّوَادُ الَّذِي (1) رَأَيْتُ أُمَامِي قَالَتْ نَعَمْ فَلَهَزَنِي فِي صَدْرِي لَهْزَةً أَوْجَعْتَنِي ثُمَّ قَالَ أَظَنَنْتِ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَرَسُولُهُ قُلْتُ مَهْمَا يَكْتُمُ النَّاسُ فَقَدْ عَلِمَهُ اللَّهُ قَالَ فَإِنَّ جَبْرِيلَ أَتَانِي حِينَ رَأَيْتِ وَلَمْ يَدْخُلْ عَلَيَّ وَقَدْ وَضَعْتَ ثِيَابَكَ فَنَادَانِي فَأَخْفَى مِنْكَ فَأَجَبْتُهُ فَأَخْفَيْتُهُ مِنْكَ فَظَنَنْتُ أَنْ قَدْ رَقَدْتِ وَكِرِهْتُ أَنْ أُوقِظَكَ وَخَشِيتُ أَنْ تَسْتَوْحِشِي فَأَمَرَنِي أَنْ آتِيَ الْبَقِيْعَ فَأَسْتَغْفِرَ لَهُمْ قُلْتُ كَيْفَ أَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ قُولِ السَّلَامُ عَلَى أَهْلِ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ يَرْحَمُ اللَّهُ الْمُسْتَقْدِمِينَ مَنَا وَالْمُسْتَأْخِرِينَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَآحِقُونَ

حضرت محمد بن قیس کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو یہ کہتے ہوئے سنا: کیا میں تمہیں اپنے اور نبی کریم ﷺ کے بارے میں نہ بتاؤں؟ ہم نے کہا: کیوں نہیں۔ حضرت عائشہ نے فرمایا: جب وہ رات تھی جب آپ ﷺ میرے پاس تھے۔ آپ ﷺ نماز سے فارغ ہو کر آئے تو آپ نے اپنے دو جوتے اپنے قدموں کے نزدیک رکھے اور اپنی چادر کا کچھ حصہ اپنے بستر پر بچھایا۔ آپ نہ ٹھہرے مگر اتنی مقدار جتنی دیر آپ نے گمان کیا کہ میں سو گئی ہوں۔ پھر آپ نے آہستہ سے جوتے پہنے، آہستہ سے اپنی چادر لی، پھر آہستہ سے دروازہ کھولا اور آہستہ سے باہر نکل گئے۔ میں نے اپنی قمیص اپنے سر پر ڈالی، اوڑھنی لی، تہبند باندھی اور آپ کے پیچھے نکل گئی یہاں تک کہ آپ جنت البقیع میں آئے۔ آپ نے اپنے ہاتھ تین دفع بلند کیے اور لمبی دعا کی۔ پھر آپ واپس پلٹے تو میں بھی واپس پلٹ آئی۔ آپ نے جلدی کی تو میں نے بھی جلدی کی۔ آپ تیزی سے چلے تو میں بھی تیزی سے چلی۔ آپ دوڑے تو میں بھی دوڑی۔ میں آپ سے سبقت لے گئی اور میں گھر میں داخل ہو گئی۔ ابھی میں لیٹی ہی تھی کہ رسول اللہ ﷺ گھر تشریف لے آئے۔ پوچھا: اے عائشہ! تمہیں کیا ہوا؟ تیری سانس



اکھڑی ہوئی ہے اور پیٹ پھولا ہوا ہے۔ عرض کی: نہیں۔ فرمایا: یا تو مجھے بتائے گی یا مجھے لطیف و خبیر ذات آگاہ کر دے گی۔ تو میں نے تمام واقعہ بیان کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تو ہی وہ سایہ تھا جو میں نے اپنے سامنے دیکھا تھا۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے عرض کی: جی ہاں۔ تو آپ نے میرے سینے میں ہاتھ مارا جس نے مجھے تکلیف دی۔ فرمایا: کیا تیرا یہ گمان تھا کہ اللہ اور اس کا رسول تیرے ساتھ ظلم کریں گے؟ میں نے عرض کی: لوگ جو کچھ چھپاتے ہیں اللہ تعالیٰ اسے جانتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تو نے دیکھا تھا اس وقت جبریل امین میرے پاس آئے تھے۔ وہ میرے پاس نہیں آئے جب کہ تو نے کپڑے اتارے۔ انہوں نے مجھے آواز دی اور تجھ سے آواز کو مخفی رکھا۔ میں نے انہیں جواب دیا اور جواب کو تجھ سے مخفی رکھا۔ میرا خیال تھا کہ تو سو گئی ہے اور میں نے یہ ناپسند کیا کہ تجھے جگاؤں اور مجھے ڈرتھا کہ تو تنہائی محسوس کرے گی۔ حضرت جبریل امین نے مجھے کہا کہ میں بقیع میں آؤں اور مومنوں کے حق میں دعائے مغفرت کروں۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ میں کیسے کہا کروں؟ فرمایا: یہ کہا کرو یعنی اے گھر والو! مومنوں اور مسلمانو! تم پر سلام ہو، اللہ تعالیٰ ہم میں سے آگے جانے والوں اور پیچھے رہ جانے والوں پر رحم فرمائے۔ بے شک ہم تمہیں ملنے والے ہیں۔

2010۔ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَتَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ أَبِي عُلْقَمَةَ عَنْ أُمِّهِ أَنَّهَا سَبَعَتْ عَائِشَةَ تَقُولُ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَلَبِسَ ثِيَابَهُ ثُمَّ خَرَجَ قَالَتْ فَأَمْرٌ جَارِيَتِي بِرَبْرَةٍ تَتَّبَعُهُ فَتَبِعْتُهُ حَتَّى جَاءَ الْبَقِيعَ فَوَقَفَ فِي أَدْنَاهُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقِفَ ثُمَّ انْصَرَفَ فَسَبَقْتُهُ بِرَبْرَةٍ فَأَخْبَرْتَنِي فَلَمْ أَذْكَرْ لَهُ شَيْئًا حَتَّى أَصْبَحْتُ ثُمَّ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ إِنِّي بَعِثْتُ إِلَى أَهْلِ الْبَقِيعِ لِأَصْلِي عَلَيْهِمْ

حضرت علقمہ بن ابی علقمہ نے اپنی ماں سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ ایک رات اٹھے، اپنے کپڑے زیب تن کیے پھر آپ نکل گئے۔ میں نے اپنی لونڈی بریرہ کو حکم دیا کہ آپ کے پیچھے پیچھے جائے۔ وہ آپ کے پیچھے گئی یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ جنت البقیع میں آئے۔ اس کے قریبی حصہ میں آپ ﷺ کھڑے رہے جتنی دیر اللہ تعالیٰ نے چاہا۔ پھر آپ واپس لوٹے تو حضرت بریرہ آپ ﷺ سے پہلے آ گئی اور مجھے آکر بتا دیا۔ میں نے آپ ﷺ سے اس بارے میں کوئی بات نہ کی یہاں تک کہ میں نے صبح کی۔ پھر میں نے اس بات کا ذکر آپ ﷺ سے کیا تو فرمایا: مجھے اہل بقیع کی طرف بھیجا گیا تھا تاکہ میں ان کے لئے دعا کروں۔

2011۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ وَهُوَ ابْنُ أَبِي نَبْرٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَلَّمَا كَانَتْ لَيْلَتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَخْرُجُنِي آخِرَ اللَّيْلِ إِلَى الْبَقِيعِ فَيَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا وَإِيَّاكُمْ مُتَوَاعِدُونَ غَدًا أَوْ مُوَاطِنُونَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرَقِدِ

حضرت عطائے نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی جب بھی ان کے ہاں باری ہوتی تو رات کے آخری حصہ میں آپ بقیع کی طرف نکل جاتے۔ فرماتے: اے مومنوں کے گھر! تم پر سلامتی ہو۔



ہمارا اور تمہارا قیامت کے روز اکٹھے ہونے کا وعدہ ہے یا ہم ایک دوسرے پر شفاعت میں انحصار کرنے والے ہیں۔ ان شاء اللہ ہم تمہارے ساتھ ملنے والے ہیں۔ اے اللہ! بقیع غرقہ والوں کو بخش دے۔

2012۔ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ عُمَارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا أَتَى عَلَى الْقَبْرِ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ أَنْتُمْ لَنَا فَرْطٌ وَنَحْنُ لَكُمْ تَبِعٌ أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَافِيَةَ لَنَا وَلَكُمْ

حضرت علقمہ بن مرثد نے حضرت سلیمان بن بریدہ سے انہوں نے اپنے باپ حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب قبرستان میں تشریف لاتے تو فرماتے: اے گھر والو! یعنی مومنو اور مسلمانو! تم پر سلامتی ہو۔ ان شاء اللہ ہم تمہیں پیچھے سے ملنے والے ہیں۔ تم ہم سے آگے جانے والے ہو اور ہم پیچھے سے تمہیں ملنے والے ہیں۔ میں اللہ تعالیٰ سے اپنے لئے اور تمہارے لئے عافیت کا سوال کرتا ہوں۔

2013۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الرَّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَنَا مَاكَ النَّجَاشِيُّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ اسْتَغْفِرُ وَاللَّهُ

حضرت ابو سلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب نجاشی فوت ہوئے تو نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس کے لئے دعائے مغفرت کرو۔

2014۔ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ وَابْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُمُ النَّجَاشِيُّ صَاحِبَ الْحَبَشَةِ فِي الْيَوْمِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ فَقَالَ اسْتَغْفِرُوا لِأَخِيكُمْ

حضرت ابو سلمہ اور حضرت ابن مسیب نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دونوں کو خبر دی کہ رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کرام کو حبشہ کے بادشاہ نجاشی کی وفات کی خبر اس دن دی جس دن وہ فوت ہوئے اور ارشاد فرمایا: اپنے بھائی کے لئے دعائے مغفرت کرو۔

التَّغْلِيظُ فِي اتِّخَاذِ السُّرُجِ عَلَى الْقُبُورِ (قبروں پر چراغ رکھنے کے بارے میں شدت)

2015۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعَادَةَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رِثَاتِ الْقُبُورِ وَالْمُتَخَذِينَ عَلَيْهَا الْمَسَاجِدَ وَالسُّرُجَ  
حضرت ابو صالح نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قبروں کی

زیارت کرنے والی عورتوں، ان پر مساجد بنانے والوں اور ان پر چراغ رکھنے والوں پر لعنت کی۔

فائدہ: پہلے قبروں کی زیارت سے منع کیا گیا تھا۔ بعد میں اس کی اجازت دے دی گئی۔ بعض علماء کی رائے ہے کہ



عورتوں کے حق میں یہ اب بھی مکروہ ہے کیونکہ جزع فزع کرتی ہیں اور قبروں کو قبلہ کی طرف رکھ کر ان کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا یہ نہی میں داخل ہے۔ اس کے جوار میں مسجد بنانے میں کوئی حرج نہیں۔ علماء نے یہی تصریحات کی ہیں۔

التَّشْدِيدُ فِي الْجُلُوسِ عَلَى الْقُبُورِ (قبروں پر بیٹھنے کے بارے میں سخت وعید)

2016۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ وَكَيْعٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَأَنْ يَجْلِسَ أَحَدُكُمْ عَلَى جَمْرَةٍ حَتَّى تَحْرُقَ ثِيَابَهُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَجْلِسَ عَلَى قَبْرِ

حضرت سہیل نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کسی کا انگارے پر بیٹھنا یہاں تک کہ وہ انگارہ اس کے کپڑوں کو جلادے، اس سے بہتر ہے کہ وہ قبر پر بیٹھے۔

2017۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ ابْنِ أَبِي هَلَالٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حَزْمٍ عَنِ النَّضْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ السَّلَمِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَقْعُدُوا عَلَى الْقُبُورِ

حضرت نضر بن عبد اللہ سلمی نے حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ قبروں پر نہ بیٹھو۔

فائدہ: عام علماء نے قبروں پر بیٹھنے کے جملہ کو ظاہر معنی پر محمول کیا ہے جب کہ ائمہ احناف نے اسے مجازی معنی پر محمول کیا ہے کہ اس سے مراد ہے کہ قضائے حاجت نہ کرو۔ تاہم مسلمانوں کی قبروں کی تعظیم ضروری ہے۔ مترجم

اتِّخَاذُ الْقُبُورِ مَسَاجِدَ (قبروں کو سجدہ گاہ بنانا)

2018۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ قَوْمًا اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ

حضرت سعید بن مسیب نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ اس قوم پر لعنت فرمائے جنہوں نے اپنے انبیاء کی قبروں کو سجدہ گاہ بنایا۔

2019۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ أَبُو يَحْيَى صَاعِقَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ الْخَزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْهَادِ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ

حضرت سعید بن مسیب نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ یہود و نصاریٰ پر لعنت کرے جنہوں نے اپنے انبیاء کی قبروں کو سجدہ گاہ بنالیا۔







حضرت قتادہ نے کہا: ہمیں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بندے کو جب قبر میں رکھ دیا جاتا ہے اور اس کے ساتھی اس سے واپس آتے ہیں تو وہ ان کے جوتوں کی آواز کو سنتا ہے۔ فرمایا: اس کے پاس دو فرشتے آتے ہیں۔ وہ اسے بٹھاتے ہیں اور کہتے ہیں: تو اس ذات کے بارے میں کیا کہتا ہے؟ جہاں تک مومن کا تعلق ہے وہ اسے کہتا ہے: میں گواہی دیتا ہوں کہ یہ اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ تو اسے کہا جاتا ہے: جہنم میں اپنے ٹھکانے کو دیکھ۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے بدلے میں جنت میں ٹھکانے سے بدل دیا ہے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ ان دونوں ٹھکانوں کو دیکھتا ہے۔

### مَسْأَلَةُ الْكَافِرِ (کافر سے سوال)

2023۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا وُضِعَ فِي قَبْرِهِ وَتَوَلَّى عَنْهُ أَصْحَابُهُ إِنَّهُ لَيَسْمَعُ قُرْعَ نِعَالِهِمْ أَتَاهُ مَلَكَانِ فَيَقْعَدَانِهِ فَيَقُولَانِ لَهُ مَا كُنْتَ تَقُولُ فِي هَذَا الرَّجُلِ مُحَمَّدٍ (1) ﷺ فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَيَقُولُ أَشْهَدُ أَنَّهُ عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ فَيَقَالُ لَهُ انْظُرْ إِلَى مَقْعَدِكَ مِنَ النَّارِ قَدْ أَبْدَلَكَ اللَّهُ بِهِ مَقْعَدًا خَيْرًا مِنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَيَرَاهُمَا جَبِيعًا وَأَمَّا الْكَافِرُ أَوْ الْمُنَافِقُ فَيَقَالُ لَهُ مَا كُنْتَ تَقُولُ فِي هَذَا الرَّجُلِ فَيَقُولُ لَا أَدْرِي كُنْتُ أَقُولُ كَمَا يَقُولُ النَّاسُ فَيَقَالُ لَهُ لَا دَرَيْتَ وَلَا تَكَلَيْتَ ثُمَّ يُضْرَبُ ضَرْبَةً بَيْنَ أُذُنَيْهِ فَيَصِيحُ صَيْحَةً يَسْمَعُهَا مَنْ يَلِيهِ غَيْرُ الثَّقَلَيْنِ

حضرت قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب بندے کو اس کی قبر میں رکھ دیا جاتا ہے اور اس کے ساتھی اس سے واپس مڑتے ہیں تو وہ ان کے جوتے کی آواز کو سنتا ہے۔ اس کے پاس دو فرشتے آتے ہیں۔ وہ اسے بٹھاتے ہیں اور اسے کہتے ہیں: تو اس ذات یعنی حضرت محمد ﷺ کے بارے میں کیا کہتا تھا؟ جہاں تک مومن کا تعلق ہے وہ کہتا ہے: میں گواہی دیتا ہوں کہ وہ اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ تو اسے کہا جاتا ہے: جہنم میں اپنے ٹھکانے کو دیکھ۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے بدلے میں اس سے بہتر تیرا ٹھکانہ بدل دیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ ان دونوں ٹھکانوں کو دیکھتا ہے۔ جہاں تک کافر اور منافق کا تعلق ہے تو اسے کہا جاتا ہے: تو اس ہستی کے بارے میں کیا کہتا تھا۔ وہ کہے گا: میں کچھ نہیں جانتا۔ میں وہی کہتا جو لوگ کہا کرتے تھے۔ تو اسے کہا جائے گا: نہ تو نے خود جانا اور نہ تو نے پیروی کی۔ پھر اس کے کانوں کے درمیان ایک ضرب لگائی جائے گی۔ تو وہ چیخ مارے گا۔ تو جن و انس کے علاوہ جو بھی چیز اس کے قریب ہوگی اسے سنے گی۔

### مَنْ قَتَلَهُ بَطْنُهُ (جسے اس کے پیٹ کی خرابی نے مار ڈالا)

2024۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي جَامِعُ بْنُ شَدَّادٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَسَّارٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا وَسُلَيْمَانُ بْنُ صُرَيْدٍ وَخَالِدُ بْنُ عَزْفَةَ قَدْ كَرُوا أَنَّ رَجُلًا تَوَلَّى مَاتَ بِبَطْنِهِ فَإِذَا



هُمَا يَشْتَهِيَانِ أَنْ يَكُونَا شُهَدَاءَ جَنَازَتِهِ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِأَخِي أَلَمْ يَقُلْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ يَقْتُلُهُ بَطْنُهُ فَلَنْ يُعَذَّبَ (1) فِي قَبْرِهِ فَقَالَ الْآخَرُ بَلَى

حضرت عبداللہ بن یسار نے کہا: میں، حضرت سلیمان بن مرداد اور حضرت خالد بن عرفط بیٹھے ہوئے تھے۔ انہوں نے ذکر کیا کہ ایک آدمی فوت ہو گیا ہے جو پیٹ کی بیماری کی وجہ سے فوت ہوا ہے۔ ان دونوں کی خواہش تھی کہ وہ اس کے جنازہ میں شریک ہوں۔ تو ان دونوں میں سے ایک نے دوسرے سے کہا: کیا رسول اللہ ﷺ نے ارشاد نہیں فرمایا: جسے اس کا پیٹ ہلاک کر دے تو اسے قبر میں عذاب نہیں دیا جاتا۔ تو دوسرے نے کہا: کیوں نہیں۔

### الشَّهِيدُ (شہید)

2025- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ أَنَّ صَفْوَانَ بْنَ عَمْرٍو حَدَّثَهُ عَنْ رَاشِدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا بَالُ الْمُؤْمِنِينَ يُفْتَنُونَ فِي قُبُورِهِمْ إِلَّا الشَّهِيدَ قَالَ كَفَى بِبَارِقَةِ السُّيُوفِ عَلَى رَأْسِهِ فِتْنَةً

حضرت راشد بن سعد نے نبی کریم ﷺ کے صحابہ میں سے ایک صحابی سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے کہا: یا رسول اللہ! کیا وجہ ہے مومنوں کو تو قبروں میں آزمائش میں ڈالا جاتا ہے مگر شہید کو آزمائش میں نہیں ڈالا جاتا؟ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سر پر تلواروں کی چمک ہی آزمائش کے طور پر کافی ہے۔

2026- أَخْبَرَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ الثَّيْبِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ عَامِرِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ قَالَ الطَّاعُونَ وَالْمَبْطُونُ وَالْغَرِيقُ (2) وَالنَّفْسَاءُ شَهَادَةٌ قَالَ وَحَدَّثَنَا أَبُو عُثْمَانَ مِرَارًا وَرَفَعَهُ مَرَّةً إِلَى النَّبِيِّ ﷺ

حضرت عامر بن مالک نے حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ طاعون سے مرنے والا، پیٹ کے مرض میں مبتلا ہو کر مرنے والا، پانی میں غرق ہو کر مرنے والا اور نفاس میں مرنے والی عورت سب شہید ہیں۔ ابو عثمان نے اسے کئی دفعہ روایت کیا۔ ایک دفعہ اسے مرفوع ذکر کیا۔

### ضَمَّةُ الْقَبْرِ وَضَغْطُهُ (قبر کا ملنا اور اس کا بھینچنا)

2027- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَنْقَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ هَذَا الَّذِي تَحْرُكُ لَهُ الْعَرْشُ وَفُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَشَهِدَهُ سَبْعُونَ أَلْفًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ لَقَدْ ضَمَّ ضَمَّةً ثُمَّ فَرَجَ عَنْهُ

حضرت نافع نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ وہ شخص ہے جس کے لئے عرش نے (خوشی سے) حرکت کی، اس کے لئے آسمان کے دروازے کھول دیے گئے اور اس کے



جنازے میں ستر ہزار فرشتوں نے شرکت کی۔ ایک دفعہ قبر اس پر ملی پھر اس سے کھل گئی۔

فائدہ: یہ ارشاد حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بارے میں ہے۔

### عَذَابُ الْقَبْرِ (عذاب قبر)

2028۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ خَيْثَمَةَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ

يُعْتَبُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ قَالَ نَزَلَتْ فِي عَذَابِ الْقَبْرِ

حضرت خيثمہ نے حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ یہ آیت کریمہ يُعْتَبُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ

بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ۔ عذاب قبر کے بارے میں نازل ہوئی۔

2029۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ

عُبَيْدَةَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يُعْتَبُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي

الْآخِرَةِ قَالَ نَزَلَتْ فِي عَذَابِ الْقَبْرِ يُقَالُ لَهُ مَنْ رَبُّكَ فَيَقُولُ رَبِّي اللَّهُ وَدِينِي دِينُ مُحَمَّدٍ (1) ﷺ فَذَلِكَ قَوْلُهُ

يُعْتَبُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ

حضرت سعد بن عبیدہ نے حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد

فرمایا: یہ آیت يُعْتَبُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ عذاب قبر کے بارے میں نازل ہوئی۔ اس سے پوچھا جائے گا:

تیرا رب کون ہے؟ توور کہے گا: میرا رب اللہ ہے۔ میرا دین حضرت محمد ﷺ کا دین ہے۔ اللہ تعالیٰ کے فرمان يُعْتَبُ اللَّهُ

الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ سے یہی مراد ہے۔

2030۔ أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَمِعَ صَوْتًا مِنْ قَبْرِ

فَقَالَ مَتَى مَا كَ هَذَا قَالُوا مَا كَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَسَأَلَ بِذَلِكَ وَقَالَ لَوْلَا أَنْ لَا تَدَافِنُوا لَدَعَوْتُ اللَّهَ أَنْ يُسَبِّحَكُمْ

عَذَابِ الْقَبْرِ

حضرت حمید نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ایک قبر سے آواز سنی۔

پوچھا: یہ کب فوت ہوا؟ لوگوں نے عرض کی: دور جاہلیت میں فوت ہوا۔ تو آپ ﷺ کو خوشی ہوئی۔ فرمایا: اگر یہ خوف نہ ہوتا

کہ تم دفن کرنا چھوڑ دو گے تو میں اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا کہ وہ تمہیں قبر کا عذاب سنائے۔

2031۔ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي عَوْنُ بْنُ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ مَا غَرَبَتْ الشَّمْسُ فَسَمِعَ صَوْتًا فَقَالَ يَهُودُ

تُعَذَّبُ فِي قُبُورِهَا

حضرت براء بن عازب نے حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ



سورج کے غروب ہونے کے بعد نکلے تو آپ نے آواز سنی۔ تو فرمایا: یہودیوں کو ان کی قبروں میں عذاب دیا جاتا ہے۔

### التَّعْوِذُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ (عذاب قبر سے پناہ چاہنا)

2032۔ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُسْتٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَمْعِيْلٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيْرٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَالِ

حضرت ابو سلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ارشاد فرمایا کرتے تھے: اے اللہ! میں عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں آگ کے عذاب سے تیری پناہ چاہتا ہوں، موت و حیات کے فتنہ سے تیری پناہ چاہتا ہوں اور مسیح دجال کے فتنہ سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔

2033۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَبِيْدَةَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حَمِيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ يَسْتَعِيْذُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

حضرت حمید بن عبد الرحمن نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے اس کے بعد رسول اللہ ﷺ کو عذاب قبر سے پناہ مانگتے ہوئے سنا۔

2034۔ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنْ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ أَسْمَاءَ بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ تَقُولُ قَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ كَرَّ الْفِتْنَةُ الَّتِي يَفْتَنُ بِهَا النَّوْفِيُّ كَبِيرًا فَلَمَّا ذَكَرَ ذَلِكَ صَبَّحَ الْمُسْلِمُونَ صَبْحَةَ حَالَتْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَنْ أَفْهَمَ كَلَامَهُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا سَكَتَتْ فَصَلَّيْتُ لَهُمْ قُلْتُ لِرَجُلٍ قَرِيبٍ مِنِّي أَيْ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ مَاذَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي آخِرِ قَوْلِهِ قَالَ قَدْ أَوْسَى إِلَيْكُمْ تَفْتَنُونَ فِي الْقُبُورِ قَرِيبًا مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عمرو بن زبیر سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو کہتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے۔ آپ نے اس فتنہ کا ذکر کیا جس میں آدمی کو اس کی قبر میں آزما یا جاتا ہے۔ جب رسول اللہ ﷺ نے یہ ذکر کیا تو مسلمانوں کی چینیں کل گئیں جو میرے اور رسول اللہ ﷺ کی کلام سمجھنے کے درمیان حائل ہو گئیں۔ جب ان کی چینیں تھم گئیں تو میں نے اپنے قریب بیٹھے ہوئے آدمی سے پوچھا: اللہ تعالیٰ آپ کے لئے برکتیں نازل فرمائے! رسول اللہ ﷺ نے آخر میں کیا ارشاد فرمایا تھا؟ اس نے جواب دیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری طرف وحی کی گئی ہے کہ تمہیں قبروں میں ایسی آزمائش میں ڈالا جائے گا جو دجال کے فتنہ کے قریب ہوگی۔

2035۔ أَخْبَرَنَا عُكَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسِ بْنِ عَسَاةٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُعَلِّمُهُمْ هَذَا الدُّعَاءَ كَمَا يُعَلِّمُهُمُ السُّورَةَ مِنَ النَّارِ أَنْ كُوَلُوا اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ



حضرت طاؤس نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ انہیں دعا اسی طرح سکھاتے تھے جس طرح انہیں قرآن کی سورت سکھاتے تھے۔ فرماتے کہو: اے اللہ! ہم جہنم کے عذاب سے تیری پناہ چاہتے ہیں، میں عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں مسیح و جال کے فتنہ سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور موت و حیات کے فتنہ سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔

2036۔ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنْ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ أَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ دَخَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَحَدِي امْرَأَةً مِنَ الْيَهُودِ وَهِيَ تَقُولُ إِنَّكُمْ تَفْتَنُونَ فِي الْقُبُورِ فَأَرْتَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ إِنَّمَا تَفْتَنُ يَهُودُ وَقَالَتْ عَائِشَةُ فَلَيْسَ لِيَايَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّهُ أَوْحَى إِلَيَّ أَنَّكُمْ تَفْتَنُونَ فِي الْقُبُورِ كَالَّتِ عَائِشَةُ فَسَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعْدُ يَسْتَعِينُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عروہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے جب کہ میرے پاس ایک یہودی عورت موجود تھی، وہ کہتی: تمہیں قبروں میں آزمائش میں ڈالا جائے گا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے عجیب جانا اور کہا: یہودیوں کو آزمائش میں ڈالا جائے گا۔ حضرت عائشہ نے کہا: ہم چند دن ہی ٹھہرے تھے پھر رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میری طرف وحی کی گئی ہے کہ تمہیں قبروں میں عذاب دیا جائے گا۔ حضرت عائشہ نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو بعد میں سنا کہ آپ عذاب قبر سے پناہ مانگتے تھے۔

2037۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَسْتَعِينُ مِنْ عَذَابِ الْقُبُورِ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ وَقَالَ إِنَّكُمْ تَفْتَنُونَ فِي قُبُورِكُمْ

حضرت عمرہ نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ عذاب قبر اور دجال کے فتنہ سے پناہ مانگتے اور ارشاد فرمایا کہ تمہیں قبروں میں آزمایا جائے گا۔

2038۔ أَخْبَرَنَا هُذَيْفَةُ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيبِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ دَخَلَتْ يَهُودِيَّةً عَلَيْهَا فَاسْتَوْهَبَتْهَا شَيْئًا فَوَهَبَتْ لَهَا عَائِشَةُ فَقَالَتْ أَجَارَكِ اللَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ كَالَّتِ عَائِشَةُ فَوَكَعَتْ فِي نَفْسِ مِنْ ذَلِكَ حَتَّى جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ إِنَّهُمْ لَيُعَذَّبُونَ فِي قُبُورِهِمْ عَذَابًا تَسْمَعُهُ النَّهَائِمُ

حضرت مسروق نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ایک یہودی عورت حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ کوئی چیز عطا کرنے کا سوال کیا۔ حضرت عائشہ نے اسے چیز عطا فرمائی۔ یہودی عورت نے کہا: اللہ تعالیٰ تجھے عذاب قبر سے پناہ دے۔ حضرت عائشہ نے کہا: میرے دل میں اس کے بارے میں شک سا واقع ہوا یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ تشریف لے آئے۔ میں نے اس کا ذکر آپ سے کیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: انہیں قبروں میں ایسا عذاب دیا جاتا ہے جسے چوہ پائے سنتے ہیں۔

2039۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَدَّامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَلْصُودٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ كَالَّتِ دَخَلَتْ عَلَى يَهُودِيَّةٍ مِنَ الْمَدِينَةِ فَقَالَتُ لَأَنْ أَهْلَ الْقُبُورِ يُعَذَّبُونَ فِي قُبُورِهِمْ فَكَلَّمْتُهَا وَلَمْ أَنْعَمْ أَنْ



أَصْدَقَهُمَا فَخَرَجْنَا وَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَجُوزَتَيْنِ مِنْ عَجُزِ يَهُودِ الْمَدِينَةِ قَالَتَا إِنَّ أَهْلَ الْقُبُورِ يُعَذَّبُونَ فِي قُبُورِهِمْ قَالَ صَدَقْتَا إِنَّهُم يُعَذَّبُونَ عَذَابًا تَسْمَعُهُ الْبَهَائِمُ كُلُّهَا فَمَا رَأَيْتُهُ صَلَّى صَلَاةً إِلَّا تَعَوَّذَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

حضرت مسروق نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میرے پاس مدینہ طیبہ کے یہودیوں میں سے دو بوڑھی عورتیں آئیں۔ دونوں نے کہا: اہل قبور کو ان کی قبروں میں عذاب دیا جاتا ہے۔ میں نے ان دونوں کو جھٹلایا۔ میرا دل ان کی تصدیق کرنے پر راضی نہ ہوا۔ وہ دونوں چلی گئیں۔ رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مدینہ طیبہ کے یہودیوں میں سے دو بوڑھی عورتوں نے کہا کہ اہل قبور کو ان کی قبروں میں عذاب دیا جاتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: دونوں نے سچی بات کی۔ انہیں ایسا عذاب دیا جاتا ہے جسے تمام چوپائے سنتے ہیں۔ میں نے آپ کو کوئی نماز پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا مگر آپ نے عذاب قبر سے پناہ چاہی۔

### وَضَعُ الْجَرِيدَةَ عَلَى الْقَبْرِ (قبر پر کھجور کی شاخ رکھنا)

2040- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِحَائِطٍ مِنْ حِيطَانِ مَكَّةَ أَوْ الْمَدِينَةِ سَمِعَ صَوْتِ إِنْسَانَيْنِ يُعَذَّبَانِ فِي قُبُورِهِمَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَذَّبَانِ وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ ثُمَّ قَالَ بَلَى كَانَ أَحَدُهُمَا لَا يَسْتَبْرِئُ مِنْ بَوْلِهِ وَكَانَ الْآخَرُ يَنْشِئُ بِالنَّبِيَّةِ ثُمَّ دَعَا بِجَرِيدَةٍ فَكَسَرَهَا كَسْرَتَيْنِ فَوَضَعَ عَلَى كُلِّ قَبْرٍ مِنْهُمَا كَسْرَةً قَقِيلَ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمَ فَعَلْتَ هَذَا قَالَ لَعَلَّهُ أَنْ يُخَفَّفَ عَنْهُمَا مَا لَمْ يَبْسُ أَوْلَى أَنْ يَبْسَا

حضرت مجاہد نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ مکہ مکرمہ یا مدینہ طیبہ کے باغوں میں سے ایک باغ کے پاس سے گزرے۔ آپ نے دو آدمیوں کی آوازیں سنیں جنہیں قبروں میں عذاب دیا جا رہا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: انہیں عذاب دیا جا رہا ہے اور انہیں بڑے گناہ میں عذاب نہیں دیا جا رہا۔ پھر فرمایا: ہاں ان میں سے ایک اپنے پیشاب سے احتیاط نہیں برتا تھا جب کہ دوسرا چغل خوری کیا کرتا تھا۔ پھر آپ نے کھجور کی ایک شاخ منگوائی۔ اسے دو حصوں میں توڑا اور دونوں قبروں پر ایک ایک ٹکڑا رکھ دیا۔ آپ ﷺ سے عرض کی گئی: یا رسول اللہ! آپ ﷺ نے یہ کیوں کیا؟ فرمایا: ممکن ہے ان سے اس وقت تک عذاب میں تخفیف کر دی جائے جب تک یہ خشک نہ ہوں۔

فائدہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نباتات میں بھی ایک قسم کی زندگی ہے اور کسی انسان کے عمل سے میت کو فائدہ پہنچ سکتا ہے۔

2041- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَبْرَيْنِ فَقَالَ إِنَّهُمَا يُعَذَّبَانِ وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ أَمَا أَحَدُهُمَا فَكَانَ لَا يَسْتَبْرِئُ مِنْ بَوْلِهِ وَأَمَّا الْآخَرُ فَكَانَ يَنْشِئُ بِالنَّبِيَّةِ ثُمَّ أَخَذَ جَرِيدَةً رَطْبَةً فَشَقَّهَا نِصْفَيْنِ ثُمَّ عَزَّزَ فِي كُلِّ قَبْرٍ وَاحِدَةً فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمَ صَنَعْتَ هَذَا فَقَالَ لَعَلَّهُمَا أَنْ يُخَفَّفَ عَنْهُمَا مَا لَمْ يَبْسَا



حضرت طاؤس نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ دو قبروں کے پاس سے گزرے۔ فرمایا: ان دونوں کو عذاب دیا جا رہا ہے اور انہیں کسی بڑے گناہ میں عذاب نہیں دیا جا رہا۔ جہاں تک ایک کا تعلق ہے وہ اپنے پیشاب سے استبراء نہیں کرتا تھا۔ جہاں تک دوسرے کا تعلق ہے وہ چغل خوری کرتا تھا۔ پھر آپ ﷺ نے کھجور کی تر شاخ لی۔ اس کے دو حصے کیے پھر ہر ایک قبر پر اسے گاڑ دیا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! آپ نے یہ کیوں کیا ہے؟ فرمایا: امید ہے جب تک یہ خشک نہ ہوں گی ان دونوں سے عذاب میں تخفیف کر دی جائے گی۔

2042۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَلَا إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا مَاتَ عَرِضَ عَلَيْهِ مَقْعَدُهُ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَبِنِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَإِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَبِنِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى يَبْعَثَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حضرت نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: خبردار! تم میں سے جب کوئی آدمی فوت ہوتا ہے تو صبح اور شام اس کا ٹھکانا اس پر پیش کیا جاتا ہے۔ اگر وہ جنتی ہو تو جنتی ٹھکانہ پیش کیا جاتا ہے۔ اگر وہ جہنمی ہو تو جہنمی ٹھکانہ پیش کیا جاتا ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اسے دوبارہ اٹھائے گا۔

2043۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ عُبَيْدَ اللَّهِ يُحَدِّثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ يُعْرَضُ عَلَى أَحَدِكُمْ إِذَا مَاتَ مَقْعَدُهُ مِنَ الْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَبِنِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى يَبْعَثَكَ (1) اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حضرت نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی آدمی فوت ہوتا ہے تو اس کا ٹھکانہ صبح اور شام اس پر پیش کیا جاتا ہے۔ اگر وہ جہنمی ہو تو جہنم کا ٹھکانہ پیش کیا جاتا ہے۔ اسے کہا جاتا ہے: یہ تیرا ٹھکانہ ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے روز تجھے اٹھائے گا۔

2044۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا مَاتَ أَحَدُكُمْ عَرِضَ عَلَى مَقْعَدِهِ (2) بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَبِنِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَإِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَبِنِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى يَبْعَثَكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حضرت نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی آدمی فوت ہوتا ہے تو اس پر اس کا ٹھکانہ صبح و شام پیش کیا جاتا ہے۔ اگر وہ جنتی ہو تو جنتی ٹھکانہ پیش کیا جاتا ہے۔ اگر وہ جہنمی ہو تو جہنمی ٹھکانہ اس پر پیش کیا جاتا ہے۔ اسے کہا جاتا ہے: یہ تیرا ٹھکانہ ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ تجھے قیامت کے روز اٹھائے گا۔



## أَزْوَاجُ الْمُؤْمِنِينَ (مومنوں کی زوجین)

2045- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ كَانَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّمَا نَسَمَةُ الْمُؤْمِنِ طَائِرٌ لِي شَجَرٍ (1) الْجَلَّةُ حَتَّى يَبْعَثَهُ اللَّهُ عَلَا وَجَلَّ إِلَى جَسَدِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حضرت عبدالرحمن بن کعب نے اپنے والد حضرت کعب بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مومن کی روح جنت کے درخت کا ایک پرندہ ہوتی ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اس کے جسم کی طرف بھیجتا ہے۔

2046- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ وَهُوَ ابْنُ الْبَغِيدَةِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ قَالَ كُنَّا مَعَ عُمَرَ بْنِ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ أَخَذَ يُحَدِّثُنَا عَنْ أَهْلِ بَدْرٍ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَيُرِينَا مَصَارِعَهُمْ بِالْأُمْسِ قَالَ هَذَا مَصْرَعٌ فَلَانِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ غَدًا قَالَ عُمَرُو الَّذِي بَعَثَهُ بِالْحَقِّ مَا أَخْطَأُوا تَيْكَ فَجَعَلُوا لِي بِئْرٍ فَاتَاهُمُ النَّبِيُّ ﷺ فَتَادَى يَا فَلَانُ بْنُ فَلَانٍ يَا فَلَانُ بْنُ فَلَانٍ هَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قِيَامِي وَجَدْتُ مَا وَعَدَنِي اللَّهُ حَقًّا فَقَالَ عُمَرُو تَكَلِّمُوا أَجْسَادَ الْأَزْوَاجِ فِيهَا فَقَالَ مَا أَنْتُمْ بِأَسْمَعِ لَنَا أَقُولُ مِنْهُمْ

حضرت ثابت نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم مکہ مکرمہ اور مدینہ طیبہ کے درمیان حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے۔ آپ اہل بدر کے بارے میں گفتگو کرنے لگے۔ فرمایا: رسول اللہ ﷺ ایک روز پہلے ہی ہمیں ان کی ہلاکت کی جگہوں کو دکھانے لگے۔ فرمایا: یہ جگہ اگلے روز فلاں کی ہلاکت کی جگہ ہوگی ان شاء اللہ۔ حضرت عمر نے فرمایا: اس ذات کی قسم جس نے آپ ﷺ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا! وہ ان جگہوں سے ادھر ادھر نہ گرے۔ انہیں ایک کنوئیں میں ڈال دیا گیا۔ نبی کریم ﷺ ان کے پاس تشریف لائے۔ آواز دی: اے فلاں بن فلاں، اے فلاں بن فلاں! کیا تم نے اسے درست پایا جو تمہارے رب نے تمہارے ساتھ وعدہ کیا تھا۔ میں نے تو اسے سچا پایا جو میرے رب نے میرے ساتھ وعدہ کیا تھا۔ حضرت عمر نے عرض کی: آپ ایسے جسموں سے گفتگو کر رہے ہیں جن میں روئیں نہیں۔ فرمایا: جو کچھ میں کہہ رہا ہوں اسے تم ان سے زیادہ سننے والے نہیں۔

2047- أَخْبَرَنَا سُؤْدَةُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ سَمِعَ النَّسْلِيُونَ مِنَ اللَّيْلِ بِبَيْتِ بَدْرٍ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمٌ يُتَادَى يَا أَبَا جَهْلٍ بِنِ هِشَامٍ وَيَا شَيْمَةَ بِنِ رَبِيعَةَ وَيَا عُنْتَةَ بِنِ رَبِيعَةَ وَيَا أُمِّيَةَ بِنِ خَلْفٍ هَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قِيَامِي وَجَدْتُ مَا وَعَدَنِي رَبِّي حَقًّا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْ تَنَادَى قَوْمًا كَذَّ جِيْفُوا فَقَالَ مَا أَنْتُمْ بِأَسْمَعِ لَنَا أَقُولُ مِنْهُمْ وَلَكِنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يُجِيبُوا

حضرت حمید نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ مسلمانوں نے بدر کی رات بدر کے کنوئیں کے



پاس یہ آواز سنی جب کہ رسول اللہ ﷺ کھڑے ندادے رہے تھے: اے ابو جہل بن ہشام، اے شیبہ بن ربیعہ، اے عتبہ بن ربیعہ اور اے امیہ بن خلف! کیا تم نے اس چیز کو حق پایا ہے جو تمہارے رب نے تمہارے ساتھ کیا تھا؟ میں نے تو اسے حق پایا ہے جو میرے رب نے میرے ساتھ کیا تھا۔ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ ایسی قوم کو ندا کرتے ہیں جو بد بودار لاشے بن چکے ہیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو بات میں تم سے کر رہا ہوں تم ان کی بنسبت زیادہ سننے والے نہیں لیکن وہ جواب دینے کی طاقت نہیں رکھتے۔

2048۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ عَن هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَقَفَ عَلَى قَلِيْبٍ بَدْرٍ فَقَالَ هَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالَ إِنَّهُمْ لَيَسْتَعْبُونَ الْآنَ مَا أَقُولُ لَهُمْ فذَكَرَ ذَلِكَ لِعَائِشَةَ فَقَالَتْ وَهَلْ ابْنُ عُمَرَ لَمَّا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّهُمْ لَيَسْتَعْبُونَ الْآنَ يَكْفُرُونَ أَلَمْ يَكُنْ أَقُولُ لَهُمْ هُوَ الْحَقُّ ثُمَّ قَرَأَتْ قَوْلَهُ إِنَّكَ لَا تَسْبِعُ الْمَوْتَى حَتَّى تَقْرَأَ آيَةَ

حضرت ہشام نے اپنے والد حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ بدر کے کنوئیں پر کھڑے ہوئے۔ فرمایا: کیا تم نے اسے حق پایا جو تمہارے رب نے تمہارے ساتھ کیا تھا؟ میں انہیں جو بات کر رہا ہوں وہ اب اسے سنتے ہیں۔ اس کا ذکر حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے کہا گیا تو حضرت عائشہ صدیقہ نے کہا: ابن عمر نے غلطی کی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ اس وقت جانتے ہیں کہ جو بات میں نے ان سے کہی وہ حق ہے۔ پھر یہ آیت پڑھی اِنَّكَ لَا تَسْبِعُ الْمَوْتَى۔

فائدہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما یہ روایت کرنے میں منفرد نہیں بلکہ حضرت عمر، حضرت ابن طلحہ اور حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہم بھی راوی ہیں۔

2049۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ وَمُعِيذَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ بَنِي آدَمَ بَنِي آدَمَ قَلْبِي حَدِيثِ مُعِيذَةَ كُلُّ ابْنِ آدَمَ يَأْكُلُهُ التُّرَابُ إِلَّا عَجَبَ الذَّنْبِ مِنْهُ خُلِقَ وَفِيهِ يُرَكَّبُ

حضرت اعرج نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمام بنی آدم اور مغیرہ کی حدیث میں بنی کی جگہ ابن کا لفظ ہے، کوئی کھا جائے گی مگر عجب الذنب باقی رہے گا۔ اسی سے اس کی پیدائش ہوئی اور اسی سے اسے دوبارہ ترکیب دیا جائے گا۔

2050۔ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ الْإِثْمِ قَالَ حَدَّثَنَا الْإِثْمُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ كَذَّبَنِي ابْنُ آدَمَ وَلَمْ يَكُنْ يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَكْذِبَنِي وَشَتَمَنِي ابْنُ آدَمَ وَلَمْ يَكُنْ يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَشْتَمَنِي أَمَا تَكْذِيبُهُ إِيَّايَ فَقَوْلُهُ إِنِّي لَا أُعِيدُهُ كَمَا بَدَأْتُهُ وَلَيْسَ آخِرُ الْخَلْقِ بِأَعْلَى حَلَى مِنْ أَوَّلِهِ وَأَمَّا شَتْمُهُ إِيَّايَ فَقَوْلُهُ اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا وَأَنَا اللَّهُ الْأَحَدُ الْعَسَدُ كَمْ أَلِدٌ وَلَمْ أُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لِي كُفُوًا أَحَدٌ

حضرت ابو زناد نے حضرت اعرج سے اور اعرج نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول



اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ابن آدم نے مجھے جھٹلایا جب کہ اسے یہ زیبا نہ تھا کہ مجھے جھٹلاتا، ابن آدم نے مجھے گالی دی جب کہ اس کے لئے مناسب نہیں تھا کہ وہ مجھے گالی دے۔ جہاں تک اس کا مجھے جھٹلانے کا تعلق ہے وہ اس کا یہ قول ہے کہ جس طرح میں نے اسے پہلے پیدا کیا ہے میں اسے دوبارہ پیدا نہیں کروں گا۔ جب کہ مجھ پر دوبارہ پیدا کرنا پہلی دفعہ پیدا کرنے سے مشکل نہیں۔ جہاں تک اس کا مجھے گالی دینے کا تعلق ہے وہ اس کا یہ قول ہے: اللہ تعالیٰ نے بیٹا بنا لیا ہے جب کہ میں اللہ ہوں، نیکتا ہوں، بے نیاز ہوں، نہ میں نے کسی کو جنا اور نہ ہی مجھے جنا گیا اور نہ میرا کوئی شریک ہے۔

2051۔ أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَسْرَفَ عَبْدٌ عَلَى نَفْسِهِ حَتَّى حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قَالَ لِأَهْلِهِ إِذَا أَنَا مُتُّ فَأَحْرِقُونِي ثُمَّ اسْحَقُونِي ثُمَّ اذْرُونِي فِي الْبَحْرِ فَوَاللَّهِ لَيُنْقِذَنَّ اللَّهُ عَنِّي لِيُعَذِّبَنِي عَذَابًا لَا يُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِهِ قَالَ فَفَعَلَ أَهْلُهُ ذَلِكَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِكُلِّ شَيْءٍ أَخَذَ مِنْهُ شَيْئًا إِذِ مَا أَخَذْتَ فَإِذَا هُوَ قَائِمٌ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَا حَسَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتَ قَالَ خَشِيَّتُكَ فَغَفَرَ اللَّهُ لَهُ

حضرت حمید بن عبد الرحمن نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: ایک بندے نے اپنی جان پر ظلم کیا یہاں تک کہ اسے موت آگئی۔ اس نے گھر والوں سے کہا: جب میں مرجاؤں تو مجھے جلا دینا۔ پھر مجھے کوٹ کر ریزہ ریزہ کرنا اور پھر مجھے ہوا میں اور سمندر میں بکھیر دینا۔ اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ مجھ پر قادر ہو گیا تو مجھے ایسا عذاب دے گا جیسا عذاب اس نے اپنی مخلوق میں سے کسی کو نہ دیا ہوگا۔ کہا: اس کے گھر والوں نے اسی طرح کیا۔ اللہ تعالیٰ نے ہر شے کو فرمایا جس نے اس کے جسم سے کوئی چیز لی تھی: تو نے جو چیز لی ہے وہ واپس کر دے۔ پس وہ کھڑا ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: جو تو نے کیا ہے اس پر تجھے کس چیز نے برا ہیختہ کیا تھا؟ عرض کی: تیرے ڈرنے۔ تو اللہ تعالیٰ نے اسے بخش دیا۔

2052۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعٍ عَنْ حُدَيْفَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ كَانَ رَجُلٌ مِثْنُ مِثْنٍ كَانَ قَبْلَكُمْ يُسِيئُ الظَّنَّ بِعَمَلِهِ فَلَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قَالَ لِأَهْلِهِ إِذَا أَنَا مُتُّ فَأَحْرِقُونِي ثُمَّ اطْحَنُونِي ثُمَّ اذْرُونِي فِي الْبَحْرِ فَإِنَّ اللَّهَ إِنْ يَقْدِرْ عَلَيَّ لَمْ يَغْفِرْ لِي قَالَ فَأَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْمَلَائِكَةَ فَتَلَقَّتْ رُوحَهُ قَالَ لَهُ مَا حَسَلَكَ عَلَى مَا فَعَلْتَ قَالَ يَا رَبِّ مَا فَعَلْتُ إِلَّا مِنْ مَخَافَتِكَ فَغَفَرَ اللَّهُ لَهُ

حضرت ربیع نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم سے قبل جو قومیں ہو گزری ہیں ان میں ایک آدمی تھا۔ وہ اپنے اعمال کے بارے میں سوئے ظن رکھتا تھا۔ جب اس پر موت کا وقت آیا تو اس نے اپنے گھر والوں سے کہا: جب میں مرجاؤں تو مجھے جلا دینا پھر مجھے پینا پھر مجھے سمندر میں بکھیر دینا کیونکہ اگر اللہ تعالیٰ مجھ پر قادر ہو تو وہ مجھے نہیں بخشے گا۔ اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کو حکم دیا۔ انہوں نے اس کی روح کو پکڑ لیا۔ اللہ تعالیٰ نے اسے فرمایا: جو تو نے کیا ہے اس پر تجھے کس چیز نے برا ہیختہ کیا تھا؟ عرض کی: اے میرے رب! میں نے یہ تیرے خوف کی وجہ سے کیا تھا۔ تو اللہ تعالیٰ نے اسے بخش دیا۔



## الْبَعْثُ (دوبارہ اٹھانا)

2053۔ وَأَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقُولُ إِنَّكُمْ مُلَاقُوا اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حُفَاةَ عُرَاةٍ غُرُلَا

حضرت سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو منبر پر خطبہ دیتے ہوئے سنا، فرمایا: تم اللہ عزوجل سے ننگے پاؤں، ننگے بدن اور بغیر ختنہ کیے ہوئے ملو گے۔

2054۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي الْمُغِيرَةُ بْنُ النُّعْمَانِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عُرَاةً غُرُلًا وَأَوَّلُ الْخَلَائِقِ يُكْسَى إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ ثُمَّ قَرَأَ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعِيدُهُ

حضرت سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: قیامت کے روز لوگوں کو ننگے بدن اور ختنہ کیے بغیر اٹھایا جائے گا۔ مخلوقات میں سب سے پہلے جسے لباس پہنایا جائے گا وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام ہوں گے۔ پھر یہ آیت تلاوت کی: كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعِيدُهُ۔

2055۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ قَالَ أَخْبَرَنِي الرَّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يُبْعَثُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاةَ عُرَاةٍ غُرُلًا فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَكَيْفَ بِالْعَوْرَاتِ قَالَ لِكُلِّ امْرَأَةٍ مِنْهُنَّ يَوْمَئِذٍ شَأٌ يُغْنِيهِ

حضرت عمرو نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ قیامت کے روز لوگ ننگے پاؤں، ننگے بدن اور ختنہ کیے بغیر اٹھائے جائیں گے۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے عرض کی: شرم گا ہوں گا کیا ہوگا؟ فرمایا: اس روز ہر آدمی ایسی پریشانی میں ہوگا جو اسے دوسری چیزوں سے بے پروا کر دے گی۔

2056۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو يُونُسَ الْقَشِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّكُمْ تُحْشَرُونَ حُفَاةَ عُرَاةٍ قُلْتُ الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالَ إِنَّ الْأَمْرَ أَشَدُّ مِنْ أَنْ يُهْمَهُمْ ذَلِكَ

حضرت قاسم بن محمد نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تمہیں ننگے پاؤں اور ننگے بدن اٹھایا جائے گا۔ میں نے عرض کی: مرد اور عورتیں ایک دوسرے کو دیکھ رہے ہوں گے۔ فرمایا: معاملہ اس سے زیادہ سخت ہوگا کہ انہیں اس چیز کا احساس دلائے۔

2057۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبُ (1) بْنُ خَالِدٍ أَبُو بَكْرِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى ثَلَاثِ



طَرِئِقٌ رَّاهِبِينَ رَّاهِبِينَ اثْنَانِ عَلَى بَعِيرٍ وَثَلَاثَةٌ عَلَى بَعِيرٍ وَأَرْبَعَةٌ عَلَى بَعِيرٍ وَعَشْرٌ عَلَى بَعِيرٍ وَتَحْشُرُهُمْ بِكَيْفَتِهِمْ  
النَّارُ تَقِيلُ مَعَهُمْ حَيْثُ قَالُوا وَتَبِيْتُ مَعَهُمْ حَيْثُ بَاتُوا وَتَضِيحُ مَعَهُمْ حَيْثُ أَصْبَحُوا وَتُشِيرُ مَعَهُمْ حَيْثُ أَمْسَوْا  
حضرت ابن طاؤس نے اپنے باپ حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل  
کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ قیامت کے روز لوگوں کو تین انداز سے لایا جائے گا۔ وہ رغبت کرتے ہوں گے  
اور ڈرتے ہوں گے۔ دو ایک اونٹ پر ہوں گے، تین ایک اونٹ پر ہوں گے، چار ایک اونٹ پر ہوں گے اور دس ایک اونٹ  
پر ہوں گے۔ باقی کو آگ ہانک رہی ہوگی۔ جہاں لوگ قیلوہ کریں گے آگ ان کے ساتھ قیلوہ کرے گی۔ جہاں وہ رات  
گزاریں آگ بھی رات گزارے گی۔ جہاں وہ صبح کریں گے وہ آگ بھی ان کے ساتھ صبح کرے گی۔ جہاں وہ شام کریں  
گے وہ آگ بھی ان کے ساتھ شام کرے گی۔

2058۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ جُمَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الطَّفَيْلِ عَنْ حُدَيْفَةَ بْنِ  
أَسِيدٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ إِنَّ الصَّادِقَ الْمُصَدِّقَ ﷺ حَدَّثَنِي أَنَّ النَّاسَ يُحْشَرُونَ ثَلَاثَةَ أَقْوَابٍ فَوَجْهُ رَاكِبِينَ  
طَائِعِينَ كَأَسِيرِينَ وَفَوَجْهُ تَسْحَبُهُمُ الْمَلَائِكَةُ عَلَى وُجُوهِهِمْ وَتَحْشُرُهُمْ (1) النَّارُ وَفَوَجْهُ يَنْشُرُونَ وَيَسْعَوْنَ يُبْلِغِي اللَّهُ الْآلَةَ  
عَلَى الظَّهِيرِ فَلَا يَنْقِي حَتَّىٰ إِنَّ الرَّجُلَ لَتَكُونَ لَهُ الْحَدِيثُ يُعْطِيهَا بِذَاتِ الْقَتَبِ لَا يَنْقِدُ عَلَيْهَا

حضرت حذیفہ بن اسید نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے صادق مصدوق ﷺ نے  
بیان کیا کہ لوگ تین جماعتوں کی صورت میں اٹھائے جائیں گے: ایک جماعت ہوگی جو سوار ہوگی، امیر رکھتی ہوگی اور لباس  
زیب تن کیے ہوں گے، ایک جماعت کو فرشتے ان کے مونہوں کے بل مھیٹ رہے ہوں گے اور آگ انہیں ہانک رہی ہوں  
گی اور ایک جماعت ہوگی جو چل رہی ہوگی اور دوڑ رہی ہوگی۔ اللہ تعالیٰ موت کی آفت کو سوار یوں پر ڈال دے گا۔ تو کوئی  
سواری نہیں بچے گی یہاں تک کہ جس آدمی کا باغ ہو گا وہ اسے سواری کے بدلے اسے دے دے گا جس کے پاس اونٹنی ہوگی مگر  
وہ سواری پر قادر نہ ہوگا۔

ذِكْرُ أَوَّلِ مَنْ يُكْسَى (اس ہستی کا ذکر جس کو سب سے پہلے لباس پہنایا جائے گا)

2059۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ أَخْبَرَنَا وَكَيْعٌ وَوَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ وَأَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ النُّعْمَانَ بْنِ  
النُّعْمَانِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالنُّعْمَانِ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ  
مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَرَاةً قَالَ أَبُو دَاوُدَ حَقًّا عَرَاةً قَالَ وَكَيْعٌ وَوَهْبٌ عَرَاةً عَرَاةً لَكُنَّا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقِ  
نُعَيْدًا قَالَ أَوَّلُ مَنْ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَإِنَّهُ سَيُوتَى قَالَ أَبُو دَاوُدَ يُجَاءُ وَقَالَ وَوَهْبٌ وَوَكَيْعٌ  
سَيُوتَى بِرِجَالٍ مِنْ أُمَّتِي فَيُؤَخَّرُ بِهِمْ ذَاتُ الشِّمَالِ فَأَقُولُ رَبِّ أَصْحَابِ فَيَقَالُ إِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدَثُوا بِعَدَاكَ  
فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَلَّيْتَنِي إِلَى كَوْلِهِ وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمُ الْآيَةَ



قِيْلَ اِنَّ هُوَ لَكُم يَزَالُو مُذْبِرِيْنَ قَالَ اَبُو دَاوُدَ مُرْتَدِّيْنَ عَلٰى اَعْقَابِهِمْ مُنْذُ قَارَقْتَهُمْ  
حضرت سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ وعظ و نصیحت کے لئے کھڑے ہوئے۔ فرمایا: اے لوگو! تمہیں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں پیش کیا جائے گا جب کہ تم بے لباس ہو گے۔ ابو داؤد نے کہا: جب کہ تم ننگے بدن اور بغیر ختنے کیے ہو گے۔ کسح اور وہب نے کہا: ننگے بدن اور بغیر ختنہ کیے ہوں گے جس طرح ہم نے انہیں پہلے پیدا کیا۔ اسی طرح دوبارہ انہیں لوٹائیں گے۔ فرمایا: قیامت کے روز سب سے پہلے جس کو لباس پہنایا جائے گا وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں۔ انہیں لایا جائے گا۔ ابو داؤد نے بجاء کے الفاظ ذکر کیے ہیں۔ وہب اور کسح نے روایت نقل کی کہ میری امت کے لوگوں کو لایا جائے گا۔ ان کی بائیں جانب کو پکڑ لیا جائے گا۔ میں عرض کروں گا: یہ میرے ساتھ ہیں۔ تو جواب دیا جائے گا: آپ نہیں جانتے کہ انہوں نے آپ ﷺ کے بعد کیا کیا۔ میں اسی طرح بات کروں گا جس طرح صالح بندے نے عرض کی: ”میں ان پر گواہ تھا جب تک میں ان میں رہا“۔ اس آیت کو ”اگر تو انہیں بخش دے“ تک پڑھا۔ تو انہیں جواب دیا جائے گا: یہ لگا تار پشت کیے رہے۔ ابو داؤد نے کہا: جب سے تو ان سے جدا ہوا یہ اپنی ایڑیوں پر پلٹ گئے۔

### فِي التَّعْزِيَةِ (تعزیت کے بارے میں)

2060- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ زَيْدٍ وَهُوَ ابْنُ أَبِي الرَّزْقَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَيْسَرَةَ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ قُرَّةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَلَسَ يَجْلِسُ إِلَيْهِ نَفْسٌ مِنْ أَصْحَابِهِ وَفِيهِمْ رَجُلٌ لَهُ ابْنٌ صَغِيرٌ يَأْتِيهِ مِنْ خَلْفِ ظَهْرِهِ فَيُقْعِدُهُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَهَلْكَ فَاَمْتَنَعَ الرَّجُلُ أَنْ يَحْضُرَ الْحَلْقَةَ لِيَذْكُرَ اِهْنِهِ فَحَزَنَ عَلَيْهِ فَقَعَدَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ مَا لِي لَا أَرَى فُلَانًا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ بُنْيَةُ الَّذِي رَأَيْتَهُ هَلْكَ فَلَقِيَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَسَأَلَهُ عَنْ بُنْيَتِهِ فَأَخْبَرَهُ أَنَّكَ هَلْكَ فَعَرَّاهُ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ يَا فُلَانُ أَيُّمَا كَانَ أَحَبَّ إِلَيْكَ أَنْ تَشْتَعِبَ بِهِ عُمُرُكَ أَوْ لَا تَأْتِيَ عَدَايَ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ إِلَّا وَجَدْتَهُ قَدْ سَبَعَكَ إِلَيْهِ يَفْتَحُهُ لَكَ قَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ بَلْ يَسْبِقُنِي إِلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَيَفْتَحُهَا لِي لَهْوَ أَحَبُّ إِلَيَّ قَالَ فَذَلِكَ لَكَ

حضرت معاویہ بن قرہ نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ جب تشریف فرما ہوتے تو آپ کے صحابہ میں سے بھی ایک جماعت پاس بیٹھتی۔ ان میں ایک آدمی تھا جس کا چھوٹا بیٹا تھا جو اس کے پیچھے سے آتا۔ تو وہ اسے اپنے سامنے بٹھا لیتا۔ وہ بچہ ہلاک ہو گیا۔ وہ آدمی اپنے بیٹے کے ذکر کی وجہ سے اس مجلس میں آنے سے رک گیا اور اپنے بیٹے کے بارے میں غمگین ہو گیا۔ نبی کریم ﷺ نے اسے نہ پایا۔ پوچھا: کیا وجہ ہے میں اسے نہیں دیکھتا۔ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس کا چھوٹا بیٹا جسے آپ دیکھا کرتے وہ ہلاک ہو چکا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کے بیٹے کے فوت ہونے پر اس سے تعزیت کی پھر فرمایا: اے فلاں! ان باتوں میں سے جو تمہیں پسند ہو تو اس بچے کے ساتھ اپنی عمر میں لطف اندوز ہو یا تو جنت کے جس دروازے پر بھی آئے تو تو اسے پائے کہ وہ تجھ سے پہلے اس دروازے تک پہنچا ہو وہ دروازہ تیرے لئے کھولے۔ اس صحابی نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! بلکہ یہ مجھے پسند ہے کہ وہ جنت کے دروازے پر مجھ سے پہلے پہنچے، وہ میرے لئے



دروازہ کھولے تو وہ مجھے زیادہ پسند ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تو یہ امر تیرے لئے ہے۔

### نوع آخر (ایک اور قسم)

2061۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أُرْسِلَ مَلَكَ الْمَوْتِ إِلَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَلَمَّا جَاءَهُ صَكَّهُ فَقَفَا عَيْنَهُ فَرَجَعَ إِلَى رَبِّهِ فَقَالَ أُرْسَلْتَنِي إِلَى عَبْدِ لَا يُرِيدُ الْمَوْتَ فَرَدَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَيْهِ عَيْنَهُ وَقَالَ ارْجِعْ إِلَيْهِ فَقُلْ لَهُ يَضَعُ يَدَهُ عَلَى مَثْنِ ثَوْرٍ فَلَهُ بِكُلِّ مَا غَطَّتْ يَدُهُ بِكُلِّ شَعْرَةٍ سَنَةٌ قَالَ أَيْ رَبِّ ثُمَّ مَهْ قَالَ الْمَوْتُ قَالَ فَالآنَ فَسَأَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يُدْنِيَهُ مِنَ الْأَرْضِ الْمُقَدَّسَةِ زَمِيَّةً بِحَجْرٍ (1) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَوْ كُنْتُ ثُمَّ لَأَرَيْتُكُمْ قَبْرًا إِلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ تَحْتَ الْكُثَيْبِ الْأَخْضَرِ

حضرت ابن طاؤس نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ملک الموت کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرف بھیجا گیا۔ جب وہ فرشتہ آیا تو دروازہ کھٹکھٹایا۔ تو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس کی آنکھ پھوڑ دی۔ ملک الموت اپنے رب کی طرف واپس چلا گیا۔ عرض کی: تو نے مجھے ایسے بندے کی طرف بھیجا ہے جو موت کا ارادہ نہیں رکھتا اللہ تعالیٰ نے ملک الموت کو آنکھ واپس کر دی اور فرمایا: اس کی طرف پھر جاؤ، اسے کہو: اپنا ہاتھ نیل کی پشت پر رکھو۔ اس کے ہاتھ نے جتنے بالوں کو ڈھانپ لیا ہر بال کے بدلے میں اس کے لئے ایک سال ہوگا۔ عرض کی: اے میرے رب! پھر کیا ہوگا؟ فرمایا: موت۔ تو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی: اب ٹھیک ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے التجا کی کہ انہیں ارض مقدس کے اتنا قریب کر دے جتنی دور پتھر پھینکا جاسکتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر میں وہاں ہوتا تو تمہیں راستے کی ایک جانب ریت کے سرخ ٹیلے کے نیچے ان کی قبر دکھاتا۔



## کِتَابُ الصِّيَامِ (روزوں کا بیان)

### بَابُ وُجُوبِ الصِّيَامِ (روزوں کا فرض ہونا)

2062۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثَائِرَ الرَّأْسِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي مَاذَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ قَالَ الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ شَيْئًا قَالَ أَخْبِرْنِي بِمَا افْتَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الصِّيَامِ قَالَ صِيَامُ شَهْرِ رَمَضَانَ إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ شَيْئًا قَالَ أَخْبِرْنِي بِمَا افْتَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الزَّكَاةِ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَرَائِعِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ وَالَّذِي أَكْرَمَكَ لَا أَتَطَوَّعُ شَيْئًا لَا أَنْقُصُ (1) مِمَّا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ شَيْئًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفَلَا حِرَانٌ صَدَقَ أَوْ دَخَلَ الْجَنَّةَ إِنْ صَدَقَ

حضرت ابو سہیل نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک بدو پرانگندہ سر رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ اقدس میں حاضر ہوا۔ عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اللہ تعالیٰ نے مجھ پر جو نمازیں فرض کی ہیں ان کے بارے میں مجھے آگاہ کیجئے۔ فرمایا: پانچ نمازیں مگر تو کوئی نفل نماز پڑھے۔ عرض کی: اللہ تعالیٰ نے جو روزے مجھ پر فرض کیے ہیں مجھے ان کے بارے میں بتائیے۔ فرمایا: رمضان کے مہینے کے روزے مگر تو جو نفل روزے رکھے۔ عرض کی: اللہ تعالیٰ نے مجھ پر جو زکوٰۃ فرض کی ہے اس کے بارے میں آگاہ کیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے اسلام کے احکام بتائے۔ عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آپ کو عزتوں سے نوازا! میں کوئی نفل عبادت نہیں کروں گا۔ اللہ تعالیٰ نے مجھ پر جو چیزیں فرض کی ہیں ان میں کوئی کمی نہیں کروں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر اس نے سچ بولا ہے تو یہ دونوں جہانوں میں کامیاب ہو گیا۔ یا فرمایا: اگر اس نے سچ بولا تو یہ جنت میں داخل ہوگا۔

2063۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْبُغَيْرَةِ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ نُهَيْتَانِي الْقُرْآنُ أَنْ نَسْأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ شَيْءٍ فَكَانَ يُعْجِبُنَا أَنْ يَجِيسَ الرَّجُلُ الْعَاقِلُ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَيَسْأَلُهُ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَتَانَا رَسُولُكَ فَأَخْبَرَنَا أَنَّكَ تَزْعُمُ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَرْسَلَكَ قَالَ صَدَقَ قَالَ فَمَنْ خَلَقَ السَّمَاءَ قَالَ اللَّهُ قَالَ فَمَنْ خَلَقَ الْأَرْضَ قَالَ اللَّهُ قَالَ فَمَنْ نَصَبَ فِيهَا الْجِبَالَ قَالَ اللَّهُ قَالَ فَمَنْ جَعَلَ فِيهَا الْمَنَافِعَ قَالَ اللَّهُ قَالَ فَبِالَّذِي خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَنَصَبَ فِيهَا الْجِبَالَ وَجَعَلَ فِيهَا الْمَنَافِعَ اللَّهُ أَرْسَلَكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَزَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَكَيْلِدَةَ قَالَ صَدَقَ قَالَ فَبِالَّذِي أَرْسَلَكَ اللَّهُ أَمَرَكَ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ قَالَ وَزَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا زَكَاةَ أَمْوَالِنَا قَالَ صَدَقَ قَالَ



قَبَالِذِي أُرْسَلَتْ اللَّهُ أَمْرَكَ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ قَالَ وَدَعَمَ رَسُولُكَ أَنْ عَلَيْنَا صَوْمَ شَهْرٍ رَمَضَانَ فِي كُلِّ سَنَةٍ قَالَ  
صَدَقَ قَالَ قَبَالِذِي أُرْسَلَتْ اللَّهُ أَمْرَكَ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ قَالَ وَدَعَمَ رَسُولُكَ أَنْ عَلَيْنَا الْحَجَّ مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ  
سَبِيلًا قَالَ صَدَقَ قَالَ قَبَالِذِي أُرْسَلَتْ اللَّهُ أَمْرَكَ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَوَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أُرِيدَنَّ عَلَيْهِنَّ  
شَيْئًا وَلَا أَنْقُصَ فَلَمَّا قُلَّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَيْدًا خُلِنَ الْجَلَّةُ

حضرت ثابت نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ قرآن میں ہمیں منع کر دیا گیا کہ ہم رسول اللہ ﷺ سے سوال کریں۔ ہمیں یہ بات اچھی لگتی تھی کہ دیہاتی علاقہ کا کوئی عقل مند آدمی آئے۔ وہ آپ ﷺ سے سوال کرے۔ دیہاتی علاقہ کا ایک آدمی آیا۔ اس نے عرض کی: اے محمد ﷺ آپ کا قاصد ہمارے پاس آیا۔ اس نے ہمیں بتایا کہ آپ ﷺ دعویٰ کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو بھیجا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس نے سچ بولا ہے۔ اس نے پوچھا: آسمان کس نے پیدا کیا؟ فرمایا: اللہ نے، پوچھا: زمین کس نے پیدا کی؟ فرمایا: اللہ نے، پوچھا: پہاڑ کس نے گاڑے؟ فرمایا: اللہ نے، عرض کی: ان میں منافع کس نے رکھے؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ نے، عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آسمان اور زمین بنائے اس (زمین) میں پہاڑ گاڑے اور ان میں منافع رکھ دیے! کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو مبعوث کیا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ اس نے عرض کی: آپ کا قاصد خیال کرتا ہے کہ ہم پر دن اور رات میں پانچ نمازیں فرض ہیں؟ فرمایا: سچ ہے۔ اس نے عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آپ ﷺ کو رسول بنا کر بھیجا! کیا اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو اس کا حکم دیا ہے؟ فرمایا: ہاں، اس نے عرض کی: آپ ﷺ کا قاصد دعویٰ کرتا ہے ہم پر ہمارے اموال میں زکوٰۃ فرض ہے۔ فرمایا: اس نے سچ بولا۔ اس نے عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آپ کو رسول بنا کر بھیجا! کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس کا حکم دیا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ اس نے عرض کی: آپ کا قاصد یہ دعویٰ کرتا ہے کہ ہر سال ہم پر رمضان شریف کے روزے ہیں۔ فرمایا: اس نے سچ کہا۔ اس نے عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آپ کو بھیجا! کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو یہ حکم دیا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ اس نے عرض کی: آپ کے قاصد نے دعویٰ کیا جو آدمی طاقت رکھے ہم میں سے اس پر حج فرض ہے؟ فرمایا: اس نے سچ کہا۔ اس نے عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آپ کو بھیجا! کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس کا حکم فرمایا؟ جواب دیا: ہاں۔ اس نے عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا انہ میں ان میں کسی چیز کا اضافہ کروں گا اور نہ کمی کروں گا۔ جب وہ واپس مڑا تو نبی کریم نے فرمایا: اگر اس نے سچ کہا ہے تو یہ جنت میں ضرور داخل ہوگا۔

2064۔ أَخْبَرَنَا جَيْسِيُّ بْنُ حَبَّابٍ عَنِ اللَّيْثِ عَنِ سَعِيدِ بْنِ شَرِيحٍ بْنِ أَبِي قَبْرَةَ أَنَّ سَبْعَ أُنْسِ بْنِ مَالِكٍ يَقُولُ بَيْنَنَا  
نَحْنُ جُلُوسٌ فِي الْمَسْجِدِ جَاءَ رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ كَأَنَّهُ فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ عَقَلَهُ فَقَالَ لَهُمْ أَهْلُكُمْ مُعَلَّدٌ وَرَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ مُلْكِي بَيْنَ كَهْرَاتِهِمْ فَلَمَّا لَهُ هَذَا الرَّجُلُ الْأَبْيَضُ الشُّكْرِيُّ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ يَا ابْنَ عَبْدِ الْمَطْلِبِ فَقَالَ لَهُ  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَجَبْتُكَ فَقَالَ الرَّجُلُ يَا سَائِلُكَ يَا مُعَلَّدُ كَيْسِي (1) عَلَيْكَ فِي الْمَسْأَلَةِ فَلَا تَجِدَنَّ فِي



نَفْسِكَ قَالَ سَلْ مَا بَدَا (1) لَكَ فَقَالَ الرَّجُلُ نَشُدُّكَ (2) بِرَبِّكَ وَرَبِّ مَنْ قَبْلَكَ اللَّهُ أُرْسَلْتُ إِلَى النَّاسِ كُلِّهِمْ  
 فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدُكَ اللَّهُ اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تُصَلِّيَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ  
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدُكَ اللَّهُ اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تَصُومَ هَذَا الشَّهْرَ مِنَ السَّنَةِ قَالَ رَسُولُ  
 اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدُكَ اللَّهُ اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تَأْخُذَ هَذِهِ الصَّدَقَةَ مِنْ أَغْنِيَانِنَا فَتَقْسِمَهَا عَلَيَّ فَقَرَأْنَا  
 فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ نَعَمْ فَقَالَ الرَّجُلُ آمَنْتُ بِمَا جِئْتُ بِهِ وَأَنَا رَسُولُ مَنْ وَرَائِي مِنْ قَوْمِي وَأَنَا ضِمَامُ  
 بَنِ ثَعْلَبَةَ أَهْوَيْتَنِي سَعْدِ بْنِ بَكْرِ خَالَفَهُ يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ

حضرت شریک بن ابی عمر نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ اس اثنا میں کہ ہم مسجد میں  
 بیٹھے ہوئے تھے، ایک آدمی اونٹ پر آیا۔ اس نے اونٹ مسجد میں بٹھایا پھر اس کا گھنٹا باندھا۔ اس نے صحابہ سے پوچھا: تم میں  
 سے محمد کون ہے؟ جب کہ رسول اللہ ﷺ ان کے درمیان فیک لگائے ہوئے تھے۔ ہم نے کہا: یہ سفید آدمی جو فیک لگائے  
 ہوئے ہیں۔ اس آدمی نے عرض کی: اے ابن عبدالمطلب! رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں حاضر ہوں، اس آدمی نے  
 عرض کی: اے محمد! ﷺ میں آپ سے سوال کرنے والا ہوں اور سوال کرنے میں سختی کرنے والا ہوں۔ تو اپنے دل میں کوئی  
 ناراضگی نہ لانا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو مناسب سمجھو سوال کرو۔ اس آدمی نے عرض کی: میں آپ کو آپ کے اور  
 آپ سے پہلوں کے رب کی قسم دیتا ہوں! کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو تمام لوگوں کی طرف مبعوث کیا ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے  
 فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ اس نے عرض کی: میں آپ کو رب کا واسطہ دیتا ہوں، کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ دن اور  
 رات میں پانچ نمازیں پڑھیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ اس نے عرض کی: میں آپ کو قسم دیتا ہوں، کیا  
 اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ سال میں اس ماہ کے روزے رکھیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ اس نے  
 عرض کی: میں آپ کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ ہمارے غنی لوگوں سے صدقہ لیں اور  
 ہمارے فقراء پر اسے تقسیم کر دیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں، اس نے عرض کی: جو پیغام آپ لائے ہیں میں  
 اس پر ایمان لایا، میری قوم جو میرے پیچھے (لوگوں میں) موجود ہے میں اس کا قاصد ہوں۔ میں ضمامہ بن ثعلبہ ہوں جو بنی  
 سعد بکر کے خاندان کا ایک فرد ہے۔ یعقوب بن ابراہیم نے اس روایت کی مخالفت کی ہے۔

2065۔ أَخْبَرَنَا حَبِيبُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ مِنْ كِتَابِهِ قَالَ حَدَّثَنَا هَاشِمُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ  
 عَجْلَانَ وَعَدِيُّ بْنُ إِسْحَانَ عَنْ سَعِيدِ الْمَدِينِيِّ عَنْ شَرِيكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَبِيٍّ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ  
 بَيْنَمَا نَحْنُ حَيْثُ رَسُلُ اللَّهِ ﷺ جُلُوسٌ فِي الْمَسْجِدِ دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ فَأَتَانَا فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ عَقَلَهُ ثُمَّ قَالَ  
 أَلَيْكُمْ مُعَدٌّ وَهُوَ مُلْكِي بَيْنَ كَهْرَابِكُمْ فَكَلَّمْنَا لَهُ هَذَا الرَّجُلُ الْأَبْيَضُ الشُّكِيُّ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ  
 فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَذَّابٌ كَذَّابٌ قَالَ الرَّجُلُ يَا مُحَمَّدُ إِنِّي سَأَلْتُكَ كَمَا سَأَلْتُكَ فِي الْمَسْأَلَةِ قَالَ سَلْ عَمَّا



بَدَا لَكَ قَالَ أَنْشُدَكَ بِرَبِّكَ وَرَبِّ مَنْ قَبْلَكَ اللَّهُ أُرْسَلْتُ إِلَى النَّاسِ كُلِّهِمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدَكَ اللَّهُ أَنَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تَصُومَ هَذَا الشَّهْرَ مِنَ السَّنَةِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدَكَ اللَّهُ أَنَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تَأْخُذَ هَذِهِ الصَّدَقَةَ مِنْ أَغْنِيَانِنَا فَتَقْسِمَهَا عَلَى فَقْرَانِنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ نَعَمْ فَقَالَ الرَّجُلُ إِنِّي آمَنْتُ بِمَا جِئْتُ بِهِ وَأَنَا رَسُولٌ مِنْ وَرَائِي مِنْ قَوْمِي وَأَنَا ضِمَامُ بَنِي ثَعْلَبَةَ أَخُو بَنِي سَعْدِ بْنِ بَكْرِ خَالَفَهُ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ

حضرت شریک بن عبد اللہ بن ابی نمر نے کہا کہ انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا: اس اثنا میں کہ ہم مسجد میں رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے، ایک آدمی اونٹ پر سوار ہو کر داخل ہوا، اس نے اونٹ مسجد میں بٹھایا پھر اس کا گھنٹا باندھا، پھر پوچھا: تم میں سے محمد ﷺ کون ہے؟ جب کہ رسول اللہ ﷺ لوگوں کے درمیان ٹیک لگائے ہوئے تھے۔ ہم نے کہا: یہ ٹیک لگائے ہوئے سفید رنگ والے، اس آدمی نے عرض کی: اے ابن عبدالمطلب! رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں حاضر ہوں، اس آدمی نے عرض کی: اے محمد! ﷺ میں آپ سے چند باتیں پوچھنے والا ہوں اور سوال کرنے میں سختی کرنے والا ہوں۔ فرمایا: جو مناسب سمجھو سوال کرو۔ عرض کی: میں آپ کے رب اور آپ سے پہلوں کے رب کی قسم دیتا ہوں! کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو تمام لوگوں کی طرف مبعوث کیا ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ عرض کی: میں آپ کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں، کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ سال میں اس مہینے کے روزے رکھیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ اس نے عرض کی: میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ یہ صدقہ ہمارے اغنیاء سے لیں اور ہمارے فقراء پر تقسیم کریں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ اس آدمی نے عرض کی: جو پیغام حق آپ لائے ہیں میں اس پر ایمان لایا ہوں۔ میری قوم جو میرے پیچھے (گھروں میں) ہے میں ان کا قاصد ہوں۔ میں ضمام بن ثعلبہ ہوں جو بنو سعد بن بکر کا ایک فرد ہے۔ عبید اللہ بن عمر نے اس روایت کی مخالفت کی ہے۔

2066۔ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَمَارَةَ حَمَزَةُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَذْكُرُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَيْنَمَا النَّبِيُّ ﷺ مَعَ أَصْحَابِهِ جَاءَ (1) رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ قَالَ أَيْكُمْ ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ قَالُوا هَذَا الْأَمْعَرُ الْمُرْتَفِقُ قَالَ حَمَزَةُ الْأَمْعَرُ الْأَبْيَضُ مُشْرَبٌ حَمَزَةُ فَقَالَ إِنِّي سَأَلْتُكَ فَمَشْتَدُّ عَلَيْكَ فِي الْمَسْأَلَةِ قَالَ سَلْ عَنَّا بَدَا لَكَ قَالَ أَسَأَلُكَ بِرَبِّكَ وَرَبِّ مَنْ قَبْلَكَ وَرَبِّ مَنْ بَعْدَكَ اللَّهُ أُرْسَلْتُ قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدَكَ بِهِ اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تَصِلَ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدَكَ بِهِ اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تَأْخُذَ مِنْ أَمْوَالِ أَغْنِيَانِنَا فَتُرَدَّ عَلَى فَقْرَانِنَا قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدَكَ بِهِ اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تَصُومَ هَذَا الشَّهْرَ مِنَ الشَّهْرِ مِنْ اثْنَيْ عَشَرَ شَهْرًا قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدَكَ بِهِ اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ يَحْجَّ هَذَا الْبَيْتَ مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَإِنِّي آمَنْتُ



وَصَدَّقْتُ وَأَنَا ضِمَامُ بْنُ ثَعْلَبَةَ

حضرت عبید اللہ بن عمر نے حضرت سعید بن ابی سعید مقبری سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ اس اثنا میں کہ نبی کریم ﷺ اپنے صحابہ کے ساتھ تھے، دیہاتی علاقے کا ایک آدمی آیا۔ اس نے سوال کیا: تم میں ابن عبدالمطلب کون ہے؟ صحابہ نے بتایا: وہ سفید رنگ والے اور کہنی پر ٹیک لگائے ہوئے، حمزہ نے کہا: امغر کا معنی ہے سفید جس میں سرخی کی آمیزش ہو۔ اس نے عرض کی: میں آپ سے سوال کرنے والا ہوں اور سوال کرنے میں سختی کرنے والا ہوں۔ فرمایا: جو مناسب سمجھو سوال کرو۔ عرض کی میں آپ سے آپ کے رب، آپ سے پہلوں کے رب اور آپ کے بعد والوں کے رب کے واسطے سے سوال کرتا ہوں! کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو بھیجا ہے؟ فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ عرض کی: میں آپ کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں، کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو رسول بنا کر بھیجا ہے؟ فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ اس نے عرض کی میں آپ کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ ہر دن رات میں پانچ نمازیں پڑھیں۔ فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ اس نے عرض کی: میں آپ کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں! کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ ہمارے اغنیاء سے مال لیں اور ہمارے فقراء پر لوٹا دیں۔ فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ اس نے عرض کی: میں آپ کو اللہ تعالیٰ کا واسطہ دیتا ہوں، کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ ان بارہ مہینوں میں سے اس ماہ کے روزے رکھیں؟ فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ عرض کی: میں آپ کو اللہ تعالیٰ کا واسطہ دیتا ہوں، کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ جو آدمی طاقت رکھے وہ اس گھر کا حج کریں؟ فرمایا: اللہ کی قسم! ہاں۔ اس نے عرض کی: میں ایمان لایا، میں نے تصدیق کی اور میں ضمام بن ثعلبہ ہوں۔

### بَابُ الْفَضْلِ وَالْجُودِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ

رمضان شریف کے مہینے میں احسان اور سخاوت کرنے کی فضیلت

2067۔ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَجْوَدَ النَّاسِ وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جَبْرِيلُ وَكَانَ جَبْرِيلُ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ فَيُدَارِسُهُ الْقُرْآنَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ يَلْقَاهُ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَجْوَدَ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ تمام لوگوں سے زیادہ سخی تھے۔ رمضان شریف میں جب جبریل امین آپ سے ملاقات کرتے تو آپ زیادہ سخاوت کرتے۔ حضرت جبریل امین رمضان شریف کی ہر رات میں آپ سے ملاقات کرتے۔ قرآن حکیم کا آپ سے دور کرتے۔ جب جبریل امین آپ سے ملتے تو رسول اللہ ﷺ تیز ہوا سے بھی زیادہ سخاوت کرتے۔

2068۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْبُخَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي حَفْصُ بْنُ غَمْرَةَ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ وَالثُّعْمَانُ بْنُ رَاشِدٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ لَعْنَةٍ



تَذَكَّرُ كَانَ (1) إِذَا كَانَ قَرِيبَ عَهْدٍ بِجَبْرِئِلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ يُدَارِسُهُ كَانَ أَجْوَدَ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ وَالصَّوَابُ حَدِيثُ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ وَأَدْخَلَ هَذَا حَدِيثَانِي حَدِيثِ  
حضرت عروہ نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کسی کے لئے بددعا نہیں کی جس کا ذکر کیا جائے۔ جب حضرت جبرئیل امین کے ساتھ قرآن حکیم کے دور کا وقت قریب ہوتا تو آپ ﷺ تیز ہوا سے زیادہ سخاوت کرتے۔

امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ غلط ہے۔ صحیح یونس بن یزید کی حدیث ہے۔ اس حدیث کو دوسری حدیث میں داخل کر دیا ہے۔

### بَابُ فَضْلِ شَهْرِ رَمَضَانَ (رمضان کے مہینے کی فضیلت)

2069- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا دَخَلَ شَهْرُ رَمَضَانَ فَتُفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلَقُ أَبْوَابُ النَّارِ وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ  
حضرت ابو سہیل نے اپنے باپ سے اور انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب رمضان شریف کا مہینہ داخل ہوتا ہے تو جنت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں۔ جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور شیاطین کو جکڑ دیا جاتا ہے۔

2070- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ الْجَوْزَجَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ أَنْبَأَنَا نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ عَقِيلِ بْنِ أَبِي شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا دَخَلَ رَمَضَانُ فَتُفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلَقُ أَبْوَابُ النَّارِ وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ  
حضرت ابو سہیل نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب رمضان داخل ہوتا ہے تو جنت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور شیاطین کو جکڑ دیا جاتا ہے۔

فائدہ: روزہ ارکان اسلام میں سے ایک ہے۔ اس عمل کے ظاہری و باطنی آداب کو بجالا کر بندہ مومن تقویٰ کو پالیتا ہے جو کہ روزہ کا مقصد بتایا گیا ہے۔ اس کی فضیلت پر اس سے بڑھ کر کیا دلیل ہوگی کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب کریم ﷺ کی زبان اقدس کے واسطے سے یہ خوشخبری دی کہ روزہ میرے لئے ہے، میں خود اس کی جزا دوں گا۔ یا فرمایا: میں خود اس کی جزا دوں، سبحان اللہ ما اعظم شانہ۔

### بَابُ ذِكْرِ الْاِخْتِلَافِ عَلَى الرَّهْرِيِّ فِيهِ (زہری کی سند میں اختلاف)

2071- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ (2) بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنَا نَافِعُ بْنُ أَبِي أَنَسٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ رَمَضَانُ  
1- ایک نسخہ میں دکان ہے۔  
2- ایک نسخہ میں مہینہ اللہ ہے۔



فُتِحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ جَهَنَّمَ وَسُلِسِلَتْ الشَّيَاطِينُ

حضرت ابن شہاب نے روایت نقل کی ہے کہ مجھے حضرت نافع بن ابی انس نے خبر دی کہ ان کے والد نے انہیں حدیث بیان کی کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب رمضان کا مہینہ داخل ہوتا ہے تو جنت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور شیاطین کو زنجیروں میں جکڑ دیا جاتا ہے۔

2072۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي أَنَسٍ مَوْلَى الثَّيْبِيِّينَ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتُحْتَفَتُ أَبْوَابُ الرَّحْمَةِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ جَهَنَّمَ وَسُلِسِلَتْ الشَّيَاطِينُ

حضرت زہری نے حضرت ابن ابی انس جو تمہیوں کے غلاموں تھے، سے روایت نقل کی کہ ان کے والد نے حدیث بیان کی کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب رمضان شریف کا مہینہ آتا ہے تو رحمت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور شیاطین کو زنجیروں سے جکڑ دیا جاتا ہے۔

2073۔ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ فِي حَدِيثِهِ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ ابْنِ أَبِي أَنَسٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ رَمَضَانُ فَتُحْتَفَتُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ جَهَنَّمَ وَسُلِسِلَتْ الشَّيَاطِينُ رَوَاهُ ابْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الرَّهْرِيِّ

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابن ابی انس سے اور انہوں نے اپنے والد سے روایت نقل کی ہے۔ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب رمضان شریف کا مہینہ ہوتا ہے تو جنت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور شیاطین کو زنجیروں میں جکڑ دیا جاتا ہے۔

اسے ابن اسحاق نے زہری سے روایت کیا ہے۔

2074۔ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ ابْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا دَخَلَ شَهْرُ رَمَضَانَ فَتُحْتَفَتُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَسُلِسِلَتْ الشَّيَاطِينُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا يَعْنِي حَدِيثَ ابْنِ إِسْحَاقَ وَلَمْ يَسْمَعْهُ ابْنُ إِسْحَاقَ مِنَ الرَّهْرِيِّ وَالصَّوَابُ مَا تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لَهُ

حضرت زہری حضرت ابن ابی انس سے وہ اپنے باپ سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: جب رمضان شریف کا مہینہ داخل ہوتا ہے تو جنت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور شیاطین کو زنجیروں میں جکڑ دیا جاتا ہے۔



امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ یعنی ابن اسحاق کی روایت میں خطا ہے۔ ابن اسحاق نے اسے امام زہری سے نہیں سنا صحیح وہی ہے جس کا ذکر ہم پہلے کر چکے ہیں۔

2075۔ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْثَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ وَذَكَرَ مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ أُوَيْسِ بْنِ أَبِي أُوَيْسٍ عَدِيدِ بْنِ تَيْمٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ هَذَا رَمَضَانُ قَدْ جَاءَكُمْ تَفْتِيحُ فِيهِ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلَقُ فِيهِ أَبْوَابُ النَّارِ وَتُسَلْسَلُ فِيهِ الشَّيَاطِينُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الْحَدِيثُ خَطَأً حضرت محمد بن مسلم نے حضرت اویس بن ابی اویس جو بنو تیم میں شمار ہوتے ہیں، نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ رمضان کا مہینہ تمہارے پاس آ گیا ہے۔ اس میں جنت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور شیاطین کو زنجیروں میں جکڑ دیا جاتا ہے۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ حدیث غلط ہے۔

### ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى مَعْبَرِيهِ (اس پر معمر پر اختلاف)

2076۔ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْبَرِ بْنِ الرَّهْرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُرَغِّبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ عَزِيمَةٍ وَقَالَ إِذَا دَخَلَ رَمَضَانُ فَتَحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ الْجَحِيمِ وَسُلْسِلَتْ فِيهِ الشَّيَاطِينُ أَرْسَلَهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ حضرت معمر نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ رمضان شریف میں راتوں کے قیام کی رغبت دلاتے مگر سختی نہ کرتے۔ فرمایا: جب رمضان شریف کا مہینہ شروع ہوتا ہے تو جنت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور اس میں شیاطین کو زنجیروں میں جکڑ دیا جاتا ہے۔ ابن مبارک نے اسے مرسل ذکر کیا ہے۔

2077۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى خَرَّاسَانِي قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مَعْبَرِ بْنِ الرَّهْرِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا دَخَلَ رَمَضَانُ فَتَحَتْ أَبْوَابُ الرَّحْمَةِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ جَهَنَّمَ وَسُلْسِلَتْ الشَّيَاطِينُ

حضرت معمر نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ جب رمضان شریف کا مہینہ داخل ہوتا ہے تو رحمت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور شیاطین کو زنجیروں میں جکڑ دیا جاتا ہے۔

2078۔ أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَاكُمْ رَمَضَانُ شَهْرٌ مُبَارَكٌ فَارْضُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ تَفْتَحُ فِيهِ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَتُغْلَقُ فِيهِ أَبْوَابُ الْجَحِيمِ وَتُغْلَقُ فِيهِ مَرَدَّةُ الشَّيَاطِينِ لَيْلَةٌ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ مَنْ حَرَّمَ عَلَيْهَا فَقَدْ حَرَّمَ



حضرت ایوب نے حضرت ابو قلابہ سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ نے ارشاد فرمایا: تمہارے پاس رمضان کا مہینہ آچکا ہے۔ یہ بڑی برکتوں والا مہینہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے روزے تم پر فرض کیے ہیں۔ اس میں آسمان کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور اس میں سرکش شیاطین کو طوق ڈال دیے جاتے ہیں۔ اس میں ایک رات ہے جو ہزار مہینوں سے بہتر ہے۔ جو اس کی بھلائی سے محروم رہا تو وہ بھلائی سے محروم رہا۔

2079۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَرَفَةَ قَالَ عَلَّمَنَا عُنْبَةَ بْنُ فَرْقَدٍ فَتَدَا كَرْنَا شَهْرَ رَمَضَانَ فَقَالَ مَا تَذَكُرُونَ قُلْنَا شَهْرَ رَمَضَانَ قَالَ سَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ تَفْتَحُ فِيهِ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلَقُ فِيهِ أَبْوَابُ النَّارِ وَتُغْلَقُ فِيهِ الشَّيَاطِينُ وَيُنَادِي مُنَادٍ كُلَّ لَيْلَةٍ يَا بَاغِيَ الْخَيْرِ هَلُمَّ وَيَا بَاغِيَ الشَّرِّ أَقْصِرْ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ

حضرت عطاء بن سائب نے حضرت عرفجہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے حضرت عتبہ بن فرقہ کی عبادت کی تو ہم نے رمضان شریف کے مہینے کا ذکر کیا۔ انہوں نے پوچھا: تم کس چیز کا ذکر کرتے ہو؟ ہم نے کہا: رمضان شریف کے مہینے کا۔ کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اس میں جنت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں، شیاطین کو جکڑ دیا جاتا ہے اور ہر رات منادی کرنے والا ندا کرتا ہے: اے بھلائی کو چاہنے والو! آگے بڑھو اور اے برائی کو چاہنے والو! قدم روک لو۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: اس روایت میں خطا ہے۔

2080۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَطَاءٍ عَنْ عَرَفَةَ قَالَ قَالَ كُنْتُ فِي بَيْتِ فِيهِ عُنْبَةُ بْنُ فَرْقَدٍ فَأَرَدْتُ أَنْ أَحَدِّثَ بِحَدِيثٍ وَكَانَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ كَأَنَّهُ أُولَى بِالْحَدِيثِ مِنِّي فَحَدَّثَ الرَّجُلُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ فِي رَمَضَانَ تَفْتَحُ فِيهِ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَتُغْلَقُ فِيهِ أَبْوَابُ النَّارِ وَيُصَفَّدُ فِيهِ كُلُّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ وَيُنَادِي مُنَادٍ كُلَّ لَيْلَةٍ يَا طَالِبَ الْخَيْرِ هَلُمَّ وَيَا طَالِبَ الشَّرِّ أَمْسِكْ

حضرت عطاء بن سائب نے حضرت عرفجہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں ایک گھر میں تھا جس میں حضرت عتبہ بن فرقہ بھی تھے۔ میں نے ایک حدیث بیان کرنے کا ارادہ کیا۔ وہ آدمی رسول اللہ ﷺ کے صحابہ میں سے تھا۔ گویا وہ حدیث بیان کرنے میں مجھ سے اولی تھا۔ اس آدمی نے نبی کریم ﷺ سے حدیث بیان کی کہ رمضان شریف میں آسمان کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں، جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں، اس میں ہر سرکش شیطان کو جکڑ دیا جاتا ہے۔ ہر رات ایک ندا کرنے والا ندا کرتا ہے: اے بھلائی چاہنے والے! آگے بڑھو اور اے برائی کے طالب! رک جاؤ۔

فائدہ: علماء نے اس جیسی احادیث کی دو طرح تعبیریں کی ہیں: (۱) ان کو ظاہر معنی پر محمول کیا ہے یعنی واقعی دروازے کھولے اور بند کیے جاتے اور شیاطین کو جکڑ دیا جاتا ہے۔ یہ اس کی قدرت سے کوئی بعید نہیں (۲) ظاہر معنی مراد نہیں بلکہ اجرو ثواب میں اضافہ کر دیا جاتا ہے اور شیطان کے حملہ کرنے کے اسباب کم ہو جاتے ہیں۔ مترجم



الرُّخْصَةُ فِي أَنْ يُقَالَ لِشَهْرِ رَمَضَانَ رَمَضَانَ (شہر رمضان کو رمضان کہنے میں رخصت)

2081- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الْمُهَلَّبُ بْنُ أَبِي حَبِيبَةَ وَأَنْبَأَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ الْمُهَلَّبِ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ صُمْتُ رَمَضَانَ وَلَا قُتِبْتُ كُلُّهُ وَلَا أَدْرِي كِرَاءَ التَّزْكِيَةِ أَوْ قَالَ لَا بُدَّ مِنْ غَفْلَةٍ وَرَقْدَةٍ (1) اللَّفْظُ لِعَبِيدِ اللَّهِ

حضرت مہلب بن ابی حبیبہ نے حسن سے انہوں نے حضرت ابو بکرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کسی کے لئے یہ کہنا مناسب نہیں کہ وہ کہے: میں نے رمضان کے روزے رکھے اور تمام رمضان میں نے قیام کیا، میں یہ نہیں جانتا کہ آپ نے اپنا تزکیہ کرنا پسند نہیں کیا، یا کہا: غفلت اور نیند بھی ضروری ہوتی ہے۔ یہ الفاظ عبید اللہ سعید کے ہیں۔

2082- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ قَالَ سَبِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يُخْبِرُنَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا مَرَأَةَ مِنَ الْأَنْصَارِ إِذَا كَانَ رَمَضَانُ فَاعْتَبِرِي فِيهِ فَإِنَّ عُنْرَةَ فِيهِ تَعْدِلُ حَجَّةً

حضرت ابن جریج نے حضرت عطاء سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو سنا جو ہمیں ارشاد فرماتے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک انصاری عورت کو فرمایا: جب رمضان شریف کا مہینہ ہو تو اس میں عمرہ کرو کیونکہ رمضان میں عمرہ حج کے برابر ہوتا ہے۔

اِخْتِلَافُ أَهْلِ الْأَفَاقِ فِي الرُّؤْيَةِ (چاند کی رویت میں مختلف علاقوں کے لوگوں کا اختلاف)

2083- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ أَبِي حَرْمَلَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي كُرَيْبٌ أَنَّ أُمَّ الْفَضْلِ بَعَثَتْهُ إِلَى مُعَاوِيَةَ بِالسَّامِ قَالَ فَقَدِمْتُ السَّامَ فَقَضَيْتُ حَاجَتَهَا وَاسْتَهَلَّ عَلَيَّ هِلَالُ رَمَضَانَ وَأَنَا بِالسَّامِ فَرَأَيْتُ الْهِلَالَ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ ثُمَّ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فِي آخِرِ الشَّهِرِ فَسَأَلَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ ثُمَّ ذَكَرَ الْهِلَالَ فَقَالَ مَتَى رَأَيْتُمْ فَقُلْتُ رَأَيْتُهَا لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ قَالَ أَنْتِ رَأَيْتَهُ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ قُلْتُ نَعَمْ وَرَأَى النَّاسُ فَصَامُوا وَصَامَ مُعَاوِيَةَ قَالَ لَكِنْ رَأَيْتُهَا لَيْلَةَ السَّبْتِ فَلَا نَزَالَ نَصَوْمٍ حَتَّى نَكْبِلَ ثَلَاثِينَ يَوْمًا أَوْ نَرَاهَا فَقُلْتُ أَوْ لَا تَكْتَفِي بِرُؤْيِي مُعَاوِيَةَ وَأَصْحَابِهِ قَالَ لَا هَكَذَا أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

حضرت ابن ابی حرملہ نے حضرت کریب سے روایت نقل کی ہے: حضرت ام الفضل رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے انہیں حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس شام بھیجا۔ میں شام آیا اور حضرت ام الفضل رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا جو حکم تھا اس کی تعمیل کی۔



رمضان شریف کا چاند مجھ پر طلوع ہو گیا جب کہ میں ابھی شام میں تھا۔ میں نے جمعہ کی رات چاند دیکھا پھر میں مہینے کے آخر میں مدینہ طیبہ پہنچا۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے مجھ سے پوچھا پھر چاند کا ذکر کیا۔ پوچھا: تم نے کب اسے دیکھا؟ میں نے جواب دیا: ہم نے اسے جمعہ کی رات دیکھا۔ حضرت ابن عباس نے پوچھا: تو نے خود جمعہ کی رات کو چاند دیکھا تھا، میں نے کہا: ہاں اور دوسرے لوگوں نے بھی دیکھا۔ لوگوں نے روزے رکھے تو حضرت معاویہ نے بھی روزہ رکھا۔ حضرت ابن عباس نے کہا: ہم نے تو ہفتہ کی رات چاند دیکھا۔ ہم روزے رکھتے رہیں گے یہاں تک کہ ہم تیس دن پورے کریں گے یا ہم چاند دیکھیں گے۔ میں نے کہا: کیا حضرت معاویہ اور آپ کے ساتھیوں کا چاند دیکھنا آپ کے لئے کافی نہیں؟ حضرت ابن عباس نے کہا: نہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اسی طرح حکم دیا۔

### بَابُ قَبُولِ شَهَادَةِ الرَّجُلِ الْوَاحِدِ عَلَى هِلَالِ شَهْرِ رَمَضَانَ وَذِكْرِ الْاِخْتِلَافِ

#### فِيهِ عَلَى سُفْيَانَ فِي حَدِيثِ سِمَاكِ

رمضان شریف کے چاند کے بارے میں ایک آدمی کی شہادت اور سماک کی حدیث

میں سفیان راوی پر اختلاف

2084۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رِثْمَةَ قَالَ قَالَ اُنْبَاؤُا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ اَعْرَابِيٌّ اِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ رَأَيْتُ الْهَيْلَالَ فَقَالَ اَتَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ وَ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ قَالَ نَعَمْ فَنَادَى النَّبِيُّ ﷺ اَنْ صُومُوا

حضرت سفیان نے حضرت سماک سے انہوں نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک بدو نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے کہا: میں نے چاند دیکھا ہے۔ فرمایا کیا: تو اس امر کی گواہی دیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور حضرت محمد ﷺ اللہ کے بندے اور رسول ہیں؟ اس نے عرض کی: ہاں۔ تو نبی کریم ﷺ نے اعلان کروایا کہ روزہ رکھو۔

2085۔ أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ اَعْرَابِيٌّ اِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ اَبْصَرْتُ الْهَيْلَالَ الْاَيْلَةَ قَالَ اَتَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ وَ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ يَا بِلَالُ اَذِنُ فِي النَّاسِ فَلْيُصُومُوا غَدًا اَخْبَرَنَا اَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي دَاوُدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ مُرْسَلًا اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمِ بْنِ نَعِيمٍ مَصِيصِيٌّ قَالَ اُنْبَاؤُا حِبَّانُ بْنُ مُوسَى الْمَرْوَزِيُّ قَالَ اُنْبَاؤُا عَبْدُ اللهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ مُرْسَلًا

حضرت سماک نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک بدو نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: میں نے رات کو چاند دیکھا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو یہ



گواہی دیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور حضرت محمد ﷺ اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں؟ اس نے عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: اے بلال! لوگوں میں اعلان کر دو کہ وہ کل روزہ رکھیں۔ دو اور سندوں میں یہی روایت مرسل مروی ہے۔

2086۔ أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ شَيْبَةَ أَبُو عُمَرَ وَكَانَ شَيْخًا صَالِحًا بَطْنِ سُوَسَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ الْبَارِثِ الْجَدَلِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ خَطَبَ النَّاسَ فِي الْيَوْمِ الَّذِي يُشَكُّ فِيهِ فَقَالَ أَلَا إِنِّي جِئْتُ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَسَأَلْتُهُمْ وَإِنَّهُمْ حَدَّثُونِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ صُومُوا لِرُؤُوسِهِ وَأَفِطُّوا لِرُؤُوسِهِ وَأَنْسُكُوا لَهَا فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَكْبِلُوا (1) ثَلَاثِينَ فَإِنْ شَهِدَ شَاهِدَانِ فَصُومُوا وَأَفِطُّوا

حضرت حسین بن حارث جدلی نے عبد الرحمن بن زید بن خطاب سے روایت نقل کی ہے: انہوں نے اس روز لوگوں سے خطاب فرمایا: جس میں شک کیا جاتا ہے۔ فرمایا: خبردار! میں رسول اللہ ﷺ کے صحابہ کے ساتھ بیٹھا ہوں اور ان سے پوچھا ہے۔ انہوں نے مجھے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: چاند دیکھ کر روزہ رکھو اور چاند دیکھ کر افطار کرو اور اسی کے مطابق حج و قربانی کرو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل حائل ہو جائے تو تیس دن پورے کرو۔ اگر دو گواہ گواہی دیں تو روزہ رکھو اور افطار کرو۔

إِكْمَالُ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ إِذَا كَانَ غَيْمٌ وَذِكْرُ اخْتِلَافِ الثَّاقِدِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

شعبان کے تیس دن پورے کرنا جب بادل ہوں اور حضرت ابو ہریرہ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کرنے والوں میں اختلاف

2087۔ أَخْبَرَنَا مَوْلَى بَنِي هِشَامٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صُومُوا لِرُؤُوسِهِ وَأَفِطُّوا لِرُؤُوسِهِ فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ الشَّهْرَ فَعُدُّوا ثَلَاثِينَ

حضرت محمد بن زیاد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

چاند دیکھ کر روزہ رکھو اور چاند دیکھ کر افطار کرو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل حائل ہو جائیں تو تیس دن شمار کرو۔

2088۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا وَرْقَاءُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ

أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صُومُوا لِرُؤُوسِهِ وَأَفِطُّوا لِرُؤُوسِهِ فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَقْبِلُوا ثَلَاثِينَ

حضرت محمد بن زیاد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: چاند

دیکھ کر روزہ رکھو اور چاند دیکھ کر افطار کرو۔ اگر بادل تمہارے اور چاند کے درمیان حائل ہو جائے تو تیس دنوں کی گنتی کر لو۔



## ذِکْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى الزُّهْرِيِّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ (اس حدیث میں زہری پر اختلاف)

2089- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقِبَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ الْهَيْلَالَ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَافْطِرُوا فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَصُومُوا ثَلَاثِينَ يَوْمًا

حضرت محمد بن مسلم نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم چاند دیکھو تو روزہ رکھو اور جب تم چاند دیکھو تو روزہ افطار کرو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل ہو جائے تو تیس دن روزے رکھو۔

2090- أَخْبَرَنَا الزُّبَيْرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا رَأَيْتُمُ الْهَيْلَالَ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَافْطِرُوا فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَافْطِرُوا

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جب تم چاند دیکھو تو روزہ رکھو اور جب تم اسے دیکھو تو روزہ افطار کرو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل ہو جائے تو گنتی پوری کر لو۔

2091- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَتَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَكَرَ رَمَضَانَ فَقَالَ لَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهَيْلَالَ وَلَا تَفْطِرُوا حَتَّى تَرَوْهُ فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَافْطِرُوا

حضرت مالک نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان کا ذکر کیا۔ فرمایا: تم روزے نہ رکھو یہاں تک کہ چاند دیکھو اور تم افطار نہ کرو یہاں تک کہ تم اسے دیکھو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل ہو جائے تو اس کی گنتی پوری کر لو۔

## ذِکْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

## اس حدیث میں عبید اللہ بن عمر پر اختلاف

2092- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْهُ وَلَا تَفْطِرُوا حَتَّى تَرَوْهُ فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَافْطِرُوا

حضرت نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم روزہ نہ رکھو یہاں تک کہ چاند کو دیکھ لو اور روزہ افطار نہ کرو یہاں تک کہ تم چاند دیکھ لو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل ہو جائے تو گنتی کا شمار کر لو۔



2093۔ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ صَاحِبَ حِصَصٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْهِلَالَ فَقَالَ إِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفِطِرُوا فَإِنْ غُمَّ عَلَيْكُمْ فَعُدُّوا ثَلَاثِينَ

حضرت ابو زناد نے حضرت اعرج سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے چاند کا ذکر کیا۔ فرمایا: جب تم چاند کو دیکھو تو روزہ رکھو اور جب تم چاند دیکھو تو روزہ افطار کرو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل حائل ہو جائے تو تیس دن شمار کرو۔

ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ فِي حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِيهِ

ابن عباس کی حدیث میں عمرو بن دینار پر اختلاف

2094۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عُثْمَانَ أَبُو الْجَوْزَاءِ وَهُوَ ثِقَةٌ بَصْرِيٌّ أَخُو أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ أَنْبَأَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَتَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صُومُوا (1) لِرُؤْيَيْهِ وَأَفِطِرُوا لِرُؤْيَيْهِ فَإِنْ غُمَّ عَلَيْكُمْ فَأَكْبِلُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ

حضرت حماد بن سلمہ نے حضرت عمرو بن دینار سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: چاند دیکھ کر روزہ رکھو اور چاند دیکھ کر اسے افطار کرو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل حائل ہو جائے تو تیس کی تعداد پوری کرو۔

2095۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حُنَيْنٍ (2) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ عَجِبْتُ مِمَّنْ يَتَقَدَّمُ الشَّهْرَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَأَيْتُمُ الْهِلَالَ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفِطِرُوا فَإِنْ غُمَّ عَلَيْكُمْ فَأَكْبِلُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت محمد بن حنین سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: مجھے ان لوگوں پر تعجب ہوتا ہے جو مہینہ شروع ہونے سے پہلے ہی روزہ رکھ لیتے ہیں جب کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم چاند دیکھو تو روزہ رکھو اور جب تم چاند دیکھو تو افطار کرو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل حائل ہو جائے تو تیس کی تعداد پوری کر لو۔

ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى مَنْصُورٍ فِي حَدِيثِ رَبِيعِ بْنِ رِبْعِيٍّ فِيهِ (رَبِيعِيٌّ كِي فِيهِ) مَنصُورٍ پَرَاخْتِلَافِ

2096۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ رِبْعِيٍّ عَنْ حِرَاشٍ عَنْ حُدَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَقْدَمُوا الشَّهْرَ حَتَّى تَرَوْا الْهِلَالَ قَبْلَهُ أَوْ تَكْبِلُوا الْعِدَّةَ ثُمَّ صُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهِلَالَ أَوْ تَكْبِلُوا الْعِدَّةَ قَبْلَهُ



حضرت ربیع بن حراش نے حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مہینہ شروع ہونے سے پہلے روزہ نہ رکھو یہاں تک کہ اس سے قبل چاند دیکھو یا تعداد پوری کر لو پھر روزہ رکھو یہاں تک کہ چاند دیکھو یا اس سے قبل تعداد پوری کر لو۔

2097- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعٍ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَقْدَمُوا الشَّهْرَ حَتَّى تُكْمِلُوا الْعِدَّةَ أَوْ تَرَوْا الْهِلَالَ ثُمَّ صُومُوا (1) وَلَا تَفِطُّوا حَتَّى تَرَوْا الْهِلَالَ أَوْ تُكْمِلُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ أُرْسَلَهُ الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ

حضرت منصور نے حضرت ربیع سے انہوں نے نبی کریم ﷺ کے ایک صحابی سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ شروع ہونے سے پہلے روزہ نہ رکھو یہاں تک کہ تعداد پوری کر لو یا چاند دیکھ لو پھر روزہ رکھو اور روزہ افطار نہ کرو یہاں تک کہ چاند دیکھ لو یا تیس کی تعداد پوری کرو۔ اسے حجاج بن ارطاہ نے مرسل روایت کیا ہے۔

2098- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حِبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَأَيْتُمُ الْهِلَالَ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفِطُّوا وَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَتَيْتُمُوهَا شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ إِلَّا أَنْ تَرَوْا الْهِلَالَ قَبْلَ ذَلِكَ

حضرت حجاج بن ارطاہ نے حضرت منصور سے اس نے حضرت ربیع سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم چاند دیکھو تو روزہ رکھو اور جب تم اسے دیکھو تو افطار کرو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل حائل ہو جائے تو شعبان کے تیس دن پورے کرو مگر اس صورت میں کہ تم اس سے قبل چاند دیکھو پھر رمضان کے تیس روزے رکھو مگر اس صورت میں کہ تم اس سے پہلے چاند دیکھ لو۔

2099- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْتَعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ أَبِي صَغِيرَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ صُومُوا لِرُؤْيَيْتِهِ وَأَفِطُّوا لِرُؤْيَيْتِهِ فَإِنْ حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ سَحَابٌ فَأَكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلَا تَسْتَقْبِلُوا الشَّهْرَ اسْتِقْبَالَ

حضرت سماک بن حرب نے عکرمہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کی ہے، فرمایا: چاند دیکھ کر روزہ رکھو اور چاند دیکھ کر افطار کرو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان بادل حائل ہو جائے تو تعداد کو پورا کرو اور مہینے کو پہلے شروع نہ کرو۔

2100- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَصُومُوا قَبْلَ رَمَضَانَ صُومُوا لِرُؤْيَيْتِهِ وَأَفِطُّوا لِرُؤْيَيْتِهِ فَإِنْ حَالَ دُونَهُ غَيَابَةٌ فَأَكْمِلُوا ثَلَاثِينَ

حضرت سماک نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ



ﷺ نے ارشاد فرمایا: رمضان شروع ہونے سے پہلے روزہ نہ رکھو اور چاند دیکھ کر اوطار لرو۔ اگر درمیان میں بادل حائل ہو جائے تو تیس دن پورے کر لو۔

### كَمْ الشَّهْرُ وَذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى الرَّهْرِيِّ فِي الْخَبْرِ عَنْ عَائِشَةَ

مہینہ کتنے دنوں کا ہوتا ہے اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے مروی خبر میں زہری پر اختلاف

2101- أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَقْسَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ لَا يَدْخُلَ عَلَى نِسَائِهِ شَهْرًا فَلَيْتَ تِسْعًا وَعِشْرِينَ فَقُلْتُ أَلَيْسَ قَدْ كُنْتَ آلَيْتَ شَهْرًا فَعَدَدْتُ الْيَوْمَ تِسْعًا وَعِشْرِينَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ

حضرت زہری نے حضرت عروہ نے اور انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قسم اٹھائی کہ وہ اپنی عورتوں کے ہاں ایک ماہ تک نہیں آئیں گے۔ آپ اسی دن ٹھہرے رہے۔ میں نے عرض کی: کیا آپ نے ایک مہینے کی قسم نہیں اٹھائی تھی، میں نے تو اسی دن شمار کیے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ اسی دن کا ہوتا ہے۔

2102- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِّي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ أَبِي ثَوْرٍ حَدَّثَهُ ح وَ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبٌ عَنْ الرَّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمْ أَزَلْ حَرِيصًا أَنْ أَسْأَلَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَنْ الْمَرْأَتَيْنِ مِنَ أَزْوَاجِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ اللَّتَيْنِ قَالَ اللَّهُ لَهُمَا إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَسَاقَ الْحَدِيثَ وَقَالَ فِيهِ فَاعْتَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نِسَائِهِ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ الْحَدِيثِ حِينَ أَفْشَتْهُ حَفْصَةُ إِلَى عَائِشَةَ تِسْعًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً قَالَتْ عَائِشَةُ وَكَانَ قَالَ (1) مَا أَنَا بِدَاخِلٍ عَلَيْهِنَّ شَهْرًا مِنْ شِدَّةِ مَوْجِدَتِهِ عَلَيْهِنَّ حِينَ حَدَّثَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ حَدِيثَهُنَّ فَلَمَّا مَضَتْ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ لَيْلَةً دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ فَبَدَأَ بِهَا فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ إِنَّكَ قَدْ كُنْتَ آلَيْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ لَا تَدْخُلَ عَلَيْنَا شَهْرًا وَإِنَّا أَصْبَحْنَا مِنْ تِسْعِ وَعِشْرِينَ لَيْلَةً نَعُدُّهَا عَدَدًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ لَيْلَةً

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن ابی ثور سے دو سندوں سے یہ روایت نقل کی گئی ہے، یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ میں ہمیشہ اس معاملہ میں حریص رہا کہ میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ان دو عورتوں کے بارے میں پوچھوں جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا، اس حدیث کو بیان کیا اور اس میں کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے اس بات کی وجہ سے اسی دن تک اپنی ازواج مطہرات سے علیحدگی فرمائی



جو بات حضرت حفصہ نے حضرت عائشہ سے کی تھی۔ جب اللہ تعالیٰ نے ان کی گفتگو آپ کو بتائی تو ان پر سخت ناراضگی کی وجہ سے آپ نے کہا: میں ایک ماہ تک ان کے پاس داخل نہیں ہوں گا۔ جب اسی دن گزر گئے تو حضرت عائشہ صدیقہ کے پاس آئے اور ان سے ملاقات کو شروع کیا۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے آپ سے عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ آپ نے قسم اٹھائی تھی کہ آپ ایک ماہ تک داخل نہیں ہوں گے۔ ہم اسی دنوں سے شمار کر رہی ہیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ اسی دن کا ہوتا ہے۔

ذِكْرُ خَبَرِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِيهِ (اس بارے میں حضرت ابن عباس کی روایت)

2103- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ هُوَ أَبُو بَرِيدٍ الْجُرُمِيُّ عَنْ بَهْزِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلْمَةَ عَنْ أَبِي الْحَكَمِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَتَانِي جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ يَوْمًا حضرت ابو حکم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ جبریل امین میرے پاس آئے اور کہا: مہینہ اسی دن کا ہے۔

2104- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَزِيدَ وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلْمَةَ قَالَ سَلْمَةُ سَمِعْتُ أَبَا الْحَكَمِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ يَوْمًا حضرت سلمہ نے حضرت ابو حکم سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ اسی دن کا ہوتا ہے۔

ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى إِسْمَاعِيلَ فِي خَبَرِ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ فِيهِ

سعد بن مالک کی روایت میں اسماعیل پر اختلاف

2105- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ ضَرَبَ بِيَدِهِ عَلَى الْأُخْرَى وَقَالَ الشَّهْرُ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا وَنَقَصَ فِي الثَّلَاثَةِ إِصْبَعًا

حضرت اسماعیل بن ابی خالد نے محمد بن سعد بن ابی وقاص سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ آپ ﷺ نے اپنا ہاتھ دوسرے ہاتھ پر مارا اور فرمایا: مہینہ اتنا ہے، اتنا ہے، اتنا ہے اور تیسری دفعہ ایک انگلی کم کر دی۔

فائدہ: دو دفعہ دونوں ہاتھوں کی انگلیوں سے اشارہ کیا اور تیسری دفعہ ایک کم کر دی اس طرح اسی دن بن گئے۔

2106- أَخْبَرَنَا سُؤدُبُنُ نَضْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشَّهْرُ هَكَذَا وَهَكَذَا يَعْني تِسْعَةٌ وَعِشْرِينَ رَوَاهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَغَيْرُهُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ



مُحَمَّدُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ

حضرت اسماعیل نے حضرت محمد بن سعد سے انہوں نے اپنے والد سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ اتنا ہے، اتنا ہے اور اتنا ہے یعنی اسی دن۔ یحییٰ بن سعید اور دوسرے راویوں نے اسماعیل سے انہوں نے محمد بن سعد سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے۔

2107- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشَّهْرُ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا وَصَفَّقَ مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ بِيَدَيْهِ يَنْعَثُهَا ثَلَاثًا ثُمَّ

قَبَضَ فِي الثَّلَاثَةِ الْإِبْهَامَ فِي الْيُسْرَى قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قُلْتُ لِإِسْمَاعِيلَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَا

حضرت اسماعیل نے حضرت محمد بن سعد بن ابی وقاص سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ اتنا ہے، اتنا ہے اور اتنا ہے۔ محمد بن عبید نے اس کی وضاحت کرتے ہوئے دونوں ہاتھوں کے ساتھ تین دفعہ تالی بجائی پھر تیسری دفعہ بائیں ہاتھ کا انگوٹھا بند کر لیا۔

یحییٰ بن سعید نے کہا: میں نے اسماعیل سے کہا: محمد نے اپنے والد سے روایت نقل کی ہے۔ کہا: نہیں یعنی محمد بن سعد نے اپنے والد سے روایت نقل کی۔ کہا: نہیں۔

ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ فِي خَبَرِ أَبِي سَلَمَةَ فِيهِ

ابوسلمہ کی روایت میں یحییٰ بن ابی کثیر پر اختلاف

2108- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا هَارُونُ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ

أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشَّهْرُ يَكُونُ تِسْعَةً وَعِشْرِينَ وَيَكُونُ ثَلَاثِينَ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطِرُوا فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَكْبِلُوا الْعِدَّةَ

حضرت ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ اسی دن کا ہوتا ہے اور وہ تیس دن کا بھی ہوتا ہے۔ جب تم چاند دیکھو تو روزہ رکھو اور جب تم چاند دیکھو تو روزہ افطار کرو۔ اگر تمہارے اور چاند کے درمیان پادل حائل ہو جائے تو تعداد پوری کرو۔

2109- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ فَضَالَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ

مُحَمَّدِ بْنِ الْمُغِيرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ عَمْرِو يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ

حضرت عثمان بن سعید نے حضرت معاویہ سے جب کہ الفاظ انہی کے ہیں انہوں نے یحییٰ بن ابی کثیر سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابوسلمہ نے انہیں خبر دی کہ انہوں نے حضرت عبداللہ سے سنا، یہی ابن عمر ہیں۔ کہتے ہیں: میں نے رسول اللہ







نے ارشاد فرمایا: سحری کھایا کرو کیونکہ سحری میں برکت ہے۔ حضرت عبید اللہ بن سعید نے اسے موقوف نقل کیا ہے۔

2115- أَخْبَرَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عِيَّاشٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ أَنَّ اللَّهَ قَالَ تَسَحَّرُوا قَالَ عَبِيدُ اللَّهِ لَا أَدْرِي كَيْفَ لَفْظُهُ

حضرت عاصم نے حضرت زید سے انہوں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ سحری کھایا کرو۔ حضرت عبید اللہ نے کہا: ان کے الفاظ کی کیفیت میں نہیں جانتا۔

2116- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ وَعَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَاتٌ

حضرت قتادہ اور حضرت عبد العزیز نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سحری کھایا کرو کیونکہ سحری کھانے میں برکت ہے۔

ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

اس حدیث میں عبد الملک بن ابی سلیمان پر اختلاف

2117- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدِ بْنِ جَرِيرٍ نَسَائِيٌّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ قَالَ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَاتٌ

حضرت عبد الملک بن ابی سلیمان نے حضرت عطاء سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سحری کھایا کرو کیونکہ سحری کھانے میں برکت ہے۔

2118- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَاتٌ رَفَعَهُ ابْنُ أَبِي لَيْلَى

حضرت عبد الملک بن ابی سلیمان نے حضرت عطاء سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ سحری کھایا کرو کیونکہ سحری کھانے میں برکت ہے۔ ابن ابی لیلی نے اسے مرفوع نقل کیا ہے۔

2119- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَاتٌ

حضرت ابن ابی لیلی نے حضرت عطاء سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: سحری کھایا کرو کیونکہ سحری کھانے میں برکت ہے۔

2120- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَاتٌ



حضرت ابن ابی لیلیٰ نے حضرت عطا سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سحری کھایا کرو کیونکہ سحری کھانے میں برکت ہے۔

2121- أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السُّحُورِ بَرَكَاتٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدِيثُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ هَذَا إِسْنَادُهُ حَسَنٌ وَهُوَ مُتَّكِرٌ وَأَخَافُ أَنْ يَكُونَ الْغَلَطُ مِنْ مُحَمَّدِ بْنِ فَضِيلٍ حضرت یحییٰ بن ابی سعید نے حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سحری کھایا کرو کیونکہ سحری کھانے میں برکت ہے۔

### تَأْخِيرُ السُّحُورِ وَذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى زَرِّ فِيهِ

سحری کھانے میں تاخیر اور اس بارے میں زر پر اختلاف

2122- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعَمٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَرِّ قَالَ قُلْنَا لِحُدَيْفَةَ أَيْ سَاعَةَ تَسَحَّرْتَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ هُوَ النَّهَارُ إِلَّا أَنَّ الشَّمْسَ لَمْ تَطْلُعْ حضرت سفیان نے حضرت عاصم سے انہوں نے حضرت زر سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا: آپ نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کس وقت سحری کی۔ فرمایا: وہ دن تھا مگر سورج طلوع نہیں ہوا تھا۔

2123- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَدِيِّ قَالَ سَمِعْتُ زَرَّ بْنَ حُبَيْشٍ قَالَ تَسَحَّرْتُ مَعَ حُدَيْفَةَ ثُمَّ خَرَجْنَا إِلَى الصَّلَاةِ فَلَمَّا أَتَيْنَا الْمَسْجِدَ صَلَّى نَا رَكْعَتَيْنِ وَأَقِيمَتِ الصَّلَاةُ وَلَيْسَ بَيْنَهُمَا إِلَّا هُنَيْهَةٌ حضرت عدی نے حضرت زر بن حبیش سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ سحری کی پھر ہم نماز کے لئے نکلے۔ جب ہم مسجد آئے تو دو رکعت نماز ادا کی اور نماز کھڑی ہوئی۔ درمیان میں کوئی زیادہ وقت نہیں گزرا تھا۔

2124- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو يَعْفُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ عَنْ صَلَةَ بْنِ زُفَرٍ قَالَ تَسَحَّرْتُ مَعَ حُدَيْفَةَ ثُمَّ خَرَجْنَا إِلَى الْمَسْجِدِ فَصَلَّيْنَا رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ ثُمَّ أَقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَصَلَّيْنَا حضرت ابراہیم نے حضرت صلہ بن زفر سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ سحری کی پھر ہم مسجد کی طرف نکلے، فجر کی دو رکعتیں پڑھیں۔ پھر نماز کے لئے اقامت کہی گئی تو ہم نے نماز پڑھی۔

قَدْرُ مَا بَيْنَ السُّحُورِ وَبَيْنَ صَلَاةِ الصُّبْحِ (سحری کھانے اور صبح کی نماز کے درمیان کا وقت)

2125- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعَمٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ قُلْتُ كَمْ كَانَ بَيْنَهُمَا قَالَ قَدْرُ مَا يَقْرَأُ الرَّجُلُ حُسَيْنَ آيَةِ



حضرت انس رضی اللہ عنہ نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سحری کی پھر ہم نماز کے لئے کھڑے ہوئے۔ میں نے پوچھا: دونوں کے درمیان کتنا فاصلہ تھا؟ فرمایا: اتنا جتنے وقت میں ایک آدمی پچاس آیات کی تلاوت کر لیتا ہے۔

### ذِكْرُ اخْتِلَافِ هِشَامٍ وَسَعِيدٍ عَلَى قِتَادَةِ فِيهِ

(اس روایت میں ہشام اور سعید کا قنادہ پر اختلاف)

2126- أَخْبَرَنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا قِتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ قُلْتُ زُعِمَ أَنَّ أَنْسًا الْقَائِلُ مَا كَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَالَ قَدَّرُ مَا يَقْرَأُ الرَّجُلُ خَمْسِينَ آيَةً

حضرت قنادہ نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سحری کھائی پھر ہم نماز کے لئے کھڑے ہو گئے۔ میں نے کہا: گمان کیا گیا کہ سوال کرنے والے حضرت انس ہیں کہ دونوں کے درمیان کتنا وقت تھا؟ جواب دیا: اتنا وقت جس میں ایک آدمی پچاس آیات کی تلاوت کر لیتا ہے۔

2127- أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قِتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَسَحَّرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ ثُمَّ قَامَا فَدَخَلَا فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ فَقُلْنَا (1) لِأَنَسٍ كَمْ كَانَ بَيْنَ قِرَائَتَيْهِمَا وَدُخُولِهِمَا فِي الصَّلَاةِ قَالَ قَدَّرُ مَا يَقْرَأُ الْإِنْسَانُ خَمْسِينَ آيَةً

حضرت قنادہ نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور حضرت زید بن ثابت نے سحری کی پھر دونوں اٹھے اور صبح کی نماز میں شروع ہو گئے۔ ہم نے حضرت انس سے پوچھا: دونوں کے سحری سے فارغ ہونے اور نماز میں داخل ہونے میں کتنا وقت تھا؟ فرمایا: اتنا وقت جس میں ایک آدمی پچاس آیات کی تلاوت کر لیتا ہے۔

### ذِكْرُ اخْتِلَافِ عَلِيِّ سُلَيْمَانَ بْنِ مِهْرَانَ فِي حَدِيثِ عَائِشَةَ

فِي تَأْخِيرِ السُّحُورِ وَاخْتِلَافِ أَلْفَاظِهِمْ

سحری کھانے میں حضرت عائشہ صدیقہ کی حدیث میں سلیمان بن مهران

پر اختلاف اور ان کے مختلف الفاظ

2128- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مِهْرَانَ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ أَبِي عَطِيَّةَ



قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ فِينَا رَجُلَانِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَحَدُهُمَا يُعَجِّلُ الْإِفْطَارَ وَيُؤَخِّرُ السُّحُورَ وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْإِفْطَارَ وَيُعَجِّلُ السُّحُورَ قَالَتْ أَيُّهُمَا الَّذِي يُعَجِّلُ الْإِفْطَارَ وَيُؤَخِّرُ السُّحُورَ قُلْتُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَتْ هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصْنَعُ

حضرت سلیمان نے حضرت خثیمہ سے انہوں نے حضرت ابو عطیہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے عرض کیا: ہم میں نبی کریم ﷺ کے دو صحابی تھے۔ ان میں سے ایک روزہ جلدی افطار کرتا اور سحری میں تاخیر کرتا جب کہ دوسرا افطار میں تاخیر کرتا اور سحری میں جلدی کیا کرتا تھا۔ حضرت عائشہ نے پوچھا: ان میں کون افطار جلدی کیا کرتا اور سحری میں تاخیر کرتا۔ میں نے عرض کی: حضرت عبد اللہ بن مسعود۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ اسی طرح کیا کرتے تھے۔

2129- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ خَيْثَمَةَ عَنْ أَبِي عَطِيَّةَ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ فِينَا رَجُلَانِ أَحَدُهُمَا يُعَجِّلُ الْإِفْطَارَ وَيُؤَخِّرُ السُّحُورَ وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْإِفْطَارَ (1) وَيُعَجِّلُ السُّحُورَ قَالَتْ أَيُّهُمَا الَّذِي يُعَجِّلُ الْإِفْطَارَ وَيُؤَخِّرُ السُّحُورَ قُلْتُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَتْ هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصْنَعُ

حضرت خثیمہ نے حضرت ابو عطیہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ سے عرض کی: ہمارے درمیان دو آدمی ہیں۔ ان میں سے ایک روزہ جلدی افطار کرتا ہے اور سحری میں تاخیر کرتا ہے جب کہ دوسرا افطار میں تاخیر کرتا ہے اور سحری میں جلدی کرتا ہے۔ پوچھا: ان دونوں میں سے کون جلدی افطار کرتا ہے اور سحری میں تاخیر کرتا ہے؟ میں نے عرض کی: حضرت عبد اللہ بن مسعود۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ اسی طرح کیا کرتے تھے۔

2130- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنْ زَائِدَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي عَطِيَّةَ قَالَ دَخَلْتُ أَنَا وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ فَقَالَ لَهَا مَسْرُوقٌ رَجُلَانِ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَلَاهُمَا لَا يَأْلُو عَنِ الْخَيْرِ أَحَدُهُمَا يُؤَخِّرُ الصَّلَاةَ وَالْفِطْرَ وَالْآخَرُ يُعَجِّلُ الصَّلَاةَ وَالْفِطْرَ قَالَتْ عَائِشَةُ أَيُّهُمَا الَّذِي يُعَجِّلُ الصَّلَاةَ وَالْفِطْرَ قَالَ مَسْرُوقٌ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ فَقَالَتْ عَائِشَةُ هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصْنَعُ

حضرت عمارہ نے حضرت ابو عطیہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں اور مسروق حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ مسروق نے آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے عرض کی: رسول اللہ ﷺ کے دو صحابی ہیں۔ بھلائی میں کوئی کوتاہی نہیں کرتا۔ ان میں سے ایک نماز اور افطار میں تاخیر کرتا ہے جب کہ دوسرا نماز اور افطار میں جلدی کرتا ہے۔ حضرت عائشہ نے کہا: ان میں کون نماز اور افطار میں جلدی کرتا ہے؟ مسروق نے عرض کی: حضرت عبد اللہ بن مسعود۔ حضرت عائشہ نے بتایا: رسول اللہ ﷺ اسی طرح کیا کرتے تھے۔



2131- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي عَطِيَّةَ قَالَ دَخَلْتُ أَنَا وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ فَقُلْنَا لَهَا يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ رَجُلَانِ مِنَ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ أَحَدُهُمَا يُعَجِّلُ الْإِفْطَارَ وَيُعَجِّلُ الصَّلَاةَ وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْإِفْطَارَ وَيُؤَخِّرُ الصَّلَاةَ فَقَالَتْ أَيُّهُمَا يُعَجِّلُ الْإِفْطَارَ وَيُعَجِّلُ الصَّلَاةَ قُلْنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَتْ هَكَذَا كَانَ يَصْنَعُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْآخَرُ أَبُو مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

حضرت عمارہ نے حضرت ابو عطیہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں اور مسروق حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ہم نے آپ سے عرض کی: اے ام المؤمنین! رسول اللہ ﷺ کے دو صحابی ہیں۔ ان میں ایک افطار اور نماز میں جلدی کرتا ہے جب کہ دوسرا افطار اور نماز میں تاخیر کرتا ہے۔ پوچھا: ان دونوں میں سے کون افطار اور نماز میں جلدی کرتا ہے؟ ہم نے کہا: حضرت عبداللہ بن مسعود۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے جواب دیا: رسول اللہ ﷺ اسی طرح کیا کرتے تھے جب کہ دوسرے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ تھے۔

فائدہ: روزے کا وقت طلوع فجر سے لے کر غروب آفتاب تک ہے۔ روایات میں سحری تاخیر سے کرنے کا جو ذکر ہے وہ طلوع فجر سے پہلے تک ہے۔ اور افطار میں جہاں تک جلدی کا تعلق ہے وہ غروب آفتاب کے بعد ہے جب کہ اس کے غروب ہونے کا اطمینان ہو جائے اور مشرق سے رات کے آجانے کا یقین ہو جائے۔

### فَضْلُ السُّحُورِ (سحری کھانے کی فضیلت)

2132- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ صَاحِبِ الزِّيَادِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ يُحَدِّثُ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَتَسَحَّرُ فَقَالَ إِنَّهَا بَرَكَةٌ أَعْطَاكُمْ اللَّهُ إِيَّاهَا فَلَا تَدْعُوهُ

حضرت عبداللہ بن حارث نبی کریم ﷺ کے ایک صحابی سے روایت کرتے ہیں کہ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ سحری کھا رہے تھے۔ فرمایا: یہ برکت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ تمہیں عطا کی ہے۔ اسے تم نہ چھوڑنا۔

### دَعْوَةُ السُّحُورِ (سحری کھانے کی دعوت)

2133- أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُوْسُفَ بَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ سَيْفٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ أَبِي رُهِيمٍ عَنِ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَدْعُو إِلَى السُّحُورِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَقَالَ هَلِكُوا إِلَى الْغَدَاةِ الْمُبَارَكِ

حضرت ابو رہیم نے حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو رمضان کے مہینہ میں سحری کی دعوت دیتے ہوئے سنا۔ آپ نے فرمایا: مبارک کھانے کی طرف آؤ۔



### تَسْمِيَةُ السُّحُورِ غَدَاةً (سحری کو غداء کا نام دینا)

2134- أَخْبَرَنَا سُؤدُبْنُ نَضْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ بَقِيَّةِ بْنِ الْوَلِيدِ قَالَ أَخْبَرَنِي بَحِيدُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ الْمُقَدَّامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ عَلَيْكُمْ بِغَدَاةِ السُّحُورِ فَإِنَّهُ هُوَ الْغَدَاءُ الْمُبَارَكُ  
حضرت خالد بن معدان نے حضرت مقدم بن معدیکرب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم پر سحری کھانا لازم ہے کیونکہ یہی بابرکت غداء (صبح کا کھانا) ہے۔

2135- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ثَوْرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِرَجُلٍ هَلُمَّ إِلَى الْغَدَاةِ الْمُبَارَكِ يَعْنِي السُّحُورَ  
حضرت سفیان نے حضرت ثور سے انہوں نے حضرت خالد بن معدان سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی سے فرمایا: مبارک غداء یعنی سحری کی طرف آؤ۔

### فَضْلُ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ (ہمارے اور اہل کتاب کے روزوں میں فرق)

2136- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي قَيْسٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ فَضَّلَ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ أَكَلَةُ السُّحُورِ  
حضرت ابو قیس نے حضرت عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہمارے روزوں اور اہل کتاب کے روزوں میں فرق سحری کھانے کا ہے۔

### السُّحُورُ بِالسُّوْبِقِ وَالتَّثْرِ (ستو اور کھجور کے ساتھ سحری کھانا)

2137- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَذَلِكَ بَعْدَ مَا أَذِنَ بِلَالٍ فَقَالَ يَا أَنَسُ انظُرْ رَجُلًا يَأْكُلُ مَعِيَ فِدَعَوْتُ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ فَجَاءَ فَقَالَ إِنِّي قَدْ شَرِبْتُ شَرِبَةَ سُوْبِقٍ وَأَنَا أُرِيدُ الصِّيَامَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا أُرِيدُ الصِّيَامَ فَتَسَحَّرَ مَعَهُ ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى وَرَكَعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَّ إِلَى الصَّلَاةِ  
حضرت معمر نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب کہ وہ سحری کا وقت تھا۔ اے انس! میں روزے کا ارادہ رکھتا ہوں، مجھے کوئی چیز کھلا دو۔ میں آپ کی خدمت میں کھجور اور پانی کا ایک برتن لایا۔ یہ اس وقت ہوا جب حضرت بلال اذان دے چکے تھے۔ فرمایا: اے انس! کوئی آدمی دیکھو جو میرے ساتھ کھائے تو میں حضرت زید بن ثابت کو بلا لایا۔ وہ آئے۔ عرض کی: میں نے ستو کا مشروب پیا ہے جب کہ میں روزہ رکھنے کا ارادہ رکھتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں بھی روزہ رکھنے کا ارادہ رکھتا ہوں۔ پھر انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سحری کی پھر آپ ﷺ کھڑے ہوئے۔ دو رکعت نماز ادا کی پھر نماز کے لئے باہر تشریف لے گئے۔



تَأْوِيلُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ  
الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ  
اللہ تعالیٰ کے فرمان وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ  
مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ کی تاویل

2138- أَخْبَرَنِي هَلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ هَلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عِيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَقَ  
عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ أَحَدَهُمْ كَانَ إِذَا نَامَ قَبْلَ أَنْ يَتَعَشَّى لَمْ يَحِلَّ لَهُ أَنْ يَأْكُلَ شَيْئًا وَلَا يَشْرَبَ لَيْلَتَهُ وَيَوْمَهُ مِنْ  
الْغَدِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ حَتَّى نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا إِلَى الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ قَالَ وَنَزَلَتْ فِي أَبِي قَيْسِ بْنِ عَمْرِو  
أَنَّ أَهْلَهُ وَهُوَ صَائِمٌ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فَقَالَ هَلْ مِنْ شَيْءٍ فَقَالَتْ امْرَأَتُهُ مَا عِنْدَنَا شَيْءٌ وَلَكِنْ أَخْرَجُ التَّيْسَ لَكَ عَشَاءً  
فَخَرَجَتْ وَوَضَعَتْ رَأْسَهُ فَنَامَ فَرَجَعَتْ إِلَيْهِ فَوَجَدَتْهُ نَائِمًا وَأَيْقَظَتْهُ فَلَمْ يَطْعَمْ شَيْئًا وَبَكَتْ وَأَصْبَحَ صَائِمًا حَتَّى  
اتَّصَفَ النَّهَارُ فَعُشِيَ عَلَيْهِ وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ تَنْزِلَ هَذِهِ الْآيَةُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ

حضرت زہیر نے حضرت ابواسحاق سے انہوں نے حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ  
صحابہ میں سے جب کوئی آدمی رات کا کھانا کھانے سے پہلے سو جاتا تو اس کے لئے حلال نہ ہوتا کہ وہ اس رات اور اگلے دن  
کوئی چیز کھائے اور پیے یہاں تک کہ سورج غروب ہو جائے، یہاں تک کہ یہ آیت نازل ہوئی: وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ  
لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ

یہ آیت ابوقیس بن عمرو کے حق میں نازل ہوئی۔ وہ مغرب کے بعد گھر آئے جب کہ روزے سے تھے۔ پوچھا: کیا کوئی  
چیز کھانے کو ہے؟ ان کی بیوی نے جواب دیا: ہمارے پاس تو کچھ بھی نہیں لیکن میں جاتی ہوں اور آپ کے لئے رات کا کھانا  
تلاش کرتی ہوں۔ وہ باہر نکلی جب کہ حضرت ابوقیس نے اپنا سر رکھا اور سو گئے۔ وہ عورت واپس آئی اور انہیں سویا ہوا پایا۔  
حضرت ابوقیس کو جگایا۔ انہوں نے کچھ نہ کھایا۔ رات اسی طرح گزاری اور صبح روزے کی حالت میں کی یہاں تک کہ دن  
نصف النہار تک جا پہنچا۔ آپ پر غشی طاری ہو گئی۔ یہ واقعہ اس آیت کریمہ کے نازل ہونے سے پہلے کا ہے۔ بعد میں اللہ  
تعالیٰ نے اسے نازل کیا۔

2139- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ قَالَ هُوَ سَوَادُ اللَّيْلِ وَبَيَاضُ النَّهَارِ  
حضرت شعبی نے حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اللہ  
تعالیٰ کے فرمان حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ کے بارے میں پوچھا تو رسول اللہ ﷺ نے  
ارشاد فرمایا: یہ رات کی سیاہی اور دن کی سفیدی ہے۔



## کَيْفَ الْفَجْرِ (فجر کیسے ہوتی ہے)

2140- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا الثَّيْبِيُّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ بِلَالَ يُؤَدِّنُ بِلَيْلٍ (1) لِيُنْبِتَهُ نَائِبَكُمْ وَيُرْجِعَ قَائِمَكُمْ وَلَيْسَ الْفَجْرُ أَنْ يَقُولَ هَكَذَا وَأَشَارَ بِكَفِّهِ وَلَكِنَّ الْفَجْرَ أَنْ يَقُولَ هَكَذَا وَأَشَارَ بِالسَّبَابَتَيْنِ

حضرت ابو عثمان نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ رات کو اذان دیتے ہیں تاکہ سونے والے کو بیدار کر دیں اور کسی کام کو بجالانے والے کو لوٹائیں فجر اس طرح نہیں ہوتی اور اپنی ہتھیلی کے ساتھ اشارہ کیا بلکہ فجر اس طرح ہوتی اور دونوں شہادت والی انگلیوں کے ساتھ اشارہ کیا۔

2141- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ سَوَادَةَ بْنُ حَنْظَلَةَ قَالَ سَمِعْتُ سَمْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَغْرُنْكُمْ أَذَانُ بِلَالٍ وَلَا هَذَا الْبِيَاضُ حَتَّى يَنْفَجِرَ الْفَجْرُ هَكَذَا وَهَكَذَا يَعْنِي مُغْتَرِضًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَبَسَطَ بِيَدَيْهِ بَيْنَنَا وَشِبَالًا مَا دَايِدِيهِ

حضرت سوادہ بن حنظلہ نے حضرت سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بلال کی اذان تمہیں دھوکہ میں نہ ڈالے اور نہ یہ سفیدی تمہیں دھوکہ میں ڈالے یہاں تک کہ فجر اس طرح اس طرح اور کھل جائے یعنی عرضاً۔ ابو داؤد نے کہا: آقائے دو عالم ﷺ نے دائیں بائیں اپنے دونوں ہاتھوں کو پھیلا دیا۔

فائدہ: صبح کاذب کے وقت روشنی مشرق سے آسمان کی طرف بلند ہوتی نظر آتی ہے جب کہ صبح صادق کے وقت روشنی مشرق میں پورے افق پر شمالاً جنوباً پھیل جاتی ہے۔

## التَّقَدُّمُ قَبْلَ شَهْرِ رَمَضَانَ (رمضان شریف کے مہینے سے قبل ہی روزے شروع کر دینا)

2142- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَقْدَمُوا قَبْلَ الشَّهْرِ بِصِيَامٍ إِلَّا رَجُلٌ كَانَ يَصُومُ صِيَامًا أَتَى ذَلِكَ الْيَوْمَ عَلَى صِيَامِهِ

حضرت ابو سلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ شروع ہونے سے قبل ہی روزے شروع نہ کر دو مگر ایسا آدمی روزے رکھ سکتا ہے جو روزے رکھتا تھا اور وہ دن اس کے روزوں کے موافق آگیا۔

ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ وَمُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَلَى أَبِي سَلَمَةَ فِيهِ

یحییٰ بن ابی کثیر اور محمد بن عمرو کا ابو سلمہ پر اختلاف

2143- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ خَالِدِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَتَقَدَّمُ مِنْ أَحَدٍ الشَّهْرَ بِصِيَامٍ وَلَا يَوْمَيْنِ إِلَّا أَحَدٌ



كَانَ يَصُومُ صِيَامًا قَبْلَهُ فَلْيُصِبْهُ

حضرت یحییٰ نے حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی بھی مہینہ شروع ہونے سے پہلے ایک یا دو دن روزہ نہ رکھے مگر وہ آدمی جو اس سے قبل روزے رکھتا تھا تو وہ اس دن روزہ رکھے۔

2144- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَتَقَدَّمُوا الشَّهْرَ بِصِيَامِ يَوْمٍ أَوْ (1) يَوْمَيْنِ إِلَّا أَنْ يُوَافِقَ ذَلِكَ يَوْمًا كَانَ يَصُومُهُ أَحَدُكُمْ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ

حضرت محمد بن عمرو نے ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ شروع ہونے سے پہلے ایک یا دو دن روزہ نہ رکھو مگر اس صورت میں جائز ہے کہ یہ دن اس دن کے موافق آجائے جس میں تم میں سے کوئی ایک روزہ رکھتا تھا۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: اس میں خطا ہے۔

ذِكْرُ حَدِيثِ أَبِي سَلَمَةَ فِي ذَلِكَ (اس میں ابو سلمہ کی حدیث کا ذکر)

2145- أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُوْسُفَ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ إِلَّا أَنَّهُ كَانَ يَصِلُ شَعْبَانَ بِرَمَضَانَ

حضرت سالم نے حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو پے درپے دو مہینے روزہ رکھتے ہوئے نہیں دیکھا مگر آپ شعبان کے مہینہ کو رمضان کے ساتھ ملاتے تھے۔

الِاخْتِلَافُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ فِيهِ (محمد بن ابراہیم پر اختلاف)

2146- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا النُّصْرُ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ تَوْبَةَ الْعَنْبَرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصِلُ شَعْبَانَ بِرَمَضَانَ

حضرت محمد بن ابراہیم نے ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ شعبان کے مہینے کو رمضان کے مہینے کے ساتھ ملاتے تھے۔

2147- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ عَنْ صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ



عَنْ أَبِي بَرزَةَ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ رَمَضَانَ قَالَ لَا يَصُومُ وَلَا يَفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ لَا يَصُومُ وَكَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ أَوْ عَامَّةَ شَعْبَانَ

حضرت محمد بن ابراہیم نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے رسول اللہ ﷺ کے روزوں کے بارے میں سوال کیا۔ حضرت عائشہ نے جواب دیا: رسول اللہ ﷺ روزے رکھتے یہاں تک کہ ہم کہتے: وہ افطار نہیں کریں گے اور آپ افطار کرتے یہاں تک کہ ہم یہ کہتے: آپ روزے نہ رکھیں گے، آپ شعبان یا شعبان کے اکثر حصہ کے روزے رکھا کرتے۔

2148- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعْدِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَعْدِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ كَانَتْ إِحْدَانَا تُفْطِرُ فِي رَمَضَانَ فَمَا تَقْدِرُ عَلَى أَنْ تَقْضِيَ حَتَّى يَدْخُلَ شَعْبَانُ وَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ فِي شَهْرِ مَا يَصُومُ فِي شَعْبَانَ كَانَ يَصُومُهُ كُلَّهُ

حضرت محمد بن ابراہیم نے حضرت ابوسلمہ سے یعنی ابن عبدالرحمن سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم میں سے کوئی رمضان میں افطار کرتی۔ وہ ان روزوں کی قضا پر قادر نہ ہوتی یہاں تک کہ شعبان داخل ہو جاتا۔ رسول اللہ ﷺ کسی بھی مہینہ میں اتنے روزے نہ رکھا کرتے جتنے روزے شعبان میں رکھا کرتے۔ آپ پورا مہینہ روزے رکھا کرتے مگر چند دن روزے نہ رکھتے بلکہ آپ پورا مہینہ روزے رکھا کرتے۔

### ذِكْرُ اخْتِلَافِ الْفَاطِظِ الثَّقَلَيْنِ لِخَبَرِ عَائِشَةَ فِيهِ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی روایت ہی نقل کرنے والوں کے الفاظ میں اختلاف

2149- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي لَيْبَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ فَقُلْتُ أَخْبِرِينِي عَنْ صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ كَانَ يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ قَدْ صَامَ وَيُفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ قَدْ أَفْطَرَ وَلَمْ يَكُنْ يَصُومُ شَهْرًا أَكْثَرَ مِنْ شَعْبَانَ إِلَّا قَلِيلًا كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ

حضرت عبداللہ بن ابی لبید نے حضرت ابوسلمہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا، میں نے عرض کی: مجھے رسول اللہ ﷺ کے روزوں کے بارے میں بتائیے۔ حضرت عائشہ نے جواب دیا: آپ روزے رکھتے یہاں تک کہ ہم کہتے کہ آپ روزے سے ہی رہیں گے اور آپ روزہ افطار کرتے یہاں تک کہ ہم یہ کہنے لگتے: آپ افطار ہی کرتے رہیں گے۔ آپ کسی بھی مہینے میں شعبان سے زیادہ روزے نہیں رکھتے تھے۔ آپ شعبان کے روزے رکھتے مگر چند دن رسول اللہ ﷺ شعبان کا پورا مہینہ روزے رکھا کرتے تھے۔

2150- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ فِي شَهْرِ مَا يَصُومُ فِي شَعْبَانَ إِلَّا قَلِيلًا كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ



شَعْبَانَ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ

حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہا: رسول اللہ ﷺ سال کے کسی مہینہ میں اتنے روزے نہیں رکھا کرتے تھے جتنے شعبان میں روزے رکھتے۔ رسول اللہ ﷺ شعبان کا پورا مہینہ روزے رکھا کرتے۔

2151- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُنَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصُومُ شَعْبَانَ

حضرت منصور نے حضرت خالد بن سعد سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ شعبان کے روزے رکھتے۔

2152- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أُوَيْسٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَا أَعْلَمُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَرَأَ الْقُرْآنَ كُلَّهُ فِي لَيْلَةٍ وَلَا قَامَ لَيْلَةً حَتَّى الصَّبَاحِ وَلَا صَامَ شَهْرًا كَامِلًا قَطُّ غَيْرَ رَمَضَانَ

حضرت زرارہ بن اوفیٰ نے حضرت سعد بن ہشام سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہا: میں نہیں جانتی کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک رات میں پورا قرآن پڑھا ہو اور نہ ہی یہ دیکھا کہ آپ نے صبح تک رات بھر قیام کیا اور رمضان شریف کے علاوہ کسی مہینے میں مکمل ماہ روزے رکھے ہوں۔

2153- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي يُونُسَ الصَّيْدَلَانِي حَرَّانِي قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلْتُهَا عَنْ صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ قَدْ صَامَ وَيُفِطُّ حَتَّى نَقُولَ قَدْ أَفْطَرَ وَلَمْ يَصُمْ شَهْرًا تَامًا مِثْلًا مِثْلًا مِثْلًا إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَمَضَانَ

حضرت ابن سیرین نے حضرت عبداللہ بن شقیق رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا تو حضرت عائشہ نے جواب دیا: رسول اللہ ﷺ روزے رکھتے یہاں تک کہ ہم یہ کہتے: تحقیق آپ روزے میں ہی رہیں گے، آپ افطار کرتے یہاں تک کہ ہم یہ کہتے آپ روزے نہیں رکھیں گے۔ جب سے آپ ہجرت کر کے مدینہ طیبہ آئے ہیں تو آپ نے اس وقت سے رمضان کے علاوہ کسی ماہ مکمل روزے نہ رکھے۔

2154- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ أَنْبَأَنَا خَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ عَنْ كَهْمِيسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي صَلَاةَ الصُّحَى قَالَتْ لَا إِلَّا أَنْ يَجِيئَ مِنْ مَغِيبِهِ (1) قُلْتُ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ شَهْرًا كُلَّهُ قَالَتْ لَا مَا عَلِمْتُ صَامَ شَهْرًا كُلَّهُ إِلَّا رَمَضَانَ وَلَا أَفْطَرَ حَتَّى يَصُومَ مِنْهُ حَتَّى



مَضَى لِسَبِيلِهِ

حضرت ہمس نے حضرت عبداللہ بن شقیق سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے عرض کی: کیا رسول اللہ ﷺ چاشت کی نماز پڑھا کرتے؟ فرمایا: نہیں مگر جب آپ سفر سے واپس آتے۔ میں نے پوچھا: کیا رسول اللہ ﷺ پورا مہینہ روزہ رکھا کرتے؟ فرمایا: نہیں میں نہیں جانتی کہ رسول اللہ ﷺ نے پورے مہینے کے روزے رکھے ہوں مگر رمضان شریف اور آپ نے رمضان کا روزہ نہ چھوڑا مگر اسے رکھ لیا یہاں تک کہ آپ اس جہان فانی سے چلے گئے۔

2155- أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْجُرَيْرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي صَلَاةَ الضُّحَى قَالَتْ لَا إِلَّا أَنْ يَجِيءَ مِنْ مَغِيبِهِ (1) قُلْتُ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَهُ صَوْمٌ مَعْلُومٌ سِوَى رَمَضَانَ قَالَتْ وَاللَّهِ إِنْ صَامَ شَهْرًا مَعْلُومًا سِوَى رَمَضَانَ حَتَّى مَضَى لِيُوجِهَهُ وَلَا أَفْطَرَ حَتَّى يُصَوْمَ مِنْهُ

حضرت جریری نے حضرت عبداللہ بن شقیق سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے عرض کی کہ کیا رسول اللہ ﷺ چاشت کی نماز پڑھا کرتے؟ فرمایا: نہیں مگر اس وقت جب آپ سفر سے واپس آتے۔ میں نے پوچھا: کیا رمضان شریف کے علاوہ بھی رسول اللہ ﷺ کا روزہ ہوا کرتا تھا۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے جواب دیا: رسول اللہ ﷺ نے رمضان شریف کے علاوہ معین مہینہ میں روزہ نہیں رکھا یہاں تک کہ اس جہان سے چلے گئے اور آپ نے اسے افطار نہیں کیا یہاں تک کہ وہ روزہ رکھ لیا۔

ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

اس حدیث میں خالد بن معدان پر اختلاف کا ذکر

2156- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ عَنْ بَقِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا بَحِيدٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عَائِشَةَ عَنِ الصِّيَامِ فَقَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ وَيَتَحَرَّى صِيَامَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَبِيسِ

حضرت خالد نے حضرت جبیر بن نفیر سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روزوں کے بارے میں پوچھا تو حضرت عائشہ صدیقہ نے جواب دیا کہ رسول اللہ ﷺ شعبان کا پورا مہینہ روزہ رکھا کرتے اور پیر اور جمعرات کے روزے کی تلاش کرتے۔

2157- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَوْرٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ رَبِيعَةَ الْجُرَيْمِيِّ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ شَعْبَانَ وَرَمَضَانَ وَيَتَحَرَّى الْاِثْنَيْنِ وَالْخَبِيسِ

حضرت خالد بن معدان نے حضرت ربیعہ جرمی سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل



کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ شعبان اور رمضان کے روزے رکھا کرتے اور پیر اور جمعرات کے روزوں کی تلاش کرتے۔

### صِيَامُ يَوْمِ الشُّكِّ (یوم شک کا روزہ)

2158- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ عَنْ أَبِي خَالِدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ صِلَةَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ عَمَارٍ فَأُتِيَ بِشَاةٍ مَضْلِيَّةٍ فَقَالَ كُلُوا فَتَنَحَّى بَعْضُ الْقَوْمِ قَالَ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ عَمَارٌ مَنْ صَامَ الْيَوْمَ الَّذِي يُشْكُّ فِيهِ فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

حضرت ابو اسحاق نے حضرت صلہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت عمار رضی اللہ عنہ کے پاس تھے تو ان کی خدمت میں بھیجی ہوئی بکری لائی گئی۔ فرمایا: کھاؤ تو ایک ساتھی ایک طرف ہو گیا اور کہا: میں روزے سے ہوں۔ حضرت عمار نے کہا: جس نے اس دن روزہ رکھا جس میں شک ہوتا ہے تو اس نے سرور دو عالم ﷺ کی نافرمانی کی۔

2159- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ أَبِي يُونُسَ عَنْ سَيَّاحٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عِكْرِمَةَ فِي يَوْمٍ (1) قَدْ أَشْجَلَ مِنْ رَمَضَانَ هُوَ أَمْرٌ مِنْ شُعْبَانَ وَهُوَ يَأْكُلُ خُبْزًا وَبَقْلًا وَلَبْنَا فَقَالَ لِي هَلُمَّ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ وَحَلَفَ بِاللهِ لَتُفْطِرَنَّ قُلْتُ سُبْحَانَ اللهِ مَرَّتَيْنِ فَلَمَّا رَأَيْتُهُ يَخْلِفُ لَا يَسْتَشِينِي تَقَدَّمْتُ قُلْتُ هَاتِ الْآنَ مَا عِنْدَكَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ صُومُوا الرُّؤْيِيَّةَ وَأَفْطِرُوا الرُّؤْيِيَّةَ فَإِنْ حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ سَحَابَةٌ أَوْ ظُلْمَةٌ فَأَكْبِلُوا الْعِدَّةَ عِدَّةَ شُعْبَانَ وَلَا تَسْتَقْبِلُوا الشَّهْرَ اسْتِقْبَالًا وَلَا تَصَلُّوا رَمَضَانَ بِيَوْمٍ مِنْ شُعْبَانَ

حضرت سماک نے کہا: میں عکرمہ کے پاس اس دن گیا جس کے بارے میں یہ تعین کرنا مشکل ہوتا ہے کہ یہ رمضان کا دن ہے یا شعبان کا دن ہے جب کہ وہ روٹی، سبزی اور دودھ کھا رہے تھے۔ مجھے کہا: آؤ۔ میں نے کہا: میں روزے سے ہوں۔ فرمایا اور اللہ کی قسم اٹھائی کہ تو ضرور اسے توڑے گا۔ میں نے دودھ سبحان اللہ کہا۔ جب میں نے آپ کو قسم اٹھاتے ہوئے دیکھا کہ وہ استثناء نہیں کرتے (ان شاء اللہ نہیں کہتے) میں نے کہا: جو دلیل آپ کے پاس ہے وہ لاؤ۔ تو انہوں نے کہا: میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو کہتے ہوئے سنا: رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: چاند دیکھ کر روزہ رکھو اور چاند دیکھ کر افطار کرو۔ اگر تمہارے درمیان اور چاند کے درمیان بادل یا تاریکی ہو جائے تو شعبان کے تیس دن پورے کرو اور مہینے کو پہلے شروع نہ کرو اور رمضان کو شعبان کے ایک دن کے ساتھ نہ ملاؤ۔

### التَّسْهِيلُ فِي صِيَامِ يَوْمِ الشُّكِّ (یوم شک کے روزے میں گنجائش)

2160- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ أَخْبَرَنِي شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَقَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ وَابْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ أَلَا لَا تَقْدَمُوا الشَّهْرَ بِيَوْمٍ إِلَّا رَجُلٌ كَانَ يَصُومُ صِيَامًا فَلْيَصُمْهُ



حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مہینے کو ایک یا دو دن پہلے شروع نہ کرو مگر وہ آدمی ایسا کر سکتا ہے جو روزے رکھا کرتا تھا تو وہ اس روز روزہ رکھ لے۔

ثَوَابٌ مِّنْ قَامِ رَمَضَانَ وَصَامِهِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا وَإِلَّا خْتَلَفُ عَلَى الزُّهْرِيِّ فِي الْخَبَرِ فِي ذَلِكَ  
جس نے رمضان میں (راتوں کو) قیام کیا اور (دنوں کو) روزہ رکھا ایمان کی حالت میں اور

اجر کی نیت سے اس کا ثواب اور اس روایت میں زہری پر اختلاف

2161- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ قَالَ أَنْبَأَنَا خَالِدٌ عَنْ ابْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت ابن ابی ہلال نے ابن شہاب سے انہوں نے حضرت سعید بن مسیب سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے ایمان اور اجر و ثواب کی نیت سے رمضان کی راتوں کو قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔

2162- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَبَلَةَ قَالَ حَدَّثَنَا النُّعْمَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى عَنْ إِسْحَقَ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُرَغِّبُ النَّاسَ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ بِعَزِيمَةٍ أَمْرٍ فِيهِ يَقُولُ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ  
حضرت اسحاق بن راشد نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت عروہ بن زبیر سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا جو نبی کریم ﷺ کی زوجہ ہیں، سے روایت نقل کی کہ رسول اللہ ﷺ لوگوں کو رمضان کی راتوں کے قیام کی ترغیب دیتے مگر انہیں سختی سے حکم نہ دیتے ارشاد فرماتے جس نے ایمان اور اجر و ثواب کی نیت کے ساتھ رمضان شریف کی راتوں کا قیام کیا تو اس کے پہلے گناہ بخش دیے گئے۔

2163- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْحَقُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ يُونُسَ الْأَيْلِيِّ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ يُصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ فَصَلَّى بِالنَّاسِ وَسَاقِ الْحَدِيثِ وَفِيهِ قَالَتْ فَكَانَ يُرَغِّبُهُمْ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ بِعَزِيمَةٍ وَيَقُولُ مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ قَالَ فَتَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ

حضرت زہری نے حضرت عروہ بن زبیر سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نصف رات کو مسجد میں نماز پڑھنے کے لئے گھر سے نکلے اور لوگوں کو نماز پڑھائی اور حدیث کو بیان کیا۔ اس حدیث میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ لوگوں کو رمضان شریف کی راتوں میں عبادت کرنے کی رغبت دلاتے مگر انہیں تاکید



حکم نہ دیتے ارشاد فرماتے: جس نے لیلۃ القدر کو ایمان اور ثواب کی نیت سے زندہ کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔  
رسول اللہ ﷺ نے اس جہان فانی سے پردہ فرمایا جب کہ معاملہ اسی طرح تھا۔

2164- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي رَمَضَانَ مَنْ قَامَهُ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو رمضان کے بارے میں ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جس نے اس کی راتوں کو ایمان اور ثواب کی نیت سے زندہ کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔

2165- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الرَّبِيعِ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ فَصَلَّى فِي الْمَسْجِدِ وَسَاقَى الْحَدِيثَ وَقَالَ فِيهِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرَغِّبُهُمْ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ بِعَزِيَّةٍ أَمْرٍ فِيهِ فَيَقُولُ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت زہری نے حضرت عروہ بن زبیر سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نصف رات کو باہر تشریف لائے اور مسجد میں نماز پڑھی اور حدیث ذکر کی۔ اسی حدیث میں ارشاد فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ رمضان شریف کی راتوں کو قیام میں رغبت دلاتے، انہیں قطعی حکم نہ دیتے۔ آپ ارشاد فرماتے: جس نے رمضان کی راتوں میں ایمان اور ثواب کی نیت سے قیام کیا (عبادت کی) تو اس کے پہلے گناہ بخش دیے گئے۔

2166- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لِرَمَضَانَ مَنْ قَامَهُ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت زہری نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو رمضان کے بارے میں ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جو آدمی ایمان اور ثواب کی نیت سے اس کی راتوں میں قیام کرتا ہے تو اس کے پہلے گناہ بخش دیے جاتے ہیں۔

2167- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ  
حضرت ابن شہاب نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے ایمان اور ثواب کی نیت سے رمضان کی راتوں میں قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔



2168- أَخْبَرَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرَغَّبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ بِعَزِيمَةٍ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت زہری نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان شریف کی راتوں میں قیام کی رغبت دلاتے مگر قطعی حکم ارشاد نہ فرماتے۔ ارشاد فرمایا: جس نے ایمان اور ثواب کی نیت سے راتوں کو قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔

2169- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ عَنْ حُسَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت حمید بن عبد الرحمن سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے ایمان اور ثواب کی نیت سے رمضان شریف کی راتوں کو قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔

2170- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ شَهَابٍ عَنْ حُسَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت حمید بن عبد الرحمن سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس آدمی نے ایمان اور ثواب کی نیت سے رمضان کی راتوں میں قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔

2171- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَشْبَاءَ قَالَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ عَنْ مَالِكِ قَالَ الزُّهْرِيُّ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحُسَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت زہری نے حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن اور حضرت حمید بن عبد الرحمن سے اور انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے رمضان کی راتوں میں ایمان اور ثواب کی نیت سے قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔

2172- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ وَبِي حَدِيثِ قُتَيْبَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ قَامَ شَهْرَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت زہری نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم



ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے رمضان شریف کی راتوں میں قیام کیا، قتیبہ کی حدیث میں ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے رمضان شریف کی راتوں میں ایمان اور ثواب کی نیت سے قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے اور جس نے لیلۃ القدر کو ایمان اور ثواب کی نیت سے قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔

2173- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت زہری نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے رمضان شریف کے روزے ایمان اور ثواب کی نیت سے رکھے تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔

2174- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت زہری نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے رمضان شریف کے روزے ایمان اور ثواب کی نیت سے رکھے تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے جاتے ہیں۔

2175- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ (1) رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے ایمان اور ثواب کی نیت سے رمضان کے روزے رکھے تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔

ذِكْرُ اخْتِلَافِ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ وَالنَّضْرِ بْنِ شَيْبَانَ فِيهِ

اس میں یحییٰ بن ابی کثیر اور نضر بن شیبان کا اختلاف

2176- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَ مُحَمَّدُ بْنُ هِشَامٍ وَأَبُو الْأَشْعَثِ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالُوا حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے رمضان کی راتوں میں ایمان اور ثواب کی نیت سے قیام کیا تو اس کے



سابقہ گناہ بخش دیے گئے اور جس نے لیلۃ القدر میں ایمان اور ثواب کی نیت سے قیام کیا اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔  
 2177- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مَرْوَانَ أُنْبَأَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَامَ شَهْرَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَ مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے رمضان شریف کے مہینہ میں ایمان اور ثواب کی نیت سے قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے اور جس نے لیلۃ القدر کو ایمان اور ثواب کی نیت سے قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے گئے۔

2178- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي النَّضْرُ بْنُ شَيْبَانَ أَنَّهُ لَقِيَ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَقَالَ لَهُ حَدَّثَنِي بِأَفْضَلِ شَيْئٍ سَمِعْتَهُ يُذَكِّرُنِي شَهْرَ رَمَضَانَ فَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ ذَكَرَ شَهْرَ رَمَضَانَ فَفَضَّلَهُ عَلَى الشُّهُورِ وَقَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا حَرَّجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ وَالصَّوَابُ أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أُنْبَأَنَا النَّضْرُ بْنُ شَيْبَانَ قَالَ أُنْبَأَنَا الْقَاسِمُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَيْبَانَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ وَقَالَ مَنْ صَامَهُ وَقَامَهُ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا

حضرت نصر بن شبان نے روایت نقل کی ہے کہ وہ حضرت ابو سلمہ بن عبد الرحمن کو ملے۔ اسے کہا کہ مجھے سب سے اچھی بات بیان کیجئے جو رمضان شریف کے متعلق ذکر کی جاتی ہے۔ ابو سلمہ نے کہا: مجھے حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے روایت بیان کی کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان کے مہینے کا ذکر کیا۔ اسے دوسرے مہینوں پر فضیلت دی۔ فرمایا: جس نے ایمان اور ثواب کی نیت سے رمضان میں قیام کیا تو وہ اپنے گناہوں سے یوں نکل جاتا ہے جس طرح وہ اس دن گناہوں سے پاک ہوتا ہے جس روز اسے ماں نے جنا ہو۔ ابو عبد الرحمن نے کہا: یہ غلط ہے، صحیح وہ روایت ہے جو حضرت ابو سلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کی ہے۔

اسحاق بن ابراہیم نے نصر بن شمیل سے انہوں نے قاسم بن شمیل سے انہوں نے نصر بن شبان سے انہوں نے ابو سلمہ سے روایت نقل کی اور اس کی مثل ذکر کیا اور کہا: جس نے رمضان کے روزے اور راتوں کا قیام ایمان اور ثواب کی نیت سے کیا۔

2179- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَيْبَانَ قَالَ قُلْتُ لِأبي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنِي بِشَيْئٍ سَمِعْتَهُ مِنْ أَبِيكَ سَمِعَهُ أَبُوكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ بَيْنَ أَبِيكَ وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَحَدٌ أَشَدَّ شَهْرَ رَمَضَانَ قَالَ نَعَمْ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ أَرَادَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فَرَضَ صِيَامَ رَمَضَانَ عَلَيْكُمْ وَسَنَنْتُ لَكُمْ قِيَامَهُ فَمَنْ صَامَهُ وَقَامَهُ إِيمَانًا



وَاحْتِسَابًا خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ

حضرت نصر بن شبان نے کہا: میں نے ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے کہا: مجھے رمضان کے متعلق کوئی ایسی چیز بیان کیجئے جو تم نے اپنے والد سے سنی ہو اور آپ کے والد نے اسے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہو جب کہ آپ کے والد اور رسول اللہ ﷺ کے درمیان کوئی واسطہ نہ ہو۔ انہوں نے کہا: ٹھیک ہے، میرے والد نے مجھے روایت بیان کی کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تم پر رمضان شریف کے روزے فرض کیے اور میں نے اس کے قیام کو بطور سنت لازم کیا۔ جس نے ایمان اور ثواب کی نیت سے اس کے روزے رکھے اور اس میں قیام کیا تو وہ اپنے گناہوں سے یوں باہر نکل گیا جس طرح وہ اس دن گناہوں سے پاک تھا جس روز اس کی ماں نے اسے جنا تھا۔

فَضْلُ الصِّيَامِ وَالِاخْتِلَافُ عَلَى أَبِي إِسْحَقَ فِي حَدِيثِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ فِي ذَلِكَ

روزوں کی فضیلت اور حضرت علی شیر خدا سے مروی حدیث میں ابواسحاق پر اختلاف

2180- أَخْبَرَنَا هَلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ الصَّوْمُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَلِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ جِئْنَ يُفِطِرُ وَجِئْنَ يَلْقَى رَبَّهُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَخُلُوفُ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ

حضرت ابواسحاق نے حضرت عبداللہ بن حارث سے اور انہوں نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: روزہ میرے لئے ہے اور میں اس کی جزادوں گا۔ روزے دار کے لئے دو خوشیاں ہیں: جب وہ افطار کرتا ہے اور جب وہ اپنے رب سے ملاقات کرے گا۔ اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! روزے دار کے منہ کی بو اللہ تعالیٰ کے ہاں کستوری کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ ہوتی ہے۔

2181- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الصَّوْمُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَلِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ جِئْنَ يَلْقَى رَبَّهُ وَفَرْحَةٌ عِنْدَ افْتَارِهِ وَلَخُلُوفُ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ

حضرت شعبہ نے حضرت ابواسحاق سے انہوں نے حضرت ابواحوص سے روایت نقل کی کہ حضرت عبداللہ نے کہا: اللہ تعالیٰ نے فرمایا: روزہ میرے لئے ہے اور میں اس کی جزادوں گا۔ روزے دار کے لئے دو خوشیاں ہیں: ایک خوشی اس وقت ہو گی جب وہ اپنے رب سے ملاقات کرے گا اور ایک خوشی اس وقت ہوتی ہے جب وہ روزہ افطار کرتا ہے۔ روزے دار کے منہ کی بو اللہ تعالیٰ کے ہاں کستوری کی خوشبو سے زیادہ اچھی ہوتی ہے۔



ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى أَبِي صَالِحٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ (اس حدیث میں ابو صالح پر اختلاف کا ذکر)

2182- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حَزْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سِنَانٍ ضَرَّادُ بْنُ مُرَّةَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ الصَّوْمُ لِي وَأَنَا أُجْزَى بِهِ وَلِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ وَإِذَا لَقِيَ اللَّهَ فَجَزَاكَ فَرِحَ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفٌ فِيمَ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ حضرت ضرار بن مرہ نے حضرت ابو صالح سے اور انہوں نے حضرت ابو سعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: روزہ میرے لئے ہے اور میں اس کی جزادوں گا۔ روزے دار کے لئے دو خوشیاں ہیں: جب وہ روزہ افطار کرتا ہے تو وہ خوش ہوتا ہے اور جب وہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات کرے گا تو اللہ تعالیٰ اسے جزادے گا تو وہ خوش ہوگا۔ اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! روزے دار کے منہ کی خوشبو اللہ تعالیٰ کے ہاں کستوری کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ ہوتی ہے۔

2183- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْبُنْدَرِ بْنِ عُبَيْدٍ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّنَانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ الصِّيَامُ لِي وَأَنَا أُجْزَى بِهِ وَالصَّائِمُ يَفْرَحُ مَرَّتَيْنِ عِنْدَ فِطْرِهِ وَيَوْمَ يَلْقَى اللَّهَ وَخُلُوفٌ فِيمَ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ

حضرت ابو صالح سمان نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: روزہ میرے لئے ہے اور میں ان کی جزادوں گا۔ روزے دار دو دفعہ خوش ہوتا ہے: افطار کے وقت اور جس روز اللہ تعالیٰ سے ملے گا۔ روزے دار کے منہ کی خوشبو اللہ تعالیٰ کے ہاں کستوری کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ ہوتی ہے۔

2184- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا مِنْ حَسَنَةٍ عَمِلَهَا ابْنُ آدَمَ إِلَّا كُتِبَ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِائَةِ ضَعْفٍ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا الصِّيَامَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أُجْزَى بِهِ يَدْعُ شَهْوَتَهُ وَطَعَامَهُ مِنْ أَجْلِ الصِّيَامِ جُنَّةٌ لِلصَّائِمِ فَرِحَتَانِ فَرِحَةٌ عِنْدَ فِطْرِهِ وَفَرِحَةٌ عِنْدَ لِقَاءِ رَبِّهِ وَلَخُلُوفٌ فِيمَ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ

حضرت اعمش نے حضرت ابو صالح سے اور انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو نیکی بھی انسان کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے حق میں دس گنا سے سات سو گنا تک لکھ دیتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: مگر روزہ کیونکہ میرے لئے ہے اور میں اس کی جزادوں گا۔ وہ اپنی شہوت اور اپنا کھانا میرے لئے چھوڑتا ہے۔ روزہ، روزہ دار کیلئے ڈھال ہے۔ روزہ دار کیلئے دو خوشیاں ہیں: ایک خوشی روزہ چھوڑنے کے وقت ہوتی ہے اور دوسری خوشی اپنے رب سے ملاقات کے وقت ہوتی ہے۔ روزے دار کے منہ کی خوشبو اللہ تعالیٰ کے ہاں کستوری کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ ہوتی ہے۔

2185- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ أَبِي صَالِحٍ الرَّيَّانِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامَ هُوَ لِي وَأَنَا أُجْزَى بِهِ وَالصِّيَامُ جُنَّةٌ إِذَا كَانَ يَوْمَ



صِيَامٍ أَحَدِكُمْ فَلَا يَزُفْتُ وَلَا يَصْغَبُ فَإِنْ شَاتَمَهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيُقِلْ إِيَّيَّ صَائِمٍ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفُ  
فِي الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ لِلصَّائِمِ فَرِحَتَانِ يَفْرَحُهُمَا إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ بِفِطْرِهِ وَإِذَا لَعِنَ  
رَبَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَرِحَ بِصَوْمِهِ

حضرت عطاء نے حضرت ابوصالح سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: انسان کا ہر عمل اس کے لئے ہے مگر روزہ وہ میرے لئے ہے اور میں اس کی جزادوں گا۔ روزہ ڈھال ہے جب تم میں سے کسی کے روزے کا دن ہو تو وہ بدکلامی نہ کرے اور نہ چیخ و پکار کرے۔ اگر کوئی اس کے ساتھ بدکلامی کرے یا لڑے تو وہ کہے: میں روزے سے ہوں۔ اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں محمد کی جان ہے! قیامت کے دن روزے دار کے منہ کی بو اللہ کے نزدیک کستوری کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ ہوتی ہے۔ روزے دار کے لئے دو خوشیاں ہوتی ہیں جو وہ پاتا ہے: جب وہ روزہ چھوڑتا ہے تو اس پر خوش ہوتا ہے اور جب وہ اپنے رب سے ملاقات کرے گا تو اپنے روزے پر خوش ہوگا۔

2186- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُؤدَدُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ الرَّبَّاعُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامَ هُوَ وَأَنَا أَجْزِي بِهِ الصِّيَامُ جُنَّةٌ فَإِذَا كَانَ يَوْمَ صَوْمِ أَحَدِكُمْ فَلَا يَزُفْتُ وَلَا يَصْغَبُ فَإِنْ شَاتَمَهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيُقِلْ إِيَّيَّ صَائِمٍ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفُ فِي الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ

حضرت عطاء بن ابی رباح نے حضرت عطاء بن ابی رباح سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: انسان کا ہر عمل اس کے لئے ہے مگر روزہ میرے لئے ہے اور میں اس کی جزادوں گا۔ روزہ ڈھال ہے۔ جب تم میں سے کسی کے روزے کا دن ہو تو بدکلامی اور شور و غل نہ کرے۔ اگر کوئی آدمی اسے گالی دے یا اس کے ساتھ لڑائی کرے تو وہ کہہ دے میں روزے دار ہوں۔ اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! روزے دار کے منہ کی خوشبو اللہ تعالیٰ کے ہاں کستوری کی خوشبو سے بہتر ہوگی۔ یہ حدیث حضرت ابو ہریرہ اور سعید بن مسیب رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے بھی مروی ہے۔

2187- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ (1) سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامَ هُوَ وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفَةُ فِي الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی







حضرت محمد بن عبد اللہ بن ابی یعقوب نے حضرت ابونصر سے انہوں نے حضرت رجاء بن حیوہ سے انہوں نے حضرت ابو امامہ باہلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا: کون سا عمل افضل ہے؟ فرمایا: روزہ رکھا کرو کیونکہ اس کا ہم پلہ کوئی عمل نہیں۔

2192- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ هُوَ ابْنُ السَّكَنِ أَبُو عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ الضَّبِّيِّ عَنْ أَبِي نَصْرِ الْهَلَالِيِّ عَنْ رَجَاءِ بْنِ حَيَوَةَ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مُرِنِي بِعَمَلٍ قَالَ عَلَيْكَ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَا عَدْلَ لَهُ لَا عَدْلَ لَهُ

حضرت محمد بن ابی یعقوب ضبی نے حضرت ابونصر ہلالی سے انہوں نے حضرت رجاء بن حیوہ سے انہوں نے حضرت ابو امامہ باہلی رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے کسی عمل کا حکم دیجئے۔ فرمایا: روزہ رکھا کرو کیونکہ اس کا کوئی ہم پلہ نہیں۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے کسی عمل کا حکم دیجئے۔ فرمایا: روزہ رکھو کیونکہ اس کا کوئی ہم پلہ نہیں۔

2193- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَارِثِيُّ عَنْ فِطْرِ أَخْبَرَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ الْحَكَمِ بْنِ عَتِيبَةَ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصَّوْمُ جُئْتُ

حضرت حکم بن عتیبہ نے حضرت میمون بن ابی شیبہ سے انہوں نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: روزہ ڈھال ہے۔

2194- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ وَالْحَكَمِ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصَّوْمُ جُئْتُ

حضرت ابوسلیمان نے حضرت حبیب بن ابی ثابت اور حضرت حکم سے انہوں نے حضرت میمون بن ابی شیبہ سے انہوں نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: روزہ ڈھال ہے۔

2195- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ عَزْوَةَ بِنَ النَّزَالِ يُحَدِّثُ عَنْ مُعَاذِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصَّوْمُ جُئْتُ

أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ لِي الْحَكَمُ سَمِعْتُهُ مِنْهُ مُنْذُ أَرْبَعِينَ سَنَةً ثُمَّ قَالَ الْحَكَمُ وَحَدَّثَنِي بِهِ مَيْمُونُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ

حضرت عروہ بن نزال حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: روزہ ڈھال ہے۔

حضرت ابراہیم بن حسن نے حضرت حجاج سے انہوں نے حضرت شعبہ سے روایت نقل کی ہے۔ کہا: مجھے حکم نے کہا: میں نے اسے چالیس سال سے سن رکھا ہے پھر حکم نے کہا: مجھے یہ روایت میمون بن ابی شیبہ نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کی ہے۔



2196- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ أَبِي صَالِحٍ الرَّيَّانِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصِّيَامُ جُنَّةٌ

حضرت عطاء نے حضرت ابوصالح زیات سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: روزہ ڈھال ہے۔

2197- وَأَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ أَنبَانَا سُؤدٌ قَالَ أَنبَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَرَأْتُ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ أَنبَانَا عَطَاءُ الرَّيَّانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصِّيَامُ جُنَّةٌ

حضرت ابن جریر نے حضرت عطاء سے روایت نقل کی ہے کہ ہمیں حضرت عطاء زیات نے خبر دی کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ روزہ ڈھال ہے۔

2198- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ أَنَّ مُطَرِّفًا رَجُلًا (1) مِنْ بَنِي عَامِرِ بْنِ صَعْصَعَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ دَعَا لَهُ بِلَبَنٍ لِيَسْقِيَهُ فَقَالَ مُطَرِّفٌ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ عُثْمَانُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الصِّيَامُ جُنَّةٌ كَجُنَّةِ أَحَدِكُمْ مِنَ الْقِتَالِ

حضرت مطرف جو بنو عامر بن صعصعہ سے تعلق رکھتے تھے، نے یہ حدیث بیان کی کہ حضرت عثمان بن ابی العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس کیلئے دودھ منگوایا تاکہ اسے پلا سکیں۔ مطرف نے کہا: میں روزے سے ہوں۔ حضرت عثمان نے ارشاد فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: روزہ ڈھال ہے جس طرح تم میں سے کسی کی جنگ میں ڈھال ہوا کرتی ہے۔

2199- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ مُطَرِّفٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ فَدَعَا بِلَبَنٍ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الصَّوْمُ جُنَّةٌ مِنَ النَّارِ كَجُنَّةِ أَحَدِكُمْ مِنَ الْقِتَالِ

أَخْبَرَنِي زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ عَنْ الْبَغَيْرَةِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ قَالَ دَخَلَ مُطَرِّفٌ عَلَى عُثْمَانَ نَحْوَهُ مُرْسَلٌ

حضرت سعید بن ابی ہند نے حضرت مطرف سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت عثمان بن ابی العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ نے پانی منگوایا۔ میں نے کہا: میں روزے سے ہوں۔ تو حضرت عثمان نے فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: روزہ جہنم سے ڈھال ہے، جس طرح تم میں سے کسی ایک کی جنگ سے ڈھال ہوتی ہے۔ ایک اور سند سے یہی روایت حضرت عثمان سے مرسل مروی ہے۔

2200- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ عَنْ عَرَبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا وَاصِلٌ عَنْ بَشَّارِ بْنِ أَبِي سَيْفٍ عَنِ الْوَلِيدِ



بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ غُطَيْفٍ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الصَّوْمُ جُنَّةٌ مَا لَمْ يَخْرُقْهَا  
حضرت ولید بن عبد الرحمن نے حضرت عیاض بن غطفیف سے روایت نقل کی ہے کہ ابو عبیدہ نے کہا: میں نے رسول اللہ  
ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: روزہ ڈھال ہے جب تک وہ اسے پھاڑ نہ دے۔

2201- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْأَدْمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ عَنْ خَارِجَةَ بِنِ سُلَيْمَانَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُومَانَ عَنْ عُرْوَةَ  
عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الصِّيَامُ جُنَّةٌ مِنَ النَّارِ فَمَنْ أَصْبَحَ صَائِمًا فَلَا يَجْهَلُ يَوْمِيذًا وَإِنْ امْرُؤٌ جَهِلَ  
عَلَيْهِ فَلَا يَشْتُمُهُ وَلَا يَسُبُّهُ وَلْيَقُلْ إِنِّي صَائِمٌ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفٌ فِيمَ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ  
رِيحِ الْمِسْكِ

حضرت یزید بن رومان نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے انہوں نے نبی کریم  
ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ روزہ جہنم کی آگ سے ڈھال ہے۔ جس آدمی نے روزے دار کی حالت میں صبح کی تو وہ اس  
دن کسی قسم کی جہالت کا کلام نہ کرے۔ اگر کوئی آدمی اس کے ساتھ جاہلانہ رویہ اپنائے تو اس کے ساتھ گالی گلوچ نہ کرے اور  
کہے: میں روزے سے ہوں۔ اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں محمد (ﷺ) کی جان ہے! روزے دار کے منہ کی بو  
اللہ تعالیٰ کے ہاں کستوری کی خوشبو سے بہتر ہے۔

2202- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا حَبَّانُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مِسْعَرٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي مَالِكٍ قَالَ  
حَدَّثَنَا أَصْحَابُنَا عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ الصِّيَامُ جُنَّةٌ مَا لَمْ يَخْرُقْهَا  
حضرت مسعر نے حضرت ولید بن ابی مالک سے روایت نقل کی۔ انہوں نے کہا: ہمیں ہمارے ساتھیوں نے حضرت ابو  
عبیدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ روزہ ڈھال ہے جب تک وہ اسے پھاڑ نہ دے۔

2203- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ النَّبِيِّ  
ﷺ قَالَ لِلصَّائِمِينَ بَابٌ فِي الْجَنَّةِ يُقَالُ لَهُ الرِّيَّانُ لَا يَدْخُلُ فِيهِ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ فَإِذَا دَخَلَ آخِرُهُمْ أُغْلِقَ مَنْ  
دَخَلَ فِيهِ شَرِبَ وَمَنْ شَرِبَ لَمْ يَطْمَأْأَبَدًا

حضرت ابو حازمہ نے حضرت سہل بن سعد سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ روزے داروں کے  
لئے جنت میں ایک دروازہ ہے جسے ریان کہتے ہیں۔ روزے داروں کے علاوہ اس دروازے سے کوئی داخل ہوگا۔ جب ان  
کا آخری فرد اس سے داخل ہو جائے گا تو اس دروازے کو بند کر دیا جائے گا۔ جو اس میں داخل ہوگا تو وہ مشروب پیے گا اور جو  
پی لے گا اسے کبھی بھی پیاس نہیں لگے گی۔

2204- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَهْلٌ أَنَّ فِي الْجَنَّةِ بَابًا يُقَالُ لَهُ الرِّيَّانُ  
يُقَالُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَيْنَ الصَّائِمُونَ هَلْ لَكُمْ إِلَى الرِّيَّانِ مَنْ دَخَلَهُ لَمْ يَطْمَأْأَبَدًا فَإِذَا دَخَلُوا أُغْلِقَ عَلَيْهِمْ فَلَمْ يَدْخُلْ  
فِيهِ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ



حضرت ابو حازم نے حضرت سہیل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جنت میں ایک دروازہ ہے جسے ریان کہتے ہیں۔ قیامت کے روز اعلان کیا جائے گا روزے دار کہاں ہیں؟ کیا تمہیں ریان دروازے سے داخل ہونے میں کوئی دلچسپی ہے جو اس میں داخل ہو گیا کبھی پیاسا نہ ہوگا۔ جب روزے دار داخل ہو جائیں گے تو اس دروازے کو ان پر بند کر دیا جائے گا ان کے علاوہ اس دروازے سے کوئی داخل نہ ہوگا۔

2205- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّامِ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ وَيُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ نُودِيَ فِي الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ يُدْعَى مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ يُدْعَى (1) مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ يُدْعَى مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ يُدْعَى مِنْ بَابِ الرِّيَانِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلَى أَحَدٍ يُدْعَى مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ مِنْ ضَرُورَةٍ فَهَلْ يُدْعَى أَحَدٌ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ وَأَزْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ

حضرت ابن شہاب نے حضرت حمید بن عبد الرحمن سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے جوڑ اللہ کی راہ میں صدقہ کیا (دودرہم وغیرہ) تو جنت میں اسے ندا دی جائے گی: اے اللہ کے بندے! یہ بہتر ہے۔ جو آدمی نمازی ہوگا اسے نماز والے دروازے سے بلایا جائے گا۔ جو مجاہد ہوگا اسے جہاد والے دروازے سے بلایا جائے گا۔ جو صدقہ کرتا ہوگا اسے صدقہ والے دروازے سے بلایا جائے گا اور جو روزے دار ہوگا اسے باب ریان سے بلایا جائے گا۔ حضرت ابو بکر صدیق نے عرض کی: یا رسول اللہ! ایک آدمی کو ضرور ان دروازوں سے ایک دروازہ سے بلایا جائے گا۔ کیا کوئی ایسا شخص بھی ہوگا جسے ان تمام دروازوں سے بلایا جائے گا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہاں میں امید کرتا ہوں کہ تو ان میں سے ہوگا۔

2206- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُيَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ شَبَابٌ لَا نَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ قَالَ يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ عَلَيْكُمْ بِالْبَهَائَةِ فَإِنَّهُ أَنْغَضَ لِلْبَصْرِ وَأَحْصَنَ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءَ

حضرت عمارہ بن عمیر نے حضرت عبد الرحمن بن یزید سے انہوں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے جب کہ ہم نوجوان تھے۔ ہم کسی چیز پر قادر نہ تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم پر شادی کرنا لازم ہے کیونکہ یہ آنکھ کو جھکانے والی اور شرم گاہ کی زیادہ حفاظت کرنے والی ہوتی ہے۔ جو آدمی شادی کرنے کی طاقت نہ رکھے تو وہ روزہ رکھے کیونکہ روزہ اس کے لئے شہوت کو ختم کرنے والا ہوتا ہے۔



2207- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَلْقَمَةَ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ لَقِيَ عُثْمَانَ بَعْرَفَاتٍ فَخَلَا بِهِ فَحَدَّثَهُ وَأَنَّ عُثْمَانَ قَالَ لِابْنِ مَسْعُودٍ هَلْ لَكَ فِي فَتَاؤِ أَرْوَجِكُمْ قَدْ عَابَدُوا اللَّهَ عِلْقَمَةَ فَحَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَائِتَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَغْضَى لِلْبَصْرِ وَأَخْصَنُ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَلْيَصُمْ فَإِنَّ الصُّومَ لَهُ وَجَاءَ

حضرت علقمہ نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن مسعود، حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے عرفات کے مقام میں ملے۔ ان کے ساتھ تنہائی میں رہے اور آپ سے گفتگو کی، حضرت عثمان نے حضرت ابن مسعود سے فرمایا: کیا تجھے نوجوان عورت میں رغبت ہے جس سے میں تیری شادی کر دوں۔ حضرت عبداللہ نے علقمہ کو بلایا اور انہیں حدیث بیان کی کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے جو شادی کی طاقت رکھتا ہو تو وہ شادی کرے کیونکہ یہ عمل نظر کو جھکانے والا اور شرمگاہ کی زیادہ حفاظت کرنے والا ہے اور جو آدمی طاقت نہ رکھتا ہو تو وہ روزے رکھے کیونکہ روزہ اس کی شہوت کو ختم کرنے والا ہوتا ہے۔

2208- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا الْبُخَارِيُّ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَائِتَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَعَلَيْهِ بِالصُّومِ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءَ

حضرت علقمہ اور حضرت اسود نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے جو شادی کرنے کی طاقت رکھتا ہو تو وہ شادی کرے اور جو نہ پائے تو وہ روزے رکھے کیونکہ یہ اس کی شہوت کو ختم کرنے والا ہوتا ہے۔

2209- أَخْبَرَنَا هَلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ هَلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ وَمَعَنَا عَلْقَمَةُ وَالْأَسْوَدُ وَجَمَاعَةٌ فَحَدَّثَنَا بِحَدِيثٍ مَا رَأَيْتُهُ حَدَّثَ بِهِ الْقَوْمَ إِلَّا مِنْ أَجْلِ لَأَنِّي كُنْتُ أَحَدَهُمْ سَمًا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا مَعْشَرَ السَّبَابِ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَائِتَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَغْضَى لِلْبَصْرِ وَأَخْصَنُ لِلْفَرْجِ قَالَ عَلِيُّ وَسُئِلَ الْأَعْمَشُ عَنْ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ فَقَالَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مِثْلَهُ قَالَ نَعَمْ

حضرت عمارہ نے حضرت عبدالرحمن بن یزید سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے جب کہ ہمارے ساتھ علقمہ، اسود اور دوسری جماعت تھی۔ آپ نے ہمیں ایک حدیث سنائی میری رائے ہے کہ آپ نے میرے لئے وہ حدیث بیان کی کیونکہ میں ان میں سے سب سے نوجوان تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے نوجوانو! تم میں سے جو شادی کرنے کی طاقت رکھتا ہو تو وہ شادی کر لے کیونکہ یہ آنکھوں کو جھکانے والی اور شرمگاہ کی زیادہ حفاظت کرنے والی ہوتی ہے۔

علی نے کہا: اعمش سے ابراہیم کی حدیث کے بارے میں سوال کیا تو کہا: ابراہیم نے علقمہ سے علقمہ نے حضرت عبداللہ سے اسی کی مثل روایت نقل کی ہے؟ کہا ہاں۔



2210- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ قَالَ أَنبَانَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ مَسْعُودٍ وَهُوَ عِنْدَ عُثْمَانَ فَقَالَ عُثْمَانُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى فِتْيَةٍ فَقَالَ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ ذَا طَوْلٍ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَغْضَى لِلْبَصْرِ وَأَحْصَنُ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَا فَالْصَوْمُ لَهُ وَجَاءَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو مَعْشَرٍ هَذَا اسْمُهُ زِيَادُ بْنُ كَلْبٍ وَهُوَ ثَقَفٌ وَهُوَ صَاحِبُ إِبْرَاهِيمَ رَوَى عَنْهُ مَنْصُورٌ وَمَغِيرَةُ وَشُعْبَةُ وَأَبُو مَعْشَرٍ الْمَدِينِيُّ (1) اسْمُهُ نَجِيحٌ وَهُوَ ضَعِيفٌ وَمَعَ ضَعْفِهِ أَيْضًا كَانَ قَدْ اخْتَلَطَ عِنْدَهُ أَحَادِيثُ مَنَاكِبُ مِنْهَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قَبْلَةٌ وَمِنْهَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ لَا تَقْطَعُوا اللَّحْمَ بِالسِّكِّينِ وَلَكِنْ انْهَسُوا نَهْسًا

حضرت ابراہیم نے حضرت علقمہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس تھا جب کہ وہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ تھے۔ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نو جوانوں کے پاس تشریف لائے۔ فرمایا: تم میں سے جو مال دار ہو تو وہ شادی کر لے کیونکہ شادی کرنا نظر کو پست کرتا ہے اور شرم گاہ کو محفوظ بناتا ہے اور جو طاقت نہ رکھتا ہو تو روزہ اس کی شہوت کو ختم کرنے والا ہے۔

امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: ابو معشر اس کا نام زیاد بن کلیب ہے۔ وہ ثقہ ہے۔ یہ ابراہیم کا شاگرد ہے۔ اس سے منصور، مغیرہ، شعبہ اور ابو معشر مدنی نے روایت نقل کی ہے۔ اس کا نام نجیح ہے۔ وہ ضعیف ہے۔ اس کے ضعف کے ساتھ ساتھ اس کے ہاں منکر احادیث خلط ملط ہو گئی ہیں۔ ان میں ایک روایت محمد بن عمرو سے مروی ہے جسے وہ ابو سلمہ سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے وہ نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ مشرق اور مغرب کے درمیان قبلہ ہے۔ انہیں روایات میں سے ہشام بن عروہ کی روایت ہے جسے وہ اپنے باپ سے وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے وہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ گوشت چھری سے نہ کاٹو بلکہ دانتوں سے نوچو۔

بَابُ ثَوَابِ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَذَكَرِ الْاِخْتِلَافَ عَلَى

سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ فِي الْخَبَرِ فِي ذَلِكَ

جس نے اللہ کی راہ میں روزہ رکھا اس کا ثواب اور روایت میں سہیل بن ابی صالح پر اختلاف کا ذکر

2211- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ

اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ رَحِمَ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ بِذَلِكَ الْيَوْمِ سَبْعِينَ خَرِيفًا  
حضرت سہیل بن ابی صالح نے اپنے باپ سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے وہ رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کرتے ہیں: جس نے اللہ کی راہ میں (یعنی جہاد کی حالت میں) ایک دن روزہ رکھا تو اللہ تعالیٰ اس ایک دن کے



بدلے میں اس کے چہرے کو جہنم سے ستر سال دور کر دے گا۔

2212- أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ الصَّرِيرِيُّ عَنْ سُهَيْلٍ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَاعَدَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ بِذَلِكَ الْيَوْمِ سَبْعِينَ خَرِيفًا

حضرت سہیل نے حضرت مقبری سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ کی راہ میں ایک دن روزہ رکھا اللہ تعالیٰ اس کے درمیان اور جہنم کے درمیان اس ایک دن کے روزے کی وجہ سے ستر سال دوری پیدا کر دیتا ہے۔

2213- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَخْبَرَنِي سُهَيْلٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَاعَدَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا

حضرت سہیل نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ کی راہ میں ایک دن روزہ رکھا اللہ تعالیٰ اسے جہنم سے ستر سال دور کر دے گا۔

2214- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ صَفْوَانَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بَاعَدَ اللَّهُ وَجْهَهُ مِنْ جَهَنَّمَ سَبْعِينَ عَامًا

حضرت سہیل نے حضرت صفوان سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک دن روزہ رکھا اللہ تعالیٰ اسے جہنم سے ستر سال دور فرما دیتا ہے۔

2215- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ ابْنِ أَبِي عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِذَلِكَ الْيَوْمِ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا

حضرت سہیل نے حضرت ابن ابی عیاش سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جو آدمی بھی کسی روز اللہ تعالیٰ کی راہ میں روزہ رکھتا ہے اللہ تعالیٰ اس ایک دن کے عوض اسے جہنم سے ستر سال دور کر دیتا ہے۔

2216- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ قَزَعَةَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ الْأَسْوَدِ قَالَ حَدَّثَنَا سُهَيْلٌ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بَاعَدَهُ اللَّهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا

حضرت نعمان بن ابی عیاش نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے



ارشاد فرمایا: جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک دن روزہ رکھا اللہ تعالیٰ اسے جہنم سے ستر سال دور کر دیتا ہے۔

2217- أَخْبَرَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ إِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَسُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ سَبْعًا الثُّغَمَانِ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى بَاعَدَ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا

حضرت نعمان بن ابی عیاش نے کہا: میں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جس نے اللہ کی راہ میں ایک دن روزہ رکھا اللہ تعالیٰ اسے جہنم سے ستر سال دور کر دیتا ہے۔

### ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ فِيهِ (سُفْيَانَ ثَوْرِي پْرَاِخْتِلَافِ)

2218- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُنِيرِ بْنِ سَابُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ الْعَدَنِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ الثُّغَمَانِ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَصُومُ عَبْدٌ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ تَعَالَى بِذَلِكَ الْيَوْمِ النَّارَ عَنْ وَجْهِهِ سَبْعِينَ خَرِيفًا

حضرت نعمان بن ابی عیاش نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی بندہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک دن روزہ نہیں رکھتا مگر اللہ تعالیٰ اس دن کے بدلے اسے جہنم سے ستر سال دور کر دیتا ہے۔

2219- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَاسِمٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ الثُّغَمَانِ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَاعَدَ اللَّهُ بِذَلِكَ الْيَوْمِ حَرَّ جَهَنَّمَ عَنْ وَجْهِهِ سَبْعِينَ خَرِيفًا

حضرت نعمان بن ابی عیاش حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے وہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں: جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک دن روزہ رکھا اللہ تعالیٰ اس ایک دن کے بدلے اسے جہنم سے ستر سال دور کر دیتا ہے۔

2220- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ حَنْبَلٍ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى أَبِي حَدَّثَكُمْ ابْنُ نُسَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُئِيٍّ عَنِ الثُّغَمَانِ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَاعَدَ اللَّهُ بِذَلِكَ الْيَوْمِ النَّارَ عَنْ وَجْهِهِ سَبْعِينَ خَرِيفًا

حضرت نعمان بن ابی عیاش نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک دن روزہ رکھا اللہ تعالیٰ اس ایک دن کے بدلے اسے جہنم سے ستر سال دور کر دیتا ہے۔

2221- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ الْحَارِثِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بَاعَدَ اللَّهُ



مِنْهُ جَهَنَّمَ مَسِيرَةً مِائَةَ عَامٍ

حضرت قاسم ابو عبد الرحمن نے حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک دن روزہ رکھا اللہ تعالیٰ اسے جہنم سے سو سال کی مسافت تک دور کر دیتا ہے۔

بَاب مَا يُكْرَهُ مِنَ الصِّيَامِ فِي السَّفَرِ (سفر میں روزہ رکھنے کی کراہت)

2222- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ

كَعْبِ بْنِ عَاصِمٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ

حضرت صفوان بن عبد اللہ نے حضرت ام درداء رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے انہوں نے حضرت کعب بن عاصم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: سفر میں روزہ رکھنا نیکی نہیں۔

2223- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ

الْمُسَيْبِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ وَالصَّوَابُ

الَّذِي قَبْلَهُ لَا نَعْلَمُ أَحَدًا تَابَعَ ابْنَ كَثِيرٍ عَلَيْهِ

حضرت اوزاعی نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سفر میں روزہ رکھنا کوئی نیکی نہیں۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ غلط ہے جب کہ درست وہ ہے جو اس سے پہلے مروی ہے۔ ہم نہیں جانتے کہ کسی نے ابن کثیر کی اس پر موافقت کی ہو۔

الْعِلَّةُ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا قِيلَ ذَلِكَ وَذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى

مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فِي حَدِيثِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فِي ذَلِكَ

وہ علت جس کی وجہ سے یہ بات کہی گئی اور حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما

کی حدیث میں محمد بن عبد الرحمن پر اختلاف

2224- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا بَكْرٌ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عَرْيَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى نَاسًا مُجْتَبِعِينَ عَلَى رَجُلٍ فَسَأَلَ فَقَالُوا رَجُلٌ أَجْهَدُ الصُّومِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ

حضرت عمارہ بن غزیہ نے حضرت محمد بن عبد الرحمن سے انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت

نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو دیکھا کہ وہ ایک آدمی پر جمع ہیں۔ آپ ﷺ نے پوچھا تو صحابہ نے عرض کی: ایک

آدمی ہے جسے روزے نے مصیبت میں ڈالا ہوا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سفر میں روزہ رکھنا کوئی نیکی نہیں۔



2225- أَخْبَرَنِي شُعَيْبُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَخْبَرَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِرَجُلٍ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ يُرْسُ عَلَيْهِ الْمَاءُ قَالَ مَا بَالُ صَاحِبِكُمْ هَذَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَائِمٌ قَالَ إِنَّهُ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ أَنْ تَصُومُوا فِي السَّفَرِ وَعَلَيْكُمْ بِرُخْصَةِ اللَّهِ الَّتِي رَخَّصَ لَكُمْ فَاقْبَلُوهَا أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَرِّيَّابِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ جَابِرًا نَحْوَهُ

حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت محمد بن عبدالرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے خبر دی کہ رسول اللہ ﷺ ایک درخت کے سائے میں موجود ایک آدمی کے پاس سے گزرے جس پر پانی چھڑکا جا رہا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: تمہارے اس ساتھی کو کیا ہوا؟ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ روزے سے ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ کوئی نیکی نہیں کہ تم سفر میں روزہ رکھو۔ تمہیں اس رخصت کو لازم پکڑنا چاہیے جو اللہ تعالیٰ نے تمہیں رخصت دی ہے۔ اسے قبول کرو۔ یحییٰ نے بھی اسی سند سے اس کی مثل روایت نقل کی ہے۔

ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ (عَلِيٌّ بْنُ مَبَارَكٍ) بِرِاِخْتِلَافِ كَاذِرِ

2226- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ عَلَيْكُمْ بِرُخْصَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَاقْبَلُوهَا

حضرت وکیع نے حضرت علی بن مبارک سے انہوں نے حضرت یحییٰ بن ابی کثیر سے انہوں نے حضرت محمد بن عبدالرحمن بن ثوبان سے انہوں نے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ سفر میں روزہ رکھنا کوئی نیکی نہیں۔ تم اللہ تعالیٰ کی رخصت کو لازم پکڑو اور اسے قبول کرو۔

2227- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عُمَرَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ رَجُلٍ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ

حضرت عثمان بن عمر نے حضرت علی بن مبارک سے انہوں نے حضرت یحییٰ سے انہوں نے حضرت محمد بن عبدالرحمن سے انہوں نے ایک آدمی سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سفر میں روزہ رکھنا کوئی نیکی نہیں۔

فائدہ: سابقہ روایات سے عیاں ہے کہ یہ ارشاد اس پس منظر میں ہے کہ روزہ انسان کو بے بس کر دے۔ اگر وہ روزہ

رکھ سکتا ہو تو اس کی فضیلت کا ذکر بھی گزر چکا ہے جب کہ ارشاد باری تعالیٰ بھی ہے: وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ۔



## ذِكْرُ اسْمِ الرَّجُلِ (اس آدمی کے نام کا ذکر)

2228- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَخَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَسَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى رَجُلًا قَدْ ظَلَّلَ عَلَيْهِ فِي السَّفَرِ فَقَالَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ

حضرت شعبہ نے حضرت محمد بن عبد الرحمن سے انہوں نے حضرت محمد بن عمرو بن حسن سے انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو دیکھا جس پر سفر میں سایہ کیا گیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سفر میں روزہ رکھنے میں کوئی نیکی نہیں۔

2229- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ فِي رَمَضَانَ فَصَامَ حَتَّى بَدَغَ كِرَاعَ الْغَبِيمِ فَصَامَ النَّاسُ فَبَلَغَهُ أَنَّ النَّاسَ قَدْ شَقَّ عَلَيْهِمُ الصِّيَامُ فَدَعَا بِقَدَحٍ مِنَ الْمَاءِ (1) بَعْدَ الْعَصْرِ فَشَرِبَ وَالنَّاسُ يَنْظُرُونَ فَأَفْطَرَ بَعْضُ النَّاسِ وَصَامَ بَعْضٌ فَبَلَغَهُ أَنَّ نَاسًا صَامُوا فَقَالَ أُولَئِكَ الْعَصَاةُ

حضرت جعفر بن عبد اللہ نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان شریف میں فتح کے سال مکہ مکرمہ کی طرف نکلے۔ آپ ﷺ نے روزہ رکھا ہوا تھا یہاں تک کہ کراع غمیم میں پہنچے۔ لوگوں نے بھی روزہ رکھا ہوا تھا۔ آپ ﷺ کو خبر پہنچی کہ لوگوں پر روزہ رکھنا مشکل ہو چکا ہے۔ آپ ﷺ نے عصر کی نماز کے بعد پانی کا ایک پیالہ منگوا لیا۔ اسے پیاجب کہ لوگ آپ ﷺ کو دیکھ رہے تھے۔ بعض لوگوں نے افطار کر دیا اور بعض نے روزہ نہ توڑا۔ آپ ﷺ کو خبر پہنچی کہ کچھ لوگوں نے روزہ رکھا ہوا ہے۔ تو فرمایا: وہ لوگ نافرمان ہیں۔

2230- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبِي النَّبِيُّ ﷺ بَطْعَامِ بَيْتِ الطُّهْرَانِ فَقَالَ لِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ أَدْنِيَا فَكَلَّا فَقَالَا إِنَّا صَابِتَانِ فَقَالَ ارْحَلُوا الصَّاحِبِيكُمْ اَعْمَلُوا الصَّاحِبِيكُمْ

أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَغَدَّى بِبَيْتِ الطُّهْرَانِ وَمَعَهُ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ فَقَالَ الْغَدَائِيُّ مُرْسَلٌ

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ كَانُوا بِبَيْتِ الطُّهْرَانِ مُرْسَلٌ

حضرت یحییٰ نے ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ مرا الظہر ان کے



مقام پر نبی کریم ﷺ کی خدمت میں کھانا پیش کیا گیا تو نبی کریم ﷺ نے حضرت ابو بکر صدیق اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو بلایا کہ دونوں قریب ہو جاؤ اور کھانا کھاؤ۔ دونوں نے عرض کی: ہم روزے سے ہیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے ان دونوں ساتھیوں کے لئے کجاوا کسو اور ان کے کام کرو۔

اوزاعی نے یحییٰ سے انہوں نے حضرت ابو سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس اثنا میں کہ رسول اللہ ﷺ مرا نظر ان کے مقام پر کھانا کھا رہے تھے جب کہ آپ ﷺ کے ساتھ حضرت ابو بکر صدیق اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہما تھے۔ فرمایا: کھانا کھا لو۔ یہ روایت مرسل ہے۔

حضرت علی نے حضرت یحییٰ سے انہوں نے حضرت ابو سلمہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ، حضرت ابو بکر صدیق اور حضرت عمر فاروق مرا نظر ان کے مقام پر تھے۔ یہ روایت مرسل ہے۔

ذِكْرُ وَضْعِ الصِّيَامِ عَنِ الْمُسَافِرِ وَالِاخْتِلَافِ عَلَى الْأَوْزَاعِ فِي خَبَرِ عَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ فِيهِ  
مسافر سے روزہ ختم کرنے کا حکم اور عمرو بن امیہ کی روایت میں اوزاعی پر اختلاف

2231- أَخْبَرَنِي عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ أُمَيَّةَ الضَّمِرِيُّ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ سَفَرٍ فَقَالَ انْتَظِرِ الْغَدَاءِ يَا أَبَا أُمَيَّةَ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ تَعَالَ اذْنُ مِنِّي حَتَّى أُخْبِرَكَ عَنِ الْمُسَافِرِ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَضَعَ عَنْهُ الصِّيَامَ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ حضرت اوزاعی نے حضرت یحییٰ سے انہوں نے حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت عمرو بن امیہ ضمیری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں سفر سے واپس آ کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ فرمایا: اے ابو امیہ! غداء (دوپہر کے کھانے) کا انتظار کرو۔ میں نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: آؤ میرے قریب ہو جاؤ تاکہ میں تمہیں مسافر کے بارے میں بتاؤں۔ اللہ تعالیٰ نے اس سے روزہ اور نصف نماز ساقط کر دی ہے۔

2232- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو قِلَابَةَ قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ الضَّمِرِيُّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَا تَنْتَظِرُ الْغَدَاءِ يَا أَبَا أُمَيَّةَ قُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ تَعَالَ اذْنُ مِنِّي عَنْ الْمُسَافِرِ إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنْهُ (1) الصِّيَامَ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ

حضرت اوزاعی نے حضرت یحییٰ بن ابی کثیر سے انہوں نے ابو قلابہ سے انہوں نے حضرت جعفر بن عمرو بن امیہ ضمیری سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو رسول اللہ ﷺ نے مجھے ارشاد فرمایا: اے ابو امیہ! کیا تو غداء کا انتظار نہیں کرے گا۔ میں نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: آج میں تجھے



مسافر کے بارے میں بتاؤں، اللہ تعالیٰ نے مسافر سے روزہ اور نصف نماز ساقط کر دی ہے۔

2233- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو الْبُغَيْرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَاجِرِ عَنْ أَبِي أُمَيَّةَ الضَّمِرِيِّ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ سَفَرٍ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَلَمَّا ذَهَبْتُ لِأَخْرَجَ قَالَ انْتَظِرِ الْغَدَاءَ يَا أَبَا أُمَيَّةَ قُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالَ تَعَالَ أَخْبِرْكَ عَنِ الْمَسَافِرِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى وَضَعَ عَنْهُ الصِّيَامَ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ

أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ مَرْوَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو قِلَابَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الْمُهَاجِرِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أُمَيَّةَ يَعْنِي الضَّمِرِيُّ أَنَّهُ قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَذَكَرَ نَحْوَهُ

حضرت اوزاعی نے حضرت یحییٰ سے انہوں نے حضرت ابو قلابہ سے انہوں نے ابو مہاجر سے انہوں نے حضرت ابو امیہ صمری سے روایت نقل کی ہے کہ میں سفر سے واپس آ کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ کو سلام پیش کیا۔ جب میں جانے لگا تو فرمایا: غداء (دوپہر کے کھانے) کا انتظار کرو، اے ابو امیہ! میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: آؤ، میں تمہیں مسافر کے بارے میں خبر دوں، اللہ تعالیٰ نے اس سے روزہ اور نصف نماز ساقط کر دی ہے۔ ایک اور سند میں اوزاعی نے یحییٰ سے انہوں نے ابو قلابہ سے انہوں نے ابو مہاجر سے اور انہوں نے حضرت ابو امیہ صمری سے روایت نقل کی ہے کہ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اسی طرح کی روایت ذکر کی۔

2234- أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنِي الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو قِلَابَةَ الْجَزْمِيُّ أَنَّ أَبَا أُمَيَّةَ الضَّمِرِيُّ حَدَّثَهُمْ أَنَّهُ قَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ سَفَرٍ فَقَالَ انْتَظِرِ الْغَدَاءَ يَا أَبَا أُمَيَّةَ قُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ إِذْ أَخْبِرْكَ عَنِ الْمَسَافِرِ إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنْهُ الصِّيَامَ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ

امام اوزاعی نے حضرت یحییٰ سے انہوں نے حضرت ابو قلابہ جزمی سے انہوں نے حضرت ابو امیہ صمری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ سفر سے واپس آ کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ فرمایا: دوپہر کے کھانے کا انتظار کرو، اے ابو امیہ! میں نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: قریب آؤ، میں تمہیں مسافر کے بارے میں خبر دوں، اللہ تعالیٰ نے مسافر سے روزہ اور نصف نماز ساقط کر دی ہے۔

ذِكْرُ اخْتِلَافِ مُعَاوِيَةَ بْنِ سَلَامٍ وَعَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

اس حدیث میں معاویہ بن سلام اور علی بن مبارک کا اختلاف

2235- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْحَرَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ عَنْ



يَحْيَىٰ بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ أَنَّ أَبَا أُمَيَّةَ الضَّمِرِيُّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ سَفَرٍ وَهُوَ صَائِمٌ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَا تَنْتَظِرُ الْعَدَاءَ قَالَ بَلَىٰ صَائِمٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَعَالَىٰ أَخْبِرَكَ عَنِ الصِّيَامِ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ الصِّيَامَ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَلِيُّ بْنُ يَحْيَىٰ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ رَجُلٍ أَنَّ أَبَا أُمَيَّةَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ سَفَرٍ نَحْوَهُ

حضرت معاویہ نے حضرت یحییٰ بن ابی کثیر سے انہوں نے حضرت ابو قلابہ سے انہوں نے حضرت ابو امیہ ضمیری سے روایت نقل کی ہے کہ وہ سفر سے واپس آ کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے جب کہ وہ روزے سے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: کیا تم دوپہر کے کھانے کا انتظار نہیں کرو گے؟ عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: آؤ میں تمہیں روزوں کے بارے میں خبر دوں۔ اللہ تعالیٰ نے مسافروں سے روزہ اور نصف نماز ساقط کر دی ہے۔

علی بن مبارک نے یحییٰ سے انہوں نے ابو قلابہ سے انہوں نے ایک آدمی سے انہوں نے حضرت ابو امیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ سفر سے واپس آ کر نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اسی طرح یہ روایت نقل کی۔

2236- أَخْبَرَنَا عُمرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ الثَّلَثِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ (1) نِصْفَ الصَّلَاةِ وَالصَّوْمَ وَعَنِ الْحَبْلِ وَالْمُرْضِعِ

حضرت ایوب نے حضرت ابو قلابہ سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مسافر سے نصف نماز اور روزہ ساقط کر دیا ہے۔ اسی طرح حاملہ اور دودھ پلانے والی عورت سے بھی روزہ ساقط کر دیا ہے۔

2237- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ شَيْخٍ مِنْ قَشِيرٍ عَنْ عَيْبَةَ حَدَّثَنَا فِي إِبِلٍ لَهُ فَقَالَ لَهُ أَبُو قِلَابَةَ حَدَّثَهُ فَقَالَ الشَّيْخُ حَدَّثَنِي عَيْبَةُ أَنَّهُ ذَهَبَ فِي إِبِلٍ لَهُ فَاتَّهَىٰ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَأْكُلُ أَوْ قَالَ يَطْعَمُ فَقَالَ اذْنُ فَكُلْ أَوْ قَالَ اذْنُ فَاطْعَمُ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ شَطْرَ الصَّلَاةِ وَالصِّيَامَ وَعَنِ الْحَامِلِ وَالْمُرْضِعِ

حضرت ایوب نے حضرت قشیر کے ایک شیخ سے اس نے اپنے چچا سے روایت نقل کی ہے پھر ہم نے اسے اس کے اونٹوں میں پایا۔ ابو قلابہ نے ان سے کہا: اسے وہ حدیث بیان کرو۔ شیخ نے کہا: مجھے میرے چچا نے روایت نقل کی کہ وہ اپنے اونٹوں کی تلاش میں نکلا اور نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ کھانا کھا رہے تھے۔ فرمایا: قریب ہو جاؤ اور کھاؤ۔ میں نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مسافر سے نصف نماز اور روزہ ساقط کر دیا ہے۔ اسی طرح حاملہ



عورت اور دودھ پلانے والی عورت سے بھی روزہ ساقط کر دیا ہے۔

2238- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُرَيْجٌ (1) قَالَ حَدَّثَنَا سَمْعِيلُ ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ أَبِي يُوْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو قَلَابَةَ هَذَا الْحَدِيثَ ثُمَّ قَالَ هَلْ لَكَ فِي صَاحِبِ الْحَدِيثِ فَدَلَّنِي عَلَيْهِ فَلَقِيْتُهُ فَقَالَ حَدَّثَنِي قَرِيبٌ لِي يُقَالُ لَهُ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي إِبِلٍ كَانَتْ (2) لِي أُخِذْتُ فَوَافَقْتُهُ وَهُوَ يَأْكُلُ فَدَعَانِي إِلَى طَعَامِهِ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ اذْنُ أَخْبِرَكَ عَنْ ذَلِكَ إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ الصَّوْمَ وَشَطْرَ الصَّلَاةِ

حضرت ایوب نے کہا: مجھے یہ حدیث ابو قلابہ نے بیان کی پھر فرمایا: کیا اس حدیث کے راوی میں تجھے دلچسپی ہے۔ تو انہوں نے اس راوی کے متعلق میری راہنمائی کی۔ میں انہیں ملا۔ انہوں نے کہا: مجھے ایک قریبی رشتہ دار نے یہ حدیث بیان کی جسے انس بن مالک کہتے ہیں۔ انہوں نے کہا: میں اپنے اونٹوں کی تلاش میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میرے وہ اونٹ پکڑ لیے گئے تھے۔ میں آپ ﷺ سے ملا جب کہ آپ ﷺ کھانا کھا رہے تھے۔ آپ ﷺ نے مجھے کھانا کھانے کی دعوت دی۔ میں نے کہا: میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: قریب ہو جاؤ میں تمہیں اس کے بارے میں بتاؤں۔ اللہ تعالیٰ نے مسافر سے روزہ اور نماز کا ایک حصہ ساقط کر دیا ہے۔

2239- أَخْبَرَنَا سُؤْدُبُنُ نَضْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَذَاءِ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ رَجُلٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ لِحَاجَةٍ فَإِذَا هُوَ يَتَغَدَّى قَالَ هَلُمَّ إِلَى الْغَدَاءِ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ هَلُمَّ أَخْبِرَكَ عَنِ الصَّوْمِ إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ نِصْفَ الصَّلَاةِ وَالصَّوْمَ وَرَخَّصَ لِلْحَبْلِ وَالْمُرْضِعِ

حضرت خالد الحذاء نے حضرت ابو قلابہ سے انہوں نے ایک آدمی سے روایت نقل کی ہے کہ میں ایک کام سے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ ﷺ کھانا کھا رہے تھے۔ فرمایا: آؤ کھانا کھاؤ۔ میں نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: آؤ، میں تمہیں روزے کے بارے میں بتاؤں۔ اللہ تعالیٰ نے مسافر سے نصف نماز اور روزہ ساقط کر دیا ہے اور حاملہ عورت اور دودھ پلانے والی عورت کو بھی رخصت دی ہے۔

حضرت خالد الحذاء نے حضرت ابو العلاء بن شخیر سے انہوں نے ایک آدمی سے اسی کی مثل روایت نقل کی ہے۔

2240- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ هَانِي بْنِ الشَّيْخِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَلْحَرِيشٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ مُسَافِرًا فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَأَنَا صَائِمٌ وَهُوَ يَأْكُلُ قَالَ هَلُمَّ قُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ تَعَالَى أَلَمْ تَعْلَمْ مَا وَضَعَ اللَّهُ عَنِ الْمُسَافِرِ قُلْتُ وَمَا وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ قَالَ الصَّوْمَ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ

حضرت ہانی بن شخیر نے بلحریش کے ایک آدمی سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں مسافر تھا۔ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ میں روزے سے تھا اور آپ ﷺ کھانا کھا رہے تھے۔ فرمایا: آؤ۔ میں نے



عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: آؤ، کیا تم نہیں جانتے کہ اللہ تعالیٰ نے مسافر سے کیا چیز ساقط کی ہے؟ میں نے عرض کی: اللہ تعالیٰ نے مسافر سے کیا چیز ساقط کی ہے؟ فرمایا: روزہ اور نصف نماز۔

2241- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ هَانِي بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَلْحَرِيشِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا نَسَافِرُ مَا شَاءَ اللَّهُ فَاتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَطْعَمُ فَقَالَ هَلُمْ فَاطْعَمُ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحَدٌ ثَمَّ عَنْ الصِّيَامِ إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ الصَّوْمَ وَشَطْرَ الصَّلَاةِ

حضرت ہانی بن عبد اللہ بن شخیر نے بلحریش کے ایک آدمی سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے جتنا چاہا ہم سفر کرتے رہے۔ ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے جب کہ آپ ﷺ کھانا کھا رہے تھے۔ فرمایا: آؤ، کھانا کھاؤ۔ میں نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں تمہیں روزے کے بارے میں بتاتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے مسافر سے روزہ اور نصف نماز ساقط کر دی ہے۔

2242- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ هَانِي بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ مُسَافِرًا فَاتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ يَأْكُلُ وَأَنَا صَائِمٌ فَقَالَ هَلُمْ قُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ أَتَدْرِي مَا وَضَعَ اللَّهُ عَنِ الْمُسَافِرِ قُلْتُ وَمَا وَضَعَ اللَّهُ عَنِ الْمُسَافِرِ قَالَ الصَّوْمَ وَشَطْرَ الصَّلَاةِ

حضرت ابو بشر نے حضرت ہانی بن عبد اللہ بن شخیر سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں مسافر تھا میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ ﷺ کھانا کھا رہے تھے اور میں روزے دار تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: آؤ۔ میں نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: کیا تو جانتا ہے اللہ تعالیٰ نے مسافر سے کیا چیز ساقط کر دی ہے؟ میں نے عرض کی اللہ تعالیٰ نے مسافر سے کیا چیز ساقط کر دی ہے؟ فرمایا: روزہ اور نماز کا نصف۔

2243- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مُوسَى هُوَ ابْنُ أَبِي عَائِشَةَ عَنْ غِيلَانَ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ أَبِي قِلَابَةَ فِي سَفَرٍ فَقَرَّبَ طَعَامًا فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ فِي سَفَرٍ فَقَرَّبَ طَعَامًا فَقَالَ لِرَجُلٍ اذْنُ فَاطْعَمُ قَالَ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ نِصْفَ الصَّلَاةِ وَالصِّيَامَ (1) فِي السَّفَرِ فَإِذَا ذُنُ فَاطْعَمُ فَذَنُوتُ فَطَعِمْتُ

حضرت اسرائیل نے حضرت موسیٰ سے، وہی ابن ابی عائشہ ہیں، انہوں نے حضرت غیلان سے روایت نقل کی ہے کہ ایک سفر میں ابو قلابہ کے ساتھ نکلا۔ انہوں نے کھانا سامنے رکھا۔ میں نے کہا: میں روزے دار ہوں۔ کہا: رسول اللہ ﷺ ایک سفر میں نکلے۔ آپ نے کھانا سامنے رکھا اور ایک آدمی سے فرمایا: قریب آؤ اور کھانا کھاؤ۔ اس نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ نے سفر میں مسافر سے نصف نماز اور روزہ ساقط کر دیا ہے۔ قریب آؤ اور کھانا کھاؤ۔ تو میں کھانے کے



قریب ہو گیا اور کھانا کھایا۔

## فَضْلُ الْإِفْطَارِ فِي السَّفَرِ عَلَى الصِّيَامِ (سفر میں روزے کی بجائے افطار کی فضیلت)

2244- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ عَنْ مُورِقِ الْعَجَلِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي السَّفَرِ فَمِنَّا الصَّائِمُ وَمِنَّا الْمُفْطِرُ فَنَزَلْنَا فِي يَوْمٍ حَارٍّ وَاتَّخَذْنَا ظِلًّا لَا فَسَقَطَ الظُّوَامُ وَقَامَ الْمُفْطِرُونَ فَسَقُوا الرِّكَابَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَهَبَ الْمُفْطِرُونَ وَالْيَوْمُ بِالْأَجْرِ  
حضرت عاصم الاحول نے حضرت مورق عجلی سے انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم ایک سفر میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے۔ ہم میں سے کچھ روزے دار اور کچھ افطار کرنے والے تھے۔ ہم ایک گرم دن ایک جگہ اترے اور ہم نے سائے بنائے۔ روزے رکھنے والے لیٹ گئے اور افطار کرنے والے کام کرتے رہے۔ انہوں نے جانوروں کو پلانی پلایا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: آج افطار کرنے والے اجر لے گئے۔

## ذِكْرُ قَوْلِهِ الصَّائِمُ فِي السَّفَرِ كَالْمُفْطِرِ فِي الْحَضَرِ

سفر میں روزہ رکھنے والا حالت اقامت میں روزہ نہ رکھنے والے کی طرح ہے

2245- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَانَ الْبَدْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ يُقَالُ الصَّائِمُ فِي السَّفَرِ كَالْمُفْطِرِ فِي الْحَضَرِ  
امام زہری نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ یہ کہا جاتا کہ سفر میں روزہ رکھنا حالت اقامت میں روزہ توڑنے کی طرح ہے۔

2246- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ ابْنُ الْخَيْثَابِ وَأَبُو عَامِرٍ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ الصَّائِمُ فِي السَّفَرِ كَالْمُفْطِرِ فِي الْحَضَرِ  
حضرت زہری نے حضرت ابوسلمہ سے اور انہوں نے حضرت ابوعبدالرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت سے نقل کی ہے کہ حالت سفر میں روزہ رکھنے والا حالت اقامت میں روزہ توڑنے والے کی طرح ہے۔

2247- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ الصَّائِمُ فِي السَّفَرِ كَالْمُفْطِرِ فِي الْحَضَرِ  
حضرت ابن ابی ذئب نے زہری سے اور انہوں نے حضرت حمید بن عبدالرحمن بن عوف سے انہوں نے اپنے والد سے روایت نقل کی ہے کہ حالت سفر میں روزہ رکھنے والا حالت اقامت میں روزہ توڑنے والے کی طرح ہے۔







آپ ﷺ نے ایک پیالہ منگوا یا تو اسے پیا۔ حضرت شعبہ نے کہا: رمضان میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہا کرتے تھے: جو چاہے روزہ رکھے اور جو چاہے افطار کرے۔

2252- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَأَفْتِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي رَمَضَانَ فَصَامَ حَقًّا بَدَخَ عُسْفَانَ ثُمَّ دَعَا بِإِنَاءٍ فَشَرِبَ نَهَارًا أَيَّامَ النَّاسِ ثُمَّ أَفْطَرَ

حضرت مجاہد نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان شریف میں سفر کیا۔ آپ ﷺ نے روزہ رکھا یہاں تک کہ عسفان پہنچے۔ تو آپ ﷺ نے ایک برتن منگوا یا۔ اس سے دن کے وقت پیا جب کہ لوگ آپ ﷺ کو دیکھ رہے تھے۔ پھر افطار کر دیا۔

2253- أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْعَوَامِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ قُلْتُ لِمُجَاهِدٍ الصَّوْمُ فِي السَّفَرِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ وَيُفِطِرُ

حضرت سفیان نے حضرت عوام بن حوشب سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے مجاہد سے سفر میں روزے کے بارے میں پوچھا تو مجاہد نے جواب دیا: رسول اللہ ﷺ کبھی روزہ رکھتے اور کبھی افطار کرتے۔

2254- أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَقَ قَالَ أَخْبَرَنِي مُجَاهِدٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَامَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَأَفْطَرَ فِي السَّفَرِ

حضرت زہیر نے حضرت ابو اسحاق سے اور انہوں نے حضرت مجاہد سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان شریف کے مہینے میں روزہ رکھا اور سفر میں افطار کیا۔

ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ فِي حَدِيثِ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرٍو فِيهِ

حمزہ بن عمرو کی حدیث میں سلیمان بن یسار کی روایت میں اختلاف

2255- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَسْلَمِيِّ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنْ تَمَّ ذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا إِنْ

شِئْتَ صُمْتَ وَإِنْ شِئْتَ أَفْطَرْتَ (1)

أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ حَمْزَةَ بْنَ عَمْرٍو قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِثْلَهُ

مُرْسَلٌ

حضرت قتادہ نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عمرو سلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے سفر میں روزے کے بارے میں پوچھا۔ پہلے کہا: اگر پھر ایسا کلمہ ذکر کیا جس کا معنی ہے



اگر چاہے تو روزہ رکھ لے، اگر چاہے تو روزہ چھوڑ دے۔

بکیر نے سلیمان بن یسار سے انہوں نے حمزہ بن عمرو سے روایت نقل کی ہے: عرض کی: یا رسول اللہ! پھر اس کی مثل مرسل روایت نقل کی ہے۔

2256- أَخْبَرَنَا سُؤْدُبُنُ نَضْرَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ حَمْزَةَ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ أَنْ تَصُومَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَفِطْرَ فَافِطِرْ

حضرت عمران بن ابی انس نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حالت سفر میں رسول اللہ ﷺ سے روزے کے متعلق پوچھا۔ فرمایا: اگر تو روزہ رکھنا چاہتا ہے تو روزہ رکھ لے اور اگر تو افطار کرنا چاہتا ہے تو افطار کر لے۔

2257- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرٍو قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ أَنْ تَصُومَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَفِطْرَ فَافِطِرْ

حضرت عمران بن ابی انس نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے۔ کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے حالت سفر میں روزے کے متعلق سوال کیا۔ فرمایا: اگر روزہ رکھنا چاہے تو روزہ رکھ لے اور اگر افطار کرنا چاہے تو افطار کر لے۔

2258- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ وَاللَيْثُ فَذَكَرَا آخَرَ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَسْلَمِيِّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةَ عَلَى الصِّيَامِ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَافِطِرْ

حضرت بکیر نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عمرو سلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں حالت سفر میں روزہ رکھنے پر قوت پاتا ہوں۔ فرمایا: اگر چاہے تو روزہ رکھ لے اور اگر چاہے تو روزہ افطار کر لے۔

2259- أَخْبَرَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرِ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عِمْرَانُ بْنُ أَبِي أَنَسٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ أَنْ تَصُومَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَفِطْرَ فَافِطِرْ

حضرت عمران بن ابی انس نے حضرت ابو سلمہ بن عبدالرحمن سے اور انہوں نے حضرت حمزہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے حالت سفر میں روزے کے بارے میں پوچھا۔ فرمایا: اگر تو روزہ رکھنا



چاہتا ہے تو رکھ اور اگر تو افطار کرنا چاہتا ہے تو افطار کر۔

2260- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ وَحَنْظَلَةَ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَانِي جَبِيْعَا عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرٍو قَالَ كُنْتُ أَسْرُدُ الصِّيَامَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَسْرُدُ الصِّيَامَ فِي السَّفَرِ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَقِطْ

حضرت عمران بن ابی انس نے حضرت سلیمان بن یسار اور حضرت حنظلہ بن علی سے ان دونوں نے حضرت حمزہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں لگا تا روزے رکھا کرتا تھا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں حالت سفر میں لگا تا روزے رکھتا ہوں۔ فرمایا: اگر چاہے تو روزے رکھ، اگر چاہے تو افطار کر۔

2261- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَنِّي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ حَمْزَةَ قَالَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي رَجُلٌ أَسْرُدُ الصِّيَامَ أَفَأَصُومُ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَقِطْ

حضرت عمران بن ابی انس نے حضرت حنظلہ بن علی سے وہ حضرت حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔ کہا: میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! میں ایسا آدمی ہوں جو لگا تا روزے رکھتا ہے۔ کیا میں حالت سفر میں بھی روزے رکھوں؟ فرمایا: اگر چاہے تو روزہ رکھ لے اور اگر چاہے تو افطار کر۔

2262- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَنِّي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي عِمْرَانُ بْنُ أَبِي أَنَسٍ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا مُرَاوِحٍ حَدَّثَهُ أَنَّ حَمْزَةَ بْنَ عَمْرٍو حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ رَجُلًا يَصُومُ فِي السَّفَرِ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَقِطْ

حضرت عمران بن ابی انس نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت ابو مرادح سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا جب کہ وہ ایسے آدمی تھے جو سفر میں بھی روزہ رکھا کرتے تھے۔ فرمایا: اگر چاہے تو روزہ رکھ لے اور اگر چاہے تو افطار کر لے۔

ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عُرْوَةَ فِي حَدِيثِ حَمْزَةَ فِيهِ

(حمزہ کی حدیث میں عروہ پر اختلاف کا ذکر)

2263- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَمْرٍو وَذَكَرَ آخَرَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ أَبِي مُرَاوِحٍ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَجِدُنِي قَوْلًا عَلَى الصِّيَامِ فِي السَّفَرِ فَبَلَغَ عَلِيَّ جُنَاءَ قَالَ هِيَ رُخْصَةٌ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَمَنْ أَخَذَ بِهَا فَحَسَنٌ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصُومَ فَلَا جُنَاءَ عَلَيْهِ

حضرت عروہ نے حضرت ابو مرادح سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں



نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کی: میں حالت سفر میں روزہ رکھنے کی قدرت پاتا ہوں۔ کیا مجھ پر گناہ ہوگا؟ فرمایا: یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے رخصت ہے، جس نے اس کو اپنا لیا تو اچھا ہے اور جو روزہ رکھنا چاہے تو اس پر کوئی حرج نہیں۔

ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ فِيهِ (ہشام بن عروہ پر اختلاف کا ذکر)

2264- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ بِشْرِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرِو الْأَسْلَمِيِّ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَصُومُ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَفِطِرْ

حضرت محمد بن بشر نے حضرت ہشام بن عروہ سے انہوں نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عمرو اسلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا: میں سفر میں روزہ رکھتا ہوں۔ فرمایا: اگر چاہے تو روزہ رکھ لے اور اگر چاہے تو افطار کر دے۔

2265- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ اللَّاحِقُ بِالنُّكُوفَةِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ الرَّازِيُّ عَنِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرِو أَنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي رَجُلٌ أَصُومُ أَفْأَصُومُ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَفِطِرْ

حضرت عروہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں ایسا آدمی ہوں جو روزے رکھتا ہوں، کیا میں حالت سفر میں روزے رکھوں؟ فرمایا: اگر چاہے تو روزہ رکھ اور اگر چاہے تو افطار کر۔

2266- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ حَمْزَةَ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصُومُ فِي السَّفَرِ وَكَانَ كَثِيرَ الصِّيَامِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَفِطِرْ

حضرت عروہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت حمزہ نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کی: یا رسول اللہ! میں سفر میں روزہ رکھتا ہوں۔ وہ بہت زیادہ روزے رکھا کرتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: اگر چاہے تو روزہ رکھ اور اگر چاہے تو افطار کر۔

2267- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ حَمْزَةَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصُومُ فِي السَّفَرِ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَفِطِرْ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کی: یا رسول اللہ! میں سفر میں روزے رکھتا ہوں۔ فرمایا: اگر چاہے تو روزے رکھ اور اگر چاہے تو افطار کر۔

2268- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ



أَنَّ حَمْرَةَ الْأَسْلَمِيِّ سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ وَكَانَ رَجُلًا يَسْرُدُ الصِّيَامَ (1) فَقَالَ إِنَّ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَقِطْ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ سے انہوں نے حضرت حمزہ اسلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے حالت سفر میں روزے کے متعلق سوال کیا۔ آپ ایسے شخص تھے جو لگاتار روزے رکھا کرتے تھے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر چاہے تو روزہ رکھ اور اگر چاہے تو افطار کر۔

ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى أَبِي نَضْرَةَ الْمُنْذِرِ بْنِ مَالِكِ بْنِ قُطْعَةَ فِيهِ

ابونضرہ منذر بن مالک بن قطعہ پر اختلاف

2269- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ سَعِيدِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ قَالَ كُنَّا نَسَافِرُ فِي رَمَضَانَ فَبِئْنَا الصَّائِمُ وَمِثْلًا الْمُفِطِرُ لَا يَعْيبُ الصَّائِمُ عَلَى الْمُفِطِرِ وَلَا يَعْيبُ الْمُفِطِرُ عَلَى الصَّائِمِ حضرت سعید جریری نے حضرت ابونضرہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہمیں حضرت ابوسعید نے روایت نقل کی ہے کہ ہم رمضان شریف میں سفر کیا کرتے تھے۔ ہم میں سے کچھ روزے سے تھے اور کچھ افطار کرنے والے تھے۔ روزہ رکھنے والا افطار کرنے والے کو عیب نہ لگاتا اور افطار کرنے والا روزے دار پر عیب نہ لگاتا۔

2270- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ يَعْقُوبَ الطَّائِقَانِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كُنَّا نَسَافِرُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَبِئْنَا الصَّائِمُ وَمِثْلًا الْمُفِطِرُ وَلَا يَعْيبُ الصَّائِمُ عَلَى الْمُفِطِرِ وَلَا يَعْيبُ الْمُفِطِرُ عَلَى الصَّائِمِ حضرت ابوسلمہ نے حضرت ابونضرہ سے انہوں نے حضرت ابوسعید سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نبی کریم ﷺ کے ساتھ سفر کرتے۔ ہم میں سے کچھ روزے رکھتے اور ہم میں سے کچھ روزے نہ رکھتے۔ روزہ رکھنے والا افطار کرنے والے پر عیب نہ لگاتا اور افطار کرنے والا روزے دار پر عیب نہ لگاتا۔

2271- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَافَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَصَامَ بَعْضُنَا وَأَقَطَرَ بَعْضُنَا حضرت عاصم احوال نے حضرت ابونضرہ سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سفر کیا۔ ہم سے بعض روزہ رکھے ہوتے تھے اور ہم میں سے بعض روزہ افطار کیے ہوتے تھے۔

2272- أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ الْمُنْذِرِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُمَا سَافَرَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَيَصُومُ الصَّائِمُ وَيُفِطِرُ الْمُفِطِرُ وَلَا يَعْيبُ الصَّائِمُ عَلَى الْمُفِطِرِ وَلَا يَعْيبُ الْمُفِطِرُ عَلَى الصَّائِمِ حضرت عاصم نے حضرت ابونضرہ سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سفر کیا۔ ہم سے بعض روزہ رکھے ہوتے تھے اور ہم میں سے بعض روزہ افطار کیے ہوتے تھے۔

1- ایک لڑکے میں الصوم ہے۔



## الْمُفِطِرُ عَلَى الصَّائِمِ

حضرت عاصم نے حضرت ابو نضرہ سے انہوں نے حضرت ابوسعید اور حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ دونوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سفر کیا۔ روزہ رکھنے والا روزہ رکھتا اور افطار کرنے والا افطار کرتا۔ روزہ رکھنے والا افطار کرنے والے کو عیب نہ لگاتا اور افطار کرنے والا روزہ رکھنے والے کو عیب نہ لگاتا۔

## الرُّخْصَةُ لِلْمُسَافِرِ أَنْ يَصُومَ بَعْضًا وَيُفِطِرَ بَعْضًا

مسافر کے لئے رخصت کہ کچھ وقت روزہ رکھ لے اور کچھ وقت افطار کر لے

2273- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ

اللَّهِ ﷺ عَامَ الْفَتْحِ صَائِمًا فِي رَمَضَانَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِالْكَدِيدِ أَفْطَرَ

حضرت زہری نے عبید اللہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ فتح مکہ کے سال رمضان شریف میں روزہ رکھ کر نکلے یہاں تک کہ جب آپ کدید کے مقام پر پہنچے تو آپ نے افطار کر دیا۔

## الرُّخْصَةُ فِي الْإِفْطَارِ لِمَنْ حَضَرَ شَهْرَ رَمَضَانَ فَصَامَ ثُمَّ سَافَرَ

اس آدمی کے لئے روزہ افطار کرنے میں رخصت جس نے رمضان شریف کا چاند دیکھا،

روزہ رکھا پھر سفر شروع کر دیا

2274- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُقْبَلٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ

طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَافَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَصَامَ حَتَّى بَدَأَ عُسْفَانَ ثُمَّ دَعَا بِإِنَاءٍ فَشَرِبَ نَهَارًا لِيَرَاهُ النَّاسُ ثُمَّ أَفْطَرَ حَتَّى دَخَلَ مَكَّةَ فَافْتَتَحَ مَكَّةَ فِي رَمَضَانَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَصَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي السَّفَرِ وَأَفْطَرَ

فَمَنْ شَاءَ صَامَ وَمَنْ شَاءَ أَفْطَرَ

حضرت مجاہد نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سفر شروع کیا اور روزہ رکھا یہاں تک کہ عسفان کے مقام پر پہنچے۔ پھر آپ نے پانی منگوایا تو آپ نے دن کے وقت پانی پیا تا کہ لوگوں کو دکھائیں پھر آپ نے روزہ نہ رکھا یہاں تک کہ مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے۔

حضرت ابن عباس نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے سفر میں روزہ رکھا اور افطار کیا۔ تو جو چاہے روزہ رکھے اور جو چاہے افطار کرے۔

## وَضَعُ الصِّيَامِ عَنِ الْحُبْلَى وَالْمُرْضِعِ (حاملہ اور دودھ پلانے والی عورت سے روزہ کا سقوط)

2275- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ عَنْ وَهَيْبِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ



سَوَادَةَ الْقَشِيرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنَّهُ أَمَى النَّبِيَّ ﷺ بِالْمَدِينَةِ وَهُوَ يَتَعَدَّى فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ هَلُمَّ إِلَى الْغَدَاءِ فَقَالَ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَضَعَ لِلْمَسَافِرِ (1) الصُّومَ وَشَطْرَ الصَّلَاةِ وَعَنْ الْحُبْلَى وَالْمَرْضِعِ

حضرت عبداللہ بن سوادہ قشیری نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے۔ یہ انس انہیں کے خاندان کے ایک آدمی تھے۔ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں مدینہ طیبہ حاضر ہوا جب کہ آپ ﷺ کھانا کھا رہے تھے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: آؤ، کھانا کھاؤ۔ اس آدمی نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مسافر سے روزہ اور نماز کا نصف ساقط کر دیا ہے۔ اسی طرح حاملہ اور دودھ پلانے والی عورت سے بھی روزے کو ساقط کر دیا ہے۔

تَأْوِيلُ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ

اللہ تعالیٰ کے فرمان وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ کا معنی

2276۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ أَنْبَأَنَا بَكْرٌ وَهُوَ ابْنُ مِصْرَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةُ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ كَانَ مَنْ أَرَادَ مِثْلًا أَنْ يَفِطَرَ وَيَفْتَدِيَ حَتَّى نَزَلَتْ آيَةُ الَّتِي بَعْدَهَا فَنَسَخَتْهَا

حضرت بکیر نے حضرت یزید سے جو حضرت سلمہ بن اکوع کے غلام تھے، انہوں نے حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب یہ آیت وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ نازل ہوئی تو ہم میں سے کچھ لوگوں نے ارادہ کیا کہ وہ روزہ نہ رکھے اور فدیہ دے دے یہاں تک کہ بعد والی آیت (فمن شهد) نازل ہوئی۔ اس نے اسے منسوخ کر دیا۔

2277۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنْبَأَنَا وَرْقَاءُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ يُطِيقُونَهُ يُكْفُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ وَاحِدٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا طَعَامُ مَسْكِينٍ آخِرَ لَيْسَتْ بِمَنْسُوحَةٍ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ لَا يُرْخِصُ فِي هَذَا إِلَّا لِلَّذِي (1) لَا يُطِيقُ الصِّيَامَ أَوْ مَرِيضٌ لَا يُشْفَى

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت عطاء سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اللہ تعالیٰ کے فرمان وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ کے بارے میں روایت نقل کی ہے کہ جو روزہ رکھنے میں مشقت پاتے ہیں ان پر ایک مسکین کا فدیہ دینا فرض ہے۔ جو زیادہ بھلائی چاہے تو دوسرے مسکین کا فدیہ دے دے۔ یہ آیت منسوخ نہیں۔ تو ایسا کرنا اس کے لئے بہتر ہے۔ اس آیت وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ میں صرف اس آدمی کو رخصت دی گئی ہے کہ ایسا آدمی جو روزہ رکھنے



کی طاقت نہیں رکھتایا ایسا مریض جس کے صحت مند ہونے کی کوئی امید نہیں۔

وَضَعُ الصِّيَامِ عَنِ الْحَائِضِ (حائضہ عورت سے روزے کا سقوط)

2278- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَلِيُّ بْنُ يَعْنَى ابْنُ مُسَهَّرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ أَتَقْضِي الْحَائِضُ الصَّلَاةَ إِذَا طَهَّرَتْ قَالَتْ أَحْرُورِيَّةٌ أَنْتِ كُنَّا نَحِيضُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ نَطْهَرُ فَيَأْمُرُنَا بِقَضَاءِ الصَّوْمِ وَلَا يَأْمُرُنَا بِقَضَاءِ الصَّلَاةِ

حضرت سعید نے حضرت قتادہ سے اور اس نے حضرت معاذہ عدویہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا: کیا حائضہ عورت نماز کی قضا کرے گی جب وہ پاک ہوگی؟ حضرت عائشہ صدیقہ نے پوچھا: کیا تو حورور یہ ہے؟ ہم کو رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں حیض آتا پھر ہم پاک ہوتیں۔ آپ ﷺ ہمیں روزوں کی قضا کا حکم دیتے اور ہمیں نماز کی قضا کا حکم نہ دیتے۔

فائدہ: حورور یہ، یہ خارجیوں کی جماعت تھی جو حوروراء بستی کی طرف منسوب تھی۔ یہ جگہ کوفہ کے قریب تھی۔

2279- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ كَانَ لَيَكُونُ عَلَى الصِّيَامِ مِنْ رَمَضَانَ فَمَا أَقْضِيهِ حَتَّى يَجِيئَ شَعْبَانَ

حضرت یحییٰ بن سعید حضرت ابوسلمہ سے وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کرتے ہیں مجھ پر رمضان شریف کے روزے فرض ہوتے۔ میں ان کی قضا نہ کرتی یہاں تک کہ شعبان کا مہینہ آجاتا۔

إِذَا طَهَّرَتْ الْحَائِضُ أَوْ قَدِمَ الْمُسَافِرُ فِي رَمَضَانَ هَلْ يَصُومُ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ

جب حائضہ عورت پاک ہو جائے یا مسافر رمضان میں واپس

آجائے تو کیا وہ باقی ماندہ روزے رکھے گا

2280- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ أَبُو حَصِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَيْفِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ عَاشُورَاءَ أَمِنَكُمْ أَحَدٌ أَكَلَ الْيَوْمَ فَقَالُوا مِمَّا مَنْ صَامَ وَمِمَّا مَنْ لَمْ يَصُمْ قَالَ قَاتِلُوا بَقِيَّةَ يَوْمِكُمْ وَابْعَثُوا إِلَى أَهْلِ الْعَرُوضِ فَلْيَتِمُّوا بَقِيَّةَ يَوْمِهِمْ

حضرت حصین حضرت شعبی سے وہ حضرت محمد بن صیفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے یوم عاشوراء کو ارشاد فرمایا: کیا تم میں سے کسی نے آج کھانا کھایا ہے؟ صحابہ نے عرض کی: ہم میں سے کچھ لوگوں نے روزہ رکھا ہے اور کچھ نے روزہ نہیں رکھا۔ فرمایا: باقی ماندہ دن کو روزہ مکمل کرو اور مکہ مکرمہ، مدینہ طیبہ اور دیگر علاقوں کی طرف پیغام بھیج دو کہ وہ باقی ماندہ دن کا روزہ مکمل کریں۔



إِذَا لَمْ يُجِبْ عَمَّنِ اللَّيْلِ هَلْ يَصُومُ ذَلِكَ الْيَوْمَ مِنَ الشَّطْوَعِ

جب آدمی نے رات کو روزے کی نیت نہ کی ہو کیا وہ اس دن نقلی روزہ مکمل کرے؟

2281- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُشْتَمِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِرَجُلٍ أَذِنَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ مَنْ كَانَ أَكَلَ فَلَيْتَمَ بِقِيَّةِ يَوْمِهِ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ أَكَلَ فَلَيْتَمَ

حضرت یحییٰ نے حضرت یزید سے انہوں نے حضرت سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو عاشوراء کے روز فرمایا کہ لوگوں میں اعلان کر دو: جس نے کوئی چیز کھائی ہے وہ اس دن کو بغیر کوئی چیز کھائے مکمل کرے اور جس نے کچھ نہیں کھایا وہ روزہ رکھے۔

النِّيَّةُ فِي الصِّيَامِ وَالْإِخْتِلَافُ عَلَى طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى بْنِ طَلْحَةَ فِي خَبَرِ عَائِشَةَ فِيهِ

روزے میں نیت اور طلحہ بن یحییٰ بن طلحہ کی حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خبر میں اختلاف

2282- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ مَا فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ (1) فَقُلْتُ لَا قَالَ فَبَانِي صَائِمٌ ثُمَّ مَرَّ بِذَلِكَ الْيَوْمِ وَقَدْ أُهْدِيَ إِلَيَّ حَيْسٌ فَخَبَأْتُ لَهُ مِنْهُ وَكَانَ يُحِبُّ الْحَيْسَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ أُهْدِيَ لَنَا حَيْسٌ فَخَبَأْتُ لَكَ مِنْهُ قَالَ أَذِنِيهِ أَمَا إِنِّي قَدْ أَصْبَحْتُ وَأَنَا صَائِمٌ فَأَكَلْتُ مِنْهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا مَثَلُ صَوْمِ الْمُتَطَوِّعِ (2) مَثَلُ الرَّجُلِ يُخْرِجُ مِنْ مَالِهِ الصَّدَقَةَ فَإِنْ شَاءَ أَمْضَاهَا وَإِنْ شَاءَ حَبَسَهَا

حضرت طلحہ بن یحییٰ بن طلحہ نے حضرت مجاہد سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ایک روز میرے پاس رسول اللہ ﷺ تشریف لائے۔ فرمایا: کیا تمہارے پاس کھانے کی کوئی چیز ہے؟ میں نے عرض کی: نہیں۔ فرمایا: پھر میں روزے سے ہوں۔ پھر اسی دن بعد آپ میرے پاس سے گزرے جب کہ مجھے حلوہ ہدیہ کے طور پر بھیجا گیا تھا۔ اس میں سے میں نے کچھ آپ کے لئے رکھا تھا جب کہ رسول اللہ ﷺ حلوہ پسند فرماتے تھے۔ حضرت عائشہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہمیں حلوہ بھیجا گیا ہے۔ میں نے اس میں سے کچھ آپ ﷺ کے لئے کھا ہے۔ فرمایا: پیش کرو۔ خبردار! میں نے صبح روزے کی حالت میں کی تھی۔ اس میں سے آپ ﷺ نے کچھ کھایا۔ پھر فرمایا: نقلی روزہ رکھنے والے کی مثال اس آدمی جیسی ہے جو اپنے مال میں سے صدقہ نکالتا ہے، چاہے تو وہ مال دے دے، چاہے اسے روک لے۔

2283- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ أَنْبَانَا شَرِيكٌ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ دَارَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دُونَ مَا قَالَ أَعِنْدِكَ شَيْءٌ قَالَتْ لَا لَيْسَ عِنْدِي شَيْءٌ قَالَ فَأَنَا صَائِمٌ قَالَتْ ثُمَّ دَارَ عَلَيَّ الثَّانِيَةَ وَقَدْ أُهْدِيَ لَنَا حَيْسٌ فَجِئْتُ بِهِ فَأَكَلْتُ فَعَجِبْتُ مِنْهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ دَخَلْتَ عَلَيَّ وَأَنْتَ صَائِمٌ



ثُمَّ أَكَلَتْ حَيْسًا قَالَ نَعَمْ يَا عَائِشَةُ إِنَّمَا مَنْزِلَةٌ مِنْ صَامِرِ بْنِ عَبْدِ رَمَّانَ أَوْ غَيْرِ قَضَاءِ رَمَّانَ أَوْ فِي التَّطَوُّعِ بِمَنْزِلَةِ رَجُلٍ أَخْرَجَ صَدَقَةً مَالِهِ فَجَادَ مِنْهَا بِمَا شَاءَ فَأَمْضَاهُ وَبَخَلَ مِنْهَا بِمَا بَقِيَ فَأَمْسَكَهُ

حضرت طلحہ بن یحییٰ بن طلحہ نے حضرت مجاہد سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے۔ فرمایا: کیا آپ ﷺ کے پاس کھانے کی چیز ہے؟ عرض کی: میرے پاس تو کچھ بھی نہیں۔ فرمایا: پھر میں روزے سے ہوں۔ حضرت عائشہ نے کہا: پھر آپ ﷺ دوبارہ میرے پاس تشریف لائے جب کہ ہمیں حلوہ بطور ہدیہ بھیجا گیا تھا۔ میں وہ لے آئی۔ آپ ﷺ نے کھایا۔ میں آپ ﷺ کے اس عمل سے آپ پر متعجب ہوئی۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ میرے پاس تشریف لائے جب کہ آپ ﷺ روزے کی حالت میں تھے۔ پھر آپ ﷺ نے حلوہ کھالیا۔ فرمایا: اے عائشہ! ہاں، وہ آدمی جس نے رمضان کے علاوہ یا رمضان کی قضا کے علاوہ یا نفلی روزہ رکھا ہے اس کی حیثیت اس آدمی جیسی ہے جو اپنے مال سے صدقہ نکالے، اس میں سے جتنا چاہے دے دے اور باقی ماندہ میں بخل کرے اور روک لے۔

2284- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْهَيْثَمِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْبِي وَيَقُولُ هَلْ عِنْدَكُمْ غَدَاءٌ فَنَقُولُ لَا فَيَقُولُ إِنِّي صَائِمٌ فَأَتَانَا يَوْمًا وَقَدْ أُهْدِيَ لَنَا حَيْسٌ فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ قُلْنَا نَعَمْ أُهْدِيَ لَنَا حَيْسٌ قَالَ أَمَا إِنِّي قَدْ أَصْبَحْتُ أُرِيدُ الصَّوْمَ فَأَكَلْتُ خَالَفَهُ قَاسِمُ بْنُ يَزِيدَ

حضرت طلحہ بن یحییٰ نے حضرت مجاہد سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ تشریف لاتے۔ فرماتے: کیا تمہارے پاس کھانا ہے؟ ہم کہتے: نہیں۔ آپ فرماتے: میں روزے سے ہوں۔ ایک دن آپ تشریف لائے جب کہ ہمیں حلوہ بطور تحفہ بھیجا گیا تھا۔ فرمایا: کیا تمہارے پاس کوئی چیز ہے۔ ہم نے عرض کی: ہاں، ہمیں حلوہ بطور ہدیہ بھیجا گیا ہے۔ فرمایا: خبردار! میں نے صبح کے وقت روزے کی نیت کی۔ پھر آپ نے اسے کھایا۔ قاسم بن یزید نے ان کی مخالفت کی۔

2285- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَاسِمُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا فَقُلْنَا أُهْدِيَ لَنَا حَيْسٌ قَدْ جَعَلْنَا لَكَ مِنْهُ نَصِيبًا فَقَالَ إِنِّي صَائِمٌ فَأَفْطَرْتُ

حضرت طلحہ بن یحییٰ نے حضرت عائشہ بنت طلحہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک روز ہمارے پاس تشریف لائے۔ ہم نے عرض کی: ہمیں حلوہ بطور ہدیہ بھیجا گیا ہے۔ ہم نے اس میں سے آپ ﷺ کیلئے حصہ رکھا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں روزے سے ہوں۔ پھر آپ نے روزہ افطار کر دیا۔

2286- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَائِشَةُ بِنْتُ طَلْحَةَ عَنْ



عَائِشَةُ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَأْتِيهَا وَهُوَ صَائِمٌ فَقَالَ أَصْبَحَ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ تَطْعِمِينِيهِ فَنَقُولُ لَا فَيَقُولُ  
إِنِّي صَائِمٌ ثُمَّ جَاءَهَا بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَتْ أَهْدَيْتَ لَنَا هَدِيَّةً فَقَالَ مَا هِيَ قَالَتْ حَيْسٌ قَالَ قَدْ أَصْبَحْتُ صَائِمًا فَأَكَلُ  
حضرت طلحہ بن یحییٰ نے حضرت عائشہ بنت طلحہ سے انہوں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے  
روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ ان کے پاس تشریف لائے جب کہ آپ روزے سے ہوتے۔ فرماتے: تمہارے پاس  
کوئی چیز ہے تو مجھے کھلاؤ۔ تو ہم کہتے: کچھ نہیں۔ تو آپ فرماتے: میں روزے سے ہوں۔ پھر اس کے بعد آتے تو حضرت  
عائشہ کہتیں: ہمیں ہدیہ بھیجا گیا ہے۔ پوچھتے کیا ہے؟ حضرت عائشہ عرض کرتیں: حلوہ ہے۔ فرماتے: میں نے صبح روزے کی  
حالت میں کی ہے پھر آپ اسے کھا لیتے۔

2287- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعَمٌ قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ يَحْيَىٰ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ عَنْ  
عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ قُلْنَا لَا قَالَ فِإِنِّي صَائِمٌ  
حضرت طلحہ بن یحییٰ نے اپنی پھوپھی حضرت عائشہ بنت طلحہ سے انہوں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ  
عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ایک روز رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے۔ پوچھا: کیا تمہارے پاس کچھ ہے؟ ہم  
نے کہا: نہیں۔ فرمایا: میں روزے سے ہوں۔

2288- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مَعْنٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ  
يَحْيَىٰ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ وَمُجَاهِدٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَاهَا فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ طَعَامٌ فَقُلْتُ لَا  
لَا قَالَ إِنِّي صَائِمٌ ثُمَّ جَاءَ يَوْمًا آخَرَ فَقَالَتْ عَائِشَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا قَدْ أَهْدَيْ لَنَا حَيْسًا فَدَعَا بِهِ فَقَالَ أَمَا إِنِّي قَدْ  
أَصْبَحْتُ صَائِمًا فَأَكَلُ

أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَىٰ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَىٰ عَنْ  
مُجَاهِدٍ وَأُمِّ كَلْثُومٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ طَعَامٌ نَحْوَهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
وَقَدْ رَوَاهُ سَبَاكُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ

حضرت طلحہ بن یحییٰ نے حضرت عائشہ بنت طلحہ اور مجاہد سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے  
روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ان کے پاس تشریف لائے۔ پوچھا: کیا تمہارے پاس کھانا ہے؟ میں نے عرض کی:  
نہیں۔ فرمایا: میں روزے سے ہوں۔ پھر ایک اور دن تشریف لائے۔ حضرت عائشہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہمیں  
حلوہ بطور تحفہ بھیجا گیا ہے۔ تو آپ نے اسے منگوایا۔ فرمایا: میں نے صبح روزے کی حالت میں کی۔ پھر آپ نے اسے کھالیا۔  
طلحہ بن یحییٰ نے مجاہد اور ام کلثوم سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے  
پاس آئے۔ پوچھا: کیا تمہارے پاس کھانا ہے؟ اور سابقہ روایات کی طرح روایت نقل کی۔



امام نسائی نے کہا اسی روایت کو سماک بن حرب نے ایک آدمی کے واسطے سے عائشہ بنت طلحہ سے روایت کیا ہے۔

2289- أَخْبَرَنِي صَفْوَانُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ مَا قَالَهُ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ طَعَامٍ قُلْتُ لَا قَالَ إِذَا أَصُومُوا قَالَتْ وَدَخَلَ عَلَيَّ مَرَّةً أُخْرَى فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَهْدَى لَنَا حَيْسٌ فَقَالَ إِذَا أَفِطَرُ الْيَوْمَ وَقَدْ فَارَضْتُ الصَّوْمَ

حضرت سماک بن حرب نے ایک آدمی کے واسطے سے حضرت عائشہ بنت طلحہ سے انہوں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک روز تشریف لائے۔ پوچھا: کیا تمہارے پاس کھانا ہے؟ میں نے عرض کی: نہیں۔ فرمایا پھر میں روزہ رکھتا ہوں۔ حضرت عائشہ نے کہا: ایک دفعہ پھر آپ تشریف لائے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہمیں حلوہ بھیجا گیا ہے۔ فرمایا: پھر میں آج روزہ افطار کرتا ہوں جب کہ میں نے روزے کی نیت کر لی تھی۔

### ذِكْرُ اخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ لِخَبَرِ حَفْصَةَ فِي ذَلِكَ

حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی روایت نقل کرنے والوں میں اختلاف

2290- أَخْبَرَنِي الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ شُرْحَبِيلٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ لَمْ يُبَيِّتِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ فَلَا صِيَامَ لَهُ

حضرت سالم بن عبد اللہ نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے فجر طلوع ہونے سے قبل روزے کی نیت نہ کی اس کا روزہ نہیں۔

2291- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ حَفْصَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ لَمْ يُبَيِّتِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ فَلَا صِيَامَ لَهُ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم سے انہوں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے فجر طلوع ہونے سے قبل روزے کی نیت نہ کی تو اس کا کوئی روزہ نہیں۔

2292- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ أَشْهَبَ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَذَكَرَ آخَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي بَكْرٍ بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنَ حَزْمٍ حَدَّثَهُمَا عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَفْصَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ لَمْ يُبَيِّتِ الصِّيَامَ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ فَلَا يَصُومُ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم بن عبد اللہ سے انہوں نے اپنے باپ حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں



نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے فجر طلوع ہونے سے قبل روزے کی نیت نہ کی تو وہ روزے دار نہیں۔

2293- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ لَمْ يُبَيِّتِ الصِّيَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَلَا صِيَامَ لَهُ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے ام المومنین حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے رات کے وقت روزے کی نیت نہ کی تو اس کا روزہ نہیں۔

2294- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ قَالَ سَمِعْتُ عُبَيْدَ اللَّهِ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ حَفْصَةَ أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ مَنْ لَمْ يُجِبِعِ الصِّيَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَلَا يَصُومُ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم سے انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ وہ ارشاد فرماتیں: جس نے رات کے وقت روزے کی نیت نہ کی تو وہ روزے دار نہیں۔

2295- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي حَمْزَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَتْ حَفْصَةُ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ لَا صِيَامَ لِمَنْ لَمْ يُجِبِعِ قَبْلَ الْفَجْرِ

حضرت ابن شہاب حضرت حمزہ بن عبداللہ بن عمر سے وہ اپنے باپ سے وہ حضرت حفصہ زوجہ النبی ﷺ سے روایت کرتے ہیں: جس نے فجر کے طلوع ہونے سے قبل نیت نہ کی وہ روزے دار نہیں۔

2296- أَخْبَرَنِي زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَيْسَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ لَا صِيَامَ لِمَنْ لَمْ يُجِبِعِ قَبْلَ الْفَجْرِ

حضرت زہری نے حضرت حمزہ بن عبداللہ سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ جس نے فجر کے طلوع ہونے سے قبل نیت نہ کی اس کا روزہ نہیں۔

2297- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا حَبَّانُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ وَمَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ لَا صِيَامَ لِمَنْ لَمْ يُجِبِعِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ

حضرت سفیان بن عیینہ اور حضرت معمر نے حضرت زہری سے انہوں نے حمزہ بن عبداللہ بن عمر سے انہوں نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ جس نے فجر کے طلوع ہونے سے قبل روزے کی نیت نہ کی وہ روزے سے نہیں۔

2298- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ لَا

صِيَامَ لِمَنْ لَمْ يُجِبِعِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ



حضرت سفیان نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عبد اللہ بن عمر سے انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ جس نے فجر کے طلوع ہونے سے قبل روزے کی نیت نہ کی اس کا روزہ نہیں۔

2299- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ حَمْزَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ حَفْصَةَ قَالَتْ لَا صِيَامَ لِمَنْ لَمْ يُجِبْ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ أَرْسَلَهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ

حضرت سفیان نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ جس نے فجر کے طلوع ہونے سے قبل روزے کی نیت نہ کی اس کا روزہ نہیں۔

امام مالک بن انس نے اسے مرسل نقل کیا ہے۔

2300- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأْتُهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ عَائِشَةَ وَحَفْصَةَ مِثْلَهُ لَا يَصُومُ إِلَّا مَنْ أَجَمَعَ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ

امام مالک نے حضرت ابن شہاب سے انہوں نے حضرت عائشہ اور حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اس کی مثل روایت نقل کی ہے کہ آدمی کا روزہ نہیں ہوتا مگر جو فجر طلوع ہونے سے قبل روزے کی نیت کر لے۔

2301- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَبِرُ قَالَ سَمِعْتُ عُبَيْدَ اللَّهِ عَنِ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ إِذَا لَمْ يُجِبْ الرَّجُلُ الصَّوْمَ مِنَ اللَّيْلِ فَلَا يَصُومُ

حضرت عبید اللہ نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: جب آدمی رات کے وقت روزے کی نیت نہ کرے تو وہ روزے دار نہیں۔

2302- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأْتُهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لَا يَصُومُ إِلَّا مَنْ أَجَمَعَ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ

امام مالک نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے، وہ فرمایا کرتے تھے: آدمی روزے دار نہیں ہوتا مگر جو فجر کے طلوع ہونے سے قبل روزے کی نیت کرے۔

فائدہ: فضیلت کی نفی ہے کیونکہ پہلے یوم عاشورہ کے بارے میں روایات گزر چکی ہیں۔ جس طرح حدیث نمبر 2280 وغیرہ۔

صَوْمُ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ (اللہ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ)

2303- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ صِيَامُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ صَلَاةُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُثَهُ وَيَنَامُ سُدُسَهُ



حضرت عمرو بن دینار نے حضرت عمرو بن اوس سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سب سے محبوب روزہ حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ ہے۔ آپ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سب سے پسندیدہ نماز حضرت داؤد علیہ السلام کی نماز ہے۔ آپ نصف رات سوتے تھے، رات کے تیسرے حصہ میں عبادت کرتے اور اس کے چھٹے حصہ میں پھر آرام کرتے۔

صَوْمُ النَّبِيِّ ﷺ بِأَبِي هُوَ وَأُمِّي وَذِكْرُ اخْتِلَافِ النَّاقِدِينَ لِلْخَبَرِي ذَلِك

نبی کریم ﷺ کا روزہ، میرے ماں باپ آپ پر قربان! اور روایت نقل کرنے والوں میں اختلاف

2304- أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُفِطُّ أَيَّامَ الْبَيْضِ فِي حَضْرٍ وَلَا سَفَرٍ

حضرت جعفر نے حضرت سعید سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سفر و حضر میں ایام بیض کو روزہ رکھنا نہ چھوڑتے۔

فائدہ: ایام بیض سے مراد مہینے کا تیر ہواں، چود ہواں اور پندرہواں دن ہے۔ انہیں ایام بیض اس لئے کہتے ہیں کہ ان کی راتوں میں چاند ساری رات چمکتا ہے۔

2305- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصُومُ حَتَّى نَقُولَ لَا يُفِطُّ وَيُفِطُّ حَتَّى نَقُولَ مَا يُرِيدُ أَنْ يُصُومَ وَمَا صَامَ شَهْرًا مُتَتَابِعًا غَيْرَ رَمَضَانَ مُنْذُ قَدِمَ الْمَدِينَةَ

حضرت ابو بشر نے حضرت سعید بن جبیر سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ روزہ رکھتے یہاں تک کہ ہم کہتے: آپ افطار نہ کریں گے۔ آپ روزہ افطار کرتے یہاں تک کہ ہم کہتے: آپ روزہ نہ رکھنے کا ارادہ ہی نہیں رکھتے۔ جب سے آپ مدینہ آئے آپ رمضان کے علاوہ کسی مہینے میں پے در پے روزہ نہ رکھتے۔

2306- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النَّضْرِ بْنِ مُسَاوِرٍ الْمُرُوزِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ مَرْوَانَ أَبِي لُبَابَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصُومُ حَتَّى نَقُولَ مَا يُرِيدُ أَنْ يُفِطُّ وَيُفِطُّ حَتَّى نَقُولَ مَا يُرِيدُ أَنْ يُصُومَ

حضرت حماد نے حضرت مردان ابولبابہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ روزہ رکھا کرتے یہاں تک کہ ہم کہتے: آپ افطار کا ارادہ نہیں رکھتے اور آپ روزہ چھوڑے رکھتے یہاں تک کہ ہم کہتے: آپ روزہ رکھنے کا ارادہ ہی نہیں رکھتے۔

2307- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ حَمْدَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ زُرَّارَةَ بِنْتِ أُوَيْسٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَا أَعْلَمُ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَرَأَ الْقُرْآنَ كُلَّهُ فِي لَيْلَةٍ وَلَا قَامَ لَيْلَةً حَتَّى الصَّبَاحِ وَلَا صَامَ



## شَهْرًا قَطُّ كَامِلًا غَيْرَ رَمَضَانَ

حضرت زرارہ بن اوفی نے حضرت سعد بن ہشام سے اور انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نہیں جانتی کہ اللہ کے نبی نے ایک رات میں پورا قرآن پڑھا ہو اور آپ نے صبح تک رات کو قیام کیا ہو اور رمضان کے علاوہ پورا مہینہ روزے رکھے ہوں۔

2308- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنِ صِيَامِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ كَانَ يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ قَدْ صَامَ وَيُفِطُّ حَتَّى نَقُولَ قَدْ أَفْطَرَ وَمَا صَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَهْرًا كَامِلًا مُنْذُ قَدِمَ الْمَدِينَةَ إِلَّا رَمَضَانَ

حضرت ایوب نے حضرت عبداللہ بن شقیق سے روایت نقل کی ہے۔ انہوں نے کہا: میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے نبی کریم ﷺ کے روزوں کے بارے میں پوچھا۔ فرمایا: آپ ﷺ روزے رکھتے یہاں تک کہ ہم کہتے: آپ ﷺ روزے ہی رکھیں گے۔ آپ ﷺ افطار کرتے یہاں تک کہ ہم کہتے: آپ ﷺ روزہ نہیں رکھیں گے۔ رسول اللہ ﷺ جب سے مدینہ طیبہ آئے، آپ ﷺ نے رمضان کے علاوہ کسی مہینہ کے تمام دنوں میں روزے نہیں رکھے۔

2309- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي قَيْسٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَائِشَةَ تَقُولُ كَانَ أَحَبَّ الشُّهُورِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَصُومَهُ شَعْبَانَ بَلْ كَانَ يَصِلُهُ بِرَمَضَانَ

حضرت معاویہ بن صالح نے حضرت عبداللہ بن ابی قیس سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ کو روزہ کے لئے سب سے پسندیدہ مہینہ شعبان کا تھا بلکہ آپ اسے رمضان کے ساتھ ملاتے تھے۔

2310- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ وَعَنْدَرُ بْنُ الْحَارِثِ وَذَكَرَ آخَرَ قَبْلَهُمَا أَنَّ أَبَا النَّضْرِ حَدَّثَهُمْ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ مَا يُفِطُّ وَيُفِطُّ حَتَّى نَقُولَ مَا يَصُومُ وَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ شَهْرًا كَثْرَ صِيَامِ مَنْ فِي شَعْبَانَ

حضرت ابو نضر نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ روزہ رکھتے یہاں تک کہ ہم یہ کہتے: آپ افطار نہیں کریں گے۔ آپ روزہ رکھنا چھوڑ دیتے یہاں تک کہ ہم یہ کہتے: آپ ﷺ روزہ نہیں رکھیں گے۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو شعبان سے بڑھ کر کسی مہینہ میں زیادہ روزے رکھنے والا نہیں پایا۔

2311- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ لَا يَصُومُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ إِلَّا شَعْبَانَ وَرَمَضَانَ



حضرت سالم بن ابی جعد نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ دو مہینوں کے پے در پے روزے نہیں رکھتے مگر شعبان اور رمضان کے پے در پے روزے رکھا کرتے۔

2312- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ تَوْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يَصُومُ مِنَ السَّنَةِ شَهْرًا تَامًا إِلَّا شَعْبَانَ وَيَصِلُ بِهِ رَمَضَانَ  
حضرت محمد بن ابراہیم نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سال میں مکمل مہینہ روزہ نہ رکھتے، شعبان میں روزہ رکھتے اور رمضان کو اس کے ساتھ ملا دیتے۔

2313- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَنِّي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِشَهْرِ أَكْثَرِ صِيَامًا مِنْهُ لِشَعْبَانَ كَانَ يَصُومُهُ أَوْ عَامَّتَهُ

حضرت محمد بن ابراہیم نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: رسول اللہ ﷺ شعبان سے بڑھ کر کسی مہینے میں زیادہ روزے نہیں رکھتے تھے۔ آپ شعبان کا پورا مہینہ روزے رکھتے یا اس کے اکثر دنوں میں روزے رکھتے تھے۔

2314- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ شَعْبَانَ إِلَّا قَلِيلًا

حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ شعبان میں روزے رکھتے مگر چند دن نہ رکھتے۔

2315- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنَا بَحِيرٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ

حضرت خالد بن معدان نے حضرت جبیر بن نفیر سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ شعبان کا پورا مہینہ روزہ رکھا کرتے۔

2316- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ أَبُو الْغَضَنِ شَيْخٌ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْمُقْبِرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَمْ أَرَكَ تَصُومُ شَهْرًا مِنْ الشُّهُورِ مَا تَصُومُ مِنْ شَعْبَانَ قَالَ ذَلِكَ شَهْرٌ يَغْفُلُ النَّاسُ عَنْهُ بَيْنَ رَجَبٍ وَرَمَضَانَ وَهُوَ شَهْرٌ تَرَفُّعُ فِيهِ الْأَعْمَالُ إِلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ فَأَحِبُّ أَنْ يُرْفَعَ عَمَلِي وَأَنَا صَائِمٌ

حضرت ابوسعید مقبری نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے، کہا: میں نے عرض کی: یا رسول



اللہ! میں نے آپ کو مہینوں میں سے کسی مہینہ میں اتنے روزے رکھتے ہوئے نہیں دیکھا جتنے آپ ﷺ شعبان کے روزے رکھتے ہوں۔ فرمایا: یہ ایک مہینہ ہے جو رجب اور رمضان کے درمیان ہے۔ لوگ اس سے غافل ہو جاتے ہیں۔ یہ ایسا مہینہ ہے جس میں اعمال رب العالمین کی بارگاہ میں پیش کیے جاتے ہیں۔ میں پسند کرتا ہوں کہ میرا عمل بلند کیا جائے جب کہ میں روزے سے ہوں۔

2317- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ أَبُو الْغُصْنِ شَيْخٌ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْقُبَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تَصُومُ حَتَّى لَا تَكَادَ تُفِطِرُ وَتُفِطِرُ حَتَّى لَا تَكَادَ أَنْ تَصُومَ إِلَّا يَوْمَيْنِ إِنْ دَخَلَنِي صِيَامِكَ وَإِلَّا صُمْتُهُمَا قَالَ أُمِّي يَوْمَيْنِ قُلْتُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ قَالَ ذَانِكَ يَوْمَانِ تُعْرَضُ فِيهِمَا الْأَعْمَالُ عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ فَأَحِبُّ أَنْ يُعْرَضَ عَلَيَّ وَأَنَا صَائِمٌ

حضرت ابو سعید مقبری نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ ﷺ روزہ رکھتے ہیں یہاں تک کہ امید کی جاتی ہے کہ آپ ﷺ افطار نہ کریں گے اور آپ ﷺ افطار کرتے ہیں یہاں تک کہ امید کی جاتی ہے کہ آپ ﷺ روزہ نہ رکھیں گے مگر دو دن، آپ ان دونوں دنوں میں روزہ رکھتے ہیں۔ فرمایا: کون سے دو دن؟ میں نے کہا: پیر اور جمعرات کا دن۔ فرمایا: یہ دونوں دن ایسے ہیں جن میں اعمال، رب العالمین کی بارگاہ میں پیش کیے جاتے ہیں۔ میں پسند کرتا ہوں کہ میرا عمل پیش کیا جائے جب کہ میں روزے دار ہوں۔

2318- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ قَالَ أَخْبَرَنِي ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ الْغِفَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْقُبَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَسْرُدُ الصَّوْمَ فَيَقَالُ لَا يُفِطِرُ وَيُفِطِرُ فَيَقَالُ لَا يَصُومُ

حضرت ابو سعید مقبری نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ لگاتار روزے رکھتے تو کہا جاتا کہ آپ افطار نہ کریں گے۔ آپ افطار کرتے تو کہا جاتا کہ آپ روزہ نہ رکھیں گے۔

2319- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ عَنْ بَقِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا بَحِيدُ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَحَرَّى صِيَامَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ

حضرت خالد بن معدان نے جبیر بن نفیر سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ پیر اور جمعرات کے دن روزے رکھنے کی تلاش کرتے۔

2320- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ قَالَ أَخْبَرَنِي ثَوْدٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ رَبِيعَةَ الْجُرَشِيِّ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَحَرَّى يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ

حضرت خالد بن معدان نے حضرت ربیعہ جرش سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل



کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھنے کی جستجو کرتے۔

2321- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَمَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ثَوْرٍ عَنْ خَالِدِ

بْنِ مَعْدَانَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَحَرَّى الْاِثْنَيْنِ وَالْخَبِيسَ

حضرت ثور نے حضرت خالد بن معدان سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھنے کی جستجو کرتے۔

2322- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَائِشَةَ

قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَحَرَّى يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَبِيسِ

حضرت منصور نے حضرت خالد بن سعد سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ پیر اور جمعرات کو روزہ رکھنے کی جستجو کرتے۔

2323- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبِ بْنِ السُّهَيْدِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَسَانَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ

الْمُسَيْبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ سَوْءِ الْخَزَاعِيِّ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَبِيسَ

حضرت مسیب بن رافع نے حضرت سواہ خزاعی سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھا کرتے تھے۔

2324- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَضْرَةَ الثُّمَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ سَوْءٍ عَنْ

أَمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَبِيسَ مِنْ هَذِهِ الْجُمُعَةِ وَالْاِثْنَيْنِ مِنَ الْمُقْبِلَةِ

حضرت عاصم نے حضرت سواہ سے انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہر مہینہ کے تین دن روزہ رکھا کرتے: پیر، اس ہفتے کی جمعرات اور آنے والے پیر۔

2325- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ كَرِيَّا بْنِ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ قَالَ أَنْبَأَنَا النَّضْرُ قَالَ أَنْبَأَنَا حَمَّادُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي النَّجُودِ

عَنْ سَوَاءٍ عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَمِنْ الْجُمُعَةِ الثَّانِيَةِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ

حضرت عاصم بن ابی نجد نے حضرت سواہ سے انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہر مہینہ کی جمعرات، پیر اور دوسرے جمعہ کے پیر کے دن روزہ رکھتے۔

2326- أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ زَائِدَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عَاصِمِ بْنِ حَفْصَةَ قَالَتْ

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ جَعَلَ كَلِمَةَ الْيَمْنَى تَحْتَ خَدِّهِ الْأَيْمَنِ وَكَانَ يَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَبِيسَ

حضرت عاصم نے حضرت مسیب سے انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ



ﷺ جب بستر پر لیٹے تو اپنی دائیں ہتھیلی اپنی دائیں رخسار کے نیچے رکھتے اور آپ پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھتے۔

2327- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ أَبِي أَنبَانَا أَبُو حَنْزَلَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ غُرَّةِ كُلِّ شَهْرٍ وَقَلَّمَا يُفْطِرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

حضرت عاصم نے حضرت زید بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہر مہینہ کے روشن دنوں کے تین روزے رکھا کرتے اور جمعہ کے دن کم ہی افطار کرتے۔

2328- أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِرُكْعَتِي الطُّحَى وَأَنْ لَا أُنَامَ إِلَّا عَلَى وَتِرٍ وَصِيَامٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ

حضرت عاصم بن بہدلہ نے ایک آدمی سے انہوں نے حضرت اسود بن ہلال سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے چاشت کی دو رکعت نماز پڑھنے، وتر کی نماز پڑھے بغیر نہ سونے اور ہر مہینہ کے تین دن روزے رکھنے کا حکم ارشاد فرمایا۔

2329- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَبْعِ بْنِ عَبَّاسٍ وَسَيْلٍ عَنْ صِيَامِ عَاشُورَاءَ قَالَ مَا عَلِمْتُ النَّبِيَّ ﷺ صَامَ يَوْمًا يَتَحَرَّى فَضْلَهُ عَلَى الْأَيَّامِ إِلَّا هَذَا الْيَوْمَ يَعْنِي شَهْرَ رَمَضَانَ وَيَوْمَ عَاشُورَاءَ

حضرت قتیبہ نے حضرت سفیان سے انہوں نے حضرت عبید اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے سنا جب کہ ان سے عاشوراء کے روزوں کے بارے میں پوچھا گیا۔ فرمایا: میں نبی کریم ﷺ کے بارے میں نہیں جانتا کہ آپ ﷺ نے کسی دن روزہ رکھا۔ اس کی فضیلت کو دوسرے دنوں پر تلاش کیا مگر اس دن یعنی رمضان شریف کا مہینہ اور یوم عاشوراء۔

2330- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ حَبِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَهُوَ عَلَى الْبَيْتِ يَقُولُ يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَيْنَ عَلَمَاؤُكُمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي هَذَا الْيَوْمِ إِنِّي صَائِمٌ فَمَنْ شَاءَ أَنْ يَصُومَ فَلْيَصُمْ

حضرت زہری نے حضرت حمید بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے عاشوراء کے دن منبر پر حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا: اے اہل مدینہ! تمہارے علماء کہاں ہیں؟ میں نے اس روز رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: میں روزے سے ہوں۔ جو روزہ رکھنا چاہے وہ روزہ رکھے۔

2331- أَخْبَرَنِي زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ الْحَرِيِّ بْنِ صِيَّاحٍ عَنْ هُنَيْدَةَ بْنِ خَالِدٍ عَنْ امْرَأَتِهِ قَالَتْ حَدَّثَنِي بَعْضُ نِسَاءِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَصُومُ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَتِسْعًا مِنْ ذِي الْحِجَّةِ وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ أَوَّلِ اثْنَيْنِ مِنَ الشَّهْرِ وَخَبِيسَيْنِ



حضرت ح بن صیاح نے حضرت ہیدہ بن خالد سے انہوں نے اپنی بیوی سے انہوں نے نبی کریم ﷺ کی ایک بیوی سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ عاشوراء کے دن، نویں ذی الحجہ کو اور ہرمینہ کے تین روزے مہینے کے پہلے پیر اور دو جمعرات کو روزہ رکھا کرتے تھے۔

### ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى عَطَاءٍ فِي الْخَبْرِ فِيهِ (اس روایت میں عطاء پر اختلاف)

2332- أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ عَطِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ فَلَا صَامَ

حضرت اوزاعی نے حضرت عطاء بن ابی رباح سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے ہمیشہ روزہ رکھا اس کا کوئی روزہ نہیں۔

2333- حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ مُسَاوِرٍ عَنْ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ أَخْبَرَنَا عَطَاءُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَوَّادٍ وَأَنْبَاءَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ فَلَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ

حضرت اوزاعی سے دو سندوں سے روایت مروی ہے کہ حضرت عطاء نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے ہمیشہ کے لئے روزہ رکھا تو نہ اس کا روزہ ہے اور نہ اس کا روزہ چھوڑنا ہے۔

2334- أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي وَعُقْبَةُ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي عَطَاءُ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ فَلَا صَامَ

امام اوزاعی نے حضرت عطاء سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے ہمیشہ کے لئے روزہ رکھا تو اس کا کوئی روزہ نہیں۔

2335- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ عَطَاءِ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ فَلَا صَامَ

امام اوزاعی نے حضرت عطاء سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے اس آدمی نے روایت نقل کی جس نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے سنا کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے ہمیشہ کے لئے روزہ رکھا اس کا کوئی روزہ نہیں۔

2336- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ عَطَاءِ أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ فَلَا

صَامَ وَلَا أَفْطَرَ

أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَاجِبُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ سَمِعْتُ عَطَاءَ أَنَّ أَبَا الْعَبَّاسِ الشَّاعِرَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ بَدَعَ النَّبِيُّ ﷺ أَنِّي أَصُومُ أَسْمَدَ الصُّومِ وَسَأَى



الْحَدِيثَ قَالَ قَالَ عَطَاءٌ لَا أَدْرِي كَيْفَ ذَكَرَ صِيَامَ الْأَبَدِ لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ

امام اوزاعی نے حضرت عطا سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے اس آدمی نے حدیث بیان کی جس نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے ہمیشہ روزہ رکھا تو اس کا کوئی روزہ نہیں اور نہ ہی اس کا افطار ہے۔

ابن جریج نے عطا سے روایت نقل کی ہے کہ ابوالعباس شاعر نے اسے نقل کیا ہے کہ اس نے حضرت عبداللہ بن عمر بن عاص سے سنا کہ نبی کریم ﷺ کو یہ خبر پہنچی کہ میں ہمیشہ روزہ رکھتا ہوں۔ اور حدیث بیان کی۔ عطا نے کہا: میں نہیں جانتا کہ ہمیشہ کے روزے کا کیسے ذکر کیا جس نے ہمیشہ کا روزہ رکھا اس نے روزہ نہ رکھا۔

النَّهْيُ عَنْ صِيَامِ الدَّهْرِ وَذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى مُطْرِفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فِي الْخَبْرِ فِيهِ

صوم دہر رکھنے سے نہی اور اس روایت میں مطرف بن عبداللہ پر اختلاف کا ذکر

2337- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْبَعِيلُ عَنْ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَخِيهِ مُطْرِفِ بْنِ عِمْرَانَ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فُلَانًا لَا يُفْطِرُ نَهَارًا الدَّهْرَ قَالَ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ

حضرت جریری نے حضرت یزید بن عبداللہ بن شخیر سے انہوں نے اپنے بھائی حضرت مطرف سے انہوں نے حضرت عمران سے روایت نقل کی ہے کہ عرض کی گئی: یا رسول اللہ! فلاں ایک زمانہ سے دن کے وقت افطار نہیں کرتا۔ فرمایا: نہ اس نے روزہ رکھا اور نہ افطار کیا۔

2338- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَخْلَدٌ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطْرِفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ أَخْبَرَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَذَكَرَ عِنْدَهُ رَجُلٌ يَصُومُ الدَّهْرَ قَالَ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ

حضرت قتادہ نے حضرت مطرف بن عبداللہ بن شخیر سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا جب کہ آپ ﷺ کے پاس ایک ایسے آدمی کا ذکر کیا گیا جو صوم دہر رکھتا ہے۔ فرمایا: نہ اس نے روزہ رکھا اور نہ افطار کیا۔

2339- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُسْتَمِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ مُطْرِفَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي صَوْمِ الدَّهْرِ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ

حضرت قتادہ نے کہا: میں نے حضرت مطرف بن عبداللہ بن شخیر کو اپنے باپ سے حدیث بیان کرتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے صوم دہر کے بارے میں ارشاد فرمایا: نہ اس نے روزہ رکھا اور نہ افطار کیا۔

ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى غَيْلَانَ بْنِ جَرِيرٍ فِيهِ (روایت میں غیلان بن جریر پر اختلاف)

2340- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا غَيْلَانٌ وَهُوَ ابْنُ



جَبْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ مَعْبُدِ الزَّمَانِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ عُمَرَ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَمَرَرْنَا بِرَجُلٍ فَقَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ هَذَا لَا يَفِطُّ مُنْذُ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ

حضرت عبداللہ (جو ابن معبد زمانی) ہیں، نے حضرت ابوقادہ سے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے۔ ہم ایک آدمی کے پاس سے گزرے۔ انہوں نے کہا: اے اللہ کے نبی! یہ آدمی فلاں فلاں دن سے افطار نہیں کر رہا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: نہ اس نے روزہ رکھا نہ افطار کیا۔

2341- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُدَّادٍ عَنْ غَيْلَانَ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَعْبُدِ الزَّمَانِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سُئِلَ عَنْ صَوْمِهِ فَقَضِبَ فَقَالَ عُمَرُ رَضِينَا بِاللَّهِ رَبِّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينِنَا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولِنَا وَسُئِلَ عَمَّنْ صَامَ الدَّهْرَ فَقَالَ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ أَوْ مَا صَامَ وَمَا أَفْطَرَ

حضرت عبداللہ بن معبد زمانی نے حضرت ابوقادہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے آپ کے روزے کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ ناراض ہو گئے۔ حضرت عمر نے عرض کی: ہم اللہ تعالیٰ کو رب، اسلام کو دین اور حضرت محمد ﷺ کو رسول ماننے پر راضی ہیں۔ آپ سے اس آدمی کے بارے میں پوچھا جس نے ہمیشہ روزہ رکھا تو فرمایا: نہ اس نے روزہ رکھا اور نہ افطار کیا۔ یعنی لا یاما کا ذکر کیا۔

### سَرْدُ الصِّيَامِ (لگا تار روزہ رکھنا)

2342- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ هِشَامِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ حَمْرَةَ بْنَ عَمْرٍو الْأَسْلَمِيَّ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي رَجُلٌ أَسْرُدُ الصَّوْمَ أَفَأَصُومُ فِي السَّفَرِ قَالَ صُمْ إِنْ شِئْتَ أَوْ أَفْطِرْ إِنْ شِئْتَ

حضرت ہشام نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ سے انہوں نے حضرت حمزہ بن عمرو اسلمی سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں ایسا آدمی ہوں کہ لگا تار روزے رکھتا ہوں۔ کیا میں سفر میں روزہ رکھ لیا کروں؟ فرمایا: چاہے تو روزہ رکھ لے، چاہے تو افطار کر لے۔

### صَوْمٌ ثَلَاثِي الدَّهْرِ وَذِكْرُ اخْتِلَافِ الثَّقَلَيْنِ لِلْخَبَرِ فِي ذَلِكَ

زمانے کے دو تہائی روزے رکھنا اور اس بارے میں روایت نقل کرنے والوں کا اختلاف

2343- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي عَتَّارٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شَرْحَبِيلَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ رَجُلٌ يَصُومُ الدَّهْرَ قَالَ وَدِدْتُ أَنَّهُ لَمْ يَطْعَمِ الدَّهْرَ قَالُوا فَمُلْتَيْهِ قَالَ أَكْثَرُ قَالُوا فَنِصْفُهُ قَالَ أَكْثَرُ ثُمَّ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا يَنْدُوبُ وَحَرَّ الصَّدْرِ صَوْمٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ



حضرت اعمش نے حضرت ابوعمار سے انہوں نے حضرت عمرو بن شریحیل سے انہوں نے نبی کریم ﷺ کے ایک صحابی سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سے عرض کی گئی: ایک آدمی ہے جو ہمیشہ روزے رکھتا ہے۔ فرمایا: میں خواہش کرتا ہوں کہ وہ ہمیشہ کھانا نہ کھائے۔ صحابہ نے عرض کی: زمانہ کا دو تہائی، فرمایا: یہ بھی زیادہ ہے۔ عرض کی: اس کا نصف، فرمایا: یہ بھی زیادہ ہے۔ پھر فرمایا: کیا میں تمہیں ایسی چیز کے بارے میں خبر نہ دوں جو دہائی کے وساوس کو دور کر دے؟ ہر مہینے کے تین روزے۔

2344- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي عَتَّارٍ عَنْ عَثْرِ بْنِ شُرَيْبِيلٍ قَالَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَقُولُ فِي رَجُلٍ صَامَ الدَّهْرَ كُلَّهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَدِدْتُ أَنَّهُ لَمْ يَطْعَمْ الدَّهْرَ شَيْئًا قَالَ فَشُدُّنِيهِ قَالَ أَكْثَرَ قَالَ فَنِصْفُهُ قَالَ أَكْثَرَ قَالَ أَفَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا يُذْهِبُ وَحَرَ الصَّدْرِ قَالُوا بَلَى قَالَ صِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

حضرت اعمش نے حضرت ابوعمار سے انہوں نے حضرت عمرو بن شریحیل سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک آدمی آیا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! آپ اس آدمی کے بارے میں کیا کہتے ہیں جو ہمیشہ روزہ رکھتا ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں پسند کرتا ہوں کہ وہ ہمیشہ کوئی چیز نہ کھائے۔ عرض کی: زمانہ کا دو تہائی؟ فرمایا: یہ زائد ہے۔ عرض کی: اس کا نصف؟ فرمایا: یہ زائد ہے۔ فرمایا: کیا میں تمہیں ایسی چیز کے بارے میں نہ بتاؤں جو تمہارے دل کے وساوس کو ختم کر دے؟ عرض کی: کیوں نہیں۔ فرمایا: ہر مہینے کے تین روزے۔

2345- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ غَيْلَانَ بْنِ جَرِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدٍ الزَّمَانِيِّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ عُمَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ بَيْنَ يَصُومُ الدَّهْرَ كُلَّهُ قَالَ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ أَوْلَمْ يَصُمْ وَلَمْ يَفْطِرْ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ بَيْنَ يَصُومُ يَوْمَيْنِ وَيُفْطِرُ يَوْمًا قَالَ أَوْ يُطِيقُ ذَلِكَ أَحَدٌ قَالَ فَكَيْفَ بَيْنَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا قَالَ ذَلِكَ صَوْمٌ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ فَكَيْفَ بَيْنَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمَيْنِ قَالَ وَدِدْتُ أَنِّي أُطِيقُ ذَلِكَ قَالَ ثُمَّ قَالَ ثَلَاثٌ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَرَمَضَانَ إِلَى رَمَضَانَ هَذَا صِيَامُ الدَّهْرِ كُلِّهِ

حضرت غیلان بن جریر نے حضرت عبداللہ بن معبد زمانی سے انہوں نے حضرت ابو قتادہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس آدمی کا کیا حال ہے جو ہمیشہ روزہ رکھتا ہے؟ فرمایا: نہ اس نے روزہ رکھا اور نہ افطار کیا یعنی لا صام ولا افطر کا لفظ ذکر کیا یا لم یصم ولم یفطر ذکر کیا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! اس آدمی کا کیا حال ہے جو دو دن روزے رکھتا ہے اور ایک دن افطار کرتا ہے؟ پوچھا کیا کوئی اس کی طاقت رکھتا ہے؟ عرض کی: اس آدمی کا کیا حال ہے جو ایک دن روزہ رکھتا ہے اور ایک دن افطار کرتا ہے؟ فرمایا: یہ حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ ہے۔ عرض کی: اس آدمی کا کیا حال ہوگا جو ایک دن روزہ رکھتا ہے اور دو دن افطار کرتا ہے۔ فرمایا: میں یہ پسند کرتا ہوں کہ میں اس کی طاقت رکھتا۔ پھر فرمایا: ہر ماہ کے تین روزے اور ایک رمضان سے دوسرے رمضان تک، یہ تمام زمانہ کے روزے ہیں۔



صَوْمُ يَوْمٍ وَإِفْطَارُ يَوْمٍ وَذِكْرُ اخْتِلَافِ الْفَاطِ الْثَاقِلِينَ فِي ذَلِكَ لِخَبْرِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فِيهِ  
 ایک دن روزہ اور ایک دن افطار اور حضرت عبداللہ بن عمرو کی روایت نقل کرنے والوں میں اختلاف  
 2346- قَالَ وَفِيهَا قَوْلُ عَلَيْنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا حُصَيْنٌ وَمُغِيرَةُ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ  
 اللّٰهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفْضَلُ الصِّيَامِ صِيَامُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا  
 حضرت حصین اور حضرت مغیرہ نے حضرت مجاہد سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل  
 کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بہترین روزے حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے ہیں۔ آپ ﷺ ایک دن  
 روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔

2347- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ  
 قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو أَنْكَحَنِي أَبِي امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ فَكَانَ يَأْتِيهَا فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَعْضِهَا فَقَالَتْ نِعَمَ الرَّجُلُ مِنْ  
 رَجُلٍ لَمْ يَطَأْ لَنَا فَرَأَيْتِ مَا لَمْ يَفْتَشْ لَنَا كُنَّا مُنْذُ أَتَيْنَاهُ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِي نَبِيِّ ﷺ فَقَالَ ائْتِنِي بِهِ فَاتَيْتُهُ مَعَهُ  
 فَقَالَ كَيْفَ تَصُومُ قُلْتُ كُلَّ يَوْمٍ قَالَ صُمْ مِنْ كُلِّ جُمُعَةٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ يَوْمَيْنِ  
 وَأَفْطِرُ يَوْمًا قَالَ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ أَفْضَلَ الصِّيَامِ صِيَامُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ صَوْمُ يَوْمٍ وَفِطْرُ يَوْمٍ  
 حضرت ابو عوانہ نے حضرت مغیرہ سے انہوں نے حضرت مجاہد سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی  
 اللہ تعالیٰ عنہما نے بتایا: میرے والد نے میری شادی ایک شریف خاندان کی عورت سے کر دی۔ میرے والد اس عورت کے  
 پاس آئے اور اپنے خاوند کے بارے میں دریافت کیا۔ اس عورت نے کہا: وہ بہت اچھا آدمی ہے۔ جب سے ہم اس کے  
 پاس آئے ہیں نہ وہ ہمارے بستر پر سویا ہے اور نہ ہی ہمارے قریب آیا ہے۔ میرے والد نے اس کا ذکر نبی کریم ﷺ سے  
 کیا۔ نبی کریم ﷺ نے میرے والد کو فرمایا: اسے میرے پاس لے آنا۔ میں اپنے والد کے ساتھ آپ کی خدمت میں حاضر  
 ہوا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تو کیسے روزے رکھتا ہے؟ میں نے عرض کی: ہر روز۔ فرمایا: ہر جمعہ (ہر ہفتہ میں) کے تین  
 روزے رکھ لیا کر۔ میں نے عرض کی: میں اس سے افضل کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: دو دن روزہ رکھ لیا کر اور ایک دن افطار  
 کر لیا کر۔ عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: روزوں میں سے بہترین روزہ رکھ لیا کر۔ وہ حضرت داؤد  
 علیہ السلام کے روزے ہیں۔ ایک دن روزہ اور ایک دن افطار۔

2348- أَخْبَرَنَا أَبُو حَاصِبِينَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ قَالَ حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ عَنْ  
 مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ زَوْجَنِي أَبِي امْرَأَةً فَجَاءَ يَزُورُهَا فَقَالَ كَيْفَ تَرَيْنَ بَعْدَكَ فَقَالَتْ نِعَمَ الرَّجُلُ مِنْ  
 رَجُلٍ لَا يَتَامُ اللَّيْلَ وَلَا يُفْطِرُ النَّهَارَ فَوَقَمَ بِي وَقَالَ زَوْجُكَ امْرَأَةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَعَصَلْتَهَا قَالَ فَجَعَلْتُ لَا أَلْتَمِسُ  
 إِلَيْ قَوْلِهِ مِمَّا أَرَى عِنْدِي مِنَ الْقُوَّةِ وَالْاجْتِهَادِ فَبَدَعَمَ ذَلِكَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ لِكُنِّي أَنَا أَقْوَمُ وَأَنَا مَوْءَاظٌ وَأَصَوْمُ وَأَفْطِرُ  
 فَنَمُ وَنَمُ وَأَفْطِرُ قَالَ صُمْ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قُلْتُ أَنَا أَقْوَمُ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ صَوْمَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ



صُمْ يَوْمًا وَأَفِطْرُ يَوْمًا قُلْتُ أَنَا، أَقْوَى مِنْ ذَلِكَ قَالَ أَقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثُمَّ انْتَهَى إِلَى خَمْسَ عَشْرَةَ وَأَنَا أَقُولُ أَنَا أَقْوَى مِنْ ذَلِكَ

حضرت حصین نے حضرت مجاہد سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میرے والد نے میری شادی ایک عورت سے کی۔ میرے والد اس عورت سے ملنے کے لئے آئے۔ پوچھا: تیری اپنے خاوند کے بارے میں کیا رائے ہے؟ عورت نے کہا: کتنا اچھا آدمی ہے نہ رات کو سوتا ہے اور نہ دن کو روزہ چھوڑتا ہے۔ میرے والد میرے پاس آئے۔ فرمایا: میں نے تیری شادی ایک مسلمان عورت سے کی۔ تو نے اسے مشکل میں ڈال دیا۔ میں نے اپنے والد کی بات کی طرف کوئی توجہ نہ دی کیونکہ میں اپنے اندر طاقت اور کوشش پاتا تھا۔ یہ خبر نبی کریم ﷺ کو پہنچی۔ فرمایا: میں رات کو قیام کرتا ہوں اور سوتا ہوں، میں روزہ رکھتا ہوں اور افطار بھی کرتا ہوں۔ تم راتوں کو قیام کیا کرو اور سویا کرو، روزہ رکھا کرو اور روزہ چھوڑا بھی کرو۔ فرمایا: ہر ماہ کے تین روزے رکھ لیا کر۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے رکھ لیا کر۔ ایک دن روزہ رکھ اور ایک دن افطار کیا کر۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: ہر ماہ میں قرآن پڑھ لیا کر۔ پھر پندرہ دنوں تک بات ختم ہوئی جب کہ میں یہ کہتا: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔

2349- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرَّسَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حُجْرَتِي فَقَالَ أَلَمْ أَخْبَرَكَ تَقَوْمَ اللَّيْلِ وَتَصُومُوا الشَّهَارَ قَالَ بَلَى قَالَ فَلَا تَفْعَلْنَ نَمَّ وَقُمْ وَصُمْ وَأَفِطْرِي فَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِيَجْسِدِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِيَزُوجَتِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِيُضِيفَكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِيُصَدِّقَكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّهُ عَسَى أَنْ يَطُولَ بِكَ عُمُرُ وَإِنَّهُ حَسْبُكَ أَنْ تَصُومَ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثًا فَذَلِكَ صِيَامُ الدَّهْرِ كُلِّهِ وَالْحَسَنَةُ بَعْشُ أَمْثَالِهَا قُلْتُ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً فَشَدُّتُ فَشَدِّدَ عَلَيَّ قَالَ صُمْ مِنْ كُلِّ جُمُعَةٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قُلْتُ إِنِّي أَطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَشَدِّدْتُ فَشَدِّدَ عَلَيَّ قَالَ صُمْ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قُلْتُ وَمَا كَانَ صَوْمَ دَاوُدَ قَالَ نِصْفُ الدَّهْرِ

حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت ابوسلمہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ میرے حجرہ میں داخل ہوئے۔ فرمایا: مجھے بتایا گیا ہے کہ تو رات کو قیام کرتا ہے اور دن کو روزہ رکھتا ہے۔ عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: ایسا نہ کیا کرو، سوؤ اور قیام کرو، روزہ رکھو اور افطار کیا کرو۔ بے شک تیری آنکھوں کا تجھ پر حق ہے، تیرے مہمان کا تجھ پر حق ہے، تیرے دوست کا تجھ پر حق ہے۔ امید ہے تیری عمر لمبی ہوگی اور تیرے لئے یہی کافی ہے کہ تو ہر مہینہ میں تین روزے رکھ لیا کر۔ یہ تمام زمانہ کے روزے ہو جائیں گے۔ اور نیکی کا بدلہ دس گنا ہوتا ہے۔ میں نے عرض کی: میں اس کی طاقت رکھتا ہوں۔ میں نے سختی کی تو مجھ پر سختی کی گئی۔ فرمایا: ہر جمعہ کے (ہفتہ کے) تین روزے رکھ لیا کر۔ میں نے عرض کی:



میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ میں نے سختی کی تو مجھ پر سختی کی گئی۔ فرمایا: حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے رکھ لیا کر۔ میں نے عرض کی: حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے کون سے تھے؟ فرمایا: نصف زمانہ۔

2350- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو بْنَ الْعَاصِ قَالَ ذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ يَقُولُ لَأَقُومَنَّ اللَّيْلَ وَالْأَصُومَنَّ النَّهَارَ مَا عِشْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْتَ الَّذِي تَقُولُ ذَلِكَ فَقُلْتُ لَهُ قَدْ قُلْتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَإِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ فَصُمْ وَأَفِطِرْ وَنَمْ وَقُمْ وَصُمْ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بَعْشٍ أَمْثَالِهَا وَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ الدَّهْرِ قُلْتُ فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ يَوْمًا وَأَفِطِرْ يَوْمًا وَأَقِطِرْ يَوْمَيْنِ فَقُلْتُ إِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَصُمْ يَوْمًا وَأَفِطِرْ يَوْمًا وَذَلِكَ صِيَامُ دَاوُدَ وَهُوَ أَعْدَلُ الصِّيَامِ قُلْتُ فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو لِأَنَّ أَكُونَ قَبِلْتُ الثَّلَاثَةَ أَيَّامَ الَّتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي

حضرت سعید بن مسیب اور حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ کے سامنے ذکر کیا گیا کہ وہ (عبداللہ) کہتا ہے: جب تک میں زندہ رہوں گا میں رات کو قیام کروں گا اور دن کو روزہ رکھا کروں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تو ہی یہ بات کرتا ہے؟ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے ہی یہ بات کی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو اس کی طاقت نہ رکھے گا۔ تو روزہ رکھ اور افطار کر، تو سو اور قیام کر اور مہینہ کے تین روزے رکھ لیا کر کیونکہ نیکی کا بدلہ دس گنا دیا جاتا ہے۔ یہ زمانہ بھر کے روزوں کی طرح ہے۔ میں نے عرض کی: میں اس سے افضل کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: ایک دن روزہ رکھ اور دو دن افطار کر۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں یا رسول اللہ! فرمایا: ایک دن روزہ رکھ اور ایک دن افطار کر۔ یہ حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے ہیں۔ یہ روزوں میں سے سب سے زیادہ مناسب روزے ہیں۔ میں نے عرض کی: میں اس سے افضل کی طاقت رکھتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس سے افضل کچھ نہیں۔ حضرت عبداللہ بن عمرو نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے جن تین روزوں کا ذکر کیا میں انہیں قبول کر لیتا تو یہ مجھے میرے اہل اور مال سے زیادہ محبوب ہوتا۔

2351- أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ حَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قُلْتُ أُمِّي حَدَّثَنِي عَنَّا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَا ابْنَ أَخِي إِنِّي قَدْ كُنْتُ أَجْمَعْتُ عَلَى أَنْ أَجْتَهِدَ اجْتِهَادًا شَدِيدًا حَتَّى قُلْتُ لَأَصُومَنَّ الدَّهْرَ وَلَا أَكْرَهُ أَنْ أَكْرَهُ أَنْ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَنَيْلَةٍ فَسَبَّحَ بِذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاتَانِي حَتَّى دَخَلَ عَلَيَّ فِي دَارِي فَقَالَ بَلِّغْنِي أَنَّكَ قُلْتَ لَأَصُومَنَّ الدَّهْرَ وَلَا أَكْرَهُ أَنْ أَكْرَهُ أَنْ قُلْتَ قَدْ قُلْتَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَلَا تَفْعَلْ صُمْ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قُلْتُ إِنِّي أَكْرَهُ عَلَى أَكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ مِنَ الْجُمُعَةِ يَوْمَيْنِ وَالْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ قُلْتُ فَإِنِّي أَكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ قَالَ



فَصُمْ صِيَامَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَإِنَّهُ أَعَدَلَ الصِّيَامِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمًا صَائِتًا وَيَوْمًا مُفِطْرًا وَإِنَّهُ كَانَ إِذَا وَعَدَكُمْ يُخْلِفُ وَإِذَا لَاتِي لَمْ يَفِرَّ

حضرت محمد بن ابراہیم نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پاس گیا۔ میں نے کہا: اے چچا! مجھے وہ حدیث بیان کرو جو رسول اللہ ﷺ نے تمہیں فرمائی۔ فرمایا: اے بھتیجے! میں نے یہ ارادہ کیا تھا کہ میں سخت محنت کروں گا یہاں تک کہ میں نے کہا: میں ہمیشہ روزہ رکھوں گا اور ہر رات دن قرآن پڑھوں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس بارے میں سنا تو آپ ﷺ میرے پاس تشریف لائے یہاں تک کہ میرے گھر میں میرے پاس آئے۔ فرمایا: مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ تو نے یہ کہا: میں ہمیشہ روزہ رکھوں گا اور میں قرآن پڑھوں گا۔ میں نے کہا: یا رسول اللہ! میں نے یہ بات کی تھی۔ فرمایا: اس طرح نہ کر۔ ہر مہینہ کے تین دن روزہ رکھ لیا کر۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ پر قدرت رکھتا ہوں۔ فرمایا: ہر جمعہ (ہفتہ) کے دو دن پیر اور جمعرات کو روزہ رکھ لیا کر۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے رکھ لیا کر کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں سب سے مناسب روزے ہیں۔ ایک دن روزہ اور ایک دن افطار کیونکہ وہ جب وعدہ کرتا ہے تو وعدہ خلافی نہیں کرتا اور جب ملاقات کرتا ہے تو بھگتا نہیں۔

ذِكْرُ الزِّيَادَةِ فِي الصِّيَامِ وَالنَّقْصَانِ وَذِكْرُ اخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ لِخَبَرِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فِيهِ رُوزُوْنَ فِي زِيَادَتِيْ اُوْرِكْمِيْ كَاذِكْرَاُوْر حَضْرَتِ عَبْدِ اللّٰهِ بِنِ عَمْرُوْكَ رُوَايَتِ كَرْنِ وَاَلُوْنَ فِيْ اَخْتِلَافِ 2352- اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُسْتَمْنِي قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ زِيَادِ بْنِ فَيَاضٍ سَمِعْتُ اَبَا عِيَاضٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ لَهُ صُمْ يَوْمًا وَتِلْكَ اَجْرُ مَا بَقِيَ قَالَ اِنِّيْ اُطِيقُ اَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ يَوْمَيْنِ وَتِلْكَ اَجْرُ مَا بَقِيَ قَالَ اِنِّيْ اُطِيقُ اَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ اَرْبَعَةَ اَيَّامٍ وَتِلْكَ اَجْرُ مَا بَقِيَ قَالَ اِنِّيْ اُطِيقُ اَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ اَفْضَلَ الصِّيَامِ عِنْدَ اللّٰهِ صَوْمَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفِطِرُ يَوْمًا

حضرت زیاد بن فیاض نے کہا: میں نے ابو عیاض کو حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک دن روزہ رکھ تو باقی ماندہ کا اجر تجھے مل جائے گا۔ عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: دو دن روزے رکھ تو باقی ماندہ کا تجھے اجر مل جائے گا۔ عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: تین دن روزے رکھ لے تو تجھے باقی ماندہ کا اجر مل جائے گا۔ عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: چار دن روزہ رکھ لے، تجھے باقی ماندہ کا اجر مل جائے گا۔ عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک جو سب سے افضل روزے ہیں وہ روزے رکھ لے۔ وہ حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے ہیں۔ آپ ﷺ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔



2353- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَبِرُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْعَلَاءِ عَنْ مُطَرِّبٍ عَنْ ابْنِ أَبِي رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ ذَكَرْتُ لِدَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ الصُّومَ فَقَالَ صُمْ مِنْ كُلِّ عَشْرَةٍ أَيَّامٍ يَوْمًا وَتِلْكَ أَجْرُ تِلْكَ التِّسْعَةِ فَقُلْتُ إِنِّي أَتَوَى مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ مِنْ كُلِّ تِسْعَةٍ أَيَّامٍ يَوْمًا وَتِلْكَ التِّسْعَةُ فَقُلْتُ إِنِّي أَتَوَى مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ مِنْ كُلِّ تِسْعَةٍ أَيَّامٍ يَوْمًا وَتِلْكَ السَّبْعَةُ فَقُلْتُ إِنِّي أَتَوَى مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَلَمْ يَزَلْ حَتَّى قَالَ صُمْ يَوْمًا وَأَفِطْرَ يَوْمًا

حضرت ابو العلاء نے حضرت - طرف سے انہوں نے حضرت ابن ابی ربیعہ سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے روزے کا ذکر کیا۔ فرمایا: ہر دس دنوں میں سے ایک دن روزہ رکھ لے تو تجھے نو کا اجر مل جائے گا۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: ہر نو دنوں میں سے ایک دن روزہ رکھ لے تو تجھے آٹھ دنوں کا اجر مل جائے گا۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: ہر آٹھ دنوں میں سے ایک دن روزہ رکھ لے تو تجھے سات دنوں کا اجر مل جائے گا۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ کہا: یہ گفتگو کا تار ہوتی رہی یہاں تک کہ فرمایا: ایک دن روزہ رکھ اور ایک دن افطار کر۔

2354- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ وَهُوَ أَخْبَرَنِي زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صُمْ يَوْمًا وَتِلْكَ أَجْرُ عَشْرَةٍ فَقُلْتُ زِدْنِي فَقَالَ صُمْ يَوْمَيْنِ وَتِلْكَ أَجْرُ تِسْعَةٍ فَقُلْتُ زِدْنِي قَالَ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَتِلْكَ أَجْرُ تِسْعِينَ قَالَ ثَابِتٌ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِمُطَرِّبٍ فَقَالَ مَا أَرَاهُ إِلَّا يَزِدُ أَذَى الْعَمَلِ وَيَنْقُصُ مِنَ الْأَجْرِ وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ حضرت ثابت نے حضرت شعیب بن عبداللہ بن عمرو سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ایک دن روزہ رکھ تو تجھے دس دنوں کا اجر ملے گا۔ میں نے عرض کی: کچھ اضافہ کیجئے۔ فرمایا: دو دن روزہ رکھ لے تو تجھے نو دنوں کا اجر مل جائے گا۔ میں نے عرض کی: میرے لئے کچھ اضافہ کیجئے۔ فرمایا: تین دن روزہ رکھ لے، تجھے آٹھ دنوں کا اجر مل جائے گا۔ ثابت نے کہا: میں نے اس کا ذکر مطرب سے کیا۔ فرمایا: میرا یہی خیال ہے کہ عمل میں اضافہ اور اجر میں کمی ہوتی گئی۔ یہ الفاظ محمد کے ہیں۔

صَوْمُ عَشْرَةٍ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ وَاجْتِلَافُ الْأَفَاطِ الثَّقِيلِينَ لِخَبَرِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فِيهِ مَهِينَةٌ كَمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَرَدْتُ

### الفاظ میں اختلاف

2355- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُطَرِّبٍ عَنْ أَبِي حَبِيبٍ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ أَبِي الْعَاصِمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّكَ تَقُومُ اللَّيْلَ وَتَصُومُ النَّهَارَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَرَدْتُ



بِذَلِكَ إِلَّا الْخَيْرُ قَالَ لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ وَلَكِنْ أَدُلَّكَ عَلَى صَوْمِ الدَّهْرِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ خَمْسَةَ أَيَّامٍ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ عَشْرًا قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ صَوْمَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا

أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا أُمِّيَّةُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ حَبِيبِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الْعَبَّاسِ وَكَانَ جُلًّا مِنْ أَهْلِ الشَّامِ وَكَانَ شَاعِرًا وَكَانَ صَدُوقًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَأَقِي الْحَدِيثَ حضرت مطرف نے حضرت حبیب بن ابی ثابت سے انہوں حضرت ابو العباس سے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ تم رات کو قیام کرتے ہو اور دن کو روزہ رکھتے ہو۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ میں نے تو اس سے خیر کا ارادہ کیا ہے۔ فرمایا: جس نے ہمیشہ کا روزہ رکھا اس کا کوئی روزہ نہیں بلکہ میں تمہیں صوم دہر پر راہنمائی کرتا ہوں، ہر مہینے کے تین دن۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: پانچ دن روزہ رکھ لو۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: دس دن روزے رکھ لو۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے رکھ لو۔ آپ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔

علی بن حسین نے امیہ سے انہوں نے شعبہ سے انہوں نے حبیب سے انہوں نے ابو العباس سے روایت نقل کی ہے۔ وہ شامی تھا۔ وہ شاعر اور سچا تھا۔ اس نے حضرت عبد اللہ بن عمرو سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے ارشاد فرمایا۔  
2356- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْعَبَّاسِ هُوَ الشَّاعِرُ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو إِنَّكَ تَصُومُ الدَّهْرَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ وَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ هَجَمَتِ الْعَيْنُ وَنَفِهَتْ لَهُ النَّفْسُ لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ صَوْمَ الدَّهْرِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ صَوْمِ الدَّهْرِ كَلِمَةٌ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ صَوْمَ دَاوُدَ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا وَلَا يَفْطِرُ إِذَا لَاقَى

حضرت شعبہ نے حضرت حبیب بن ابی ثابت سے انہوں نے حضرت ابو العباس شاعر سے وہ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے عبد اللہ بن عمرو! تو زمانہ بھر کے روزے رکھتا ہے اور رات کو قیام کرتا ہے۔ جب تو ایسا کرے گا تو آنکھ اندر کودھنس جائے گی اور نفس تھک جائے گا۔ جس نے ہمیشہ روزہ رکھا اس کا کوئی روزہ نہیں۔ صوم دہر ہر ماہ کے تین روزے، زمانے بھر کے روزے ہیں۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے رکھ لے۔ آپ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔ وہ جب دشمن سے جنگ کرتے تو بھاگتے نہیں تھے۔

2357- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَنْ



عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَقْرَأُ الْقُرْآنَ لِي شَهْرًا قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَهُ مِنْ ذَلِكَ قَلَّمَ أَرَأَى أَطْلُبُ إِلَيْهِ حَتَّى قَالَ لِي خَمْسَةَ أَيَّامٍ وَقَالَ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَهُ مِنْ ذَلِكَ، قَلَّمَ أَرَأَى أَطْلُبُ إِلَيْهِ حَتَّى قَالَ صُمْ أَحَبَّ الصِّيَامِ لِي اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ صَوْمَ دَاوُدَ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت ابوالعباس سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہر ماہ ایک دفعہ قرآن پڑھ لیا کر۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ میں لگا تا مطالبہ کرتا رہا یہاں تک کہ آپ نے فرمایا: پانچ دنوں میں اور فرمایا: مہینہ میں تین روزے رکھ لیا کر۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ میں لگا تا آپ سے مطالبہ کرتا رہا یہاں تک کہ آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کو جو سب سے محبوب روزے ہیں وہ رکھا کر۔ وہ حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے ہیں۔ آپ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔

2358- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ سَبَعْتُ عَطَاءً يَقُولُ إِنَّ أَبَا الْعَبَّاسِ السَّاعِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو بْنَ الْعَاصِ قَالَ بَدَعَ النَّبِيُّ ﷺ أَنِّي أَصُومُ أَشْهُدُ الصَّوْمَ وَأُصَلِّي اللَّيْلَ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ وَإِمَّا لَقِيَهُ قَالَ أَلَمْ أُخْبِرْ أَنَّكَ تَصُومُ وَلَا تَفْطِرُ وَتُصَلِّي اللَّيْلَ فَلَا تَفْعَلْ فَإِنَّ لِعَيْنِكَ حَطًّا وَلِنَفْسِكَ حَطًّا وَلَا هَلِكَ حَطًّا وَصُمْ وَأَفْطِرْ وَصَلِّ وَنَمْ وَصُمْ مِنْ كُلِّ عَشْرَةٍ أَيَّامٍ يَوْمًا وَلَكَ أَجْرُ تِسْعَةِ قَالَ إِنِّي أَتَوَى لِي ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ صُمْ صِيَامَ دَاوُدَ إِذَا قَالَ وَكَيْفَ كَانَ صِيَامَ دَاوُدَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالَ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا وَلَا يَفْرُ إِذَا لَاقَى قَالَ وَمَنْ لِي بِهَذَا يَا نَبِيَّ اللَّهِ

حضرت ابن جریج نے کہا: میں نے حضرت عطا کو کہتے ہوئے سنا کہ حضرت ابوالعباس شاعر نے خبر دی کہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے سنا کہ نبی کریم ﷺ کو خبر پہنچی کہ میں روزے رکھتا ہوں اور لگا تا روزے رکھتا ہوں اور رات کو نماز پڑھتا رہتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں پیغام بھیجا یا رسول اللہ ﷺ اسے ملے۔ فرمایا: کیا مجھے خبر نہیں دی گئی کہ تو روزے رکھتا ہے اور افطار نہیں کرتا اور رات کو نماز پڑھتا رہتا ہے۔ ایسا نہ کیا کر۔ بے شک تیری آنکھوں کا حصہ ہے، تیرے نفس کا حصہ ہے اور تیرے اہل کا حصہ ہے۔ روزہ رکھ اور افطار کر، نماز پڑھ اور سوا اور ہر دس دنوں میں سے ایک دن روزہ رکھ لے تو تجھے نو دن کا اجر ملے گا۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں یا رسول اللہ! فرمایا: حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے رکھ۔ عرض کی: اے اللہ کے نبی! داؤد علیہ السلام کے روزے کیسے تھے؟ فرمایا: حضرت داؤد علیہ السلام ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔ جب وہ جہاد کرتے تو بھاگتے نہیں تھے۔ عرض کی: اے اللہ کے نبی! یہ کون کر سکتا ہے؟



### صِيَامُ خَمْسَةِ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ (مہینے کے پانچ روزے)

2359- أَخْبَرَنَا زَكْرِيَاءُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ قَالَ أَنْبَأَنَا خَالِدٌ عَنْ خَالِدٍ وَهُوَ الْحَدَاءُ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أَبِيكَ زَيْدٍ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فَحَدَّثَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَكَرَ لَهُ صَوْمِي فَدَخَلَ عَلَيَّ فَأَلْقَيْتُ لَهُ وَسَادَةً أَدْمِرُ رُبْعَةَ حَشْوِهَا لَيْفٌ فَجَلَسَ عَلَى الْأَرْضِ وَصَارَتْ الْوِسَادَةُ فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَهُ قَالَ أَمَا يَكْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ سَبْعًا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ تِسْعًا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِحْدَى عَشْرًا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا صَوْمَ فَوْقَ صَوْمِ دَاوُدَ سَطَرَ الدَّهْرَ صِيَامُ يَوْمٍ وَفِطْرُ يَوْمٍ

حضرت خالد جو حذاء ہیں، نے حضرت ابو قلابہ سے انہوں نے حضرت ابو ملیح سے روایت نقل کی ہے کہ میں تیرے والد زید کے ساتھ حضرت عبد اللہ بن عمرو کے پاس گیا۔ انہوں نے یہ بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس میرے روزے کا ذکر کیا گیا۔ آپ میرے پاس تشریف لائے۔ میں نے آپ کی خدمت میں درمیانہ ساتکیہ پیش کیا جو چمڑے کا بنا ہوا تھا جس کے اندر کھجور کے پتے بھرے ہوئے تھے۔ آپ ﷺ زمین پر بیٹھ گئے اور تکیہ میرے اور اپنے درمیان رکھا۔ کیا تیرے لئے ہر ماہ کے تین روزے کافی نہیں؟ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! فرمایا: پانچ، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! فرمایا: سات، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! فرمایا: نو، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! فرمایا: گیارہ، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! تو نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: حضرت داؤد علیہ السلام کے روزہ سے بڑھ کر کوئی روزہ نہیں یعنی نصف زمانہ، ایک دن روزہ اور ایک دن افطار۔

### صِيَامُ أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ (مہینے کے چار روزے)

2360- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي شُعْبَةُ عَنْ زِيَادِ بْنِ فَيَاضٍ قَالَ سَبِعْتُ أَبَا عِيَاضٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صُمْ مِنَ الشَّهْرِ يَوْمًا وَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَهُمْ مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ يَوْمَيْنِ وَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَهُمْ مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَهُمْ مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ وَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَهُمْ مِنْ ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفْضَلُ الصَّوْمِ صَوْمُ دَاوُدَ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفِطِرُ يَوْمًا

حضرت زیاد بن فیاض نے حضرت ابو عیاض سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: مجھے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ میں ایک روزہ رکھو تو باقی ماندہ دنوں کا اجر تمہیں مل جائے گا۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: دو دن روزہ رکھا کر۔ تو تیرے لئے باقی ماندہ دنوں کا اجر ہوگا۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: تین دن روزہ رکھ لیا کر تو تجھے باقی ماندہ کا اجر مل جائے گا۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ فرمایا: چار دن روزہ رکھ لیا کر تو تجھے باقی ماندہ کا اجر مل جائے گا۔ میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بہترین روزہ حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ



ہے۔ آپ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔

### صَوْمُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ (مہینے کے تین دن کے روزے)

2361- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْبَعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حَرْمَلَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَوْصَانِي حَبِيبِي ﷺ بِثَلَاثَةٍ لَا أَدْعُهُنَّ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى أَبَدًا أَوْصَانِي بِصَلَاةِ الصُّحَىٰ وَبِالنُّوْتْرِ قَبْلَ الصُّبْحِ وَبِصِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

حضرت عطاء بن یسار نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میرے حبیب ﷺ نے مجھے تین وصیتیں کیں جنہیں میں کبھی بھی نہیں چھوڑوں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے چاشت کی نماز، سونے سے پہلے وتر پڑھنے اور ہر مہینہ کے تین روزے رکھنے کی وصیت کی۔

2362- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحَسَنِ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو حَمْزَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِثَلَاثٍ بِنَوْمٍ عَلَىٰ وَثْرٍ وَالْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَصَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

حضرت عاصم نے حضرت اسود بن ہلال سے اور انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے تین چیزوں کا حکم دیا: وتر پڑھ کر سونے کا، جمعہ کے دن غسل کا اور ہر مہینہ میں تین دن روزے رکھنے کا۔

2363- أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَىٰ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِثَلَاثٍ بِنَوْمٍ عَلَىٰ وَثْرٍ وَالْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَصَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

حضرت عاصم بن بہدلہ نے ایک آدمی سے انہوں نے حضرت اسود بن ہلال سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے چاشت کے دو نفل پڑھنے، وتر پڑھے بغیر نہ سونے اور ہر مہینہ کے تین دن روزے رکھنے کا حکم ارشاد فرمایا۔

2364- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِثَلَاثٍ بِنَوْمٍ عَلَىٰ وَثْرٍ وَالْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَصِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

حضرت عاصم نے حضرت اسود بن ہلال سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے وتر پڑھ کر سونے، جمعہ کے دن غسل کرنے اور ہر مہینہ کے تین روزے رکھنے کا حکم ارشاد فرمایا۔

ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَىٰ أَبِي عُثْمَانَ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ فِي صِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کہ ہر ماہ میں تین روزے رکھے جائیں میں ابو عثمان پر اختلاف

2365- أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَىٰ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَىٰ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ أَنَّ



أَبَاهُ رِيْرًا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ شَهْرُ الصَّبْرِ وَثَلَاثَةُ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرِ صَوْمِ الدَّهْرِ

حضرت حماد بن سلمہ نے حضرت ثابت سے انہوں نے حضرت ابو عثمان سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: صبر والے مہینے یعنی رمضان اور ہر ماہ کے تین روزے زمانے بھر کے روزے ہیں۔

2366- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ اللَّائِيُّ بِالْكُوفَةِ عَنْ عَبْدِ الرَّحِيمِ وَهُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَامَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ فَقَدْ صَامَ الدَّهْرَ كُلَّهُ ثُمَّ قَالَ صَدَقَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرٌ أَمْثَالِهَا

حضرت عاصم احول نے حضرت ابو عثمان سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے مہینے کے تین دن روزے رکھے تو اس نے تمام زمانہ کے روزے رکھے۔ پھر ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں سچ فرمایا: جس نے نیکی کی اس کو دس گنا اجر ملے گا۔

2367- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ رَجُلٍ قَالَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ صَامَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ فَقَدْ تَمَّ صَوْمُ الشَّهْرِ أَوْ فَلَهُ صَوْمُ الشَّهْرِ شَكَ عَاصِمٌ

حضرت عاصم نے حضرت ابو عثمان سے انہوں نے ایک آدمی سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جس نے ہر ماہ کے تین روزے رکھے تو اس کے مہینے کے روزے مکمل ہو گئے۔ تم صوم الشہر کے الفاظ کہے یا فلہ صوم الشہر کے الفاظ کہے، عاصم کو شک ہوا۔

2368- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ أَنَّ مُطَرِّفًا حَدَّثَهُ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ صِيَامُ حَسَنٍ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو مُصْعَبٍ عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ قَالَ عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاصِ نَحْوَهُ مُرْسَلٌ

حضرت سعید بن ابی ہند نے حضرت مطرف سے انہوں نے حضرت عثمان بن ابی العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: بہترین روزے مہینے کے تین روزے ہیں۔

ایک دوسری سند سے بھی یہ روایت اسی طرح مروی ہے۔

2369- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ شَرِيكٍ عَنْ الْحَرِّ بْنِ صِيَّاحٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصُومُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

حضرت شریک نے حضرت حرج بن صیاح سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو ارشاد



فرماتے ہوئے سنا کہ نبی کریم ﷺ ہر مہینہ کے تین دن روزے رکھا کرتے تھے۔

كَيْفَ يَصُومُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَذِكْرُ اخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ لِلْخَبَرِ فِي ذَلِكَ

ہر ماہ کے تین دن روزے کیسے رکھے

2370- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ شَرِيكَ عَنْ الْحَرِ بْنِ صَيَّاحٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَصُومُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ مِنْ أَوَّلِ الشَّهْرِ وَالْخَبِيسِ الَّذِي يَلِيهِ ثُمَّ الْخَبِيسِ الَّذِي يَلِيهِ

حضرت شریک نے حضرت حرب بن صیاح سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہر مہینہ کے تین دن روزے رکھا کرتے تھے۔ ہر مہینہ کے پہلے پیر اور اس کے بعد آنے والی جمعرات اور اس کے بعد آنے والی جمعرات۔

2371- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ تَيْمٍ عَنْ زُهَيْرِ بْنِ الْحَرِ بْنِ الصَّيَّاحِ قَالَ سَمِعْتُ هُنَيْدَةَ الْخَزَاعِيَّ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ سَمِعْتُهَا تَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ أَوَّلَ الْاِثْنَيْنِ مِنَ الشَّهْرِ ثُمَّ الْخَبِيسِ الَّذِي يَلِيهِ

حضرت زہیر نے حضرت حرب بن صیاح سے انہوں نے حضرت ہندہ خزاعی سے روایت نقل کی ہے کہ میں ام المؤمنین کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے انہیں کہتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ ہر مہینہ کے تین دن روزے رکھا کرتے، پہلے پیر، پہلے جمعرات، پھر جمعرات، پھر اس کے بعد آنے والی جمعرات۔

2372- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي النَّظْرِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو النَّظْرِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَقَ الْأَشْجَعِيُّ كُوَيْلٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسِ الْمَلَائِكِيِّ عَنْ الْحَرِ بْنِ الصَّيَّاحِ عَنْ هُنَيْدَةَ بْنِ خَالِدِ الْخَزَاعِيِّ عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ أَرَبَعٌ لَمْ يَكُنْ يَدْعُهُنَّ النَّبِيُّ ﷺ صِيَامَ عَاشُورَاءَ وَالْعَشْرِ وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَرَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ

حضرت حرب بن صیاح نے ہدیدہ بن خالد خزاعی سے انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ چار چیزیں ایسی ہیں جنہیں نبی کریم ﷺ نہیں چھوڑتے تھے۔ عاشوراء، ذی الحجہ کے دس دنوں، ہر ماہ کے تین روزے اور صبح کی نماز سے قبل دو رکعات۔

فائدہ: ذی الحجہ کا دسواں دن اس میں شامل نہیں کیونکہ عید کے دن روزہ رکھنے سے سرور دو عالم ﷺ نے منع کیا ہے۔

2373- أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَبِي نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ الْحَرِ بْنِ الصَّيَّاحِ عَنْ هُنَيْدَةَ بْنِ خَالِدِ بْنِ أَمْرَاتِهِ عَنْ بَعْضِ أَرْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَصُومُ تِسْعًا مِنْ ذِي الْحِجَّةِ وَيَوْمَ عَاشُورَاءَ وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ أَوَّلَ الْاِثْنَيْنِ مِنَ الشَّهْرِ وَالْخَبِيسَيْنِ



حضرت حرب بن صیاح نے حضرت ہبیدہ بن خالد سے انہوں نے اپنی بیوی سے انہوں نے نبی کریم ﷺ کی ایک زوجہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ذی الحجہ کے نو دن، عاشوراء کے دن اور ہر مہینے کے تین دن روزہ رکھا کرتے تھے: مہینے کا پہلا پیر اور دو جمعرات کے۔

2374- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ بْنِ أَبِي صَفْوَانَ الثَّقَفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ الْحُرِّ بْنِ الصِّيَاحِ عَنْ هُنَيْدَةَ بْنِ خَالِدٍ عَنْ امْرَأَتِهِ عَنْ بَعْضِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصُومُ الْعَشْرَ وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ

حضرت حرب بن صیاح نے حضرت ہبیدہ بن خالد سے انہوں نے اپنی بیوی سے انہوں نے نبی کریم ﷺ کی ایک زوجہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ ذی الحجہ کے دس دن اور ہر مہینے کے تین دن روزہ رکھا کرتے تھے: پیر اور جمعرات۔

2375- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ هُنَيْدَةَ الْخُزَاعِيِّ عَنْ أُمِّهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُ بِصِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ أَوَّلِ خَمِيسٍ وَالْاِثْنَيْنِ وَالْاِثْنَيْنِ

حضرت ہبیدہ خزاعی نے اپنی ماں سے اور انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ تین دن روزہ رکھنے کا حکم ارشاد فرماتے: پہلی جمعرات، پیر اور پیر۔

2376- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَيْسَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ صِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ صِيَامُ الدَّهْرِ وَأَيَّامُ الْبَيْضِ صَبِيحَةَ ثَلَاثِ عَشْرَةَ وَأَرْبَعِ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ

حضرت ابواسحاق نے حضرت جریر بن عبد اللہ سے اور انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے: ہر ماہ کے تین روزے زمانے بھر کے روزے ہیں اور ایام بیض یہ ہیں: تیرہویں، چودھویں اور پندرہویں کا دن۔

ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ فِي الْخَبَرِ فِي صِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ

ہر ماہ کے تین روزوں کے بارے میں موسیٰ بن طلحہ پر اختلاف

2377- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِأَرْبَعِ شَوَاهِدٍ فَوَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْهِ فَأَمْسَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ يَأْكُلْ وَأَمَرَ الْقَوْمَ أَنْ يَأْكُلُوا وَأَمْسَكَ الْأَعْرَابِيُّ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ مَا يَنْتَعُكَ أَنْ تَأْكُلَ قَالَ إِنِّي صَائِمٌ، ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ قَالَ إِنْ كُنْتَ صَائِمًا فَصُمْ الْغُرَّ



حضرت عبدالملک بن عمیر نے حضرت موسیٰ بن طلحہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک بدو رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ اقدس میں خرگوش لایا جب کہ اسے بھونا ہوا تھا اور اسے رسول اللہ ﷺ کے سامنے رکھ دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ہاتھ روک لیا اور نہ کھایا۔ لوگوں کو حکم دیا کہ وہ اسے کھائیں۔ اعرابی بھی کھانے سے رک گیا۔ نبی کریم ﷺ نے اسے ارشاد فرمایا: تجھے یہ کھانے سے کیا چیز روکتی ہے؟ فرمایا: میں مہینے کے تین دن روزے رکھتا ہوں۔ فرمایا: اگر تو روزے رکھتا ہے تو روشن دنوں کے روزے رکھ۔

2378- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ أَنْبَأَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ فِطْرِ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَامٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَصُومَ مِنْ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ

حضرت یحییٰ بن سام نے حضرت موسیٰ بن طلحہ سے اور انہوں نے حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ ہم ایام بیض کے روزے رکھا کریں: تیرہویں، چودھویں اور پندرہویں کے دن کا۔

2379- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَامٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَصُومَ مِنْ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ

حضرت یحییٰ بن سام نے حضرت موسیٰ بن طلحہ سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا کہ ہم مہینے کے ایام بیض کو روزہ رکھا کریں: تیرہویں، چودھویں اور پندرہویں کا۔

2380- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَامٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ بِالرِّيِّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صُمْتَ شَيْئًا مِنَ الشَّهْرِ فَصُمْ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ

حضرت یحییٰ بن سام نے حضرت موسیٰ بن طلحہ سے انہوں نے حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو ذر غفاری نے ربذہ کے مقام پر ارشاد فرمایا: مجھے رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا: جب تو مہینے کے روزے رکھے تو تین دن روزے رکھا کریں: تیرہویں، چودھویں اور پندرہویں۔

2381- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ بَيَانَ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ ابْنِ الْحَوَاتِكِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِرَجُلٍ عَلَيْكَ بِصِيَامِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا غَطَأَ لَيْسَ مِنْ حَدِيثِ بَيَانَ وَلَعَلَّ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنَانِ فَسَقَطَ الْأَلْفُ فَصَارَ بَيَانَ

حضرت موسیٰ بن طلحہ نے حضرت ابن حوکیہ سے انہوں نے حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ایک آدمی سے فرمایا: تیرہویں، چودھویں اور پندرہویں کا روزہ لازم پکڑ۔



ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ درست نہیں۔ یہ بیان راوی کی حدیث نہیں۔ شاید سفیان نے کہا: حدثنا اثنان تو پہلا الف ساقط ہو گیا اور بیان بن گیا۔

2382- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا رَجُلَانِ مُحَمَّدٌ وَحَكِيمٌ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ ابْنِ الْحَوْتِكِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ رَجُلًا بِصِيَامِ ثَلَاثِ عَشْرَةَ وَأَرْبَعِ عَشْرَةَ وَخَمْسِ عَشْرَةَ  
حضرت موسیٰ بن طلحہ نے حضرت ابن حوتکیہ سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ایک آدمی کو تیرہویں، چودھویں اور پندرہویں کے روزے کا حکم ارشاد فرمایا۔

2383- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عُمَرَ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَيْسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ ابْنِ الْحَوْتِكِيِّ قَالَ قَالَ أَبِي جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمَعَهُ أَرْبَعٌ قَدْ شَوَّاهَا وَخُبْرٌ فَوَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْ النَّبِيِّ ﷺ ثُمَّ قَالَ لِي وَجَدْتَهَا تَدْمِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَصْحَابِهِ لَا يَصْرُكُوا وَقَالَ لِلْأَعْرَابِيِّ كُلُّ قَالَ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ صَوْمٌ مَاذَا قَالَ صَوْمٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ قَالَ إِنْ كُنْتَ صَائِمًا فَعَلَيْكَ بِالْغُرِّ الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعِ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الصَّوَابُ عَنْ أَبِي ذَرٍّ وَيُشَبِّهُهُ أَنْ يَكُونَ وَقَعَمٌ مِنَ الْكُتَابِ ذُرٌّ قَقِيلَ أَبِي  
حضرت موسیٰ بن طلحہ نے حضرت ابن حوتکیہ سے روایت نقل کی ہے کہ میرے والد نے کہا: ایک بدو رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس کے پاس خرگوش تھا جس کو اس نے بھونا ہوا تھا اور روٹی تھی۔ اس نے خرگوش کو نبی کریم ﷺ کے سامنے رکھ دیا پھر کہا: میں نے اسے حالت حیض میں پایا۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنے صحابہ سے فرمایا: یہ کوئی نقصان نہیں دیتا، اسے کھاؤ۔ اس اعرابی سے فرمایا: کھاؤ۔ اس نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ پوچھا: کون سا روزہ؟ عرض کی: مہینے کے تین دنوں کے روزے۔ فرمایا: اگر تو روزے رکھتا ہے تو روشن دنوں کے روزے رکھ: تیرہویں، چودھویں اور پندرہویں۔  
ابو عبد الرحمن نے کہا: درست عن ابی ذر ہے۔ یہ شبہ ہے کہ کاتبوں نے ذر لکھا ہو تو کہا گیا ابی۔

2384- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَعْنٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ أَنَّ رَجُلًا أَقَى النَّبِيَّ ﷺ بِأَرْبَعٍ وَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ مَدِيدًا إِذَا شَاءَ فَتَقَالَ  
الَّذِي جَاءَ بِهَا إِنِّي رَأَيْتُ بِهَا دَمًا فَكَفَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَمَرَ الْقَوْمَ أَنْ يَأْكُلُوا وَكَانَ فِي الْقَوْمِ رَجُلٌ مُنْتَبِذٌ  
فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَا لَكَ قَالَ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَهَلَا ثَلَاثَ الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعِ عَشْرَةَ وَخَمْسِ عَشْرَةَ

حضرت طلحہ بن یحییٰ نے حضرت موسیٰ بن طلحہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں ایک خرگوش لایا۔ نبی کریم ﷺ نے اپنا ہاتھ اس کی طرف بڑھایا تو جو خرگوش لایا تھا۔ اس نے عرض کی: میں نے اس کا خون دیکھا تھا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اپنا ہاتھ روک لیا اور لوگوں کو کھانے کا حکم دیا۔ لوگوں میں ایک آدمی الگ تھلک تھا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تجھے کیا ہو گیا ہے؟ اس نے عرض کی: میں روزے سے ہوں۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو ایام بیض کے



روزے کیوں نہیں رکھتا: تیر ہویں، چود ہویں اور پندرہ ہویں کا۔

2385- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْلَى عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ قَالَ  
أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَارَزَنِي قَدْ شَوَاهَا رَجُلٌ فَلَمَّا قَدَّمَهَا إِلَيْهِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ بِهَا دَمَا فَتَرَكْتُهَا رَسُولُ  
اللَّهِ ﷺ فَلَمْ يَأْكُلْهَا وَقَالَ لِمَنْ عِنْدَهُ كُلُّوا فَإِنِّي لَوَاسْتَهَيْتُهَا أَكَلْتُهَا وَرَجُلٌ جَالِسٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
إِذْ نَفَكْتُ مَعَ الْقَوْمِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ فَهَلَّا صُنْتَ الْبَيْضَ قَالَ وَمَا هُنَّ قَالَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعَ  
عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ

حضرت طلحہ بن یحییٰ نے حضرت موسیٰ بن طلحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں  
خرگوش لایا گیا جسے ایک آدمی نے بھونا تھا۔ جب اس نے وہ خرگوش رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا تو عرض کی: یا رسول  
اللہ! ﷺ میں نے اس کا خون دیکھا تھا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اسے چھوڑ دیا اور نہ کھایا۔ جو لوگ پاس بیٹھے تھے انہیں فرمایا:  
کھاؤ۔ اگر میں خواہش رکھتا تو اسے کھاتا اور ایک آدمی بیٹھا ہوا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قریب آؤ اور لوگوں کے  
ساتھ کھاؤ۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں روزے سے ہوں۔ فرمایا: تو نے ایام بیض کے روزے کیوں نہیں رکھے؟  
پوچھا: وہ کیا ہیں؟ فرمایا: تیر ہویں، چود ہویں اور پندرہ ہویں کے دن کا۔

2386- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَنَسُ بْنُ سِيرِينَ عَنْ رَجُلٍ يُقَالُ  
لَهُ عَبْدُ الْمَلِكِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَأْمُرُ بِهَذِهِ الْأَيَّامِ الْثَلَاثِ الْبَيْضِ وَيَقُولُ هُنَّ  
صِيَامُ الشَّهْرِ

حضرت انس بن سیرین ایک آدمی سے جسے عبد الملک کہا جاتا، وہ اپنے باپ سے روایت نقل کرتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ  
ان تین سفید دنوں میں روزے رکھنے کا حکم ارشاد فرماتے اور فرماتے: یہ مہینہ بھر کے روزے ہیں۔

2387- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جِبَانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ  
سَمِعْتُ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ أَبِي الْمِنْهَالِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَهُمْ بِصِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ الْبَيْضِ قَالَ هِيَ  
صَوْمُ الشَّهْرِ

حضرت انس بن سیرین حضرت عبد الملک بن ابی منہال سے اور وہ اپنے باپ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم  
ﷺ نے انہیں ایام بیض میں روزے رکھنے کا حکم ارشاد فرمایا۔ فرمایا: یہ مہینہ بھر کے روزے ہیں۔

2388- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْبَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانٌ قَالَ حَدَّثَنَا هَنَّا قَالَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ سِيرِينَ قَالَ حَدَّثَنِي  
عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ قُدَامَةَ بْنِ مِلْحَانَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُنَا بِصَوْمِ 2، أَيَّامِ اللَّيَالِ الْغُرِّ  
الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ



حضرت انس بن سیرین نے عبدالملک بن قدامہ بن ملحان سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں روشن سفید راتوں کے دنوں میں روزے رکھنے کا حکم ارشاد فرماتے: تیرہویں، چودھویں اور پندرہویں۔

### صَوْمُ يَوْمَيْنِ مِنَ الشَّهْرِ (مہینے کے دو روزے)

2389- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي سَيْفُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ شَيْبَانَ عَنْ أَبِي تَوْفَلِ بْنِ أَبِي عَقْرَبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّوْمِ فَقَالَ صُمْ يَوْمًا مِنَ الشَّهْرِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زِحْنِ زِحْنِ قَالَ تَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زِحْنِ زِحْنِ زِحْنِ لِي أَجِدُنِي قَوِيًّا فَقَالَ زِحْنِ زِحْنِ أَجِدُنِي قَوِيًّا فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ لَيَزِحْنِي قَالَ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ حضرت اسود بن شیبان، حضرت ابو نوفل بن ابی عقرب سے وہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے روزے کے بارے میں پوچھا۔ فرمایا: مہینہ میں ایک روزہ رکھ لے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے لئے کچھ اضافہ کیجئے، میرے لئے کچھ اضافہ کیجئے۔ فرمایا: تو کہتا ہے یا رسول اللہ زحنی زحنی۔ یہ مہینہ کے دو دن۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے لئے اضافہ کیجئے، میرے لئے اضافہ کیجئے۔ میں نے اپنے اندر قوت پاتا ہوں۔ پھر عرض کی: میرے لئے اضافہ کیجئے، میرے لئے اضافہ کیجئے۔ میں نے اپنے اندر قوت پاتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ خاموش ہو گئے یہاں تک کہ مجھے گمان ہوا کہ آپ میری بات رد کر دیں گے۔ فرمایا: ہر ماہ کے تین روزے رکھ لے۔

2390- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ شَيْبَانَ عَنْ أَبِي تَوْفَلِ بْنِ أَبِي عَقْرَبٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الصَّوْمِ فَقَالَ صُمْ يَوْمًا مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَاسْتِزَادَ قَالَ يَا أَنْتَ وَأُمِّي أَجِدُنِي قَوِيًّا فَزَادَهُ قَالَ صُمْ يَوْمَيْنِ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُنِي قَوِيًّا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي أَجِدُنِي قَوِيًّا فَمَا كَادَ أَنْ يَزِيدَهُ فَلَمَّا أَلْحَرَ عَلَيْهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

حضرت اسود بن شیبان نے حضرت ابو نوفل بن ابی عقرب سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روزے کے بارے میں سوال کیا۔ فرمایا: ہر ماہ کا ایک روزہ رکھ لیا کر۔ اس نے زیادتی کا تقاضا کیا۔ عرض کی: میرے ماں باپ قربان! میں اپنے آپ کو قوی پاتا ہوں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اضافہ کر دیا۔ فرمایا: ہر ماہ کے دو دن روزے رکھا کر۔ فرمایا: یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ پر قربان! میں اپنے آپ کو قوی پاتا ہوں۔ آپ اضافہ کرنے والے نہ تھے۔ جب اس آدمی نے اصرار کیا تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہر ماہ کے تین روزے رکھ لیا کر۔



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## کِتَابُ الزَّكَاةِ (زکوٰۃ کا بیان)

### بَابُ وُجُوْبِ الزَّكَاةِ (زکوٰۃ کا واجب ہونا)

2391- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَثَارِ الْمَوْصِلِيُّ عَنْ الْمُعَاذِيِّ عَنْ زَكْرِيَّا بْنِ إِسْحَاقَ الْمَكِّيِّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَيْغِيٍّ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِمُعَاذٍ حِينَ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ فَإِذَا جِئْتَهُمْ فَأَدْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوكَ بِذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي يَوْمٍ وَنَيْلَةٍ فَإِنْ هُمْ يَعْنِي أَطَاعُوكَ بِذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ 1، أَغْنِيَانِهِمْ فَتُرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوكَ بِذَلِكَ فَاتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ

حضرت یحییٰ بن عبد اللہ بن صیفی نے حضرت ابو معبد سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے فرمایا جب آپ نے انہیں یمن بھیجا تھا تو اہل کتاب میں سے ایک قوم کے پاس جائے گا۔ جب تو ان کے پاس جائے تو انہیں دعوت دینا کہ وہ گواہی دیں۔ لا ایلہ الا اللہ و ان محمدًا رسول اللہ اگر وہ اس بات میں وہ تیری اطاعت کریں تو انہیں بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر دن اور رات میں پانچ نمازیں فرض کی ہیں۔ اگر وہ اس چیز میں تیری اطاعت کریں تو انہیں بتانا: اللہ تعالیٰ نے ان پر صدقہ فرض کیا ہے۔ جو ان کے اغنیاء سے لیا جائے گا اور اس کے فقراء کو لوٹایا جائے گا۔ اگر وہ اس بات میں بھی تیری اطاعت کریں تو مظلوم کی بددعا سے بچنا۔

فائدہ: اللہ تعالیٰ نے انسان کی زندگی کو یوں ایک دوسرے کے ساتھ وابستہ کر دیا ہے کہ کوئی انسان خواہ کیسی ہی حیثیت کا مالک کیوں نہ ہو، وہ دوسرے انسانوں سے بے نیاز نہیں ہو سکتا۔ اسے لازمی طور پر دوسرے لوگوں کی مدد کی ضرورت ہوا کرتی ہے۔ اگر کوئی بڑا جاگیردار ہو جب تک لوگ اس کی زمینوں کی کاشت میں اس کا ہاتھ نہ بٹائیں تو وہ زمین اس کے کسی کام کی نہیں۔ اگر کوئی فیکٹری یا کارخانے کا مالک ہو تو جب تک لوگ وہاں مزدوری و ملازمت نہ کریں وہ فیکٹری اور کارخانہ نہیں چل سکتے اور جب تک اس کی پیداوار کوئی نہ خریدے تب بھی چند دنوں میں اس کا نظام تباہ ہو جائے۔ یہی کیفیت ایک بڑے تاجر کی ہے۔ جب تک خریدار اس کے پاس نہ آئیں تو اس کا سامان تجارت اس کے لئے وبال جان بن جائے۔

جب انسان کی زندگی اس روش پر چل رہی ہے کہ لوگ باہم تعاون کرتے ہیں تو لوگوں کو دو مسائل معاش ملتے ہیں۔ تو اگر ایک آدمی صاحب استطاعت ہو، ضروریات سے زائد مال موجود ہو، ایک سال تک وہ اس کے پاس محفوظ بھی رہے تو اسے



سال کے بعد چالیسواں حصہ دینے میں کسی قسم کی ہچکچاہٹ کا مظاہرہ نہیں کرنا چاہیے کیونکہ اس مال دار کو جو وسائل میسر ہوتے ہیں وہ بھی تو دوسرے لوگوں کی مرہون منت ہیں۔

جب معاشرہ کے اغنیاء اپنے محتاج بھائیوں کی مالی اعانت کرتے ہیں، ایک طرف تو انہیں ان محتاجوں کی محبتیں نصیب ہوتی ہیں۔ دوسری طرف اللہ تعالیٰ کے انعام کا وہ شکر بھی بجالاتے ہیں۔ یہ عمل دونوں جہانوں میں ان کی فوز و فلاح کا ضامن بن جاتا ہے۔ اسی تناظر میں آپ فلسفہ زکوٰۃ پر غور کریں گے۔ تو اس کے دور رس اثرات آپ پر آشکارا ہوں گے اور انسانوں کے بنائے گئے نظاموں کے مفاسد اس پر عیاں ہو جائیں گے۔

2392- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَبِرٌ قَالَ سَمِعْتُ بِهِزْبْنَ حَكِيمٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَا أَتَيْتَكَ حَتَّى حَلَفْتُ أَكْثَرِ مِنْ عَدِيهِنَّ لِأَصَابِعِ يَدَيْهِ أَنْ لَا آتِيكَ وَلَا آتِي دِينِكَ وَإِنِّي كُنْتُ امْرَأًا لَا أَعْقِلُ شَيْئًا إِلَّا مَا عَلَّمَنِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولُهُ وَإِنِّي أَسْأَلُكَ بِوَجْهِ اللَّهِ بِمَا بَعَثَكَ رَبُّكَ إِلَيْنَا قَالَ بِالإِسْلَامِ قُلْتُ وَمَا آيَاتُ الإِسْلَامِ قَالَ أَنْ تَقُولَ أَسْلَمْتُ وَجْهِي إِلَى اللَّهِ وَتَخْلِيَتْ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ

حضرت بہز بن حکیم اپنے باپ سے وہ دادا سے روایت کرتے ہیں: میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! میں آپ کے پاس نہیں آیا یہاں تک کہ میں نے اپنے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کی تعداد سے زیادہ بار قسم اٹھائی کہ میں نہ آپ کے پاس آؤں گا اور نہ ہی آپ کا دین اپناؤں گا۔ میں ایسا آدمی تھا جو کچھ عقل نہیں رکھتا تھا مگر وہی کچھ جانتا تھا جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے مجھے علم سکھایا۔ میں آپ ﷺ سے اللہ تعالیٰ کی وحی کے بارے میں سوال کرتا ہوں کہ آپ کے رب نے آپ کو کس چیز کے ساتھ ہماری طرف بھیجا ہے؟ فرمایا: اسلام کے ساتھ۔ میں نے عرض کی: اسلام کی نشانیاں کیا ہیں؟ فرمایا: تو یہ کہے کہ میں نے اپنے آپ کو اللہ کے سامنے جھکا دیا، میں نے تمام معبودان باطلہ سے قطع تعلق کر لیا ہے اور تو نماز قائم کرے اور زکوٰۃ ادا کرے۔

2393- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ مُسَاوِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ شَابُورٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ سَلَامٍ عَنْ أَخِيهِ زَيْدِ بْنِ سَلَامٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ عَنْ جَدِّهِ أَبِي سَلَامٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَنَمٍ أَنَّ أَبَا مَالِكٍ الْأَشْعَرِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِسْبَاغُ الوُضُوءِ شَطْرُ الإِيْمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَالتَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ يَمْلَأُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالزَّكَاةُ بُرْهَانٌ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ

حضرت ابو سلام نے حضرت عبدالرحمن بن غنم سے انہوں نے حضرت ابو مالک اشعری سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اچھی طرح وضو کرنا ایمان کا حصہ ہے، الحمد للہ میزان کو بھر دیتا ہے، سبحان اللہ اور اللہ اکبر آسمانوں اور زمین کو بھر دیتا ہے، نماز نور ہے، زکوٰۃ دلیل ہے، صبر روشنی ہے، قرآن تیرے حق میں یا تیرے خلاف حجت ہے۔

2394- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبٍ عَنْ اللَّيْثِ قَالَ أَنْبَأَنَا خَالِدٌ عَنْ ابْنِ أَبِي هَلَالٍ عَنْ نَعِيمِ الْمُجَبِّرِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي صُهَيْبٌ أَنَّهُ سَمِعَ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَمِنْ أَبِي سَعِيدٍ يَقُولَانِ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ



وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ أَكْبَ فَاكْبَ كُلُّ رَجُلٍ مِثْلَيْتَيْكَ لَا تَذَرِي عَلَيَّ مَاذَا حَلَفَ  
ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ نِي وَجْهِهِ الْبُشْرَى فَكَانَتْ أَحَبَّ إِلَيْنَا مِنْ حُبِّ النِّعَمِ ثُمَّ قَالَ مَا مِنْ عَبْدٍ يُصَلِّي الصَّلَاةَ الْخَنَسَ  
وَيُصُومُ رَمَضَانَ وَيُخْرِجُ الزَّكَاةَ وَيَجْتَنِبُ الْكِبَائِرَ السَّبْعَ إِلَّا فَتَحَتْ لَهُ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ قَبِيلَ لَهُ ادْخُلْ بِسَلَامٍ

حضرت نعیم محمد ابو عبد اللہ نے حضرت صہیب سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ اور حضرت ابو سعید  
خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے۔ وہ کہتے ہیں: ایک روز رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطبہ ارشاد فرمایا۔ تین دفعہ  
فرمایا: مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! پھر آپ سجدہ ریز ہو گئے اور ہم میں سے ہر ایک آدمی  
روتے ہوئے سجدہ ریز ہو گیا۔ ہم نہیں جانتے تھے کہ آپ نے کس بات پر قسم اٹھائی۔ پھر آپ نے اپنا سر اٹھایا جب کہ آپ  
کے چہرے سے خوشی عیاں ہو رہی تھی۔ یہ انداز ہمارے لئے سرخ اونٹوں سے بھی زیادہ محبوب تھا۔ پھر فرمایا: جو آدمی پانچ  
نمازیں پڑھتا ہے، رمضان کے روزے رکھتا ہے، زکوٰۃ نکالتا ہے اور سات کبیرہ گناہوں سے بچتا ہے تو اس کے لئے جنت کے  
دروازے کھول دیے جاتے ہیں۔ اسے کہا جاتا ہے: سلامتی کے ساتھ داخل ہو جا۔

2395- أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي حُسَيْدُ بْنُ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ أَنْفَقَ زَوْجِينَ مِنْ شَيْءٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ دُعِيَ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ لَكَ وَلِلْجَنَّةِ أَبْوَابٌ فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ  
الصَّلَاةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ  
وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الرِّيَانِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ هَلْ عَلَى مَنْ يَدْعَى مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ مِنْ ضَرُورَةٍ  
فَهَلْ يُدْعَى مِنْهَا كُلِّهَا أَحَدًا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ وَإِنِّي أَرُجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ يَغْنِي أَبُو بَكْرٍ

حضرت زہری نے حضرت حمید بن عبد الرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: میں  
نے رسول اللہ ﷺ کو کہتے ہوئے سنا: جس نے اشیاء میں سے کسی بھی شے کے دو جوڑے اللہ کی راہ میں خرچ کیے تو اسے جنت  
کے دروازوں سے آواز دی جائے گی۔ اے اللہ کے بندے! یہ تیرے لئے بہتر ہے۔ جنت کے کئی دروازے ہیں۔ جو نمازی  
ہوگا اسے نماز والے دروازے سے بلایا جائے گا۔ جو مجاہد ہوگا اسے جہاد والے دروازے سے بلایا جائے گا، جو صدقہ کرتا ہوگا  
اسے صدقہ والے دروازے سے بلایا جائے گا۔ جو روزے رکھتا ہوگا اسے باب ریان سے پکارا جائے گا۔ حضرت ابو بکر  
صدیق نے عرض کی: جس کو ان دروازوں میں سے کسی دروازہ سے بلایا جائے گا اسے تو کوئی فکر نہیں۔ کیا کوئی ایسا بھی ہوگا جس  
کو تمام دروازوں سے بلایا جائے گا؟ یا رسول اللہ! فرمایا: ہاں میں امید کرتا ہوں تو (یعنی ابو بکر) بھی ان میں سے ہوگا۔

بَابُ التَّغْلِيظِ فِي حَبْسِ الزَّكَاةِ (زکوٰۃ نہ دینے والے پر سختی)

2396- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمُعَرُّورِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ  
جِئْتُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ جَالِسٌ لِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ فَلَمَّا رَأَى مَقْبَلًا قَالَ هُمُ الْأَخْسَرُونَ وَرَبُّ الْكَعْبَةِ فَكَلَّمْتُ مَالِي



لَعَلِّي أَنْزِلَ فِي شَيْءٍ قُلْتُ مَنْ هُمْ فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي قَالَ الْأَكْثَرُونَ أَمْوَالًا إِلَّا مَنْ قَالَ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا حَتَّى بَيْنَ يَدَيْهِ وَعَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يَبُوتُ رَجُلٌ فَيَدْعُرُ ابِلًا أَوْ دَا<sup>1</sup> بِقَرِّ الْمِ يُوَدِّ زَكَاتَهَا إِلَّا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْظَمَ مَا كَانَتْ وَأَسْبَنَهُ تَطَوُّهُ بِأَخْفَانِهَا وَتَنْطَحُهُ بِقَرِّ وَنَهَا كَلَّمَا نَفَدَتْ أُخْرَاهَا أُعِيدَتْ أَوْلَاهَا حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ

حضرت امش نے حضرت معرور بن سوید سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ کعبہ شریف کے سائے میں بیٹھے ہوئے تھے۔ جب آپ ﷺ نے مجھے آتے ہوئے دیکھا، فرمایا: رب کعبہ کی قسم! وہ خسارے میں ہیں۔ میں نے عرض کی: مجھ سے کیا خطا سرزد ہو گئی ہے؟ شاید میرے بارے میں کوئی حکم نازل ہوا ہے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! وہ کون لوگ ہیں؟ میرے ماں، باپ قربان۔ فرمایا: جن کے پاس مال زیادہ ہوتا ہے مگر جو اس طرح اس طرح اس طرح خرچ کرے، سامنے، دائیں جانب اور بائیں جانب اشارہ کیا۔ پھر فرمایا: مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! کوئی آدمی فوت نہیں ہوتا تو وہ اونٹ یا گائے چھوڑتا ہے۔ اس کی زکوٰۃ ادا نہیں کرتا مگر وہ چیز قیامت کے روز آئے گی۔ پہلے سے وہ چیز بڑی اور موٹی ہوگی۔ وہ اپنے پاؤں کے نیچے روندے گی اور اپنے سینگوں کے ساتھ مارے گی۔ جب کبھی بھی آخری جانور ختم ہوگا تو پہلے جانور کو اس کی طرف لوٹا دیا جائے گا یہاں تک کہ لوگوں کے درمیان فیصلہ کر دیا جائے گا۔

2397- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ جَامِعِ بْنِ أَبِي رَاشِدٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ رَجُلٍ لَهُ مَالٌ لَا يُؤَدِّي حَقَّ مَالِهِ إِلَّا جُعِلَ لَهُ طَوْقَانِ عَنْقِهِ شَجَاعٌ أَقْرَمٌ وَهُوَ يَفْرُ مِنْهُ وَهُوَ يَتَّبِعُهُ ثُمَّ قَرَأَ مِصْدَاقَهُ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مُحَمَّدُ بْنُ مَاجَةَ وَلَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْآيَةَ

حضرت جامع بن ابی راشد حضرت ابو وائل سے وہ حضرت عبد اللہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس آدمی کا بھی مال ہو وہ اپنے مال کی زکوٰۃ نہیں دیتا مگر اس مال کو اس کی گردن کا طوق بنا دیا جاتا ہے جو سفید سر والے سانپ کی صورت میں ہوتا ہے۔ وہ آدمی اس سے بھاگتا ہے جب کہ وہ اس کا پیچھا کرتا ہے۔ پھر اس کا مصداق قرآن حکیم سے پڑھا۔ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اللَّهُ تَعَالَى نے جو مال انہیں دیا اس میں وہ بخل کرتے ہیں، وہ اپنے لئے اس مال کو خیر سمجھتے ہیں، نہیں بلکہ وہ ان کے لئے برا ہے، عنقریب قیامت کے روز انہیں اس چیز کا طوق پہنایا جائے گا جس کے ساتھ انہوں نے بخل کیا تھا۔

2398- أَخْبَرَنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي عَمْرِو الغَدَّائِيِّ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَيُّمَا رَجُلٍ كَانَتْ لَهُ إِبِلٌ لَا يُعْطَى



حَقَّهَا فِي نَجْدَتَيْهَا وَرَسُولُهَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا نَجَدْتُمَا وَرَسُولُهَا قَالَتْ لِي عُسْرُهَا وَيُسْرُهَا فَإِنَّهَا تَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
كَأَعْدَى مَا كَانَتْ وَأَسْمِنِهِ وَأَشْرَهُ يُبَطِّخُ لَهَا بِقَاعِ قَرْقَرٍ فَتَطْوُهُ بِأَخْفَافِهَا إِذَا جَاءَتْ أُخْرَاهَا أُعِيدَتْ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا فِي يَوْمٍ  
كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ فَيُرَى سَبِيلُهُ وَأَيْتَارُ جُلِّ كَانَتْ لَهُ بَقْرَةٌ لَا يُعْطَى حَقَّهَا فِي  
نَجْدَتَيْهَا وَرَسُولُهَا قَالُوا تَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَغْدَى مَا كَانَتْ وَأَسْمَنَهُ وَأَشْرَهُ يُبَطِّخُ لَهَا بِقَاعِ قَرْقَرٍ فَتَطْوُهُ كُلُّ ذَاتِ قَرْنٍ  
بِقَرْنِهَا وَتَطْوُهُ كُلُّ ذَاتِ ظَلْفٍ بِظَلْفِهَا إِذَا جَاوَزَتْهُ أُخْرَاهَا أُعِيدَتْ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ  
سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ فَيُرَى سَبِيلُهُ وَأَيْتَارُ جُلِّ كَانَتْ لَهُ غَنَمٌ لَا يُعْطَى حَقَّهَا فِي نَجْدَتَيْهَا وَرَسُولُهَا قَالُوا تَأْتِي  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَعْدَى مَا كَانَتْ وَأَكْثَرَهُ وَأَسْمِنِهِ وَأَشْرَهُ ثُمَّ يُبَطِّخُ لَهَا بِقَاعِ قَرْقَرٍ فَتَطْوُهُ كُلُّ ذَاتِ ظَلْفٍ بِظَلْفِهَا وَتَطْوُهُ  
كُلُّ ذَاتِ قَرْنٍ بِقَرْنِهَا لَيْسَ فِيهَا عَقْصَاءٌ وَلَا عَضْبَاءٌ إِذَا جَاوَزَتْهُ أُخْرَاهَا أُعِيدَتْ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ  
خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ فَيُرَى سَبِيلُهُ

حضرت قتادہ نے حضرت ابو عمرو غدانی سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ  
انہوں نے فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جس آدمی کے اونٹ ہوں وہ ان کا حق تنگی اور خوشحالی  
میں ادا نہ کرتا ہو۔ صحابہ نے عرض کی: نجدہ اور رسل سے کیا مراد ہے؟ فرمایا: تنگی اور خوشحالی، وہ جانور قیامت کے روز آئے  
گا۔ وہ حد درجہ قوی، موٹا اور چست ہوگا۔ اس آدمی کو ان جانوروں کے سامنے کھلے میدان میں ڈال دیا جائے گا۔ وہ اپنے  
پاؤں کے ساتھ اسے روندیں گے۔ جب آخری جانور آئے گا تو پہلے کو اس کی طرف لوٹا دیا جائے گا۔ ایسے دن میں جس کی  
مقدار پچاس ہزار سال ہے یہاں تک کہ لوگوں کے درمیان فیصلہ کر دیا جائے گا اور وہ اپنا راستہ دیکھے گا اور جس آدمی کی گائیں  
ہوں۔ وہ تنگی اور خوشحالی میں ان کا حق نہیں دیتا۔ وہ قیامت کے روز آئے گا۔ وہ بڑا قوی، موٹا اور چست ہوگا۔ اس آدمی کو کھلے  
میدان میں ڈال دیا جائے گا۔ ہر سینگ والا اسے سینگ مارے گا اور ہر کھر والا اپنے کھر کے ساتھ اسے روندے گا۔ جب  
آخری جانور اس کے پاس سے گزر جائے گا تو پہلے کو اس پر لوٹا دیا جائے گا۔ ایسے دن میں جس کی مقدار پچاس ہزار سال ہے  
یہاں تک کہ لوگوں کے درمیان فیصلہ کر دیا جائے گا تو وہ اپنی راہ دیکھ لے گا اور جس آدمی کے ریوڑ ہوں۔ وہ تنگی اور خوشحالی میں  
ان کا حق نہیں دیتا۔ وہ قیامت کے روز آئیں گے۔ وہ زیادہ طاقتور، تعداد میں زیادہ، زیادہ موٹے اور چست ہوں گے۔ پھر  
اسے ان کے لئے کھلے میدان میں ڈال دیا جائے گا۔ ہر کھر والا اسے اپنے کھر کے ساتھ روندے گا اور ہر سینگ والا اسے اپنے  
سینگ کے ساتھ مارے گا۔ ان میں کوئی ایسی چیز نہ ہوگی جن کے سینگ مڑے اور ٹوٹے ہوئے ہوں۔ جب آخری جانور گزر  
جائے گا تو پہلا اس پر لوٹا دیا جائے گا، ایسے دن میں جس کی مقدار پچاس ہزار سال ہوگی یہاں تک کہ لوگوں کے درمیان فیصلہ  
کر دیا جائے گا اور وہ اپنی راہ دیکھ لے گا۔

### بَاب مَا يَمِيعُ الزَّكَاةَ (زکوٰۃ روکنے والا)

2399- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ حَقِيلٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ بْنِ



مَسْعُودٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا تَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَاسْتُخْلِيفَ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَهُ وَكَفَرَ مَنْ كَفَرَ مِنَ الْعَرَبِ قَالَ  
عُمَرُ لِأَبِي بَكْرٍ كَيْفَ تَقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَأَقَاتِلَنَّ مَنْ  
فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ الْمَالِ وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَقَالًا كَانُوا يُوَدُّونَهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَقَاتَلْتُهُمْ  
عَلَى مَنَعِهِ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَأَيْتُ اللَّهُ شَرَحَ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ لِلْقِتَالِ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ

امام زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے  
روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کا وصال ہوا اور آپ ﷺ کے بعد حضرت ابو بکر صدیق کو خلیفہ بنایا گیا اور عربوں  
میں سے کچھ نے بعض احکام کا انکار کر دیا۔ حضرت عمر نے حضرت ابو بکر صدیق سے عرض کیا: آپ کیسے لوگوں سے جنگ کریں  
گے، جب کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے لوگوں کے ساتھ جنگ کا حکم دیا گیا ہے یہاں تک کہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہہ دیں۔ جس  
نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا اس نے اپنا مال اور اپنی جان محفوظ کر لی مگر جو اس کا حق بننا ہے اس کا حساب اللہ کے ذمہ ہے۔ حضرت  
ابو بکر صدیق نے فرمایا: جس نے نماز اور زکوٰۃ میں فرق کیا میں اس سے جنگ کروں گا کیونکہ زکوٰۃ مال کا حق ہے۔ اللہ کی قسم!  
اگر انہوں نے مجھ سے ایک سال کا صدقہ روکا جو وہ رسول اللہ ﷺ کو دیا کرتے تھے، اس صدقہ کو روکنے پر میں اس سے  
جنگ کروں گا۔ حضرت عمر نے فرمایا: اللہ کی قسم! میری رائے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابو بکر صدیق کا سینہ جنگ کے لئے  
کھول دیا ہے۔ میں پہچان گیا یہی بات حق ہے۔

### بَابُ عُقُوبَةِ مَانِعِ الزَّكَاةِ (زکوٰۃ ادا نہ کرنے والے کو سزا)

2400- أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُبُنُ حَكِيمٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ سَمِعْتُ  
النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ نِي كُلِّ إِبِلٍ سَائِمَةٍ نِي كُلِّ أَرْبَعِينَ ابْنَةً لَبُونٍ لَا يُفَرِّقُ إِبِلٌ عَنْ حِسَابِهَا مَنْ أَعْطَاهَا مَوْتَجِرًا فَلَهُ  
أَجْرُهَا وَمَنْ أَبِي فَإِنَّا آخِذُوهَا وَشَطْرَ إِبِلِهِ عَزْمَةٌ مِنْ عَزْمَاتِ رَبِّنَا لَا يَحِلُّ لِأَلِ مُحَمَّدٍ ﷺ مِنْهَا شَيْءٌ  
حضرت بہز بن حکیم نے اپنے باپ سے انہوں نے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو ارشاد فرماتے  
ہوئے سنا: تمام چرنے والے اونٹوں میں سے چالیس اونٹوں میں ایک بنت لبون ہے۔ حساب لگانے میں اونٹوں میں کوئی فرق  
نہ کیا جائے گا۔ جس نے اجر کی غرض سے دیا اس کے لئے اس کا اجر ہے۔ جس نے انکار کیا ہم اس کو اور اس کے اونٹوں کا حصہ  
لے لیں گے۔ یہ زکوٰۃ ہمارے رب کے حقوق میں سے حق ہے۔ اس میں سے کوئی چیز آل محمد ﷺ کے لئے حلال نہیں۔

### بَابُ زَكَاةِ الْإِبِلِ (اونٹوں کی زکوٰۃ)

2401- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ يَحْيَى ح وَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ  
الْمُبَشَّرِيِّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَسَّارٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُوَيْبٍ عَنْ سُفْيَانَ وَ شُعْبَةَ وَ مَالِكٍ عَنْ عُمَرُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ  
الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ فِيهَا دُونَ خُمْسِ أَوْ سِقِي صَدَقَةٌ وَلَا فِيهَا دُونَ خُمْسٍ دُونَ صَدَقَةٍ وَلَا فِيهَا



## دُونَ خُمْسَةِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ

حضرات سفیان، شعبہ اور مالک حضرت عمرو بن یحییٰ سے وہ اپنے باپ سے وہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ وسق سے کم میں صدقہ نہیں۔ پانچ سے کم اونٹوں میں صدقہ نہیں اور پانچ اوقیہ سے کم میں صدقہ نہیں۔

فائدہ: وسق ایک پیمانہ ہے، ایک وسق میں ساٹھ صاع ہوتے ہیں۔ اوقیہ بھی وزن کی مقدار ہے۔ پانچ اوقیہ ساڑھے باون تولے بنتے ہیں۔

2402- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَنَاذٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى بْنِ عَمَارَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ فِيهَا دُونَ خُمْسَةِ دَوْدٍ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيهَا دُونَ خُمْسَةِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيهَا دُونَ خُمْسَةِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ

حضرت یحییٰ بن عمارہ نے اپنے باپ سے وہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں۔ پانچ اوقیہ چاندی سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور پانچ وسق سے کم میں زکوٰۃ نہیں۔

2403- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا النُّظَيْرُ بْنُ مُدْرِكٍ أَبُو كَامِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَنَاذُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَخَذْتُ هَذَا الْكِتَابَ مِنْ ثَمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ كَتَبَ لَهُمْ إِنَّ هَذِهِ فَرَائِضُ الصَّدَقَةِ الَّتِي فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمُسْلِمِينَ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا رَسُولُهُ ﷺ فَمَنْ سَأَلَهَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى وَجْهِهَا فَلْيُعْطَ وَمَنْ سَأَلَ فَوْقَ ذَلِكَ فَلَا يُعْطَ فِيهَا دُونَ خُمْسٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الْإِبِلِ فِي كُلِّ خُمْسٍ دَوْدٌ شَاةٌ فَإِذَا بَلَغَتْ خُمْسًا وَعِشْرِينَ فِيهَا بِنْتُ مَخَاضٍ إِلَى خُمْسٍ وَثَلَاثِينَ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ بِنْتُ مَخَاضٍ فَابْنُ لَبُونٍ ذَكَرَهُ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَثَلَاثِينَ فِيهَا بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى خُمْسٍ وَأَرْبَعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتَّةً وَأَرْبَعِينَ فِيهَا حِقَّةٌ طَرُوقَةٌ الْفُجْلِ إِلَى سِتِّينَ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَسِتِّينَ فِيهَا جَذَعَةٌ إِلَى خُمْسٍ (1) وَسَبْعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا (2) وَسَبْعِينَ فِيهَا بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى تِسْعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَتِسْعِينَ فِيهَا حِقَّتَانِ طَرُوقَتَا الْفُجْلِ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُونٍ وَفِي كُلِّ خُمْسِينَ حِقَّةٌ فَإِذَا تَبَايَنَ أَسْنَانُ الْإِبِلِ فِي فَرَائِضِ الصَّدَقَاتِ فَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْجَذَعَةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ جَذَعَةٌ وَعِنْدَهُ حِقَّةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ الْحِقَّةُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تَالَهُ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحِقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ حِقَّةٌ وَعِنْدَهُ جَذَعَةٌ (3) فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ الْبُصْدِيُّ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تَالَهُ وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحِقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ بِنْتُ لَبُونٍ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تَالَهُ أَوْ



عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ ابْنَةِ لَبُونٍ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ إِلَّا حِقَّةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ الْمُصَدِّقُ  
عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ ابْنَةِ لَبُونٍ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ بِنْتُ لَبُونٍ وَعِنْدَهُ بِنْتُ مَخَاضٍ  
فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تَالَهُ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ ابْنَةِ مَخَاضٍ  
وَلَيْسَ عِنْدَهُ إِلَّا ابْنُ لَبُونٍ ذَكَرَ فَإِنَّهُ يُقْبَلُ مِنْهُ وَلَيْسَ مَعَهُ شَيْءٌ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ إِلَّا أَرْبَعٌ مِنَ الْإِبِلِ فَلَيْسَ  
فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَفِي صَدَقَةِ الْغَنَمِ فِي سَائِمَتِهَا إِذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ فِيهَا شَاةٌ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٌ فَإِذَا  
زَادَتْ وَاحِدَةً فِيهَا شَاتَانِ إِلَى مِائَتَيْنِ فَإِذَا زَادَتْ 1، وَاحِدَةً فِيهَا ثَلَاثُ شِيَاةٍ إِلَى ثَلَاثِ مِائَةٍ فَإِذَا زَادَتْ فِي كُلِّ  
مِائَةٍ شَاةٌ وَلَا يُؤْخَذُ فِي الصَّدَقَةِ هَرِمَةٌ وَلَا ذَاتُ عَوَارٍ وَلَا تَيْسُ الْغَنَمِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ الْمُصَدِّقُ وَلَا يُجْعَلُ بَيْنَ مُتَفَرِّقٍ  
وَلَا يُفَرَّقُ بَيْنَ مُجْتَبِعٍ خَشِيَةَ الصَّدَقَةِ وَمَا كَانَ مِنْ خَلِيطَيْنِ فَإِنَّهُمَا يَتَرَا جَعَانِ بَيْنَهُمَا بِالسُّوَيْةِ فَإِذَا كَانَتْ سَائِمَةُ  
الرَّجُلِ نَاقِصَةً مِنْ أَرْبَعِينَ شَاةً وَاحِدَةً فَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَفِي الرِّقَّةِ رُبْعُ الْعُشْرِ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ إِلَّا  
تِسْعِينَ وَمِائَةً دِرْهَمٍ فَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا

حضرت ثمامہ بن عبد اللہ بن انس بن مالک نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت  
ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے انہیں خط لکھا: یہ صدقہ کی مقداریں ہیں جو رسول اللہ ﷺ نے مسلمانوں پر لازم کی ہیں جن  
کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو حکم دیا۔ مسلمانوں میں سے جس سے ان کے مطابق مطالبہ کیا جائے وہ دے دے اور  
جس مسلمان سے اس سے زائد مطالبہ کیا جائے تو وہ پچیس اونٹوں میں سے کم اونٹوں میں کوئی اونٹ نہ دے۔ ہر پانچ اونٹوں میں  
ایک بکری ہے۔ جب اونٹ پچیس ہو جائیں تو پینتیس اونٹوں تک ایک بنت مخاض ہے۔ اگر بنت مخاض نہ ہو تو ابن لبون مذکر  
دے۔ جب اونٹ چھتیس ہو جائیں تو پینتالیس تک بنت لبون دے۔ جب چھیالیس ہو جائیں تو ساٹھ تک حقہ دے جس پر  
چھوڑا جا سکتا ہے۔ جب اکٹھ ہو جائیں تو پچتر تک جذعہ دے۔ جب چھتر ہو جائیں تو نوے تک دو بنت لبون دے۔ جب  
اکانوے ہو جائیں تو ایک سو بیس تک دو حقہ دے جوڑ چھوڑے جانے کے قابل ہوں۔ جب ایک سو بیس سے زائد ہوں تو ہر  
چالیس میں ایک بنت لبون اور ہر پچاس میں ایک حقہ ہوگا۔ زکوٰۃ کی مقداروں میں اونٹوں کی عمریں مختلف ہوں تو جس پر جذعہ  
لازم ہوتا ہو اور اس کے پاس حقہ ہو تو اس سے حقہ لے لیا جائے گا۔ اگر اس کے لئے ممکن ہو تو اس سے دو بکریاں لے لی جائیں گی  
یا بیس درہم لے لیے جائیں گے اور جس کی زکوٰۃ حقہ ہو اور اس کے پاس حقہ نہ ہو اور اس کے پاس جذعہ ہو تو اس سے جذعہ ہی  
قبول کر لیا جائے گا اور صدقہ وصول کرنے والا بیس درہم یا دو بکریاں اگر میسر ہوں تو اس زکوٰۃ دینے والے کو دے اور جس کی زکوٰۃ  
حقہ بنتی ہو جب کہ اس کے پاس حقہ نہ ہو اور اس کے پاس بنت لبون ہو تو اس سے بنت لبون ہی قبول کر لیا جائے گا۔ ساتھ ہی اس  
پر دو بکریاں لازم کی جائیں گی اگر اس کے لئے آسانی ہو یا بیس درہم لے لیے جائیں گے۔ جس کی زکوٰۃ بنت لبون بنتی ہو، وہ  
اس کے پاس نہ ہو مگر حقہ ہو تو اس سے وہ حصہ لے لیا جائے گا اور زکوٰۃ لینے والا مالک کو بیس درہم یا دو بکریاں دے دے گا اور جس



کی زکوٰۃ بنت لبون ہو، اس کے پاس بنت لبون نہ ہو بلکہ اس کے پاس بنت مخاض ہو تو یہ اس سے قبول کر لیا جائے گا۔ اگر ممکن ہو تو ساتھ دو بکریاں لے لے گا یا بیس درہم لے لے گا۔ جس کی زکوٰۃ بنت مخاض ہو اور اس کے پاس صرف ابن لبون میں مذکر ہی ہو تو یہ اس سے قبول کر لیا جائے گا اور اس کے ساتھ کوئی چیز لازم نہ کی جائے گی۔ جس کے پاس صرف چار اونٹ ہوں تو ان میں کوئی زکوٰۃ نہیں مگر ان کا مالک جو چاہے۔ اور بھیڑ بکریوں میں زکوٰۃ جب وہ چرنے والی ہوں جب وہ چالیس ہوں تو ایک سو بیس تک ایک بکری ہوگی۔ جب تعداد ایک بڑھ جائے تو دو سو تک دو بکریاں ہوں گی۔ اگر مزید ایک بڑھ جائے تو تین سو تک تین بکریاں ہوں گی۔ جب تعداد مزید بڑھے تو ہر سو میں ایک بکری ہوگی۔ زکوٰۃ میں بوڑھی، عیب دار اور زرنہ لیا جائے گا۔ ہاں اگر صدقہ دینے والا بکرادے دے تو کوئی حرج نہیں۔ زکوٰۃ کے ڈر سے جن کے جانور الگ الگ ہیں انہیں جمع نہ کیا جائے گا اور نہ ہی جو اکٹھے ہیں انہیں الگ الگ کیا جائے گا۔ جو جانور دو ساتھیوں کے ہیں ان میں صدقہ برابر ہوگا۔ اگر ایک مالک کے چرنے والے جانور چالیس سے ایک بھی کم ہو تو ان میں کوئی چیز نہ ہوگی مگر جب ان کا مالک چاہے اور چاندی میں چالیسواں حصہ ہے۔ اگر ایک سو نوے درہم ہیں تو ان میں کچھ بھی نہ ہوگا مگر ان کا مالک جو چاہے دیدے۔

### بَاب مَالِ عَزَاةِ الْإِبِلِ (اونٹوں کی زکوٰۃ نہ دینے والا)

2404- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عِيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزِّنَادِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ مِمَّا ذَكَرَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ بِهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَأْتِي الْإِبِلُ عَلَى رَبِّهَا عَلَى خَيْرِ مَا كَانَتْ إِذَا هِيَ لَمْ يُعْطَ فِيهَا حَقُّهَا تَطْوُكُ بِأَخْفَافِهَا وَتَأْتِي الْغَنَمَ عَلَى رَبِّهَا عَلَى خَيْرِ مَا كَانَتْ إِذَا لَمْ يُعْطَ فِيهَا حَقُّهَا تَطْوُكُ بِأَطْلَافِهَا وَتَنْطَحُهُ بِقُرُونِهَا قَالَ وَمِنْ حَقِّهَا أَنْ تُحْلَبَ عَلَى الْمَاءِ أَلَّا يَأْتِيَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِبَعِيرٍ يَحْبِلُهُ عَلَى رَقَبَتِهِ لَهُ رُغَاءٌ فَيَقُولُ يَا مُحَمَّدُ فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ بَلَغْتُ أَلَّا يَأْتِيَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِشَاةٍ يَحْبِلُهَا عَلَى رَقَبَتِهِ لَهَا يُعَارُ فَيَقُولُ يَا مُحَمَّدُ فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ بَلَغْتُ قَالَ وَيَكُونُ كَنْزُ أَحَدِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شُجَاعًا أَقْرَعٌ يَفْرُ مِنْهُ صَاحِبُهُ وَيَطْلُبُهُ أَنَا كَنْزُكَ فَلَا يَزَالُ حَتَّى يُلْقِيَهُ أُصْبَعُهُ

حضرت ابو زناد نے حضرت عبدالرحمن اعرج سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اونٹ اس کے مالک کے پاس اس سے بہتر حالت میں آئیں گے جس حالت پر وہ اس کے پاس تھے۔ جب اس نے ان میں سے زکوٰۃ نہ دی ہوگی تو وہ اونٹ اسے اپنے پاؤں سے روندیں گے۔ بھیڑ بکریاں اس کے مالک کے پاس اس سے بہتر حالت میں آئیں گی جس حالت پر وہ پہلے تھیں۔ جب اس نے ان میں سے زکوٰۃ نہ دی ہوگی تو وہ اسے اپنے کھروں سے روندیں گی اور اسے اپنے سینگ ماریں گی۔ ان کا حق یہ بھی ہے کہ ان کا دودھ پانی پر دوہا جائے (مسکین کو پلایا جائے)۔ خبردار! تم میں سے کوئی آدمی قیامت کے روز ایسے اونٹ کے ساتھ نہ آئے جسے وہ اپنی گردن پر اٹھائے ہو، جو بلبلار ہا ہو۔ وہ کہے: اے محمد! (ﷺ) تو میں کہوں میں تیرے لئے کسی چیز کا مالک نہیں۔ تحقیق میں نے



تمہیں پیغام حق پہنچا دیا ہے۔ خبردار! تم میں سے کوئی قیامت کے روز بکری کے ساتھ نہ آئے جس کو وہ اپنی گردن پر اٹھائے ہوئے ہو جو منمنار ہی ہو۔ وہ عرض کرے: اے محمد! (ﷺ) میں کہوں گا میں تیرے لئے کسی چیز کا مالک نہیں۔ تحقیق میں نے پیغام حق پہنچا دیا ہے۔ قیامت کے روز لوگوں کا خزانہ گنجا سانپ ہوگا۔ مالک اس سے بھاگے گا۔ وہ اسے بلائے گا اور کہے گا: میں تیرا خزانہ ہوں۔ یہ سلسلہ لگا تار چلتا رہے گا یہاں تک کہ سانپ اس کی انگلیاں بھی نگل لے گا۔

فائدہ: حضور ﷺ کا فرمان لا املك لك شيئا تعلم وترتبتك من ساق في ساق من هو جس کا قرینہ قد بلغت ہے کیونکہ احادیث و آیات سے ثابت ہے کہ سرور دو عالم ﷺ اہل کبار کی اللہ تعالیٰ کے اذن سے شفاعت کریں گے۔

### بَابُ سُقُوطِ الزَّكَاةِ عَنِ الْإِبِلِ إِذَا كَانَتْ رُسُلًا لِأَهْلِهَا وَلِحُؤْلَتِهِمْ

ان اونٹوں سے زکوٰۃ کا ساقط ہونا جو مالکوں کو دودھ دیتے ہوں اور انہوں نے انہیں بوجھ لادنے کیلئے رکھا ہو یا جو دو مقدار میں زکوٰۃ کے فرض ہونے کیلئے بیان کی گئی ہیں ان کا درمیان

2405- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَبِرٌ قَالَ سَمِعْتُ بَهْزَ بْنَ حَكِيمٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي كُلِّ إِبِلٍ سَائِمَةٍ مِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ ابْنَةً لَبُونٌ لَا تُفَرَّقُ إِلَّا بِإِبِلٍ عَنْ حِسَابِهَا مَنْ أَعْطَاهَا مُوْتَجِرًا لَهُ أَجْرُهَا وَمَنْ مَنَعَهَا فَإِنَّا آخِذُوهَا وَشَطْرَ إِبِلِهِ عَزْمَةٌ مِنْ عَزْمَاتِ رَبِّنَا لَا يَحِلُّ لِأَلِ مُحَمَّدٍ ﷺ مِنْهَا شَيْءٌ

حضرت بہز بن حکیم اپنے باپ سے وہ دادا سے روایت نقل کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: چرنے والے اونٹوں میں ہر چالیس اونٹوں میں ایک بنت لبون ہے۔ اونٹوں کو حساب سے الگ الگ نہ کیا جائے گا۔ جس نے اجر کی نیت سے کوئی چیز صدقہ کے طور پر دی تو اس کے لئے اس کا اجر ہے اور جس نے زکوٰۃ نہ دی تو ہم اسے اور اونٹوں کا ایک حصہ لے لیں گے۔ یہ زکوٰۃ ہمارے رب کے حقوق میں سے ایک حق ہے۔ حضرت محمد ﷺ کی آل کے لئے اس میں سے کوئی چیز بھی جائز نہیں۔

### بَابُ زَكَاةِ الْبَقَرِ (گائے کی زکوٰۃ)

2406- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا مَفْضُلٌ وَهُوَ ابْنُ مُهَلَّبٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ وَأَمَرَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ كُلِّ حَالِمٍ دِينَارًا أَوْ عِدْلَهُ مَعَاْفَرًا وَمِنْ الْبَقَرِ مِنْ ثَلَاثِينَ تَبِيعًا أَوْ تَبِيعَةً وَمِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ مَسِيَّةً

حضرت شقیق نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے انہیں یمن کی طرف بھیجا اور حکم دیا کہ ہر بالغ ذمی یا آدمی سے ایک دینار یا اس کے مساوی یمنی چادر جو معافر کی بنی ہو، لے،



گائے میں جب تیس ہوں تو ایک تمبیعہ یا تمبیعہ (جو ایک سال کا ہو چکا ہو) اور چالیس میں سے ایک مسنہ (جو دو سال کا ہو) لے۔

2407- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْلَى وَهُوَ ابْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ وَالْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَا قَالَ مُعَاذُ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَخُذَ مِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ بَقْرَةً ثَنِيَّةً وَمِنْ كُلِّ ثَلَاثِينَ تَبِيعًا وَمِنْ كُلِّ حَالِمٍ دِينَارًا أَوْ عِدْلَهُ مَعَاظِرًا

حضرت شقیق نے حضرت مسروق سے اور حضرت اعمش نے حضرت ابراہیم سے روایت نقل کی ہے، دونوں نے کہا: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے مجھے یمن بھیجا اور مجھے حکم دیا کہ میں ہر چالیس گائیوں میں سے ایک ثنیہ (جو دو سال کا ہو چکا ہو) اور ہر تیس سے ایک تمبیعہ (ایک سال کا) ہر بالغ ذمی سے ایک دینار یا اس کے مساوی معافر کی بنی ہوئی چادر لوں۔

2408- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مُعَاذٍ قَالَ لَمَّا بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْيَمَنِ أَمَرَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ كُلِّ ثَلَاثِينَ مِنَ الْبَقَرِ تَبِيعًا أَوْ تَبِيعَةً وَمِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ مَسْنَةً وَمِنْ كُلِّ حَالِمٍ دِينَارًا أَوْ عِدْلَهُ مَعَاظِرًا

حضرت اعمش نے حضرت ابراہیم سے انہوں نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے انہیں یمن کی طرف بھیجا تو حکم دیا کہ ہر تیس گائیوں میں سے ایک تمبیعہ یا تمبیعہ، ہر چالیس میں سے ایک مسنہ (دو سال کی) اور ہر بالغ ذمی پر ایک دینار یا اس کے مساوی معافر کی بنی ہوئی چادر لوں۔

2409- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ الطُّوسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي وَائِلِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ بَعَثَنِي إِلَى الْيَمَنِ أَنْ لَا أَخُذَ مِنَ الْبَقَرِ شَيْئًا حَتَّى تَبْدَأَ ثَلَاثِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ ثَلَاثِينَ فَفِيهَا عِجْلٌ تَابِعٌ جَذَعٌ أَوْ جَذَعَةٌ حَتَّى تَبْدَأَ أَرْبَعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ أَرْبَعِينَ فَفِيهَا بَقْرَةٌ مُسْنَةٌ

حضرت سلیمان اعمش نے حضرت ابودائل بن سلمہ سے انہوں نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مجھے یمن کی طرف بھیجا تو مجھے حکم دیا کہ میں گائیوں میں سے کوئی چیز وصول نہ کروں یہاں تک کہ ان کی تعداد تیس ہو جائے۔ جب تیس ہو جائیں تو ان میں ایک سال کا مذکر یا مؤنث یہاں تک کہ ان کی تعداد چالیس ہو جائے۔ جب ان کی تعداد چالیس ہو جائے تو ان میں ایک مسنہ لازم ہوگی۔

### بَابُ مَا نِعَزَّكَ الْبَقَرِ (گائے کی زکوٰۃ نہ دینے والا)

2410- أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ ابْنِ فَضِيلٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ وَلَا بَقَرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُؤَدِّي حَقَّهَا إِلَّا وَفَّ لَهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقَاعٍ كَمَا تَطْوَأُ ذَاتُ الْأَطْلَافِ بِأَطْلَافِهَا وَتَنْطَحُهُ ذَاتُ الْقُرُونِ بِقُرُونِهَا لَيْسَ فِيهَا يَوْمٌ مَهْدٍ جَاءَ وَلَا مَكْسُورَةٌ



الْقَرْنِ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَاذَا أَحَقُّهَا قَالَ إِطْرَاقُ فَخْلِهَا وَإِعَارَةٌ دَلْوِهَا وَحَنْلٌ عَلَيْهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا صَاحِبَ مَالٍ لَا يُؤَدِّي حَقَّهُ إِلَّا يُخَيَّلُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَجَاعٌ أَقْرَمٌ يَفْرُ مِنْهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يَتَّبِعُهُ يَقُولُ لَهُ هَذَا كَنْزُكَ الَّذِي كُنْتَ تَبْخَلُ بِهِ فَإِذَا رَأَى أَنَّهُ لَا بُدَّ لَهُ مِنْهُ أَدْخَلَ يَدَهُ فِيهِ فَجَعَلَ يَقْضِيهَا كَمَا يَقْضِمُ الْفَحْلُ

حضرت عبدالملک بن ابی سلیمان نے حضرت ابو زبیر سے انہوں نے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو بھی اونٹوں، گائیوں اور بھیڑ بکریوں کا مالک ان کی زکوٰۃ ادا نہیں کرتا اسے قیامت کے روز کھلے میدان میں روک دیا جائے گا۔ کھروں والے اسے کھروں سے پامال کریں گے اور سینگوں والے اپنے سینگوں سے اسے ماریں گے۔ اس روز ان میں سے کوئی ایسا جانور نہ ہوگا جس کے سینگ نہ ہوں یا جس کے سینگ ٹوٹے ہوتے ہوں۔ ہم نے عرض کی: ان کا حق کیا ہے؟ فرمایا: زکوٰۃ پر چھوڑنا، ڈول ادھار دینا، اللہ کی راہ میں ان پر سوار کرنا اور جو صاحب مال ہوگا اور اپنا حق ادا نہیں کرتا تو قیامت کے روز اس کا مال گنجا سانپ ہوگا جس سے مال کا مالک بھاگے گا جب کہ وہ اس کا پیچھا کرے گا۔ اللہ تعالیٰ اسے فرمائے گا: یہ تیرا وہ خزانہ ہے جس میں تو بخل کیا کرتا تھا۔ جب وہ دیکھے گا کہ اس کے بغیر کوئی چارہ کار نہیں تو وہ اپنا ہاتھ اس کے منہ میں داخل کر دے گا تو وہ انہیں یوں کھا جائے گا جس طرح زکھا جاتا ہے۔

### بَابُ زَكَاةِ الْغَنَمِ (بھیڑ بکریوں کی زکوٰۃ)

2411- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ فَضَالَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ النَّسَائِيُّ قَالَ أَنْبَأَنَا شَرِيحُ بْنُ التُّعْمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَتَبَ لَهُ أَنَّ هَذِهِ فَرَائِضُ الصَّدَقَةِ الَّتِي فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمُسْلِمِينَ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ بِهَا رَسُولُهُ ﷺ فَمَنْ سَأَلَهَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى وَجْهِهَا فَلْيُعْطَهَا وَمَنْ سَأَلَ فَوْقَهَا فَلَا يُعْطِهَا فِيمَا دُونَ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الْإِبِلِ فِي خَمْسٍ ذُو شَاةٍ فَإِذَا بَلَغَتْ خَمْسًا وَعِشْرِينَ فِيهَا بِنْتُ مَخَاضٍ إِلَى خَمْسٍ وَثَلَاثِينَ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ ابْنَةُ مَخَاضٍ فَإِنَّ لَبُونَ ذَكَرَ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتَّةً وَثَلَاثِينَ فِيهَا بِنْتُ لَبُونَ إِلَى خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتَّةً وَأَرْبَعِينَ فِيهَا حِقَّةٌ طَرِوقَةٌ الْفَحْلِ إِلَى سِتِّينَ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَسِتِّينَ فِيهَا جَذَعَةٌ إِلَى خَمْسَةِ وَسَبْعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتَّةً وَسَبْعِينَ فِيهَا ابْنَتَا لَبُونَ إِلَى تِسْعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَتِسْعِينَ فِيهَا حِقَّتَانِ طَرِوقَتَا الْفَحْلِ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ ابْنَةُ لَبُونَ وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حِقَّةٌ فَإِذَا تَبَايَنَ أَسْنَانُ الْإِبِلِ فِي فَرَائِضِ الصَّدَقَاتِ فَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْجَذَعَةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ جَذَعَةٌ وَعِنْدَهُ حِقَّةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ الْحِقَّةُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تَالَهُ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحِقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ إِلَّا جَذَعَةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ الْمُصَدِّقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحِقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ وَعِنْدَهُ ابْنَةُ لَبُونَ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تَالَهُ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ بِنْتِ لَبُونَ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ إِلَّا حِقَّةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ الْمُصَدِّقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ



صَدَقَةٌ بِنْتِ لَبُونٍ وَكَانَتْ بِنْتُ لَبُونٍ وَعِنْدَهَا بِنْتُ مَخَاضٍ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تَالَهُ أَوْ عَشْرَيْنِ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ ابْنَةِ مَخَاضٍ وَكَانَتْ عِنْدَهُ إِلَّا ابْنُ لَبُونٍ ذَكَرَ فَإِنَّهُ يُقْبَلُ مِنْهُ وَلَيْسَ مَعَهُ شَيْءٌ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ إِلَّا أَرْبَعَةٌ مِنَ الْإِبِلِ فَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَبِى صَدَقَةُ الْغَنَمِ فِي سَائِمَتِهَا إِذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ فِيهَا شَاةٌ إِلَى عَشْرِينَ وَمِائَةٌ فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِيهَا شَاتَانِ إِلَى مِائَتَيْنِ فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِيهَا ثَلَاثُ شِيَاهٍ إِلَى ثَلَاثِ مِائَةٍ فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِي كُلِّ مِائَةٍ شَاةٌ وَلَا تُؤْخَذُ فِي الصَّدَقَةِ هَرَمَةٌ وَلَا ذَاتُ عَوَارٍ وَلَا تَيْسُ الْغَنَمِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ الْمُصَدِّقُ وَلَا يُجْمَعُ بَيْنَ مُتَفَرِّقِي وَلَا يُفَرَّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعِ خَشِيَةَ الصَّدَقَةِ وَمَا كَانَ مِنْ خَلِيطَيْنِ فَإِنَّهُمَا يَتَرَا جَعَانِ بَيْنَهُمَا بِالسُّوَيْةِ وَإِذَا كَانَتْ سَائِمَةُ الرَّجُلِ نَاقِصَةً مِنْ أَرْبَعِينَ شَاةً وَاحِدَةً فَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَبِى الرِّقَّةِ رُبْعُ الْعُشْرِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ النَّالُ إِلَّا تِسْعِينَ وَمِائَةً فَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا

حضرت حماد بن سلمہ حضرت ثمامہ بن عبد اللہ بن انس بن مالک سے وہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے انہیں خط لکھا: یہ زکوٰۃ کے فرائض ہیں جو رسول اللہ ﷺ نے مسلمانوں پر لازم کی ہے جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو حکم دیا۔ جس مسلمان سے اس کے مطابق سوال کیا جائے وہ دے اور جس سے اس سے زائد مانگا جائے وہ نہ دے۔ بچیس سے کم اونٹوں میں ہر پانچ اونٹوں میں ایک بکری ہے۔ جب اونٹوں کی تعداد بچیس ہو جائے تو پینتیس تک ایک بنت مخاض ہے۔ اگر اس کے پاس بنت مخاض (جس کی عمر ایک سال ہو چکی ہو) نہ ہو تو مذکر ابن لبون دے دے۔ جب اونٹوں کی مقدار چھتیس ہو جائے تو پینتالیس تک ایک بنت لبون ہے۔ جب تعداد چھیالیس ہو جائے تو ساٹھ تک ایک حقہ ہوگا جس پر زچھوڑنا درست ہوگا۔ جب تعداد اکتھ ہو جائے تو پچتر تک ایک جذع ہوگا۔ جب تعداد چھتر ہو جائے تو نوے تک دو بنت لبون ہوں گے۔ جب تعداد اکانوے ہو جائے تو ایک سو بیس تک دو حقے ہوں گے جن پر زچھوڑنا درست ہوگا۔ جب تعداد ایک سو بیس سے زائد ہو تو ہر چالیس میں ایک بنت لبون اور ہر پچاس میں ایک حقہ ہوگا۔ جب زکوٰۃ کے فرائض میں اونٹوں کی عمریں مختلف ہوں تو جس کا صدقہ جذع ہو اور اس کے پاس جذع نہ ہو اور اس کے پاس حقہ ہو تو اس سے حقہ وصول کر لیا جائے گا۔ ساتھ دو بکریاں لازم کر دی جائیں گی اگر اس کے لئے یہ ممکن ہوں۔ اگر یہ ممکن نہ ہو تو بیس درہم لازم کر دیے جائیں گے۔ جس پر حقہ لازم ہو مگر اس کے پاس جذع ہے تو اس سے جذع ہی لے لیا جائے گا اور صدقہ وصول کرنے والا اسے بیس درہم یا دو بکریاں دے دے گا۔ جس کے ذمہ حقہ زکوٰۃ بنتی ہو، اس کے پاس حقہ نہ ہو، اس کے پاس بنت لبون ہو، اس سے وہ قبول کر لیا جائے گا اور اس کے ذمہ دو بکریاں لازم کر دی جائیں گی اگر ممکن ہو یا بیس درہم لازم کر دیے جائیں گے۔ جس کی زکوٰۃ بنت لبون بنتی ہو اور اس کے پاس حقہ ہو تو اس میں سے وہی لے لیا جائے گا اور صدقہ لینے والا بیس درہم یا دو بکریاں دے دے گا۔ جس کے ذمہ بنت لبون ہو اور اس کے پاس بنت لبون نہ ہو بلکہ اس کے پاس بنت مخاض ہو وہ اس سے قبول کر لیا جائے گا اور صدقہ وصول کرنے والا ساتھ دو بکریاں لازم



کردے گا اگر ممکن ہو یا بیس درہم لازم کرے گا۔ جس کا صدقہ بنت مخاض بنتا ہو اور اس کے پاس صرف ابن لبون ہو تو وہی اس سے قبول کر لیا جائے گا اور صدقہ وصول کرنے والا ساتھ دو بکریاں لازم کر دے گا اگر ممکن ہو یا بیس درہم لازم کرے گا۔ جس کا صدقہ بنت مخاض بنتا ہو اور اس کے پاس صرف ابن لبون ہو تو وہی اس سے قبول کر لیا جائے گا اور اس کے ساتھ کوئی اور چیز لازم نہ ہوگی۔ جس کے پاس صرف چار اونٹ ہوں تو ان میں کوئی چیز لازم نہ ہوگی مگر جو ان کا مالک چاہے۔ بھیڑ بکریاں جو چرتی ہیں جب ان کی تعداد چالیس ہو تو ایک سو چالیس تک ایک بکری زکوٰۃ ہے۔ جب ایک بڑھ جائے تو دو سو تک دو بکریاں ہیں۔ جب ایک زائد ہو جائے تو تین سو تک تین بکریاں ہیں۔ جب ایک بڑھ جائے تو ہر سو میں ایک بکری ہوگی۔ تو صدقہ میں انتہائی بوزھی، عیب دار اور ریوڑ کا زکوٰۃ نہ لیا جائے گا مگر جب زکوٰۃ دینے والا دینا چاہے تو زکوٰۃ دے سکتا ہے۔ صدقہ کے خوف سے متفرق بکریوں کو جمع نہ کیا جائے گا اور نہ جمع شدہ کو الگ الگ کیا جائے گا۔ جو بھیڑ بکریاں دو آدمیوں کی ہوں تو صدقہ ان میں برابر تقسیم کیا جائے گا۔ اگر کسی کی چرنے والی بھیڑ بکریاں چالیس سے کم ہوں تو ان میں کوئی چیز لازم نہ ہوگی مگر جب مالک چاہے تو کوئی چیز دے سکتا ہے۔ چاندی میں چالیسواں حصہ ہے۔ اگر کل مال ایک سو نوے درہم ہوں تو ان میں کوئی چیز لازم نہ ہوگی مگر جب ان کا مالک چاہے تو کوئی چیز دے سکتا ہے۔

### بَاب مَانِعِ زَكَاةِ الْغَنَمِ (بھیڑ بکریوں کی زکوٰۃ نہ دینے والا)

2412- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنِ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنِ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ وَلَا بَقَرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُؤَدِّي زَكَاةَهَا إِلَّا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْظَمَ مَا كَانَتْ وَأَسْمَنَهُ تَنْطَحُهُ بِقُرُونِهَا وَتَطْوُهُ بِأَخْفَافِهَا كُلَّمَا نَفِذَتْ<sup>1</sup>، أَخْرَاهَا أَعَادَتْ عَلَيْهِ أَوْ لَاهَا حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ

حضرت اعمش نے حضرت معرور بن سوید سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی بھی اونٹوں والا، گایوں والا اور بھیڑ بکریوں والا جو ان کی زکوٰۃ ادا نہیں کرتا تو یہ چیزیں قیامت کے روز آئیں گی۔ جس حالت پر وہ دنیا میں تھیں ان سے بڑی اور موٹی ہوں گی۔ وہ اسے سینگوں سے ماریں گی اور اپنے پاؤں سے روندیں گی۔ جب کبھی ان سے آخری ختم ہوگی ان میں سے پہلی اس پر لوٹا دی جائے گی یہاں تک کہ لوگوں کے درمیان فیصلہ کر دیا جائے گا۔

### بَاب الْجَبَعِ بَيْنَ الْمُتَفَرِّقِ وَالتَّفْرِيقِ بَيْنَ الْمُجْتَمِعِ

متفرق جانوروں کو جمع کرنا اور مجتمع کو الگ کرنا

2413- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ مَيْسَرَةَ أَبِي صَالِحٍ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ



أَتَانَا مُصَدِّقُ النَّبِيِّ ﷺ فَأَتَيْتُهُ فَجَلَسْتُ إِلَيْهِ فَسَبِعْتُهُ يَقُولُ إِنَّ لِي عَهْدِي أَنْ لَا تَأْخُذَ رَاضِعٌ لَبَنٍ وَلَا نَجْبَعٌ  
بَيْنَ مُتَفَرِّقٍ وَلَا نَفْرَاقٍ بَيْنَ مُجْتَبِعٍ فَأَتَاهُ رَجُلٌ بِنَاقَةٍ كَوْمَاءَ فَقَالَ خُذْهَا فَأَبَى

حضرت ہلال بن خباب نے حضرت میسرہ ابوصالح سے انہوں نے حضرت موید بن غفلہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہمارے پاس نبی کریم ﷺ کی جانب سے زکوٰۃ وصول کرنے والا آیا۔ میں اس کے پاس آیا۔ اس کے پاس بیٹھ گیا۔ میں نے اسے یہ کہتے ہوئے سنا: میرے ذمہ یہ ہے کہ ہم دودھ پینے والا (یا دودھ دینے والا) نہ لیں، متفرق جانوروں کو اکٹھا نہ کریں اور مجتمع کو الگ الگ نہ کریں، اس کے پاس ایک آدمی اونچی کوہان والی اونٹنی لایا اور کہا: یہ لے لو تو اس نے وہ اونٹنی صدقہ کے طور پر لینے سے انکار کر دیا۔

2414- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ زَيْدِ بْنِ يَزِيدَ يَعْنِي ابْنَ أَبِي الرَّزْقِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمِ  
بْنِ كَلْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَعَثَ سَاعِيًا فَأَتَى رَجُلًا فَأَتَاهُ فَصِيلاً مَخْلُوعًا فَقَالَ النَّبِيُّ  
ﷺ بَعَثْنَا مُصَدِّقَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنَّ فُلَانًا أَعْطَاهُ فَصِيلاً مَخْلُوعًا اللَّهُمَّ لَا تَبَارِكْ فِيهِ وَلَا فِي إِبِلِهِ قَبْلَكَ ذَلِكَ  
الرَّجُلُ فَجَاءَ بِنَاقَةٍ حَسَنَاءَ فَقَالَ أَتُوبُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَإِلَى نَبِيِّهِ ﷺ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ اللَّهُمَّ بَارِكْ فِيهِ  
وَفِي إِبِلِهِ

حضرت عاصم بن کلب نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت وائل بن حجر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ایک آدمی کو صدقات جمع کرنے کے لئے بھیجا۔ وہ ایک آدمی کے پاس آیا جس نے صدقات وصول کرنے والے کو اونٹ کا کمزور بچہ دیا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہم نے اللہ اور اس کے رسول کا صدقہ وصول کرنے والا بھیجا۔ فلاں آدمی نے اسے کمزور اونٹ کا بچہ دیا۔ اے اللہ! اس میں اور اس کے اونٹوں میں برکت نہ ڈال۔ اس آدمی تک یہ خبر پہنچی۔ وہ ایک خوبصورت اونٹنی لایا۔ عرض کی: میں اللہ عزوجل اور اس کے نبی کی طرف توبہ کرتا ہوں۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے اللہ! اس میں اور اس کے اونٹوں میں برکت ڈال۔

### بَابُ صَلَاةِ الْإِمَامِ عَلَى صَاحِبِ الصَّدَقَةِ (صدقہ دینے والے کے لئے امام کی دعا)

2415- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُ بْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ عَمْرُو بْنُ مَرْثَةَ أَخْبَرَنِي قَالَ سَبِعْتُ  
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَوْفَى قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَتَاهُ قَوْمٌ بِصَدَقَتِهِمْ قَالَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى آلِ فُلَانٍ فَأَتَاهُ أَبِي  
بِصَدَقَتِهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى آلِ أَبِي أَوْفَى

حضرت شعبہ نے حضرت عمرو بن مرہ سے اور انہوں نے حضرت عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں جب کوئی قوم اپنی زکوٰۃ لاتی تو آپ دعا کرتے: اے اللہ! فلاں کے خاندان پر رحمتیں نازل فرما۔ میرے والد آپ کی خدمت میں صدقہ لائے تو فرمایا: اے اللہ! ابو اوفی کے خاندان پر رحمتیں نازل فرما۔







إِلَيْهِمَا فَقَالَا نَاوَلْنَاهَا فَرَفَعْتُهُمَا إِلَيْهِمَا فَجَعَلَاهَا مَعَهُمَا عَلَى بَعِيدِهِمَا ثُمَّ انْطَلَقَا

أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا رَوْحٌ قَالَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي مُسْلِمُ بْنُ ثَفَنَةَ أَنَّ ابْنَ عُلْقَمَةَ اسْتَعْمَلَ أَبَاهُ عَلَى صَدَقَةِ قَوْمِهِ وَسَأَى الْحَدِيثَ

حضرت عمرو بن ابی سفیان نے حضرت مسلم بن ثفنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن علقمہ نے میرے والد کو اپنی قوم کا رئیس بنایا اور انہیں حکم دیا کہ ان سے صدقات وصول کیا کرے۔ میرے والد نے اپنی قوم کی ایک جماعت کی طرف بھیجا تا کہ میں ان کے صدقات وصول کر کے لاؤں۔ میں نکلا یہاں تک کہ ایک بوڑھے آدمی کے پاس پہنچا جسے مسعر کہتے۔ میں نے عرض کی میرے والد نے مجھے آپ کی طرف بھیجا تا کہ آپ اپنے ریوڑ کا صدقہ دیں۔ اس بوڑھے آدمی نے کہا: اے بھتیجے! تم کس قسم کا جانور لیتے ہو۔ میں نے کہا: ہم پسند کرتے ہیں یہاں تک کہ ہم بکری کے پستان کو بھی تاپتے ہیں۔ بوڑھے نے کہا: بھتیجے! میں تجھے بتاتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں میں انہیں گھائیوں میں سے ایک گھائی میں تھا۔ میرا ریوڑ میرے پاس تھا۔ دو آدمی اونٹ پر میرے پاس آئے۔ دونوں نے کہا: ہم رسول اللہ ﷺ کی جانب سے آپ کی طرف بھیجے گئے ہیں تا کہ تو اپنے ریوڑ کی زکوٰۃ ادا کرے۔ میں نے پوچھا: اس ریوڑ میں مجھ پر کیا لازم ہے؟ انہوں نے کہا: ایک بکری، میں ایک بکری کا قصد کرتا ہوں جس کی حیثیت کو میں خوب جانتا تھا کہ وہ خوب موٹی تازی اور زیادہ دودھ دینے والی ہے۔ میں اسے ان کی طرف نکالتا ہوں اور کہا: یہ بچے کے بعد بچہ دینے والی ہے اور یہ حاملہ ہے۔ (انہوں نے کہا) رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حاملہ (یا بچے کے بعد بچہ دینے والی) لینے سے منع کیا ہے۔ کہا: میں اس سے کم بکری کا ارادہ کرتا ہوں جو چربی کی زیادتی کی وجہ سے بچہ نہیں دیتی۔ معتاطا سے کہتے ہیں جو بچہ نہیں دیتی جب کہ اس جیسی بچہ دینے کی عمر کو پہنچی ہوئی ہے۔ میں وہ بکری انہیں پیش کرتا ہوں۔ ان دونوں نے کہا: یہ ہمیں دے دے۔ میں نے وہ بکری اٹھا کر انہیں دے دی۔ انہوں نے اسے اپنے ساتھ اونٹ پر رکھا پھر چلے گئے۔ ایک دوسری سند سے بھی یہ روایت اسی طرح مروی ہے۔

2419- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عِيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزِّنَادِ مِنْ حَدِيثِ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ مِنْ مِمَّا ذَكَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ قَالَ وَقَالَ عُمَرُ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِصَدَقَةِ قَبِيلِ مَنْعَمِ ابْنِ جَبِيلٍ وَخَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ وَعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا يَنْتَعِمُ ابْنُ جَبِيلٍ إِلَّا أَنَّهُ كَانَ قَبِيلًا فَأَغْنَاهُ اللَّهُ وَأَمَّا خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ فَإِنَّكُمْ تَطْلِمُونَ خَالِدًا قَدْ اخْتَبَسَ أَدْرَاعَهُ وَأَعْتَدَا لِي سَبِيلَ اللَّهِ وَأَمَّا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عَمَّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَهِيَ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ وَمِثْلُهَا مَعَهَا

أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْفِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزِّنَادِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِصَدَقَةِ مِثْلِهِ سِوَاهَا

حضرت ابو الزناد نے حضرت عبدالرحمن اعرج سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے صدقہ کا حکم دیا تو آپ ﷺ سے عرض کی گئی کہ حضرت ابن



جمیل، حضرت خالد بن ولید اور حضرت عباس بن مطلب نے صدقہ دینے سے انکار کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ابن جمیل کی بات پر ناراض نہیں مگر محض اس بات پر کہ وہ فقیر تھا۔ اللہ تعالیٰ نے اسے غنی کر دیا۔ جہاں تک خالد بن ولید کا تعلق ہے، تم خالد پر ظلم کرتے ہو۔ اس نے تمام اسلحہ اور سامان اللہ کی راہ میں دے دیا ہے۔ جہاں تک عباس بن عبدالمطلب ہیں جو رسول اللہ ﷺ کے چچا ہیں۔ یہ صدقہ ان پر صدقہ ہے اور ان کی مثل بھی ان پر صدقہ ہے (یعنی دگنا)۔

ابوزناد نے عبدالرحمن سے انہوں نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے صدقہ کا حکم دیا۔ اس کی مثل برابر برابر۔ یعنی پہلی جیسی روایت ہے۔

2420- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ وَمَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هِلَالٍ الشَّقْفِيِّ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ كَذْتُ أُقْتَلُ بَعْدَكَ فِي عَنَاقِي أَوْ شَاةٍ مِنَ الصَّدَقَةِ فَقَالَ لَوْلَا أَنَّهَُا تُعْطَى فَقَطَّطَ الْبُهَاجِرِينَ مَا أَخَذْتُهَا

حضرت عبداللہ بن اسود نے حضرت عبداللہ بن ہلال دمشقی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے عرض کی: ممکن ہے کہ میں صدقہ کے اونٹ کے بچے یا بکری کی وجہ سے آپ ﷺ کے بعد قتل کر دیا جاؤں۔ فرمایا: اگر یہ مہاجر فقراء کو نہ دیا جاتا تو میں اسے نہ لیتا۔

### بَابُ زَكَاةِ الْخَيْلِ (گھوڑوں کی زکوٰۃ)

2421- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ وَسُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فَرَسِهِ 1، صَدَقَةٌ

حضرت سلیمان بن یسار نے حضرت عراق بن مالک سے انہوں نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مسلمان پر اس کے غلام اور گھوڑے میں زکوٰۃ نہیں۔

2422- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ حَرْبٍ الْمَرْزُوقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَضَّاحِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ وَهُوَ ابْنُ أُمَيَّةَ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا زَكَاةَ عَلَى الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فَرَسِهِ

حضرت مکحول نے حضرت عراق بن مالک سے انہوں نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسلمان پر اس کے غلام اور گھوڑے میں زکوٰۃ نہیں۔

2423- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فِي فَرَسِهِ صَدَقَةٌ



حضرت سلیمان بن یسار نے حضرت عراق بن مالک سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مرفوع روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسلمان پر اس کے غلام اور گھوڑے میں صدقہ نہیں۔

2424- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ خُثَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمَرْءِ فِي فَرَسِهِ وَلَا فِي مَمْلُوكِهِ صَدَقَةٌ

حضرت یحییٰ بن خثیم نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: آدمی (مسلمان) پر اس کے گھوڑے اور غلام میں کوئی صدقہ (زکوٰۃ) نہیں۔

### بَابُ زَكَاةِ الرَّقِيقِ (غلام کی زکوٰۃ)

2425- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدٍ وَلَا فِي فَرَسِهِ صَدَقَةٌ

حضرت عبداللہ بن دینار نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت عراق بن مالک سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسلمان پر اس کے غلام اور اس کے گھوڑے میں زکوٰۃ نہیں۔

2426- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ خُثَيْمِ بْنِ عِمْرَانَ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ صَدَقَةٌ فِي غَلَامِهِ وَلَا فِي فَرَسِهِ

حضرت خثیم بن عراق بن مالک نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسلمان پر اس کے غلام اور اس کے گھوڑے میں زکوٰۃ نہیں۔

### بَابُ زَكَاةِ الْوَرِقِ (چاندی کی زکوٰۃ)

2427- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَمْرٍو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ فِيهَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيهَا دُونَ خَمْسِ دَوْدَاقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيهَا دُونَ خَمْسِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ

حضرت عمرو بن یحییٰ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ اوقیہ سے کم میں زکوٰۃ نہیں، پانچ سے کم اونٹوں میں زکوٰۃ نہیں اور پانچ سے کم وسق (ایک پیمانہ جو ساٹھ صاع کے برابر ہوتا ہے) میں زکوٰۃ نہیں۔

2428- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي مَعْصَةَ الْمَارِزِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ فِيهَا دُونَ



خَنَسٍ أَوْ سُقٍ مِنَ الثَّمْرِ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيهَا دُونَ خَنَسٍ أَوْ اقٍ مِنَ الْوَرَقِ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيهَا دُونَ خَنَسٍ ذَوْدٌ مِنَ الْإِبِلِ صَدَقَةٌ

حضرت محمد بن عبد اللہ بن عبد الرحمن بن ابی صعصعہ مازنی نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ وسق سے کم کھجوروں میں صدقہ نہیں، چاندی کے پانچ سے کم اوقیہ میں صدقہ نہیں اور پانچ سے کم اونٹوں میں صدقہ نہیں۔

2429- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ وَعَبَادِ بْنِ تَمِيمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا صَدَقَةَ فِيهَا دُونَ خَنَسٍ أَوْ سُقٍ مِنَ الثَّمْرِ وَلَا فِيهَا دُونَ خَنَسٍ ذَوْدٌ مِنَ الْإِبِلِ صَدَقَةٌ

حضرت یحییٰ بن عمارہ اور حضرت عبادہ بن تمیم نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: پانچ وسق سے کم کھجوروں میں زکوٰۃ نہیں، پانچ اوقیہ سے کم چاندی میں زکوٰۃ نہیں اور پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں۔

2430- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنصُورِ الطُّوسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ حَبَانَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ وَكَانَا ثِقَةً عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ بْنِ أَبِي حَسَنِ وَعَبَادِ بْنِ تَمِيمٍ وَكَانَا ثِقَةً عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَيْسَ فِيهَا دُونَ خَنَسٍ أَوْ اقٍ مِنَ الْوَرَقِ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيهَا دُونَ خَنَسٍ ذَوْدٌ مِنَ الْإِبِلِ صَدَقَةٌ

حضرت محمد بن یحییٰ بن حبان اور محمد بن عبد اللہ بن عبد الرحمن بن ابی صعصعہ (یہ دونوں ثقہ تھے) نے حضرت یحییٰ بن عمارہ بن ابی حسن اور حضرت عبادہ بن تمیم سے (یہ دونوں ثقہ تھے) ان دونوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: پانچ اوقیہ سے کم چاندی میں صدقہ نہیں، پانچ اونٹوں سے کم میں صدقہ نہیں اور پانچ وسق سے کم میں صدقہ نہیں۔

2431- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ عَفَوْتُ عَنِ الْخَيْلِ وَالرَّقِيقِ فَأَذُوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ مِنْ كُلِّ مَائَتَيْنِ خَنَسَةً

حضرت سفیان نے حضرت ابواسحاق سے انہوں نے حضرت عاصم بن ضمرہ سے انہوں نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں نے گھوڑوں اور غلاموں کی زکوٰۃ کو معاف کیا ہے۔ تم



اپنے اموال کی زکوٰۃ دو، ہر دو سو میں پانچ (بطور زکوٰۃ) لازم ہیں۔

2432- أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ عَقَوْتُ عَنْ الْخَيْلِ وَالرَّقِيقِ وَلَيْسَ فِيهَا دُونَ مِائَتَيْنِ زَكَاةٌ  
حضرت ابواسحاق نے حضرت عاصم بن ضمیرہ سے انہوں نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں نے گھوڑوں اور غلاموں کی زکوٰۃ معاف کر دی ہے۔ دو سو سے کم (دراہم) میں زکوٰۃ نہیں۔

### بَابُ زَكَاةِ الْحُلِيِّ (زینوروں میں زکوٰۃ)

2433- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَبِنتُ لَهَا فِي يَدِ ابْنَتِهَا مَسَكَتَانِ غَلِيظَتَانِ مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَ أَتُودِينَ زَكَاةَ هَذَا قَالَتْ لَا قَالَ أَيْسُرُكَ أَنْ يُسَوِّرَكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهِمَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَوَارِينَ مِنْ نَارٍ قَالَ فَخَلَعَتْهُمَا فَالْقَتْهُمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ هُنَا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ ﷺ

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ حُسَيْنًا قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا بِنْتٌ لَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَفِي يَدِ ابْنَتِهَا مَسَكَتَانِ نَحْوَهُ مُرْسَلٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ خَالِدٌ أَثْبِتْ مِنَ الْمُعْتَمِرِ

حضرت حسین نے حضرت عمرو بن شعیب سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ یمن کی ایک عورت اور اس کی بیٹی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس کی ایک بیٹی کے ہاتھ میں سونے کے دو وزنی کنگن تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو اس کی زکوٰۃ دیتی ہے؟ اس نے عرض کی: نہیں۔ فرمایا: کیا تو یہ پسند کرتی ہے کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے روز ان کے بدلے میں تجھے آگ کے کنگن پہنائے؟ اس نے دونوں کنگن اتار دیے اور رسول اللہ ﷺ کی طرف پھینک دیے۔ اس نے عرض کی: یہ دونوں اللہ اور اس کے رسول کے ہیں۔

حسین نے عمرو بن شعیب سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی جب کہ اس کی بیٹی اس کے ساتھ تھی۔ اس کی بیٹی کے ہاتھ میں وہ کنگن تھے۔ اس کی مثل روایت نقل کی۔ یہ مرسل ہے۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: خالد معمر سے زیادہ ثقہ ہے۔

### بَابُ مَا نَعِيَ زَكَاةَ مَالِهِ (اپنے مال کی زکوٰۃ نہ دینے والا)

2434- أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ سَهْلِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الثَّمَرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الَّذِي لَا يُؤَدِّي زَكَاةَ مَالِهِ يُخِيلُ إِلَيْهِ



مَا لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَجَاعًا أَقْرَمَ لَهُ زَبَيْبَتَانِ قَالَ فَيَلْتَزِمُهُ أَوْ يَطْوِقُهُ قَالَ يَقُولُ أَنَا كَنْزُكَ أَنَا كَنْزُكَ

حضرت عبدالعزیز بن عبداللہ بن ابی سلمہ نے حضرت عبداللہ بن دینار سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ انسان جو اپنے مال کی زکوٰۃ نہیں دیتا تو اس کا مال قیامت کے روز گنجه سانپ کی شکل اختیار کر لے گا جس کے سر پر دو داغ ہوں گے۔ وہ اس کے ساتھ چمٹ جائے گا یا اس کے گلے کا طوق بن جائے گا۔ وہ کہے گا: میں تیرا خزانہ ہوں، میں تیرا خزانہ ہوں۔

2435- أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ مُوسَى الْأَشْجَبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ الْمَدِينِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ آتَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَالًا فَلَمْ يُؤَدِّ زَكَاتَهُ مِثْلَ لَهُ مَا لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَجَاعًا أَقْرَمَ لَهُ زَبَيْبَتَانِ يَأْخُذُ بِلَهْزِمَتَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقُولُ أَنَا مَالُكَ أَنَا كَنْزُكَ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ آيَةَ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ آيَةَ

حضرت عبدالرحمن بن عبداللہ بن دینار مدنی اپنے باپ سے وہ حضرت ابوصالح سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جسے اللہ تعالیٰ مال عطا کرے اور وہ اس کی زکوٰۃ نہ دے تو اس کے مال کو قیامت کے روز گنجه سانپ کی صورت میں تبدیل کر دیا جائے گا جس کے سر پر دو نقطے ہوں گے۔ وہ قیامت کے روز اس کی بانچھوں کو پکڑے گا اور کہے گا: میں تیرا مال اور تیرا خزانہ ہوں۔ پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی: وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ آيَةَ۔

### زَكَاةُ الشُّبْرِ (کھجور کی زکوٰۃ)

2436- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ فِيهَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْ سَاقٍ مِنْ حَبِّ أَوْ ثَمَرِ صَدَقَةٍ

حضرت محمد بن یحییٰ بن حبان نے حضرت یحییٰ بن عمارہ سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ وسق سے کم دانوں اور کھجوروں میں زکوٰۃ نہیں۔

### بَابُ زَكَاةِ الْحِنْطَةِ (گندم کی زکوٰۃ)

2437- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ لِي فِي الْبُرِّ وَالشُّبْرِ زَكَاةٌ حَتَّى تَبْلُغَ خَمْسَةَ أَوْسُقٍ وَلَا يَحِلُّ لِي فِي التُّورِيِّ زَكَاةٌ حَتَّى تَبْلُغَ خَمْسَةَ أَوْسُقٍ وَلَا يَحِلُّ لِي فِي الْبُرِّ زَكَاةٌ حَتَّى تَبْلُغَ خَمْسَ دَوْدِ



حضرت عمرو بن یحییٰ بن عمارہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: گندم اور کھجور میں زکوٰۃ نہیں یہاں تک کہ ان کی مقدار پانچ وسق تک پہنچ جائے چاندی میں زکوٰۃ نہیں یہاں تک کہ وہ پانچ وسق تک پہنچ جائے اور اونٹوں میں زکوٰۃ نہیں یہاں تک کہ وہ پانچ اونٹ ہو جائیں۔

### بَابُ زَكَاةِ الْحُبُوبِ (دانوں میں زکوٰۃ)

2438- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَيْسَ فِي حَبِّ وَلَا تَنْبَرٍ صَدَقَةٌ حَتَّى تَبْلُغَ 1، خَمْسَةَ أَوْسُقٍ وَلَا فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ

حضرت محمد بن یحییٰ بن حبان نے حضرت یحییٰ بن عمارہ سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: دانوں اور کھجور میں صدقہ نہیں یہاں تک کہ ان کی مقدار پانچ وسق ہو جائے، پانچ سے کم اونٹوں میں صدقہ نہیں اور پانچ سے کم اوقیہ میں صدقہ نہیں۔

### الْقَدْرُ الَّذِي تَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ (وہ مقدار جس میں صدقہ واجب ہوتا ہے)

2439- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا إِدْرِيسُ الْأَوْدِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ

حضرت عمرو بن مرہ نے حضرت ابوبختری سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ اوقیہ سے کم (چاندی) میں صدقہ نہیں۔

2440- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ

حضرت عمرو بن یحییٰ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ پانچ سے کم اوقیہ میں صدقہ نہیں، پانچ سے کم اونٹوں میں صدقہ نہیں اور پانچ وسق سے کم پیداوار میں صدقہ نہیں۔

### بَابُ مَا يُوجِبُ الْعُشْرَ وَمَا يُوجِبُ نِصْفَ الْعُشْرِ

جو چیز عشر (دسواں حصہ) اور جو چیز نصف عشر (بیسواں حصہ) واجب کرتی ہے

2441- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ الْهَيْثَمِ أَبُو جَعْفَرٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ



شَهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِيمَا سَقَّتِ السَّمَاءُ وَالْأَنْهَارُ وَالْعُيُونُ أَوْ كَانَ بَعْلًا الْعُشْرِ وَمَا سُقِيَ بِالسَّوَانِي وَالنُّضْحِ نِصْفُ الْعُشْرِ

حضرت یونس نے ابن شہاب سے انہوں نے حضرت سالم سے انہوں نے اپنے والد حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس زمین کو بارش، دریاؤں اور چشموں کا پانی سیراب کرے یا جو زمین سیم والی ہو اس میں عشر ہے اور جس زمین کو اونٹنی یا کنوئیں سے ڈولوں کے ذریعے سیراب کیا جائے اس میں نصف عشر (بیسواں حصہ) ہے۔

2442- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَمْرٍو وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ أَبَا الرَّبِيعِ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِيمَا سَقَّتِ السَّمَاءُ وَالْأَنْهَارُ وَالْعُيُونُ الْعُشْرُ وَفِيمَا سُقِيَ بِالسَّانِيَةِ نِصْفُ الْعُشْرِ

حضرت عمرو بن حارث نے حضرت ابو زبیر سے انہوں نے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ زمین جسے بارش کا پانی، نہریں اور چشمے سیراب کریں اس میں عشر ہے اور جسے اونٹنی کے ساتھ سیراب کیا جائے اس میں نصف عشر ہے۔

2443- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ ابْنُ عِيَّاشٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مُعَاذِ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَنِي أَنْ آخُذَ مِمَّا سَقَّتِ السَّمَاءُ الْعُشْرَ وَفِيمَا سُقِيَ بِالدَّوَالِي نِصْفَ الْعُشْرِ

حضرت عاصم نے حضرت ابو وائل سے انہوں نے حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے یمن کی طرف بھیجا۔ مجھے حکم دیا کہ جس زمین کو بارش کا پانی سیراب کرے اس میں عشر اور جس کو ڈولوں کے ساتھ سیراب کیا جائے اس میں نصف عشر ہوگا۔

كَمْ يَتْرُكُ الْخَارِضُ (اندازہ لگانے والا کتنی چیز کو چھوڑ دے گا)

2444- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ خُبَيْبَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَسْعُودِ بْنِ نِيَّارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَنْظَلَةَ قَالَ أَتَانَا وَنَحْنُ فِي السُّوقِ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا خَرَصْتُمْ فَخُذُوا وَادْعُوا الثُّلْثَ فَإِنْ لَمْ تَأْخُذُوا أَوْ تَدْعُوا الثُّلْثَ شَكَ شُعْبَةُ فَدَعُوا الرَّبْعَ

حضرت عبدالرحمن بن مسعود بن نیار نے حضرت سہل بن ابی حنظلہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ ہمارے پاس آئے جب کہ ہم بازار میں تھے۔ کہا: رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم اندازہ لگاؤ تو صدقہ وصول کرو اور تیسرا حصہ چھوڑ دو۔ اگر تم نہ لو یا تیسرا حصہ نہ چھوڑو، اس میں شعبہ کو شک ہوا ہے، تو چوتھا حصہ چھوڑ دو۔



قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا تَيْسَمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ

اللہ تعالیٰ کے فرمان وَلَا تَيْسَمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ

2445- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأْتَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْجَلِيلِ بْنُ حُسَيْدٍ الْيَحْصَبِيُّ أَنَّ ابْنَ شَهَابٍ حَدَّثَهُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أَمَامَةَ بْنُ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ فِي الْآيَةِ الَّتِي قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا تَيْسَمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ قَالَ هُوَ الْجُعْرُورُ وَلَوْ حُبِيقَ فَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تُؤْخَذَ فِي الصَّدَقَةِ الرِّذَالَةُ

حضرت عبد الجلیل بن حمید یحصبی نے حضرت ابن شہاب سے انہوں نے حضرت ابوامامہ بن سہل بن حنیف سے اللہ تعالیٰ کے فرمان وَلَا تَيْسَمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ کی وضاحت میں یہ قول نقل کیا ہے کہ اس سے مراد جعرو اور لون حبیق (دونوں رومی کھجوریں ہیں) رسول اللہ ﷺ نے صدقہ میں رومی چیز سے منع کیا ہے۔

2446- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي صَالِحُ بْنُ أَبِي عَرِيبٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ مُرَّةٍ الْخَضْرَمِيِّ عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَبِيَدِهِ عَصَا وَقَدْ عَلِقَ رَجُلٌ قِنْوًا حَشِيفًا فَجَعَلَ يَطْعَنُ فِي ذَلِكَ الْقِنْوِ فَقَالَ لَوْ شَاءَ رَبُّ هَذِهِ الصَّدَقَةِ تَصَدَّقَ بِأَطْيَبِ مِنْ هَذَا إِنَّ رَبَّ هَذِهِ الصَّدَقَةِ يَأْكُلُ حَشْفًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حضرت صالح بن ابی عریب نے حضرت کثیر بن مرہ حضرمی سے انہوں نے حضرت عوف بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ باہر نکلے جب کہ آپ کے ہاتھ میں عصا تھا۔ ایک آدمی نے کھجوروں کا خراب خوشہ لٹکا رکھا تھا۔ رسول اللہ ﷺ اس خوشہ میں عصا مارنے لگے۔ فرمایا: اگر یہ صدقہ کرنے والا چاہتا تو اس سے بہتر چیز کا صدقہ کر سکتا تھا۔ قیامت کے روز اس صدقہ کا مالک رومی کھجوریں کھائے گا۔

بَابُ الْمَعْدِنِ (معدنیات کا باب)

2447- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْنَسِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْقَلْبَةِ فَقَالَ مَا كَانَ فِي طَرِيقِ مَائِي أَوْ فِي قَرْيَةٍ عَامِرَةٍ فَعَرَفْتُهَا سَنَةً فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَإِلَّا فَلَكَ وَمَا لَمْ يَكُنْ فِي طَرِيقِ مَائِي وَلَا فِي قَرْيَةٍ عَامِرَةٍ فَمِنْهُ وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ

حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے باپ سے انہوں نے ان کے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے لفظ کے بارے میں پوچھا گیا۔ فرمایا: جو آباد راستہ یا آباد دیہات میں پایا گیا تو ایک سال تک اس کا اعلان کرتا رہے۔ اگر اس کا مالک آجائے تو ٹھیک ورنہ وہ تیرا اور جو مال آباد راستے اور آباد بستی سے نہ ملا ہو تو اس لفظ میں اور خزانہ میں خمس (پانچواں حصہ حکومت کا) ہے (اور باقی چار حصے پانے والے کے ہیں)۔



2448- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَ  
 أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
 عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعَجَبَاءُ جُرْحُهَا جُبَارٌ وَالْبِئْرُ جُبَارٌ وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ  
 أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدٍ وَعُبَيْدِ  
 اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ

حضرت سفیان نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت سعید سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے  
 انہوں نے نبی کریم ﷺ سے، دوسری سند میں حضرت معمر نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت سعید اور حضرت ابو سلمہ  
 سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جانور کی طرف سے لگائے گئے زخم پر کوئی تاوان  
 نہیں ہوگا، کنوئیں میں گر کر مرنے والے کانوئیں کے مالک پر کوئی تاوان نہیں ہوگا۔ معدنیات نکالنے والے پراگر زمین یا  
 پتھر گر جائے تو اس معدن کے مالک پر کوئی چٹی نہ ہوگی۔ معدنیات میں پانچواں حصہ (بطور صدقہ) لازم ہے۔

ایک اور سند میں حضرت ابن شہاب نے حضرت سعید اور حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ  
 رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے اسی کی مثل روایت نقل کی ہے۔

2449- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ عَنْ سَعِيدٍ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ  
 جُرْمُ الْعَجَبَاءِ جُبَارٌ وَالْبِئْرُ جُبَارٌ وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سعید اور حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت  
 نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جانور کی جانب سے لگائے جانے والے زخم پر کوئی تاوان نہ ہوگا۔ کنوئیں میں  
 گر کر مرنے والے یا کھودنے والے پر مٹی گر جانے کی صورت میں مزدور کے مرنے کی وجہ سے کنوئیں کے مالک پر کوئی تاوان  
 نہیں۔ کان کھودنے والے کے مر جانے پر مالک پر کوئی تاوان نہیں اور معدنیات میں پانچواں حصہ ہے۔

2450- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَنْبَأَنَا مَنْصُورٌ وَهَشَامٌ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
 تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَجَبَاءُ جُبَارٌ وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ

حضرت منصور اور حضرت ہشام نے حضرت ابن سیرین سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت  
 نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کنوئیں میں مرنے والے کا مالک پر کوئی تاوان نہیں۔ جانور اگر کسی کو ہلاک کر  
 دے تو مالک پر کوئی تاوان نہیں۔ کان میں مرنے والے کا مالک پر کوئی تاوان نہیں اور معدنیات میں پانچواں حصہ ہے۔

### بَابُ زَكَاةِ النَّخْلِ (شہد کی زکوٰۃ)

2451- أَخْبَرَنَا الْبَغِيضِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ عَنْ مُوسَى بْنِ أَعْيَنَ عَنْ عَمْرِو بْنِ  
 الْحَارِثِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْشُورِ نَخْلٍ لَهُ وَسَأَلَهُ أَنْ



يَحْيَى لَهُ وَادِيًا يُقَالُ لَهُ سَلْبَةٌ فَحَيَّ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَلِكَ الْوَادِي فَلَمَّا وَدِيَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ كَتَبَ سُفْيَانُ  
بْنُ وَهَبٍ إِلَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَسْأَلُهُ فَاكْتَتَبَ عُمَرَانُ أَدَى إِلَى 1، مَا كَانَ يُؤَدِّي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَشْرٍ نَحْلِهِ  
فَاحِمٍ لَهُ سَلْبَةٌ ذَلِكَ وَإِلَّا فَيَأْتِيهَا هُوَ ذُبَابٌ غَيْبٌ يَأْكُلُهُ مَنْ شَاءَ

حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے باپ سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ہلال رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں اپنے شہد کا عشر لے کر آئے۔ انہوں نے عرض کی کہ ان کے لئے ان کی وادی کو محفوظ کر دیا جائے جس وادی کو سلہ کہتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے اس وادی کو ان کے لئے محفوظ کر دیا (مختص کر دیا)۔ جب حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ خلیفہ بنے تو سفیان بن وہب نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو ایک خط لکھا جس میں اس کے بارے میں پوچھا۔ حضرت عمر نے اسے جواب دیا: اگر اس نے مجھے وہ ادا کیا جو وہ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں شہد کا عشر دیتا تھا تو وہ سلہ وادی اس کے لئے ہے ورنہ یہ بارش کی مکھی ہے۔ جو چاہے اسے کھائے۔

فائدہ: بارش کی مکھی سے مراد یہ ہے کہ بارش سے ہر قسم کی نباتات اگتی ہے جس سے یہ مکھی خوراک حاصل کر کے شہد بناتی ہے۔ فائدہ: حاکم اس وقت تک یہ اختصاص رکھے گا جب تک وہ آدی اپنا فریضہ ادا کرے گا ورنہ حاکم ہر کسی کے لئے وہ مباح کر دے گا۔

### بَابُ فَرَضِ زَكَاةِ رَمَضَانَ (رمضان کی زکوٰۃ - صدقہ فطر)

2452- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَكَاةَ رَمَضَانَ عَلَى الْخَيْرِ وَالْعَبْدِ وَالذَّكْرِ وَالْأُنْثَى صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ فَعَدَلَ النَّاسُ بِهِ نِصْفَ صَاعٍ مِنْ بُرٍّ

حضرت ایوب نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان کی زکوٰۃ (صدقہ فطر) آزاد اور غلام، مذکر اور مؤنث پر کھجور اور جو کا ایک ایک صاع لازم کیا اور لوگوں نے نصف صاع گندم کو اس کے مساوی قرار دیا۔

### بَابُ فَرَضِ زَكَاةِ رَمَضَانَ عَلَى الْمَمْلُوكِ (غلام پر صدقہ فطر)

2453- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَدَقَةَ الْفِطْرِ عَلَى الذَّكْرِ وَالْأُنْثَى وَالْحُرِّ وَالْمَمْلُوكِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ قَالَ فَعَدَلَ النَّاسُ إِلَى نِصْفِ صَاعٍ مِنْ بُرٍّ

حضرت ایوب نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مذکر، مؤنث، آزاد اور غلام پر کھجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع مختص کیا۔ لوگوں نے گندم کا نصف صاع اس کے ہم پلہ قرار دیا۔



## فَرَضَ زَكَاةَ رَمَضَانَ عَلَى الصَّغِيرِ (چھوٹے بچے پر صدقہ فطر)

2454- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَكَاةَ رَمَضَانَ عَلَى كُلِّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ حُرٍّ وَعَبِيدٍ، ذَكَرَ وَأُنْثَى صَاعًا مِنْ تَبَرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ  
حضرت مالک نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہر چھوٹے، بڑے، آزاد، غلام، مذکر اور مؤنث پر کھجور اور جو کا ایک صاع لازم کیا ہے۔

فَرَضَ زَكَاةَ رَمَضَانَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ دُونَ الْبُعَاهِدِينَ (صدقہ فطر مسلمانوں پر نہ کہ ذمیوں پر)  
2455- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَتَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَرَضَ زَكَاةَ الْفِطْرِ مِنَ رَمَضَانَ عَلَى النَّاسِ صَاعًا مِنْ تَبَرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ عَلَى كُلِّ حُرٍّ أَوْ عَبْدٍ ذَكَرَ أَوْ أُنْثَى مِنَ الْمُسْلِمِينَ

امام مالک نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں پر صدقہ فطر کھجور اور جو کا ایک صاع ہر آزاد، غلام، مذکر اور مؤنث پر لازم کیا ہے جو مسلمان ہوں۔

2456- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ السَّكَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَهْضِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَكَاةَ الْفِطْرِ صَاعًا مِنْ تَبَرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ عَلَى الْحُرِّ وَالْعَبْدِ وَالذَّكَرِ وَالْأُنْثَى وَالصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَأَمْرٌ بِهَا أَنْ تُؤَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ  
حضرت نافع نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے صدقہ فطر آزاد، غلام، مذکر اور مؤنث، چھوٹے اور بڑے مسلمانوں پر ایک صاع کھجور یا جو کا لازم کیا ہے اور یہ حکم دیا کہ صدقہ فطر نماز عید کی طرف جانے سے پہلے ادا کیا جائے۔

## كَمْ فَرَضَ (صدقہ فطر کتنا فرض ہوا)

2457- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبِيدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَدَقَةَ الْفِطْرِ عَلَى الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ وَالذَّكَرِ وَالْأُنْثَى وَالْحُرِّ وَالْعَبْدِ صَاعًا مِنْ تَبَرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ  
حضرت نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے چھوٹے، بڑے، مذکر، مؤنث، آزاد اور غلام پر کھجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع لازم کیا ہے۔







ہر مذکر، مونث، آزاد اور غلام پر ایک صاع جو یا کھجور کا یا نصف صاع گندم کا لازم کیا ہے۔ تو اہل مدینہ اٹھ کھڑے ہوئے۔

ہشام نے اس کی مخالفت کی اور سند یوں بیان کی کہ یہ روایت محمد بن سیرین سے مروی ہے۔

2461- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ عَنْ مَخْلَدٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ ذَكَرَنِي صَدَقَةُ الْفِطْرِ  
قَالَ صَاعًا مِنْ بُرِّ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ سُلْتِ

حضرت ہشام نے حضرت ابن سیرین سے انہوں نے حضرت ابن عباس سے روایت نقل کی ہے کہ آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے صدقہ فطر کا ذکر کیا۔ فرمایا: گندم کا صاع یا کھجور کا صاع یا جو کا صاع یا سلت (جو کی ایک قسم جو گندم جیسی ہوتی ہے) کا ایک صاع۔

2462- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَخْطُبُ عَلَى مِنْبَرِكُمْ  
يَعْنِي مِنْبَرَ الْبَصْرَةِ يَقُولُ صَدَقَةُ الْفِطْرِ صَاعٌ مِنْ طَعَامٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا أَثْبَتُ الثَّلَاثَةِ

حضرت ایوب نے حضرت ابو رجاء سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو تمہارے منبر یعنی بصرہ کے منبر پر خطبہ دیتے ہوئے سنا۔ فرمایا: صدقہ فطر ایک صاع کھانا ہے۔  
امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ روایت تینوں سے قوی ہے۔

### بَابُ التَّهْنِئَةِ زَكَاةِ الْفِطْرِ (صدقہ فطر میں کھجور)

2463- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُخْرِزُ بْنُ الْوَضَّاحِ عَنْ إِسْبَعِيلَ وَهُوَ ابْنُ أُمَيَّةَ عَنِ الْحَارِثِ  
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي ذُبَابٍ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَرْحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقَةَ الْفِطْرِ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ

حضرت حارث بن عبد الرحمن بن ابی ذباب نے عیاض بن عبد اللہ بن ابی سرح سے انہوں نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے صدقہ فطر جو کا ایک صاع یا کھجور کا ایک صاع یا پنیر کا ایک صاع فرض کیا۔

### الزَّبِيبُ (کشمش)

2464- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْبَارِكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَرْحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كُنَّا نَخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ إِذْ كَانَ فِيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاعًا مِنْ  
شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ

حضرت عیاض بن عبد اللہ بن ابی سرح نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم صدقہ فطر ادا کیا کرتے تھے جب رسول اللہ ﷺ ہمارے درمیان موجود تھے۔ کھانے کا ایک صاع، جو کا ایک صاع، کھجور کا ایک صاع،



کشمش کا ایک صاع یا پنیر کا ایک صاع۔

2465- أَخْبَرَنَا هَذَا بِنُ الشَّرِي عَنِ وَكَيْعٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كُنَّا نُخْرِجُ صَدَقَةَ الْفِطْرِ إِذْ كَانَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَنْبُرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ فَلَمْ نَزَلْ كَذَلِكَ حَتَّى قَدِمَ مُعَاوِيَةُ مِنَ الشَّامِ وَكَانَ فِيمَا عَلَّمَ النَّاسَ أَنَّهُ قَالَ مَا أَرَى مُدَّتَيْنِ مِنْ سَنَاءِ الشَّامِ إِلَّا تَعْدِلُ صَاعًا مِنْ هَذَا قَالَ فَأَخَذَ النَّاسُ بِذَلِكَ

حضرت عیاض بن عبد اللہ نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ ہمارے درمیان تشریف فرما تھے۔ ہم کھانے کا ایک صاع یا کھجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع یا پنیر کا ایک صاع صدقہ فطر کے طور پر نکالا کرتے تھے۔ ہم اسی طرح کرتے رہے یہاں تک کہ حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ شام سے آئے۔ آپ نے جو باتیں لوگوں کو سکھائیں۔ ان میں یہ کہا: میرا خیال ہے کہ شام کی گندم کے دو مد (نصف صاع) اس صاع کے برابر ہیں تو لوگوں نے اس چیز کو اپنالیا۔

### الدَّقِيقُ (آٹا)

2466- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ قَالَ سَمِعْتُ عِيَاضَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُخْبِرُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ لَمْ نُخْرِجْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَّا صَاعًا مِنْ تَنْبُرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ أَوْ صَاعًا مِنْ دَقِيقٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ أَوْ صَاعًا مِنْ سُلتٍ ثُمَّ شَكَّ سُفْيَانُ فَقَالَ دَقِيقٌ أَوْ سُلتٍ

حضرت عیاض بن عبد اللہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں صدقہ فطر نہیں دیتے تھے مگر کھجور کا ایک صاع، جو کا ایک صاع، کشمش کا ایک صاع، آٹے کا ایک صاع، پنیر کا ایک صاع یا ایسے جو کا صاع جو گندم جیسا ہوتا ہے پھر سفیان کو شک ہو گیا کہ دقیق کا لفظ استعمال کیا تھا یا سلت کا۔

### الْحِنْطَةُ (گندم)

2467- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدٌ عَنْ الْحَسَنِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ خَطَبَ بِالْبَصْرَةِ فَقَالَ أَدُّوا زَكَاةَ صَوْمِكُمْ فَجَعَلَ النَّاسُ يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ فَقَالَ مَنْ هَاهُنَا مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ قَوْمُوا إِلَى إِخْوَانِكُمْ فَعَلِمُوهُمْ فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَضَّ صَدَقَةَ الْفِطْرِ عَلَى الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ وَالْحُرِّ وَالْعَبْدِ وَالذَّكْرِ وَالْأُنْثَى نِصْفَ صَاعٍ بَرٍّ أَوْ صَاعًا مِنْ تَنْبُرٍ أَوْ شَعِيرٍ قَالَ الْحَسَنُ فَقَالَ عَلِيُّ أَمَا إِذَا أَوْسَعَ اللَّهُ فَأَوْسَعُوا أَعْطُوا صَاعًا مِنْ بَرٍّ أَوْ غَيْرِهِ

حضرت حمید نے حضرت حسن بصری سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے بصرہ میں خطبہ ارشاد فرمایا: اپنے روزے کی زکوٰۃ ادا کرو۔ لوگ ایک دوسرے کو دیکھنے لگے۔ فرمایا: یہاں



اہل مدینہ میں سے کون ہے؟ اپنے بھائیوں کی طرف اٹھو اور انہیں تعلیم دو۔ یہ لوگ نہیں جانتے کہ رسول اللہ ﷺ نے چھوٹے، بڑے، آزاد، غلام، مذکر اور مؤنث پر نصف صاع گندم یا ایک صاع کھجور یا جو فرض کیا ہے۔ حسن بصری نے کہا: حضرت علی شیر خدا نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ وسعت عطا فرمائے تو تم بھی فراخ دلی سے کام لو۔ گندم یا کسی اور چیز کا ایک صاع دو۔  
فائدہ: ائمہ احناف کا گندم کے بارے میں یہی معمول ہے۔ اگر زائد دے تو بہتر ہے۔ سابقہ روایات کو اسی معنی پر محمول کیا جائے گا۔

### السُّلْتُ (جو کی ایک قسم جو گندم جیسی ہوتی ہے)

2468- أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنْ زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي رَوَّادٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّاسُ يُخْرِجُونَ عَنْ صَدَقَةِ الْفِطْرِ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ تَمْرٍ أَوْ سُلْتٍ أَوْ زَبِيبٍ

حضرت عبدالعزیز بن ابی رواد نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں لوگ صدقہ فطر جو، کھجور، گندم نما جو یا کشمش کا ایک صاع نکالا کرتے تھے۔

### الشَّعِيرُ (جو)

2469- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِيَّاضٌ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كُنَّا نَخْرِجُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ تَمْرٍ أَوْ زَبِيبٍ أَوْ أَقِطٍ فَلَمْ نَنْزَلْ كَذَلِكَ حَتَّى كَانَ فِي عَهْدِ مُعَاوِيَةَ قَالَ مَا أَرَى مُدَّةً مِنْ سَنَةٍ إِلَّا تَعَدِلُ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ

حضرت داؤد بن قیس نے حضرت عیاض سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں جو، کھجور، کشمش یا پنیر کا ایک صاع نکالا کرتے تھے۔ ہم اسی طرح کرتے رہے یہاں تک کہ حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا زمانہ آیا۔ فرمایا: میرا خیال ہے کہ شام کی گندم کے دو مد (سیر) جو کے ایک صاع کے برابر ہوتے ہیں۔

### الْأَقِطُ (پنیر)

2470- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ أَنَّ عِيَّاضَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ كُنَّا نَخْرِجُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ لِأَنَّ خَيْرَ جُغَيْرِكُمْ

حضرت عبداللہ بن عبداللہ بن عثمان نے حضرت عیاض بن عبداللہ بن سعد سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں کھجور کا ایک صاع، جو کا ایک صاع اور پنیر کا ایک صاع نکالا کرتے تھے۔ ہم کوئی اور چیز نہیں نکالا کرتے تھے۔







## دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهَا لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حِجَابٌ

حضرت یحییٰ بن عبداللہ بن یسعی نے حضرت ابو معبد سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو یمن کی طرف بھیجا۔ فرمایا: تم اہل کتاب کی ایک جماعت کے پاس آؤ گے تو انہیں دعوت دینا کہ وہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ کی گواہی دیں۔ اگر وہ تیری اطاعت کریں تو انہیں بتائیں کہ اللہ تعالیٰ نے ہر دن اور رات میں پانچ نمازیں فرض کی ہیں۔ اگر وہ تیری یہ بات مان لیں تو انہیں بتاؤ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے اموال میں صدقہ فرض کیا ہے جو ان کے اغنیاء سے لیا جائے گا اور ان کے فقراء میں تقسیم کیا جائے گا۔ اگر وہ اس بات میں بھی تیری بات مان لیں تو ان کے بہترین اموال سے بچو اور مظلوم کی بددعا سے بچو کیونکہ اس بددعا اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی حجاب نہیں۔

## بَابُ إِذَا أَعْطَاهَا غَنِيًّا وَهُوَ لَا يَشْعُرُ (جب زکوٰۃ غنی کو دے جب کہ اسے معلوم نہ ہو)

2475- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عِيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزِّنَادِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ مِنْ مِمَّا ذَكَرَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ بِهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ قَالَ رَجُلٌ لَأَتَّصِدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ سَارِقٍ فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تُصَدِّقُ عَلَى سَارِقٍ فَقَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى سَارِقٍ لَأَتَّصِدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ زَانِيَةٍ فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تُصَدِّقُ الْبَلِيَّةَ عَلَى زَانِيَةٍ فَقَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى زَانِيَةٍ لَأَتَّصِدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ غَنِيٍّ فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تُصَدِّقُ عَلَى غَنِيٍّ قَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى زَانِيَةٍ وَعَلَى سَارِقٍ وَعَلَى غَنِيٍّ فَأَبَى فَقِيلَ لَهُ أَمَا صَدَقْتُكَ فَقَدْ تَقَبَّلْتُ أَمَا الزَّانِيَةُ فَلَعَلَّهَا أَنْ تَسْتَعِفَّ بِهِ مِنْ زَنَاهَا وَلَعَلَّ السَّارِقَ أَنْ يَسْتَعِفَّ بِهِ عَنْ سَرِقَتِهِ وَلَعَلَّ الْغَنِيَّ أَنْ يَعْتَبِرَ فَيُنْفِقَ مِمَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

حضرت ابو الزناد نے حضرت عبدالرحمن اعرج سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ایک آدمی نے کہا: میں ضرور صدقہ دوں گا۔ اس نے صدقہ نکالا اور اسے چور کے ہاتھ میں رکھا۔ لوگ باتیں کرنے لگے کہ چور پر صدقہ کیا گیا ہے۔ اس نے کہا: اے اللہ! میں نے چور پر جو صدقہ کیا اس پر تیری حمد۔ میں ضرور صدقہ کروں گا۔ اس نے اپنا صدقہ نکالا اور ایک بدکارہ کے ہاتھ میں رکھ دیا۔ لوگ صبح باتیں کرنے لگے کہ آج رات ایک زانیہ کو صدقہ دیا گیا ہے۔ اس نے عرض کی: اے اللہ! زانیہ پر صدقہ کرنے پر تیری حمد۔ میں ضرور صدقہ کروں گا۔ اس نے اپنا صدقہ نکالا۔ اس نے اپنا صدقہ ایک غنی کے ہاتھ میں رکھ دیا۔ لوگ صبح باتیں کرنے لگے کہ غنی پر صدقہ کیا گیا۔ اس نے عرض کی: اے اللہ! تیری حمد۔ زانیہ، چور اور غنی پر صدقہ کرنے کی وجہ سے اس کے پاس خواب میں کوئی آیا۔ اسے کہا گیا: تیرا صدقہ قبول ہو گیا ہے۔ جہاں تک بدکارہ کا تعلق ہے ممکن ہے وہ بدکاری سے بچے اور ممکن ہے چور اپنی چوری سے باز آجائے اور شاید غنی



عبرت حاصل کرے۔ تو اللہ تعالیٰ نے اسے جو مال عطا کیا ہے اس میں سے خرچ کرے۔

### بَابُ الصَّدَقَةِ مِنْ غُلُولٍ (حرام مال میں سے صدقہ)

2476- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّدَائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ وَأَنْبَأَنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ وَهُوَ ابْنُ الْمُفْضَلِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ وَاللَّفْظُ لِبِشْرِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي النَّبِيحِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَقْبَلُ صَلَاةً بِغَيْرِ طُهُورٍ وَلَا صَدَقَةً مِنْ غُلُولٍ حضرت مبشر جو ابن مفضل ہیں، نے حضرت شعبہ سے جب کہ الفاظ مبشر کے ہیں، انہوں نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت ابو نوح سے انہوں نے اپنے والد سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اللہ تعالیٰ بغیر وضو کے نماز اور حرام کمائی سے صدقہ قبول نہیں فرماتا۔

2477- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا تَصَدَّقَ أَحَدٌ بِصَدَقَةٍ مِنْ طَيْبٍ وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا الطَّيِّبَ إِلَّا أَخَذَهَا الرَّحْمَنُ عَزَّ وَجَلَّ بِبَيْبِنِهِ وَإِنْ كَانَتْ تَمْرَةً فَتَرَبُّونِي كَيْفَ الرَّحْمَنُ حَتَّى تَكُونَ أَعْظَمَ مِنَ الْجَبَلِ كَمَا يَرِي أَحَدُكُمْ فَلَوْةً أَوْ قَصِيلَةً حضرت سعید بن ابی سعید نے حضرت سعید بن یسار سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو کوئی پاکیزہ مال میں سے صدقہ دیتا ہے جب کہ اللہ تعالیٰ پاکیزہ مال ہی قبول فرماتا ہے تو اللہ تعالیٰ اپنے دائیں ہاتھ میں پکڑتا ہے۔ اگر وہ ایک کھجور ہو تو وہ اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں بڑھتی رہتی ہے یہاں تک کہ وہ کھجور پہاڑ سے بھی بڑھ جاتی ہے جس طرح تم میں سے کوئی اپنے گھوڑے کے بچے یا اونٹ کے بچے کی پرورش کرتا ہے۔

### جُهْدُ الْمُقِلِّ (تنگ دست کی کوشش)

2478- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ حَجَّاجِ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيِّ الْأَزْدِيِّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْشِ الْخَثْعَمِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سُئِلَ أَيْ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ إِيْمَانٌ لَا شَكَّ فِيهِ وَجِهَادٌ لَا غُلُولَ فِيهِ وَحَجَّةٌ مَبْرُورَةٌ قِيلَ فَأَيُّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ قَالَ طَوْلُ الْقُنُوتِ قِيلَ فَأَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ قَالَ جُهْدُ الْمُقِلِّ قِيلَ فَأَيُّ الْهَجْرَةِ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ هَجَرَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قِيلَ فَأَيُّ الْجِهَادِ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ جَاهَدَ الْمُشْرِكِينَ بِنَالِهِ وَنَفْسِهِ قِيلَ فَأَيُّ الْقَتْلِ أَشْرَفُ قَالَ مَنْ أَهْرَبَتْ دَمُهُ وَعَقَرَتْ جَوَادُهُ

حضرت علی ازدی نے حضرت عبید بن عمیر سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن حبشی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سے پوچھا گیا کہ کون سا عمل افضل ہے؟ فرمایا: ایسا ایمان جس میں کوئی شک نہ ہو، ایسا جہاد جس میں خیانت نہ ہو اور ایسا حج جو مبرور ہو۔ عرض کی گئی: کون سی نماز افضل ہے؟ فرمایا: جس میں قیام طویل ہو۔ عرض کی گئی: کون سا صدقہ افضل ہے؟ فرمایا: تنگ دست جب صدقہ دینے کی کوشش کرے۔ عرض کی گئی: کون سی ہجرت افضل ہے؟ فرمایا: جو



ایسے اعمال سے دوری اختیار کرے جنہیں اللہ تعالیٰ نے حرام قرار دیا ہو۔ عرض کی گئی: کون سا حج افضل ہے؟ فرمایا: جو انسان مشرکوں کے ساتھ اپنے مال اور جان کے ساتھ جہاد کرے۔ عرض کی گئی: کون سا قتل افضل ہے؟ فرمایا: جس کا خون بہایا گیا ہو اور جس کے گھوڑے کو زخمی کیا گیا ہو۔

2479- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ وَالتَّقَعْقَاعُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ سَبَقَ دِرْهَمٌ مِائَةَ أَلْفٍ دِرْهَمٍ قَالُوا وَكَيْفَ قَالَ كَانَ لِرَجُلٍ دِرْهَمَانِ تَصَدَّقِي بِأَحَدِهِمَا وَانْطَلَقَ رَجُلٌ إِلَى عُرْضِ مَالِهِ فَأَخَذَ مِنْهُ مِائَةَ أَلْفٍ دِرْهَمٍ فَتَصَدَّقِي بِهَا

حضرت ابن عجلان نے حضرت سعید بن ابی سعید اور تقعاغ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک درہم سو درہموں پر سبقت لے گیا۔ صحابہ نے پوچھا: وہ کیسے؟ فرمایا: ایک آدمی کے دو درہم ہوں، ان میں سے ایک صدقہ کر دے اور ایک آدمی اپنے مال کے ایک حصہ کا قصد کرتا ہے۔ اس میں سے ایک لاکھ درہم لیتا ہے اور ان کا صدقہ کرتا ہے۔

2480- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَجْلَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَبَقَ دِرْهَمٌ مِائَةَ أَلْفٍ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ قَالَ رَجُلٌ لَهُ دِرْهَمَانِ فَأَخَذَ أَحَدَهُمَا فَتَصَدَّقِي بِهِ وَرَجُلٌ لَهُ مَالٌ كَثِيرٌ فَأَخَذَ مِنْ عُرْضِ مَالِهِ مِائَةَ أَلْفٍ فَتَصَدَّقِي بِهَا

حضرت زید بن اسلم نے حضرت ابوصالح سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک درہم ایک لاکھ درہم پر سبقت لے گیا۔ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ وہ کس طرح؟ فرمایا: ایک آدمی کے دو درہم ہوں، ان میں سے ایک لیتا ہے اور اسے صدقہ کر دیتا ہے اور دوسرے آدمی کا کثیر مال ہو، وہ اپنے مال سے ایک لاکھ لیتا ہے اور اسے صدقہ کر دیتا ہے۔

2481- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ الْحُسَيْنِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُنَا بِالصَّدَقَةِ فَمَا يَجِدُ أَحَدُنَا شَيْئًا يَتَصَدَّقُ بِهِ حَتَّى يَنْطَلِقَ إِلَى السُّوقِ فَيَحْمِلَ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَجِيئَ بِالنِّدِّ فَيُعْطِيَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَأَعْرِفُ الْيَوْمَ رَجُلًا لَهُ مِائَةُ أَلْفٍ مَا كَانَ لَهُ يَوْمَئِذٍ دِرْهَمٌ

حضرت منصور نے حضرت شقیق سے انہوں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ صدقہ کا حکم ارشاد فرماتے۔ ہم میں سے کوئی آدمی صدقہ کرنے کے لئے کوئی چیز نہ پاتا جسے صدقہ کرے تو وہ بازار جاتا، مزدوری کرتا۔ ایک مد (پیمانہ) کوئی جنس لاتا۔ وہ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں پیش کرتا۔ میں آج ایسے آدمی کو جانتا ہوں جس کے پاس ایک درہم نہ ہوتا۔ آج اس کے پاس ایک لاکھ درہم ہیں۔

2482- أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ رَعْنَةَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ لَمَّا أَمَرْنَا



رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالصَّدَقَةِ فَتَصَدَّقِي أَبُو عَقِيلٍ بِنِصْفِ صَاعٍ وَجَاءَ إِنْسَانٌ بِشَيْءٍ أَكْثَرُ مِنْهُ فَقَالَ الْمُنَافِقُونَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَغَنِيٌّ عَنْ صَدَقَةِ هَذَا وَمَا فَعَلَ هَذَا إِلَّا خُرًّا لِأَرْيَاءَ فَنَزَلَتْ الَّذِينَ يَلْبِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ

حضرت سلیمان نے حضرت ابو وائل سے انہوں نے حضرت ابو مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں صدقہ کا حکم دیا تو حضرت ابو عقیل نے نصف صاع صدقہ کیا۔ ایک انسان زیادہ مال لایا۔ منافقوں نے کہا: اللہ تعالیٰ اس صدقہ سے غنی ہے جب کہ دوسرے انسانوں نے ریاکاری سے کام لیا۔ تو یہ آیت نازل ہوئی الَّذِينَ يَلْبِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ ”جو لوگ (ریا کاری کا) الزام لگاتے ہیں خوشی خوشی خیرات کرنے والوں پر مومنوں سے اور جو (نادر) نہیں پاتے بجز اپنی محنت و مشقت کی مزدوری کے“۔

### الْيَدُ الْعُلْيَا (اوپر والا ہاتھ)

2483- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدٌ وَعُرْوَةُ سَبْعًا حَكِيمُ بْنُ حِزَامٍ يَقُولُ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَصْرَةٌ حُلُوقٌ فَمَنْ أَخَذَهُ بِطَيْبِ نَفْسٍ بُورِكَ لَهُ فِيهِ وَمَنْ أَخَذَهُ بِإِشْرَافِ نَفْسٍ لَمْ يُبَارَكْ لَهُ فِيهِ وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى

حضرت سعید اور حضرت عروہ نے حضرت حکیم بن حزام کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا تو آپ نے مجھے عطا فرمایا۔ پھر فرمایا: یہ مال سرسبز و شاداب اور میٹھا ہے جس نے خوشدلی سے اسے لیا اس کے لئے اس کے مال میں برکت ڈال دی جاتی ہے اور جس نے حریص نفس کے ساتھ اسے لیا اس کے لئے اس کے مال میں برکت نہیں رکھی جاتی۔ اس کی مثال اس آدمی کی طرح ہے جو کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا۔ اوپر والا ہاتھ (صدقہ کرنے والا) نیچے والے ہاتھ (صدقہ لینے والا) سے بہتر ہوتا ہے۔

### بَابُ أَيُّهُمَا الْيَدُ الْعُلْيَا (اوپر والا ہاتھ کون سا ہے)

2484- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى قَالَ أَخْبَرَنَا الْقُضَيْبِيُّ وَهُوَ ابْنُ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ جَامِعِ بْنِ شَدَّادٍ عَنْ طَارِقِ الْمُخَارِبِيِّ قَالَ قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ فِإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمٌ عَلَى الْمِنْبَرِ يَخْطُبُ النَّاسَ وَهُوَ يَقُولُ يَدُ الْمُعْطَى الْعُلْيَا وَابْنُ تَعْمُولٍ أَمَكَ وَأَبَاكَ وَأَخْتِكَ وَأَخَاكَ ثُمَّ أَدْنَاكَ أَدْنَاكَ مُخْتَصَرٌ

حضرت یزید جو ابن زیاد بن ابی جعد ہیں، نے حضرت جامع بن شداد سے انہوں نے حضرت طارق بخاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم مدینہ آئے جب کہ رسول اللہ ﷺ منبر پر جلوہ افروز تھے اور لوگوں کو خطبہ دے رہے تھے۔ آپ ارشاد فرما رہے تھے: دینے والے کا ہاتھ اوپر والا ہے۔ اپنے صدقہ کا آغاز اس سے کر جن کی کفالت تیرے ذمہ ہے:



اپنی ماں، اپنے باپ، اپنی بہن اور اپنے بھائی سے پھر جو زیادہ قریبی ہو پھر جو زیادہ قریبی ہو۔

### الْيَدُ السُّفْلَى (نیچے والا ہاتھ)

2485- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَهُوَ يَدُ كُرِّ الصَّدَقَةِ وَالتَّعْفُفِ عَنِ الْمَسْأَلَةِ الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَالْيَدُ الْعُلْيَا الْمُنْفِقَةُ وَالْيَدُ السُّفْلَى السَّائِلَةُ  
امام مالک نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب کہ آپ صدقہ اور سوال نہ کرنے کا ذکر کر رہے تھے: اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے اوپر والا ہاتھ خرچ کرنے والا ہوتا ہے اور نیچے والا ہاتھ سوال کرنے والا ہوتا ہے۔

### الصَّدَقَةُ عَنْ ظَهْرِ غَنَى (وہ صدقہ جو اپنے پیچھے غنا چھوڑ جائے)

2486- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا بَكْرٌ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غَنَى وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ  
حضرت بکر نے حضرت ابن عجلان سے انہوں نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بہترین صدقہ وہ ہوتا ہے جو اپنے پیچھے غنا چھوڑ جائے، اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔ اس سے صدقہ کا آغاز کرو جو تیری کفالت میں ہو۔

### تَفْسِيرُ ذَلِكَ (اس کی وضاحت)

2487- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارِقِ قَالَ (1) حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَصَدَّقُوا فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدِي دِينَارٌ قَالَ تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى نَفْسِكَ قَالَ عِنْدِي آخِرُ قَالَ تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى رَوْحِكَ قَالَ عِنْدِي آخِرُ قَالَ تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى نَفْسِكَ قَالَ عِنْدِي آخِرُ قَالَ تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى خَادِمِكَ قَالَ عِنْدِي آخِرُ قَالَ أَنْتَ أَبْصَرُ

حضرت ابن عجلان نے حضرت سعید سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: صدقہ کرو۔ ایک آدمی نے عرض کی: میرے پاس ایک دینار ہے۔ فرمایا: اسے اپنی ذات پر خرچ کر۔ اس نے عرض کی: میرے پاس ایک اور ہے۔ فرمایا: اسے اپنی بیوی پر خرچ کر۔ عرض کی: میرے پاس ایک دینار اور بھی ہے۔ فرمایا: اسے اپنی اولاد پر خرچ کر۔ عرض کی: میرے پاس ایک اور بھی ہے۔ فرمایا: اسے اپنے خادم پر صدقہ کر۔ عرض کی: میرے پاس ایک اور بھی ہے۔ فرمایا: تو زیادہ بصیرت رکھتا ہے۔



## بَابُ إِذَا تَصَدَّقَ وَهُوَ مُحْتَاجٌ إِلَيْهِ هَلْ يَرُدُّ عَلَيْهِ

جب ایک محتاج آدمی صدقہ کرے تو کیا وہ مال اسے واپس کیا جاسکتا ہے؟

2488- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّانٍ عَنْ عِيَّاضٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخُطُبُ فَقَالَ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَاءَ الْجُمُعَةَ الثَّانِيَةَ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَخُطُبُ فَقَالَ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَاءَ الْجُمُعَةَ الثَّالِثَةَ فَقَالَ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ تَصَدَّقُوا فَتَصَدَّقُوا فَأَعْطَاهُ ثَوْبَيْنِ ثُمَّ قَالَ تَصَدَّقُوا فَطَرَاحَ أَحَدَ ثَوْبَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَمْ تَرَوْا إِلَى هَذَا أَنَّهُ دَخَلَ الْمَسْجِدَ بِهَيْئَةٍ بَدَأَ فَرَجَوْتُ أَنْ تَفِطِنُوا لَهُ فَتَصَدَّقُوا عَلَيْهِ فَلَمْ تَفْعَلُوا فَقُلْتُ تَصَدَّقُوا فَتَصَدَّقْتُمْ فَأَعْطَيْتُهُ ثَوْبَيْنِ ثُمَّ قُلْتُ تَصَدَّقُوا فَطَرَاحَ أَحَدَ ثَوْبَيْهِ خُذْ ثَوْبَكَ وَاتَّهَرَكُ

حضرت ابن عبان نے حضرت عیاض سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی جمعہ کے روز مسجد میں داخل ہوا جب کہ رسول اللہ ﷺ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ فرمایا: دو رکعت نماز پڑھ پھر اگلے جمعہ آیا جب کہ نبی کریم ﷺ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ فرمایا: دو رکعت نماز ادا کر۔ پھر تیسرے جمعہ کو آیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دو رکعت نماز ادا کر۔ پھر فرمایا: صدقہ کرو۔ تو صحابہ نے صدقہ کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے دو کپڑے عطا فرمائے۔ پھر فرمایا: صدقہ کرو۔ تو اس نے ایک کپڑا پیش کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم اسے نہیں دیکھتے کہ یہ انتہائی خستہ حالت میں مسجد میں داخل ہوا۔ مجھے امید تھی کہ تم سمجھ جاؤ گے اور تم اس پر صدقہ کرو گے۔ تم نے ایسا نہ کیا۔ میں نے کہا: صدقہ کرو تو تم نے صدقہ کیا۔ تو میں نے اسے دو کپڑے دیے۔ پھر میں نے کہا: صدقہ کرو۔ تو اس نے ایک کپڑا پھینک دیا۔ اپنا کپڑا لے لو اور اسے جھڑکا۔

## صَدَقَةُ الْعَبْدِ (غلام کا صدقہ)

2489- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَيْرًا مَوْلَى أَبِي اللُّحَمِ قَالَ قَالَ أَمْرِي مَوْلَايَ أَنْ أَقْدِدَ لِحْنًا فَبَاءَ مَسْكِينٌ فَأَطْعَمْتُهُ مِنْهُ فَعَلِمَ بِذَلِكَ مَوْلَايَ فَضَرَبَنِي فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَدَعَا فَقَالَ لِمَ ضَرَبْتَهُ فَقَالَ يُطْعِمُ طَعَامِي بِغَيْرِ أَنْ أَمْرًا وَقَالَ مَرَّةً أُخْرَى بِغَيْرِ أَمْرِي قَالَ الْأَجْرُ بَيْنَكُمَا

حضرت یزید بن ابی عبید نے عمیر سے جو ابولحم کے غلام تھے، روایت نقل کی ہے کہ مجھے میرے آقا نے حکم دیا کہ میں گوشت کاٹوں۔ ایک مسکین آیا۔ میں نے اس میں سے اسے دیا۔ میرے آقا کو اس کا علم ہوا تو اس نے مجھے مارا۔ میں رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ اقدس میں حاضر ہوا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے بلایا۔ پوچھا: تو نے اسے کیوں مارا ہے؟ اس نے عرض کی: یہ میرا کھانا میری اجازت کے بغیر لوگوں کو کھلاتا ہے۔ ایک دفعہ بغیر ان امرہ کی جگہ بغیر امری کہا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اجر تم دونوں کے لئے ہے۔



2490- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي بَرْدَةَ قَالَ سَمِعْتُ  
أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ قِيلَ أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَجِدْهَا قَالَ يَعْتَمِلُ بِبَيْدِهِ  
فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ قِيلَ أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ قَالَ يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفَ قِيلَ فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ قَالَ يَأْمُرُ  
بِالْخَيْرِ قِيلَ أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ قَالَ يُنْسِكُ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ

حضرت ابن ابی بردہ نے اپنے باپ سے وہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے وہ نبی کریم ﷺ سے روایت  
نقل کرتے ہیں: ہر مسلمان پر صدقہ کرنا لازم ہے۔ عرض کی گئی: بتائیے اگر وہ کوئی چیز نہ پائے۔ فرمایا: وہ اپنے ہاتھوں سے کام  
کرے اور اپنے آپ کو نفع پہنچائے اور صدقہ کرے۔ عرض کی گئی: بتائیے اگر وہ ایسا نہ کر سکے۔ فرمایا: ضرورت مند اور مظلوم  
کی مدد کرے۔ عرض کی گئی: اگر وہ ایسا نہ کر سکے۔ فرمایا: اچھی بات کا حکم دے۔ عرض کی گئی: بتائیے اگر وہ ایسا نہ کر سکے۔  
فرمایا: برائی سے رک جائے کیونکہ یہ بھی صدقہ ہے۔

صَدَقَةُ الْمَرْأَةِ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا (عورت کا اپنے خاوند کے مال میں سے صدقہ کرنا)

2491- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو  
بْنِ مُرَّةٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا تَصَدَّقَتِ الْمَرْأَةُ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا كَانَ  
لَهَا أَجْرٌ وَلِلزَّوْجِ مِثْلُ ذَلِكَ وَلِلْخَازِنِ مِثْلُ ذَلِكَ وَلَا يَنْقُصُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنْ أَجْرِ صَاحِبِهِ شَيْئًا لِلزَّوْجِ بِمَا كَسَبَ  
وَلَهَا بِمَا أَنْفَقَتْ

حضرت عمرو بن مرہ نے حضرت ابو وائل سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے  
کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: جب عورت اپنے خاوند کے مال سے صدقہ کرے تو اس عورت کو اجر ملے گا اور اس کے خاوند کو بھی  
اس کی مثل اجر ملے گا اور جو خزانچی ہوگا اس کو بھی اس کی مثل اجر ملے گا۔ ان میں سے کوئی بھی اپنے ساتھی کے اجر میں کچھ بھی کمی  
نہیں کرے گا۔ خاوند کو کمائی کی وجہ سے اور عورت کو خرچ کرنے کی وجہ سے اجر ملے گا۔

عَطِيَّةُ الْمَرْأَةِ بِغَيْرِ إِذْنِ زَوْجِهَا (عورت کا خاوند کی اجازت کے بغیر صدقہ کرنا)

2492- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ الْمُعْتَمِرِ عَنْ عَمْرِو بْنِ  
شُعَيْبٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ لَمَّا فَتَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ قَامَ خَطِيبًا فَقَالَ فِي خُطْبَتِهِ لَا  
يَجُوزُ لِمَرْأَةٍ عَطِيَّةٌ إِلَّا بِإِذْنِ زَوْجِهَا مُخْتَصِرًا

حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ  
جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ مکرمہ فتح کیا تو آپ ﷺ خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوئے۔ آپ ﷺ نے اپنے خطبہ میں  
ارشاد فرمایا: بیوی کے لئے اپنے خاوند کی اجازت کے بغیر عطیہ دینا جائز نہیں۔



## فَضْلُ الصَّدَقَةِ (صدقہ کی فضیلت)

2493- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ فِرَاسٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا<sup>1</sup> أَنَّ أَزْوَاجَ النَّبِيِّ ﷺ اجْتَمَعْنَ عِنْدَهَا فَقُلْنَ أَيُّتُنَابِكِ أَسْرَعُ لِحُوقًا فَقَالَ أَطْوَلُ كُنْ يَدَا فَأَخَذْنَ قَصَبَةً فَجَعَلْنَ يَذْرَعْنَهَا فَكَانَتْ سَوْدَةَ أَسْرَعَهُنَّ بِهِ لِحُوقًا فَكَانَتْ أَطْوَلَهُنَّ يَدَا فَكَانَ ذَلِكَ مِنْ كَثْرَةِ الصَّدَقَةِ

حضرت عامر نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کی ازواج مطہرات آپ ﷺ کے پاس جمع ہوئیں۔ عرض کی: ہم میں سے کون آپ تک جلدی پہنچے گی؟ فرمایا: تم میں سے جو زیادہ صدقہ کرنے والی ہوگی۔ ازواج مطہرات نے ایک سر کندہ لیا تو وہ اس کے ساتھ پیمائش کرنے لگیں۔ حضرت سودہ آپ کو جلدی پہنچنے والی تھیں۔ وہ سب سے طویل تھیں جب کہ یہ فضیلت زیادہ صدقہ کی وجہ سے تھا۔

فائدہ: شارحین فرماتے ہیں: ازواج مطہرات نے لمبے قد کا تصور کیا جب کہ رسول اللہ ﷺ نے صدقہ کی طرف اشارہ کیا اور یہ حضرت زینب بنت جحش تھیں جن کا وصال ازواج مطہرات میں سے مدینہ طیبہ میں پہلے ہوا۔ یہی سب سے زیادہ سخی تھیں۔

## بَابُ أُمِّي الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ (کون سا صدقہ افضل ہے)

2494- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفْضَلُ قَالَ أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَحِيحٌ شَحِيحٌ تَأْمَلُ الْعَيْشَ وَتَخْشَى الْفَقْرَ

حضرت سفیان نے حضرت عمارہ بن قعقاع سے انہوں نے حضرت ابو زرہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ! کون سا صدقہ افضل ہے؟ فرمایا: تو صدقہ کرے جب کہ تو تندرست ہو، بخیل ہو، زندگی کی امید رکھتا ہو اور فقر کا ڈر بھی ہو۔

2495- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مُوسَى بْنَ طَلْحَةَ أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حِزَامٍ حَدَّثَهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ عَنِي وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَابْدَأْ بِتَنُّوْعِ

حضرت موسیٰ بن طلحہ نے حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ بہترین صدقہ وہ ہوتا ہے جو اپنے پیچھے غنا چھوڑ جائے۔ اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہوتا ہے۔ صدقہ کا آغاز اس سے کر جو تیری کفالت میں ہو۔

2496- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا



سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِنَى وَابْتَدَأَ بِمَنْ تَعُولُ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بہترین صدقہ وہ ہے جو اپنے پیچھے غنا چھوڑ جائے اور صدقہ کا آغاز اس سے کر جو تیری زیر کفالت ہے۔

2497- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا أَنْفَقَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْلِهِ وَهُوَ يَحْتَسِبُهَا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ

حضرت شعبہ نے حضرت عدی بن ثابت سے انہوں نے عبد اللہ بن یزید انصاری سے انہوں نے حضرت ابو مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب آدمی اپنے گھر والوں پر خرچ کرے جب کہ وہ ثواب کی نیت رکھتا ہو تو یہ اس کا صدقہ ہوگا۔

2498- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَعْتَقَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عُدْرَةَ عَبْدًا لَهُ عَنْ دُبُرٍ فَهَدَمَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَلَيْسَ مَا غَيْرُهُ قَالَ لَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ يَشْتَرِيهِ مِنِّي فَاشْتَرَاهُ نَعِيمٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْعَدَوِيُّ بِشَمَانٍ مِائَةَ دِرْهِمٍ فَجَاءَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَدَفَعَهَا إِلَيْهِ ثُمَّ قَالَ ابْدَأْ بِنَفْسِكَ فَتَصَدَّقْ عَلَيْهَا فَإِنْ فَضَلَ شَيْءٌ فَلَا هَيْكَلٌ فَإِنْ فَضَلَ شَيْءٌ عَنْ أَهْلِكَ فَلِنَدِي قَرَابَتِكَ فَإِنْ فَضَلَ عَنْ ذِي قَرَابَتِكَ شَيْءٌ فَهَكَذَا وَهَكَذَا يَقُولُ بَيْنَ يَدَيْكَ وَعَنْ يَمِينِكَ وَعَنْ شِمَالِكَ

حضرت لیث نے حضرت ابو زبیر سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ بنی عذرہ کے خاندان کے ایک آدمی نے اپنے غلام کو اپنی موت کے بعد آزاد کیا یعنی مدبر بنایا۔ یہ خبر رسول اللہ ﷺ کو پہنچی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تیرے پاس اس کے علاوہ بھی کوئی مال ہے؟ اس نے عرض کی نہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ غلام کون مجھ سے خریدتا ہے تو نعیم بن عبد اللہ عدوی نے وہ غلام آٹھ سو درہم کے عوض خرید لیا۔ وہ دراہم رسول اللہ ﷺ لائے اور اس صحابی کو دیے جس نے غلام کو مدبر بنایا تھا۔ پھر فرمایا: اپنی ذات سے شروع کرو، اپنے آپ پر اسے خرچ کرو۔ اگر کوئی چیز بیچ جائے تو اپنے خاندان کے لوگوں پر خرچ کرو۔ اگر گھر والوں سے کوئی چیز بیچ جائے تو اپنے قریبی رشتہ داروں پر خرچ کرو۔ اگر قریبی رشتہ داروں سے بھی کوئی چیز بیچ جائے تو اس طرح، اس طرح اشارہ فرمایا: اپنے سامنے، اپنے دائیں اور اپنے بائیں۔

### صَدَقَةُ الْبَخِيلِ (بخیل کا صدقہ)

2499- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ



سَبِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ ثُمَّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ مَثَلَ الْمُنْفِقِ الْمَتَّصِدِقِ وَالْبَخِيلِ كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جُبَّتَانِ أَوْ جُبَّتَانِ مِنْ حَدِيدٍ مِنْ لَدُنْ تُدَيِّهِمَا إِلَى تَرَاقِيهِمَا فَإِذَا أَرَادَ الْمُنْفِقُ أَنْ يُنْفِقَ انْتَسَعَتْ عَلَيْهِ الدَّرْعُ أَوْ مَرَّتْ حَتَّى تُجِنَّ بِنَانَهُ وَتَعْفُو أَثَرَهُ وَإِذَا أَرَادَ الْبَخِيلُ أَنْ يُنْفِقَ قَلَصَتْ وَلَزِمَتْ كُلُّ حَلْقَةٍ مَوْضِعَهَا حَتَّى إِذَا أَخَذَتْهُ بِتَرْقُوتِهِ أَوْ بِرَقَبَتِهِ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ أَشْهَدُ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُوَسِّعُهَا فَلَا تَتَّسِعُ قَالَ طَاوُسٌ سَبِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يُشِيدُ بِيَدِهِ وَهُوَ يُوَسِّعُهَا وَلَا تَتَّوَسِعُ

حضرت حسن بن مسلم نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی پھر کہا: ابو زناد نے اعرج سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: خرچ کرنے والے صدقہ کرنے والے اور بخیل کی مثال ان دو آدمیوں کی طرح ہے جن پر دو جے یا لوہے کی دوزر ہیں ہوں، جو ان کے پستانوں سے لے کر سینے کی اوپر والی ہڈیوں تک ہوں۔ جب خرچ کرنے والا خرچ کا ارادہ کرتا ہے تو اس پر زرہ کشادہ ہو جاتی ہے یا اس پر پھیل جاتی ہے یہاں تک کہ اس کے پوروں تک پہنچ جاتی ہے اور اس کا اثر مٹا دیتی ہے اور جب بخیل مال خرچ کرنے کا ارادہ کرتا ہے تو وہ سکڑ جاتی ہے اور اس کا ہر حلقہ اپنی جگہ چمٹ جاتا ہے یہاں تک کہ وہ زرہ جب اس کے سینے کی اوپر والی ہڈی یا اس کی گردن کو اپنی گرفت میں لے لیتی ہے۔ حضرت ابو ہریرہ کہتے ہیں: میں گواہی دیتا ہوں کہ اس نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ وہ اسے کھول رہے ہیں مگر وہ کھل نہیں رہی۔ طاؤس نے کہا: میں نے حضرت ابو ہریرہ کو سنا وہ اپنے ہاتھ سے اشارہ کر رہے ہیں، وہ وسیع کر رہے ہیں مگر وہ وسیع نہیں ہو رہی۔

2500- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَانٌ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَثَلُ الْبَخِيلِ وَالْمَتَّصِدِقِ مَثَلُ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جُبَّتَانِ 1، مِنْ حَدِيدٍ قَدْ اضْطَرَّتْ أَيْدِيَهُمَا إِلَى تَرَاقِيهِمَا فَكَلَّمَا هَمَّ الْمَتَّصِدِقُ بِصَدَقَةٍ انْتَسَعَتْ عَلَيْهِ حَتَّى تَعْفُو أَثَرَهُ وَكَلَّمَا هَمَّ الْبَخِيلُ بِصَدَقَةٍ تَقَلَّصَتْ كُلُّ حَلْقَةٍ إِلَى صَاحِبَتِهَا وَتَقَلَّصَتْ عَلَيْهِ وَانْضَمَّتْ يَدَاكَ إِلَى تَرَاقِيهِ وَسَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فَيَجْتَهِدُ أَنْ يُوَسِّعَهَا فَلَا تَتَّسِعُ

حضرت عبداللہ بن طاؤس نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ بخیل اور صدقہ کرنے والے کی مثال ان دو آدمیوں جیسی ہے کہ جن کے جسم پر دو لوہے کی زرہ ہیں۔ ان کے ہاتھ ان کے سینوں کی ہڈیوں کے ساتھ جکڑے ہوئے ہیں۔ جب بھی صدقہ کرنے والا صدقہ کا ارادہ کرتا ہے تو وہ زرہ اس پر کھل جاتی ہے یہاں تک کہ اس کا نشان ناپید کر دیتی ہے اور بخیل جب بھی صدقہ کا ارادہ کرتا ہے تو یہ حلقہ دوسرے حلقہ کے ساتھ مل جاتا ہے اور سکڑ جاتا ہے اور اس کے دونوں ہاتھ اس کی ہنسی کی ہڈی تک جا پہنچتے ہیں۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: وہ اسے کھولنے کی کوشش کرتا ہے تو وہ کھلتی نہیں۔



### الإِحْصَاءُ فِي الصَّدَقَةِ (صدقہ کو شمار کرنا)

2501- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ حَدَّثَنِی اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ ابْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ أُمِّيَّةَ بِنِ هِنْدٍ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ قَالَ كُنَّا بِيَوْمَانِي الْمَسْجِدِ جُلُوسًا وَنَفَرٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ فَأَرْسَلْنَا رَجُلًا إِلَى عَائِشَةَ لِيَسْتَأْذِنَ فَدَخَلْنَا عَلَيْهَا قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ سَائِلٌ مَرَّةً وَعِنْدِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرْتُ لَهُ بِشَيْءٍ ثُمَّ دَعَوْتُ بِهِ فَنَظَرْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَا تُرِيدِينَ أَنْ لَا يَدْخُلَ بَيْتَكَ شَيْءٌ وَلَا يَخْرُجَ مِنْ بَيْتِكَ نَعَمْ قَالَ مَهْلًا يَا عَائِشَةُ لَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْكَ

حضرت خالد نے حضرت ابن ابی ہلال سے انہوں نے حضرت امیہ بن ہند سے انہوں نے حضرت ابو امامہ بن سہل بن حنیف رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: ہم ایک روز مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے اور مہاجرین و انصار کی ایک جماعت بھی تھی۔ ہم نے ایک آدمی حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی طرف بھیجا تا کہ وہ اجازت طلب کرے۔ ہم آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ حضرت عائشہ نے فرمایا: ایک دفعہ ایک سائل میرے پاس آیا جب کہ میرے پاس رسول اللہ ﷺ موجود تھے۔ میں نے اسے کوئی چیز دینے کا حکم دیا پھر میں نے وہ چیز منگوائی اور اسے دیکھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو یہ ارادہ کرتی ہے کہ تیرے گھر میں کوئی چیز تیرے علم کے بغیر نہ داخل ہو اور نہ نکلے؟ میں نے کہا: ہاں۔ فرمایا: اے عائشہ! اپنے لئے تو گنتی نہ کرورنہ اللہ تعالیٰ تجھ پر گنتی کرے گا۔

2502- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهَا لَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْكَ

حضرت ہشام بن عروہ نے حضرت فاطمہ سے انہوں نے حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: شمار نہ کیا کرورنہ اللہ تعالیٰ تجھے اجردینے میں شمار کرے گا۔

2503- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَبَادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهَا جَاءَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ لَيْسَ لِي شَيْءٌ إِلَّا مَا أَدْخَلَ عَلَيَّ الرَّبِيعُ فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ أَنْ أَرْضَخَ مِمَّا يَدْخُلُ عَلَيَّ فَقَالَ ارْضَخِي مَا اسْتَطَعْتِ وَلَا تُؤَيِّقِي فَيُؤَيِّقِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْكَ

حضرت ابن ابی ملیکہ نے حضرت عباد بن عبد اللہ بن زبیر سے انہوں نے حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ عرض کی: اے اللہ کے نبی! میرے پاس کوئی چیز نہیں ہوتی مگر جو حضرت زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ لائے ہیں۔ کیا مجھ پر کوئی گناہ ہوگا کہ میں تھوڑا بہت صدقہ کر دیا کروں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: صدقہ کیا کر جتنی طاقت ہو۔ سخاوت کرنے سے نہ رکا کرورنہ اللہ تعالیٰ تجھ پر اپنے رزق کے دروازے بند کر دے گا۔

### الْقَلِيلُ فِي الصَّدَقَةِ (تھوڑا صدقہ)

2504- أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ خَالِدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ النُّجَيْلِ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ



اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ

حضرت شعبہ نے نخل سے انہوں نے حضرت عدی بن حاتم سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ آگ سے بچو اگرچہ کھجور کا ایک حصہ (صدقہ کر کے)۔

2505- أَبَانَا إِسْعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَنَّ عَمْرَو بْنَ مَرْثَةَ حَدَّثَهُمْ عَنْ خَيْشَمَةَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّارَ فَأَشَامَ بِوَجْهِهِ وَتَعَوَّذَ مِنْهَا ذَكَرَ شُعْبَةُ أَنَّهُ فَعَلَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ التَّمْرِ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَبِكَلِمَةِ طَيِّبَةٍ

حضرت عمرو بن مرہ نے حضرت خیثمہ سے انہوں نے حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جہنم کا ذکر کیا اور اپنا چہرہ پھیر لیا اور اس سے (اللہ کی) پناہ چاہی۔

شعبہ نے یہ ذکر کیا ہے کہ آپ نے یہ عمل تین بار کیا پھر فرمایا: آگ سے بچو اگرچہ کھجور کا ایک حصہ (صدقہ کر کے) اگر وہ بھی نہ پاؤ تو پاکیزہ کلمہ کے ساتھ۔

### بَابُ الشُّخْرِيطِ عَلَى الصَّدَقَةِ (صدقہ پر برا بیخستہ کرنا)

2506- أَخْبَرَنَا أَزْهَرُ بْنُ جَبِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ وَذَكَرَ عَوْنُ بْنُ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ سَمِعْتُ الْمُنْذِرَ بْنَ جَرِيرٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي صَدْرِ النَّهَارِ فَجَاءَ قَوْمٌ عُرَاةٌ حِفَاةٌ مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ عَامَتُهُمْ مِنْ مُضَرَ بَلْ كَلَّمَهُمْ مِنْ مُضَرَ فَتَغَيَّرَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لِنَارِ رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ فَأَقَامَ الصَّلَاةَ فَصَلَّى ثُمَّ خَطَبَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدٍ تَصَدَّقَ رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ مِنْ دِرْهَمِهِ مِنْ ثَوْبِهِ مِنْ صَاعِ بَرَّةٍ مِنْ صَاعِ تَمْرَةٍ حَتَّى قَالَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بِصُرَّةٍ كَادَتْ كَلْفُهُ تَعْجِزُ عَنْهَا بَلْ قَدْ عَجَزَتْ ثُمَّ تَتَابَعَتِ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمِينَ مِنْ طَعَامٍ وَثِيَابٍ حَتَّى رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَتَهَلَّلُ كَأَنَّهُ مُذْهَبَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُئَةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِهِمْ شَيْئًا وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُئَةً سَيِّئَةً فَعَلَيْهِ وَزُرْهَا وَوَزُرْ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِهِمْ شَيْئًا

حضرت عون بن ابی حمیہ حضرت منذر بن جریر سے وہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ پہلے پہر ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ کچھ لوگ آئے، جسم ننگے، پاؤں خالی اور تلواریں لٹکائی ہوئی تھیں۔ ان میں سے اکثر معز قبیلے سے تعلق رکھتے تھے، نہیں بلکہ سب ہی معز ہی تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کے فاقہ کشی کی جو حالت دیکھی تو رسول اللہ ﷺ کے چہرے کا رنگ متغیر ہو گیا۔ آپ ﷺ اندر داخل ہوئے پھر باہر تشریف لائے۔ پھر حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حکم دیا۔



انہوں نے اذان کہی، نماز کی اقامت کہی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے نماز پڑھائی۔ پھر خطبہ ارشاد فرمایا، فرمایا: اے لوگو! رب سے ڈرو جس نے تمہیں ایک نفس سے پیدا فرمایا۔ اس نفس سے اس کا جوڑا پیدا کیا پھر دونوں نے بہت زیادہ مرد اور عورتیں پھیلا دیں۔ اللہ سے ڈرو جس کا واسطہ دیتے ہو اور قطع رحمی سے ڈرو۔ اللہ تعالیٰ تمہاری تاڑ میں ہے۔ اللہ سے ڈرو۔ ہر نفس کو چاہیے کہ دیکھے اس نے کل (قیامت) کے لئے کیا آگے بھیجا ہے۔ انسان کو اپنے دینار سے، اپنے درہم سے، اپنے کپڑے سے، گندم کے صاع سے اور کھجور کے صاع سے صدقہ کرنا چاہیے یہاں تک کہ فرمایا: اگرچہ وہ کھجور کا ایک حصہ صدقہ کرے۔ ایک انصاری آیا۔ اس نے ایک بوری اٹھائی ہوئی تھی۔ قریب تھا کہ اس کی ہتھیلی اس کے اٹھانے سے عاجز آ جاتی بلکہ اس کی ہتھیلی عاجز آ گئی۔ لوگ لگا تار آنے لگے یہاں تک کہ میں نے کھانے اور کپڑوں کے دو اونچے ڈھیر دیکھے۔ تو میں نے رسول اللہ ﷺ کا چہرہ چمکتے ہوئے دیکھا۔ گویا اس پر سونے کا پانی چڑھا دیا گیا ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اسلام میں اچھی روایت کو شروع کیا تو اسے اس کا اجر اور اس آدمی کا اجر بھی ملے گا جو اس پر عمل کرے گا جب کہ عمل کرنے والوں کے اجر میں کوئی کمی نہیں کی جائے گی اور جس نے اسلام میں بری روایت قائم کی تو اس کا گناہ اس پر ہوگا اور جو لوگ اس پر عمل کریں گے۔ ان کا گناہ بھی اس پر ہوگا جب کہ ان کے گناہوں میں کوئی کمی نہ کی جائے گی۔

2507- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَعْبُدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ حَارِثَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ تَصَدَّقُوا فَإِنَّهُ سَيَأْتِي عَلَيْكُمْ زَمَانٌ يَنْشِي الرَّجُلُ بِصَدَقَتِهِ فَيَقُولُ الَّذِي يُعْطَاهَا لَوَجِئْتُ بِهَا بِالْأَمْسِ قَبْلَتْهَا فَمَا الْيَوْمَ فَلَا

حضرت معبد بن خالد نے حضرت حارثہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: صدقہ کیا کرو کیونکہ تم پر ایک ایسا زمانہ آئے گا کہ ایک آدمی صدقہ لے کر نکلے گا جسے وہ دیا جائے گا۔ کہے گا: اگر تم اسے گزشتہ کل لاتے تو میں قبول کر لیتا مگر آج نہیں۔

### السَّفَاعَةُ فِي الصَّدَقَةِ (صدقہ میں سفارش)

2508- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو بُرْدَةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ جَدِّهِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ اشْفَعُوا تُشْفَعُوا وَيَقْضَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا شَاءَ

حضرت ابو بردہ نے حضرت ابو موسیٰ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ تم سفارش کرو۔ تمہاری سفارش قبول کی جائے گی۔ اللہ تعالیٰ اپنے نبی کی زبان پر جو چاہتا ہے فیصلہ فرماتا ہے۔

2509- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَحِيهِ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَسْأَلُنِي الشَّيْءَ فَأَمْنَعُهُ حَتَّى تَشْفَعُوا فِيهِ فَتُؤَجَّرُوا وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ اشْفَعُوا تُؤَجَّرُوا



حضرت ابن مہذب نے اپنے بھائی سے انہوں نے حضرت معاذ بن ابی سفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک آدمی مجھ سے سوال کرتا ہے، میں اسے چیز نہیں دیتا یہاں تک کہ تم اس کے بارے میں سفارش کرتے ہو تو تمہیں اجر دیا جاتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم سفارش کیا کرو، تمہیں اجر سے نوازا جائے گا۔

### الإختیالُ فی الصدقةِ (صدقہ میں بڑائی کا اظہار کرنا)

2510- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ الثَّمِيمِيُّ عَنْ ابْنِ جَابِرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ مِنَ الْغَيْرَةِ مَا يُحِبُّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمِنْهَا مَا يَبْغُضُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمِنْهَا مَا يَبْغُضُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمِنْهَا مَا يُحِبُّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمِنْهَا مَا يَبْغُضُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَأَمَّا الْغَيْرَةُ الَّتِي يُحِبُّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَالْغَيْرَةُ فِي الرِّبَةِ وَأَمَّا الْغَيْرَةُ الَّتِي يَبْغُضُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَالْغَيْرَةُ فِي غَيْرِ رِبَةِ وَالْإِخْتِيَالُ الَّذِي يُحِبُّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْإِخْتِيَالُ الرَّجُلِ بِنَفْسِهِ عِنْدَ الْقِتَالِ وَعِنْدَ الصَّدَقَةِ وَالْإِخْتِيَالُ الَّذِي يَبْغُضُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْإِخْتِيَالُ فِي الْبَاطِلِ

حضرت محمد بن ابراہیم بن حارث تمیمی نے حضرت ابن جابر سے انہوں نے اپنے والد سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: غیرت میں کچھ چیزیں ایسی ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے اور غیرت میں سے کچھ چیزیں ایسی ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ پسند نہیں کرتا۔ بڑائی کے اظہار میں سے کچھ چیزیں ایسی ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے اور ان میں سے کچھ چیزیں ایسی ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ ناپسند کرتا ہے۔ جہاں تک اس غیرت کا تعلق ہے جسے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے وہ تہمت کے مواقع میں غیرت کا اظہار کرنا ہے۔ جہاں تک اس غیرت کا تعلق ہے جسے اللہ تعالیٰ پسند نہیں کرتا وہ ایسی جگہ غیرت کا اظہار کرتا ہے جو تہمت کے مواقع نہ ہوں۔ وہ بڑائی کا اظہار جسے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے وہ باطل امر میں تکبر کا اظہار کرنا ہے۔

2511- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَلُّوا وَتَصَدَّقُوا وَالْبَسُوا فِي غَيْرِ اسْرَافٍ وَلَا مَخِيلَةٍ

حضرت قتادہ نے حضرت عمرو بن شعیب سے وہ اپنے باپ سے وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کھاؤ، صدقہ کرو اور لباس پہنو۔ ان میں اسراف ہونہ تکبر۔

### بَابُ أَجْرِ الْخَازِنِ إِذَا تَصَدَّقَ بِإِذْنِ مَوْلَاكَ

خزانچی جب اپنے آقا کی اجازت سے صدقہ کرے تو اس کا اجر

2512- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْهَيْثَمِ بْنِ عُمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ بَرِيدِ بْنِ أَبِي بَرْدَةَ عَنْ جَدِّهِ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمُؤْمِنُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا



وَقَالَ الْخَازِنُ الْأَمِينُ الَّذِي يُعْطَى مَا أَمْرَبَهُ طَيِّبًا بِهَا نَفْسُهُ أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِينَ

حضرت برید بن ابی بردہ نے اپنے دادا سے انہوں نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مومن، مومن کے لئے عمارت کی طرح ہے جس کا بعض، بعض کو قوت بہم پہنچاتا ہے۔ فرمایا: امانت دار خزانچی جو خوش دلی سے وہ مال عطا کرتا ہے جس کا اسے حکم دیا گیا ہے وہ بھی صدقہ کرنے والوں میں سے ایک ہے۔

### بَابُ الْمَسِيرِ بِالصَّدَقَةِ (صدقہ پر خوش ہونے والا)

2513- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ بَحِيرِ بْنِ سَعِيدٍ<sup>1</sup>، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ كَثِيرِ بْنِ مُرَّةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْجَاهِرُ بِالْقُرْآنِ كَالْجَاهِرِ بِالصَّدَقَةِ وَالنَّسِيرُ بِالْقُرْآنِ كَالنَّسِيرِ بِالصَّدَقَةِ

حضرت خالد بن معدان نے حضرت کثیر بن مرہ سے انہوں نے حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بلند آواز سے قرآن پڑھنے والا اعلانیہ صدقہ کرنے والے کی طرح ہے اور پست آواز سے قرآن پڑھنے والا خفیہ صدقہ کرنے والے کی طرح ہے۔

### الْمَثَانُ بِمَا أُعْطِيَ

2514- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةٌ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْعَاثِي لِيَوْمِ الدِّينِ وَالْمَرْأَةُ الْمَتْرَجِلَةُ وَالذُّيُوثُ وَثَلَاثَةٌ لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ الْعَاثِي لِيَوْمِ الدِّينِ وَالْمُذْمِنُ عَلَى الْخَيْرِ وَالْمَثَانُ بِمَا أُعْطِيَ

حضرت سالم بن عبد اللہ نے اپنے باپ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین قسم کے افراد ایسے ہیں کہ قیامت کے روز اللہ تعالیٰ ان کی طرف نظر رحمت نہیں فرمائے گا: اپنے والدین کی نافرمانی کرنے والا، وہ عورت جو مردوں کی سی صورت بنائے اور بے غیرت اور تین قسم کے افراد جنت میں داخل نہیں ہوں گے: اپنے والدین کی نافرمانی کرنے والا، شراب پر دوام اختیار کرنے والا اور جو عطا کرے اس پر احسان جتلانے والا۔

2515- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمُدْرِكِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ عَنْ حَرِثَةَ بْنِ الْحَرَمِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَبُو ذَرٍّ خَابُوا وَخَسِرُوا وَخَسِرُوا وَقَالَ الْمُسَيْلِمِيُّ إِذَا رَأَى الْمُتَّقِي سَلَعَتْهُ بِالْحَلِيفِ الْكَاذِبِ وَالْمَثَانُ عَطَائُهُ

حضرت ابو زرہ بن عمرو بن جریر نے حضرت حرثہ بن حرسہ سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل



کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین قسم کے افراد ایسے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ قیامت کے روز کلام نہیں فرمائے گا جن کی طرف نظر رحمت نہیں فرمائے گا اور نہ ہی انہیں پاکیزہ بنائے گا اور ان کے لئے دردناک عذاب ہوگا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس آیت کی تلاوت کی تو حضرت ابو ذر نے کہا: وہ خائب و خاسر ہو گئے۔ وہ خائب و خاسر ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے تہبند کو حد سے نیچے لٹکانے والا، جھوٹی قسم کے ذریعے اپنا مال بیچنے والا اور اپنے عطیہ پر احسان جتلانے والا۔

2516- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ وَهُوَ الْأَعْمَشُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُسَهْرٍ عَنْ خَرِشَةَ بْنِ الْحَرِثِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةٌ لَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ الْمَنَانُ بِمَا أَعْطَى وَالْمُسْبِلُ إِذَا رَاكَ وَالْمُنْفِقُ سَمِعْتَهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ

حضرت سلیمان بن مسہر نے حضرت خرشہ بن حر سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین قسم کے افراد ایسے ہیں جن کے ساتھ اللہ تعالیٰ کلام نہیں کرے گا، ان کی طرف نہیں دیکھے گا اور انہیں پاکیزہ نہیں بنائے گا اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے: اپنے عطیہ پر احسان جتلانے والا، اپنے تہبند کو حد سے نیچے لٹکانے والا اور جھوٹی قسم کے ذریعے اپنا مال بیچنے والا۔

### بَابُ رَدِّ السَّائِلِ (سائل کو واپس کرنا)

2517- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَأَنْبَانَا قَتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ ابْنِ بُحَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ جَدِّتِهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ رُدُّوا السَّائِلَ وَلَوْ بَطَلَفِي فِي حَدِيثِ هَارُونَ مُحَرَّقِي

حضرت زید بن اسلم نے حضرت ابن بحید انصاری سے انہوں نے اپنی دادی سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سائل کو واپس بھیجو اگرچہ ایک کھر کے ساتھ، ہارون کی حدیث میں محرق کے الفاظ ہیں یعنی آگ میں جلانے گئے (کھر کے ساتھ)۔

### مَنْ يُسْأَلُ وَلَا يُعْطَى (جس سے سوال کیا جائے اور وہ نہ دے)

2518- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ بِهِزَ بْنَ حَكِيمٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَأْتِي رَجُلٌ مَوْلَاةً يَسْأَلُهُ مِنْ فَضْلِ عِنْدَهُ فَيَسْتَلْظِمُ فَضْلَهُ الَّذِي مَنَعَهُ الْقِيَامَةَ شَجَاعًا أَوْ مَرْمًا يَسْتَلْظِمُ فَضْلَهُ الَّذِي مَنَعَهُ

حضرت بہز بن حکیم نے اپنے باپ سے وہ دادا سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: ایک آدمی اپنے آقا کے پاس آتا ہے، اس سے فالتو مال کا سوال کرتا ہے، وہ اسے دینے سے انکار کرتا ہے۔ اس کے لئے قیامت کے روز گنجا سانپ بلا یا جائے گا۔ وہ اپنی زبان اس زائد مال پر گھمائے گا اور اس کا پیچھا کرے گا جو اس نے روکا تھا۔



مَنْ سَأَلَ بِاللهِ عَزَّ وَجَلَّ (جس نے اللہ کا واسطہ دے کر سوال کیا)

2519- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مَنْ اسْتَعَاذَ بِاللهِ فَأَعِيدُوهُ وَمَنْ سَأَلَكُمْ بِاللهِ فَأَعْطُوهُ وَمَنْ اسْتَجَارَ بِاللهِ فَأَجِيرُوهُ وَمَنْ آتَى إِلَيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافِيئُوهُ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَاذْعُوْا لَهُ حَتَّى تَعْلَمُوا أَنْ قَدْ كَفَّيْتُمُوهُ

حضرت اعمش نے حضرت مجاہد سے وہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ کے واسطہ سے پناہ چاہی تو اسے پناہ دو۔ جس نے اللہ کے واسطہ سے تم سے سوال کیا اسے دے دو۔ جس نے اللہ کے واسطہ سے حفاظت چاہی اس کی حفاظت کرو۔ جس نے تم پر احسان کیا اسے بدلہ دو۔ اگر تم اسے دینے کے لئے کچھ نہ پاؤ تو اس کے لئے دعا کرو یہاں تک کہ تم جان لو کہ تم نے اسے بدلہ دے دیا ہے۔

مَنْ سَأَلَ بِوَجْهِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ (جس نے اللہ تعالیٰ کی ذات کے واسطہ سے سوال کیا)

2520- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْبُغَيْرِيُّ قَالَ سَمِعْتُ بِهِزْبْنَ حَكِيمَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ اللهُ مَا أَتَيْتُكَ حَتَّى حَلَفْتُ أَكْثَرِ مِنْ عَدَدِ مِنْ هِنِّ لِأَصَابِعِ يَدَيْهِ إِلَّا آتَيْتُكَ وَلَا آتَى دِينِكَ وَإِنِّي كُنْتُ أَمْرًا لَا أَعْقِلُ شَيْئًا إِلَّا مَا عَاذَ وَرَسُولُهُ وَإِنِّي أَسْأَلُكَ بِوَجْهِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ بِمَا بَعَثَكَ رَبُّكَ إِلَيْنَا قَالَ بِإِسْلَامٍ قَالَ قُلْتُ وَمَا آيَاتُ الْإِسْلَامِ قَالَ أَنْ تَقُوَ وَجْهِي إِلَى اللهِ عَزَّ وَجَلَّ وَتَخْلِيَتْ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ كُلُّ مُسْلِمٍ عَلَى مُسْلِمٍ مُحَرَّمٌ أَخْوَانِ نَصِيرَانِ لَا يَقْبَلُ اللهُ عَنَّا مُشْرِكًا بَعْدَ مَا أَسْلَمَ عَمَلًا أَوْ يُقَارِقِ الْمُشْرِكِينَ إِلَى الْمُسْلِمِينَ

حضرت بہزبن حکیم نے اپنے باپ سے وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! میں آپ کے پاس نہیں آیا یہاں تک کہ اپنے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کے برابر میں نے قسم اٹھائی تھی کہ میں آپ کے پاس نہیں آؤں گا اور نہ ہی آپ کا دین قبول کروں گا۔ میں ایسا آدمی تھا کہ کوئی چیز نہ سمجھتا تھا مگر جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ نے مجھے تعلیم دی۔ میں اللہ تعالیٰ کی ذات کے واسطے سے آپ سے سوال کرتا ہوں، اللہ تعالیٰ نے کس چیز کے ساتھ آپ کو ہماری طرف مبعوث کیا ہے؟ فرمایا: اسلام کے ساتھ، میں نے عرض کی: اسلام کی نشانیاں کیا ہیں؟ فرمایا: تو یہ کہہ کہ میں نے اپنے آپ کو اللہ کی بارگاہ میں جھکا دیا، میں نے معبودان باطلہ سے قطع تعلق کر لیا اور تو نماز قائم کرے، زکوٰۃ ادا کرے، ہر مسلمان دوسرے مسلمان پر حرام ہے، وہ آپس میں بھائی بھائی اور مددگار ہیں۔ اللہ تعالیٰ مشرک کا کوئی عمل قبول نہیں کرتا بعد اس کے کہ وہ مسلمان ہو جائے یہاں تک کہ وہ مشرکوں کو چھوڑ کر مسلمانوں سے آئے۔

مَنْ يُسْأَلُ بِاللهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا يُعْطَى بِهِ

جس سے اللہ تعالیٰ کا واسطہ دے کر سوال کیا جاتا ہے اور وہ اس واسطہ پر عطا نہیں کرتا

2521- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ أَبِي دُثَيْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ خَالِدٍ



الْقَارِظِيُّ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ مَنْزِلًا قُلْنَا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَجُلٌ آخَذَ بِرَأْسِ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حَتَّى يَمُوتَ أَوْ يُقْتَلَ وَأُخْبِرُكُمْ بِالَّذِي يَلِيهِ قُلْنَا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَجُلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شِعْبٍ يُقِيمُ الصَّلَاةَ وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ وَيَعْتَزِلُ سُورَ النَّاسِ وَأُخْبِرُكُمْ بِشَرِّ النَّاسِ قُلْنَا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الَّذِي يُسْأَلُ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا يُعْطَى بِهِ

حضرت اسماعیل بن عبدالرحمن حضرت عطاء بن یسار سے وہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا میں تمہیں اس آدمی کے بارے میں نہ بتاؤں جو لوگوں میں از روئے مقام و مرتبہ کے سب سے بہتر ہو۔ ہم نے عرض کی: کیوں نہیں، یا رسول اللہ! فرمایا: وہ آدمی جو اپنے گھوڑوں کا سر اللہ کی راہ میں پکڑے ہوتا ہے یہاں تک کہ وہ فوت ہو جاتا ہے یا شہید کر دیا جاتا ہے۔ اور جو اس کے بعد مرتبے والا ہے اس کے بارے میں بتاؤں؟ ہم نے کہا: ہاں، یا رسول اللہ! فرمایا: وہ آدمی جو کسی گھاٹی میں الگ تھلگ رہتا ہے، نماز قائم کرتا ہے، زکوٰۃ ادا کرتا ہے اور لوگوں کی برائیوں سے الگ تھلگ رہتا ہے۔ کیا میں تمہیں لوگوں میں جو سب سے برا ہے اس کے بارے میں نہ بتاؤں؟ ہم نے عرض کی: جی ہاں، یا رسول اللہ! فرمایا: جس سے اللہ کا واسطہ دے کر سوال کیا جاتا ہے اور اس کے واسطہ پر عطا نہیں کرتا۔

ثَوَابٌ مَنْ يُعْطَى (اس آدمی کا ثواب جو عطا کرتا ہے)

2522- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ سَمِعْتُ رَبِيعًا يُحَدِّثُ عَنْ زَيْدِ بْنِ ظَبْيَانَ رَفَعَهُ إِلَى أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ثَلَاثَةٌ يُحِبُّهُمْ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَثَلَاثَةٌ يَبْغُضُهُمْ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَمَّا الَّذِينَ يُحِبُّهُمْ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَرَجُلٌ آتَى قَوْمًا فَسَأَلَهُمْ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَمْ يَسْأَلَهُمْ بِقَرَابَةٍ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ فَمَنْعُوهُ فَتَخَلَّفَهُ رَجُلٌ بِأَعْقَابِهِمْ فَأَعْطَاهُ سِرًّا أَلَا يَعْلَمُ بِعَطِيَّتِهِ إِلَّا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَالَّذِي أُعْطِيَ وَقَوْمٌ سَارُوا إِلَيْتَهُمْ حَتَّى إِذَا كَانَ النُّومُ أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِمَّا يُعْدَلُ بِهِ نَزَلُوا فَوَضَعُوا رُؤُسَهُمْ فَكَلَّمُوا يَتَمَلَّقُنِي وَيَسْتَلُونَ آيَاتِي وَرَجُلٌ كَانَ فِي سَرِيَّةٍ فَلَقُوا الْعَدُوَّ فَهَرَمُوا فَأَقْبَلَ بِصَدْرِهِ حَتَّى يُقْتَلَ أَوْ يَفْتَحَ اللَّهُ لَهُ وَالثَّلَاثَةُ الَّذِينَ يَبْغُضُهُمْ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الشَّيْخُ الرَّازِيُّ وَالْفَقِيرُ الْمُخْتَالُ وَالْغَنِيُّ الظُّلْمُ

حضرت ربیع نے حضرت زید بن ظبیان سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین قسم کے افراد ایسے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے اور تین قسم کے افراد ایسے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ بغض رکھتا ہے۔ جن سے اللہ تعالیٰ محبت رکھتا ہے ان میں سے ایک وہ آدمی ہے جو ایک قوم کے پاس آتا ہے۔ ان سے اللہ تعالیٰ کا واسطہ دے کر سوال کرتا ہے۔ اس کے اور ان کے درمیان جو رشتہ داری ہے اس کا واسطہ نہیں دیتا تو وہ اسے کچھ نہیں دیتے۔ ایک آدمی ان سے نظریں بچا کر اس کا پیچھا کرتا ہے اور خفیہ طریقہ سے اسے عطا کرتا ہے۔ اس کے عطیہ کو اللہ تعالیٰ کی ذات اور جسے وہ عطیہ دے رہا ہے اس کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ دوسری ایک جماعت ہے جو رات بھر چلتی رہتی ہے یہاں تک کہ نیند ماسوا سے انہیں زیادہ محبوب ہو جاتی ہے تو وہ اتر پڑتے ہیں۔ وہ اپنے سر سونے کے لئے رکھ دیتے ہیں۔ پس



وہ آدمی میری بارگاہ میں آہ و زاری کرتا ہے۔ میری آیات کی تلاوت کرتا ہے۔ تیسرا وہ آدمی جو ایک چھوٹے لشکر میں ہوتا ہے وہ دشمن سے ملتے ہیں۔ وہ بھاگ کھڑے ہوتے ہیں۔ وہ دشمن کا سامنا کرتا ہے یہاں تک کہ اسے شہید کر دیا جاتا ہے یا اللہ تعالیٰ اسے فتح عطا فرماتا ہے۔ وہ تین افراد جن سے اللہ تعالیٰ بغض رکھتا ہے وہ بوڑھا بدکار، متکبر محتاج اور ظالم غنی ہیں۔

### تَفْسِيرُ الْمِسْكِينِ (مسکین کی تفسیر)

2523- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْبَعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ الشَّمْرَةُ وَالشَّمْرَتَانِ وَاللُّقْمَةُ وَاللُّقْمَتَانِ إِنَّ الْمِسْكِينَ الْمُتَعَفِّفُ اقْرَأُوا إِنَّ شِئْتُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْخَافَا

حضرت شریک نے حضرت عطاء بن یسار سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسکین وہ نہیں جسے ایک کھجور یا دو کھجوریں، ایک لقمہ یا دو لقمے لوگوں کے دروازوں پر لوٹاتے رہیں۔ مسکین وہ ہے جو سوال نہیں کرتا۔ چاہے تو یہ آیت پڑھو لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْخَافَا۔ ”یہ نہیں مانگا کرتے لوگوں سے لپٹ کر“۔

2524- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ الْمِسْكِينُ بِهَذَا الطَّوْفِ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللُّقْمَةُ وَاللُّقْمَتَانِ وَالشَّمْرَةُ وَالشَّمْرَتَانِ قَالُوا فَمَا الْمِسْكِينُ قَالَ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنًى يُغْنِيهِ وَلَا يَفْطَنُ لَهُ فَيُتَصَدَّقَ عَلَيْهِ وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلَ النَّاسَ

حضرت ابو زناد نے حضرت اعرج سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسکین یہ طواف کرنے والا نہیں جو لوگوں پر چکر لگا رہتا ہے جسے ایک لقمہ اور دو لقمے، ایک کھجور اور دو کھجوریں لوگوں کے دروازوں پر لوٹاتے رہتے ہیں۔ صحابہ نے پوچھا: مسکین کون ہیں؟ فرمایا: جو اتنا مال نہیں پاتا جو اسے کافی ہو اور اس کے فقر کا اندازہ بھی نہیں ہوتا کہ اس پر صدقہ کیا جائے اور نہ ہی وہ لوگوں سے سوال کرتا ہے۔

2525- أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ الْأَكْلَةُ وَالْأَكْلَتَانِ وَالشَّمْرَةُ وَالشَّمْرَتَانِ قَالُوا فَمَا الْمِسْكِينُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنًى وَلَا يَعْلَمُ النَّاسَ حَاجَتَهُ فَيُتَصَدَّقَ عَلَيْهِ

حضرت زہری نے حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسکین وہ نہیں جسے ایک لقمہ یا دو لقمے، ایک کھجور یا دو کھجوریں دروازوں پر بار بار لوٹاتے رہتے ہیں۔ صحابہ نے پوچھا: یا رسول اللہ! مسکین کون ہے؟ فرمایا: جو ضرورت کی چیز نہیں پاتا، لوگوں کو اس کی ضرورت کا علم نہیں ہوتا کہ اس پر صدقہ کیا جائے۔

2526- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بُحَيْدٍ عَنْ جَدِّتِهِ أُمِّ بُحَيْدٍ وَكَانَتْ مِمَّنْ بَايَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الْمِسْكِينَ لَيَقُومُ عَلَى بَابِي فَمَا أَجِدُ لَهُ



شَيْئًا أُعْطِيَهِ إِيَّاهُ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ لَمْ تَجِدِي شَيْئًا تُعْطِينَهُ إِيَّاهُ إِلَّا ظَلْفًا مُخْرَقًا فَادْفَعِيهِ إِلَيْهِ

حضرت سعید بن ابی سعید نے عبدالرحمن بن بعید سے انہوں نے اپنی دادی حضرت ام بعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے، یہ ان عورتوں میں سے ہیں جنہوں نے رسول اللہ ﷺ کی بیعت کی، انہوں نے عرض کی: مسکین میرے دروازے پر کھڑا ہو جاتا ہے، میں اسے کوئی چیز دینے کے لئے نہیں پاتی۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: اگر تو اسے دینے کے لئے کوئی چیز نہیں پاتی مگر آگ پر جلایا گیا کھرتو، تو اسے وہی دے دے۔

### الْفَقِيرُ الْمُخْتَالُ (متکبر فقیر)

2527- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُشْتَمِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الشَّيْخُ الزَّانِي وَالْعَائِلُ الْمَزْهُوُّ وَالْإِمَامُ الْكَذَّابُ حضرت ابن عجلان اپنے باپ سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ تین قسم کے افراد سے قیامت کے روز کلام نہیں فرمائے گا: بوڑھا بدکار، متکبر فقیر اور جھوٹا امام۔

2528- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَنَافَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَرْبَعَةٌ يَبْغُضُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْبَيَّاعُ الْخَلَّافُ وَالْفَقِيرُ الْمُخْتَالُ وَالشَّيْخُ الزَّانِي وَالْإِمَامُ الْجَائِرُ

حضرت عبید اللہ بن عمر نے حضرت سعید مقبری سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: چار قسم کے افراد سے اللہ تعالیٰ بغض رکھتا ہے: قسم اٹھا کر سامان بیچنے والا، متکبر فقیر، بوڑھا بدکار اور ظالم امام۔

فَضْلُ السَّاعِي عَلَى الْأَزْمَلَةِ (بیوہ عورتوں کی ضروریات کو پورا کرنے کیلئے کوشش کرنے والا)

2529- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدِ الدِّبَلِيِّ عَنْ أَبِي الْغَيْثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ السَّاعِي عَلَى الْأَزْمَلَةِ وَالْمُسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حضرت ثور بن زید دہلی نے حضرت ابو غیث سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بیوہ اور مسکین کی ضروریات کو پورا کرنے کے لئے کاوش کرنے والا اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے کی طرح ہے۔

### الْمَوْلَفَةُ قُلُوبُهُمْ (مولفہ قلوب)

2530- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي نُعْمَانَ، عَنْ أَبِي



سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَعَثَ عَلِيٌّ وَهُوَ بِالْيَمَنِ بِذَهَبِيَّةٍ بِتَرْبِيَّتِهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَسَمَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ أَرْبَعَةِ نَفَرٍ الْأَقْرَعِ بْنِ حَابِسِ الْحَنْظَلِيِّ وَعُيَيْنَةَ بْنِ بَدْرِ الْفَزَارِيِّ وَعَلْقَمَةَ بْنَ عَلَانَةَ الْعَامِرِيِّ ثُمَّ أَحَدِ بَنِي كِلَابٍ وَزَيْدِ الطَّائِي ثُمَّ أَحَدِ بَنِي نَبْهَانَ فغَضِبَتْ قُرَيْشٌ وَقَالَ مَرَّةً أُخْرَى صَنَادِيدُ قُرَيْشٍ فَقَالُوا تَعْطِي صَنَادِيدَ نَجْدٍ وَتَدَعُنَا قَالَ إِنَّمَا فَعَلْتُ ذَلِكَ لِأَتَأَلَّفَهُمْ فَجَاءَ رَجُلٌ كَثُ الدِّخْيَةِ مُشْرِفٌ الْوَجْنَتَيْنِ غَائِرُ الْعَيْنَيْنِ نَاتِيءُ الْجَبِينِ مَخْلُوقُ الرَّأْسِ فَقَالَ اتَّقِ اللَّهَ يَا مُحَدُّدُ قَالَ فَمَنْ يُطِيعُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّ عَصِيَّتَهُ أَيَّامُنِي عَلَى أَهْلِ الْأَرْضِ وَلَا تَأْمُنُونِي ثُمَّ أَدْبَرَ الرَّجُلُ فَاسْتَأْذَنَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فِي قَتْلِهِ يَرُونَ أَنَّهُ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ مِنْ ضَيْضِي هَذَا قَوْمًا يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ حَنَاجِرَهُمْ يَقْتُلُونَ أَهْلَ الْإِسْلَامِ وَيَدْعُونَ أَهْلَ الْأَوْثَانِ يَتْرُقُونَ مِنَ الْإِسْلَامِ كَمَا يَتْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ لَيْسَ أَدْرَكَتُهُمْ لِأَقْتَلَنَّهُمْ قَتْلَ عَادٍ

حضرت سعید بن مسروق نے حضرت عبدالرحمن بن ابی نعم سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب یمن میں تھے تو انہوں نے تھوڑا سا سونا اس کی مٹی کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بھیجا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے چار افراد میں تقسیم کر دیا اقرع بن حابس حنظلی، عیینہ بن بدر فزاری، علقمہ بن علاشہ عامری جو بنی کلاب میں سے ایک تھے اور زید طائی جو بنی نبھان میں سے ایک تھے۔ قریش ناراض ہو گئے۔ ایک دفعہ یہ الفاظ کہے: قریش کے سردار۔ انہوں نے عرض کی: آپ نجد کے سرداروں کو عطا کرتے ہیں اور ہمیں چھوڑ دیتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں انہیں تالیف قلوب کے لئے دیتا ہوں۔ ایک آدمی آیا جس کی داڑھی گھنی، رخسار ابھرے ہوئے، دونوں آنکھیں دھنسی ہوئیں، پیشانی اٹھی ہوئی اور سر کا حلق کیا ہوا تھا۔ اس نے کہا: اے محمد! علیؑ اللہ سے ڈر۔ فرمایا: اگر میں اللہ کی نافرمانی کروں گا تو اللہ تعالیٰ کی اطاعت کون کرے گا؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ مجھے اہل زمین پر امین کہتا ہے اور تم مجھے امین خیال نہیں کرتے۔ پھر وہ آدمی واپس پلٹا۔ لوگوں میں سے ایک آدمی نے اس کے قتل کی اجازت مانگی۔ لوگوں کا خیال ہے وہ حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس کی نسل سے ایک ایسی جماعت ہوگی جو قرآن پڑھیں گے جو ان کے گلے سے نیچے نہیں اترے گا۔ وہ مسلمانوں کو قتل کریں گے اور بت پرستوں کو چھوڑ دیں گے۔ وہ اسلام سے یوں نکل جائیں گے جس طرح تیر شکار سے نکل جاتا ہے۔ اگر میں نے ان کو پالیا تو میں انہیں یوں قتل کروں گا جس طرح قوم عاد کو قتل کیا گیا۔

الصَّدَقَةُ لِمَنْ تَحْتَلَّ بِحِمَالَةٍ (جو آدمی دیت یا کسی چٹی کی ذمہ داری اٹھائے اس پر صدقہ)

2531- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَتَّابٍ عَنْ هَارُونَ بْنِ رَبَاطٍ قَالَ حَدَّثَنِي كِنَانَةُ بْنُ نَعِيمٍ وَأَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ هَارُونَ عَنْ كِنَانَةَ بْنِ نَعِيمٍ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقٍ قَالَ تَحْتَلَّتْ حِمَالَةٌ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَسَأَلْتُهُ فِيهَا فَقَالَ إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِثَلَاثَةِ رَجُلٍ تَحْتَلَّ بِحِمَالَةٍ بَيْنَ قَوْمٍ فَسَأَلَ فِيهَا حَتَّى يُؤَدِّيَهَا ثُمَّ يُتَسَكَّ

حضرت ہارون نے حضرت کنانہ بن نعیم سے انہوں نے حضرت قبیسہ بن مخارق سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے ایک



چیز کی ضمانت اٹھائی اور نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے اس بارے میں آپ سے سوال کیا۔ فرمایا: سوال کرنا جائز نہیں مگر تین قسم کے افراد کے لئے جائز ہے۔ وہ آدمی جو قوم کے درمیان فتنہ و فساد روکنے کے لئے کوئی چٹی اپنے ذمہ لے، اس بارے میں سوال کرے یہاں تک وہ ادا کرے پھر سوال کرنے سے رک جائے۔

2532- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النَّضْرِ بْنِ مُسَاوِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ هَارُونَ بْنِ رَبَاطٍ قَالَ حَدَّثَنِي كِنَانَةُ بْنُ نَعِيمٍ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقٍ قَالَ تَحَلَّلْتُ حَمَالَةَ فَأْتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَسْأَلُهُ فِيهَا فَقَالَ أَقِمِ يَا قَبِيصَةُ حَتَّى تَأْتِيَنَا الصَّدَقَةُ فَنَأْمُرَكَ قَالَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا قَبِيصَةُ إِنَّ الصَّدَقَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةَ رَجُلٍ تَحَلَّلَ حَمَالَةَ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ وَرَجُلٍ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ فَاجْتَا حَتَّى يَصِيبَهَا ثُمَّ يُنْسِكُ وَرَجُلٍ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ حَتَّى يَشْهَدَ ثَلَاثَةَ مِنْ ذَوِي الْحِجَامِ مِنْ قَوْمِهِ قَدْ أَصَابَتْ فَلَانًا فَاقَةٌ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ فَمَا سِوَى هَذَا مِنَ الْمَسْأَلَةِ يَا قَبِيصَةُ سُحَّتْ يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سُحْتًا

حضرت ہارون بن رباب نے کنانہ بن نعیم سے انہوں نے حضرت قبیسہ بن مخارق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: میں نے ایک ضمانت اٹھائی اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تا کہ اس بارے میں آپ ﷺ سے سوال کروں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے قبیسہ! ٹھہرو یہاں تک کہ ہمارے پاس صدقہ آئے تو ہم تیرے بارے میں حکم جاری کریں۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے قبیسہ! صدقہ کسی کے لئے حلال نہیں سوائے تین میں سے کسی ایک آدمی کے لئے۔ وہ آدمی جس نے ضمانت اٹھائی ہو تو اس کے لئے سوال کرنا جائز ہے یہاں تک کہ وہ اتنی چیز پالے جو اس کے لئے کافی ہو (یہاں قواما من عیش کے الفاظ فرمائے یا سدادا من عیش کے الفاظ فرمائے) یا اسے کوئی مصیبت آ پہنچے جس نے اس کے مال کو ہلاک کر دیا ہو تو اس کے لئے بھی سوال کرنا حلال ہے یہاں تک کہ اس کی ضرورت پوری ہو جائے پھر وہ سوال سے رک جائے۔ اور تیسرا آدمی جسے فاقہ نے آیا ہو یہاں تک کہ اس کی قوم کے تین دانش مند آدمی گواہی دیں کہ اسے فاقہ نے آیا ہے تو اس کے لئے سوال کرنا حلال ہے یہاں تک کہ اسے اتنی چیز مل جائے جو اس کے لئے کافی ہو۔ اے قبیسہ! اس کے سوا سوال حرام ہے اور سوال کرنے والا حرام کھاتا ہے۔

### الصَّدَقَةُ عَلَى الْيَتِيمِ (یتیم پر صدقہ)

2533- أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ قَالَ أَخْبَرَنِي هِشَامُ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي هِلَالٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْبَيْتِ وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ فَقَالَ إِنَّمَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يَفْتَحُ لَكُمْ مِنْ زَهْرَةٍ وَذَكَرَ الدُّنْيَا وَرِيئَتَهَا فَقَالَ رَجُلٌ أَوْ يَأْتِي الْخَيْرُ بِالشَّرِّ فَسَكَتَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَبِيلٌ لَهُ مَا شَأْنُكَ تُكَلِّمُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَلَا يُكَلِّمُكَ قَالَ وَرَأَيْتَنَا



أَنَّهُ يُنَزَّلُ عَلَيْهِ فَأَقَاقِ يَتَسَحَّرُ الرُّحَضَاءُ وَقَالَ أَشَاهِدُ السَّائِلُ إِنَّهُ 1، لَا يَأْتِي الْخَيْرُ بِالشَّرِّ وَإِنْ مَثَا يُنْبِتُ الرَّبِيعُ يُقْتَلُ  
أَوْ يُدِيمُ إِلَّا أَكَلَةُ الْخَضِرِ فَإِنَّهَا أَكَلَتْ حَتَّى إِذَا امْتَدَّتْ 2، خَاصِرَتَاهَا اسْتَقْبَلَتْ عَيْنَ الشَّمْسِ فَشَلَطَتْ ثُمَّ بَالَتْ ثُمَّ  
رَتَعَتْ وَإِنْ هَذَا الْمَالُ خَضِرًا حُلْوَةً وَنِعْمَ صَاحِبُ الْمُسْلِمِ هُوَ إِنْ أُعْطِيَ مِنْهُ الْيَتِيمَ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَإِنْ  
الَّذِي يَأْخُذُهُ بِغَيْرِ حَقِّهِ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَيَكُونُ عَلَيْهِ شَهِيدًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حضرت ہلال نے حضرت عطا بن یسار سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ  
رسول اللہ ﷺ منبر پر جلوہ افروز ہوئے اور ہم آپ کے گرد بیٹھ گئے۔ فرمایا: مجھے تمہارے بارے میں خوف ہے کہ میرے  
بعد تم پر دنیا کی فتوحات جو چمکی اور خوبصورت ہوں گی، کھول دی جائیں گی۔ ایک آدمی نے عرض کی: کیا مال برائی کو لائے گا؟  
رسول اللہ ﷺ نے اسے کوئی جواب نہ دیا۔ اسے کہا گیا: تیری کیا حالت ہے، تو رسول اللہ ﷺ سے کلام کرتا ہے اور آپ تجھ  
سے کلام نہیں کرتے۔ کہا: ہم نے دیکھا کہ آپ پر وحی کی کیفیت طاری ہے۔ آپ اس کیفیت سے باہر آئے جب کہ آپ پسینہ  
صاف کر رہے تھے۔ فرمایا: کیا سائل یہاں موجود ہے؟ بے شک خیر برائی کو نہیں لاتی۔ بے شک موسم بہار جن چیزوں کو اگاتا  
ہے وہ قتل کرنے والی ہوتی ہیں یا موت کے قریب کرنے والی ہوتی ہیں مگر سبز چارہ کو کھانے والا، بے شک وہ کھاتا ہے یہاں  
تک کہ جب کھوکھیں پھول جاتی ہیں تو سورج کی تمازت کے سامنے ہو جاتا ہے پھر گوبر کرتا ہے پھر پیشاب کرتا ہے بعد ازاں  
پھر جرتا ہے۔ بے شک یہ مال سرسبز و شاداب اور میٹھا ہے۔ مسلمان کا ساتھی (مال) کتنا اچھا ہے اگر وہ اس میں سے یتیم،  
مسکین اور مسافر کو دے۔ بے شک وہ آدمی جو ناحق لیتا ہے وہ اس آدمی کی طرح ہے جو کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا اور قیامت  
کے روز یہ اس کے خلاف گواہ ہوگا۔

### الْصَّدَقَةُ عَلَى الْأَقْرَابِ (قریبی رشتہ داروں پر صدقہ)

2534- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أَمْرِ الرَّائِحِ عَنْ  
سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنْ الصَّدَقَةُ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ اثْنَتَانِ صَدَقَةٌ وَصِلَةٌ  
حضرت حفصہ نے حضرت ام راح سے انہوں نے حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی  
کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک مسکین پر صدقہ صرف صدقہ ہے اور قریبی رشتہ داروں پر صدقہ، صدقہ اور صلہ رحمی ہے۔

2535- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ  
زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلنِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكُنَّ قَالَتْ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ خَفِيفَ  
ذَاتِ الْيَدِ فَقَالَتْ لَهُ أَيْسَعْنِي أَنْ أَضَعَّ صَدَقَتِي فِيكَ وَبِئْسَ بَنِي أَخِي يَتَأَمَّى فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ سَلِي عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ  
ﷺ قَالَتْ فَاتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَأِذَا عَلَى بَابِهِ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهَا زَيْنَبُ تَسْأَلُ عَنَّا أَسْأَلُ عَنْهُ  
فَخَرَجَ إِلَيْنَا بِهَلَالٍ فَقُلْنَا لَهُ انْطَلِقْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَلْهُ عَنْ ذَلِكَ وَلَا تُخْبِرُهُ مَنْ نَحْنُ فَاَنْطَلَقَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ



عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ زَيْنَبُ امْرَأَةُ عَبْدِ اللَّهِ وَزَيْنَبُ الْأَنْصَارِيَّةُ قَالَ نَعَمْ لَهَا أَجْرَانِ أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ

حضرت ابو وائل نے حضرت عمرو بن حارث سے انہوں نے حضرت زینب جو حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیوی تھیں، سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہاتھوں سے اشارہ کیا: تم صدقہ کرو اگرچہ زیورات، حضرت زینب نے عرض کی جب کہ حضرت عبد اللہ کا ہاتھ تنگ تھا، کیا میرے لئے جائز ہے کہ میں صدقہ تجھ پر اور اپنے یتیم بھتیجوں پر خرچ کروں؟ حضرت عبد اللہ نے کہا: اس بارے میں رسول اللہ ﷺ سے پوچھ۔ حضرت زینب نے کہا: میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ کیا دیکھتی ہوں کہ آپ ﷺ کے دروازے پر ایک انصاری عورت ہے جسے بھی زینب کہتے ہیں۔ وہ بھی وہی سوال کر رہی ہے جو میں سوال کرنا چاہتی تھی۔ حضرت بلال ہماری طرف نکلے۔ ہم نے ان سے کہا: رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں جائے اور آپ ﷺ سے اس بارے میں پوچھئے۔ آپ ﷺ کو یہ نہ بتانا کہ ہم کون ہیں؟ حضرت بلال رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: وہ دونوں کون ہیں؟ حضرت بلال نے عرض کی: زینب۔ فرمایا کون سی زینب؟ حضرت بلال نے عرض کی: زینب، عبد اللہ کی بیوی اور زینب انصاریہ۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہاں ان دونوں کے لئے دو اجر ہیں: ایک قرابت کا اجر اور دوسرا صدقہ کا اجر۔

### السُّأَلَةُ (سوال کرنا)

2536- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا عُبَيْدٍ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَزْهَرَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَنَّ يَحْتَزِمَ أَحَدُكُمْ حُزْمَةً حَطَبٍ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبِيعُهَا خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ رَجُلًا فَيُعْطِيَهُ أَوْ يَسْتَعْتَهُ

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابو عبید سے جو عبد الرحمن بن ازہر کے غلام تھے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کوئی ایک لکڑیوں کا گٹھا اپنی پشت پر باندھے پھر اسے بیچے، یہ اس سے بہتر ہے کہ وہ کسی آدمی سے سوال کرے، چاہے تو وہ اسے دے دے یا اسے نہ دے۔

2537- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكِيمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ سَمِعْتُ حَنْزَلَةَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَسْأَلُ حَتَّى يَأْتِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَيْسَ فِي وَجْهِهِ مُزْعَةٌ مِنْ لَحْمٍ

حضرت عبید اللہ بن ابی جعفر نے حضرت حمزہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک آدمی لگاتار سوال کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ وہ قیامت کے روز آئے گا کہ اس کے چہرے پر معمولی سا بھی گوشت نہ ہوگا۔

2538- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ أَبِي صَفْوَانَ الثَّقَفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أُمَيَّةُ بْنُ حَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ



بِسْطَامِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَلِيفَةَ عَنْ عَائِدِ بْنِ عَمْرِو أَنَّ رَجُلًا أَقْبَلَ النَّبِيَّ ﷺ فَسَأَلَهُ فَأَعْطَاهُ فَلَمَّا وَضَعَهُ رَجُلُهُ عَلَى أَسْكَفَةِ الْبَابِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا فِي الْمَسْأَلَةِ مَا مَشَى أَحَدٌ إِلَى أَحَدٍ يَسْأَلُهُ شَيْئًا

حضرت شعبہ نے حضرت بسطام بن مسلم سے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن خلیفہ سے انہوں نے حضرت عائذ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے سوال کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے عطا کیا۔ جب اس نے دروازے کی چوکھٹ پر اپنا پاؤں رکھا تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر تم جانتے کہ سوال کرنے میں کیا وبال ہوتا ہے تو کوئی آدمی دوسرے آدمی کے پاس سوال کرنے کے لئے چل کر نہ جاتا۔

### سُؤَالُ الصَّالِحِينَ (صالحین سے سوال)

2539- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ مَخْشَبٍ عَنْ ابْنِ الْفِرَاسِيِّ أَنَّ الْفِرَاسِيَّ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَسْأَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَا وَإِنْ كُنْتَ سَائِلًا لَا بُدَّ فَاسْأَلِ الصَّالِحِينَ

حضرت بکر بن سوادہ نے حضرت مسلم بن مخشب سے انہوں نے حضرت ابن فراسی سے روایت نقل کی ہے کہ فراسی نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کی: یا رسول اللہ! میں سوال کرتا ہوں۔ فرمایا: ایسا نہ کیا کر۔ اگر تو سوال کرنا ہی چاہتا ہے تو نیک لوگوں سے سوال کر۔

### الِاسْتِعْفَافُ عَنِ الْمَسْأَلَةِ (سوال کرنے سے احتیاط برتنا)

2540- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَعْطَاهُمْ ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ حَتَّى إِذَا نَفِدَ مَا عِنْدَهُ قَالَ مَا يَكُونُ عِنْدِي مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أُدْخِرَهُ عَنْكُمْ وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعْفِقْهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمَنْ يَصْبِرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً هُوَ خَيْرٌ وَأَوْ سَمِعُ مِنَ الصَّبْرِ

حضرت عطاء بن یزید نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انصار میں سے کچھ لوگوں نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں عطا کیا۔ انہوں نے پھر سوال کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے پھر عطا کیا۔ یہاں تک کہ جو مال آپ کے پاس تھا وہ ختم ہو گیا۔ فرمایا: میرے پاس کچھ مال نہیں۔ میں تم سے ہرگز بچا کر نہ رکھتا۔ جو آدمی سوال کرنے سے بچنا پسند کرتا ہے اللہ تعالیٰ اسے سوال سے محفوظ کر دیتا ہے، جو آدمی صبر کرنا چاہتا ہے اللہ تعالیٰ اسے صبر کی توفیق دیتا ہے۔ کسی آدمی کو ایسا عطیہ نہیں دیا گیا جو صبر سے بہتر اور وسیع ہو۔

2541- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْنُ قَالَ أَنْبَأَنَا مَالِكُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَأَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ حَبْلَهُ فَيَحْتَطِبَ عَلَى ظَهْرِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَأْتِيَ رَجُلًا أَعْطَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ فَضْلِهِ فَيَسْأَلُهُ أَعْطَاهُ أَوْ مَنَعَهُ

حضرت ابو زناد نے حضرت اعرج سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول



اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! تم میں سے کسی کا اپنی رسی لینا اور اپنی پشت پر لکڑیوں کا گٹھا رکھنا اس سے بہتر ہے کہ وہ کسی آدمی کے پاس آئے جسے اللہ تعالیٰ نے مال عطا کیا ہوا ہے، وہ اس سے سوال کرے، چاہے تو وہ اسے عطا کر دے چاہے تو وہ اس سے روک لے۔

**فَضْلُ مَنْ لَا يَسْأَلُ النَّاسَ شَيْئًا (جو آدمی لوگوں سے کچھ نہیں مانگتا اس کی فضیلت)**

2542- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ يَضْمَنْ لِي وَاحِدَةً وَلَهُ الْجَنَّةُ قَالَ يَحْيَى هَاهُنَا كَلِمَةٌ مَعْنَاهَا أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا

حضرت محمد بن قیس نے حضرت عبدالرحمن بن یزید بن معاویہ سے انہوں نے حضرت ثوبان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی مجھے ایک چیز کی ضمانت دے اس کے لئے جنت ہے۔ یحییٰ نے کہا: یہاں ایک جملہ ہے جس کا معنی ہے کہ وہ لوگوں سے کچھ سوال نہ کرے۔

2543- أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ حَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنِي الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ هَارُونَ بْنِ رِثَابٍ أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقٍ قَالَ سَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا تَصْلُحُ الْمَسْأَلَةُ إِلَّا لِثَلَاثَةِ رَجُلٍ أَصَابَتْ مَالَهُ جَائِحَةٌ فَيَسْأَلُ حَتَّى يُصِيبَ سِدًّا أَوْ مِنْ عَيْشٍ ثُمَّ يُنْسِكُ وَرَجُلٍ تَحْتَلَّ حَمَالَةٌ فَيَسْأَلُ حَتَّى يُؤَدِّيَ إِلَيْهِمْ حَمَالَتَهُمْ ثُمَّ يُنْسِكُ عَنِ الْمَسْأَلَةِ وَرَجُلٍ يَخْلِفُ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ مِنْ قَوْمِهِ مِنْ ذَوِي الْحِجَابِ بِاللَّهِ لَقَدْ حَلَّتْ الْمَسْأَلَةُ لِفُلَانٍ فَيَسْأَلُ حَتَّى يُصِيبَ قِوَامًا مِنْ مَعِيشَةٍ ثُمَّ يُنْسِكُ عَنِ الْمَسْأَلَةِ فَمَا سِوَى ذَلِكَ سُحْتٌ

حضرت ہارون بن ریاب نے حضرت ابوبکر سے انہوں نے حضرت قبیسہ بن مخارق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: سوال کرنا جائز نہیں مگر تین افراد کے لئے جائز ہے: جس کے مال کو کوئی آسانی آفت پہنچی ہو تو وہ سوال کرے یہاں تک کہ اتنا مال پالے جو اس کی ضروریات کے لئے کافی ہو، پھر سوال کرنے سے رک جائے۔ دوسرا آدمی جس نے کوئی ضمانت اٹھائی ہو، وہ سوال کرے یہاں تک کہ لوگوں کو وہ ضمانت دے دے پھر سوال کرنے سے رک جائے۔ تیسرا آدمی جس کے حق میں اس کی قوم کے تین آدمی قسم اٹھادیں کہ فلاں آدمی کے لئے سوال کرنا حلال ہے، وہ سوال کرے یہاں تک کہ اتنا مال جو اس کی ضرورت کی کفایت کر جائے پھر سوال کرنے سے رک جائے۔ اس کے علاوہ سوال کرنا حرام ہے۔

**حَدُّ الْغِنَى (غنا کی حد)**

2544- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جَهْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ سَأَلَ وَلَهُ مَا



يُغْنِيهِ جَاءَتْ خُبْرًا أَوْ كُدُوحًا فِي وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَاذَا يُغْنِيهِ أَوْ مَاذَا أَغْنَاهُ قَالَ خَنْسُونَ  
 ذَرْهَمًا أَوْ حِسَابُهَا مِنَ الذَّهَبِ قَالَ يَحْيَى قَالَ سُفْيَانُ وَسَبَعْتُ زُبَيْدًا يُحَدِّثُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ  
 حضرت محمد بن عبدالرحمن بن یزید اپنے باپ سے وہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں  
 کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے سوال کیا جب کہ اس کے پاس اتنا مال تھا جو اسے کفایت کرتا تھا، وہ سائل قیامت  
 کے روز اس حال میں آئے گا کہ اس کے چہرے میں خراشیں یا زخم ہوں گے۔ عرض کی گئی: یا رسول اللہ! کتنی چیز اسے کفایت  
 کرتی ہوگی۔ ماذا یغنیہ فرمایا یا ماذا اغناہ فرمایا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پچاس درہم یا اس کے برابر سونا۔  
 یحییٰ نے سفیان سے انہوں نے زبید سے انہوں نے محمد بن عبدالرحمن بن یزید سے روایت نقل کی ہے۔

### بَابُ الْإِلْحَافِ فِي الْمَسْأَلَةِ (سوال میں اصرار کرنا)

2545- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ وَهَبٍ بْنِ مُنْبِهِ عَنْ أَخِيهِ عَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّ  
 رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تُلْحِفُوا فِي الْمَسْأَلَةِ وَلَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارَةٌ فَيُبَارِكَ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ  
 حضرت عمرو نے حضرت وہب بن منبہ سے انہوں نے اپنے بھائی سے انہوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے  
 روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سوال کرنے میں اصرار نہ کیا کرو اور مجھ سے کوئی آدمی ایسی چیز کا سوال  
 نہ کرے جسے میں ناپسند کرتا ہوں۔ جو میں اسے عطا کرتا ہوں اس میں اس کے لئے برکت رکھ دی جاتی ہے۔

### مَنْ الْمُلْحِفُ (اصرار کرنے والا کون ہے؟)

2546- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ شَابُورَ عَنْ عَمْرِو  
 بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ سَأَلَ وَلَهُ أَرْبَعُونَ ذَرْهَمًا فَهُوَ الْمُلْحِفُ  
 حضرت داؤد بن شابور نے حضرت عمرو بن شعیب سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت نقل کی  
 ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے سوال کیا حالانکہ اس کے پاس چالیس درہم ہوں تو وہ اصرار کرنے والا ہے۔  
 2547- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الرَّجَالِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي  
 سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ سَرَّحْتَنِي أُمِّي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاتَيْتُهُ وَقَعَدْتُ فَاسْتَقْبَلَنِي وَقَالَ مَنْ  
 اسْتَعْنَى أَغْنَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمَنْ اسْتَعْفَ أَعْفَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمَنْ اسْتَكْفَى كَفَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمَنْ سَأَلَ وَلَهُ قَيْمَةٌ  
 أَوْ قِيَّةٌ فَقَدْ أَلْحَفَ فَقُلْتُ نَاقَتِي الْيَاقُوتَةُ خَيْرٌ مِنْ أَوْقِيَّةٍ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَسْأَلْهُ

حضرت عبدالرحمن بن ابی سعید خدری نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میری ماں نے مجھے رسول اللہ ﷺ کی  
 خدمت میں بھیجا۔ میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور بیٹھ گیا۔ آپ ﷺ میری طرف متوجہ ہوئے۔ فرمایا: جو غنا  
 چاہتا ہے اللہ تعالیٰ اسے غنی کر دیتا ہے، جو سوال سے بچنا چاہتا ہے اللہ تعالیٰ اسے سوال سے بچا لیتا ہے۔ جو کفایت چاہتا ہے اللہ



تعالیٰ اسے کافی ہو جاتا ہے۔ جس نے سوال کیا جب کہ اس کے پاس اتنا مال ہو جو اوقیہ (چالیس درہم) کی قیمت رکھتا ہے تو اس نے اصرار کیا۔ میں نے کہا: میری یا قوتہ اونٹنی اوقیہ سے بہتر ہے۔ چنانچہ میں لوٹ آیا اور نبی کریم ﷺ سے سوال نہ کیا۔

إِذَا لَمْ يَكُنْ لَهُ دَرَاهِمٌ وَكَانَ لَهُ عَدْلُهَا

جب ایک آدمی کے پاس درہم نہ ہوں مگر ان کے برابر کوئی دوسرا مال ہو

2548- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَتْهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ قَالَ نَزَلَتْ أَنَا وَأَهْلِي بِبَقِيعِ الْغَرْقَدِ فَقَالَتْ لِي أَهْلِي اذْهَبْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَلْهُ لَنَا شَيْئًا نَأْكُلُهُ فَذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَوَجَدْتُ عِنْدَهُ رَجُلًا يَسْأَلُهُ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا أُجِدُ مَا أُعْطِيكَ فَوَلَّ الرَّجُلُ عَنَّهُ وَهُوَ مُغْضَبٌ وَهُوَ يَقُولُ لَعْمَرِي إِنَّكَ لَتُعْطِي مَنْ شِئْتَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّهُ لَيَغْضَبُ عَلَيَّ أَنْ لَا أُجِدَ مَا أُعْطِيهِ مَنْ سَأَلَ مِنْكُمْ وَلَهُ أَوْقِيَةٌ أَوْ عَدْلُهَا فَقَدْ سَأَلَ الْخَافَا قَالَ الْأَسَدِيُّ فَقُلْتُ لَلْقَحَّةُ لَنَا خَيْرٌ مِنْ أَوْقِيَّةٍ وَالْأَوْقِيَّةُ أَرْبَعُونَ دِرْهَمًا فَجَعْتُ وَلَمْ أَسْأَلْهُ فَقَدِمَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ شَعِيرٌ وَرَبِيبٌ فَقَسَمَ لَنَا مِنْهُ حَتَّى أَغْنَانَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

حضرت زید بن اسلم نے حضرت عطاء بن یسار سے انہوں نے بنو اسد کے ایک آدمی سے روایت نقل کی ہے کہ میں اور میری بیوی بقیع غرقد میں فروش ہوئے۔ میری بیوی نے مجھے کہا: رسول اللہ ﷺ کے پاس جاؤ اور ہمارے لئے کسی چیز کا سوال کرو جسے ہم کھائیں۔ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے وہاں ایک آدمی پایا جو رسول اللہ ﷺ سے سوال کر رہا تھا۔ رسول اللہ ﷺ فرما رہے تھے: میں ایسی کوئی چیز نہیں پاتا جو تجھے دوں۔ وہ آدمی واپس مڑا جب کہ وہ غصے میں تھا۔ وہ کہتا جا رہا تھا: آپ جسے چاہتے ہیں عطا کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ مجھ پر اس لئے ناراض ہے کہ میں وہ چیز نہیں پاتا جو اسے دوں۔ تم میں سے جو سوال کرے حالانکہ اس کے پاس اوقیہ (چالیس درہم) یا اس کے برابر مال ہو تو اس نے سوال کرنے میں اصرار کیا۔ اسدی نے کہا: میں نے کہا: ہماری حاملہ یا دودھ دینے والی اونٹنی اوقیہ سے بہتر ہے جب کہ اوقیہ چالیس درہم ہیں۔ میں نے رسول اللہ ﷺ سے کوئی سوال نہ کیا۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ کے پاس جو اور کشش آئے۔ آپ نے وہ ہمارے درمیان تقسیم کر دیے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں غنی کر دیا۔

2549- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي هَكِيمٍ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَحِلُّ الصَّدَقَةُ لِغَنِيِّ وَلَا لِذِي مِرَّةٍ سَوِيٍّ

حضرت ابو حصین نے حضرت سالم سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: صدقہ غنی اور طاقتور صحت مند آدمی کو دینا جائز نہیں۔



### مَسْأَلَةُ التَّقْوِيِّ الْمُكْتَسِبِ (طاقتور کمائی کرنے والے کا سوال کرنا)

2550- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُسْتَنَى قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ الْخِيَارَ بْنَ عَدِيٍّ أَخْبَرَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْأَلُهُ مِنَ الصَّدَقَةِ فَقَالَ فِيهِمَا الْبَصْرُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ بَصْرُهُ فَرَأَاهُمَا جَلْدَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ شِئْتُمَا وَلَا حَظَّ فِيهَا لِغَنِيِّ وَلَا لِقَوِيِّ مُكْتَسِبٍ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عبید اللہ بن عدی بن خیار سے روایت نقل کی ہے کہ دو آدمیوں نے اسے بتایا کہ وہ دونوں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے جو صدقہ کا سوال کر رہے تھے۔ آپ نے ان دونوں میں نظر دوڑائی۔ محمد راوی نے بصرہ کے الفاظ ذکر کیے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان دونوں کو مضبوط پایا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر تم چاہو تو تمہیں دے دوں۔ تاہم اس صدقہ میں غنی اور طاقتور، کمانے والے کا کوئی حصہ نہیں۔

### مَسْأَلَةُ الرَّجُلِ ذَا سُلْطَانٍ (ایک آدمی کا بادشاہ سے سوال کرنا)

2551- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ زَيْدِ بْنِ عُقَبَةَ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ الْمَسْأَلُ كُدَّ وَحَمَّ يَكْدُمُ بِهَا الرَّجُلُ وَجْهَهُ فَمَنْ شَاءَ كَدَّمَ وَجْهَهُ وَمَنْ شَاءَ تَرَكَ إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلُ ذَا سُلْطَانٍ أَوْ شَيْئًا لَا يَجِدُ مِنْهُ بُدًّا

حضرت عبد الملک نے حضرت زید بن عقبہ سے انہوں نے حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک سوالات خراشیں ہیں جن کے ساتھ انسان اپنے چہرے کو زخمی کرتا ہے۔ جو چاہے اپنے چہرے کو زخمی کرے اور جو چاہے اسے چھوڑ دے۔ مگر یہ جائز ہے کہ انسان بادشاہ سے سوال کرے یا ایسی چیز کا سوال کرے جس کے بغیر اس کا کوئی چارہ کار نہ ہو۔

### مَسْأَلَةُ الرَّجُلِ فِي أَمْرٍ لَا بُدَّ لَهُ مِنْهُ

آدمی کا ایسی چیز کا سوال کرنا جس کے بغیر کوئی چارہ کار نہ ہو

2552- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ زَيْدِ بْنِ عُقَبَةَ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ الْمَسْأَلُ كُدَّ يَكْدُمُ بِهَا الرَّجُلُ وَجْهَهُ إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلُ سُلْطَانًا أَوْ فِي أَمْرٍ لَا بُدَّ مِنْهُ

حضرت عبد الملک نے حضرت زید بن عقبہ سے انہوں نے حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سوال بے آبرو کرتا ہے جس کے ساتھ انسان اپنے آپ کو بے آبرو کرتا ہے مگر اس







تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا۔ آپ ﷺ نے مجھے عطا کیا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے حکیم! یہ مال میٹھا ہے۔ جس نے سخی نفس کے ساتھ اسے لیا اس کے لئے اس میں برکت ڈالی جائے گی اور جس نے حریص نفس کے ساتھ اسے لیا تو اس کے لئے اس میں برکت نہیں ڈالی جائے گی۔ وہ اس آدمی کی طرح ہے جو کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا۔ اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔ حکیم نے کہا: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا ہے! میں آپ کے بعد کسی سے کوئی چیز نہ لوں گا یہاں تک کہ دنیا سے جدا ہو جاؤں۔

مَنْ آتَاكَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ مَالًا مِنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ (جسے بغیر سوال کے اللہ تعالیٰ مال عطا کرے)

2556- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ السَّاعِدِيِّ النَّبَائِيِّ قَالَ اسْتَعْمَلَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الصَّدَقَةِ فَلَمَّا فَرَغْتُ مِنْهَا فَأَذَيْتُهَا إِلَيْهِ أَمْرًا<sup>(1)</sup>، بَعْمَالَةٍ فَقُلْتُ لَهُ إِنَّمَا عَمِلْتُ لِلَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَأَجْرِي عَلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ فَقَالَ خُذْ مَا أُعْطَيْتُكَ فَإِنِّي قَدْ عَمِلْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ لَهُ مِثْلَ قَوْلِكَ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أُعْطِيتَ شَيْئًا مِنْ غَيْرِ أَنْ تَسْأَلَ فَاكُلْ وَتَصَدَّقْ

حضرت بسر بن سعید نے حضرت ابن ساعدی مالکی سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مجھے صدقات وصول کرنے پر عامل مقرر کیا۔ جب میں ان سے فارغ ہوا اور وہ صدقات آپ کی خدمت میں پیش کر دیے تو آپ نے میرے لئے اس عمل کی اجرت دینے کا حکم دیا۔ میں نے آپ سے عرض کی: میں نے یہ کام اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے کیا ہے۔ میرا اجر اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔ حضرت عمر نے فرمایا: جو میں تجھے دوں اسے لے لو۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں یہ کام کیا۔ میں نے بھی تیری طرح آپ کی بارگاہ میں گزارش کی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے مجھے ارشاد فرمایا: جب تجھے بغیر سوال کے کوئی چیز دی جائے تو اسے کھاؤ اور صدقہ کرو۔

2557- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو عُبَيْدٍ اللَّهِ التَّمُزُّومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ حُوَيْطِبِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعُرَيْقِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ السَّعْدِيِّ أَنَّهُ قَدِمَ عَلَيَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنَ الشَّامِ فَقَالَ أَلَمْ أُخْبِرْ أَنَّكَ تَعْمَلُ عَلَيَّ مِنْ أَعْمَالِ الْمُسْلِمِينَ فَتُعْطَى عَلَيْهِ عُمَالَةٌ فَلَا تَقْبَلُهَا قَالَ أَجَلُ إِنِّي لِي أَفْرَاسًا وَأَعْبَدًا وَأَنَا بِخَيْرٍ وَأُرِيدُ أَنْ يَكُونَ عَلَيَّ صَدَقَةٌ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِنِّي أَرَدْتُ الَّذِي أَرَدْتُ وَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُعْطِيَنِ النَّبَالَ فَأَقُولُ أَعْطِهِ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي وَإِنَّهُ أَعْطَانِي مَرَّةً مَالًا فَقُلْتُ لَهُ أَعْطِهِ مَنْ هُوَ أَحْوَجُ إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ مَا آتَاكَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ مِنْ هَذَا النَّبَالِ مِنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ وَلَا إِشْرَافٍ فَخُذْهُ فَتَمَوَّلْهُ أَوْ تَصَدَّقْ بِهِ وَمَالًا فَلَا تَتَّبِعْهُ نَفْسَكَ

حضرت حویطب بن عبدالعزیٰ نے حضرت عبداللہ بن سعدی سے روایت نقل کی ہے کہ وہ شام سے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ حضرت عمر نے فرمایا: مجھے بتایا گیا ہے کہ تو مسلمانوں کے کام کرتا ہے اس پر تجھے



مزدوری دی جاتی ہے اور تو اسے قبول نہیں کرتا۔ عبد اللہ بن سعدی نے عرض کی: ہاں، بے شک میرے گھوڑے اور غلام ہیں اور میں مال دار ہوں اور میں ارادہ کرتا ہوں کہ میرا عمل مسلمانوں پر صدقہ ہو جائے۔ حضرت عمر نے فرمایا: میں نے وہی ارادہ کیا جو تو نے ارادہ کیا۔ نبی کریم ﷺ مجھے عطا فرماتے۔ میں عرض کرتا: یہ مال اسے عطا کیجئے جو مجھ سے زیادہ اس کا حق دار ہے۔ ایک دفعہ آپ نے مجھے مال عطا کیا۔ میں نے عرض کی: یہ مال اسے عطا کیجئے جو مجھ سے زیادہ اس کا ضرورت مند ہے۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ اس مال میں سے جو تجھے بغیر سوال اور حرص کے عطا کرے تو اسے لے لے۔ اس کے ساتھ مال دار ہو جایا اسے صدقہ کر دے اور جو تجھے نہ دیا جائے تو اپنے آپ کو اس کے پیچھے نہ لگا دے۔

2558- أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّ حُوَيْطَبَ بْنَ عَبْدِ الْعُزَّى أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ السَّعْدِيِّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَدِمَ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي خِلَافَتِهِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ أَلَمْ أَحَدِّثْ أَنَّكَ تَلِي مِنْ أَعْمَالِ النَّاسِ أَعْمَالًا فَإِذَا أُعْطِيَ الْعُمَّالَةَ رَدَدْتَهَا فَقُلْتُ بَلَى فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَمَا تُرِيدُ إِلَى ذَلِكَ فَقُلْتُ لِي أَفْرَأْسُ وَأَعْبُدُ وَأَنَا بِخَيْرٍ وَأُرِيدُ أَنْ يَكُونَ عَلَيَّ صَدَقَةٌ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ فَلَا تَفْعَلْ فَإِنِّي كُنْتُ أَرَدْتُ مِثْلَ الَّذِي أَرَدْتَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْطِي الْعَطَائِي فَأَقُولُ أَعْطِهِ أَفْقَرًا إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خُذْهُ فَتَمَوَّلْهُ أَوْ تَصَدَّقْ بِهِ مَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا النَّهْلِ وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا سَائِلٍ فَخُذْهُ وَمَا لَا تَتَّبِعُهُ نَفْسَكَ

حضرت سائب بن یزید نے حضرت حویطب بن عبدالعزیٰ سے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن سعدی سے روایت نقل کی ہے کہ وہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت کے دور میں حضرت عمر کے پاس آئے۔ حضرت عمر نے انہیں فرمایا: مجھے یہ بتایا گیا ہے کہ تو لوگوں کے کام اپنے ذمے لیتا ہے۔ جب تجھے اس کی مزدوری دی جاتی ہے تو تو اسے واپس کر دیتا ہے۔ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ حضرت عمر نے فرمایا: تو اس سے کیا ارادہ کرتا ہے؟ میں نے عرض کی: میرے گھوڑے اور غلام ہیں اور میرے پاس مال ہے۔ میں ارادہ کرتا ہوں کہ میرا یہ عمل مسلمانوں پر صدقہ ہو جائے۔ حضرت عمر نے انہیں فرمایا: اس طرح نہ کر۔ میں نے اس کا ارادہ کیا تھا جس کا تو نے ارادہ کیا۔ رسول اللہ ﷺ مجھے عطیہ عطا کرتے۔ میں کہتا: یہ اسے عطا کیجئے جو مجھ سے زیادہ اس کا محتاج ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے لے لو اور اس کے ساتھ مال دار بنو یا اسے صدقہ کر دو۔ اس مال میں سے جو تیرے پاس آئے جب کہ تو اس کی طرف للچائی ہوئی نظروں سے نہ دیکھتا ہو اور نہ ہی اس کا سوال کرتا ہو تو اسے لے لو اور جو اس طرح نہ ملے تو اپنے آپ کو اس کے پیچھے نہ لگاؤ۔

2559- أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مَنْصُورٍ وَإِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكِيمِ بْنِ كَافِرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ أَنَّ حُوَيْطَبَ بْنَ عَبْدِ الْعُزَّى أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ السَّعْدِيِّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَدِمَ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي خِلَافَتِهِ فَقَالَ عُمَرُ أَلَمْ أَحَدِّثْ أَنَّكَ تَلِي مِنْ أَعْمَالِ النَّاسِ أَعْمَالًا فَإِذَا أُعْطِيَ الْعُمَّالَةَ كَرِهْتَهَا قَالَ فَقُلْتُ بَلَى قَالَ فَمَا تُرِيدُ إِلَى ذَلِكَ فَقُلْتُ إِنَّ لِي أَفْرَأْسًا وَأَعْبُدًا وَأَنَا بِخَيْرٍ وَأُرِيدُ أَنْ يَكُونَ عَلَيَّ صَدَقَةٌ عَلَى الْمُسْلِمِينَ



قَالَ 1 عَمْرُ فَلَا تَفْعَلْ فَإِنِ كُنْتُ أَرَدْتُ الَّذِي أَرَدْتُ فَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُعْطِينِي الْعَطَاءَ فَأَقُولُ أُعْطِهِ أَفْقَرًا إِلَيْهِ  
مِنِّي حَتَّى أُعْطَانِي مَرَّةً مَالًا فَقُلْتُ أُعْطِهِ أَفْقَرًا إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ خُذْهُ فَتَمَوَّلْهُ وَتَصَدَّقْ بِهِ فَمَا جَاءَكَ مِنْ  
هَذَا الْمَالِ وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا سَائِلٍ فَخُذْهُ وَمَالًا فَلَا تُتْبِعْهُ نَفْسَكَ

حضرت سائب بن یزید نے حضرت حویطب بن عبدالعزیٰ سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن سعدی سے روایت نقل کی ہے کہ وہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت کے دور میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ حضرت عمر نے فرمایا: مجھے خبر دی گئی ہے کہ تو لوگوں کے معاملات کی ذمہ داری لیتا ہے۔ جب تجھے اس کی مزدوری دی جاتی ہے تو تو اسے ناپسند کرتا ہے۔ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ پوچھا: تو اس سے کیا ارادہ کرتا ہے؟ میں نے کہا: میرے پاس گھوڑے اور غلام ہیں اور میرے پاس مال ہے اور میں ارادہ کرتا ہوں کہ میرا عمل مسلمانوں پر صدقہ ہو جائے۔ حضرت عمر نے فرمایا: اس طرح نہ کیا کر۔ میں نے بھی اس چیز کا ارادہ کیا تھا جو تو نے ارادہ کیا۔ نبی کریم ﷺ مجھے مال عطا کرتے۔ میں کہتا: یہ مال اسے عطا کیجئے جو مجھ سے زیادہ اس کا محتاج ہے۔ یہاں تک کہ آپ نے مجھے ایک دفعہ مال عطا کیا۔ میں نے کہا: یہ مال اسے عطا کیجئے جو مجھ سے زیادہ اس کا حق دار ہے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ مال لے لو۔ اس کے ساتھ مال دار ہو جاؤ اور اسے صدقہ کرو۔ جو مال تیرے پاس آئے جب کہ تو اس کی طرف للچائی ہوئی نظروں سے نہ دیکھتا ہو اور نہ ہی اس کا سوال کرنے والا ہو تو اسے لے لے اور جو نہ ملے اپنے آپ کو اس کے پیچھے نہ لگاؤ۔

2560- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُعْطِينِي الْعَطَاءَ فَأَقُولُ أُعْطِهِ أَفْقَرًا إِلَيْهِ مِنِّي حَتَّى أُعْطَانِي مَرَّةً مَالًا فَقُلْتُ لَهُ أُعْطِهِ أَفْقَرًا إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ خُذْهُ فَتَمَوَّلْهُ وَتَصَدَّقْ بِهِ وَمَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا سَائِلٍ فَخُذْهُ وَمَالًا فَلَا تُتْبِعْهُ نَفْسَكَ

حضرت زہری نے حضرت سالم بن عبداللہ سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ ہمیں عطیہ عطا فرماتے۔ میں عرض کرتا: یہ مال اسے عطا کیجئے جو مجھ سے زیادہ محتاج ہے۔ یہاں تک کہ آپ نے ایک دفعہ مجھے مال عطا کیا۔ میں نے عرض کی: یہ مال مجھ سے زیادہ محتاج کو عطا فرما دیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسے لے لو اور مالدار بن جاؤ اور اسے صدقہ کرو۔ اس مال میں سے جو مال تیرے پاس پہنچے جب کہ تو نہ اس کا حریص ہو اور نہ ہی سوال کرنے والا ہو تو اسے لے لو اور جو تجھے نہ ملے تو اپنے نفس کو اس کے پیچھے نہ لگاؤ۔

بَابُ اسْتِعْمَالِ آلِ النَّبِيِّ ﷺ عَلَى الصَّدَقَةِ (نبی کریم ﷺ کی آل کو صدقہ پر عامل بنانا)

2561- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ



بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نُوْفَلِ الْهَاشِمِيِّ أَنَّ عَبْدَ الْمُطَّلِبِ بْنَ رَبِيعَةَ بْنَ الْحَارِثِ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ رَبِيعَةَ بْنَ الْحَارِثِ قَالَ لِعَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنَ الْحَارِثِ وَالْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ اثْنَيْتَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَوْلَاهُ اسْتَعْمَلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَى الصَّدَقَاتِ فَأَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَنَحْنُ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ فَقَالَ لَهُمَا إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَا يَسْتَعْمِلُ مِنْكُمْ أَحَدًا عَلَى الصَّدَقَةِ قَالَ عَبْدُ الْمُطَّلِبِ فَاَنْطَلَقْتُ أَنَا وَالْفَضْلُ حَتَّى أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَنَا إِنَّ هَذِهِ الصَّدَقَةُ إِنَّمَا هِيَ أَوْ سَاخِرُ النَّاسِ وَإِنَّهَا لَا تَحِلُّ لِمُحَمَّدٍ وَلَا لِأَلِ مُحَمَّدٍ ﷺ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عبد اللہ بن حارث بن نوفل ہاشمی سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبدالمطلب بن ربیعہ بن حارث بن عبدالمطلب نے خبر دی کہ ان کے والد ربیعہ بن حارث نے عبدالمطلب بن ربیعہ بن حارث اور فضل بن عباس بن عبدالمطلب کو کہا: رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو۔ آپ ﷺ سے دونوں عرض کرو: یا رسول اللہ! ہمیں صدقات پر عامل بنا دیں۔ حضرت علی بن ابی طالب آئے جب کہ ہم اس حال میں تھے۔ حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دونوں سے کہا: رسول اللہ ﷺ تم میں سے کسی کو بھی صدقہ پر عامل نہیں بنا میں گے۔ عبدالمطلب نے کہا: میں اور فضل نکلے یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ صدقہ لوگوں کی میل ہے، یہ محمد اور آل محمد ﷺ کے لئے حلال نہیں۔

### بَابُ ابْنِ أُخْتِ الْقَوْمِ مِنْهُمْ (قوم کے بھانجے کا حکم)

2562- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي إِيَّاسٍ مُعَاوِيَةَ بْنَ قُرَّةَ أَسِغَتْ أَنْسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ابْنُ أُخْتِ الْقَوْمِ مِنْ أَنْفُسِهِمْ قَالَ نَعَمْ

حضرت شعبہ نے بیان کیا کہ انہوں نے حضرت ابویاس معاویہ بن قرہ سے پوچھا: کیا تو نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قوم کا بھانجا انہی میں سے ہوتا ہے؟ فرمایا: ہاں۔

فائدہ: حضرت مؤلف نے یہ استنباط کیا ہے جب کہ جمہور علماء نے یہ تعبیر کی ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ ان میں قریبی رشتہ اور تعلق ہے۔

2563- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ابْنُ أُخْتِ الْقَوْمِ مِنْهُمْ

حضرت شعبہ نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ قوم کا بھانجا انہی میں سے ہوتا ہے۔

### بَابُ مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْهُمْ (قوم کا مولیٰ انہی میں سے ہوتا ہے)

2564- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ عَنْ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ



أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ عَلَى الصَّدَقَةِ فَأَرَادَ أَبُو رَافِعٍ أَنْ يَتَّبِعَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ الصَّدَقَةُ لَا تَحِلُّ لَنَا وَإِنْ مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْهُمْ

حضرت حکم نے حضرت ابن ابی رافع سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بن مخزوم کے ایک آدمی کو صدقہ پر عامل بنایا۔ ابورافع نے ارادہ کیا کہ اس کے بارے میں آپ سے مطالبہ کرے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: صدقہ ہمارے لئے حلال نہیں۔ بے شک قوم کا مولیٰ (غلام، جس کے ساتھ عہد و پیمان ہو) انہی میں شمار ہوتا ہے۔

الصَّدَقَةُ لَا تَحِلُّ لِلنَّبِيِّ ﷺ (صدقہ نبی کریم ﷺ کے لئے حلال نہیں)

2565- أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ وَاصِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُبُنُ حَكِيمٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَتَى بِشَيْءٍ سَأَلَ عَنْهُ أَهْدِيَّةٌ أَمْ صَدَقَةٌ فَإِنْ قِيلَ صَدَقَةٌ لَمْ يَأْكُلْ وَإِنْ قِيلَ هَدِيَّةٌ بَسَطَ يَدَهُ

حضرت بہز بن حکیم نے اپنے باپ سے وہ دادا سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں جب کوئی چیز پیش کی جاتی تو آپ اس کے بارے میں پوچھتے: کیا یہ ہدیہ ہے یا صدقہ ہے؟ اگر عرض کیا جاتا کہ صدقہ ہے تو آپ نہ کھاتے۔ اگر عرض کیا جاتا ہدیہ ہے تو اپنا ہاتھ آگے بڑھاتے۔

إِذَا تَحَوَّلَتْ الصَّدَقَةُ (جب صدقہ کی حیثیت بدل جائے)

2566- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُبُنُ أَسَدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا أَرَادَتْ أَنْ تَشْتَرِيَ بَرِيرَةَ فَتُعْتِقَهَا وَإِنَّهُمْ اشْتَرَطُوا وَلَائَهَا فَوَدَّكَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ اشْتَرِيهَا وَأَعْتِقِيهَا فَإِنَّ الْوَالِدَيْنِ أَعْتَقَ وَخَيْرٌ حِينَ أُعْتِقَتْ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَلَغَهُمْ فَقِيلَ هَذَا مِنْ أَصْدِقِي بِهِ عَلَى بَرِيرَةَ فَقَالَ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِيَّةٌ وَكَانَ زَوْجُهَا حُرًّا

حضرت حکم نے حضرت ابراہیم سے انہوں نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے ارادہ کیا کہ حضرت بریرہ کو خرید لیں اور اسے آزاد کر دیں۔ اس کے مالکوں نے شرط لگا دی کہ اس کی ولاء (ترکہ) ان کا ہوگا۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے خرید لو اور آزاد کر دو۔ ولاء اسی کا ہوگا جس نے آزاد کیا ہوگا۔ جب اسے آزاد کیا گیا تو اسے (خاوند کے بارے میں) اختیار دیا گیا۔ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں گوشت پیش کیا گیا۔ عرض کی گئی: یہ اس صدقہ میں سے ہے جو حضرت بریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا پر کیا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ اس کیلئے صدقہ ہے اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔ اس کا خاوند آزاد تھا۔

شَرَاءُ الصَّدَقَةِ (صدقہ خریدنا)

2567- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسَمِعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَبَعْتُ عُمَرَ يَقُولُ حَمَلْتُ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَأَضَاعَهُ الَّذِي



كَانَ عِنْدَهُ وَأَرَدْتُ أَنْ أَبْتَاعَهُ مِنْهُ وَظَنَنْتُ أَنَّهُ بَاتِعُهُ بِرُخْصٍ فَسَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَا تَشْتَرِهِ  
وَإِنْ أَعْطَاكَ بِدِرْهِمٍ فَإِنَّ الْعَائِدِيَّ صَدَقْتَهُ كَالْكَلْبِ يَعُودِي قَيْبِهِ

امام مالک نے حضرت زید بن اسلم سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: میں نے اللہ کی راہ میں ایک گھوڑا ایک آدمی کو پیش کیا۔ جس کے پاس یہ گھوڑا تھا اس نے اسے ضائع کر دیا ( کمزور لاغر کر دیا)۔ میں نے ارادہ کیا کہ اس سے وہ گھوڑا خرید لوں۔ میں نے گمان کیا کہ وہ اسے سستا فروخت کر دے گا۔ میں نے اس بارے میں رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا۔ فرمایا: اسے نہ خریدو اگرچہ وہ ایک درہم میں تجھے واپس کر دے کیونکہ صدقہ کو واپس لینے والا اس کتے کی طرح ہے جو اپنی قے کو چاٹتا ہے۔

2568- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ  
عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ حَمَلَ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَرَأَاهَا تُبَاعُ فَأَرَادَ شَرَاةَهَا فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ لَا تَعْرِضْ فِي صَدَقَتِكَ

امام زہری نے حضرت سالم بن عبد اللہ سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے ایک گھوڑا اللہ کی راہ میں ایک آدمی پر صدقہ کیا۔ جس کے پاس گھوڑا تھا اس نے گھوڑا بیچنے کا ارادہ کیا۔ حضرت عمر نے اس کے خریدنے کا ارادہ کیا۔ نبی کریم ﷺ نے انہیں ارشاد فرمایا: اپنے صدقہ سے کوئی تعرض نہ کرو۔

2569- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ أَنْبَأَنَا حُجَيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلِ بْنِ ابْنِ شِهَابٍ  
عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ عُمَرَ تَصَدَّقَ بِفَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَوَجَدَهَا تُبَاعُ  
بَعْدَ ذَلِكَ فَأَرَادَ أَنْ يَشْتَرِيَهُ ثُمَّ أَقَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَاسْتَأْمَرَ فِي ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَعْدِي  
صَدَقَتِكَ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم بن عبد اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان کیا کرتے تھے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایک گھوڑا اللہ کی راہ میں صدقہ کیا۔ انہوں نے بعد میں پایا کہ اسے بیچا جا رہا ہے۔ تو آپ نے اسے خریدنے کا ارادہ کیا پھر رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں آئے۔ اس بارے میں آپ سے مشورہ کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے صدقہ کی طرف نہ لوٹ۔

2570- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ وَيَزِيدٌ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَقَ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ  
بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ عَثَابَ بْنَ أُسَيْدٍ أَنْ يَخْرُصَ الْعِنَبَ فَتَوَدَّى زَكَاتُهُ زَبِيهَا كَمَا تَوَدَّى زَكَاتُ  
السُّخْلِ تَمْرًا

حضرت عبد الرحمن بن اسحاق نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عتاب بن اسید کو حکم دیا کہ وہ انگوروں کا اندازہ لگائے اور ان کی زکوٰۃ کشش سے ادا کی جائے جس طرح کھجوروں کی زکوٰۃ خشک کھجوروں کی صورت میں دی جاتی ہے۔



## کِتَاب مَنَاسِكِ الْحَجِّ (مَنَاسِكِ حَجِّ كَابِيَان)

### بَابُ وُجُوبِ الْحَجِّ (حَجِّ كِي فَرَضِيَّة)

2571- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ الْمُخَرَّمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ وَاسْمُهُ الْمُغِيرَةُ بْنُ سَلْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّاسُ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ فَرَضَ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ فَقَالَ رَجُلٌ نِي كُلِّ عَامٍ فَسَكَتَ عَنْهُ حَتَّى أَعَادَهُ ثَلَاثًا فَقَالَ لَوْ قُلْتُ نَعَمْ لَوَجِبَتْ وَلَوْ وَجِبَتْ مَا قُنْتُمْ بِهَا ذُرُوبِي مَا تَرَكْتُكُمْ فَإِنِّي هَذَا مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِكَثْرَةِ سُؤَالِهِمْ وَاخْتِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ فَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِالشَّيْءِ فَخُذُوا بِهِ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ

حضرت ربیع بن مسلم نے حضرت محمد بن زیاد سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو خطبہ ارشاد فرمایا، فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تم پر حج فرض کیا۔ ایک آدمی نے عرض کی: کیا ہر سال؟ رسول اللہ ﷺ اس سے خاموش ہو گئے یہاں تک کہ اس نے یہ سوال تین بار دہرایا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر میں ہاں کہتا تو حج ہر سال واجب ہو جاتا۔ اگر ہر سال واجب ہوتا تو تم اسے بجا نہ لاتے۔ میں جن باتوں میں تمہیں کچھ نہ کہوں انہیں چھوڑ دیا کرو۔ تم سے قبل قومیں زیادہ سوال کرنے اور اپنے انبیاء سے اختلاف کرنے کی وجہ سے ہلاک ہوئیں۔ جب میں تمہیں کسی چیز کے بارے میں حکم دوں تو جتنی طاقت رکھو اسے بجالاؤ اور جب میں تمہیں کسی چیز سے منع کروں تو تم اس سے اجتناب کرو۔

2572- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْزُومٍ قَالَ أَنْبَأَنَا مُوسَى بْنُ سَلْبَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْجَلِيلِ بْنُ حُسَيْدٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سِنَانِ الدُّؤَلِيِّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى كَتَبَ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ فَقَالَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ الشَّيْبِيُّ كُلُّ عَامٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ فَقَالَ لَوْ قُلْتُ نَعَمْ لَوَجِبَتْ ثُمَّ إِذَا لَا تَسْمَعُونَ وَلَا تَطِيعُونَ وَلَكِنَّهُ حَجَّةٌ وَاحِدَةٌ

حضرت عبد الجلیل بن حمید نے حضرت ابن شہاب سے انہوں نے حضرت ابوسنان دؤلی سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تم پر حج فرض کیا ہے۔ حضرت اقرع بن حابس تمہی نے عرض کی: ہر سال؟ یا رسول اللہ! رسول اللہ ﷺ خاموش ہو گئے۔ فرمایا: اگر میں ہاں کہہ دیتا تو واجب ہو جاتا۔ پھر تم نہ سنتے اور نہ اطاعت کرتے لیکن حج فرض ایک ہی ہے۔

### وُجُوبُ الْعُمْرَةِ (عمرہ کا واجب ہونا)

2573- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ الثُّعْمَانَ بْنَ سَالِمٍ قَالَ



سَبِعْتُ عَمْرُو بْنَ أَوْسٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي زَرْبِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ وَلَا الْعُمْرَةَ وَلَا الطَّعْنَ قَالَ فَحَجَّ عَنْ أَبِيكَ وَاعْتَمَرَ

حضرت نعمان بن سالم نے حضرت عمرو بن اوس سے انہوں نے حضرت ابو زین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرا باپ بوڑھا شیخ ہے۔ وہ حج کی طاقت نہیں رکھتا۔ نہ عمرہ کی اور نہ چلنے اور سواری پر سوار ہونے کی طاقت رکھتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے باپ کی طرف سے حج کرو اور عمرہ کرو۔

### فَضْلُ الْحَجِّ الْمَبْرُورِ (حج مبرور کی فضیلت)

2574- أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الصَّفَّارِ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُوَيْدٌ وَهُوَ ابْنُ عَمْرِو الْكَلْبِيُّ عَنْ زُهَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُهَيْلٌ عَنْ سَيِّءٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْحَجَّةُ الْمَبْرُورَةُ لَيْسَ لَهَا جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ وَالْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا

حضرت سہیل نے حضرت ابو صالح سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: حج مبرور کی جزا نہیں مگر جنت اور ایک عمرہ دوسرے عمرہ تک درمیان والے گناہوں کا کفارہ ہے۔

2575- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّابٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي سُهَيْلٌ عَنْ سَيِّءٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْحَجَّةُ الْمَبْرُورَةُ لَيْسَ لَهَا ثَوَابٌ إِلَّا الْجَنَّةُ مِثْلَهُ سَوَاءٌ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ تَكْفِيرٌ مَا بَيْنَهُمَا

حضرت سہیل نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: حج مبرور کا کوئی ثواب نہیں مگر جنت۔ یعنی اوپر والی روایت کی مثل روایت کی مگر کفارہ لما بینہما کی جگہ تکفیر لما بینہما کا ذکر کیا۔ یعنی دونوں کے درمیان واقع ہونے والے گناہوں کا کفارہ بن جاتا ہے۔

### فَضْلُ الْحَجِّ (حج کی فضیلت)

2576- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيْ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ قَالَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ ثُمَّ الْحَجُّ الْمَبْرُورُ

حضرت زہری نے حضرت ابن مسیب سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سے ایک آدمی نے سوال کیا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! کون سا عمل افضل ہے؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ کی ذات پر ایمان، عرض کی: پھر کون سا عمل؟ فرمایا: اللہ کی راہ میں جہاد، عرض کی: پھر کون سا؟ فرمایا: حج مبرور (جس میں فسق، جدال اور رقت نہ ہو)۔



2577- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَثُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مَخْرَمَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ سُهَيْلَ بْنَ أَبِي صَالِحٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَدْ ثَلَاثَةَ الْغَازِي وَالْحَاجِّ وَالْمُعْتَبِرِ

حضرت سہیل بن ابی صالح نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کی طرف سفر کرنے والے تین ہیں: غازی، حاجی اور عمرہ کرنے والا۔

2578- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ ابْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ جِهَادُ الْكَبِيرِ وَالصَّغِيرِ وَالضَّعِيفِ وَالْمَرْأَةِ الْحَاجِّ وَالْعُمْرَةَ

حضرت محمد بن ابراہیم نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بڑھے، چھوٹے، کمزور اور عورت کا جہاد، حج اور عمرہ ہے۔

2579- أَخْبَرَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُرَيْثِ الْمَرْزُوقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْفُضَيْلُ وَهُوَ ابْنُ عِيَّاضٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَجَّ هَذَا الْبَيْتَ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَمَا وَلَدَتْهُ أُمُّهُ

حضرت منصور نے حضرت ابو حازم سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اس گھر کا حج کیا اور نہ رنٹ کیا اور نہ ہی فسق کیا تو وہ یوں واپس لوٹے گا جس طرح اس کی ماں نے اسے جنا ہے (یعنی ہر گناہ سے پاک ہو جائے گا)۔

فائدہ: رنٹ سے مراد جماع اور اس کے اسباب ہیں اور فسوق سے مراد کوئی بھی نافرمانی کرنا ہے۔

2580- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ حَبِيبٍ وَهُوَ ابْنُ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ قَالَتْ أَخْبَرْتَنِي أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةُ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَخْرُجُ فَنُجَاهِدَ مَعَكَ فَإِنِّي لَا أَرَى عَمَلًا فِي الْقُرْآنِ أَفْضَلَ مِنَ الْجِهَادِ قَالَ لَا وَلَكِنْ أَحْسَرُ، الْجِهَادِ وَأَجْمَلُهُ حَجُّ الْبَيْتِ حَجِّ مَبْرُورٍ

حضرت حبیب جو ابن ابی عمرہ ہیں، نے حضرت عائشہ بنت طلحہ سے انہوں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا ہم آپ کے ساتھ نہ نکلیں اور جہاد نہ کریں کیونکہ میں قرآن میں جہاد سے افضل کوئی عمل نہیں پاتی۔ فرمایا: نہیں بلکہ (تمہارے لئے) بہترین جہاد بیت اللہ شریف کا حج مبرور ہے۔

### فَضْلُ الْعُمْرَةِ (عمرہ کی فضیلت)

2581- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ سُمَيِّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِبَيْنَهُمَا وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ



حضرت می نے حضرت ابوصالح سے انہوں نے ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک عمرہ دوسرے عمرہ تک درمیان والے اعمال کا کفارہ ہے اور حج مبرور کی کوئی جزا نہیں مگر جنت۔

### فَضْلُ الْمُتَابَعَةِ بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ (حج اور عمرہ پے درپے کرنا)

2582- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَثَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَزْرَةَ بْنُ ثَابِتٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَإِنَّهُمَا يَنْفِيَانِ الْفَقْرَ وَالذُّنُوبَ كَمَا يَنْفِي الْكَبِيرُ خَبَثَ الْحَدِيدِ حضرت عزرة بن ثابت نے حضرت عمرو بن دینار سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: حج اور عمرہ یکے بعد دیگرے کیا کرو کیونکہ یہ دونوں فقر اور گناہوں کو یوں ختم کر دیتے ہیں جس طرح بھٹی لوہے کے کھوٹ کو ختم کر دیتی ہے۔

2583- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَيَّانَ أَبُو خَالِدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَإِنَّهُمَا يَنْفِيَانِ الْفَقْرَ وَالذُّنُوبَ كَمَا يَنْفِي الْكَبِيرُ خَبَثَ الْحَدِيدِ وَالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَلَيْسَ لِلْحَجِّ الْمَبْرُورِ ثَوَابٌ دُونَ الْجَنَّةِ حضرت عمرو بن قیس نے حضرت عاصم سے انہوں نے حضرت شقیق سے انہوں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: حج اور عمرہ یکے بعد دیگرے کیا کرو کیونکہ یہ فقر اور گناہوں کو یوں ختم کر دیتے ہیں جس طرح بھٹی لوہے، سونے اور چاندی کے کھوٹ کو ختم کر دیتی ہے اور حج مبرور کا کوئی ثواب نہیں مگر جنت۔

### الْحَجُّ عَنِ الْمَيْتِ الَّذِي نَذَرَ أَنْ يَحُجَّ

اس میت کی طرف سے حج کرنا جس نے حج کی نذر مانی تھی

2584- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً نَذَرَتْ أَنْ تَحُجَّ فَمَاتَتْ فَأَتَى أَخُوهَا النَّبِيَّ ﷺ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَحْتِكَ دِينَ أَكُنْتَ قَاضِيَهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَاقْضُوا اللَّهَ فَهُوَ أَحَقُّ بِالْوَقَاءِ

حضرت ابو بشر نے حضرت سعید بن جبیر سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت نے حج کی نذر مانی۔ وہ فوت ہو گئی۔ اس کا بھائی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس بارے میں آپ سے پوچھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے بتا اگر تیری بہن پر کوئی قرض ہوتا تو کیا تو اس کو ادا کرتا؟ عرض کی: جی ہاں، فرمایا: اللہ کا حق ادا کرو۔ وہ ادا نیگی کا زیادہ حق رکھتا ہے۔

### الْحَجُّ عَنِ الْمَيْتِ الَّذِي لَمْ يَحُجَّ (اس میت کی جانب سے حج جس نے حج نہ کیا ہو)

2585- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو النُّجَّاجِ قَالَ حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ سَلَمَةَ



الْهُذَلِيُّ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ أَمَرَتْ امْرَأَةً سِنَانَ بْنَ سَلَمَةَ الْجُهَنِيَّ أَنْ يَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْ أُمَّهَا مَاتَتْ  
وَلَمْ تَحْجَّ أَفِيحْزِي عَنْ أُمَّهَا أَنْ تَحْجَّ عَنْهَا قَالَ نَعَمْ لَوْ كَانَ عَلَى أُمَّهَا دَيْنٌ فَقَضْتُهُ عَنْهَا لَمْ يَكُنْ يُحْزِي عَنْهَا فَلْتَحْجَّ  
عَنْ أُمَّهَا

حضرت ابوتیح نے حضرت موسیٰ بن سلمہ ہذلی سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت نے حضرت سنان بن سلمہ جہنی کو کہا کہ وہ رسول اللہ ﷺ سے عرض کرے کہ اس عورت کی ماں فوت ہو گئی ہے اور اس نے حج نہ کیا تھا۔ کیا اس عورت کے لئے جائز ہے کہ وہ اپنی ماں کی طرف سے حج کرے۔ فرمایا ہاں۔ اگر اس کی ماں پر قرض ہوتا تو وہ عورت اس کی طرف سے ادا کرتی تو کیا یہ اس کی طرف سے ادا نہ ہوتا؟ اس عورت کو چاہیے کہ وہ اپنی ماں کی جانب سے حج کرے۔

2586- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَكِيمٍ الْأَوْدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
الرُّؤَاسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ ابْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِيهِ السُّخْتِيَانِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ  
امْرَأَةً سَأَلَتْ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ أَبِيهَا مَاتَ وَلَمْ يَحْجَّ قَالَ حُجِّي عَنْ أَبِيكَ  
حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ ایک عورت نے نبی کریم ﷺ سے اپنے باپ کے متعلق پوچھا جو  
فوت ہو گیا اور حج نہ کر سکا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اپنے باپ کی طرف سے حج کرو۔

الْحَجُّ عَنِ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَسْتَمْسِكُ عَلَى الرَّحْلِ

اس زندہ کی جانب سے حج جو سواری پر نہیں بیٹھ سکتا

2587- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ خَثْعَمَ  
سَأَلَتْ النَّبِيَّ ﷺ عَدَاةَ جَنَيْمٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَرِيضَةُ اللَّهِ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَدْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا  
يَسْتَمْسِكُ عَلَى الرَّحْلِ أَفَلْحَجُّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ

أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو عُبَيْدٍ اللَّهِ الْمَخْزُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ  
عَبَّاسٍ مِثْلَهُ

حضرت زہری حضرت سلیمان بن یسار سے وہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ قبیلہ خثعم کی ایک عورت نے نبی کریم ﷺ سے مزدلفہ کے روز نبی کریم ﷺ سے پوچھا: یا رسول اللہ! اللہ کے بندوں پر حج کا فریضہ میرے باپ پر اس وقت لازم ہوا جب وہ بہت بوڑھا ہو چکا ہے۔ وہ سواری پر نہیں بیٹھ سکتا۔ کیا میں اس کی طرف سے حج کروں؟ فرمایا: ہاں۔

سعید بن عبد الرحمن ابو عبید اللہ مخزومی نے کہا: ہمیں سفیان نے ابن طاؤس سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابن عباس سے اس کی مثل روایت نقل کی ہے۔



الْعُمْرَةُ عَنِ الرَّجُلِ الَّذِي لَا يَسْتَطِيعُ (اس آدمی کی جانب سے عمرہ جو عمرہ کی طاقت نہ رکھتا ہو)  
2588- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ  
عَنْ أَبِي زَرْبِ بْنِ الْعُقَيْلِيِّ أَنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ وَلَا الْعُمْرَةَ وَالطَّعْنَ قَالَ حُجَّ عَنْ  
أَبِيكَ وَاعْتَبِرْ

حضرت نعمان بن سالم نے حضرت عمرو بن اوس سے انہوں نے حضرت ابو زین عقیلی سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں  
نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرا والد بہت بوڑھا ہے۔ وہ حج، عمرہ اور سفر کرنے کی طاقت نہیں رکھتا۔ رسول اللہ ﷺ نے  
فرمایا: اپنے باپ کی طرف سے حج اور عمرہ کر۔

تَشْبِيهُ قَضَاءِ الْحَجِّ بِقَضَاءِ الدَّيْنِ (حج کی ادائیگی کو قرض کی ادائیگی سے تشبیہ دینا)

2589- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
الزُّبَيْرِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ خَثْعَمٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الرُّكُوبَ وَأَذَرَ كَتْفَهُ  
فَرِيضَةٌ اللَّهِ فِي الْحَجِّ فَهَلْ يُجْزَى أَنْ أَحُجَّ عَنْهُ قَالَ أَنْتَ أَكْبَرُ وَلَدِيهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ أَكُنْتُ  
تَقْضِيهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَحُجَّ عَنْهُ

حضرت مجاہد نے حضرت یوسف بن زبیر سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے  
کہ قبیلہ خثعم کا ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: میرا باپ بوڑھا ہے جو سواری کی طاقت نہیں رکھتا  
جب کہ اللہ تعالیٰ کا فریضہ حج اس پر لازم ہو چکا ہے۔ کیا میرے لئے جائز ہے کہ میں اس کی جانب سے حج کروں۔ فرمایا: تو  
اس کا بڑا بیٹا ہے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: مجھے بتا اگر اس پر کوئی قرض ہوتا کیا تو اس کو ادا کرتا؟ اس نے عرض کی:  
ہاں: فرمایا اس کی طرف سے حج کر۔

2590- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حُشَيْنُ بْنُ أَصْرَمَ النَّسَائِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ أَبَانَ عَنْ  
عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا رَجُلٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا رَجُلٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا رَجُلٌ  
دَيْنٌ أَكُنْتُ قَاضِيَهُ 1، قَالَ نَعَمْ قَالَ فَدَيْنٌ اللَّهُ أَحَقُّ

حضرت حکم بن ابان نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے  
عرض کی: یا رسول اللہ! میرا باپ فوت ہو چکا ہے جب کہ اس نے حج نہیں کیا، کیا اس میں اس کی طرف سے حج کروں؟ فرمایا: بتا اگر  
تیرے باپ پر کوئی قرض ہوتا کیا تو اس کو ادا کرتا؟ عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ کا قرض ادا کیے جانے کا زیادہ حق رکھتا ہے۔  
2591- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ



عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ أَنَّ أَبِي أَدْرَكَهُ الْحَجُّ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَثْبُتُ عَلَى رَاحِلَتِهِ فَإِنْ شَدَّدْتُهُ خَشِيتُ أَنْ يَمُوتَ أَفَأَحُجُّ عَنْهُ قَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ أَكَانَ مُجْزِيًا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَحُجَّ عَنْ أَبِيكَ

حضرت یحییٰ بن ابی اسحاق نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے نبی کریم ﷺ سے سوال کیا کہ میرے باپ پر حج فرض ہوا ہے جب کہ وہ بوڑھا ہو چکا ہے، وہ سواری پر جم کر نہیں بیٹھ سکتا۔ اگر میں اس کو سواری پر باندھوں تو مجھے ڈر ہے کہ وہ مر جائے گا۔ کیا میں اس کی طرف سے حج کروں؟ فرمایا: مجھے بتا اگر اس پر کوئی قرض ہوتا، تو اسے ادا کرتا تو کیا وہ ادا ہو جاتا؟ اس نے عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: اپنے باپ کی جانب سے حج کر۔

### حَجُّ الْمَرْأَةِ عَنِ الرَّجُلِ (مرد کی جانب سے عورت کا حج)

2592- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ خَثْعَمَ تَسْتَفْتِيهِ وَجَعَلَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَتَنْظُرُ إِلَيْهِ وَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصْرِفُ وَجْهَ الْفَضْلِ إِلَى الشِّقِّ الْأَخْرِي فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَدْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَثْبُتَ عَلَى الرَّاحِلَةِ أَفَأَحُجُّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ وَذَلِكَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت فضل بن عباس رسول اللہ ﷺ کے پیچھے بیٹھے ہوئے تھے تو خثعم قبیلہ کی ایک عورت آپ کی خدمت میں حاضر ہوئی جو ایک مسئلہ پوچھنا چاہتی تھی۔ فضل بن عباس اس عورت کو دیکھنے لگے۔ وہ عورت انہیں دیکھنے لگی۔ رسول اللہ ﷺ فضل بن عباس کا چہرہ دوسری جانب کرنے لگے۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ کی جانب سے بندوں پر حج کا فریضہ میرے والد کو اس وقت لاحق ہوا جب وہ انتہائی بوڑھا ہو چکا ہے۔ وہ سواری پر بھی جم کر نہیں بیٹھ سکتا۔ کیا میں اس کی جانب سے حج کروں؟ فرمایا: ہاں۔ یہ واقعہ حجۃ الوداع کے موقع پر ہوا۔

2593- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ خَثْعَمَ اسْتَفْتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ وَالْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيفُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَدْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ عَلَى الرَّاحِلَةِ فَهَلْ يَقْضَى عَنْهُ أَنْ أَحُجَّ عَنْهُ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ فَأَخَذَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ يَلْتَفِتُ إِلَيْهَا وَكَانَتْ امْرَأَةً حَسَنَاءَ وَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْفَضْلَ فَحَوَّلَ وَجْهَهُ مِنَ الشِّقِّ الْأَخْرِي

حضرت ابن شہاب نے حضرت سلیمان بن یسار انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے انہیں خبر دی کہ قبیلہ خثعم کی ایک عورت نے حجۃ الوداع میں رسول اللہ ﷺ سے فتویٰ



طلب کیا جب کہ حضرت فضل بن عباس، رسول اللہ ﷺ کے پیچھے بیٹھے ہوئے تھے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر فریضہ حج میرے والد پر اس وقت لازم ہو جب وہ انتہائی بوڑھا ہو چکا ہے۔ وہ سواری پر نہیں بیٹھ سکتا۔ کیا میرا اس کی جانب سے حج کرنا اس کی طرف سے ادا ہو جائے گا؟ رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ہاں۔ فضل بن عباس اس عورت کی طرف دیکھنے لگے جب کہ وہ عورت حسین و جمیل تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے فضل کو پکڑا اور ان کے چہرے کو دوسری طرف کر دیا۔

### حَجُّ الرَّجُلِ عَنِ الْمَرْأَةِ (مرد کا عورت کی جانب سے حج کرنا)

2594- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ هَارُونَ قَالَ أَنْبَأَنَا هِشَامُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ ﷺ فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُمَّيْ عَجُوزٌ كَبِيرَةٌ وَإِنْ حَمَلْتُهَا لَمْ تَسْتَسِيكَ وَإِنْ رَبَطْتُهَا خَشِيتُ أَنْ أَقْتُلَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أُمَّكَ دَيْنٌ أَكُنْتَ قَاضِيَهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَحَجَّ عَنْ أُمَّكَ

حضرت یحییٰ بن ابی اسحاق نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت فضل بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ وہ نبی کریم ﷺ کے پیچھے سواری پر بیٹھے ہوئے تھے۔ ایک آدمی آپ کے پاس آیا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میری ماں ایک بوڑھی عورت ہے۔ اگر میں اسے سواری پر بٹھاؤں تو وہ نہیں بیٹھ سکتی۔ اگر میں اسے سواری پر باندھوں تو مجھے ڈر ہے کہ میں اسے قتل کر ڈالوں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے بتا اگر تیری ماں پر کوئی قرض ہو کیا تو اس کو ادا کرے گا؟ اس نے عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: اپنی ماں کی جانب سے حج کر۔

### مَا يُسْتَحَبُّ أَنْ يَحُجَّ عَنِ الرَّجُلِ أَكْبَرُ وَلَدِهِ (بڑے بیٹے کا باپ کی طرف سے حج کرنا)

2595- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِرَجُلٍ أَنْتَ أَكْبَرُ وَلَدِ أَبِيكَ فَحَجَّ عَنْهُ

حضرت مجاہد نے حضرت یوسف سے انہوں نے حضرت ابن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ایک آدمی کو ارشاد فرمایا: تو اپنے باپ کا بڑا بیٹا ہے، اس کی جانب سے حج کر۔

### الْحَجُّ بِالصَّغِيرِ (چھوٹے بچے کی جانب سے حج)

2596- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً رَفَعَتْ صَبِيًّا لَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ هَذَا حَجٌّ قَالَ نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ

حضرت محمد بن عقبہ نے حضرت کریب سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت نے اپنے بچے کو رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! کیا اس کا حج ہے؟ فرمایا: ہاں اور تیرے لئے اجر ہے۔



2597- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الشَّرِيحِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُقَبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ رَفَعَتْ امْرَأَةً صَبِيًّا لَهَا مِنْ هُودَجٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْذَا حَجَّ قَالَ نَعَمْ وَلَكَ أَجْرٌ

حضرت محمد بن عقبہ نے حضرت کریم سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ

ایک عورت نے کجاوے سے اپنا چھوٹا بچہ اٹھایا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! کیا اس کا حج ہے؟ فرمایا: ہاں اور تیرے لئے اجر ہے۔

2598- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقَبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ رَفَعَتْ امْرَأَةً إِلَى النَّبِيِّ ﷺ صَبِيًّا، فَقَالَتْ أَلَيْذَا حَجَّ قَالَ نَعَمْ وَلَكَ أَجْرٌ

حضرت ابراہیم بن عقبہ نے حضرت کریم سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت نے بچہ نبی کریم ﷺ کی طرف اٹھایا۔ عرض کی: اس کا حج ہے؟ فرمایا: ہاں اور تیرے لئے اجر ہے۔

2599- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُقَبَةَ وَحَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقَبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ صَدَّرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا كَانَ بِالرُّوحَاءِ لَقِيَ قَوْمًا فَقَالَ مَنْ أَنْتُمْ قَالُوا الْمُسْلِمُونَ قَالُوا مَنْ أَنْتُمْ قَالُوا رَسُولُ اللَّهِ قَالَ فَأَخْرَجَتْ امْرَأَةً صَبِيًّا مِنَ السِّحْفَةِ فَقَالَتْ أَلَيْذَا حَجَّ قَالَ نَعَمْ وَلَكَ أَجْرٌ

حضرت ابراہیم بن عقبہ نے حضرت کریم سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ واپس لوٹے۔ جب آپ ﷺ روحاء کے مقام پر تھے تو آپ ایک جماعت سے ملے۔ پوچھا: تم کون ہو؟ انہوں نے بتایا: مسلمان ہیں۔ انہوں نے پوچھا: تم کون ہو؟ صحابہ نے بتایا: رسول اللہ، ایک عورت نے ہودج سے ایک بچہ نکالا۔ پوچھا: کیا اس کا حج ہے؟ فرمایا: ہاں اور تیرے لئے اجر ہے۔

2600- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ حَمَّادِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي رَشْدِينَ بْنِ سَعْدِ أَبِي الرَّبِيعِ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقَبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِامْرَأَةٍ وَهِيَ فِي خِدْرِهَا مَعَهَا صَبِيٌّ فَقَالَتْ أَلَيْذَا حَجَّ قَالَ نَعَمْ وَلَكَ أَجْرٌ

حضرت ابراہیم بن عقبہ نے حضرت کریم سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک عورت کے پاس سے گزرے جب کہ وہ پردے میں تھی۔ اس کے ساتھ ایک بچہ تھا۔ اس نے پوچھا: کیا اس کا حج ہے؟ فرمایا: ہاں اور تیرے لئے اجر ہے۔

الْوَقْتُ الَّذِي خَرَجَ فِيهِ النَّبِيُّ ﷺ مِنَ الْمَدِينَةِ لِلْحَجِّ

وہ وقت جس میں نبی کریم ﷺ حج کے لئے مدینہ سے نکلے

2601- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ الشَّرِيحِيِّ عَنْ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرْتَنِي عَمْرَةَ أَنَّهَا سَمِعَتْ



عَائِشَةَ تَقُولُ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لِخَنَسٍ بَقِيْنَ مِنْ ذِي الْقَعْدَةِ لَا نُرَى إِلَّا الْحَجَّ حَتَّى إِذَا دُكُوْنَا، مِنْ مَكَّةَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدًى إِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ أَنْ يَحِلَّ

حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت عمرہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے جب کہ ذی قعدہ کے پانچ دن باقی تھے۔ ہم حج کا ارادہ رکھتے تھے۔ جب ہم مکہ مکرمہ کے قریب پہنچے تو رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا کہ جس کے پاس ہدی نہ ہو، جب وہ بیت اللہ کا طواف کرے تو وہ احرام اتار دے۔

### المَوَاقِيتُ مِيقَاتُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ (اہل مدینہ کا میقات)

2602- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يُهَلُّ أَهْلُ الْمَدِينَةِ مِنْ ذِي الْحَلِيفَةِ وَأَهْلُ الشَّامِ مِنَ الْجُحْفَةِ وَأَهْلُ نَجْدٍ مِنْ قَرْنٍ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَبَلَّغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَيُهَلُّ أَهْلُ الْيَمَنِ مِنْ يَلْبَمَمَ

حضرت نافع نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اہل مدینہ ذی الحلیفہ سے، اہل شام جحفہ سے اور اہل نجد قرن سے احرام باندھا کرتے تھے۔ حضرت عبد اللہ نے کہا: مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اہل یمن یلمم سے احرام باندھا کرتے۔

### مِيقَاتُ أَهْلِ الشَّامِ (اہل شام کا میقات)

2603- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا قَامَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ أَيْنَ تَأْمُرُنَا أَنْ نُهَلَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُهَلُّ أَهْلُ الْمَدِينَةِ مِنْ ذِي الْحَلِيفَةِ وَيُهَلُّ أَهْلُ الشَّامِ مِنَ الْجُحْفَةِ وَيُهَلُّ أَهْلُ نَجْدٍ مِنْ قَرْنٍ قَالَ ابْنُ عُمَرَ وَيَزْعُمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَيُهَلُّ أَهْلُ الْيَمَنِ مِنْ يَلْبَمَمَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ لَمْ أَفْقَهُ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

حضرت نافع نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی مسجد میں کھڑا ہوا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! آپ ہمیں کہاں سے حکم دیتے ہیں کہ ہم احرام باندھیں؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اہل مدینہ ذی الحلیفہ سے احرام باندھیں، اہل شام جحفہ سے احرام باندھیں، اہل نجد قرن سے احرام باندھیں۔ حضرت ابن عمر نے کہا: لوگ گمان کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اہل یمن یلمم سے احرام باندھیں۔ حضرت ابن عمر کہا کرتے: میں نے یہ رسول اللہ ﷺ سے نہیں سیکھا۔

### مِيقَاتُ أَهْلِ مِصْرَ (اہل مصر کا میقات)

2604- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ بَهْرَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ عَنْ أَقْدَمَ بْنِ حُمَيْدٍ عَنِ الْقَاسِمِ



عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَلِأَهْلِ الشَّامِ وَمِصْرَ الْجُحْفَةَ وَلِأَهْلِ الْعِرَاقِ ذَاتَ عِرْقٍ وَلِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْتَمَمَ

حضرت ام حنیفہ نے رسول اللہ ﷺ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اہل مدینہ کے لئے ذی الحلیفہ، اہل شام اور اہل مصر کے لئے جحفہ، اہل عراق کے لئے ذات عرق اور اہل یمن کے لئے یلملم میقات معین فرمایا۔

### مِيقَاتُ أَهْلِ الْيَمَنِ (اہل یمن کا میقات)

2605- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ صَاحِبُ السَّافِرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ وَحَنَّا دُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَلِأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَلِأَهْلِ نَجْدٍ قَرْنَآ وَلِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْتَمَمَ وَقَالَ هُنَّ لَهْنٌ وَلِكُلِّ آتٍ أَتَى عَلَيْهِنَّ مِنْ غَيْرِهِنَّ فَتَنَ كَانَ أَهْلُهُ دُونَ الْمِيقَاتِ حَيْثُ يُنْشِئُ حَتَّى يَأْتِيَ ذَلِكَ عَلَى أَهْلِ مَكَّةَ

حضرت عبداللہ بن طاؤس نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اہل مدینہ کے لئے ذی الحلیفہ، اہل شام کے لئے جحفہ، اہل نجد کے لئے قرن، اہل یمن کے لئے یلملم میقات معین کیا۔ یہ ان کے اور جوان کے علاوہ یہاں آئیں ان کے میقات ہیں۔ جس کے گھر والے میقات سے آگے رہتے ہوں تو ان کا میقات وہ ہے جہاں سے وہ سفر شروع کریں یہاں تک کہ یہ حکم اہل مکہ پر بھی لازم ہوگا۔

### مِيقَاتُ أَهْلِ نَجْدٍ (اہل نجد کا میقات)

2606- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ يُهَلُّ أَهْلُ الْمَدِينَةِ مِنْ ذِي الْحُلَيْفَةِ وَأَهْلُ الشَّامِ مِنَ الْجُحْفَةِ وَأَهْلُ نَجْدٍ مِنْ قَرْنٍ وَذِكْرِي وَلَمْ أَسْمَعْ أَنَّهُ قَالَ وَيُهَلُّ أَهْلُ الْيَمَنِ مِنْ يَلْتَمَمَ

حضرت زہری نے حضرت سالم سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اہل مدینہ ذی الحلیفہ سے، اہل شام جحفہ سے اور اہل نجد قرن سے احرام باندھیں۔ مجھے یہ بات ذکر کی گئی اور میں نے نہ سنا کہ آپ نے کہا کہ اہل یمن یلملم سے احرام باندھیں۔

### مِيقَاتُ أَهْلِ الْعِرَاقِ (اہل عراق کا میقات)

2607- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَّارِ الْمُؤَصِّلِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ عَنِ الْمُعَاوِيَّ عَنْ أَفْلَحِ بْنِ حُسَيْدٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ وَقَّتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَلِأَهْلِ الشَّامِ وَمِصْرَ الْجُحْفَةَ وَلِأَهْلِ الْعِرَاقِ ذَاتَ عِرْقٍ وَلِأَهْلِ نَجْدٍ قَرْنَآ وَلِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْتَمَمَ



حضرت ابرہ بن حمید نے حضرت قاسم سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اہل مدینہ کے لئے ذی الحلیفہ، اہل شام اور اہل مصر کے لئے جحفہ، اہل عراق کے لئے ذات عرق، اہل نجد کے لئے قرن اور اہل یمن کے لئے یلملم میقات معین کیا۔

مَنْ كَانَ أَهْلُهُ دُونَ الْبَيْقَاتِ (جن کے اہل میقات کے اندر رہتے ہوں)

2608- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّؤْرَقِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ وَقَّتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَلَا أَهْلَ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَلَا أَهْلَ نَجْدٍ قَرْنَ وَلَا أَهْلَ الْيَمَنِ يَلْمَلَمَ قَالَ هُنَّ لَهُمْ وَلَيْسَ أُمَّةٌ عَلَيْهِنَّ مِثْنٌ سِوَاهُنَّ لَيْسَ أَرَادَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ وَمَنْ كَانَ دُونَ ذَلِكَ مِنْ حَيْثُ بَدَأَ حَتَّى يَبْدَأَ ذَلِكَ أَهْلَ مَكَّةَ

حضرت عبد اللہ بن طاؤس نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اہل مدینہ کے لئے ذی الحلیفہ، اہل شام کے لئے جحفہ، اہل نجد کے لئے قرن اور اہل یمن کے لئے یلملم میقات مقرر کیا۔ فرمایا: یہ سب ان کے لئے اور ان کے علاوہ جو ان کے پاس سے گزرے جب کہ وہ حج اور عمرہ کا ارادہ رکھتا ہو اور جو میقات کے اندر رہتا ہو وہ جہاں سے سفر شروع کرے یہاں تک کہ یہ حکم اہل مکہ پر بھی لازم ہوگا۔

2609- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حِثَّادٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَلَا أَهْلَ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَلَا أَهْلَ نَجْدٍ قَرْنَ فَهُنَّ لَهُمْ وَلَيْسَ أُمَّةٌ عَلَيْهِنَّ مِنْ غَيْرِ أَهْلِيهِنَّ مِثْنٌ كَانَ يُرِيدُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَمَنْ كَانَ دُونَهُنَّ فَمِنْ أَهْلِهِ حَتَّى أَنْ أَهْلَ مَكَّةَ يَهْلُونَ مِنْهَا

حضرت عمرو نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے اہل مدینہ کے لئے ذی الحلیفہ، اہل شام کے لئے جحفہ، اہل نجد کے لئے قرن اور اہل یمن کے لئے یلملم میقات مقرر کیا۔ یہ میقات ان کے لئے اور ان کے علاوہ جو ان میقاتوں سے گزریں جب کہ وہ حج اور عمرہ کا ارادہ رکھتے ہوں۔ جو لوگ میقات سے اندر رہتے ہیں تو وہ اپنے گھر سے ہی احرام باندھیں یہاں تک کہ اہل مکہ، مکہ سے احرام باندھیں گے۔

التَّغْرِيسُ بِذِي الْحُلَيْفَةِ (ذی الحلیفہ پر رات گزارنا)

2610- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَثُودٍ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ قَالَ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ (2) أَخْبَرَنِي

عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ أَبَاهُ قَالَ بَاتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِذِي الْحُلَيْفَةِ بَيْدَاءَ وَصَلَّى لِي مَسْجِدِهَا

حضرت ابن شہاب نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عمر سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے والد نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ذی الحلیفہ میں بیداء کے مقام پر رات گزاری اور اس کی مسجد میں نماز پڑھی۔



2611- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سُؤدَدِ بْنِ زُهَيْرٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ وَهُوَ فِي الْمَعْرَسِ بِذِي الْحُلَيْفَةِ أُنِيَ فَقِيلَ لَهُ إِنَّكَ بِبَطْحَاءَ مُبَارَكَةٌ  
حضرت سالم بن عبد اللہ نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ذی الحلیفہ کے مقام پر رات گزار رہے تھے کہ خواب میں کوئی آیا اور آپ سے عرض کی گئی: آپ مبارک وادی میں ہیں۔

2612- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنَاخَ بِالْبَطْحَاءِ الَّذِي بِذِي الْحُلَيْفَةِ وَصَلَّى بِهَا  
امام مالک نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ذی الحلیفہ کی وادی میں اونٹنی بٹھائی اور اس میں نماز پڑھی۔

### الْبَيْدَاءُ (بیداء)

2613- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا النُّصْرُ بْنُ شُبَيْلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَشْعَثُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى الظُّهْرَ بِالْبَيْدَاءِ ثُمَّ رَكِبَ وَصَعِدَ جَبَلَ الْبَيْدَاءِ فَأَهْلًا بِالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ حِينَ صَلَّى الظُّهْرَ  
حضرت اشعث جو ابن عبد الملک ہیں، نے حضرت حسن سے انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیداء کے مقام پر ظہر کی نماز پڑھی پھر آپ سوار ہوئے، بیداء پہاڑ پر چڑھے۔ جب ظہر کی نماز پڑھی تو حج اور عمرہ کا احرام باندھا۔

### الْغُسْلُ لِلْإِهْلَالِ (احرام باندھنے کے لئے غسل کرنا)

2614- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ أَنَّهَا وَلَدَتْ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ بِالْبَيْدَاءِ فَذَكَرَ أَبُو بَكْرٍ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ مَرَّهَا فَلْتَغْتَسِلْ ثُمَّ لِتُهَلِّ  
حضرت عبد الرحمن بن قاسم نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت اسماء بنت عمیس رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ محمد بن ابی بکر صدیق بیداء کے مقام پر پیدا ہوئے۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا۔ فرمایا: اپنی بیوی اسماء کو حکم دو کہ وہ غسل کرے اور احرام باندھے۔

2615- أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ فَصَّالَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ النَّسَائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهُ



خَرَجَ حَاجًّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَجَّةَ الْوُدَاعِ وَمَعَهُ امْرَأَتُهُ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسِ الْخَثْعَمِيَّةُ فَلَمَّا كَانُوا بِذِي  
الْحُلَيْفَةِ وَلَدَتْ أَسْمَاءُ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ فَلَمَّا أَبُو بَكْرٍ النَّبِيُّ ﷺ فَأَخْبَرَهُ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَأْمُرَهَا  
أَنْ تَغْتَسِلَ ثُمَّ تَهَلَّ بِالْحَجِّ وَتَصْنَعُ مَا يَصْنَعُ النَّاسُ إِلَّا أَنْهَا لَا تَطُوفُ بِالْبَيْتِ

حضرت قاسم بن محمد اپنے باپ سے وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ وہ رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حجۃ الوداع کے موقع پر نکلے جب کہ ان کے ساتھ ان کی بیوی اسماء بنت عمیس خثعمیہ بھی تھیں۔ جب یہ لوگ ذی الحلیفہ کے مقام پر تھے تو حضرت اسماء نے محمد بن ابی بکر کو جنا۔ حضرت ابو بکر صدیق نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ کو اس بارے میں بتایا۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو بکر صدیق کو حکم دیا کہ وہ اپنی بیوی اسماء کو غسل کرنے کا حکم دیں۔ پھر وہ حج کا احرام باندھے اور جو اعمال لوگ کرتے ہیں اسی طرح کرے مگر وہ بیت اللہ شریف کا طواف نہ کرے۔

### غُسْلُ الْمُحْرِمِ (محرم کا غسل کرنا)

2616- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ وَالْبُسُورِ بْنِ مَخْرَمَةَ أَنَّهَا اخْتَلَفَا بِالْأَبْوَاءِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَغْسِلُ الْمُحْرِمُ رَأْسَهُ وَقَالَ  
الْبُسُورُ لَا يَغْسِلُ رَأْسَهُ فَأَرْسَلَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ إِلَى أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَسْأَلُهُ عَنْ ذَلِكَ فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ بَيْنَ قَرْنَيْ  
الْبَيْتِ وَهُوَ مُسْتَتَرٌ بِثَوْبٍ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ أُرْسَلُنِي إِلَيْكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ أَسْأَلُكَ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ فَوَضَعَ أَبُو أَيُّوبَ يَدَهُ عَلَى الثَّوْبِ فَطَاطَأَهُ حَتَّى بَدَأَ رَأْسَهُ ثُمَّ قَالَ لِلنَّسَاءِ  
يُصَبُّ عَلَى رَأْسِهِ ثُمَّ حَرَكَ رَأْسَهُ بِيَدَيْهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَذْبَرَ وَقَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُ

حضرت ابراہیم بن عبد اللہ بن حنین نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عباس اور حضرت مسعود بن مخرمہ کے بارے روایت نقل کی ہے کہ ابواء کے مقام پر دونوں میں اختلاف ہو گیا۔ حضرت ابن عباس نے کہا: محرم اپنے سر کو دھوئے گا۔ حضرت مسور نے کہا: وہ اپنے سر کو نہیں دھوئے گا۔ حضرت ابن عباس نے مجھے حضرت ابو ایوب انصاری کی طرف بھیجا کہ میں ان سے اس بارے میں پوچھوں۔ تو میں نے انہیں کنوئیں کی دو لکڑیوں کے درمیان غسل کرتے ہوئے پایا جب کہ وہ کپڑے کے ساتھ پردہ کیے ہوئے تھے۔ میں نے آپ کو سلام کیا اور کہا: مجھے حضرت عبد اللہ بن عباس نے آپ کی طرف بھیجا ہے کہ آپ سے پوچھوں کہ رسول اللہ ﷺ حالت احرام میں کیسے اپنے سر کو دھوتے تھے۔ حضرت ابو ایوب نے اپنا ہاتھ کپڑے پر رکھا۔ اسے نیچے کیا یہاں تک کہ آپ کا سر ظاہر ہو گیا۔ پھر اس آدمی سے کہا جو آپ کے سر پر پانی بہا رہا تھا۔ پھر آپ نے سر کو دونوں ہاتھوں سے حرکت دی۔ دونوں ہاتھوں کو آگے لے آئے اور پھر پیچھے لے گئے اور کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو اس طرح کرتے دیکھا ہے۔



النَّهْيُ عَنِ الثِّيَابِ الْمَصْبُوعَةِ بِالْوَرْسِ وَالزُّعْفَرَانِ فِي الْإِحْرَامِ

احرام میں ایسے کپڑے استعمال کرنے سے نبی جنہیں ورس (زر دبوٹی) اور زعفران سے رنگا گیا ہو  
2617- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي  
مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَلْبَسَ الْمُحْرِمُ ثَوْبًا مَصْبُوعًا بِزَعْفَرَانٍ  
أَوْ بَوْرَسٍ

امام مالک نے حضرت عبداللہ بن دینار سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول  
اللہ ﷺ نے محرم کو زعفران اور ورس سے رنگے ہوئے کپڑے پہننے سے منع کیا ہے۔

2618- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ الرَّهَرِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِيهِ قَالَ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا  
يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ مِنَ الثِّيَابِ قَالَ لَا يَلْبَسُ الْقَبِيصَ وَلَا الْبُرْنَسَ وَلَا الشَّرَاوِيلَ وَلَا الْعِمَامَةَ وَلَا ثَوْبًا مَسَّهُ وَرْسٌ وَلَا  
زَعْفَرَانٌ وَلَا خُفَّيْنِ إِلَّا لِمَنْ لَا يَجِدُ نَعْلَيْنِ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ فَلْيَقْطَعْهُمَا حَتَّى يَكُونَ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ  
امام زہری نے حضرت سالم سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے ان کپڑوں کے  
بارے میں پوچھا گیا جو محرم پہنے۔ فرمایا: وہ قمیص، ٹوپی، پاجامہ اور پگڑی نہ پہنے اور نہ ہی ایسا کپڑا پہنے جسے ورس اور زعفران  
سے رنگا گیا ہو اور نہ ہی موزے پہنے مگر وہ آدمی موزے پہن سکتا ہے جو جوتے نہیں پاتا۔ اگر وہ جوتے نہیں پاتا تو وہ ان دونوں  
کوکاٹ لے تا کہ وہ موزے ٹخنوں سے نیچے رہیں۔

الْجُبَّةُ فِي الْإِحْرَامِ (احرام میں جبہ پہننا)

2619- أَخْبَرَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ الْقُومِسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ قَالَ حَدَّثَنِي  
عَطَاءُ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ لَيْتَنِي أَرَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُنْزَلُ عَلَيْهِ فَبَيْنَا نَحْنُ  
بِالْجِعْرَانَةِ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَنْزِلُنِي قُبَّةً فَأَتَاهُ الْوَسْحِيُّ فَأَشَارَ إِلَيَّ عُمَرَانُ تَعَالَى فَأَدْخَلْتُ رَأْسِي الْقُبَّةَ فَأَتَاهُ رَجُلٌ قَدْ أَحْرَمَ  
فِي جُبَّةٍ بِعُثْرَةٍ مُتَضَبِّحٌ بِطَيْبٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَقُولُ لِي رَجُلٍ قَدْ أَحْرَمَ فِي جُبَّةٍ إِذَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ الْوَسْحِيُّ فَجَعَلَ  
النَّبِيُّ ﷺ يَغْطِي لِي ذَلِكَ فَسَرَّيْتُ عَنْهُ فَقَالَ أَيْنَ الرَّجُلُ الَّذِي سَأَلَنِي أَنْفَافِي بِالرَّجُلِ فَقَالَ أَمَا الْجُبَّةُ فَاخْلَعْهَا  
وَأَمَا الطَّيْبُ فَاغْسِلْهُ ثُمَّ أَحَدِثْ إِحْرَامًا مَا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثُمَّ أَحَدِثْ إِحْرَامًا مَا أَعْلَمُ أَحَدًا قَالَهُ غَيْرُ نُوحِ بْنِ  
حَبِيبٍ وَلَا أَحْسِبُهُ مَحْفُوظًا وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ

حضرت عطاء نے حضرت صفوان بن یعلیٰ بن امیہ سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے کہا  
کاش! میں رسول اللہ ﷺ کو اس حالت میں دیکھتا جب آپ پر وحی ہو رہی ہوتی۔ اسی اثناء میں کہ ہم جعرانہ کے مقام پر تھے



جب کہ آپ قبہ میں تھے، آپ پر وحی آنا شروع ہوئی۔ حضرت عمر نے میری طرف اشارہ کیا کہ آؤ۔ میں نے اپنا سر قبہ میں داخل کیا۔ ایک آدمی آپ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ اس نے عمرہ کا احرام جبہ میں پہن کر باندھا ہوا تھا۔ اس سے خوشبو مہک رہی تھی۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ ﷺ اس آدمی کے بارے میں کیا کہتے ہیں جس نے جبہ میں احرام باندھا جب کہ آپ پر وحی نازل ہو رہی تھی جب کہ نبی کریم ﷺ سے وحی کی وجہ سے خراٹوں کی آواز آرہی تھی۔ وحی کا سلسلہ ختم ہوا۔ پوچھا: وہ آدمی کہاں ہے جس نے مجھ سے ابھی ابھی سوال کیا تھا؟ اس آدمی کو لایا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جہاں تک جے کا تعلق ہے اس کو اتار دے۔ جہاں تک خوشبو کا تعلق ہے اسے دھو ڈال پھر نئے سرے سے احرام باندھ۔ امام نسائی نے کہا: ثم احدث احراما کے الفاظ نوح بن حبیب کے علاوہ میں کسی کو نہیں جانتا کہ اس نے کہے ہوں۔ میں انہیں محفوظ گمان نہیں کرتا۔ اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

النَّهْيُ عَنْ لُبْسِ الْقَبِيصِ لِلْمُحْرِمِ (محرم کے لئے قمیص پہننے سے نہی)

2620- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ مِنَ الثِّيَابِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَلْبَسُوا الْقُبُصَ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا السَّمَاوِيَّاتِ وَلَا الْبُرَانِسَ وَلَا الْخِفَافَ إِلَّا أَحَدًا لَا يَجِدُ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا شَيْئًا مَسَّهُ الرَّعْفَرَانُ وَلَا الْوَرَسُ

امام مالک نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے ان کپڑوں کے بارے میں پوچھا جو محرم پہنتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قمیص، پگڑیاں، پاجامے، ٹوپیاں اور موزے نہ پہنا کرو مگر کوئی ایسا شخص جو جوتے نہ پاتا ہو تو وہ دونوں موزے پہن لے اور ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ لے اور کوئی ایسی چیز نہ پہنے جسے زعفران اور ورس لگا ہو۔

النَّهْيُ عَنْ لُبْسِ السَّمَاوِيَّاتِ فِي الْإِحْرَامِ (احرام میں پاجامہ پہننے سے نہی)

2621- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا نَلْبَسُ مِنَ الثِّيَابِ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ لَا تَلْبَسُوا الْقَبِيصَ وَقَالَ عَمْرُو مَرَّةً أُخْرَى الْقُبُصَ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا السَّمَاوِيَّاتِ وَلَا الْخُفَيْنِ إِلَّا أَنْ لَا يَكُونَ لِأَحَدِكُمْ نَعْلَانِ فَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا مَسَّهُ الرَّعْفَرَانُ وَلَا زَعْفَرَانَ

حضرت عبید اللہ نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے کہا: یا رسول اللہ! جب ہم احرام باندھیں تو کون سا لباس پہنیں؟ فرمایا: قمیص نہ پہنا کرو۔ حضرت عمر نے ایک اور موقع پر کہا:، پگڑیاں، پاجامے اور موزے نہ پہنا کرو مگر اس صورت میں جب کہ تم میں کسی کے پاس جوتے نہ ہوں تو وہ دونوں



مخنوں کے نیچے سے ان دونوں کو کاٹ دے اور نہ ہی ایسا کپڑا پہنے جسے ورس اور زعفران لگا ہو۔

الرُّخْصَةُ فِي لُبْسِ السَّمَاوِيلِ لِمَنْ لَا يَجِدُ الْإِزَارَ (جس کے پاس تہبند نہ ہو)

2622- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ وَهُوَ يَقُولُ السَّمَاوِيلُ لِمَنْ لَا يَجِدُ الْإِزَارَ وَالْخُفَيْنِ لِمَنْ لَا يَجِدُ التَّغْلِينَ لِلْمُحْرِمِ

حضرت عمرو نے حضرت جابر بن زید سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو خطبہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا۔ آپ ارشاد فرما رہے تھے: پاجامہ اس محرم کے لئے ہے جو تہبند نہ پائے اور موزے اس کے لئے جو جوتے نہ پائے۔

2623- أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْوَدَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْبَعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ لَمْ يَجِدْ إِزَارًا فَلْيَلْبَسْ سَمَاوِيلًا وَمَنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ

حضرت عمرو بن دینار حضرت جابر بن زید سے وہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جو تہبند نہ پائے وہ پاجامہ پہن لے اور جو جوتے نہ پہنے وہ موزے پہن لے۔

النَّهْيُ عَنْ أَنْ تَتَّقِبَ الْمَرْأَةُ الْحَرَامَ (اس امر سے نہی کہ محرم عورت نقاب اوڑھے)

2624- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَاذَا تَأْمُرُنَا أَنْ نَلْبَسَ مِنَ الشِّيَابِ فِي الْإِحْرَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَلْبَسُوا الْقَبِيصَ وَلَا السَّمَاوِيلَاتِ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا الْبُرَانِسَ وَلَا الْخِغَافَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَحَدًا لَيْسَتْ لَهُ نَعْلَانِ فَلْيَلْبَسِ الْخُفَيْنِ مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكُغْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا شَيْئًا مِنَ الشِّيَابِ مَسَّهُ الرُّعْفَرَانُ وَلَا الْوَرُسُ وَلَا تَتَّقِبِ الْمَرْأَةُ الْحَرَامَ وَلَا تَلْبَسِ الْقُقَازِينَ

حضرت لیث نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی کھڑا ہوا۔ غرض کی: یا رسول اللہ! آپ ہمیں کیا حکم دیتے کہ ہم احرام میں کون سے کپڑے پہنیں؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قمیص، شلوار، پاجامے، گجڑیاں، ٹوپیاں اور جوتے نہ پہنا کریں مگر کوئی ایسا آدمی ہو جس کے پاس کوئی جوتے نہ ہوں تو وہ مخنوں کے نیچے موزے پہن سکتا ہے اور کوئی ایسا کپڑا نہ پہنو جسے زعفران اور ورس نے مس کیا ہو۔ محرم عورت نہ نقاب اوڑھے اور نہ ہی دستانے پہنے۔

النَّهْيُ عَنْ لُبْسِ الْبُرَانِسِ فِي الْإِحْرَامِ (احرام کی حالت میں ٹوپیاں پہننے سے نہی)

2625- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ مِنَ الشِّيَابِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَلْبَسُوا الْقَبِيصَ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا السَّمَاوِيلَاتِ وَلَا الْبُرَانِسَ وَلَا



الْخِطَافِ إِلَّا أَحَدًا لَا يَجِدُ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ وَلَا يَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا شَيْئًا مَسَّهُ الرَّعْفَرَانُ وَلَا الْوَرْسُ

حضرت نافع نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا: محرم کون سے کپڑے پہنے؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قمیص، پگڑیاں، پاجامے، ٹوپیاں اور موزے نہ پہنو مگر کوئی ایسا آدمی ہو جو جوتے نہ پائے تو وہ موزے پہن لے۔ انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ دے اور تم کوئی ایسی چیز نہ پہنو جسے زعفران اور ورس نے مس کیا ہو۔

2626- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ وَعَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَا حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ هَارُونَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عُمَرَ بْنِ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا نَلْبَسُ مِنَ الثِّيَابِ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ لَا تَلْبَسُوا الْقَبِيصَ وَلَا السَّرَاوِيْلَاتِ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا الْبُرْنَسَ وَلَا الْخِطَافَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ لَيْسَتْ لَهُ نَعْلَانِ فَلْيَلْبَسْ الْخُفَيْنِ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الثِّيَابِ شَيْئًا مَسَّهُ وَرْسٌ وَلَا زَعْفَرَانٌ

حضرت عمر بن نافع نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا: جب ہم احرام باندھیں تو کون سے کپڑے پہنیں؟ فرمایا: قمیص، پاجامے، پگڑیاں، ٹوپیاں اور موزے نہ پہنا کر مگر کوئی ایسا آدمی ہو جس کے پاس جوتے نہ ہوں تو وہ ٹخنوں سے نیچے موزے پہنے۔ تم کپڑوں میں سے کوئی چیز ایسی نہ پہنو جسے ورس اور زعفران لگا ہوا ہو۔

الثَّمِيُّ عَنْ لُبِّسِ الْعِمَامَةِ فِي الْإِحْرَامِ (احرام کی حالت میں پگڑی باندھنے سے نہی)

2627- أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَادَى النَّبِيُّ ﷺ رَجُلٌ فَقَالَ مَا نَلْبَسُ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ لَا تَلْبَسُ الْقَبِيصَ وَلَا الْعِمَامَةَ وَلَا السَّرَاوِيْلَ وَلَا الْبُرْنَسَ وَلَا الْخُفَيْنِ إِلَّا أَنْ لَا تَجِدَ نَعْلَيْنِ فَإِنْ لَمْ تَجِدَ النُّعْلَيْنِ فَمَادُونَ الْكَعْبَيْنِ

حضرت ایوب حضرت نافع سے وہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی نے نبی کریم ﷺ کو ننادی۔ پوچھا: جب ہم احرام باندھیں تو ہم کیا پہنیں؟ فرمایا: قمیص، پگڑی، پاجامہ، ٹوپیاں اور موزے نہ پہنو مگر اس صورت میں کہ تم جوتے نہ پاؤ۔ اگر تم جوتے نہ پاؤ تو ٹخنوں سے نیچے موزے پہن لو۔

2628- أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ أَحْمَدُ بْنُ الْبِقْدَامِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَادَى النَّبِيُّ ﷺ رَجُلٌ فَقَالَ مَا نَلْبَسُ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ لَا تَلْبَسُ الْقَبِيصَ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا الْبُرْنَسَ وَلَا السَّرَاوِيْلَاتِ وَلَا الْخِطَافَ إِلَّا أَنْ لَا يَكُونَ نِعَالٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ نِعَالٌ فَخُفَيْنِ دُونَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا ثَوْبًا مَصْبُوغًا بِوَرْسٍ أَوْ زَعْفَرَانٍ

حضرت ابن عمر حضرت نافع سے وہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی نے نبی کریم ﷺ کو



آواز دی۔ عرض کی: جب ہم احرام باندھیں تو کیا لباس زیب تن کریں؟ فرمایا: قمیص، پگڑیاں، ٹوپیاں، پاجامے اور موزے نہ پہنو مگر اس صورت میں کہ جوتے نہ ہوں تو ٹخنوں سے نیچے تک جوتے پہنو اور ایسا کپڑا نہ پہنو جس کو درس اور زعفران سے رنگا گیا ہو۔

فائدہ: کعب سے مراد ٹخنہ کے ساتھ پاؤں کا وہ حصہ بھی ہے جہاں تسمہ باندھا جاتا ہے اس لیے اس جگہ سے بھی موزہ

کاٹا جائے گا۔ مترجم

النَّهْيُ عَنْ لُبْسِ الْخُفَيْنِ فِي الْإِحْرَامِ (احرام کی حالت میں موزے پہننے سے نہی)

2629- أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ السَّرِيحِيِّ عَنْ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ

سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ لَا تَلْبَسُوا فِي الْإِحْرَامِ الْقَبِيصَ وَلَا السَّمَاوِيَّاتِ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا الْبِرَانِسَ وَلَا الْخِفَافَ

حضرت عبید اللہ بن عمر حضرت نافع سے وہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ میں نے نبی

کریم ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: احرام کی حالت میں قمیص، پاجامے، پگڑیاں، ٹوپیاں اور موزے نہ پہنو۔

الرُّخْصَةُ فِي لُبْسِ الْخُفَيْنِ فِي الْإِحْرَامِ لَمَنْ لَا يَجِدُ نَعْلَيْنِ

جو آدمی جوتے نہ پائے اس کے لئے موزے پہننے میں رخصت

2630- أَخْبَرَنَا إِسْعَاقُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ أَنْبَأَنَا أَيُّوبُ عَنْ عَمْرِو بْنِ جَابِرٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ

أَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا لَمْ يَجِدْ إِذَا رَأَى فَلْيَلْبَسِ السَّمَاوِيَّاتِ وَإِذَا لَمْ يَجِدِ النَّعْلَيْنِ

فَلْيَلْبَسِ الْخُفَيْنِ وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ

حضرت عمرو نے حضرت جابر بن زید سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں

نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جب محرم تہ بند نہ پائے تو وہ پاجامہ پہن لے، جب وہ جوتے نہ پائے تو وہ

موزے پہن لے اور انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ لے۔

قَطْعُهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ (موزروں کو ٹخنوں کے نیچے سے کاٹنا)

2631- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا لَمْ يَجِدِ الْمُحْرِمُ النَّعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسِ الْخُفَيْنِ وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ

حضرت ابن عون نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم

ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب محرم جوتے نہ پائے تو وہ موزے پہن لے اور انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ لے۔

النَّهْيُ عَنْ أَنْ تَلْبَسَ الْمُحْرِمَةُ الْقُقَّازِينَ (محرم عورت کے لئے دستا نے پہننے سے نہی)

2632- أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ



رَجُلًا قَامَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَاذَا تَأْمُرُنَا أَنْ نَلْبَسَ مِنَ الْبِطَانِ فِي الْإِحْرَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَلْبَسُوا الْقُمُصَ وَلَا السَّمَاوِيَّاتِ وَلَا الْخِفَافَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلٌ لَيْسَ لَهُ نَعْلَانِ فَلْيَلْبَسِ الْخُفَّيْنِ أَسْفَلَ مِنَ الْكُتَيْبَيْنِ وَلَا يَلْبَسِ شَيْئًا مِنَ الْبِطَانِ مَسَّهُ الرُّعْفَرَانُ وَلَا الْوَرُسُ وَلَا تَتَّقِبُ الْمَرْأَةُ الْحَرَامُ وَلَا تَلْبَسِ التَّقَازِينَ

حضرت موسیٰ بن عقبہ نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی کھڑا ہوا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! آپ ہمیں احرام میں کون سے کپڑے پہننے کا حکم دیتے ہیں؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قمیص، پاجامے اور موزے نہ پہنو مگر جب ایک آدمی کے جوتے نہ ہوں تو وہ موزے ٹخنوں کے نیچے پہنے۔ وہ کوئی ایسا کپڑا نہ پہنے جسے زعفران اور ورس نے مس کیا ہو، محرم نقاب نہ اوڑھے اور نہ دستا نہ پہنے۔

### التَّلْبِيدُ عِنْدَ الْإِحْرَامِ (احرام کے وقت بالوں کو گوند وغیرہ لگانا)

2633- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أُخْتِهِ حَفْصَةَ قَالَتْ قُلْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا شَأْنُ النَّاسِ حَلُّوْا وَلَمْ تَحِلَّ مِنْ عُمَرَتِكَ قَالَ إِنِّي لَبَدْتُ رَأْسِي وَقَلَّدْتُ هَذِي فَلَا أُحِلُّ حَتَّى أُحِلَّ مِنَ الْحَجِّ

حضرت نافع نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے اپنی بہن حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے نبی کریم ﷺ سے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا وجہ ہے لوگ احرام کھول چکے ہیں جب کہ آپ نے عمرہ کا احرام نہیں کھولا۔ فرمایا: میں نے اپنے بالوں کو لبدہ کیا تھا اور اپنی ہڈی کو قلابہ پہنایا تھا۔ میں اس وقت تک احرام نہیں کھولوں گا جب تک میں حج سے حلالی نہیں ہوں گا۔

2634- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّمْحَرِيِّ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَتْهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ

أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَهْلُ مُلْبِدًا

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ لبدہ کیے تلبیہ کہہ رہے تھے۔

### إِبَاحَةُ الطَّيِّبِ عِنْدَ الْإِحْرَامِ (احرام باندھنے کے وقت خوشبو لگانا مباح ہے)

2635- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَمْرٍو عَنْ سَالِمٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ

إِحْرَامِهِ حِينَ أَرَادَ أَنْ يُحْرِمَ وَعِنْدَ إِحْلَالِهِ قَبْلَ أَنْ يُحِلَّ بِيَدَيَّ

حضرت عمرو نے حضرت سالم سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے اپنے ہاتھوں سے رسول اللہ ﷺ کو اس وقت خوشبو لگائی جب آپ نے احرام باندھنے کا ارادہ کیا تھا اور احرام کھولنے سے پہلے آپ نے احرام کھولنے کا ارادہ کیا۔ یعنی ابھی آپ طواف سے فارغ نہ ہوئے تھے۔



2636- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِأَحْرَامِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَهُ وَلِحِلِّهِ قَبْلَ أَنْ يُطُوفَ بِالْبَيْتِ

حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو احرام باندھنے سے پہلے جب کہ آپ احرام باندھنے کا ارادہ کر رہے تھے اور بیت اللہ شریف کا طواف کرنے سے قبل جب کہ آپ احرام کھولنے کا ارادہ کر رہے تھے، خوشبو لگائی۔

2637- أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ بْنُ جَعْفَرِ النَّيْسَابُورِيِّ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِأَحْرَامِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَهُ وَلِحِلِّهِ حِينَ أَحَلَّ (1)

حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت عبدالرحمن بن قاسم سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو احرام باندھنے سے قبل خوشبو لگائی جب کہ آپ احرام باندھنے کا ارادہ کر رہے تھے اور جب آپ نے احرام کھولا تو احرام کھولنے پر خوشبو لگائی۔

2638- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو عُبَيْدِ اللَّهِ الْمَخْزُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِأَحْرَامِهِ حِينَ أَحْرَمَهُ وَبَعْدَ مَا رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ قَبْلَ أَنْ يُطُوفَ بِالْبَيْتِ

حضرت زہری نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو خوشبو لگائی جب آپ احرام باندھنے کا ارادہ کر رہے تھے اور جب آپ جمرہ عقبہ پر کنکریاں مار چکے تھے اور بیت اللہ شریف کا طواف نہ کیا تھا۔ اس سے قبل خوشبو لگائی جب کہ آپ احرام کھولنے کا ارادہ کر رہے تھے۔

2639- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو عَمِيرٍ عَنْ ضَمْرَةَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِأَحْرَامِهِ وَطَيَّبْتُهُ لِأَخْلَائِهِ وَطَيَّبْتُهُ لِأَحْرَامِهِ طَيِّبًا لَا يُشْبِهُ طَيِّبَكُمْ هَذَا تَعْنِي لَيْسَ لَهُ بَقَاءٌ

حضرت زہری نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو احرام کھولنے کی وجہ سے خوشبو لگائی اور احرام باندھنے کی وجہ سے خوشبو لگائی۔ وہ خوشبو تمہاری اس خوشبو جیسی نہیں تھی یعنی وہ باقی نہیں رہتی تھی۔

2640- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ يَا أُمَّيْ شَيْئِ طَيَّبْتِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ بِأَطْيَبِ الطَّيِّبِ عِنْدَ حُرْمِهِ وَحِلِّهِ

حضرت عثمان بن عروہ اپنے باپ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے



عرض کیا: رسول اللہ ﷺ کس چیز کے ساتھ خوشبو لگایا کرتے تھے؟ فرمایا: رسول اللہ ﷺ احرام باندھتے وقت اور احرام کھولتے وقت بہت عمدہ خوشبو لگاتے تھے۔

2641- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ الْوَزِيرِ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أُطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ إِحْرَامِهِ بِأَطْيَبِ مَا أُجِدُّ  
حضرت عثمان بن عروہ حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کو احرام باندھتے وقت جو سب سے اچھی خوشبو ہوتی، لگایا کرتی تھی۔

2642- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أُطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِأَطْيَبِ مَا أُجِدُّ لِحُرْمِهِ وَلِحِلِّهِ وَحِينَ يُرِيدُ أَنْ يَزُورَ الْبَيْتَ  
حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت عبدالرحمن بن قاسم سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کو احرام باندھتے اور کھولتے وقت جو عمدہ خوشبو ہوتی، لگاتی اور اس وقت خوشبو لگاتی جب آپ بیت اللہ شریف کی زیارت کرتے۔

2643- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا مَنْصُورٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ الْقَاسِمِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ أَنْ يُخْرِجَهُ وَيَوْمَ النَّحْرِ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ بِالْبَيْتِ بِطِيبٍ فِيهِ مِسْكٌ  
حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے حضرت قاسم سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو احرام باندھنے سے پہلے نحر کے دن جب کہ ابھی آپ نے بیت اللہ شریف کا طواف نہ کیا ہوتا، ایسی خوشبو لگاتی جس میں کستوری ہوتی۔

2644- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَضْرَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ يَعْنِي الْعَدَنِيَّ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْحَاقُ يَعْنِي الْأَزْرَقِيَّ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبِيصِ الطَّيِّبِ فِي رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُخْرِمٌ وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ نَضْرَةَ فِي حَدِيثِهِ وَبِيصِ الطَّيِّبِ الْمِسْكِ فِي مَفْرِقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: گویا میں رسول اللہ ﷺ کے سر میں خوشبو کی چمک دیکھ رہی ہوں جب کہ آپ حالت احرام میں ہیں۔

احمد بن نصر نے اپنی حدیث میں یہ الفاظ ذکر کیے ہیں: رسول اللہ ﷺ کی مانگ میں کستوری کی خوشبو کی چمک دیکھ رہی ہوں۔

2645- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ قَالَ لِإِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنِي الْأَسْوَدُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ لَقَدْ كَانَ يَرِي وَبِيصَ الطَّيِّبِ فِي مَفَارِقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُخْرِمٌ



حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی مانگ میں خوشبو کی چمک دکھائی دیتی جب کہ وہ حالت احرام میں ہوتے۔

### مَوْضِعُ الطِّيبِ (خوشبو کی جگہ)

2646- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبِصِ الطِّيبِ فِي رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُحْرِمٌ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے، کہا: گویا میں رسول اللہ ﷺ کے سر میں خوشبو کی چمک دیکھ رہی ہوں جب کہ آپ حالت احرام میں تھے۔

2647- أَخْبَرَنَا مَخْزُومُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَنْظُرُ إِلَى وَبِصِ الطِّيبِ فِي أُصُولِ شَعْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُحْرِمٌ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے بالوں کی جڑوں میں خوشبو کی چمک دیکھا کرتی جب کہ آپ احرام کی حالت میں ہوتے۔

2648- أَخْبَرَنَا حَمِيدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنِي شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبِصِ الطِّيبِ فِي مَفْرِقِ رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُحْرِمٌ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: گویا میں رسول اللہ ﷺ کی مانگ میں خوشبو کی چمک دیکھ رہی ہوں جب کہ آپ حالت احرام میں تھے۔

2649- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدِ الْعَسْكَرِيِّ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ رَأَيْتُ وَبِصِ الطِّيبِ فِي رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُحْرِمٌ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے سر میں خوشبو کی چمک دیکھی جب کہ آپ محرم ہوتے۔

2650- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبِصِ الطِّيبِ فِي مَفَارِقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَهْلُ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: گویا میں رسول اللہ ﷺ کی مانگ میں خوشبو کی چمک دیکھ رہی ہوں جب کہ آپ تلبیہ کہہ رہے ہیں۔

2651- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ وَهَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُخْرِجَ أَدْنَاهُ بِطِيبٍ مَا يَجِدُهُ حَتَّى أَرَى وَبِصَهُ فِي رَأْسِهِ

وَلِحَيْتِهِ تَابِعَهُ إِسْرَائِيلُ عَلَى هَذَا الْكَلَامِ وَقَالَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ



حضرت ابو اسحاق نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: نبی کریم ﷺ، اور ہناد نے کہا: رسول اللہ ﷺ جب احرام باندھنے کا ارادہ کرتے تو خوشبوؤں میں سے جو عمدہ خوشبو میسر ہوتی وہ لگاتے یہاں تک کہ میں اس کی چمک آپ کے سر اور داڑھی میں دیکھتا۔ اسرائیل نے اس کلام کی موافقت کی ہے اور کہا: وہ یہ روایت عبدالرحمن بن اسود سے وہ اپنے باپ سے وہ حضرت عائشہ صدیقہ سے روایت کرتے ہیں۔

2652- أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أُطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِأَطْيَبِ مَا كُنْتُ أَجِدُ مِنَ الطَّيِّبِ حَتَّى أَرَى وَبِيضَ الطَّيِّبِ فِي رَأْسِهِ وَلِخَيْتِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ

حضرت عبدالرحمن بن اسود اپنے باپ سے وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ میں خوشبوؤں میں سے جو عمدہ خوشبو پاتی وہ رسول اللہ ﷺ کو لگایا کرتی یہاں تک کہ احرام سے پہلے میں آپ کے سر اور آپ کی داڑھی میں خوشبو کی چمک دیکھتی۔

2653- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ رَأَيْتُ وَبِيضَ الطَّيِّبِ فِي مَفَارِقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ ثَلَاثِ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کی مانگ میں تین دنوں بعد خوشبو کی چمک دیکھی۔

2654- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَرَى وَبِيضَ الطَّيِّبِ فِي مَفَارِقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ ثَلَاثِ

حضرت ابو اسحاق نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی کہ میں تین دن بعد رسول اللہ ﷺ کی مانگ میں خوشبو کی چمک دیکھا کرتی۔

2655- أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ بَشْرِ بْنِ يَغْنَى ابْنِ الْبُقَظِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّى عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنِ الطَّيِّبِ عِنْدَ الْإِحْرَامِ فَقَالَ لِأَنَّ أَطْيَبَ بِالْقَطْرِ إِنْ أَحَبُّ إِلَيْكَ مِنْ ذَلِكَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَائِشَةَ فَقَالَتْ يَرْحَمُ اللَّهُ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَقَدْ كُنْتُ أُطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَيَطُوفُ فِي نِسَائِهِ ثُمَّ يُصْبِحُ يَنْضَحُ طَيْبًا

حضرت ابراہیم بن محمد بن منشر اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے احرام کے وقت خوشبو کے بارے میں سوال کیا۔ انہوں نے جواب دیا کہ میں اپنے آپ کو تارکول سے لت پت کر لوں یہ مجھے خوشبو لگانے سے زیادہ پسند ہے۔ میں نے اس کا ذکر حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے کیا تو انہوں نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ ابو عبدالرحمن پر رحم فرمائے۔ میں رسول اللہ ﷺ کو خوشبو لگاتی۔ آپ اپنی ازواج کے پاس تشریف لے جاتے پھر صبح کے



وقت آپ سے خوشبو مہک رہی ہوتی۔

2656- أَخْبَرَنَا هَذَا بِنُ السَّرِيِّ عَنْ وَكَيْعٍ عَنْ مِسْعَرٍ وَسُقْيَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنِّبِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ لَأَنْ أُصْبِحَ مُطْلَبًا بِعَطْرِ إِنْ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أُصْبِحَ مُخْرِمًا أَنْضَحُ طَيْبًا قَدْ خَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَأَخْبَرْتُهَا بِقَوْلِهِ فَقَالَتْ طَيِّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَطَافَ فِي نِسَائِهِ ثُمَّ أُصْبِحَ مُخْرِمًا

حضرت ابراہیم بن محمد بن منتشر نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ میں صبح اس حال میں کروں کہ میں نے اپنے آپ کو تارکول سے لت پت کیا ہو، یہ مجھے زیادہ محبوب ہے کہ میں احرام کی حالت میں صبح کروں جب کہ مجھ سے خوشبو مہک رہی ہو۔ میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے حضرت عبداللہ کا قول ان کو بتایا تو حضرت عائشہ صدیقہ نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو خوشبو لگائی، آپ نے اپنی ازواج مطہرات کے پاس چکر لگایا پھر صبح احرام باندھا۔

الرَّعْفَرَانُ لِلْمُخْرِمِ (محرم کے لئے زعفران)

2657- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسِ قَالَ نَهَى النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَتَزَعْفَرَ الرَّجُلُ

حضرت اسماعیل نے حضرت عبدالعزیز سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے مرد کو زعفران لگانے سے منع کیا ہے۔

2658- أَخْبَرَنِي كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ بَقِيَّةَ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الشَّعْفَرِ

حضرت اسماعیل بن ابراہیم نے حضرت عبدالعزیز بن صہیب سے انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے زعفران لگانے سے منع کیا۔

2659- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الشَّعْفَرِ قَالَ حَمَادٌ يَعْنِي لِلرِّجَالِ

حضرت حماد نے حضرت عبدالعزیز سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے زعفران لگانے سے منع کیا یعنی مردوں کو۔

فِي الْخَلْقِ لِلْمُخْرِمِ (محرم کے لئے خلوق (مركب خوشبو))

2660- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو عَنْ عَطَاءِ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ وَقَدْ أَهَلَ بِعُثْرَةٍ وَعَلَيْهِ مَقْطَعَاتٌ وَهُوَ مُتَضَبِّحٌ بِخَلْقٍ فَقَالَ أَهَلْتُمْ بِعُثْرَةٍ فَمَا أَصْنَعُ



فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَا كُنْتُ صَانِعًا فِي حَجِّكَ قَالَ كُنْتُ أَتَعَى هَذَا وَأَغْسِلُهُ فَقَالَ مَا كُنْتُ صَانِعًا فِي حَجِّكَ  
فَاصْنَعُهُ فِي عُمَرَتِكَ

حضرت عطا نے صفوان بن یعلیٰ سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ اس نے عمرہ کا احرام باندھا ہوا تھا۔ اس پر سلعے ہوئے کپڑے تھے اور وہ خلوق (مرکب خوشبو) سے مہک رہا تھا۔ اس نے عرض کی: میں نے عمرہ کا احرام باندھا ہے، میں کیا کروں؟ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو کچھ توجح میں کیا کرتا تھا۔ عرض کی: میں اس خوشبو سے بچا کرتا تھا اور اسے دھو دیا کرتا تھا۔ فرمایا: جو توجح میں کیا کرتا تھا اپنے عمرہ میں وہی کیا کر۔

2661- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ قَيْسَ بْنَ سَعْدٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجُلٌ وَهُوَ بِالْحِجْرَانَةِ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ وَهُوَ مُصْفَرٌ لِحَيْتِهِ وَرَأْسُهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَحْرَمْتُ بِعُمْرَةٍ وَأَنَا كَمَا تَرَى فَقَالَ انزِعْ عَنْكَ الْجُبَّةَ وَاغْسِلْ عَنكَ الصُّفْرَةَ وَمَا كُنْتُ صَانِعًا فِي حَجِّكَ فَاصْنَعُهُ فِي عُمَرَتِكَ

حضرت عطا نے حضرت صفوان بن یعلیٰ سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ جعرانہ کے مقام پر تھے۔ اس نے جب زیب تن کر رکھا تھا۔ اس نے اپنی داڑھی اور سر پر زعفران ملی خوشبو لگائی ہوئی تھی۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے عمرہ کا احرام باندھا ہے، اس حالت میں ہوں جس میں آپ دیکھ رہے ہیں۔ فرمایا: جب اتار دو، یہ خوشبو دھو ڈالو اور جو کچھ تم حج میں کرتے ہو وہی عمرہ میں کرو۔

الْكُحْلُ لِلْمُحْرِمِ (محرم کے لئے سرمہ لگانا)

2662- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهْبٍ عَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اشْتَكَى رَأْسُهُ وَعَيْنَيْهِ أَنْ يُصْبِدَهُمَا بِصَبْرٍ

حضرت ابان بن عثمان نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے محرم کے بارے میں ارشاد فرمایا: جب اس کے سر اور آنکھوں میں درد ہو تو وہ دونوں پر ایلو لگائے۔

الْكِرَاهِيَةُ فِي الشِّيَابِ الْمُصْبَغَةِ لِلْمُحْرِمِ (محرم کیلئے رنگے ہوئے کپڑے پہننے میں کراہیت)

2663- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ أَتَيْتَنَا جَابِرًا فَسَأَلْنَاهُ عَنْ حَجَّةِ النَّبِيِّ ﷺ فَحَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ لَمْ أَسْقِ الْهَدْيَ وَجَعَلْتُهَا عُمْرَةً فَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيُحْلِلْ وَلْيَجْعَلْهَا عُمْرَةً وَقَدْ مَرَّ عَلَيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ أَلْيَسَ بِهَدْيٍ وَسَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْمَدِينَةِ هَدْيًا وَإِذَا قَاطِمَةٌ قَدْ لَبَسَتْ شِيَابًا صَبِيغًا



وَ اُكْتَحَلَتْ قَالَ فَاَنْطَلَقْتُ مُحَرِّشًا اَسْتَفْتِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَاطِمَةَ لَبِسَتْ ثِيَابًا صَبِيغًا وَ اُكْتَحَلَتْ وَقَالَتْ اَمَرَنِي بِهِ اَبِي 1، قَالَ صَدَقْتَ صَدَقْتَ اَنَا اَمَرْتُهَا

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے والد سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت جابر کے پاس آئے۔ ان سے نبی کریم ﷺ کے حج کے بارے میں پوچھا۔ انہوں نے ہمیں بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ارشاد فرمایا: اگر میں وہ چیز پہلے جانتا جو اب مجھ پر منکشف ہوئی تو میں ہدی ساتھ نہ لاتا اور میں اسے عمرہ بنا دیتا۔ جس آدمی کے ساتھ ہدی نہیں وہ احرام کھول دے اور اسے عمرہ بنا دے۔ حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ یمن سے ہدی لائے اور رسول اللہ ﷺ مدینہ طیبہ سے ہدی ساتھ لائے تھے جب کہ حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے رنگے ہوئے کپڑے پہنے ہوئے تھے اور سرمہ لگایا ہوا تھا۔ میں ناراضگی کے عالم میں نکلا کہ رسول اللہ ﷺ سے مسئلہ پوچھوں۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! حضرت فاطمہ نے رنگدار کپڑے پہنے ہوئے ہیں اور سرمہ لگایا ہوا ہے اور کہا ہے کہ ان باتوں کا حکم مجھے میرے والد نے دیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس نے سچ کہا، اس نے سچ کہا۔ میں نے ہی اسے حکم دیا تھا۔

تَخْبِيرُ الْبُحْرِمِ وَجْهَهُ وَرَأْسَهُ (محرم کا اپنا چہرہ اور سر ڈھانپنا)

2664- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا بَشِيرٍ يُحَدِّثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا وَقَعَ عَنْ رَأْسِهِ فَاقْعَصَتْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَيَكْفُرْنِي تَوْبِينَ خَارِجًا رَأْسَهُ وَوَجْهَهُ فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلْتَبًا

حضرت سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی اپنی سواری سے گر گیا اور سواری نے اسے ہلاک کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ غسل دو۔ اسے دو کپڑوں میں غسل دیا جائے گا۔ اس کا سر اور چہرہ اس کے کفن سے باہر ہو کیونکہ قیامت کے روز اسے اٹھایا جائے گا جبکہ وہ تلبیہ کہہ رہا ہوگا۔

2665- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الصَّفَّارُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ يَعْنِي الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَاتَ رَجُلٌ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَكَفِّنُوهُ فِي ثِيَابِهِ وَلَا تُخْبِرُوا وَوَجْهَهُ وَرَأْسَهُ فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلْتَبًا

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت سعید بن جبیر سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی فوت ہو گیا۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ غسل دو، اسے اس کے کپڑوں میں ہی کفن دو، اس کے چہرے اور سر کو نہ ڈھانپنا کیونکہ قیامت کے روز اسے تلبیہ کہتے ہوئے اٹھایا جائے گا۔



## إِفْرَادُ الْحَجِّ (حج مفرد)

2666- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ وَإِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَفْرَادَ الْحَجِّ

حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حج مفرد کیا۔

2667- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَهْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْحَجِّ

حضرت ابواسود محمد بن عبدالرحمن نے حضرت عروہ بن زبیر سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حج کا احرام باندھا۔

2668- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرِينٍ عَنْ حَنَادٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُوَافِينَ لِهَيْلِ ذِي الْحِجَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ شَاءَ أَنْ يَهْلَ بِحَجِّ فَلْيَهْلْ وَمَنْ شَاءَ أَنْ يَهْلَ بِعُمْرَةٍ فَلْيَهْلْ بِعُمْرَةٍ

حضرت ہشام نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے جب کہ ذی الحجہ کا چاند طلوع ہونے والا تھا تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو چاہے حج کا احرام باندھ لے اور جو چاہے عمرہ کا احرام باندھ لے۔

2669- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْعِيلَ الطَّبْرَانِيُّ أَبُو بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي مَنْصُورٌ وَسُلَيْمَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا نَرَى إِلَّا أَنَّهُ الْحَجُّ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے۔ ہم صرف حج کا ارادہ رکھتے تھے۔

## الْقِرَانُ (حج قران)

2670- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ الطَّبْرَانِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ كُنْتُ أَعْرَابِيًّا نَصْرَانِيًّا فَاسْتَنْتُ فَكُنْتُ حَرِيصًا عَلَى الْجِهَادِ فَوَجَدْتُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ مَكْتُوبَيْنِ عَلَيَّ فَأَتَيْتُ رَجُلًا مِنْ عَشِيرَتِي يُقَالُ لَهُ هُرَيْمٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ اجْمَعِيهِمَا ثُمَّ اذْبَحْ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَأَهْلَيْتُ بِهِمَا فَلَمَّا أَتَيْتُهَا، الْعُدَيْبَ لَقِينِي سُلَيْمَانُ بْنُ رَبِيعَةَ وَرَيْدُ بْنُ صُوحَانَ وَأَنَا أَهْلُ بَيْتِهَا فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِأَخْرَجْنَا بِأَلْفَةٍ



مِنْ بَعِيرِهِ فَأَتَيْتُ عُمَرَ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنِّي أَسَلْتُ وَأَنَا حَرِيصٌ عَلَى الْجِهَادِ وَإِنِّي وَجَدْتُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ  
مَكْتُوبَيْنِ عَلَيَّ فَأَتَيْتُ هُرَيْمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَقُلْتُ يَا هَنَاهَا إِنِّي وَجَدْتُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ مَكْتُوبَيْنِ عَلَيَّ فَقَالَ اجْمَعُهُمَا ثُمَّ  
اذْبَحْ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَأَهْلَلْتُ بِهِمَا فَلَمَّا أَتَيْتَا الْعُدَيْبَ لَقِيَنِي سَلْمَانُ بْنُ رَبِيعَةَ وَزَيْدُ بْنُ صُوحَانَ فَقَالَ  
أَحَدُهُمَا لِأَخْرِي مَا هَذَا بِأَقْفَةٍ مِنْ بَعِيرِهِ فَقَالَ عُمَرُ هَدَيْتَ لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ ﷺ

أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُصْعَبُ بْنُ الْبِقْدَامِ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ شَقِيقٍ قَالَ أَنْبَأَنَا  
الضُّبَيْئُ قَدْ كَرِهْتُ مِثْلَهُ قَالَ فَأَتَيْتُ عُمَرَ فَقَصَّصْتُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ إِلَّا قَوْلَهُ يَا هَنَاهَا

حضرت منصور نے حضرت ابو وائل سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت صبی بن معبد نے کہا: میں ایک نصرانی بدو تھا۔ میں  
اسلام لایا۔ میں جہاد پر حریص تھا۔ میں نے حج اور عمرہ کو اپنے اوپر فرض پایا۔ میں اپنے قبیلہ کے ایک آدمی کے پاس آیا جسے ہریم  
بن عبد اللہ کہتے۔ میں نے اس سے پوچھا۔ اس نے کہا: ان دونوں کو اکٹھا کر دو۔ پھر ہدی میں سے جو چیز تمہیں میسر ہو وہ ذبح  
کرو۔ میں نے دونوں کا احرام باندھ لیا۔ جب میں عذیب کے مقام پر تھا تو مجھے سلیمان بن ربیعہ اور زید بن صوحان ملے جب  
کہ میں ان دونوں کا تلبیہ کہہ رہا تھا۔ ان میں سے ایک نے دوسرے سے کہا: یہ اپنے اونٹ سے بھی زیادہ سمجھدار نہیں۔ میں  
حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے کہا: اے امیر المؤمنین! میں اسلام لایا اور میں جہاد پر حریص تھا  
اور میں نے حج اور عمرہ کو اپنے اوپر فرض پایا تو میں ہریم بن عبد اللہ کے پاس آیا۔ میں نے اسے کہا: اے ہناہ! میں نے حج اور عمرہ  
کو اپنے اوپر فرض پایا ہے۔ تو اس نے کہا: ان دونوں کو جمع کر لو پھر جو ہدی تمہیں میسر ہو وہ ذبح کر دو۔ تو میں نے دونوں کا احرام  
باندھ لیا۔ جب ہم عذیب کے مقام پر پہنچے تو مجھے سلیمان بن ربیعہ اور زید بن صوحان ملے۔ ان میں سے ایک نے دوسرے  
سے کہا: یہ اپنے اونٹ سے بھی زیادہ سمجھدار نہیں۔ حضرت عمر نے فرمایا: تجھے اپنے نبی کی سنت کی طرف ہدایت دی گئی ہے۔

ایک اور سند: منصور نے شقیق سے روایت نقل کی ہے کہ ہمیں صبی نے خبر دی تو اس کی مثل ذکر کیا۔ کہا میں حضرت عمر رضی  
اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس حاضر ہوا۔ اس پر تمام واقعہ بیان کیا مگر یا ہناہ کا ذکر نہ کیا۔

2671- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبُ يَعْنِي ابْنَ إِسْحَاقَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ح وَ أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ  
الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي حَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ مُجَاهِدٍ وَغَيْرِهِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ  
الْعِرَاقِ يُقَالُ لَهُ شَقِيقُ بْنُ سَلَمَةَ أَبُو وَائِلٍ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي تَغْلِبَ يُقَالُ لَهُ الضُّبَيْئُ بْنُ مَعْبِدٍ وَكَانَ نَصْرَانِيًّا  
فَأَسْلَمَ فَأَقْبَلَ بِي أَوَّلَ مَا حَجَّ فَلَبَّى بِحَجٍّ وَعُمْرَةٍ جَمِيعًا فَهُوَ كَذَلِكَ يُدْعَى بِهِمَا جَمِيعًا فَمَرَّ عَلَى سَلْمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ  
وَزَيْدِ بْنِ صُوحَانَ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لَأَنْتَ أَضَلُّ مِنْ جَبَلِكَ هَذَا فَقَالَ الضُّبَيْئُ فَلَمْ يَزَلْ فِي نَفْسِي حَتَّى لَقِيتُ عُمَرَ بْنَ  
الْخَطَّابِ قَدْ كَرِهْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ هَدَيْتَ لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ ﷺ قَالَ شَقِيقٌ وَكُنْتُ أَخْتَلِفُ أَنَا وَمَسْرُوقُ بْنُ  
الْأَجْدَعِ إِلَى الضُّبَيْئِ بْنِ مَعْبِدٍ نَسْتَذْكُرُهُ فَلَقَدْ اخْتَلَفْنَا إِلَيْهِ مِرَارًا أَنَا وَمَسْرُوقُ بْنُ الْأَجْدَعِ

حضرت حسن بن مسلم نے حضرت مجاہد اور دوسرے علماء سے انہوں نے عراق کے ایک آدمی سے جسے شقیق بن سلمہ ابو وائل



کہتے کہ بنو تغلب کا ایک آدمی جسے صبی بن معبد کہتے۔ وہ نصرانی تھا۔ اس نے اسلام قبول کیا۔ وہ سب سے پہلے حج کی طرف متوجہ ہوا۔ اس نے حج اور عمرہ دونوں کا احرام باندھا۔ وہ اسی طرح ان دونوں کا تلبیہ کہتے جا رہا تھا کہ وہ سلمان بن ربیعہ اور زید بن صوحان کے پاس سے گزرا۔ ان دونوں میں سے ایک نے کہا: تو تو اپنے اونٹ سے بھی زیادہ گمراہ ہے۔ صبی نے کہا: میرے دل میں یہ بات اس طرح رہی یہاں تک کہ میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ملا۔ میں نے آپ سے اس بات کا ذکر کیا۔ حضرت عمر نے فرمایا: تجھے اپنے نبی کی سنت کی طرف راہنمائی کی گئی ہے۔ شقیق نے کہا: میں اور مسروق بن اجدع، صبی بن معبد کے پاس جاتے رہتے۔ ہم اس سے نصیحت لیتے۔ میں اور مسروق بن اجدع کئی دفعہ آپ کے پاس حاضر ہوئے۔

2672 - أَخْبَرَنِي عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ مُسْلِمِ الْبَطِينِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ عُثْمَانَ فَسَمِعَ عَلِيًّا يُلَبِّي بِعُمْرَةٍ وَحَجَّةٍ فَقَالَ أَلَمْ تَكُنْ نَتَهَى (1) عَنْ هَذَا قَالَ بَلَى وَلَكِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُلَبِّي بِهِمَا جَمِيعًا فَلَمْ أَدْعُ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لِقَوْلِكَ

حضرت مسلم بطین نے حضرت علی بن حسین سے انہوں نے مروان بن حکم سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ آپ نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ عنہ کو عمرہ اور حج دونوں کا تلبیہ کہتے ہوئے سنا۔ حضرت عثمان نے کہا: کیا ہمیں اس سے منع نہیں کیا گیا۔ حضرت علی نے جواب دیا: کیوں نہیں، لیکن میں نے رسول اللہ ﷺ کو ان دونوں چیزوں کا تلبیہ کہتے ہوئے سنا۔ میں آپ کے قول کی وجہ سے رسول اللہ ﷺ کا قول نہیں چھوڑوں گا۔

2673 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ حُسَيْنٍ يُحَدِّثُ عَنْ مَرْوَانَ أَنَّ عُثْمَانَ نَهَى عَنِ الْمُتَعَةِ وَأَنَّ يَجْمَعُ الرَّجُلُ بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَقَالَ عَلِيُّ لَبَّيْكَ بِحَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ مَعًا فَقَالَ عُثْمَانُ أَتَفَعَّلُهَا وَأَنَا أَنْهَى عَنْهَا فَقَالَ عَلِيُّ لَمْ أَكُنْ لِأَدْعُ سُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لِأَحَدٍ مِنَ النَّاسِ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا النَّضْرُ عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ

حضرت علی بن حسین نے حضرت مروان سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے متعہ سے اور حج اور عمرہ کو جمع کرنے سے منع کیا۔ حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: میں حج اور عمرہ دونوں کا تلبیہ کہتا ہوں۔ حضرت عثمان نے کہا: کیا آپ یہ کرتے ہیں جب کہ میں اس سے منع کرتا ہوں؟ حضرت علی شیر خدا نے فرمایا: میں کسی آدمی کی وجہ سے رسول اللہ ﷺ کی سنت کو نہیں چھوڑوں گا۔

اسحاق میں ابراہیم نے نصر سے انہوں نے شعبہ سے اس کی مثل روایت نقل کی ہے۔

2674 - أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ كُنْتُ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ حِينَ أَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْيَمَنِ فَلَمَّا قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ



عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ صَنَعْتَ قُلْتَ أَهْلَلْتُ بِأَهْلَالِكَ قَالَ فَإِنِّي سَقْتُ الْهَدْيَ وَقَرَنْتُ قَالَ وَقَالَ ﷺ لِأَصْحَابِهِ لَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ لَفَعَلْتُ كَمَا فَعَلْتُمْ وَلَكِنِّي سَقْتُ الْهَدْيَ وَقَرَنْتُ

حضرت یونس نے حضرت ابواسحاق سے انہوں نے حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں اس وقت حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ تھا جب رسول اللہ ﷺ نے انہیں یمن پر امیر بنایا۔ جب وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں آئے تو حضرت علی نے کہا میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا تو نے کون سا احرام باندھا؟ میں نے عرض کی میں نے وہی احرام باندھا ہے۔ جو آپ نے احرام باندھا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں ہدی ساتھ لایا ہوں اور حج قرآن کا احرام باندھا ہے۔ کہا رسول اللہ ﷺ نے اپنے صحابہ کو فرمایا اگر میں وہ پہلے جانتا جواب مجھ پر منکشف ہوتا تو میں بھی اسی طرح کرتا جس طرح تم نے کیا لیکن میں ہدی ساتھ لایا ہوں اور حج قرآن کی نیت کی ہے۔

2675- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي حُمَيْدُ بْنُ هَلَالٍ قَالَ سَمِعْتُ مُطَرِّفًا يَقُولُ قَالَ لِي عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ حَجٍّ وَعُمْرَةٍ ثُمَّ تَوَفَّى قَبْلَ أَنْ يَنْهَى عَنْهَا وَقَبْلَ أَنْ يَنْزِلَ 1، الْقُرْآنُ بِتَخْرِيبِهِ

حضرت شعبہ نے حضرت حمید بن ہلال سے انہوں نے حضرت مطرف سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے حضرت عمران بن حصین نے کہا رسول اللہ ﷺ نے حج اور عمرہ کو جمع کیا پھر رسول اللہ ﷺ اس سے منع کرتے اور اس کی حرمت کے بارے میں قرآن نازل ہونے سے پہلے ہی وصال فرما گئے۔

2676- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عِمْرَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَمَعَ بَيْنَ حَجٍّ وَعُمْرَةٍ ثُمَّ لَمْ يَنْزِلْ فِيهَا كِتَابٌ وَلَمْ يَنْهَ عَنْهُمَا النَّبِيُّ ﷺ قَالَ فِيهَا رَجُلٌ بَرَأَيْهِ مَا شَاءَ

حضرت قتادہ نے حضرت مطرف سے، انہوں نے حضرت عمران رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حج اور عمرہ کو جمع کیا اور اس بارے میں قرآن کا حکم نازل نہیں ہوا اور نبی کریم ﷺ نے ان سے منع نہیں کیا۔ اس بارے میں آدمی نے جو کچھ کہا ہے اپنی رائے سے کہا ہے۔

2677- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَاسِعٍ عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لِي عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ تَسْتَعْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِسْعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَلَاثَةٌ هَذَا أَحَدُهُمْ لَا بَأْسَ بِهِ وَإِسْعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ شَيْخُ يَزِيدَ عَنْ أَبِي الطَّفَيْلِ لَا بَأْسَ بِهِ فَإِسْعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ يَزِيدَ عَنِ الرَّهْرِيِّ وَالْحَسَنِ مَتْرُوكُ الْحَدِيثِ



حضرت محمد بن واسع نے حضرت مطرف بن عبد اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے حضرت عمران بن حصین نے کہا: ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حج تمتع کیا۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: اسماعیل بن مسلم تین ہیں۔ یہ ان میں سے ایک ہے۔ اسماعیل بن مسلم ایک ایسے شیخ ہیں جو ابو طفیل سے روایت کرتے ہیں۔ ان میں کوئی قباحت نہیں۔ ایک اسماعیل بن مسلم زہری سے روایت کرتے ہیں اور حسن متروک الحدیث ہے یعنی اس کی حدیث ترک کر دی جاتی ہے۔

2678- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ يَحْيَى وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ وَحُمَيْدُ الطَّوِيلُ وَأَنْبَاءُ يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَاءُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ وَحُمَيْدُ الطَّوِيلُ وَيَحْيَى بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ كُلُّهُمْ عَنْ أَنَسِ سَمِعُوهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَبَيْكُ عُمْرَةَ وَحَجَّاءُ لَبَيْكُ عُمْرَةَ وَحَجَّاءُ

حضرات عبد العزیز بن صہیب، حمید طویل اور یحییٰ بن ابی اسحاق سب نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا وہ کہتے ہیں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: لَبَيْكُ عُمْرَةَ وَحَجَّاءُ لَبَيْكُ عُمْرَةَ وَحَجَّاءُ۔

2679- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ عَنْ أَنَسِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُكَلِّمُ بِيَهْمَا

حضرت ابو اسحاق نے حضرت ابو اسماء سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو حج اور عمرہ دونوں کا تلبیہ کہتے ہوئے سنا۔

2680- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ قَالَ أَنْبَاءُ بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرِّيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ يُحَدِّثُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِالْعُمْرَةِ وَالْحَجِّ جَمِيعًا فَحَدَّثْتُ بِذَلِكَ ابْنَ عُمَرَ فَقَالَ لَبِي بِالْحَجِّ وَحَدَّاهُ فَلَقِيتُ أَنَسًا فَحَدَّثْتُهُ بِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ فَقَالَ أَنَسٌ مَا تَعُدُّونَنَا إِلَّا صِيبَانًا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَبَيْكُ عُمْرَةَ وَحَجَّاءُ مَعًا

حضرت حمید طویل نے حضرت بکر بن عبد اللہ مرزنی سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حدیث بیان کرتے ہوئے سنا کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو حج اور عمرہ دونوں کا تلبیہ کہتے ہوئے سنا۔ میں نے اس کا ذکر حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے کیا۔ انہوں نے کہا نبی کریم ﷺ نے صرف حج کا تلبیہ کہا۔ پھر میں حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ملا تو ان کے سامنے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا قول ذکر کیا۔ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: تم ہمیں بچے شمار کرتے ہو۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا۔ لَبَيْكُ عُمْرَةَ وَحَجَّاءُ مَعًا

### الْتَّمَعُ (حج تمتع)

2681- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ الْمُخَرَّمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّيْنُ بْنُ الْمُسْتَيْ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ تَمَّعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ وَأَهْدَى وَسَاقَ مَعَهُ الْهَدْيَ بِذِي الْحُلَيْفَةِ وَبَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِلًا بِالْعُمْرَةِ



ثُمَّ أَهْلًا بِالْحَجِّ وَتَمَتَّعَ النَّاسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْعَجَّةِ فَكَانَ مِنَ النَّاسِ مَنْ أَهْدَى فَسَاقَ  
 الْهَدَى وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ يُهْدِ فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ قَالَ لِلنَّاسِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ أَهْدَى فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ مِنْ  
 شَيْءٍ حَرَامٍ مِنْهُ حَتَّى يَقْضَى حَجُّهُ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْدَى فَلْيَطْفِ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَلْيَقْصِرْ وَلْيَخْلِلْ ثُمَّ لِيُهَلِّ  
 بِالْحَجِّ ثُمَّ لِيُهْدِ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ هَدًى فَلْيَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةَ إِذَا رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ فَطَافَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
 حِينَ قَدِمَ مَكَّةَ وَاسْتَلَمَ الرُّكْنَ أَوَّلَ شَيْءٍ ثُمَّ خَبَّ ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ مِنَ السَّبْعِ وَمَشَى أَرْبَعَةَ أَطْوَافٍ ثُمَّ رَكَعَ حِينَ  
 قَضَى طَوَافَهُ بِالْبَيْتِ فَصَلَّى عِنْدَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ فَأَنْصَرَفَ فَأَتَى الصَّفَا فَطَافَ بِالصَّفَا وَالْمَرْوَةَ سَبْعَةَ  
 أَطْوَافٍ ثُمَّ لَمْ يَحِلَّ مِنْ شَيْءٍ حَرَامٍ مِنْهُ حَتَّى يَقْضَى حَجُّهُ وَنَحَرَ هَدْيَهُ يَوْمَ النَّحْرِ وَأَفَاضَ فَطَافَ بِالْبَيْتِ ثُمَّ حَلَّ مِنْ  
 كُلِّ شَيْءٍ حَرَامٍ مِنْهُ وَفَعَلَ مِثْلَ مَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَهْدَى وَسَاقِ الْهَدَى مِنَ النَّاسِ

حضرت عقیل نے حضرت ابن شہاب سے، انہوں نے سالم بن عبد اللہ سے روایت نقل کی کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی  
 اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے حجۃ الوداع میں حج کے ساتھ عمرہ کیا۔ قربانی کا جانور بھیجا بلکہ ذی الحلیفہ تک ہدی کو  
 ساتھ لے گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے عمرہ کے احرام سے آغاز کیا پھر آپ نے حج کا احرام باندھا۔ لوگوں نے بھی عمرہ کا حج کے  
 ساتھ احرام باندھا۔ لوگوں میں سے کچھ لوگ ایسے تھے جن کے پاس قربانی کے جانور تھے اور ہدی ساتھ لے گئے اور ان میں  
 سے کچھ لوگ ایسے تھے جن کے پاس قربانی کے جانور نہ تھے۔ جب رسول اللہ ﷺ مکہ مکرمہ تشریف لائے تو لوگوں سے  
 فرمایا: تم میں سے جس کے پاس قربانی کا جانور ہو تو اس کے لئے کوئی چیز حلال نہیں۔ اس کے لئے وہ سب چیزیں حرام ہیں  
 یہاں تک کہ وہ اپنا حج مکمل کرے۔ جس کے پاس ہدی کا جانور نہیں تو وہ بیت اللہ شریف کا طواف کرے، صفا اور مروہ کے  
 درمیان سعی کرے، بالوں کو کٹوائے اور حلالی ہو جائے۔ پھر حج کا احرام باندھے پھر ہدی دے اور جس آدمی کے پاس ہدی کا  
 جانور نہ ہو تو وہ حج کے دنوں میں تین روزے رکھے اور سات روزے اس وقت رکھے جب وہ اپنے گھر لوٹے۔ رسول اللہ  
 ﷺ جب مکہ مکرمہ آئے تو آپ نے طواف کیا اور سب سے پہلے حجر اسود کا بوسہ لیا پھر تین چکروں میں رمل کیا اور چار چکر چل کر  
 طواف کیا۔ جب بیت اللہ شریف کا طواف مکمل کر چکے تو مقام ابراہیم کے پاس دو رکعت نماز ادا کی پھر سلام پھیرا اور لوٹے پھر  
 صفا پر آئے اور صفا اور مروہ کے درمیان سات چکر لگائے پھر آپ کے لئے کوئی چیز حلال نہ ہوئی جو آپ ﷺ پر حرام تھی یہاں  
 تک کہ آپ نے حج مکمل کر لیا اور قربانی کے دن اپنی قربانی کی اور لوٹے اور بیت اللہ شریف کا طواف کیا پھر جو چیز آپ پر حرام  
 تھی سب آپ کے لئے حلال ہو گئی اور لوگوں میں سے جس کے پاس قربانی کا جانور تھا اور ہدی ہانک کر لایا تھا اس نے اس  
 طرح کیا جس طرح رسول اللہ ﷺ نے کیا۔

2682- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حَرْمَلَةَ قَالَ سَمِعْتُ  
 سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ يَقُولُ حَجَّ عَلِيٌّ وَعُثْمَانُ فَلَمَّا كُنَّا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ نَهَى عُثْمَانُ عَنِ التَّمَشُّعِ فَقَالَ عَلِيٌّ إِذَا  
 رَأَيْتُمُوهُ قَدْ ارْتَحَلَ فَارْتَحِلُوا فَلَبَّى عَلِيٌّ وَأَصْحَابُهُ بِالْعُمْرَةِ فَلَمْ يَنْهَهُمُ عُثْمَانُ فَقَالَ عَلِيٌّ أَلَمْ أُخْبَرَ أَنَّكَ تَنْهَى عَنِ



الشَّمْعِ قَالَ بَلَى قَالَ لَهُ عَلِيٌّ أَلَمْ تَسْمَعْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَسْمَعُ قَالَ بَلَى

حضرت عبدالرحمن بن حرمہ نے حضرت سعید بن مسیب سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت علی شیر خدا اور حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے حج کیا۔ جب ہم ابھی راستہ میں تھے تو حضرت عثمان نے حج تمتع سے منع کیا تو حضرت علی نے کہا جب تم نہیں دیکھو کہ انہوں نے کوچ کیا ہے تو تم بھی کوچ کرو۔ حضرت علی شیر خدا اور آپ کے ساتھیوں نے عمرہ کا تلبیہ کہا تو حضرت عثمان نے انہیں منع نہ کیا۔ حضرت علی نے کہا کیا مجھے خبر نہیں دی گئی کہ آپ حج تمتع سے منع کرتے ہیں؟ حضرت عثمان نے فرمایا: ہاں بات اسی طرح ہے۔ حضرت علی نے انہیں کہا: کیا آپ نے نہیں سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے حج تمتع کیا؟ فرمایا: ہاں۔

2683- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْحَارِثِ بْنِ تَوْقَلِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنَّهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَاصٍ وَالضَّحَّاكَ بْنَ قَيْسِ عَامِرِ حَاجِّ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَهَمَا يَذْكُرَانِ الشَّمْعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَاجِّ فَقَالَ الضَّحَّاكُ لَا يَصْنَعُ ذَلِكَ إِلَّا مَنْ جَهَلَ أَمْرَ اللَّهِ تَعَالَى فَقَالَ سَعْدُ بِئْسَمَا قُلْتَ يَا ابْنَ أَخِي قَالَ الضَّحَّاكُ فَإِنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ نَهَى عَنْ ذَلِكَ قَالَ سَعْدٌ قَدْ صَنَعَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَصَنَعْنَاهَا مَعَهُ

حضرت سعد بن ابی وقاص اور حضرت ضحاک بن قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہما دونوں اس سال حج کے ساتھ عمرہ سے لطف اندوز ہونے کا ذکر کر رہے تھے جس سال حضرت امیر معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حج کیا۔ ضحاک نے کہا ایسے کوئی نہیں کرتا مگر جو اللہ تعالیٰ کے امر سے جاہل ہو۔ سعد نے کہا اے بھتیجے! تو نے کتنی بری بات کی ہے۔ تو ضحاک نے کہا: حضرت عمر بن خطاب نے اس سے منع کیا ہے۔ حضرت سعد نے کہا رسول اللہ ﷺ نے یہ کہا: اور ہم نے آپ کے ساتھ یہ عمل کیا۔

2684- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُيَيْرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّهُ كَانَ يُفْتَى بِالشَّمْعَةِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ رُوِيَكَ بِبَعْضِ فُتْيَاكَ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدَثَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ فِي التُّسُكِ بَعْدُ حَتَّى لَقِبْتَهُ فَسَأَلْتَهُ فَقَالَ عُمَرُ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَدْ فَعَلَهُ وَلَكِنْ كَرِهْتُ أَنْ يَظْلُومَ مَعْرَسِينَ بِيهِنَّ فِي الْأَرَاكِ ثُمَّ يَرُوحُوا بِالْحَاجِّ تَقَطُّرُ رُؤُسُهُمْ

حضرت عمارہ بن عمیر نے حضرت ابراہیم بن ابی موسیٰ سے، انہوں نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ آپ حج تمتع کے حوالے کا فتویٰ دیا کرتے تھے۔ ایک آدمی نے آپ سے عرض کی اپنے بعض فتوؤں سے رک جائے کیونکہ آپ نہیں جانتے کہ امیر المؤمنین نے حج کے بارے میں کیا احکام دیے ہیں یہاں تک کہ میں آپ سے طوں اور آپ سے پوچھوں۔ حضرت عمر نے فرمایا: مجھے اس بات کا علم ہے کہ نبی کریم ﷺ نے یہ کیا ہے لیکن میں اس بات کو ناپسند کرتا ہوں کہ لوگ پیلو کے درختوں میں اپنی عورتوں کے ساتھ رات گزار رہے ہوں پھر وہ حج کے لئے چل پڑیں جب کہ ان کے سروں سے پانی کے قطرات ٹپک رہے ہوں۔

2685- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ شَعِيقٍ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبِي قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو حَنْزَلَةَ عَنْ مُطَرِّبٍ عَنْ سَلَمَةَ



بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَنْهَاكُمُ عَنِ الْمُتَعَةِ وَإِنَّهَا لَفِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَقَدْ فَعَلَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْنِي الْعُمْرَةَ فِي الْحَجِّ

حضرت مطرف نے حضرت سلمہ بن کہیل سے، انہوں نے طاؤس سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اللہ کی قسم! میں تمہیں حج تمتع سے منع کرتا ہوں۔ بے شک کتاب اللہ میں اس کا ذکر ہے اور رسول اللہ ﷺ نے یہ کیا ہے یعنی عمرہ کو حج کے ساتھ کیا ہے۔

2686- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَبَّيْرٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ قَالَ مُعَاوِيَةُ لِابْنِ عَبَّاسٍ أَعْلَيْتَ أَنْي 1، قَصَّرْتُ مِنْ رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ الْمَرْوَةِ قَالَ لَا يَقُولُ ابْنُ عَبَّاسٍ هَذَا مُعَاوِيَةَ يَنْهَى النَّاسَ عَنِ الْمُتَعَةِ وَقَدْ تَمَتَّعَ النَّبِيُّ ﷺ

حضرت ہشام بن حجیر نے حضرت طاؤس سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت معاویہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے فرمایا: کیا تجھے علم ہے کہ میں نے مروہ کے نزدیک رسول اللہ ﷺ کے سر کے بال کاٹے تھے۔ حضرت ابن عباس نے کہا: نہیں۔ حضرت ابن عباس کہا کرتے: یہ معاویہ ہیں، لوگوں کو حج تمتع سے منع کرتے ہیں جب کہ نبی کریم ﷺ نے حج تمتع کیا۔

2687- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ قَيْسِ وَهُوَ ابْنُ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ بِالْبَطْحَاءِ فَقَالَ بَمَا أَهَلْتُ قُلْتُ أَهَلْتُ بِإِهْلَالِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ هَلْ سَقَّتْ مِنْ هَدْيٍ قُلْتُ لَا قَالَ فَطَفَّ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ جَلَّ فَطَفَّتْ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ أَتَيْتُ امْرَأَةً مِنْ قَوْمِي فَمَسَّطَنِي وَعَسَلَتْ رَأْسِي فَكُنْتُ أَفْتِي النَّاسَ بِذَلِكَ فِي إِمَارَةِ أَبِي بَكْرٍ وَإِمَارَةِ عُمَرَ وَإِنِّي لَقَائِمٌ بِالنُّؤْسِ إِذْ جَاءَنِي رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدَثَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ فِي شَأْنِ النَّؤْسِ قُلْتُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ كُنَّا أَفْتَيْنَاهُ بِشَيْءٍ فَلْيَسِّدْ فَإِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَادِمٌ عَلَيْكُمْ فَاتَّبُوا بِهِ فَلَمَّا قَدِمَ قُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا هَذَا الَّذِي أَحَدَثْتَ فِي شَأْنِ النَّؤْسِ قَالَ إِنْ نَأَخَذُ بِكِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ وَأَتَّبُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ وَإِنْ نَأَخَذُ بِسُنَّةِ نَبِيِّنَا ﷺ فَإِنَّ نَبِيَّنَا ﷺ لَمْ يَحِلَّ حَتَّى نَحَرَ الْهَدْيَ

حضرت سفیان نے حضرت قیس سے وہی ابن مسلم ہیں، انہوں نے حضرت طارق بن شہاب سے، انہوں نے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ بطحاء کے مقام پر تھے۔ پوچھا: تو نے کس کا احرام باندھا؟ عرض کی: میں نے وہ احرام باندھا جو رسول اللہ ﷺ نے احرام باندھا۔ پوچھا: کیا تو قربانی کا جانور ساتھ لایا ہے؟ میں نے عرض کی: نہیں۔ فرمایا: بیت اللہ شریف کا طواف کرو، صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرو پھر احرام کھول دو اور میں نے بیت اللہ شریف کا طواف کیا، صفا اور مروہ کے درمیان سعی کی پھر میں اپنی قوم کی عورت کے پاس آیا۔ اس نے میرے سر میں کنگھی کی اور میرے سر کو دھویا۔ میں حضرت ابو بکر صدیق اور حضرت عمر فاروق کے دور حکومت میں







2690- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا لَا تَتَوَى إِلَّا الْحَجَّ فَلَمَّا كُنَّا بِسِرْفَ حِضْتُ فَدْخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا أَبِي فَقَالَ أَحِضْتِ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ إِنَّ هَذَا شَيْءٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ فَاقْضِي مَا يَقْضِي الْمُحْرِمُ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ

حضرت سفیان نے حضرت عبدالرحمن بن قاسم، سے انہوں نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی کہ ہم نکلے ہم صرف حج کا ارادہ رکھتے تھے۔ جب ہم سرف کے مقام پر تھے تو مجھے حیض کا خون شروع ہو گیا۔ رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے جب کہ میں رو رہی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تجھے حیض آ گیا ہے؟ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: یہ ایسی چیز ہے جو اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کی بیٹیوں پر لازم کر دی ہے۔ محرم جو عمل کرتا ہے وہ کرتی رہ مگر بیت اللہ شریف کا طواف نہ کرنا۔

### الْحَجُّ بِغَيْرِ نِيَّةٍ يَقْصِدُهُ الْمُحْرِمُ (محرم کا کسی اور کی نیت پر حج کرنا)

2691- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي قَيْسُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ سَمِعْتُ طَارِقَ بْنَ شَهَابٍ قَالَ قَالَ أَبُو مُوسَى أَقْبَلْتُ مِنَ الْيَمَنِ وَالنَّبِيُّ ﷺ مُنِيخًا بِالْبَطْحَاءِ حَيْثُ حَجَّ فَقَالَ أَحَبَبْتُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ كَيْفَ قُلْتُ قُلْتُ لَبَيْكَ بِإِهْلَالٍ كِإِهْلَالِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ فَطُفْتُ بِالْبَيْتِ وَبِالضَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَأَجَلٌ فَفَعَلْتُ ثُمَّ أَتَيْتُ امْرَأَةً فَفَلَّتْ رَأْسِي فَجَعَلْتُ أَفْتِي النَّاسَ بِذَلِكَ حَتَّى كَانَ فِي خِلَافَةِ عُمَرَ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَبَا مُوسَى رُوَيْدَكَ بَعْضُ فُتْيَاكَ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدَثَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فِي النَّسِكِ بَعْدَكَ قَالَ أَبُو مُوسَى يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ كُنَّا أَفْتَيْنَاهُ فَلْيَتَّبِدْ فَإِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَادِمٌ عَلَيْكُمْ فَاتَّبِعُوا بِهِ وَقَالَ عُمَرَانُ نَأْخُذُ بِكِتَابِ اللَّهِ فَإِنَّهُ يَا مَرْنَابَ الشَّامِ وَإِنْ نَأْخُذُ بِسُنَّةِ النَّبِيِّ ﷺ فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَحِلَّ حَتَّى بَدَعْنَا، الْهِنْدِيُّ مَحِلُّهُ

حضرت قیس بن سلمہ نے حضرت طارق بن شہاب سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: میں یمن سے آیا جب کہ نبی کریم ﷺ بطحا میں اونٹنی بٹھائے ہوئے تھے جس وقت آپ نے حج کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو نے حج کا ارادہ کیا ہے؟ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ پوچھا: تو نے کیا کہا تھا؟ عرض کی: میں نے کہا اس احرام کے ساتھ لبیک جس طرح نبی کریم ﷺ نے احرام باندھا۔ فرمایا: بیت اللہ شریف کا طواف کرو اور صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرو اور احرام کھول دو۔ میں نے ایسے ہی کیا پھر میں ایک عورت کے پاس آیا جس نے میرے سر کو صاف کیا، میں لوگوں کو اس کے مطابق فتویٰ دیتا رہا یہاں تک کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت کا زمانہ تھا۔ ایک آدمی نے آپ سے عرض کی اے ابو موسیٰ! اپنے بعض فتویٰ سے رک جا کیونکہ تو نہیں جانتا کہ تیرے بعد امیر المؤمنین نے کیا حکم دیا ہے؟ حضرت ابو موسیٰ نے کہا: اے لوگو! جو ہم فتویٰ دیا کرتے تھے اس کی بجا آوری میں ٹھہر جاؤ کیونکہ امیر المؤمنین تمہارے پاس آنے والے



ہیں تم آپ کی اقتدا کرنا۔ حضرت عمر نے فرمایا: اگر ہم کتاب اللہ کے حکم کو لیں وہ تو ہمیں مکمل کرنے کا حکم دیتا ہے۔ اگر ہم نبی کریم ﷺ کی سنت کو لیں تو نبی کریم ﷺ نے احرام نہ کھولا یہاں تک کہ قربانی کا جانور اپنے محل کو نہ پہنچا۔

2692- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ أَتَيْتَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلَنَا عَنْ حَجَّةِ النَّبِيِّ ﷺ فَحَدَّثْنَا أَنَّ عَلِيًّا قَدِمَ مِنَ الْيَمَنِ بِهَدْيٍ وَسَاقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْمَدِينَةِ هَدْيًا قَالَ لِعَلِيٍّ يَا أَهْلُ بَيْتِ أَهْلٍ بِمَا أَهَلَّتْ قَالَ قُلْتُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَهْلُ بَيْتِ أَهْلٍ بِمَا أَهَلَّتْ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَعِيَ الْهَدْيُ قَالَ فَلَا تَحِلَّ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے والد سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس حاضر ہوئے۔ ہم نے ان سے نبی کریم ﷺ کے حج کے بارے میں سوال کیا۔ آپ نے ہمیں بیان کیا کہ حضرت علی شیر خدا یمن سے قربانی کا جانور ساتھ لائے جب کہ رسول اللہ ﷺ مدینہ سے قربانی کا جانور ساتھ لائے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو نے کس چیز کے ساتھ احرام باندھا تھا؟ حضرت علی نے عرض کی: میں نے کہا تھا اے اللہ! میں نے اس چیز کے ساتھ احرام باندھا جو رسول اللہ ﷺ نے احرام باندھا جب کہ میرے ساتھ قربانی کا جانور بھی ہے۔ فرمایا: تو احرام نہ کھولنا۔

2693- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ عَطَاءٌ قَالَ جَابِرٌ قَدِمَ عَلِيٌّ مِنْ سَعَاءِئِهِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ يَا أَهْلُ بَيْتِ أَهْلٍ بِمَا أَهَلَّتْ يَا عَلِيُّ قَالَ بِي أَهْلٍ بِمَا أَهَلَّتْ يَا عَلِيُّ قَالَ فَاهْدِ وَأَمْكُثْ حَرَامًا كَمَا أَنْتَ قَالَ وَأَهْدِي عَلِيٌّ لَهُ هَدْيًا

حضرت عطاء نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے حکومتی علاقے سے آئے۔ نبی کریم ﷺ نے انہیں فرمایا: اے علی! تو نے کون سا احرام باندھا تھا؟ عرض کی: میں نے وہی احرام باندھا تھا جو نبی کریم ﷺ نے احرام باندھا تھا۔ فرمایا: قربانی دو اور احرام کی حالت میں ہی رہو جس طرح تم ہو۔ کہا: حضرت علی شیر خدا اپنے لئے قربانی کے جانور لائے تھے۔

2694- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ يَحْيَى بْنِ مَعِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ كُنْتُ مَعَ عَلِيٍّ حِينَ أَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى الْيَمَنِ فَأَصَبْتُ مَعَهُ أَوْاقِي فَلَمَّا قَدِمَ عَلِيٌّ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ عَلِيٌّ وَجَدْتُ فَاطِمَةَ قَدْ نَضَعَتْ الْبَيْتَ بِنَضُوحٍ قَالَ فَتَخَطَّيْتُهُ فَقَالَتْ لِي مَا لَكَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَمَرَ أَصْحَابَهُ فَأَحْلُوا قَالَ قُلْتُ إِنِّي أَهَلَّتُ بِإِهْلَالِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ لِي كَيْفَ صَنَعْتَ قُلْتُ إِنِّي أَهَلَّتُ بِمَا أَهَلَّتْ قَالَ فَإِنِّي قَدْ سَقَيْتُ الْهَدْيَ وَكَرِهْتُ

حضرت یونس بن ابی اسحاق نے حضرت ابواسحاق سے، انہوں نے حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں اس وقت حضرت علی شیر خدا کے ساتھ تھا۔ جب نبی کریم ﷺ نے آپ کو یمن کا امیر بنایا تھا۔ میں نے ان کے ساتھ چند اوقیہ کی آمدن حاصل کی تھی۔ جب حضرت علی شیر خدا، نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے میں نے حضرت فاطمہ کو



پایا کہ انہوں نے اپنی رہائش گاہ کو خوشبوؤں سے مہکا رکھا ہے۔ کہا: میں نے ان کے اس طرز عمل کو خطا پر محمول کیا۔ حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے مجھے کہا: تمہیں کیا ہو گیا ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے اپنے صحابہ کو حکم دیا ہے تو انہوں نے احرام کھول دیے ہیں۔ تو میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ ﷺ نے مجھ سے فرمایا: تو نے کیسے احرام باندھا؟ میں نے عرض کی: میں نے وہی احرام باندھا جو آپ نے احرام باندھا۔ فرمایا: میں تو قربانی کا جانور ساتھ لایا ہوں اور عمرہ اور حج کو جمع کیا ہے۔

### إِذَا أَهْلًا بِعُمْرَةٍ هَلْ يَجْعَلُ مَعَهَا حَجًّا

جب ایک آدمی عمرہ کا احرام باندھے کیا اس کے ساتھ حج ملا سکتا ہے؟

2695- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ أَرَادَ الْحَجَّ عَامَ نَزَلِ الْحَجَّاجُ بِابْنِ الزُّبَيْرِ فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُ كَائِنٌ بَيْنَهُمْ قِتَالٌ وَأَنَا أَخَافُ أَنْ يَصُدُّوكَ قَالَ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ إِذَا أَصْنَعُ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أُوجِبْتُ عُمْرَةً ثُمَّ خَرَجَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِظَاهِرِ الْبَيْدَاءِ قَالَ مَا شَأْنُ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ إِلَّا وَاحِدٌ أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أُوجِبْتُ حَجًّا مَعَ عُمْرَتِي وَأَهْدِي هَدِيًّا اشْتَرَاكَ بِقُدَيْدٍ ثُمَّ انْطَلَقَ يُهْلُ بِهَمَا جَمِيعًا حَتَّى قَدِمَ مَكَّةَ فَطَافَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَلَمْ يَزِدْ عَلَى ذَلِكَ وَلَمْ يَنْحَرْ وَلَمْ يَخْلُقْ وَلَمْ يَقْصِرْ وَلَمْ يَحِلَّ مِنْ شَيْءٍ حَرَّمَ مِنْهُ حَتَّى كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ فَنَحَرَ وَخَلَقَ فَرَأَى أَنْ قَدْ قَضَى طَوَافَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةَ بِطَوَافِهِ الْأَوَّلِ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ كَذَلِكَ فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

حضرت لیث نے حضرت نافع سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے حج کا ارادہ کیا جس سال حجج حضرت ابن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما پر حملہ آور ہوا تھا۔ ان سے عرض کی گئی ان کے درمیان جنگ کا خطرہ ہے اور میں ڈرتا ہوں کہ وہ آپ کو روک دیں گے۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا: تمہارے لئے رسول اللہ ﷺ کی ذات میں اسوۂ حسنہ موجود ہے تو میں اسی طرح کروں گا جس طرح رسول اللہ ﷺ نے کیا۔ میں تمہیں گواہ بناتا ہوں کہ میں نے عمرہ کو اپنے اوپر واجب کیا ہے۔ پھر آپ نکلے۔ جب آپ بیداء کے مقام پر تھے۔ فرمایا: حج اور عمرہ دونوں ایک ہیں میں تمہیں گواہ بناتا ہوں کہ میں نے اپنے عمرہ کے ساتھ حج کو واجب کیا ہے۔ آپ نے ایک قربانی کا جانور لے لیا جو قدید سے خریدا پھر دونوں کا تلبیہ کہتے ہوئے چلے یہاں تک کہ مکہ مکرمہ آئے۔ آپ نے بیت اللہ شریف کا طواف کیا اور صفا اور مروہ کے درمیان سعی کی۔ اس سے زائد کچھ نہ کیا۔ نہ قربانی کا جانور ذبح کیا، نہ ہی حلق کرایا اور نہ ہی بال کٹوائے اور احرام کی وجہ سے جو چیزیں حرام تھیں ان میں سے کوئی چیز بھی اپنے اوپر حلال نہ جانی یہاں تک کہ قربانی کا دن آگیا۔ آپ نے قربانی دی، حلق کرایا اور یہ رائے قائم کی کہ انہوں نے پہلے طواف کے ساتھ ہی حج اور عمرہ کا طواف پورا کر دیا ہے۔ حضرت ابن عمر نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے اسی طرح کیا۔

### كَيْفَ التَّلْبِيَّةُ (تلبیہ کس طرح ہے)

2696- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ إِنَّ سَالِمَةَ أَخْبَرَنِي



أَنَّ أَبَاهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَإِنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَرَكُمُ بِذِي الْحُلَيْفَةِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ إِذَا اسْتَوَتْ بِهِ النَّاقَةُ قَائِمَةً عِنْدَ مَسْجِدِ ذِي الْحُلَيْفَةِ أَهْلًا بِهَهُؤَلَاءِ الْكَلِمَاتِ

حضرت یونس نے حضرت ابن شہاب سے، انہوں نے حضرت سالم سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے والد نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو تلبیہ کہتے ہوئے سنا۔ آپ کہہ رہے تھے: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ الْحَمْدُ وَالنِّعْمَةُ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ۔ میں حاضر ہوں اے اللہ! میں حاضر ہوں میں حاضر ہوں۔ تیرا کوئی شریک نہیں میں حاضر ہوں۔ بے شک حمد، نعمت اور بادشاہت تجھی کو زیبا ہے۔ تیرا کوئی شریک نہیں۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہا کرتے تھے: رسول اللہ ﷺ ذی الحلیفہ کے مقام پر دو رکعت نماز ادا کرتے۔ جب اونٹنی مسجد ذی الحلیفہ کے نزدیک سیدھی کھڑی ہو جاتی تو ان کلمات کے ساتھ آپ تلبیہ کہتے۔

2697- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ زَيْدًا وَأَبَا بَكْرٍ ابْنَيْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُمَا سَمِعَا نَافِعًا يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

حضرت زید اور حضرت ابوبکر جو محمد بن زید کے بیٹے تھے، دونوں نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کہا کرتے تھے: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ۔

2698- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ تَلَّبِيَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

امام مالک نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا تلبیہ یہ تھا: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ۔

2699- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو بَشِيرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَتْ تَلَّبِيَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَرَأَى فِيهِ ابْنَ عُمَرَ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ وَسَعْدِيكَ وَالْخَيْرِي يَدِيكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ

حضرت ابوبشر نے حضرت عبید اللہ بن عبداللہ بن عمر سے اور انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا تلبیہ یہ تھا: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے ان الفاظ کا اضافہ کیا لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ وَسَعْدِيكَ وَالْخَيْرِي يَدِيكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ میں حاضر ہوں، میں کے بعد دیگرے تعمیل ارشاد کرتا ہوں، بھلائی تیرے قبضہ قدرت میں ہے اور سوال میں طلب اور عمل تیری طرف سے ہی ہے۔



2700- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي بَانَ بْنِ تَغْلِبَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ مِنْ تَلْبِيَةِ النَّبِيِّ ﷺ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

حضرت ابو اسحاق نے عبد الرحمن بن یزید سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کا تلبیہ یہ تھا: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ۔

2701- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ مِنْ تَلْبِيَةِ النَّبِيِّ ﷺ لَبَّيْكَ إِلَهَ الْحَقِّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا أَسْنَدَ هَذَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ إِلَّا عَبْدَ الْعَزِيزِ رَوَاهُ إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ عَنْهُ مَرْسَلًا

حضرت عبد اللہ بن فضل نے حضرت اعرج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کا تلبیہ یہ تھا: لَبَّيْكَ إِلَهَ الْحَقِّ۔ اے معبود برحق! میں حاضر ہوں۔ امام نسائی ابو عبد الرحمن نے کہا: میں کسی ایسے آدمی کو نہیں جانتا کہ جس نے اس روایت کو عبد اللہ بن فضل سے مندرج کر لیا ہے مگر عبد العزیز نے۔ اسماعیل بن امیہ نے ان سے اسے مرسل نقل کیا ہے۔

### رَفَعَ الصَّوْتِ بِالْإِهْلَالِ (تلبیہ کے وقت آواز بلند کرنا)

2702- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ خَلَادِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ جَاءَنِي جِبْرِيلُ فَقَالَ لِي يَا مُحَمَّدُ مَرَّ أَصْحَابُكَ أَنْ يَرْفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالتَّلْبِيَةِ

حضرت عبد الملک بن ابی بکر نے حضرت خلاد بن سائب سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: حضرت جبرئیل امین میرے پاس تشریف لائے۔ مجھے فرمایا: اے محمد! اپنے ساتھیوں کو حکم دو کہ وہ تلبیہ کہتے وقت اپنی آوازوں کو بلند کیا کریں۔

### الْعَمَلُ فِي الْإِهْلَالِ (تلبیہ میں معمول)

2703- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

حضرت خصیف نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نماز کے بعد تلبیہ کہتے۔

2704- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَنْبَأَنَا النَّضْرُ قَالَ حَدَّثَنَا أَشْعَثُ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ



صَلَّى الظُّهْرَ بِالنَّبِيِّ ثُمَّ رَكِبَ وَصَعِدَ جَبَلَ الْبَيْدَاءِ وَأَهْلًا بِالْحَجِّ وَالْعُمْرَةَ حِينَ صَلَّى الظُّهْرَ

حضرت اشعث نے حضرت حسن سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیداء کے مقام پر ظہر کی نماز پڑھی پھر آپ سواری پر سوار ہوئے اور بیداء پہاڑ پر چڑھے اور جب ظہر کی نماز پڑھی تو حج اور عمرہ دونوں کا تلبیہ کہا۔

2705- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبُ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ يُحَدِّثُ

عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ حَجَّةِ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمَّا أَتَى ذَا الْحُلَيْفَةِ صَلَّى وَهُوَ صَامِتٌ حَتَّى أَتَى الْبَيْدَاءَ

حضرت جعفر بن محمد اپنے باپ سے، وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نبی کریم ﷺ کے حج کے بارے میں روایت نقل کرتے ہیں کہ جب آپ ﷺ ذی الحلیفہ کے مقام پر آئے تو آپ ﷺ نے نماز پڑھی جب کہ آپ خاموش تھے یہاں تک کہ بیداء کے مقام پر آئے۔

2706- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ عَنْ سَالِمٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يَقُولُ بَيِّدَاؤُكُمْ هَذِهِ الَّتِي تَكْذِبُونَ

فِيهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَا أَهَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَّا مِنْ مَسْجِدِ ذِي الْحُلَيْفَةِ

حضرت حاتم بن اسماعیل نے حضرت موسیٰ بن عقبہ سے، انہوں نے حضرت سالم سے روایت نقل کی ہے، انہوں نے اپنے والد کو یہ کہتے ہوئے سنا: یہ تمہارا بیداء ہے جس کے بارے میں تم رسول اللہ ﷺ پر جھوٹ بولتے ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے صرف مسجد ذی الحلیفہ سے تلبیہ کہنا شروع کیا۔

2707- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ

أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَرْكَبُ رَاحِلَتَهُ بِذِي الْحُلَيْفَةِ ثُمَّ يَهْلُ حِينَ تَسْتَوِي بِهِ قَائِمَةً

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم بن عبد اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ ذی الحلیفہ میں اپنی سواری پر سوار ہو رہے ہیں۔ پھر جب سواری سیدھی کھڑی ہو جاتی ہے تو آپ تلبیہ کہتے ہیں۔

2708- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبُ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي صَالِحُ بْنُ كَيْسَانَ ح وَ أَخْبَرَنِي

مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ يَعْنِي ابْنَ يُونُسَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ

نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُخْبِرُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَهَلَ أَهْلًا حِينَ اسْتَوَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ

حضرت ابن جریج نے حضرت صالح بن کیسان سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے، وہ کہا کرتے تھے کہ نبی کریم ﷺ اس وقت تلبیہ کہا کرتے جب آپ کی سواری سیدھی کھڑی ہو جاتی تھی۔

2709- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ وَابْنِ جُرَيْجٍ وَابْنِ إِسْحَقَ وَمَالِكِ بْنِ

أَنَسٍ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ أَيُّكُمْ تَهْلُ إِذَا اسْتَوَتْ بِكَ نَاقَتُكَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ



وَإِذَا اسْتَوْتُ بِهِ نَاقْتُهُ وَانْبَعَثَتْ

حضرات عبید اللہ، ابن جریج، ابن اسحاق اور مالک بن انس، حضرت مقبری سے، انہوں نے حضرت عبید بن جریج سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے کہا: میں آپ کو دیکھتا ہوں کہ آپ اس وقت تلبیہ کہتے ہیں جب آپ کی سواری آپ کو لے کر سیدھی کھڑی ہو جاتی ہے۔ جواب دیا: رسول اللہ ﷺ اس وقت تلبیہ کہتے جب آپ کی اونٹنی آپ کے ساتھ سیدھی ہو جاتی اور اٹھ کھڑی ہوتی۔

### إِهْلَالُ النَّفْسَاءِ (نفاس والی عورت کا تلبیہ)

2710- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ أَنَسِ بْنِ اللَّيْثِ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تِسْعَ سِنِينَ لَمْ يَحْجْ ثُمَّ أَذَّنَ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ فَلَمْ يَبْقَ أَحَدٌ يَقْدِرُ أَنْ يَأْتِيَ رَاكِبًا أَوْ رَاجِلًا إِلَّا قَدِمَ فَتَدَارَكَ النَّاسَ لِيَخْرُجُوا مَعَهُ حَتَّى جَاءَ ذَا الْحُلَيْفَةِ فَوَلَدَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسِ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ فَأَرْسَلَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ اغْتَسِلِي وَاسْتَشْفِرِي بِثَوْبٍ ثُمَّ أَهْلِي فَفَعَلْتُ مُخْتَصِرًا

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نو سال تک ٹھہرے رہے۔ حج نہ کیا پھر لوگوں میں حج کا اعلان کیا۔ جو آدمی بھی سواری یا پیدل طاقت رکھتا تھا وہ آگیا۔ لوگوں نے باہم بھیڑ کی تاکہ وہ آپ کے ساتھ نکلیں یہاں تک کہ آپ ذی الحلیفہ کے مقام پر آئے۔ وہاں حضرت اسماء بنت عمیس رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے محمد بن ابی بکر کو جنا۔ اسماء نے رسول اللہ ﷺ کی طرف پیغام بھیجا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تو غسل کر، کپڑے کو مضبوطی سے باندھ لے پھر تلبیہ کہہ۔ تو حضرت اسماء نے اسی طرح کیا۔

2711- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَفَسَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسِ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ فَأَرْسَلَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تَسْأَلُهُ كَيْفَ تَفْعَلُ فَأَمَرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ وَتَسْتَشْفِرَ بِثَوْبِهَا وَتَهْلَ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت اسماء بنت عمیس نے محمد بن ابی بکر کو جنا تو انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی طرف پیغام بھیجا۔ وہ پوچھ رہی تھیں کہ وہ کیا کریں؟ رسول اللہ ﷺ نے انہیں حکم دیا کہ وہ غسل کرے، اپنے کپڑے کو مضبوطی سے باندھ لے اور تلبیہ کہے۔

### فِي الْبُهْلَةِ بِالْعُمْرَةِ تَحِيضٌ وَتَخَافُ فَوْتَ الْحَجِّ

وہ عورت جس نے عمرہ کا احرام باندھا، اسے حیض کا خون آجائے اور حج کے فوت ہونے کا ڈر ہو۔

2712- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَقْبَلْنَا مُهْلِينَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ



وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَحِلَّ مِمَّا مِنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدْيٌ قَالَ فَقُلْنَا حِلُّ مَاذَا قَالَ الْحِلُّ كُلُّهُ فَوَاقَعْنَا النِّسَاءَ وَتَطَيَّبْنَا بِالطِّيبِ وَلَبِسْنَا ثِيَابَنَا وَلَيْسَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ عَرَفَةَ إِلَّا أَرْبَعُ لَيَالٍ ثُمَّ أَهْلَلْنَا يَوْمَ النَّوِيَّةِ ثُمَّ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى عَائِشَةَ فَوَجَدَهَا تَبْكِي فَقَالَ مَا شَأْنُكَ فَقَالَتْ شَأْنِي أَنْي قَدْ حَضْتُ وَقَدْ حَلَّ النَّاسُ وَلَمْ أُحِلِّ وَلَمْ أَطْفُ بِالْبَيْتِ وَالنَّاسُ يَذْهَبُونَ إِلَى الْحَجِّ الْآنَ فَقَالَ إِنَّ هَذَا أَمْرٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ فَأَعْتَسِبِي ثُمَّ أَهْلِي بِالْحَجِّ فَفَعَلْتُ وَوَقَفْتُ الْمَوَاقِفَ حَتَّى إِذَا طَهَّرْتُ طَافْتُ بِالْكَعْبَةِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ قَالَ قَدْ حَلَلْتِ مِنْ حَجَّتِكَ وَعُمْرَتِكَ جَمِيعًا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُنِي نَفْسِي أَنْي لَمْ أَطْفُ بِالْبَيْتِ حَتَّى حَجَجْتُ قَالَ فَأَذْهَبْ بِهَا يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَأَعْبِرْهَا مِنَ التَّعْعِيمِ وَذَلِكَ لَيْلَةَ الْحَضْبَةِ

حضرت لیث نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حج مفرد کا احرام باندھ کر آئے جب کہ حضرت عائشہ عمرہ کا احرام باندھ کر آئیں۔ جب ہم سرف کے مقام پر تھے تو آپ کو حیض کا خون آگیا یہاں تک کہ جب ہم آئے اور کعبہ شریف کا طواف کیا اور صفا و مردہ کے درمیان سعی کی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ جس کے ساتھ قربانی کا جانور نہیں وہ احرام کھول دے۔ ہم نے کہا: کیسا حلالی ہونا؟ فرمایا: مکمل حلالی ہونا، ہم اپنی عورتوں کے پاس گئے، ہم نے خوشبو لگائی، ہم نے اپنے کپڑے پہنے جب کہ ہمارے اور یوم عرفہ نویں ذی الحج کے درمیان صرف چار دن رہتے تھے۔ پھر ہم نے آٹھویں ذی الحج کو احرام باندھا۔ پھر رسول اللہ ﷺ حضرت عائشہ کے ہاں تشریف لے گئے۔ انہیں روتے ہوئے پایا۔ پوچھا تجھے کیا ہوا ہے؟ عرض کی مجھے تو حیض آگیا ہے جب کہ لوگ حلالی ہوئے اور میں نے (عمرہ کا) احرام نہ کھولا اور بیت اللہ شریف کا طواف بھی نہیں کیا جب کہ اب لوگ حج کی طرف جا رہے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ ایسی چیز ہے جو اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کی بیٹیوں پر لازم کر دی ہے۔ تو غسل کر اور حج کا احرام باندھ۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے اسی طرح کیا (موقف منی، عرفات، مزدلفہ) میں ٹھہریں۔ جب وہ حیض سے پاک ہوئیں تو بیت اللہ شریف کا طواف کیا اور صفا و مردہ کے درمیان سعی کی۔ فرمایا: تو حج اور عمرہ دونوں سے حلالی ہو چکی ہے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں اپنے دل میں خلش پاتی ہوں۔ میں نے عمرہ کے لئے بیت اللہ شریف کا بھی طواف نہ کیا۔ پھر میں نے حج کر لیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے عبدالرحمن! اسے لے جاؤ اور تعمیم سے اسے عمرہ کرا لاؤ۔ یہ وہ دن تھا جب لوگ وادی محصب میں قیام کرتے ہیں۔

2713- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللُّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الرُّبَيْدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ فَأَهْلَلْنَا بِعُمْرَةٍ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيُهْلِلْ بِالْحَجِّ مَعَ الْعُمْرَةِ ثُمَّ لَا يَحِلُّ حَتَّى يَحِلَّ مِنْهُمَا جَمِيعًا فَقَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ فَلَمْ أَطْفُ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَسَكَوْتُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ



ﷺ قَالَ انْقَضِيَ رَأْسُكَ وَامْتَشَيْطِي وَأَهْلِي بِالْحَجِّ وَدَعِيَ الْعُمْرَةَ فَفَعَلْتُ فَلَمَّا قَضَيْتُ الْحَجَّ أُرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ إِلَى التَّعْهِيمِ فَأَعْتَمَرْتُ قَالَ هَذِهِ مَكَانُ عُمْرَتِكَ فَطَافَ الَّذِينَ أَهَلُّوا بِالْعُمْرَةِ بِالْبَيْتِ وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ حَلُّوا ثُمَّ طَافُوا طَوَافًا آخَرَ بَعْدَ أَنْ رَجَعُوا مِنْ مَنَى لِحَجَّتِهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ جَمَعُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَإِنَّمَا طَافُوا طَوَافًا وَاحِدًا

حضرت ابن شہاب نے حضرت عمرو بن زبیر سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حجۃ الوداع کے موقع پر رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے۔ ہم نے عمرہ کا احرام باندھا پھر رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس کے ساتھ ہدی ہو وہ عمرہ کے ساتھ حج کا احرام باندھے۔ پھر احرام نہ کھولے یہاں تک کہ دونوں سے حلالی ہو۔ میں مکہ مکرمہ آئی جب کہ میں حائفہ تھی۔ میں نے نہ بیت اللہ شریف کا طواف کیا اور نہ ہی صفا و مروہ کے درمیان سعی کی۔ میں نے رسول اللہ ﷺ سے اس کی شکایت کی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے سر کو کھول دے، اسے کنگھی کر اور حج کا احرام باندھ لے اور عمرہ کو چھوڑ دے۔ میں نے اسی طرح کیا۔ جب میں حج مکمل کر چکی تو رسول اللہ ﷺ نے مجھے (میرے بھائی) حضرت عبد الرحمن بن ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے ساتھ تخیم کی طرف بھیجا تو میں نے عمرہ کیا۔ فرمایا: یہ تیرے عمرہ کی جگہ ہے۔ وہ لوگ جنہوں نے عمرہ کا احرام باندھا تھا انہوں نے بیت اللہ شریف کا طواف کیا اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کی اور احرام کھول دیا۔ پھر ایک اور طواف کیا، جب وہ منی سے واپس آئے جنہوں نے حج اور عمرہ دونوں کو جمع کیا تھا انہوں نے ایک ہی طواف کیا۔

### الإِشْتِرَاطُ فِي الْحَجِّ (حج میں شرط لگانا یعنی مشروط نیت کرنا)

2714- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ هَرِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ وَعِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ ضَبَاعَةَ أَرَادَتْ الْحَجَّ فَأَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ تَشْتَرِطَ فَفَعَلَتْ عَنْ أَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

حضرت عمرو بن ہرم نے سعید بن جبیر اور عکرمہ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ضباعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے حج کا ارادہ کیا تو نبی کریم ﷺ نے اسے حکم دیا کہ وہ شرط لگالے۔ تو اس نے رسول اللہ ﷺ کے حکم سے شرط لگائی۔

### كَيْفَ يَقُولُ إِذَا اشْتَرَطَ (جب وہ شرط لگائے تو کیا کہے)

2715- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الثَّغْمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ الْأَحْوَلُ قَالَ حَدَّثَنَا هِلَالُ بْنُ خَبَابٍ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ عَنْ الرَّجُلِ يَحُجُّ يَشْتَرِطُ قَالَ الشَّرْطُ بَيْنَ النَّاسِ فَحَدَّثْتُهُ حَدِيثَهُ يَعْنِي عِكْرِمَةَ فَحَدَّثَنِي عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ ضَبَاعَةَ بِنْتَ اللَّيْثِ بِنْتِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ فَكَيْفَ أَقُولُ قَالَ قُولِي لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ وَمَحَلِّي مِنَ الْأَرْضِ حَيْثُ تَخْبِسُنِي فَإِنَّ لَكَ عَلَيَّ رَبِّكَ مَا



## اسْتَشْتَبِتْ

حضرت ہلال بن خباب نے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت سعید بن جبیر سے اس آدمی کے بارے میں پوچھا جو حج کرتا اور شرط لگاتا ہے۔ انہوں نے کہا: شرط لوگوں کے درمیان ہوتی ہے۔ میں نے انہیں عکرمہ کی حدیث بیان کی۔ انہوں نے مجھے حضرت ابن عباس کی حدیث بیان کی کہ حضرت ضباعہ بنت زبیر بن عبدالمطلب نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں حج کا ارادہ کرتی ہوں تو میں کیا کہوں؟ فرمایا: تو کہہ لبیک اللہم لبیک، جہاں تو مجھے روک دے میرا حرام وہاں تک ہے۔ بے شک تیرے لئے تیرے رب کے ہاں وہی ہوگا جس کی تو نے استثناء کی ہے۔

2716- أَخْبَرَنِي عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبُ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَبِعَ طَاوَسًا وَعِكْرِمَةَ يُخْبِرَانِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَتْ ضُبَاعَةُ بِنْتُ الزُّبَيْرِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُمْرَأَةٌ ثَقِيلَةٌ وَإِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ فَكَيْفَ تَأْمُرُنِي أَنْ أَهْلًا قَالَ أَهْلِي وَاشْتَرِطِي إِنْ مَحَلِّي حَيْثُ حَبَسْتِنِي

حضرت ابو زبیر، طاؤس اور عکرمہ سے روایت نقل کرتے ہیں، وہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ضباعہ بنت زبیر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں ایسی عورت ہوں جس کا جسم بھاری ہے۔ میں حج کا ارادہ کرتی ہوں۔ آپ مجھے کس بات کا حکم دیتے ہیں کہ میں جس کے ساتھ احرام باندھوں۔ فرمایا: احرام باندھو اور یہ شرط لگا دے کہ میرے احرام کھولنے کی وہی جگہ ہوگی جہاں تو مجھے روک دے گا۔

2717- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنِ عَائِشَةَ وَعَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيَّ ضُبَاعَةَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي شَاكِيَةٌ وَإِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ ﷺ حُجِّي وَاشْتَرِطِي إِنْ مَحَلِّي حَيْثُ تَحْبِسُنِي قَالَ إِسْحَقُ قُلْتُ لِعَبْدِ الرَّزَّاقِ كِلَاهُنَا عَنْ عَائِشَةَ هِشَامَ وَالرَّهْرِيِّ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا أَسْنَدَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الرَّهْرِيِّ غَيْرَ مَعْمَرٍ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ

امام زہری نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ سے اور حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ضباعہ کے پاس تشریف لائے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں بیمار ہوں اور میں حج کا ارادہ رکھتی ہوں۔ نبی کریم ﷺ نے اسے ارشاد فرمایا: حج کا ارادہ کر اور یہ شرط لگا لے کہ میرے احرام کھولنے کی جگہ وہی ہوگی جہاں تو مجھے روک لے گا۔ اسحاق نے کہا میں نے عبد الرزاق سے کہا دونوں یعنی ہشام اور زہری حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کرتے ہیں؟ جواب دیا: ہاں۔ امام نسائی کہتے ہیں کہ میں کسی آدمی کو نہیں جانتا جس نے زہری سے اس حدیث کو مسند ذکر کیا ہو سوائے معمر کے۔ اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔



## مَا يَفْعَلُ مَنْ حَبَسَ عَنِ الْحَجِّ وَلَمْ يَكُنْ اشْتَرَطَ

جس آدمی کو حج سے روک دیا جائے اور اس نے شرط بھی ذکر نہ کی ہو تو وہ کیا کرے

2718- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَنُرٍ بْنُ السَّمْحِ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمٍ قَالَ كَانَ ابْنُ عُمَرَ يُنْكِرُ الْإِشْتِرَاطَ فِي الْحَجِّ وَيَقُولُ أَلَيْسَ حَسْبُكُمْ سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ حَبَسَ أَحَدُكُمْ عَنِ الْحَجِّ طَافَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ حَلَّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى يَحُجَّ عَامًا قَابِلًا وَيُهْدِي وَيَصُومُ إِنْ لَمْ يَجِدْ هَدْيًا

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما حج میں شرط ذکر کرنے کو ناپسند کرتے تھے۔ وہ کہا کرتے تھے: کیا تمہارے لئے رسول اللہ ﷺ کی سنت کافی نہیں۔ اگر تم میں سے کسی کو حج سے روک دیا جائے تو وہ بیت اللہ شریف کا طواف کرے اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کرے۔ پھر ہر چیز سے حلالی ہو جائے۔ پھر اگلے سال حج کرے اور قربانی دے۔ اگر وہ قربانی کی استطاعت نہ رکھتا ہو تو وہ روزہ رکھے۔

2719- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرُ بْنُ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يُنْكِرُ الْإِشْتِرَاطَ فِي الْحَجِّ وَيَقُولُ مَا حَسْبُكُمْ سُئِلَ نَبِيُّكُمْ ﷺ إِنْ لَمْ يَشْتَرِطْ فَإِنْ حَبَسَ أَحَدُكُمْ حَابِسَ فَلْيَأْتِ الْبَيْتَ فَلْيَطْفِ بِهِ وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ لِيَخْلِقْ أَوْ يُقَصِّرَ ثُمَّ لِيُحِلِّمْ وَعَلَيْهِ الْحَجُّ مِنْ قَابِلٍ

امام زہری نے حضرت سالم سے، انہوں نے اپنے والد سے روایت نقل کی ہے کہ وہ حج میں شرط لگانے کو ناپسند کرتے تھے، وہ کہتے: تمہارے لئے نبی کریم ﷺ کی سنت کافی نہیں؟ رسول اللہ ﷺ نے شرط ذکر نہیں کی۔ اگر کوئی روکنے والا تم میں سے کسی کو روک دے تو وہ بیت اللہ شریف آئے، اس کا طواف کرے اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کرے پھر حلق کرانے یا بال کٹوانے پھر احرام کھول دے اور اس پر اگلے سال حج کرنا لازم ہوگا۔

## إِشْعَارُ الْهَدْيِ (ہدی کو شعار کرنا)

2720- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ ثَوْرٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنْبَأَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ وَمَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ الْخُدَيْبِيَّةِ فِي بَعْضِ عَشْرَةِ مِائَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِهَذِي الْخُلَيْفَةِ قَلَدَ الْهَدْيِ وَأَشْعَرُوا آخِرَ مَرِّ بِالْعُمَرَةِ مُخْتَصِرًا

حضرت مسور بن مخرمہ اور مردان بن حکم سے دو سندوں سے یہ روایت مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ صلح حدیبیہ کے موقع پر ایک ہزار سے کچھ اوپر صحابہ کرام کے ساتھ نکلے یہاں تک کہ جب وہ ذی الحلیفہ کے مقام پر تھے تو آپ نے قربانی کے



جانوروں کو قلاوہ پہنایا، انہیں شعار کیا اور عمرہ کا احرام باندھا۔

فائدہ: شعار کا معنی یہ ہے کہ اونٹ کی دائیں جانب تھوڑا زخم لگانا جس سے خون بہہ پڑے۔

تقلید: قربانی کے جانور کے گلے میں ہار ڈالنا جس سے یہ معلوم ہو جائے کہ یہ قربانی کا جانور ہے۔ اسلام کے آنے سے قبل بھی لوگ قربانی کے جانور کا احترام کرتے تھے۔

2721- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ أَنبَانَا وَكَيْعَمٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَفْلَحُ بْنُ حُبَيْدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَشْعَرَ بَدَنَهُ

حضرت افلح بن حمید نے قاسم سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے قربانی کے اونٹوں کو شعار کیا۔

أَيُّ الشَّقِيَيْنِ يُشْعِرُ (کس جانب وہ زخم لگائے)

2722- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانِ الْأَعْرَجِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَشْعَرَ بَدَنَهُ، مِنْ الْجَانِبِ الْأَيْمَنِ وَسَلَّتِ الدَّمَ عَنْهَا وَأَشْعَرَهَا

حضرت قتادہ نے حضرت ابو حسان اعرج سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے قربانی کے اونٹوں کی دائیں جانب شعار کیا پھر اس سے خون کو پونچھ ڈالا اور اس کا شعار کیا۔

بَابُ سَلَّتِ الدَّمَ عَنِ الْبَدَنِ (قربانی کے اونٹوں سے خون کا پونچھنا صاف کرنا)

2723- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانِ الْأَعْرَجِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا كَانَ بِدِي الْحُلَيْفَةِ أَمَرَ بِبَدَنَتِهِ فَأَشْعَرَنِي سَنَامِهَا مِنَ الشَّقِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ سَلَّتِ عَنْهَا وَقَلَّدَهَا نَعْلَيْنِ فَلَمَّا اسْتَوَتْ بِهِ عَلَى الْبَيْدَاءِ أَهْلًا

حضرت قتادہ نے حضرت ابو حسان اعرج سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ جب ذی الحلیفہ کے مقام پر تھے تو آپ نے اپنے قربانی کے اونٹوں کے بارے میں حکم دیا تو ان کی کوہان کی دائیں جانب زخم لگایا پھر خون کو ان سے پونچھ دیا اور انہیں دو جوتے قلاوہ کے طور پر پہنائے۔ جب اپنی سواری پر بیداء کے اوپر چڑھے تو تلبیہ کہا۔

فَتَلُّ الْقَلَائِدِ (قلاووں کو باٹنا)

2724- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ وَعَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَهْدِي مِنَ الْمَدِينَةِ فَأَقْتَلُ قَلَائِدًا هَدِيَهُ ثُمَّ لَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُهُ الْمُحْرِمُ



حضرت ابن شہاب نے حضرت عروہ اور حضرت عمرہ بنت عبد الرحمن سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا: رسول اللہ ﷺ مدینہ طیبہ سے قربانی کے جانور لے جاتے۔ میں نبی کریم ﷺ کے قربانی کے جانوروں کے قلاذے بانٹا کرتی تھی۔ پھر نبی کریم ﷺ ان چیزوں سے پرہیز نہ کرتے جن سے محرم پرہیز کرتا۔

2725- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرِيُّ قَالَ أَنْبَأَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ<sup>1</sup> قَالَتْ كُنْتُ أَقْتِلُ قَلَادِ هَدَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَيَبْعَثُ بِهَا ثُمَّ يَأْتِي مَا يَأْتِي الْحَلَالُ قَبْلَ أَنْ يَبْدُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهُ

حضرت عبد الرحمن بن قاسم نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کی قربانی کے جانوروں کے قلاذے بانٹا کرتی تھی۔ رسول اللہ ﷺ ان جانوروں کو بھیجا کرتے۔ پھر آپ وہ کام کرتے جو حلالی کیا کرتا جب کہ ابھی قربانی اپنے محل کو نہ پہنچی ہوتی۔

2726- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْبَعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا عَامِرٌ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ كُنْتُ لَأَقْتِلُ قَلَادِ هَدَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ يُقِيمُ وَلَا يُخْرِمُ

حضرت عامر نے حضرت مسروق سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: میں رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے جانوروں کے قلاذے بانٹا کرتی پھر آپ مقیم رہتے اور احرام نہ باندھا کرتے۔

2727- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الضَّعِيفُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَقْتِلُ الْقَلَادِ لِهَدَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَيَقْلِدُ هَدِيَهُ ثُمَّ يَبْعَثُ بِهَا ثُمَّ يُقِيمُ لَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُهُ الْمُخْرِمُ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے جانوروں کے قلاذے بانٹا کرتی تھی۔ رسول اللہ ﷺ اپنے قربانی کے جانوروں کو قلاذے پہناتے پھر آپ مقیم رہتے اور ان چیزوں سے اجتناب نہ کرتے جن سے محرم اجتناب کرتا۔

2728- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرِيُّ عَنْ عَبِيدَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ رَأَيْتُنِي أَقْتِلُ قَلَادِ الْغَنَمِ لِهَدَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ يَبْعَثُ بِهَا ثُمَّ يَكْتُبُ حَلَالًا

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں اپنے آپ کو دیکھتی ہوں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے جانوروں کے قلاذے بانٹتی ہوں پھر آپ حلالی کی حیثیت سے ٹھہرے رہتے۔



## مَا يُفْتَلُ مِنْهُ الْقَلَائِدُ (قلادے کن چیزوں سے بنائے جائیں)

2729- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ حَسَنِ بْنِ عَوْنٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ أَمْرِ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ أَنَا فَتَلْتُ تِلْكَ الْقَلَائِدَ مِنْ عَهْنٍ كَانَ عِنْدَنَا ثُمَّ أَصْبَحَ فِينَا فَيَأْتِي الْحَلَالَ مِنْ أَهْلِهِ وَمَا يَأْتِي الرَّجُلُ مِنْ أَهْلِهِ

حضرت ابن عون نے حضرت قاسم سے، انہوں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: میں اون سے وہ قلادے بانٹا کرتی تھی جو اون ہمارے پاس ہوتی پھر آپ ﷺ ہمارے پاس ہی رہتے، وہی کام کرتے جو ایک حلالی آدمی اپنے اہل کے ساتھ کرتا ہے اور جو مرد اپنے گھر والوں کے ساتھ کرتا ہے۔

## تَقْلِيدُ الْهَدْيِ (قربانی کے جانور کو قلادہ پہنانا)

2730- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا شَأْنُ النَّاسِ قَدْ حَلَّوْا بِعُمْرَةٍ وَلَمْ تَحْلِلْ أَنْتَ مِنْ عُمْرَتِكَ قَالَ إِنِّي لَبَدْتُ رَأْسِي وَقَلَّدْتُ هَدْيِي فَلَا أَحِلُّ حَتَّى أَنْحَرَ

حضرت نافع نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے، انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے جو نبی کریم ﷺ کی بیوی ہیں، روایت نقل کی ہے: انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! لوگوں کو کیا ہوا ہے جو عمرہ سے حلالی ہو گئے اور آپ اپنے عمرہ سے حلالی نہیں ہوئے۔ فرمایا: میں نے اپنے سر کا لبدہ کیا ہوا ہے اور اپنے قربانی کے جانوروں کو قلادہ پہنایا ہوا ہے۔ میں اس وقت تک حلالی نہیں ہو سکتا جب تک میں قربانی کا جانور ذبح نہ کروں۔

2731- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانِ الْأَعْرَجِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ لَمَّا أَتَى ذَا الْحُلَيْفَةِ أَشْعَرَ الْهَدْيَ فِي جَانِبِ السَّنَامِ الْأَيْسَرِ ثُمَّ أَمَاطَ عَنْهُ الدَّمَ وَقَلَّدَهُ نَعْلَيْنِ ثُمَّ رَكِبَ نَاقَتَهُ فَلَمَّا اسْتَوَتْ بِهِ الْبَيْدَةَ لَبَّى وَأَخْرَجَ عِنْدَ الطُّهْرِ وَأَهْلًا بِالْحَجِّ

حضرت قتادہ نے حضرت ابو حسان اعرج سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ جب ذی الحلیفہ کے مقام پر آئے تو آپ نے کوہان کی دائیں جانب سے قربانی کے جانور کا شکار کیا پھر اس سے خون کو پونچھ دیا اور دو جوتے گلے میں لٹکا دیے پھر اپنی اونٹنی پر سوار ہو گئے۔ جب اونٹنی آپ کو لے کر بیداء پر بلند ہوئی تو آپ نے تلبیہ کہا، ظہر کے وقت احرام باندھا اور حج کا تلبیہ کہا۔

## تَقْلِيدُ الْإِبِلِ (اونٹوں کو قلادہ پہنانا)

2732- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَاسِمٌ وَهُوَ ابْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَفْلَحُ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ فَتَلْتُ قَلَائِدَ بُدْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَلَّدَهَا وَأَشْعَرَهَا وَوَجَّهَهَا إِلَى الْبَيْتِ وَبَعَثَ بِهَا



وَأَقَامَ فَمَا حَرَّمَ عَلَيْهِ شَيْءٌ كَانَ لَهُ حَلَالًا

حضرت ارفع نے حضرت قاسم بن محمد سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے قلدے اپنے ہاتھوں سے باٹے پھر رسول اللہ ﷺ نے انہیں قلدہ پہنایا، ان کا شعار کیا، ان کے منہ بیت اللہ شریف کی طرف کیے اور انہیں بھیج دیا اور خود مقیم رہے۔ جو چیز آپ کے لئے حلال تھی اس میں سے کوئی چیز آپ کے لئے حرام نہ ہوئی۔

2733- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ فَتَلْتُ قَلَادَ بَدْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَمْ يُحْرَمْ وَلَمْ يَتْرُكْ شَيْئًا مِنَ الشِّيَابِ

حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے اونٹوں کے قلدے باٹے پھر آپ ﷺ نے احرام نہ باندھا اور کپڑوں میں سے کسی چیز کو ترک نہ کیا۔

تَقْلِيدُ الْغَنَمِ (بھیڑ بکریوں کو قلدہ ڈالنا)

2734- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَقْتِلُ قَلَادَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ غَنَمًا

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کی قربانی کی بھیڑ بکریوں کے قلدے باٹا کرتی تھی۔

2735- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُهْدِي الْغَنَمَ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ بھیڑ بکریوں کو بطور قربانی کے جانور بھیجا کرتے۔

2736- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ الشَّرِيحِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَهْدَى مَرَّةً غَنَمًا وَقَلَدَهَا

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک دفعہ بھیڑ بکریوں کو بطور قربانی کے جانور بھیجا اور انہیں قلدے ڈالے۔

2737- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَقْتِلُ قَلَادَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ غَنَمًا لَمْ يَحْرَمْ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں



رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے جانوروں یعنی بھیڑ بکریوں کے قلاذے بناتی پھر آپ احرام نہ باندھتے۔

2738- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ

الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَقْتَلُ قَلَادَةً هَدَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَنَمًا لَمْ لَا يُحْرِمُ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں

رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے جانوروں یعنی بھیڑ بکریوں کے قلاذے باٹا کرتی پھر آپ احرام نہ باندھتے۔

2739- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عِيْسَى ثِقَّةٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ

جُحَادَةَ وَأَنْبَأَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ

قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جُحَادَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنَّا نَقْلِدُ الشَّاةَ فَيُرْسَلُ بِهَا

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَلَالًا لَمْ يُحْرِمُ مِنْ شَيْءٍ

دوسندوں کے ذریعہ حضرت ابراہیم سے، انہوں نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ

عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم بکری کو قلاذہ پہناتے۔ رسول اللہ ﷺ اسے حلالی ہوتے ہوئے بھیج دیا کرتے۔ آپ ﷺ

کسی چیز کو اپنے اوپر حرام نہ کرتے۔

### تَقْلِيدُ الْهَدْيِ نَعْلَيْنِ (قربانی کے جانور کو دو جوتے قلاذہ کے طور پر ڈالنا)

2740- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي

حَسَّانِ الْأَعْرَجِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا أَتَى ذَا الْحُلَيْفَةِ أَشْعَرَ الْهَدْيَ مِنْ جَانِبِ السَّنَامِ الْأَيْمَنِ

ثُمَّ أَمَاطَ عَنْهُ الدَّمَ ثُمَّ قَلَدَهُ نَعْلَيْنِ ثُمَّ رَكِبَ نَاقَتَهُ فَلَمَّا اسْتَوَتْ بِهِ الْبَيْدَاءُ أَخْرَمَ بِالْحَجِّ وَأَخْرَمَ عِنْدَ الظُّهْرِ

وَأَهْلًا بِالْحَجِّ

حضرت قتادہ نے حضرت ابو حسان اعرج سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ

رسول اللہ ﷺ جب ذی الحلیفہ تشریف لائے تو کوہان کی دائیں جانب قربانی کا شکار کیا پھر اس سے خون کو پونچھ دیا پھر اسے

دو جوتے قلاذہ کے طور پر ڈالے پھر اپنی سواری پر سوار ہوئے۔ جب آپ کی اونٹنی آپ کو لے کر بیداء کے مقام پر بلند ہوئی تو

آپ نے حج کا احرام باندھا، ظہر کے وقت احرام باندھا اور حج کا تلبیہ کہا۔

### هَلْ يُحْرِمُ إِذَا قَلَدَ

جب ایک آدمی قربانی کے جانور کو قلاذہ ڈالتا ہے تو وہ محرم ہو جاتا ہے

2741- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الْكَبِيرِ عَنْ جَابِرِ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا كَانُوا حَاضِرِينَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ

ﷺ بِالْمَدِينَةِ بَعَثَ بِالْهَدْيِ فَمَنْ شَاءَ أَخْرَمَ وَمَنْ شَاءَ تَرَكَ



حضرت لیث نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مدینہ طیبہ میں حاضر تھے تو آپ نے قربانی کے جانور بھیجے تو جس نے چاہا حرام باندھا اور جس نے چاہا ترک کر دیا۔

### هَلْ يُوجِبُ تَقْلِيدُ الْهَدْيِ إِحْرَامًا

کیا قربانی کے جانور کو قلاوہ پہنانا احرام کو واجب کر دیتا ہے؟

2742- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَقْتَلُ قَلَائِدَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِيَدَيَّ ثُمَّ يُقْلِدُهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهِ ثُمَّ يَبْعَثُ بِهَا مَعَ أَبِي فَلَا يَدْعُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا أَحَلَّهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ حَتَّى يَنْحَرَ الْهَدْيَ

حضرت عبد اللہ بن ابی بکر نے حضرت عمرہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں اپنے ہاتھ سے رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے جانوروں کے قلاوے بانا کرتی تھی پھر رسول اللہ ﷺ اپنے ہاتھوں سے ان کے گلوں میں قلاوے ڈالا کرتے تھے پھر انہیں میرے والد کے ساتھ بھیج دیتے۔ رسول اللہ ﷺ کوئی بھی چیز نہیں چھوڑتے تھے جو اللہ تعالیٰ نے آپ کے لئے حلال کی ہوتی یہاں تک کہ میرے والد قربانی کے جانور کو ذبح کرتے۔

2743- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَقُتَيْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَقْتَلُ قَلَائِدَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ لَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُهُ الْمُحْرِمُ

حضرت زہری نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے جانوروں کے قلاوے بانا کرتی تھی۔ پھر رسول اللہ ﷺ کسی ایسی چیز سے اجتناب نہیں کیا کرتے تھے جن سے محرم اجتناب کرتا ہے۔

2744- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ كُنْتُ أَقْتَلُ قَلَائِدَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا<sup>1</sup>، وَلَا نَعْلَمُ الْحَجَّ يُحِلُّهُ إِلَّا الطَّوْفُ بِالْبَيْتِ

حضرت عبد الرحمن بن قاسم اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا: میں رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے جانوروں کے قلاوے بانا کرتی۔ آپ کسی چیز کو نہ چھوڑتے اور ہم حج کے بارے میں نہیں جانتے تھے کہ بیت اللہ شریف کے طواف (طواف زیارت) کے علاوہ کوئی چیز حلال کرتی۔

2745- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ كُنْتُ لَأَقْتَلُ قَلَائِدَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَيُحْرَجُ بِالْهَدْيِ مُقْلِدًا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُقِيمٌ مَا يَنْتَنِعُ مِنْ نِسَائِهِ



حضرت ابواسحاق نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: میں رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے جانوروں کے قلاذے بانٹا کرتی۔ قربانی کے جانوروں کو قلاذہ پہنا کر نکالا جاتا جب کہ رسول اللہ ﷺ مقیم ہوتے۔ آپ ﷺ اپنی ازواج مطہرات کے پاس جانے سے نہیں رکھتے تھے۔

2746- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَّامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَثُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ رَأَيْتُنِي أَقْتَلُ قَلَادِ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْغَنَمِ فَيَبْعُثُ بِهَا ثُمَّ يُقِيمُ فِينَا حَلَالًا

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: میں اپنے آپ کو دیکھتی ہوں کہ رسول اللہ ﷺ کے قربانی کے جانوروں یعنی بھیڑ بکریوں کے قلاذے باٹ رہی ہوں۔ انہیں بھیجا جاتا ہے پھر آپ ہمارے پاس احرام کے بغیر مقیم رہتے ہیں۔

### سَوْقُ الْهَدْيِ (ہدی کو ہانکنا)

2747- أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَأَقُ هَدْيَانِي حَجِّهِ

حضرت جعفر بن محمد اپنے باپ سے، وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے اپنے حج میں قربانی کے جانور کو ہانکا (یعنی آگے لگایا)۔

### رُكُوبُ الْبَدَنَةِ (قربانی کے اونٹ پر سوار ہونا)

2748- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى رَجُلًا يَسُوقُ بَدَنَةً قَالَ أَزْكَبُهَا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهَا بَدَنَةٌ قَالَ أَزْكَبُهَا وَيُنْكَرُ فِي الشَّائِئَةِ أَوْ فِي الشَّائِئَةِ

حضرت ابو زناد نے حضرت اعرج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو دیکھا جو قربانی کے اونٹ کو ہانک رہا تھا۔ فرمایا: اس پر سوار ہو جا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! یہ قربانی کا اونٹ ہے۔ فرمایا: اس پر سوار ہو جا، تو ہلاک ہو۔ یہ الفاظ دوسری دفعہ یا تیسری دفعہ کہے۔

2749- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى رَجُلًا يَسُوقُ بَدَنَةً فَقَالَ أَزْكَبُهَا قَالَ إِنَّهَا بَدَنَةٌ قَالَ أَزْكَبُهَا وَيُنْكَرُ فِي الشَّائِئَةِ أَوْ فِي الشَّائِئَةِ

حضرت سعید نے حضرت قتادہ سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو دیکھا جو اونٹ ہانک رہا تھا۔ فرمایا: اس پر سوار ہو جا۔ عرض کی: یہ قربانی کا اونٹ ہے۔ فرمایا: اس پر سوار ہو جا۔ اس نے عرض کی: یہ قربانی کا اونٹ ہے۔ چوتھی دفعہ فرمایا: اس پر سوار ہو جا، تو ہلاک ہو۔



## رُكُوبُ الْبَدَنَةِ لِمَنْ جَهَدَهَا الْمَشْوُ

جس کو چلنے میں مشقت ہو اس کا قربانی کے اونٹ پر سوار ہونا

2750- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

رَأَى رَجُلًا يَسُوقُ بَدَنَةً وَقَدْ جَهَدَهَا الْمَشْوُ قَالَ إِذْ كَبَّهَا قَالَ إِنَّهَا بَدَنَةٌ قَالَ إِذْ كَبَّهَا وَإِنْ كَانَتْ بَدَنَةً

حضرت حمید نے حضرت ثابت سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ

نے ایک آدمی کو دیکھا جو قربانی کا جانور ہانک کر لے جا رہا تھا۔ اسے چلنے میں دقت محسوس ہو رہی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا: اس پر سوار ہو جا۔ عرض کی: یہ قربانی کا اونٹ ہے۔ فرمایا: اس پر سوار ہو جا اگرچہ یہ قربانی کا اونٹ ہے۔

رُكُوبُ الْبَدَنَةِ بِالْمَعْرُوفِ (قربانی کے اونٹ پر اچھے طریقے سے سواری کرنا)

2751- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ

عَبْدِ اللَّهِ يَسْأَلُ عَنْ رُكُوبِ الْبَدَنَةِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذْ كَبَّهَا بِالْمَعْرُوفِ إِذَا أَلْجِئْتَ إِلَيْهَا

حَتَّى تَجِدَ ظَهْرًا

حضرت ابن جریج نے حضرت ابو زبیر سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو سنا کہ آپ سے

قربانی کے اونٹ پر سواری کے بارے میں پوچھا جا رہا تھا تو حضرت جابر نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے

سنا: جب تو قربانی کے اونٹ پر سواری کرنے پر مجبور ہو جائے تو اس پر اچھی طرح سوار ہو یہاں تک کہ کوئی اور سواری پائے۔

فائدہ: مذکورہ روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ جب تک حاجی قربانی کے جانور پر سواری کرنے پر مجبور نہ ہو اس پر سواری

نہ کرے ہاں مجبور ہو تو اس طریقہ سے سواری کرے کہ جانور کو کوئی نقصان نہ ہو۔ ائمہ احناف کا معمول بھی یہی ہے۔ اگر سواری

کرنے سے نقصان ہو تو جتنا نقصان ہو اس کی ضمانت حاجی پر لازم ہوگی۔

## إِبَاحَةُ فَسِيخِ الْحَجِّ بِعُنْتَرَةٍ لِمَنْ لَمْ يَسُقِ الْهَدْيَ

جو آدمی قربانی کا جانور ساتھ نہ لے گیا ہو اس کے لئے حج کو عمرہ کے ساتھ فسخ کرنے کا جواز

2752- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ

رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَا نَرَى إِلَّا الْحَجَّ فَلَمَّا قَدِمْنَا مَكَّةَ طَفْنَا بِالْبَيْتِ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لَمْ يَكُنْ سَاقِ

الْهَدْيِ أَنْ يَحِلَّ فَعَلَّ مَنْ لَمْ يَكُنْ سَاقِ الْهَدْيِ وَنِسَاءُهُ لَمْ يَسْتَقِنَ فَأَخْلَدْنَ قَالَتْ عَائِشَةُ فَحِضْتُ فَلَمْ أَطْفُ

بِالْبَيْتِ فَلَمَّا كَانَتْ لَيْلَةُ الْحَضْبَةِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَرْجِعُ النَّاسُ بِعُنْتَرَةٍ وَحَجَّةٍ وَأَرْجِعُ أَنَا بِحَجَّةٍ قَالَ أَوْ مَا كُنْتَ

طَفْتِ لَيْلًا قَدِمْنَا مَكَّةَ قُلْتُ لَا قَالَ فَادْهَبِي مَعَ أَحِبِّكِ إِلَى التَّعِيمِ فَأَهْلِي بِعُنْتَرَةٍ ثُمَّ مَوْعِدُكَ مَكَانُ كَذَا وَكَذَا



حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ روانہ ہوئے۔ ہم صرف حج کا ارادہ رکھتے تھے۔ جب ہم مکہ مکرمہ میں آئے تو ہم نے بیت اللہ شریف کا طواف کیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ان کو حکم دیا جو قربانی کا جانور نہ لایا وہ احرام کھول دے۔ چنانچہ جو قربانی کا جانور ساتھ نہیں لایا تھا اس نے احرام کھول دیا۔ رسول اللہ ﷺ کی ازواج مطہرات اپنے قربانی کے جانور ساتھ نہیں لائیں تھیں۔ سب نے احرام کھول دیے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا مجھے حیض آ گیا اور میں نے بیت اللہ شریف کا طواف نہ کیا۔ جب وادی محصب میں قیام کی رات تھی میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! لوگ عمرہ اور حج کے ساتھ لوٹ رہے ہیں اور میں صرف حج کے ساتھ واپس لوٹ رہی ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: جن راتوں میں ہم مکہ مکرمہ آئے ان میں تو نے بیت اللہ شریف کا طواف نہیں کیا۔ میں نے عرض کی نہیں۔ فرمایا: اپنے بھائی کے ساتھ تنعمیم تک جاؤ اور عمرہ کا احرام باندھو۔ پھر تم مجھے وہاں ملنا۔

2753- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ يَحْيَى عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا نُرَى إِلَّا أَنَّهُ الْحَاجُّ فَلَمَّا دَنَوْنَا مِنْ مَكَّةَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ أَنْ يُقِيمَ عَلَى إِحْرَامِهِ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدْيٌ أَنْ يَحِلَّ

حضرت یحییٰ نے حضرت عمرہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے۔ ہم یہی خیال کرتے تھے کہ یہ حج ہے۔ جب ہم مکہ مکرمہ کے قریب پہنچے تو رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا جس کے پاس قربانی کا جانور ہو وہ احرام میں ہی رہے، جس کے ساتھ ہدی کا جانور نہ ہو وہ احرام کھول دے۔

2754- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبَةَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَهْلَلْنَا أَصْحَابَ النَّبِيِّ ﷺ بِالْحَجِّ خَالِصًا لَيْسَ مَعَهُ غَيْرُهُ خَالِصًا وَحَدَّثَنَا مَنَا مَكَّةَ صَبِيحَةَ رَابِعَةِ مَضَتْ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ فَأَمَرَنَا النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ أَجْلُوا وَاجْعَلُوهَا عُمْرَةً فَبَلَّغَهُ عَنَّا أَنَّا نَقُولُ لَنَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ عَرَفَةَ إِلَّا خَمْسٌ أَمَرْنَا أَنْ نَحِلَّ فَنَدُّ عِرَالِي مَنَى وَمَذَا كِيرُنَا تَقَطُّرُ مِنَ الْمِنَى فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ فَخَطَبَنَا فَقَالَ فَقَدْ بَلَّغَنِي الَّذِي قُلْتُمْ وَإِنِّي لَأَبْرُكُمْ وَأَتَقَاكُمْ وَلَوْلَا الْهُدَى لَحَلَلْتُ وَلَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ مَا أَهْدَيْتُ قَالَ وَقَدِمَ عَلَيَّ مِنَ الْيَمَنِ فَقَالَ بِنَا أَهَلَّتْ قَالَ بِنَا أَهَلَّ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ فَأَهْدِ وَأَمْكُثْ حَرَامًا كَمَا أَنْتَ قَالَ وَقَالَ سُرَاقَةُ بْنُ مَالِكِ بْنِ جُعْشِمٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ عُمَرَتَنَا هَذِهِ لِعَامِنَا هَذَا أَوْلِيَالًا قَالَتْ هِيَ لِلْأَبَدِ

حضرت ابن جریج نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نبی کریم ﷺ کے صحابہ نے خصوصی طور پر حج کا احرام باندھا۔ اس کے علاوہ کسی کا کوئی اور ارادہ نہ تھا۔ ہم مکہ مکرمہ پہنچے جب کہ ذی الحجہ کے چاردن گزر چکے تھے۔ نبی کریم ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ احرام کھول دو اور اسے عمرہ بنا دو۔ ہماری جانب سے نبی کریم ﷺ کو یہ خبر پہنچی کہ ہم کہہ رہے ہیں کہ ہمارے اور عرفہ کے دن کے درمیان صرف پانچ دن باقی ہیں۔ تو آپ ﷺ نے ہمیں حکم دیا ہے کہ ہم احرام کھول دیں۔ ہم منیٰ جائیں گے جب کہ ہماری شرمگاہیں مادہ منویہ پکار رہی ہوں گی۔ نبی کریم ﷺ



کھڑے ہوئے۔ آپ نے ہمیں خطبہ دیا۔ فرمایا: مجھے خبر پہنچی ہے جو تم نے بات کی ہے۔ میں تم سے زیادہ اپنا وعدہ پورا کرنے والا اور تم سے زیادہ متقی ہوں۔ اگر میرے ساتھ قربانی کا جانور نہ ہوتا تو میں بھی احرام کھول دیتا۔ اگر میں وہ بات پہلے جانتا جو بعد میں مجھ پر ظاہر ہوئی تو میں قربانی کا جانور ساتھ نہ لاتا۔ حضرت علی شیر خدا یمن سے آئے۔ پوچھا: تو نے کون سا احرام باندھا ہے؟ عرض کی جو احرام نبی کریم ﷺ نے باندھا ہے۔ فرمایا: ہدی کا جانور لو اور محرم کی حالت میں باقی رہو جس طرح تو پہلے محرم تھا۔ سراقہ بن مالک بن جعشم نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہمیں بتائیے ہمارا یہ عمرہ ہمارے اس سال کے لئے ہے یا ہمیشہ کے لئے؟ فرمایا: یہ ہمیشہ کے لئے ہے۔

2755- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ سُرَّاقَةَ بِنِ مَالِكِ بْنِ جُعْشِمٍ أَنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ عُمَرَتَنَا هَذِهِ لِعَامِنَا أَمْ لِأَبَدٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هِيَ لِأَبَدٍ (1)

حضرت عبد الملک نے حضرت طاؤس سے، انہوں نے حضرت سراقہ بن مالک بن جعشم سے روایت نقل کی ہے کہ یا رسول اللہ! ہمیں بتائیے ہمارا یہ عمرہ ہمارے اسی سال کے لئے ہے یا ہمیشہ کے لئے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ ہمیشہ کے لئے ہے۔

2756- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ عَبْدِ عَزَّةَ عَنْ ابْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَ سُرَّاقَةُ تَسْتَعِمُّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَسْتَعِنَّا مَعَهُ فَقُلْنَا أَلْنَا خَاصَّةٌ أَمْ لِأَبَدٍ قَالَ بَلْ لِأَبَدٍ

حضرت مالک بن دینار نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت سراقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حج تمتع کیا۔ ہم نے بھی آپ کے ساتھ حج تمتع کیا۔ ہم نے عرض کی: کیا یہ صرف ہمارے لئے خاص ہے یا ہمیشہ کے لئے؟ فرمایا: نہیں بلکہ ہمیشہ کے لئے۔

2757- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ وَهُوَ الدَّرَاوَرْدِيُّ عَنْ رَبِيعَةَ بِنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ الْحَارِثِ بْنِ بِلَالٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَسَخَ الْحَجَّ لَنَا خَاصَّةٌ أَمْ لِلنَّاسِ عَامَّةً قَالَ بَلْ لَنَا خَاصَّةٌ

حضرت ربیعہ بن ابی عبد الرحمن نے حضرت حارث بن بلال سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا حج کو فسخ کرنا صرف ہمارے لئے خاص ہے یا یہ سب لوگوں کے لئے ہے؟ فرمایا: نہیں بلکہ یہ ہمارے ساتھ خاص ہے۔

2758- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ وَعَيَّاشُ الْعَامِرِيُّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الثَّيْبِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرِّبِ مَتْعَةَ الْحَجِّ قَالَ كَانَتْ لَنَا رُحْصَةٌ

حضرت ابراہیم تیبی نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے حج تمتع کے بارے میں روایت



نقل کی ہے کہ یہ ہمارے لئے رخصت ہے۔

2759- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الْوَارِثِ بْنَ أَبِي حَنِيْفَةَ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ فِي مُتْعَةِ الْحَجِّ لَيْسَتْ لَكُمْ وَلَسْتُمْ مِنْهَا فِي شَيْءٍ إِنَّمَا كَانَتْ رُحْصَةً لَنَا أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابراہیم تیمی اپنے باپ سے، وہ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ حج تمتع تمہارے لئے نہیں، تمہارا اس سے کوئی تعلق نہیں۔ یہ ہم، سرور دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کے لئے رخصت تھی۔

2760- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَا كَانَتْ الْمُتْعَةُ رُحْصَةً لَنَا

حضرت ابراہیم تیمی اپنے باپ سے، وہ حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ حج تمتع میں صرف ہمارے لئے رخصت تھی۔

2761- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا مَفْضَلُ بْنُ مَهْلَهَلٍ عَنْ بَيَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي السُّعْثَاءِ قَالَ كُنْتُ مَعَ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ وَإِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ فَقُلْتُ لَقَدْ هَمَنْتُ أَنْ أَجْعَلَ الْعَامَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَقَالَ إِبْرَاهِيمُ لَوْ كَانَ أَبُوكَ لَمْ يَهَمْ بِذَلِكَ قَالَ وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ إِنَّمَا كَانَتْ الْمُتْعَةُ لَنَا خَاصَّةً

حضرت عبدالرحمن بن ابی شعشاء نے کہا: میں ابراہیم نخعی اور ابراہیم تیمی کے ساتھ تھا۔ میں نے کہا: میں نے ارادہ کیا ہے کہ اس سال حج اور عمرہ کو جمع کروں۔ ابراہیم نے کہا: اگر تیرا باپ موجود ہوتا تو وہ اس کا ارادہ نہ کرتا اور کہا: ابراہیم تیمی اپنے باپ سے، حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ حج تمتع کی اجازت صرف ہمارے لئے تھی۔

2762- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَامَةَ عَنْ وَهَيْبِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانُوا يُرْوُونَ أَنَّ الْعُمْرَةَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ مِنْ أَفْجَرِ الْفُجُورِ فِي الْأَرْضِ وَيَجْعَلُونَ الْمُحْرَمَ صَفْرًا وَيَقُولُونَ إِذَا بَرَأَ الدَّيْبَرُ وَعَقَا الْوَبْرُ وَأَسْدَخَ صَفْرًا أَوْ قَالَ دَخَلَ صَفْرًا فَقَدْ حَلَّتْ الْعُمْرَةُ لِمَنْ اعْتَمَرَ فَقَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ صَبِيحَةَ رَابِعَةِ مَهْلِينَ بِالْحَجِّ فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَجْعَلُوهَا عُمْرَةً فَتَعَاظَمَ ذَلِكَ عِنْدَهُمْ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْحَى الْحِلَّ قَالَ الْحِلُّ كُلُّهُ

حضرت عبداللہ بن طاؤس نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ لوگ حج کے مہینوں میں عمرہ کرنا زمین میں سب سے برا خیال کرتے تھے۔ وہ محرم کو صفر بنا دیتے۔ وہ کہتے جب سواری کے زخم ٹھیک ہو جائیں، سواریوں کی اون وافر ہو جائے اور صفر کا مہینہ گزر جائے یا کہا صفر کا مہینہ داخل ہو جائے تو جو عمرہ کرنا چاہتا ہے عمرہ کر لے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ چار ذی الحجہ کو حج کا تلبیہ کہتے ہوئے آئے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں حکم دیا



کہ وہ اسے عمرہ بنا دیں تو یہ امر ان پر شاق گزرا۔ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیسی حلت؟ فرمایا: مکمل حلت۔

2763- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُسْلِمٍ وَهُوَ الْقُرَيْشِيُّ قَالَ سَبِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَهْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْعُمْرَةِ وَأَهْلَ أَصْحَابِهِ بِالْحَجِّ وَأَمْرٌ مَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ الْهَدْيُ أَنْ يَحِلَّ وَكَانَ فَيَسُنُّ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ الْهَدْيُ طَلْحَةَ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ وَرَجُلٌ آخَرَ فَأَحَلَّ

حضرت شعبہ نے حضرت مسلم سے، وہی قزری ہیں، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: رسول اللہ ﷺ نے عمرہ کا احرام باندھا جب کہ آپ کے صحابہ نے حج کا احرام باندھا اور آپ ﷺ نے حکم دیا کہ جس کے پاس قربانی کا جانور نہیں وہ احرام کھول دے۔ وہ لوگ جن کے پاس قربانی کا جانور نہیں تھا وہ حضرت طلحہ بن عبید اللہ اور ایک دوسرا آدمی تھا، دونوں نے احرام کھول دیا۔

2764- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ هَذِهِ عُمْرَةٌ اسْتَبْتَعْنَاهَا فَمَنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ هَدْيٌ فَلْيَحِلَّ الْحِلَّ كُلَّهُ فَقَدْ دَخَلْتُ الْعُمْرَةَ فِي الْحَجِّ

حضرت حکم نے حضرت مجاہد سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ عمرہ ہے جس سے ہم لطف اندوز ہوتے ہیں۔ جس آدمی کے پاس قربانی کا جانور نہ ہو وہ مکمل حلالی ہو جائے۔ پس عمرہ حج میں داخل ہو گیا۔

مَا يَجُوزُ لِلنُّحْرِمِ أَكْلُهُ مِنَ الصَّيْدِ (محرم کے لئے کون سا شکار کھانا جائز ہے۔)

2765- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ نَافِعِ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَتَّى إِذَا كَانَ بِبَعْضِ طَرِيقِ مَكَّةَ تَخَلَّفَ مَعَ أَصْحَابٍ لَهُ مَخْرِمِينَ وَهُوَ غَيْرُ مَخْرِمٍ وَرَأَى حِمَارًا وَحَشِيئًا فَاسْتَوَى عَلَى فَرَسِهِ ثُمَّ سَأَلَ أَصْحَابَهُ أَنْ يُنَازِلُوهُ سَوْطَهُ فَأَبَوْا فَسَأَلَهُمْ رُمَحَهُ فَأَبَوْا فَأَخَذَهُ ثُمَّ شَدَّ عَلَى الْحِمَارِ فَقَتَلَهُ فَأَكَلَ مِنْهُ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَأَبَى بَعْضُهُمْ فَأَذَرَ كُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلُوهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ

إِنَّمَا هِيَ طُعْمَةٌ أَطَعَكُمْوهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

حضرت نافع جو حضرت ابوقتادہ کے غلام تھے، نے حضرت ابوقتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے۔ ابھی مکہ مکرمہ کے راستہ میں تھے تو وہ اپنے محرم ساتھیوں کے ساتھ پیچھے رہ گئے۔ وہ محرم نہ تھے۔ انہوں نے ایک جنگلی گدھا دیکھا، اپنے گھوڑے پر سوار ہوئے پھر ساتھیوں سے مطالبہ کیا کہ وہ اسے اس کا ڈنڈا پکڑائیں تو انہوں نے انکار کر دیا۔ انہوں نے ان سے اپنا نیزہ مانگا تو انہوں نے پکڑانے سے انکار کر دیا۔ انہوں نے خود ہی پکڑ لیا پھر گدھے پر حملہ کر دیا اور اسے مار ڈالا۔ بعض صحابہ کرام نے وہ گوشت کھالیا اور بعض نے کھانے سے انکار کر دیا۔ وہ رسول اللہ ﷺ سے ملے اور اس بارے میں پوچھا۔ فرمایا: یہ کھانا تھا جو اللہ تعالیٰ نے تمہیں کھلایا۔

2766- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ



الْمُنْكَدِرِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا مَعَ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ وَنَحْنُ مُخْرِمُونَ فَأَهْدَى لَنَا طَلْحَةُ هُوْرًا قَدْ فَكَلَّ بَعْضُنَا وَتَوَدَّعَ بَعْضُنَا فَاسْتَيْقَظَ طَلْحَةُ فَوَفَّقَ مَنْ أَكَلَهُ وَقَالَ أَكَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
حضرت محمد بن منکدر نے حضرت معاذ بن عبدالرحمن تیمی سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت طلحہ بن عبید اللہ کے ساتھ تھے۔ ہم نے احرام باندھا ہوا تھا۔ ان کو ایک پرندہ تحفے کے طور پر پیش کیا گیا جب کہ وہ سوئے ہوئے تھے۔ ہم میں سے بعض نے اسے کھایا اور ہم میں سے بعض رک گئے۔ حضرت طلحہ بیدار ہوئے اور جنہوں نے اسے کھایا تھا ان کی موافقت کی اور کہا: ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کھایا۔

2767- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأْتَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَيْسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ سَلَمَةَ الصُّمَيْرِيِّ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ عَنِ الْبَهْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ يَرِيدُ مَكَّةَ وَهُوَ مُخْرِمٌ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالرُّوحَاءِ إِذَا حِمَارٌ وَحَيْشٌ عَقِيْرٌ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ دَعُوهُ فَإِنَّهُ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ صَاحِبُهُ فَجَاءَ الْبَهْرِيُّ وَهُوَ صَاحِبُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَسَلَّمَ شَأْنُكُمْ بِهَذَا الْحِمَارِ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَا بَكْرٍ فَنَقَسَهُ بَيْنَ الرِّفَاقِ ثُمَّ مَضَى حَتَّى إِذَا كَانَ بِالْأَثَايَةِ بَيْنَ الرُّوَيْثَةِ وَالْعَرَبِ إِذَا ظَبْيٌ حَاقِفٌ فِي ظِلِّ وَفِيهِ سَهْمٌ فَزَعَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ رَجُلًا لِيَقِفَ عِنْدَهُ لَا يُرِيْبُهُ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ حَتَّى يُجَاوِزَهُ

حضرت عیسیٰ بن طلحہ نے حضرت عمیر بن سلمہ صمری سے، انہوں نے بہری سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ مکہ مکرمہ کے ارادے سے نکلے جب کہ آپ حالت احرام میں تھے یہاں تک کہ جب وہ روعاء کے مقام پر تھے تو ایک جنگلی گدھا زخمی دیکھا۔ اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا گیا۔ فرمایا: اسے چھوڑ دو۔ ممکن ہے اس کو زخمی کرنے والا آجائے۔ حضرت بہری رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو گئے جب کہ وہی اس کو زخمی کرنے والے تھے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ اس گدھے کے ساتھ جو چاہیں کریں۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو بکر صدیق کو حکم دیا تو انہوں نے اسے اپنے ساتھیوں میں تقسیم کر دیا۔ پھر چلے یہاں تک کہ جب رویہ اور عرج کے درمیان اثابہ میں تھے کہ ایک ہرن سایہ میں سویا ہوا تھا جب کہ ایک تیر اس کے جسم میں بہوست تھا۔ راوی نے گمان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو حکم دیا کہ وہ اس کے پاس ٹھہرے۔ لوگوں میں سے کوئی بھی اسے پریشان نہ کرے یہاں تک کہ وہ اس کے پاس سے گزر جائیں۔

مَا لَا يَجُوزُ لِلْمُخْرِمِ أَكْلُهُ مِنَ الصَّيْدِ (محرم کے لیے کون سا شکار کھانا جائز نہیں)

2768- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَثْمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الصَّغْبِ بْنِ جَثَامَةَ أَنَّهُ أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ حِمَارًا وَحَيْشًا وَهُوَ بِالْأَبْوَادِ أَوْ بِوَدَانَ فَرَدَّهُ عَلَيْهِ



رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ أَمَا إِنَّهُ لَمْ نَرِدْهُ عَلَيْكَ إِلَّا أَنَا حُرْمٌ

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے، انہوں نے حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ایک جنگلی گدھا پیش کیا جب کہ آپ ﷺ ابواء یا ودان کے مقام پر تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے وہ گدھا واپس کر دیا۔ جب رسول اللہ ﷺ نے اس کی پریشانی کو دیکھا تو فرمایا: ہم نے تمہیں یہ چیز واپس نہیں کی مگر اس لئے کہ ہم احرام میں ہیں۔

2769- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِوَدَّانَ رَأَى حِمَارًا وَحَيْشَ فَرَدَّهُ عَلَيْهِ وَقَالَ إِنَّا حُرْمٌ لَا نَأْكُلُ الصَّيْدَ

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے، انہوں نے حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ تشریف لائے یہاں تک کہ جب آپ ودان کے مقام پر تھے تو آپ نے جنگلی گدھا دیکھا تو آپ نے وہ اسے واپس کر دیا۔ فرمایا: ہم حالت احرام میں ہیں، ہم شکار نہیں کھاتے۔

2770- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنبَأَنَا قَيْسُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَطَاءِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لِيَزِيدُ بْنُ أَرْقَمٍ مَا عَلِمْتُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَهْدَى لَهُ عُضْوًا صَيْدًا وَهُوَ مُحْرِمٌ فَلَمْ يَقْبَلْهُ قَالَ نَعَمْ

حضرت قیس بن سعد نے حضرت عطاء سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے حضرت زید بن ارقم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا: کیا آپ جانتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں شکار کا کوئی حصہ پیش کیا گیا جب کہ آپ ﷺ حالت احرام میں ہوں تو آپ نے اسے قبول نہ کیا ہو؟ جواب دیا: ہاں۔

2771- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى وَسَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ يَسْتَذْكِرُهُ كَيْفَ أَخْبَرْتَنِي عَنْ لَحْمِ صَيْدٍ أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ حَرَامٌ قَالَ نَعَمْ أَهْدَى لَهُ رَجُلٌ عُضْوًا مِنْ لَحْمِ صَيْدٍ فَرَدَّهُ وَقَالَ إِنَّا لَا نَأْكُلُ إِنَّا حُرْمٌ

حضرت حسن بن مسلم نے حضرت طاؤس سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت زید بن ارقم آئے۔ حضرت ابن عباس نے انہیں یاد کراتے ہوئے کہا کہ آپ نے مجھے شکار کے گوشت کی کیسے خبر دی تھی کہ وہ رسول اللہ ﷺ کو پیش کیا گیا جب کہ آپ حالت احرام میں تھے؟ جواب دیا: ہاں۔ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ کو شکار کے گوشت کا ایک ٹکڑا بطور تحفہ پیش کیا تو رسول اللہ ﷺ نے اسے واپس کر دیا۔ فرمایا: ہم اسے نہیں کھاتے، ہم حالت احرام میں ہیں۔



2772- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَهْدَى الصَّعْبُ بْنُ جَثَامَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَجُلًا حِمَارًا وَحَيْشٌ تَقَطَّرُوا، دَمَا وَهُوَ مُخْرِمٌ وَهُوَ بِقَدِيدٍ فَرَدَّهَا عَلَيْهِ

حضرت سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ صعب بن جثامہ نے رسول اللہ ﷺ کو جنگلی گدھے کی ایک ٹانگ بطور تحفہ پیش کی جب کہ آپ ﷺ حالت احرام میں تھے اور آپ ﷺ قدید کے مقام پر تھے تو آپ ﷺ نے اسے رد کر دیا۔

2773- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ حَبَّادٍ الْبَغْنِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حَبِيبٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ وَحَبِيبٍ وَهُوَ ابْنُ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ الصَّعْبَ بْنَ جَثَامَةَ أَهْدَى لِلنَّبِيِّ ﷺ حِمَارًا وَهُوَ مُخْرِمٌ فَرَدَّهَا عَلَيْهِ

حضرت شعبہ نے حضرت حکم سے اور حضرت حبیب جو ابن ابی ثابت ہیں، نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت صعب بن جثامہ نے نبی کریم ﷺ کو گدھا بطور تحفہ پیش کیا جب کہ آپ حالت احرام میں تھے تو آپ نے اسے وہ لوٹا دیا۔

إِذَا ضَحِكَ الْمُبْحِرُ فَقَطِنَ الْحَلَالُ لِلصَّيْدِ فَقَتَلَهُ أَيَاكُلُهُ أَمْ لَا

جب محرم مسکرائے اور حلالی شکار کو بھانپ لے پھر حلالی اسے مار ڈالے تو کیا محرم اسے کھائے گا یا نہیں؟

2774- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ انْطَلَقَ أَبِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَامَ الْحُدَيْبِيَّةِ فَأَحْرَمَ أَصْحَابُهُ وَلَمْ يُحْرِمِ فَبَيْنَمَا أَنَا مَعَ أَصْحَابِي ضَحِكُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ فَنظَرْتُ فَإِذَا حِمَارٌ وَحَيْشٌ فَطَعْنَتْهُ فَاسْتَعْتَبْتُهُمْ فَأَبَوْا أَنْ يُعِينُونِ فَأَكَلْنَا مِنْ لَحْيِهِ وَحَشِينَا أَنْ نَقْتَطِعَ فَطَلَبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَرْفَعُ عَمْرُوًّا فَرَسِي شَاوًا وَأَسِيدُ شَاوًا فَلَقِيتُ رَجُلًا مِنْ غِفَارِ بَنِي جَوْفِ اللَّيْلِ فَقُلْتُ أَيْنَ تَرُكْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ تَرُكْتُهُ وَهُوَ قَائِلٌ بِالسَّقِيَا فَدَحِقْتُهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَصْحَابَكَ يَقْرَءُونَ عَلَيْكَ السَّلَامَ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَإِنَّهُمْ قَدْ خَشَوْا أَنْ يُقْتَطِعُوا دُونَكَ فَاسْتَقْرَهُمْ فَاسْتَقْرَهُمْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حِمَارًا وَحَيْشًا وَعِنْدِي مِنْهُ فَقَالَ لِيَقْتُورِ كَلُوا وَهُمْ مُخْرِمُونَ

حضرت ہشام نے حضرت یحییٰ بن ابی کثیر سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن ابی قتادہ سے روایت نقل کی ہے کہ میرے والد صلح حدیبیہ کے موقع پر رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے۔ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ نے احرام باندھا مگر میرے والد نے احرام



نہ باندھا۔ (کہا) اس اثنا میں کہ میں ان کے ساتھ تھا بعض صحابہ بعض کو دیکھ کر مسکرائے۔ میں نے دیکھا تو وہاں ایک جنگلی گدھا تھا۔ میں نے اسے نیزہ مارا۔ میں نے ان سے مدد طلب کی تو انہوں نے میری مدد کرنے سے انکار کر دیا۔ ہم نے اس کا گوشت کھایا۔ ہمیں خوف ہوا کہ ہمیں دشمن گزند نہ پہنچائے۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کی تلاش کی۔ میرا گھوڑا جتنا تیز دوڑ سکتا میں اسے تیز دوڑاتا اور میں اسے چلاتا جتنا ممکن ہوتا۔ رات کے وسط میں میں بنو غفار کے ایک آدمی سے ملا۔ میں نے اس سے پوچھا: تو نے رسول اللہ ﷺ کو کہاں چھوڑا ہے؟ انہوں نے جواب دیا میں نے آپ کو سقیا کے مقام پر قیلوہ کرتے ہوئے چھوڑا ہے۔ میں آپ سے ملا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! آپ کے ساتھی آپ کو سلام عرض کرتے ہیں۔ انہیں ڈر ہے کہ آپ کے بغیر دشمن اچک ہی نہ لے ان کا انتظار کیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کا انتظار کیا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے ایک جنگلی گدھا شکار کیا تھا اور میرے پاس اس میں سے کچھ ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں سے فرمایا: کھاؤ جب کہ وہ حالت احرام میں تھے۔

2775- أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ فَضَالَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ النَّسَائِيُّ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ الْبَارِكِ الصُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعَاوِيَةُ وَهُوَ ابْنُ سَلَامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ غَزَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ غَزْوَةَ الْخُدَيْبِيَّةِ قَالَ فَأَهْلُوا بَعْثَةَ غَيْرِي فَأَصْطَدْتُ حِمَارًا وَحَيْشٍ فَأَطَعَمْتُ أَصْحَابِي مِنْهُ وَهُمْ مُحْرِمُونَ ثُمَّ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَنْبَأْتُهُ أَنَّ عِنْدَنَا مِنْ لَحْمِهِ فَاضِلَةٌ فَقَالَ كَلُّوهُ وَهُمْ مُحْرِمُونَ

حضرت معاویہ جو ابن سلام ہیں، نے حضرت یحییٰ بن ابی کثیر سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے حضرت عبداللہ بن ابی قتادہ نے خبر دی کہ ان کے باپ نے انہیں خبر دی کہ انہوں نے غزوہ حدیبیہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ شرکت کی۔ کہا: میرے سوا صحابہ نے احرام باندھا۔ میں نے ایک جنگلی گدھا شکار کیا۔ اس میں سے میں نے اپنے ساتھیوں کو کھلایا جب کہ وہ حالت احرام میں تھے۔ پھر میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو گیا۔ میں نے آپ کو بتایا کہ ہمارے پاس بچا ہوا گوشت ہے۔ فرمایا: اسے کھاؤ جب کہ وہ لوگ محرم تھے۔

إِذَا أَشَارَ الْمُحْرِمُ إِلَى الصَّيْدِ فَقَتَلَهُ الْحَلَالُ

جب محرم شکار کی طرف اشارہ کرے اور حلالی اسے قتل کر دے

2776- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُمْ كَانُوا فِي مَسِيرٍ لَهُمْ بَعْضُهُمْ مُحْرِمٌ وَبَعْضُهُمْ لَيْسَ بِمُحْرِمٍ قَالَ فَرَأَيْتُ حِمَارًا وَحَيْشًا فَرَكِبْتُ فَرَسِي وَأَخَذْتُ الرُّمَحَ فَاسْتَعَنْتُهُمْ فَأَبَوْا أَنْ يُعِينُونِي فَأَخْتَلَسْتُ سَوَاطِئَ مِنْ بَعْضِهِمْ فَسَدَدْتُ عَلَى الْحِمَارِ فَأَصَبْتُهُ فَأَكَلُوا مِنْهُ فَأَشْفَقُوا قَالَ فَسُئِلَ عَنْ ذَلِكَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ هَلْ أَشْرْتُمْ أَوْ أَعَنْتُمْ قَالُوا لَا قَالَ فَكَلُّوا

حضرت شعبہ نے حضرت عثمان بن عبداللہ بن مَوْهَب سے، انہوں نے عبداللہ بن ابی قتادہ سے، انہوں نے اپنے والد



حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ اپنے اس سفر میں کچھ حالت احرام میں تھے اور کچھ احرام میں نہیں تھے۔ میں نے ایک جنگلی گدھا دیکھا۔ میں اپنے گھوڑے پر سوار ہوا اور نیزہ پکڑا۔ میں نے ان سے مدد طلب کی تو انہوں نے میری مدد کرنے سے انکار کر دیا۔ میں نے ان میں سے کسی کا ڈنڈا تیزی سے لیا اور گدھے پر حملہ کر دیا۔ میں نے اسے مار ڈالا۔ صحابہ نے اس میں سے کھایا پھر ڈرے۔ حضرت ابو قتادہ نے کہا: اس بارے میں نبی کریم ﷺ سے پوچھا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا تم نے اشارہ کیا تھا یا مدد کی تھی؟ صحابہ نے عرض کی نہیں۔ فرمایا: تو پھر اسے کھاؤ۔

2777- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَمْرٍو عَنْ الْمُطَّلِبِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ صَيْدُ الْبِرِّ لَكُمْ حَلَالٌ مَا لَمْ تَصِيدُوهُ أَوْ يُصَادَ لَكُمْ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَمْرٍو بَنُ أَبِي عَمْرٍو لَيْسَ بِالْقَوِي فِي الْحَدِيثِ وَإِنْ كَانَ قَدْ رَوَى عَنْهُ مَالِكٌ

حضرت عمرو نے حضرت مطلب سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: خشکی کا شکار تمہارے لئے حلال ہے جب تک تم خود اسے شکار نہ کرو یا وہ تمہارے لئے شکار نہ کیا جائے۔ امام نسائی نے کہا: عمرو بن ابو عمرو حدیث میں قوی نہیں اگرچہ اس روایت کو امام مالک نے اس سے روایت کیا ہے۔

مَا يَقْتُلُ الْمُحْرِمُ مِنَ الدَّوَابِّ قَتْلُ الْكَلْبِ الْعَقُورِ

محرم جن جانوروں کو قتل کر سکتا ہے اور کاٹنے والے کتے کو قتل کرنا

2778- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ حَمْسٌ لَيْسَ عَلَى الْمُحْرِمِ مِ قَتْلِهِنَّ جُنَاحُ الْغُرَابِ وَالْحِدَاةُ وَالْعَقْرَبُ وَالْفَارَةُ وَالْكَالْبُ الْعَقُورُ

امام مالک نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: پانچ جانور ایسے ہیں کہ ان کے قتل میں محرم پر کوئی حرج نہیں: کوا، چیل، بچھو، چوہا اور کاٹنے والا کتا۔

قَتْلُ الْحَيَّةِ (سانپ کو قتل کرنا)

2779- أَخْبَرَنَا عَمْرٍو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ حَمْسٌ يَقْتُلُهُنَّ الْمُحْرِمُ الْحَيَّةُ وَالْفَارَةُ وَالْحِدَاةُ وَالْغُرَابُ الْأَبْقَعُ وَالْكَالْبُ الْعَقُورُ

حضرت قتادہ نے حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے، انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ پانچ چیزیں ایسی ہیں جنہیں محرم قتل کر سکتا ہے: سانپ، چوہا، چیل، کائیں کائیں کرنے والا کوا اور کاٹنے والا کتا۔



## قَتْلُ الْفَأْرَةِ (چوہے کو قتل کرنا)

2780- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أذِنَ فِي قَتْلِ

خَمْسٍ مِنَ الدَّوَابِّ لِلْمُحْرِمِ الْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ وَالْفَأْرَةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْعَقْرَبُ

حضرت لیث نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے پانچ جانور قتل کرنے کی اجازت دی: کوا، چیل، چوہا، کانٹے والا کتا اور بچھو۔

## قَتْلُ الْوَزَغِ (چھکلی کو مارنا)

2781- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ

حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ امْرَأَةً دَخَلَتْ عَلَى عَائِشَةَ وَبِيَدِهَا عَكَازٌ فَقَالَتْ مَا هَذَا فَقَالَتْ

لِهَذِهِ الْوَزَغِ لِأَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَنَا أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ إِلَّا يُطْفِئُ عَلَى إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَّا هَذِهِ الدَّابَّةُ فَأَمَرْنَا

بِقَتْلِهَا وَنَهَى عَنْ قَتْلِ الْجِنَانِ إِلَّا ذَا الطُّفَيْتَيْنِ وَالْأَبْتَرَيْنِ لِهَيْبَتِهِمَا يُطِيسَانِ الْبَصَرَ وَيُسْقِطَانِ مَا فِي بُطُونِ النِّسَاءِ

حضرت قتادہ نے حضرت سعید بن مسیب سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا

کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس کے ہاتھ میں عصا تھا جس کی ایک طرف لوہا لگا ہوا تھا۔ حضرت عائشہ نے پوچھا: یہ کیا ہے؟

عرض کی: اس چھکلی کے لئے کیونکہ اللہ تعالیٰ کے نبی نے ہمیں بیان کیا کہ کوئی چیز ایسی نہیں تھی مگر وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام پر

آگ بجمار ہی تھی مگر یہ جانور۔ پس رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اس کے قتل کا حکم دیا اور گھروں میں رہنے والے سانپ کے

مارنے سے منع کیا مگر وہ سانپ جس کی پشت پر دو خط ہوں اور جو دم کٹا ہو کیونکہ یہ دونوں نظر کو ختم کر دیتے ہیں اور عورتوں کے

رحموں میں جو کچھ ہوتا ہے اسے گرا دیتے ہیں۔

## قَتْلُ الْعَقْرَبِ (بچھو کو قتل کرنا)

2782- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ أَبُو قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ

النَّبِيَّ ﷺ قَالَ خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ لَا جُنَاعَ عَلَى مَنْ قَتَلَهُنَّ أَوْ فِي قَتْلِهِنَّ وَهُوَ حَرَامٌ الْحِدَاةُ وَالْفَأْرَةُ وَالْكَلْبُ

الْعَقُورُ وَالْعَقْرَبُ وَالْغُرَابُ

حضرت عبید اللہ نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم

ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ جانور ایسے ہیں جو انہیں قتل کر دے اس پر کوئی گناہ نہیں جب کہ وہ محرم ہو: چیل، چوہا، کانٹے والا

کتا، بچھو اور کوا۔

## قَتْلُ الْحِدَاةِ (چیل کو قتل کرنا)

2783- أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَجُلٌ يَا



رَسُولَ اللَّهِ مَا نَقْتُلُ مِنَ الدَّوَابِّ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ خَمْسٌ لَا جُنَاحَ عَلَيَّ مَنْ قَتَلَهُنَّ الْحِدَاةُ وَالْغُرَابُ وَالْفَأْرَةُ وَالْعُقْرَبُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ

حضرت ایوب نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ! جب ہم احرام باندھ لیں تو ہم کون سے جانور قتل کر سکتے ہیں؟ فرمایا: پانچ۔ اس آدمی پر کوئی حرج نہیں جس نے انہیں قتل کر دیا: چیل، کوا، چوہا، بچھو اور کانٹے والا کتا۔

### قَتْلُ الْغُرَابِ (کوئے کو قتل کرنا)

2784- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سِئِلَ مَا يَقْتُلُ الْمُحْرِمُ قَالَ يَقْتُلُ الْعُقْرَبَ وَالْفُؤَيْسِقَةَ وَالْحِدَاةَ وَالْغُرَابَ وَالْكَلْبَ الْعَقُورَ

حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سے سوال کیا گیا کہ محرم کون سے جانور قتل کر سکتا ہے؟ فرمایا: وہ بچھو، چوہا، چیل، کوا اور کانٹے والا کتا قتل کر سکتا ہے۔

2785- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْبُقَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ لَا جُنَاحَ فِي قَتْلِهِنَّ عَلَى مَنْ قَتَلَهُنَّ فِي الْحَرَمِ وَالْإِحْرَامِ الْفَأْرَةُ وَالْحِدَاةُ وَالْغُرَابُ وَالْعُقْرَبُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ

امام زہری نے حضرت سالم سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ جانور ایسے ہیں جن کے قتل کرنے میں اس شخص پر کوئی حرج نہیں جو انہیں حرم کی حدود اور احرام کی حالت میں قتل کرے: چوہا، چیل، کوا، بچھو اور کانٹے والا کتا۔

### مَا لَا يَقْتُلُهُ الْمُحْرِمُ (محرم جن جانوروں کو قتل نہیں کر سکتا)

2786- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ ابْنِ أَبِي عَتَّارٍ قَالَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ الصَّبِيعِ فَأَمَرَنِي بِأَكْلِهَا قُلْتُ أَصِيدُ هِيَ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ أَسَبَّغْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ

حضرت عبد اللہ بن عبید بن عمیر نے حضرت ابن ابی عمار سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے بچو کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے مجھے اس کے کھانے کا حکم دیا۔ میں نے پوچھا: کیا وہ شکار ہے؟ جواب دیا: ہاں۔ میں نے پوچھا: کیا تو نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے؟ جواب دیا: ہاں۔

### الرُّخْصَةُ فِي النِّكَاحِ لِلْمُحْرِمِ (محرم کے لئے نکاح کرنے میں رخصت)

2787- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعَطَّارُ عَنْ عَمْرِو بْنِ وَهَابٍ وَهُوَ ابْنُ دِينَارٍ قَالَ سَبَّغْتُ أَبَا



السَّعْثَاءِ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تَزَوَّجَ النَّبِيُّ ﷺ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ

حضرت داؤد جو ابن عبد الرحمن عطار ہے نے حضرت عمرو سے جو ابن دینار ہے، سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے ابو سعثاء کو حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے حدیث بیان کرتے ہوئے سنا کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت میمونہ سے عقد کیا جب کہ آپ محرم تھے۔

2788- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّ أَبَا السَّعْثَاءِ

حَدَّثَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَكَحَ حَرَامًا

حضرت ابن جریج نے حضرت عمرو بن دینار سے روایت نقل کی ہے کہ ابو سعثاء حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے احرام کی حالت میں نکاح کیا۔

2789- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ مُجَاهِدٍ

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهِيَ مُحْرِمَةٌ

حضرت حماد بن سلمہ نے حضرت حمید سے، انہوں نے حضرت مجاہد سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے عقد نکاح کیا جب کہ دونوں حالت احرام میں تھے۔

2790- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ الصَّاعِقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ

عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ

حضرت حماد بن سلمہ نے حضرت حمید سے، انہوں نے حضرت عکرمہ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے عقد نکاح کیا جب کہ آپ حالت احرام میں تھے۔

2791- أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنِ إِسْحَقَ وَصَفْوَانُ بْنُ عَمْرِو الْحِمْصِيُّ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا

الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ

امام اوزاعی نے حضرت عطاء بن ابی رباح سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا سے شادی کی جب کہ آپ احرام میں تھے۔

النَّهْيُ عَنْ ذَلِكَ (اس سے نہی)

2792- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ أَنَّ أَبَانَ بْنَ عُمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَانَ

يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يُخْطَبُ وَلَا يُنْكَحُ

حضرت نبیہ بن وہب نے حضرت ابان بن عثمان سے، انہوں نے حضرت عثمان بن عفان سے، انہوں نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: محرم نہ نکاح کرے، نہ دعوت نکاح دے اور نہ کسی اور کا نکاح کرائے۔



2793- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ أَبِي بَانَ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَتَّكَمَ الْمُخْرِمُ أَوْ يُتَّكَمَ أَوْ يَخْطُبَ

حضرت نبیہ بن وہب نے حضرت ابان بن عثمان سے، انہوں نے اپنے باپ سے، انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ آپ نے منع کیا کہ محرم نکاح کرے یا کسی کا نکاح کرائے یا دعوت نکاح دے۔

2794- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ قَالَ أُرْسِلَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْمَرٍ إِلَى أَبِي بَانَ بْنِ عُثْمَانَ يَسْأَلُهُ أَيْتَكُمْ الْمُخْرِمُ فَقَالَ أَبِي بَانَ إِنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَانَ حَدَّثَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا يَتَّكَمُ الْمُخْرِمُ وَلَا يَخْطُبُ

حضرت نبیہ بن وہب سے مروی ہے کہ حضرت عمر بن عبد اللہ بن معمر نے حضرت ابان بن عثمان کی طرف آدمی بھیجا کہ وہ آپ سے پوچھیں کہ کیا محرم نکاح کر سکتا ہے؟ ابان نے جواب دیا: حضرت عثمان بن عفان نے حدیث بیان کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: محرم نہ نکاح کرے اور نہ ہی دعوت نکاح دے۔

### الْحِجَامَةُ لِلْمُخْرِمِ (محرم کے لئے چھپنے لگوانا)

2795- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَحْتَجَمَ وَهُوَ مُخْرِمٌ

حضرت ابو زبیر نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے چھپنے لگوائے جب کہ آپ حالت احرام میں تھے۔

2796- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو عَنْ طَاوُسٍ وَعَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَحْتَجَمَ وَهُوَ مُخْرِمٌ

حضرت سفیان نے حضرت عمرو سے، انہوں نے حضرت طاؤس اور حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے چھپنے لگوائے جب کہ آپ حالت احرام میں تھے۔

2797- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَمْرٍو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءً قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَحْتَجَمَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ مُخْرِمٌ ثُمَّ قَالَ بَعْدُ أَخْبَرَنِي طَاوُسٌ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَحْتَجَمَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ مُخْرِمٌ

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے چھپنے لگوائے جب کہ آپ حالت احرام میں تھے۔ اس کے بعد عمرو بن دینار نے یہ کہا: طاؤس نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے چھپنے لگوائے جب کہ آپ حالت احرام میں تھے۔



حِجَامَةُ الْمُحْرِمِ مِنْ عِلَّةٍ تَكُونُ بِهِ (محرم کا کسی بیماری کی وجہ سے چھپنے لگوانا)

2798- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا

أَبُو الْوَلِيدِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَجِيحٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اخْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ مِنْ قُبَى (1) كَانَ بِهِ

حضرت یزید بن ابراہیم نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے موج آنے کی وجہ سے چھپنے لگوائے جب کہ آپ حالت احرام میں تھے۔

حِجَامَةُ الْمُحْرِمِ عَلَى ظَهْرِ الْقَدَمِ (محرم کا قدم کے ظاہر پر چھپنے لگوانا)

2799- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

ﷺ اخْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ عَلَى ظَهْرِ الْقَدَمِ مِنْ قُبَى (1) كَانَ بِهِ

حضرت معمر نے حضرت قتادہ سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قدم کے ظاہر پر چھپنے لگوائے اس موج کی وجہ سے جو آپ کے قدم پر آگئی تھی جب کہ آپ حالت احرام میں تھے۔

حِجَامَةُ الْمُحْرِمِ وَسَطَ رَأْسِهِ (محرم کا اپنے سر کے درمیان چھپنے لگوانا)

2800- أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ وَهُوَ ابْنُ عَثْمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ قَالَ

عَلْقَمَةُ بْنُ أَبِي عَلْقَمَةَ أَنَّهُ سَمِعَ الْأَعْرَجَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ بَعْثَةَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اخْتَجَمَ وَسَطَ رَأْسِهِ وَهُوَ مُحْرِمٌ بِدُخَى جَمَلٍ مِنْ طَرِيقِ مَكَّةَ

حضرت علقمہ بن ابی علقمہ نے حضرت اعرج سے، انہوں نے حضرت عبداللہ بن بئسینہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مکہ مکرمہ کے راستہ میں اونٹ کی ہڈی کے ساتھ سر کے درمیان میں چھپنے لگوائے جب کہ آپ حالت احرام میں تھے۔

فِي الْمُحْرِمِ يُؤْذِيهِ الْقَتْلُ فِي رَأْسِهِ (ایسا محرم جسے سر میں پڑی جوئیں اذیت دیں)

2801- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَتَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي

مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ مَالِكِ الْجَزْرِيِّ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُحْرِمًا فَآذَاهُ الْقَتْلُ فِي رَأْسِهِ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَخْلِقَ رَأْسَهُ وَقَالَ صُمُّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ أَوْ أَطْعَمَ سِتَّةَ مَسَاكِينَ مُدَّيْنِ مُدَّيْنِ أَوْ أَنْسَكَ شَاةً أَوْ ذَلِكُ فَفَعَلْتُ أَجْزَأَ عَنكَ

حضرت مجاہد نے حضرت عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ سے، انہوں نے حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ احرام کی حالت میں تھے تو ان کے سر میں پڑی جوؤں نے ان کو اذیت دی۔ رسول اللہ



ﷺ نے اسے سر کا حلق کرانے کا حکم اور تین روزے یا چھ مسکینوں کو دو دو مد یا ایک بکری ذبح کرنے کا حکم دیا۔ ان میں سے جو بھی تو نے کیا تیری طرف سے جائز ہو جائے گا۔

2802 - أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدِ الرَّيَّاطِيِّ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَهُوَ الدَّشْتِكِيُّ قَالَ أَنْبَأَنَا عَمْرُو وَهُوَ ابْنُ أَبِي قَيْسٍ عَنِ الرَّبِيعِ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ مَنِيٍّ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ قَالَ أَحْرَمْتُ فَكَثُرْتُ قَتْلُ رَأْسِي فَبَدَعْتُ ذَلِكَ النَّبِيُّ ﷺ فَاتَانِي وَأَنَا أَطْبُخُ قَدْرًا لِأَصْحَابِي فَمَسَّ رَأْسِي بِإِصْبَعِهِ فَقَالَ انْطَلِقْ فَأَخْلِقْهُ وَتَصَدَّقْ عَلَى سِتَّةِ مَسَاكِينٍ

حضرت عمرو، وہی ابن قیس ہے، نے حضرت زبیر سے، وہی ابن عدی ہے، نے حضرت ابو وائل سے، انہوں نے حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے احرام باندھا تو میرے سر کی جو عین زائد ہو گئیں۔ اس کی خبر نبی کریم ﷺ کو ہوئی۔ آپ میرے پاس تشریف لائے جب کہ میں اپنے ساتھیوں کے لئے ہنڈیا پکا رہا تھا۔ آپ نے اپنی انگلی کے ساتھ میرے سر کو چھوا۔ فرمایا: جاؤ اور اسے طلق کرادو اور چھ مسکینوں پر صدقہ کرو۔

غَسَلُ الْمُحْرِمِ بِالسِّدْرِ إِذَا مَاتَ

(محرم جب فوت ہو تو اسے بیری کے پتوں کے ساتھ غسل دینا)

2803 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْنٌ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا كَانَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَوَقَّصَتْهُ نَاقَتُهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ فَمَاتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اغْسِلُوهُمْ بِبَاءٍ وَسِدْرٍ وَكَفْنُوهُ فِي ثَوْبَيْهِ وَلَا تَبْسُوهُ بِطَيْبٍ وَلَا تُخَبِّرُوا رَأْسَهُ فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَيَّنًا

حضرت ابو بشر نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کے ساتھ تھا تو اس کی اونٹنی نے اس کی گردن توڑ دی جب کہ وہ محرم تھا اور مر گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ غسل دو، دو کپڑوں میں اسے کفن دو، اسے خوشبو نہ لگانا اور اس کے سر پر کپڑا نہ ڈالنا۔ بے شک یہ آدمی قیامت کے روز تلبیہ کہتے ہوئے اٹھے گا۔

فِي كَمْ يُكْفَنُ الْمُحْرِمُ إِذَا مَاتَ

محرم جب فوت ہو جائے تو کتنے کپڑوں میں اسے کفن دیا جائے

2804 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا مَحْرَمًا صَارَ عَنْ نَاقَتِهِ فَأُوقِصَ ذِكْرُ أَنَّهُ قَدْ مَاتَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ اغْسِلُوهُ بِبَاءٍ وَسِدْرٍ وَكَفْنُوهُ فِي ثَوْبَيْنِ ثُمَّ قَالَ عَلَى إِثْرِهِ خَارِجًا رَأْسَهُ قَالَ وَلَا تَبْسُوهُ بِطَيْبٍ فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَيَّنًا قَالَ شُعْبَةُ فَسَأَلْتُهُ بَعْدَ عَشْرِ سِنِينَ فَجَاءَ بِالْحَدِيثِ كَمَا كَانَ يَحْسِبُ بِهِ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ وَلَا تُخَبِّرُوا وَجْهَهُ وَرَأْسَهُ



حضرت ابو بشر نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک محرم مرد اپنی اونٹنی سے گر گیا تو اس کی گردن ٹوٹ گئی۔ یہ بھی ذکر کیا گیا کہ وہ مر گیا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ غسل دو اور اسے دو کپڑوں میں کفن دو اس حال میں کہ اس کا سر باہر ہو۔ پھر فرمایا: اسے خوشبو نہ لگانا کیونکہ قیامت کے روز یہ تلبیہ کہتے ہوئے اٹھے گا۔ شعبہ نے کہا: میں نے اس سے دس سال بعد پوچھا تو انہوں نے وہ حدیث اس طرح بیان کی جس طرح انہوں نے وہ حدیث پہلی دفعہ بیان کی تھی مگر کہا: اس کے چہرے اور سر کو نہ ڈھانپو۔

النَّهْيُ عَنْ أَنْ يُحْتَضَّ الْمُحْرِمُ إِذَا مَاتَ (محرم جب فوت ہو تو اسے خوشبو لگانے سے نہی)

2805- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَيْنَمَا رَجُلٌ وَقَفَ بِعَرَفَةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ وَقَعَ مِنْ رَأْسِهِ فَاقْتَعَصَهُ أَوْ قَالَ فَاقْتَعَصَتْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اغْسِلُوهُ بِنَاءٍ وَسِدْرٍ وَكَفْنُوهُ فِي ثَوْبَيْنِ وَلَا تُحَنِّطُوهُ وَلَا تُخَبِّرُوا رَأْسَهُ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَبْعَثُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبِّيًّا

حضرت ایوب نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: اسی اثنا میں کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کھڑا تھا، وہ اپنی سواری سے گر گیا۔ اس نے اس کی گردن توڑ دی (فعل مذکر یا مؤنث ذکر کیا)۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ غسل دو، اسے دو کپڑوں میں کفن دو، اسے خوشبو نہ لگانا اور اس کے سر کو نہ ڈھانپنا کیونکہ قیامت کے روز اللہ تعالیٰ اسے تلبیہ کہتے ہوئے اٹھائے گا۔

2806- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَّامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ وَقَعَتْ رَجُلًا مُحْرِمًا نَاقَتُهُ فَقَتَلَتْهُ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ اغْسِلُوهُ وَكَفْنُوهُ وَلَا تَغْطُوا رَأْسَهُ وَلَا تُقَرِّبُوهُ طَيْبًا فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَهْلُ

حضرت حکم نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک محرم مرد کی گردن کو اس کی اونٹنی نے توڑ دیا۔ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اسے لایا گیا۔ فرمایا: اسے غسل دو، اسے کفن پہناؤ، اس کے سر کو نہ ڈھانپنا اور خوشبو کو اس کے قریب نہ کرنا۔ بے شک اسے اٹھایا جائے گا جب کہ یہ تلبیہ کہہ رہا ہوگا۔

النَّهْيُ عَنْ أَنْ يُخَبَّرَ وَجْهُ الْمُحْرِمِ وَرَأْسُهُ إِذَا مَاتَ

محرم جب فوت ہو جائے تو اس کے چہرے اور سر کو ڈھانپنے سے نہی

2807- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفٌ يَعْنِي ابْنَ خَلِيفَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا كَانَ حَاجًّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَّهُ لَفَظَهُ بِعِيدِهِ فَمَاتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْسَلُ وَيُكْفَنُ فِي ثَوْبَيْنِ وَلَا يُغْطَى رَأْسُهُ وَوَجْهُهُ فَإِنَّهُ يَقُومُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبِّيًّا

حضرت ابو بشر نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ



ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حج کر رہا تھا۔ اس کے اونٹ نے اسے گرا دیا تو وہ فوت ہو گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسے غسل دیا جائے، دو کپڑوں میں کفن دیا جائے اور اس کے سر اور چہرہ کو نہ ڈھانپا جائے کیونکہ قیامت کے روز یہ تلبیہ کہتے ہوئے اٹھے گا۔

النَّهْيُ عَنْ تَخْيِيرِ رَأْسِ الْمُحْرِمِ إِذَا مَاتَ

محرم جب فوت ہو جائے تو اس کے سر کو ڈھانپنے سے نہی

2808- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَأَلْبِسُوهُ ثَوْبَيْهِ وَلَا تُخَيِّرُوا رَأْسَهُ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُدَبِّي

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت سعید بن جبیر سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عباس نے انہیں خبر دی کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ احرام کی حالت میں آیا۔ وہ اونٹ سے نیچے گر گیا تو اس کی گردن ٹوٹ گئی اور مر گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ساتھ غسل دو، اسے دو کپڑے پہناؤ اور اس کے سر کو نہ ڈھانپو کیونکہ قیامت کے روز یہ تلبیہ کہتے ہوئے آئے گا۔

فِي مَن أُخْصِرَ بَعْدَهُ (جو دشمن کی وجہ سے محاصرہ ہوا)

2809- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْمَقْرِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَسَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَاهُ أَنَّهُمَا كَلَّمَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ لَمَّا نَزَلَ الْجَيْشُ بِأَبْنِ الرَّبِيعِ قَبْلَ أَنْ يُقْتَلَ فَقَالَا لَا يَضُرُّكَ أَنْ لَا تَحُجَّ الْعَامَ إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُحَالَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْبَيْتِ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ كُفَّارٌ فَرَيْشٌ دُونَ الْبَيْتِ فَنَحَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَدْيَهُ وَحَلَقَ رَأْسَهُ وَأَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَبْتُ عُمْرَةً إِنْ شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَطْلُقَ فَإِنْ خَلَى بَيْنِي وَبَيْنَ الْبَيْتِ طَفْتُ وَإِنْ حِيلَ بَيْنِي وَبَيْنَ الْبَيْتِ فَعَلْتُ مَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا مَعَهُ ثُمَّ سَارَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ فَإِنَّمَا شَأْنُهُمَا وَاحِدٌ أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَبْتُ حَجَّةً مَعَ عُمَرَى فَلَمْ يَخْلِلْ مِنْهُمَا حَقٌّ أَحَلَّ يَوْمَ النَّحْرِ وَأَهْدَى

حضرت نافع نے جو عبد اللہ بن عبد اللہ اور سالم بن عبد اللہ سے، دونوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ جب لشکر حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما پر حملہ آور ہوئے، ابھی جنگ شروع نہیں ہوئی تھی، دونوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر سے عرض کی، اس سال اگر آپ حج نہ کریں تو یہ امر آپ کو کچھ تکلیف نہ دے گا۔ ہمیں خوف



ہے کہ ہمارے اور بیت اللہ شریف کے درمیان رکاوٹ قائم کر دی جائے گی۔ حضرت عبداللہ نے جواب دیا: ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے تو قریش کے کفار بیت اللہ شریف کی زیارت سے رکاوٹ بن گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنے قربانی کے جانوروں کو ذبح کیا اور اپنے سر کا حلق کرایا۔ میں تمہیں گواہ بناتا ہوں کہ میں نے اپنے اوپر عمرہ کو لازم کیا ہے ان شاء اللہ۔ میں جاتا ہوں۔ اگر میرے اور بیت اللہ شریف کے درمیان رکاوٹ قائم نہ کی گئی تو میں طواف کروں گا۔ اگر میرے اور بیت اللہ شریف کے درمیان رکاوٹ کھڑی کی گئی تو میں وہی کچھ کروں گا جو رسول اللہ ﷺ نے کیا جب کہ میں آپ ﷺ کے ساتھ تھا۔ پھر ایک ساعت کے لئے چلے اور کہا: دونوں کا معاملہ ایک جیسا ہے۔ میں تمہیں گواہ بناتا ہوں کہ میں نے اپنے عمرہ کے ساتھ حج کا بھی ارادہ کیا ہے۔ آپ نے دونوں کا احرام نہ کھولا مگر قربانی کے دن احرام کھولا اور قربانی دی۔

2810- أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ وَهُوَ ابْنُ حَبِيبٍ عَنِ الْحَجَّاجِ الصَّوَّافِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ عَمْرٍو الْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ عَرَّجَ أَوْ كَسَرَ فَقَدْ حَلَّ وَعَلَيْهِ حَجَّةٌ أُخْرَى فَسَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ وَابَا هُرَيْرَةَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ صَدَقَ

حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت عکرمہ سے، انہوں نے حضرت حجاج بن عمرو انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جو لنگڑا ہو گیا یا جس کی ہڈی ٹوٹ گئی تو وہ احرام کھول دے، اس پر ایک اور حج ہوگا۔ میں نے اس بارے میں حضرت ابن عباس اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا۔ انہوں نے کہا: اس نے سچی بات کی۔

2811- أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُوْسُفَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُسْتَنِي قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ الصَّوَّافِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ كَسَرَ أَوْ عَرَّجَ فَقَدْ حَلَّ وَعَلَيْهِ حَجَّةٌ أُخْرَى وَسَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ وَابَا هُرَيْرَةَ فَقَالَ صَدَقَ وَقَالَ شُعَيْبُ فِي حَدِيثِهِ وَعَلَيْهِ الْحَجُّ مِنْ قَابِلِ

حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت عکرمہ سے، انہوں نے حضرت حجاج بن عمرو سے، انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ جس کی ہڈی ٹوٹ گئی یا وہ لنگڑا ہو گیا تو وہ احرام کھول دے، اس پر ایک اور حج ہوگا۔ میں نے اس بارے میں حضرت ابن عباس اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا۔ دونوں نے کہا: اس نے سچی بات کی۔ شعیب نے اپنی حدیث میں کہا اس پر اگلے سال حج ہے۔

### دُخُولُ مَكَّةَ (مکہ مکرمہ میں داخل ہونا)

2812- أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَنْبَأَنَا سُؤْدَةُ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ قَالَ حَدَّثَنِي قَائِمٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَنْزِلُ بِبَيْتِ طُؤَى يَبِيتُ بِهِ حَتَّى يُصَلِّيَ صَلَاةَ الصُّبْحِ حِينَ يَنْقَدُ مَرَّالِ مَكَّةَ وَمُصَلِّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَلِكَ عَلَى أَكْمَةِ غَلِيظَةٍ لَيْسَ فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي بُنِيَ ثُمَّ وَلَكِنْ أَسْفَلَ مِنْ ذَلِكَ عَلَى أَكْمَةِ حَسَنَةِ غَلِيظَةٍ



حضرت موسیٰ بن عقبہ نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ذی طوی میں اترتے، وہیں رات گزارتے یہاں تک کہ صبح کی نماز اس وقت پڑھتے جب مکہ مکرمہ کی طرف آتے۔ رسول اللہ ﷺ کی نماز کی جگہ بڑے ٹیلوں پر ہوتی نہ کہ اس مسجد میں جو وہاں بنائی گئی بلکہ اس سے نیچے اس کھردرے اور سخت ٹیلے پر۔

### دُخُولُ مَكَّةَ لَيْلًا (رات کے وقت مکہ مکرمہ میں داخل ہونا)

2813- أَخْبَرَنِي عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُزَاهِمُ بْنُ أَبِي مُزَاهِمٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَرَّشِ الْكَعْبِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ لَيْلًا مِنَ الْجِعْرَانَةِ حِينَ مَشَى مُعْتَمِرًا فَأَصْبَحَ بِالْجِعْرَانَةِ كَبَائِتٍ حَتَّى إِذَا زَالَتْ الشَّمْسُ خَرَجَ عَنِ الْجِعْرَانَةِ فِي بَطْنِ سِرْفٍ حَتَّى جَامَعَ الطَّرِيقَ طَرِيقَ الْمَدِينَةِ مِنْ سِرْفٍ حضرت ابن جریر نے حضرت مزاحم بن ابی مزاحم سے، انہوں نے حضرت عبدالعزیز بن عبداللہ سے، انہوں نے حضرت محرش کعبی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ جعرانہ سے رات کے وقت نکلے۔ جب آپ عمرہ کے ارادہ سے چلے تھے تو آپ نے جعرانہ میں ہی صبح کی۔ گویا آپ نے رات وہیں گزار لی ہو یہاں تک کہ جب سورج ڈھل گیا تو آپ جعرانہ سے وادی سرف کی طرف چلے یہاں تک کہ سرف سے جو مدینہ کو راستہ جاتا ہے اس راستہ کا قصد کیا۔

2814- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ إِسْعَاقَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُزَاهِمٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَالِدِ بْنِ أَسِيدٍ عَنْ مُحَرَّشِ الْكَعْبِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ مِنَ الْجِعْرَانَةِ لَيْلًا كَأَنَّهُ سَبِيكَةٌ فَضَمَّ فَاغْتَمَرَتْمْ أَصْبَحَ بِهَا كَبَائِتٍ حضرت عبدالعزیز بن عبداللہ بن خالد بن اسید نے حضرت محرش کعبی سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ جعرانہ سے رات کے وقت نکلے۔ گویا آپ کا چہرہ چمکتی چاندی ہو۔ آپ نے عمرہ کیا پھر آپ نے وہاں (جعرانہ میں) صبح کی۔ گویا آپ ﷺ نے رات جعرانہ میں ہی گزار لی ہو۔

### مِنْ أَيْنَ يَدْخُلُ مَكَّةَ (کہاں سے مکہ مکرمہ میں داخل ہوں)

2815- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ مِنَ الشَّنِيَةِ الْعُلْيَا الَّتِي بِالْبَطْحَاءِ وَخَرَجَ مِنَ الشَّنِيَةِ السُّفْلَى حضرت عبید اللہ نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ مکہ مکرمہ میں اس شنیہ سے داخل ہوئے جو بطحا میں ہے اور شنیہ سفلی سے نکلے۔

### دُخُولُ مَكَّةَ بِاللَّيْلِ (جھنڈے کے ساتھ مکہ مکرمہ میں داخل ہونا)

2816- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَمَارِ بْنِ الدُّهْنِيِّ عَنْ أَبِي الدُّهْدِيِّ



عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ وَلِوَاؤُهُ أَبْيَضُ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے جب کہ آپ کا جھنڈا سفید تھا۔

دُخُولُ مَكَّةَ بِغَيْرِ أَحْرَامٍ (بغیر احرام کے مکہ مکرمہ میں داخل ہونا)

2817- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ الْبِغْفُرُ فَقِيلَ ابْنُ خَطَلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ اقْتُلُوهُ

امام مالک نے حضرت ابن شہاب سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے جب کہ آپ نے خود پہن رکھا تھا۔ آپ سے عرض کی گئی: ابن خطل کعبہ کے پردوں کے ساتھ چمٹا ہوا ہے۔ فرمایا اسے قتل کر دو۔

2818- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ فَضَالَةَ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ الرَّهْزِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ الْبِغْفُرُ

امام مالک نے امام زہری سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ فتح مکہ کے سال مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے جب کہ آپ کے سر پر خود تھا (لوہے کی ٹوپی جو حالت جنگ میں پہنی جاتی تھی)۔

2819- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ الْمَكِّيُّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ بِغَيْرِ أَحْرَامٍ

حضرت معاویہ بن عمار نے حضرت ابو زبیر کی سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے جب کہ آپ نے سیاہ پگڑی باندھی ہوئی تھی اور احرام کے بغیر تھے۔

الْوَقْتُ الَّذِي وَافَى فِيهِ النَّبِيُّ ﷺ مَكَّةَ (وہ وقت جس میں نبی کریم ﷺ مکہ مکرمہ پہنچے)

2820- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانٌ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ الْبَكَّاعِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ لِيُصْبِحَ رَابِعَةَ وَهُمْ يُلَبُّونَ بِالْحَجِّ فَأَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَحْلُوا

حضرت ایوب نے حضرت ابو عالیہ براء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے صحابہ چوتھی ذی الحجہ کی صبح کو آئے جب کہ وہ حج کا تلبیہ کہہ رہے تھے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو احرام کھول دینے کا حکم ارشاد فرمایا۔

2821- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ كَثِيرٍ أَبُو غَسَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ الْبَكَّاعِ



عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَرْبَعِ مَضِينَ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ وَقَدْ أَهَلَ بِالْحَجِّ فَصَلَّى الصُّبْحَ بِالْبَطْحَاءِ وَقَالَ مَنْ شَاءَ أَنْ يَجْعَلَهَا عُسْرَةً فَلْيَفْعَلْ

حضرت ایوب نے حضرت ابو عالیہ براء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ اس وقت تشریف لائے جب ذی الحجہ کے چار دن گزر چکے تھے۔ آپ نے صبح کا احرام باندھا تھا۔ آپ نے بطحا میں صبح کی نماز پڑھی اور کہا: جو آدمی اسے عمرہ بنانا چاہتا ہے وہ اس طرح کر دے۔

2822- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ عَطَاءٌ قَالَ جَابِرٌ قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ مَكَّةَ صَبِيحَةَ رَابِعَةٍ مَضَتْ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ

حضرت شعیب نے حضرت ابن جریج سے، انہوں نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ ذی الحجہ کی چوتھی صبح کو مکہ مکرمہ آئے۔

إِنْشَادُ الشَّعْرِيِّ الْحَرَمِ وَالنَّشِئِ بَيْنَ يَدَيْهِ الْإِمَامِ

حرم میں شعر پڑھنا اور امام کے سامنے چلنا

2823- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حُشَيْشُ بْنُ أَصْرَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ فِي عُسْرَةِ الْقَضَاءِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ يَمْسُو بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ خَلُّوا بَنِي الْكُفَّارِ عَنْ سَبِيلِهِ الْيَوْمَ نَضْرِبُكُمْ عَلَى تَنْزِيلِهِ ضَرْبًا يُزِيلُ الْهَامَ عَنْ مَقِيلِهِ وَيُذْهِلُ الْخَلِيلَ عَنْ خَلِيلِهِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ رَوَاحَةَ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَرَمٌ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ تَقُولُ الشَّعْرِيُّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ خَلَّ عَنْهُ فَلَهُمْ أَسْرَعُ فِيهِمْ مِنْ نَضْحِ النَّبْلِ

حضرت جعفر بن سلیمان نے حضرت ثابت سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ عمرہ قضا میں مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے جب کہ حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ آپ کے سامنے چل رہے تھے۔ وہ کہہ رہے تھے: اے کفار! آج آپ کے راستے سے ہٹ جاؤ۔ اللہ کے حکم کے مطابق ہم تمہیں ایسی ضرب لگائیں گے جو کھوپڑی کو جسم سے جدا کر دے گی اور دوست کو دوست سے جدا کر دے گی۔ حضرت عمر نے اسے کہا: اے ابن رواحہ! رسول اللہ ﷺ کے سامنے اور اللہ تعالیٰ کے حرم میں تو شعر کہتا ہے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے چھوڑ دو اور یہ شعر ان میں تیر کے مارنے سے بھی زیادہ تیزی سے اثر کرنے والا ہے۔

حُرْمَةُ مَكَّةَ (مکہ مکرمہ کی حرمت)

2824- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ حَرِيرٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْفَتْحِ هَذَا الْبَلَدُ حَرَمٌ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فَهُوَ حَرَمٌ لِلَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ



لَا يُعْضَدُ شَوْكُهُ وَلَا يُنْفَرُ صَيْدُهُ وَلَا يَنْتَقِطُ لُقَطَتُهُ إِلَّا مَنْ عَرَفَهَا وَلَا يُخْتَلَى خَلَاةُ قَالَ الْعَبَّاسُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا  
الْإِذْخِرَ فَمَا كَرَّ كَلِمَةً مَعْنَاهَا إِلَّا الْإِذْخِرَ

حضرت مجاہد نے حضرت طاؤس سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ کے موقع پر فرمایا: اس شہر کو اللہ تعالیٰ نے اس دن سے حرام کیا ہے جس دن سے اس نے آسمان اور زمین پیدا کیے۔ یہ اللہ تعالیٰ کے حرام کرنے کی وجہ سے قیامت تک حرام رہے گا۔ اس کا کاشانہ توڑا جائے، اس کے شکار کو نہ بھگایا جائے، اس کی گری پڑی چیز کو نہ اٹھایا جائے مگر وہ آدمی اٹھا سکتا ہے جو اس کا اعلان کرنا چاہتا ہو، اس کی تر نباتات کو نہ کاٹا جائے۔ حضرت عباس نے عرض کی: یا رسول اللہ! مگر اذخر گھاس، رسول اللہ ﷺ نے ایسا کلمہ ذکر کیا جس کا معنی ہے مگر اذخر۔

### تَحْرِيمُ الْقِتَالِ فِيهِ (اس میں جنگ کرنا ممنوع ہے)

2825- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُفَضَّلٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ  
طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ إِنَّ هَذَا الْبَلَدَ حَرَامٌ حَرَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَحِلَّ  
فِيهِ الْقِتَالُ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَأَحِلَّ لِي سَاعَةٌ مِنْ نَهَارٍ فَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

حضرت مجاہد نے حضرت طاؤس سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ کے روز فرمایا: یہ شہر حرام ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اسے حرام قرار دیا ہے۔ اس میں مجھ سے قبل کسی کے لئے جنگ کرنا حلال نہیں تھا۔ میرے لئے دن کے کچھ وقت میں اس میں جنگ کرنا حلال کی گئی۔ یہ شہر اللہ تعالیٰ کے حرام کرنے کی وجہ سے حرام ہے۔

2826- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي شَرِيحٍ أَنَّهُ قَالَ لِعَمْرٍو بْنِ سَعِيدٍ وَهُوَ  
يَبْعَثُ الْبُعُوثَ إِلَى مَكَّةَ أَتُذَنُّ لِي أَيْهَا الْأَمِيرُ أَحَدِيكَ قَوْلًا قَامَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَدَمُ مِنَ يَوْمِ الْفَتْحِ سَبْعَتُهُ  
أُذْنًا وَيَوْعَاةُ قَلْبِي وَأَبْصَرْتُهُ عَيْنَايَ حِينَ تَكَلَّمَ بِهِ حَبَدَ اللَّهِ وَأُثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ مَكَّةَ حَرَّمَ اللَّهُ وَلَمْ يُحَرِّمْهَا  
النَّاسُ وَلَا يَحِلُّ لِمُرِيٍّ، يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَسْفِكَ بِهَا دَمًا وَلَا يُعْضَدَ بِهَا شَجَرًا فَإِنْ تَرَخَّصَ أَحَدٌ  
لِقِتَالِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيهَا فَقُولُوا لَهُ إِنَّ اللَّهَ أَذِنَ لِرَسُولِهِ وَلَمْ يَأْذُنْ لَكُمْ وَإِنَّمَا أَذِنَ لِي فِيهَا سَاعَةٌ مِنْ نَهَارٍ وَقَدْ  
عَادَتْ حُرْمَتُهَا الْيَوْمَ كَحُرْمَتِهَا بِالْأَمْسِ وَلِيُبَيِّنَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ

حضرت سعید بن ابی سعید نے حضرت ابو شریح سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے عمرو بن سعید سے کہا جب کہ وہ مکہ مکرمہ کی طرف لشکر بھیج رہا تھا۔ اے امیر! مجھے اجازت دیجئے میں تجھے ایک بات کہوں جسے میرے دونوں کانوں نے سنا، میرے دل نے اسے یاد رکھا اور میری آنکھوں نے دیکھا جب رسول اللہ ﷺ نے کلام کی۔ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ کے دوسرے روزے کھڑے ہوئے۔ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی پھر فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مکہ مکرمہ کو حرام کیا۔ لوگوں نے اسے حرام قرار



نہیں دیا۔ جو آدمی اللہ اور یومِ آخرت پر ایمان رکھتا ہے اس کے لئے حلال نہیں کہ وہ اس میں خون بہائے اور اس میں سے درخت کاٹے۔ اگر کسی نے رسول اللہ ﷺ کے قتال سے اپنے حق میں رخصت چاہی تو اسے کہو: اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو اجازت دی، تمہیں اجازت نہیں دی۔ اللہ تعالیٰ نے مجھے دن کے کچھ اوقات میں اجازت دی۔ آج اس کی حرمت اس طرح لوٹ آئی ہے جس طرح گزشتہ کل اس کی حرمت تھی۔ جو موجود ہے وہ غائب کو اطلاع کر دے۔

### حُرْمَةُ الْحَرَمِ (حرم کی حرمت)

2827- أَخْبَرَنَا عِثْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ أَخْبَرِنِ أَبِي عَنِ الرَّهْرِيِّ أَخْبَرِنِي سُحَيْمٌ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْزُو هَذَا الْبَيْتَ جَيْشٌ فَيُخَسَفُ بِهِمْ بِالْبَيْدِ

امام زہری نے حضرت سحیم سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس بیت اللہ پر ایک لشکر حملہ کرے گا جسے لشکریوں کے ساتھ بیداء میں دھنسا دیا جائے گا۔

2828- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ أَبُو حَاتِمِ الرَّازِي قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مِسْعَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي طَلْحَةُ بْنُ مَصْرَفٍ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْأَعْرَبِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تَنْتَهِي الْبُعُوثُ عَنْ غَزْوِ هَذَا الْبَيْتِ حَتَّى يُخَسَفَ بِجَيْشٍ مِنْهُمْ

حضرت طلحہ بن مصرف نے حضرت ابو مسلم اعرجی سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے، انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے: اس گھر کے مکینوں کے ساتھ جنگ کرنے کے لئے لشکر روانہ کرنے کا سلسلہ ختم نہیں ہوگا یہاں تک کہ ان میں سے ایک لشکر زمین میں دھنسا دیا جائے گا۔

2829- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ الْبَيْهَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَابِقٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ عَنِ الدَّالِيِّ عَنِ عُمَرُو بْنِ مُرَّةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَخِيهِ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي رَبِيعَةَ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُبْعَثُ جُنْدٌ إِلَى هَذَا الْحَرَمِ فَإِذَا كَانُوا بِبَيْدَاءٍ مِنَ الْأَرْضِ خَسَفَ بِأَوْلِيهِمْ وَآخِرِهِمْ وَلَمْ يَنْجُ أَوْ سَطَهُمْ قُلْتُ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِيهِمْ مُؤْمِنُونَ قَالَ تَكُونُ لَهُمْ قُبُورًا

حضرت سالم بن ابی جعد نے اپنے بھائی سے، انہوں نے حضرت ابن ابی ربیعہ سے، انہوں نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس حرم کی جانب ایک لشکر بھیجا جائے گا۔ جب وہ بیداء کے مقام پر ہوگا تو ان میں سے پہلا اور آخری حصہ زمین میں دھنسا دیا جائے گا اور درمیانی حصہ بھی نجات نہیں پائے گا۔ میں نے عرض کی: مجھے بتائیے اگر ان میں مومن ہوئے۔ فرمایا: ان کی قبریں ہوں گی۔

2830- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عِيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أُمِّئَةَ بِنْتِ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ سَمِعَ جَدًّا يَقُولُ حَدَّثَنِي حَفْصَةُ أَنَّهَا قَالَ ﷺ لَيُؤْمِنُ هَذَا الْبَيْتَ جَيْشٌ يَغْزُوهُ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِبَيْدَاءٍ مِنَ الْأَرْضِ خَسَفَ بِأَوْسَطِهِمْ فَيُنَادِي أَوْلَاهُمْ وَآخِرُهُمْ فَيُخَسَفُ بِهِمْ جَمِيعًا وَلَا يَنْجُوا إِلَّا الشَّرِيدُ الَّذِي يُخْبِرُهُمْ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ



أَشْهَدُ عَلَيْكَ أَنْتَ مَا كَذَبْتَ عَلَى جَدِّكَ وَأَشْهَدُ عَلَى جَدِّكَ أَنَّهُ مَا كَذَبَ عَلَى حَفْصَةَ وَأَشْهَدُ عَلَى حَفْصَةَ أَنَّهَا لَمْ تَكْذِبْ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ

حضرت امیہ بن صفوان بن عبد اللہ بن صفوان نے اپنے دادا کو حدیث بیان کرتے ہوئے سنا کہ حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے حدیث بیان کی کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک لشکر اس بیت اللہ شریف کا ضرور قصد کرے گا۔ وہ اس پر حملہ کے ارادہ سے آئیں گے۔ جب وہ بیداء کے مقام پر ہوں گے تو ان کا درمیانی حصہ زمین میں دھنسا دیا جائے گا۔ تو پہلا اور آخری ایک دوسرے کو نندا کرے گا تو سب زمین میں دھنسا دیئے جائیں گے۔ ان میں سے کوئی نجات نہیں پائے گا مگر وہ آدمی جو اس لشکر سے الگ تھلگ رہا ہوگا۔ وہ ان کے بارے میں بتائے گا۔ ایک آدمی نے ان سے کہا: میں تجھ پر گواہی دیتا ہوں کہ تو نے اپنے دادا پر جھوٹ نہیں بولا اور میں تیرے دادا پر گواہی دیتا ہوں کہ اس نے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا پر جھوٹ نہیں بولا اور میں حضرت حفصہ پر گواہی دیتا ہوں کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ پر جھوٹ نہیں بولا۔

مَا يُقْتَلُ فِي الْحَرَمِ مِنَ الدَّوَابِّ (حرم میں کون سے جانور قتل کیے جاسکتے ہیں)

2831- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعَمٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمْرٍوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ خَمْسٌ فَوَاسِقٌ يُقْتَلْنَ فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ الْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْعُقْرَبُ وَالْفَأْرَةُ

حضرت ہشام بن عمروہ اپنے باپ سے، وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ فاسق جانور ایسے ہیں جنہیں حل اور حرم دونوں جگہ قتل کیا جاتا ہے: کوا، چیل، کاٹنے والا کتا، بچھو اور چوہا۔

قَتْلُ الْحَيَّةِ فِي الْحَرَمِ (حرم میں سانپ کو قتل کرنا)

2832- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ خَمْسٌ فَوَاسِقٌ يُقْتَلْنَ فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ الْحَيَّةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْغُرَابُ الْأَبْقَعُ وَالْحِدَاةُ وَالْفَأْرَةُ

حضرت قتادہ نے حضرت سعید بن مسیب سے، وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کرتے ہیں کہ پانچ فاسق جانور ایسے ہیں جنہیں حل اور حرام دونوں جگہ قتل کیا جاسکتا ہے: سانپ، کاٹنے والا کتا، کائیں کائیں کرنے والا کوا، چیل اور چوہا۔

2833- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْخَيْفِ مِنْ مَنَى حَتَّى نَزَلَتْ وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا فَخَرَجَتْ حَيَّةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اقْتُلُوهَا فَايْتَدِرْنَا هَا فَدَخَلَتْ فِي جُحْرِهَا

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم منیٰ میں



خیف کی وادی میں تھے یہاں تک کہ یہ سورت نازل ہوئی: و المرسلات عرفا۔ ایک سانپ نکلا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسے قتل کر دو۔ ہم نے اس کی طرف جلدی کی تو وہ اپنی بل میں گھس گیا۔

2834- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَيْلَةَ عَرَفَةَ الَّتِي قَبْلَ يَوْمِ عَرَفَةَ فَإِذَا حَسَّ الْحَيَّةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اقْتُلُوهَا فَدَخَلَتْ شَقَّ جُحْرٍ فَأَدْخَلْنَا عَوْدًا فَقَلَعْنَا بَعْضَ الْجُحْرِ فَأَخَذْنَا سَعْفَةً فَأَضْرَمْنَا فِيهَا نَارًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَاهَا اللَّهُ شَرُّكُمْ وَوَقَاكُمْ شَرَّهَا

حضرت مجاہد نے حضرت ابو عبیدہ سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم عرفہ کی رات جو عرفہ کے دن سے پہلے ہوتی ہے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے تو سانپ کے چلنے کی آہٹ محسوس کی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے قتل کر ڈالو تو وہ بل میں داخل ہو گیا۔ ہم نے اس بل میں ایک لکڑی داخل کی اور بل کا کچھ حصہ توڑ دیا۔ پھر ہم نے کھجور کی خشک شاخیں لیں اور اس بل میں آگ جلائی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اسے تمہارے شر سے بچایا اور تمہیں اس کے شر سے بچایا۔

### قَتْلُ الْوَزَغِ (گرگٹ کو قتل کرنا)

2835- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْمُقَرَّبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جُبَيْرِ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَمْرِ شَرِيكٍ قَالَتْ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَتْلِ الْوَزَغِ (1)

حضرت عبد الحمید بن جبیر بن شیبہ نے حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت ام شریک رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے گرگٹ قتل کرنے کا حکم دیا۔

2836- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ وَيُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْوَزَغُ الْفُؤَيْسِقُ

حضرت مالک اور حضرت یونس نے حضرت ابن شہاب سے، انہوں نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: گرگٹ برا جانور ہے۔

فائدہ: وزغ کا معنی گرگٹ اور چھکلی ہے۔ لغات الحدیث میں چھکلی مراد ہے۔

### بَابُ قَتْلِ الْعَقْرَبِ (بچھو کو قتل کرنا)

2837- أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حَالِدِ بْنِ الرَّبِيعِ الْقَطَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ 2، أَخْبَرَنِي أَبَانُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عُرْوَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ خَسَنُ مِنَ الدَّوَابِّ كُلِّهَا فَاسْتَقِ يَقْتُلَنَّ



فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ الْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ وَالْعَقْرَبُ وَالْفَأْرَةُ

حضرت ابان بن صالح حضرت ابن شہاب سے، وہ حضرت عروہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: پانچ جانور ایسے ہیں جو سب کے سب فاسق ہیں، جنہیں حل اور حرم دونوں جگہ قتل کیا جاتا ہے: کاٹنے والا (باؤلا) کتا، کوا، چیل، بچھو اور چوہا۔

### قَتْلُ الْفَأْرَةِ فِي الْحَرَمِ (چوہے کو حرم میں قتل کرنا)

2838- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ كُلُّهَا فَاسِقٌ يُقْتَلْنَ فِي الْحَرَمِ وَالْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْفَأْرَةُ وَالْعَقْرَبُ

حضرت یونس نے حضرت ابن شہاب سے، انہوں نے حضرت عروہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ جانور ایسے ہیں جو برے ہیں، جنہیں حرم میں قتل کیا جاتا ہے: کوا، چیل، کاٹنے والا کتا، چوہا اور بچھو۔

2839- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ قَالَتْ حَفْصَةُ زَوْجَةُ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ لَا حَرَجَ عَلَى مَنْ قَتَلَهُنَّ الْعَقْرَبُ وَالْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ وَالْفَأْرَةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ

حضرت سالم بن عبد اللہ نے خبر دی کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: حضرت حفصہ زوجہ نبی کریم ﷺ کی زوجہ ہیں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ جانور ایسے ہیں جو آدمی انہیں قتل کر دے اس پر کوئی حرج نہیں: بچھو، کوا، چیل، چوہا اور کاٹنے والا کتا۔

### قَتْلُ الْحِدَاةِ فِي الْحَرَمِ (حرم میں چیل کو قتل کرنا)

2840- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ خَمْسٌ فَوَاسِقٌ يُقْتَلْنَ فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ الْحِدَاةُ وَالْغُرَابُ وَالْفَأْرَةُ وَالْعَقْرَبُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ قَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ وَذَكَرَ بَعْضُ أَصْحَابِنَا أَنَّ مَعْمَرَ كَانَ يَذْكُرُهُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ وَعَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ (1)

امام زہری نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ فاسق جانوروں کو حل اور حرم دونوں جگہوں پر قتل کیا جائے گا: چیل، کوا، چوہا، بچھو اور کاٹنے والا کتا۔



عبدالرزاق نے کہا: ہمارے بعض اصحاب نے کہا کہ معمر زہری سے، وہ سالم سے، وہ اپنے باپ سے اور عروہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا۔

### قَتْلُ الْغُرَابِ فِي الْحَرَمِ (حرم میں کوئے کو قتل کرنا)

2841- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ وَهُوَ ابْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَوَاسِقٌ يُقْتَلْنَ فِي الْحَرَمِ الْعُقْرَبُ وَالْفَارَةُ وَالْغُرَابُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْحِدَاةُ  
حضرت ہشام جو ابن عروہ ہیں، اپنے باپ سے، وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: پانچ فاسق جانوروں کو حرم میں قتل کیا جائے گا: بچھو، چوہا، کوا، کائے والا کتا اور چیل۔

### النَّهْيُ أَنْ يُنْفَرَ صَيْدُ الْحَرَمِ (حرم کے شکار کو بھٹکانے سے نہی)

2842- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَمْرٍو عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ هَذِهِ مَكَّةُ حَرَمُهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَمْ تَحِلَّ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَلَا لِأَحَدٍ بَعْدِي وَإِنَّا أُحِلَّتْ لِي سَاعَةٌ مِنْ نَهَارٍ وَهِيَ سَاعَتِي هَذِهِ حَرَامٌ بِحَرَامِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا يُخْتَلَى خَلَاهَا وَلَا يُعْضَدُ شَجَرُهَا وَلَا يُنْفَرُ صَيْدُهَا وَلَا تَحِلُّ لِقَطْعَتِهَا إِلَّا لِمُسْتَشِدِّ فَقَامَ الْعَبَّاسُ وَكَانَ رَجُلًا مُجْرِبًا فَقَالَ إِلَّا إِذْ خَرَفَانَهُ لِبَيْوتِنَا وَقُبُورِنَا فَقَالَ إِلَّا إِذْ خَرَفَانَهُ

حضرت سفیان نے حضرت عمرو سے، انہوں نے حضرت عکرمہ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ مکہ مکرمہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اسے حرمت والا بنایا ہے جب سے اس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا فرمایا۔ یہ نہ مجھ سے قبل اور نہ میرے بعد کسی کے لئے حلال ہوا۔ یہ میرے لئے دن کی چند ساعتوں کے لئے حلال کیا گیا۔ وہ اس وقت سے لے کر قیامت کے برپا ہونے تک حرام ہے۔ اس کی سبز نباتات کو نہ کاٹا جائے، اس کے درخت کو نہ کاٹا جائے، اس کے شکار کو نہ بھگایا جائے، اس کی گری پڑی چیز کو اٹھانا کسی کے لئے حلال نہیں مگر اس آدمی کے لئے جو اعلان کا ارادہ رکھتا ہو۔ حضرت عباس اٹھے۔ آپ ایک تجربہ کار آدمی تھے۔ عرض کی مگر اذخر کیونکہ یہ ہمارے گھروں اور ہماری قبروں کے لئے ضروری ہے۔ فرمایا: مگر اذخر (گھاس)

### اسْتِقْبَالُ الْحَجِّ (حج میں آگے چلنا)

2843- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ زَنْجُوَيْةٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ مَكَّةَ فِي عُمْرَةِ الْقَضَاءِ وَابْنُ رَوَاحَةَ بَيْنَ يَدَيْهِ يَقُولُ خَلُّوا بَيْنِي الْكُفَّارِ عَنْ سَبِيلِهِ الْيَوْمَ نَضْرِبُكُمْ عَلَى تَأْوِيلِهِ فَرَبَا يُرِيْلُ الْهَامَ عَنْ مَقِيلِهِ وَيُذْهِلُ الْخَلِيلَ عَنْ خَلِيلِهِ قَالَ عَمْرِيَا ابْنُ



رَوَاهُ أَحْمَدُ فِي بَيْتِ حَرَمِ اللَّهِ وَبَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تَقُولُ هَذَا الشُّعْرَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ خَلَّ عَنْهُ فَوَالَّذِي  
نَفْسِي بِيَدِهِ لَكَلَامُهُ أَشَدُّ عَلَيْهِمْ مِنْ وَقْعِ السُّبُلِ

حضرت جعفر بن سلیمان نے حضرت ثابت سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ عمرہ قضا میں مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے جب کہ حضرت ابن رواحہ آپ ﷺ کے سامنے تھے۔ وہ کہہ رہے تھے: اے کافروں کے بیٹو! آج رسول اللہ ﷺ کا راستہ خالی کر دو۔ قرآن کے حکم پر ایسی ضرب لگائیں گے جو کھوپڑی کو تن سے جدا کر دے گی اور دوست کو دوست سے علیحدہ کر دے گی۔ حضرت عمر نے کہا: اے ابن رواحہ! اللہ کے حرم میں اور رسول اللہ ﷺ کے سامنے تو یہ شعر پڑھتا ہے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے چھوڑ دو۔ اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! اس کا کلام ان کے لیے تیر لگنے سے زیادہ تکلیف دہ ہے۔

2844- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ اسْتَقْبَلَهُ أُغَيْلِمَةُ بِنْتُ هَاشِمٍ قَالَ فَحَصَلَ وَاحِدًا بَيْنَ يَدَيْهِ وَآخَرَ خَلْفَهُ

حضرت خالد حداء نے حضرت عکرمہ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ جب نبی کریم ﷺ مکہ مکرمہ آئے تو آپ کا استقبال بنی ہاشم کے چھوٹے بچوں نے کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ایک کو اپنے سامنے اور ایک کو اپنے پیچھے سوار کر دیا۔

تَرَكَ رَفِيعَ الْيَدَيْنِ عِنْدَ رُؤْيَةِ الْبَيْتِ (بیت اللہ شریف کی زیارت کے وقت ہاتھ نہ اٹھانا)  
2845- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا قُرَيْبَةَ الْبَاهِلِيَّ يُحَدِّثُ  
عَنِ الْمُهَاجِرِ الْمَكِّيِّ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الرَّجُلِ يَرَى الْبَيْتَ أَيْرَفُ يَدَيْهِ قَالَ مَا كُنْتُ أَظُنُّ أَحَدًا يَفْعَلُ  
هَذَا إِلَّا الْيَهُودَ حَاجِبِينَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ نَكُنْ نَفْعَلُهُ

حضرت ابو قریبہ باہلی، حضرت مہاجر مکی سے روایت نقل کرتے ہیں کہ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ایک ایسے آدمی کے بارے میں پوچھا گیا جو بیت اللہ شریف کی زیارت کرتا ہے کہ کیا وہ اپنے ہاتھ اٹھائے؟ انہوں نے جواب دیا: میرا کسی کے بارے میں گمان نہیں کہ وہ یہ کرتا ہو مگر وہ یہودی ہو۔ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حج کیا، ہم تو اس طرح نہ کرتے تھے۔

الدُّعَاءُ عِنْدَ رُؤْيَةِ الْبَيْتِ (بیت اللہ شریف کو دیکھ کر دعا کرنا)

2846- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ أَنَّ  
عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ طَارِقِ بْنِ عَلْقَمَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ أُمِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا جَاءَ مَكَانَ فِي دَارِ يَغْلَى اسْتَقْبَلَ



## الْقِبْلَةَ وَدَعَا

حضرت عبید اللہ بن ابی یزید نے حضرت عبدالرحمن بن طارق بن علقمہ سے، انہوں نے اپنی ماں سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ جب دار یعلیٰ سے کسی مکان پر آتے تو قبلہ رو ہوتے اور دعا کرتے۔

## فَضْلُ الصَّلَاةِ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ (مسجد حرام میں نماز کی فضیلت)

2847- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْجُهَنِيِّ قَالَ سَمِعْتُ نَافِعًا يَقُولُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ صَلَاةً فِي مَسْجِدِي أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَسَاجِدِ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو غَيْرَ مُوسَى الْجُهَنِيِّ وَخَالَفَهُ ابْنُ جُرَيْجٍ وَغَيْرُهُ

حضرت موسیٰ بن عبداللہ جہنی نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: میری مسجد میں نماز باقی مساجد میں پڑھی گئی ایک ہزار نمازوں سے افضل ہے سوائے مسجد حرام کے۔ امام ابو عبدالرحمن نسائی نے کہا: میں کسی آدمی کو نہیں جانتا جس نے یہ حدیث حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی ہے سوائے حضرت موسیٰ جہنی کے۔ ابن جریج اور دوسرے علماء نے ان کی مخالفت کی ہے۔

2848- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ إِسْحَقُ أَنْبَأَنَا وَقَالَ مُحَمَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ نَافِعًا يَقُولُ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدِ بْنِ عَبَّاسٍ حَدَّثَهُ أَنَّ مَيْمُونَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ صَلَاةً فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَسَاجِدِ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْكَعْبَةَ

حضرت ابن جریج نے حضرت نافع سے، انہوں نے ابراہیم بن عبداللہ بن معبد بن عباس سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا جو نبی کریم ﷺ کی زوجہ ہیں، نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: میری اس مسجد میں ایک نماز بیت اللہ شریف کی مسجد کے علاوہ مساجد میں پڑھی جانے والی ہزار نمازوں سے افضل ہے۔

2849- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ الْأَعْرَبَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَحَدَّثَ الْأَعْرَبُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ صَلَاةً فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَسَاجِدِ إِلَّا الْكَعْبَةَ

حضرت ابو سلمہ نے کہا: میں نے اغر سے اس حدیث کے بارے میں سوال کیا۔ اغر نے بیان کیا کہ اس نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میری اس مسجد میں ایک نماز کعبہ کے علاوہ باقی مساجد میں پڑھی جانے والی ہزار نمازوں سے افضل ہے۔



## بِنَاءُ الْكَعْبَةِ (کعبہ کی تعمیر)

2850- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ أَخْبَرَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَلَمْ تَرَى أَنَّ قَوْمَكَ حِينَ بَنَوْا الْكَعْبَةَ اقْتَصَرُوا عَنِ قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَرُدُّهَا عَلَى قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ لَوْلَا حَدَّثَانُ قَوْمَكَ بِالْكَفْرِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ لَئِنْ كَانَتْ عَائِشَةُ سَبَعَتْ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَا أَرَى تَرَكَ اسْتِلامَ الرُّكْنَيْنِ اللَّذَيْنِ يَلِيَانِ الْحِجْرَ إِلَّا أَنَّ الْبَيْتَ لَمْ يُتِمَّ عَلَى قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

حضرت عبد اللہ بن محمد بن ابی بکر صدیق نے حضرت عبد اللہ بن عمر سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو نے دیکھا نہیں جب تیری قوم نے کعبہ شریف کو بنایا تو انہوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بنیادوں سے اسے چھوٹا کر دیا؟ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا آپ اسے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بنیادوں کی طرف نہیں لوٹا دیتے۔ فرمایا: اگر تیری قوم کا کفر کا زمانہ قریب نہ ہوتا۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: اگر حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے یہ رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے میرا خیال نہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ان دو رکنوں کو سلام کرنے (چومنے، ہاتھ لگانے، اشارہ کے ساتھ سلام کرنے) کو ترک کیا ہے جو حجرِ اسود کے ساتھ ملے ہوئے ہیں مگر بیت اللہ شریف حضرت ابراہیم کی بنیادوں پر مکمل نہیں ہوا۔

2851- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدَةُ وَأَبُو مَعَاوِيَةَ قَالَا حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْلَا حَدَاثَةُ عَهْدِ قَوْمِكَ بِالْكَفْرِ لَنَقَضْتُ الْبَيْتَ فَبَنَيْتُهُ عَلَى أَسَاسِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَجَعَلْتُ لَهُ خَلْفًا فَإِنْ قُرَيْشًا لَبَّأْتِ الْبَيْتَ اسْتَقْصَرَتْ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر تیری قوم کا کفر کا زمانہ قریب نہ ہوتا تو میں بیت اللہ شریف کو توڑ دیتا اور اسے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بنیادوں پر تعمیر کرتا اور پچھلی جانب سے ایک دروازہ لگا دیتا کیونکہ قریش نے جب اس گھر کی تعمیر کی تو اسے چھوٹا کر دیا۔

2852- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ خَالِدِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْأَسْوَدِ أَنَّ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَوْلَا أَنَّ قَوْمِي وَفِي حَدِيثٍ مُحَمَّدٍ قَوْمَكَ حَدِيثُ عَهْدِ بِجَاهِلِيَّةٍ لَهَدَمْتُ الْكَعْبَةَ وَجَعَلْتُ لَهَا بَابَيْنِ فَلَمَّا مَلَكَ ابْنُ الرَّبِيعِ جَعَلَ لَهَا بَابَيْنِ

حضرت ابواسحاق نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت ام المؤمنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر میری قوم اور محمد راوی کی روایت میں تیری قوم کا دور جاہلیت قریب نہ ہوتا تو میں کعبہ کو گرا دیتا اور



اس کے دو دروازے بناتا۔ جب حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ حاکم بنے تو انہوں نے اس کے دو دروازے بنا دیے۔

2853- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ رُوْمَانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهَا يَا عَائِشَةُ كَوَّلَا أَنْ تَوْمَكِ حَدِيثُ عَهْدِ بِجَاهِلِيَّةٍ لَأَمَرْتُ بِالْبَيْتِ فَهَدِمَ فَأَدْخَلْتُ فِيهِ مَا أَخْرَجَ مِنْهُ وَالزُّقْمَةُ بِالْأَرْضِ وَجَعَلْتُ لَهُ بَابَيْنِ بَابًا شَرْقِيًّا وَبَابًا غَرْبِيًّا فَإِنَّهُمْ قَدْ عَجَزُوا عَنْ بِنَائِهِ فَبَلَغْتُ بِهِ أَسَاسَ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ فَذَلِكَ الَّذِي حَمَلَ ابْنُ الزُّبَيْرِ عَلَيَّ هَدَمَهُ قَالَ يَزِيدُ وَقَدْ شَهِدْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ حِينَ هَدَمَهُ وَبَنَاهُ وَأَدْخَلَ فِيهِ مِنَ الْحِجْرِ وَقَدْ رَأَيْتُ أَسَاسَ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ حِجَارَةً كَأَسْنِمَةِ الْإِبِلِ مُتَلَحِّكَةً

حضرت یزید بن رومان نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: اے عائشہ! اگر تیری قوم کا دور جاہلیت قریب نہ ہوتا تو میں بیت اللہ شریف کے بارے میں حکم دیتا کہ اسے گرا دیا جاتا۔ تو میں اس میں وہ حصہ داخل کر دیتا جو اس سے خارج کر دیا گیا اور میں اسے (دروازے کو) زمین کے ساتھ لگا دیتا۔ اس کے دو دروازے بنا دیتا۔ ایک دروازہ مشرقی ہوتا اور ایک دروازہ مغربی ہوتا۔ وہ لوگ اس کو بنانے سے عاجز آگئے تھے اور میں اسے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بنیادوں تک پہنچا دیتا۔ کہا: اس وجہ سے حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اس کے گرانے کی ذمہ داری اٹھائی۔ یزید نے کہا: میں اس وقت موجود تھا جب حضرت عبداللہ بن زبیر نے اسے گرایا اور اس کی تعمیر کی اور اس میں حجر کو داخل کر دیا۔ میں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بنیادوں کو دیکھا جو کہ اونٹ کی کوہان کی طرح پتھر تھے جو آپس میں مضبوطی سے جوڑے گئے تھے۔

2854- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ الْبُهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُخْرَبُ الْكَعْبَةَ ذُو السُّوَيْقَتَيْنِ مِنَ الْحَبَشَةِ

امام زہری نے حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ کعبہ کو حبشیوں میں سے ایک آدمی تکی پنڈلیوں والا گرائے گا۔

### دُخُولُ الْبَيْتِ (بیت اللہ شریف میں داخل ہونا)

2855- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ اتَّهَى إِلَى الْكَعْبَةِ وَقَدْ دَخَلَهَا النَّبِيُّ ﷺ وَبِلَالٌ وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَأَجَافٌ عَلَيْهِمْ عُثْمَانُ بْنُ طَلْحَةَ الْبَابَ فَمَكَثُوا فِيهَا مَلِيًّا ثُمَّ فَتَحَ الْبَابَ فَخَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ وَرَكِبْتُ الدَّرَجَةَ وَدَخَلْتُ الْبَيْتَ فَقُلْتُ أَيْنَ صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ قَالُوا هَاهُنَا وَنَسِيتُ أَنْ أَسْأَلَهُمْ كَمْ صَلَّى فِي الْبَيْتِ

حضرت ابن عون نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ وہ کعبہ تک پہنچے جب کہ نبی کریم ﷺ، حضرت بلال اور حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما اس میں داخل ہو چکے تھے۔



عثمان بن طلحہ نے ان پر دروازہ بند کر دیا۔ وہ کچھ وقت اندر ٹھہرے پھر عثمان بن طلحہ نے دروازہ کھولا۔ نبی کریم ﷺ باہر نکلے۔ میں سیزھی پر چڑھا اور بیت اللہ شریف میں داخل ہو گیا۔ میں نے عرض کی کہ نبی کریم ﷺ نے کہاں نماز پڑھی؟ انہوں نے بتایا: یہاں۔ میں ان سے یہ پوچھنا بھول گیا کہ آپ نے بیت اللہ شریف میں کتنی رکعات پڑھیں۔

2856- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَعَهُ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَعُثْمَانُ بْنُ طَلْحَةَ وَبِلَالٌ فَأَجَافُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَمَكَثَ فِيهِ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ خَرَجَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ كَانَ أَوَّلُ مَنْ لَقِيَْتُ بِبِلَالٍ، قُلْتُ أَيْنَ صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ قَالَ مَا بَيْنَ الْأُسْطُوَاتَيْنِ

حضرت ابن عون نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ بیت اللہ شریف میں داخل ہوئے جب کہ آپ ﷺ کے ساتھ حضرت فضل بن عباس، حضرت اسامہ بن زید، حضرت عثمان بن طلحہ اور حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہم تھے۔ انہوں نے دروازہ بند کر لیا۔ رسول اللہ اس میں ٹھہرے رہے جتنی دیر اللہ تعالیٰ نے چاہا۔ پھر آپ باہر تشریف لائے۔ حضرت ابن عمر نے کہا: میں سب سے پہلے حضرت بلال سے ملا۔ میں نے کہا: نبی کریم ﷺ نے کہاں نماز پڑھی؟ حضرت بلال نے جواب دیا: دوستوں کے درمیان۔

### مَوْضِعُ الصَّلَاةِ فِي الْبَيْتِ (بیت اللہ شریف میں نماز کی جگہ)

2857- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا الشَّاذِلِيُّ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْكَعْبَةَ وَدَنَا خُرُوجَهُ وَوَجَدْتُ شَيْئًا فَذَهَبْتُ وَجِئْتُ سَرِيعًا فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَارِجًا فَسَأَلْتُ بِلَالَ أَمَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْكَعْبَةِ قَالَ نَعَمْ رَكَعَتَيْنِ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ

حضرت سائب بن عمرو نے حضرت ابن ابی ملیکہ سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کعبہ میں داخل ہوئے اور آپ جلدی باہر نکل آئے۔ میں نے ایک چیز پائی، میں گیا اور جلدی آیا اور میں نے رسول اللہ ﷺ کو باہر پایا۔ میں نے حضرت بلال سے پوچھا: کیا رسول اللہ ﷺ نے کعبہ میں نماز پڑھی؟ جواب دیا، ہاں، دو رکعات نماز، دوستوں کے درمیان پڑھی۔

2858- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْفُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَبِعْتُ مُجَاهِدًا يَقُولُ لِي ابْنُ عُمَرَ فِي مَنْزِلِهِ فَقِيلَ هَذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ دَخَلَ الْكَعْبَةَ فَأَقْبَلْتُ فَأَجِدُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ خَرَجَ وَأَجِدُ بِلَالَ عَلَى الْبَابِ قَائِمًا فَقُلْتُ يَا بِلَالُ أَمَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْكَعْبَةِ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ أَيْنَ قَالَ مَا بَيْنَ هَاتَيْنِ الْأُسْطُوَاتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ فِي وَجْهِ الْكَعْبَةِ

حضرت سیف بن سلیمان نے حضرت مجاہد کو کہتے ہوئے سنا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے گھر میں کوئی آدمی آیا۔ ان



سے کہا گیا یہ رسول اللہ ﷺ ہیں جو کعبہ میں داخل ہوئے ہیں۔ میں آیا اور میں رسول اللہ ﷺ کو پاتا ہوں کہ آپ باہر تشریف لاتے ہیں۔ میں حضرت بلال کو دروازے پر کھڑا ہوا پاتا ہوں۔ میں نے پوچھا اے بلال! کیا رسول اللہ ﷺ نے کعبہ میں نماز پڑھی ہے؟ جواب دیا: ہاں۔ میں نے پوچھا: کہاں؟ انہوں نے جواب دیا: ان دوستوں کے درمیان دو رکعات۔ پھر آپ باہر نکلے اور کعبہ شریف کے سامنے دو رکعات پڑھی۔

2859- أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ سُلَيْمَانَ السُّبَيْحِيُّ عَنْ ابْنِ أَبِي رَوْادٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْكَعْبَةَ فَسَبَّحَ فِي نَوَاحِيهَا وَكَبَّرَ وَلَمْ يُصَلِّ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى خَلْفَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ هَذِهِ الْقِبْلَةُ

حضرت ابن جریج نے حضرت عطا سے، انہوں نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کعبہ شریف میں داخل ہوئے۔ اس کی اطراف میں تسبیح پڑھی اور اللہ تعالیٰ کی کبریائی کا ذکر کیا اور نماز نہ پڑھی۔ پھر باہر تشریف لائے اور مقام ابراہیم کے پیچھے کھڑے ہو کر دو رکعات نماز ادا کی۔ پھر فرمایا: یہ قبلہ ہے۔

### دَعْوَةُ الْحَجْرِ (حجر)

2860- أَخْبَرَنَا هَذَا ابْنُ السَّرِيِّ عَنْ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ ابْنُ الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَوْلَا أَنَّ النَّاسَ حَدِيثُ عَهْدُهُمْ بِكُفْرٍ وَلَيْسَ عِنْدِي مِنَ الثَّقَةِ مَا يَقْوِي دَا عَلَى بِنَائِهِ لَكُنْتُ أَدْخَلْتُ فِيهِ مِنَ الْحَجْرِ خَمْسَةَ أَذْرُعٍ وَجَعَلْتُ لَهُ بَابًا يَدْخُلُ النَّاسُ مِنْهُ وَبَابًا يَخْرُجُونَ مِنْهُ

حضرت ابن ابی سلیمان نے حضرت عطا سے، انہوں نے حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر لوگوں کے کفر کا زمانہ قریب نہ ہوتا جب کہ میرے پاس اتنا مال بھی نہیں جو اس کے اخراجات کے لئے کافی ہو تو میں حجر کی پانچ ہاتھ جگہ کو کعبہ مکرمہ میں داخل کر دیتا اور اس کا ایک اور دروازہ بنا دیتا جس سے لوگ نکلتے۔

2861- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الرِّبَاطِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَمَّتِهِ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ قَالَتْ حَدَّثَتْنَا عَائِشَةُ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا أَدْخُلُ الْبَيْتَ قَالَ ادْخُلِي الْحِجْرَ فَإِنَّهُ مِنَ الْبَيْتِ

حضرت قرہ بن خالد نے حضرت عبد الحمید بن جبیر سے، انہوں نے اپنی پھوپھی حضرت صفیہ بنت شیبہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہمیں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہما نے حدیث بیان کی کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا میں بیت اللہ شریف میں داخل نہ ہوں؟ فرمایا: تو حجر میں داخل ہو کیونکہ یہ بیت اللہ کا حصہ ہے۔



### الصَّلَاةُ فِي الْحَجْرِ (حجر میں نماز)

2862- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَلْقَمَةُ بْنُ أَبِي عَلْقَمَةَ عَنْ أُمِّهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَحِبُّ أَنْ أَدْخُلَ الْبَيْتَ فَأُصَلِّيَ فِيهِ فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِي فَأَدْخَلَنِي الْحَجْرَ فَقَالَ إِذَا أَرَدْتَ دُخُولَ الْبَيْتِ فَصَلِّيْ هَاهُنَا فَإِنَّهَا هُوَ قِطْعَةٌ مِنَ الْبَيْتِ وَلَكِنَّ قَوْمًا اقْتَصَرُوا حَيْثُ بَنَوْهُ

حضرت علقمہ بن ابی علقمہ نے اپنی ماں سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں پسند کرتی تھی کہ میں بیت اللہ شریف میں داخل ہوں اور اس میں نماز پڑھوں۔ رسول اللہ نے میرا ہاتھ پکڑا اور حجر میں داخل کر دیا۔ فرمایا: جب تو بیت اللہ شریف میں داخل ہونے کا ارادہ کرے تو یہاں نماز پڑھ لیا کر کیونکہ یہ بھی بیت اللہ شریف کا حصہ ہے لیکن تیری قوم نے جب اس کی تعمیر کی تو اسے مختصر کر دیا۔

### التَّكْبِيرُ فِي نَوَاحِي الْكَعْبَةِ (کعبہ کی اطراف میں اللہ اکبر کہنا)

2863- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ لَمْ يُصَلِّ النَّبِيُّ ﷺ فِي الْكَعْبَةِ وَلَكِنَّهُ كَبَّرَ فِي نَوَاحِيهِ

حضرت حماد نے حضرت عمرو سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے کعبہ میں نماز نہیں پڑھی بلکہ اس کی اطراف میں تکبیر کہی۔

### الدُّعَاءُ فِي الْبَيْتِ (بیت اللہ شریف میں ذکر اور دعا)

2864- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءٌ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُ دَخَلَ هُوَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْبَيْتَ فَأَمْرَبِلَا فَأَجَافَ الْبَابَ وَالْبَيْتُ إِذْ ذَاكَ عَلَى سِتَّةِ أَعْمِدَةٍ فَمَضَى حَتَّى إِذَا كَانَ بَيْنَ الْأَسْطُوَاتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَلِيَانِ بَابِ الْكَعْبَةِ جَلَسَ فَحَدَّثَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَسَأَلَهُ وَاسْتَغْفَرَهُ ثُمَّ قَامَ حَتَّى آتَى مَا اسْتَقْبَلَ مِنْ دُبُرِ الْكَعْبَةِ فَوَضَعَ وَجْهَهُ وَخَدَّاهُ عَلَيْهِ وَحَدَّثَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَسَأَلَهُ وَاسْتَغْفَرَهُ ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى كُلِّ رُكْنٍ مِنْ أَرْكَانِ الْكَعْبَةِ فَاسْتَقْبَلَهُ بِالتَّكْبِيرِ وَالتَّهْلِيلِ وَالتَّسْبِيحِ وَالتَّنَائُعِ عَلَى اللَّهِ وَالْمَسْأَلَةِ وَالِاسْتِغْفَارِ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ مُسْتَقْبِلَ وَجْهِ الْكَعْبَةِ ثُمَّ انْصَرَفَ فَقَالَ هَذِهِ الْقِبْلَةُ هَذِهِ الْقِبْلَةُ

حضرت عبد الملک بن ابی سلیمان نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ اور رسول اللہ ﷺ بیت اللہ شریف میں داخل ہوئے۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت بلال کو حکم دیا۔ انہوں نے دروازہ بند کر دیا۔ بیت اللہ شریف ان دنوں میں چھ ستونوں پر واقع تھا۔ آپ چلے یہاں تک کہ آپ ﷺ جب ان دو ستونوں کے درمیان تھے جو دروازہ کے ساتھ ملے ہوئے تھے تو آپ بیٹھ گئے۔ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی، اللہ تعالیٰ سے سوال کیا اور مغفرت طلب کی۔ پھر آپ ﷺ اٹھے یہاں تک کہ کعبہ کی دیوار کے پاس آئے۔ اپنا چہرہ اور رخسار اس پر رکھا۔ اللہ تعالیٰ



کی حمد و ثنا کی، اس سے سوال کیا اور بخشش طلب کی۔ پھر کعبہ کے کونوں میں سے ہر کونہ کے پاس تشریف لے گئے۔ تکبیر، تہلیل، تسبیح، اللہ کی ثنا، سوال اور استغفار کے ساتھ اس کا استقبال کیا۔ پھر آپ باہر نکلے اور کعبہ کی طرف منہ کر کے دو رکعات نماز پڑھی۔ پھر آپ واپس پلٹے۔ فرمایا: یہ قبلہ ہے، یہ قبلہ ہے۔

وَضَعُ الصَّدْرَ وَالْوَجْهَ عَلَى مَا اسْتُقْبِلَ مِنْ دُبُرِ الْكَعْبَةِ (کعبہ کی دیوار پر سینہ اور چہرہ رکھنا)  
2865- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْبَيْتَ فَجَلَسَ فَحَبَدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَكَبَّرَ وَهَلَّلَ ثُمَّ مَالَ إِلَى مَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْبَيْتِ فَوَضَعَ صَدْرَهُ عَلَيْهِ وَخَدَّهُ وَيَدَيْهِ ثُمَّ كَبَّرَ وَهَلَّلَ وَدَعَا فَعَلَّ ذَلِكَ بِالْأَرْكَانِ كُلِّهَا ثُمَّ خَرَجَ فَأَقْبَلَ عَلَى الْقِبْلَةِ وَهُوَ عَلَى الْبَابِ فَقَالَ هَذِهِ الْقِبْلَةُ هَذِهِ الْقِبْلَةُ

حضرت عبدالملک نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیت اللہ شریف میں داخل ہوا۔ آپ بیٹھے۔ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی، تکبیر، تہلیل کہی پھر بیت اللہ شریف کی دیوار کی طرف آگے بڑھے۔ اپنا سینہ، رخسار اور دونوں ہاتھ اس پر رکھے۔ پھر تکبیر و تہلیل اور دعا کی۔ آپ ﷺ نے یہ عمل تمام ارکان کے پاس کیا۔ پھر آپ باہر نکلے اور قبلہ کی طرف متوجہ ہوئے جب کہ آپ دروازے پر تھے۔ فرمایا: یہ قبلہ ہے، یہ قبلہ ہے۔

مَوْضِعُ الصَّلَاةِ مِنَ الْكَعْبَةِ (کعبہ میں نماز پڑھنے کی جگہ)

2866- أَخْبَرَنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أُسَامَةَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْبَيْتِ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ فِي قُبُلِ الْكَعْبَةِ ثُمَّ قَالَ هَذِهِ الْقِبْلَةُ

حضرت عبدالملک نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت اسامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ بیت اللہ شریف سے نکلے۔ آپ نے بیت اللہ شریف کے سامنے دو رکعات نماز پڑھی۔ پھر فرمایا: یہ قبلہ ہے۔

2867- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ خُشَيْبُ بْنُ أَصْرَمَ النَّسَائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ الْبَيْتَ فَدَعَا فِي تَوَاجِيهِ كُلِّهَا وَلَمْ يُصَلِّ فِيهِ حَتَّى خَرَجَ مِنْهُ فَلَمَّا خَرَجَ رَكَعَ رَكَعَتَيْنِ فِي قُبُلِ الْكَعْبَةِ

حضرت ابن جریج نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے حضرت اسامہ بن زید نے خبر دی کہ نبی کریم ﷺ بیت اللہ شریف میں داخل ہوئے۔ آپ نے اس کی تمام اطراف میں دعا کی اور اس میں نماز نہ پڑھی یہاں تک کہ اس سے باہر تشریف لائے۔ جب آپ باہر نکلے تو آپ نے کعبہ کے سامنے دو رکعات نماز ادا کی۔

2868- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ



السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يَقُودُ ابْنَ عَبَّاسٍ وَيُقِيمُهُ عِنْدَ السُّقَّةِ الثَّلَاثَةِ مِمَّا يَلِي الرُّكْنَ الَّذِي يَلِي الْحَجَرَ مِمَّا يَلِي  
 الْبَابَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَمَا أُنْبِئُكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي هَاهُنَا فَيَقُولُ نَعَمْ فَيَتَقَدَّمُ فَيُصَلِّي  
 حضرت محمد بن عبد اللہ بن سائب نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو لے  
 کر جاتے اور انہیں تیسرے کونے میں کھڑے کرتے جو اس رکن کے ساتھ ملا ہوا ہے جو دروازہ کی جانب سے حجر اسود کے  
 ساتھ ملا ہوا ہے۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا: کیا تجھے بتایا نہیں گیا کہ رسول اللہ ﷺ یہاں نماز پڑھا کرتے؟ وہ جواب  
 دیتے: ہاں۔ تو آپ آگے بڑھتے اور نماز پڑھتے۔

### ذِكْرُ الْفَضْلِ فِي الطَّوْفِ بِالْبَيْتِ (بَيْتِ اللَّهِ شَرِيفِ كَا طَوَافِ كَرْنِي فِي فَضِيلَتِ)

2869- حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبٍ مِنْ لَفْظِهِ قَالَ أَنْبَأَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَبْدِ  
 اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَا أَرَاكَ تَسْتَلِمُ إِلَّا هَذَيْنِ الرُّكْنَيْنِ قَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ  
 اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ مَسْحَهُمَا يَحْطَانِ الْخَطِيئَةَ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ مَنْ طَافَ سَبْعًا فَهُوَ كَعَدَلَ رَقَبَةٍ  
 حضرت حماد نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عبید بن عمیر سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے کہا:  
 اے ابو عبد الرحمن! میں تجھے نہیں دیکھا مگر تم ان دونوں رکنوں کو ہی چھوتے ہو۔ انہوں نے جواب دیا: میں نے رسول اللہ  
 ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ان دونوں کو ہاتھ لگانا غلطیوں کو ختم کر دیتا ہے اور میں نے آپ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے  
 بھی سنا ہے کہ جس نے سات چکر لگائے تو یہ ایک غلام آزاد کرنے کی طرح ہے۔

### الْكَلَامُ فِي الطَّوْفِ (طَوَافِ فِي كَفْتَلُو كَرْنَا)

2870- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ الْأَحْوَلُ أَنَّ طَاوُسًا أَخْبَرَهُ  
 عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ وَهُوَ يَطُوفُ بِالْكَعْبَةِ بِإِنْسَانٍ يَقُودُهُ إِنْسَانٌ بِخِزَامَةٍ فِي أَنْفِهِ فَقَطَعَهُ النَّبِيُّ  
 ﷺ بِبِيَدِهِ ثُمَّ أَمَرَهُ أَنْ يَقُودَهُ بِبِيَدِهِ

حضرت سلیمان احوال نے حضرت طاؤس سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی  
 کریم ﷺ کعبہ کا طواف کرتے ہوئے ایک آدمی کے پاس سے گزرے جو ایک آدمی کو لے جا رہا تھا جب کہ اس کی ناک میں نیل  
 ڈالی ہوئی تھی۔ نبی کریم ﷺ نے اپنے ہاتھ سے اس کو کاٹ دیا۔ پھر اسے حکم دیا کہ اس کا ہاتھ پکڑ کر اس کی قیادت کرے۔

2871- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ الْأَحْوَلُ عَنْ  
 طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِرَجُلٍ يَقُودُهُ رَجُلٌ بِشَيْئٍ ذَكَرَ فِي نَذْرِ فَتَنَّاوَلَهُ النَّبِيُّ ﷺ  
 فَقَطَعَهُ قَالَ إِنَّهُ نَذَرٌ

حضرت سلیمان احوال نے حضرت طاؤس سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے



کہ رسول اللہ ﷺ ایک آدمی کے پاس سے گزرے جس کو ایک آدمی ایسی چیز کے ساتھ لے جا رہا تھا جس کا اس نے اپنی نذر میں ذکر کیا تھا۔ نبی کریم ﷺ نے اسے پکڑ لیا اور اس کو توڑ دیا۔ فرمایا: یہ بھی نذر ہے۔

### إِبَاحَةُ الْكَلَامِ فِي الطَّوَافِ (طواف میں کلام کا مباح ہونا)

2872- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيحٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ رَجُلٍ أَدْرَكَ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ صَلَاةٌ فَأَقِلُّوا مِنْ الْكَلَامِ اللَّفْظِ لِيُوسُفَ خَالَفَهُ حَنْظَلَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ  
حضرت ابن جریج نے حضرت حسن بن مسلم سے، انہوں نے حضرت طاؤس سے، انہوں نے ایک ایسے آدمی سے روایت نقل کی جو نبی کریم ﷺ سے ملا۔ کہا: بیت اللہ شریف کا طواف نماز ہے۔ پس گفتگو کم کیا کرو۔ الفاظ یوسف سے مروی ہیں جب کہ حنظلہ بن ابی سفیان نے اس کی مخالفت کی ہے۔

2873- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا الشَّيْبَانِيُّ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَقِلُّوا الْكَلَامَ فِي الطَّوَافِ فَإِنَّمَا أَنْتُمْ فِي الصَّلَاةِ  
حضرت حنظلہ بن ابی سفیان نے حضرت طاؤس سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: طواف میں گفتگو کم کیا کرو کیونکہ تم نماز کی حالت میں ہو۔

### إِبَاحَةُ الطَّوَافِ فِي كُلِّ الْأَوْقَاتِ (تمام اوقات میں طواف کا مباح ہونا)

2874- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابَاةَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ لَا تَنْتَعِنَ أَحَدًا طَافَ بِهَذَا الْبَيْتِ وَصَلَّى أَيْ سَاعَةً شَاءَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ  
حضرت ابو زبیر نے حضرت عبداللہ بن باباہ سے، انہوں نے حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے بنی عبد مناف! جو آدمی بیت اللہ شریف کا طواف کرے اور نماز پڑھے اسے نہ روکنا۔ وہ رات یا دن کی کسی ساعت میں بھی چاہے۔

### كَيْفَ طَوَافُ الْمَرِيضِ (مريض کس طرح طواف کرے)

2875- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ تَوْقَلٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ شَكُوْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِنِّي أَشْتَكِي فَقَالَ طَوِّبِي مِنْ وَرَاءِ النَّاسِ وَأَنْتِ رَاكِبَةٌ فَطَفْتُ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي إِلَى جَنْبِ الْبَيْتِ يَحْرَأُ بِالطُّورِ وَكِتَابٌ مَسْطُورٌ



حضرت عروہ نے حضرت زینب بنت ابی سلمہ سے، انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ اقدس میں شکایت کی: میں بیمار ہوں۔ فرمایا: لوگوں سے پرے ہٹ کر طواف کر جب کہ تو سوار ہو۔ میں نے طواف کیا جب کہ رسول اللہ ﷺ بیت اللہ شریف کی ایک جانب نماز پڑھ رہے تھے۔ آپ سورہ طور کی تلاوت کر رہے تھے۔

### طَوَافُ الرِّجَالِ مَعَ النِّسَاءِ ( مردوں کا عورتوں کے ساتھ طواف کرنا )

2876- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ عَنْ عَبْدِ قَعْنِ بْنِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ مَا طَفْتُ طَوَافَ الْخُرُوجِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَطُوفِي عَلَى بَعِيرِكَ مِنْ وَرَاءِ النَّاسِ عُرْوَةَ لَمْ يَسْمَعَهُ مِنْ أُمِّ سَلَمَةَ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: عرض کی یا رسول اللہ! میں نے طواف وداغ نہیں کیا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب نماز کھڑی ہو جائے تو لوگوں سے دور اپنے اونٹ پر طواف کر لے۔ عروہ نے حضرت ام سلمہ سے روایت کو نہیں سنا۔

2877- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا قَدِمَتْ مَكَّةَ وَهِيَ مَرِيضَةٌ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ طُوفِي مِنْ وَرَاءِ الْمُصَلِّينَ وَأَنْتِ رَاكِبَةٌ قَالَتْ فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عِنْدَ الْكَعْبَةِ يَقْرَأُ الطُّورَ

حضرت عروہ نے حضرت زینب بنت ام سلمہ سے، انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ وہ مکہ مکرمہ آئیں جب کہ وہ مریض تھیں۔ حضرت ام سلمہ نے اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: نمازیوں کے پیچھے سے طواف کر لے جب کہ تو ساری پر سوار ہو۔ کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو کعبہ کے پاس سورہ طور کی تلاوت کرتے ہوئے سنا۔

### الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ عَلَى الرَّاحِلَةِ ( سواری پر بیت اللہ شریف کا طواف )

2878- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ وَهُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَافَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ حَوْلَ الْكَعْبَةِ عَلَى بَعِيرٍ يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ بِبِخْبِنِهِ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حجۃ الوداع میں کعبہ کے ارد گرد اونٹ پر سوار ہو کر طواف کیا۔ آپ اپنی مڑی ہوئی چھڑی کے ساتھ حجر اسود کو سلام کر رہے تھے۔

### طَوَافُ مَنْ أَفْرَدَ الْحَجَّ ( جس نے حج مفرد کیا اس کا طواف )

2879- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سُؤَيْدٌ وَهُوَ ابْنُ عَمْرِو الْكَلْبِيِّ عَنْ دُهَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِيَانُ بْنُ وَهْبٍ قَالَ



حَدَّثَهُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَسَأَلَهُ رَجُلٌ أَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَقَدْ أَحْرَمْتُ بِالْحَجِّ قَالَ وَمَا يَنْتَعِكَ قَالَ رَأَيْتُ  
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ يَنْهَى عَنْ ذَلِكَ وَأَنْتَ أَعْجَبُ إِلَيْنَا مِنْهُ قَالَ رَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَحْرَمًا بِالْحَجِّ فَطَافَ  
بِالْبَيْتِ وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

حضرت بیان نے حضرت ویرہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو بیان کرتے ہوئے سنا: ایک آدمی نے آپ سے پوچھا: میں بیت اللہ شریف کا طواف کرتا ہوں جب کہ میں نے حج کا احرام باندھا ہوا تھا؟ حضرت عبداللہ نے پوچھا: کون سی چیز تجھے اس سے روکتی ہے؟ اس نے عرض کی: میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو اس سے منع کرتے ہوئے دیکھا ہے جب کہ آپ ہمیں ان کی بنسبت زیادہ خوش کرنے والے ہیں۔ حضرت عبداللہ نے کہا: ہم نے رسول اللہ ﷺ کو حج کا احرام باندھتے ہوئے دیکھا۔ آپ نے بیت اللہ شریف کا طواف کیا اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کی۔

### طَوَافُ مَنْ أَهْلٌ بِعُمْرَةٍ

2880- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرَ وَقَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ وَسَأَلْنَا عَنْ رَجُلٍ قَدِمَ  
مُعْتَمِرًا فَطَافَ بِالْبَيْتِ وَلَمْ يُطِفْ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ أَيَّتِي أَهْلُهُ قَالَ لَنَا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَطَافَ سَبْعًا  
وَصَلَّى خَلْفَ النَّقَامِ رُكْعَتَيْنِ وَطَافَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

حضرت سفیان نے عمرو سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: ہم نے آپ سے ایک ایسے آدمی کے بارے میں پوچھا جو عمرہ کے ارادہ سے آیا۔ اس نے بیت اللہ شریف کا طواف کیا اور صفا و مروہ کے درمیان سعی نہ کی۔ کیا وہ اپنی زوجہ کے پاس آسکتا ہے؟ حضرت عبداللہ نے جواب دیا: جب رسول اللہ ﷺ تشریف لائے۔ آپ نے بیت اللہ شریف کے گرد سات چکر لگائے اور مقام ابراہیم کے پیچھے دو رکعت نماز پڑھی اور صفا و مروہ کے درمیان طواف کیا جب کہ تمہارے لئے رسول اللہ ﷺ میں بہترین اسوہ موجود ہے۔

### كَيْفَ يَفْعَلُ مَنْ أَهْلٌ بِالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ وَلَمْ يَسُقِ الْهَدْيَ

جس نے حج اور عمرہ کا احرام باندھا اور قربانی کا جانور ساتھ نہ لے گیا وہ کیا کرے

2881- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَشْعَثُ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ  
أَنَسٍ قَالَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَخَرَجْنَا مَعَهُ فَلَمَّا بَدَأَ ذَا الْحُلَيْفَةِ صَلَّى الطُّهْرَةَ رَكِبَ رَاحِلَتَهُ فَلَمَّا اسْتَوَتْ  
بِهِ عَلَى الْبَيْدَاءِ أَهْلٌ بِالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ جَمِيعًا فَأَهْلُنَا مَعَهُ فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ وَطَفْنَا أَمْرًا النَّاسِ أَنْ  
يَحْلُوا فَهَابَ الْقَوْمُ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْلَا أَنْ مَعِيَ الْهَدْيُ لَأَحْلَلْتُ فَحَلَّ الْقَوْمُ حَتَّى حَلُّوا إِلَى النَّسَاءِ وَلَمْ  
يَحْلُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَمْ يَقْصِرْ إِلَى يَوْمِ النَّحْرِ



حضرت اشعث نے حضرت حسن سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور ہم بھی آپ کے ساتھ نکلے۔ جب آپ ذی الحلیفہ کے مقام پر پہنچے تو آپ نے ظہر کی نماز پڑھی۔ پھر آپ ﷺ اپنی سواری پر سوار ہوئے۔ جب سواری آپ کو لے کر بیداء پر چڑھی تو آپ نے حج اور عمرہ دونوں کا تلبیہ کہا۔ ہم نے بھی آپ کے ساتھ تلبیہ کہا۔ جب رسول اللہ ﷺ مکہ مکرمہ آئے اور ہم نے طواف کر لیا تو رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو حکم دیا کہ وہ احرام کھول دیں۔ لوگ ڈر گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر میرے ساتھ قربانی کا جانور نہ ہوتا تو میں بھی احرام کھول دیتا۔ لوگوں نے احرام کھول دیا یہاں تک کہ وہ اپنی عورتوں کے پاس بھی گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے قربانی کے دن تک احرام نہ کھولا اور نہ ہی بالوں کا قصر کرایا۔

### طَوَافُ الْقَارِنِ (حج قرآن کرنے والے کا طواف)

2882- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَرَنَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَطَافَ طَوَافًا وَاحِدًا وَقَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُهُ

حضرت ایوب بن موسیٰ نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ آپ نے حج اور عمرہ کو ملایا اور ایک طواف کیا اور کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

2883- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونِ الرَّبِيعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيِّ وَأَيُّوبَ بْنِ مُوسَى وَإِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ وَعُبيدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ قَالَ خَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ فَلَمَّا آتَى ذَا الْحُلَيْفَةِ أَهْلًا بِالْعُمْرَةِ فَسَارَ قَلِيلًا فَخَشِيَ أَنْ يُصَدَّ عَنْ الْبَيْتِ فَقَالَ إِنْ صُدِدْتُ صَنَعْتُ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَاللَّهِ مَا سَبِيلُ الْحَجِّ إِلَّا سَبِيلُ الْعُمْرَةِ أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَبْتُ مَعَ عُمْرَتِي حَجًّا فَسَارَ حَتَّى آتَى قُدَيْدًا فَاشْتَرَى مِنْهَا هَدْيًا ثُمَّ قَدِمَ مَكَّةَ فَطَافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَقَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُ

حضرت نافع نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نکلے۔ جب ذی الحلیفہ کے مقام پر آئے تو آپ نے عمرہ کا احرام باندھا۔ تھوڑا چلے تھے تو انہیں خوف ہوا کہ کہیں انہیں بیت اللہ شریف کی زیارت سے روک ہی نہ دیا جائے۔ حضرت عبداللہ نے کہا: اگر مجھے روکا گیا تو اس طرح کروں گا جس طرح رسول اللہ ﷺ نے کیا تھا۔ کہا: اللہ کی قسم! حج کا راستہ عمرہ کا راستہ ہی ہے۔ میں تمہیں گواہ بناتا ہوں کہ میں نے اپنے عمرہ کے ساتھ حج کو بھی واجب کر لیا ہے۔ آپ چلے یہاں تک کہ قدید کے مقام پر آئے۔ وہاں سے ایک قربانی لی پھر مکہ مکرمہ آئے۔ بیت اللہ شریف کے گرد سات چکر لگائے اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کی اور کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

2884- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ أَخْبَرَنِي هَانِئُ بْنُ أَيُّوبَ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ طَافَ طَوَافًا وَاحِدًا

حضرت ہانی بن ایوب نے حضرت طاؤس سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی



ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ایک طواف کیا۔

### ذِكْرُ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ (حجر اسود کا ذکر)

2885- أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ دَاوُدَ عَنْ حَنَادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ مِنَ الْجَنَّةِ  
حضرت عطاء بن سائب نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ حجر اسود جنت سے ہے۔

### اسْتِلامُ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ (حجر اسود کو ہاتھ لگانا)

2886- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ أَنَّ عُمَرَ قَبَلَ الْحَجَرَ وَالتَّزَمَهُ وَقَالَ رَأَيْتُ أَبَا الْقَاسِمِ ﷺ بِكَ حَفِيًّا  
حضرت ابراہیم بن عبدالاعلیٰ نے حضرت سوید بن غفلہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حجر اسود کو بوسہ دیا اور اس کے ساتھ چمٹ گئے اور کہا: میں نے حضرت ابوالقاسم ﷺ کو تجھ پر شفیق دیکھا ہے۔

### تَقْبِيلُ الْحَجَرِ (حجر اسود کو بوسہ دینا)

2887- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ وَجَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ رَأَيْتُ عُمَرَ جَاءَ إِلَى الْحَجَرِ فَقَالَ إِنِّي لَأَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ وَلَوْلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْبَلُكَ مَا قَبَلْتُكَ ثُمَّ دَنَا مِنْهُ فَقَبَّلَهُ  
حضرت ابراہیم نے حضرت عابس بن ربیعہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا کہ آپ حجر اسود کے پاس آئے اور کہا بے شک تو بہتر ہے۔ اگر میں نے رسول اللہ ﷺ کو تجھے بوسہ دیتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں تجھے بوسہ نہ دیتا۔ پھر حضرت عمر حجر اسود کے قریب ہوئے اور اسے بوسہ دیا۔

### كَيْفَ يُقْبَلُ (کس طرح بوسہ دیا جائے)

2888- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنْ حَنْظَلَةَ قَالَ رَأَيْتُ طَاوُسَ يَتْرِبُ بِالرَّكْنِ فَإِنَّ وَجَدَ عَلَيْهِ رِحَامًا مَرَّوَلَةً يَزَاحِمُ فَإِنَّ رَأَاهُ خَالِيًا قَبَّلَهُ وَكَلَّمَ ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَعَلَّ وَمِثْلَ ذَلِكَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَأَيْتُ عُمَرَ بِنَ الْخَطَّابِ فَعَلَّ وَمِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ إِنَّكَ حَجَرٌ لَا تَتَّقُهُمْ وَلَا تُتَّقُهُمْ وَلَوْلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْبَلُكَ مَا قَبَلْتُكَ ثُمَّ قَالَ عُمَرُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَلَّ وَمِثْلَ ذَلِكَ  
حضرت ولید نے حضرت حنظلہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے طاؤس کو حجر اسود کے پاس سے گزرتے ہوئے دیکھا۔ اگر آپ اس کے پاس بھیڑ دیکھتے تو آپ آگے گزر جاتے اور لوگوں کے ساتھ بھیڑ نہ کرتے۔ اگر جگہ خالی پاتے تو اسے تین دلوں



بوسہ دیتے۔ پھر کہا: میں نے حضرت ابن عباس کو اسی طرح کہتے ہوئے دیکھا۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا: میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ پھر کہا: تو پتھر ہے نہ نفع دیتا ہے اور نہ نقصان۔ اگر میں نے رسول اللہ ﷺ کو تجھے بوسہ دیتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں تمہیں بوسہ نہ دیتا۔ پھر حضرت عمر نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

كَيْفَ يَطُوفُ أَوَّلَ مَا يَقْدَمُ وَعَلَىٰ أُمِّي شَقِيهِ يَأْخُذُ إِذَا اسْتَلَّمَ الْحَجَرَ

جب پہلی دفعہ آئے تو کیسے طواف کرے اور جب حجر اسود کا بوسہ لے تو اس کی کس جانب چلنا چاہیے

2889- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَىٰ بْنُ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَىٰ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ بْنُ آدَمَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَبَّاقِدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ دَخَلَ التَّسْجِدَ فَاسْتَلَّمَ الْحَجَرَ ثُمَّ مَضَىٰ عَلَىٰ بَيْنَيْهِ فَرَمَلَ ثَلَاثًا وَمَشَىٰ أَرْبَعًا ثُمَّ أَقَى التَّقَامَ فَقَالَ وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى فَصَلُّوا رُكْعَتَيْنِ وَالتَّقَامَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْبَيْتِ ثُمَّ أَقَى الْبَيْتَ بَعْدَ الرُّكْعَتَيْنِ فَاسْتَلَّمَ الْحَجَرَ ثُمَّ خَرَّ جَرَّالِي الضَّفَا

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ مکہ مکرمہ آئے تو آپ مسجد میں داخل ہوئے، حجر اسود کو بوسہ دیا پھر اس کی دائیں جانب چلے۔ تین چکروں میں رمل کیا اور چار چکر چلے پھر آپ مقام ابراہیم پر آئے اور ارشاد فرمایا: مقام ابراہیم کو مصلیٰ بناؤ اور دو رکعات نماز ادا کی جب کہ مقام ابراہیم آپ کے اور بیت اللہ شریف کے درمیان تھا۔ دو رکعت نماز ادا کرنے کے بعد حجر اسود کو بوسہ دیا پھر صفا کی طرف نکلے۔

كَمْ يَسْعَىٰ (کتنی بار سعی کرے)

2890- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو كَانَ يَرْمُلُ الثَّلَاثَ وَيَسْعَى الْأَرْبَعَةَ وَيَزْعُمُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ

حضرت عبید اللہ نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ آپ تین چکروں میں رمل کرتے اور چار چکروں میں چلتے اور یہ خیال کرتے کہ رسول اللہ ﷺ اسی طرح کیا کرتے تھے۔

كَمْ يَسْعَىٰ (کتنی بار چلے)

2891- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ عَنْ مُوسَىٰ بْنِ عَقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا طَافَ فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ أَوَّلَ مَا يَقْدَمُ فَإِنَّهُ يَسْعَى ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ وَيَسْعَى أَرْبَعًا ثُمَّ يُصَلِّي سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ يَطُوفُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

حضرت موسیٰ بن عقبہ نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب آتے، حج اور عمرہ کا پہلا طواف کرتے تو تین چکروں میں دوڑتے اور چار چکروں میں چلتے پھر دو رکعات نماز ادا



فرماتے پھر صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرتے۔

### الْخَبَبُ فِي الثَّلَاثَةِ مِنَ السَّبْعِ (سات میں سے تین چکروں میں تیز دوڑنا)

2892- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو وَسُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ يَقْدَمُ مَكَّةَ يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ الْأَسْوَدَ أَوَّلَ مَا يَطُوفُ يَخْبُ ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ مِنَ السَّبْعِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب مکہ مکرمہ آتے تو حجر اسود کو بوسہ دیتے۔ پہلے طواف میں سات چکروں میں سے تین میں تیز دوڑتے۔

### الرَّمْلُ فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ (حج اور عمرہ میں رمل کرنا)

2893- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنَا عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ كَثِيرِ بْنِ فَرْقِدٍ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَخْبُ فِي طَوَافِهِ حِينَ يَقْدَمُ فِي حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ ثَلَاثًا وَيَبْشِي أَرْبَعًا قَالَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُ ذَلِكَ

حضرت کثیر بن فرقد نے حضرت نافع سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جب حج اور عمرہ کیلئے آتے تو اپنے طواف کے تین چکروں میں دوڑتے اور چار چکروں میں چلتے اور کہتے: رسول اللہ ﷺ اسی طرح کیا کرتے تھے۔

### الرَّمْلُ مِنَ الْحِجْرِ إِلَى الْحِجْرِ (حجر سے حجر تک رمل کرنا)

2894- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَرْمِلُ مِنَ الْحِجْرِ إِلَى الْحِجْرِ حَتَّى انْتَهَى إِلَيْهِ ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو حجر اسود سے حجر اسود تک رمل کرتے ہوئے دیکھا یہاں تک کہ آپ ﷺ نے اس تک تین چکر مکمل کیے۔

### الْعِلَّةُ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا سَعَى النَّبِيُّ ﷺ بِالْبَيْتِ

وہ وجہ جس کے لئے رسول اللہ ﷺ بیت اللہ شریف کے گرد دوڑے

2895- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ جُمَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَمَّاسٍ قَالَ لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ وَأَصْحَابُهُ مَكَّةَ قَالَ الْمُشْرِكُونَ وَهَنَتْهُمْ حَتَّى يَأْتِبَ وَلَقُوا مِنْهَا شَرًّا فَأَطْلَعَ اللَّهُ نَبِيَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى ذَلِكَ فَأَمَرَ أَصْحَابَهُ أَنْ يَرْمُلُوا وَأَنْ يَبْشُوا مَا بَيْنَ الرُّكْنَيْنِ وَكَانَ الْمُشْرِكُونَ مِنْ نَاحِيَةِ الْحِجْرِ فَقَالُوا



لَهُؤُلَاءِ أَجَلٌ مِّنْ كَذَا

حضرت ایوب نے حضرت ابن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ جب نبی کریم ﷺ اور آپ کے صحابہ مکہ مکرمہ آئے۔ مشرکوں نے کہا: یثرب کے بخار نے انہیں کمزور کر دیا ہے اور انہوں نے اس کی مصیبت کو پایا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو اس پر آگاہ کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنے صحابہ کو حکم دیا کہ وہ رمل کریں اور دو رکنوں (حجر اسود اور رکن یمانی) کے درمیان چلیں۔ مشرک حجر کی ایک جانب تھے۔ انہوں نے کہا: یہ تو فلاں سے بھی زیادہ طاقتور ہیں۔

2896- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ ابْنَ عُمَرَ عَنِ اسْتِلامِ الْحَجَرِ فَقَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْتَلِمُهُ وَيُقْبِلُهُ فَقَالَ الرَّجُلُ أَرَأَيْتَ إِنْ رُحِمْتُ عَلَيْهِ أَوْ غَلِبْتُ عَلَيْهِ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا اجْعَلْ أَرَأَيْتَ بِالْيَمَنِ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْتَلِمُهُ وَيُقْبِلُهُ

حضرت حماد نے حضرت زبیر بن عدی سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے حجر اسود کو بوسہ لینے کے بارے میں پوچھا۔ آپ نے جواب دیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسے ہاتھ لگاتے ہوئے اور بوسہ دیتے ہوئے دیکھا ہے۔ آدمی نے عرض کی: مجھے بتائیے اگر مجھ پر بھیڑ کر لی جائے یا مجھ پر غلبہ پالیا جائے۔ حضرت ابن عمر نے ارشاد فرمایا: روایت کو تو یمن میں رکھ۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو حجر اسود کو سلام کرتے ہوئے اور بوسہ دیتے ہوئے دیکھا ہے۔

اسْتِلامُ الرُّكْنَيْنِ فِي كُلِّ طَوَافٍ (دونوں رکنوں کو ہر طواف میں ہاتھ لگانا یا بوسہ دینا)

2897- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ أَبِي رَزَاةٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ الِيمَانِيَّ وَالْحَجَرَ فِي كُلِّ طَوَافٍ

حضرت ابن ابی رواد نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ اپنے ہر چکر میں رکن یمانی اور حجر اسود کو سلام کرتے یعنی ہاتھ لگاتے یا بوسہ دیتے۔

2898- أَخْبَرَنَا إِسْعَاقُ بْنُ مَسْعُودٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ

ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ لَا يَسْتَلِمُ إِلَّا الْحَجَرَ وَالرُّكْنَ الِيمَانِيَّ

حضرت عبید اللہ نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہاتھ نہیں لگاتے تھے مگر حجر اسود اور رکن یمانی کو۔

مَسْحُ الرُّكْنَيْنِ الِيمَانِيَيْنِ (دونوں یمانی رکنوں کو ہاتھ لگانا)

2899- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَمَّا أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

يَسْحُ مِنَ الْبَيْتِ إِلَّا الرُّكْنَيْنِ الِيمَانِيَيْنِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو



بیت اللہ شریف میں کسی چیز کو ہاتھ لگاتے ہوئے نہیں دیکھا مگر دو یعنی رکنوں کو۔

**تَرَكَ اسْتِلاَمَ الرُّكْنَيْنِ الْآخِرَيْنِ (دوسرے دو رکنوں کو ہاتھ لگانے کو ترک کرنا)**

2900- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ وَابْنِ جُرَيْجٍ وَمَالِكٍ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ أَيْتُكَ لَا تَسْتَلِمُ مِنَ الْأَرْكَانِ إِلَّا هَذَيْنِ الرُّكْنَيْنِ الْيَمَانِيِّينِ قَالَ لَمْ أَرِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْتَلِمُ إِلَّا هَذَيْنِ الرُّكْنَيْنِ مُخْتَصِرًا

حضرت مقبری نے حضرت عبید بن جریج سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے عرض کی: میں نے آپ کو دیکھا ہے کہ آپ ارکان میں سے کسی رکن کو ہاتھ نہیں لگاتے مگر دو یعنی رکنوں کو ہاتھ لگاتے ہیں۔ فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ان دونوں رکنوں کے علاوہ کسی رکن کو ہاتھ لگاتے ہوئے نہیں دیکھا۔

2901- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَسْتَلِمُ مِنَ الْأَرْكَانِ إِلَّا الرُّكْنَ الْأَسْوَدَ وَالَّذِي يَلِيهِ مِنْ نَحْوِ دُورِ الْجُمُحِيِّينَ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ بیت اللہ شریف کے ارکان میں سے کسی رکن کو ہاتھ نہ لگاتے مگر اس رکن کو جس میں حجر اسود ہے اور اس رکن کو جو اس کے قریب ہے جو جمحیوں کے گھروں کی جانب ہے۔

2902- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا تَرَكَتُ اسْتِلاَمَ هَذَيْنِ الرُّكْنَيْنِ مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْتَلِمُهُمَا الْيَمَانِيَّ وَالْحَجْرِيَّ شِدْقًا وَلَا رَحَاءً

حضرت یحییٰ نے حضرت عبید اللہ سے، انہوں نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے ان دونوں رکنوں کو سختی اور نرمی سے ہاتھ لگانے کو ترک نہیں کیا جب سے میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ نے انہیں ہاتھ لگایا: رکن یمانی اور حجر اسود۔

2903- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَا تَرَكَتُ اسْتِلاَمَ الْحَجْرِيَّ رَحَاءً وَلَا شِدْقًا مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْتَلِمُهُ

حضرت ایوب نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے نرمی اور سختی میں حجر اسود کو ہاتھ لگانے کو ترک نہیں کیا جب سے میں نے رسول اللہ ﷺ کو ہاتھ لگاتے ہوئے دیکھا ہے۔

**اسْتِلاَمُ الرُّكْنِ بِالْبِخَانِ (چھڑی جس کا سرا مڑا ہو، اس کے ساتھ حجر اسود کو چھونا)**

2904- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَسُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ



عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ طَافَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ عَلَى بَعِيرٍ يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ بِمِخْبَنٍ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حجۃ الوداع میں اونٹ پر طواف کیا اور حجر اسود کو اپنی چھڑی کے ساتھ چھوا۔

### الإِشَارَةُ إِلَى الرُّكْنِ (رکن (حجر اسود) کی طرف اشارہ کرنا)

2905- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ خَالِدِ بْنِ عِكْرِمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عَلَى رَأْسِهِ فَإِذَا أَتَى الرُّكْنَ أَشَارَ إِلَيْهِ

حضرت خالد نے حضرت عکرمہ سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ بیت اللہ شریف کا طواف اپنی سواری پر کرتے۔ جب حجر اسود تک پہنچتے تو اس کی طرف اشارہ کرتے۔

فائدہ: ممکن ہو تو حجر اسود کو بوسہ دے۔ بوسہ دینا ممکن نہ ہو تو ہاتھ لگائے۔ اگر یہ بھی ممکن نہ ہو تو چھڑی یا چادر سے چھوئے۔ اگر یہ بھی ممکن نہ ہو تو دور سے اس کی طرف اشارہ کرے۔ احادیث طیبہ میں ان چیزوں کا ذکر ہے۔

قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ (اللہ کا فرمان خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ)

2906- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلْمَةَ قَالَ سَمِعْتُ مُسْلِمًا (1) الْبَطِينِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَتْ الْمَرْأَةُ تَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَهِيَ عُرْيَانَةٌ تَقُولُ الْيَوْمَ يَبْدُو بَعْضُهُ أَوْ كَلُّهُ وَمَا بَدَأَ مِنْهُ فَلَا أَجْلَهُ قَالَ فَتَزَكَّتْ يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ

حضرت مسلم بطین نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ عورت بیت اللہ شریف کا طواف کرتی جب کہ وہ بے لباس ہوتی۔ وہ کہتی: آج اس کا بعض یا کل ظاہر ہوگا اور اس سے جو ظاہر ہوگا تو میں اسے حلال نہیں کروں گی۔ کہا: چنانچہ یہ آیت نازل ہوئی: اے انسانو! ہر مسجد کے نزدیک اپنی زینت کو اپنایا کرو۔

2907- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ حُمَيْدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بَعَثَهُ فِي الْحَجَّةِ الَّتِي أَمَرَهُ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ حَجَّةِ الْوُدَاعِ فِي رَهْطٍ يُؤَدِّنُ فِي النَّاسِ إِلَّا لَا يَحْجُّعُ (2) بَعْدَ الْعَامِ مُشْرِكًا وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُرْيَانًا

حضرت ابن شہاب نے حضرت حمید بن عبد الرحمن سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حجۃ الوداع سے قبل حج میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ایک جماعت میں بھیجا اور رسول اللہ ﷺ نے انہیں حج کا امیر بنایا کہ وہ لوگوں میں اعلان کر دیں کہ اس سال کے بعد کوئی مشرک حج نہیں کرے گا اور



کوئی بے لباس بیت اللہ شریف کا طواف نہیں کرے گا۔

2908 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَعُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْبَغِيِّ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْمُخَرَّمِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جِئْتُ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ حِينَ بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ بِبِرَائَةٍ قَالَ مَا كُنْتُمْ تَنَادُونَ قَالَ كُنَّا نَتَادَى إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُؤْمِنَةٌ وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عَرِيَانٌ وَمَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَهْدٌ فَأَجَلُهُ أَوْ أَمَدُهُ إِلَى أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ أَشْهُرٌ فَإِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ وَلَا يَحُجُّ بَعْدَهُ، الْعَامِ مُشْرِكٌ فَكُنْتُ أَنَادِي حَتَّى صَحِلَ صَوْتِي

حضرت شعبی نے حضرت محرر بن ابی ہریرہ سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ آیا۔ جب رسول اللہ ﷺ نے انہیں اہل مکہ کی طرف برأت کا اعلان کرنے کے لئے بھیجا۔ پوچھا: تم کیا اعلان کرتے تھے؟ جواب دیا: ہم اعلان کرتے تھے: جنت میں مومن کے علاوہ کوئی داخل نہیں ہوگا اور بیت اللہ شریف کا طواف کوئی ننگا آدمی نہیں کرے گا۔ جس کا رسول اللہ ﷺ کے ساتھ معاہدہ ہے اس کی مدت چار ماہ تک ہے۔ جب چار ماہ گزر جائیں گے تو اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول مشرکوں سے بری ہوں گے۔ اس سال کے بعد کوئی مشرک حج نہیں کرے گا۔ میں اعلان کرتا رہا یہاں تک کہ میری آواز بیٹھ گئی۔

أَيُّنَ يُصَلِّي رَكَعَتِي الطَّوَافِ (وہ طواف کی رکعات کہاں پڑھے گا)

2909 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ حِينَ فَرَّغَ مِنْ سُبْعِهِ جَاءَ حَاشِيَةَ الْمَطَافِ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَلَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الطَّوَافِينَ أَحَدٌ

حضرت ابن جریج نے حضرت کثیر بن کثیر سے، انہوں نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت مطلب بن ابی وداعہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا جب آپ طواف سے فارغ ہوئے تو آپ مطاف کے دائرہ کی طرف آئے اور دو رکعات نماز پڑھی جب کہ آپ کے اور طواف کرنے والوں کے درمیان کوئی بھی نہ تھا۔

2910 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو قَالَ يَعْنِي ابْنَ عَمْرٍو قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَطَافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا وَصَلَّى خَلْفَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ وَطَافَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَقَالَ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

حضرت سفیان نے حضرت عمرو سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: رسول اللہ ﷺ تشریف لائے۔ بیت اللہ شریف کے گرد سات چکر لگائے اور مقام ابراہیم کے پیچھے دو رکعات نماز پڑھی اور صفا اور مروہ کے درمیان سعی کی اور کہا: تمہارے لئے رسول اللہ کی ذات میں بہترین نمونہ ہے۔



## الْقَوْلُ بَعْدَ رُكْعَتَيْ الطَّوَافِ (طواف کی دو رکعتوں کے بعد گفتگو)

2911- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ طَافَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْبَيْتِ سَبْعًا مَلًّا مِنْهَا ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا ثُمَّ قَامَ عِنْدَ الْمَقَامِ فَصَلَّى رُكْعَتَيْنِ ثُمَّ قَرَأَ وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَرَفَعَ صَوْتَهُ يُسَبِّحُ النَّاسَ ثُمَّ انْصَرَفَ فَاسْتَلَمَ ثُمَّ ذَهَبَ فَقَالَ نَبْدًا بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ فَبَدَأَ بِالصَّفَا فَرَقِيَ عَلَيْهَا حَتَّى بَدَأَ لَهُ الْبَيْتُ فَقَالَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُخَيِّ وَيُبِيْتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فَكَبَّرَ اللَّهُ وَحَمِدَهُ ثُمَّ دَعَا بِمَا قَدَّرَ لَهُ ثُمَّ نَزَلَ مَا شِئْنَا حَتَّى تَصَوَّبَتْ قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ الْمَسِيلِ فَسَعَى حَتَّى صَعِدَتْ قَدَمَاهُ ثُمَّ مَشَى حَتَّى أَتَى الْمَرْوَةَ فَصَعِدَ فِيهَا ثُمَّ بَدَأَ لَهُ الْبَيْتُ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ ذَكَرَ اللَّهُ وَسَبَّحَهُ وَحَمِدَهُ ثُمَّ دَعَا عَلَيْهَا بِمَا شَاءَ اللَّهُ فَعَلَّ هَذَا حَتَّى فَرَغَ مِنَ الطَّوَافِ

حضرت ابن ہاد نے حضرت جعفر بن محمد سے، انہوں نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ شریف کے گرد سات چکر لگائے۔ تین میں رمل کیا اور چار میں آہستہ آہستہ چلے۔ پھر مقام ابراہیم کے پاس کھڑے ہو گئے اور دو رکعت نماز پڑھی۔ پھر اس آیت کی تلاوت کی: مقام ابراہیم کو نماز کی جگہ بناؤ۔ آپ نے لوگوں کو سنانے کے لئے اپنی آواز کو بلند کیا۔ پھر آپ واپس مڑے اور حجر اسود کو بوسہ دیا۔ پھر آپ چلے گئے۔ فرمایا: ہم وہاں سے شروع کرتے ہیں جہاں سے اللہ تعالیٰ نے شروع کیا۔ آپ نے صفا سے شروع کیا۔ اس پر چڑھے یہاں تک کہ بیت اللہ شریف آپ کے سامنے ظاہر ہو گیا۔ آپ نے تین بار کہا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَخ - اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود برحق نہیں، وہ وحدہ لا شریک ہے، اسی کے لئے بادشاہت ہے، اسی کو حمد زیبا ہے، وہ زندہ کرتا ہے اور وہ مارتا ہے، وہ ہر شے پر قادر ہے۔ آپ نے اللہ تعالیٰ کی کبریائی بیان کی، اس کی حمد کی پھر جو دعائیں سمجھی وہ کی۔ پھر آپ چلتے ہوئے نیچے اترے یہاں تک کہ آپ کے قدم پانی کی گزرگاہ میں پہنچے تو آپ دوڑے یہاں تک کہ آپ کے قدم اوپر چڑھنے لگے تو آپ چلے یہاں تک کہ آپ مروہ پر آئے۔ آپ اس پر چڑھے پھر آپ کے سامنے بیت اللہ شریف ظاہر ہو گیا۔ تو آپ نے یہ کلمات تین دفعہ کہے: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ۔ پھر اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا، اس کی تسبیح بیان کی، اس کی حمد بیان کی اور اس پر کھڑے ہو کر دعا کی جو اللہ تعالیٰ نے چاہی۔ آپ یہی کرتے رہے یہاں تک کہ آپ طواف سے فارغ ہوئے۔

2912- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ طَافَ سَبْعًا مَلًّا ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا ثُمَّ قَرَأَ وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى فَصَلَّى سَجْدَتَيْنِ وَجَعَلَ الْمَقَامَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَةِ ثُمَّ اسْتَلَمَ الرُّكْنَ ثُمَّ حَرَجَ فَقَالَ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَاْبْدُوا بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ



حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سات چکر لگائے۔ تین میں رمل کیا اور چار میں چلے۔ پھر یہ آیت پڑھی: مقام ابراہیم کو نماز کی جگہ بنا لو اور دو رکعات نماز پڑھی اور مقام ابراہیم کو اپنے اور کعبہ کے درمیان رکھا۔ پھر حجر اسود کو بوسہ دیا پھر آپ باہر نکلے اور یہ آیت تلاوت کی: ”صفا اور مروہ اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے ہیں“۔ تم سعی کا آغاز وہاں سے کرو جہاں سے اللہ تعالیٰ نے شروع کیا۔

### الْقِرَاءَةُ فِي رَكْعَتَيِ الطَّوَافِ (طواف کی دونوں رکعتوں میں قراءت)

2913- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرِ بْنِ دِينَارِ الْحَنْصِيِّ عَنِ الْوَلِيدِ عَنِ مَالِكِ عَنِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا اتَّهَى إِلَى مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ قَرَأَ وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ فَقَرَأَ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ثُمَّ عَادَ إِلَى الرُّكْنِ فَاسْتَلَبَهُ ثُمَّ خَرَّ إِلَى الصَّفَا

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب مقام ابراہیم تک پہنچے تو آپ نے یہ آیت تلاوت کی: وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى اور دو رکعات نماز پڑھی اور سورہ فاتحہ، قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ اور قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ کی قراءت کی پھر آپ حجر اسود کی طرف آئے اور اسے بوسہ دیا پھر آپ صفا کی طرف نکلے۔

### الشُّرْبُ مِنْ مَاءِ زَمْزَمَ (زمزم کا پانی پینا)

2914- أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَاصِمٌ وَمُعِيذَةُ وَأَنْبَأَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَاصِمٌ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ شَرِبَ مِنْ مَاءِ زَمْزَمَ وَهُوَ قَائِمٌ حضرت عاصم نے حضرت شعبی سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے زمزم کا پانی پیا جب کہ آپ کھڑے تھے۔

### الشُّرْبُ مِنْ مَاءِ زَمْزَمَ قَائِمًا (کھڑے ہو کر زمزم کا پانی پینا)

2915- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَقَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مِنْ زَمْزَمَ فَشَرِبَهُ وَهُوَ قَائِمٌ

حضرت عاصم نے حضرت شعبی سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو زمزم کا پانی پلایا۔ آپ نے اسے کھڑے ہو کر پیا۔



ذِكْرُ خُرُوجِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى الصَّفَا مِنَ الْبَابِ الَّذِي يُخْرَجُ مِنْهُ

نبی کریم ﷺ کا صفا کی طرف اس دروازے سے نکلنا جس سے نکلا جاتا ہے

2916- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ طَافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا ثُمَّ صَلَّى خَلْفَ الْمَقَامِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّفَا مِنَ الْبَابِ الَّذِي يُخْرَجُ مِنْهُ فَطَافَ بِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ قَالَ شُعْبَةُ وَأَخْبَرَنِي أَيُّوبُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ سُنَّةٌ

حضرت شعبہ نے حضرت عمرو بن دینار سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جب رسول اللہ ﷺ مکہ مکرمہ آئے تو آپ نے بیت اللہ شریف کے گرد سات چکر لگائے۔ پھر مقام ابراہیم کے پیچھے دو رکعت نماز پڑھی۔ پھر اسی دروازہ سے صفا کی طرف نکلے جس دروازہ سے نکلا جاتا ہے تو آپ نے صفا اور مروہ پر سعی کی۔ شعبہ نے کہا: مجھے ایوب نے عمرو بن دینار سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ آپ نے کہا: یہ سنت ہے۔

ذِكْرُ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ (صفا اور مروہ کا ذکر)

2917- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَلَا جُنَاعَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا قُلْتُ مَا أَبَالِي أَنْ لَا أَطُوفَ بَيْنَهُمَا فَقَالَتْ بِشَسَا قُلْتُ إِنَّمَا كَانَ نَاسٌ مِنْ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ لَا يَطُوفُونَ بَيْنَهُمَا فَلَمَّا كَانَ الْإِسْلَامُ وَنَزَلَ الْقُرْآنُ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ الْآيَةَ فَطَافَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَطَفْنَا مَعَهُ فَكَانَتْ سُنَّةٌ

حضرت سفیان نے حضرت زہری سے، انہوں نے حضرت عروہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا پر یہ آیت پڑھی: فَلَا جُنَاعَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا۔ میں نے کہا: مجھے کوئی پرواہ نہیں کہ میں ان میں سعی نہ کروں۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے فرمایا تو نے کتنی بری بات کہی ہے۔ جب اسلام آیا اور قرآن اترا کہ ”صفا اور مروہ اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے ہیں“ تو رسول اللہ ﷺ نے سعی کی اور ہم نے آپ کے ساتھ سعی کی تو یہ سنت ہے۔

2918- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شُعَيْبٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَلَا جُنَاعَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا فَأَوَلَّ اللَّهُ مَا عَمَلَى أَحَدٍ جُنَاعًا أَنْ لَا يَطُوفَ بِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ قَالَتْ عَائِشَةُ بِشَسَا قُلْتُ يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّ هَذِهِ الْآيَةَ لَوُكَاةٌ كَمَا أَوْلَتْهَا كَانَتْ فَلَا جُنَاعَ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَطُوفَ بِهِمَا وَلَيْكُنَّ ذِكْرٌ فِي الْأَنْصَارِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمُوا كَانُوا يَهْلُونَ لِمَنَّا الطَّاهِيَةِ الَّتِي كَانُوا يَعْبُدُونَ مِنْذُ الْمُسْلَمِ وَكَانَ مِنْ أَهْلِ لَهَا يَسْعُرُ أَنْ يَطُوفَ بِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَلَمَّا سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ ذَلِكَ أَذْرَأَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَمَنْ



حَجَّ الْبَيْتِ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا ثُمَّ قَدْ سَنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الطَّوَّافَ بَيْنَهُمَا فَلَيْسَ لِأَحَدٍ أَنْ يَتْرُكَ الطَّوَّافَ بِهِمَا

حضرت شعیب نے حضرت زہری سے، انہوں نے حضرت عروہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اللہ تعالیٰ کے فرمان فَلَاحُ جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا کے بارے میں پوچھا اللہ کی قسم! کسی پر کوئی حرج نہیں کہ وہ صفا اور مروہ کے درمیان سعی نہ کرے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا اے بھانجے! تو نے کتنی بری بات کی ہے۔ اگر یہ آیت اس طرح ہوتی جس طرح تو نے اس کا معنی بیان کیا ہے تو اس پر کوئی حرج نہ ہوتا کہ وہ ان کی سعی نہ کرتا۔ لیکن یہ آیت انصار کے بارے میں نازل ہوئی۔ وہ اسلام لانے سے قبل مناتہ بت کے لئے تلبیہ کہتے جس کی وہ مشکل کے نزدیک عبادت کرتے۔ جو آدمی مناتہ بت کے لئے احرام باندھتا وہ صفا اور مروہ پر سعی کرنے کو گناہ سمجھتا۔ جب انصار نے رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں پوچھا تو اللہ تعالیٰ نے اس آیت کو نازل فرمایا کہ صفا اور مروہ اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے ہیں جو بیت اللہ شریف کا حج کرے یا عمرہ کرے تو اس پر کوئی حرج نہیں کہ وہ ان دونوں پر سعی کرے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے ان دونوں پر سعی کرنے کی سنت قائم فرمادی۔ اب کسی کے لئے جائز نہیں کہ وہ ان دونوں کی سعی ترک کر دے۔

2919- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حِينَ خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ وَهُوَ يُرِيدُ الصَّفَا وَهُوَ يَقُولُ نَبْدًا بِبَابِ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جب آپ مسجد حرام سے نکلے جب کہ آپ صفا اور مروہ کا ارادہ کر رہے تھے۔ آپ ارشاد فرما رہے تھے: ہم اس سعی کا آغاز وہاں سے کریں گے جہاں سے اللہ تعالیٰ نے اسے شروع کیا ہے۔

2920- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا جَابِرٌ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الصَّفَا وَقَالَ نَبْدًا بِبَابِ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ ثُمَّ قَرَأَ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ صفا کی طرف نکلے اور کہا: ہم آغاز وہاں سے کرتے ہیں جہاں سے اللہ تعالیٰ نے آغاز کیا ہے۔ پھر پڑھا: صفا اور مروہ اللہ تعالیٰ کے شعائر میں سے ہیں۔

مَوْضِعُ الْقِيَامِ عَلَى الصَّفَا (صفا پر کھڑے ہونے کی جگہ)

2921- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا جَابِرٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَفِيَ عَلَى الصَّفَا حَتَّى إِذَا انْظُرَ إِلَى الْبَيْتِ كَبَّرَ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ



ﷺ صفا پر چڑھے یہاں تک کہ جب بیت اللہ شریف کو دیکھا تو اللہ اکبر کہا۔

### التَّكْبِيرُ عَلَى الصَّفَا (صفا پر اللہ اکبر کہنا)

2922- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْبَحَارِيُّ بْنُ مُسْكِينٍ قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا وَقَفَ عَلَى الصَّفَا يُكَبِّرُ ثَلَاثًا وَيَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يُصْنَعُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَيَدْعُو وَيُصْنَعُ عَلَى الْمَرْوَةِ مِثْلَ ذَلِكَ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب صفا پر کھڑے ہوتے تو تین دفعہ اللہ اکبر کہتے اور کہتے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الخ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ وحدہ لا شریک ہے اس کے لئے بادشاہی ہے، اسی کو حمد زیبا ہے، وہ ہر شے پر قادر ہے۔ آپ یہ تین دفعہ کرتے، آپ دعا کرتے اور مروہ پر بھی اسی طرح کرتے۔

### التَّهْلِيلُ عَلَى الصَّفَا (صفا پر لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہنا)

2923- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبٌ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا عَنْ حَبَّةِ النَّبِيِّ ﷺ ثُمَّ وَقَفَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى الصَّفَا يَهْلِلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَيَدْعُو بَيْنَ ذَلِكَ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے نبی کریم ﷺ کے حج کے بارے میں بیان کیا پھر نبی کریم ﷺ صفا پر کھڑے ہوتے، اللہ تعالیٰ کی الوہیت کو بیان کرتے اور دعا کرتے۔

### الدُّكْرُ وَالِدُّعَاءُ عَلَى الصَّفَا (صفا پر ذکر اور دعا)

2924- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ قَالَ طَافَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْبَيْتِ سَبْعًا رَمَلَ مِنْهَا (2) ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا ثُمَّ قَامَ عِنْدَ الْمَقَامِ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَقَرَأَ وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًى وَرَفَعَ صَوْتَهُ يُسَبِّحُ النَّاسَ ثُمَّ انْصَرَفَ فَاسْتَلَمَ ثُمَّ ذَهَبَ فَقَالَ تَبَدُّأُ بِهَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ فَبَدَأَ بِالصَّفَا فَرَفَعْتُ عَلَيْهَا حَتَّى بَدَأَ اللَّهُ الْبَيْتَ وَقَالَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَكَبَّرَ اللَّهُ وَحَمْدَهُ ثُمَّ دَعَا بِمَا قَدَّرَ لَهُ ثُمَّ نَزَلَ مَا شِئَا حَتَّى تَصَوَّبَتْ قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ الْمَسِيلِ فَسَعَى حَتَّى صَعِدَتْ قَدَمَاهُ ثُمَّ مَشَى حَتَّى آتَى الْمَرْوَةَ فَصَعِدَ



فِيهَا تَمَّ بَدَا لَهٗ الْبَيْتُ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ ذَكَرَ اللَّهُ وَسَبَّحَهُ وَحَمِدَهُ ثُمَّ دَعَا عَلَيْهَا بِمَا شَاءَ اللَّهُ فَعَلَّ هَذَا حَتَّى فَرَغَ مِنَ الطَّوَافِ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ شریف کے گرد سات چکر لگائے۔ ان میں سے تین میں رمل کیا اور چار میں چلے۔ پھر مقام ابراہیم کے پاس کھڑے ہوئے اور دو رکعت نماز ادا کی اور یہ آیت پڑھی وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّىٰ اور لوگوں کو سنانے کے لئے اپنی آواز کو بلند کیا پھر آپ واپس پلٹے اور حجر اسود کو بوسہ دیا پھر آپ ﷺ گئے اور کہا ہم سعی کا آغاز وہاں سے کرتے ہیں جہاں سے اللہ تعالیٰ نے آغاز کیا۔ آپ صفا پر چڑھے یہاں تک کہ بیت اللہ شریف آپ کے سامنے ظاہر ہوا۔ آپ نے تین بار یہ کلمات کہے: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اَلْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَىٰ کے سوا کوئی معبود برحق نہیں وہ وحدہ لا شریک ہے، اسی کے لئے بادشاہی ہے اور وہی حمد کے لائق ہے، وہ زندہ کرتا ہے، وہ ہر شے پر قادر ہے۔ اللہ تعالیٰ کی کبریائی بیان کی، اس کی حمد بیان کی پھر آپ کے لئے جو مقدر تھا وہ دعا کی۔ پھر چلتے ہوئے اترے یہاں تک کہ آپ کے قدم پانی کی گزرگاہ تک پہنچے تو آپ دوڑے۔ پھر آپ کے سامنے بیت اللہ شریف ظاہر ہوا تو انہیں کلمات کا ذکر کیا: اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ وحدہ لا شریک ہے، اسی کے لئے بادشاہی ہے، اسی کو حمد زیبا ہے، وہ ہر شے پر قادر ہے۔ یہ کلمات آپ نے تین دفعہ ادا کیے۔ پھر اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا، اس کی تسبیح بیان کی، اس کی حمد کی پھر اس پر کھڑے ہو کر دعا مانگی جو اللہ تعالیٰ نے چاہی۔ یہی عمل کیا یہاں تک کہ سعی سے آپ فارغ ہو گئے۔

الطَّوَافُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ عَلَى الرَّاحِلَةِ (صفا اور مروہ کے درمیان سواری پر سعی)

2925- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبُ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الْوَلِيدِ أَنَّهُ سَبَّحَ جَاهِرِينَ عِنْدَ اللَّهِ يَقُولُ طَافَ النَّبِيُّ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ عَلَى رَاحِلَتِهِ بِالْبَيْتِ وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ لِيَكُنَّ النَّاسُ وَلِيُشْرِفَ وَلِيَسْأَلُوا إِنَّ النَّاسَ غَشُوهُ

حضرت ابن جریج نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر بیت اللہ شریف کا طواف اور صفا اور مروہ کے درمیان سعی سواری پر کی تاکہ لوگ آپ کو دیکھ سکیں اور آپ بھی انہیں دیکھ سکیں اور لوگ آپ سے سوال کریں۔ بے شک لوگوں نے آپ کو ہر طرف سے گھیر رکھا تھا۔

الْمَشْيُ بَيْنَهُمَا (دونوں پہاڑیوں کے درمیان چلنا)

2926- أَخْبَرَنَا مَعْنُوذُ بْنُ عَمِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الشَّرِيحِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ



كثير بن جهمان قال رأيت ابن عمر يمشي بين الصفا والمروة فقال إن أمشي<sup>1</sup>، فقد رأيت رسول الله ﷺ يمشي وإن أسعى فقد رأيت رسول الله ﷺ يمشي<sup>2</sup>،

أخبرنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق قال أنبأنا الثوري عن عبد الكريم الجذري عن سعيد بن جبير قال رأيت ابن عمر ذكرا نحوها إلا أنه قال وأنا شيخ كبير

حضرت عطاء بن سائب نے حضرت کثیر بن جہمان سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو صفا اور مروہ کے درمیان چلتے ہوئے دیکھا۔ کہا: اگر میں چلتا ہوں تو میں نے رسول اللہ ﷺ کو چلتے ہوئے دیکھا ہے۔ اگر میں دوڑتا ہوں تو میں نے رسول اللہ ﷺ کو دوڑتے ہوئے دیکھا ہے۔

حضرت محمد بن رافع نے حضرت عبد الرزاق سے، انہوں نے حضرت ثوری سے، انہوں نے حضرت عبد الکرم جزی سے، انہوں نے حضرت سعید بن جبیر سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو دیکھا کہ انہوں نے اس طرح ذکر کیا مگر یہ کہا: میں بوڑھا ہوں۔

### الرَّمْلُ بَيْنَهُمَا (دونوں کے درمیان رمل)

2927- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ يَسَارٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ سَأَلُوا ابْنَ عُمَرَ هَلْ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَمَلَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَقَالَ كَانَ فِي جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ فَرَمَلُوا فَلَا أَرَاهُمْ رَمَلُوا إِلَّا بِرَمَلِهِ

حضرت سفیان نے حضرت صدقہ بن یسار سے، انہوں نے حضرت زہری سے روایت نقل کی ہے کہ لوگوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا کیا آپ نے رسول اللہ ﷺ کو صفا اور مروہ کے درمیان رمل کرتے ہوئے دیکھا ہے؟ انہوں نے جواب دیا آپ لوگوں کی ایک جماعت میں تھے تو انہوں نے رمل کیا۔ میرا خیال نہیں کہ انہوں نے رمل کیا ہو مگر انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے رمل کرنے کی وجہ سے ہی رمل کیا ہوگا۔

### السَّعْيُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ (صفا اور مروہ کے درمیان سعی)

2928- أَخْبَرَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّمَا سَعَى النَّبِيُّ ﷺ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ لِيُرِيَ الْمَشْرِكِينَ قُوَّتَهُ

حضرت عمرو نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے صفا اور مروہ کے درمیان سعی کی تاکہ مشرکوں کو اپنی قوت دکھائیں۔



## السَّعْيُ فِي بَطْنِ الْمَسِيلِ (پانی کی گزرگاہ کے بطن میں دوڑنا)

2929- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ بُدَيْلٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنْ امْرَأَةٍ قَالَتْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْعَى فِي بَطْنِ الْمَسِيلِ وَيَقُولُ لَا يَقْطَعُ الْوَادِي إِلَّا شَدًّا

حضرت بدیل نے حضرت مغیرہ بن حکیم سے، انہوں نے حضرت صفیہ بنت شیبہ سے، انہوں نے ایک عورت سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو پانی کی گزرگاہ کے بطن میں دوڑتے ہوئے دیکھا اور فرماتے: اس وادی کو دوڑتے ہوئے ہی طے کرنا چاہیے۔

## مَوْضِعُ الْمَشْيِ (چلنے کی جگہ)

2930- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا نَزَلَ مِنَ الصَّفَا مَشَى حَتَّى إِذَا انْصَبَتْ قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ الْوَادِي سَعَى حَتَّى يَخْرُجَ مِنْهُ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب صفا سے نیچے اترتے تو چلتے یہاں تک کہ جب آپ کے قدم وادی کے وسط میں پہنچتے تو آپ دوڑتے یہاں تک کہ اس سے نکلتے۔

## مَوْضِعُ الرَّمْلِ (رمل کی جگہ)

2931- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ قَالَ لَمَّا تَصَوَّبْتُ قَدَمَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي بَطْنِ الْوَادِي رَمَلَ حَتَّى خَرَجَ مِنْهُ

حضرت سفیان نے حضرت جعفر سے، انہوں نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: جب رسول اللہ ﷺ کے قدم وادی کے وسط میں پہنچتے تو آپ دوڑتے یہاں تک کہ اس سے نکلتے۔

2932- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا جَابِرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَزَلَ يَغْنِي عَنْ الصَّفَا حَتَّى إِذَا انْصَبَتْ قَدَمَاهُ فِي الْوَادِي رَمَلَ حَتَّى إِذَا صَعِدَ مَشَى

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ صفا سے نیچے اترے یہاں تک کہ جب آپ کے قدم وادی میں سیدھے ہو گئے تو آپ دوڑے یہاں تک کہ جب آپ اوپر چڑھے تو چلے۔



## مَوْضِعُ الْقِيَامِ عَلَى الْمَرْوَةِ (مروہ پر کھڑے ہونے کی جگہ)

2933- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَدَأَ الْبَيْتَ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ ذَكَرَ اللَّهُ وَسَبَّحَهُ وَحَمِدَهُ ثُمَّ دَعَا بِمَا شَاءَ اللَّهُ فَعَلَ هَذَا حَتَّى فَرَغَ مِنَ الطَّوْفِ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ مروہ پر آئے۔ اس پر چڑھے پھر آپ کے لئے گھر ظاہر ہوا تو آپ نے یہ کلمات کہے: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى كَمَا كُنِيَ يَكُونُ لِرَسُولِهِ ﷺ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اس کے لئے بادشاہی ہے اور وہی حمد کے لائق ہے، وہ ہر شے پر قادر ہے۔ یہ کلمات آپ نے تین دفعہ کہے۔ پھر اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا، اس کی تسبیح بیان کی اور اس کی حمد بیان کی پھر آپ نے دعا کی جو اللہ تعالیٰ نے چاہی۔ آپ نے یہی عمل کیا یہاں تک کہ سعی سے فارغ ہوئے۔

## التَّكْبِيرُ عَلَيْهَا (مروہ پر تکبیر کہنا)

2934- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْعَيْلُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَهَبَ إِلَى الصَّفَا فَرَفِيَ عَلَيْهَا حَتَّى بَدَأَ الْبَيْتَ ثُمَّ وَحَدَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَكَتَبَرُوا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُخَيِّبُ وَيُيَسِّتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ثُمَّ مَشَى حَتَّى إِذَا انْتَمَبَتْ قَدَمَاهُ سَعَى حَتَّى إِذَا صَعِدَتْ قَدَمَاهُ مَشَى حَتَّى أَتَى الْمَرْوَةَ فَفَعَلَ عَلَيْهَا كَمَا فَعَلَ عَلَى الصَّفَا حَتَّى قَضَى طَوَافَهُ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ صفا کی طرف گئے۔ اس پر چڑھے یہاں تک کہ بیت اللہ شریف آپ کے سامنے ظاہر ہوا۔ پھر اللہ تعالیٰ کی توحید بیان کی۔ اس کی کبریائی بیان کی اور کہا: اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، وہ وحدہ لا شریک ہے، اسی کے لئے بادشاہی ہے، وہی حمد کے لائق ہے، وہی زندہ کرتا ہے اور وہی مارتا ہے، وہ ہر شے پر قادر ہے۔ پھر آپ چلے یہاں تک کہ آپ کے قدم وادی کے وسط میں پہنچے تو آپ نے دوڑ لگائی یہاں تک کہ آپ کے قدم اوپر چڑھنے لگے تو آپ چلے یہاں تک کہ مروہ پر آئے۔ آپ نے مروہ پر وہی کام کیا جو آپ نے صفا پر کیا یہاں تک کہ آپ نے اپنی سعی کو مکمل کیا۔

## كَمْ طَوَافُ الْقَارِنِ وَالْمُتَشَبِعِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

حج قرآن کرنے والا اور حج تمتع کرنے والا صفا اور مروہ کے درمیان کتنی بار سعی کرے گا

2935- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ



لَمْ يَطْفِ النَّبِيُّ ﷺ وَأَصْحَابُهُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ إِلَّا طَوَافًا وَاحِدًا

حضرت ابن جریج نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ نبی کریم ﷺ اور آپ کے صحابہ نے صفا اور مروہ کے درمیان صرف ایک طواف کیا۔

أَيْنَ يَقْصِرُ الْمُعْتَمِرُ (عمرہ کرنے والا کہاں بال کٹوائے گا)

2936- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ أَنَّ طَاوُسًا أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ عَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّهُ قَصَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِبِشْقِصٍ فِي عُمَرَةَ 1، عَلَى الْمَرْوَةِ

حضرت طاؤس نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے، انہوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ کے بال عمرہ میں مروہ پر تیر کی پیکان سے کاٹے۔

2937- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ قَصَرْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمَرْوَةِ بِبِشْقِصٍ أُعْرَانِ

حضرت ابن طاؤس نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے، انہوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے مروہ پر رسول اللہ ﷺ کا قصر (بال چھوٹے کرنا) ایک بدو کے تیر کی پیکان سے کیا۔

كَيْفَ يَقْصِرُ (قصر کیسے کیا جاتا ہے)

2938- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ أَخَذْتُ مِنْ أَطْرَافِ شَعْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِبِشْقِصٍ كَانَ مَعِيَ بَعْدَ مَا طَافَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فِي أَيَّامِ الْعَشْرِ قَالَ قَيْسٌ وَالنَّاسُ يُنْكِرُونَ هَذَا عَلَى مُعَاوِيَةَ

حضرت قیس بن سعد نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے بالوں کے اطراف تیر کی پیکان سے کاٹے جو تیر میرے پاس تھا جب کہ آپ بیت اللہ شریف کا طواف اور صفا اور مروہ پر سعی کر چکے تھے۔ یہ ذی الحجہ کے دس دنوں میں ہوا تھا جب کہ لوگ حضرت معاویہ کا اس بارے میں انکار کرتے تھے۔

مَا يَفْعَلُ مَنْ أَهَلَ بِالْحَجِّ وَأَهْدَى

جو آدمی حج کا احرام باندھے اور قربانی کا جانور ساتھ لے جائے وہ کیا کرے

2939- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ عَنْ يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ آدَمَ عَنْ سُفْيَانَ وَهُوَ ابْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ



الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا نُرَى إِلَّا الْحَجَّ قَالَتْ فَلَمَّا أَنْ طَافَ بِالْبَيْتِ وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ قَالَ مَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيَقِمْ عَلَى إِحْرَامِهِ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيَخِلْ

حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے۔ ہم حج کا ارادہ رکھتے تھے۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے کہا: جب آپ نے بیت اللہ شریف کا طواف کیا اور صفا اور مروہ کے درمیان سعی کی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس کے پاس قربانی کا جانور ہو تو وہ احرام میں ہی رہے اور جس کے پاس قربانی کا جانور نہیں وہ احرام کھول دے۔

### مَا يَفْعَلُ مَنْ أَهْلَ بَعْثَرَةٍ وَأَهْدَى

جو آدمی عمرہ کا احرام باندھے اور قربانی کا جانور ساتھ لے جائے

2940- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُؤدَدُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَبِئْنَا مِنْ أَهْلِ بِالْحَجِّ وَمِثْنَا مِنْ أَهْلِ بَعْثَرَةٍ وَأَهْدَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَهْلٌ بِبَعْثَرَةٍ وَلَمْ يُهْدِ فَلْيَخِلْ وَمَنْ أَهْلٌ بِبَعْثَرَةٍ فَأَهْدَى فَلَا يَحِلُّ وَمَنْ أَهْلٌ بِحَجَّةٍ فَلْيَتِمَّ حَجَّهُ قَالَتْ عَائِشَةُ وَكُنْتُ مِمَّنْ أَهْلَ بَعْثَرَةٍ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حجۃ الوداع میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے۔ ہم میں سے کچھ لوگ تھے جنہوں نے حج کا احرام باندھا تھا اور ہم میں سے کچھ لوگ وہ تھے جنہوں نے عمرہ کا احرام باندھا تھا اور قربانی کا جانور بھی ساتھ لائے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے عمرہ کا احرام باندھا ہے اور قربانی کا جانور ساتھ نہیں لیا تو وہ احرام کھول دے اور جس نے عمرہ کا احرام باندھا اور قربانی کا جانور ساتھ لیا ہے تو وہ احرام نہ کھولے۔ جس نے حج کا احرام باندھا ہے تو وہ اپنے حج کو مکمل کرے۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے کہا: میں ان میں تھی جنہوں نے عمرہ کا احرام باندھا تھا۔

2941- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْبَارِكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبُ (1) بْنُ خَالِدٍ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أُمِّهِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ قَدِمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُهْلِينَ بِالْحَجِّ فَلَمَّا دَكُونَا مِنْ مَكَّةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيَخِلْ وَمَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيَقِمْ عَلَى إِحْرَامِهِ قَالَتْ وَكَانَ مَعَ الرَّبِيعِ هَدْيٌ فَأَقَامَ عَلَى إِحْرَامِهِ وَلَمْ يَكُنْ مَعِيَ هَدْيٌ فَأَخْلَلْتُ فَلَبِثْتُ ثِيَابِي وَتَطَيَّبْتُ مِنْ طَيْبِي ثُمَّ جَلَسْتُ إِلَى الرَّبِيعِ فَقَالَ اسْتَأْخِرِي عَنِّي فَقُلْتُ أَتَخْشَى أَنْ أَثِبَ عَلَيْكَ

حضرت منصور بن عبدالرحمن نے اپنی ماں سے، انہوں نے حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی



ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ آئے جب کہ ہم حج کا احرام باندھے ہوئے تھے۔ جب ہم مکہ مکرمہ کے قریب آگئے تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس کے پاس قربانی کا جانور نہ ہو تو وہ احرام کھول دے اور جس کے ساتھ قربانی کا جانور ہو تو وہ اپنے احرام پر ہی باقی رہے۔ حضرت زبیر کے پاس قربانی کا جانور تھا تو آپ حالت احرام میں رہے۔ میرے پاس قربانی کا جانور نہیں تھا تو میں نے احرام کھول دیا۔ میں نے کپڑے پہنے اور خوشبو لگائی۔ پھر میں حضرت زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس بیٹھی تو انہوں نے کہا: مجھ سے پرے رہو۔ میں نے کہا کیا تمہیں ڈر ہے کہ میں تم پر جھپٹ پڑوں گی؟

### الْخُطْبَةُ قَبْلَ يَوْمِ التَّرْوِيَةِ (یوم ترویہ سے پہلے دن خطبہ)

2942- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى أَبِي قُرَّةَ مَوْسَى بْنِ طَارِقٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حُثَيْمٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ النَّبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حِينَ رَجَعَ مِنْ عُمْرَةِ الْجِعْرَانَةِ بَعَثَ أَبَا بَكْرٍ عَلَى الْحَاجِّ فَأَقْبَلْنَا مَعَهُ حَتَّى إِذَا كَانَ بِالْعَرَبِ ثَوَّبَ بِالصُّبْحِ ثُمَّ اسْتَوَى لِيُكَبِّرَ فَسَبَّحَ الرَّغْوَةَ خَلْفَ ظَهْرِهِ فَوَقَفَ عَلَى الشَّكْبِيرِ فَقَالَ هَذِهِ رَغْوَةُ نَاقَةِ رَسُولِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْجَدْعَاءِ لَقَدْ بَدَأَ الرَّسُولُ اللَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْحَاجِّ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ رَسُولَ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَنُصِّلِي مَعَهُ فَإِذَا عَلِيَ عَلَيْهَا فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ أَمِيرُ أُمِّ رَسُولٍ قَالَ لَا بَلْ رَسُولٌ أُرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِبِرَائَةِ أَقْرَبُهَا عَلَى النَّاسِ فِي مَوَاقِفِ الْحَاجِّ فَقَدِمْنَا مَكَّةَ فَلَمَّا كَانَ قَبْلَ التَّرْوِيَةِ<sup>1</sup> بِيَوْمٍ قَامَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ عَنْ مَنَاسِكِهِمْ حَتَّى إِذَا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بِرَائَةَ حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ خَرَجْنَا مَعَهُ حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمَ عَرَفَةَ قَامَ أَبُو بَكْرٍ فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ عَنْ مَنَاسِكِهِمْ حَتَّى إِذَا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بِرَائَةَ حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ فَأَفْضْنَا فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو بَكْرٍ خَطَبَ النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ عَنْ إِفَاضَتِهِمْ وَعَنْ نَحْرِهِمْ وَعَنْ مَنَاسِكِهِمْ فَلَمَّا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ حَتَّى خَتَمَهَا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنُ حُثَيْمٍ لَيْسَ بِالْقَوِي فِي الْحَدِيثِ وَإِنَّمَا أَخْرَجْتُ هَذَا لِئَلَّا يُجْعَلَ ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ وَمَا كَتَبْنَا هَذَا إِلَّا عَنْ إِسْحَاقَ<sup>2</sup> بْنِ إِبْرَاهِيمَ وَيَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْقَطَّانِ لَمْ يَتْرُكْ حَدِيثَ ابْنِ حُثَيْمٍ وَلَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ إِلَّا أَنَّ عَلِيَّ بْنَ الْمَدِينِيِّ قَالَ ابْنُ حُثَيْمٍ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ وَكَأَنَّ عَلِيَّ بْنَ الْمَدِينِيِّ خُلِقَ لِلْحَدِيثِ

حضرت عبد اللہ بن عثمان بن حثیم نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب نبی کریم ﷺ جعرانہ کے عمرہ سے لوٹے تو آپ نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حج کا امیر بنا کر بھیجا۔ ہم آپ کے ساتھ آئے۔ جب آپ عرج کے مقام پر تھے تو آپ نے صبح کی دو سنتیں پڑھیں۔ پھر آپ کھڑے ہوئے تاکہ تکبیر کہیں تو آپ نے اپنے پیچھے اونٹنی کی آواز سنی تو آپ تکبیر کہنے سے رک گئے۔ فرمایا: یہ رسول اللہ ﷺ کی اونٹنی جدعاء کی



آواز ہے۔ لازمًا رسول اللہ ﷺ کا حج کا ارادہ ہوا ہے۔ ممکن ہے یہ رسول اللہ ہوں۔ ہم آپ کے ساتھ نماز پڑھیں گے۔ کیا دیکھتے ہیں کہ حضرت علی شیر خدا آپ کی اونٹنی پر سوار ہیں۔ حضرت ابو بکر صدیق نے پوچھا امیر ہو یا قاصد۔ حضرت علی نے جواب دیا: نہیں بلکہ قاصد ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے اعلان براءت کے لئے مجھے بھیجا ہے۔ میں حج کے موافق میں اسے پڑھوں گا۔ ہم مکہ مکرمہ آئے۔ جب ترویہ کے دن سے پہلا دن (ساتویں ذی الحجہ) تھا تو حضرت ابو بکر صدیق اٹھے۔ لوگوں کو خطبہ دیا۔ ان کے ساتھ حج کی عبادات کا ذکر کیا یہاں تک کہ آپ جب گفتگو سے فارغ ہوئے تو حضرت علی شیر خدا کھڑے ہوئے۔ آپ نے براءت کا اعلان کیا یہاں تک کہ اسے ختم کیا۔ پھر ہم حضرت ابو بکر صدیق کے ساتھ نکلے یہاں تک کہ عرفہ کا دن (نویں ذی الحجہ) تھا حضرت ابو بکر صدیق اٹھے، لوگوں کو خطبہ دیا اور انہیں حج کی عبادات بتائیں۔ جب آپ فارغ ہوئے۔ حضرت علی شیر خدا کھڑے ہوئے تو آپ نے اعلان براءت کیا یہاں تک کہ اسے ختم کیا۔ پھر دسویں ذی الحجہ کا دن تھا تو ہم چلے۔ جب حضرت ابو بکر صدیق لوٹے تو لوگوں کو خطبہ دیا اور وہاں سے روانہ ہوئے۔ قربانی کرنے اور باقی ماندہ حج کی عبادات کے بارے میں بتایا۔ جب حضرت ابو بکر صدیق خطبہ سے فارغ ہوئے، حضرت علی شیر خدا کھڑے ہوئے تو آپ نے لوگوں کو اعلان براءت سنایا یہاں تک کہ اسے ختم کیا جب کہ وہاں سے روانہ ہونے کا پہلا دن تھا۔ حضرت ابو بکر صدیق کھڑے ہوئے، لوگوں کو خطبہ دیا اور انہیں بتایا کہ کس طرح یہاں سے کوچ کرنا ہے اور وہ کیسے جمروں پر رمی کریں گے اور انہیں حج کی عبادات کی تعلیم دی۔ جب حضرت ابو بکر صدیق فارغ ہوئے۔ حضرت علی شیر خدا کھڑے ہوئے تو آپ نے لوگوں پر اعلان براءت پڑھا یہاں تک کہ اسے ختم کیا۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا ابن خثیم حدیث میں قوی نہیں۔ میں نے یہ روایت اس لئے نقل کی ہے تاکہ ابن جریج کو ابو زبیر سے نقل کرنے والا نہ بنا دیا جائے۔ ہم نے اس روایت کو نہیں لکھا مگر اسحاق بن ابراہیم اور یحییٰ بن سعید قطان سے۔ ابن خثیم اور عبد الرحمن کی روایت کو ترک نہیں کیا مگر علی بن مدینی نے۔ علی بن مدینی نے کہا ابن خثیم منکر الحدیث ہے۔ گویا علی بن مدینی کو حدیث کی خدمت کے لئے پیدا کیا گیا۔

### الْمُتَّبِعُ مَتَى يُهْلُ بِالْحَجِّ (حج تمتع کرنے والا حج کا احرام کب باندھے)

2943- أَخْبَرَنَا إِسْعَاقُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَدِمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لِأَرْبَعِ مَضِينَ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَجَلُوا وَأَجْعَلُوهَا عُمْرَةً فَصَاقَتْ بِذَلِكَ صُدُورُنَا وَكَبُرَ عَلَيْنَا فَبَدَعْنَا ذَلِكَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَجَلُوا فَلَوْلَا الْهُدَى الَّذِي مَعِيَ لَفَعَلْتُ مِثْلَ الَّذِي تَفْعَلُونَ فَأَحَلَلْنَا حَتَّى وَطِئْنَا النِّسَاءَ وَفَعَلْنَا مَا يَفْعَلُ الْحَلَالُ حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمَ التَّوْبَةِ وَجَعَلْنَا مَكَّةَ بِظَهْرِ لَبْنِنَا بِالْحَجِّ

حضرت عبد الملک نے عطا سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ آئے جب کہ ذی الحجہ کے چار دن گزر چکے تھے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: احرام کھول دو اور اسے عمرہ بنا دو۔ ہمارے سینے اس وجہ سے جگ پڑ گئے اور ہم پر یہ امر بڑا شاق گزرا۔ یہ بات نبی کریم ﷺ کو پہنچی، آپ نے ارشاد فرمایا: اے



لوگو! تم احرام کھول دو۔ اگر قربانی کے جانور میرے ساتھ نہ ہوتے تو میں بھی اسی طرح کرنا جس طرح تم کر رہے ہو۔ ہم نے احرام کھول دیا یہاں تک کہ اپنی بیویوں کے ساتھ حقوق زوجیت بھی ادا کیے۔ ہم وہ اعمال کرتے رہے جو ایک حلالی آدمی کرتا ہے یہاں تک کہ جب آٹھویں ذی الحجہ کا دن تھا۔ ہم نے مکہ مکرمہ کو اپنی پشت پر کیا اور حج کا تلبیہ کہا۔

### مَا ذَكَرَ فِي مَنَى (منیٰ میں جو ذکر کیا جاتا ہے)

2944- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَلْحَلَةَ الدُّؤَلِيِّ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ عِمْرَانَ<sup>1</sup> الْأَنْصَارِيِّ عَنِ أَبِيهِ قَالَ قَالَ عَدَلُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَأَنَا نَازِلٌ تَحْتَ سَرْحَةٍ بِطَرِيقِ مَكَّةَ فَقَالَ مَا أَنْزَلْتَكَ تَحْتَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَقُلْتُ أَنْزَلَنِي ظِلُّهَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كُنْتَ بَيْنَ الْأَخْشَبَيْنِ مِنْ مَنَى وَنَفَخَ بِيَدِهِ نَحْوَ الْمَشْرِقِ فَإِنَّ هُنَاكَ وَادِيًا يُقَالُ لَهُ السَّرْبَةُ فِي حَدِيثِ الْحَارِثِ يُقَالُ لَهُ السَّرْبَةُ بِه سَرْحَةٌ سُرَّ تَحْتَهَا سَبْعُونَ نَبِيًّا

حضرت محمد بن عمران انصاری نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما میری طرف آئے جب کہ میں مکہ مکرمہ کے راستہ میں ایک درخت کے نیچے پڑاؤ ڈالے ہوئے تھا۔ آپ نے پوچھا: کون سی چیز تھے اس درخت کے نیچے ڈالے ہوئے ہے؟ میں نے جواب دیا: اس کے سائے نے مجھے یہاں اترنے کی طرف راغب کیا ہے۔ حضرت عبد اللہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تو منیٰ کے ان دو پہاڑوں کے درمیان ہو، اپنے ہاتھ سے مشرق کی طرف اشارہ کیا، وہاں ایک وادی ہے جسے سربہ کہتے ہیں۔ حارث کی حدیث میں ہے اسے سر کہتے ہیں۔ وہاں ایک درخت ہے جس کے نیچے ستر انبیاء کی ناف کاٹی گئی۔

2945- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمِ بْنِ نَعِيمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُؤدَدُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ ثِقَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْدُ الْأَعْرَجُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الثَّمِيَّ عَنِ رَجُلٍ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنِي فَفَتَحَ اللَّهُ أَسْمَاعَنَا حَتَّىٰ إِنْ كُنَّا لَنَسْمَعُ مَا يَقُولُ وَنَحْنُ فِي مَنَازِلِنَا فَطَفِقَ النَّبِيُّ ﷺ يُعَلِّمُهُمْ مَنَاسِكَهُمْ حَتَّىٰ بَدَعُ الْجِهَارَ فَقَالَ بِحَصِّ الْخُذْفِ وَأَمْرَ الْمُهَاجِرِينَ أَنْ يَنْزِلُوا فِي مَقْدَمِ الْمَسْجِدِ وَأَمْرَ الْأَنْصَارِ أَنْ يَنْزِلُوا فِي مَوْحِرِ الْمَسْجِدِ

حضرت محمد بن ابراہیم تمیمی نے اپنے قبیلہ کے ایک آدمی سے روایت نقل کی ہے جسے عبد الرحمن بن معاذ کہا جاتا۔ اس نے کہا: ہمیں رسول اللہ ﷺ نے منیٰ میں خطبہ ارشاد فرمایا۔ اللہ تعالیٰ نے ہمارے کانوں کو کھول دیا یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہم سنا کرتے جب کہ ہم اپنے اپنے پڑاؤ میں تھے۔ نبی کریم ﷺ لوگوں کو حج کے افعال سکھانے لگے یہاں تک کنکریاں پھینکنے تک پہنچے۔ فرمایا: ٹھیکری کی کنکری۔ مہاجروں کو حکم دیا کہ وہ مسجد کے اگلے حصہ میں اور انصار کو حکم دیا کہ مسجد کے پچھلے حصہ میں اتریں۔



أَيُّنَ يُصَلِّيَ الْإِمَامُ الطُّهْرَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ (امام ترویہ) (آٹھویں) کے دن ظہر کی نماز کہاں پڑھے)  
 2946- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَا حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرَقِيُّ  
 عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ فَقُلْتُ أَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ عَقَلْتَهُ عَنْ رَسُولِ  
 اللَّهِ ﷺ أَيُّنَ صَلَّى الطُّهْرَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ قَالَ بِنْتِي فَقُلْتُ أَيُّنَ صَلَّى الْعَصْرَ يَوْمَ النَّفْرِ قَالَ بِالْأَبْطَحِ  
 حضرت سفیان ثوری نے حضرت عبدالعزیز بن رفیع سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ  
 سے پوچھا۔ میں نے کہا: مجھے کوئی ایسی چیز بتائیے جو آپ نے خود رسول اللہ ﷺ سے سمجھی ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے آٹھویں ذی  
 الحجہ کو نماز کہاں پڑھی؟ فرمایا: منیٰ میں۔ میں نے پوچھا: کوچ کے دن عصر کی نماز کہاں پڑھی؟ فرمایا: ابطح کی وادی میں۔

### الْغُدُوُّ مِنْ مِئِي إِلَى عِرْفَةَ (منیٰ سے عرفات کی طرف جانا)

2947- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي  
 سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ غَدَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ مِئِي إِلَى عِرْفَةَ فَمِنَّا الْمُدَبِّرُ وَمِنَّا الْمُكَبِّرُ  
 حضرت یحییٰ بن سعید انصاری نے حضرت عبداللہ بن ابی سلمہ سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے  
 روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ منیٰ سے عرفات کی طرف چلے۔ ہم میں سے کوئی تلبیہ کہہ رہا تھا اور ہم میں  
 سے کچھ تکبیر کہہ رہے تھے۔

2948- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ  
 ابْنِ عُمَرَ قَالَ غَدَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى عِرْفَاتٍ فَمِنَّا الْمُدَبِّرُ وَمِنَّا الْمُكَبِّرُ  
 حضرت یحییٰ نے حضرت عبداللہ بن ابی سلمہ سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے  
 کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عرفات کی طرف روانہ ہوئے۔ ہم میں سے کچھ تلبیہ کہہ رہے تھے اور کچھ تکبیر کہہ رہے تھے۔

### التَّكْبِيرُ فِي الْمَسِيرِ إِلَى عِرْفَةَ (عرفات کی طرف جاتے ہوئے تکبیر کہنا)

2949- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْمَلَائِكُ يَعْنِي أَبَانَ نَعِيمِ الْفَضْلِ بْنِ دُكَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ قَالَ  
 حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الثَّقَفِيُّ قَالَ قُلْتُ لِأَنْتِ وَنَحْنُ غَادِيَانِ مِنْ مِئِي إِلَى عِرْفَاتٍ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ فِي  
 التَّلْبِيَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي هَذَا الْيَوْمِ قَالَ كَانَ الْمُدَبِّرُ يُدَبِّرُ فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ وَيُكَبِّرُ الْكَبِيرُ فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ  
 امام مالک نے حضرت محمد بن ابی بکر ثقفی سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا جب کہ  
 ہم منیٰ سے عرفات کی طرف جا رہے تھے۔ تم اس روز رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تلبیہ میں کیا کرتے تھے۔ حضرت انس نے  
 جواب دیا: تلبیہ کہنے والا تلبیہ کہتا تو اس پر کوئی انکار نہ کیا جاتا اور تکبیر کہنے والا تکبیر کہتا تو اس کا انکار نہ کیا جاتا۔



### التَّلبِيَّةُ فِيهِ (اس میں تلبیہ کہنا)

2950- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَقْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ الثَّقَفِيُّ قَالَ قُلْتُ لِأَنْسِ غَدَاةَ عَرَفَةَ مَا تَقُولُ فِي التَّلبِيَّةِ فِي هَذَا الْيَوْمِ قَالَ سَمِعْتُ هَذَا النَّسِيرَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَصْحَابِهِ وَكَانَ مِنْهُمْ الْبُهْلِيُّ وَمِنْهُمْ الْمُكَبِّرُ فَلَا يُنْكِرُ أَحَدٌ مِنْهُمْ عَلَى صَاحِبِهِ

حضرت موسیٰ بن عقبہ نے حضرت محمد بن ابی بکر سے یہی ثقفی ہے، روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو عرفہ کی صبح کہا اس روز تلبیہ کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں؟ فرمایا: میں نے یہ سفر رسول اللہ ﷺ اور آپ کے صحابہ کے ساتھ کیا ہے۔ ان میں سے کچھ صحابہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہتے۔ کچھ تکبیر کہتے ان میں سے کوئی دوسرے پر انکار نہ کرتا۔

### مَا ذُكِرَ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ (عرفات کے دن کے بارے میں جو ذکر کیا گیا)

2951- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شَهَابٍ قَالَ قَالَ يَهُودِيُّ لِعُمَرَ لَوْ عَلَيْنَا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ لَاتَّخَذْنَا عِيدًا الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ قَالَ عُمَرُ قَدْ عَلِمْتُ الْيَوْمَ الَّذِي أَنْزِلَتْ فِيهِ وَاللَّيْلَةَ الَّتِي أَنْزِلَتْ لَيْلَةَ الْجُبَّةِ وَنَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِعَرَفَاتٍ

حضرت عبداللہ بن ادریس نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت قیس بن مسلمہ سے، انہوں نے حضرت طارق بن شہاب سے روایت نقل کی ہے کہ ایک یہودی نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا: اگر یہ آیت ہم پر نازل ہوتی تو ہم اس دن کو عید بنا لیتے۔ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اس دن کو جانتا ہوں جس میں یہ آیت نازل ہوئی اور اس رات کو جانتا ہوں جس میں یہ نازل ہوئی۔ رات جمعہ کی تھی اور ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عرفات میں تھے۔

2952- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ يُعْتَقَ اللَّهُ عَرَّوَجَلٌ فِيهِ عَبْدٌ أَوْ أَمَةٌ مِنْ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ وَإِنَّهُ لَيَدْنُوهُمْ يُبَاهِي بِهِمُ الْمَلَائِكَةُ وَيَقُولُ مَا أَرَادَ هُوَ لِأَنَّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُشْبِهُ أَنْ يَكُونَ يُونُسَ بْنُ يَوْسَفَ الَّذِي رَوَى عَنْهُ مَالِكٌ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ

حضرت یونس نے حضرت ابن مسیب سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ عرفات کے دن سے بڑھ کر کسی دن میں مردوں اور عورتوں کو جہنم سے آزاد نہیں کرتا۔ وہ قریب ہوتا ہے اور ان کے ساتھ فرشتوں پر فخر و مباہات کرتا ہے اور فرماتا ہے: انہوں نے کیا ارادہ کیا۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: سند میں یونس راوی سے مراد ممکن ہے یونس بن یوسف ہو جس سے امام مالک نے روایت نقل کی۔

### النَّهْيُ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ (عرفہ کے دن روزہ رکھنے سے نہی)

2953- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ فَصَالَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ بَرِيدٍ الْمَقْرِي قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ



عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ يَوْمَ عَرَفَةَ وَيَوْمَ النَّحْرِ وَأَيَّامَ الشَّارِقِ عِيدُنَا أَهْلَ الْإِسْلَامِ وَهِيَ أَيَّامُ أَكْلِ وَشُرْبِ

حضرت موسیٰ بن علیٰ اپنے باپ سے، وہ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے اہل اسلام! نویں ذی الحجہ، دسویں ذی الحجہ اور ایام تشریق یعنی گیارہویں، بارہویں اور تیرہویں کے دن ہمارے عید کے دن ہیں۔ یہ کھانے اور پینے کے دن ہیں۔

### الرَّوَا حُ يَوْمَ عَرَفَةَ (عرفہ کے دن روانہ ہونا)

2954 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَخْبَرَنِي أَشْهَبُ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ حَدَّثَهُ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَتَبَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ إِلَى الْحَجَّاجِ بْنِ يَوْسُفَ يَا مَرْهَ أَنْ لَا يُخَالِفَ ابْنَ عُمَرَ فِي أَمْرِ الْحَجِّ فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ عَرَفَةَ جَاءَهُ ابْنُ عُمَرَ حِينَ ذَا التَّ شَمْسِ وَأَنَا مَعَهُ فَصَاخَ عِنْدَ مُرَادِقِهِ أَيْنَ هَذَا فَخَرَّ جَرَّ إِلَيْهِ الْحَجَّاجُ وَعَلَيْهِ مِدْحَفَةٌ مُعْضَفَةٌ فَقَالَ لَهُ مَا لَكَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ الرَّوَا حِرَانُ كُنْتُ تُرِيدُ السُّنَّةَ فَقَالَ لَهُ هَذِهِ السَّاعَةُ فَقَالَ لَهُ نَعَمْ فَقَالَ أَيْضُ عَلِيٍّ مَاءٌ ثُمَّ أَخْرَجَ إِلَيْكَ فَانْتِظِرْهُ حَتَّى خَرَجَ فَسَارَ بَيْنِي وَبَيْنَ أَبِي فَقُلْتُ إِنْ كُنْتُ تُرِيدُ أَنْ تُصِيبَ السُّنَّةَ فَأَقْصِرْ الْخُطْبَةَ وَعَجِّلِ الْوُقُوفَ فَجَعَلَ يَنْظُرُ إِلَى ابْنِ عُمَرَ كَيْمَا يَسْمَعَ ذَلِكَ مِنْهُ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ ابْنُ عُمَرَ قَالَ صَدَقَ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم بن عبد اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ عبد الملک بن مردان نے حجاج بن یوسف کی طرف خط لکھا۔ اسے حکم دیا کہ وہ حج کے امور میں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی مخالفت نہ کرے۔ جب عرفہ کا دن تھا جب سورج ڈھل گیا تو حجاج بن یوسف کے پاس حضرت عبد اللہ بن عمر آئے جب کہ میں آپ کے ساتھ تھا تو آپ نے اس کے خیمہ کے پاس بلند آواز سے کہا: یہ کہاں ہے؟ حجاج آپ کی طرف نکلا جب کہ اس پر زعفرانی رنگ کی چادر تھی۔ حجاج نے آپ سے پوچھا اے ابو عبد الرحمن! تجھے کیا ہوا ہے؟ فرمایا: اگر تو سنت پر عمل کرنا چاہتا ہے تو چلو۔ حجاج نے پوچھا اس وقت۔ اس وقت حضرت عبد اللہ نے فرمایا: ہاں۔ حجاج نے کہا میں غسل کر لوں پھر میں آپ کی طرف آتا ہوں۔ حضرت عبد اللہ نے اس کا انتظار کیا یہاں تک کہ وہ نکلا۔ حجاج میرے اور میرے والد کے درمیان چلا۔ میں نے کہا: اگر تو یہ ارادہ کرتا ہے کہ سنت کو اپنائے تو خطبہ کو مختصر رکھنا اور وقوف عرفہ کرنے میں جلدی کرنا۔ وہ حضرت ابن عمر کی طرف دیکھنے لگا کہ وہ آپ سے اس بارے میں کیا سنتا ہے۔ جب حضرت عبد اللہ بن عمر نے اسے دیکھا تو فرمایا: سالم نے سچ کہا ہے۔

### التَّلْبِيَّةُ بِعَرَفَةَ (عرفات میں تلبیہ کہنا)

2955 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ الْأَوْدِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ صَالِحٍ عَنْ مَيْسَرَةَ بْنِ حَبِيبٍ عَنِ ابْنِ مِهَالٍ بْنِ عَمْرٍو عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ عَبَّاسٍ بِعَرَفَاتٍ فَقَالَ مَا لِي لَا



أَسْمَعُ النَّاسَ يُلَبُّونَ قُلْتُ يَخَافُونَ مِنْ مُعَاوِيَةَ فَخَرَجَ ابْنُ عَبَّاسٍ مِنْ فُسْطَاطِهِ فَقَالَ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ فَإِنَّهُمْ قَدْ تَرَكُوا السُّنَّةَ مِنْ بَغْضِ عَلِيٍّ

حضرت منہال بن عمرو نے حضرت سعید بن جبیر سے روایت نقل کی ہے کہ مقام عرفات میں، میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے ساتھ تھا۔ آپ نے پوچھا کیا وجہ ہے میں لوگوں کو تلبیہ کہتے ہوئے نہیں سنتا۔ میں نے جواب دیا: وہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے ڈرتے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما اپنے خیمے سے نکلے۔ کہا: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ۔ بے شک ان لوگوں نے سنت کو محض حضرت علی کے ساتھ بغض کی وجہ سے ترک کر دیا ہے۔

### الْخُطْبَةُ بِعَرَفَةَ قَبْلَ الصَّلَاةِ (نماز سے قبل مقام عرفات میں خطبہ)

2956- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ نُبَيْطٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى جَمَلٍ أَحْمَرَ بِعَرَفَةَ قَبْلَ الصَّلَاةِ

حضرت سفیان نے حضرت سلمہ بن نبیط سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو عرفات میں نماز سے قبل سرخ اونٹ پر خطبہ دیتے ہوئے دیکھا۔

### الْخُطْبَةُ يَوْمَ عَرَفَةَ عَلَى النَّاقَةِ (نویں ذی الحجہ کو اونٹنی پر خطبہ)

2957- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ عَنْ ابْنِ الْبَارِكِ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ نُبَيْطٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ عَرَفَةَ عَلَى جَمَلٍ أَحْمَرَ

حضرت ابن مبارک نے حضرت سلمہ بن نبیط سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے نویں ذی الحجہ کو سرخ اونٹ پر رسول اللہ ﷺ کو خطبہ دیتے ہوئے دیکھا۔

### قَصْرُ الْخُطْبَةِ بِعَرَفَةَ (مقام عرفات میں خطبہ کو مختصر کرنا)

2958- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ جَاءَ إِلَى الْحَجَّاجِ بْنِ يَوْسُفَ يَوْمَ عَرَفَةَ حِينَ ذَلَّتِ الشَّمْسُ وَأَنَا مَعَهُ فَقَالَ الرَّوَاحِرَانُ كُنْتُ تُرِيدُ السُّنَّةَ فَقَالَ هَذِهِ السَّاعَةُ قَالَ نَعَمْ قَالَ سَالِمٌ فَقُلْتُ لِلْحَجَّاجِ إِنَّ كُنْتُ تُرِيدُ أَنْ تُصِيبَ الْيَوْمَ السُّنَّةَ فَأَقْصِرْ الْخُطْبَةَ وَعَجِّلِ الصَّلَاةَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ صَدَقَ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم بن عبد اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نویں ذی الحجہ کو سورج کے ڈھلنے کے وقت حجاج بن یوسف کے پاس گئے جب کہ میں آپ کے ساتھ تھا۔ حضرت عبد اللہ نے ارشاد فرمایا: اگر سنت پر عمل کرنا چاہتے ہو تو چلو۔ حجاج نے کہا: اس وقت۔ حضرت عبد اللہ نے کہا: ہاں۔ سالم نے کہا میں نے حجاج سے کہا: اگر تو آج سنت کو اپنانا چاہتا ہے تو خطبہ کو مختصر رکھنا اور نماز کو جلدی ادا کرنا۔ حضرت عبد اللہ بن عمر نے کہا اس نے سچی بات کی ہے۔



الْجَمْعُ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ بِعَرَفَةَ (مقام عرفات میں ظہر اور عصر کو اکٹھے ادا کرنا)

2959- أَخْبَرَنَا إِسْعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ خَالِدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الصَّلَاةَ لَوَقْتِهَا إِلَّا بِجَمْعٍ وَعَرَفَاتٍ  
حضرت عمارہ بن عمیر نے حضرت عبدالرحمن بن یزید سے، انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نماز کو اس کے وقت میں ادا کرتے مگر مزدلفہ اور عرفات میں۔

رَفَعُ اليَدَيْنِ فِي الدُّعَاءِ بِعَرَفَةَ (مقام عرفات میں دعا میں دونوں ہاتھوں کو اٹھانا)

2960- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هُشَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَ أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ كُنْتُ رَدِيفَ النَّبِيِّ ﷺ بِعَرَفَاتٍ فَرَفَعَ يَدَيْهِ يَدْعُو فَمَالَتُ بِهِ نَاقَتُهُ فَسَقَطَ خِطَامُهَا فَتَنَاوَلَ الْخِطَامَ بِأَحْدَى يَدَيْهِ وَهُوَ رَافِعٌ يَدَهُ الْأُخْرَى  
حضرت عبدالملک نے حضرت عطاء سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: میں عرفات میں نبی کریم ﷺ کے پیچھے بیٹھا ہوا تھا۔ آپ نے دعا کے لئے اپنے ہاتھ اٹھائے۔ آپ کی اونٹنی آپ کو لے کر جھک گئی تو اس کی نیل گر گئی۔ رسول اللہ ﷺ نے ایک ہاتھ میں نیل پکڑی جب کہ آپ اپنا دوسرا ہاتھ اٹھائے ہوئے تھے۔

2961- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَتْ قُرَيْشٌ تَقِفُ بِالْمُزْدَلِفَةِ وَيُسْتَوْنَ الْحُنْسَ وَسَائِرَ الْعَرَبِ تَقِفُ بِعَرَفَةَ فَأَمَرَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى نَبِيَّهُ ﷺ أَنْ يَقِفَ بِعَرَفَةَ ثُمَّ يَدْفَعُ مِنْهَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ  
حضرت ہشام نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ قریش مزدلفہ میں ٹھہرتے اور اسے حنس کا نام دیتے جب کہ باقی عرب مقام عرفات میں ٹھہرتے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کو حکم دیا کہ وہ مقام عرفات میں ٹھہرے۔ پھر وہاں سے چلے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی: پھر تم وہاں سے چلو جہاں سے لوگ چلتے ہیں۔

2962- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَضَلَّتْ بَعِيرًا لِي فَذَهَبْتُ أَطْلُبُهُ بِعَرَفَةَ يَوْمَ عَرَفَةَ فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَاقِفًا فَقُلْتُ مَا شَأْنُ هَذَا إِنَّمَا هَذَا مِنْ الْحُنْسِ  
حضرت محمد بن جبیر بن مطعم نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے اپنا اونٹ گم کر دیا۔ میں نویں ذی الحجہ کو مقام عرفات میں اسے تلاش کرنے کے لئے گیا تو میں نے نبی کریم ﷺ کو کھڑے ہوئے دیکھا۔ میں نے کہا: اسے کیا ہوا؟ یہ تو قریش میں سے ہے۔

حضرت محمد بن جبیر بن مطعم نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے اپنا اونٹ گم کر دیا۔ میں نویں ذی الحجہ کو مقام عرفات میں اسے تلاش کرنے کے لئے گیا تو میں نے نبی کریم ﷺ کو کھڑے ہوئے دیکھا۔ میں نے کہا: اسے کیا ہوا؟ یہ تو قریش میں سے ہے۔

2962- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَضَلَّتْ بَعِيرًا لِي فَذَهَبْتُ أَطْلُبُهُ بِعَرَفَةَ يَوْمَ عَرَفَةَ فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَاقِفًا فَقُلْتُ مَا شَأْنُ هَذَا إِنَّمَا هَذَا مِنْ الْحُنْسِ

حضرت محمد بن جبیر بن مطعم نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے اپنا اونٹ گم کر دیا۔ میں نویں ذی الحجہ کو مقام عرفات میں اسے تلاش کرنے کے لئے گیا تو میں نے نبی کریم ﷺ کو کھڑے ہوئے دیکھا۔ میں نے کہا: اسے کیا ہوا؟ یہ تو قریش میں سے ہے۔



فائدہ: خمس قریش اپنے لئے یہ لفظ استعمال کرتے۔ وہ حج کے موقع پر حرم کی حدود سے باہر نہ جاتے اپنے آپ کو اہل اللہ کہتے۔

2963- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ أَنَّ يَزِيدَ بْنَ شَيْبَانَ قَالَ كُنَّا وَقُوفًا بِعَرَفَةَ مَكَانًا بَعِيدًا مِنَ الْمَوْقِفِ فَأَتَانَا ابْنُ مَرْزَبَعٍ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَيْكُمْ يَقُولُ كُونُوا عَلَى مَشَاعِرِكُمْ فَإِنَّكُمْ عَلَى إِزْثٍ مِنْ إِزْثِ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت عمرو بن عبد اللہ بن صفوان سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت یزید بن شیبان نے کہا: ہم مقام عرفات میں موقف (ٹھہرنے کی جگہ) سے دور ایک جگہ ٹھہرے ہوئے تھے۔ ہمارے پاس حضرت ابن مرزبع انصاری آئے۔ اس نے کہا: میں تمہاری جانب رسول اللہ ﷺ کا قاصد ہوں وہ ارشاد فرماتے ہیں: اپنی اپنی جگہوں پر ٹھہرے رہو تم اپنے جد اعلیٰ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے وارث ہو۔

2964- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ أَتَيْنَا جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلْنَاهُ عَنْ حَجَّةِ النَّبِيِّ ﷺ فَحَدَّثَنَا أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ عَرَفَةُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کے پاس آئے۔ ہم نے ان سے نبی کریم ﷺ کے حج کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے ہمیں بتایا کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مقام عرفات تمام کا تمام حاجیوں کے ٹھہرنے کی جگہ ہے۔

### فَرْضُ الْوُقُوفِ بِعَرَفَةَ (مقام عرفات میں ٹھہرنا فرض ہے)

2965- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرَ قَالَ شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَتَاهُ نَاسٌ فَسَأَلُوهُ عَنِ الْحَجِّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْحَجُّ عَرَفَةُ فَمَنْ أَدْرَكَ لَيْلَةَ عَرَفَةَ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ مِنْ لَيْلَةٍ جَمِيعٍ فَقَدْتُمْ حَجَّهُ

حضرت سفیان نے حضرت بکیر بن عطاء سے، انہوں نے حضرت عبد الرحمن بن یحییٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ کے پاس کچھ لوگ آئے۔ انہوں نے آپ ﷺ سے حج کے بارے میں پوچھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: حج مقام عرفات میں ٹھہرنا ہے۔ جس نے مزدلفہ کی رات (دسویں ذی الحجہ کی رات) کو طلوع فجر سے پہلے بھی عرفہ کی رات کو پانیا تو اس کا حج مکمل ہو گیا۔

2966- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَقَاضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَرَفَاتٍ وَرَدُّهُ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَجَالَتْ بِهِ النَّاقَةُ وَهُوَ رَافِعٌ يَدَيْهِ لَا تَجَاوِزَانِ رَأْسَهُ فَمَا زَالَ يَسِيرُ عَلَى هَيْئَتِهِ 1، حَتَّى اسْتَهْمَى إِلَى جَمْعٍ

حضرت عطاء نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے، انہوں نے حضرت فضل بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت



نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ مقام عرفات سے روانہ ہوئے جب کہ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما آپ کے پیچھے تھے۔ اونٹنی آپ کو لے کر گھوم رہی تھی جب کہ آپ اپنے ہاتھ اٹھائے ہوئے تھے جو سر سے اوپر نہیں جا رہے تھے۔ آپ لگا تار آہستہ آہستہ چلتے رہے یہاں تک کہ مزدلفہ پہنچے۔

2967- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَطَاءِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ قَالَ أَفَاضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَرَفَةَ وَأَنَا رَدِيْفُهُ فَجَعَلَ يَكْبَحُ رَاحِلَتَهُ حَتَّى أَتَى ذِفْرًا هَالِكًا ذَا 1، يُصِيبُ قَادِمَةَ الرَّحْلِ وَهُوَ يَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ فَإِنَّ الْبِرْلَيْسَ فِي إِيْضَاعِ الْإِبِلِ

حضرت قیس بن سعد نے حضرت عطا سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ مقام عرفات سے روانہ ہوئے جب کہ میں آپ کے پیچھے سوار تھا۔ آپ اپنی سواری کو روک رہے تھے یہاں تک کہ اونٹنی کے دونوں کانوں کی جڑیں کجاوے کے اگلے حصہ کو پہنچ رہی تھیں۔ آپ ارشاد فرما رہے تھے: اے لوگو! سکون اور وقار کو لازم پکڑو کیونکہ نیکی اونٹوں کو تیز چلانے میں نہیں۔

الْأَمْرُ بِالسَّكِينَةِ فِي الْإِفَاضَةِ مِنْ عَرَفَةَ

عرفات سے روانہ ہوتے وقت اطمینان و سکون اختیار کرنے کا حکم

2968- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْبِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَضَّاحِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ يَعْنِي ابْنَ أُمَيَّةَ عَنْ أَبِي عَطْفَانَ بْنِ طَرِيفٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ لَنَا دَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَنْقَ نَاقَتِهِ حَتَّى أَتَى رَأْسَهَا لَيْسَ وَاسِطَةً رَحْلِهِ وَهُوَ يَقُولُ لِلنَّاسِ السَّكِينَةَ السَّكِينَةَ عَشِيَّةَ عَرَفَةَ

حضرت اسماعیل یعنی ابن امیہ نے حضرت ابو عطفان بن طریف سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جب رسول اللہ ﷺ عرفات سے چلے تو آپ نے اپنی اونٹنی کی مہار کو زور سے کھینچا یہاں تک کہ اونٹنی کا سر آپ کے کجاوے سے مس کر رہا تھا۔ آپ لوگوں سے کہہ رہے تھے: سکون سے چلو، سکون سے چلو۔ یہ نویں ذی الحجہ کی شام کا وقت تھا۔

2969- أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ وَكَانَ رَدِيْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي عَشِيَّةِ عَرَفَةَ وَغَدَاةِ جَمْعٍ لِلنَّاسِ حِينَ دَفَعُوا عَلَيْكُمْ السَّكِينَةَ وَهُوَ كَأَنَّ نَاقَتَهُ حَتَّى إِذَا دَخَلَ مُحْسِمًا وَهُوَ مِنْ مِثْقَالِ عَلَيْكُمْ بِحَصَى الْخُذْفِ الَّذِي يُرْمَى بِهِ فَلَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكَبِّرُ حَتَّى رَمَى الْجَمْرَةَ 2،



حضرت ابو زبیر نے حضرت ابو معبد سے جو حضرت ابن عباس کے غلام تھے، انہوں نے حضرت ابن عباس سے، انہوں نے حضرت فضل بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے پیچھے سواری پر سوار تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے نویں ذی الحجہ کی شام اور مزدلفہ کی صبح لوگوں سے فرمایا جب وہ وہاں سے روانہ ہوئے: سکون کو لازم پکڑو۔ آپ اپنی اونٹنی کو روکے ہوئے تھے یہاں تک کہ جب آپ وادی محسر میں داخل ہوئے جو منیٰ کا حصہ ہے تو فرمایا: تم پر لازم ہے کہ ٹھیکریوں کی کنکریاں لے لو جن کے ساتھ جمروں کو مارا جاتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ لگا تار تلبیہ کہتے رہے یہاں تک کہ جمرہ پر کنکریاں پھینکیں۔

2970- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَقَاضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ السَّكِينَةُ وَأَمَرَهُمْ بِالسَّكِينَةِ وَأَوْضَعَنِي وَادِي مُحَسِّرًا وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَرْمُوا الْجَمْرَةَ بِبِشَلٍ حَصَى الْخَذْفِ

حضرت سفیان نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ چلے جب کے آپ پر سکون تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو سکون کا حکم دیا اور وادی محسر میں اونٹنی کو تیز چلایا اور انہیں حکم دیا کہ وہ جمروں پر ٹھیکریوں جیسی کنکریوں سے رمی کریں۔

2971- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَقَاضَ مِنْ عَرَفَةَ وَجَعَلَ يَقُولُ السَّكِينَةَ عَبَادَ اللَّهِ يَقُولُ بِيَدِهِ هَكَذَا وَأَشَارَ أَيُّوبُ بِبَاطِنِ كَفِّهِ إِلَى السَّنَاءِ

حضرت حماد بن زید نے حضرت ایوب سے، انہوں نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ عرفات سے چلے تو آپ نے کہنا شروع کر دیا: اے اللہ کے بندو! سکون کو لازم پکڑو۔ آپ اپنے ہاتھ سے اشارہ کرتے۔ حضرت ایوب نے اپنے ہاتھ کی ہتھیلی سے آسمان کی طرف اشارہ کیا۔

كَيْفَ السَّيْرِ مِنْ عَرَفَةَ ( عرفات سے کیسے چلا جائے )

2972- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ هِشَامِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ مَسِيرِ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ قَالَ كَانَ يَسِيرُ الْعَنْقَ فَإِذَا وَجَدَ فَجُودًا نَصَّ وَالنَّصُّ فَوْقَ الْعَنْقِ

حضرت ہشام نے اپنے باپ سے، وہ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ ان سے حجۃ الوداع میں نبی کریم ﷺ کی چال کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: آپ کی چال درمیانی جو تیزی کی طرف مائل تھی۔ جب آپ کشادگی پاتے تو تیز چلتے اور نص رفتار، عنق چال سے بھی بڑھ کر ہوتی ہے۔



### النُّزُولُ بَعْدَ الدَّفْعِ مِنْ عَرَفَةَ (مقام عرفات سے لوٹنے کے بعد اترنا)

2973- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَقْبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

حَيْثُ أَقَاضَ مِنْ عَرَفَةَ مَالَ إِلَى الشَّعْبِ قَالَ فَقُلْتُ لَهُ أَتُصَلِّي 1، الْمَغْرِبَ قَالَ الْمُصَلَّى أَمَامَكَ

حضرت ابراہیم بن عقبہ نے حضرت کریم سے، انہوں نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ جب مقام عرفات سے چلے تو گھاٹی کی طرف مائل ہوئے۔ کہا میں نے عرض کی: کیا آپ مغرب کی نماز پڑھیں گے؟ فرمایا: نماز کا وقت آگے ہے۔

2974- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَقْبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ

أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ 2، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَزَلَ الشَّعْبَ الَّذِي يَنْزِلُهُ الْأَمْرَاءُ فَبَالَ ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءًا خَفِيفًا فَقُلْتُ يَا

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ الصَّلَاةُ قَالَ الصَّلَاةُ أَمَامَكَ فَلَمَّا أَتَيْنَا الْمُزْدَلِفَةَ لَمْ يَحُلْ آخِرُ النَّاسِ حَتَّى صَلَّى

حضرت ابراہیم بن عقبہ نے حضرت کریم سے، انہوں نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ اس گھاٹی سے اترے جس سے امراء اترتے ہیں۔ آپ نے قضائے حاجت کی پھر آپ نے ہلکا سا وضو کیا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! نماز، فرمایا: نماز آگے ہے۔ جب ہم مزدلفہ آئے، ابھی آخری آدمی مزدلفہ میں نہیں اتر اہو گا کہ آپ نے نماز پڑھی۔

### الْجَمْعُ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ بِالْمُزْدَلِفَةِ (مزدلفہ میں دو نمازوں کو جمع کرنا)

2975- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَمَّادٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ أَبِي

أَيُّوبَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِجَمْعٍ

حضرت عدی بن ثابت نے حضرت عبداللہ بن یزید سے، انہوں نے حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مغرب اور عشاء کو مزدلفہ میں جمع کیا۔

2976- أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا قَالَ حَدَّثَنَا مُصْعَبُ بْنُ الْبِقْدَامِ عَنْ دَاوُدَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ عَبْدِ

الرُّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِجَمْعٍ

حضرت عمارہ نے حضرت عبدالرحمن بن یزید سے، انہوں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے مغرب اور عشاء کو مزدلفہ میں جمع کیا۔

2977- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي الرَّهْرِيُّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ ﷺ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِجَمْعٍ بِإِقَامَةٍ وَاحِدَةٍ لَمْ يُسَبِّحْ بَيْنَهُمَا وَلَا عَلَى إِثْرِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا



حضرت زہری نے حضرت سالم سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مغرب اور عشاء کو مزدلفہ میں ایک اقامت کے ساتھ جمع کیا۔ ان دونوں کے درمیان نقلی نماز ادا نہ کی اور نہ ان کے بعد کوئی نماز پڑھی۔

2978- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ قَالَ جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ لَيْسَ بَيْنَهُمَا سَجْدَةٌ صَلَّى الْمَغْرِبَ ثَلَاثَ رَكَعَاتٍ وَالْعِشَاءَ رَكَعَتَيْنِ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَجْمَعُ كَذَلِكَ حَتَّى لَحِقَ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے نماز مغرب اور نماز عشاء کو جمع کیا۔ دونوں کے درمیان کوئی نماز نہ تھی۔ آپ نے مغرب کی تین رکعات اور عشاء کی دو رکعات پڑھیں۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اسی طرح جمع کرتے تھے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ سے جا ملے۔

2979- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِجَمْعٍ بِإِقَامَةٍ وَاحِدَةٍ

حضرت سلمہ نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مغرب اور عشاء کو مزدلفہ میں ایک اقامت کے ساتھ جمع کیا۔

2980- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَقْبَةَ أَنَّ كُرَيْبًا قَالَ سَأَلْتُ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ وَكَانَ رَدَفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَشِيَّةَ عَرَفَةَ فَقُلْتُ كَيْفَ فَعَلْتُمْ قَالَ أَقْبَلْنَا نَسِيرًا حَتَّى بَلَغْنَا الْمُزْدَلِفَةَ فَأَنَاخَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ ثُمَّ بَعَثَ إِلَى الْقَوْمِ فَأَنَاخُوا فِي مَنَازِلِهِمْ فَلَمْ يَحْلُوا حَتَّى صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ ثُمَّ حَلَّ النَّاسُ فَتَزَوُّوا فَلَمَّا أَصْبَحْنَا انْطَلَقْتُ عَلَى رَجُلٍ فِي سُبَّاقٍ فَرَيْشٍ وَرَدِفَهُ الْفَضْلُ

حضرت ابراہیم بن عقبہ نے حضرت کریم سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے پوچھا جب کہ وہ نویں ذی الحجہ کی شام کو نبی کریم ﷺ کے پیچھے اونٹنی پر سوار تھے۔ میں نے کہا: تم نے کیسے کیا تھا؟ انہوں نے جواب دیا: ہم چلتے ہوئے آئے یہاں تک کہ مزدلفہ پہنچے۔ آپ نے اپنی سواری بٹھائی اور مغرب کی نماز پڑھی۔ پھر آپ نے لوگوں کی طرف پیغام بھیجا۔ انہوں نے اپنی سواریاں اپنی جگہوں پر بٹھائیں۔ وہ اپنے اپنے پڑاؤ میں نہ اترے یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ نے عشاء کی نماز پڑھی پھر لوگ اپنے اپنے پڑاؤ میں اتر پڑے۔ جب ہم نے صبح کی تو میں اپنے قدموں پر ان لوگوں کے ساتھ چلا جو قریش میں سے سب سے سبقت لے جانے والے تھے اور حضرت فضل بن عباس آپ کے پیچھے سوار ہو گئے۔

تَقْدِيمُ النِّسَاءِ وَالصِّبْيَانِ إِلَى مَنَازِلِهِمْ بِمُزْدَلِفَةَ

عورتوں اور بچوں کو مزدلفہ میں ان کی جگہوں کی طرف آگے بھیج دینا

2981- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَنَا مِنْ قَدَمِ النَّبِيِّ ﷺ لَيْلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ فِي ضَعْفَةِ أَهْلِهِ



حضرت سفیان نے حضرت عبید اللہ بن ابی یزید سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: میں ان لوگوں میں تھا جنہیں نبی کریم ﷺ نے مزدلفہ کی رات اپنے خاندان کے کمزور لوگوں کے ساتھ آگے بھیج دیا۔

2982- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ فِي مَنِّ قَدَّمَ النَّبِيَّ ﷺ لَيْلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ فِي ضَعْفَةِ أَهْلِهِ

حضرت سفیان نے حضرت عمرو سے، انہوں نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں ان لوگوں میں سے تھا جنہیں نبی کریم ﷺ نے مزدلفہ کی رات اپنے خاندان کے کمزور لوگوں کے ساتھ آگے بھیجا تھا۔

2983- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ وَعَفَّانُ وَسُلَيْمَانُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَشَّاشٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ ضَعْفَةَ بَنِي هَاشِمٍ أَنْ يَنْفِرُوا مِنْ جَنَبِ بَلَيْلٍ

حضرت مشاش نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے، انہوں نے حضرت فضل رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے بنی ہاشم کے کمزور لوگوں کو حکم دیا کہ وہ مزدلفہ سے رات کے وقت ہی روانہ ہو جائیں۔

2984- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءٌ عَنْ سَالِمِ بْنِ شَوَّالٍ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ مِنْ جَنَبِ إِلَى مَنَى

حضرت عطاء نے حضرت سالم بن شوال سے، انہوں نے حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے اسے حکم دیا کہ وہ مزدلفہ سے منیٰ کی طرف اندھیرے میں چلے جائیں۔

2985- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَالِمِ بْنِ شَوَّالٍ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ قَالَتْ كُنَّا نَغْتَسِلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْمُزْدَلِفَةِ إِلَى مَنَى

حضرت سفیان نے حضرت عمرو سے، انہوں نے حضرت سالم بن شوال سے، انہوں نے حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے دور میں مزدلفہ سے منیٰ کی طرف اندھیرے میں نکل جاتے۔

الرُّخْصَةُ لِلنِّسَاءِ فِي الْإِقَاضَةِ مِنْ جَنَبِ قَبْلَ الصُّبْحِ

عورتوں کے لئے صبح طلوع ہونے سے قبل مزدلفہ سے جانے میں رخصت

2986- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا مَنْصُورٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّمَا أَدِنَ النَّبِيُّ ﷺ لِلسُّودَةِ فِي الْإِقَاضَةِ قَبْلَ الصُّبْحِ مِنْ جَنَبٍ لِأَنَّهَا كَانَتْ أَمْرًا ثَبِيَّةً

حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے حضرت قاسم سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی



ہے کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت سودہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو صبح طلوع ہونے سے قبل ہی مزدلفہ سے روانہ ہو جانے کی اجازت دی کیونکہ وہ ایک بھاری جسم والی عورت تھیں۔

### الْوَقْتُ الَّذِي يُصَلِّي فِيهِ الصُّبْحَ بِالْمُزْدَلِفَةِ

وہ وقت جس میں صبح کی نماز مزدلفہ میں پڑھی جاتی ہے

2987- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى صَلَاةً قَطُّ إِلَّا لِبَيْقَاتِهَا إِلَّا صَلَاةَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ صَلَاةً بِجَمْعٍ وَصَلَاةَ الْفَجْرِ يَوْمَئِذٍ قَبْلَ مِيقَاتِهَا

حضرت عمارہ نے حضرت عبدالرحمن بن یزید سے، انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو نہیں دیکھا مگر آپ نے نماز کو اپنے وقت پر ادا کیا مگر مغرب اور عشاء کی نماز۔ آپ نے ان دونوں نمازوں کو مزدلفہ میں اکٹھے پڑھا اور فجر کی نماز اس روز وقت سے پہلے پڑھی۔

### فِيَمَنْ لَمْ يُدْرِكْ صَلَاةَ الصُّبْحِ مَعَ الْإِمَامِ بِالْمُزْدَلِفَةِ

وہ آدمی جو صبح کی نماز مزدلفہ میں امام کے ساتھ نہ پڑھے

2988- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ وَدَاوُدَ وَزَكَرِيَّا عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ مُضَرِّسٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى مَعَنَا صَلَاتِنَا هَذِهِ هَاهُنَا ثُمَّ أَقَامَ مَعَنَا وَقَدْ وَقَفَ قَبْلَ ذَلِكَ بِعَرَفَةَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَقَدْتُمْ حَجَّهُ

حضرت اسماعیل، داؤد اور زکریا نے حضرت شعبی سے، انہوں نے حضرت عروہ بن مضر سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو مزدلفہ میں کھڑے ہوتے دیکھا۔ فرمایا: جس نے ہمارے ساتھ یہ نماز یہاں پڑھی پھر ہمارے ساتھ ٹھہرا جب کہ اس سے قبل اس نے رات یا دن کو مقام عرفات میں وقوف کیا تھا تو اس کا حج مکمل ہو گیا۔

2989- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنِي جَرِيرٌ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ مُضَرِّسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى مَنْ أَدْرَكَ جَمْعًا مَعَ الْإِمَامِ وَالنَّاسِ حَتَّى يُفِيضَ مِنْهَا فَقَدْ أَدْرَكَ الْحَجَّ وَمَنْ لَمْ يُدْرِكْ مَعَ النَّاسِ وَالْإِمَامِ فَلَمْ يُدْرِكْ

حضرت مطرف نے حضرت شعبی سے، انہوں نے حضرت عروہ بن مضر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے امام اور لوگوں کے ساتھ مزدلفہ میں وقوف کو پایا یہاں تک کہ وہ اس سے روانہ ہو تو اس نے حج کو پایا اور جس نے لوگوں اور امام کے ساتھ وقوف کو نہ پایا تو اس نے حج کو نہ پایا۔

2990- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا أُمِّيَّةُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سَيَّارٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ مُضَرِّسٍ قَالَ



أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِجَنَبٍ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَقْبَلْتُ مِنْ جَبَلِي طَيْبٍ لَمْ أَدْعُ حَبِلًا إِلَّا وَقَفْتُ عَلَيْهِ فَهَلْ لِي مِنْ حَجٍّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَلَّى هَذِهِ الصَّلَاةَ مَعَنَا وَقَدْ وَقَفَ قَبْلَ ذَلِكَ بِعَرَفَةَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَقَدْتُمْ حَجَّهُ وَقَضَى تَفَثَهُ

حضرت سیار نے حضرت شعبی سے، انہوں نے حضرت عروہ بن مضر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں مزدلفہ میں نبی کریم ﷺ کے پاس آیا۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میں طی کے دو پہاڑوں سے آیا ہوں۔ میں نے کوئی ٹیلہ نہیں چھوڑا مگر میں اس پر ٹھہرا ہوں۔ کیا میرا حج ہو گیا ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے یہ نماز ہمارے ساتھ پڑھی جب کہ اس سے قبل وہ رات یا دن کو مقام عرفات میں ٹھہرا تھا اس کا حج مکمل ہو گیا اور اس نے میل کچیل کا عرصہ پورا کیا۔

2991- أَخْبَرَنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يَقُولُ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ مُضَرِّسِ بْنِ أَوْسِ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ لَامِرٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِجَنَبٍ فَقُلْتُ هَلْ لِي مِنْ حَجٍّ فَقَالَ مَنْ صَلَّى هَذِهِ الصَّلَاةَ مَعَنَا وَقَفَ هَذَا الْمَوْقِفَ حَتَّى يُفِيضَ وَأَفَاضَ قَبْلَ ذَلِكَ مِنْ عَرَفَاتٍ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَقَدْتُمْ حَجَّهُ وَقَضَى تَفَثَهُ

حضرت شعبی نے حضرت عروہ بن مضر بن اوس بن حارثہ بن لام سے روایت نقل کی ہے کہ میں مزدلفہ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: کیا میرا حج ہے؟ فرمایا: جس نے ہمارے ساتھ یہ نماز پڑھی اور اس جگہ ٹھہرا یہاں تک کہ وہ روانہ ہوا اور اس سے قبل رات یا دن کو عرفات سے چلا تو اس کا حج مکمل ہو گیا اور اس نے پراگندگی کا دور مکمل کیا۔

2992- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْبَعِيلَ قَالَ أَخْبَرَنِي عَامِرٌ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ مُضَرِّسِ الطَّائِعِ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ أَتَيْتُكَ مِنْ جَبَلِي طَيْبٍ أَكَلْتُ مَطِيَّتِي وَأَتَعَبْتُ نَفْسِي مَا بَقِيَ مِنْ حَبِلٍ إِلَّا وَقَفْتُ عَلَيْهِ فَهَلْ لِي مِنْ حَجٍّ فَقَالَ مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الْغَدَاةِ هَاهُنَا مَعَنَا وَقَدْ أَتَى عَرَفَةَ قَبْلَ ذَلِكَ فَقَدَى تَفَثَهُ وَتَمَّ حَجَّهُ

حضرت عامر نے حضرت عروہ بن مضر طائی سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: میں طی کے دو پہاڑوں سے آیا ہوں۔ میں نے اپنی سواری کو مشقت میں ڈالا اور اپنے آپ کو تھکایا۔ کوئی ریت کا ٹیلہ باقی نہیں بچا مگر میں اس پر ٹھہرا۔ کیا میرا حج مکمل ہو گیا؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے صبح کی نماز ہمارے ساتھ یہاں پڑھی اور اس سے قبل مقام عرفات میں آیا تھا۔ اس نے اپنی پراگندگی کو مکمل کیا اور اس کا حج مکمل ہو گیا۔

2993- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي بُكَيْرُ بْنُ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَعْمَرَ الدِّبِيلِيَّ قَالَ شَهِدْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِعَرَفَةَ وَأَتَاهُ نَاسٌ مِنْ نَجْدٍ فَأَمَرُوا رَجُلًا فَسَأَلَهُ عَنْ الْحَجِّ فَقَالَ الْحَجُّ عَرَفَةُ مَنْ جَاءَ لَيْلَةَ جَمْعٍ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ فَقَدْ أَدْرَكَ حَجَّهُ أَيَّامٌ مِثْلَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مَنْ تَعَجَّلَ فِي



يَوْمَيْنِ فَلَا إِلَهَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِلَهَ عَلَيْهِ ثُمَّ أُرْدَفَ رَجُلًا فَجَعَلَ يُنَادِي بِهَا فِي النَّاسِ

حضرت سفیان نے حضرت کبیر بن عطا سے، انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن یحییٰ بن یحییٰ سے روایت نقل کی ہے کہ میں مقام عرفات میں نبی کریم ﷺ کے پاس حاضر تھا۔ مجھ سے کچھ لوگ آپ کے پاس آئے۔ انہوں نے ایک آدمی کو حکم دیا۔ اس نے آپ سے حج کے بارے میں پوچھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: حج مقام عرفات میں ٹھہرنا ہے۔ صبح کی نماز سے قبل مقام عرفات میں آگیا تو اس نے حج کو پالیا۔ منیٰ کے دن تین ہیں۔ جس نے دو دنوں میں یہاں سے روانہ ہونے میں جلدی کی اس پر کوئی حرج نہیں۔ جس نے ان سے تاخیر کی اس پر بھی کوئی گناہ نہیں۔ پھر آپ نے ایک آدمی کو پیچھے بٹھایا اور وہ لوگوں میں اعلان کرنے لگا۔

2994- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي

قَالَ أَتَيْنَا جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَحَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْمَزْدَلِفَةُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ نے ہمیں بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مزدلفہ سارے کا سارا ٹھہرنے کی جگہ ہے۔

### بَابُ التَّلْبِيَةِ بِالْمَزْدَلِفَةِ (مزدلفہ میں تلبیہ)

2995- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ الشَّرِيفِ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ كَثِيرٍ وَهُوَ ابْنُ مُدْرِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

بْنِ يَزِيدَ قَالَ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ وَنَحْنُ بِجَنَيْعٍ سَمِعْتُ الَّذِي أَنْزِلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ يَقُولُ فِي هَذَا الْمَكَانِ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ

حضرت عبدالرحمن بن یزید نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن سعد نے کہا جب کہ ہم مزدلفہ میں تھے کہ میں نے اس ذات کو اس مکان میں تلبیہ کہتے ہوئے سنا جس پر سورہ بقرہ نازل ہوئی۔

### بَابُ وَقْتِ الْإِفَاضَةِ مِنْ جَنَيْعٍ (مزدلفہ سے روانہ ہونے کا وقت)

2996- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ

سَمِعْتُهُ يَقُولُ شَهِدْتُ عُمَرَ بِجَنَيْعٍ فَقَالَ إِنَّ أَهْلَ الْجَاهِلِيَّةِ كَانُوا لَا يُفِضُونَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَيَقُولُونَ أَشْرِفِي نَبِيْرًا رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ خَالَفَهُمْ ثُمَّ أَفَاضَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ

حضرت شعبہ نے حضرت ابواسحاق سے، انہوں نے حضرت عمرو بن ميمون سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس مزدلفہ میں حاضر تھا۔ آپ نے ارشاد فرمایا کہ دور جاہلیت کے لوگ مزدلفہ سے روانہ نہیں ہوتے تھے یہاں تک کہ سورج طلوع ہو جاتا۔ وہ کہتے اے میرا توروشن ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کی مخالفت کی اور سورج طلوع ہونے سے قبل آپ وہاں سے روانہ ہوئے۔



## بَابُ الرُّخْصَةِ لِلضَّعْفَةِ أَنْ يُصَلُّوا يَوْمَ النَّحْرِ الصُّبْحَ بِنْتِي

کمزور لوگوں کے لئے اس امر میں رخصت کہ وہ قربانی کے دن صبح کی نماز منیٰ میں پڑھیں

2997- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ أَشْهَبَ أَنَّ دَاوُدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُمْ أَنَّ عَمْرَو بْنَ دِينَارٍ حَدَّثَهُ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ حَدَّثَهُمْ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أُرْسِلَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ضَعْفَةِ أَهْلِهِ فَصَلَّيْنَا الصُّبْحَ بِنْتِي وَرَمَيْنَا الْجَمْرَةَ

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت عطاء بن ابی رباح سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے خاندان کے کمزور لوگوں کے ساتھ مجھے بھیج دیا۔ ہم نے صبح کی نماز منیٰ میں پڑھی اور جمرہ پر رمی کی۔

2998- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ قَالَتْ وَدِدْتُ أَنْيِ اسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمَا اسْتَأْذَنْتَهُ سَوْدَةُ فَصَلَّيْتُ الْفَجْرَ بِنْتِي قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ النَّاسُ وَكَانَتْ سَوْدَةُ أَمْرًا ثَقِيلَةً ثَبِيَّةً فَاسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَذِنَ لَهَا فَصَلَّتْ الْفَجْرَ بِنْتِي وَرَمَتْ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ النَّاسُ

حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے اپنے باپ سے، انہوں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے خواہش کی کہ میں رسول اللہ ﷺ سے اجازت لوں جس طرح حضرت سودہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے آپ سے اجازت طلب کی تاکہ لوگوں کے آنے سے پہلے میں منیٰ میں فجر کی نماز پڑھوں۔ حضرت سودہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بھاری جسم والی تھیں۔ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اجازت طلب کی تو رسول اللہ ﷺ نے انہیں اجازت دے دی۔ حضرت سودہ نے منیٰ میں فجر کی نماز پڑھی اور لوگوں کے آنے سے پہلے کنکریاں مار لیں۔

2999- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ أَنَّ مَوْلَى لِسَاءِ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَخْبَرَهُ قَالَ جِئْتُ مَعَ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ مَنَى بَغْلَيْسَ فَقُلْتُ لَهَا لَقَدْ جِئْنَا مَنَى بَغْلَيْسَ فَقَالَتْ قَدْ كُنَّا نَصْنَعُ هَذَا مَعَ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ

حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت عطاء بن ابی رباح سے روایت نقل کی ہے جو حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے غلام تھے کہ میں منیٰ میں حضرت اسماء بنت ابی بکر کے ساتھ اندھیرے میں آیا۔ میں نے آپ سے عرض کی ہم منیٰ میں اندھیرے میں آئے ہیں۔ حضرت اسماء نے جواب دیا: ہم یہ عمل اس ہستی کی موجودگی میں کیا کرتے تھے جو آپ سے بہتر تھی۔

3000- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ وَأَنَا جَالِسٌ مَعَهُ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَسِيرُ فِي حَبَّةِ الْوَدَاعِ حِينَ دَفَعَهُ



قَالَ كَانَ يُسَبِّرُنَا قَتْنَهُ فَإِذَا وَجَدَ فَجُودَةً نَصَّ

امام مالک نے حضرت ہشام بن عروہ سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے پوچھا گیا جب کہ میں آپ کے ساتھ بیٹھا ہوا تھا کہ رسول اللہ ﷺ حجۃ الوداع میں کیسے چلتے تھے جب آپ روانہ ہوتے تو حضرت اسامہ نے جواب دیا: آپ اپنی اونٹنی کو آہستہ آہستہ چلاتے۔ جب آپ کوئی کشادگی دیکھتے تو اسے تیز چلاتے۔

3001- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلنَّاسِ حِينَ دَفَعُوا عَشِيَّةَ عَرَفَةَ وَغَدَاةَ جَمْعٍ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ وَهُوَ كَأَنَّ نَاقَتَهُ حَتَّى إِذَا دَخَلَ مِنِّي فَهَبَطَ حِينَ هَبَطَ مُحَسِبًا قَالَ عَلَيْكُمْ بِحَصَى الْخَدْفِ الَّذِي يُرْمَى بِهِ الْجَمْرَةَ وَقَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يُشِيرُ بِيَدِهِ كَمَا يَخْدِفُ الْإِنْسَانُ

حضرت ابو زبیر نے حضرت ابو معبد سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے، انہوں نے حضرت فضل بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں سے فرمایا: جب آپ ﷺ عرفات کی شام اور مزدلفہ کی صبح روانہ ہوئے، سکون اور وقار کو لازم پکڑو۔ جب کہ آپ اپنی اونٹنی کو روکے ہوئے تھے۔ یہاں تک کہ منیٰ میں داخل ہوئے جب آپ اترے تو تیزی سے اترے۔ فرمایا: کنکریاں لے لو جن کے ساتھ جمرہ پر رمی جمار کی جاتی ہے اور کہا: نبی کریم ﷺ اپنے ہاتھ سے اشارہ کر رہے تھے جس طرح ایک آدمی کنکریاں پھینکتا ہے۔

### بَابُ الْإِيضَاعِ فِي وَادِي مُحَسِبٍ (وادی محسر میں تیز چلنا)

3002- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَوْضَعَ فِي وَادِي مُحَسِبٍ

حضرت سفیان نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے وادی محسر میں اونٹنی کو تیز چلایا۔

3003- أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ هَارُونَ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَقُلْتُ أَخْبَرَنِي عَنْ حَجَّةِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَفَعَ مِنَ الْمُزْدَلِفَةِ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَأَرْدَفَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ حَتَّى أَتَى مُحَسِبًا أَحْرَكَ قَلِيلًا ثُمَّ سَلَكَ الطَّرِيقَ الْوَسْطَى الَّتِي تُخْرِجُكَ عَلَى الْجَمْرَةِ الْكُبْرَى حَتَّى أَتَى الْجَمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الشَّجَرَةِ فَرَمَى بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ مِنْهَا حَصَى الْخَدْفِ رَمَى مِنْ بَطْنِ الْوَادِي

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ میں نے عرض کی: مجھے نبی کریم ﷺ کے حج کے بارے میں بتائیے۔ انہوں نے جواب دیا: رسول اللہ ﷺ مزدلفہ سے سورج طلوع ہونے سے قبل روانہ ہوئے اور حضرت فضل بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو اپنے پیچھے سوار کیا یہاں تک



کہ آپ محرم میں آئے تو آپ نے سواری کو تھوڑا تیز کیا پھر درمیانی راستہ پر چلے جو تجھے بڑے جمرہ کی طرف لے جاتا ہے یہاں تک کہ اس جمرہ کے پاس آئے جو درخت کے پاس ہے۔ آپ نے سات کنکریاں ماریں۔ ہر کنکری کے ساتھ آپ اللہ اکبر کہتے۔ یہ کنکری ٹھیکری کی مانند تھی۔ آپ نے وادی کے بطن سے کنکریاں ماریں۔

### بَابُ التَّلْبِيَةِ فِي السَّيْرِ (چلتے ہوئے تلبیہ کہنا)

3004- أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ سُفْيَانَ وَهُوَ ابْنُ حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ جُرَيْجٍ وَعَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمْ يَزَلْ يُلَبِّي حَتَّى رَمَى الْجَمْرَةَ

حضرت عبد الملک بن جریر اور حضرت عبد الملک بن ابی سلیمان نے حضرت عطا سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے، انہوں نے حضرت فضل بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ وہ نبی کریم ﷺ کے پیچھے سوار تھے۔ آپ لگا تار تلبیہ کہتے رہے یہاں تک کہ جمرہ پر کنکریاں ماریں۔

3005- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حَبِيبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَبَّى حَتَّى رَمَى الْجَمْرَةَ

حضرت سفیان بن حبیب نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ تلبیہ کہتے رہے یہاں تک کہ آپ نے جمرہ پر کنکریاں ماریں۔

### بَابُ التَّقَاطِطِ الْحَصَى (کنکریاں چننا)

3006- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَوْفٌ قَالَ حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ حُصَيْنٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَدَاةَ الْعَقَبَةِ وَهُوَ عَلَى رَاحِلَتِهِ هَاتِ الْقُطْبِ لِي فَلَقَطْتُ لَهُ حَصِيَّاتٍ هُنَّ حَصَى الْخَذْفِ فَلَمَّا وَضَعْتُهُنَّ فِي يَدِهِ قَالَ بِأَمْثَالِ هَوْلَاءِ وَإِيَّاكُمْ وَالْغُلُوْفِي الدِّينِ فَإِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ الْغُلُوْفِي الدِّينِ

حضرت زیاد بن حصین نے حضرت ابوالعالیہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: مجھے رسول اللہ ﷺ نے عقبہ کی صبح ارشاد فرمایا جب کہ آپ اپنی سواری پر سوار تھے۔ آؤ میرے لئے (کنکریاں) چنو۔ میں نے ان کنکریوں کو چنا جو ٹھیکری نما تھیں۔ جب میں نے وہ آپ کے ہاتھ میں رکھیں۔ فرمایا: اس جیسی، دین میں غلو کرنے سے بچو۔ بے شک تم سے قبل دین میں غلو کرنے والے ہلاک ہو گئے۔

### بَابُ مَنْ أَيْنَ يَلْتَقِطُ الْحَصَى (وہ کنکریاں کہاں سے چنے)

3007- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ عَنْ عَبْدِ



اللہ بن عباس عن الفضل بن عباس قال قال رسول الله ﷺ للناس حين دفعوا عشيبة عرفة وعذاة جهم عليكم بالسكينة وهو كاف ناقته حتى اذا دخل منى فهبط حين هبط محسرا قال عليكم بحصى الخذف الذي ترمى به الجمره قال والنبي ﷺ يشد بيده كما يخذف الانسان

حضرت ابو زبیر نے حضرت ابو معبد سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے، انہوں نے حضرت فضل بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں سے فرمایا: جب وہ عرفہ کی شام اور مزدلفہ کی صبح کو روانہ ہوئے، تم سکون کو لازم پکڑو جب کہ آپ اپنی اونٹنی کو روکے ہوئے تھے یہاں تک کہ آپ منیٰ میں داخل ہوئے۔ جب اترے تو تیزی سے اترے۔ فرمایا: تم کنکریاں لے لو جس کے ساتھ تم نے جمرہ پر رمی کرنی ہے۔ نبی کریم ﷺ اپنے ہاتھ سے اس طرح اشارہ کر رہے تھے جس طرح انسان کنکری پھینکتا ہے۔

### بَابُ قَدْرِ حَصَى الرَّمِيِّ (رمی والی کنکریوں کا وزن)

3008- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَوْفٌ قَالَ حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ حُصَيْنٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَدَاةُ الْعَقَبَةِ وَهُوَ وَقِفٌ عَلَى رَاحِلَتِهِ 1، هَاتِ الْقَطْلِي فَلَقَطْتُ لَهُ حَصِيَّاتٍ هُنَّ حَصَى الْخَذْفِ فَوَضَعْتُهُنَّ فِي يَدِهِ وَجَعَلَ يَقُولُ بِهِنَّ فِي يَدِهِ وَوَصَفَ يَحْيَى تَحْرِيكَهُنَّ فِي يَدِهِ بِأَمْثَالِ هَوْلَاءِ

حضرت زیاد بن حصین نے حضرت ابو العالیہ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عقبہ (جرہ) کی صبح ارشاد فرمایا جب کہ آپ اپنی سواری پر رکے ہوئے تھے۔ آؤ میرے لئے کنکریاں چنو۔ میں نے آپ کے لئے کنکریاں چنیں۔ یہ کنکریاں ٹھیکریوں جیسی تھیں۔ میں نے وہ آپ کے ہاتھ میں رکھیں۔ آپ ان کنکریوں کو اپنے ہاتھ میں ہلا کر کہنے لگے ان کی مثل۔ یحییٰ نے اپنے ہاتھ میں حرکت دے کر اسے بیان کیا۔

### بَابُ الرُّكُوبِ إِلَى الْجِمَارِ وَاسْتِظْلَالِ الْبُحْرِمِ

کنکریاں مارنے کے لئے سوار ہونا اور محرم کا سایہ میں ہونا

3009- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَيْسَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ جَدِّتِهِ أُمِّ حُصَيْنٍ قَالَتْ حَجَّجْتُ فِي حَجَّةِ النَّبِيِّ ﷺ فَرَأَيْتُ بِلَالًا يَقُودُ بِخَطَامِ رَاحِلَتِهِ وَأَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ رَافِعًا عَلَيْهِ ثَوْبَهُ يُظْلِمُهُ مِنَ الْحَرِّ وَهُوَ مُحْرِمٌ حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ ثُمَّ خَطَبَ النَّاسَ فَحَبَدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ قَوْلًا كَثِيرًا

حضرت یحییٰ بن حصین نے اپنی دادی حضرت ام حصین سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے نبی کریم ﷺ کے حج کے



موقع پر حج کیا۔ میں نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو دیکھا جو آپ کی سواری کی لگام پکڑ کر آگے چل رہے تھے جب کہ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما آپ پر کپڑا بلند کیے ہوئے تھے اور گرمی سے آپ کو سایہ بہم پہنچا رہے تھے۔ جب آپ حالت احرام میں تھے یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ نے جمرہ عقبہ پر کنکریاں پھینکیں پھر رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو خطبہ دیا۔ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی اور بہت سی باتیں کہیں۔

3010 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعَمٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّمَنُ بْنُ نَابِلٍ عَنْ قُدَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْجَمْرَةِ الْعَقْبَةِ يَوْمَ النَّحْرِ عَلَى نَاقَةٍ لَهُ صَهْبَاءٌ لَا ضَرْبَ وَلَا طَرْدَ وَلَا إِلَيْكَ إِلَيْكَ  
حضرت ایمن بن نابل نے حضرت قدامہ بن عبد اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دسویں ذی الحجہ کو اپنی اونٹنی صہباء پر سوار ہو کر کنکریاں مارتے ہوئے دیکھا۔ نہ وہاں مار کٹائی تھی نہ دھکم پیل تھی اور نہ دور دور رہو کی آوازیں تھیں۔

3011 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْجَمْرَةِ وَهُوَ عَلَى بَعِيرِهِ وَهُوَ يَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ خُذُوا مَنَاسِكَكُمْ فَإِنِّي لَا أَدْرِي لَعَلِّي لَا أَحُجُّ بَعْدَ عَامِي هَذَا  
حضرت ابن جریج نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اپنے اونٹ پر سوار ہو کر جمرہ پر کنکریاں مارتے ہوئے دیکھا۔ آپ ارشاد فرما رہے تھے: اے لوگو! حج کے اعمال کو سیکھ لو کیونکہ میں نہیں جانتا۔ شاید میں اس سال کے بعد حج نہ کروں۔

بَابُ وَقْتِ رَمِي جَمْرَةِ الْعَقْبَةِ يَوْمَ النَّحْرِ (دسویں کے دن جمرہ عقبہ پر کنکریاں مارنے کا وقت)  
3012 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الثَّقَفِيُّ الْمُرُوزِيُّ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ رَمَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْجَمْرَةَ يَوْمَ النَّحْرِ ضُحَى وَرَمَى بَعْدَ يَوْمِ النَّحْرِ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ  
حضرت ابن جریج نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قربانی کے دن (دسویں ذی الحجہ) چاشت کے وقت کنکریاں ماریں اور دسویں ذی الحجہ کے بعد جب سورج ڈھل چکا تھا۔

بَابُ النَّهْيِ عَنْ رَمِي جَمْرَةِ الْعَقْبَةِ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ

سورج کے طلوع ہونے سے قبل جمرہ عقبہ پر کنکریاں مارنے سے نہی

3013 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ النَّخَعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ



كُهَيْلٍ عَنِ الْحَسَنِ الْعُرَيْبِيِّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى أُعْيَيْمَةَ بِنْتِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عَلَى حُمْرَاتٍ يَلْطَحُ أَفْخَاذَنَا وَيَقُولُ أَبِينِي لَا تَرْمُوا جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ

حضرت سفیان ثوری نے حضرت سلمہ بن کہیل سے، انہوں نے حضرت حسن عری سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بنی عبدالمطلب کے بچوں کو سرخ اونٹنیوں پر بھیج دیا۔ آپ ہماری رانوں پر تھپتھپا رہے تھے اور کہہ رہے تھے: اے بیٹو! جمرہ عقبہ پر کنکریاں نہ مارا کرو یہاں تک کہ سورج طلوع ہو جائے۔

3014- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الشَّرِيحِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَدَّمَ أَهْلَهُ وَأَمْرَهُمْ أَنْ لَا يَرْمُوا الْجَمْرَةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ

حضرت سفیان نے حضرت حبیب سے، انہوں نے عطا سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے اپنے گھر والوں کو آگے بھیجا اور انہیں حکم دیا کہ وہ جمرہ پر سورج طلوع ہونے سے قبل کنکریاں نہ ماریں۔

### بَابُ الرُّخَصَةِ فِي ذَلِكَ لِلنِّسَاءِ (اس میں عورتوں کے لئے رخصت)

3015- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الطَّائِفِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَائِشَةُ بِنْتُ طَلْحَةَ عَنْ خَالَتِهَا عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ أَحَدِي نِسَائِهِ أَنْ تَنْفِرَ مِنْ جَمْعٍ لَيْلَةَ جَمْعِ فَتَأْتِيَ جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ فَتَرْمِيهَا وَتُصْبِحَ فِي مَنْزِلِهَا وَكَانَ عَطَاءٌ يَفْعَلُهُ حَتَّى مَاتَ

حضرت عبد اللہ بن عبد الرحمن طاہلی نے حضرت عطا بن ابی رباح سے روایت نقل کی ہے، کہا: مجھے حضرت عائشہ بنت طلحہ نے اپنی خالہ حضرت عائشہ صدیقہ ام المؤمنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی بیویوں میں سے ایک سے فرمایا کہ مزدلفہ سے مزدلفہ کی رات ہی چلی جائے، جمرہ عقبہ پر آئے اور اس پر کنکریاں مارے اور اپنے پڑاؤ میں صبح کرے۔ حضرت عطا اسی طرح کیا کرتے یہاں تک کہ فوت ہو گئے۔

### بَابُ الرَّمْيِ بَعْدَ الْمَسَاءِ (شام کے بعد کنکریاں مارنا)

3016- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسْأَلُ أَيَّامَ مَنَى فَيَقُولُ لَا حَرْبَ فَسَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ خَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْهَبَ قَالَ لَا حَرْبَ فَقَالَ رَجُلٌ رَمَيْتُ بَعْدَ مَا أَمْسَيْتُ قَالَ لَا حَرْبَ

حضرت خالد نے حضرت عکرمہ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ



ﷺ سے منیٰ کے دنوں کے بارے میں سوال کیا جاتا۔ آپ ارشاد فرماتے: کوئی حرج نہیں۔ ایک آدمی نے آپ سے پوچھا میں نے ذبح کرنے سے قبل حلق کر لیا ہے۔ فرمایا: اس میں کوئی حرج نہیں۔ ایک آدمی نے عرض کی: میں نے شام کے بعد کنکریاں ماری ہیں۔ فرمایا: کوئی حرج نہیں۔

### بَابُ رَمِي الرُّعَاةِ (چرواہوں کا کنکریاں مارنا)

3017- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي الْبَدَّاحِ بْنِ عَدِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَخَّصَ لِلرُّعَاةِ أَنْ يَرْمُوا يَوْمًا وَيَدْعُوا يَوْمًا

حضرت عبداللہ بن ابی بکر نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابوبداح بن عدی سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے چرواہوں کو رخصت دی کہ ایک دن کنکریاں ماریں اور ایک دن چھوڑ دیں۔

3018- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي الْبَدَّاحِ بْنِ عَصِمِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَخَّصَ لِلرُّعَاةِ فِي الْبَيْتُوتَةِ يَوْمَ النَّحْرِ وَالْيَوْمَيْنِ اللَّذَيْنِ بَعْدَهُ يَجْمَعُونَهُمَا فِي أَحَدِهِمَا

حضرت عبداللہ بن ابی بکر نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابوبداح بن عاصم بن عدی سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے چرواہوں کو رات کے وقت رخصت دی۔ وہ دسویں ذی الحجہ کو کنکریاں ماریں اور بعد والے دو دنوں میں سے ایک دن میں جمع کر لیں۔

### بَابُ الْمَكَانِ الَّذِي تَرْمِي مِنْهُ جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ

(وہ جگہ جہاں سے جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماری جاتی ہیں)

3019- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي مُحَيَّيَةَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ يَزِيدَ قَالَ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ إِنَّ نَاسًا يَرْمُونَ الْجَمْرَةَ مِنْ فَوْقِ الْعَقَبَةِ قَالَ فَرَمَى عَبْدُ اللَّهِ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ قَالَ مِنْ هَا هُنَا وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ رَمَى الَّذِي أَنْزَلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ

حضرت سلمہ بن کہیل نے حضرت عبدالرحمن یعنی ابن یزید سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا گیا کہ لوگ جمرہ عقبہ پر اوپر سے کنکریاں مارا کرتے تھے تو حضرت عبداللہ نے وادی کے بطن سے کنکریاں ماریں۔ پھر کہا اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! یہاں سے اس ذات نے کنکریاں ماریں جس پر سورہ بقرہ نازل ہوئی۔

3020- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الرَّعْفَةِ ابْنِ وَمَالِكُ بْنُ الْخَلِيلِ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ الْحَكَمِ وَمَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْجَمْرَةَ بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ جَعَلَ الْبَيْتَ عَنْ يَسَارِهِ



وَعَرَفَةٌ عَنْ يَمِينِهِ وَقَالَ هَاهُنَا مَقَامُ الَّذِي أَنْزِلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَا أَعْلَمُ أَحَدًا قَالَ لِي هَذَا الْحَدِيثُ مَنْصُورٌ غَيْرَ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ

حضرت شعبہ نے حضرت حکم سے اور حضرت منصور نے حضرت ابراہیم سے، انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن یزید سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ نے جمرہ پر سات کنکریاں ماریں۔ بیت اللہ شریف کو اپنی بائیں جانب کیا اور مقام عرفات کو اپنی دائیں جانب کیا۔ یہ اس ہستی کی جگہ ہے جس پر سورہ بقرہ نازل ہوئی۔ امام نسائی نے کہا میں ابن عدی کے علاوہ کسی کو نہیں جانتا جس نے اس حدیث میں منصور کا ذکر کیا ہو۔ اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

3021 - أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ قَالَ هَاهُنَا الَّذِي لِإِلَهِ غَيْرُهُ مَقَامُ الَّذِي أَنْزِلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ

حضرت ابراہیم نے حضرت عبدالرحمن بن یزید سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا کہ آپ نے وادی کے بطن سے جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماریں۔ پھر کہا اس ذات کی قسم جس کے علاوہ کوئی معبود نہیں! یہ اس ذات کی جگہ ہے جس پر سورہ بقرہ نازل ہوئی۔

3022 - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ سَبِعْتُ الْحَجَّاجَ يَقُولُ لَا تَقُولُوا سُورَةَ الْبَقَرَةِ قُولُوا السُّورَةَ الَّتِي يُذَكَّرُ فِيهَا الْبَقَرَةُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِإِبْرَاهِيمَ فَقَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ أَنَّهُ كَانَ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ حِينَ رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ فَاسْتَبَطْنَ الْوَادِيَّ وَاسْتَعْرَضَهَا يَعْنِي الْجَمْرَةَ فَرَمَاهَا بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ وَكَبُرَ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ فَقُلْتُ إِنَّ أَنْاسًا يَصْعَدُونَ الْجَبَلَ فَقَالَ هَاهُنَا الَّذِي لِإِلَهِ غَيْرُهُ رَأَيْتُ الَّذِي أَنْزِلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ رَمَى

حضرت ابن ابی زائدہ نے حضرت اعمش سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت حجج کو کہتے ہوئے سنا: سورہ بقرہ نہ کہو بلکہ یہ کہو: یہ وہ سورت ہے جس میں بقرہ کا ذکر ہے۔ میں نے اس کا ذکر ابراہیم سے کیا۔ انہوں نے جواب دیا مجھے عبدالرحمن بن یزید نے خبر دی کہ وہ حضرت عبداللہ کے ساتھ تھے۔ جب آپ نے جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماریں۔ آپ وادی کے بطن میں آئے اور جمرہ کے سامنے آئے اور جمرہ پر سات کنکریاں ماریں۔ ہر کنکری کے ساتھ اللہ اکبر کہتے۔ میں نے عرض کی: لوگ پہاڑ پر چڑھ جاتے ہیں۔ فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے سوا کوئی معبود برحق نہیں! میں نے اس ذات کو دیکھا جس پر سورہ بقرہ نازل کی گئی۔ اس نے یہاں سے کنکریاں ماریں۔

3023 - أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَذَكَرَ آخَرَ عَنْ أَبِي الْكَرْبِيِّ عَنْ جَاهِرِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَى الْجَمْرَةَ بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ

حضرت عبدالرحیم نے حضرت عبید اللہ بن عمر سے اور ایک دوسرے راوی نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت



جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جمرہ پر ٹھیکری جیسی کنکریوں سے رمی کی۔  
3024- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَرْمِي الْجِبَارَ بِبِشَلٍ حَصَى الْخَذْفِ

حضرت ابن جریج نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ٹھیکری جیسی کنکریوں سے جمروں پر رمی کرتے ہوئے دیکھا۔

### بَابُ عَدَدِ الْحَصَى الَّتِي يَرْمِي بِهَا الْجِبَارَ

کنکریوں کی تعداد جن کے ساتھ جمروں پر رمی کی جاتی ہے

3025- أَخْبَرَنَا إِبرَاهِيمُ بْنُ هَارُونَ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَقُلْتُ أَخْبِرْنِي عَنْ حَجَّةِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَمَى الْجِمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الشَّجَرَةِ بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ مِنْهَا حَصَى الْخَذْفِ رَمَى مِنْ بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمَنْحَرِ فَتَحَّرَ

حضرت جعفر بن محمد بن علی بن حسین نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پاس گئے۔ میں نے کہا: مجھے نبی کریم ﷺ کے حج کے بارے میں بتائیے۔ فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے اس جمرہ پر سات کنکریاں ماریں جو درخت کے پاس ہے۔ ہر کنکری کے ساتھ آپ تکبیر کہتے۔ ہر کنکری ٹھیکری جیسی تھی۔ وادی کے بطن (پست جگہ) سے کنکریاں ماریں پھر آپ قربانی کی جگہ کی طرف چلے گئے اور قربانی کی۔

3026- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ قَالَ قَالَ مُجَاهِدٌ قَالَ سَعْدُ رَجَعْنَا فِي الْحَجَّةِ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَبَعْضُنَا يَقُولُ رَمَيْتُ بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ وَبَعْضُنَا يَقُولُ رَمَيْتُ بِسِتِّ فَلَمْ يَعْزُبْ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ

حضرت سفیان بن عیینہ نے حضرت ابن ابی نجیح سے روایت نقل کی ہے، حضرت مجاہد نے کہا کہ حضرت سعد نے کہا: ہم نبی کریم ﷺ کے ساتھ حج سے لوٹے۔ ہم میں سے کوئی کہتا تھا میں نے سات کنکریاں پھینکیں اور کوئی کہتا میں نے چھ کنکریاں ماریں۔ ان میں سے کوئی کسی دوسرے پر عیب نہیں لگاتا تھا۔

3027- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا مَجَلَزٍ يَقُولُ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ شَيْءٍ مِنْ أَمْرِ الْجِبَارِ فَقَالَ مَا أَدْرِي رَمَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسِتِّ أَوْ بِسَبْعِ

حضرت قتادہ نے حضرت ابو مجلز سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے جمروں پر کنکریاں مارنے کے بارے میں پوچھا۔ انہوں نے جواب دیا: میں کچھ نہیں جانتا کہ رسول اللہ ﷺ نے چھ کنکریاں ماریں یا سات۔



## بَابُ التَّكْبِيرِ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ (ہر کنکری کے ساتھ تکبیر)

3028- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ الْكُوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَخِيهِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمَّ يَزُلُّ يُلْجِي حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ فَرَمَاهَا بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ

حضرت جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت علی بن حسین سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے، انہوں نے اپنے بھائی حضرت فضل بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نبی کریم ﷺ کے پیچھے سواری پر سوار تھا۔ آپ ﷺ لگا تار تلبیہ کہتے رہے یہاں تک کہ جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماریں۔ آپ نے سات کنکریاں ماریں اور ہر کنکری کے ساتھ تکبیر کہتے۔

## بَابُ قَطْعِ الْمُحْرِمِ التَّلْبِيَةَ إِذَا رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ

محرم جب جمرہ عقبہ پر کنکریاں مارے تو تلبیہ چھوڑ دے

3029- أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ كُنْتُ رَدَفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَمَا زِلْتُ أَسْمَعُهُ يُلْجِي حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ فَلَمَّا رَمَى قَطَعَ التَّلْبِيَةَ

حضرت خصیف نے حضرت مجاہد سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت فضل بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: میں رسول اللہ ﷺ کے پیچھے سواری پر سوار تھا۔ میں لگا تار رسول اللہ ﷺ کا تلبیہ سنتا رہا یہاں تک کہ آپ نے جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماریں۔ جب کنکریاں ماریں تو تلبیہ ختم کر دیا۔

3030- أَخْبَرَنَا هَلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ هَلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَيْشَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا خُصَيْفٌ عَنْ مُجَاهِدٍ وَعَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ الْفَضْلَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَّهُ لَمَّ يَزُلُّ يُلْجِي حَتَّى رَمَى الْجَمْرَةَ

حضرت خصیف نے حضرت مجاہد سے اور حضرت عامر نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ فضل رسول اللہ ﷺ کے پیچھے سواری پر سوار تھے۔ آپ لگا تار تلبیہ کہتے رہے یہاں تک کہ جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماریں۔

3031- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حُشَيْشُ بْنُ أَصْرَمَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مَعْبُدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَعْيَنَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمَّ يَزُلُّ يُلْجِي حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ

حضرت عبدالکریم جزری نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے، انہوں نے



حضرت فضل بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے پیچھے سواری پر سوار تھے۔ آپ لگا تار تلبیہ کہتے رہے یہاں تک کہ آپ نے جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماریں۔

### بَاب الدُّعَاءِ بَعْدَ رَمِي الْجِبَارِ (جمروں پر کنکریاں مارنے کے بعد دعا)

3032- أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ أَنْبَأَنَا يُونُسُ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا رَمَى الْجَبْرَةَ الَّتِي تَلِي الْمُنْحَرَ مَنَحَ مِنِّي رَمَاهَا بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ تَقَدَّمَ أَمَامَهَا فَوَقَفَ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو بِطِيلِ الْوُقُوفِ ثُمَّ يَأْتِي الْجَبْرَةَ الثَّانِيَةَ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَنْحَدِرُ ذَاتَ الشِّمَالِ فَيَقِفُ مُسْتَقْبِلَ الْبَيْتِ رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو ثُمَّ يَأْتِي الْجَبْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الْعَقَبَةِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا قَالَ الزُّهْرِيُّ سَمِعْتُ سَالِمًا يَحَدِّثُ بِهَذَا عَنِ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ

حضرت عثمان بن عمر نے حضرت یونس سے، انہوں نے حضرت زہری سے روایت نقل کی ہے کہ ہمیں خبر پہنچی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب جمرہ پر کنکریاں پھینکتے جو منیٰ کی قربان گاہ کے قریب تھا۔ آپ اس پر سات کنکریاں مارتے۔ جب بھی کوئی کنکری مارتے تو اللہ اکبر کہتے۔ پھر اس جمرہ کی طرف آگے بڑھتے۔ قبلہ رو ہو کر کھڑے ہو جاتے۔ اپنے ہاتھوں کو اٹھاتے، دعا کرتے اور وقوف کو لمبا کرتے۔ پھر دوسرے جمرہ پر آتے۔ اس پر سات کنکریاں مارتے۔ جب بھی کوئی کنکری مارتے تو اللہ اکبر کہتے۔ پھر بائیں جانب اترتے تو بیت اللہ شریف کے سامنے کھڑے ہو جاتے۔ اپنے دونوں ہاتھوں کو اٹھاتے۔ دعا کرتے پھر اس جمرہ کے پاس آتے جو عقبہ کے پاس ہے۔ اس پر سات کنکریاں مارتے اور اس کے پاس نہ ٹھہرتے۔ زہری نے کہا میں نے سالم کو یہ حدیث اپنے باپ سے بیان کرتے ہوئے سنا۔ وہ اپنے باپ سے، وہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں اور حضرت ابن عمر یوں کیا کرتے تھے۔

### بَاب مَا يَحِلُّ لِلْمُحْرِمِ بَعْدَ رَمِي الْجِبَارِ

جمروں پر کنکریاں مارنے کے بعد محرم کے لئے کیا حلال ہے

3033- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنِ الْحَسَنِ الْعُرَيْنِيِّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِذَا رَمَى الْجَبْرَةَ فَقَدْ حَلَّ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا النِّسَاءَ قِيلَ وَالطَّيْبُ قَالَ أَمَا أَنَا فَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَتَضَخُّ بِالْبَيْسِكِ أَفْطِيْبٌ هُوَ

حضرت سلمہ بن کہیل نے حضرت حسن عرنی سے روایت نقل کی ہے کہ جب ایک جمرہ پر کنکریاں مار لے تو اس کے لئے عورتوں کے سوا ہر چیز حلال ہو جاتی ہے۔ عرض کی: اور خوشبو؟ حضرت ابن عباس نے فرمایا: جہاں تک میرا تعلق ہے، میں نے رسول اللہ ﷺ کو کستوری سے مہکتے ہوئے دیکھا، کیا وہ خوشبو ہوتی ہے؟



## کِتَابُ الْجِهَادِ (کتاب الجہاد)

### بَابُ وُجُوبِ الْجِهَادِ (جہاد کی فرضیت)

3034 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا أَخْرَجَ النَّبِيُّ ﷺ مِنْ مَكَّةَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَخْرَجُوا نَبِيَّهُمْ إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ لِيَهْدِكَ فَتَزَكَّتْ أُذُنُ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ سَيَكُونُ قِتَالٌ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فِيهِ أَوَّلُ آيَةِ نَزَلَتْ فِي الْقِتَالِ

حضرت سفیان نے حضرت اعمش سے، انہوں نے حضرت مسلم سے، انہوں نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: جب نبی کریم ﷺ کو مکہ مکرمہ سے نکالا گیا، حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: انہوں نے اپنے نبی کو نکالا، اِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ۔ یہ ضرور ہلاک ہوں گے۔ تو یہ آیت نازل ہوئی ”ان لوگوں کو اجازت دی گئی جن سے جنگ کی جاتی ہے اس لئے کہ ان پر ظلم کیا گیا، بے شک اللہ تعالیٰ ان کی مدد پر قادر ہے“ میں پہچان گیا کہ عنقریب جنگ ہوگی۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا: یہ پہلی آیت ہے جو جنگ کے بارے میں نازل ہوئی۔

3035 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبِي قَالَ أَنْبَأَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ وَأَصْحَابًا لَهُ اتُّوا النَّبِيَّ ﷺ بِمَكَّةَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا فِي عِزٍّ وَنَحْنُ مُشْرِكُونَ فَلَمَّا كُنَّا آمَنًا صِرْنَا أَذِلَّةً فَقَالَ إِنِّي أُمِرْتُ بِالْعَفْوِ فَلَا تُقَاتِلُوا فَلَمَّا حَوَّلَنَا اللَّهُ إِلَى الْمَدِينَةِ أَمَرْنَا بِالْقِتَالِ فَكُفُوا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت عکرمہ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور آپ کے ساتھی مکہ مکرمہ میں نبی کریم ﷺ کے پاس آئے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! جب ہم مشرک تھے تو ہم عزت و غلبہ میں تھے۔ جب ہم ایمان لائے تو پست اور ذلیل ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے معاف کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ پس تم جنگ و جدال نہ کرو۔ جب اللہ تعالیٰ نے ہمیں مدینہ طیبہ کی طرف منتقل کر دیا تو اللہ تعالیٰ نے ہمیں جنگ کرنے کا حکم دیا تو وہ لوگ رک گئے۔ تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ۔ ”کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہیں کہا گیا اپنے ہاتھوں کو روکو اور نماز قائم کرو“۔

3036 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَبِرٌ قَالَ سَمِعْتُ مَعْمَرًا عَنِ الْأَعْمَشِيِّ قَالَ قُلْتُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنْبَأَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّامِيِّ وَالْحَارِثُ بْنُ وَسِيكٍ قَالُوا عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لِأَحْمَدَ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ



عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بَعَثْتُ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَبَيَّنَّا أَنَا نَائِمٌ أُتَيْتُ بِبَفَاتِيحِ خَزَائِنِ الْأَرْضِ فَوَضَعْتُ فِي يَدِي قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنْتُمْ تَنْتَشِلُونَهَا أَخْبَرَنِي خَالِدُ بْنُ نِزَارٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْقَاسِمُ بْنُ مَبْدُورٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ نَحْوَهُ

مختلف سندوں سے یہ روایت حضرت ابن شہاب سے، انہوں نے حضرت ابن مسیب سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے جوامع کلم کے ساتھ مبعوث کیا گیا، میری رعب سے مدد کی گئی، اس اثنا میں کہ میں سویا ہوا تھا، مجھے زمین کے خزانوں کی چابیاں دی گئیں۔ وہ میرے ہاتھ میں رکھی گئیں۔ حضرت ابو ہریرہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ چلے گئے جب کہ تم انہیں نکال رہے ہو۔ ایک اور سند سے بھی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس کی مثل روایت کرتے ہیں۔

3037- أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بَعَثْتُ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَبَيَّنَّا أَنَا نَائِمٌ أُتَيْتُ بِبَفَاتِيحِ خَزَائِنِ الْأَرْضِ فَوَضَعْتُ فِي يَدِي فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقَدْ ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنْتُمْ تَنْتَشِلُونَهَا

حضرت زہری نے حضرت سعید بن مسیب اور حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: مجھے جوامع کلم کے ساتھ مبعوث کیا گیا، رعب کے ساتھ میری مدد کی گئی۔ اس اثنا میں کہ میں سویا ہوا تھا، مجھے زمین کے خزانوں کی چابیاں دی گئیں اور وہ میرے ہاتھ میں رکھی گئیں۔ حضرت ابو ہریرہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ تو تشریف لے گئے جب کہ تم انہیں نکال رہے ہو۔

3038- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَمَرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے جنگ کرتا ہوں یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کہیں۔ جس نے لا الہ الا اللہ کہا اس نے مجھ سے اپنا مال اور اپنی جان محفوظ کر لی مگر اس میں جو اللہ کا حق ہے، اس کا حساب اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔

3039- أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَرْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا تَوَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَاسْتُخْلِفَ أَبُو بَكْرٍ وَكَفَرَتْ مِنْ الْعَرَبِ قَالَ عُمَرُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ كَيْفَ تُقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ



عَصَمَ مِنِّي نَفْسُهُ وَمَالُهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَاللَّهِ لَأُقَاتِلَنَّ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ الْمَالِ وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَنَّا كَانُوا يُؤَدُّونَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَى مَنَعِهَا قَوْلَ اللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَأَيْتُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ شَرَحَ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ لِلْقِتَالِ وَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ

حضرت زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کا وصال ہوا اور حضرت ابو بکر صدیق خلیفہ بنے اور عربوں میں سے انکار کر دیا جس نے انکار کر دیا۔ حضرت عمر نے عرض کی: اے ابو بکر! تم لوگوں سے کس طرح جنگ کرو گے جب کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے جنگ کروں یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کہیں۔ جس نے لا الہ الا اللہ کہا اس نے مجھ سے اپنی جان اور مال محفوظ کر لیا مگر اس میں جو اللہ کا حق بنتا ہے اس کا حساب اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔ حضرت ابو بکر صدیق نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں اس آدمی سے جنگ کروں گا جو نماز اور زکوٰۃ میں فرق کرے گا کیونکہ زکوٰۃ مال کا حق ہے۔ اللہ کی قسم! اگر ان لوگوں نے مجھے بکری کا بچہ نہ دیا جو وہ رسول اللہ ﷺ کو دیا کرتے تھے تو اس زکوٰۃ کے روکنے کی وجہ سے میں ان سے جنگ کروں گا۔ اللہ کی قسم! یہ نہیں مگر میری رائے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابو بکر صدیق کے سینہ کو جہاد کے لئے کھول دیا ہے اور میں پہچان گیا کہ یہی حق ہے۔

3040 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُغِيرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ ح وَأَنْبَأَنَا كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي الرَّهْرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ أَبَاهُ رَوَى قَالَ لَمَّا تَوَقَّي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَهُ وَكَفَرًا مَنْ كَفَرَ مِنَ الْعَرَبِ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَا أَبَا بَكْرٍ كَيْفَ تَقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَدْ عَصَمَ مِنِّي مَالُهُ وَنَفْسُهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَى مَنَعِهَا قَالَ عُمَرُ قَوْلَ اللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَأَيْتُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ شَرَحَ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ لِلْقِتَالِ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ وَاللَّفْظُ لِأَحْمَدَ

مختلف سندوں سے حضرت زہری سے، انہوں نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کا وصال ہوا جب کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ آپ کے بعد خلیفہ بنے۔ عربوں میں سے کچھ عربوں نے انکار کر دیا۔ حضرت عمر نے فرمایا: اے ابو بکر! آپ لوگوں سے کس طرح جنگ کر سکتے ہیں جب کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے جنگ کروں یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کہیں۔ پس جس نے لا الہ الا اللہ کہا اس نے اپنا مال اور اپنی جان مجھ سے محفوظ کر لی مگر جو اللہ کا حق ہو، اس کا حساب اللہ کے ذمہ ہے۔ حضرت ابو بکر صدیق نے کہا: جس آدمی نے نماز اور زکوٰۃ میں فرق کیا میں اس سے



جنگ کروں گا کیونکہ زکوٰۃ مال کا حق ہے۔ اللہ کی قسم! اگر انہوں نے مجھ سے ایک بکری کا بچہ بھی روکا جو وہ رسول اللہ ﷺ کو دیا کرتے تھے تو اس کے روکنے پر میں ان سے جنگ کروں گا۔ اللہ کی قسم! یہ نہیں مگر میری رائے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابو بکر صدیق کے سینے کو جنگ کے لئے کھول دیا۔ پس میں پہچان گیا کہ یہی حق ہے۔ الفاظ احمد کے ہیں۔

3041- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنِي شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَنْزَلَةَ وَسُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَذَكَرَ آخَرَ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَبَا جَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ لِقَتَالِهِمْ فَقَالَ عُمَرُ يَا أَبَا بَكْرٍ كَيْفَ تَقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا قَالُواهَا عَصَبُوا مِنِّي دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لِأُقَاتِلَنَّ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَنَّا كَانُوا يُؤَدُّونَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَى مَنَعِهَا قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَأَيْتُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ شَرَحَ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ لِقَتَالِهِمْ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ

حضرت زہری نے حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے:

جب حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان لوگوں سے جنگ کا ارادہ کیا۔ حضرت عمر نے عرض کی: اے ابو بکر! آپ لوگوں سے کیسے جنگ کر سکتے ہیں جب کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے جنگ کروں یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کہیں۔ جب انہوں نے یہ کہہ دیا تو انہوں نے مجھ سے اپنے خون اور مال محفوظ کر لیے مگر ان میں جو اللہ کا حق بنتا ہے۔ حضرت ابو بکر صدیق نے کہا: جس آدمی نے نماز اور زکوٰۃ میں فرق کیا میں اس سے جنگ کروں گا۔ اللہ کی قسم! اگر انہوں نے مجھے بکری کا ایک بچہ دینے سے روکا جو وہ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں پیش کیا کرتے تھے تو میں اس کے روکنے پر ان سے جنگ کروں گا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا اللہ کی قسم! یہ نہیں مگر میری رائے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابو بکر صدیق کا سینہ ان کے ساتھ جنگ کے لئے کھول دیا۔ پس میں پہچان گیا کہ یہی حق ہے۔

3042- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِمْرَانُ أَبُو الْعَوَامِرِ الْقَطَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ لَبَا تَوَنَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرْتَدَّتِ الْعَرَبُ قَالَ عُمَرُ يَا أَبَا بَكْرٍ كَيْفَ تَقَاتِلُ الْعَرَبَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ إِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَنَّا كَانُوا يُعْطُونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَيْهِ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَلَمَّا رَأَيْتُ رَأَى أَبِي بَكْرٍ قَدْ شَرَحَ عَلَيَّتُ أَنَّهُ الْحَقُّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عِمْرَانُ الْقَطَّانُ لَيْسَ بِالتَّقْوَى فِي الْحَدِيثِ وَهَذَا الْحَدِيثُ خَطَأٌ وَالَّذِي قَبْلَهُ الصَّوَابُ حَدِيثُ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

حضرت معمر نے حضرت زہری سے، انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: جب



رسول اللہ ﷺ کا وصال ہوا تو عرب مرتد ہو گئے۔ حضرت عمر نے کہا: اے ابو بکر! آپ عربوں سے کیسے جنگ کریں گے؟ حضرت ابو بکر صدیق نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں کے ساتھ جہاد کروں یہاں تک کہ وہ اس بات کی گواہی دیں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں اللہ کا رسول ہوں، وہ نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں۔ اللہ کی قسم! اگر انہوں نے مجھے بکری کا وہ بچہ زکوٰۃ کا نہ دیا جو وہ رسول اللہ ﷺ کو پیش کیا کرتے تھے تو میں اس بات پر بھی ان سے جنگ کروں گا۔ حضرت عمر نے فرمایا: جب میں نے حضرت ابو بکر صدیق کے سینے کو دیکھا کہ وہ کھول دیا گیا ہے تو مجھے علم ہو گیا کہ یہی حق ہے۔ امام نسائی نے کہا: عمران قطان قوی نہیں۔ یہ حدیث غلط ہے۔ اس سے قبل جو حدیث زہری سے، وہ عبید اللہ بن عبد اللہ بن عقبہ سے، وہ حضرت ابو ہریرہ سے روایت کرتے ہیں وہ صحیح ہے۔

3043 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُغِيرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ ح وَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَمَرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَهَا فَقَدْ عَصَمَ مِنِّي نَفْسَهُ وَمَالَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ

مختلف سندوں سے حضرت زہری سے، وہ حضرت سعید بن مسیب سے، وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ نے انہیں خبر دی کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے جنگ کروں یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کہیں۔ جس نے یہ کہا: اس نے مجھ سے اپنی جان اور مال محفوظ کر لیا مگر اس میں جو اللہ کا حق ہو اس کا حساب اللہ کے ذمہ ہے۔

3044 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَا حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنْبَأَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ جَاهِدُوا الْمُشْرِكِينَ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ وَالسِّنْتِكُمْ

حضرت حماد بن سلمہ نے حضرت حمید سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے، انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ مشرکوں سے اپنے اموال، اپنے ہاتھوں اور زبانوں کے ساتھ جہاد کرو۔

### التَّشْدِيدُ فِي تَرْكِ الْجِهَادِ (جہاد ترک کرنے پر سختی)

3045 - أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْمَهَارِكِ قَالَ أَنْبَأَنَا وَهَيْبُ يَعْنِي ابْنَ الْوَرْدِ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُتَكِدِرِ عَنْ سَعْيِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَغْزُ وَلَمْ يُحَدِّثْ نَفْسَهُ بِغَزْوٍ مَاتَ عَلَى شُعْبَةٍ نِفَاقٍ

حضرت سعی نے حضرت ابو صالح سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: جو آدمی فوت ہوا اور اس نے جہاد نہ کیا اور اپنے دل میں جہاد کی خواہش بھی نہ کی تو وہ نفاق کے کچھ حصہ پر فوت ہوا۔



## الرُّخَصَةُ فِي التَّخْلُفِ عَنِ السَّرِيَّةِ (چھوٹے لشکر سے پیچھے رہ جانے میں رخصت)

3046- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ الْوَزِيرِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ ابْنِ عَفَيْرٍ عَنِ اللَّيْثِ عَنْ ابْنِ مُسَافِرٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَا أَنَّ رِجَالًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَا تَطِيبُ أَنْفُسُهُمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنِّي وَلَا أَجِدُ مَا أَحْبَبْتُ عَلَيْهِ مَا تَخَلَّفْتُ عَنْ سَرِيَّةٍ تَغْزُونِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوَدِدْتُ أَنِّي أُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ أُحْيَا ثُمَّ أُقْتَلُ ثُمَّ أُحْيَا ثُمَّ أُقْتَلُ

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن اور حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! اگر یہ بات نہ ہوتی کہ مومنوں میں سے کچھ لوگ خوش نہیں ہوتے کہ مجھ سے پیچھے رہیں جب کہ میرے پاس ایسے وسائل بھی نہیں جن پر میں انہیں سوار کروں، تو میں کسی چھوٹے لشکر سے پیچھے نہ رہتا جو اللہ کی راہ میں جہاد کرتا ہے۔ اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! میں پسند کرتا ہوں کہ میں اللہ کی راہ میں شہید کیا جاؤں پھر زندہ کیا جاؤں پھر شہید کیا جاؤں پھر زندہ کیا جاؤں پھر شہید کیا جاؤں۔

## فَضْلُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ (گھروں میں بیٹھے رہنے والوں پر مجاہدین کی فضیلت)

3047- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ رَأَيْتُ مَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ جَالِسًا فَجِئْتُ حَتَّى جَلَسْتُ إِلَيْهِ فَحَدَّثَنَا أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْزَلَ عَلَيْهِ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَجَاءَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ وَهُوَ يُبَلِّغُهَا عَلَيَّ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَسْتَطِيعُ الْجِهَادَ لَجَاهَدْتُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَفَخِذَةُ عَلَى فَخِذِي فَتَقَلَّتْ عَلَيَّ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنْ سَتَرْتُ فَخِذِي ثُمَّ سَرَى عَنْهُ غَيْرُ أُولِي الضَّرِّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ هَذَا لَيْسَ بِهِ بَأْسٌ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ يَرَوِي عَنْهُ عَلِيُّ بْنُ مُسَهَّرٍ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ وَعَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ عَنِ الثُّعْبَانَ بْنِ سَعْدِ لَيْسَ بِثِقَةٍ

حضرت زہری نے حضرت اہل بن سعد سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے مروان بن حکم کو بیٹھے ہوئے دیکھا۔ میں آیا اور اس کے پاس بیٹھ گیا۔ اس نے ہمیں بیان کیا کہ حضرت زید بن ثابت نے اسے یہ حدیث بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ پر یہ آیت نازل ہوئی: ”مومنوں میں سے گھروں میں بیٹھے رہنے والے اور اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے برابر نہیں“۔ حضرت ابن ام مکتوم آگئے جب کہ رسول اللہ ﷺ مجھے یہ آیت لکھوا رہے تھے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! اگر میں جہاد کی طاقت رکھتا تو میں ضرور جہاد کرتا۔ تو اللہ تعالیٰ نے آپ پر غیور اولی الضرار کے الفاظ نازل کیے جب کہ آپ کی ران میری ران کے



اوپر تھی۔ وہ مجھ پر انتہائی بوجھل ہو گئی یہاں تک کہ میں گمان کرنے لگا کہ میری ران ٹوٹ جائے گی۔ پھر آپ سے وحی کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔ امام نسائی نے کہا: اس عبدالرحمن بن اسحاق میں کوئی حرج نہیں۔ اس سے علی بن مسہر اور ابو معاویہ روایت کرتے ہیں اور عبدالواحد بن زیاد، نعمان بن سعد سے روایت کرتے ہیں وہ ثقہ نہیں۔

3048- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ رَأَيْتُ مَرْوَانَ جَالِسًا فِي الْمَسْجِدِ فَأَقْبَلْتُ حَتَّى جَلَسْتُ إِلَى جَنْبِهِ فَأَخْبَرَنَا أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَلَى عَلَيْهِ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ فَجَاءَهُ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ وَهُوَ يُبَلِّغُهَا عَلَى فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَسْتَطِيعُ الْجِهَادَ لَجَاهَدْتُ وَكَانَ رَجُلًا أَعْنَى فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ ﷺ وَفِيهَا عَلَى فَخِذِي حَتَّى هَمَّتْ تَرُضُ فَخِذِي ثُمَّ سُرِّي عَنْهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ غَيْرُ أُولَى الصَّرِيحِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سہل بن سعد سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے مروان کو مسجد میں بیٹھے ہوئے دیکھا۔ میں آیا یہاں تک کہ اس کے پہلو میں بیٹھ گیا۔ اس نے ہمیں بتایا کہ حضرت زید بن ثابت نے خبر دی کہ رسول اللہ ﷺ آیت لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَكَهْوَالِي تُو حضرت ابن ام مکتوم آئے جب کہ آپ مجھے لکھوار ہے تھے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! اگر میں جہاد کی طاقت رکھتا تو میں جہاد کرتا۔ وہ نابینا تھے۔ اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ پر غیڑ اولی الصریر کے الفاظ نازل کیے جب کہ آپ کی ران میری ران کے اوپر تھی۔ قریب تھا کہ میری ران ٹوٹ جاتی۔ پھر وحی کا سلسلہ منقطع ہوا۔

3049- أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَبِرٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ ثُمَّ ذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا قَالَ اثْنُونِ بِالْكَتِفِ وَاللُّوحُ فَكَتَبَ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَعَمْرُو بْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ خَلْفَهُ فَقَالَ هَلْ لِي رُخْصَةٌ فَنَزَلَتْ غَيْرُ أُولَى الصَّرِيحِ

حضرت معمر نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابو اسحاق سے، انہوں نے حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے نبی کریم ﷺ نے ایسی گفتگو کر کی جس کا معنی یہ تھا میرے پاس جانور کے کندھے کی ہڈی اور تختی لے آؤ اور یہ لکھو لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ جب کہ حضرت عمرو بن ام مکتوم آپ کے پیچھے تھے۔ عرض کی: کیا میرے لئے کوئی رخصت ہے۔ تو غیڑ اولی الصریر کے الفاظ نازل ہوئے۔

3050- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ جَاءَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ وَكَانَ أَعْنَى فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ بِي وَأَنَا أَعْنَى قَالَ فَمَا بَرَّحَ حَتَّى نَزَلَتْ غَيْرُ أُولَى الصَّرِيحِ



حضرت ابو بکر بن عیاش نے حضرت ابو اسحاق سے، انہوں نے حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے جب یہ آیت لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ نازل ہوئی تو حضرت عبداللہ بن ام مکتوم آئے جب کہ وہ نابینا تھے۔ عرض کی یا رسول اللہ ﷺ میرے بارے میں کیا حکم ہے جب کہ میں نابینا ہوں؟ کہا: ابھی آپ اس حالت میں تھے کہ یہ الفاظ نازل ہوئے غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ۔

### الرُّخْصَةُ فِي التَّخْلُفِ لِمَنْ لَهُ وَالِدَانِ

جس کے دونوں والدین موجود ہوں اس کے لئے پیچھے رہنے میں رخصت

3051- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ وَشُعْبَةَ قَالَا حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَسْتَأْذِنُهُ فِي الْجِهَادِ فَقَالَ أَمْحَى وَالِدَاكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ ففِيهَا فَجَاهِدْ

حضرت حبیب بن ابی ثابت نے حضرت ابو العباس سے، انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جو جہاد میں شریک ہونے کی اجازت لے رہا تھا۔ آپ نے پوچھا کیا تیرے والدین زندہ ہیں؟ عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا، ان کی خدمت میں جہاد کر۔

### الرُّخْصَةُ فِي التَّخْلُفِ لِمَنْ لَهُ وَالِدَةٌ

جس کی والدہ موجود ہو اس کے لئے پیچھے رہ جانے میں رخصت

3052- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْحَكِيمِ الْوَرَّاقُ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ طَلْحَةَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ جَاهِةَ السَّلَمِيِّ أَنَّ جَاهِةَ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَدْتُ أَنْ أَغْزُوَ وَقَدْ جِئْتُ أَسْتَشِيرُكَ فَقَالَ هَلْ لَكَ مِنْ أُمِّرٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَالْزُمَّهَا فَإِنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ رِجْلَيْهَا

حضرت طلحہ نے حضرت معاویہ بن جاہم سلمی سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت جاہمہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ میں نے جہاد کرنے کا ارادہ کیا ہے اور میں آپ کی خدمت میں مشورہ کے لئے آیا ہوں۔ ارشاد فرمایا: کیا تیری ماں ہے؟ عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: اس کے پاس رہ کیونکہ جنت اس کے قدموں کے نیچے ہے۔

### فَضْلُ مَنْ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ

جو آدمی اپنی جان اور مال سے جہاد کرتا ہے اس کی فضیلت

3053- أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنِ الرَّبِيعِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ أَبِي سَعِيدٍ



الْخُدْرِيِّ أَيْ رَجُلًا أَيْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيْ النَّاسِ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ جَاهَدَنَا بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ ثُمَّ مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ثُمَّ مُؤْمِنٌ فِي شِعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يَتَّقِي اللَّهَ وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شَتْرَاهِ

حضرت زہری نے حضرت عطا بن یزید سے، انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! لوگوں میں سے کون سب سے افضل ہے؟ فرمایا: جو اپنی جان اور مال سے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! پھر کون؟ فرمایا: ایسا مومن جو گھاٹیوں میں سے کسی گھاٹی میں رہتا ہے، اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے اور لوگوں کو اپنے شر سے محفوظ رکھتا ہے۔

فَضْلُ مَنْ عَمِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَلَى قَدَمِهِ

جو آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنے قدموں پر جہاد کرتا ہے اس کی فضیلت

3054 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَامَ تَبُوكَ يَخْطُبُ النَّاسَ وَهُوَ مُسْنِدٌ ظَهْرُهُ إِلَى رَاحِلَتِهِ فَقَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ وَشَرِّ النَّاسِ إِنَّ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ رَجُلًا عَمِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَلَى ظَهْرِ فَرَسِهِ أَوْ عَلَى ظَهْرِ بَعِيرِهِ أَوْ عَلَى قَدَمِهِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمَوْتُ وَإِنَّ مِنْ شَرِّ النَّاسِ رَجُلًا فَاجِرًا يَفْرَأُ كِتَابَ اللَّهِ لَا يَرْعَوِي إِلَى شَيْءٍ مِنْهُ

حضرت ابوالخیر نے حضرت ابو الخطاب سے، انہوں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ تبوک کے سال لوگوں کو خطبہ ارشاد فرما رہے تھے جب کہ اپنی پشت کو کجاوے کے ساتھ لگائے ہوئے تھے۔ ارشاد فرمایا: کیا میں تمہیں لوگوں میں سب سے اچھے اور سب سے برے آدمی کے بارے میں نہ بتاؤں؟ لوگوں میں سے بہترین وہ آدمی ہے جو اللہ کی راہ میں اپنے گھوڑے کی پشت پر، اپنے اونٹ کی پشت پر یا اپنے قدموں پر مصروف کار رہتا ہے یہاں تک کہ اسے موت آجاتی ہے اور لوگوں میں سے سب سے برا وہ فاجر آدمی ہے جو اللہ کی کتاب کو پڑھتا ہے اور برے کاموں سے باز نہیں آتا۔

3055 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَا يَبِيحُ أَحَدٌ مِنْ خَشِيَةِ اللَّهِ فَتَطْعَمَهُ النَّارَ حَتَّى يَرُدَّ اللَّبَنُ فِي الصَّرْعِ وَلَا يَجْتَبِعُ غَبَارًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانَ جَهَنَّمَ فِي مَنْخَرِي مُسْلِمًا أَبَدًا

حضرت محمد بن عبدالرحمن نے حضرت عیسیٰ بن طلحہ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: کوئی آدمی اللہ کے خوف سے نہیں روتا کہ پھر آگ اس کا طمع کرے۔ یہ اس وقت تک نہیں ہو سکتا جب تک دودھ کھیری میں واپس نہ لوٹ جائے۔ اور اللہ کی راہ میں غبار اور جہنم کا دھواں مسلمان کے نتھوں میں جمع نہیں ہو سکتے۔

3056 - أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ الشَّرِيحِيِّ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ الْمَسْعُودِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عِيسَى بْنِ



طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَدْخُلُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ تَعَالَى حَتَّى يَعُودَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ وَلَا يَجْتَبِعُ غُبَارِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانَ نَارِ جَهَنَّمَ

حضرت محمد بن عبدالرحمن نے حضرت عیسیٰ بن طلحہ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایسا آدمی آگ میں داخل نہیں ہوگا جو اللہ کے خوف میں رو یا یہاں تک کہ دودھ کھیری میں لوٹ جائے اور اللہ کی راہ میں غبار اور جہنم کی آگ کا دھواں جمع نہیں ہو سکتے۔

3057- أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ حَسَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَجْتَبِعَانِ فِي النَّارِ مُسْلِمٌ قَتَلَ كَافِرًا ثُمَّ سَدَّدَ وَقَارَبَ وَلَا يَجْتَبِعَانِ فِي جَوْفِ مُؤْمِنٍ غُبَارِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَفِيهِمْ جَهَنَّمَ وَلَا يَجْتَبِعَانِ فِي قَلْبِ عَبْدٍ الْإِيمَانَ وَالْحَسَدُ

حضرت سہیل بن ابی صالح نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جہنم کی آگ میں ایسا مسلمان اور کافر جمع نہیں ہو سکتے جس مسلمان نے کافر کو قتل کیا پھر افراط و تفریط سے کام نہ لیا اور کسی مومن کے پیٹ میں اللہ کی راہ کا غبار اور جہنم کا دھواں جمع نہیں ہوتے اور بندے کے دل میں ایمان اور حسد جمع نہیں ہوتے۔

3058- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ اللَّجْلَاجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَجْتَبِعُ غُبَارِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانَ جَهَنَّمَ فِي جَوْفِ عَبْدٍ أَبَدًا وَلَا يَجْتَبِعُ السُّخَّ وَالْإِيمَانَ فِي قَلْبِ عَبْدٍ أَبَدًا

حضرت صفوان بن ابی یزید نے حضرت قعقاع بن لجلاج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی راہ میں اڑنے والا غبار اور جہنم کا دھواں ایک بندے کے پیٹ میں جمع نہیں ہو سکتے اور نخل اور ایمان کبھی ایک بندے کے دل میں اکٹھے نہیں ہو سکتے۔

3059- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ اللَّجْلَاجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَجْتَبِعُ غُبَارِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانَ جَهَنَّمَ فِي وَجْهِ رَجُلٍ أَبَدًا وَلَا يَجْتَبِعُ السُّخَّ وَالْإِيمَانَ فِي قَلْبِ عَبْدٍ أَبَدًا

حضرت صفوان بن سلیم نے حضرت خالد بن لجلاج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی راہ میں اٹھنے والا غبار اور جہنم کا دھواں ایک آدمی کے چہرے میں جمع نہیں ہوتے اور نخل اور ایمان ایک بندے کے دل میں کبھی بھی جمع نہیں ہو سکتے۔

3060- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ اللَّجْلَاجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ



لَا يَجْتَبِعُ غُبَارِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانَ جَهَنَّمَ فِي جَوْفِ عَبْدٍ وَلَا يَجْتَبِعُ السُّخْمَ وَالْإِيمَانَ فِي جَوْفِ عَبْدٍ

حضرت صفوان بن ابی یزید نے حضرت قنقاع بن لجلج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی راہ میں اڑنے والا غبار اور جہنم کا دھواں ایک بندے میں جمع نہیں ہو سکتے اور بخل اور ایمان ایک بندے کے پیٹ میں جمع نہیں ہو سکتے۔

3061- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرَةَ بِنْتُ الْبَرَيْدِ وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ اللَّجْلَاجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَجْتَبِعُ غُبَارِي سَبِيلِ اللَّهِ عَرًّا وَجَلًّا وَدُخَانَ جَهَنَّمَ فِي مَنْخَرِي مُسْلِمًا أَبَدًا

حضرت صفوان بن ابی یزید نے حضرت حصین بن لجلج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ اللہ کی راہ (جہاد) میں اڑنے والا غبار اور جہنم کا دھواں کبھی بھی مسلمان کے نتھوں میں جمع نہیں ہو سکتے۔

3062- أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ اللَّجْلَاجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَجْتَبِعُ غُبَارِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانَ جَهَنَّمَ فِي مَنْخَرِي مُسْلِمًا وَلَا يَجْتَبِعُ سُخْمًا وَإِيمَانَ فِي قَلْبِ رَجُلٍ مُسْلِمٍ

حضرت صفوان بن ابی یزید نے حضرت حصین بن لجلج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی راہ میں اڑنے والا غبار اور جہنم کا دھواں ایک مسلمان کے نتھوں میں جمع نہیں ہوتے اور بخل اور ایمان ایک مسلمان آدمی کے دل میں جمع نہیں ہو سکتے۔

3063- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ بْنِ اللَّجْلَاجِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ لَا يَجْتَبِعُ اللَّهُ عَرًّا وَجَلًّا غُبَارِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانَ جَهَنَّمَ فِي جَوْفِ امْرِئٍ مُسْلِمٍ وَلَا يَجْتَبِعُ اللَّهُ فِي قَلْبِ امْرِئٍ مُسْلِمٍ الْإِيمَانَ بِاللَّهِ وَالسُّخْمَ جَمِيعًا

حضرت صفوان بن ابی یزید نے حضرت ابو العلاء بن لجلج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اللہ کی راہ میں اڑنے والا غبار اور جہنم کے دھوئیں کو اللہ تعالیٰ ایک مسلمان کے پیٹ میں جمع نہیں کرتا اور نہ ہی اللہ تعالیٰ کسی مسلمان کے دل میں اللہ تعالیٰ کی ذات پر ایمان اور بخل کو جمع فرماتا ہے۔

ثَوَابٌ مِّنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اس آدمی کا ثواب جس کے قدم اللہ کی راہ میں غبار آلود ہوں

3064- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْثَمٍ قَالَ لِحَقِيقِ عِبَادَةَ



بْنُ رَافِعٍ وَأَنَا مَا شِئْتُ إِلَى الْجُبُعَةِ فَقَالَ أَبِشْرُ فَإِنَّ خُطَاكَ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ سَبِعْتُ أَبَا عَبَّيسٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ اغْبَرْتُ قَدَمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ حَرَامٌ عَلَى النَّارِ

حضرت ولید بن مسلم نے حضرت یزید بن ابی مریم سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے حضرت عبایہ بن رافع پیچھے سے آکر ملے جب کہ میں جمعہ کی طرف چل کر جا رہا تھا۔ انہوں نے کہا: تجھے خوشخبری ہو کیونکہ تیرے یہ قدم اللہ کی راہ میں ہیں۔ میں نے حضرت ابو عبس کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس آدمی کے قدم اللہ تعالیٰ کی راہ میں غبار آلود ہوئے تو وہ آگ پر حرام ہو جاتا ہے۔

ثَوَابُ عَيْنٍ سَهَرَتْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (اس آنکھ کا ثواب جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جاگی)

3065- أَخْبَرَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شَرِيحٍ قَالَ سَبِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ شَيْبَةَ الرَّعَيْنِيَّ يَقُولُ سَبِعْتُ أَبَا عَلِيٍّ الشَّجْبِيَّ أَنَّهُ سَبِعَ أَبَا رِيحَانَ يَقُولُ سَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ حُرِّمَتْ عَيْنٌ عَلَى النَّارِ سَهَرَتْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

حضرت محمد بن شمیر رعینی نے حضرت ابو علی شجبی سے، انہوں نے حضرت ابو ریحانہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: وہ آنکھ آگ پر حرام ہوگی جو اللہ کی راہ میں بیدار رہی۔

فَضْلُ غَدَاةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (اللہ تعالیٰ کی راہ (جہاد) میں صبح جانے کی فضیلت)

3066- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْغَدَاةُ وَالرَّوْحَةُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَفْضَلُ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا

حضرت سفیان نے حضرت ابو حازم سے، انہوں نے حضرت اہل بن سعد سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کی راہ میں صبح جانا اور شام کو جانا دنیا و ما فیہا سے افضل ہے۔

فَضْلُ الرَّوْحَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (اللہ تعالیٰ کی راہ میں شام کے وقت جانے کی فضیلت)

3067- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنِي شُرَيْبُ بْنُ شَرِيكٍ الْمَعَاظِيُّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ أَنَّهُ سَبِعَ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَدَاةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ وَغَرَبَتْ

حضرت شریب بن شریک معافری نے حضرت ابو عبد الرحمن حبلی سے، انہوں نے حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کی راہ میں صبح جانا یا شام کو جانا ان تمام چیزوں سے بہتر ہے جن پر سورج طلوع اور غروب ہوتا ہے۔

3068- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ



عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ثَلَاثَةٌ كُلُّهُمْ حَقٌّ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَوْنُهُ الْمَجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالشَّامِخُ الَّذِي يُرِيدُ الْعُقَافَ وَالْمُكَاتِبُ الَّذِي يُرِيدُ الْأَدَمَ

حضرت محمد بن عجلان نے حضرت سعید مقبری سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین افراد ایسے ہیں جن کی مدد کرنا اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمہ لے رکھا ہے: اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والا، ایسا نکاح کرنے والا جو پاک دامنی چاہتا ہو اور ایسا مکاتب جو مال مکاتبہ دینے کا ارادہ رکھتا ہو۔

### بَابُ الْغُزَاةِ وَقَدْ أَلَّفَهُ تَعَالَى (غازی اللہ تعالیٰ کا وفد ہیں)

3069 - أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ مَحْرَمَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ سُهَيْلَ بْنَ أَبِي صَالِحٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَدْ أَلَّفَهُ تَعَالَى وَالْحَاجُّ وَالْمُعْتَمِرُ

حضرت سہیل بن ابی صالح نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کے وفد تین ہیں: غازی، حاجی اور عمرہ کرنے والا۔

### بَابُ مَا تَكْفَلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمَنْ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِهِ

جو آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرتا ہے اس کے لئے اللہ تعالیٰ کن چیزوں کی ضمانت اٹھاتا ہے

3070 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ تَكْفَلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمَنْ جَاهَدَ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ وَتَصَدِيقُ كَلِمَتِهِ بِأَنْ يَدْخُلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ يَرُدَّهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ مَعَ مَا قَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ

امام مالک نے حضرت ابو زناد سے، انہوں نے حضرت اعرج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرتا ہے اسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد اور اس کے کلمہ کی تصدیق کے سوا کوئی چیز گھر سے نہیں نکالتی۔ اللہ تعالیٰ نے اسے ان چیزوں کی ضمانت دی ہے کہ وہ اسے جنت میں داخل کرے یا اسے اپنے ٹھکانے کی طرف واپس لوٹائے جس سے وہ نکلا جب کہ وہ اس کا اجر پائے یا غنیمت پائے۔

3071 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَطَاءِ بْنِ مَيْمَنَةَ مَوْلَى ابْنِ أَبِي ذُهَابٍ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ اتَّخَذَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمَنْ يَلْمُ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا الْإِيمَانُ فِي الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى أَدْخِلَهُ الْجَنَّةَ بِأَيِّهَا كَانَ إِمَّا بِقَتْلِ أَوْ قِتَالٍ أَوْ أُرْدَا إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ قَالَ مَا قَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ



حضرت سعید نے حضرت عطاء بن مینا سے، جو حضرت ابن ابی ذباب کے غلام ہیں انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اللہ تعالیٰ نے اس آدمی کے لئے ضمانت اٹھائی ہے جو اللہ کی راہ میں نکلتا ہے، اسے مجھ پر ایمان اور میری راہ میں جہاد کے سوا کوئی چیز نہیں نکالتی کہ اللہ تعالیٰ ضمانت دیتا ہے کہ میں اسے جنت میں ضرور داخل کروں گا۔ دو صورتوں میں سے کسی بھی صورت میں یا تو قتل کے ساتھ یا وفات کے ساتھ یا میں اسے اس کے ٹھکانے کی طرف لوٹاؤں گا جس سے وہ نکلا ہے، اس نے جو اجر یا غنیمت پائی۔

3072- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ وَتَوَكَّلَ اللَّهُ لِلْمُجَاهِدِ 1، فِي سَبِيلِهِ بِأَنْ يَتَوَقَّاهُ 2، فَيَدْخُلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ يُرْجِعَهُ سَالِمًا يَمَانًا مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ

حضرت زہری نے حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اللہ تعالیٰ کی راہ میں مجاہد کی مثال (اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرتا ہے) دائمی روزے دار کی طرح ہے۔ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والوں کے لئے اللہ تعالیٰ نے یہ ضمانت اٹھائی ہے کہ وہ فوت ہو تو اسے جنت میں داخل کرے یا اسے صحیح و سالم واپس لوٹائے جب کہ وہ اجر یا غنیمت پائے۔

### بَابُ ثَوَابِ السَّرِيَّةِ الَّتِي تُخْفِقُ

اس چھوٹے لشکر کا ثواب جو مال غنیمت کے بغیر واپس لوٹ آئے

3073- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ وَذَكَرَ آخَرَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هَانِئٍ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَا مِنْ غَازِيَةٍ تَغْزُونِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُصِيبُونَ غَنِيمَةً إِلَّا تَعَجَّلُوا ثُلُثِي أَجْرِهِمْ مِنَ الْآخِرَةِ وَيَبْقَى لَهُمُ الثُّلُثُ فَإِنْ لَمْ يُصِيبُوا غَنِيمَةً تَمَّ لَهُمْ أَجْرُهُمْ

حضرت ابو ہانی خولانی نے حضرت ابو عبد الرحمن حبلی سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جو غازی اللہ کی راہ میں جہاد کرتا ہے وہ غنیمت پائے تو انہوں نے آخرت کے دو تہائی اجر کو جلدی پالیا اور ان کے لئے ایک تہائی باقی رہ گیا۔ اگر انہوں نے غنیمت نہ پائی تو ان کا اجر مکمل ہوگا۔

3074- أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِيهَا يُحْكِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ أَيُّمَا عَبْدٍ مِنْ عِبَادِي خَرَجَ مُجَاهِدًا لِي سَبِيلِ اللَّهِ



ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي ضَبَّتُ لَهُ أَنْ أَرْجِعَهُ إِنْ أَرْجَعْتُهُ بِمَا أَصَابَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ وَإِنْ قَبَضْتُهُ غَفَرْتُ لَهُ وَرَحِمْتُهُ  
حضرت یونس نے حضرت حسن سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے وہ نبی کریم ﷺ سے ان چیزوں کو بیان کرتے ہیں جو نبی کریم ﷺ نے اپنے رب سے بیان کی ہیں۔ ارشاد فرمایا: میرے بندوں میں سے جو بندہ میری رضا کی خاطر اللہ کی راہ میں نکلتا ہے، میں اسے ضمانت دیتا ہوں کہ اگر میں اسے واپس لوٹاؤں تو میں اسے اجر و غنیمت کے ساتھ واپس لوٹاؤں گا اور اگر اس کی روح کو قبض کروں تو اسے بخش دوں گا اور اس پر رحم کروں گا۔

مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ (اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والے کی مثال)

3075- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ الشَّرِيحِيِّ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرِ بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِهِ كَمَثَلِ الضَّائِمِ الْقَائِمِ الْخَاشِعِ الرَّكِيحِ السَّاجِدِ

حضرت زہری نے حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے کی مثال (اللہ تعالیٰ اسے بہتر جانتا ہے جو اس کی راہ میں جہاد کرتا ہے) اس دائمی روزے دار کی طرح ہے جو عاجزی کرتا ہے، رکوع کرتا ہے اور سجدہ کرتا ہے۔

مَا يَعْدِلُ الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ (وہ عمل جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کے ہم پلہ ہے)

3076- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا هَيْثَمُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جُحَادَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حُصَيْنٍ أَنَّ ذُكْوَانَ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ حَدَّثَهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ دَلَّنِي عَلَى عَمَلٍ يَعْدِلُ الْجِهَادَ قَالَ لَا أَجِدُهُ هَلْ تَسْتَطِيعُ إِذَا خَرَجَ الْمُجَاهِدُ تَدْخُلُ مَسْجِدًا فَتَقُومُ لَا تَفْتَرُ وَتَصُومُ لَا تَفْطِرُ قَالَ مَنْ يَسْتَطِيعُ ذَلِكَ

حضرت محمد بن جواد نے حضرت ابو حصین سے، انہوں نے حضرت ذکوان سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا۔ اس نے عرض کی: میری کسی ایسے عمل پر رہنمائی کیجئے جو جہاد کے ہم پلہ ہو۔ فرمایا: میں تو ایسا عمل نہیں پاتا، کیا تو یہ طاقت رکھتا ہے کہ جب مجاہد جہاد کے لئے جائے تو تو مسجد میں داخل ہو جائے، تو قیام کرے، اس میں کوئی سستی نہ کرے اور تو روزہ رکھے اور اسے افطار نہ کرے۔ اس نے عرض کی: اس کی کون طاقت رکھتا ہے؟

3077- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ عَنْ أَبِي مُرَاوِحٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّهُ سَأَلَ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ أَيْ الْعَمَلِ خَيْرًا قَالَ إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ



حضرت عروہ نے حضرت ابی مرواح سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ سے سوال کیا کہ کون سا عمل بہترین ہے؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ کی ذات پر ایمان اور اللہ کی راہ میں جہاد۔

3078- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَى الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ إِيَّانَا بِاللَّهِ قَالَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ حَجٌّ مَبْرُورٌ

حضرت معمر نے حضرت زہری سے، انہوں نے حضرت ابن مسیب سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا: کون سا عمل سب سے افضل ہے؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ کی ذات پر ایمان، عرض کی: پھر کون سا عمل افضل ہے؟ فرمایا: اللہ کی راہ میں جہاد، عرض کی: پھر کون سا عمل افضل ہے؟ فرمایا: حج مبرور۔

دَرَجَةُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ (اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والے کا درجہ)

3079- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هَانِيئٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَا أَبَا سَعِيدٍ مَنْ رَضِيَ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ قَالَ فَعَجِبَ لَهَا أَبُو سَعِيدٍ قَالَ أَعِدْهَا عَلَيَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ ففَعَلَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأُخْرَى يُرْفَعُ بِهَا الْعَبْدُ مِائَةَ دَرَجَةٍ فِي الْجَنَّةِ مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ قَالَ وَمَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

حضرت ابو ہانی نے حضرت ابی عبد الرحمن حبلی سے، انہوں نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو سعید! جو اللہ تعالیٰ کے رب ہونے، اسلام کے دین ہونے اور حضرت محمد ﷺ کے نبی ہونے پر راضی ہو اس کے لئے جنت ثابت ہے۔ حضرت ابو سعید اس پر متعجب ہوئے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! اسے دہرائیے تو حضرت محمد ﷺ نے اس طرح کہا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک اور عمل ہے جس کے ذریعے بندے کے جنت میں سو درجے بلند کر دیے جاتے ہیں۔ ہر دو درجوں کے درمیان اتنا فاصلہ ہوگا جتنا زمین و آسمان کے درمیان ہوتا ہے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! وہ عمل کون سا ہے؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد، اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد۔

3080- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ بَكَّارِ بْنِ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى بْنُ الْقَاسِمِ بْنِ سُمَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي بُشَيْرُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَاطِيِّ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَمَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ أَنْ يَغْفِرَ لَهُ هَاجِرًا وَمَاتَ فِي مَوْلِدِهِ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نُخْبِرُ بِهَا النَّاسَ فَيَسْتَبِشِرُوا بِهَا فَقَالَ إِنَّ لِلْجَنَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَعَدَّهَا اللَّهُ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِهِ وَلَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَلَا أَجْدُ مَا أَحْبَلُهُمْ عَلَيْهِ وَلَا تَطِيبُ أَنْفُسُهُمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا بَعْدِي مَا قَعَدْتُ خَلْفَ سَرِيَّةٍ وَلَوْ دِدْتُ أَنِّي أُقْتَلُ ثُمَّ أُحْيَا ثُمَّ أُقْتَلُ







عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ وَمَنْ قُتِلَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ وَإِنْ غَرِقَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ وَقَصَّتُهُ دَابَّتُهُ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ

حضرت موسیٰ بن میب نے حضرت سالم بن جعد سے، انہوں نے حضرت سبرہ بن ابی فا کہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: شیطان انسان کے ہر راستے پر بیٹھتا ہے وہ اس کے لئے اسلام کے راستے پر بھی بیٹھتا ہے۔ وہ کہتا ہے تو اسلام لائے گا اپنا دین، اپنے آباء کا دین اور آباء کے آباء کا دین چھوڑ دے گا۔ انسان اس کی بات نہیں مانتا اور اسلام قبول کر لیتا ہے۔ پھر اس کے ہجرت کے راستے پر بیٹھتا ہے اور اسے کہتا ہے تو ہجرت کرے گا اور اپنی زمین اور اپنا آسمان چھوڑ دے گا۔ بے شک مہاجر کی مثال اپنے دائرہ کار میں اس گھوڑے کی مانند ہوتی ہے جو بندھا ہوا ہوتا ہے۔ وہ انسان اس شیطان کی بات نہیں مانتا اور ہجرت کرتا ہے۔ پھر شیطان اس کے جہاد کے راستے پر بیٹھتا ہے اور اسے کہتا ہے تو جہاد کرتا ہے، یہ تو جان اور مال کو مصیبت میں ڈالتا ہے تو جنگ کرے گا تو تجھے قتل کر دیا جائے گا، تیری بیوی سے نکاح کر لیا جائے گا اور تیرا مال تقسیم کر لیا جائے گا۔ وہ انسان شیطان کی بات نہیں مانتا اور جہاد کرتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے یہ کیا اللہ تعالیٰ پر حق ہے کہ وہ اسے جنت میں داخل کرے۔ جو شہید ہو گیا اللہ تعالیٰ پر یہ حق ہے کہ وہ اسے جنت میں داخل کرے، اگر وہ پانی میں غرق ہو جائے تو اللہ تعالیٰ پر حق ہے کہ اسے جنت میں داخل کرے یا سواری اسے نیچے گرا کر ہلاک کر دے تو اللہ تعالیٰ پر حق ہے کہ اسے جنت میں داخل کرے۔

### بَابُ فَضْلِ مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

جو آدمی ایک جوڑا اللہ کی راہ میں خرچ کرے اس کی فضیلت

3083 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَنِّي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ أَنَّ حُمَيْدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ نُودِيَ فِي الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الرِّيَانِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَا عَلَى الَّذِي يُدْعَى مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا مِنْ ضُرُورَةٍ هَلْ يُدْعَى أَحَدٌ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا قَالَ نَعَمْ وَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ

حضرت ابن شہاب نے حضرت حمید بن عبد الرحمن سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک جوڑا قربان کیا جنت میں اسے ندا کی جائے گی: اے اللہ کے بندے! یہ بہتر ہے، جو نمازی ہوگا اسے نماز والے دروازے سے بلایا جائے گا، جو مجاہد ہوگا اسے جہاد والے دروازے سے بلایا جائے گا، جو صدقہ کرنے والا ہوگا اسے صدقہ والے دروازے سے بلایا جائے گا، جو روزے دار ہوگا اسے ریان دروازے سے پکارا جائے گا۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! تمام دروازوں



سے اسے ندا کرنے کی کیا ضرورت؟ تاہم کیا کوئی ایسا بھی ہوگا جسے تمام دروازوں سے بلایا جائے گا؟ فرمایا: ہاں، میں امید کرتا ہوں کہ تو ان میں سے ہوگا۔

مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا (جس نے اس لئے جہاد کیا کہ اللہ تعالیٰ کا ذکر بلند ہو)

3084- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَنَّ عَمْرَو بْنَ مَرْثَةَ أَخْبَرَهُمْ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ قَالَ جَاءَ أَعْرَابِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ الرَّجُلُ يُقَاتِلُ لِيُذَكِّرَ وَيُقَاتِلُ لِيَغْنَمَ وَيُقَاتِلُ لِيُرَى مَكَانَهُ فَمَنْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حضرت عمرو بن مرہ نے حضرت ابو وائل سے، انہوں نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک بدو رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: ایک آدمی جہاد کرتا ہے تاکہ اس کا شہرہ ہو، ایک آدمی جہاد کرتا ہے تاکہ وہ مال غنیمت حاصل کرے اور ایک آدمی جنگ کرتا ہے تاکہ اس کے مقام و مرتبہ کو دیکھا جائے تو ان میں سے کون اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والا ہے۔ فرمایا: جس نے جہاد کیا تاکہ اللہ تعالیٰ کا ذکر بلند ہو۔ وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والا ہے۔

مَنْ قَاتَلَ لِيُقَالَ فُلَانٌ جَرِيٌّ (جس نے جہاد کیا تاکہ یہ کہا جائے کہ فلاں آدمی جری ہے)

3085- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ قَالَ تَفَرَّقَ النَّاسُ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ فَقَالَ لَهُ قَائِلٌ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ أَيُّهَا الشَّيْخُ حَدِّثْنِي حَدِيثًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَوَّلُ النَّاسِ يُقْضَى لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَلَاثَةٌ رَجُلٌ اسْتَشْهِدَ فَأُنِيَ بِهِ فَعَرَفَهُ نِعْمَهُ فَعَرَفَهَا قَالَ فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا قَالَ قَاتَلْتُ فِيكَ حَتَّى اسْتَشْهِدْتُ قَالَ كَذَبْتَ وَلَكِنَّكَ قَاتَلْتَ لِيُقَالَ فُلَانٌ جَرِيٌّ فَقَدْ قِيلَ ثُمَّ أَمْرِيهِ فَسُحِبَ عَلَيَّ وَجْهِهِ حَتَّى أَلْقَى فِي النَّارِ وَرَجُلٌ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ وَعَلَّمَهُ وَقَرَأَ الْقُرْآنَ فَأُنِيَ بِهِ فَعَرَفَهُ نِعْمَهُ فَعَرَفَهَا قَالَ فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا قَالَ تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتُهُ وَقَرَأْتُ فِيكَ الْقُرْآنَ قَالَ كَذَبْتَ وَلَكِنَّكَ تَعَلَّمْتَ الْعِلْمَ لِيُقَالَ عَالِمٌ وَقَرَأْتُ الْقُرْآنَ لِيُقَالَ قَارِئٌ فَقَدْ قِيلَ ثُمَّ أَمْرِيهِ فَسُحِبَ عَلَيَّ وَجْهِهِ حَتَّى أَلْقَى فِي النَّارِ وَرَجُلٌ وَسَّعَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَعْطَاهُ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ كُلِّهِ فَأُنِيَ بِهِ فَعَرَفَهُ نِعْمَهُ فَعَرَفَهَا فَقَالَ فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا قَالَ مَا تَرَكْتُ مِنْ سَبِيلٍ تُحِبُّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَلَمْ أَفْهَمْ تُحِبُّ كَمَا أَرَدْتُ أَنْ يُتَّفَقَ فِيهَا إِلَّا أَنْفَقْتُ فِيهَا لَكَ قَالَ كَذَبْتَ وَلَكِنْ لِيُقَالَ إِنَّهُ جَوَادٌ فَقَدْ قِيلَ ثُمَّ أَمْرِيهِ فَسُحِبَ عَلَيَّ وَجْهِهِ فَأَلْقَى فِي النَّارِ

حضرت ابن جریج نے حضرت یونس بن یوسف سے، انہوں نے حضرت سلیمان بن یسار سے روایت نقل کی ہے کہ لوگ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس سے چلے گئے تو شام کے ایک آدمی نے آپ سے عرض کی اے شیخ! مجھے ایک ایسی حدیث بیان کیجئے جو آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنی ہو۔ آپ نے ارشاد فرمایا: ہاں، میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد



فرماتے ہوئے سنا: قیامت کے روز تین آدمیوں کے بارے میں فیصلہ کیا جائے گا: ایک آدمی وہ ہوگا جو شہید ہوگا۔ اسے لایا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ اسے اپنی نعمتوں کی پہچان کرائے گا تو بندہ انہیں پہچانے گا۔ اللہ تعالیٰ اس سے پوچھے گا تو نے دنیا میں کیا کیا؟ وہ عرض کرے گا میں نے تیری رضا کی خاطر جہاد کیا یہاں تک کہ میں شہید ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا تو نے جھوٹ بولا ہے، بلکہ تو نے جنگ کی تاکہ یہ کہا جائے کہ فلاں آدمی بڑا بہادر ہے۔ تو یہ باتیں کی جا چکیں۔ پھر اس کے بارے میں حکم دیا جائے گا تو اسے منہ کے بل گھسیٹا جائے گا یہاں تک کہ اسے جہنم میں ڈال دیا جائے گا۔ ایک اور آدمی ہوگا جس نے علم سیکھا، اسے سکھایا اور قرآن پڑھا ہوگا۔ اسے لایا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ اس کے سامنے اپنی نعمتوں کا ذکر کرے گا۔ وہ ان کا اعتراف کرے گا۔ ارشاد ہوگا تو نے دنیا میں کیا کیا؟ تو وہ عرض کرے گا میں نے علم سیکھا، لوگوں کو سکھایا اور میں نے تیری رضا کی خاطر قرآن پڑھا۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائے گا تو نے جھوٹ بولا بلکہ تو نے علم سیکھا تاکہ یہ بات کی جائے کہ وہ عالم ہے اور تو نے قرآن پڑھا تاکہ یہ کہا جائے کہ وہ قاری ہے، جو کہا جا چکا ہے۔ پھر اس کے متعلق حکم ہوگا، اسے منہ کے بل گھسیٹا جائے گا یہاں تک کہ اسے جہنم میں ڈال دیا جائے گا۔ ایک اور آدمی ہوگا جسے اللہ تعالیٰ نے وسیع رزق دیا ہوگا اور تمام قسم کے اموال دیے ہوں گے۔ اسے لایا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ اس کے سامنے اپنی نعمتیں ذکر کرے گا۔ وہ ان نعمتوں کا اعتراف کرے گا۔ اللہ تعالیٰ پوچھے گا تو نے ان نعمتوں کا کیا کیا؟ وہ عرض کرے گا: میں نے کوئی راستہ نہیں چھوڑا جسے تو پسند کرتا تھا۔ (امام نسائی نے کہا میں تحب کا معنی نہیں سمجھ سکا جس طرح میں نے ارادہ کیا) کہ اس مال کو خرچ کیا جائے مگر میں نے اس میں مال خرچ کیا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا تو نے جھوٹ بولا بلکہ تو نے مال اس لئے خرچ کیا کہ کہا جائے وہ سخی ہے۔ بات کہی گئی۔ پھر اس کے متعلق حکم ہوگا تو اسے منہ کے بل گھسیٹا جائے گا اور جہنم کی آگ میں ڈال دیا جائے گا۔

مَنْ غَزَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَمْ يَنْوِ مِنْ غَزَاتِهِ إِلَّا عَقَالًا

جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کیا اور اس جہاد سے اونٹ کی رسی کا ارادہ کیا

3086- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ جَبَلَةَ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ غَزَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَمْ يَنْوِ إِلَّا عَقَالًا فَلَهُ مَا نَوَى

حضرت جبلہ بن عطیہ نے حضرت یحییٰ بن ولید بن عبادہ بن صامت سے، انہوں نے اپنے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کیا اور اس نے جہاد میں صرف رسی کی نیت کی تو اس کے لئے وہی کچھ ہوگا جس کی اس نے نیت کی۔

3087- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَنْبَأَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ جَبَلَةَ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ غَزَا وَهُوَ لَا يُرِيدُ إِلَّا عَقَالًا فَلَهُ مَا نَوَى

حضرت جبلہ بن عطیہ نے حضرت یحییٰ بن ولید سے، انہوں نے حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت



نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے جہاد کیا اور وہ اس جہاد سے اونٹ کی رسی کا ارادہ رکھتا تھا تو اس کے لئے وہی کچھ ہوگا جس کی اس نے نیت کی ہوگی۔

### مَنْ غَزَا يَلْتَمِسُ الْأَجْرَ وَالذِّكْرَ

جس نے جہاد کیا جب کہ وہ اجر اور شہرت دونوں کی نیت رکھتا تھا

3088- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ هِلَالٍ الْحِمْصِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَنْبِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَتَّارٍ عَنْ شَدَّادِ أَبِي عَتَّارٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ قَالَ جَاءَنِي رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ أَرَأَيْتَ رَجُلًا غَزَا يَلْتَمِسُ الْأَجْرَ وَالذِّكْرَ مَالَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا شَيْءَ لَهُ فَأَعَادَهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ يَقُولُ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا شَيْءَ لَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا مَا كَانَ لَهُ خَالِصًا وَابْتِغَى بِهِ وَجْهَهُ

حضرت عکرمہ بن عمار نے حضرت شداد ابی عمار سے، انہوں نے حضرت ابو امامہ باہلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس میں حاضر ہوا۔ عرض کی: مجھے ایسے آدمی کے بارے میں بتائیے جو جہاد کرتا ہے اور اس سے اجر اور ذکر دونوں کا خواہش مند ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس کے لئے کچھ بھی نہیں۔ اس نے تین بار اس سوال کو دہرایا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے وہی جواب دیا۔ پھر ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کوئی عمل قبول نہیں فرماتا مگر جو عمل اس کے لئے خاص ہو اور اس کے ذریعے اللہ تعالیٰ کی رضا مطلوب ہو۔

### ثَوَابُ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَوَاقٍ نَاقَةٍ

جس آدمی نے اونٹنی پر سوار ہو کر اللہ کی راہ میں جہاد کیا اس کا ثواب

3089- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ حَجَّاجًا أُنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ يُخَايْمَرَ أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ حَدَّثَهُمْ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ فَوَاقٍ نَاقَةٍ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَمَنْ سَأَلَ اللَّهَ الْقَتْلَ مِنْ عِنْدِ نَفْسِهِ صَادِقًا مَاتَ أَوْ قُتِلَ فَلَهُ أَجْرُ شَهِيدٍ وَمَنْ جُرِحَ جُرْحًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ نَكِبَ نَكْبَةً فَإِنَّهَا تَجِبُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهَا كَانَتْ لَوْنَهَا كَالزُّعْفَرَانِ وَرِيحُهَا كَالْبُسْكِ وَمَنْ جُرِحَ جُرْحًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَعَلَيْهِ طَابَعُ الشُّهَدَاءِ

حضرت سلیمان بن موسیٰ نے حضرت مالک بن یخامر سے، انہوں نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جس مسلمان نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں اونٹنی پر جہاد کیا اس کے لئے جنت واجب ہوگئی، جس آدمی نے صدق دل کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے قتل ہونے کا سوال کیا پھر وہ مر گیا یا شہید ہو گیا تو اسے شہید کا اجر ملے گا، جسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں زخمی کیا گیا یا وہ منہ کے بل گرایا گیا۔ وہ قیامت کے روز آئے گا، اس کا رنگ زعفران سے زیادہ گہرا اور اس کی خوشبو کستوری جیسی ہوگی اور جسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں زخمی کیا جائے گا تو اس پر شہداء کی مہر ہوگی۔



ثَوَابُ مَنْ رَمَى بِسَهْمِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

جس آدمی نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں تیر ڈھالا اس کا ثواب

3090- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ عَنْ صَفْوَانَ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُرْحَبِيلِ بْنِ السَّبْطِ أَنَّهُ قَالَ لِعَمْرٍو بْنِ عَبْسَةَ يَا عَمْرُو حَدَّثَنَا حَدِيثًا سَبِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ سَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى كَانَتْ لَهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ رَمَى بِسَهْمِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى بَدَعَ الْعَدُوَّ أَوْ لَمْ يَبْدَعْ كَانَ لَهُ كَعْتَقِ رَقَبَةٍ وَمَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُؤْمِنَةً كَانَتْ لَهُ فِدَائُهُ مِنَ النَّارِ عَضْوًا بِعَضْوٍ

حضرت شرحبیل بن سبط نے حضرت عمرو بن عبسہ سے عرض کی: اے عمرو! مجھے کوئی ایسی حدیث سنائیے جو آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنی ہو۔ فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرتے ہوئے بوڑھا ہو یا قیامت کے دن اس کا نور ہوگا۔ جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں تیر چلایا، تیر دشمن کو پہنچا یا نہ پہنچا تو اس کے لئے یہ عمل اس طرح ہوگا جیسے غلام آزاد کرنا اور جس نے مومن غلام کو آزاد کیا اس غلام کا ہر عضو آزاد کرنے والے کے ہر عضو کے بدلے میں فدیہ ہوگا۔

3091- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَبِي نَجِيحٍ السَّلَمِيِّ قَالَ سَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ بَدَعَ بِسَهْمِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ لَهُ دَرَجَةٌ فِي الْجَنَّةِ فَبَلَغْتُ يَوْمَئِذٍ سِتَّةَ عَشَرَ سَهْمًا قَالَ وَسَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ رَمَى بِسَهْمِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ عَدْلٌ مُحَرَّرٌ

حضرت سالم بن ابی جعد نے حضرت معدان بن ابی طلحہ سے، انہوں نے حضرت ابونجیح سلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جس نے دشمن تک ایک تیر پہنچا یا وہ جنت میں اس کا ایک درجہ ہوگا۔ اس روز میں نے سولہ تیر دشمن تک پہنچائے اور کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک تیر پھینکا تو وہ ایک غلام آزاد کرنے کے برابر ہے۔

3092- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُرَّةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ شُرْحَبِيلِ بْنِ السَّبْطِ قَالَ لِكَعْبِ بْنِ مُرَّةَ يَا كَعْبُ حَدَّثَنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَخَذَ قَالَ سَبِعْتُهُ يَقُولُ مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي الْإِسْلَامِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَانَتْ لَهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ لَهُ حَدَّثَنَا عَنْ النَّبِيِّ ﷺ وَأَخَذَ قَالَ سَبِعْتُهُ يَقُولُ مَنْ بَدَعَ الْعَدُوَّ بِسَهْمٍ رَفَعَهُ اللَّهُ بِهِ دَرَجَةً قَالَ ابْنُ السَّخَامِيِّ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الدَّرَجَةُ قَالَ أَمَا إِنَّهَا لَيْسَتْ بِعَتَبَةٍ أَمَّا وَلَكِنْ مَا بَيْنَ الدَّرَجَتَيْنِ مِائَةٌ عَامٍ



حضرت سالم بن ابی جعد نے حضرت شرحبیل بن سمط سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت کعب بن مرہ سے کہا: اے کعب! ہمیں رسول اللہ ﷺ کا فرمان پہنچاؤ اور احتیاط برتو۔ انہوں نے جواب دیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جس نے حالت اسلام میں اللہ کی راہ میں جہاد کرتے ہوئے اپنے بال سفید کیے قیامت کے روز یہ اس کے لئے نور ہوگا۔ پھر ہم نے کہا: ہمیں نبی کریم ﷺ سے حدیث بیان کیجئے اور احتیاط کیجئے۔ فرمایا: میں نے آپ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: تیرا اندازہ سیکھو، جس نے دشمن تک تیر پہنچایا اس کے بدلہ میں اللہ تعالیٰ اس کا درجہ بلند کر دیتا ہے۔ حضرت ابن نحماس نے عرض کی یا رسول اللہ! یہ درجہ کیا ہے؟ فرمایا: یہ تیری ماں (کے گھر) کی دلہیز نہیں بلکہ دو درجوں کے درمیان سو سال کا فاصلہ ہے۔

3093- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ خَالِدًا يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ أَبَا(1) عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِعِ يُحَدِّثُ عَنْ شُرْحَبِيلِ بْنِ السَّبْطِ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ قَالَ قُلْتُ يَا عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ حَدِّثْنَا حَدِيثًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ فِيهِ نِسْيَانٌ وَلَا تَنْقُصُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَلَغَ الْعَدُوَّ أَوْ أَخْطَأَ أَوْ أَصَابَ كَانَ لَهُ كَعْدَلِ رَقَبَةٍ وَمَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُسْلِمَةً كَانَ فِدَاهُ كُلِّ عَضْوٍ مِنْهُ عَضْوًا مِنْهُ مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ وَمَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَانَتْ لَهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حضرت شرحبیل بن سمط نے حضرت عمرو بن عبسہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے عرض کی: اے عمرو بن عبسہ! ہمیں ایک حدیث بیان کیجئے جو حدیث تو نے رسول اللہ ﷺ سے سنی ہو جس میں کوئی بھول اور کمی نہ ہو۔ جواب دیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک تیر پھینکے، وہ تیر دشمن تک پہنچے، وہ دشمن کو نہ لگے یا لگے اس کو ایک غلام آزاد کرنے کا ثواب ملے گا۔ جس نے ایک مسلمان غلام کو آزاد کیا اس غلام کا ہر عضو آزاد کرنے والے کے ہر عضو کا جہنم کی آگ سے فدیہ ہوگا اور جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرتے ہوئے اپنے بال سفید کیے قیامت کے روز اس کے لئے نور ہوگا۔

3094- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْوَلِيدِ عَنِ ابْنِ جَابِرٍ عَنْ أَبِي سَلَامٍ الْأَسْوَدِيِّ عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ(2) عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُدْخِلُ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ الْجَنَّةَ بِالسَّهْمِ الْوَاحِدِ صَانِعَهُ يَحْتَسِبُ فِي صُنْعِهِ(3) الْخَيْرَ وَالرَّامِيَ بِهِ وَمَنْبَلَهُ

حضرت ابو سلام اسود نے حضرت خالد بن یزید سے، انہوں نے حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ تین قسم کے آدمیوں کو ایک تیر کے بدلے جنت میں داخل کرے گا: اس کے بنانے والے کو جو اس کے بنانے میں خیر کا طالب تھا، اس کے پھینکنے والے کو اور تیر پکڑنے والے کو۔



## بَاب مَنْ كَلِمَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (جو آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں زخمی ہوا)

3095- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يُكَلِّمُ أَحَدٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَجُرْحُهُ يَشْعَبُ دَمًا لَللُّونِ لَوْنُ دَمِيرٍ وَالرِّيحُ رِيحُ الْمِسْكِ

حضرت ابو زناد نے حضرت اعرج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی آدمی کو اللہ کی راہ میں زخمی نہیں کیا جاتا، اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے کہ وہ کون ہے جسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں زخمی کیا جاتا ہے مگر وہ قیامت کے روز آتا ہے تو اس کا زخم خون بہا رہا ہوتا ہے، اس کا رنگ خون کے رنگ جیسا ہوتا ہے اور اس کی خوشبو کستوری جیسی ہوتی ہے۔

3096- أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرِ بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ثَعْلَبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَمَلُوهُمْ بِدِمَائِهِمْ فَإِنَّهُ لَيْسَ كَلِمٌ يُكَلِّمُ فِي اللَّهِ إِلَّا آتَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ جُرْحُهُ يَدْمَى لَوْنُهُ لَوْنُ دَمِيرٍ وَرِيحُهُ رِيحُ الْمِسْكِ

حضرت عمر نے حضرت زہری سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن ثعلبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: انہیں ان کے خونوں کے ساتھ کفن میں لپیٹ دو کیونکہ کوئی ایسا زخم نہیں جو اللہ کی راہ میں لگایا جاتا ہے مگر قیامت کے روز اس زخم کا خون بہا رہا ہوگا، اس کا رنگ خون کے رنگ جیسا، دگا اور اس کی خوشبو کستوری کی خوشبو جیسی ہوگی۔

## مَا يَقُولُ مَنْ يَطْعَنُهُ الْعَدُوُّ (جسے دشمن نیزہ مارے وہ کیا کہے)

3097- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ وَذَكَرَ آخَرَ قَبْلَهُ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ أُحُدٍ وَوَلَّى النَّاسُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي نَاحِيَةِ فِي اثْنَيْ عَشَرَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ وَفِيهِمْ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ فَأَذَرَ كَهُمُ الْمُشْرِكُونَ فَالْتَفَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ مَنْ لِنَقُومِ فَقَالَ طَلْحَةُ أَنَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَنْتَ فَقَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ ثُمَّ الْتَفَتَ فَإِذَا الْمُشْرِكُونَ فَقَالَ مَنْ لِنَقُومِ فَقَالَ طَلْحَةُ أَنَا قَالَ كَمَا أَنْتَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ أَنَا فَقَالَ أَنْتَ فَقَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ ثُمَّ لَمْ يَزَلْ يَقُولُ ذَلِكَ وَيَخْرُجُ إِلَيْهِمْ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَيَقَاتِلُ قِتَالَ مَنْ قَبْلَهُ حَتَّى يُقْتَلَ حَتَّى بَقِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَطَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لِنَقُومِ فَقَالَ طَلْحَةُ أَنَا فَقَاتَلَ طَلْحَةَ قِتَالَ الْأَحَدِ عَشَرَ حَتَّى ضَرَبَتْ يَدُهُ فَقَطَعَتْ أَصَابِعَهُ فَقَالَ حَسْبُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ قُلْتَ بِسْمِ اللَّهِ لَرَفَعْتُكَ الْمَلَائِكَةُ وَالنَّاسُ يَنْظُرُونَ ثُمَّ رَدَّ اللَّهُ الْمُشْرِكِينَ

حضرت عمارہ بن غزیہ نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی



ہے کہ جب غزوہ احد کا دن تھا اور لوگ بھاگ گئے تھے۔ رسول اللہ ﷺ انصار کے بارہ افراد کے ساتھ ایک طرف موجود تھے جن میں حضرت طلحہ بن عبید اللہ بھی تھے۔ مشرکوں نے انہیں گھیر لیا۔ رسول اللہ ﷺ متوجہ ہوئے۔ ارشاد فرمایا: اس قوم کا کوئی مقابلہ کرے گا؟ حضرت طلحہ نے عرض کی: میں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو اپنی جگہ ٹھہر۔ ایک انصاری نے کہا: میں، یا رسول اللہ! فرمایا: ہاں تو ٹھیک ہے۔ اس نے مقابلہ کیا یہاں تک کہ وہ شہید ہو گیا۔ آپ پھر متوجہ ہوئے تو آپ مشرکوں کو دیکھتے ہیں۔ فرمایا: کون اس دشمن قوم کا مقابلہ کرے گا؟ حضرت طلحہ نے عرض کی: میں، رسول اللہ نے فرمایا: تو اپنی جگہ ٹھہر۔ ایک انصاری نے عرض کی: میں، فرمایا: تو ٹھیک ہے۔ اس نے جنگ کی یہاں تک کہ اسے شہید کر دیا گیا۔ پھر آپ لگا تار یہی بات کرتے رہے اور ایک انصاری ان کا مقابلہ کرنے کے لئے نکلتا رہا۔ وہ اپنے پہلے ساتھی جیسا مقابلہ کرتا یہاں تک کہ وہ شہید ہو جاتا، یہاں تک کہ صرف رسول اللہ اور حضرت طلحہ باقی رہ گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: دشمن کا کون مقابلہ کرے گا؟ حضرت طلحہ نے عرض کی: میں، حضرت طلحہ نے گیارہ افراد کی طرح جنگ کی۔ آپ کے ہاتھ پروا کر گیا اور آپ کی انگلیاں کٹ گئیں۔ حضرت طلحہ نے کہا: حسنیٰ یہ ایسا کلمہ ہے جو دکھ اور تکلیف کے وقت کہا جاتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر تو بسم اللہ کہتا تو فرشتے تجھے اٹھاتے جب کہ لوگ دیکھ رہے ہوتے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے مشرکوں کو واپس لوٹا دیا۔

### بَاب مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَارْتَدَّ عَلَيْهِ سَيْفُهُ فَقَتَلَهُ

جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرے اس کی تلوار اس پر واپس لوٹے اور اسے قتل کر دے

3098 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنَا كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ سَلْمَةَ بْنَ الْأَكْوَعِ قَالَ لَنَا كَانَ يَوْمَ خَيْبَرَ قَاتَلَ أَخِي قِتَالًا شَدِيدًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَارْتَدَّ عَلَيْهِ سَيْفُهُ فَقَتَلَهُ فَقَالَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي ذَلِكَ وَشَكُّوا فِيهِ رَجُلٌ مَاتَ بِسِلَاحِهِ قَالَ سَلْمَةُ فَقَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ خَيْبَرَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَأْذَنُ لِي أَنْ أُرْتَجِرَ بِكَ فَأَذِنَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ مَا تَقُولُ فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَوْلَا اللَّهُ مَا اهْتَدَيْتَنَا وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَدَقْتَ فَأَنْزَلَنَ سَكِينَةً عَلَيْنَا وَثَبَّتَ الْأَقْدَامَ لَنَا لَأَقِيْنَا وَالْمُشْرِكُونَ قَدْ بَغَوْا عَلَيْنَا فَلَمَّا قَضَيْتُ رَجَزِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَالَ هَذَا قُلْتُ أَخِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَرْحَمُهُ اللَّهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ إِنْ نَأَسَلِيهَا بُونَ الصَّلَاةِ عَلَيْهِ يَقُولُونَ رَجُلٌ مَاتَ بِسِلَاحِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَاتَ جَاهِدًا مُجَاهِدًا قَالَ ابْنُ شِهَابٍ ثُمَّ سَأَلْتُ ابْنَ سَلْمَةَ بْنَ الْأَكْوَعِ فَحَدَّثَنِي عَنْ أَبِيهِ مِثْلَ ذَلِكَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ حِينَ قُلْتُ إِنْ نَأَسَلِيهَا بُونَ الصَّلَاةِ عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَذَبُوا مَا جَاهِدًا مُجَاهِدًا فَلَهُ أَجْرًا مَرَّتَيْنِ وَأَشَارَ بِأَصْبُعِيهِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عبدالرحمن اور حضرت عبداللہ جو حضرت کعب بن مالک کے بیٹے ہیں سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: جس روز غزوہ خیبر ہوا تو میرے بھائی نے رسول اللہ ﷺ کی معیت



میں سخت جنگ کی۔ ان کی تلوار واپس پٹی اور انہیں قتل کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ نے اس کے متعلق گفتگو کی اور اس میں شک کا اظہار کیا کہ ایک آدمی اپنے اسلحہ سے مارا گیا ہے۔ حضرت سلمہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ خیر سے لوٹے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ مجھے اجازت دیتے ہیں کہ میں آپ کی خدمت میں رجز (جنگی اشعار) پڑھوں۔ رسول اللہ ﷺ نے اجازت دی۔ حضرت عمر بن خطاب نے ارشاد فرمایا: جو تم کہنا چاہتے ہو اسے خوب سمجھ لو۔ میں نے عرض کی: اللہ کی قسم! اگر اللہ تعالیٰ نہ ہوتا تو ہم نہ ہدایت پاتے، نہ تصدیق کرتے اور نہ نماز پڑھتے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو نے سچ کہا تو ضرور ہم پر سکینہ نازل فرما اگر ہم دشمنوں سے ملیں تو ہمیں ثابت قدم رکھ جب کہ مشرکوں نے ہم پر حملہ کر دیا۔ جب میں نے اپنا رجز مکمل کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ کس نے کہا ہے؟ میں نے کہا: میرے بھائی نے۔ رسول اللہ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ اس پر رحم فرمائے۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! اللہ کی قسم! کچھ لوگ اس کے حق میں رحمت کی دعا کرنے سے ڈرتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں ایک آدمی اپنے اسلحہ سے مرا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ جہاد کرتے ہوئے فوت ہوا ہے۔ ایک اور سند سے یہ روایت اسی طرح مروی ہے۔ اس میں یہ مختلف ہے کہ جب میں نے عرض کی کچھ لوگ اس کے حق میں رحمت کی دعا سے ڈرتے ہیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: انہوں نے جھوٹ بولا ہے۔ وہ جہاد کرتے ہوئے فوت ہوا ہے۔ اس کے لئے دواجر ہیں اور اپنی دو انگلیوں کے ساتھ اشارہ کیا۔

### بَابُ تَسْبِيِ الْقَتْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى (اللہ تعالیٰ کی راہ میں شہید ہونے کی تمنا کرنا)

3099- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي ذُكْوَانُ أَبُو صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي لَمْ أَتَخَلَّفُ عَنْ سَرِيَّةٍ وَلَكِنْ لَا يَجِدُونَ حَمُولَةً وَلَا أَجِدُ مَا أَحْبَلُهُمْ عَلَيْهِ وَيَشُقُّ عَلَيْهِمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنِّي وَلَوْ دِدْتُ أَنِّي قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ أُحْيِيْتُ ثُمَّ قُتِلْتُ ثُمَّ أُحْيِيْتُ ثُمَّ قُتِلْتُ ثَلَاثًا

حضرت یحییٰ بن سعید انصاری نے حضرت ذکوان ابو صالح سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر میں اپنی امت پر شاق نہ خیال کرتا تو میں کسی چھوٹے لشکر کے ساتھ جانے سے پیچھے نہ رہتا لیکن نہ وہ سواریاں پاتے ہیں اور نہ میرے پاس سواریاں ہیں جن پر میں انہیں سوار کروں اور ان پر یہ بھی شاق گزرتا ہے کہ وہ مجھ سے پیچھے بیٹھے رہیں۔ میں نے چاہا ہے کہ میں اللہ کی راہ میں شہید کیا جاؤں پھر مجھے زندہ کیا جائے پھر مجھے شہید کیا جائے پھر مجھے زندہ کیا جائے۔

3100- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الرَّهْرِبِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْلَا أَنْ رَجُلًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَا تَطِيبُ أَنْفُسُهُمْ بِأَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنِّي وَلَا أَجِدُ مَا أَحْبَلُهُمْ عَلَيْهِ مَا تَخَلَّفْتُ عَنْ سَرِيَّةٍ تَغْزُونِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ دِدْتُ أَنِّي أُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ أُحْيَا ثُمَّ أُقْتَلُ ثُمَّ أُحْيَا ثُمَّ أُقْتَلُ



حضرت زہری نے حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اگر مومنوں میں سے ایسے لوگ نہ ہوتے جو مجھ سے پیچھے رہ جانے سے خوش نہ ہوتے اور میں بھی ایسی سواریاں نہیں پاتا جن پر میں نہیں سوار کروں تو میں کسی چھوٹے لشکر کے ساتھ جانے سے پیچھے نہ رہتا جو اللہ کی راہ میں جہاد کرتا ہے۔ مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! میں پسند کرتا ہوں کہ میں اللہ کی راہ میں شہید کیا جاؤں پھر زندہ کیا جاؤں پھر شہید کیا جاؤں اور پھر شہید کیا جاؤں۔

3101- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ عَنْ بَحِيرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ ابْنِ أَبِي عَمِيرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا مِنْ النَّاسِ مِنْ نَفْسٍ مُسْلِمَةٍ يَقْبِضُهَا رَبُّهَا تُحِبُّ أَنْ تَرْجَعَ إِلَيْكُمْ وَأَنْ لَهَا الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا غَيْرُ الشَّهِيدِ قَالَ ابْنُ أَبِي عَمِيرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَا أَنْ أُقْتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يَكُونَ لِي أَهْلُ الْوَبَرِ وَالْمَدَرِ

حضرت خالد بن معدان نے حضرت جابر بن نفیر سے، انہوں نے حضرت ابن ابی عمیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کوئی ایسا مسلمان نہیں جسے اللہ تعالیٰ موت دے دے جو یہ پسند کرتا ہو کہ وہ تمہاری طرف لوٹے اور اس کے لئے دنیا اور جو کچھ اس میں ہے سب کچھ اس کے لئے ہو سوائے شہید کے۔ حضرت ابن ابی عمیرہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی راہ میں شہید کیا جانا مجھے زیادہ محبوب ہے نسبت اس چیز کے کہ میرے لئے خیموں والے اور مٹی کے مکانوں والے ہوں۔ یعنی سب کچھ ہو۔

ثَوَابٌ مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

(جو آدمی اللہ تعالیٰ کی راہ میں شہید کیا جائے اس کا ثواب)

3102- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ قَالَ رَجُلٌ يَوْمَ أُحُدٍ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَيُّنَ أَنَا قَالَ فِي الْجَنَّةِ فَأَلْقَى تَمْرَاتٍ فِي يَدِهِ ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ

حضرت سفیان نے حضرت عمرو سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے غزوة احد کے موقع پر عرض کی: مجھے بتائیے اگر میں اللہ کی راہ میں شہید کیا جاؤں تو میں کہاں ہوں گا؟ ارشاد فرمایا: جنت میں۔ اس نے اپنے ہاتھوں میں موجود کھجوروں کو پھینک دیا اور جنگ کی یہاں تک کہ شہید ہوا۔

مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَعَلَيْهِ دِينٌ

جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرے جب کہ اس پر قرض ہو

3103- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَخْطُبُ عَلَى الْبَيْتِ فَقَالَ إِنْ قَاتَلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا



مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ أَيْكَفَرُ اللَّهُ عَنِّي سَيِّئَاتِي قَالَ نَعَمْ ثُمَّ سَكَتَ سَاعَةً قَالَ أَيْنَ السَّائِلُ أَنْفَا فَقَالَ الرَّجُلُ هَا أَنَا ذَا قَالَ مَا قُلْتَ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ أَيْكَفَرُ اللَّهُ عَنِّي سَيِّئَاتِي قَالَ نَعَمْ إِلَّا الدِّينَ سَأَرِنِي بِهِ جَبْرِيلُ أَنْفَا

حضرت محمد بن عثمان نے حضرت سعید مقبری سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ منبر پر خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ پوچھا: مجھے بتائیے اگر میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کروں صبر کرتے ہوئے، اجر کی نیت کرتے ہوئے، آگے بڑھتے ہوئے نہ کہ پیٹھ پھیرتے ہوئے، کیا اللہ تعالیٰ میری خطا میں معاف کر دے گا؟ فرمایا: ہاں، پھر آپ ایک لمحہ کے لئے خاموش ہو گئے۔ پوچھا: ابھی ابھی سوال کرنے والا کہاں ہے؟ اس آدمی نے عرض کی میں وہی ہوں، پوچھا: تو نے کیا سوال کیا تھا؟ اس نے عرض کی: مجھے بتائیے اگر میں اللہ کی راہ میں شہید کیا جاؤں صبر کرتے ہوئے، اجر کی نیت سے آگے بڑھتے ہوئے نہ کہ پشت پھیرتے ہوئے، کیا اللہ تعالیٰ میری غلطیوں کو معاف کر دے گا؟ فرمایا: ہاں مگر قرض۔ جبریل امین نے ابھی اس بارے میں مجھ سے سرگوشی کی ہے۔

3104 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جَلَّ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ أَيْكَفَرُ اللَّهُ عَنِّي خَطَايَايَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ فَلَمَّا وَلى الرَّجُلُ نَادَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوْ أَمْرَبِهِ فَنُودِيَ لَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ قُلْتَ فَأَعَادَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ إِلَّا الدِّينَ كَذَلِكَ قَالَ لِي جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

حضرت سعید بن ابی سعید حضرت عبد اللہ بن ابی قتادہ سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ اقدس میں حاضر ہوا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے بتائیے اگر میں اللہ کی راہ میں شہید کیا جاؤں صبر کرتے ہوئے، اجر کی نیت سے، آگے بڑھتے ہوئے نہ کہ پشت کرتے ہوئے، کیا اللہ تعالیٰ میری خطاؤں کو معاف کر دے گا؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہاں۔ جب وہ آدمی واپس مڑا تو آپ ﷺ نے اسے بلایا۔ حکم دیا تو اسے بلایا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تو نے کس طرح بات کی تھی؟ اس نے سوال دہرایا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہاں مگر قرض۔ حضرت جبریل امین نے مجھے اس طرح کہا ہے۔

3105 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَنَّهُ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَامَ فِيهِمْ فَذَكَرَ لَهُمْ أَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْإِيْمَانَ بِاللَّهِ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَيْكَفَرُ اللَّهُ عَنِّي خَطَايَايَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ مُقْبِلٌ غَيْرَ مُدْبِرٍ إِلَّا الدِّينَ فَإِنَّ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ



قَالَ لِي ذَلِكَ

حضرت سعید بن ابی سعید نے حضرت عبداللہ بن ابی قتادہ سے، انہوں نے حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ صحابہ کے درمیان کھڑے ہوتے اور ان کے سامنے ذکر کیا کہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنا اور اللہ تعالیٰ کی ذات پر ایمان لانا اعمال میں سے افضل ہیں۔ ایک آدمی کھڑا ہوا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے بتائیے اگر میں اللہ کی راہ میں شہید کیا جاؤں کیا اللہ تعالیٰ میری خطائیں معاف فرمادے گا؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہاں، اگر تو اللہ کی راہ میں شہید کیا جائے جب کہ تو صابر ہو، اجر کی نیت سے جہاد کرے، آگے بڑھتے ہوئے نہ کہ پیٹھ پھیرتے ہوئے مگر قرض کیونکہ حضرت جبرئیل امین نے مجھے یہ بات کہی ہے۔

3106 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَثْرٍ وَسِمَعٍ مَحْتَدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ ضَرَبْتُ بِسَيْفِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ حَتَّى أُقْتَلَ أَيْكَفَرُ اللَّهُ عَنِّي خَطِيئَاتِي قَالَ نَعَمْ فَلَمَّا أَدْبَرَ دَعَاهُ فَقَالَ هَذَا جِبْرِيلُ يَقُولُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ عَلَيْكَ دَيْنٌ

حضرت محمد بن قیس نے حضرت عبداللہ بن ابی قتادہ سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ منبر پر جلوہ افروز تھے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے بتائیے اگر میں اللہ کی راہ میں اپنی تلوار چلاؤں صبر کرتے ہوئے، اجر کی نیت سے، آگے بڑھتے ہوئے نہ کہ پیٹھ پھیرتے ہوئے یہاں تک کہ میں قتل کر دیا جاؤں تو کیا اللہ تعالیٰ میری خطائیں معاف فرمادے گا؟ فرمایا: ہاں۔ جب وہ واپس جانے لگا تو آپ نے اسے بلایا۔ فرمایا: جبرئیل مجھے کہتے ہیں مگر یہ کہ تجھ پر قرض ہو۔

مَا يَتَمَنَّى فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (اللہ تعالیٰ کی راہ میں جس کی وہ تمنا کرتا ہے)

3107 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى وَهُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ بْنِ سُبَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَرْثَةَ أَنَّ عَبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ حَدَّثَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ نَفْسٍ تَمُوتُ وَلَهَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ تُحِبُّ أَنْ تَرْجَعَ إِلَيْكُمْ وَلَهَا الدُّنْيَا إِلَّا الْقَتِيلُ فَإِنَّهُ يُحِبُّ أَنْ يَرْجَعَ فَيُقْتَلَ مَرَّةً أُخْرَى

حضرت زید بن واقد نے حضرت کثیر بن مرثہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے انہیں بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: زمین پر کوئی نفس ایسا نہیں جو مر گیا ہو جب کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کے لئے اچھائی ہو وہ تمہاری طرف لوٹنے کو پسند کرے اور اس کے لئے دنیا ہو مگر شہید، وہ پسند کرتا ہے کہ وہ لوٹے اور ایک دفعہ پھر اسے شہید کیا جائے۔



### مَا يَسْتَبْنِي أَهْلُ الْجَنَّةِ (جنتی جس کی تمنا کرتا ہے)

3108- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِهِزُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُوْتَى بِالرَّجُلِ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَا ابْنَ آدَمَ كَيْفَ وَجَدْتَ مَنْزِلَكَ فَيَقُولُ أُمِّي رَبِّ خَيْرَ مَنْزِلٍ فَيَقُولُ سَلْ وَتَسْنَنُ فَيَقُولُ أَسْأَلُكَ أَنْ تَرَحُّنِي إِلَى الدُّنْيَا فَأَقْتُلَ فِي سَبِيلِكَ عَشْرَ مَرَّاتٍ لِمَا يَرَى مِنْ فَضْلِ الشَّهَادَةِ

حضرت حماد نے حضرت ثابت سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک جنتی کو لایا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ اسے فرمائے گا اے انسان! تو نے اپنے مکان کو کیسا پایا؟ وہ عرض کرے گا اے میرے رب! بہترین مکان ہے۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: سوال کر اور آرزو کر۔ وہ عرض کرے گا: میں تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ تو مجھے دنیا کی طرف لوٹا تو میں تیری راہ میں دس بار شہید کیا جاؤں۔ وہ یہ بات اس لئے کرے گا کہ وہ شہادت کی فضیلت دیکھے گا۔

### مَا يَجِدُ الشَّهِيدُ مِنَ الْأَلَمِ (شہید جو درد پاتا ہے)

3109- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْعِيلَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنْ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الشَّهِيدُ لَا يَجِدُ مَسَّ الْقَتْلِ إِلَّا كَمَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ الْقُرْصَةَ يُقْرَصُهَا

حضرت قعقاع بن حکیم نے حضرت ابوصالح سے، انہوں نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: شہید قتل کی اتنی تکلیف پاتا ہے جتنی تم میں سے کوئی چیونٹی کے کاٹنے سے تکلیف پاتا ہے۔

### مَسْأَلَةُ الشَّهَادَةِ (شہادت کا سوال کرنا)

3110- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شُرَيْحٍ أَنَّ سَهْلَ بْنَ أَبِي أَمَامَةَ بْنَ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ سَأَلَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ

حضرت سہل بن ابی امامہ بن سہل بن حنیف نے اپنے باپ سے، وہ دادا سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے صدق دل کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے شہادت کا سوال کیا۔ اللہ تعالیٰ اسے شہداء کے مقام پر پہنچا دے گا اگرچہ وہ اپنے بستر پر مرا ہو۔

3111- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شُرَيْحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْحَضْرَمِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ حُجَيْرَةَ يُخْبِرُ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ خَمْسٌ مِنْ قَوْصِي فِي شَيْءٍ مِنْهُمْ فَهُوَ شَهِيدٌ الْمَقْتُولُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهِيدٌ وَالغَرِقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهِيدٌ وَالْمَبْطُونُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهِيدٌ



وَالْمَطْعُونُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهِيدٌ وَالتَّفْسَاءُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهِيدٌ

حضرت عبداللہ بن ثعلبہ حضری نے حضرت ابن حجرہ سے، وہ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ چیزیں ایسی ہیں جن میں سے کسی ایک میں بھی آدمی فوت ہو تو وہ شہید ہوگا: اللہ کی راہ میں قتل ہونے والا شہید ہے، اللہ کی راہ میں (حالت اسلام میں) غرق ہونے والا شہید ہے، اللہ کی راہ میں پیٹ کے مرض میں مبتلا ہو کر مرنے والا شہید ہے، اللہ کی راہ میں طاعون کی مرض میں مبتلا ہو کر مرنے والا شہید ہے اور اللہ کی راہ میں نفاس میں مبتلا ہو کر مرنے والی عورت شہید ہے۔

3112- أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنَا بَحِيرٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي بِلَالٍ عَنِ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَخْتَصِمُ الشُّهَدَاءُ وَالتُّوْقُونَ عَلَى فُرْشِهِمْ إِلَى رَبِّنَا فِي الَّذِينَ يَتَوَقَّوْنَ مِنْ الطَّاعُونَ فَيَقُولُ الشُّهَدَاءُ إِخْوَانُنَا قَتَلُوا كَمَا قَتَلْنَا وَيَقُولُ التُّوْقُونَ عَلَى فُرْشِهِمْ إِخْوَانُنَا مَا تَوَاعَى عَلَى فُرْشِهِمْ كَمَا مُتْنَا فَيَقُولُ رَبُّنَا انظُرُوا إِلَى جِرَاحِهِمْ فَإِنْ أَشْبَهَ جِرَاحُهُمْ جِرَاحَ الْمُتَقَتُولِينَ فَإِنَّهُمْ مِنْهُمْ وَمَعَهُمْ فَإِذَا جِرَاحُهُمْ قَدْ أَشْبَهَتْ جِرَاحَهُمْ

حضرت خالد نے حضرت ابن ابی بلال سے، انہوں نے حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: شہداء اور اپنے بستروں پر فوت ہونے والے ہمارے رب سے ان لوگوں کے بارے میں جھگڑیں گے جو طاعون کی مرض میں مبتلا ہو کر فوت ہوئے۔ شہداء کہیں گے ہمارے بھائی قتل ہوئے جس طرح ہم قتل ہوئے۔ اپنے بستروں پر مرنے والے کہیں گے ہمارے یہ بھائی اپنے بستروں پر فوت ہوئے جس طرح ہم فوت ہوئے۔ ہمارا رب ارشاد فرمائے گا ان کے زخموں کو دیکھو۔ اگر ان کے زخم شہیدوں کے زخموں جیسے ہیں تو یہ ان میں سے ہیں اور ان کے ساتھ ہیں۔ تو ان کے زخم شہیدوں کے زخموں جیسے ہوں گے۔

اجْتِمَاعُ الْقَاتِلِ وَالتُّقُولِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فِي الْجَنَّةِ

اللہ کی راہ میں قتل کرنے والا اور قتل ہونے والا دونوں جنت میں جمع ہوں گے

3113- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَابِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَعْجَبُ مِنْ رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ وَقَالَ مَرَّةً أُخْرَى لِيَضْحَكَ مِنْ رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ ثُمَّ يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ

حضرت ابو زناد نے حضرت اعرج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ دو آدمیوں پر تعجب کا اظہار فرماتا ہے: ایک آدمی دوسرے کو قتل کرتا ہے۔ ایک اور موقع پر فرمایا: دو آدمیوں پر ہنستا ہے: ایک دوسرے کو قتل کرتا ہے۔ پھر وہ دونوں جنت میں داخل ہو جاتے ہیں۔



### تَفْسِيرُ ذَلِكَ (اس کی وضاحت)

3114- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَضْحَكُ اللَّهُ إِلَى رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ كَلَاهُمَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيُقَاتِلُ فَيُسْتَشْهِدُ

حضرت ابو زناد نے حضرت اعرج سے، وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ دو آدمیوں پر ہنستا ہے جن میں سے ایک دوسرے کو قتل کرتا ہے۔ دونوں جنت میں داخل ہوتے ہیں۔ یہ اللہ کی راہ میں جہاد کرتا ہے اور شہید ہو جاتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ دوسرے پر کرم فرماتا ہے (وہ ایمان لے آتا ہے) اور جہاد کرتا ہے اور شہید ہو جاتا ہے۔

### فَضْلُ الرِّبَاطِ (سرحدوں کی حفاظت کی فضیلت)

3115- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شُرَيْحٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ عُقَبَةَ عَنْ شُرَيْبِ بْنِ السَّمِطِ عَنْ سَلْمَانَ الْخَيْرِيِّ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ رَابَطَ يَوْمًا وَلَيْلَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَانَ لَهُ كَأَجْرِ صِيَامِ شَهْرٍ وَقِيَامِهِ وَمَنْ مَاتَ مُرَابِطًا أُجْرِي لَهُ مِثْلُ ذَلِكَ مِنَ الْأَجْرِ وَأُجْرِي عَلَيْهِ الرِّزْقُ وَأَمِنَ مِنَ الْفِتَنِ

حضرت ابو عبیدہ بن عقبہ نے حضرت شریبیل بن سمط سے، انہوں نے حضرت سلمان الخیر سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ کی راہ میں ایک دن اور رات سرحدوں کی حفاظت کی اس کے لئے مہینے کے روزوں اور راتوں کے قیام کا اجر ہوگا اور جو آدمی سرحدوں کی حفاظت کرتے ہوئے فوت ہوا اس کے لئے اسی کی مثل اجر جاری رکھا جائے گا، اس پر رزق جاری کیا جائے گا اور وہ فتن (منکر و نکیر) سے امن میں رہے گا۔

3116- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ شُرَيْبِ بْنِ السَّمِطِ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ رَابَطَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَوْمًا وَلَيْلَةً كَانَتْ لَهُ كَصِيَامِ شَهْرٍ وَقِيَامِهِ فَإِنْ مَاتَ جَرَى عَلَيْهِ عَمَلُهُ الَّذِي كَانَ يَعْمَلُ وَأَمِنَ الْفِتَانَ وَأُجْرِي عَلَيْهِ رِثْقُهُ

حضرت مکحول نے حضرت شریبیل بن سمط سے، انہوں نے حضرت سلمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جس نے اللہ کی راہ میں ایک دن اور ایک رات سرحدوں کی حفاظت کی اس کو ایک ماہ کے روزوں اور اس کے قیام کا اجر ملے گا۔ اگر وہ مر گیا تو اس کا وہ عمل جاری رہے گا جو وہ کر رہا تھا، وہ منکر و نکیر کے سوال سے محفوظ رہے گا اور اس پر اس کا رزق جاری رہے گا۔



3117- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ زُهْرَةَ بْنِ مَعْبِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو صَالِحٍ مَوْلَى عُثْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ رَبَّاطُ يَوْمِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَنَازِلِ

حضرت زہرہ بن معبد نے حضرت ابوصالح سے جو حضرت عثمان کے غلام ہیں، انہوں نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اللہ کی راہ میں ایک دن سرحدوں کی حفاظت ان ایک ہزار دنوں سے بہتر ہے جو سرحدوں کی حفاظت کے بجائے کسی اور جگہ گزارے جائیں۔

3118- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَعْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا زُهْرَةُ بْنُ مَعْبِدٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ مَوْلَى عُثْمَانَ قَالَ قَالَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ يَوْمِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِيمَا سِوَاهُ

حضرت زہرہ بن معبد نے حضرت ابوصالح سے جو حضرت عثمان کے غلام ہیں، انہوں نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: اللہ کی راہ میں ایک دن دوسرے ایک ہزار دنوں سے بہتر ہے۔

### فَضْلُ الْجِهَادِ فِي الْبَحْرِ (سمندر میں جہاد کی فضیلت)

3119- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَامَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْتَعْمُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ذَهَبَ إِلَى قُبَاءَ يَدْخُلُ عَلَى أُمِّ حَرَامِ بِنْتِ مِلْحَانَ فَتَطْعِمُهُ وَكَانَتْ أُمُّ حَرَامِ بِنْتُ مِلْحَانَ تَحْتَ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ فَدَخَلَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَافَا طَعَمْتُهُ وَجَلَسَتْ تَفِي رَأْسَهُ فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ قَالَتْ فَقُلْتُ 1، مَا يَضْحَكُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عَرَضُوا عَلَيَّ غَزَاةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَرْكَبُونَ هَذَا الْبَحْرَ مُلُوكَ عَلَى الْأَسْرَةِ أَوْ مِثْلُ الْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرَةِ شَكَ إِسْحَاقُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ مِنْهُمْ قَدَعًا لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَامَ وَقَالَ الْحَارِثُ فَنَامَ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ فَضَحِكَ فَقُلْتُ لَهُ مَا يَضْحَكُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عَرَضُوا عَلَيَّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مُلُوكَ عَلَى الْأَسْرَةِ أَوْ مِثْلُ الْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرَةِ كَمَا قَالَ فِي الْأَوَّلِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ مِنْهُمْ قَالَ أَنْتِ مِنَ الْأَوَّلِينَ فَرَكِبْتُ الْبَحْرَ فِي زَمَانٍ مُعَاوِيَةَ فَصَرَعَتْ عَنْ دَابَّتِهَا حِينَ خَرَجَتْ مِنَ الْبَحْرِ فَهَلَكَتْ

امام مالک نے حضرت اسحاق بن عبد اللہ ابی طلحہ سے، انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب قبا کی طرف جاتے تو آپ ام حرام بنت ملحان رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس تشریف لے



جاتے۔ وہ آپ کو کھانا کھلاتی۔ حضرت ام حرام بنت ملحان حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی زوجہ تھیں۔ ایک روز رسول اللہ ﷺ ان کے پاس تشریف لے گئے۔ اس نے آپ ﷺ کو کھانا کھلایا۔ وہ بیٹھ کر رسول اللہ ﷺ کے بال بکھیرنے لگی اور جو کس نکالنے لگیں۔ رسول اللہ ﷺ سو گئے پھر آپ بیدار ہوئے جب کہ آپ ﷺ مسکرارہے تھے۔ حضرت ام حرام نے کہا: میں نے عرض کی یا رسول اللہ! آپ کو کون سی چیز ہنسائی ہے؟ ارشاد فرمایا: میری امت کے کچھ لوگ مجھ پر پیش کیے گئے۔ وہ اللہ کی راہ میں جہاد کرتے ہیں۔ وہ اس نمکین سمندر پر سوار ہوئے۔ وہ چار پائیوں پر بیٹھے ہوئے ہیں۔ یا کہا: بادشاہوں کی مثل پلنگوں پر بیٹھے ہوئے ہیں۔ حضرت اسحاق کو الفاظ میں شک ہوا ہے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ سے دعا کیجئے کہ مجھے بھی ان میں سے بنا دے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کے حق میں دعا کی پھر آپ ﷺ سو گئے۔ حارث نے کہا آپ سو گئے پھر بیدار ہوئے اور مسکرائے۔ میں نے عرض کی آپ کو کس چیز نے ہنسا یا ہے؟ یا رسول اللہ! ارشاد فرمایا: میری امت کے کچھ لوگ مجھ پر پیش کیے گئے۔ وہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے ہیں۔ وہ بادشاہ ہیں۔ پلنگوں پر بیٹھے ہوتے ہیں یا بادشاہوں کی مثل پلنگوں پر ہیں۔ جس طرح پہلی روایت میں کہا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ وہ مجھے ان میں سے بنا دے۔ ارشاد فرمایا: تو پہلوں میں سے ہے۔ حضرت ام حرام نے حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے زمانہ میں سمندر میں سفر کیا۔ جب سمندر سے باہر آئیں تو اپنی سواری سے نیچے گر کر وفات پا گئیں۔

3120- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أُمِّ حَرَامِ بِنْتِ مِلْحَانَ قَالَتْ أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ عِنْدَنَا فَاسْتَيْقِظَ وَهُوَ يَضْحَكُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بِأَبِي وَأُمِّي مَا أَضْحَكَكَ قَالَ رَأَيْتُ قَوْمًا مِنْ أُمَّتِي يَرْكَبُونَ هَذَا الْبَحْرَ كَالْمَلُوكِ عَلَى الْأَسْرِ قُلْتُ ادْعُ اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ فَإِنَّكَ مِنْهُمْ ثُمَّ نَامَ ثُمَّ اسْتَيْقِظَ وَهُوَ يَضْحَكُ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ يَغْنَى مِثْلَ مَقَالَتِهِ قُلْتُ ادْعُ اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ أَنْتِ مِنَ الْأَوَّلِينَ فَتَزَوَّجَهَا عَبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ فَرَكَبَ الْبَحْرَ وَرَكِبَتْ مَعَهُ فَلَمَّا خَرَجَتْ قَدِمَتْ لَهَا بَغْلَةٌ فَرَكَبَتْهَا فَصَرَ عَثَهَا فَأَنْدَقَتْ عَنْقَهَا

حضرت محمد بن یحییٰ بن حبان نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے، انہوں نے حضرت ام حرام بنت ملحان رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے اور ہمارے پاس قیلولہ کیا۔ آپ بیدار ہوئے تو ہنس رہے تھے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے باپ اور ماں آپ پر قربان، آپ کو کس چیز نے ہنسا یا؟ جواب دیا: میں نے اپنی امت کی ایک قوم کو دیکھا جو اس سمندر پر یوں سوار ہو رہے ہیں جس طرح بادشاہ پلنگوں پر بیٹھے ہیں۔ میں نے کہا: اللہ سے دعا کیجئے کہ مجھے اس سے بنا دے۔ ارشاد فرمایا تو ان میں سے ہے۔ پھر آپ سو گئے پھر آپ بیدار ہوئے جب کہ آپ مسکرارہے تھے۔ میں نے آپ سے سوال کیا تو آپ نے پہلے والا جواب دیا۔ میں نے عرض کی: اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ وہ مجھے ان میں سے بنا دے۔ ارشاد فرمایا تو پہلوں میں سے ہے۔ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان سے شادی کی۔ انہوں نے سمندر میں سفر کیا تو انہوں نے بھی اپنے خاوند کے ساتھ سفر کیا۔ جب یہ باہر آئیں، ان کے لئے ایک







عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَمَّا أَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ بِحُفْرِ الْخُنْدَقِ عَرَضَتْ لَهُمْ صَخْرَةٌ حَالَتْ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْحُفْرِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَخَذَ الْبِعُولَ وَوَضَعَ رِذَائَهُ نَاحِيَةَ الْخُنْدَقِ وَقَالَ تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّبِيْعُ الْعَلِيْمُ فَنَدَرَ ثُلُثُ الْحَجَرِ وَسَلَّمَانُ الْفَارِسِيُّ قَائِمٌ يَنْظُرُ فَبَرَقَ مَعَ ضَرْبَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَرْقَةٌ ثُمَّ ضَرَبَ الثَّانِيَةَ وَقَالَ تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّبِيْعُ الْعَلِيْمُ فَنَدَرَ الثُّلُثُ الْآخَرَ فَبَرَقَتْ بَرْقَةٌ فَرَأَاهَا سَلْمَانٌ ثُمَّ ضَرَبَ الثَّالِثَةَ وَقَالَ تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّبِيْعُ الْعَلِيْمُ فَنَدَرَ الثُّلُثَ الْبَاقِيَّ وَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخَذَ رِذَائَهُ وَجَلَسَ قَالَ سَلْمَانُ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُكَ حِينَ ضَرَبْتَ مَا تَضْرِبُ ضَرْبَةَ إِلَّا كَأَنَّكَ مَعَهَا بَرْقَةٌ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا سَلْمَانُ رَأَيْتَ ذَلِكَ فَقَالَ إِي وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَإِنِّي حِينَ ضَرَبْتُ الضَّرْبَةَ الْأُولَى رُفِعَتْ لِي مَدَائِنُ كَثْرَى وَمَا حَوْلَهَا وَمَدَائِنُ كَثِيرَةٌ حَتَّى رَأَيْتُهَا بِعَيْنِي قَالَ لَهُ مَنْ حَضَرَهُ مِنْ أَصْحَابِهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَفْتَحَهَا عَلَيْنَا وَيُعَنِّمَنَا دِيَارَهُمْ وَيُخْرِبَ بِأَيْدِينَا بِلَادَهُمْ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِذَلِكَ ثُمَّ ضَرَبْتُ الضَّرْبَةَ الثَّانِيَةَ فَرُفِعَتْ لِي مَدَائِنُ قَيْصَرَ وَمَا حَوْلَهَا حَتَّى رَأَيْتُهَا بِعَيْنِي قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَفْتَحَهَا عَلَيْنَا وَيُعَنِّمَنَا دِيَارَهُمْ وَيُخْرِبَ بِأَيْدِينَا بِلَادَهُمْ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِذَلِكَ ثُمَّ ضَرَبْتُ الثَّالِثَةَ فَرُفِعَتْ لِي مَدَائِنُ الْحَبَشَةِ وَمَا حَوْلَهَا مِنَ الْقُرَى حَتَّى رَأَيْتُهَا بِعَيْنِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ ذَلِكَ دَعُوا الْحَبَشَةَ مَا وَدَعُوكُمْ وَاتْرَكُوا التُّرْكَ مَا تَرَكُوكُمْ

حضرت ابو زرعہ سیبانی نے حضرت ابوسکینہ سے جو آزاد کردہ لوگوں میں سے ایک تھے، وہ نبی کریم ﷺ کے ایک صحابی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں: جب نبی کریم ﷺ نے خندق کھودنے کا حکم دیا تو ایک چٹان سامنے آگئی، جو صحابہ اور کھودنے کے درمیان حائل ہوگئی۔ رسول اللہ ﷺ نے کدال پکڑی، اپنی چادر خندق کی ایک جانب رکھی اور کہا: تیرے رب کا حکم سچائی اور عدل میں مکمل ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ کے احکام کو کوئی بدلنے والا نہیں، وہ سمیع و علیم ہے۔ تو پتھر کا تیسرا حصہ گر گیا۔ حضرت سلمان فارسی کھڑے دیکھ رہے تھے۔ رسول اللہ ﷺ کی ضرب کے ساتھ ہی بجلی چمکی۔ پھر آپ نے دوسری ضرب لگائی اور کہا: تیرے رب کا کلمہ سچائی اور عدل میں مکمل ہو گیا۔ اس کے احکام کو کوئی بدلنے والا نہیں، وہ سمیع و علیم ہے تو دوسرا تہائی ٹوٹ گیا۔ ایک بجلی چمکی جسے حضرت سلمان فارسی نے دیکھا۔ پھر آپ نے تیسری ضرب لگائی اور کہا: تیرے رب کا حکم سچائی اور عدل میں مکمل ہو گیا۔ اس کے کلمات کو بدلنے والا کوئی نہیں، وہ سمیع و علیم ہے۔ تو تیسرا باقی بھی ٹوٹ گیا۔ رسول اللہ ﷺ باہر نکلے اور اپنی چادر لی اور بیٹھ گئے۔ حضرت سلمان نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے آپ کو دیکھا جب آپ نے ضرب لگائی تو آپ جو بھی ضرب لگاتے تو اس کے ساتھ بجلی ہوتی۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: اے سلمان! تو نے اسے دیکھا۔ عرض کی ہاں، اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا ہے یا رسول اللہ! فرمایا: جب میں نے پہلی ضرب لگائی تو میرے لئے کسریٰ کا مدائن اور اس کے ارد گرد اور دوسرے شہر بلند کیے گئے یہاں تک کہ میں نے انہیں اپنی



ان دونوں آنکھوں سے دیکھا۔ جو صحابہ آپ کے پاس موجود تھے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ وہ ان شہروں کو ہم پر کھول دے اور ان کے گھروں کو ہمیں غنیمت کے طور پر دے اور ہمارے ہاتھوں سے ان کے ملک برباد کرے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی دعا کی۔ پھر میں نے دوسری ضرب لگائی تو ہمارے لئے قیصر کے شہر اور اس کے ارد گرد کے علاقے بلند کیے گئے یہاں تک کہ میں نے انہیں اپنی آنکھوں سے دیکھا۔ صحابہ نے عرض کی یا رسول اللہ! اللہ سے دعا کیجئے وہ انہیں ہم پر کھول دے اور ہمیں ان کے گھر غنیمت کے طور پر دے اور ہمارے ہاتھوں سے ان کے شہر برباد کرے۔ رسول اللہ ﷺ نے یہ دعا کی۔ پھر میں نے تیسری ضرب لگائی تو میرے لئے حبشہ کے شہر اور اس کے ارد گرد کے دیہات میرے لئے اٹھائے گئے یہاں تک کہ میں نے انہیں اپنی آنکھوں سے دیکھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم حبشیوں کو چھوڑے رہو جب تک وہ تمہیں کچھ نہ کہیں اور تم ترکوں کو کچھ نہ کہو جب تک وہ تمہیں کچھ نہ کہیں۔

3125- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يُقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْكُفْرَ قَوْمًا وَجُوهُهُمْ كَالنَّجَاجِ الْمَطْرُوقَةِ يَلْبَسُونَ الشَّعْرَ وَيَتَشُونَ فِي الشَّعْرِ

حضرت یعقوب نے حضرت سہیل سے، انہوں نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قیامت اس وقت تک برپا نہیں ہوگی یہاں تک کہ مسلمان ترکوں سے جنگ کریں گے۔ وہ ایسی قوم ہیں جن کے چہرے اس ڈھال کی مانند ہوں گے جس پر چمڑہ چڑھایا گیا ہو۔ وہ بال زیب تن کریں گے اور بالوں میں چلیں گے (بال لمبے ہوں گے جو ان کے جسم کو ڈھانپ لیں گے اور ان کے پاؤں تک پہنچیں گے)۔

### الِاسْتِثْصَارُ بِالضَّعِيفِ ( کمزوری کی وجہ سے مدد طلب کرنا )

3126- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مِصْرَفٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ ظَنَّ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُونَهُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا يَنْصُرُ اللَّهُ هَذِهِ الْأُمَّةَ بِضَعِيفِهَا بِدَعْوَتِهِمْ وَصَلَاتِهِمْ وَإِخْلَاصِهِمْ

حضرت مسعر نے حضرت طلحہ بن مصرف سے، انہوں نے حضرت مصعب بن سعد سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے گمان کیا کہ انہیں نبی کریم ﷺ کے دوسرے صحابہ پر فضیلت حاصل ہے۔ اللہ کے نبی نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ اس امت کی مدد اس کے کمزور لوگوں، ان کی دعاؤں، ان کی نمازوں اور ان کے اخلاص کی وجہ سے کرتا ہے۔

3127- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جَابِرٍ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَرْطَاةَ الْفَزَارِيُّ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرِ الْحَضْرَمِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا الدَّرْدَاءِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ابْغُؤُنِ الضَّعِيفَ فَإِنَّكُمْ إِنَّمَا تَرْزُقُونَ وَتَنْصَرُونَ بِضَعْفَائِكُمْ

حضرت زید بن ارطاة فزاری نے حضرت جبیر بن نفیر حضرمی سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت ابو درداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: میرے لئے کمزور تلاش کرو۔ بے



شک تمہیں تمہارے کمزوروں کی وجہ سے رزق دیا جاتا ہے اور تمہاری مدد کی جاتی ہے۔

### فَضْلٌ مِّنْ جَهَّزَ غَازِيَا

جو آدمی غازی کی سامان حرب میں تیاری کرواتا ہے اس کی فضیلت

3128- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو

بْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ جَهَّزَ

غَازِيَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا وَمَنْ خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا

حضرت بکیر بن اشج نے حضرت بسر بن سعید سے، انہوں نے حضرت زید بن خالد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی

ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ کی راہ میں کسی غازی کو جنگ کے سامان کی تیاری میں مدد دی تو اس نے

خود جہاد کیا اور جو مجاہد کے گھروالوں میں بھلائی کے ساتھ نائب بنا اس نے بھی جہاد کیا۔

3129- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَرْبُ بْنُ شَدَّادٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي

سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ جَهَّزَ غَازِيَا

فَقَدْ غَزَا وَمَنْ خَلَفَ غَازِيَا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا

حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت بسر بن سعید سے، انہوں نے حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے

روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے کسی غازی کی سامان جنگ میں مدد کی تو اس نے خود جہاد کیا اور

جو مجاہد کے گھروالوں میں بھلائی کے ساتھ اس کا نائب بنا اس نے بھی جہاد کیا۔

3130- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ سَمِعْتُ حُصَيْنَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُحَدِّثُ

عَنْ عَمْرٍو بْنِ جَاوَانَ عَنْ الْأَخْنَفِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ خَرَجْنَا حُجَّاجًا فَقَدِمْنَا الْمَدِينَةَ وَنَحْنُ نُرِيدُ الْحَجَّ فَبَيْنَا نَخْنُ فِي

مَنَازِلِنَا نَضَعُ رِحَالَنَا إِذَا تَأَنَّا آتٍ فَقَالَ إِنَّ النَّاسَ قَدْ اجْتَمَعُوا فِي الْمَسْجِدِ وَفَزِعُوا فَأَنْطَلَقْنَا فَإِذَا النَّاسُ مُجْتَمِعُونَ

عَلَى نَفَرِي وَسِطِ الْمَسْجِدِ وَفِيهِمْ عَلِيٌّ وَالرُّبَيْرِيُّ وَطَلْحَةُ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ فَإِنَّا لَكَذَلِكَ إِذْ جَاءَ عُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ

تَعَالَى عَنْهُ عَلَيْهِ مَلَائِكَةٌ صَفْرَاءُ قَدْ قَنَعَتْ بِهَا رَأْسَهُ فَقَالَ أَهَاهُنَا طَلْحَةُ أَهَاهُنَا الرُّبَيْرِيُّ أَهَاهُنَا سَعْدُ قَالُوا نَعَمْ قَالَ

فِيَانِي أَنْشُدُكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ يَبْتَاعُ مِرْبَدَ بَنِي فُلَانٍ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ

فَابْتَعْتُهُ بِعِشْرِينَ أَلْفًا أَوْ بِخَمْسَةِ وَعِشْرِينَ أَلْفًا فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ اجْعَلْهُ فِي مَسْجِدِنَا

وَاجْرُؤَكَ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ أَنْشُدُكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ ابْتِاعَ

بِشْرُ رُومَةَ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ فَابْتَعْتُهَا بِكَذَا وَكَذَا فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ قَدْ ابْتَعْتُهَا بِكَذَا وَكَذَا قَالَ

اجْعَلْهَا سِقَايَةَ لِلْمُسْلِمِينَ وَاجْرُؤَكَ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ أَنْشُدُكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ



اللَّهُ ﷻ نَظَرَنِي وَجُوهَ الْقَوْمِ فَقَالَ مَنْ يُجَهِّزُهُمْ لَأَغْفِرَ اللَّهُ لَهُ يُعْنَى جَيْشِ الْعُسَيْرَةِ فَجَهَّزْتَهُمْ حَتَّى لَمْ يَفْقِدُوا عِقَالًا وَلَا خِطَامًا فَقَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدِ اللَّهُمَّ اشْهَدِ اللَّهُمَّ اشْهَدِ

حضرت حصین بن عبدالرحمن، حضرت عمرو بن جادان سے، وہ حضرت احنف بن قیس سے روایت نقل کرتے ہیں، ہم حج کے ارادہ سے نکلے۔ اس اثنا میں کہ ہم اپنی اپنی منازل میں تھے، ہم اپنے کجاوے چھوڑتے ہیں کہ کوئی آنے والا آتا ہے اور کہتا ہے: لوگ مسجد میں جمع ہیں اور وہ گھبرائے ہوئے ہیں۔ ہم بھی چلے گئے۔ کیا دیکھتے ہیں کہ لوگ ایک آدمی کے ارد گرد جمع ہیں جو مسجد کے درمیان میں ہے۔ انہیں لوگوں میں حضرت علی، حضرت زبیر، حضرت طلحہ اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہم بھی ہیں۔ ہم اسی طرح ہیں کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ آتے ہیں جن کے جسم پر زرد رنگ کی چادر ہے۔ آپ نے اس چادر کے ساتھ اپنا سر ڈھانپا ہوا ہے۔ آپ نے پوچھا: کیا یہاں طلحہ ہیں؟ کیا یہاں زبیر ہیں؟ کیا یہاں سعد ہیں؟ لوگوں نے جواب دیا ہاں وہ ہیں۔ فرمایا: میں تمہیں اس اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی فلاں کا مرید (کھجوریں خشک کرنے کی جگہ) خریدے گا اللہ تعالیٰ اسے بخش دے گا؟ میں نے بیس ہزار یا پچیس ہزار میں خریدا۔ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ ﷺ کو بتایا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے ہماری مسجد کے لئے وقف کر دو اور اس کا اجر تیرے لئے ہے۔ سب نے کہا: بے شک بات اسی طرح ہے۔ آپ نے فرمایا: میں تمہیں اس اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود برحق نہیں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے بیر رومہ کو خریدا اللہ تعالیٰ اسے بخش دے گا۔ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: میں نے اسے اتنے اتنے میں خریدا۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے مسلمانوں کے پینے کے لئے وقف کر دو اس کا اجر تمہارے لئے ہے۔ لوگوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! بات اسی طرح ہے۔ ارشاد فرمایا: میں تمہیں اللہ کا واسطہ دیتا ہوں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کے چہروں کی طرف دیکھا۔ ارشاد فرمایا: ان کے سامان جنگ میں جو کوئی مدد کرے گا اللہ تعالیٰ اسے بخش دے گا یعنی تنگ دستی کا لشکر۔ میں نے انہیں تیار کیا یہاں تک کہ کوئی ڈھنگا اور نکیل کی رسی بھی انہوں نے مفقود نہ پائی۔ سب نے کہا: اللہ کی قسم! بات اسی طرح ہے۔ حضرت عثمان نے کہا: اے اللہ! گواہ رہنا، اے اللہ! گواہ رہنا، اے اللہ! گواہ رہنا۔

### فَضْلُ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى (اللَّهِ كِي رَاهِ فِي خَرْجِ كَرْنِي كِي فَضِيلَتِ)

3131- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأْتَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ أَنْفَقَ رَوْحَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ نُودِيَ فِي الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الرِّيَّانِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ هَلْ عَلَى مَنْ دُعِيَ مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ مِنْ فَرُودَةٍ فَهَلْ يُدْعَى أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا قَالَ نَعَمْ وَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ



حضرت ابن شہاب نے حضرت حمید بن عبد الرحمن سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے جوڑ اللہ کی راہ میں خرچ کیا اسے جنت میں ندا کی جائے گی۔ اے اللہ کے بندے! یہ بہتر ہے۔ جو نمازی ہوگا اسے نماز والے دروازے سے بلایا جائے گا، جو مجاہد ہوگا اسے جہاد والے دروازے سے بلایا جائے گا، جو صدقہ کرتا ہوگا اسے صدقہ والے دروازے سے بلایا جائے گا، جو روزے رکھتا ہوگا اسے باب ریان سے بلایا جائے گا۔ حضرت ابو بکر صدیق نے عرض کی: جسے ان دروازوں سے بلایا جائے گا اسے کوئی ضرورت نہیں۔ کیا کوئی ایسا بھی ہے جسے ان تمام دروازوں سے بلایا جائے گا؟ فرمایا: ہاں، میں امید کرتا ہوں کہ تو ان میں سے ہوگا۔

3132- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بِقِيَّةُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ دَعَتْهُ خَزَنَةُ الْجَنَّةِ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَا فُلَانُ هَلُمَّ فَادْخُلْ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَلِكَ الَّذِي لَا تَوَى عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ

حضرت محمد بن ابراہیم نے حضرت ابو سلمہ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ کی راہ میں جوڑا خرچ کیا، اسے جنت کے داروغے جنت کے دروازوں سے بلائیں گے اے فلاں! آؤ اور اندر داخل ہو جاؤ۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ ایسی دعوت ہے جس میں کوئی خسارہ نہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں امید کرتا ہوں کہ تو ان میں سے ہے۔

3133- أَخْبَرَنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ صَعْصَعَةَ بْنِ مُعَاوِيَةَ قَالَ لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ قَالَ قُلْتُ حَدَّثَنِي قَالَ نَعَمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يُنْفِقُ مِنْ كُلِّ مَالٍ لَهُ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا اسْتَقْبَلَتْهُ حَبِيبَةُ الْجَنَّةِ كُلُّهُمُ يَدْعُوهُ إِلَى مَا عِنْدَهُ قُلْتُ وَكَيْفَ ذَلِكَ قَالَ إِنْ كَانَتْ إِبِلًا فَبَعِيرَيْنِ وَإِنْ كَانَتْ بَقَرًا فَبَقَرَتَيْنِ

حضرت یونس نے حضرت حسن سے، انہوں نے حضرت صعصعہ بن معاویہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ملا۔ میں نے عرض کی: مجھے کوئی حدیث بیان کیجئے۔ انہوں نے فرمایا: ہاں، رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو مسلمان اپنے ہر مال سے اللہ کی راہ میں دو جوڑے خرچ کرتا ہے جنت کے تمام داروغے اسے استقبال کرتے ہیں۔ وہ اسے بلا تے ہیں اس چیز کی طرف جو اس کے پاس تھی۔ میں نے پوچھا: وہ کس طرح؟ انہوں نے جواب دیا: اگر وہ مال ایک اونٹ تھا تو دو اونٹوں کی طرف، اگر ایک گائے تھی تو دو گائیوں کی طرف۔

3134- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي النَّضْرِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ الزُّكَيْرِيِّ الْقَزَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يُسَيْرِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ حُرَيْمِ بْنِ قَاتِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَنْفَقَ نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَتَبَتْ لَهُ بِسَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ



حضرت رکین فزاری نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت یسیر بن عمرو سے، انہوں نے حضرت خرم بن فاتک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں کوئی مال خرچ کیا تو اس کے حق میں سات سو گنا تک اجر لکھا جاتا ہے۔

### فَضْلُ الصَّدَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (اللہ تعالیٰ کی راہ میں صدقہ کرنے کی فضیلت)

3135- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عُبَيْدٍ السَّيْبَانِيَّ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ أَنَّ رَجُلًا تَصَدَّقَ بِنَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيَأْتِيَنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِسَبْعِ مِائَةِ نَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ

حضرت سلیمان نے حضرت ابو عمرو شیبانی سے، انہوں نے حضرت ابو مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں نکیل ڈالی ہوئی ایک اونٹنی صدقہ کی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قیامت کے روز یہ سات سو نکیل والی اونٹنیاں لائے گا۔

3136- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ عَنْ بَحِيرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي بَحْرِيَّةَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ الْغَزْوُ غَزْوَانٍ فَأَمَّا مَنْ ابْتَغَى وَجْهَ اللَّهِ وَأَطَاعَ الْإِمَامَ وَأَنْفَقَ الْكَرْيَةَ وَيَأْسَرَ الشَّرِيكَ وَاجْتَنَبَ الْفَسَادَ كَانَ نَوْمُهُ وَنَبْهُهُ أَجْرًا كُلَّهُ وَأَمَّا مَنْ غَزَا رِيَاءً وَسُنْعَةً وَعَصَى الْإِمَامَ وَأَفْسَدَ فِي الْأَرْضِ فَإِنَّهُ لَا يَرْجِعُ بِالْكَفَافِ

حضرت خالد نے حضرت ابو بحر یہ سے، انہوں نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا، غزوے دو طرح کے ہیں: جو آدمی اللہ تعالیٰ کی رضا چاہتا ہو، امام کی اطاعت کرے اور عمدہ مال خرچ کرے، ساتھی کے ساتھ نرمی کا رویہ اپنائے اور فساد سے اجتناب کرے، اس کی نیند اور بیداری تمام کی تمام اجر ہوگی مگر جس نے جہاد، ریا کاری اور شہرت کے لئے کیا، امام کی نافرمانی کی اور زمین میں فساد کیا تو وہ ضرورت کو پورا کرنے والی چیز کے ساتھ بھی نہیں لوٹے گا۔

### حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ (مجاہدوں کی عورتوں کی شان)

3137- أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ وَمَخْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ وَاللَّفْظُ لِحُسَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ عَلْقَمَةَ بِنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحُرْمَةِ أُمَّهَاتِهِمْ وَمَا مِنْ رَجُلٍ يَخْلُفُ فِي امْرَأَةٍ رَجُلٍ مِنَ الْمُجَاهِدِينَ فَيَخُونُهُ فِيهَا إِلَّا وَقَفَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَخَذَ مِنْ عَيْلِهِ مَا شَاءَ فَمَا ظَنُّكُمْ

حضرت علقمہ بن مرثد نے حضرت سلیمان بن بریدہ سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ



ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مجاہدوں کی بیویوں کی گھروں میں بیٹھ رہنے والوں پر حرمت اس طرح ہے جس طرح ان کی اپنی ماؤں کی حرمت ہوتی ہے اور جو آدمی کسی مجاہد کی بیوی کے امور بجالانے میں نائب بنتا ہے اور ان میں خیانت کرتا ہے تو قیامت کے روز اسے مجاہد کے لئے روک لیا جائے گا۔ مجاہد اس کا جو عمل چاہے گا لے لے گا۔ اب تمہارا کیا گمان ہے۔

مَنْ خَانَ غَازِيَانِي أَهْلِهِ (جو آدمی غازی کے گھر والوں میں خیانت کرتا ہے)

3138- أَخْبَرَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ عُمَارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثِدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحُرْمَةِ أُمَّهَاتِهِمْ وَإِذَا خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ فَخَانَهُ قِيلَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ هَذَا خَانَكَ فِي أَهْلِكَ فَخُذْ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شِئْتَ فَمَا ظَنُّكُمْ

حضرت علقمہ بن مرثد نے حضرت سلیمان بن بریدہ سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجاہدوں کی بیویوں کی گھروں میں بیٹھ رہنے والوں پر حرمت اس طرح ہے جس طرح ان کی ماؤں کی حرمت ہے۔ جب کوئی آدمی کسی کو اپنے گھر والوں کے ساتھ معاملات میں نائب بناتا ہے اور وہ اس کے ساتھ خیانت کرتا ہے۔ قیامت کے روز اسے کہا جائے گا اس آدمی نے تیرے گھر والوں میں تیرے ساتھ خیانت کی، اس کی نیکیوں میں سے جو چاہتا ہے لے لے۔ تو بتاؤ تیرا کیا گمان ہے۔

3139- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا قَعْنَبُ كَوْحٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثِدٍ عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ فِي الْحُرْمَةِ كَأُمَّهَاتِهِمْ وَمَا مِنْ رَجُلٍ مِنَ الْقَاعِدِينَ يَخْلُفُ رَجُلًا مِنَ الْمُجَاهِدِينَ فِي أَهْلِهِ إِلَّا نُصِبَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقَالُ يَا فُلَانُ هَذَا فُلَانٌ فَخُذْ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شِئْتَ ثُمَّ التَفَتَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا ظَنُّكُمْ تُرَوْنَ يَدْعُ لَهُ مِنْ حَسَنَاتِهِ شَيْئًا

حضرت علقمہ بن مرثد نے حضرت ابن بریدہ سے، انہوں نے اپنے باپ سے، انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجاہدوں کی عورتوں کی گھروں میں بیٹھے ہوئے (مسلمانوں) پر حرمت اس طرح ہے جس طرح ان کی ماؤں کی حرمت ہوتی ہے اور گھروں میں رہنے والوں میں سے جو آدمی مجاہدین میں سے کسی کے ساتھ اس کے اہل کے بارے میں خیانت کرتا ہے قیامت کے روز اسے کھڑا کیا جائے گا: اے فلاں! یہ شخص ہے، اس کی نیکیوں میں سے جو چاہتے ہو لے لو۔ پھر نبی کریم ﷺ اپنے صحابہ کی طرف متوجہ ہوئے۔ ارشاد فرمایا: تمہارا کیا خیال ہے، کیا وہ اس کی نیکیوں میں سے کسی چیز کو چھوڑے گا؟

3140- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَاهِدُوا بِأَيْدِيكُمْ وَالسِّنِّتُمْ وَأَمْوَالِكُمْ

حضرت حماد بن سلمہ نے حضرت حمید سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ



ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے ہاتھوں، اپنی زبانوں اور اپنے بالوں سے جہاد کرو۔

3141- أَخْبَرَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ مُوسَى بْنُ مُحَمَّدٍ هُوَ السَّامِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَيْمُونُ بْنُ الْأَصْبَغِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَنْبَأَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ أَمَرَ بِقَتْلِ الْحَيَّاتِ وَقَالَ مَنْ خَافَ ثَأْرَهُنَّ فَلَيْسَ مِنَّا

حضرت قاسم بن عبد الرحمن نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سانپوں کو مارنے کا حکم دیا اور ارشاد فرمایا: جو ان کے انتقام سے ڈرا وہ ہم میں سے نہیں۔

3142- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ أَبِي عُمَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَبْرِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَادَ جَبْرًا فَلَمَّا دَخَلَ سَبَعَ النِّسَاءَ يَبْكِينَ وَيَقْلُنَ كُنَّا نَحْسَبُ وَفَاتَكَ قَتْلَانِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ وَمَا تَعُدُّونَ الشَّهَادَةَ إِلَّا مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِنْ شَهِدَاكُمْ إِذَا الْقَلِيلُ الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهَادَةٌ وَالْبَطْنُ شَهَادَةٌ وَالْحَرَقُ شَهَادَةٌ وَالْغَرَقُ شَهَادَةٌ وَالْمَغْمُومُ يَعْنِي الْهَدْمَ شَهَادَةٌ وَالْمَجْنُونُ شَهَادَةٌ وَالْمَرْأَةُ تَمُوتُ بِجَمِيعِ شَهِيدَةٍ قَالَ رَجُلٌ أَتَبَكِينَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَاعِدٌ قَالَ دَعَهُنَّ فَإِذَا وَجِبَ فَلَا تَبْكِينَ عَلَيْهِ بَاكِيَةٌ

حضرت ابو عمیس نے حضرت عبد اللہ بن عبد اللہ بن جبر سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت جبر کی عیادت کی۔ جب آپ اندر داخل ہوئے تو آپ نے عورتوں کے رونے کی آواز سنی۔ وہ کہہ رہی تھیں: ہم گمان کیا کرتی تھیں کہ تیری وفات اللہ کی راہ میں شہادت کی صورت میں ہوگی۔ ارشاد فرمایا: تم شہادت شمار نہیں کرتے مگر جو اللہ کی راہ میں شہید ہو۔ یا تو تمہارے شہید بہت تھوڑے ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتل ہونا شہادت ہے، پیٹ کی مرض میں مبتلا ہو کر مرنا شہادت ہے، آگ میں جل کر مرنا شہادت ہے، پانی میں ڈوب کر مرنا شہادت ہے، کسی شے کے گرنے سے مرنا شہادت ہے، جنون کے مرض میں مبتلا ہو کر مرنا شہادت ہے، وہ عورت جو دروزہ میں مبتلا ہو کر مر جاتی ہے وہ بھی شہید ہے۔ ایک آدمی نے کہا: تم روتی ہو جب کہ رسول اللہ تشریف فرما ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: انہیں چھوڑ دو، جب یہ فوت ہو جائے تو اس پر کوئی رونے والی نہ ہو۔

3143- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ يَعْنِي الطَّائِعَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ جَبْرِ أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى مَيْتٍ فَبَكَتِ النِّسَاءُ فَقَالَ جَبْرٌ أَتَبْكِينَ مَا دَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَالِسًا قَالِ دَعَهُنَّ يَبْكِينَ مَا دَامَ بَيْنَهُنَّ فَإِذَا وَجِبَ فَلَا تَبْكِينَ بَاكِيَةٌ

حضرت داؤد طائی نے حضرت عبد الملک بن عمیر سے، انہوں نے حضرت جبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک قریب الموت پر داخل ہوئے تو عورتیں رو رہی تھیں۔ حضرت جبر نے کہا: کیا تم اس وقت روتی ہو جب رسول اللہ ﷺ بیٹھے ہوئے ہیں۔ ارشاد فرمایا: انہیں چھوڑ دو، یہ اس وقت روتی ہیں جب کہ یہ ان کے درمیان ہے۔ جب یہ فوت ہو جائے تو کوئی رونے والی نہ رہے۔



## کِتَابُ النِّكَاحِ (نکاح کا بیان)

ذَكَرَ أَمْرَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي النِّكَاحِ وَأَزْوَاجِهِ وَمَا أَبَاحَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِنَبِيِّهِ ﷺ أَنْ يَحْظَرَهُ  
عَلَى خَلْقِهِ زِيَادَةً فِي كَرَامَتِهِ وَتَنْبِيْهَا لِفَضِيلَتِهِ

رسول اللہ ﷺ کے نکاح، آپ کی ازواج مطہرات، اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کے لئے  
جو مباح کیا اور اپنی مخلوق پر اسے ممنوع کر دیا، نبی کریم ﷺ کی کرامت میں زیادتی کے لئے  
اور آپ کی فضیلت پر آگاہ کرنے کے لئے

3144- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سُليْمَانُ بْنُ سَيْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ حَضَرْنَا  
مَعَ ابْنِ عَبَّاسٍ جَنَازَةَ مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ بِسَرِفٍ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هَذِهِ مَيْمُونَةُ إِذَا رَفَعْتُمْ جَنَازَتَهَا فَلَا  
تُرْعَزُوهَا وَلَا تُزَكِّرُوهَا فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ مَعَهُ تِسْعُ نِسْوَةٍ فَكَانَ يُقْسِمُ لِشَبَانٍ وَوَاحِدَةً لَمْ يَكُنْ يُقْسِمُ لَهَا  
حضرت جعفر بن عون نے حضرت ابن جریج سے، انہوں نے حضرت عطاء سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت ابن  
عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے ساتھ حضرت میمونہ جو نبی کریم ﷺ کی زوجہ تھیں، کے جنازے میں سرف کے مقام پر حاضر  
ہوئے۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا: یہ حضرت میمونہ ہیں۔ جب تم ان کا جنازہ اٹھاؤ تو اسے نہ حرکت دینا اور نہ ہی ہلانا کیونکہ  
رسول اللہ ﷺ کی نوبویاں تھیں۔ آپ آٹھ میں باری تقسیم کرتے اور ایک اس کے لئے باری تقسیم نہ کرتے۔

3145- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْزَمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ  
عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعِنْدَهُ تِسْعُ نِسْوَةٍ يُصِيبُهُنَّ إِلَّا سَوْدَةَ فَإِنَّهَا وَهَبَتْ يَوْمَهَا  
وَلَيْلَتَهَا لِعَائِشَةَ

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ  
رسول اللہ ﷺ کا وصال ہو گیا جب کہ آپ کے عقد میں نو عورتیں تھیں جن کے ساتھ آپ شب باشی کیا کرتے تھے مگر حضرت  
سودہ کیونکہ انہوں نے اپنی باری حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو دے دی تھی۔

3146- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ أَنْسًا حَدَّثَتْهُمْ أَنَّ  
النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ فِي اللَّيْلَةِ الْوَاحِدَةِ وَلَهُ يَوْمَئِذٍ تِسْعُ نِسْوَةٍ  
حضرت سعید نے حضرت قتادہ سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ  
ایک رات میں اپنی ازواج مطہرات کے پاس تشریف لے جاتے جب کہ ان کی تعداد نو تھی۔



3147- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ الْمُخَرَّمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَغَارُ عَلَى اللَّائِي وَهَبْنِ أَنْفُسَهُنَّ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَأَقُولُ أَوْتَهَبُ الْخُرَّةَ نَفْسَهَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُوَدِّي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ قُلْتُ وَاللَّهِ مَا أَرَى رَبِّكَ إِلَّا يُسَارِعُ لَكَ فِي هَوَاكَ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: میں ان عورتوں پر غیرت کا اظہار کرتی جو عورتیں اپنے آپ کو نبی کریم ﷺ پر نکاح کے لئے پیش کرتیں۔ میں کہتی: کیا آزاد عورت بھی اپنے آپ کو پیش کرتی ہے؟ تو اللہ تعالیٰ نے اس آیت کو نازل فرمایا ”ان میں سے جسے آپ چاہیں مہلت دے دیں اور جسے چاہیں اپنی پناہ میں لے لیں“۔ میں نے کہا: اللہ کی قسم! میں آپ کے رب کو نہیں دیکھتی مگر وہ آپ کی خواہش کو پورا کرنے میں جلدی کرتا ہے۔

3148- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْبُقَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَنَا فِي الْقَوْمِ إِذْ قَالَتْ امْرَأَةٌ إِنِّي قَدْ وَهَبْتُ نَفْسِي لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَرَأَيْتَ رَأَيْتَ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ زَوِّجْنِيهَا فَقَالَ أَذْهَبُ فَاطْلُبُ وَلَوْ خَاتِمًا مِنْ حَدِيدٍ فَذَهَبَ فَلَمْ يَجِدْ شَيْئًا وَلَا خَاتِمًا مِنْ حَدِيدٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَعَكَ مِنْ سُورَةِ الْقُرْآنِ

حضرت سفیان نے حضرت ابو حازم سے، انہوں نے حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں اس وقت لوگوں میں موجود تھا جب ایک عورت نے کہا: یا رسول اللہ ﷺ میں نے اپنے آپ کو آپ کے لئے ہبہ کیا ہے۔ آپ نے میرے بارے میں کیا رائے قائم کی ہے؟ ایک آدمی اٹھا۔ عرض کی: میری اس عورت سے شادی کر دیجئے۔ فرمایا: جاؤ کوئی چیز تلاش کرو اگر چہ لوہے کی انگٹھی ہی کیوں نہ ہو۔ وہ گیا تو کوئی چیز نہ پائی اور نہ ہی لوہے کی انگٹھی پائی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تیرے پاس قرآن کی سورتوں میں سے کوئی سورت ہے؟ عرض کی: جی ہاں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اس مرد کا نکاح اس عورت کے ساتھ قرآن کی ان سورتوں پر کر دیا۔

مَا افترض الله عز وجل على رسوله عليه السلام وحرمة على خلقه ليزيد إلا إن شأى الله

قُرْبَةً إِلَيْهِ

اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول پر جو فرض کیا اور دوسری مخلوق پر جو حرام کیا

تا کہ آپ کے قرب میں اضافہ کرے ان شاء اللہ

3149- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَالِدِ الثَّيْسَابُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى بْنِ أَعْيَنَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مَعْبَرِ بْنِ الرَّهْرِئِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَاءَهَا حِينَ أَمَرَهُ اللَّهُ أَنْ يُخَوِّرَ أَرْوَاحَهُ قَالَتْ عَائِشَةُ فَبَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنِّي



كَرِهَ لَكَ أَمْرًا فَلَا عَلَيْكَ أَنْ لَا تَعَجَلِي حَتَّى تَسْتَأْمِرِي أَبِيكَ قَالَتْ وَقَدْ عَلِمَ أَنَّ أَبِي لَيْلِي مُرَانِي بِفِرَاقِهِ ثُمَّ قَالَ  
 قَالَ اللَّهُ ﷺ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكِ إِنْ كُنْتُمْ تُرِيدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ قُلْتُ نِي  
 أَسْتَأْمِرُ أَبِي فَيَا أَيُّهَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالذَّارِ الْآخِرَةَ

حضرت زہری نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل  
 ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ کو حکم دیا کہ اپنی ازواج کو اختیار دیں۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا  
 کہہ رسول اللہ ﷺ نے اس سلسلہ کا آغاز مجھ سے کیا۔ ارشاد فرمایا: میں تیرے سامنے ایک امر کا ذکر کرنے والا ہوں۔ تم پر  
 حرج نہیں ہوگا کہ تو اس میں جلدی نہ کرے یہاں تک کہ تو اپنے والدین سے مشورہ کر لے۔ حضرت عائشہ نے کہا: رسول  
 ﷺ خوب جانتے تھے کہ میرے والدین مجھے آپ ﷺ سے جدائی کا مشورہ نہیں دیں گے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے  
 آیت کی تلاوت کی: ”اے نبی! اپنی بیویوں سے کہو اگر تم دنیاوی زندگی اور اس کی زینت چاہتی ہو تو آؤ میں تمہیں اس سے  
 فائدہ اندوز کروں۔“ میں نے عرض کی: اس بارے میں اپنے والدین سے مشورہ کروں؟ میں اللہ، اس کے رسول اور دار  
 آخرت کو چاہتی ہوں۔

315- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدِ الْعَسْكَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا  
 طَلْحَةَ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ قَدْ خَيْرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نِسَاءَهُ أَوْ كَانَ طَلَاقًا  
 حضرت شعبہ نے حضرت سلیمان سے، انہوں نے حضرت ابوحنیفہ سے، انہوں نے حضرت مسروق سے، انہوں نے حضرت  
 عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: رسول اللہ ﷺ نے اپنی بیویوں کو اختیار دیا تو کیا وہ طلاق تھی؟

315- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِسْبَعِيلَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ  
 عَائِشَةَ قَالَتْ خَيْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْتَرْنَاهُ فَلَمْ يَكُنْ طَلَاقًا  
 حضرت شعبی نے حضرت مسروق سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ  
 رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اختیار دیا: ہم نے رسول اللہ ﷺ کو اختیار کیا تو وہ اختیار طلاق نہ تھا۔

3152- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ مَا مَاتَ رَسُولُ  
 اللَّهِ ﷺ حَتَّى أُحِلَّ لَهُ النِّسَاءُ

حضرت عمرو نے حضرت عطاء سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا: رسول اللہ  
 ﷺ کا وصال نہیں ہوا یہاں تک کہ آپ کی عورتیں آپ کے لئے حلال تھیں۔

3153- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ وَهُوَ الْمُنْغِيرِيُّ بْنُ سَلَمَةَ الْمَخْزُومِيُّ قَالَ  
 حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا تَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
 حَتَّى أُحِلَّ لَهُ أَنْ يَتَزَوَّجَ مِنَ النِّسَاءِ مَا شَاءَ



حضرت ابن جریج نے حضرت عطا سے، انہوں نے حضرت عبید بن عمیر سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا وصال نہیں ہوا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے آپ پر حلال کیا کہ عورتوں میں سے جس سے چاہیں شادی کریں۔

### الْحَثُّ عَلَى النِّكَاحِ (نکاح پر براہیگتہ کرنا)

3154- أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ مَسْعُودٍ وَهُوَ عِنْدَ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَالَ عُثْمَانُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى فَتْيَةٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَلَمْ أَفْهَمُ فَتْيَةً كَمَا أَرَدْتُ فَقَالَ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ ذَا طَوْلٍ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَعْطَى لِلْبَصْرِ وَأَخْصَنَ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَا فَالضُّومُ لَهُ وَجَاءَ

حضرت ابو معشر نے حضرت ابراہیم سے، انہوں نے حضرت علقمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ تھا جب کہ وہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس تھے۔ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ چند نوجوانوں کی طرف نکلے۔ امام نسائی نے کہا: میں فتیہ کا معنی نہ سمجھا جس طرح میں نے ارادہ کیا۔ تم میں سے جو طاقت رکھتا ہو تو وہ شادی کرے کیونکہ یہ آنکھ کو جھکانے والی اور شرمگاہ کو محفوظ کرنے والی ہے اور جو طاقت نہ رکھتا ہو تو روزہ اس کی شہوت کو ختم کرنے والا ہے۔

3155- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ أَنَّ عُثْمَانَ قَالَ لِابْنِ مَسْعُودٍ هَلْ لَكَ فِي فَتَاةٍ أُرْوَجُهَا فَدَعَا عَبْدُ اللَّهِ عَلْقَمَةَ فَحَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ اسْتَطَاعَ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَعْطَى لِلْبَصْرِ وَأَخْصَنَ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَلْيَصُمْ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءَ

حضرت ابراہیم نے حضرت علقمہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عثمان نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا: کیا تجھے کسی نوجوان عورت میں دلچسپی ہے کہ میں تیری اس سے شادی کروں؟ حضرت عبد اللہ نے حضرت علقمہ کو بلایا تو یہ حدیث بیان کی کہ نبی کریم ﷺ نے کہا: جو شادی کی طاقت رکھتا ہو تو وہ شادی کر لے کیونکہ یہ آنکھ کو جھکانے والی ہے اور شرمگاہ کی زیادہ حفاظت کرنے والی ہے اور جو طاقت نہ رکھے تو وہ روزہ رکھے کیونکہ یہ اس کی شہوت کو ختم کرنے والا ہے۔

3156- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ الْكُوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْبُخَارِيُّ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالضُّومِ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَسْوَدِيُّ هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِمَحْفُوظٍ

حضرت ابراہیم نے حضرت علقمہ اور حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی شادی پر قدرت رکھتا ہے تو وہ شادی کر لے اور جو طاقت نہیں رکھتا تو اس پر روزہ رکھنا لازم ہے کیونکہ یہ اس کی شہوت کو ختم کرنے والا ہے۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا اسود اس حدیث میں محفوظ نہیں۔



3157- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا مَعْشَرَ السَّبَابِ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَائِئَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّ الصُّومَ لَهُ وَجَاءَ أَغْصُ لِلْبَصْرِ وَأَحْصَنُ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَا فَلْيَصُمْ فَإِنَّ الصُّومَ لَهُ وَجَاءَ

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا مَعْشَرَ السَّبَابِ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَائِئَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ وَسَأَقِ الْحَدِيثَ

حضرت عمارہ بن عمیر نے حضرت عبدالرحمن بن یزید سے، انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے جوانو! تم میں سے جو شادی کرنے کی طاقت رکھتا ہے تو وہ نکاح کرے کیونکہ یہ آنکھ کو جھکانے والا اور شرمگاہ کو محفوظ کرنے والا ہوتا ہے اور جو اس کی طاقت نہ رکھے تو وہ روزہ رکھے کیوں کہ روزہ اس کی شہوت کو ختم کرنے والا ہوتا ہے۔

حضرت اعمش نے حضرت عمارہ سے، انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن یزید سے، انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے جوانو! تم میں سے جو شادی کی طاقت رکھتا ہو وہ شادی کر لے۔ اور حدیث کو بیان کیا۔

3158- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ كُنْتُ أُمِّهِ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بِبَنِي فَلَقِيَهُ عُثْمَانُ فَقَامَ مَعَهُ يُحَدِّثُهُ فَقَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَلَا أُزَوِّجُكَ جَارِيَةً شَابَةً فَلَعَلَّهَا أَنْ تُذَكِّرَكَ بَعْضَ مَا مَضَى مِنْكَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنْ أَمَّا لِيِنْ قُلْتَ ذَلِكَ لَقَدْ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا مَعْشَرَ السَّبَابِ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَائِئَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ

حضرت ابراہیم نے حضرت علقمہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت عبداللہ کے ساتھ منیٰ میں جا رہا تھا کہ آپ کو حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ ملے اور ان کے ساتھ کھڑے ہو کر باتیں کرنے لگے۔ فرمایا: اے ابو عبدالرحمن! کیا میں تیری شادی نو جوان عورت سے نہ کروں؟ شاید وہ تجھے بعض ان چیزوں کی یاد دلا دے جو گزر چکی ہیں۔ حضرت عبداللہ نے عرض کی: اگر آپ نے یہ بات کی ہے تو تحقیق ہمیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے نو جوانو! تم میں سے جو شادی کرنے کی طاقت رکھتا ہے تو وہ شادی کر لے۔

بَابُ النَّهْيِ عَنِ التَّبْتُلِ (عورتوں سے نکاح کرنے سے لا تعلق سے نہی)

3159- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ لَقَدْ رَدَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى عُثْمَانَ التَّبْتُلَ وَلَوْ أذِنَ لَهُ لَأَخْتَصَمِينَا

حضرت زہری نے حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عثمان کے عورتوں سے لا تعلق اختیار کرنے کے ارادہ کو رد کر دیا۔ اگر رسول اللہ ﷺ



اجازت دیتے تو ہم اپنے آپ کو خصی کر لیتے۔

3160- أَخْبَرَنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ التَّبْتِئْلِ

حضرت حسن نے حضرت سعد بن ہشام سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عورتوں سے لا تعلق اختیار کرنے سے منع کیا۔

3161- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سُرَّةَ بْنِ جُنْدُبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى عَنِ التَّبْتِئْلِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَتَادَةُ أَثْبِتْ وَأَحْفَظْ مِنْ أَشْعَثَ وَحَدِيثُ أَشْعَثَ أَشْبَهُ بِالصَّوَابِ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ

حضرت قتادہ نے حضرت حسن سے، انہوں نے حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے عورتوں سے لا تعلق اختیار کرنے سے منع کیا۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: قتادہ اشعث سے زیادہ قوی ہیں۔ اشعث کی حدیث درست ہونے کے زیادہ مشابہ ہے۔ اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

3162- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي رَجُلٌ شَابٌ قَدْ خَشِيتُ عَلَى نَفْسِي الْعَنَتَ وَلَا أَجِدُ طَوْلًا أَنْزَوِجَ النِّسَاءِ أَفَأَخْتَمِي فَأَعْرَضَ عَنْهُ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى قَالَ ثَلَاثًا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ جَفَّ الْقَلَمُ بِمَا أَنْتَ لَاقٍ فَاخْتَصِمِ عَلَى ذَلِكَ أَوْ دَعُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَوْزَاعِيُّ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ مِنَ الرَّهْرِيِّ وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ قَدْ رَوَاهُ يُونُسُ عَنِ الرَّهْرِيِّ

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابو سلمہ سے، وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نوجوان آدمی ہوں، مجھے اپنے بارے میں بدکاری میں پڑنے کا ڈر ہے۔ میں اتنی طاقت بھی نہیں رکھتا کہ عورتوں کے ساتھ شادی کروں۔ کیا میں اپنے آپ کو خصی کر لوں؟ نبی کریم ﷺ نے اس سے توجہ ہٹالی یہاں تک کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے تین دفعہ یہ بات دہرائی۔ تو نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو ہریرہ! جو کچھ تو کرنے والا ہے قلم اس کے بارے میں خشک ہو چکا ہے، یعنی حتمی فیصلہ ہو چکا ہے، چاہو اپنے آپ کو خصی کر لو یا چھوڑ دو۔ امام نسائی نے کہا: اوزاعی نے یہ حدیث زہری سے نہیں سنی۔ یہ حدیث صحیح ہے۔ یونس نے اسے زہری سے روایت کیا ہے۔

3163- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَلَنجِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ نَافِعٍ الْمَازِنِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَسَنُ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ قَالَ قُلْتُ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَكَ عَنِ التَّبْتِئْلِ فَمَا تَرْتِينَ فِيهِ قَالَتْ فَلَا تَفْعَلْ أَمَا سَمِعْتَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً فَلَا تَتَّبِعِلْ



حضرت حصین بن نافع مازنی نے حضرت حسن سے، انہوں نے حضرت سعد بن ہشام سے روایت نقل کی ہے کہ وہ حضرت عائشہ ام المومنین کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عرض کی: میں آپ سے عورتوں کے ساتھ نکاح کرنے سے لا تعلق ہونے کے بارے پوچھتا ہوں۔ آپ کی اس بارے میں کیا رائے ہے؟ حضرت عائشہ صدیقہ نے فرمایا: اس طرح نہ کر۔ کیا تو نے اللہ تعالیٰ کو ارشاد فرماتے ہوئے نہیں سنا۔ ”تحقیق ہم نے آپ سے قبل رسول بھیجے ہیں۔ ہم نے ان کے جوڑے بنائے اور اولاد بنائی۔ پس آپ عورتوں سے قطع تعلق نہ کیجئے۔“

3164- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ نَفَرًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ بَعْضُهُمْ لَا أَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ لَا أَنَامُ عَلَى فِرَاشٍ وَقَالَ بَعْضُهُمْ أَصُومُ فَلَا أَفِطِرُ فَبَدَعَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَقُولُونَ كَذَا وَكَذَلِكَ أَصَلِي وَأَنَا مَرُ وَأُصُومُ وَأَفِطِرُ وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ فَمَنْ رَغِبَ عَنِّي فَلَيْسَ مِنِّي

حضرت حماد بن سلمہ نے حضرت ثابت سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کے صحابہ کی ایک جماعت میں سے کچھ نے کہا میں عورتوں سے شادی نہیں کروں گا، کچھ نے کہا میں گوشت نہیں کھاؤں گا، بعض نے کہا میں بستر پر نہیں سوؤں گا، بعض نے کہا میں روزہ رکھوں گا اور افطار نہیں کروں گا۔ یہ خبر رسول اللہ ﷺ تک پہنچی۔ آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی۔ پھر فرمایا: ان لوگوں کا کیا حال ہے جو یہ کہتے تھے لیکن میں نماز پڑھتا ہوں، میں سوتا ہوں، میں روزہ رکھتا ہوں، میں افطار کرتا ہوں اور میں عورتوں سے شادی کرتا ہوں۔ جس نے میری سنت سے اعراض کیا وہ مجھ سے نہیں۔

### بَابُ مَعُونَةِ اللَّهِ النَّكَاحِ الَّذِي يُرِيدُ الْعَفَافَ

اس نکاح کرنے والے کی اللہ تعالیٰ کی جانب سے مدد جو پا کد امنی کا ارادہ رکھتا ہے

3165- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ثَلَاثَةٌ حَسَى عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَوْنُهُمُ الْمُكَاتِبُ الَّذِي يُرِيدُ الْأَدَاءَ وَالنَّكَاحُ الَّذِي يُرِيدُ الْعَفَافَ وَالْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

حضرت محمد بن عجلان نے حضرت سعید سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین افراد ایسے ہیں جن کی مدد اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمہ کرم پر لے رکھی ہے: ایسا مکاتب غلام جو مال مالک کو دینے کا ارادہ رکھتا ہے، ایسا نکاح کرنے والا جو پا کد امنی کا ارادہ رکھتا ہے اور اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والا۔

### نِكَاحُ الْأُبْكَارِ (باکرہ عورتوں سے نکاح)

3166- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ عَمْرِو بْنِ جَابِرٍ قَالَ تَزَوَّجْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ أَتَزَوَّجْتُ يَا جَابِرُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ بِكَرًا أَمْ ثَيْبًا قُلْتُ ثَيْبًا قَالَ فَهَلَّا بِكَرًا تَلَاعِبُهَا وَتَلَاعِبُكَ



حضرت حماد نے حضرت عمرو سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے شادی کی اور نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے جابر! تو نے شادی کی ہے؟ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ پوچھا باکرہ سے یا ثیبہ (جس کی پہلے شادی ہو چکی ہو) سے؟ میں نے عرض کی: ثیبہ سے۔ فرمایا: تو نے باکرہ سے شادی کیوں نہ کی؟ تو اس سے دل لگی کرنا اور وہ تجھ سے دل لگی کرتی۔

3167- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ قَزَعَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ وَهُوَ ابْنُ حَبِيبٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَقِيتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا جَابِرُ هَلْ أَصَبْتَ امْرَأَةً بَعْدِي قُلْتُ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَبِئْتَا قُلْتُ أَتَيْتَا قَالَ فَهَلَّا بِكُمَا تَلَا عَيْتُكَ

حضرت ابن جریج نے حضرت عطا سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ ملے۔ پوچھا اے جابر! کیا تو نے میرے بعد عورت سے شادی کر لی ہے؟ میں نے عرض کی: جی ہاں یا رسول اللہ! پوچھا کیا وہ باکرہ ہے یا بیوہ ہے؟ میں نے عرض کی: بیوہ ہے۔ پوچھا: تو نے باکرہ (کنواری) سے شادی کیوں نہیں کی، وہ تجھ سے دل لگی کرتی۔

### تَزْوُجُ الْمَرْأَةِ مِثْلَهَا فِي السِّنِّ (ایسی عورت سے شادی کرنا جو ہم عمر ہو)

3168- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ خَطَبَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَاطِمَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّهَا صَغِيرَةٌ فَخَطَبَهَا عَلِيٌّ فَزَوَّجَهَا مِنْهُ

حضرت حسین بن واقد نے حضرت عبداللہ بن بریدہ سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی کہ حضرت ابو بکر صدیق اور حضرت عمر فاروق نے حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے بارے میں دعوت نکاح دی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ چھوٹی ہے۔ حضرت علی نے ان کے لئے دعوت نکاح دی تو رسول اللہ ﷺ نے حضرت فاطمہ کا نکاح حضرت علی سے کر دیا۔

### تَزْوُجُ الْمَوْلَى الْعَرَبِيَّةَ (غلام کا عربی آزاد عورت سے شادی کرنا)

3169- أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ الرَّبِيعِ بْنِ الْأَهْرَبِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو بْنَ عُثْمَانَ طَلَّقَ وَهُوَ غُلَامٌ شَابٌّ فِي إِمَارَةِ مَرْوَانَ ابْنَةَ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ وَأُمُّهَا بِنْتُ قَيْسِ الْبَيْتَةِ فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهَا خَالَتُهَا فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ تَأْمُرُهَا بِالِاسْتِحْقَالِ مِنْ بَيْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَسَبَّحَ بِذَلِكَ مَرْوَانَ فَأَرْسَلَ إِلَى ابْنَةِ سَعِيدٍ فَأَمَرَهَا أَنْ تَرْجِعَ إِلَى مَسْكِنِهَا وَسَأَلَهَا مَا حَصَلَهَا عَلَى الْاسْتِحْقَالِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَعْتَدِيَ مَسْكِنِهَا حَتَّى تَنْقُضَ عِدَّتُهَا فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ تُخْبِرُهُ أَنَّ خَالَتَهَا أَمَرَتْهَا بِذَلِكَ فَرَعِمَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ أَبِي عَمْرٍو بْنِ حَنْصِ بْنِ حَنْصِ فَلَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ عَلَى الْيَمَنِ خَرَجَ مَعَهُ وَأَرْسَلَ



إِلَيْهَا بِتَطْلِيقَةٍ هِيَ بَقِيَّةُ طَلَاقِهَا وَأَمْرُهَا الْحَارِثُ بْنُ هِشَامٍ وَعِيَّاشُ بْنُ أَبِي رَبِيعَةَ بِنَفَقَتِهَا فَأَرْسَلَتْ رَعَمَتْ إِلَى الْحَارِثِ وَعِيَّاشِ تَسْأَلُهُمَا الَّذِي أَمَرَ لَهَا بِهِ زَوْجَهَا فَقَالَا وَاللَّهِ مَا لَهَا عِنْدَنَا نَفَقَةٌ إِلَّا أَنْ تَكُونَ حَامِلًا وَمَالَهَا أَنْ تَكُونَ فِي مَسْكِنَتِنَا إِلَّا بِإِذْنِنَا فَزَعَمَتْ أَنَّهَا أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ فَصَدَّقَهُمَا قَالَتْ فَاطِمَةُ فَأَيُّنَ أَتَيْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَتَيْتُ عِنْدَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ الْأَعْمَى الَّذِي سَمَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ قَالَتْ فَاطِمَةُ فَاعْتَدَدْتُ عِنْدَهُ وَكَانَ رَجُلًا قَدْ ذَهَبَ بَصَرُهُ فَكُنْتُ أَضَعُ يَمَافِي عِنْدَهُ حَتَّى أَنْكَحَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ فَأَنْكَرَ ذَلِكَ عَلَيْهَا مَرْوَانُ وَقَالَ لَمْ أَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ أَحَدٍ قَبْلِكَ وَسَأَخُذُ بِالنَّقِضِ الَّتِي وَجَدْنَا النَّاسَ عَلَيْهَا مُخْتَصِرًا

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عثمان نے حضرت سعید بن زید کی بیٹی کو طلاق بائنہ دی جب کہ وہ ابھی نوجوان تھے اور یہ مروان کی حکومت کا دور تھا۔ اس کی ماں بنت قیس تھی۔ اس کی خالہ حضرت فاطمہ بنت قیس نے اسے پیغام بھیجا کہ وہ اپنی بیٹی کو عبد اللہ بن عمرو کے گھر سے منتقل ہونے کا کہے۔ اس کے بارے میں مروان نے سنا۔ اس نے سعید کی بیٹی کی طرف پیغام بھیجا۔ اسے حکم دیا کہ وہ اپنے گھر کی طرف لوٹ جائے۔ وہ اپنے گھر میں عدت گزارے یہاں تک کہ اس کی عدت مکمل ہو جائے اور پوچھا اسے کس چیز نے منتقل ہونے پر برا بیچتہ کیا۔ تو سعید کی بیٹی نے مروان کو پیغام بھیجا کہ اس کی خالہ نے اسے یہ کہا ہے۔ حضرت فاطمہ بنت قیس کا یہ گمان تھا کہ وہ حضرت ابو عمرو بن حفص کے عقد میں تھیں۔ جب رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی بن ابی طالب کو یمن کا والی بنایا تو حضرت ابو عمرو بھی ان کے ساتھ گئے اور اسے ایک طلاق بھیج دی۔ یہ اس کی باقی ماندہ طلاق تھی اور حارث بن ہشام اور عیاش بن ابی ربیعہ کو اس کے نفقہ کے بارے میں حکم دیا۔ فاطمہ نے گمان کیا کہ اس نے حارث اور عیاش بن ربیعہ کی طرف پیغام بھیجا کہ ان سے اس چیز کے بارے میں سوال کروں جو اس کے خاوند نے انہیں اس کے بارے میں حکم دیا ہے۔ دونوں نے کہا: اللہ کی قسم! ہمارے پاس اس کے لئے کوئی نفقہ نہیں مگر جب وہ حاملہ ہو اور اسے ہماری اجازت کے بغیر رہنے کا کوئی حق نہیں۔ فاطمہ کا گمان ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں آئی اور اس کا ذکر کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان دونوں کی تصدیق کی۔ فاطمہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں کہاں منتقل ہو جاؤں۔ فرمایا: ابن ابی مکتوم کے پاس منتقل ہو جاؤ۔ وہ نابینا ہے جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں کیا ہے۔ فاطمہ نے کہا: میں نے عدت ان کے گھر میں گزاری۔ وہ ایسے آدمی تھے جن کی نظر جاتی رہی تھی۔ میں اپنے کپڑے ان کے ہاں اتار دیتی یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ نے فاطمہ کا نکاح حضرت اسامہ بن زید سے کر دیا۔ مروان نے فاطمہ کی بات نہ مانی اور کہا: میں نے یہ حدیث آپ سے قبل کسی سے نہیں سنی۔ میں اس چیز کو اپناؤں گا جس پر میں نے لوگوں کو پایا۔

3170- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَبَا حُدَيْفَةَ بْنَ عُثْبَةَ بْنَ رَبِيعَةَ بْنَ عَبْدِ شَمْسٍ وَكَانَ مِنْ شُهَدَاءِ بَدْرٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنْكَحَهُ سَالِمًا وَأَنْكَحَهُ ابْنَةَ أُخْيَيْهِ هِنْدَ بِنْتَ الْوَلِيدِ بْنِ عُثْبَةَ بْنَ رَبِيعَةَ بْنَ عَبْدِ شَمْسٍ وَهُوَ مَوْلَى لَامْرَأَةٍ مِنْ



الْأَنْصَارِ كَمَا تَبَتَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَيْدًا وَكَانَ مَنْ تَبَتَّى رَجُلًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ دَعَاهُ النَّاسُ ابْنَهُ فَوَرِثَ مِنْ مِيرَاثِهِ حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي ذَلِكَ أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَاخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ فَمَنْ لَمْ يُعْلَمْ لَهُ أَبٌ كَانَ مَوْلَى وَأَخِي فِي الدِّينِ مُخْتَصَرٌ

حضرت عروہ بن زبیر نے حضرت عائشہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو حذیفہ بن عتبہ بن ربیعہ بن عبد شمس، یہ ان لوگوں میں سے تھے جو رسول اللہ ﷺ کے ساتھ غزوہ بدر میں شریک ہوئے تھے، انہوں نے سالم کو اپنا ممتحنی بنایا تھا اور اپنی بھتیجی ہند بنت ولید بن عتبہ بن ربیعہ بن عبد شمس سے ان کی شادی کی تھی۔ یہ ایک انصاری عورت کے غلام تھے۔ جس طرح رسول اللہ ﷺ نے حضرت زید رضی اللہ عنہ کو ممتحنی بنایا تھا۔ جو آدمی دور جاہلیت میں کسی کو ممتحنی بناتا لوگ اسے اس کا بیٹا قرار دیتے۔ وہ اس کی میراث کا وارث بننا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں یہ حکم دیا ”انہیں ان کے آباء کے اعتبار سے بلاؤ، یہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک زیادہ قرین انصاف ہے، اگر تم ان کے آباء کو نہ جانتے ہو تو وہ تمہارے دینی بھائی اور موالی ہیں۔“ جس کا باپ معلوم نہ ہو تو وہ تمہارا غلام اور تمہارا دینی بھائی ہے۔ یہ روایت مختصر ہے۔

3171- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ قَالَ قَالَ يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ وَأَخْبَرَنِي ابْنُ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ وَابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ وَأُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ أَبَا حذيفة بن عتبة بن ربيعة بن عبد شمس وكان ممن شهد بدرًا مع رسول الله ﷺ تبتى سألنا وهو مولى لامرأة من الأنصار كما تبتى رسول الله ﷺ زيد بن حارثة وأنكح أبو حذيفة بن عتبة سألنا ابنة أخيه هند ابنة الوليد بن عتبة بن ربيعة وكانت هند بنت الوليد بن عتبة من المهاجرات الأول وهي يومئذ من أفضل أيام قریش فلما أنزل الله عز وجل في زيد بن حارثة ادعواهم لأبائهم هو أقسط عند الله رد كل أحد يئسى من أوليك إلى أبيه فإن لم يكن يعلم أبوه رد إلى مواليه

حضرت ابن شہاب نے حضرت عروہ بن زبیر اور حضرت ابن عبد اللہ بن ربیعہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نبی کریم ﷺ کی زوجہ اور حضرت ام سلمہ نبی کریم ﷺ کی زوجہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو حذیفہ عتبہ بن ربیعہ بن عبد شمس جو رسول اللہ ﷺ کے ساتھ غزوہ بدر میں شریک ہوئے تھے، نے حضرت سالم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ممتحنی بنایا جو ایک انصاری عورت کے غلام تھے۔ جس طرح رسول اللہ ﷺ نے حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ممتحنی بنایا تھا۔ حضرت ابو حذیفہ بن عتبہ نے سالم کی شادی اپنی بھتیجی ہند بنت ولید بن عتبہ بن ربیعہ سے کی۔ حضرت ہند بنت ولید بن عتبہ اولین ہجرت کرنے والی عورتوں میں تھیں۔ یہ ان دنوں قریش کی بیوہ عورتوں میں سے بہترین تھیں۔ جب اللہ تعالیٰ نے حضرت زید بن حارثہ کے بارے میں یہ حکم نازل کیا کہ ”انہیں ان کے آباء کے نام سے پکارو، یہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک زیادہ قرین انصاف ہے۔“ ان میں سے ہر ایک جو کسی کی طرف منسوب تھا اسے اپنے باپ کی طرف لوٹا دیا گیا۔ اگر اس کے باپ کا



علم نہ تھا تو اسے اس کے موالی (یعنی آزاد کرنے والے آقاؤں کی طرف لوٹا دیا گیا)۔

### الْحَسَبُ (شرف والی بات)

3172- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو ثُمَيْلَةَ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ أَحْسَبَ أَهْلَ الدُّنْيَا الَّذِي يَذْهَبُونَ إِلَيْهِ الْمَالُ

حضرت ابو تمیلہ نے حضرت حسین بن واقد سے، انہوں نے حضرت ابن بریدہ سے، انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: دنیا داروں کے لئے شرف والی بات جس کی طرف وہ جاتے ہیں، مال ہے۔

### عَلَى مَا تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ (عورت کے ساتھ کس وجہ سے نکاح کرنا چاہیے)

3173- أَخْبَرَنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ تَزَوَّجَ امْرَأَةً عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَقِيَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ أَتَزَوَّجْتِ يَا جَابِرُ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ بَكَرًا أَمْ ثَيْبًا قَالَ قُلْتُ بَلْ ثَيْبًا قَالَ فَهَلَّا بَكَرًا تُلَاعِبُكَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كُنَّ لِي أَخَوَاتٌ فَخَشِيتُ أَنْ تَدْخُلَ بَيْنِي وَبَيْنَهُنَّ قَالَ فَمَا إِذَا إِنَّ الْمَرْأَةَ تُنْكَحُ عَلَى دِينِهَا وَمَالِهَا وَجَمَالِهَا فَعَلَيْكَ بِذَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتِ يَدَاكَ

حضرت عطاء نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ایک عورت سے شادی کی۔ نبی کریم ﷺ نے اس سے پوچھا: اے جابر! کیا تو نے شادی کی ہے؟ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: کنواری سے یا شادی شدہ سے؟ میں نے عرض کی: بلکہ شادی شدہ سے۔ فرمایا: تو نے باکرہ سے شادی کیوں نہیں کی؟ وہ تجھ سے دل لگی کرتی۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میری بہنیں ہیں۔ مجھے خوف تھا کہ وہ کنواری عورت میرے اور ان کے درمیان حائل ہو جائے گی۔ فرمایا: اس لئے، بے شک عورت سے اس کے دین، مال اور جمال کی وجہ سے نکاح کیا جاتا ہے۔ تجھ پر لازم ہے کہ دین دار عورت سے شادی کر، تیرے ہاتھ خاک آلود ہوں۔

### كَرَاهِيَةُ تَزْوِيجِ الْعَقِيمِ (بانجھ عورت سے شادی کرنے میں کراہت)

3174- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْمُسْتَلِيمُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ زَادَانَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنِّي أَصَبْتُ امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ وَمَنْصِبٍ إِلَّا أَنَّهَا لَا تَدُ أَفَاتَزَوَّجُهَا فَنَهَا ثُمَّ أَتَاهُ الثَّانِيَةَ فَنَهَا ثُمَّ أَتَاهُ الثَّالِثَةَ فَنَهَا فَقَالَ تَزَوَّجُوا الْوُلُودَ الْوُدُودَ فَإِنِّي مُكَاتِبِكُمْ

حضرت منصور بن زاذان نے حضرت معاویہ بن قرہ سے، انہوں نے حضرت معقل بن یسار رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: میں نے ایک ایسی عورت تلاش کی ہے جو بڑی شان والی ہے مگر وہ بانجھ ہے۔ کیا میں اس سے شادی کر لوں؟ رسول اللہ ﷺ نے اسے منع کیا۔ وہ دوبارہ آیا، رسول اللہ



ﷺ نے اسے منع کیا۔ وہ تیسری بار پھر آیا تو رسول اللہ ﷺ نے اسے منع کیا۔ ارشاد فرمایا: بچے جننے والی اور محبت کرنے والی عورت سے شادی کرو کیونکہ میں تمہاری کثرت پر فخر کرنے والا ہوں۔

### تَزْوِیجُ الزَّانِيَةِ (بدکارہ عورت سے شادی کرنا)

3175- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْتَسِ عَنْ عَثْرَةَ بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ مَرْثَدَ بْنَ أَبِي مَرْثَدٍ الْغَنَوِيَّ وَكَانَ رَجُلًا شَدِيدًا وَكَانَ يَحْمِلُ الْأَسَارِيَ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ قَالَ فَدَعَوْتُ رَجُلًا لِأَخِيهِ وَكَانَ بِمَكَّةَ بِنِعْمِ يُقَالُ لَهَا عَنَاقُ وَكَانَتْ صَدِيقَتَهُ خَرَجَتْ فَرَأَتْ سَوَادِي بِي ظِلِّ الْحَائِطِ فَقَالَتْ مَنْ هَذَا مَرْثَدُ مَرْحَبًا وَأَهْلًا يَا مَرْثَدُ انْطَلِقِ اللَّيْلَةَ فَبِثُّ عِنْدَنَا فِي الرَّحْلِ قُلْتُ يَا عَنَاقُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَرَّمَ الزَّانِيَةَ قَالَتْ يَا أَهْلَ الْخِيَامِ هَذَا الدُّلْدُلُ هَذَا الَّذِي يَحْمِلُ أَسْرَانَكُمْ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ فَسَلَكْتُ الْخَنْدَمَةَ فَطَلَبَنِي ثَمَانِيَةَ فَجَاؤُا حَتَّى قَامُوا عَلَيَّ رَأْسِي فَبَالُوا فَطَلَبُوا بَوْلَهُمْ عَلَيَّ وَأَعْنَاهُمْ اللَّهُ عَنِّي فَجِئْتُ إِلَى صَاحِبِي فَحَمَلْتُهُ فَلَمَّا انْتَهَيْتُ بِهِ إِلَى الْأَرَاكِ فَكَلَّمْتُ عَنْهُ كَبَلْتُهُ فَجِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْكِحْ عَنَاقَ فَسَكَتَ عَنِّي فَتَزَوَّجْتُ الزَّانِيَةَ لِأَيِّنِكُمْهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ فَدَعَانِي فَقَرَأَهَا عَلَيَّ وَقَالَ لَا تَنْكِحُهَا

حضرت عمرو بن شعيب اپنے باپ سے وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت مرثد بن ابی مرثد غنوی بڑے جری انسان تھے۔ وہ قیدیوں کو مکہ مکرمہ سے مدینہ لے آتے۔ کہا: میں نے ایک آدمی کو بلایا تا کہ میں اسے اٹھالے جاؤں جب کہ مکہ مکرمہ میں ایک بدکارہ عورت تھی جسے عناق کہتے، وہ اس کی دوست تھی۔ وہ نکلی۔ اس نے دیوار کے سائے میں میرا سایہ سادیکھا۔ اس نے کہا: کون ہے؟ مرثد ہے۔ اے مرثد! خوش آمدید۔ آج رات چلو اور ہمارے پاس خیمہ میں رات گزارو، میں نے کہا: اے عناق! رسول اللہ ﷺ نے زنا حرام کر دیا ہے۔ اس نے کہا: اے خیموں والو! یہ دلدل (خار پشت جسے سنی کہتے ہیں) یہی آدمی تمہارے قیدیوں کو مکہ مکرمہ سے مدینہ طیبہ کی طرف لے جاتا ہے۔ میں خندمہ پہاڑ کے راستہ پر چلا۔ آٹھ آدمیوں نے میری تلاش کی۔ وہ آئے یہاں تک کہ وہ میرے سر کے اوپر والے حصہ پر کھڑے ہو گئے۔ انہوں نے پیشاب کیا۔ ان کا پیشاب مجھ پر پڑا۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں مجھ سے اندھا کر دیا۔ میں اپنے ساتھی کے پاس آیا۔ اسے اٹھایا۔ جب میں اسے اراک کے مقام پر لے آیا تو میں نے اس کی بھاری بیڑیوں کو کھولا۔ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں عناق سے شادی کرنا چاہتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ مجھ سے خاموش رہے۔ تو یہ آیت نازل ہوئی: ”زانیہ سے شادی زانی اور مشرک ہی کرتا ہے“۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے بلایا اور اس آیت کریمہ کو مجھ پر پڑھا۔ ارشاد فرمایا: اس سے شادی نہ کر۔

3176- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَابُ بْنُ سَلَمَةَ وَعَبْدُكَ عَنْ هَارُونَ بْنِ رِثَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ وَعَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَرْفَعُهُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ وَهَارُونَ لَمْ يَرْفَعُهُ قَالَا جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّ عَثْرَةَ امْرَأَةً مِنْ أَحِبِّ



النَّاسِ إِلَىٰ وَهِيَ لَا تَمْنَعُ يَدَ لَا مِيسَ قَالَ طَلَّقَهَا قَالَ لَا أَصْبِرُ عَنْهَا قَالَ اسْتَمْتِعْ بِهَا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِثَابِتٍ وَعَبْدُ الْكَرِيمِ لَيْسَ بِالْقَوِي وَهَارُونَ بْنُ رِثَابٍ أَثْبَتَ مِنْهُ وَقَدْ أُرْسِلَ الْحَدِيثُ وَهَارُونَ ثِقَّةٌ وَحَدِيثُهُ أَوْلَىٰ بِالصَّوَابِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْكَرِيمِ

حضرت ہارون نے حضرت عبد اللہ بن عبید بن عمیر سے اور حضرت عبد الکریم نے بھی حضرت عبد اللہ بن عبید بن عمیر سے روایت نقل کی ہے۔ انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما جب کہ عبد الکریم نے اسے حضرت ابن عباس کی طرف مرفوع نقل کیا ہے اور ہارون نے اسے مرفوع نقل نہیں کیا۔ دونوں نے کہا: ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: میرے پاس ایک عورت ہے جو مجھے تمام لوگوں سے محبوب ہے مگر وہ بدکارہ ہے۔ ارشاد فرمایا: اسے طلاق دے دو۔ عرض کی: میں اس کے بغیر صبر نہیں کر سکتا۔ فرمایا: اس سے لطف اندوز ہو۔ امام نسائی نے کہا: یہ حدیث ثابت نہیں۔ عبد الکریم قوی نہیں۔ ہارون بن ریاب اس سے قوی ہے۔ اس نے اس حدیث کو مرسل نقل کیا ہے۔ ہارون ثقہ ہے۔ اس کی حدیث عبد الکریم کی حدیث سے زیادہ صحیح ہے۔

### بَابُ كَرَاهِيَةِ تَزْوِيجِ الزَّوَانِيَةِ (زانیہ عورتوں سے شادی کرنے میں کراہت)

3177- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ تَنْكَحُ النِّسَاءَ لِأَرْبَعَةٍ لِبَالِهَا وَلِحَسَبِهَا وَلِجَنَابِهَا وَلِدِينِهَا فَاطْفَرُ بِذَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدَاكَ

حضرت سعید بن ابی سعید نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: عورتوں سے نکاح چار چیزوں کی بنا پر کیا جاتا ہے: ان کے مال کی وجہ سے ان کے شرف کی وجہ سے، ان کے جمال کی وجہ سے اور ان کے دین کی وجہ سے۔ تو دین داری کو حاصل کرنے کی کوشش کر، تیرے ہاتھ خاک آلود ہوں۔

### أُمِّي النِّسَاءِ خَيْرٌ (عورتوں میں سے کون سی عورت بہترین ہے)

3178- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أُمِّي النِّسَاءِ خَيْرٌ قَالَ الَّتِي تَسْرُةٌ إِذَا نَكَرَتْ وَتَطِيعُهُ إِذَا أَمَرَتْ لَا تُخَالِفُهُ فِي نَفْسِهَا وَمَالِهَا بِمَا يَكْرَهُ

حضرت ابن عجلان نے حضرت سعید مقبری سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے عرض کی گئی: عورتوں میں سے کون سی عورت بہترین ہے؟ ارشاد فرمایا: وہ عورت کہ جب مرد اسے دیکھے تو عورت اسے خوش کر دے، جب مرد اسے حکم دے تو عورت اس کی بات مانے، مرد جس بات کو ناپسند کرے عورت اپنی ذات اور مال کے بارے میں اس کی مخالفت نہ کرے۔



### الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ (صالح عورت)

3179- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ وَذَكَرَ آخَرَ أَنبَاءَنَا شَرِحْبِيلُ بْنُ شَرِيكٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الدُّنْيَا كُلَّهَا مَتَاعٌ وَخَيْرُ مَتَاعِ الدُّنْيَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ

حضرت شرحبیل بن شریک نے حضرت ابو عبد الرحمن حبلی سے، وہ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ساری دنیا سامان ہے اور دنیا کے سامانوں میں سے بہترین سامان نیک عورت ہے۔

### الْمَرْأَةُ الْغَيْرَاءُ (غیرت مند عورت)

3180- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَنبَاءَنَا النَّضْرُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسِ قَالَ وَآيَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَلَّا تَتَزَوَّجُ مِنْ نِسَاءِ الْأَنْصَارِ قَالَ إِنَّ فِيهِمْ لَغَيْرَةً شَدِيدَةً

حضرت حماد بن سلمہ حضرت اسحاق بن عبد اللہ سے، وہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں: صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ انصار کی عورت سے شادی نہیں کریں گے؟ ارشاد فرمایا: ان میں سخت غیرت ہے۔

### إِبَاحَةُ النَّظَرِ قَبْلَ التَّزْوِيجِ (شادی سے قبل دیکھنے کی اجازت)

3181- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَلْ نَظَرْتُ إِلَيْهَا قَالَ لَا فَأَمْرَةٌ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَيْهَا

حضرت یزید جو ابن کیسان ہے، نے حضرت ابو حازم سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: ایک آدمی نے انصار کی ایک عورت کو دعوت نکاح دی۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: کیا تو نے اسے دیکھا ہے؟ عرض کی: نہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے حکم دیا کہ وہ اس عورت کو دیکھے۔

3182- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرِّيِّ عَنْ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ حَظَبْتُ امْرَأَةً عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَنْظُرْتُ إِلَيْهَا قُلْتُ لَا قَالَ فَانظُرْ إِلَيْهَا فَإِنَّهُ أَجْدَرُ أَنْ يُؤَدَمَ بَيْنَكُمَا

حضرت عاصم نے حضرت بکر بن عبد اللہ مزنی سے، انہوں نے حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ایک عورت کو دعوت نکاح دی۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو نے اسے دیکھا ہے؟ میں نے عرض کی: نہیں۔ ارشاد فرمایا: اسے دیکھ لے کیونکہ تمہارے درمیان باہمی محبت کو دوام بخشنے کے زیادہ لائق ہے۔



## التَّزْوِیجُ فِي سُؤَالٍ (شوال میں شادی)

3183- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سُؤَالٍ وَأَدْخِلْتُ عَلَيْهِ فِي سُؤَالٍ وَكَانَتْ عَائِشَةُ تُحِبُّ أَنْ تُدْخَلَ نِسَائَهَا فِي سُؤَالٍ فَأَبَى نِسَائِهِ كَانَتْ أَحْظَى عِنْدَهُ مِنِّي

حضرت عبد اللہ بن عروہ نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے شوال میں شادی کی اور مجھے شوال میں آپ کی خدمت میں پیش کیا گیا۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا یہ پسند کیا کرتی تھیں کہ وہ اپنے خاندان کی عورتوں کو شوال میں خاوندوں کے حرم میں داخل کریں۔ رسول اللہ ﷺ کی عورتوں میں سے کس عورت کا حصہ آپ ﷺ کے ہاں مجھ سے بڑھ کر تھا۔

## الْخِطْبَةُ فِي النِّكَاحِ (دعوت نکاح)

3184- أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الصَّامِدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمَعْلَمُ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ شَرَاهِيلَ الشَّعْبِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ فَاطِمَةَ بِنْتَ قَيْسٍ وَكَانَتْ مِنَ الْمُهَاجِرَاتِ الْأُولَى قَالَتْ خَطَبَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ فِي نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ وَخَطَبَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى مَوْلَاهُ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ وَقَدْ كُنْتُ حَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَحَبَّنِي فَلْيُحِبِّ أُسَامَةَ فَلَمَّا كَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُلْتُ أَمْرِي بِيَدِكَ فَأَنْكِحْنِي مَنْ شِئْتَ فَقَالَ انْطَلِقِي إِلَى أَمْرِ شَرِيكِ وَأَمْرِ شَرِيكِ امْرَأَةٌ غَنِيَّةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ عَظِيمَةُ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَنْزِلُ عَلَيْهَا الضِّيْفَانُ فَقُلْتُ سَأَفْعَلُ قَالَ لَا تَفْعَلِي فَإِنَّ أَمْرَ شَرِيكِ كَثِيرَةٌ الضِّيْفَانِ فَإِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَسْقَطَ عَنْكَ خِمَارُكِ أَوْ يَنْكَشِفَ الثُّوبُ عَنْ سَاقَيْكِ فَيَرَى الْقَوْمَ مِنْكَ بَعْضَ مَا تَكْرَهُينَ وَلَكِنْ انْتَقِلِي إِلَى ابْنِ عَتِكَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَمْرِ مَكْتُومٍ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي فِهْرٍ فَانْتَقِلْتُ إِلَيْهِ مُخْتَصِرَةً

حضرت عبد اللہ بن بریدہ نے حضرت عامر بن شراحیل شعبی سے، انہوں نے حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے یہ پہلی مہاجر عورتوں میں سے تھیں۔ انہوں نے کہا: حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ کے صحابہ کی ایک جماعت میں مجھے دعوت نکاح دی اور رسول اللہ ﷺ نے اپنے غلام حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کے لئے دعوت نکاح دی۔ مجھے یہ حدیث بیان کی گئی تھی کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو مجھ سے محبت رکھتا ہے وہ اسامہ سے محبت کرے۔ جب رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے گفتگو کی میں نے عرض کی میرا معاملہ آپ کے ہاتھ میں ہے، جس سے آپ چاہیں میری شادی کر دیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ام شریک کے پاس چلی جاؤ۔ حضرت ام شریک انصار میں سے عظیم عورت تھیں جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں بہت زیادہ خرچ کیا کرتی تھیں۔ ان کے ہاں مہمان آ کر ٹھہرا کرتے۔ میں نے عرض



کی: میں اسی طرح کروں گی۔ ارشاد فرمایا: تو اس طرح نہ کر کیونکہ ام شریک کے پاس بہت زیادہ مہمان ہوتے ہیں کیونکہ میں یہ ناپسند کرتا ہوں کہ تجھ سے تیری اوڑھنی گر جائے یا تیری پنڈلیوں سے کپڑا ظاہر ہو جائے تو لوگ تیرا وہ حصہ دیکھیں جسے تو ناپسند کرتی ہو، بلکہ تو اپنے چچا زاد بھائی عبداللہ بن عمرو بن ام مکتوم کے پاس چلی جا۔ وہ بنی فہر کا ایک فرد ہے۔ تو میں اس کے ہاں منتقل ہوگئی یہ حدیث مختصر ہے۔

النَّهْيُ أَنْ يَخُطِبَ الرَّجُلُ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ (دعوت نکاح کے اوپر دعوت نکاح دینے سے نہی)  
3185- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَخُطِبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خِطْبَةِ بَعْضِ

حضرت لیث حضرت نافع سے، وہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں: تم میں سے کسی کو کسی دوسرے کی دعوت نکاح کے اوپر دعوت نکاح نہیں دینی چاہیے۔

3186- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ مُحَمَّدٌ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ لَا تَنَاجَشُوا وَلَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَلَا يَبِيعُ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ وَلَا يَخُطِبُ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ وَلَا تَسْأَلُ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ أُخْتِهَا لِتَكْتَفِيَ مَا فِي إِنْثَاهَا  
امام زہری نے حضرت سعید سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اور محمد بن منصور نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ لوگوں کو دھوکہ دینے کے لئے سامان کی زیادہ قیمت نہ لگاؤ۔ شہری دیہاتی کے لئے نہ بیچے، کسی بھائی نے مال خریدنے کی بات کر لی ہو تو اس پر مزید قیمت نہ لگائے، کسی بھائی کی دعوت نکاح کے اوپر دعوت نکاح نہ دے اور کوئی بھی عورت اپنی بہن (نسبی، دینی) کی طلاق کا مطالبہ نہ کرے تاکہ خاوند کا مال اور توجہ اپنی طرف کر لے۔

3187- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَتْهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَانَ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا يَخُطِبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ

حضرت محمد بن یحییٰ بن حبان نے حضرت اعرج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی آدمی کو اپنے بھائی کی دعوت نکاح پر دعوت نکاح نہیں دینی چاہیے۔

3188- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَخُطِبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ حَتَّى يَنْتَهِكَ أَوْ يَتَوَكَّنَ  
حضرت ابن شہاب نے حضرت سعید بن مسیب سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں کوئی اپنے بھائی کی دعوت نکاح پر دعوت نکاح نہ دے یہاں تک کہ وہ نکاح



کرے یا اسے ترک کر دے۔

3189- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَخْطُبُ

أَحَدُكُمْ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ

حضرت ہشام نے حضرت محمد سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کوئی اپنے بھائی کی دعوت نکاح پر دعوت نکاح نہ دے۔

خِطْبَةُ الرَّجُلِ إِذَا تَرَكَ الْخَاطِبُ أَوْ أُذِنَ لَهُ

جب دعوت نکاح دینے والا اسے ترک کر دے یا اجازت دے دے تو اس پر دعوت نکاح دینا

3190- أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ سَمِعْتُ نَافِعًا يُحَدِّثُ أَنَّ

عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَبِيعَ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ وَلَا يَخْطُبُ الرَّجُلُ عَلَى خِطْبَةِ الرَّجُلِ حَتَّى يَتَرَكَ الْخَاطِبُ قَبْلَهُ أَوْ يَأْذَنَ لَهُ الْخَاطِبُ

حضرت ابن جریج نے حضرت نافع سے، وہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ منع کرتے کہ تم میں سے کوئی دوست کی بیع پر بیع کرے (پہلے ایک آدمی خرید کا فیصلہ کر چکا ہو پھر دوسرا آدمی ثمن بڑھا کر اس کا سودا ختم کرنے کی کوشش کرے) کوئی مرد دوسرے مرد کی دعوت نکاح پر دعوت نکاح نہ دے یہاں تک کہ اس سے دعوت نکاح دینے والا اسے ترک کر دے یا دوسرے کو اجازت دے دے۔

3191- أَخْبَرَنِي حَاجِبُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ وَيَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

قُسَيْطٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعَنْ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ أَنَّهَا سَأَلَتْ فَاطِمَةَ بِنْتَ قَيْسٍ عَنْ أُمِّهَا فَقَالَتْ طَلَّقَنِي زَوْجِي ثَلَاثًا فَكَانَ يَرِزُّ قِنِي طَعَامًا فِيهِ شَيْءٌ فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَيْنٌ كَانَتْ فِي النَّفَقَةِ وَالسُّكْنَى لَا تَطْلُبُهَا وَلَا أُقْبَلُ هَذَا فَقَالَ الْوَكِيلُ لَيْسَ لَكَ سُكْنَى وَلَا نَفَقَةٌ قَالَتْ فَاتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ لَيْسَ لَكَ سُكْنَى وَلَا نَفَقَةٌ فَاعْتَدِي عِنْدَ فُلَانَةَ قَالَتْ وَكَانَ يَأْتِيهَا أَصْحَابُهُ ثُمَّ قَالَ اعْتَدِي عِنْدَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ فَإِنَّهُ أَعْنَى فَإِذَا حَلَلْتِ فَأَذِينِي قَالَتْ فَلَمَّا حَلَلْتُ أَذِنْتُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَنْ خَطَبَكَ فَقُلْتُ مُعَاوِيَةَ وَرَجُلٌ آخَرٌ مِنْ قُرَيْشٍ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَمَّا مُعَاوِيَةُ فَإِنَّهُ غُلَامٌ مِنْ غُلَمَانِ قُرَيْشٍ لَا شَيْءَ لَهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَإِنَّهُ صَاحِبُ شَيْءٍ لَا خَيْرَ فِيهِ وَلَكِنْ انكِحِي أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ قَالَتْ فَكِرِهْتُهُ فَقَالَ لَهَا ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَتَنَكَّحْتُهُ

حضرت یزید بن عبداللہ بن قسیط نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن اور حضرت حارث بن عبدالرحمن سے، ان دونوں نے حضرت محمد بن عبدالرحمن بن ثوبان سے روایت نقل کی ہے کہ ان دونوں نے حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا سے اس کے



معاملہ کے بارے میں پوچھا۔ فاطمہ بنت قیس نے کہا: مجھے میرے خاوند نے تین طلاقیں دیں۔ وہ مجھے نفقہ دیا کرتے جس میں معمولی چیز ہوتی۔ میں نے عرض کی: اللہ کی قسم! اگر میرے لئے نفقہ اور سکین ہے تو میں اسے ضرور طلب کروں گی اور میں یہ کسی صورت میں قبول نہیں کروں گی۔ وکیل نے کہا نہ تیرے لئے رہائش ہے اور نہ ہی نفقہ ہے۔ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ میں نے اس کا ذکر آپ سے کیا۔ آپ نے ارشاد فرمایا: نہ تیرے لئے رہائش ہے اور نہ نفقہ ہے۔ تو فلاں عورت کے پاس عدت گزار کہا۔ اس عورت کے پاس رسول اللہ ﷺ کے صحابہ آتے تھے۔ پھر ارشاد فرمایا: تو ابن ام مکتوم کے پاس عدت گزار کیونکہ وہ نابینا ہے۔ جب تو عدت گزار لے تو مجھے اطلاع کرنا۔ کہا: جب میں نے عدت گزار لی تو میں نے آپ کو اطلاع کی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تجھے کس نے دعوت نکاح دی ہے؟ میں نے عرض کی: حضرت معاویہ اور ایک اور قریشی نے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جہاں تک معاویہ کا تعلق ہے وہ تو قریش کے نوجوانوں میں سے ایک جوان ہے۔ اس کے پاس کچھ بھی نہیں۔ جہاں تک دوسرے کا تعلق ہے وہ شرارتی ہے۔ اس میں کوئی بھلائی نہیں بلکہ تو اسامہ بن زید سے نکاح کر لے۔ میں نے اس کو ناپسند کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے یہ بات تین دفعہ کہی تو میں نے اسامہ سے نکاح کر لیا۔

### بَابُ إِذَا اسْتَشَارَتْ الْمَرْأَةُ رَجُلًا فِيمَنْ يَخْطُبُهَا هَلْ يُخْبِرُهَا بِمَا يَعْلَمُ

عورت جب کسی مرد سے اس مرد کے بارے میں مشورہ طلب کرے جس نے اسے دعوت نکاح دی ہو تو کیا وہ اسے بتائے جن چیزوں سے وہ آگاہ ہے؟

3192- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ أَنَّ أَبَا عَمْرٍو بْنَ حَفْصٍ طَلَّقَهَا الْبَيْتَةَ وَهُوَ غَائِبٌ فَأَرْسَلَهَا وَكَيْلُهُ بِشَعِيرٍ فَسَخِطَتْهُ فَقَالَ وَاللَّهِ مَا لِكَ عَلَيْنَا مِنْ شَيْءٍ فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ لَيْسَ لِكَ نَفَقَةٌ فَأَمَرَهَا أَنْ تَعْتَدِي بَيْتِ أَمِ شَرِيكِ ثُمَّ قَالَ تِلْكَ أَمْرًا لَا يَغْشَاهَا أَصْحَابِي فَأَعْتَدِي عِنْدَ ابْنِ أَمِ مَكْتُومٍ فَإِنَّهُ رَجُلٌ أَعْيَى تَضَعِينَ يَسَابِكُ فَإِذَا حَلَلْتَ فَأَذِينِي قَالَتْ فَلَمَّا حَلَلْتُ ذَكَرْتُ لَهُ أَنَّ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَأَبَا جَهْمٍ خَطَبَانِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَا أَبُو جَهْمٍ فَلَا يَضَعُ عَصَاهُ عَنْ عَاتِقِهِ وَأَمَا مُعَاوِيَةُ فَصُعْلُوكٌ لَا مَالَ لَهُ وَلَكِنْ انْكِحِي أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ فَكْرِهْتَهُ ثُمَّ قَالَ انْكِحِي أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ فَكَرِهْتَهُ فَجَعَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِيهِ خَيْرًا وَاعْتَبَطَتْ بِهِ

حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ابو عمرو بن حفص نے انہیں قطعی طلاق دے دی جب کہ وہ خود غائب تھا۔ اس کے وکیل نے اس کی طرف جو بھیجے تو فاطمہ اس پر ناراض ہو گئیں۔ وکیل نے کہا اللہ کی قسم! ہمارے پاس تیرے لئے کوئی چیز نہیں۔ فاطمہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور اس بات کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تیرے لئے کوئی نفقہ نہیں اور اسے حکم دیا کہ وہ ام شریک کے گھر میں



عدت گزارے۔ پھر فرمایا: وہ ایک ایسی عورت ہے جس کے پاس میرے صحابہ بھیڑ کیے رہتے ہیں۔ تو حضرت عبداللہ بن ام مکتوم کے پاس عدت گزار کیونکہ وہ نابینا آدمی ہے۔ تو وہاں کپڑے اتار سکے گی۔ جب تیری عدت ختم ہو جائے تو مجھے اطلاع کرنا۔ حضرت فاطمہ نے کہا: جب میں عدت سے فارغ ہوئی تو میں نے آپ کے سامنے ذکر کیا کہ حضرت معاویہ بن ابی سفیان اور حضرت ابو جہم نے مجھے دعوت نکاح دی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جہاں تک ابو جہم کا تعلق ہے وہ اپنی لائٹھی کندھے سے نیچے نہیں رکھتا۔ جہاں تک معاویہ کا تعلق ہے وہ کنگال ہے، اس کے پاس مال نہیں۔ تو اسامہ بن زید سے نکاح کر لے۔ چنانچہ میں نے اس سے نکاح کر لیا۔ اللہ تعالیٰ نے اس میں بڑی بھلائی رکھی۔ میں اس کی وجہ سے عورتوں میں رشک کی جاتی تھی۔

إِذَا اسْتَشَارَ رَجُلٌ رَجُلًا فِي الْمَرْأَةِ هَلْ يُخْبِرُهَا بِمَا يَعْلَمُ

جب کوئی مرد کسی دوسرے مرد سے کسی عورت کے بارے میں مشورہ لے تو کیا وہ جو کچھ جانتا ہے

اس کی خبر دے؟

3193- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ بْنُ الْبَرِيدِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ مَرَّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنِّي تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَلَا نَكَرْتَ إِلَيْهَا فَإِنِّي أَعْيُنُ الْأَنْصَارِ شَيْئًا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَجَدْتُ هَذَا الْحَدِيثَ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَ وَالصَّوَابُ أَبُو هُرَيْرَةَ

حضرت یزید بن کیسان نے حضرت ابو حازم سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک انصاری رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: میں نے ایک عورت سے شادی کی ہے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو نے اسے دیکھا نہیں تھا کیونکہ انصار کی نظروں میں کچھ ہوتا ہے۔ امام نسائی ابو عبد الرحمن نے کہا: میں نے یہ حدیث ایک اور جگہ پر یزید بن کیسان سے پائی ہے کہ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے اسے بیان کیا ہے جب کہ درست حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ہیں۔

3194- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ مَرَّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا أَرَادَ أَنْ يَتَزَوَّجَ امْرَأَةً فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ انظروا إليها فإن في أعين الأنصار شيئًا

حضرت یزید بن کیسان نے حضرت ابو حازم سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے ارادہ کیا کہ ایک عورت سے شادی کرے۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اسے دیکھو کیونکہ انصار کی آنکھوں میں کچھ ہوتا ہے۔

بَابُ عَرَضِ الرَّجُلِ ابْنَتَهُ عَلَى مَنْ يَرْضَى (مرد کا اپنی بیٹی پر اس پر پیش کرنا جس سے وہ خوش ہو)

3195- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ عَمْرٍو عَنْ



عمر قال تلمیث حفصة بنت عمر من خنیس یعنی ابن حذافة وكان من اصحاب النبي ﷺ ممن شهد بدرًا فتوئی بالمدينة فلقیت عثمان بن عفان فعرضت علیه حفصة فقلت ان شئت أنكحتك حفصة فقال سأنظر فی ذلك فلبثت لیال فلقیته فقال ما أرید ان أتزوج یومی هذا قال عمر فلقیت ابا بکر الصدیق رضی الله عنه فقلت ان شئت أنكحتك حفصة فلم یزجر عیالی شیئا فکنت علیه اوجد منی علی عثمان رضی الله عنه فلبثت لیال فخطبها الی رسول الله ﷺ فانکحتها ایاه فلقیت ابوبکر فقال لعنک وجدک علی حین عرضت علی حفصة فلم أزعج الیک شیئا قلت نعم قال فإنه لم یمنعنی حین عرضت علی ان أزعج الیک شیئا الا انی سمعت رسول الله ﷺ یذکرها ولم اکن لأفشی سراً رسول الله ﷺ ولو ترکها نكحتها

امام زہری نے حضرت سالم سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے، انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت حفصہ بنت عمر بیوہ ہو گئیں۔ ان کے خاوند حضرت خنیس بن حذافہ فوت ہو گئے تھے۔ وہ نبی کریم ﷺ کے صحابی تھے اور غزوہ بدر میں شریک ہوئے تھے۔ آپ مدینہ طیبہ میں فوت ہوئے۔ حضرت عمر نے کہا: میں حضرت عثمان بن عفان سے ملا۔ میں نے حضرت حفصہ کو نکاح کے لئے ان پر پیش کیا۔ میں نے کہا: اگر تو چاہے تو میں حفصہ کا نکاح تجھ سے کر دوں۔ حضرت عثمان نے جواب دیا: میں اس بارے میں غور و فکر کروں گا۔ میں چند دن ٹھہرا رہا پھر میں ان سے ملا۔ انہوں نے جواب دیا: میں ان دنوں شادی کا ارادہ نہیں رکھتا۔ حضرت عمر نے کہا: میں حضرت ابوبکر صدیق سے ملا۔ میں نے کہا: اگر تو چاہے تو میں تیرا نکاح حضرت حفصہ سے کر دوں۔ تو آپ نے مجھے کچھ جواب نہ دیا۔ میں حضرت عثمان کی نسبت حضرت ابوبکر صدیق پر زیادہ ناراض تھا۔ میں چند دن ٹھہرا رہا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے حضرت حفصہ کے بارے میں دعوت نکاح دی۔ میں نے حضرت حفصہ کا نکاح رسول اللہ ﷺ سے کر دیا۔ حضرت ابوبکر صدیق مجھے ملے۔ فرمایا: شاید تو مجھ پر ناراض ہے جب تو نے حضرت حفصہ کو نکاح کے لئے مجھ پر پیش کیا اور میں نے تجھے کچھ جواب نہ دیا۔ میں نے کہا: ہاں، حضرت ابوبکر صدیق نے کہا: جب تو نے مجھے یہ پیشکش کی تو مجھے کسی چیز نے جواب دینے سے نہیں روکا مگر یہ کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ آپ ﷺ نے حضرت حفصہ کا ذکر کیا۔ میرے لئے مناسب نہیں تھا کہ میں رسول اللہ ﷺ کا یہ راز ظاہر کرتا۔ اگر آپ وہ ارادہ ترک کر دیتے تو میں اس سے نکاح کر لیتا۔

### عَرَضَ الْمَرْأَةُ نَفْسَهَا عَلَى مَنْ تَرْضَى

عورت کا اپنے آپ کو نکاح کے لئے اس پر پیش کرنا جس پر وہ راضی ہو

3196- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي مَرْحُومُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْعَطَّارُ أَبُو عَبْدِ الصَّمَدِ قَالَ سَمِعْتُ ثَابِتًا الْبُنَّانِيَّ يَقُولُ كُنْتُ عِنْدَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَعِنْدَهُ ابْنَتُهُ لَهُ فَقَالَ جَاءَتْ امْرَأَةً إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَعَرَضَتْ عَلَيْهِ نَفْسَهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ لِي حَاجَةٌ

حضرت ثابت بنانی نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: ان کے پاس ان کی بیٹی بھی



تھی۔ حضرت انس نے کہا: ایک عورت نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور اپنے آپ کو رسول اللہ ﷺ پر پیش کیا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ کو مجھ میں کوئی حاجت (خواہش) ہے۔

3197- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْحُومٌ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَرْثَدَةَ عَرَضَتْ نَفْسَهَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَضَحِكَ ابْنَةُ أَنَسٍ فَقَالَتْ مَا كَانَ أَقْلَ حَيَاتِهَا فَقَالَ أَنَسُ هِيَ خَيْرٌ مِنْكَ عَرَضَتْ نَفْسَهَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ

حضرت ثابت نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت نے اپنے آپ کو نبی کریم ﷺ پر پیش کیا۔ حضرت انس کی بیٹی ہنس پڑی اور کہا کتنی کم حیا والی تھی۔ حضرت انس نے فرمایا: وہ تجھ سے بہتر تھی۔ اس نے اپنے آپ کو نبی کریم ﷺ پر نکاح کے لئے پیش کیا تھا۔

### صَلَاةُ الْمَرْأَةِ إِذَا خُطِبَتْ وَاسْتِخَارَتْهَا رَبُّهَا

عورت کو جب دعوت نکاح دی جائے تو عورت کا نماز پڑھنا اور اپنے رب سے خیر کی طلب کرنا

3198- أَخْبَرَنَا سُؤدُبُنُ نَضْرٍ قَالَ أَنبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْبُغَيْرَةِ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ لَبَّأْنَا انْقَضَتْ عِدَّةُ زَيْنَبَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذْ كُرِّهَا عَلَى قَالَ زَيْدٌ فَأَنْطَلَقْتُ فَقُلْتُ يَا زَيْنَبُ أَبْشِرِي أُرْسَلِنِي إِلَيْكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُرِّهَ كُرِّكَ فَقَالَتْ مَا أَنَا بِصَانِعَةٍ شَيْئًا حَتَّى أَسْتَأْمِرَ رَبِّي فَقَامَتْ إِلَى مَسْجِدِهَا وَنَزَلَ الْقُرْآنُ أَنْ وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَدَخَلَ بِغَيْرِ أَمْرٍ

حضرت سلیمان بن مغیرہ نے حضرت ثابت سے، انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب حضرت زینب کی عدت ختم ہو گئی۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت زید سے فرمایا: میری طرف سے اسے دعوت نکاح دو۔ حضرت زید نے کہا میں گیا۔ میں نے عرض کی: اے زینب! تجھے خوشخبری ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے تیری طرف بھیجا ہے۔ وہ آپ کا ذکر کر رہے تھے۔ حضرت زینب نے کہا: میں کوئی کام کرنے والی نہیں یہاں تک کہ میں اپنے رب سے مشورہ کروں۔ آپ اپنی نماز کی جگہ کی طرف کھڑی ہوئیں۔ قرآن حکیم کا حکم نازل ہوا اور رسول اللہ تشریف لے آئے اور حضرت زینب کی اجازت کے بغیر اندر داخل ہو گئے۔

3199- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى الصُّوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ طَهْمَانَ أَبُو بَكْرٍ سَبَعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَتْ زَيْنَبُ بِنْتُ جَحْشٍ تَفَخَّرَ عَلَى نِسَاءِ النَّبِيِّ ﷺ تَقُولُ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَنْكَحَنِي مِنَ السَّمَاءِ وَفِيهَا نَزَلَتْ آيَةُ الْحِجَابِ

حضرت ابو نعیم نے حضرت عیسیٰ بن طہمان ابو بکر سے، انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی



ہے کہ حضرت زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا نبی کریم ﷺ کی ازواج مطہرات پر فخر کیا کرتیں۔ کہتی تھیں: اللہ تعالیٰ نے میرا نکاح آسمان میں کیا اور انہیں کے بارے میں آیت حجاب نازل ہوئی۔

### كَيْفَ الْاِسْتِخَارَةُ (استخارہ کیسے کیا جاتا ہے)

3200- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الْمَوَالِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّدِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا الْاِسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ إِذَا هُمْ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَعِينُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ اللَّهُمَّ إِن كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ لِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاقْدِرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ لِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَاقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ قَالَ وَيُسِّي حَاجَتَهُ

حضرت ابن ابی موال نے حضرت محمد بن منکدر سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں تمام امور میں استخارہ کی تعلیم دیا کرتے تھے جس طرح آپ ہمیں قرآن کی سورت کی تعلیم دیا کرتے تھے۔ آپ کہتے: جب تم میں سے کوئی کسی امر کا ارادہ کرے تو وہ فرضوں کے علاوہ دو رکعت پڑھے۔ پھر وہ کہے: اے اللہ! تیرے علم سے خیر چاہتا ہوں، تیری قدرت سے مدد چاہتا ہوں، تیرے عظیم فضل کا سوال کرتا ہوں، تو قدرت رکھتا ہے اور میں قدرت نہیں رکھتا، تو علم رکھتا ہے اور میں علم نہیں رکھتا، تو تمام غیوب کو جاننے والا ہے۔ اے اللہ! اگر تو جانتا ہے کہ یہ امر میرے دین، میری زندگی اور میرے امر کے انجام میں بہتر ہے، یا کہ میری زندگی اور آخرت میں میرے لئے بہتر ہے تو اسے میری قدرت میں دے دے اور اسے میرے لئے آسان کر دے پھر میرے لئے اس میں برکت ڈال دے۔ اگر تو جانتا ہے کہ یہ کام میرے لئے میرے دین، میری زندگی اور میرے امر کے انجام یا کہ میری زندگی اور آخرت میں میرے لئے نقصان دہ ہے تو اسے مجھ سے دور کر دے اور مجھے اس سے دور کر دے اور میرے لئے بھلائی کو مقدر کر دے جہاں کہیں بھی وہ ہو پھر اس کے ساتھ مجھ سے راضی ہو جا۔ اور وہ اپنی حاجت کا نام لے۔

### إِنْكَامُ الْإِبْنِ أُمَّهُ (بیٹے کا اپنی ماں کا نکاح کرنا)

3201- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِسْرَائِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ عَنْ حَبَابِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ قَابِطِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ لَمَّا انْقَضَتْ جِدَّتُهَا بَعَثَ إِلَيْهَا أَبُو بَكْرٍ يَخْطُبُهَا عَلَيْهِ لَكُمْ تِلْكَ جُذُوعُ كَبَعَاتِ الْيَهُودِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُهَا عَلَيْهِ فَقَالَتْ أَخْبَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنَّ أُمَّرَأًا خَيْرِي وَأَنَّ أُمَّرَأًا مُضْرِبَةً وَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَوْلِيَائِي شَهِيدٌ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَذَبْتِ لِي فَكَلِمَةُ لَكَ فَقَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ كُنْتُ



لَهَا أَمَا قَوْلُكَ إِنِّي أَمْرًا غَيْرِي فَسَادُهُ اللَّهُ لَكَ فَيَذِيبُ غَيْرَتِكَ وَأَمَا قَوْلُكَ إِنِّي أَمْرًا مُصِيبَةً فَسْتُكْفِينُ صِبْيَانَكَ  
وَأَمَا قَوْلُكَ أَنْ لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَوْلِيَائِي شَاهِدٌ فَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَوْلِيَائِكَ شَاهِدٌ وَلَا غَائِبٌ يَكْرَهُ ذَلِكَ فَقَالَتْ لِابْنِهَا يَا  
عَمْرُقَمُ فَزَوِّجْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَزَوَّجَهُ مُخْتَصِرًا

حضرت ابن عمر بن ابی سلمہ نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ جب حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی عدت ختم ہو گئی۔ حضرت ابو بکر صدیق نے ان کی طرف آدمی بھیجا جو آپ کی طرف سے اسے دعوت نکاح دے۔ حضرت ام سلمہ نے حضرت ابو بکر صدیق سے نکاح نہ کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عمر بن خطاب کو حضرت ام سلمہ کی طرف بھیجا کہ وہ آپ ﷺ کی طرف سے انہیں دعوت نکاح دے۔ حضرت ام سلمہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ کو خبر دو کہ میں بڑی غیور عورت ہوں اور میرے بال بچے ہیں اور میرے اولیاء میں سے کوئی آدمی موجود نہیں۔ حضرت عمر بن خطاب رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے اور ان باتوں کا ذکر آپ سے کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس کے پاس واپس جاؤ۔ اسے کہو: جہاں تک تیرا یہ کہنا ہے میں بڑی غیور عورت ہوں، میں اللہ تعالیٰ سے دعا کروں گا وہ تیری دوسری ازواج کے بارے میں جو غیرت ہے اسے دور کر دے گا، جہاں تک تیرا یہ کہنا ہے میں عیال دار ہوں تو تیرے بچوں کے بارے میں تیری کفایت کی جائے گی، جہاں تک تیرا یہ کہنا ہے میرا کوئی ولی موجود نہیں تو تیرے اولیاء میں سے جو موجود ہیں اور غائب ہیں کوئی بھی اسے ناپسند نہیں کرے گا۔ حضرت ام سلمہ نے اپنے بیٹے سے کہا: اے عمر! اٹھو اور رسول اللہ سے شادی کرا دو۔ تو انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے نکاح کر دیا۔

إِنكاح الرجل ابنته الصغیرة (مرد کا اپنی چھوٹی بیٹی کا نکاح کرنا)

3202- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَزَوَّجَهَا وَهِيَ بِنْتُ سَيْتٍ وَبَنَى بِهَا وَهِيَ بِنْتُ تِسْعِمِ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان سے شادی کی جب کہ وہ چھ سال کی تھیں اور انہیں اپنے حرم میں داخل کیا جب کہ وہ نو سال کی تھیں۔

3203- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النَّظِيرِ بْنِ مُسَاوِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِسِتِّ سِنِينَ وَدَخَلَ عَلَيَّ لِسِتِّ سِنِينَ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے شادی کی جب کہ میری عمر سات سال تھی اور مجھے اپنے حرم میں داخل کیا جب کہ میری عمر نو سال کی تھی۔

3204- أَخْبَرَنَا وَكَيْهَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ مُطَرِّبٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ قَالَ عَائِشَةُ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِسِتِّ سِنِينَ وَصَحْبَتُهُ تِسْعًا



حضرت ابواسحاق نے ابو عبیدہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے نو سال کی عمر میں نکاح کیا اور میں نو سال تک آپ کے ساتھ رہی۔

3205- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَأَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ عَائِشَةَ تَزَوَّجَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ بِنْتُ تِسْعٍ وَمَاتَ عَنْهَا وَهِيَ بِنْتُ ثَمَامٍ عَشْرَةَ

حضرت امش نے حضرت ابراہیم سے، انہوں نے حضرت اسود سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے آپ سے شادی کی جب کہ وہ نو سال کی تھیں اور رسول اللہ ﷺ کا وصال ہوا تو وہ اٹھارہ سال کی تھیں۔

### إِنْكَاحُ الرَّجُلِ ابْنَتَهُ الْكَبِيرَةَ (مرد کا اپنی بڑی بیٹی کا نکاح کرنا)

3206- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يُحَدِّثُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَنَا قَالَ يَغْنَى تَأْتِيَتْ حَفْصَةَ بِنْتُ عُمَرَ مِنْ خُنَيْسِ بْنِ حِذَافَةَ السُّهْمِيِّ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَتَوَوَّجْتُ بِالْمَدِينَةِ قَالَ عُمَرُ فَاتَيْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ بِنْتُ عُمَرَ قَالَ قُلْتُ إِنَّ شَيْئًا أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ قَالَ سَأَنْظُرُنِي أَمْرِي فَلَبِثْتُ لَيْالٍ ثُمَّ لَقِيَنِي فَقَالَ قَدْ بَدَأَ لِي أَنْ لَا أَتَزَوَّجَ يَوْمِي هَذَا قَالَ عُمَرُ فَلَقِيْتُ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقُلْتُ إِنَّ شَيْئًا زَوَّجْتُكَ حَفْصَةَ بِنْتُ عُمَرَ فَصَدَّتْ أَبُو بَكْرٍ فَلَمْ يَرْجِعْ إِلَى شَيْئًا فَكُنْتُ عَلَيْهِ أَوْجَدَ مِنِّي عَلَى عُثْمَانَ فَلَبِثْتُ لَيْالٍ ثُمَّ خَطَبَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَنْكَحْتُهَا أَيَّامًا فَلَقِيَنِي أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ لَعَلَّكَ وَجَدْتَ عَلِيَّ حِينَ عَرَضْتَ عَلِيَّ حَفْصَةَ فَلَمْ أَرْجِعْ إِلَيْكَ شَيْئًا قَالَ عُمَرُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ فَإِنَّهُ لَمْ يَسْتَعْنِي أَنْ أَرْجِعْ إِلَيْكَ شَيْئًا فِيمَا عَرَضْتَ عَلِيَّ إِلَّا أَنِّي قَدْ كُنْتُ عَلِيْتُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ ذَكَرَهَا وَلَمْ أَكُنْ لِأَفْسَى سِوَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَوْ تَرَكَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَبْلَتْهَا

حضرت سالم بن عبد اللہ نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے، انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت حفصہ بنت عمر حضرت خنیس بن حذافہ سہمی سے بیوہ ہو گئیں۔ وہ رسول اللہ ﷺ کے صحابی تھے۔ ان کا وصال مدینہ طیبہ میں ہوا۔ حضرت عمر نے کہا: میں حضرت عثمان بن عفان کے پاس آیا اور ان پر حفصہ بنت عمر کو نکاح کے لئے پیش کیا۔ میں نے کہا: اگر تو چاہے تو میں تیرے ساتھ حفصہ کا نکاح کر دوں۔ حضرت عثمان نے کہا میں اپنے معاملہ میں غور و فکر کروں گا۔ میں چند دن ٹھہرا رہا پھر وہ مجھے ملے اور کہا: میرے لئے یہ بات ظاہر ہوئی کہ میں ان دنوں شادی نہ کروں۔ حضرت عمر نے کہا میں حضرت ابوبکر صدیق کو ملا۔ میں نے کہا اگر آپ چاہیں تو میں آپ کی شادی حضرت حفصہ بنت عمر سے کر دوں۔ حضرت ابوبکر صدیق خاموش ہو گئے۔ مجھے کچھ جواب نہ دیا۔ میں حضرت عثمان کی بنسبت حضرت ابوبکر صدیق پر زیادہ ناراض تھا۔ میں چند دن ٹھہرا رہا پھر رسول اللہ ﷺ نے حضرت حفصہ کے لئے دعوت نکاح دی۔ میں نے حضرت حفصہ کا



نکاح رسول اللہ ﷺ سے کر دیا۔ حضرت ابو بکر صدیق مجھے ملے اور کہا: شاید آپ مجھ سے ناراض ہیں۔ جب آپ نے حضرت حفصہ کو نکاح کے لئے مجھ پر پیش کیا تو میں نے آپ کو کوئی جواب نہ دیا۔ حضرت عمر نے کہا: میں نے کہا ہاں بات اسی طرح ہے۔ حضرت ابو بکر صدیق نے کہا: آپ نے جو معاملہ مجھ پر پیش کیا اس کا جواب دینے سے مجھے کسی چیز نے نہیں روکا مگر یہ کہ میں یہ جانتا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت حفصہ کا ذکر کیا۔ میرے لئے مناسب نہیں تھا کہ میں رسول اللہ ﷺ کے راز کو ظاہر کروں۔ اگر رسول اللہ ﷺ اسے چھوڑ دیتے تو میں قبول کر لیتا۔

### اسْتِئْذَانُ الْبِكْرِ فِي نَفْسِهَا (کنواری بچی سے اجازت لینا)

3207- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْاَيُّمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا وَالْبِكْرُ تُسْتَأْذَنُ فِي نَفْسِهَا وَإِذْنُهَا صَمَاتُهَا

حضرت عبد اللہ بن فضل نے حضرت نافع بن جبیر بن مطعم سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بیوہ عورت اپنے بارے میں ولی سے زیادہ فیصلہ کرنے کا حق رکھتی ہے اور کنواری عورت سے اس کی ذات کے بارے میں اجازت طلب کی جائے گی اور اس کی اجازت اس کی خاموشی ہے۔

3208- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ سَمِعْتُهُ مِنْهُ

بَعْدَ مَوْتِ نَافِعِ بْنِ سَنَةَ وَلَهُ يَوْمَئِذٍ حَلَقَةٌ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْفَضْلِ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ عَبَّاسِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ الْاَيُّمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا وَالْيَتِيمَةُ تُسْتَأْمَرُ وَإِذْنُهَا صَمَاتُهَا

حضرت شعبہ نے حضرت مالک بن انس سے روایت نقل کی ہے: میں نے ان سے حضرت نافع کی وفات کے ایک سال بعد روایت سنی جب کہ ان دنوں ان کا حلقہ درس تھا۔ انہوں نے کہا: مجھے عبد اللہ بن فضل نے نافع بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بیوہ عورت اپنے بارے میں فیصلہ کرنے کا ولی سے زیادہ حق رکھتی ہے۔ یتیم (کنواری) سے اجازت مانگی جائے گی اور اس کی اجازت اس کی خاموشی ہے۔

3209- أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدِ الرَّيَّاطِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي صَالِحُ

بْنُ كَيْسَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْاَيُّمُ أَوْلَى بِأَمْرِهَا وَالْيَتِيمَةُ تُسْتَأْمَرُ فِي نَفْسِهَا وَإِذْنُهَا صَمَاتُهَا

حضرت عبد اللہ بن فضل بن عباس بن ربیعہ نے حضرت نافع بن جبیر بن مطعم سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بیوہ عورت اپنے بارے میں فیصلہ کرنے کا زیادہ حق رکھتی ہے اور یتیم (کنواری) سے اس کی ذات کے بارے میں مشورہ لیا جائے گا۔ اس کی اجازت اس کی خاموشی ہے۔

3210- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرُ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ نَافِعِ بْنِ

جُبَيْرِ بْنِ عَبَّاسِ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ لِلْوَالِيِّ مَعَ الشَّيْبِ أَمْرٌ وَالْيَتِيمَةُ تُسْتَأْمَرُ فَصَمَاتُهَا إِقْرَارُهَا







3214- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا شَاهِدٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تُنْكَحُ الْأَيِّمُ حَتَّى تُسْتَأْمَرَ وَلَا تُنْكَحُ الْبُكْرُ حَتَّى تُسْتَأْذَنَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ إِذْنُهَا قَالَ أَنْ تَسْكُتَ

حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بیوہ عورتوں کی شادی نہ کی جائے یہاں تک کہ ان سے مشورہ لیا جائے اور باکرہ کا نکاح نہ کیا جائے یہاں تک کہ ان سے اجازت لی جائے۔ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! ان کی اجازت کس طرح ہوگی؟ فرمایا کہ وہ خاموش ہو جائے۔

### الشَّيْبُ يُزَوِّجُهَا أَبُوَهَا وَهِيَ كَارِهَةٌ

شیبہ عورت کی شادی اس کا باپ کر دے جب کہ وہ ناپسند کرتی ہو

3215- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ وَأَنْبِئَانَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَمُجَبِّعِ ابْنِ يَزِيدَ ابْنِ جَارِيَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ خُنْسَاءَ بِنْتِ خَدَّامٍ أَنَّ أَبَاهَا زَوَّجَهَا وَهِيَ شَيْبَةٌ فَكَرِهَتْ ذَلِكَ فَأَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَرَدَّ نِكَاحَهُ

حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عبدالرحمن اور حضرت مجبوع سے جو یزید بن جاریہ انصاری کے بیٹے تھے انہوں نے حضرت خنساء بنت خدام رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے باپ نے ان کی شادی کر دی جب کہ وہ شیبہ تھیں۔ انہوں نے نکاح کو ناپسند کیا اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کے نکاح کو رد کر دیا۔

### الْبُكْرُ يُزَوِّجُهَا أَبُوَهَا وَهِيَ كَارِهَةٌ

باکرہ (کنواری) عورت جس کا نکاح اس کا باپ کر دے جب کہ وہ ناپسند کرتی ہو

3216- أَخْبَرَنَا رِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ غُرَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا كَهْمَسُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ فَتَاةً دَخَلَتْ عَلَيْهَا فَقَالَتْ إِنَّ أَبِي زَوَّجَنِي ابْنَهُ أَخِيهِ لِيَرْفَعَهُ خَسِيسَتَهُ وَأَنَا كَارِهَةٌ قَالَتْ اجْلِسِي حَتَّى يَأْتِيَكَ الرَّسُولُ ﷺ فَجَاءَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرْتَهُ فَأَرْسَلَ إِلَى أَبِيهَا فَدَعَا فَوَجَّعَ الْأُمْرَأَتِهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَذَا أَجَزْتُ مَا صَنَعْتَ أَبِي وَلَكِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَعْلَمَ أَلَيْسَاءٍ مِنَ الْأُمْرِ شَيْئًا

حضرت کہمس بن حسن نے حضرت عبداللہ بن بریدہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نوجوان بچی ان کے پاس آئی۔ عرض کی میرے والد نے میری شادی بھتیجے سے کر دی ہے تاکہ بھتیجے کی



خست کو دور کر دے جب کہ میں نکاح کو ناپسند کرتی ہوں۔ حضرت عائشہ نے کہا: تو بیٹھ جا یہاں تک کہ نبی کریم ﷺ آ جائیں۔ رسول اللہ ﷺ تشریف لے آئے۔ اس بچی نے تمام بات بتائی۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کے والد کی طرف پیغام بھیجا اور اسے بلا لیا۔ باپ نے معاملہ بچی کے سپرد کر دیا۔ بچی نے کہا: یا رسول اللہ! میرے باپ نے جو کیا میں نے اس کی اجازت دی لیکن میں نے یہ جاننے کا ارادہ کیا کہ کیا عورتوں کا اس معاملہ میں کوئی کردار ہے۔

3217- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَسْتَأْمُرُ الْيَتِيمَةَ فِي نَفْسِهَا فَإِنْ سَكَتَتْ فَهِيَ إِذْنُهَا وَإِنْ أَبَتْ فَلَا جَوَازَ عَلَيْهَا

حضرت محمد بن عمرو نے حضرت ابو سلمہ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یتیم (باکرہ بالغہ) سے اس کی ذات میں اجازت لی جائے گی۔ اگر وہ خاموش ہو جائے تو یہ اس کی اجازت ہوگی۔ اگر وہ انکار کر دے تو عورت کا نکاح جائز نہ ہوگا۔

### الرُّخْصَةُ فِي نِكَاحِ الْمُخْرِمِ (محرم کے نکاح میں رخصت)

3218- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ وَيَعْلَى بْنُ حَكِيمٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَيْمُونَةَ بِنْتَ الْحَارِثِ وَهُوَ مُخْرِمٌ وَفِي حَدِيثٍ يَعْلَى بِسَرَفٍ

حضرت قتادہ اور حضرت یعلیٰ بن حکیم نے حضرت عکرمہ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت میمونہ بنت حارث سے شادی کی جب کہ آپ احرام کی حالت میں تھے۔ یعلیٰ کی حدیث میں سرف جگہ کا ذکر ہے۔

3219- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو عَنْ أَبِي الشَّعَثَاءِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُخْرِمٌ

حضرت عمرو نے حضرت ابو شعثاء سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے خبر دی کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت میمونہ سے شادی کی جب کہ آپ احرام کی حالت میں تھے۔

3220- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَبَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَكَحَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُخْرِمٌ جَعَلَتْ أَمْرَهَا إِلَى الْعَبَّاسِ فَأَنْكَحَهَا أَيَّامًا

حضرت ابن جریج نے حضرت عطاء سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت میمونہ سے عقد نکاح کیا جب کہ آپ احرام کی حالت میں تھے۔ حضرت میمونہ نے اپنا معاملہ حضرت عباس کے سپرد کیا تو حضرت ابن عباس نے حضرت میمونہ کا نکاح رسول اللہ ﷺ سے کر دیا۔

3221- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ مُوسَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُخْرِمٌ



حضرت ابن جریج نے حضرت عطا سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت میمونہ سے شادی کی جب کہ آپ محرم تھے۔

فائدہ: ائمہ احناف انہیں روایات سے محرم کے عقد نکاح کو جائز کہتے ہیں تاہم حقوق زوجیت ادا کرنے کی اجازت نہ ہوگی۔

### النَّهْيُ عَنْ نِكَاحِ الْمُحْرِمِ (محرم کے نکاح کرنے سے نہی)

3222- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأَتْهُ عَلَيَّ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ أَنَّ أَبَانَ بْنَ عُثْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يَنْكَحُ وَلَا يَخْطُبُ

امام مالک نے حضرت نافع سے، انہوں نے حضرت نبیہ بن وہب سے، انہوں نے حضرت ابان بن عثمان سے، انہوں نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: محرم نہ خود نکاح کرے اور نہ کسی دوسرے کا نکاح کرے اور نہ ہی دعوت نکاح دے۔

3223- حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ مَطَرٍ وَيَعْلَى بْنُ حَكِيمٍ، عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يَنْكَحُ وَلَا يَخْطُبُ

حضرت مطر اور حضرت یعلیٰ بن حکیم نے حضرت نبیہ بن وہب سے، انہوں نے حضرت ابان بن عثمان سے، انہوں نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: محرم نہ خود نکاح کرے، نہ کسی دوسرے کا نکاح کرائے اور نہ دعوت نکاح دے۔

### مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْكَلَامِ عِنْدَ النِّكَاحِ (نکاح کے وقت کون سی گفتگو مستحب ہے)

3224- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ الْأَعْبَسِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشَّهْدَ فِي الصَّلَاةِ وَالشَّهْدَ فِي الْحَاجَةِ قَالَ الشَّهْدُ فِي الْحَاجَةِ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ نَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلُّهُ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَيَقْرَأُ ثَلَاثَ آيَاتٍ

حضرت ابواسحاق نے حضرت ابواحوص سے، انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: رسول اللہ ﷺ نے ہمیں نماز میں شہد اور حاجت میں شہد کی تعلیم دی۔ حاجت میں شہد یہ ہے: تمام تر تعریفیں اللہ کے لئے ہیں، ہم اسی سے مدد طلب کرتے ہیں، ہم اسی سے مغفرت طلب کرتے ہیں، ہم اپنے نفس کے شرور سے اللہ کی پناہ چاہتے ہیں، اللہ



تعالیٰ جس کو ہدایت دے اس کو کوئی گمراہ کرنے والا نہیں، جس کے حق میں وہ گمراہی مقدر کر دے اس کو ہدایت دینے والا کوئی نہیں، میں گواہی دیتا ہوں کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ حضرت محمد ﷺ اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ اور تین آیات پڑھے۔

3225- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ ابْنُ أَبِي ذَائِدَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَمَّا نَزَلَ فِي بَيْتِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَمَا بَعْدُ

حضرت داؤد نے حضرت عمرو بن سعید سے، انہوں نے حضرت سعید بن جبیر سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے نبی کریم ﷺ سے ایک چیز کے بارے میں گفتگو کی۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک اللہ کی حمد یہ ہے: ہم اس کی حمد کرتے ہیں اور اس سے مدد چاہتے ہیں، جسے اللہ تعالیٰ ہدایت دے اس کو کوئی گمراہ کرنے والا نہیں اور جسے اللہ تعالیٰ گمراہ کرے اس کو ہدایت دینے والا کوئی نہیں۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں، وہ وحدہ لا شریک ہے اور میں گواہی دیتا ہوں کہ حضرت محمد ﷺ اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔

مَا يَكْرَهُ مِنَ الْخُطْبَةِ (خطبہ میں سے جو چیز ناپسندیدہ ہے)

3226- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ تَبِيٍّ بْنِ طَرَفَةَ عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ تَشْهَدُ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ أَحَدُهُمَا مَنْ يُطْعَمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَقَدْ رَشِدَ وَمَنْ يَعْصِيهِمَا فَقَدْ غَوَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِئْسَ الْخُطِيبُ أَنْتَ

حضرت سفیان نے حضرت عبدالعزیز سے، انہوں نے حضرت تبی بن طرفہ سے، انہوں نے حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: دو آدمیوں نے نبی کریم ﷺ کے پاس شہادت پیش کی۔ ان میں سے ایک نے کہا: جس نے اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کی وہ ہدایت پا گیا اور جس نے دونوں کی نافرمانی کی وہ گمراہ ہو گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو کتنا برا خطیب ہے۔

فائدہ: شارحین نے ناپسندیدگی کی کئی وجوہات ذکر کی ہیں: ان میں سے ایک یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ومن بعضہما میں تشبیہ کی ضمیر کو ناپسند کیا بلکہ یہ چاہا کہ اللہ تعالیٰ کی ذات کے لیے الگ ضمیر ذکر کی جائے۔

بَابُ الْكَلَامِ الَّذِي يَنْعَقِدُ بِهِ النِّكَاحُ (وہ کلام جس کے ساتھ نکاح منعقد ہو جاتا ہے)

3227- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَازِمٍ يَقُولُ سَمِعْتُ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ يَقُولُ إِنِّي لَأُبِي الْقَوْمِ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَامَتْ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا كَذَّبْتَنِي فَهَبْ نَفْسَهَا لَكَ فَرَأَيْتَ مَا رَأَيْتَ فَسَكَتَ فَلَمَّ



يُجِئُهَا النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ قَامَتْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهَا قَدْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لَكَ فَرَأَيْتَ رَأَيْتَ فَقَامَ رَجُلٌ  
فَقَالَ رَوِّجْنِيهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هَلْ مَعَكَ شَيْءٌ قَالَ لَا قَالَ أَذْهَبُ فَاطْلُبْ وَلَوْ خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ فَذَهَبَ فَطَلَبَ  
ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ لَمْ أَجِدْ شَيْئًا وَلَا خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ قَالَ هَلْ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْءٌ قَالَ نَعَمْ مَعِيَ سُورَةٌ كَذَا وَسُورَةٌ  
كَذَا قَالَ قَدْ أَنْكَحْتُكَهَا عَلَى مَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ

حضرت سفیان نے حضرت ابو حازم سے، انہوں نے حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں  
ایک جماعت میں نبی کریم ﷺ کے ساتھ تھا۔ ایک عورت اٹھی۔ عرض کی: یا رسول اللہ! اس نے اپنے آپ کو آپ کے لئے بہ  
کیا۔ اس بارے میں اپنی رائے کا اظہار کیجئے۔ رسول اللہ ﷺ خاموش ہو گئے۔ نبی کریم ﷺ نے اسے کوئی جواب نہ دیا۔  
پھر وہ اٹھی، عرض کی: یا رسول اللہ! اس نے اپنے آپ کو آپ کے لئے بہ کیا ہے۔ اس میں اپنی رائے کا اظہار کیجئے۔ ایک آدمی  
اٹھا۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرا اس سے نکاح کر دیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: کیا تیرے پاس کوئی چیز ہے؟  
عرض کی: نہیں۔ فرمایا جاؤ اور کوئی چیز تلاش کرو اگر چہ لوہے کی انگوٹھی ہی ہو۔ وہ گیا اور کوئی چیز تلاش کی۔ پھر آیا اور عرض کی میں  
نے کوئی چیز نہیں پائی اور لوہے کی انگوٹھی بھی نہیں۔ ارشاد فرمایا: کیا تیرے پاس قرآن کا کوئی حصہ ہے؟ فرمایا: ہاں! اسے پاس  
فلاں فلاں سورت ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں نے تیرا اس کے ساتھ نکاح قرآن کے اس حصہ پر کر دیا ہے۔

فائدہ: قرآن حکیم میں ان تبتغوا باموالکم ہے اس لیے مہر ایسی چیز ہوگی جو مال ہو۔ اس حدیث کو حضور ﷺ کے  
خصائص میں شمار کیا جائے گا کیونکہ جہاں بھی قرآن اور حدیث کی سورت میں دو دلیلیں مقابل ہوں تو قوی تر دلیل پر عمل کرنا  
لازم ہوتا ہے۔ یہی ائمہ احناف کا نقطہ نظر ہے۔

### الشُّرُوطُ فِي النِّكَاحِ (نِكَاحٌ فِي شَرَطَيْنِ)

3228- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنْ  
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ أَحَقَّ الشُّرُوطِ أَنْ يُؤْتَى بِهِ مَا اسْتَحَلَّتُمْ بِهِ الْفُرُوجَ

حضرت یزید بن ابی حبیب نے حضرت ابوالخیر سے انہوں نے حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی  
ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: شرط میں سے جو شرطیں پوری کی جانے کی زیادہ مستحق ہیں وہ وہ شرطیں ہیں جن کے  
ساتھ تم شرمگاہوں کو حلال جانتے ہو۔

3229- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ تَسِيمٍ قَالَ سَمِعْتُ حَبَّاجًا يَقُولُ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ  
عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ أَبَا الْخَيْرِ حَدَّثَهُ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ أَحَقَّ الشُّرُوطِ أَنْ يُؤْتَى بِهِ مَا  
اسْتَحَلَّتُمْ بِهِ الْفُرُوجَ

حضرت سعید بن ابی ایوب نے حضرت یزید بن ابی حبیب سے، انہوں نے حضرت ابوالخیر سے، انہوں نے حضرت عقبہ  
بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: شرطوں میں سے جو شرطیں پوری کی جانے



کی زیادہ مستحق ہیں وہ وہ شرطیں ہیں جن کے ساتھ تم شرمگاہوں کو حلال کرتے ہو۔

### النِّكَاحُ الَّذِي تَحِلُّ بِهِ الْمُطَلَّعَةُ ثَلَاثًا بِطَلْقِهَا

وہ نکاح جس کے ساتھ تین طلاقوں والی عورت پہلے خاوند کے لئے حلال ہو جاتی ہے

3230- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ امْرَأَةً رِفَاعَةَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ إِنَّ رِفَاعَةَ طَلَّقَنِي فَأَبَتْ طَلَّاقِي وَإِنِّي تَزَوَّجْتُ بَعْدَهُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ الزُّبَيْرِ وَمَا مَعَهُ إِلَّا مِثْلُ هُدْبَةِ الشُّوبِ فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ أَنْ تُرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ لِأَنَّهَا يَذُوقُ عُسَيْلَتِكَ وَتَذُوقُ عُسَيْلَتَهُ

امام زہری نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت رفاعہ کی بیوی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ عرض کی: حضرت رفاعہ نے مجھے طلاق دی اور میری طلاق کو حتمی کر دیا۔ میں نے ان کے بعد حضرت عبدالرحمن بن زبیر سے شادی کی۔ اس کے پاس کچھ نہیں مگر کپڑے کا پلو، رسول اللہ ﷺ مسکرا پڑے۔ پوچھا شاید تو رفاعہ کے پاس واپس جانا چاہتی ہے۔ ہرگز نہیں یہاں تک کہ وہ تیرا شہد چکھ لے اور تو اس کا شہد چکھ لے۔  
فائدہ: اگر خاوند اپنی بیوی کو تین طلاقیں دے دے تو اس کی یہ بیوی اس وقت تک حلال نہیں ہو سکتی جب تک وہ عورت کسی اور مرد سے نکاح صحیح کرے۔ دوسرا خاوند اس کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کرے پھر ناچاقی کی صورت میں طلاق دے اور وہ عورت طلاق کی عدت گزار لے۔ اگر کوئی مرد ایسی عورت سے محض پہلے خاوند کے لئے حلت کو ثابت کرنے کے لئے نکاح کرتا ہے تو وہ اس وعید کا مستحق ہوگا جو سرور دو عالم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لعن الله المحلل والمحلل له۔ محلل (دوسرے خاوند) اور محلل له (پہلے خاوند) پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہے۔

### تَحْرِيمُ الرَّيْبِيَّةِ الَّتِي فِي حَجْرِهِ (وہ بچی جو گود میں پرورش پا رہی ہو اس کی حرمت)

3231- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبٌ قَالَ أَخْبَرَنِي الرَّهْرِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةَ أَنَّ زَيْنَبَ بِنْتَ أَبِي سَلَمَةَ وَأُمُّهَا أُمُّ سَلَمَةَ زَوَّجَ النَّبِيَّ ﷺ أَخْبَرْتُهُ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتَ أَبِي سُفْيَانَ أَخْبَرْتَهَا أَنَّهَا قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ أَخْتِي بِنْتُ أَبِي سُفْيَانَ قَالَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوْتَحِبِينَ ذَلِكَ فَقُلْتُ نَعَمْ لَسْتُ لَكَ بِسُخْلِيَّةٍ وَأَحَبُّ مَنْ يُشَارِكُنِي فِي خَيْرِ أَخْتِي فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّ أَخْتِكَ لَا تَحِلُّ لِي فَقُلْتُ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَنَتَحَدَّثُ أَنَّكَ تُرِيدُ أَنْ تَنْكِحَ دُرَّةَ بِنْتَ أَبِي سَلَمَةَ فَقَالَ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ فَقُلْتُ نَعَمْ فَقَالَ وَاللَّهِ لَوْلَا أَنَّهَا رَبِيبَتِي لِي حَجْرِي مَا حَلَّتْ لِي إِنَّهَا لَابْنَةُ أُخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ أَرْضَعْتَنِي وَأَبَا سَلَمَةَ ثَوْبِيَّةٌ فَلَا تَعْرِضَنَ عَلَيَّ بَنَاتِكُنَّ وَلَا أَخَوَاتِكُنَّ  
امام زہری نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت زینب بنت ابی سلمہ اور ان کی والدہ حضرت ام سلمہ زوجہ النبی ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ام حبیبہ بنت ابی سفیان نے انہیں بتایا۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ امیری بہن بنت ابی



سفیان سے شادی کر لیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا کیا تو یہ پسند کرتی ہے؟ میں نے عرض کی: ہاں۔ میں تنہا تو آپ کی بیوی نہیں (بلکہ میری سوکنیں بھی ہیں) اور مجھے یہ زیادہ پسند ہے کہ میری بہن اس خیر میں شریک ہو جائے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تیری بہن مجھ پر حلال نہیں۔ میں نے عرض کی: اللہ کی قسم! یا رسول اللہ! ہم باتیں کر رہی تھیں کہ آپ ابو سلمہ کی بیٹی درہ سے عقد نکاح کرنے کا ارادہ رکھتے تھے۔ فرمایا: ام سلمہ کی بیٹی۔ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: اللہ کی قسم! اگر وہ میری گود میں پرورش نہ پا رہی ہوتی تب بھی وہ میرے لئے حلال نہ ہوتی۔ وہ میرے رضاعی بھائی کی بیٹی ہے۔ مجھے اور ابو سلمہ کو تو یہ نے دودھ پلایا۔ مجھ پر اپنی بیٹیاں اور اپنی بہنیں پیش نہ کیا کرو۔

فائدہ: رضاعت سے وہی رشتے حرام ہو جاتے ہیں جو نکاح سے حرام ہوتے ہیں۔

### تَحْرِيمُ الْجَنَعِ بَيْنَ الْأُمِّ وَالْبِنْتِ (ماں اور بیٹی کو جمع کرنے کی حرمت)

3232- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عُرْوَةَ بِنَ الرَّبِيعِ حَدَّثَهُ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْكِحْ بِنْتَ أَبِي تَعْنِي أُخْتَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتُحْبِبِينَ ذَلِكَ قَالَتْ نَعَمْ لَسْتُ لَكَ بِبُخْلِيَّةٍ وَأَحَبُّ مَنْ شَرِكْتَنِي<sup>1</sup> فِي خَيْرِ أُخْتِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ ذَلِكَ لَا يَحِلُّ قَالَتْ أُمَّ حَبِيبَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ لَقَدْ تَحَدَّثْنَا أَنَّكَ تَنْكِحُ دُرَّةَ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ فَقَالَ بِنْتُ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ أُمَّ حَبِيبَةَ نَعَمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَوَاللَّهِ لَوْ أَنَّهَا لَمْ تَكُنْ رَبِيبَتِي فِي حَجْرِي مَا حَلَّتْ إِنَّهَا لَابْنَةٌ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ أَرْضَعْتَنِي وَأَبَا سَلَمَةَ ثُوْبِيَّةٌ فَلَا تَعْرِضْنَ عَلَيَّ بَنَاتِكُنَّ وَلَا أَخَوَاتِكُنَّ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عروہ بن زبیر سے، انہوں نے حضرت زینب بنت ابی سلمہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ام حبیبہ نبی کریم ﷺ کی زوجہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے باپ کی بیٹی یعنی اس کی بہن سے شادی کر لیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تو یہ پسند کرتی ہے؟ عرض کی: جی ہاں، میں تنہا آپ کی زوجہ تو نہیں، جو عورت میرے ساتھ اس خیر میں شریک ہو جائے میری بہن اس کے لئے زیادہ پسندیدہ ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ میرے لئے حلال نہیں۔ حضرت ام حبیبہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم نے آپس میں باتیں کیں کہ آپ حضرت ابو سلمہ کی بیٹی درہ سے نکاح کرنا چاہتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی قسم! اگر وہ میری گود میں پرورش نہ پا رہی ہوتی تب بھی وہ میرے لئے حلال نہ ہوتی۔ وہ میرے رضاعی بھائی کی بیٹی ہے۔ مجھے اور ابو سلمہ کو تو یہ نے دودھ پلایا۔ مجھ پر اپنی بیٹیاں اور بہنیں پیش نہ کیا کرو۔

3233- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ زَيْنَبَ بِنْتَ أَبِي سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِنَّا قَدْ تَحَدَّثْنَا أَنَّكَ نَاكِحٌ دُرَّةَ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَعَلَى أُمَّ سَلَمَةَ لَوْ أَنَّي لَمْ أَنْكِحْ أُمَّ سَلَمَةَ مَا حَلَّتْ لِي إِنْ أَبَاهَا أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ



حضرت عراق بن مالک نے حضرت زینب بنت ابی سلمہ سے، انہوں نے حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کی: ہم نے آپس میں بات چیت کی ہے کہ آپ حضرت درہ بنت ابی سلمہ سے شادی کرنا چاہتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا ام سلمہ کے ہوتے ہوئے، اگر میں ام سلمہ سے نکاح نہ کرتا تب بھی وہ میرے لئے حلال نہ تھی کیونکہ اس کا والد میرا رضاعی بھائی ہے۔

### تَحْرِيمُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ (دو بہنوں کو جمع کرنا حرام ہے)

3234- أَخْبَرَنَا هَذَا بَنُ السَّرِيِّ عَنْ عَبْدِ عَن هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ أَلْهَا قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ لَكَ فِي أُخْتِي قَالَ فَأَصْنَعُ مَاذَا قَالَتْ تَزَوَّجُهَا قَالَ فَإِنَّ ذَلِكَ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَتْ نَعَمْ لَسْتُ لَكَ بِسُخْلِيَّةٍ وَأَحَبُّ مَنْ يَشْرِكُنِي فِي خَيْرِ أُخْتِي قَالَ إِنَّهَا لَا تَحِلُّ لِي قَالَتْ فَبِأَنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّكَ تَخْطُبُ دُرَّةَ بِنْتَ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَتْ نَعَمْ قَالَ وَاللَّهِ لَوْ لَمْ تَكُنْ رَيْبِيَّتِي مَا حَلَّتْ لِي إِنَّهَا لَابْنَةُ أُمِّهِ مِنَ الرِّضَاعَةِ فَلَا تَعْرِضَنِي عَلَى بَنَاتِكَ وَلَا أَخَوَاتِكَ

حضرت ہشام نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت زینب بنت ابی سلمہ سے، انہوں نے حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ کو میری بہن میں کوئی دلچسپی ہے؟ فرمایا: میں اسے کیا کروں؟ عرض لی: اس سے شادی کر لیجئے۔ فرمایا: یہ تجھے پسند ہے؟ عرض کی ہاں، گھر میں تنہا آپ کی بیوی نہیں ہوں۔ جو کوئی اس چیز میں میرے ساتھ شریک ہو ان میں سے میری بہن مجھے زیادہ پسند ہے۔ ارشاد فرمایا: وہ میرے لیے حلال نہیں۔ عرض کی: مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ آپ حضرت درہ بنت ام سلمہ کو پیغام نکاح دینا چاہتے ہیں۔ ارشاد فرمایا: ابو سلمہ کی بیٹی؟ عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: اللہ کی قسم! اگر وہ میری گود میں پرورش نہ پارہی ہوتی تب بھی میرے لئے حلال نہ ہوتی۔ وہ میرے رضاعی بھائی کی بیٹی ہے۔ مجھ پر اپنی بیٹیاں اور اپنی بہنیں پیش نہ کیا کرو۔

### الْجَمْعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتَيْهَا (عورت اور اس کی پھوپھی کو جمع کرنا)

3235- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنِ الْأَعْرَابِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُجْمَعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتَيْهَا وَلَا بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَاتِهَا

امام مالک نے حضرت ابو زناد سے، انہوں نے حضرت ام حرج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عورت اور اس کی پھوپھی اور عورت اور اس کی خالہ کو جمع نہ کیا جائے۔

3236- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ الْوَهَّابِ بْنِ يَحْيَى بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ لَكْنِيحٍ عَنْ يُونُسَ قَالَ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ أَخْبَرَنِي كُبَيْبَةُ بْنُ ذَكْوَانَ أَنَّ سَيْمَ بْنَ أَسَدٍ أَخْبَرَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يُجْمَعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتَيْهَا وَلَا خَالَاتِهَا



حضرت یونس نے حضرت ابن شہاب، سے انہوں نے حضرت قبیصہ بن زویب سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: رسول اللہ ﷺ نے منع کیا ہے کہ عورت اور اس کی پھوپھی اور عورت اور اس کی خالہ کو جمع کیا جائے۔

3237- أَخْبَرَنَا إِِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْزِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ أَنَّ جَعْفَرَ بْنَ رَبِيعَةَ حَدَّثَهُ عَنْ عِرَاقِ بْنِ مَالِكٍ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ نَهَى أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتَيْهَا أَوْ أُمَّهَا، خَالَتِهَا

حضرت جعفر بن ربیعہ نے حضرت عراق بن مالک اور حضرت عبدالرحمن اعرج سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کسی عورت سے اس کی پھوپھی اور اس کی خالہ پر عقد نکاح کرنے سے منع کیا ہے۔

3238- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عِرَاقِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ أَرْبَعِ نِسْوَةٍ يُجْمَعُ بَيْنَهُنَّ الْمَرْأَةُ وَعَمَّتَيْهَا وَخَالَتِهَا

حضرت ابو حبیب نے حضرت عراق بن مالک سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے چار عورتوں کو نکاح میں جمع کرنے سے منع کیا ہے: عورت اور اس کی پھوپھی، عورت اور اس کی خالہ۔

3239- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ لَا تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتَيْهَا وَلَا عَلَى خَالَتِهَا

حضرت سلیمان بن یسار نے حضرت عبدالملک بن یسار سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ کسی عورت سے اس کی پھوپھی اور اس کی خالہ پر عقد نکاح نہ کیا جائے۔

3240- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتَيْهَا أَوْ عَلَى خَالَتِهَا

حضرت ابن عیینہ نے حضرت عمرو بن دینار سے، انہوں نے حضرت ابو سلمہ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کسی عورت سے اس کی پھوپھی اور اس کی خالہ پر عقد نکاح سے منع کیا۔

3241- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُوشَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ لَا تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتَيْهَا وَلَا عَلَى خَالَتِهَا

حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت ابو سلمہ سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ کسی عورت سے اس کی پھوپھی اور اس کی خالہ پر عقد نکاح نہ کیا جائے۔



## تَحْرِيمُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَتِهَا

عورت اور اس کی خالہ کو نکاح میں جمع کرنے کی حرمت

3242- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا وَلَا عَلَى خَالَتِهَا

حضرت ہشام نے حضرت محمد سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ کسی عورت سے اس کی پھوپھی اور اس کی خالہ پر عقد نکاح نہ کیا جائے۔

3243- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا وَالْعَمَّةُ عَلَى بِنْتِ أُخِيهَا

حضرت داؤد بن ابی ہند نے حضرت شعبی سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کسی عورت سے اس کی پھوپھی اور پھوپھی سے اس کی بھتیجی پر نکاح کرنے سے منع کیا ہے۔

3244- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَاصِمٌ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى الشَّعْبِيِّ كِتَابًا فِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَا تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا وَلَا عَلَى خَالَتِهَا قَالَ سَمِعْتُ هَذَا مِنْ جَابِرٍ

حضرت شعبہ نے حضرت عاصم سے، انہوں نے حضرت شعبی سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ کسی عورت سے اس کی پھوپھی اور اس کی خالہ پر نکاح نہ کیا جائے۔ کہا: میں نے حضرت جابر سے اسی طرح سنا ہے۔

3245- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا وَخَالَتِهَا

حضرت ابن مبارک نے حضرت عاصم سے، انہوں نے حضرت شعبی سے، انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے منع کیا کہ کسی عورت سے اس کی پھوپھی اور اس کی خالہ پر عقد نکاح کیا جائے۔

3246- أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا أَوْ عَلَى خَالَتِهَا

حضرت ابن جریج نے حضرت ابو زبیر سے، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کسی عورت سے اس کی پھوپھی اور اس کی خالہ پر عقد نکاح کرنے سے منع کیا۔

مَا يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ (رضاعت) (دودھ پینے) سے جو رشتے حرام ہو جاتے ہیں)

3247- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ أَنْبَأَنَا مَالِكٌ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ



سَلِيمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا حَرَّمَ مَثَهُ الْوِلَادَةِ حَرَّمَ الرِّضَاعُ

حضرت عبد اللہ بن دینار نے حضرت سلیمان بن یسار سے، انہوں نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ولادت جن رشتوں کو حرام کر دیتی ہے رضاعت بھی ان رشتوں کو حرام کر دیتی ہے۔

3248- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ عَنْهَا مِنَ الرِّضَاعَةِ يُسَى أَفْذَحَ اسْتَأْذَنَ عَلَيْهَا فَحَبَّبَتْهُ فَأَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَا تَحْتَجِي مِنْهُ فَإِنَّهُ يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ

حضرت عراق نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے رضاعی چچا جن کا نام افح تھا نے حضرت عائشہ سے اندر آنے کی اجازت چاہی۔ حضرت عائشہ نے ان سے پردہ کیا۔ اس کی خبر رسول اللہ ﷺ کو دی گئی۔ ارشاد فرمایا: اس سے پردہ نہ کیا کر کیونکہ رضاعت سے وہ رشتے حرام ہو جاتے ہیں جو رشتے نسب سے حرام ہو جاتے ہیں۔

3249- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرِ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ

حضرت عبد اللہ بن ابی بکر نے حضرت عمرہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: رضاعت سے وہ رشتے حرام ہو جاتے ہیں جو نسب سے حرام ہو جاتے ہیں۔

3250- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ قَالَتْ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرُمُ مِنَ الْوِلَادَةِ

حضرت عبد اللہ بن ابی بکر نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عمرہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: رضاعت سے وہ رشتے حرام ہو جاتے ہیں جو ولادت سے حرام ہو جاتے ہیں۔

### تَحْرِيمُ بِنْتِ الْأَخْرِ مِنَ الرِّضَاعَةِ (رضاعی بھتیجی کی حرمت)

3551- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّلْمِيِّ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَكَ تَنْوُقُهُ<sup>1</sup> فِي قُرَيْشٍ وَتَدْعُنَا قَالَ وَعِنْدَكَ أَحَدٌ قُلْتُ نَعَمْ بِنْتُ حَمْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّهَا لَا تَحِلُّ لِي إِنَّهَا ابْنَةُ أُخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ

حضرت سعد بن عبیدہ نے حضرت ابو عبد الرحمن سلمیٰ سے، انہوں نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل



کی ہے کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ کیا وجہ ہے آپ قریش (غیر ہاشمی) میں نکاح کرنے کی طرف مائل ہوتے ہیں اور ہمیں چھوڑ دیتے ہیں؟ پوچھا: کیا تیرے پاس کوئی رشتہ ہے؟ میں نے عرض کی، ہاں۔ حضرت حمزہ کی بیٹی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ میری رضاعی بھتیجی ہے۔

3252 - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ ذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِنْتُ حَنْزَلَةَ فَقَالَ إِنَّهَا ابْنَةُ أُخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ قَالَ شُعْبَةُ هَذَا سَبْعَةُ قَتَادَةَ مِنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ

حضرت قتادہ نے حضرت جابر بن زید سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے سامنے حضرت حمزہ کی بیٹی کا ذکر کیا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ میری رضاعی بھتیجی ہے۔

شعبہ نے کہا: قتادہ نے یہ روایت جابر بن زید سے سنی۔

3253 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَّاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أُرِيدَ عَلَى بِنْتِ حَنْزَلَةَ فَقَالَ إِنَّهَا ابْنَةُ أُخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ وَإِنَّهُ يَحْرَمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرَمُ مِنَ النَّسَبِ

حضرت قتادہ نے حضرت جابر بن زید سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے بارے میں ارادہ کیا گیا کہ آپ حضرت حمزہ کی بیٹی سے شادی کر لیں۔ ارشاد فرمایا: یہ میری رضاعی بھتیجی ہے۔ جو رشتے نسب سے حرام ہوتے ہیں وہ رضاعت سے بھی حرام ہو جاتے ہیں۔

الْقَدْرُ الَّذِي يُحْرَمُ مِنَ الرِّضَاعَةِ (وہ مقدار رضاعت جو حرمت کو ثابت کرتی ہے)

3254 - أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ فِيهَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ الْحَارِثُ فِيهَا أَنْزَلَ 1، مِنَ الْقُرْآنِ عَشْرًا رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ يُحْرَمُ مِنْ ثُمَّ نُسِخْنَ بِخُبَيْسٍ مَعْلُومَاتٍ فَتَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ مَتَابِقَةٌ مِنَ الْقُرْآنِ

حضرت عبد اللہ بن ابی بکر نے حضرت عمرہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: اللہ تعالیٰ نے جو نازل فرمایا اور حارث نے کہا قرآن جس میں نازل کیا گیا وہ دس دفعہ چوسنا ہے جو حرمت کو ثابت کر دیتا ہے۔ پھر دس دفعہ چوسنے کو پانچ دفعہ چوسنے کے ساتھ منسوخ کر دیا گیا۔ رسول اللہ ﷺ کا وصال ہوا تو قرآن میں اسے پڑھا جاتا تھا۔

3255 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَّاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ



وَأَيُّوبُ عَنْ صَالِحِ أَبِي الْخَلِيلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ تَوْفَلٍ عَنْ أَمْرِ الْفَضْلِ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ سُئِلَ عَنِ الرِّضَاعِ فَقَالَ لَا تُحْرِمُ إِلَّا مَلَاجَةً وَلَا إِيمَلًا جَتَانٍ وَقَالَ قَتَادَةُ النَّصَّةُ وَالْمَصَّتَانِ  
حضرت سعید نے حضرت قتادہ سے اور حضرت ایوب نے حضرت صالح ابو خلیل سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن حارث بن نوفل سے، انہوں نے حضرت ام فضل سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سے رضاعت کے بارے میں پوچھا گیا تو ارشاد فرمایا: ایک دفعہ یا دو دفعہ منہ میں ٹپکانا حرمت کو ثابت نہیں کرتا۔ قتادہ نے کہا: ایک دفعہ یا دو دفعہ چوسنا حرمت کو ثابت نہیں کرتا۔

3256- أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُوْسُفَ عَنْ يَحْيَى عَنْ هِشَامِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تُحْرِمُ النَّصَّةُ وَالْمَصَّتَانِ  
حضرت ہشام نے اپنے باپ سے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک اور دو دفعہ چوسنا حرمت کو ثابت نہیں کرتا۔

3257- أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُلَيَّةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تُحْرِمُ النَّصَّةُ وَالْمَصَّتَانِ  
حضرت ابن ابی ملیکہ نے حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک دفعہ یا دو دفعہ چوسنا حرمت کو ثابت نہیں کرتا۔

فائدہ: ائمہ احناف کے نزدیک دودھ تھوڑا پیا جائے یا زیادہ حرمت ثابت ہو جاتی ہے۔ وہ نص قرآنی و أمهاتکم اللہ ارضعنکم سے استدلال کرتے ہیں جس میں حکم مطلق ہے۔ آگے آنے والی روایت میں بھی اس کی طرف اشارہ ہے۔

3258- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزْرِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ كَتَبْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ بْنِ يَزِيدَ الثُّخَيْمِيِّ نَسَّأَهُ عَنِ الرِّضَاعِ فَكَتَبَ أَنَّ شَرِيحًا حَدَّثَنَا أَنَّ عَلِيًّا وَابْنَ مَسْعُودٍ كَانَا يَقُولَانِ يُحْرِمُ مِنَ الرِّضَاعِ قَلِيلُهُ وَكَثِيرُهُ وَكَانَ فِي كِتَابِهِ أَنَّ أَبَا الشَّعْثَاءِ الْمُحَارِبِيَّ حَدَّثَنَا أَنَّ عَائِشَةَ حَدَّثَتْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ لَا تُحْرِمُ الْخُطْفَةُ وَالْخُطْفَتَانِ  
حضرت سعید نے حضرت قتادہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے حضرت ابراہیم بن یزید نخعی کی طرف خط لکھا۔ ہم ان سے رضاعت کے متعلق سوال کرنا چاہتے تھے۔ انہوں نے لکھا کہ شرح نے ہمیں بیان کیا کہ حضرت علی اور حضرت ابن مسعود دونوں کہا کرتے تھے: تھوڑا اور زیادہ دودھ پینا حرمت کو ثابت کر دیتا ہے۔ ان کے مکتوب میں یہ بھی تھا کہ ابو شعشاء محاربی نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کرتے تھے کہ ایک دفعہ یا دو دفعہ پینا حرمت کو ثابت نہیں کرتا۔

3259- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ  
حضرت سعید نے حضرت قتادہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے حضرت ابراہیم بن یزید نخعی کی طرف خط لکھا۔ ہم ان سے رضاعت کے متعلق سوال کرنا چاہتے تھے۔ انہوں نے لکھا کہ شرح نے ہمیں بیان کیا کہ حضرت علی اور حضرت ابن مسعود دونوں کہا کرتے تھے: تھوڑا اور زیادہ دودھ پینا حرمت کو ثابت کر دیتا ہے۔ ان کے مکتوب میں یہ بھی تھا کہ ابو شعشاء محاربی نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کرتے تھے کہ ایک دفعہ یا دو دفعہ پینا حرمت کو ثابت نہیں کرتا۔

3259- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ



قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعِنْدِي رَجُلٌ قَاعِدٌ فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَيَّ وَرَأَيْتُ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ أَحْسَى مِنَ الرِّضَاعَةِ فَقَالَ انظُرْنِ مَا إِخْوَانُكُمْ وَمَرَّةً أُخْرَى انظُرْنِ مَنْ إِخْوَانُكُمْ مِنَ الرِّضَاعَةِ فَإِنَّ الرِّضَاعَةَ مِنَ الْمَجَاعَةِ

حضرت اشعث بن ابی شعث نے اپنے باپ سے، انہوں نے مسروق سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے جب کہ ایک آدمی میرے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ یہ چیز آپ پر شاق گزری۔ میں نے آپ کے چہرے پر غصے کے آثار دیکھے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ میرا رضاعی بھائی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم دیکھا کرو تمہارے بھائی کیسے ہیں؟ ایک دفعہ پھر فرمایا: تم دیکھا کرو تمہارے بھائی کون ہیں؟ بے شک رضاعت تو وہ ہوتی ہے جو بھوک مٹانے یعنی بچپن میں دودھ پیا ہو۔

### لَبْنُ الْفَحْلِ (مرد (جس کے باعث عورت) کا دودھ اترے)

3260- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمْرَةَ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ عِنْدَهَا وَأَنَّهَا سَمِعَتْ رَجُلًا يَسْتَأْذِنُ فِي بَيْتِ حَفْصَةَ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا رَجُلٌ يَسْتَأْذِنُ فِي بَيْتِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ لَنَا لِعَمِّ حَفْصَةَ مِنَ الرِّضَاعَةِ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ لَوْ كَانَ فُلَانٌ حَيًّا لِعَمِّهَا مِنَ الرِّضَاعَةِ دَخَلَ عَلَيَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ الرِّضَاعَةُ تُحْرِمُ مَا يَحْرَمُ مِنَ الْوِلَادَةِ

حضرت عبد اللہ بن ابی بکر نے حضرت عمرہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ آپ کے پاس تھے۔ حضرت عائشہ نے سنا کہ ایک آدمی حضرت حفصہ کے گھر میں آنے کی اجازت طلب کر رہا ہے۔ حضرت عائشہ نے کہا: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ آپ کے گھر میں داخل ہونے کی اجازت طلب کر رہا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں اسے فلاں آدمی گمان کرتا ہوں جو حفصہ کا رضاعی چچا ہے۔ حضرت عائشہ نے کہا: میں نے عرض کی اگر فلاں زندہ ہوتا جو حضرت عائشہ کا رضاعی چچا تھا وہ میرے گھر آسکتا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: رضاعت ان رشتوں کو حرام کر دیتی ہے جن کو ولادت حرام کر دیتی ہے۔

3261- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَطَاءٌ عَنْ عَمْرَةَ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَ عَنِّي أَبُو الْجَعْدِ مِنَ الرِّضَاعَةِ فَزِدْتُهُ قَالَ وَقَالَ هِشَامُ هُوَ أَبُو الْقَعَيْسِ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ انظُرْنِ لَهُ

حضرت عطاء نے حضرت عمروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میرا رضاعی چچا ابو جعد آیا۔ میں نے اسے واپس کر دیا۔ ہشام نے کہا وہ ابو قعیس تھا۔ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے میں نے آپ



کو بتایا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے اجازت دے دو۔

3262- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الْقَسَدِ بْنِ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِي يُوْبَ عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَخَا أَبِي الْقُعَيْسِ اسْتَأْذَنَ عَلَى عَائِشَةَ بَعْدَ آيَةِ الْحِجَابِ فَأَبَتْ أَنْ تَأْذِنَ لَهُ فذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ ائْذِنِي لَهُ فَإِنَّهُ عَمَّكَ فَقُلْتُ إِنَّمَا أَرْضَعْتَنِي الْمَرْأَةُ وَلَمْ يُرْضِعْنِي الرَّجُلُ فَقَالَ إِنَّهُ عَمَّكَ فَلْيَدْجِ عَمَّكَ حضرت وہب بن کیسان نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ابو قعیس کے بھائی نے آیت حجاب کے نازل ہونے کے بعد حضرت عائشہ کے ہاں آنے کی اجازت طلب کی تو حضرت عائشہ نے اجازت دینے سے انکار کر دیا۔ اس کا ذکر نبی کریم ﷺ سے کیا گیا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے اجازت دے دو کیونکہ وہ تیرا چچا ہے۔ میں نے عرض کی: مجھے عورت نے دودھ پلایا ہے، مجھے مرد نے دودھ نہیں پلایا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ تیرا چچا ہے۔ وہ تیرے ہاں داخل ہو سکتا ہے۔

3263- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنْبَأَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ أَقْدَحُ أَخُو أَبِي الْقُعَيْسِ يَسْتَأْذِنُ عَلَيَّ وَهُوَ عَنِّي مِنَ الرِّضَاعَةِ فَأَبَيْتُ أَنْ آذِنَ لَهُ حَتَّى جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ ائْذِنِي لَهُ فَإِنَّهُ عَمَّكَ قَالَتْ عَائِشَةُ وَذَلِكَ بَعْدَ أَنْ نَزَلَ الْحِجَابُ حضرت ابن شہاب نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ فلح، ابو قعیس کا بھائی تھا۔ وہ میرا رضاعی چچا تھا۔ وہ میرے ہاں آنے کی اجازت طلب کرتا تو میں نے اجازت دینے سے انکار کر دیا۔ یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے۔ میں نے آپ کو بتایا۔ ارشاد فرمایا: اسے اجازت دے دو کیونکہ وہ تیرا چچا ہے۔ حضرت عائشہ نے کہا: یہ واقعہ حجاب کا حکم نازل ہونے کے بعد ہوا۔

3264- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ الرَّهْرِبِيِّ وَهَشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اسْتَأْذَنَ عَلَيَّ عَمِّي أَقْدَحُ بَعْدَ مَا نَزَلَ الْحِجَابُ فَلَمْ آذِنَ لَهُ فَاتَانِي النَّبِيُّ ﷺ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ ائْذِنِي لَهُ فَإِنَّهُ عَمَّكَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا أَرْضَعْتَنِي الْمَرْأَةَ وَلَمْ يُرْضِعْنِي الرَّجُلُ قَالَ ائْذِنِي لَهُ تَرَبَّتْ بِمَيْمَنِكَ فَإِنَّهُ عَمَّكَ حضرت زہری اور حضرت ہشام بن عروہ نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: حجاب کا حکم نازل ہونے کے بعد میرے چچا فلح نے مجھ سے اجازت طلب کی۔ میں نے اسے اجازت نہ دی۔ نبی کریم ﷺ میرے پاس تشریف لائے۔ میں نے آپ سے پوچھا۔ آپ نے ارشاد فرمایا: اسے اجازت دو کیونکہ وہ تیرا چچا ہے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے عورت نے دودھ پلایا ہے، مجھے مرد نے دودھ نہیں پلایا۔ فرمایا: اسے اجازت دو تیرے ہاتھ خاک آلود ہوں، وہ تیرا چچا ہے۔

3265- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ وَإِسْحَاقُ بْنُ بَكْرِ بْنِ مَرْثَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مَرْثَدَةَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَ أَقْدَحُ أَخُو أَبِي الْقُعَيْسِ يَسْتَأْذِنُ فَقُلْتُ لَا



أَذِنَ لَهُ حَتَّى اسْتَأْذَنَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا جَاءَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ قُلْتُ لَهُ جَاءَ أَفْذَحُ أَخُو أَبِي الْقَعْيَسِ يَسْتَأْذِنُ فَأَيَّبْتُ أَنْ أَذِنَ لَهُ فَقَالَ ائْذِنِي لَهُ فَإِنَّهُ عَلَيْكَ قُلْتُ إِنَّمَا أَرْضَعْتَنِي امْرَأَةٌ أَبِي الْقَعْيَسِ وَلَمْ يَرْضَعْنِي الرَّجُلُ قَالَ ائْذِنِي لَهُ فَإِنَّهُ عَلَيْكَ

حضرت جعفر بن ربیعہ نے حضرت عراق بن مالک سے، انہوں نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ارج جو ابو القعیس کے بھائی تھے، اجازت طلب کرتے۔ میں نے کہا: میں اسے اجازت نہیں دوں گی یہاں تک کہ میں نبی کریم ﷺ سے اجازت طلب کر لوں۔ جب اللہ کے نبی تشریف لائے میں نے آپ سے عرض کی: ارج جو ابو قعیس کے بھائی ہیں، آئے وہ اجازت طلب کرتے ہیں۔ میں نے انہیں اجازت دینے سے انکار کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے اجازت دو کیونکہ وہ تیرا چچا ہے۔ میں نے عرض کی: مجھے ابو قعیس کی بیوی نے دودھ پلایا ہے، مجھے مرد نے دودھ نہیں پلایا۔ فرمایا: اسے اجازت دو، وہ تیرا چچا ہے۔

### بَابُ رَضَاعِ الْكَبِيرِ (بڑے کو دودھ پلانا)

3266- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ بِنْتُ بُكَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ حَمِيدَ بْنَ نَافِعٍ يَقُولُ سَمِعْتُ زَيْنَبَ بِنْتَ أَبِي سَلَمَةَ تَقُولُ سَمِعْتُ عَائِشَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ ﷺ تَقُولُ جَاءَتْ سَهْلَةَ بِنْتُ سُهَيْلٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَأَرَى فِي وَجْهِ أَبِي حُدَيْفَةَ مِنْ دُخُولِ سَالِمِ عَلِيٍّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُلْتُ إِنَّهُ لَذُو لِحْيَةٍ فَقَالَ أَرْضِعِيهِ يَذْهَبُ مَا فِي وَجْهِ أَبِي حُدَيْفَةَ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا عَرَفْتُهُ فِي وَجْهِ أَبِي حُدَيْفَةَ بَعْدُ

حضرت حمید بن نافع، حضرت زینب بنت ابی سلمہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا جو نبی کریم ﷺ کی زوجہ ہیں سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سہلہ بنت سہیل رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں۔ عرض کی: یا رسول اللہ! جب سالم میرے پاس آتے ہیں تو حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے چہرے پر ناراضگی دیکھتی ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے دودھ پلاؤ۔ میں نے عرض کی اس کی تو داڑھی بھی ہے۔ فرمایا: اسے دودھ پلا دے۔ ابو حذیفہ کے چہرے پر جو ناراضگی ہوتی ہے جاتی رہے گی۔ حضرت سہلہ نے کہا: اللہ کی قسم! اس کے بعد میں نے حضرت حذیفہ کے چہرے پر کوئی ناراضگی نہ پائی۔

3267- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ سَمِعْنَا عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ سَهْلَةُ بِنْتُ سُهَيْلٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ إِنَّ لَأَرَى فِي وَجْهِ أَبِي حُدَيْفَةَ مِنْ دُخُولِ سَالِمِ عَلِيٍّ قَالَ فَأَرْضِعِيهِ قَالَتْ وَكَيْفَ أَرْضِعُهُ وَهُوَ رَجُلٌ كَبِيرٌ فَقَالَ أَلَسْتُ أَعْلَمُ أَنَّهُ رَجُلٌ كَبِيرٌ ثُمَّ جَاءَتْ بَعْدُ فَقَالَتْ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ نَبِيًّا مَا رَأَيْتُ فِي وَجْهِ أَبِي حُدَيْفَةَ بَعْدُ شَيْئًا أَكْرَهًا

حضرت عبدالرحمن بن قاسم اپنے باپ سے، وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت



سہلہ بنت سہیل رضی اللہ تعالیٰ عنہا رسول اللہ ﷺ کے پاس آئیں۔ عرض کی: حضرت سالم جب میرے پاس آتے ہیں تو حضرت حذیفہ کے چہرے پر کچھ ناراضگی پاتی ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے دودھ پلا دو۔ عرض کی: میں اسے کیسے دودھ پلاؤں جب کہ وہ عمر میں بڑا ہے۔ فرمایا: کیا میں نہیں جانتا کہ وہ بڑا آدمی ہے؟ اس کے بعد وہ آئیں۔ عرض کی اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا ہے! اس کے بعد میں نے حضرت حذیفہ کے چہرے میں کوئی ایسی چیز نہیں دیکھی جو میں ناپسند کرتی۔

3268- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى أَبُو الْوَزِيرِ، قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ عَنْ يَحْيَى وَرَبِيعَةَ عَنْ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ امْرَأَةً أَبِي حُدَيْفَةَ أَنْ تَرْضَعَ سَالِمًا مَوْلَى أَبِي حُدَيْفَةَ حَتَّى تَذْهَبَ غَيْرَةُ أَبِي حُدَيْفَةَ فَأَرْضَعَتْهُ وَهُوَ رَجُلٌ قَالَ رَبِيعَةُ فَكَانَتْ رُخْصَةً لِسَالِمٍ

حضرت سلیمان، حضرت یحییٰ سے اور حضرت ربیعہ حضرت قاسم سے وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیوی کو حکم دیا کہ وہ سالم جو حضرت ابو حذیفہ کے غلام ہیں کو دودھ پلا دے تاکہ حضرت ابو حذیفہ، حضرت سالم کے آنے کی وجہ سے ناراض ہوتے ہیں وہ ناراضگی ختم ہو جائے۔ ان کی بیوی نے سالم کو دودھ پلایا جب کہ وہ نو جوان آدمی تھے۔ ربیعہ نے کہا: یہ حضرت سالم کے لئے رخصت تھی۔

3269- أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ سُفْيَانَ وَهُوَ ابْنُ حَبِيبٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ سَهْلَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ سَالِمًا يَدْخُلُ عَلَيْنَا وَقَدْ عَقَلَ مَا يَعْقِلُ الرِّجَالُ وَعَلِمَ مَا يَعْلَمُ الرِّجَالُ قَالَ أَرْضِعِيهِ تَحْرِمِي عَلَيْهِ بِذَلِكَ فَمَكَثَتْ حَوْلًا لَا أُحَدِّثُ بِهِ وَلَقِيتُ الْقَاسِمَ فَقَالَ حَدِّثْ بِهِ وَلَا تَهَابِي

حضرت ابن ابی ملیکہ نے حضرت قاسم بن محمد سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سہلہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ عرض کی یا رسول اللہ! سالم میرے پاس آتے ہیں۔ وہ سمجھتے ہیں جو مرد سمجھتے ہیں اور وہ جانتے ہیں جو مرد جانتے ہیں۔ فرمایا: اسے دودھ پلا دے۔ تو اس طریقہ سے اس پر حرام ہو جائے گی۔ میں ایک سال تک ٹھہرا رہا۔ اسے بیان نہیں کرتا تھا پھر میں قاسم سے ملا۔ انہوں نے کہا اسے بیان کر اور خوف نہ کر۔

3270- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ أَنْبَأَنَا أَيُّوبُ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ سَالِمًا مَوْلَى أَبِي حُدَيْفَةَ كَانَ مَعَ أَبِي حُدَيْفَةَ وَأَهْلِهِ فِي بَيْتِهِمْ فَأَتَتْ بِنْتُ سَهْلٍ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ إِنَّ سَالِمًا قَدْ بَدَغَ مَا يَبْدَغُ الرِّجَالُ وَعَقَلَ مَا عَقَلُوهُ وَإِنَّهُ يَدْخُلُ عَلَيْنَا وَإِنِّي أَظُنُّ فِي نَفْسِ أَبِي حُدَيْفَةَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَرْضِعِيهِ تَحْرِمِي عَلَيْهِ فَأَرْضَعَتْهُ فَذَهَبَ الَّذِي فِي نَفْسِ أَبِي حُدَيْفَةَ فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُهُ فَذَهَبَ الَّذِي فِي نَفْسِ أَبِي حُدَيْفَةَ



حضرت ابن ابی ملیکہ نے حضرت قاسم سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سالم جو حضرت ابو حذیفہ کے غلام تھے وہ حضرت ابو حذیفہ اور ان کے گھر والوں کے ساتھ ان کے گھر میں رہتے تھے۔ سہیل کی بیٹی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ عرض کی: سالم اس حد کو پہنچ گئے ہیں جہاں مرد بچتے ہیں اور وہ سمجھتے ہیں جو مرد سمجھتے ہیں، وہ ہمارے پاس آتے ہیں۔ میں اس وجہ سے حضرت ابو حذیفہ کے دل میں کچھ ناراضگی محسوس کرتی ہوں۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے دودھ پلا دے، تو اس پر حرام ہو جائے گی۔ تو میں نے اسے دودھ پلا دیا۔ حضرت ابو حذیفہ کے دل میں جو میل تھی وہ جاتی رہی۔ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ میں نے عرض کی: میں نے اسے دودھ پلا دیا ہے تو حضرت ابو حذیفہ کے دل میں جو رنجش تھی وہ جاتی رہی ہے۔

3271 - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ وَمَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ قَالَ أَبِي سَائِرُ أَرَادَ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِنَّ بِتِلْكَ الرَّضْعَةِ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ يُرِيدُ رَضَاعَةَ الْكَبِيرِ وَقُلْنَا لِعَائِشَةَ وَاللَّهِ مَا نَرَى الَّذِي أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَهْلَةَ بِنْتَ سُهَيْلٍ إِلَّا رُخْصَةً فِي رَضَاعَةِ سَالِمٍ وَحَدَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَاللَّهِ لَا يَدْخُلُ عَلَيْنَا أَحَدٌ بِهَذِهِ الرَّضْعَةِ وَلَا يَرَانَا

امام مالک نے حضرت ابن شہاب سے، انہوں نے حضرت عروہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کی باقی ازواج مطہرات نے انکار کیا کہ لوگوں میں سے کوئی ایک اس طرح دودھ پینے کی وجہ سے ان کے پاس آئے۔ اس سے مراد کسی بڑے آدمی کو دودھ پلانا ہے۔ ان سب نے حضرت عائشہ سے کہا: ہمارا خیال ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت سہلہ بنت سہیل کو صرف سالم کو دودھ پلانے میں رخصت دی ہے۔ اللہ کی قسم! اس دودھ پینے کی وجہ سے ہمارے پاس کوئی نہیں آ سکتا اور نہ وہ ہمیں دیکھ سکتا ہے۔

فائدہ: ائمہ احناف کے نزدیک اس رضاعت سے حرمت رضاعت ثابت ہوتی ہے جو رضاعت کی مدت میں ہو جو دو سال یا اڑھائی سال ہے۔ اس کے بعد دودھ پینے پلانے سے حرمت ثابت نہ ہوگی۔ حضرت سالم کے لئے یہ تخصیص ہوگی۔

3272 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي عَقِيلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ أَنَّ أُمَّهُ زَيْنَبُ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ أُمَّهَا أُمُّ سَلَمَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ ﷺ كَانَتْ تَقُولُ أَبِي سَائِرُ أَرَادَ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِنَّ بِتِلْكَ الرَّضَاعَةِ وَقُلْنَا لِعَائِشَةَ وَاللَّهِ مَا نَرَى هَذَا إِلَّا رُخْصَةً رَخَّصَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِسَالِمٍ فَلَا يَدْخُلُ عَلَيْنَا أَحَدٌ بِهَذِهِ الرَّضَاعَةِ وَلَا يَرَانَا

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابو عبیدہ بن عبد اللہ بن زعمہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کی ماں زینب بنت ابی سلمہ نے خبر دی کہ ان کی ماں حضرت ام سلمہ جو نبی کریم ﷺ کی زوجہ تھیں، کہا کرتی تھیں کہ باقی ازواج مطہرات نے اس بات سے انکار کیا کہ کوئی اس طرح کے دودھ پینے کی وجہ سے ان کے پاس آئے۔ وہ حضرت عائشہ صدیقہ سے کہا کرتیں: اللہ کی قسم! ہم اس میں رخصت دیکھتی ہیں جو رسول اللہ ﷺ نے خاص طور پر سالم کے لئے رخصت دی ہے۔ اس طرح کے دودھ پینے سے نہ کوئی ہمارے پاس داخل ہو سکتا ہے اور نہ ہی ہمیں دیکھ سکتا ہے۔



### الْغَيْلَةُ (غیلہ: دودھ پلانے والی اور حاملہ عورت سے حقوق زوجیت ادا کرنا)

3273- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ وَإِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ جَدَّ امَّةٍ بِنْتٍ وَهَبٍ حَدَّثْتَهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَنْهَى عَنِ الْغَيْلَةِ حَتَّى ذَكَرْتُ أَنَّ فَارِسَ وَالرُّومَ يَصْنَعُهُ وَقَالَ إِسْحَاقُ يَصْنَعُونَهُ فَلَا يَضُرُّ أَوْلَادَهُمْ

امام مالک نے حضرت ابو اسود سے، انہوں نے عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت جد امہ بنت وہب نے انہیں بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں نے ارادہ کیا کہ میں غیلہ (دودھ پلانے والی عورت سے حقوق زوجیت ادا کرنے، حاملہ عورت سے حقوق زوجیت ادا کرنے) سے منع کر دوں یہاں تک کہ مجھے یاد آیا کہ ایرانی اور رومی اس طرح کرتے ہیں۔ اسحاق نے کہا: وہ یہ عمل کرتے ہیں یہ عمل ان کی اولادوں کو کچھ نقصان نہیں دیتا۔

### بَابُ الْعَزْلِ (عزل کا باب)

3274- أَخْبَرَنَا إِسْعَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَحُسَيْنُ بْنُ مَسْعُودٍ وَحُسَيْنُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَا حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَشِيرٍ بْنِ مَسْعُودٍ وَرَدَّ الْحَدِيثَ حَتَّى رَدَّاهُ إِلَى أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ ذُكِرَ ذَلِكَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَمَا ذَاكُمْ قُلْنَا الرَّجُلُ تَكُونُ لَهُ السَّرَّاءُ فَيُصِيبُهَا وَيَكْرَهُ الْحَيْضَ وَتَكُونُ لَهُ الْأَمَةُ فَيُصِيبُ مِنْهَا وَيَكْرَهُ أَنْ تَحْمِلَ مِنْهُ قَالَ لَا عَلَيْكُمْ أَنْ لَا تَفْعَلُوا فَإِنَّهَا هُوَ الْقَدَرُ

حضرت محمد بن سیرین نے حضرت عبدالرحمن بن بشر بن مسعود سے اور اس حدیث کو سنایا یہاں تک کہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی طرف لوٹایا۔ کہا: اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ کے پاس کیا گیا تو پوچھا: وہ کیا ہے؟ ہم نے عرض کی: ایک مرد کی بیوی ہوتی۔ وہ اس کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کرتا اور حمل کو ناپسند کرتا اور اس کی ایک لونڈی ہوتی۔ وہ اس کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کرتا اور یہ ناپسند کرتا کہ وہ لونڈی اس سے حاملہ ہو۔ فرمایا: ایسا نہ کرو تو تم پر کیا نقصان ہے۔ بے شک یہ تقدیر کے معاملات میں سے ہے۔

3275- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي الْفَيْضِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَرْثَةَ الزُّرَقِيَّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الزُّرَقِيِّ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْعَزْلِ فَقَالَ إِنَّ امْرَأَتِي تُرَضِعُ وَأَنَا أَكْرَهُ أَنْ تَحْمِلَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنْ مَا قَدَّ قَدَّرَ رَبِّي الرَّحِمَ سَيَكُونُ

حضرت ابو فیض نے حضرت عبداللہ بن مرہ زرقی سے انہوں نے حضرت ابوسعید زرقی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے عزل کے بارے میں پوچھا۔ عرض کی: میری بیوی دودھ پلاتی ہے اور میں یہ ناپسند کرتا ہوں کہ وہ حاملہ ہو۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: رحم میں جس چیز کو مقدر کیا گیا ہے وہ ضرور ہو کر رہے گی۔



### حَقُّ الرِّضَاعِ وَحُرْمَتُهُ (دودھ پلانے کا حق اور اس کی حرمت)

3276- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ هِشَامٍ قَالَ وَحَدَّثَنِي أَبِي عَنْ حَجَّاجِ بْنِ حَجَّاجٍ عَنْ أَبِيهِ

قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا يَذْهَبُ عَنِّي مَذْمُومَةُ الرِّضَاعِ قَالَ عُرَّةُ عَبْدُ أَوْ أَمَةٍ

حضرت ہشام نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت حجاج بن حجاج سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ کون سی چیز مجھے دودھ پلانے کی ذمہ داری سے بری ذمہ کر سکتی ہے؟ فرمایا: غلام یا لونڈی کا بچہ (دودھ پلانے والی کو پیش کرو)۔

### الشَّهَادَةُ فِي الرِّضَاعِ (دودھ پلانے میں شہادت)

3277- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ بْنُ أَبِي مَرَّةٍ عَنْ

عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ وَقَدْ سَبَعْتُهُ مِنْ عُقْبَةَ وَلِكِنِّي لِحَدِيثِ عُبَيْدٍ أَحْفَظُ قَالَ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً فَجَاءَتْنَا امْرَأَةٌ

سَوْدَاءُ فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُكُمْ فَاتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ فَقُلْتُ إِنِّي تَزَوَّجْتُ فُلَانَةَ بِنْتَ فُلَانٍ فَجَاءَتْنِي

امْرَأَةٌ سَوْدَاءُ فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُكُمْ فَأَعْرَضَ عَنِّي فَاتَيْتُهُ مِنْ قَبْلِ وَجْهِهِ فَقُلْتُ إِنَّهَا كَاذِبَةٌ قَالَ وَكَيْفَ بِهَا

وَقَدْ زَعَمْتَ أَنَّهَا قَدْ أَرْضَعْتُكُمْ دَعَهَا عَنْكَ

حضرت ابن ابی ملیکہ نے حضرت عبید بن ابی مریم سے انہوں نے حضرت عقبہ بن حارث سے روایت نقل کی ہے، کہا: میں نے اسے عقبہ سے سنا ہے لیکن عبید کی حدیث مجھے زیادہ یاد ہے۔ کہا: میں نے ایک عورت سے شادی کی۔ ہمارے پاس ایک سپاہ رنگ کی عورت آئی۔ اس نے کہا: میں نے تم دونوں کو دودھ پلایا ہے۔ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: میں نے فلانہ بنت فلاں سے شادی کی ہے کہ ایک جشن عورت آئی۔ اس نے کہا: میں نے تم دونوں (میاں بیوی) کو دودھ پلایا ہے۔ آپ نے مجھ سے رخ انور پھیر لیا۔ میں آپ کے سامنے سے آیا۔ میں نے عرض کی: وہ جھوٹی ہے۔ ارشاد فرمایا: وہ کیسے جھوٹی ہو سکتی ہے جب کہ اس کا گمان ہے کہ میں نے تم دونوں کو دودھ پلایا ہے۔ اپنی بیوی کو اپنے سے دور کر دے۔

### نِكَاحُ مَا نِكَحَ الْآبَاءُ (ان عورتوں سے نکاح جن سے آباء و اجداد نے نکاح کیا ہو)

3278- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ الشَّيْخِ عَدِيِّ بْنِ

عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ لَقِيتُ خَالِي وَمَعَهُ الرَّايَةُ فَقُلْتُ أَيْنَ تُرِيدُ قَالَ أُرْسِلُنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى

رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً أَبِيهِ مِنْ بَعْدِهِ أَنْ أَضْرِبَ عَنْقَهُ أَوْ أَقْتُلَهُ

حضرت عدی نے حضرت عدی بن ثابت سے انہوں نے حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میں اپنے ماموں سے ملا جب کہ ان کے پاس جھنڈا تھا۔ میں نے کہا: تو کہاں کا ارادہ کرتا ہے؟ فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے مجھے ایک آدمی کی طرف بھیجا ہے جس نے اپنے والد کے بعد اس کی بیوی سے نکاح کیا ہے کہ میں اس کی گردن اڑا دوں، یا کہا: میں



اسے قتل کر دوں۔

3279- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ زَيْدٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْبَرَاءِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَصَبْتُ عَنِّي وَمَعَهُ رَأْيَةٌ فَقُلْتُ أَيْنَ تُرِيدُ فَقَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى رَجُلٍ نَكَحَ امْرَأَةً أَبِيهِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَضْرِبَ عُنُقَهُ وَآخُذَ مَالَهُ

حضرت عدی بن ثابت نے حضرت یزید بن براء سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے اپنے چچا کو پایا جب کہ اس کے پاس جھنڈا تھا۔ میں نے پوچھا: کہاں کا ارادہ ہے؟ انہوں نے جواب دیا: مجھے رسول اللہ ﷺ نے ایک ایسے آدمی کی طرف بھیجا ہے جس نے اپنے باپ کی بیوی سے نکاح کیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے حکم دیا کہ میں اس کی گردن اڑا دوں اور اس کا مال چھین لوں۔

تَأْوِيلُ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ

اللہ تعالیٰ کے فرمان وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ کا معنی

3280- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُهَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْخَلِيلِ عَنْ أَبِي عُلْقَمَةَ الْهَاشِمِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ جَيْشًا إِلَى أَوْطَاسٍ فَلَقُوا عَدُوًّا فَقاتَلُوهُمْ وَظَهَرُوا عَلَيْهِمْ فَأَصَابُوا لَهُمْ سَبَايَا لَهُمْ أَزْوَاجَ نِسَائِهِمْ فَكَانَ الْمُسْلِمُونَ تَحَرَّجُوا مِنْ غَشِيَانِهِنَّ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ أَمْي هَذَا لَكُمْ حَلَالٌ إِذَا انْقَضَتْ عِدَّتُهُنَّ

حضرت ابو خلیل نے حضرت ابو علقمہ ہاشمی سے انہوں نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ اللہ کے نبی ﷺ نے ایک لشکر اوطاس کی طرف بھیجا۔ وہ دشمن سے ملے۔ ان سے جنگ کی اور ان پر غلبہ پایا۔ ان کے قیدی گرفتار کر لیے جن میں مشرکوں کی عورتیں بھی تھیں۔ مسلمانوں نے ان کی عورتوں سے حقوق زوجیت ادا کرنے میں گناہ خیال کیا۔ تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: ”اور مردوں کی بیویاں مگر جو تمہاری لونڈیاں ہیں“ یعنی یہ تمہارے لئے حلال ہیں جب ان کی عدت ختم ہو جائے۔

### بَابُ الشِّغَارِ (نکاح شغار)

3281- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الشِّغَارِ

حضرت یحییٰ نے حضرت عبد اللہ سے انہوں نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے نکاح شغار سے منع فرمایا۔

3282- أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بَشِيرٌ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ



رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا جَلْبَ وَلَا جَنْبَ وَلَا شِغَارِي فِي الْإِسْلَامِ وَمَنْ اتَّهَبَ نُهْبَةً فَلَيْسَ مِنَّا

حضرت حمید نے حضرت حسن سے انہوں نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسلام میں جلب (زکوٰۃ وصول کرنے والا کسی جگہ ڈیرہ لگائے پھر لوگوں کو حکم دے کہ اس کے پاس لے آئیں) جنب (زکوٰۃ وصول کرنے والا لوگوں سے دور اپنا ڈیرہ بنوائے پھر لوگوں کو وہاں مال لانے کا حکم دے) اور شغار نہیں۔ جس نے ڈاکہ ڈالا اس کا اسلام سے کوئی تعلق نہیں۔

3283- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْقَزَارِيِّ عَنِ حُمَيْدٍ عَنِ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا جَلْبَ وَلَا جَنْبَ وَلَا شِغَارِي فِي الْإِسْلَامِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ فَاحِشٌ وَالصَّوَابُ حَدِيثُ بَشِيرٍ

حضرت قزازی نے حضرت حمید سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسلام میں جلب، جنب اور شغار نہیں۔

امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ واضح غلط ہے جب کہ صحیح بشری حدیث ہے۔

### تَفْسِيرُ الشِّغَارِ (شغار کی تفسیر)

3284- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ نَافِعٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ مَالِكٌ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الشِّغَارِ وَالشِّغَارُ أَنْ يُزَوِّجَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ ابْنَتَهُ عَلَى أَنْ يُزَوِّجَهُ ابْنَتَهُ وَلَيْسَ بَيْنَهُمَا صَدَاقٌ

امام مالک نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے نکاح شغار سے منع کیا ہے اور شغار یہ ہے کہ ایک دوسرے آدمی کو اپنی بیٹی نکاح کر کے دے اس شرط پر کہ وہ اپنی بیٹی سے نکاح کر کے دے گا جب کہ دونوں عورتوں کو مہر نہیں ملے گا۔

3285- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَا حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرَقِيُّ عَنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنِ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الشِّغَارِ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ وَالشِّغَارُ كَانَ الرَّجُلُ يُزَوِّجُ 1، ابْنَتَهُ عَلَى أَنْ يُزَوِّجَهُ أُخْتَهُ

حضرت ابو زناد نے حضرت اعرج سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے نکاح شغار سے منع کیا۔ عبید اللہ نے کہا: نکاح شغار یہ ہے کہ ایک آدمی اپنی بیٹی کا نکاح اس شرط پر کرتا کہ دوسرا اپنی بہن کا نکاح اس کے ساتھ کر دے گا۔



## بَابُ التَّزْوِیجِ عَلَى سُورٍ مِنَ الْقُرْآنِ (قرآن کی چند سورتوں پر عورت کا نکاح کرنا)

3286- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ جِئْتُ لِأَهَبَ نَفْسِي لَكَ فَنَظَرَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَصَعَّدَ النَّظَرَ إِلَيْهَا وَصَوَّبَهُ ثُمَّ طَأَطَأَ رَأْسَهُ فَلَمَّا رَأَتْ الْمَرْأَةَ أَنَّهُ لَمْ يَقْضِ فِيهَا شَيْئًا جَلَسَتْ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ أَيُّ رَسُولِ اللَّهِ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكَ بِهَا حَاجَةٌ فَزَوِّجِيهَا قَالَ هَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ فَقَالَ لَا وَاللَّهِ مَا وَجَدْتُ شَيْئًا فَقَالَ انظُرِي لَوْ خَاتِمًا مِنْ حَدِيدٍ فَذَهَبَ ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا خَاتِمًا مِنْ حَدِيدٍ وَلَكِنْ هَذَا إِذَا رَى قَالَ سَهْلٌ مَا لَهُ رِذَاءٌ فَذَهَبَ نِصْفُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا تَصْنَعُ بِإِذَا رَكَ إِنْ لَبِسْتَهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهَا مِنْهُ شَيْءٌ وَإِنْ لَبِسْتَهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ مِنْهُ شَيْءٌ فَجَلَسَ الرَّجُلُ حَتَّى طَالَ مَجْلِسُهُ ثُمَّ قَامَ فَرَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُؤْتِيًا فَأَمَرَهُ بِهٍ فَدُعي فَلَمَّا جَاءَ قَالَ مَاذَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ مَعِيَ سُورَةٌ كَذَا وَسُورَةٌ كَذَا فَقَالَ هَلْ تَقْرَأُ هُنَّ عَنْ ظَهْرِ قَلْبٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ مَلَكْتُكُهَا بِمَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ

حضرت یعقوب نے حضرت ابو حازم سے انہوں نے حضرت سہل بن سعد سے روایت نقل کی ہے کہ ایک جماعت نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں اس لئے حاضر ہوئی ہوں کہ اپنے آپ کو آپ ﷺ کے لئے ہبہ کروں۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی طرف دیکھا۔ اپنی نظر کو اس کی طرف بلند کیا اور پھر نیچے کی طرف لے آئے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے اپنا سر جھکا لیا۔ جب عورت نے یہ دیکھا کہ آپ اس کے بارے میں کوئی فیصلہ نہیں فرمائیں گے تو وہ بیٹھ گئی۔ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ میں سے ایک کھڑا ہوا۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! اگر آپ کو اس عورت کے بارے میں کوئی حاجت نہیں تو اس کی شادی مجھ سے کر دیجئے۔ رسول اللہ نے پوچھا: کیا تیرے پاس کچھ ہے؟ اس نے عرض کی: کچھ بھی نہیں۔ فرمایا: کوئی چیز دیکھو اگر چہ لوہے کی انگوٹھی ہی ہو۔ وہ گیا پھر لوٹ آیا اور عرض کی: اللہ کی قسم! لوہے کی انگوٹھی بھی نہیں لیکن یہ میرا تہہ بند ہے (سہل نے کہا اس کی چادر نہ تھی) پس اس عورت کے لئے تہہ بند کا نصف ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو اپنے تہہ بند کا کیا کرے گا۔ اگر تو پہنے گا تو اس کے لئے کچھ نہیں ہوگا۔ اگر وہ عورت اس چادر کو پہنے تو تجھ پر کچھ نہیں ہوگا۔ وہ آدمی بیٹھ گیا یہاں تک کہ مجلس طویل ہو گئی۔ پھر وہ اٹھا اور رسول اللہ ﷺ نے اسے جاتے ہوئے دیکھ لیا۔ اس کے بارے میں حکم دیا تو اسے بلایا گیا۔ جب وہ آیا تو پوچھا: تیرے پاس قرآن میں سے کیا ہے؟ عرض کی: میرے پاس فلاں فلاں سورت ہے۔ ان سورتوں کو شمار کیا۔ پوچھا: کیا تو انہیں زبانی پڑھ سکتا ہے؟ عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا: تیرے پاس جو قرآن ہے اس کے بدلے میں نے تجھے اس عورت کا مالک بنا دیا۔

## التَّزْوِیجُ عَلَى الْإِسْلَامِ (اسلام پر شادی کرنا)

3287- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ تَزَوَّجَ أَبُو طَلْحَةَ أُمَّ سَلِيمٍ فَكَانَ صِدَاقِي مَا بَيْنَهُمَا الْإِسْلَامَ أَسَلَّمْتُ أُمَّ سَلِيمٍ قَبْلَ أَبِي طَلْحَةَ فَخَطَبَهَا فَقَالَتْ إِنْ قَدْ



أَسَلَمْتُ فَإِنْ أَسَلَمْتَ نَكَحْتُكَ فَأَسَلَمَ فَكَانَ صِدَاقِي مَا بَيْنَهُمَا

حضرت عبداللہ بن عبداللہ بن ابی طلحہ نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو طلحہ نے حضرت ام سلیم سے شادی کی۔ ان کے درمیان مہر اسلام معین ہوا۔ حضرت ام سلیم پہلے مسلمان ہو گئی تھیں اور ابو طلحہ بعد میں مسلمان ہوئے تھے۔ ابو طلحہ نے اسے دعوت نکاح دی تو ام سلیم نے جواب دیا کہ وہ اسلام قبول کر چکی ہے۔ اگر تو نے اسلام قبول کر لیا تو میں تم سے نکاح کر لوں گی۔ ابو طلحہ مسلمان ہو گئے تو یہی ان کے درمیان مہر بن گیا۔

3288- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النَّضْرِ بْنِ مُسَاوِرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ خَطَبَ أَبُو طَلْحَةَ أُمَّ سُلَيْمٍ فَقَالَتْ وَاللَّهِ مَا مِثْلُكَ يَا أَبَا طَلْحَةَ يَرُدُّ وَكَانَتْ رَجُلًا كَافِرًا وَأَنَا امْرَأَةٌ مُسْلِمَةٌ وَلَا يَحِلُّ لِي أَنْ أَتَزَوَّجَكَ فَإِنْ تُسَلِّمَ فَذَاكَ مَهْرِي وَمَا 1، أَسَأَلُكَ غَيْرَهُ فَأَسَلَمَ فَكَانَ ذَلِكَ مَهْرَهَا قَالَ ثَابِتٌ فَمَا سَبِعْتُ بِامْرَأَةٍ قَطُّ كَانَتْ أَكْرَمَ مَهْرًا مِنْ أُمَّ سُلَيْمٍ إِلَّا سَلِمَ فَدَخَلَ بِهَا فَوَلَدَتْ لَهُ

حضرت جعفر بن سلیمان نے ثابت سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ابو طلحہ نے حضرت ام سلیم کو دعوت نکاح دی۔ حضرت ام سلیم نے کہا: اللہ کی قسم! اے ابو طلحہ! تیرے جیسے آدمی کی دعوت نکاح رد نہیں کی جاتی لیکن تو کافر ہے اور میں مسلمان عورت ہوں۔ میرے لئے تیرے ساتھ شادی کرنا حلال نہیں۔ اگر تو مسلمان ہو جائے تو وہی میرا مہر ہوگا۔ میں اس کے علاوہ کسی چیز کا مطالبہ نہ کروں گی۔ ابو طلحہ مسلمان ہو گیا۔ یہی ام سلیم کا مہر ہو گیا۔

ثابت نے کہا: میں نے کبھی بھی کسی عورت کے بارے میں نہیں سنا جس کا مہر ام سلیم سے بہتر ہو۔ وہ مہر اسلام تھا۔ ابو طلحہ نے ابو سلیم کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کیے تو ام سلیم نے ان کا بچہ جنا۔

### التَّزْوِيجُ عَلَى الْعِتْقِ (آزادی پر شادی کرنا)

3289- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ وَعَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَأَنْبَأَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ ثَابِتٍ وَشُعَيْبٍ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَعْتَقَ صَفِيَّةً وَجَعَلَهُ صِدَاقَهَا

دوسندوں سے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت صفیہ کو آزاد کیا اور اس کی آزادی کو اس کا مہر بنا دیا۔

3290- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ۛ وَأَنْبَأَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ الْحَبَّابِ عَنْ أَنَسِ أَعْتَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَفِيَّةً وَجَعَلَ عِتْقَهَا مَهْرَهَا وَاللَّفْظُ لِجَعْدِ

حضرت سفیان نے حضرت یونس سے انہوں نے حضرت ابن حباب سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت صفیہ کو آزاد کر دیا اور اس کی آزادی کو ہی اس کا مہر قرار دیا۔ الفاظ محمد راوی کے ہیں۔



عَتَّقُ الرَّجُلِ جَارِيَتَهُ ثُمَّ يَتَزَوَّجُهَا ( آدمی کا اپنی لونڈی کو آزاد کرنا پھر اس سے شادی کرنا )

3291- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي صَالِحُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةٌ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ رَجُلٌ كَانَتْ لَهُ أَمَةٌ فَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ أَدَبَهَا وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا ثُمَّ أَعْتَقَهَا وَتَزَوَّجَهَا وَعَبْدٌ يُؤَدِّي حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَمُؤْمِنٌ أَهْلُ الْكِتَابِ .

حضرت عامر نے حضرت ابو بردہ بن ابی موسیٰ سے انہوں نے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین قسم کے افراد ایسے ہیں جن کو دو گنا اجر دیا جائے گا: ایک ایسا مرد جس کی لونڈی ہو۔ اس نے اس کی تعلیم و تربیت کا اہتمام کیا۔ اسے بہترین ادب سکھایا۔ اسے تعلیم دی اور بہترین تعلیم دی۔ پھر اسے آزاد کیا اور شادی کر لی دوسرا ایسا غلام جو اللہ اور اپنے آقاؤں کے حقوق ادا کرے۔ تیسرا اہل کتاب میں سے مومن۔

3292- أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي زُبَيْدٍ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مُطْرِفِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَعْتَقَ جَارِيَتَهُ ثُمَّ تَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ

حضرت عامر نے حضرت ابو بردہ سے انہوں نے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اپنی لونڈی کو آزاد کیا پھر اس سے شادی کی اس کے لئے دو اجر ہیں۔

الْقِسْطُ فِي الْأَصْدِقَةِ ( مہر میں میانہ روی )

3293- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنْ ابْنِ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَإِنْ خِفْتُمْ إِلَّا تَقْسُطُوا فِي الْيَتَامَى فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ قَالَتْ يَا ابْنَ أُمَّ هِيَ الْيَتِيمَةُ تَكُونُ فِي حَجْرٍ وَلِيَّهَا فَتُشَارِكُ فِي مَالِهِ فَيُعْجِبُهُ مَالُهَا وَجَبَّالُهَا فَيُرِيدُ وَلِيَّهَا أَنْ يَتَزَوَّجَهَا بَعْدَ أَنْ يُقْسِطَ فِي صَدَاقِهَا فَيُعْطِيهَا مِثْلَ مَا يُعْطِيهَا غَيْرُهُ فَتُحِبُّهَا أَنْ يَنْكِحُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يُقْسِطُوا لَهُنَّ وَيَبْلُغُوا بِهِنَّ أَعْلَى سُنَّتِهِنَّ مِنْ (1) الصَّدَاقِ فَأَمْرُوا أَنْ يَنْكِحُوا مَا طَابَ لَهُمْ مِنَ النِّسَاءِ سِوَاهُنَّ قَالَ عُرْوَةُ قَالَتْ عَائِشَةُ ثُمَّ إِنَّ النَّاسَ اسْتَفْتَوْا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ فِيهِنَّ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلْ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ إِلَى قَوْلِهِ وَتَرَعِبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ قَالَتْ عَائِشَةُ وَالَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَّهُ يُتْلَى فِي الْكِتَابِ الْآيَةُ الْأُولَى الَّتِي فِيهَا وَإِنْ خِفْتُمْ إِلَّا تَقْسُطُوا فِي الْيَتَامَى فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ قَالَتْ عَائِشَةُ وَقَوْلُ اللَّهِ فِي الْآيَةِ الْأُخْرَى وَتَرَعِبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ رَغْبَةً أَحَدِكُمْ عَنْ يَتِيمَتِهِ الَّتِي تَكُونُ فِي حَجْرٍ حِينَ تَكُونُ قَلِيلَةَ الْمَالِ وَالْجَمَالِ فَتُحِبُّ أَنْ يَنْكِحُوا مَا رَغِبُوا فِي مَالِهَا مِنْ يَتَامَى النِّسَاءِ إِلَّا بِالْقِسْطِ مِنْ أَجْلِ رَغْبَتِهِمْ عَنْهُنَّ



حضرت یونس نے حضرت ابن شہاب سے انہوں نے حضرت عروہ بن زبیر سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اللہ کے فرمان **وَإِنْ عَفْتُمْ فَلَا تُقْبَلُوا** الخ ”اگر تمہیں خوف ہو کہ تم یتیموں کے بارے میں انصاف نہ کر سکو گے تو عورتوں میں سے جو تمہیں اچھی لگیں ان سے نکاح کرو“ کے بارے میں حضرت عائشہ نے فرمایا: اے بھانجے! یہ وہ یتیم بچی ہوتی جو اپنے ولی کے ہاں پرورش پا رہی ہوتی۔ وہ یتیم بچی اس کے ساتھ مال میں شریک ہوتی۔ بچی کا مال اور جمال اسے اچھا لگتا۔ اس کا ولی ارادہ کرتا کہ اس کے ساتھ شادی کر لے مگر میں اس کے ساتھ انصاف نہ کرتا۔ وہ اسے اتنا ہی دیتا جتنا کوئی اور مرد اسے (یتیم سمجھتے ہوئے) مہر دیتا۔ تو لوگوں کو منع کیا گیا کہ وہ ان کے ساتھ نکاح کریں مگر اس صورت میں کہ وہ اس کے ساتھ انصاف کریں اور انہیں بہترین مہر دیں۔ تو انہیں حکم دیا گیا کہ وہ ان یتیم بچیوں کے علاوہ اور عورتوں سے شادی کر لیں۔ عروہ نے کہا حضرت عائشہ نے کہا پھر بعد میں لوگوں نے ان عورتوں کے بارے میں پوچھا تو اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا: ”لوگ آپ سے عورتوں کے بارے میں پوچھتے ہیں۔ فرمائیے اللہ تمہیں ان کے بارے میں حکم دیتا ہے“۔ الی قولہ: ”تم رغبت رکھتے ہو کہ ان سے نکاح کرو“۔ حضرت عائشہ نے کہا: اللہ تعالیٰ نے جو یہ ذکر کیا کہ اسے کتاب میں تلاوت کیا جاتا ہے اس سے مراد وہ پہلی آیت ہے جس میں ہے ”اگر تمہیں ڈر ہو کہ تم یتیم بچیوں کے بارے میں انصاف نہ کر سکو گے تو جو عورتیں تمہیں اچھی لگیں ان سے شادی کر لو“۔ حضرت عائشہ نے فرمایا: دوسری آیت میں اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ”تم اعراض کرتے ہو کہ تم ان سے نکاح کرو“ اس یتیم بچی کے بارے میں ہے جو تمہاری گود میں ہو۔ جب اس کا مال اور ایمان بھی کم ہو تو انہیں نکاح سے منع کیا گیا کہ یتیم بچیوں کے مال میں رغبت رکھتے ہیں مگر ان سے محبت نہیں مگر اس صورت میں کہ انصاف کریں۔

3294- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَتْ فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى عَشْرَةِ أَوْ قِيَّةٍ وَنَشِئَ وَذَلِكَ خَمْسُ مِائَةِ دِرْهَمٍ

حضرت محمد بن ابراہیم نے حضرت ابو سلمہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس بارے میں سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا: رسول اللہ ﷺ نے بارہ اوقیہ اور نصف پر نکاح کیا اور یہ پانچ سو درہم تھے۔  
فائدہ: اوقیہ چالیس درہم کے برابر اور نش بیس درہم کے برابر ہے۔

3295- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ مُوسَى بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ الصَّدَاقُ إِذَا كَانَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى عَشْرَةِ أَوْ قِيَّةٍ

حضرت داؤد بن قیس نے حضرت موسیٰ بن یسار سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: جب رسول اللہ ﷺ ہمارے درمیان تشریف فرما تھے تو مہر دس اوقیہ ہوا کرتا (چار سو درہم)۔

3296- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ بْنُ إِيَّاسِ بْنِ مِقَاتِلِ بْنِ مُشَرِّحِ بْنِ خَالِدِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَيُّوبَ وَابْنِ عَوْنٍ وَسَلَمَةَ بْنِ عَلْقَمَةَ وَهَشَامِ بْنِ حَسَّانَ دَخَلَ حَدِيثُ بَعْضِهِمْ لِي بَعْضٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ



سَلَّمَ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ نُبِثَتْ عَنْ أَبِي الْعَجْفَاءِ وَقَالَ الْآخِرُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي الْعَجْفَاءِ قَالَ قَالَ عُمَرُ  
بْنُ الْخَطَّابِ أَلَا لَا تَغْلُوا صُدُقَ النِّسَاءِ فَإِنَّهُ لَوْ كَانَ مَكْرَمَةً وَفِي الدُّنْيَا أَوْ تَقْوَى عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ كَانَ أَوْلَاكُمْ بِهِ  
النَّبِيُّ ﷺ مَا أَصْدَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ امْرَأَةً مِنْ نِسَائِهِ وَلَا أَصْدَقَتْ امْرَأَةً مِنْ بَنَاتِهِ أَكْثَرَ مِنْ ثِنْتَيْ  
عَشْرَةَ أَوْ قِيَّةً وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيُغْلِي بِصُدُقَةِ امْرَأَتِهِ 1، حَتَّى يَكُونَ لَهَا عَدَاوَةٌ فِي نَفْسِهِ وَحَتَّى يَقُولَ كَلَفْتُ لَكُمْ عِلْقَ  
الْقَرِيبَةِ وَكُنْتُ غُلَامًا عَرَبِيًّا مُوَلَّدًا فَلَمْ أَذْرِ 2، مَا عِلْقُ الْقَرِيبَةِ قَالَ وَأُخْرَى يَقُولُونَهَا لِمَنْ قُتِلَ فِي مَعَاذِكُمْ أَوْ مَاتَ  
قُتِلَ فَلَانٌ شَهِيدًا أَوْ مَاتَ فَلَانٌ شَهِيدًا وَلَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ قَدْ أُوْقِرَ عَجْزًا دَابَّتِهِ أَوْ دَفَّ رَاحِلَتِهِ ذَهَبًا أَوْ وَرَقًا يَطْلُبُ  
التِّجَارَةَ فَلَا تَقُولُوا إِذَا كُمْ وَلَكِنْ قُولُوا كَمَا قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مَاتَ فَهُوَ فِي الْجَنَّةِ

حضرت محمد بن سیرین نے حضرت ابو عجماء سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ارشاد فرمایا کہ عورتوں کے مہر زیادہ نہ کرو۔ اگر یہ دنیا میں عزت کا باعث ہوتا یا اللہ تعالیٰ کے ہاں تقویٰ کا باعث ہوتا تو نبی کریم ﷺ اس کے زیادہ مستحق تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنی ازواج میں سے کسی عورت کو اور نہ آپ کی بیٹیوں میں سے کسی کو بارہ اوقیہ سے زیادہ مہر دیا گیا۔ ایک آدمی اپنی بیوی کے مہر میں اضافہ کرتا ہے یہاں تک کہ اس کے دل میں اپنی بیوی کے لئے دشمنی پیدا ہو جاتی ہے اور یہاں تک کہ وہ کہتا ہے: مجھے 'علق قریبہ' کا مکلف بنایا گیا ہے۔ میں مولد عربی نو جوان تھا یعنی خاص عرب نہ تھا۔ میں 'علق قریبہ' کا معنی نہ سمجھ سکا۔ کبھی وہ اس کے بارے میں کہتے ہیں: جو تم میں سے غزوات میں شہید ہو جائے یا اسے موت آجائے فلاں آدمی شہید کی حیثیت سے قتل ہوا یا فلاں شہید کی حیثیت سے فوت ہوا۔ شاید اس نے سونے اور چاندی سے اپنی سواری کی سرین کو زیادہ بھاری کیا ہو یا اس نے سواری کی کانٹھی پر تجارت کی ہو۔ تم یہ بات نہ کیا کرو بلکہ اس طرح کہو جس طرح نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو اللہ کی راہ میں شہید ہو یا فوت ہو وہ جنت میں ہے۔

فائدہ: علق قریبہ کا معنی ہے میں نے سخت مشقت اٹھائی۔

3297- أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ  
الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْبَرِ بْنِ الرَّهْرِئِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الرَّهْرِئِيِّ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَزَوَّجَهَا وَهِيَ بِأَرْضِ  
الْحَبَشَةِ زَوْجَهَا النَّجَاشِيُّ وَأَمْهَرَهَا أَرْبَعَةَ آلَافٍ وَجَهَّزَهَا مِنْ عِنْدِهِ وَبَعَثَ بِهَا مَعَ شَرْحَبِيلَ ابْنِ حَسَنَةَ وَلَمْ يَبْعَثْ  
إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَيْءٍ وَكَانَ مَهْرُ نِسَائِهِ أَرْبَعًا مِائَةً دِرْهَمٍ

امام زہری نے حضرت عروہ بن زبیر سے انہوں نے حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان (ام حبیبہ) سے شادی کی جب کہ وہ حبشہ کے علاقے میں تھیں۔ نجاشی نے ان کی شادی کی تھی اور چار ہزار مہر انہیں دیا تھا اور اپنی طرف سے انہیں ہر قسم کا سامان دیا تھا اور اسے حضرت شرحبیل بن حسنہ کے ساتھ بھیجا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی طرف کوئی چیز نہیں بھیجی تھی۔ رسول اللہ ﷺ کی ازواج مطہرات کا مہر چار سو درہم تھا۔



## التَّزْوِيجُ عَلَى نَوَاقٍ مِنْ ذَهَبٍ

سونے کی اتنی مقدار پر نکاح جو کھجور کی گٹھلی کی مقدار کے برابر ہو

3298- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنِ مَالِكٍ عَنْ حُسَيْدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَبِهِ أَثَرُ الصُّفْرَةِ فَسَأَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ تَزَوَّجَ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَمْ سَقَتِ إِلَيْهَا قَالَ زِنَةَ نَوَاقٍ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوْلِيمٌ وَلَوْ بِشَاةٍ

حضرت ابن قاسم نے حضرت مالک سے انہوں نے حضرت حمید طویل سے انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے جب کہ ان پر خوشبو کا کوئی نشان تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان سے پوچھا۔ حضرت عبدالرحمن نے عرض کی کہ انہوں نے ایک انصاری عورت سے شادی کی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: تو نے اسے کتنا مہر دیا؟ عرض کی: نواۃ کے وزن کے برابر سونے پر (نواۃ یہ مخصوص مقدار ہے جو پانچ درہم کے برابر تھی) رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ولیمہ کرو اگرچہ ایک بکری کے ساتھ۔

3299- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا النُّصْرُ بْنُ شَيْبِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ يَقُولُ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَعَلَى بَشَاشَةِ الْعُرْسِ فَقُلْتُ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ كَمْ أَصْدَقْتَهَا قَالَ زِنَةَ نَوَاقٍ مِنْ ذَهَبٍ

حضرت عبدالعزیز بن صہیب نے حضرت انس سے انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے دیکھا جب کہ مجھ پر شادی کی بشارت عیاں تھی۔ میں نے عرض کی، میں نے ایک انصاری عورت سے شادی کی ہے۔ پوچھا: تو نے کتنا مہر دیا ہے؟ عرض کی: نواۃ کے برابر سونا۔

3300- أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ وَأَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ تَبِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ حَجَّاجًا يَقُولُ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَيُّهَا امْرَأَةٌ نِكَحْتِ عَلَى صَدَاقٍ أَوْ حِبَاءٍ أَوْ عِدَّةٍ قَبْلَ عِصْمَةِ النِّكَاحِ فَهِيَ لَهَا وَمَا كَانَ بَعْدَ عِصْمَةِ النِّكَاحِ فَهِيَ لِمَنْ أُعْطَاهُ وَأَحَى مَا أَكْرَمَ عَلَيْهِ الرَّجُلُ ابْنَتَهُ أَوْ أُخْتَهُ اللَّفْظُ لِعَبْدِ اللَّهِ

حضرت ابن جریج نے حضرت عمرو بن شعیب سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس عورت کا نکاح مہر، ہبہ یا شمار کیے جانے والے عطیہ پر ہوا تو یہ چیزیں اس عورت کا حق ہوں گی اور جو چیز نکاح کے منعقد ہونے کے بعد دی گئی تو وہ اس کے خاوند کے لئے ہے۔ جس چیز کی وجہ سے کسی آدمی کی عزت کی جاتی ہے ان میں سب سے زیادہ حق دار اس کی بیٹی یا بہن ہے۔



## إِبَاحَةُ التَّزْوُجِ بِغَيْرِ صَدَاقٍ (مہر کے بغیر نکاح کا مباح ہونا)

3301- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ زَائِدَةَ بِنْتِ قُدَامَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ قَالَا أُنِيَ عَبْدُ اللَّهِ فِي رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً وَلَمْ يَفْرِضْ لَهَا فَتَوْنِي قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ سَلُوا أَهْلَ تَجْدُونَ فِيهَا أَثَرًا قَالُوا يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَا نَجِدُ فِيهَا يَعْنِي أَثَرًا قَالَ أَقُولُ بِرَأْيِ فَإِنْ كَانَ صَوَابًا فَمِنْ اللَّهِ لَهَا كَمَهْرٍ نِسَائِهَا لَا وَكَسَ وَلَا شَطَطَ وَلَهَا الْمِيرَاثُ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْ أَشْجَعٍ فَقَالَ فِي مِثْلِ هَذَا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِينَا فِي امْرَأَةٍ يُقَالُ لَهَا بَرُوعٌ بِنْتُ وَاشِقِ تَزَوَّجَتْ رَجُلًا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا فَقَضَى لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِ صَدَاقِ نِسَائِهَا وَلَهَا الْمِيرَاثُ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ فَرَفَعَ عَبْدُ اللَّهِ يَدَيْهِ وَكَبَّرَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا قَالَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ الْأَسْوَدُ غَيْرُ زَائِدَةَ

حضرت منصور نے حضرت ابراہیم سے انہوں نے حضرت علقمہ اور حضرت اسود سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ کے پاس ایک آدمی کا مسئلہ لایا گیا جس نے ایک عورت سے شادی کی اور اس کے لئے مہر مقرر نہ کیا۔ وہ مرد عورت کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کرنے سے پہلے فوت ہو گیا۔ حضرت عبد اللہ نے فرمایا: پوچھو کیا تم عورت میں کوئی اثر پاتے ہو؟ انہوں نے جواب دیا: اے ابو عبد الرحمن! ہم اس عورت میں ایسا کوئی اثر نہیں پاتے۔ حضرت عبد اللہ نے کہا: میں اپنی رائے سے بات کرتا ہوں۔ اگر وہ درست ہو تو وہ اللہ کی جانب سے ہے اس کے لئے اتنا مہر ہے جو اس قسم کی عورتوں کو دیا جاتا ہے نہ کم نہ زیادہ، عورت کو میراث ملے گی اور اس پر عدت گزارنا بھی لازم ہوگی۔ اشجع خاندان کا ایک آدمی اٹھا۔ اس نے کہا: ہمارے درمیان ایک عورت کے بارے میں رسول اللہ ﷺ نے ایسا ہی فیصلہ کیا تھا، جس عورت کو بروع بنت واشق کہتے۔ اس نے ایک مرد سے شادی کی۔ مرد اس کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کرنے سے پہلے ہی فوت ہو گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس عورت کے لئے اس جیسی عورتوں کا مہر، اس کے لئے میراث اور اس پر عدت کا فیصلہ کیا، حضرت عبد اللہ نے ہاتھ اٹھاتے ہوئے اللہ اکبر کہا۔

امام نسائی نے کہا: میں کسی کو نہیں جانتا کہ اس نے اس حدیث میں زائدہ کے علاوہ اسود کا کسی نے ذکر کیا ہو۔

3302- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ أُنِيَ فِي امْرَأَةٍ تَزَوَّجَهَا رَجُلٌ فَمَاتَ عَنْهَا وَلَمْ يَفْرِضْ لَهَا صَدَاقًا وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا فَاسْتَلَفُوا إِلَيْهِ قَرِيبًا مِنْ شَهْرٍ لَا يُفْتِيهِمْ ثُمَّ قَالَ أَرَى لَهَا صَدَاقَ نِسَائِهَا لَا وَكَسَ وَلَا شَطَطَ وَلَهَا الْمِيرَاثُ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ فَشَهِدَ مَعْقِلُ بْنُ سِنَانَ الْأَشْجَعِيُّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَضَى فِي بَرُوعَ بِنْتِ وَاشِقِ بِمِثْلِ مَا قَضَيْتَ

حضرت ابراہیم نے حضرت علقمہ سے انہوں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ عورت کے بارے میں آپ کی خدمت میں سوال پیش کیا گیا جس سے ایک مرد نے شادی کی۔ وہ آدمی فوت ہو گیا۔ اس مرد نے اس کے لئے کوئی مہر مقرر نہیں کیا تھا اور نہ اس کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کیے تھے۔ لوگ ایک ماہ تک اس کے پاس آتے رہے۔ آپ انہیں فتویٰ نہ دیتے۔ پھر ارشاد فرمایا: میں اس کے لئے اس جیسی عورتوں کا مہر دیکھتا ہوں نہ کم اور نہ زیادہ، اس عورت کے لئے



میراث بھی ہوگی اور اس پر عدت گزارنا بھی لازم ہوگی۔ حضرت معقل بن سنان اشجعی نے گواہی دی کہ رسول اللہ ﷺ نے بروع بنت واشق کے بارے میں ایسا ہی فیصلہ کیا جیسا آپ نے کیا ہے۔

3303- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ فِرَاسٍ عَنِ السَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً فَمَاتَ وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا وَلَمْ يَفْرِضْ لَهَا قَالَ لَهَا الصَّدَاقُ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ وَلَهَا الْبِرَاثُ فَقَالَ مَعْقِلُ بْنُ سِنَانَ فَقَدْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَضَى بِهِ فِي بَرِّ وَعَمِّ بِنْتِ وَاشِقِ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مِثْلَهُ

حضرت شعبی نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت عبداللہ سے ایک ایسے آدمی کے بارے میں روایت نقل کی ہے جس نے ایک عورت سے شادی کی وہ آدمی فوت ہو گیا اور مرد نے اس سے دخول نہ کیا تھا اور نہ اس کے لئے مہر معین کیا تھا۔ حضرت عبداللہ نے ارشاد فرمایا: اس عورت کے لئے مہر ہوگا، اس پر عدت ہوگی، اس کے لئے میراث بھی ہوگی۔ حضرت معقل بن سنان نے کہا: میں نے نبی کریم ﷺ کو بروع بنت واشق کے بارے میں یہ فیصلہ کرتے ہوئے سنا۔

ایک اور سند سے بھی یہ روایت اسی طرح مروی ہے۔

3304- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنِ السَّعْبِيِّ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ أَتَاهُ قَوْمٌ فَقَالُوا إِنَّ رَجُلًا مَاتَ تَزَوَّجَ امْرَأَةً وَلَمْ يَفْرِضْ لَهَا صَدَاقًا وَلَمْ يَجْعَلْ لَهَا حَتَّى مَاتَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ مَا سَأَلْتُ مِنْذُ فَارَقْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَشَدَّ عَلَىَّ مِنْ هَذِهِ فَاتُوا غَيْرِي فَاخْتَلَفُوا إِلَيْهِ فِيهَا شَهْرًا ثُمَّ قَالُوا لَهُ إِنِّي آخِرُ ذَلِكَ مَنْ نَسَأَ لِي إِنْ لَمْ نَسَأَلْكَ وَأَنْتَ مِنْ جِلَّةِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ بِهَذَا الْبَلَدِ وَلَا نَجِدُ غَيْرَكَ قَالَ سَأُولُ فِيهَا بِجَهْدِ رَأْيِ فَإِنْ كَانَ صَوَابًا فَمِنْ اللَّهِ وَحَدَاةٌ لَا شَرِيكَ لَهُ وَإِنْ كَانَ خَطَأً فَمِنِّي وَمِنْ الشَّيْطَانِ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْهُ بَرَاءَةٌ أَرَى أَنْ أَجْعَلَ لَهَا صَدَاقًا نِسَائِيهَا لَا وَكَسْ (1) وَلَا شَطَطَ وَلَهَا الْبِرَاثُ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا قَالَ وَذَلِكَ بِسَمْعِ أَنَسِ بْنِ شَجَاعٍ فَقَامُوا فَقَالُوا نَشْهَدُ أَنَّكَ قَضَيْتَ بِمَا قَضَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِي امْرَأَةً مَاتَ يَتِيمًا لَهَا بَرِّ وَعَمِّ بِنْتِ وَاشِقِ قَالَ فَمَارَى عَبْدُ اللَّهِ فَرِحَ فَرِحَةَ يَوْمَئِذٍ إِلَّا بِإِسْلَامِهِ

حضرت شعبی نے حضرت علقمہ سے انہوں نے حضرت عبداللہ سے روایت نقل کی ہے کہ آپ کے پاس کچھ لوگ آئے۔

انہوں نے کہا کہ ہمارے ایک آدمی نے ایک عورت سے نکاح کیا۔ اس کے لئے مہر مقرر نہیں کیا اور نہ اس کے ساتھ جماع کیا یہاں تک کہ وہ آدمی فوت ہو گیا۔ حضرت عبداللہ نے کہا: جب سے میں رسول اللہ ﷺ سے جدا ہوا ہوں اس سے سخت سوال مجھ سے نہیں پوچھا گیا۔ کسی اور کے پاس جاؤ۔ لوگ ایک ماہ تک آپ کے پاس آتے رہے۔ پھر انہوں نے آخر میں آپ سے کہا: اگر ہم آپ سے سوال نہ کریں تو کس سے سوال کریں جب کہ آپ اس شہر میں جلیل القدر صحابہ میں سے ہیں اور ہم آپ کے علاوہ کسی کو بھی نہیں پاتے۔ فرمایا: میں اس بارے میں اپنی رائے سے کہوں گا۔ اگر درست ہو تو اللہ تعالیٰ کی جانب سے



ہے جو وحدہ لا شریک ہے۔ اگر غلط ہو تو میری اور شیطان کی جانب سے ہے۔ اللہ اور اس کا رسول اس سے بری ہیں۔ میرا خیال ہے کہ اس کے لئے اس جیسی عورتوں کا مہر مقرر کر دوں نہ کم نہ زیادہ، اس کے لئے میراٹ ہوگی اور اس پر چار ماہ دس دن عدت ہوگی۔ کیا یہ اس کے مطابق ہے جو لوگوں نے اشجع سے سنا؟ لوگ اٹھے اور کہا: ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ نے وہی فیصلہ کیا ہے جو رسول اللہ ﷺ نے ہمارے خاندان کی ایک عورت کے بارے میں کیا تھا جسے بروع بنت واشق کہتے۔ کہا حضرت عبداللہ کو اس روز جتنا خوش دیکھا گیا ایسا خوش نہ دیکھا گیا مگر جب وہ اسلام لائے تھے۔

### بَابُ هِبَةِ الْمَرْأَةِ نَفْسَهَا لِلرَّجُلِ بِغَيْرِ صَدَاقٍ

عورت کا مہر کے بغیر اپنے آپ کو مرد کے حوالے کر دینا

3305- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَاءَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ وَهَبْتُ نَفْسِي لَكَ فَقَامَتْ قِيَامًا طَوِيلًا فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ زَوْجِنِيهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكَ بِهَا حَاجَةٌ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَلْ عِنْدَكَ شَيْءٌ قَالَ مَا أَجِدُ شَيْئًا قَالَ التَّبَسُّسُ وَلَوْ خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ فَالتَّبَسَّسَ فَلَمْ يَجِدْ شَيْئًا فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَلْ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْءٌ قَالَ نَعَمْ سُورَةٌ كَذَّاءٌ وَسُورَةٌ كَذَّاءٌ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ زَوَّجْتُكَهَا عَلَى مَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ

امام مالک نے حضرت ابو حازم سے انہوں نے حضرت سہل بن سعد سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک عورت آئی۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے اپنے آپ کو آپ ﷺ کے لئے ہبہ کیا ہے۔ وہ دیر تک کھڑی رہی۔ ایک آدمی اٹھا۔ عرض کی: میری اس سے شادی کر دیجئے اگر آپ ﷺ کو اس سے غرض نہ ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تیرے پاس کوئی چیز ہے؟ عرض کی: میں کچھ بھی نہیں پاتا۔ فرمایا: تلاش کرو اگرچہ لوہے کی انگوٹھی ہی ہو۔ اس نے تلاش کی تو کوئی چیز نہ پائی۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے ارشاد فرمایا: کیا تیرے پاس قرآن میں سے کچھ ہے؟ فرمایا: ہاں، فلاں فلاں سورت۔ ان سورتوں کا نام لیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تیرے پاس جو قرآن ہے اس پر میں نے تیری اس سے شادی کر دی ہے۔

### بَابُ إِحْلَالِ الْفَرْجِ (شَرْمَگَہ کو حلال کرنا)

3306- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عُرْفُطَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الرَّجُلِ يَأْتِي جَارِيَةً امْرَأَتِهِ قَالَ إِنْ كَانَتْ أَحَلَّتْهَا لَهُ جَلْدَتُهُ مِائَةً، وَإِنْ لَمْ تَكُنْ أَحَلَّتْهَا لَهُ رَجْمَتُهُ

حضرت حبیب بن سالم نے حضرت ثعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے ایسے آدمی کے بارے



میں روایت نقل کی ہے جو اپنی بیوی کی لونڈی کے پاس آتا ہے۔ فرمایا: اگر مالکہ نے اس لونڈی کو اپنے خاوند کے لئے حلال کر دیا تو میں اس مرد کو سو کوڑے ماروں گا۔ اگر اس مالکہ نے اپنی لونڈی کو اس کے لئے حلال نہ کیا تو میں اسے رجم کر دوں گا۔

3307- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَانُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَرْفَطَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ رَجُلًا يُقَالُ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حُنَيْنٍ وَيُنْبِزُ قُرْقُورًا أَنَّهُ وَقَعَ بِجَارِيَةِ امْرَأَتِهِ فَرَفِعَ إِلَى الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ فَقَالَ لَأُقْضِيَنَّ فِيهَا بِقَضِيَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِنْ كَانَتْ أَحَلَّتْهَا لَكَ جَدَّتُكَ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ أَحَلَّتْهَا لَكَ رَجْنْتُكَ بِالْحِجَارَةِ فَكَانَتْ أَحَلَّتْهَا لَهُ فَجُدَّ مِائَةَ قَالَ قَتَادَةُ فَكَتَبْتُ إِلَى حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ فَكَتَبَ إِلَيَّ بِهَذَا

حضرت خالد بن عرفطہ نے حضرت حبیب بن سالم سے انہوں نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی جسے عبدالرحمن بن حنین کہا جاتا، اس کا لقب قرقر (بڑی کشتی) رکھا گیا تھا۔ اس نے اپنی بیوی کی لونڈی کے ساتھ جماع کیا تو اس کا مسئلہ حضرت نعمان بن بشیر کی خدمت میں پیش کیا گیا۔ انہوں نے کہا: میں اس کا فیصلہ رسول اللہ ﷺ کے فیصلہ کے مطابق کروں گا۔ اگر تیری بیوی نے لونڈی کو تیرے لئے حلال کر دیا تو میں تجھے کوڑے ماروں گا۔ اگر اس نے لونڈی کو تیرے لئے حلال نہ کیا تو میں تجھے پتھروں سے رجم کروں گا۔ اس کی بیوی نے اپنی لونڈی کو خاوند کے لئے حلال کر دیا تو اسے سو کوڑے مارے گئے۔ قتادہ نے کہا: میں نے حبیب بن سالم کی طرف خط لکھا تو انہوں نے مجھے یہی جواب دیا۔

3308- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَارِضٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِي رَجُلٌ وَقَعَ بِجَارِيَةِ امْرَأَتِهِ إِنْ كَانَتْ أَحَلَّتْهَا لَهُ فَأُجِدُّهُ مِائَةَ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ أَحَلَّتْهَا لَهُ فَأَرْجُئُهُ

حضرت قتادہ نے حضرت حبیب بن سالم سے انہوں نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کے بارے میں فیصلہ کیا جس نے اپنی بیوی کی لونڈی سے جماع کیا تھا۔ اگر بیوی نے اپنی لونڈی کو اپنے خاوند کے لئے حلال کر دیا تو میں اسے سو کوڑے ماروں گا۔ اگر اس نے اسے حلال نہ کیا تو میں اسے رجم کر دوں گا۔

3309- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ قَبِيصَةَ بِنِ حُرَيْثٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبَّبِ قَالَ قَضَى النَّبِيُّ ﷺ لِي رَجُلٌ وَطِنَ جَارِيَةَ امْرَأَتِهِ إِنْ كَانَ اسْتَكْرَهَهَا فَهِيَ حُرَّةٌ وَعَلَيْهِ لِسِيْدَتِهَا مِثْلُهَا وَإِنْ كَانَتْ طَاوَعَتْهُ فَهِيَ لَهُ وَعَلَيْهِ لِسِيْدَتِهَا مِثْلُهَا

حضرت حسن نے حضرت قبیصہ بن حرث سے انہوں نے حضرت سلمہ بن محقق سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ایک ایسے آدمی کے بارے میں فیصلہ کیا جس نے اپنی بیوی کی لونڈی سے وطی کی تھی۔ اگر مرد نے اسے مجبور کیا تھا تو لونڈی آزاد ہوگی اور خاوند پر اپنی بیوی کے لئے اسی قسم کی لونڈی لازم ہوگی۔ اگر لونڈی نے خوشدلی سے خاوند کے ساتھ جماع کیا تو لونڈی مرد کے لئے ہوگی اور خاوند پر مالکہ کے لئے ایسی ہی لونڈی لازم ہوگی۔



3310- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبِّقِ أَنَّ رَجُلًا غَشِيَ جَارِيَةً لِامْرَأَتِهِ فَرَفِعَ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنْ كَانَ اسْتَكْرَهَهَا فَهِيَ حُرَّةٌ مِنْ مَالِهِ وَعَلَيْهِ الشَّرْأَى لِسَيِّدَتَيْهَا وَإِنْ كَانَتْ طَاوَعَتْهُ فَهِيَ لِسَيِّدَتَيْهَا وَمِثْلُهَا مِنْ مَالِهِ

حضرت حسن نے حضرت سلمہ بن محبت سے روایت نقل کی ہے کہ ایک مرد نے اپنی بیوی کی لونڈی سے جماع کیا۔ اس کا مسئلہ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں پیش کیا گیا۔ فرمایا: اگر مرد نے لونڈی کو مجبور کیا تھا تو لونڈی مرد کے مال سے آزاد ہوگی اور مرد پر مالک کے لئے اس کی مثل ہوگی۔ اگر لونڈی نے خوشدلی سے اس کے ساتھ جماع کیا تو لونڈی مالک کی ہوگی اور اس کی مثل مرد کے مال سے مرد پر لازم ہوگی۔

### تَحْرِيمُ الْمُتْعَةِ (متعہ کی حرمت)

3311- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ الْحَسَنِ وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِمَا أَنَّ عَلِيًّا بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا لَا يَرَى بِالْمُتْعَةِ بَأْسًا فَقَالَ إِنَّكَ تَأْتِيهِ إِنَّهُ نَهَى (1) رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْهَا وَعَنْ لُحُومِ الْخُمَيْرِ الْأَهْلِيَّةِ يَوْمَ خَيْبَرَ

حضرت زہری نے حضرت حسن اور حضرت عبد اللہ جو محمد کے بیٹے ہیں، ان دونوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت علی شیر خدا رضی اللہ عنہ کو اطلاع ملی کہ ایک آدمی متعہ میں کوئی حرج نہیں دیکھتا۔ آپ نے ارشاد فرمایا: تو صراط مستقیم سے بھٹکا ہوا ہے۔ بے شک رسول اللہ ﷺ نے متعہ اور گھروں میں رکھے جانے والے گدھوں کے گوشت سے خیر کے دن منع کیا۔

3312- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَالْحَسَنِ ابْنَيْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِمَا عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ مُتْعَةِ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرَ وَعَنْ لُحُومِ الْخُمَيْرِ الْإِنْسِيَّةِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عبد اللہ اور حضرت حسن سے جو محمد بن علی کے بیٹے تھے، ان دونوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے، انہوں نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے خیر کے دن عورتوں کے ساتھ متعہ کرنے اور پالتو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع کیا۔

3313- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالُوا أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ وَالْحَسَنَ ابْنَيْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ أَخْبَرَاهُ أَنَّ أَبَاهُمَا مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ أَخْبَرَهُمَا أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ مُتْعَةِ النِّسَاءِ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى يَوْمَ حُنَيْنٍ وَقَالَ هَكَذَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ مِنْ كِتَابِهِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عبد اللہ اور حضرت حسن سے جو دونوں محمد بن علی کے بیٹے تھے، دونوں نے اپنے باپ



حضرت محمد بن علی سے انہوں نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے غزوہ خیبر کے موقع پر عورتوں سے نکاح منع کرنے سے منع کیا۔ ابن شنی نے کہا: غزوہ حنین کے موقع پر منع فرمایا اور کہا: عبدالوہاب نے اپنی کتاب سے ہمیں اسی طرح بیان کیا ہے۔

3314- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ الْجُهَنِيِّ عَنِ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْبُتْعَةِ فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ إِلَى امْرَأَةٍ مِنْ بَنِي عَامِرٍ فَعَرَضْنَا عَلَيْهَا أَنْفُسَنَا فَقَالَتْ مَا تُعْطِينِي فَقُلْتُ رِدَائِي وَقَالَ صَاحِبِي رِدَائِي وَكَانَ رِدَاءُ صَاحِبِي أَجْوَدَ مِنْ رِدَائِي وَكُنْتُ أَشَبَّ مِنْهُ فَإِذَا نَظَرْتُ إِلَى رِدَاءِ صَاحِبِي أُعْجِبُهَا وَإِذَا نَظَرْتُ إِلَيَّ أُعْجِبْتُهَا ثُمَّ قَالَتْ أَنْتَ وَرِدَاؤُكَ يَكْفِينِي فَكَشَّتُ مَعَهَا ثَلَاثًا ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ كَانَ عِنْدَهُ مِنْ هَذِهِ النِّسَاءِ اللَّاتِي يَتَمَتَّعُ فَلْيُخَلِّ سَبِيلَهَا

حضرت لیث بن سبیرہ جہنی سے وہ اپنے والد سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے متعہ کی اجازت دی۔ میں اور ایک دوسرا آدمی بنی عامر کی ایک عورت کی طرف گئے۔ ہم نے اس پر اپنے آپ کو پیش کیا۔ اس نے پوچھا تو کیا دے گا؟ میں نے کہا: میں اپنی چادر دوں گا۔ میرے ساتھی نے کہا: میں اپنی چادر دوں گا۔ میرے ساتھی کی چادر میری چادر سے اچھی تھی جب کہ میں اس سے بہتر جوان تھا۔ جب اس عورت نے میرے ساتھی کی چادر کو دیکھا تو وہ اسے اچھی لگی اور جب اس نے مجھے دیکھا تو میں اسے اچھا لگا۔ پھر اس نے کہا: تو اور تیری چادر مجھے کافی ہے۔ میں تین دن اس کے پاس ٹھہرا رہا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس کے پاس ان عورتوں میں سے کوئی ہو تو اسے آزاد کر دے۔

إِعْلَانُ النِّكَاحِ بِالصَّوْتِ وَضَرْبِ الدُّفِّ (نکاح کا اعلان آواز اور دف بجا کر کرنا)

3315- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي بَلَدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَاطِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَضَّلُ مَا بَيْنَ الْحَلَالِ وَالْحَرَامِ الدُّفُّ وَالصَّوْتُ فِي النِّكَاحِ

حضرت ہشیم نے حضرت ابوبلج سے انہوں نے حضرت محمد بن حاطب سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نکاح میں حلال اور حرام کے درمیان فرق کرنے والی چیز دف اور آواز ہے۔

3316- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي بَلَدٍ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ حَاطِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ فَضَّلَ مَا بَيْنَ الْحَلَالِ وَالْحَرَامِ الصَّوْتُ

حضرت شعبہ نے حضرت ابوبلج سے انہوں نے حضرت محمد بن حاطب سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: حلال اور حرام کے درمیان فرق کرنے والی چیز آواز ہے۔

كَيْفَ يُدْعَى لِلرَّجُلِ إِذَا تَزَوَّجَ (جب مرد شادی کرے تو اسے کیسے دعا دی جائے)

3317- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ تَزَوَّجَ عَقِيلُ



بْنُ أَبِي طَالِبٍ امْرَأَةً مِنْ بَنِي جَسْمٍ فَقِيلَ لَهُ بِالرِّفَاءِ وَالْبَنِينَ قَالَ قَوْلُوا كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمْ وَبَارَكَ لَكُمْ

حضرت اشعث نے حضرت حسن سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عقیل بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے بنی جشم کی ایک عورت سے شادی کی تو انہیں خوشحالی اور بیٹوں کی دعا دی گئی۔ انہوں نے کہا: اس طرح کہو جس طرح رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ تم میں برکت ڈالے اور تمہارے لئے برکت نازل فرمائے۔

دُعَاءُ مَنْ لَمْ يَشْهَدْ التَّزْوِيجَ (جو آدمی نکاح کے وقت حاضر نہ ہو اس کی دعا)

3318- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى عَلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ أُمَّرُصْفَرَةَ فَقَالَ مَا هَذَا قَالَ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً عَلَى وَزْنِ نَوَاقِ مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ أَوْلِيمَ وَلَوْ بِشَاةٍ حضرت حماد بن زید نے حضرت ثابت سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عبدالرحمن رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر خوشبو کی زردی دیکھی۔ پوچھا: یہ کیا ہے؟ عرض کی: میں نے نوااق کے وزن برابر سونے پر شادی کی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ تیرے لئے برکت نازل فرمائے۔ ولیمہ کرو اگرچہ ایک بکری کا۔

الرُّخْصَةُ فِي الصُّفْرَةِ عِنْدَ التَّزْوِيجِ (شادی کے وقت زرد رنگ کی خوشبو لگانے میں رخصت)

3319- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِهِ زَيْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ جَاءَ وَعَلَيْهِ رَدْعٌ مِنْ زَعْفَرَانٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَهْمِمْ قَالَ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً قَالَ وَمَا أَصْدَقْتَ قَالَ وَزْنِ نَوَاقِ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ أَوْلِيمَ وَلَوْ بِشَاةٍ

حضرت ثابت نے حضرت انس سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ آئے جب کہ ان پر زعفران کا اثر تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا بات ہے؟ عرض کی: میں نے ایک عورت سے شادی کی ہے۔ فرمایا: تو نے کیا مہر دیا ہے؟ عرض کی: نوااق برابر سونا۔ فرمایا: ولیمہ کرو اگرچہ ایک بکری کے ساتھ۔

3320- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ الْوَزِيرِ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ عَفْرِيقِ قَالَ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسِ قَالَ رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَاقًا كَأَنَّهُ يَعْنِي عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ أُمَّرُصْفَرَةَ فَقَالَ مَهْمِمْ قَالَ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ أَوْلِيمَ وَلَوْ بِشَاةٍ

حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت حمید طویل سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے مجھ پر زرد رنگ کا اثر دیکھا۔ پوچھا: کیا بات ہے؟ عرض کی: میں نے ایک انصاری عورت سے شادی کی ہے۔ ارشاد فرمایا: ولیمہ کرو اگرچہ ایک بکری کے ساتھ۔



## تَحِلَّةُ الْخَلْوَةِ (خلوت کا تحفہ دینا)

3321- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَبِي يُوْبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عَلِيًّا قَالَ تَزَوَّجْتُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ابْنِ يَدَايَ قَالَ أَعْطَاهَا شَيْئًا قُلْتُ مَا عِنْدِي مِنْ شَيْءٍ قَالَ فَأَيْنَ دِرْعُكَ الْحُطْبِيَّةُ قُلْتُ هِيَ عِنْدِي قَالَ فَأَعْطَاهَا إِيَّاهُ

حضرت ایوب نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت علی شیر خدا رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: میں نے حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے ساتھ نکاح کیا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے اپنی اہلیہ کو اپنے حرم میں داخل کرنے کی اجازت دیجئے۔ فرمایا: اسے کوئی چیز عطا کرو۔ میں نے عرض کی: میرے پاس تو کچھ بھی نہیں۔ فرمایا: وہ حطمی زرہ کہاں ہے؟ میں نے عرض کی: وہ میرے پاس ہے۔ فرمایا: وہ ہی زرہ فاطمہ کو دے دو۔

3322- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي يُوْبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا تَزَوَّجَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَعْطَاهَا شَيْئًا قَالَ مَا عِنْدِي قَالَ فَأَيْنَ دِرْعُكَ الْحُطْبِيَّةُ

حضرت ایوب نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت علی نے حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے نکاح کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی کو فرمایا: اسے کوئی چیز دو۔ عرض کی: میرے پاس کچھ بھی نہیں۔ فرمایا: تیری حطمی زرہ کہاں ہے۔

فائدہ: وہ حطمی زرہ ایک آدمی کی طرف منسوب تھی جس کا نام حطمہ تھا جو زرہ بنایا کرتا تھا۔

## الْبِنَاءُ فِي سُؤَالٍ (شوال میں بیوی کو اپنے حرم میں داخل کرنا)

3323- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعَمٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ أَبِي يُوْبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سُؤَالٍ وَأَدْخَلْتُ عَلَيْهِ فِي سُؤَالٍ فَأُتِيَ نِسَائِهِ كَأَنَّهُ أَحْطَى عِنْدَهُ مِثْنِي

حضرت عبد اللہ بن عروہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے شوال میں میرے ساتھ نکاح کیا اور شوال میں ہی مجھے آپ کے حرم میں داخل کیا گیا۔ آپ کی ازواج میں سے کس کا مجھ سے بڑھ کر آپ کے ہاں مقام تھا۔

## الْبِنَاءُ بِابْنَةِ تَسْبِيحٍ (نوسال کی عمر کی لڑکی کو حرم میں داخل کرنا)

3324- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا



بِئْتُ سِتًّا وَدَخَلَ عَلَيَّ وَأَنَا بِنْتُ تِسْعِ سِنِينَ وَكُنْتُ أَلْعَبُ بِالْبَنَاتِ

حضرت ہشام نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے میرے ساتھ عقد نکاح کیا جب کہ میری عمر چھ سال تھی اور آپ نے مجھے اپنے حرم میں داخل کیا جب کہ میری عمر نو سال تھی اور میں گڑیوں کے ساتھ کھیلا کرتی۔

3325- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعْدِ بْنِ الْحَكَمِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَنِّي قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَارَةُ بْنُ غَزِيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ بِنْتُ سِتِّ سِنِينَ وَبَنَى بِهَا وَهِيَ بِنْتُ تِسْعِ سِنِينَ

حضرت محمد بن ابراہیم نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے شادی کی جب کہ میں چھ سال کی تھی اور اپنے حرم میں داخل کیا جب کہ عمر نو سال تھی۔

الْبِنَاءُ فِي السَّفَرِ (حالت سفر میں زوجہ کو اپنے حرم میں داخل کرنا)

3326- أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ غَزَا خَيْبَرَ فَصَلَّيْنَا عِنْدَهَا الْغَدَاةَ بِغَلَسٍ فَرَكَبَ النَّبِيُّ ﷺ وَأَبُو طَلْحَةَ وَأَنَا رَدِيفُ أَبِي طَلْحَةَ فَأَخَذَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فِي رُقَاقِ خَيْبَرَ وَإِنْ رُكِبَتِي لَتَمَسُّ فِخْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَإِنِّي لَأَرَى بِيَاضَ فِخْدِ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا دَخَلَ الْقَرْيَةَ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ خَرِبَتْ خَيْبَرُ إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا بِسَاحَةِ قَوْمٍ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ قَالَهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ وَخَرَجَ الْقَوْمُ إِلَى أَعْمَالِهِمْ قَالَ عَبْدُ الْعَزِيزِ فَقَالُوا مُحَمَّدٌ قَالَ عَبْدُ الْعَزِيزِ وَقَالَ بَعْضُ أَصْحَابِنَا وَالْخَيْسُ وَأَصْبَنَاهَا عَنُوةً فَجَعَلَ السَّبْيُ فَجَاءَ دِحْيَةَ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أُعْطِنِي جَارِيَةً مِنْ السَّبْيِ قَالَ إِذْهَبْ فَخُذْ جَارِيَةً فَأَخَذَ صَفِيَّةَ بِنْتَ حُبَيْبٍ فَجَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أُعْطِنِي دِحْيَةَ صَفِيَّةَ بِنْتَ حُبَيْبٍ سَيِّدَةَ قُرَيْظَةَ وَالنُّضَيْرِ مَا تَصْلُحُ إِلَّا لَكَ قَالَ ادْعُوهُ بِهَا فَجَاءَ بِهَا فَلَمَّا نَظَرَ إِلَيْهَا النَّبِيُّ ﷺ قَالَ خُذْ جَارِيَةً مِنَ السَّبْيِ غَيْرَهَا قَالَ وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ أَعْتَقَهَا وَتَزَوَّجَهَا فَقَالَ لَهُ ثَابِتٌ يَا أَبَا حَنْزَلَةَ مَا أَصْدَقَهَا قَالَ نَفْسَهَا أَعْتَقَهَا وَتَزَوَّجَهَا قَالَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِالطَّرِيقِ جَهَّزْتُهَا لَهُ أُمَّ سُلَيْمٍ فَأَهْدَتْهَا إِلَيْهِ مِنَ اللَّيْلِ فَأَصْبَحَ عَرُوسًا قَالَ مَنْ كَانَ عِنْدَهُ شَيْءٌ فَلْيَجِئْ بِهِ قَالَ وَبَسَطَ نِطْعًا فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِئُ بِالْأَقِطِ وَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِئُ بِالشَّيْرِ وَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِئُ بِالسِّنِّ فَحَاسُوا حَيْسَةً فَكَانَتْ وَلِيْمَةً رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

حضرت اسماعیل بن علیہ نے حضرت عبدالعزیز بن صہیب سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے غزوہ خیبر میں شرکت کی۔ ہم نے وہاں صبح کی نماز اندھیرے میں پڑھی۔ نبی کریم ﷺ



سوار ہوئے اور حضرت ابو طلحہ بھی سوار ہوئے جب کہ میں حضرت طلحہ کے پیچھے تھا۔ نبی کریم ﷺ خیبر کی گلیوں میں داخل ہوئے۔ میرا گھنٹا رسول اللہ ﷺ کی ران کو چھو رہا تھا اور میں رسول اللہ ﷺ کی ران کی سفیدی کو دیکھ رہا تھا۔ جب آپ دیہات میں داخل ہوئے، فرمایا: اللہ اکبر، خیبر برباد ہو۔ جب ہم کسی قوم کے محن میں اترتے ہیں تو ڈرائے جانے والوں کی صبح بڑی بری ہوتی ہے۔ یہ کلمات آپ نے تین دفعہ کہے۔ قوم اپنے اپنے کاموں کی طرف نکلی۔ عبدالعزیز راوی نے کہا: یہودیوں نے کہا: محمد۔ اور عبدالعزیز اور ہمارے بعض ساتھیوں نے کہا: بڑا شکر۔ ہم نے زبردستی انہیں اپنی گرفت میں لے لیا۔ رسول اللہ ﷺ نے قیدیوں کو جمع کیا۔ حضرت دحیہ آئے۔ عرض کی: اے اللہ کے نبی! قیدیوں میں سے مجھے ایک لونڈی عطا فرمائیں۔ فرمایا: جاؤ اور ایک لونڈی لے لو۔ انہوں نے صفیہ بنت حییٰ کو پکڑ لیا۔ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: اے اللہ کے نبی! آپ نے دحیہ کو صفیہ بنت حییٰ دے دی جو بنو قریظہ اور بنو نضیر کے سردار کی بیٹی ہے۔ وہ تو صرف آپ کے لئے موزوں ہے۔ فرمایا: دحیہ کو صفیہ کے ساتھ بلا لاؤ۔ دحیہ صفیہ کو لے آئے۔ جب نبی کریم ﷺ نے صفیہ کو دیکھا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس کی جگہ کوئی اور لونڈی لے لے۔ فرمایا: اللہ کے نبی نے اسے آزاد کیا اور اس سے شادی کر لی۔ ثابت نے اسے کہا: اے ابو حمزہ! اس کا کیا مہر مقرر کیا؟ فرمایا: اسے آزاد کیا اور اس سے شادی کر لی۔ ابھی آپ راستہ میں تھے۔ تو حضرت ام سلیم نے حضرت صفیہ کو تیار کیا اور رات کو رسول اللہ ﷺ کے پاس بھیج دیا۔ آپ صبح تک ان کے پاس رہے۔ فرمایا: جس کے پاس کوئی چیز ہو وہ لے آئے۔ آپ نے دسترخوان بچھایا۔ کوئی آدمی پنیر، کوئی کھجور اور کوئی گھی لایا۔ صحابہ نے اس کا حلوہ بنایا۔ یہ رسول اللہ ﷺ کا ولیمہ تھا۔

3327- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ حُمَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسًا يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَقَامَ عَلَى صَفِيَّةَ بِنْتِ حَيٍّ بْنِ أَخْطَبٍ بِطَرِيقِ خَيْبَرَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ حِينَ عَرَّسَ بِهَا ثُمَّ كَانَتْ فِيمَنْ ضُرِبَ عَلَيْهَا الْحِجَابُ

حضرت سلیمان بن ہلال نے حضرت یحییٰ سے انہوں نے حضرت حمید سے روایت نقل ہے کہ انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے خیبر کے راستے میں حضرت صفیہ کے ہاں تین دن قیام کیا۔ جب ان کے ساتھ رسول اللہ ﷺ نے شب زفاف گزاری تھی۔ پھر حضرت صفیہ ان میں سے ہو گئیں جن پر پردہ کا اہتمام کیا گیا۔

3328- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ بَيْنَ خَيْبَرَ وَالْمَدِينَةِ ثَلَاثًا يَبْنِي (1) بِصَفِيَّةَ بِنْتِ حَيٍّ فَدَعَوْتُ الْمُسْلِمِينَ إِلَى وَليَّتِهِ فَمَا كَانَ فِيهَا مِنْ خُبْرٍ وَلَا لَحْمٍ أَمَرَ بِالْأَنْطَاعِ وَالْقَى عَلَيْهَا مِنَ الثُّرَى وَالْأَقِطِ وَالسَّمْنِ فَكَانَتْ وَليَّتَهُ فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ إِحْدَى أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ مِمَّا مَلَكَتْ يَبِينُهُ فَقَالُوا إِنْ حَجَبَهَا فَمِنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَإِنْ لَمْ يَحْجُبْهَا فَمِنْ مِمَّا مَلَكَتْ يَبِينُهُ فَلَمَّا ارْتَحَلَ وَطَأَهَا خَلْفَهُ وَمَدَّ الْحِجَابَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ النَّاسِ



حضرت اسماعیل نے حضرت حمید سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے خیبر اور مدینہ طیبہ کے درمیان حضرت صفیہ بنت حی کے پاس تین دن گزارے۔ میں نے مسلمانوں کو آپ کے ولیمہ کی دعوت دی جس میں روٹی اور گوشت نہیں تھا۔ آپ نے دسترخوان بچھانے کا حکم دیا۔ اس پر کھجوریں، پنیر اور گھی رکھ دیا۔ یہی آپ کا ولیمہ تھا۔ مسلمانوں نے کہا: یہ امہات المؤمنین میں سے ہیں یا آپ کی لونڈی ہیں۔ پھر صحابہ نے کہا: اگر حضور ﷺ نے ان کے بارے میں پردے کا حکم دیا تو یہ امہات المؤمنین میں سے ہوں گی۔ اگر آپ نے اس پر پردہ بنانے کا حکم نہ دیا تو وہ لونڈی ہوں گی۔ جب آپ نے کوچ کیا تو اپنے پیچھے اس کے لئے جگہ بنائی اور حضرت صفیہ اور لوگوں کے درمیان پردہ ڈال دیا۔

### اللَّهُوَّ وَالْغِنَاءُ عِنْدَ الْعُرْسِ (شادی کے موقع پر لہو اور گانا)

3329- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى قُرْظَةَ بِنِ كَعْبٍ وَأَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ فِي عُرْسٍ وَإِذَا جَوَارِدٌ (1) يُغْنِينَ فَقُلْتُ أُنْتُمَا صَاحِبَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمِنْ أَهْلِ بَدْرٍ يُفْعَلُ هَذَا عِنْدَكُمْ فَقَالَ اجْلِسْ إِنْ شِئْتَ فَاسْمَعِ مَعَنَا وَإِنْ شِئْتَ اذْهَبْ قَدْ رُخِصَ لَنَا فِي اللَّهُوِّ عِنْدَ الْعُرْسِ حضرت عامر بن سعد نے روایت نقل کی ہے: میں قرظہ بن کعب اور ابو مسعود انصاری کے پاس ایک شادی کے موقع پر گیا۔ کیا دیکھتا ہوں نوجوان لڑکیاں گانا گارہی ہیں۔ عرض کی: تم دونوں صحابی رسول اور بدری صحابی ہو۔ تمہارے پاس یہ کچھ کیا جا رہا ہے۔ فرمایا: اگر چاہو تو بیٹھو اور ہمارے ساتھ سناؤ اور اگر چاہو تو چلے جاؤ۔ شادی کے موقع پر ہمیں لہو کی رخصت دی گئی ہے۔

### جِهَازُ الرَّجُلِ ابْنَتَهُ (مرد کا اپنی بیٹی کے لئے جہیز تیار کرنا)

3330- أَخْبَرَنَا نَصِيبُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاطِمَةَ فِي خَبِيلٍ وَقَرْبِيبَةٍ وَوِسَادَةٍ حَشْوَهَا إِذْ خَرَّ حضرت عطاء بن سائب اپنے باپ سے انہوں نے حضرت علی شیر خدا رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے لئے بڑی چادر، ایک مشکیزہ اور ایک تکیہ تیار کیا جس میں اذخر گھاس بھری ہوئی تھی۔

### الْفُرُشُ (بستر)

3331- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو هَانِيئِ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبُلِيَّ يَقُولُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَرَأْسُ لِلرَّجُلِ وَفَرَأْسُ لِأَهْلِيهِ وَالثَّلَاثُ لِلصَّيْفِ وَالرَّابِعُ لِلشَّيْطَانِ حضرت ابوہانی خولانی نے حضرت ابو عبد الرحمن حبلی سے انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک بستر مرد کے لئے، ایک بستر اس کی اہلیہ کے لئے، تیسرا مہمان کے لئے اور



چوتھا شیطان کے لئے ہے۔

### الْأَنْصَاطُ (نرم بستریا زین پوش)

3332- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَلْ تَزَوَّجْتُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ هَلْ اتَّخَذْتُمْ أَنْصَاطًا قُلْتُ وَأَنْ لَنَا أَنْصَاطًا قَالَ إِنَّهَا سَتَكُونُ

حضرت سفیان نے حضرت ابن منکدر سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو نے شادی کی؟ میں نے عرض کی: جی ہاں، پوچھا: کیا تم نے زین پوش یا نرم بستری بنائے؟ میں نے عرض کی: ہمارے لئے نرم بستریا زین پوش کہاں۔ فرمایا: بے شک عنقریب تمہارے لئے ہوں گے۔

### الْهَدِيَّةُ لِبَنِّ عَرَّاسٍ (جو شادی کرے اس کے لئے تحفہ)

3333- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرٌ وَهُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ الْجَعْدِ أَبِي عُمَرَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَدَخَلَ بِأَهْلِهِ قَالَ وَصَنَعَتْ أُمِّي أُمُّ سُلَيْمٍ حَيْسًا قَالَ فَذَهَبَتْ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ إِنَّ أُمَّي تَشْرِيكَ السَّلَامَ وَتَقُولُ لَكَ إِنَّ هَذَا لَكَ مِنْ قَلِيلٍ قَالَ صَعَهُ ثُمَّ قَالَ أَذْهَبُ فَادْعُ فُلَانًا وَفُلَانًا وَمَنْ لَقِيتَ وَسَيَّ رِجَالًا فَدَعُوهُمْ مَنْ سَيَّي وَمَنْ لَقِيتَهُ قُلْتُ لِأَنْبَسٍ عِدَّةٌ كَمْ كَانُوا قَالَ يَعْْنِي زُهَاءٌ ثَلَاثَ مِائَةٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيَتَحَلَّقُ عَشْرًا عَشْرًا فَمَا أَكُلُ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهَا يَلِيهِ فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا فَخَرَجَتْ طَائِفَةٌ وَدَخَلَتْ طَائِفَةٌ قَالَ لِي يَا أَنَسُ ارْفَعْ فَرَفَعْتُ فَمَا أَذْرِي حِينَ رَفَعْتُ كَانَ أَكْثَرُ أُمَّرِ حِينَ وَصَعْتُ

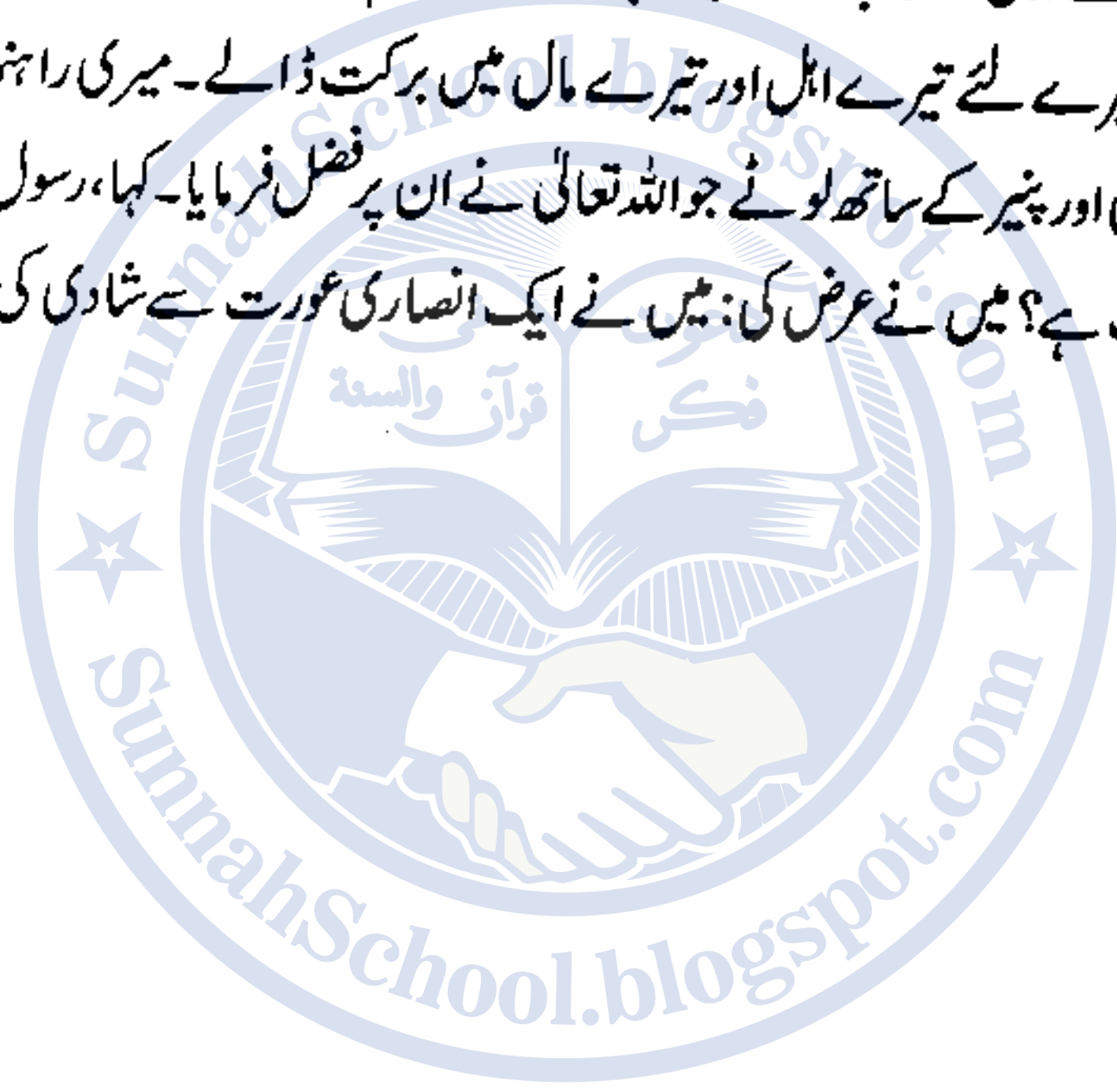
حضرت ابن سلیمان نے حضرت جعد ابو عثمان سے انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے شادی کی۔ آپ اپنی اہلیہ کے ہاں تشریف لے گئے۔ ام سلیم کی ماں نے طلوہ بنایا اور اسے رسول اللہ ﷺ کے پاس بھیجا۔ میں نے عرض کی: میری ماں آپ کو سلام کہتی ہے اور عرض کرتی ہے: یہ حقیر سا تحفہ ہماری جانب سے آپ کے لئے ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے رکھ دے۔ پھر فرمایا: جاؤ اور فلاں فلاں اور جو تجھے ملے اسے بلا لاؤ۔ حضور ﷺ نے صحابہ کے نام لئے۔ میں ان صحابہ کو بلا لایا۔ میں نے حضرت انس سے پوچھا: کتنی تعداد تھی؟ جواب دیا: تقریباً تین سو ہوں گے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: دس دس افراد حلقہ بنالیں۔ ہر انسان اپنے سامنے سے کھائے۔ انہوں نے کھایا یہاں تک کہ وہ سیر ہو گئے۔ ایک جماعت نکلی اور دوسری جماعت آگئی۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا: اے انس! اٹھا لے۔ میں نے وہ اٹھالیا۔ میں نہیں جانتا تھا جب میں نے اسے اٹھایا تھا وہ اس وقت زیادہ تھا یا جب میں نے رکھا تھا۔

3334- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ عَفْرِيقِ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسِ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ آخَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ قُرَيْشٍ وَالْأَنْصَارِ فَأَخَى بَيْنَ سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فَقَالَ لَهُ سَعْدُ إِنَّ لِي مَالًا فَهُوَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ شَطْرًا إِنَّ وَلِيَّ امْرَأَاتِي



فَانظُرْ أَيُّهُمَا أَحَبُّ إِلَيْكَ فَأَنَا أُطَلِّقُهَا فَإِذَا أَحَلَّتْ فَتَزَوَّجُهَا قَالَ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِي أَهْلِكَ وَمَالِكَ دُلُونِي أَيُّ عَلَى السُّوقِ  
فَلَمْ يَزِجْهُ حَتَّى رَجَعَ بِسَمْنٍ وَأَقِطَ قَدْ أَفْضَلَهُ قَالَ وَرَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى أَنْتَرُ صُفْرَةً فَقَالَ مَهَيْمٌ فَقُلْتُ  
تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ

حضرت سلیمان بن ہلال نے حضرت یحییٰ بن سعید سے انہوں نے حضرت حمید طویل سے انہوں نے حضرت انس رضی  
اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قریش اور انصار کے درمیان بھائی چارہ قائم کیا۔ رسول اللہ ﷺ  
نے حضرت سعد بن ربیع اور حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہما کے درمیان بھائی چارہ قائم کیا۔ حضرت سعد نے کہا:  
میرے پاس جو مال ہے وہ میرے اور تیرے درمیان نصف نصف ہے۔ میری دو بیویاں ہیں، دیکھو ان میں سے کون تجھے  
زیادہ پسند ہے، میں اسے طلاق دے دوں گا۔ جب وہ حلال ہو جائے (عدت ختم ہو جائے) تو اس سے شادی کر لینا۔ حضرت  
عبدالرحمن بن عوف نے کہا: اللہ تیرے لئے تیرے اہل اور تیرے مال میں برکت ڈالے۔ میری راہنمائی بازار کی طرف کر  
دو۔ آپ نہ لوٹے یہاں تک کہ گھی اور پنیر کے ساتھ لوٹے جو اللہ تعالیٰ نے ان پر فضل فرمایا۔ کہا، رسول اللہ ﷺ نے مجھ پر  
خوشبو کا اثر دیکھا۔ پوچھا: کیا بات ہے؟ میں نے عرض کی: میں نے ایک انصاری عورت سے شادی کی ہے۔ فرمایا: ولیمہ کرو  
اگرچہ ایک بکری کے ساتھ۔





## کِتَابُ الطَّلَاقِ (طَلَاقِ كَابِيَانِ)

بَابُ وَقْتِ الطَّلَاقِ لِلْعِدَّةِ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ تُطَلَّقَ 1، لَهَا النِّسَاءُ

طَلَاقِ كَا وَقْتِ جِسِّ مِی عورتوں کو طلاق دینے کا حکم دیا گیا ہے تاکہ عدت کا شمار کرنا آسان ہو

3335 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ السَّرْحِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَاسْتَفْتَى عُمَرَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَ مُرَّ عَبْدَ اللَّهِ فَلْيُرَا جَعَهَا ثُمَّ يَدْعُهَا حَتَّى تَطْهَرَ مِنْ حَيْضَتِهَا هَذِهِ ثُمَّ تَحِيضُ حَيْضَةً أُخْرَى فَإِذَا طَهَّرَتْ فَإِنْ شَاءَ فَلْيُفَارِقْهَا قَبْلَ أَنْ يُجَامِعَهَا وَإِنْ شَاءَ فَلْيُمْسِكْهَا فَإِنَّهَا الْعِدَّةُ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ تُطَلَّقَ لَهَا النِّسَاءُ

حضرت یحییٰ بن سعید قطان نے حضرت عبید اللہ بن عمر سے انہوں نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی۔ حضرت عمر نے رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں پوچھا۔ فرمایا: حضرت عبد اللہ نے اپنی بیوی کو طلاق دی ہے جب کہ وہ حائضہ تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: عبد اللہ کو حکم دو کہ وہ اپنی بیوی سے رجوع کرے۔ پھر اسے چھوڑے رکھے یہاں تک کہ وہ اس حیض سے پاک ہو جائے پھر اسے دوسرا حیض آئے۔ جب وہ پاک ہو جائے اگر چاہے تو حقوق زوجیت ادا کرنے سے قبل اس بیوی سے جدائی اختیار کرے۔ اگر چاہے تو اسے اپنے پاس روکے رکھے کیونکہ یہ وہ عدت ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے حکم دیا کہ اس کو ملحوظ رکھتے ہوئے عورتوں کو طلاق دی جائے۔

3336 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَرَّةً فَلْيُرَا جَعَهَا ثُمَّ لِيُمْسِكْهَا حَتَّى تَطْهَرَ ثُمَّ تَحِيضُ ثُمَّ تَطْهَرُ ثُمَّ إِنْ شَاءَ أُمْسِكْ بَعْدَ وَإِنْ شَاءَ طَلَّقَ قَبْلَ أَنْ يَمْسُ فِتِلْكَ الْعِدَّةُ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ تُطَلَّقَ 2، لَهَا النِّسَاءُ

حضرت ابن قاسم نے حضرت مالک سے انہوں نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے اپنی بیوی کو طلاق دے دی جب کہ وہ حائضہ تھی اور زمانہ رسول اللہ ﷺ کا تھا۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں پوچھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسے حکم دو کہ وہ اپنی بیوی سے رجوع کر لے پھر وہ اسے اپنے پاس روکے یہاں تک کہ وہ پاک ہو پھر اسے حیض آئے پھر وہ پاک ہو پھر بعد میں



چاہے تو اسے روک لے، چاہے تو اسے حقوق زوجیت سے قبل طلاق دے دے۔ یہ وہ عدت ہے جس کو پیش نظر رکھنے کا حکم دیا کہ عورتوں کو طلاق دی جائے۔

3337- أَخْبَرَنِي كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الرَّبِيعِيُّ قَالَ سَمِعَ الرَّهْرَبِيَّ كَيْفَ الطَّلَاقُ لِلْعِدَّةِ فَقَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ طَلَّقْتُ امْرَأَتِي فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ حَائِضٌ فَذَكَرَ ذَلِكَ عُمَرُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَتَغَيَّظَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ذَلِكَ فَقَالَ لِيُرَاجِعْهَا ثُمَّ يُنْسِكُهَا حَتَّى تَحِيضَ حَيْضَةً وَتَطْهَرُ فَإِنْ بَدَأَ أَنْ يُطَلِّقَهَا طَاهِرًا قَبْلَ أَنْ يَسْهَأَ فَذَلِكَ الطَّلَاقُ لِلْعِدَّةِ كَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ فَرَأَى جَعْتُهَا وَحَسَبْتُ لَهَا التَّطْلِيقَةَ الَّتِي طَلَّقْتُهَا

حضرت زبیدی نے روایت نقل کی ہے کہ زہری سے پوچھا گیا: عدت کو شمار کرنے کے لئے طلاق کیسے ہونی چاہیے؟ انہوں نے جواب دیا: مجھے سالم بن عبد اللہ نے بتایا کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کی ظاہری زندگی میں اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا۔ رسول اللہ ﷺ اس پر سخت ناراض ہو گئے۔ فرمایا: اسے اپنی بیوی سے رجوع کر لینا چاہیے پھر اسے روکے یہاں تک کہ اسے حیض آئے اور وہ پاک ہو۔ اگر اس کو مناسب لگے کہ وہ حقوق زوجیت کی ادائیگی سے حالت پاکیزگی میں طلاق دے تو یہ اس عدت کے مناسب طلاق ہے جس طرح اللہ تعالیٰ نے حکم نازل فرمایا۔ حضرت عبد اللہ نے کہا: میں نے اس سے رجوع کر لیا اور جو طلاق میں نے پہلے دی تھی اسے بھی شمار کیا۔

3338- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ تَمِيمٍ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الرَّبِيعِ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَيْمَنٍ يَسْأَلُ ابْنَ عُمَرَ وَأَبُو الرَّبِيعِ يَسْمَعُ كَيْفَ تَرَى فِي رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ حَائِضًا فَقَالَ لَهُ طَلَّقَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَ عُمَرَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيُرَاجِعْهَا فَرَدَّهَا عَلَى مَا قَالَ إِذَا طَهَّرْتَ فَلْيُطَلِّقْ أَوْ لِيُنْسِكْ قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ فِي قُبُلِ عِدَّتِهِنَّ

حضرت ابوزبیر نے حضرت عبد الرحمن بن ایمن کو سنا، وہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے سوال کر رہے تھے جب کہ حضرت ابوزبیر بن ربیع تھے: آپ کی اس آدمی کے بارے میں کیا رائے ہے جس نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی۔ تو جواب دیا: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی اور رسول اللہ ﷺ کا زمانہ تھا۔ حضرت عمر نے رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں پوچھا۔ عرض کی: عبد اللہ بن عمر نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ عورت حائضہ تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے چاہیے کہ اپنی بیوی سے رجوع کر لے۔ رسول اللہ ﷺ نے بیوی کو مجھ پر لوٹا دیا۔ فرمایا: جب وہ پاک ہو تو پھر وہ طلاق دے یا اسے اپنے پاس روک رکھے۔ حضرت ابن عمر نے کہا: نبی



کریم ﷺ نے اس کے بعد یہ آیت تلاوت کی: ”اے نبی: جب تم اپنی بیویوں کو طلاق دو تو عدت کا وقت شروع ہونے سے پہلے نہیں طلاق دو۔“

3339- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكِيمِ قَالَ سَبِعْتُ مُجَاهِدًا يُحَدِّثُهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَبْلَ عِدَّتِهِنَّ

حضرت شعبہ نے حضرت حکم سے انہوں نے حضرت مجاہد سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ اللہ تعالیٰ کے فرمان: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ سے مراد ان کی عدت کا وقت شروع ہونے سے پہلے طلاق دو۔

### بَابُ طَلَاقِ السُّنَّةِ (طلاق سنت)

3340- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ طَلَاقُ السُّنَّةِ تَطْلِيقُهُ وَهِيَ طَاهِرَةٌ غَيْرُ جَمَاعٍ فَإِذَا حَاضَتْ وَطَهَّرَتْ طَلَّقَهَا أُخْرَى فَإِذَا حَاضَتْ وَطَهَّرَتْ طَلَّقَهَا أُخْرَى ثُمَّ تَعْتَدُ بَعْدَ ذَلِكَ بِحَيْضَةٍ قَالَ الْأَعْمَشُ سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ

حضرت ابواسحاق نے حضرت ابواحوص سے انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ طلاق سنت ایک طلاق ہے جب کہ وہ پاک ہو اور اس کے ساتھ جماع نہ کیا گیا ہو اور جب اسے حیض آئے اور وہ پاک ہو تو اسے دوسری طلاق دو۔ پھر جب اسے حیض آئے اور پاک ہو تو اسے ایک اور طلاق دے۔ اس کے بعد وہ ایک حیض کو شمار کرے۔ اعش نے کہا: میں نے ابراہیم سے پوچھا تو انہوں نے اس کی مثل جواب دیا۔

3341- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ طَلَاقُ السُّنَّةِ أَنْ يُطَلِّقَهَا طَاهِرًا غَيْرَ جَمَاعٍ

حضرت ابواسحاق نے حضرت ابواحوص سے انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ طلاق سنت یہ ہے کہ وہ عورت کو طلاق دے اس حال میں کہ وہ حیض سے پاک ہو اور اس کے ساتھ جماع نہ کیا گیا ہو۔

### بَابُ مَا يَفْعَلُ إِذَا طَلَّقَ تَطْلِيقَةً وَهِيَ حَائِضٌ

جب ایک آدمی اپنی بیوی کو ایک طلاق دے جب کہ وہ حائضہ ہو تو وہ کیا کرے

3342- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَبِعْتُ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ تَطْلِيقَةً فَانْطَلَقَ عَمْرٌو فَأَخْبَرَ النَّبِيَّ ﷺ بِذَلِكَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ مُرَّ عَمَدًا اللَّهُ فَلْيَبْرَأِ جَعْلًا فَإِذَا اغْتَسَلَتْ فَلْيَبْرَأِ حَتَّى تَحِيضَ فَإِذَا اغْتَسَلَتْ مِنْ حَيْضَتِهَا الْأُخْرَى فَلَا يَسْهَأُ حَتَّى يُطَلِّقَهَا فَإِنْ



شَاءَ أَنْ يُسِكَهَا فَلْيُسِكَهَا فَإِنَّهَا الْعِدَّةُ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ تُطَلَّقَ لَهَا النِّسَاءُ

حضرت عبید اللہ بن عمر نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ اس نے اپنی بیوی کو ایک طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی۔ حضرت عمر گئے اور اس بارے میں نبی کریم ﷺ کو خبر دی۔ نبی کریم ﷺ نے اسے کہا: عبد اللہ کو حکم دو کہ وہ اپنی بیوی سے رجوع کر لے۔ جب وہ غسل کر لے تو اسے چھوڑے رکھے یہاں تک کہ اسے حیض آجائے۔ جب وہ اپنے دوسرے حیض سے غسل کرے تو اسے چھوئے تک نہیں یہاں تک کہ اسے طلاق دے۔ اگر اسے اپنے پاس روکنا چاہے تو اسے روکے رکھے کیونکہ یہی وہ عدت ہے جس کو ملحوظ رکھنے کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ عورتوں کو اس کے مطابق طلاق دی جائے۔

3343- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى طَلْحَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ مَرَّةٌ فَلْيَبْرَأِ جَعَهَا ثُمَّ لِيُطَلِّقَهَا وَهِيَ طَاهِرَةٌ أَوْ حَامِلَةٌ

حضرت محمد بن عبد الرحمن جو طلحہ کے غلام تھے، نے حضرت سالم بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے اپنی بیوی کو طلاق دے دی جب کہ وہ حائضہ تھی۔ اس کا ذکر نبی کریم ﷺ سے کیا۔ فرمایا: اسے حکم دو کہ اس سے رجوع کر لے پھر اسے طلاق دے، وہ پاک ہو یا حاملہ ہو۔

### بَابُ الطَّلَاقِ لِغَيْرِ الْعِدَّةِ (عدت کو ملحوظ رکھے بغیر طلاق)

3344- أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَبِي بَشْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَرَدَّهَا عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى طَلَّقَهَا وَهِيَ طَاهِرَةٌ

حضرت ابو بشر نے حضرت سعید بن جبیر سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے اس عورت کو حضرت ابن عمر پر لوٹا دیا یہاں تک کہ حضرت ابن عمر نے اسے طلاق دی جب کہ وہ حیض سے پاک تھی۔

### الطَّلَاقُ لِغَيْرِ الْعِدَّةِ وَمَا يُحْتَسَبُ مِنْهُ عَلَى الْمُطَلِّقِ

عدت کو ملحوظ رکھے بغیر طلاق اور طلاق دینے والے پر جسے شمار کیا جائے گا

3345- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ يُونُسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَ هَلْ تَعْرِفُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فَإِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَسَأَلَ عُمَرَ النَّبِيَّ ﷺ فَأَمَرَهُ أَنْ يَبْرَأَ ثُمَّ يَسْتَقْبِلُ عِدَّتَهَا فَقُلْتُ لَهُ فَيَعْتَدُ بِتِلْكَ التَّطْلِيقِ فَقَالَ مَهْ أَرَأَيْتَ إِنْ عَجَزَ وَاسْتَحَقَّ

حضرت محمد نے حضرت یونس بن جبیر سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ایک ایسے



آدی کے بارے میں پوچھا جس نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی۔ عرض کی: کیا آپ عبد اللہ بن عمر کو جانتے ہیں؟ انہوں نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی؟ حضرت عمر نے نبی کریم ﷺ سے عرض کی۔ نبی کریم ﷺ نے انہیں حکم دیا کہ وہ اس سے رجوع کر لے پھر نئے سرے سے اس کی عدت شمار کرے۔ میں نے ان سے پوچھا: وہ اس طلاق کو شمار کرے گا؟ فرمایا: خاموش ہو جا، بتا اگر وہ عاجز آجاتا اور حقوق والا کام کرتا (تو اس کی طلاق شمار نہ ہوتی؟ ضرور ہوتی)۔

3346- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُلْيَةَ عَنْ يُونُسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ رَجُلٌ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَ أَتَعْرِفُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فَإِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَأَتَى عُمَرَ النَّبِيُّ ﷺ يَسْأَلُهُ فَأَمَرَهُ أَنْ يُرَاجِعَهَا ثُمَّ يَسْتَقْبِلُ عِدَّتَهَا قُلْتُ لَهُ إِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ أَيْعْتَدُ بِتِلْكَ التَّطْلِيقَةِ فَقَالَ مَهْ وَإِنْ عَجَزَ وَاسْتَحَقَّ

حضرت محمد بن سیرین نے حضرت یونس بن جبر سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر سے پوچھا: ایک آدمی ہے۔ اس نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی۔ پوچھا گیا تو حضرت عبد اللہ بن عمر کو پہچانتا ہے؟ انہوں نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی؟ حضرت عمر، نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تاکہ اس بارے میں پوچھیں۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں حکم دیا کہ وہ اپنی بیوی سے رجوع کر لے پھر اس کی عدت کا انتظار کرے۔ میں نے پوچھا: جب مرد اپنی بیوی کو طلاق دے جب کہ وہ حائضہ ہو کیا وہ اس طلاق کو شمار کرے گا؟ فرمایا: خاموش ہو جاؤ۔ اگر وہ عاجز آجاتا اور بے وقوفوں والا کام کرتا یعنی رجوع نہ کرتا تو کیا اس کی طلاق شمار نہ ہوتی؟

الثَّلَاثُ الْبَجُوعَةُ وَمَا فِيهِ مِنَ التَّغْلِيظِ (تین اکٹھی طلاقیں اور اس میں جو سختی ہے)

3347- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ مَخْمُودَ بْنَ لَبِيدٍ قَالَ أَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثَ تَطْلِيقَاتٍ جَمِيعًا فَقَامَ غَضْبَانًا ثُمَّ قَالَ أَيْلَعَبُ بِكِتَابِ اللَّهِ وَأَنَا بَيْنَ أَظْهَرِكُمْ حَتَّى قَامَ رَجُلٌ وَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا أَقْتُلُهُ

حضرت مخرمہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت محمود بن لبید سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو ایک ایسے آدمی کے بارے میں بتایا گیا جس نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں اکٹھی دی تھیں۔ آپ غصے سے کھڑے ہو گئے۔ پھر فرمایا: کیا میرے ہوتے ہوئے اللہ کی کتاب سے کھیلا جاتا ہے۔ یہاں تک کہ ایک آدمی کھڑا ہوا۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا میں اسے قتل نہ کروں؟

بَابُ الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ (اس میں رخصت)

3348- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ شَهَابٍ أَنَّ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُوَيْرَةَ الْعَجَلَانِيَّ جَاءَتْ إِلَى عَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ فَقَالَ أَرَأَيْتَ يَا عَاصِمُ لَوْ أَنَّ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيْقَتَلُهُ فَيَقْتُلُونَهُ أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ سَلِّ يَا عَاصِمُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ ذَلِكَ فَسَأَلَ عَاصِمُ رَسُولَ اللَّهِ



فَكَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَسَائِلَ وَعَابَهَا حَتَّى كَبُرَ عَلَى عَاصِمٍ مَا سَبِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا رَجَعَ عَاصِمٌ إِلَى أَهْلِهِ جَاءَهُ عُوَيْرٌ فَقَالَ يَا عَاصِمُ مَاذَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ عَاصِمٌ لِعُوَيْرٍ لَمْ تَأْتِنِي بِخَيْرٍ قَدْ كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَسْأَلَةَ الَّتِي سَأَلْتَ عَنْهَا فَقَالَ عُوَيْرٌ وَاللَّهِ لَا أَشْتَهِي حَتَّى أَسْأَلَ عَنْهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَقْبَلَ عُوَيْرٌ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَسَطَ النَّاسِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيْقَتْلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ نَزَلَ فِيكَ وَفِي صَاحِبَتِكَ فَأَذْهَبْ فَأَتِ بِهَا قَالَ سَهْلٌ فَتَلَا عَنَّا وَأَنَا مَعَ النَّاسِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا فَرَغَ عُوَيْرٌ قَالَ كَذَبْتُ عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَمْسَكْتُهَا فَطَلَقْتُهَا ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَأْمُرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

حضرت سہل بن سعد ساعدی نے حضرت عویر عجلانی سے روایت نقل کی ہے کہ وہ عاصم بن عدی کے پاس آئے۔ پوچھا اے عاصم! مجھے بتائیے اگر کوئی آدمی اپنی بیوی کے پاس کوئی آدمی پائے، کیا وہ اسے قتل کر سکتا ہے؟ اگر قتل کرے تو لوگ اسے قتل کر دیتے ہیں یا وہ کیسے کرے؟ اے عاصم! تو میرے لئے رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں پوچھ! رسول اللہ ﷺ نے ایسے سوالات کو ناپسند کیا اور ان پر عیب لگایا یہاں تک کہ حضرت عاصم نے رسول اللہ ﷺ سے جو سنا وہ بڑا گراں محسوس ہوا۔ جب عاصم اپنے گھر واپس آئے تو عویر ان کے پاس آئے۔ پوچھا: اے عاصم! رسول اللہ ﷺ نے تجھے کیا فرمایا؟ عاصم نے عویر سے کہا: تو میرے پاس بھلائی کے ساتھ نہیں آیا جس بارے میں تو نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس سوال کو ناپسند کیا ہے۔ عویر نے کہا: اللہ کی قسم! میں نہیں رکوں گا یہاں تک کہ میں اس بارے میں رسول اللہ ﷺ سے سوال کروں گا۔ عویر آئے یہاں تک کہ لوگوں کے درمیان رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! ایسے آدمی کے بارے میں بتائیے جو اپنی بیوی کے پاس ایک مرد پاتا ہے، کیا وہ اسے قتل کر دے۔ اگر وہ ایسا کرتا ہے تو تم اسے قتل کر دیتے ہو۔ یا وہ کیا کرے؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تیرے اور تیری بیوی کے بارے میں حکم نازل ہوا ہے۔ جا اسے لے آ۔ سہل نے کہا: دونوں نے لعان کیا جب کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس لوگوں کے ساتھ موجود تھا۔ جب عویر فارغ ہوئے تو کہا: یا رسول اللہ! اگر میں اسے اپنے پاس رکھوں تو میں نے اس پر جھوٹ بولا ہے۔ تو اس نے رسول اللہ ﷺ کے حکم دینے سے پہلے ہی تین طلاقیں دے دیں۔

3349- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَزِيدَ الْأَحْمَسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الشَّعْبِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ قَالَتْ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ أَنَا بِنْتُ آلِ خَالِدٍ وَإِنَّ زَوْجِي فُلَانًا أُرْسِلُ إِلَى بَطَلَانٍ وَإِنِّي سَأَلْتُ أَهْلَهُ النُّفَقَةَ وَالسُّكْنَى فَأَبَوَاعَلَعُوا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ قَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهَا بِثَلَاثِ تَطْلِيقَاتٍ قَالَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا النُّفَقَةُ وَالسُّكْنَى لِلْمَرْأَةِ إِذَا كَانَ لِرِزْقِهَا عَلَيْهَا الرُّجْعَةُ

حضرت شعبی نے حضرت فاطمہ بنت قیس سے روایت نقل کی ہے کہ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ میں نے عرض کی: میں فلاں خاندان کی بیٹی ہوں۔ میرے خاوند، فلاں نے میری طرف میری طلاق بھیج دی ہے۔ میں نے اس



کے گھر والوں سے نفقہ اور رہائش کا مطالبہ کیا ہے تو انہوں نے مجھے دینے سے انکار کر دیا ہے۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس خاوند نے اسے تین طلاقیں بھیجی ہیں۔ فاطمہ نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نفقہ اور سکنی عورت کے لئے اس وقت ہے جب خاوند کو اس سے رجوع کا حق ہو۔

3350- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ الْمُطَلَّقةُ ثَلَاثًا لَيْسَ لَهَا سُكْنَى وَلَا نَفَقَةٌ

حضرت سلمہ نے حضرت شعبی سے انہوں نے حضرت فاطمہ بنت قیس سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ جس عورت کو تین طلاقیں دی گئیں اس کے لئے نہ رہائش ہے اور نہ نفقہ۔

3351- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ عَنْ أَبِي عَمْرٍو وَهُوَ الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ أَنَّ أَبَا عَمْرٍو بْنَ حَفْصِ بْنِ مَخْرُومٍ طَلَّقَهَا ثَلَاثًا فَأَنْطَلَقَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ مِنِّي نَفْرًا مِنْ بَنِي مَخْرُومٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا عَمْرٍو بْنَ حَفْصِ بْنِ مَخْرُومٍ طَلَّقَ فَاطِمَةَ ثَلَاثًا فَهَلْ لَهَا نَفَقَةٌ فَقَالَ لَيْسَ لَهَا نَفَقَةٌ وَلَا سُكْنَى

حضرت یحییٰ نے حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت فاطمہ بنت قیس سے روایت نقل کی ہے کہ ابو عمرو بن حفص مخزومی نے اسے تین طلاقیں دے دیں۔ حضرت خالد بن ولید بنی مخزوم کے چند افراد کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوئے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! ابو عمرو بن حفص نے فاطمہ بنت قیس کو تین طلاقیں دے دی ہیں، کیا اس کا نفقہ ہے؟ فرمایا: اس کے لئے نفقہ اور سکنی نہیں۔

فائدہ: حضرت فاطمہ بنت قیس سے ایسی روایات مروی ہیں جن سے یہ عیاں ہوتا ہے کہ جس عورت کو طلاق بائنہ یا طلاق مغلظہ دی گئی ہو اس کے لئے نہ نفقہ ہے نہ ہی سکنی۔

جبکہ یہی نقطہ نظر جب امیر المومنین حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں ان کے حوالے سے پیش کیا گیا تو آپ نے فرمایا ”لَا نَدَعُ كِتَابَ رَبِّنَا وَسُنَّةَ نَبِيِّنَا بِقَوْلِ امْرَأَةٍ لَأَنْدَرِي صَدَقَتْ أَمْ كَذَبَتْ حَفِظْتُ أَمْ نَسَيْتُ إِنَّ سَبَعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِلْمُطَلَّقةِ الثَّلَاثِ النِّفَقَةُ وَالسُّكْنَى مَا دَامَتِ الْعِدَّةُ“۔ ہم ایک عورت کے قول سے اللہ تعالیٰ کی کتاب اور اپنے نبی کی سنت کو نہیں چھوڑ سکتے، ہم نہیں جانتے کہ اس نے سچ بولا یا جھوٹ بولا، اس نے یاد رکھا یا وہ بھول گئی۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: وہ عورت جس کو تین طلاقیں دی گئی ہوں جب تک اس کی عدت ہے اس کے لئے نفقہ اور سکنی ہے۔ یہاں کتاب اللہ سے مراد یہ آیت ہے: أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ۔

بَابُ طَلَاقِ الثَّلَاثِ الْمُتَفَرِّقَةِ قَبْلَ الدُّخُولِ بِالزَّوْجَةِ

حقوق زوجیت کی ادائیگی سے قبل تین متفرق طلاقیں

3352- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ سَيْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَبَا



الصَّهْبَاءِ جَاءَ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَقَالَ يَا ابْنَ عَبَّاسِ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ الثَّلَاثَ كَانَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ  
وَصَدْرًا مِنْ خِلَافَةِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ تَرَدُّ إِلَى الْوَاحِدَةِ قَالَ نَعَمْ

حضرت ابو عامر نے حضرت ابن جریج سے انہوں نے حضرت ابن طاؤس سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے: ابوصہباء حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عرض کی: اے ابن عباس! کیا آپ نہیں جانتے کہ تین طلاقیں رسول اللہ ﷺ، حضرت ابوبکر صدیق اور حضرت عمر کی خلافت کے ابتدائی سالوں میں ایک کی طرف لوٹا دی جاتی تھیں۔ جواب دیا: ہاں۔

فائدہ: اس روایت سے یہ گمان ہوتا ہے کہ ایک مجلس کی تین طلاقیں ایک طلاق تصور ہوں گی مگر حدیث نمبر 3348 اور حدیث نمبر 3348 کو دیکھیں تو بالکل واضح ہو جاتا ہے کہ اگر خاوند تین طلاقیں دے گا تو وہ واقع ہو جائیں گی۔

اس وقت معاشرہ میں یہ مسئلہ سخت اضطراب کا باعث بنا ہوا ہے۔ اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ لوگ اس فیصلہ سے قبل راہنمائی لینے کے لیے تیار نہیں ہوتے۔ حالانکہ عقد نکاح میں منسلک ہونے سے قبل جن مراحل سے گزر کر یہ اقدام کیا جاتا ہے اگر اس رشتہ کو ختم کرنے سے قبل ایک چوتھائی کوشش بھی کی جائے تو ان پریشانیوں سے بچا جاسکتا ہے۔

سب سے بہتر صورت طلاق احسن کی ہے کہ مرد صرف ایک طلاق دے اور عدت کے گزرنے کا انتظار کرے۔ اگر عدت کے اندر مصالحت کی صورت بنے تو زبانی رجوع کر لینا کافی ہوگا۔ اگر عدت گزرنے کے بعد مصالحت کی صورت بنے تو دونوں سابقہ میاں بیوی کسی واسطہ کے بغیر عقد نکاح کر سکتے ہیں۔ اس صورت میں خاوند کو صرف دو طلاقوں کا حق ہوگا۔

اگر مصالحت کا امکان نہیں تو دونوں اپنی اپنی راہ لینے میں آزاد ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کے لیے بہتر اسباب پیدا فرمادے گا۔ مگر یہ بڑا ظلم ہے کہ تین طلاقیں دینے کے بعد غلط بیانی کر کے یا من پسند فتویٰ لے کر دین احکام میں حیلہ سازی شروع کر دی جائے۔

الطَّلَاقُ لِيَتِي تَنكِحُمُ زَوْجَاتُهُمْ لَا يَدْخُلُ بِهَا

اس عورت کی طلاق جو کسی مرد سے نکاح کرتی ہے اور

خاوند اس کے ساتھ حقوق زوجیت ادا نہیں کرتا

3353- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ

سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ فَتَزَوَّجَتْ رَجُلًا غَيْرَهُ فَدَخَلَ بِهَا ثُمَّ طَلَّقَهَا قَبْلَ أَنْ يُوَاقِعَهَا

أَتَحِلُّ لِلأَوَّلِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا حَتَّى يَذُوقَ الأَخْرَ عُسَيْبَتَهَا وَتَذُوقَ عُسَيْبَتَهُ

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول

اللہ ﷺ سے ایک آدمی کے بارے میں پوچھا گیا جو اپنی بیوی کو طلاق دے دیتا ہے۔ وہ عورت دوسرے مرد سے شادی کرتی



ہے۔ وہ اس کے ساتھ خلوت کرتا ہے پھر حقوق زوجیت ادا کرنے سے قبل اسے طلاق دے دیتا ہے کیا وہ پہلے خاوند کے لئے حلال ہو جاتی ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ حلال نہیں ہوتی یہاں تک کہ دوسرا خاوند اس کا شہد چکھے اور وہ اس خاوند کا شہد چکھے۔

3354- أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ امْرَأَةً رِفَاعَةَ الْقُرَظِيَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي نَكَحْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الزُّبَيْرِ وَاللَّهِ مَا مَعَهُ إِلَّا مِثْلُ هَذِهِ الْهُدْبَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ لِأَحْتَى يَذُوقُ عُسَيْلَتِكَ وَتَذُوقُ عُسَيْلَتَهُ

حضرت ایوب بن موسیٰ نے حضرت ابن شہاب سے انہوں نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رفاعہ قرظی کی بیوی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے عبدالرحمن بن زبیر سے شادی کی۔ اللہ کی قسم! اس کے پاس کچھ نہیں مگر اس پلو کی مثل۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: شاید تو رفاعہ کی طرف لوٹنے کا ارادہ رکھتی ہے، ہرگز نہیں یہاں تک کہ وہ تیرا شہد چکھے اور تو اس کا شہد چکھے۔

### طَلَاقُ الْبَيْتَةِ (قطع یعنی تین طلاقیں)

3355- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ امْرَأَةً رِفَاعَةَ الْقُرَظِيَّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ عِنْدَهُ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ تَحْتَ رِفَاعَةَ الْقُرَظِيَّ فَطَلَّقَنِي الْبَيْتَةَ فَتَزَوَّجْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الزُّبَيْرِ وَإِنَّهُ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا مَعَهُ إِلَّا مِثْلُ هَذِهِ الْهُدْبَةِ وَأَخَذَتْ هُدْبَةً مِنْ جِلْبَابِهَا وَخَالِدُ بْنُ سَعِيدٍ بِالْبَابِ فَلَمْ يَأْذَنْ لَهُ فَقَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ أَلَا تَسْمَعُ هَذِهِ تَجْهَرُ بِمَا تَجْهَرُ بِهِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ تَرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ لِأَحْتَى تَذُوقُ عُسَيْلَتَهُ وَيَذُوقُ عُسَيْلَتِكَ

امام زہری نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: حضرت رفاعہ قرظی کی بیوی نبی کریم ﷺ کے پاس آئی جب کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ آپ ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں رفاعہ قرظی کے عقد میں تھی۔ اس نے مجھے قطعاً (تین) طلاق دے دی۔ میں نے عبدالرحمن بن زبیر سے عقد نکاح کیا۔ اللہ کی قسم! یا رسول اللہ! اس کے پاس اس دامن کے سوا کچھ نہیں۔ اس نے اپنی اوڑھنی کا دامن پکڑا جب کہ حضرت خالد بن سعید دروازے پر تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے اجازت نہ دی۔ اس نے کہا: اے ابو بکر! کیا تم اس عورت کو نہیں دیکھتے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے سامنے بلند آواز سے بات کر رہی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو رفاعہ کے پاس واپس جانے کا ارادہ رکھتی ہے۔ ہرگز نہیں یہاں تک کہ تو اس کا شہد چکھے اور وہ تیرا شہد چکھے۔

### أَمْرُكَ بِبَيْدِكَ (تیرا معاملہ تیرے ہاتھ میں)

3356- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ نَصْرِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ



هَلْ عَلِمْتَ أَحَدًا قَالَ فِي أَمْرِكَ بِيَدِكَ أَنَّهَا ثَلَاثٌ غَيْرَ الْحَسَنِ فَقَالَ لَا ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ غَفِرًا، إِلَّا مَا حَدَّثَنِي قَتَادَةَ عَنْ كَثِيرِ مَوْلَى ابْنِ سَمُرَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ثَلَاثٌ فَلَقِيتُ كَثِيرًا فَسَأَلْتُهُ فَلَمْ يَعْرِفْهُ فَرَجَعْتُ إِلَى قَتَادَةَ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ نَسِيَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ

حضرت سلیمان بن حرب نے حضرت حماد بن زید سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے ایوب سے پوچھا: کیا تو کسی کو جانتا ہے جس نے امرک بیدک (تیرا معاملہ تیرے ہاتھ میں) کے بارے کہا ہو کہ یہ تین طلاقیں ہیں سوائے حضرت حسن کے؟ جواب دیا: نہیں۔ پھر کہا: اے اللہ! مجھے بخش دینا۔ مگر مجھے قتادہ نے کثیر جو ابن سمرہ کے غلام ہیں انہوں نے ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے، فرمایا: تین۔ میں کثیر سے ملا۔ میں نے ان سے پوچھا تو وہ اس چیز کو نہ جانتے تھے۔ میں قتادہ کی طرف واپس آیا۔ اسے بتایا تو وہ بھول گئے تھے۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ حدیث منکر ہے۔

### بَابُ إِحْلَالِ الْمُطَلَّاقَةِ ثَلَاثًا وَالنِّكَاحِ الَّذِي يُحِلُّهَا بِهِ

جس عورت کو تین طلاقیں دی گئی ہوں اس کو حلال کرنا اور وہ نکاح جو اسے حلال کر دیتا ہے

3357- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ امْرَأَةً رِفَاعَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ إِنَّ زَوْجِي طَلَّقَنِي فَأَبَتْ طَلَاقِي وَإِنِّي تَزَوَّجْتُ بَعْدَهُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ الزُّبَيْرِ وَمَا مَعَهُ إِلَّا مِثْلُ هُدْبَةِ الشُّؤْبِ فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ أَنْ تُرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ لِأَنَّ يَذُوقُ عُسَيْلَتِكَ وَتَذُوقُ عُسَيْلَتِهِ

حضرت زہری نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت رفاعہ کی بیوی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ عرض کی: میرے خاوند نے مجھے طلاق دی اور میری طلاق کو قطعی کر دیا۔ اس کے بعد میں نے حضرت عبدالرحمن بن زبیر سے عقد نکاح کیا۔ اس کے پاس اس کپڑے کے دامن کے سوا کچھ نہیں۔ رسول اللہ ﷺ ہنس پڑے۔ ارشاد فرمایا: شاید تو رفاعہ کی طرف واپس لوٹنے کا ارادہ رکھتی ہے، ہرگز نہیں یہاں تک کہ وہ تیرے شہد کو چکھے اور تو اس کے شہد کو چکھے۔

3358- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي الْقَاسِمُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَجُلًا طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا فَتَزَوَّجَتْ زَوْجًا فَطَلَّقَهَا قَبْلَ أَنْ يَسْهَأَ فُسَيْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَحِلَّ لِلأَوَّلِ فَقَالَ لَا حَتَّى يَذُوقَ عُسَيْلَتَهَا كَمَا ذَاقَ الأَوَّلُ

حضرت عبداللہ نے حضرت قاسم سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ایک



آدی نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دے دیں۔ اس نے ایک اور مرد سے شادی کی۔ اس دوسرے مرد نے اسے جماع کرنے سے قبل ہی طلاق دے دی۔ رسول اللہ ﷺ سے پوچھا گیا: کیا وہ عورت پہلے خاوند کے لئے حلال ہو گئی ہے؟ ارشاد فرمایا: نہیں یہاں تک کہ وہ عورت کے شہد کو چکھے جس طرح پہلے مرد نے اس کا شہد چکھا ہے۔

3359- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أُنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ الْغُمَيْصَاءَ أَوْ الرُّمَيْصَاءَ أَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ تَشْتَكِي زَوْجَهَا أَنَّهُ لَا يَصِلُ إِلَيْهَا فَذَمَّ يَلْبِثُ 1، أَنْ جَاءَ زَوْجَهَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هِيَ كَاذِبَةٌ وَهُوَ يَصِلُ إِلَيْهَا وَلَكِنَّهَا تُرِيدُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَيَّ زَوْجَهَا الْأَوَّلِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ ذَلِكَ حَتَّى تَذُوقِي عُسَيْلَتَهُ

حضرت یحییٰ بن ابی اسحاق نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ غمیصاء، یارمیصاء نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی جو اپنے خاوند کی شکایت کرتی تھی کہ وہ اس کے ساتھ حقوق زوجیت ادا نہیں کر سکتا۔ ابھی تھوڑا وقت نہیں گزرا تھا کہ اس کا خاوند آ گیا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! یہ جھوٹ بول رہی ہے۔ وہ اس کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کرنے کے قابل ہے لیکن وہ ارادہ رکھتی ہے کہ اپنے پہلے خاوند کی طرف واپس لوٹ جائے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ جائز نہیں یہاں تک کہ تو اس کا شہد چکھے۔

3360- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ قَالَ سَبِعْتُ سَلَمَ بْنَ زَرْبِينَ يُحَدِّثُ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الرَّجُلِ تَكُونُ لَهُ الْمَرْأَةُ يُطَلِّقُهَا ثُمَّ يَتَزَوَّجُهَا رَجُلٌ آخَرَ فَيُطَلِّقُهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا فَتَرْجِعُ إِلَى زَوْجِهَا الْأَوَّلِ قَالَ لَا حَتَّى تَذُوقِي الْعُسَيْلَةَ

حضرت سالم بن عبداللہ نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدی کی بیوی ہے وہ اسے طلاق دے دیتا ہے پھر دوسرا مرد، اس سے شادی کرتا ہے تو اس کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کرنے سے قبل اسے طلاق دے دیتا ہے تو وہ عورت پہلے خاوند کی طرف لوٹ جاتی ہے۔ ارشاد فرمایا: یہ جائز نہیں یہاں تک کہ وہ عورت شہد چکھے۔

3361- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ زَرْبِينَ بْنِ سُلَيْمَانَ الْأَحْمَرِيِّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا فَيَتَزَوَّجُهَا الرَّجُلُ فَيُطَلِّقُ الْبَابَ وَيُرْخِي السِّتْرَ ثُمَّ يُطَلِّقُهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا قَالَ لَا تَحِلُّ لِلأَوَّلِ حَتَّى يُجَامِعَهَا الْآخَرَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا أَوَّلِي بِالصَّوَابِ

حضرت علقمہ بن مرثد نے حضرت رزین سلیمان احمری سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل



کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سے ایک آدمی کے بارے میں پوچھا گیا جو اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیتا ہے۔ ایک مرد اس کے ساتھ شادی کرتا ہے۔ وہ دروازہ بند کر دیتا ہے اور پردہ لٹکا دیتا ہے۔ پھر حقوق زوجیت ادا کرنے سے قبل اسے طلاق دے دیتا ہے۔ فرمایا: وہ پہلے خاوند کے لئے حلال نہیں یہاں تک کہ دوسرا آدمی اس کے ساتھ جماع کرے۔  
امام نسائی نے کہا: یہ صحیح کے قریب ہے۔

### بَابِ إِحْلَالِ الْمُطَلَّاقَةِ ثَلَاثًا وَمَا فِيهِ مِنَ التَّغْلِيظِ

جس عورت کو تین طلاقیں دی گئی ہوں اس کو حلال کرنا اور اس میں جو سختی ہے

3362 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي قَيْسٍ عَنْ هُزَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْوَاشِمَةَ وَالْمُوتَشِمَةَ وَالْوَاصِلَةَ وَالْمُؤْصِلَةَ<sup>1</sup>، وَآكَلَ الرِّبَاَ وَمُوكَلَّهُ وَالْمُحَلَّلَ وَالْمُحَلَّلَ لَهُ  
حضرت سفیان نے حضرت ابو قیس سے انہوں نے حضرت ہذیل سے انہوں نے حضرت عبد اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے گودنے والی، گدوانے والی، بالوں میں جوڑ لگانے والی اور جس کے بالوں میں جوڑ لگایا جائے، سود خور، سود کھلانے والے، محلل (حلال کرنے والا) اور محلل لہ (جس کے لئے حلال کیا جائے) پر رسول اللہ ﷺ نے لعنت کی ہے۔

### بَابُ مُوَاجَهَةِ الرَّجُلِ الْمَرْأَةَ بِالطَّلَاقِ (مرد کا عورت کے ساتھ طلاق کے ساتھ سامنا کرنا)

3363 - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ سَأَلْتُ الرَّهْرِيَّ عَنْ الَّتِي اسْتَعَاذَتْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ الْكَلَابِيَّةَ لَنَا دَخَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَقَدْ عُدْتِ بِعَظِيمِ الْحَقِّ بِأَهْلِكَ

حضرت ولید بن مسلم نے امام اوزاعی سے انہوں نے حضرت زہری سے انہوں نے اس عورت کے بارے میں روایت نقل کی ہے جس نے رسول اللہ ﷺ سے اللہ کی پناہ چاہی۔ مجھے عروہ نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب کلابیہ نبی کریم ﷺ پر داخل ہوئی۔ اس نے کہا: میں تجھ سے اللہ کی پناہ چاہتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو نے عظیم ذات کی پناہ چاہی ہے، اپنے گھر والوں کے پاس چلی جا۔

### بَابُ إِرْسَالِ الرَّجُلِ إِلَى زَوْجَتِهِ بِالطَّلَاقِ (خاوند کا اپنی بیوی کو طلاق بھیجنا)

3364 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ ابْنُ أَبِي الْجَهْمِ قَالَ سَمِعْتُ فَاطِمَةَ بِنْتَ قَيْسٍ تَقُولُ أُرْسِلَ إِلَيَّ زَوْجِي بِطَّلَاقٍ فَشَدَدْتُ عَلَيَّ ثِيَابِي ثُمَّ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ كَمْ طَلَّقَكَ فَقُلْتُ ثَلَاثًا قَالَ لَيْسَ لَكَ نَفَقَةٌ وَاعْتَدِي لِي بَيْتِ ابْنِ عَمِّكَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ فَإِنَّهُ ضَرِيرُ الْبَصَرِ تُلْقِينِ ثِيَابَكَ



عِنْدَهَا فَإِذَا انْقَضَتْ عِدَّتُكَ فَأَذِنِي مُخْتَصِرًا أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ تَبِيْمٍ مَوْلَى فَاطِمَةَ عَنْ فَاطِمَةَ نَحْوَهَا

حضرت سفیان نے حضرت ابوبکر سے وہ ابن ابی جہم ہے، کہا: میں نے حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا کو کہتے ہوئے سنا کہ میرے خاوند نے مجھے طلاق بھیج دی ہے۔ میں نے اپنے اوپر کپڑوں کو لپیٹا پھر میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس نے تجھے کتنی طلاقیں دی ہیں۔ میں نے عرض کی: تین طلاقیں۔ فرمایا: تیرے لئے نفقہ نہیں اور اپنے چچا زاد ابن ام مکتوم کے پاس عدت گزار کیونکہ وہ نابینا ہے تو اس کے پاس کپڑے اتار سکے گی۔ جب تیری عدت ختم ہو جائے تو مجھے اطلاع کرنا۔ یہ روایت مختصر ہے اور ایک اور سند سے اس کی مثل مروی ہے۔

تَأْوِيلُ قَوْلِهِ عَزَّوَجَلَّ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ

اللہ تعالیٰ کے فرمان: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ

3365- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ عَلِيٍّ الْمُؤَصِّلِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَالِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ إِنِّي جَعَلْتُ امْرَأَتِي عَلَى حَرَامٍ مَا قَالَ كَذَبْتَ لَيْسَتْ عَلَيْكَ بِحَرَامٍ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ آيَةَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ عَلَيْكَ أَغْلَظُ الْكُفَّارَةَ عَشْتُ رَقَبَةً

حضرت سفیان نے حضرت سالم سے انہوں نے حضرت سعید بن جبیر سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے پاس ایک آدمی آیا۔ عرض کی: میں نے اپنی بیوی کو اپنے اوپر حرام کر دیا ہے۔ فرمایا: تو نے جھوٹ بولا ہے۔ وہ تجھ پر حرام نہیں۔ پھر اس آیت: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ عَلَيْكَ أَغْلَظُ الْكُفَّارَةَ عَشْتُ رَقَبَةً سے بھاری کفارہ ہے۔

تَأْوِيلُ هَذِهِ آيَةِ عَلَى وَجْهِ آخَرَ (اس آیت کا ایک اور طریقہ سے معنی)

3366- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ أَنَّهُ سَمِعَ عُبَيْدَ بْنَ عُمَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَنْكُحُ عِنْدَ زَيْنَبَ وَيَشْرَبُ عِنْدَهَا عَسَلًا فَتَوَاصَيْتُمَا، وَحَفْصَةَ أَيُّمَا مَا دَخَلَ عَلَيْهَا النَّبِيُّ ﷺ فَلْتَقُلْ إِنِّي أَجِدُ مِنْكَ رِيحَ مَغَافِيرٍ فَدَخَلَ عَلَيَّ إِحْدَيْهِمَا، فَقَالَتْ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا عِنْدَ زَيْنَبَ وَقَالَ لَنْ أَعُودَ لَهُ فَنَزَلَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ إِنَّ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ لِعَائِشَةَ وَحَفْصَةَ وَإِذَا سَأَلَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى بَعْضِ أَرْوَاحِهِ حَدِيثًا لِقَوْلِهِ بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا كَلَّمَنِي فِي حَدِيثِ عَطَاءٍ

حضرت ابن جریج نے حضرت عطاء سے انہوں نے حضرت عبید بن عمیر سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ جو نبی کریم ﷺ کی زوجہ ہیں سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ حضرت زینب کے پاس ٹھہرتے اور آپ کے پاس شہد پیتے اور



حفصہ نے مشورہ کیا۔ ہم میں سے جس کے پاس رسول اللہ ﷺ داخل ہوں وہ کہے: میں آپ سے مغفیر (جنگلی پھول) کی بو محسوس کرتی ہوں۔ رسول اللہ ﷺ ان میں سے ایک کے پاس تشریف لے گئے تو اس نے وہی بات کی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بلکہ میں نے زینب کے پاس شہد پایا ہے اور فرمایا: میں آئندہ ایسا نہ کروں گا۔ تو یہ آیت نازل ہوئی: ”اے نبی (مکرم)! آپ کیوں حرام کرتے ہیں اس چیز کو جسے اللہ نے آپ کے لیے حلال کر دیا ہے۔“ اگر تم دونوں اللہ کے حضور توبہ کرو۔ میں توبہ کی ضمیر سے مراد حضرت عائشہ صدیقہ اور حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما ہیں اور جب نبی کریم ﷺ نے اپنی ازواج میں سے ایک سے سرگوشی کی اور رسول اللہ کا فرمان میں نے شہد پایا۔ یہ سب عطا کی حدیث ہی ہے۔

### بَابُ الْحَقِّيِّ بِأَهْلِكَ (اپنے گھر والوں کے پاس چلی جا)

3367 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ نَعِيمٍ<sup>1</sup>، قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَكِّيٍّ بْنِ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ الرَّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ قَالَ سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ يُحَدِّثُ حَدِيثَهُ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ وَقَالَ فِيهِ إِذَا رَسُلُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَأْتِينِي فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَوَّ وَأَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ قَالَ سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ يُحَدِّثُ حَدِيثَهُ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ وَسَاقَ قِصَّتَهُ وَقَالَ إِذَا رَسُلُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَأْتِي فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزِلَ امْرَأَتَكَ فَقُلْتُ أُطَلِّقُهَا أَمْ مَاذَا قَالَ لَا بَلَّ اعْتَزِلُهَا فَلَا تَقْرُبُهَا فَقُلْتُ لَا امْرَأَتِي الْحَقِّيِّ بِأَهْلِكَ فَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فِي هَذَا الْأَمْرِ

امام زہری نے امام عبدالرحمن بن عبداللہ بن کعب بن مالک سے انہوں نے حضرت کعب بن مالک کو اپنا وہ واقعہ بیان کرتے ہوئے سنا جب وہ غزوہ تبوک میں رسول اللہ ﷺ سے پیچھے رہ گئے۔ انہوں نے اس میں کہا کہ رسول اللہ ﷺ کا قاصد میرے پاس آتا ہے اور کہتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ..... دوسری سند سے بھی یہ روایت اسی طرح مروی ہے، کہا: جب رسول اللہ ﷺ کا قاصد میرے پاس آتا ہے اور کہتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ تجھے حکم دیتے ہیں کہ تو اپنی بیوی سے الگ ہو جا! عرض کی میں اسے طلاق دے دوں یا کوئی اور؟ فرمایا: نہیں بلکہ اس سے الگ ہو جا، اس کے قریب نہ جا۔ میں نے اپنی بیوی سے کہا: اپنے خاندان والوں کے پاس چلی جا۔ انہیں کے پاس رہ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس معاملہ میں کوئی فیصلہ فرمائے۔

3368 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَبَلَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى بْنِ أُعَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ رَاشِدٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي كَعْبَ بْنَ مَالِكِ قَالَ وَهُوَ أَحَدُ الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ تَبَّ عَلَيْهِمْ يُحَدِّثُ قَالَ أُرْسِلُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَإِلَى صَاحِبَيْهِ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَعْتَزِلُوا نِسَاءَكُمْ فَقُلْتُ لِلرَّسُولِ أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ قَالَ لَا بَلَّ



تَعْتَزِلُهَا فَلَا تَقْرُبُهَا فَقُلْتُ لِمَ مُرَأَتِي الْحَقِي بِأَهْلِكَ فَكُونِي فِيهِمْ فَلَحِقَتْ بِهِمْ

امام زہری نے حضرت عبدالرحمن بن عبداللہ بن کعب بن مالک سے انہوں نے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے اپنے باپ کعب بن مالک کو کہتے ہوئے سنا: یہ ان تین افراد میں سے ایک تھے جن کی توبہ قبول کی گئی۔ کہا: رسول اللہ ﷺ نے میری اور میرے ساتھیوں کی طرف پیغام بھیجا کہ رسول اللہ ﷺ تمہیں حکم دیتے ہیں کہ تم اپنی عورتوں سے الگ تھلگ ہو جاؤ۔ میں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کی: میں اپنی بیوی کو طلاق دے دوں یا کیا کروں؟ فرمایا: نہیں بلکہ تو اس سے الگ ہو جا اور اس کے قریب نہ جا۔ میں نے اپنی بیوی سے کہا: اپنے خاندان والوں کے پاس چلی جا۔ ان میں ہی رہ۔ تو وہ اپنے خاندان والوں کے پاس چلی گئی۔

3369- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَقِيلُ بْنُ أَبِي شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ قَالَ سَمِعْتُ كَعْبًا يُحَدِّثُ حَدِيثَهُ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ وَقَالَ فِيهِ إِذَا رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَأْتِينِي وَيَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَا مُرْكُ أَنْ تَعْتَزِلَ امْرَأَتَكَ فَقُلْتُ أَطْلِقُهَا أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ قَالَ بَلْ اَعْتَزِلْهَا وَلَا تَقْرُبُهَا وَأُرْسَلْ إِلَى صَاحِبِي بِبِئْسَلٍ ذَلِكَ فَقُلْتُ لِمَ مُرَأَتِي الْحَقِي بِأَهْلِكَ وَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي هَذَا الْأَمْرِ خَالَفَهُمْ مَعْقِلُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عبدالرحمن بن عبداللہ بن کعب سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن کعب نے کہا کہ میں نے حضرت کعب کو اپنا واقعہ بتاتے ہوئے سنا جب وہ غزوہ تبوک کے موقع پر پیچھے رہ گئے تھے۔ انہوں نے کہا: اچانک رسول اللہ ﷺ کا قاصد میرے پاس آتا ہے اور کہتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ تجھے حکم دیتے ہیں کہ تو اپنی بیوی سے الگ ہو جا۔ میں نے پوچھا: میں اسے طلاق دے دوں یا کچھ اور کروں؟ فرمایا: بلکہ اس سے علیحدگی اختیار کر لے اور اس کے قریب نہ جا۔ رسول اللہ ﷺ نے میرے دونوں ساتھیوں کی طرف بھی اسی طرح کا پیغام بھیجا۔ میں نے اپنی بیوی سے کہا: اپنے گھر والوں کے پاس چلی جا اور انہیں کے پاس رہ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس معاملہ میں فیصلہ فرمادے۔ معقل بن عبید اللہ نے ان کی مخالفت کی ہے۔

3370- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْدَانَ بْنِ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أُعَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْقِلُ بْنُ الرَّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ عَمِّهِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي كَعْبًا يُحَدِّثُ قَالَ أُرْسِلُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَإِلَى صَاحِبِي إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَا مُرْكُ أَنْ تَعْتَزِلُوا نِسَاءَكُمْ فَقُلْتُ لِلرَّسُولِ أَطْلِقُ امْرَأَتِي أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ قَالَ لَا بَلْ تَعْتَزِلْهَا وَلَا تَقْرُبُهَا فَقُلْتُ لِمَ مُرَأَتِي الْحَقِي بِأَهْلِكَ فَكُونِي فِيهِمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَلَحِقَتْ بِهِمْ خَالَفَهُ مَعْمَرٌ

امام زہری نے حضرت عبدالرحمن بن عبداللہ بن کعب سے انہوں نے اپنے چچا حضرت عبید اللہ بن کعب سے روایت نقل



کی ہے کہ میں نے اپنے والد حضرت کعب کو حدیث بیان کرتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے میری اور میرے ساتھیوں کی طرف پیغام بھیجا کہ رسول اللہ ﷺ تمہیں حکم دیتے ہیں کہ تم اپنی بیویوں سے علیحدگی اختیار کر لو۔ میں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کی: میں اپنی بیوی کو طلاق دے دوں یا میں کیا کروں؟ فرمایا: نہیں بلکہ تو اس سے علیحدگی اختیار کر لے اور اس کے قریب نہ جا۔ میں نے اپنی بیوی سے کہا: اپنے خاندان والوں کے پاس چلی جا، انہیں میں رہ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ فیصلہ فرما دے۔ تو وہ اپنے خاندان والوں کے پاس چلی گئی۔ معمر نے آپ کی مخالفت کی۔

3371- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ ثَوْرٍ (1) عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ بِنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ نَبِيَّ حَدِيثِهِ إِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَتَانِي فَقَالَ اعْتَزِلْ امْرَأَتَكَ فَقُلْتُ أَطَلَّقُهَا قَالَ لَا وَلَكِنْ لَا تَقْرَبُهَا وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ الْحَقِي بِأَهْلِكَ

حضرت معمر نے امام زہری سے انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن کعب بن مالک سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ اچانک رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے۔ فرمایا: اپنی بیوی سے الگ ہو جا۔ میں نے عرض کی: میں اسے طلاق دے دوں؟ فرمایا: نہیں بلکہ اس کے قریب نہ جا۔ اس میں یہ ذکر نہیں کیا: اپنے گھر والوں کے پاس چلی جا۔

### بَابُ طَلَاقِ الْعَبْدِ (غلام کی طلاق)

3372- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ مَعْتَبٍ أَنَّ أَبَا حَسَنِ مَوْلَى بَنِي نُوْفَلٍ أَخْبَرَهُ قَالَ كُنْتُ أَنَا وَامْرَأَتِي مَمْلُوكَيْنِ فَطَلَّقْتُمَا تَطْلِيقَتَيْنِ ثُمَّ أُعْتِقْنَا جَمِيعًا فَسَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ إِنْ رَاجَعْتُمَا كَانَتْ عِنْدَكَ عَلِيٌّ وَاحِدًا قَضَى بِذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَالَفَهُ مَعْمَرٌ حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت عمر بن معتب سے انہوں نے حضرت ابو حسن سے جو بنی نوفل کے غلام تھے کہ میں اور میری بیوی دونوں غلام تھے۔ میں نے اسے دو طلاقیں دیں پھر ہم دونوں کو آزاد کر دیا گیا۔ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا۔ فرمایا: اگر تو نے اس کی طرف رجوع کیا تو تجھے صرف ایک طلاق دینے کا حق ہوگا۔ رسول اللہ ﷺ نے یہی فیصلہ فرمایا۔

3373- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ مَعْتَبٍ عَنِ الْحَسَنِ مَوْلَى بَنِي نُوْفَلٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ عَبْدِ طَلْقِ امْرَأَتِهِ تَطْلِيقَتَيْنِ ثُمَّ عُتِقَا أَيْتَزَوَّجُهَا قَالَ نَعَمْ قَالَ (2) عَنْ قَالَ أَفْتَى بِذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ لِمَعْمَرِ الْحَسَنِ هَذَا مَنْ هُوَ لَقَدْ حَبَلَ صَخْرَةً عَظِيمَةً

حضرت معمر نے حضرت یحییٰ بن ابی کثیر سے انہوں نے حضرت عمر بن معتب سے انہوں نے حضرت حسن سے جو بنی نوفل کے غلام تھے، روایت نقل کی کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ایسے غلام کے بارے سوال کیا گیا جس نے اپنی



بیوی کو دو طلاقیں دیں پھر دونوں آزاد کر دیے گئے کہ وہ آزاد کردہ غلام آزادہ کردہ اپنی سابقہ بیوی سے شادی کر سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ پوچھا: یہ بات کس نے کہی؟ کہا: رسول اللہ ﷺ نے اس کا فتویٰ دیا۔ عبدالرزاق نے کہا: ابن مبارک نے عمر سے کہا: یہ حسن کون ہے؟ اس نے بڑا پتھرا ٹھایا ہے۔

### بَاب مَتَى يَقَعُ طَلَاقُ الصَّبِيِّ (بچے کی طلاق کب واقع ہوگی)

3374- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ الْخَطْبِيِّ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ خُزَيْمَةَ عَنْ كَثِيرِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ قُرَيْظَةَ أَنَّهُمْ عَرَضُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ قُرَيْظَةَ فَمَنْ كَانَ مُحْتَلِمًا أَوْ نَبَتْ عَائِشَةُ قَتِلَ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مُحْتَلِمًا أَوْ لَمْ تَنْبُثْ عَائِشَةُ تَرَكَ

حضرت حماد بن سلمہ نے حضرت ابو معمر خطمی سے انہوں نے حضرت عمارہ بن خزیمہ سے انہوں نے حضرت کثیر بن سائب سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے قریظہ کے بیٹوں نے بیان کیا کہ انہیں غزوہ قریظہ کے دن رسول اللہ ﷺ پر پیش کیا گیا جو بالغ تھا یا جس کے زیر ناف بال اگے ہوئے تھے۔ اسے قتل کر دیا گیا اور جو بالغ نہیں تھا یا جس کے زیر ناف بال نہیں اگے تھے اسے ترک کر دیا گیا۔

3375- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمِيرٍ عَنْ عَطِيَّةِ الْقُرَظِيِّ قَالَ كُنْتُ يَوْمَ حُكْمِ سَعْدِ بْنِ بِنِي قُرَيْظَةَ غُلَامًا مَا فَشَكُوا فِي فَلَمْ يَجِدُونِي أَنْبُثُ فَاسْتَبْقَيْتُ فَهَذَا بَيْنَ أَظْهَرِكُمْ

حضرت عبد الملک بن عمیر نے حضرت عطیہ قرظی سے روایت نقل کی ہے کہ میں اس دن ابھی بچہ تھا جس دن حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ نے بنی قریظہ کے بارے میں فیصلہ کیا تھا۔ صحابہ کو میرے بارے میں شک ہوا۔ انہوں نے میرے زیر ناف بال اگے ہوئے نہ پائے تو مجھے چھوڑ دیا گیا۔ اب میں تمہارے درمیان ہوں۔

3376- أَخْبَرَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَرَضَهُ يَوْمَ أُحُدٍ وَهُوَ ابْنُ أَرْبَعٍ عَشْرَةَ سَنَةً فَلَمْ يُجِزْهُ وَعَرَضَهُ يَوْمَ الْخَنْدَقِ وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ عَشْرَةَ سَنَةً فَأَجَازَهُ

حضرت عبید اللہ نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ پر پیش ہوئے جب کہ وہ چودہ سال کے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے اجازت نہ دی اور غزوہ خندق کے موقع پر اس پر پیش ہوئے جب کہ وہ پندرہ سال کے تھے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اسے اجازت دے دی۔

### بَاب مَنْ لَا يَقَعُ طَلَاقُهُ مِنَ الْأَزْوَاجِ

خاوندوں میں سے جس خاوند کی طلاق واقع نہیں ہوگی

3377- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَمَادِ



عَنْ اِبْرَاهِيمَ عَنِ الْاَسْوَدِ عَنِ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ رَفِعَ الْقَلَمُ عَنْ ثَلَاثٍ عَنِ الثَّامِ حَتَّى يَسْتَيْقِظَ وَعَنْ الصَّغِيرِ حَتَّى يَكْبُرَ وَعَنِ الْمَجْنُونِ حَتَّى يَعْقِلَ اَوْ يُفِيْقَ

حضرت حماد نے حضرت ابراہیم سے انہوں نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تین قسم کے افراد سے قلم اٹھالیا گیا ہے: سونے والا یہاں تک کہ وہ بیدار ہو جائے، بچے سے یہاں تک کہ وہ بڑا ہو جائے اور مجنون سے یہاں تک کہ وہ دانش مند ہو جائے یا اسے افاقہ ہو جائے۔

### بَاب مَنْ طَلَّقَ فِي نَفْسِهِ (جس نے اپنے دل میں طلاق دی)

3378- أَخْبَرَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَا حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى تَجَاوَزَ عَنِ أُمَّتِي كُلِّ شَيْءٍ حَدَّثْتُ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا لَمْ تَكَلِّمْ بِهِ اَوْ تَعْمَلْ

حضرت ابن جریج نے حضرت عطاء سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: عبدالرحمن نے رسول اللہ ﷺ کے الفاظ کہے ہیں۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ نے میری امت سے ہر اس چیز سے درگزر فرمایا ہے جو وہ اپنے دل میں بات کریں جب تک زبان پر وہ بات نہ لائیں یا اس پر عمل نہ کریں۔

3379- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَجَاوَزَ لِأُمَّتِي مَا وَسَّوَسْتُ بِهِ وَحَدَّثْتُ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا لَمْ تَعْمَلْ اَوْ تَتَكَلَّمُ بِهِ

حضرت قتادہ نے حضرت زرارہ بن اوفیٰ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے میری امت کے ان تمام اعمال سے درگزر فرمایا ہے جو ان کے دل میں وسوسہ ہوں یا ان کے نفس ان کے بارے میں بات کریں جب تک وہ عمل نہ کریں یا اس کے متعلق بات نہ کریں۔

3380- أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْجُعْفِيُّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى تَجَاوَزَ لِأُمَّتِي عَمَّا حَدَّثْتُ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا لَمْ تَكَلِّمْ اَوْ تَعْمَلْ بِهِ

حضرت قتادہ نے حضرت زرارہ بن اوفیٰ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے میری امت کی ان چیزوں سے درگزر فرمایا ہے جو اپنے دل میں ذکر کرتے ہیں جب تک وہ انہیں زبان پر نہ لائیں یا ان پر عمل نہ کریں۔

فائدہ: یہ اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر احسان عظیم ہے کہ دل کے خطرات و وساوس پر گرفت نہ فرمانے کا وعدہ کیا



بصورت دیگر کسی کے بچنے کی کوئی صورت نہ ہوتی۔

الطَّلَاقُ بِالإِشَارَةِ الْمَفْهُومَةِ (ایسے اشارے کے ساتھ طلاق جو سمجھا جاسکتا ہو)

3381- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِهِ زَقَالٌ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ قَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ جَارٌ فَارِسِيٌّ طَيْبُ الْمَرْقَةِ فَآتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ وَعِنْدَهُ عَائِشَةُ فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ بِبِيَدِهِ أَنْ تَعَالَ وَأَوْمَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى عَائِشَةَ أُمِّي وَهَذِهِ فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ الْآخِرُ هَكَذَا بِيَدِهِ أَنْ لَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا

حضرت حماد بن سلمہ نے حضرت ثابت سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ایک پڑوسی تھا جو ایرانی نسل کا تھا اور بہت اچھا سالن پکاتا تھا۔ ایک روز وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ ﷺ کے پاس حضرت عائشہ صدیقہ بھی تھیں۔ اس نے رسول اللہ ﷺ کو اشارہ کیا دعوت قبول کیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عائشہ کی طرف اشارہ کیا اور یہ بھی، دوسرے نے آپ کی طرف ہاتھ سے اشارہ کیا: نہیں، یہ دو دفعہ یا تین دفعہ کیا۔

فائدہ: جس طرح اس روایت میں اشارہ سے معنی سمجھا گیا طلاق کا بھی یہی حکم ہوگا۔

بَابُ الْكَلَامِ إِذَا قُصِدَ بِهِ فِيهَا يَحْتَبِلُ مَعْنَاهُ

جب ایسے معنی کا قصد کیا جائے جس کا کلام احتمال رکھتا ہو

3382- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُنُقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْعَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَفِي حَدِيثِ الْحَارِثِ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا الْأَعْمَانُ بِالنِّيَّةِ وَإِنَّمَا لِمَرْيَمَ مَا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا أَوْ لِيُصِيبُهَا أَوْ لِمَرْأَةٍ يَتَزَوَّجُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ

حضرت محمد بن ابراہیم نے حضرت عنقمة بن وقاص سے انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے جب کہ حارث کی حدیث میں ہے کہ انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اعمال کا دار و مدار نیتوں پر ہے۔ انسان کے لئے وہی کچھ ہے جس کی وہ نیت کرے جس کی ہجرت اللہ اور اس کے رسول کی طرف ہو تو اس کی ہجرت اللہ اور اس کے رسول کی طرف ہے اور جس کی ہجرت دنیا کے لئے ہو جسے وہ پائے یا عورت کی طرف ہو کہ اس سے شادی کرے تو اس کی ہجرت اس کی طرف ہے جس کی طرف وہ ہجرت کرتا ہے۔



## بَابُ الْإِبَانَةِ وَالْإِفْصَاحِ بِالْكَلِمَةِ الْمَلْفُوظِ بِهَا إِذَا قُصِدَ بِهَا لِمَا لَا يَحْتَبِلُ مَعْنَاهَا لَمْ تُوَجِّبْ شَيْئًا وَلَمْ تُثَبِّتْ حُكْمًا

وہ کلمہ جو کہا گیا ہو جب اس کے ساتھ ایسے معنی کا قصد کیا جائے جس کا وہ احتمال نہ رکھتا ہو تو وہ کوئی چیز واجب نہیں کرتا اور نہ ہی کسی حکم کو ثابت کرتا ہے، اس کی وضاحت

3383- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عِيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنِي شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزِّنَادِ مِمَّنْ حَدَّثَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجُ مِمَّنْ ذَكَرَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ انظُرُوا كَيْفَ يَصْرِفُ اللَّهُ عَنِّي شَتْمَ قُرَيْشٍ وَلَعْنَهُمْ إِنَّهُمْ يَشْتُمُونَ مُذْمَمًا وَيَلْعَنُونَ مُذْمَمًا وَأَنَا مُحَمَّدٌ  
حضرت ابو زناد نے حضرت عبدالرحمن اعرج سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حدیث بیان کرتے ہوئے سنا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: دیکھو اللہ تعالیٰ قریش کی گالی گلوچ کو مجھ سے کیسے پھیر دیتا ہے اور ان پر لعنت کرتا ہے۔ وہ مذمم کو گالیاں دیتے ہیں اور مذمم پر لعن طعن کرتے ہیں جب کہ میں محمد (ﷺ) ہوں۔

## بَابُ التَّوْقِيتِ فِي الْخِيَارِ (اختیار کی مدت مقرر کرنے کے بارے میں)

3384- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ وَمُوسَى بْنُ عَلِيٍّ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِتَخْيِيرِ أَرْوَاحِهِ بَدَأَ بِي فَقَالَ إِنِّي ذَاكَ لِكِ أَمْرًا فَلَا عَلَيْكَ أَنْ لَا تَعْجَلِي حَتَّى تَسْتَأْمِرِي أَبِيئِكَ قَالَتْ قَدْ عَلِمَ أَنَّ أَبَوَايَ لَمْ يَكُونَا لِيَا مَرَاتِي بِيَفَرِاقِهِ قَالَتْ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ آيَةَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَرْوَاحِكُمْ إِن كُنْتُمْ تُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا إِلَى قَوْلِهِ جَمِيلًا فَقُلْتُ أَنِّي هَذَا أَسْتَأْمِرُ أَبِيئِي فَإِنِّي أُرِيدُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولَهُ وَالذَّارَ الْآخِرَةَ قَالَتْ عَائِشَةُ ثُمَّ فَعَلَ أَرْوَاحُ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَ مَا فَعَلْتُ وَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ حِينَ قَالَ لَهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَخْتَرْتُهُنَّ طَلَاقًا مِنْ أَجْلِ أَنْهُنَّ أَخْتَرْتُهُنَّ

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا جو نبی کریم ﷺ کی زوجہ ہیں، سے روایت نقل کی ہے: جب رسول اللہ ﷺ کو حکم دیا گیا کہ وہ اپنی بیویوں کو اختیار دیں تو آپ ﷺ نے یہ سلسلہ مجھ سے شروع کیا۔ فرمایا: میں تجھ سے ایک بات کا ذکر کر رہا ہوں تم پر کوئی حرج نہیں ہوگا کہ تو جلدی نہ کرے یہاں تک کہ اپنے والدین سے مشورہ کرے۔ حضرت عائشہ نے کہا: یہ بات واضح تھی کہ میرے والدین آپ سے جدائی کا مجھے حکم دینے والے نہیں تھے۔ کہا: پھر آپ نے یہ آیت کریمہ تلاوت کی: اے نبی! اپنی بیویوں سے کہو اگر تم دنیاوی زندگی



چاہتی ہو۔ الخ۔ میں نے عرض کی: کیا اس معاملہ میں اپنے والدین سے مشورہ کروں۔ میں اللہ تعالیٰ اس کے رسول اور دار آخرت کا ارادہ رکھتی ہوں۔ حضرت عائشہ نے کہا: پھر نبی کریم ﷺ کی دوسری ازواج مطہرات نے بھی اسی طرح کیا۔ انہوں نے رسول اللہ کو اختیار کیا اس لئے طلاق نہیں جب رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا اور انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو اختیار کیا۔

3385- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ ثَوْرٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْرَبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمَّا نَزَلَتْ إِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ دَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ ﷺ بَدَأَ أَبِي فَقَالَ يَا عَائِشَةُ إِنْ ذَاكَ لَكَ أَمْرٌ فَلَا عَلَيْكَ أَنْ لَا تَعْجَلِي حَتَّى تَسْتَأْمِرِي أَبِيكَ قَالَتْ قَدْ عَلِمَ وَاللَّهِ أَنَّ أَبِي لَمْ يَكُنْ يَكُونُ لِي بِمُرَاتِي بِفِرَاقِهِ فَقَرَأَ عَلَيَّ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَقُلْنَ أِنِّي هَذَا أَسْتَأْمِرُ أَبِي فَإِنِّي أُرِيدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ وَالْأَوَّلُ أَوْلَى بِالصَّوَابِ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ

حضرت معمر نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی: اگر تم اللہ اور اس کے رسول کا ارادہ رکھتی ہو۔ تو نبی کریم ﷺ میرے پاس تشریف لائے تو آپ نے گفتگو کا آغاز مجھ سے کیا۔ فرمایا: اے عائشہ! میں تجھ سے ایک بات کہنے والا ہوں۔ تم پر کوئی حرج نہیں اگر تو اس میں جلدی نہ کرے یہاں تک کہ اپنے والدین سے مشورہ کر لے۔ حضرت عائشہ نے کہا: اللہ کی قسم! یہ بات معلوم تھی کہ میرے والدین نبی کریم ﷺ سے فراق کا مجھے حکم دینے والے نہیں تھے۔ آپ نے مجھ پر یہ آیت پڑھی: ”اے نبی! اپنی ازواج سے کہو: اگر تم دنیاوی زندگی اور اس کی زینت چاہتی ہو، میں نے عرض کی: کیا میں اس معاملہ میں اپنے والدین سے مشورہ کروں؟ میں اللہ اور اس کے رسول کا ارادہ رکھتی ہوں۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ روایت درست نہیں جب کہ پہلی زیادہ صحیح ہے۔ اللہ سبحانہ و تعالیٰ زیادہ بہتر جانتا ہے۔

### بَابُ فِي الْمُخَيَّرَةِ تَخْتَارُ زَوْجَهَا (مخیرہ جو اپنے خاوند کا انتخاب کرتی ہے)

3386- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَيَّرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاخْتَرْنَا لَهُ فَهَلْ كَانَ طَلَاقًا

حضرت عامر نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اختیار دیا تو ہم نے رسول اللہ ﷺ کو اختیار کیا۔ یہ طلاق نہیں تھی۔

3387- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَامِرٍ قَالَ قَالَ الشَّعْبِيُّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَدْ خَيَّرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نِسَاءَهُ فَلَمْ يَكُنْ طَلَاقًا

امام شعبی نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی بیویوں کو اختیار دیا تو وہ اختیار طلاق نہ تھا۔

3388- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْرَائِيلَ بْنِ صَدْرَانَ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَشْعَثُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ



عَنْ عَاصِمٍ عَنِ السَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَدْ خَيْرَ النَّبِيِّ ﷺ نِسَاءَهُ فَلَمْ يَكُنْ طَلَاقًا  
امام شعبی نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم  
ﷺ نے اپنی بیویوں کو اختیار دیا۔ یہ اختیار طلاق نہ تھا۔

3389- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي الطُّحَيْ عَنِ  
مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَدْ خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نِسَاءَهُ أَفْكَانَ طَلَاقًا

حضرت ابوحنیفہ نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ  
رسول اللہ ﷺ نے اپنی بیویوں کو اختیار دیا، کیا وہ طلاق تھا؟

3390- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الضَّعِيفُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ  
مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَيْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْتَرْنَا لَهُ فَلَمْ يَعْذِّهَا عَلَيْنَا شَيْئًا

حضرت مسلم نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول  
اللہ ﷺ نے ہمیں اختیار دیا۔ ہم نے آپ ﷺ کو اختیار کیا تو وہ ہمارے اوپر طلاق شمار نہیں کرتے تھے۔

خِيَارُ الْمَبْلُوكَيْنِ يُعْتَقَانِ (دو غلام جن کو آزاد کیا جا چکا ہے ان کو اختیار)

3391- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ مَوْهَبٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ  
قَالَ كَانَ لِعَائِشَةَ غُلَامٌ وَجَارِيَةٌ قَالَتْ فَأَرَدْتُ أَنْ أُعْتِقَهُمَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ابْدِئِي  
بِالْغُلَامِ قَبْلَ الْجَارِيَةِ

حضرت ابن مہوب نے حضرت قاسم بن محمد سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا ایک  
غلام اور ایک لونڈی تھی۔ کہا: میں نے ارادہ کیا کہ ان دونوں کو آزاد کر دوں۔ میں نے اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا۔ فرمایا  
پہلے غلام کو آزاد کرو پھر لونڈی کو آزاد کرو۔

بَابُ خِيَارِ الْأُمَّةِ (لونڈی کا اختیار)

3392- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ رَبِيعَةَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ  
رَوِيَ النَّبِيُّ ﷺ قَالَتْ كَانَ لِي بَرِيرَةٌ ثَلَاثُ سِنِينَ إِحْدَى السَّنِينَ أَنهَا أُعْتِقْتُ فَخُيِّرْتُ فِي رُؤُوسِهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ الْوَلَاءُ لِمَنْ أُعْتِقَ وَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْبُرْمَةُ تَفُورٌ بِلَحْمٍ فَقَرَّبَ إِلَيْهِ خُبْزًا وَأَذْمَرَ مِنَ أَدْمِ الْبَيْتِ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَمْ أَرْبُرْمَةَ فِيهَا لَحْمٌ فَقَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَلِكَ لَحْمٌ تُصَدِّقُ بِهِ عَلَى بَرِيرَةَ وَأَنْتَ لَا  
تَأْكُلُ السَّدَقَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هُوَ عَلَيْهَا صَدَقَةٌ وَهُوَ لَنَا هَدِيَّةٌ

حضرت ربیعہ نے حضرت قاسم بن محمد سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ کی بیوی



ہیں، سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت بریرہ میں تین سنتیں ہیں: ان میں سے ایک یہ ہے کہ اسے آزاد کیا گیا تو اسے اپنے خاوند کے بارے میں اختیار دیا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ولاء (فوت ہونے کے بعد حق وراثت) اس کے لئے ہوگی جس نے اسے آزاد کیا اور رسول اللہ ﷺ تشریف لائے جب کہ ہنڈیا گوشت سے اہل رہی تھی۔ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں روٹی اور گھر کھتیار کردہ سالن پیش کیا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا میں ہنڈیا نہیں دیکھتا جس میں گوشت ہے۔ گھر والوں نے کہا: کیوں نہیں، یا رسول اللہ! وہ ایسا گوشت ہے جو حضرت بریرہ کو بطور صدقہ دیا گیا ہے جب کہ آپ تو صدقہ نہیں کھاتے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ اس پر صدقہ ہے اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔

3393- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ فِي بَرِيرَةَ ثَلَاثُ قَضِيَّاتٍ أَرَادَ أَهْلُهَا أَنْ يَبِيعُوهَا وَيَشْتَرِطُوا الْوَلَاءَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ اشْتَرِيهَا وَأَعْتِقِهَا فَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أُعْتِقَ وَأَعْتَقْتُ فَخَيْرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْتَارْتُ نَفْسَهَا وَكَانَ يُتَصَدَّقُ عَلَيْهَا فَتُهْدَى لَنَا مِنْهُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ كَلْوَةٌ فَإِنَّهُ عَلَيْهَا صَدَقَةٌ وَهُوَ لَنَا هَدِيَّةٌ

حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت بریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے بارے میں تین فیصلے ہیں: (۱) اس کے گھر والوں نے ارادہ کیا کہ وہ اسے بیچیں اور ولاء کی شرطیں لگائیں۔ میں نے اس کا ذکر نبی کریم ﷺ سے کیا۔ فرمایا: اسے خرید لے اور اسے آزاد کر دے۔ بے شک ولاء اس کا حق ہے جو آزاد کرے۔ تو اسے آزاد کر دیا گیا۔ (۲) رسول اللہ ﷺ نے اسے (خاوند کے بارے میں) اختیار دیا تو اس نے خاوند سے آزادی کو اختیار کیا۔ (۳) اس پر صدقہ کیا جاتا۔ وہ اس میں سے کچھ چیز بطور تحفہ پیش کر دیتی۔ میں نے اس کا ذکر نبی کریم ﷺ سے کیا۔ فرمایا: اسے کھاؤ۔ یہ اس پر صدقہ اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔

بَابُ خِيَارِ الْأُمَّةِ تَعْتِقُ وَرُؤُوسَهَا حُرًّا (آزاد کردہ لونڈی کو اختیار جب کہ اس کا خاوند آزاد ہو)

3394- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اشْتَرَيْتُ بَرِيرَةَ فَأَشْرَطَ أَهْلُهَا وَلَائَهَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ أَعْتِقِهَا فَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أُعْطِيَ الْوَرَقَ قَالَتْ فَأَعْتَقْتُهَا فَدَعَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَخَيْرَهَا مِنْ رُؤُوسِهَا قَالَتْ لَوْ أُعْطَانِي كَذَا وَكَذَا مَا أَقْبَلْتُ عِنْدَهُ فَأَخْتَارْتُ نَفْسَهَا وَكَانَ رُؤُوسَهَا حُرًّا

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت بریرہ کو خریدتا تو اس کے مالکوں نے اس کی ولاء کی شرط لگائی۔ میں نے اس کا ذکر نبی کریم ﷺ سے کیا۔ فرمایا: اسے آزاد کر دو۔ ولاء اس کا حق ہے جو قیمت دے۔ حضرت عائشہ نے کہا: میں نے اسے آزاد کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے بلایا اور خاوند کے بارے میں اختیار دیا۔ حضرت بریرہ نے کہا: اگر وہ مجھے اتنا اتنا مال دے تب بھی میں اس کے پاس نہیں رہوں گی۔ حضرت بریرہ نے اپنے حق میں اختیار استعمال کیا جب کہ اس کا خاوند آزاد تھا۔



3395- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا أَرَادَتْ أَنْ تَشْتَرِيَ بَرِيرَةَ فَاشْتَرَطُوا وَلَائَهَا فذَكَرْتُ ذَلِكَ لِنَبِيِّ ﷺ فَقَالَ اشْتَرِيهَا وَأَعْتِقِهَا فَإِنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ وَأَبِي بَلْحَمِ قَقِيلَ إِنَّ هَذَا مِمَّا تُصَدِّقُ بِهِ عَلِيٌّ بَرِيرَةَ فَقَالَ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِيَّةٌ وَخَيْرُهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ زَوْجُهَا حُرًّا

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے ارادہ کیا کہ حضرت بریرہ کو خرید لیں۔ اس کے مالکوں نے شرط لگائی کہ اس کی ولاء ان کے لئے ہوگی۔ میں نے اس کا ذکر نبی کریم ﷺ سے کیا۔ فرمایا: اسے خرید لے اور اسے آزاد کر دے۔ بے شک ولاء اس کا حق ہے جو آزاد کرے۔ آپ کی خدمت میں گوشت پیش کیا گیا۔ عرض کی گئی: یہ گوشت اس میں سے ہے جو حضرت بریرہ پر صدقہ کیا جاتا ہے۔ فرمایا: یہ اس کے لئے صدقہ اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے آزادی پر خاوند کے بارے میں اختیار دیا جب کہ اس کا خاوند آزاد تھا۔

### بَابُ خِيَارِ الْأُمَّةِ تُعْتَقُ وَزَوْجُهَا مَبْلُوكٌ

وہ لونڈی جسے آزاد کیا گیا اس کا اختیار جب کہ اس کا خاوند غلام ہو

3396- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أُنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَاتَبْتُ بَرِيرَةَ عَلَى نَفْسِهَا بِتِسْعِ أَوْاقٍ فِي كُلِّ سَنَةٍ بِأَوْقِيَّةٍ فَأَتَتْ عَائِشَةَ تَسْتَعِينُهَا فَقَالَتْ لَا إِلَّا أَنْ يَشَاءُوا أَنْ أَعْدَّهَا لَهُمْ عَدَّةً وَاحِدَةً وَيَكُونُ الْوَلَاءُ لِي فَذَهَبَتْ بَرِيرَةُ فَكَلَّمْتُ فِي ذَلِكَ أَهْلَهَا فَأَبَوْا عَلَيْهَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْوَلَاءُ لَهُمْ فَجَاءَتْ إِلَى عَائِشَةَ وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ ذَلِكَ فَقَالَتْ لَهَا مَا قَالَ أَهْلُهَا فَقَالَتْ لَا هَا اللَّهُ إِذَا لَمْ يَكُنِ الْوَلَاءُ لِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا هَذَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بَرِيرَةَ أَتَتْنِي تَسْتَعِينُ بِي عَلَى كِتَابَتِهَا فَقُلْتُ لَا إِلَّا أَنْ يَشَاءُوا أَنْ أَعْدَّهَا لَهُمْ عَدَّةً وَاحِدَةً وَيَكُونُ الْوَلَاءُ لِي فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِأَهْلِهَا فَأَبَوْا عَلَيْهَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْوَلَاءُ لَهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ابْتَاعِيهَا وَاشْتَرِطِي لَهُمُ الْوَلَاءَ فَإِنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ ثُمَّ قَامَ فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَبَدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَشْتَرِطُونَ شُرُوطًا لَيْسَتْ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُونَ أَعْتَقْنَا وَالْوَلَاءُ لِي كِتَابُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَحَقُّ وَشَرَطَ اللَّهُ أَوْثَقُ وَكُلُّ شَرِطٍ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَهُوَ بَاطِلٌ وَإِنْ كَانَ مِائَةَ شَرِطٍ فَخَيْرُهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ زَوْجِهَا وَكَانَ عَبْدًا فَاخْتَارَتْ نَفْسَهَا قَالَ عُرْوَةُ فَلَوْ كَانَ حُرًّا مَا خَيْرُهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت بریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے نو اوقیہ (فی اوقیہ چالیس درہم) پر عقد مکاتبہ کیا کہ ہر سال ایک اوقیہ ادا کرے گی۔ وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئیں تاکہ مال مکاتبہ میں آپ سے مدد لیں۔ حضرت عائشہ نے کہا: نہیں مگر اس صورت میں کہ میں انہیں ایک ہی بار ادا کر دوں اور ولاء میرے لئے ہوگی۔ حضرت بریرہ گئیں۔ اس بارے میں اپنے مالکوں سے بات کی۔ انہوں نے صاف انکار



کر دیا مگر اس شرط پر کہ ولاء ان کے لئے ہوگی۔ وہ حضرت عائشہ صدیقہ کے پاس آئیں اور اس موقع پر رسول اللہ ﷺ بھی تشریف لے آئے اور جو ان کے مالکوں نے کہا تھا وہ بات کہی۔ حضرت عائشہ نے فرمایا: نہ نہ اللہ کی قسم! ولاء میرے لئے ہو گی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ کیا ہے؟ عرض کی: یا رسول اللہ! بریرہ میرے پاس آئی تاکہ مجھ سے مال مکاتبہ کی ادائیگی میں مجھ سے مدد لے۔ میں نے کہا: میں اس وقت تک مدد نہیں کروں گی یہاں تک کہ وہ یہ چاہیں کہ میں انہیں یکبارگی ادا کر دوں اور ولاء میرے لئے ہوگی۔ بریرہ نے اس کا ذکر اپنے مالکوں سے کیا تو انہوں نے انکار کر دیا مگر اس صورت میں کہ ولاء ان کے لئے ہوگی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے خرید لے اور ان کے لئے ولاء کی شرط مان لے کیونکہ ولاء حقیقت میں اس کے لئے جو آزاد کرے۔ پھر آپ کھڑے ہوئے۔ لوگوں کو خطبہ دیا۔ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی۔ پھر فرمایا: ان لوگوں کا کیا حال ہے جو ایسی شرطیں لگاتے ہیں جو کتاب اللہ میں نہیں۔ وہ کہتے ہیں: تو فلاں کو آزاد کر دے اور ولاء میرے لئے ہوگی۔ اللہ تعالیٰ کی کتاب زیادہ حق ہے، اللہ تعالیٰ کی شرط زیادہ مضبوط ہے۔ ہر وہ شرط جو کتاب اللہ میں نہیں وہ باطل ہے۔ اگرچہ وہ سو شرطیں ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے بریرہ کو خاوند کے بارے میں اختیار دیا۔ وہ غلام تھا۔ حضرت بریرہ نے اپنے خاوند سے اپنی آزادی کو چاہا۔ اگر وہ آزاد ہوتا تو رسول اللہ ﷺ اسے اختیار نہ دیتے۔

3397- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْبَغِيضِيُّ بْنُ سَلْمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُوْمَانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كَانَ زَوْجُ بَرِيرَةَ عَبْدًا  
حضرت عبید اللہ بن عمر نے حضرت یزید بن رومان سے انہوں نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت بریرہ کا خاوند غلام تھا۔

3398- أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ سَمَاءَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا اشْتَرَتْ بَرِيرَةَ مِنْ أَنَسِ بْنِ الْأَنْصَارِ فَاشْتَرَطُوا الْوَلَاءَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْوَلَاءُ لِمَنْ وَلِيَ النِّعْمَةَ وَخَيْرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ زَوْجُهَا عَبْدًا وَأَهْدَتْ لِعَائِشَةَ لَحْمًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ وَضَعْتُمْ لَنَا مِنْ هَذَا اللَّحْمِ قَالَتْ عَائِشَةُ تُصَدِّقُ بِهِ عَلَيَّ بَرِيرَةَ فَقَالَ هُوَ عَلَيْهَا 1، صَدَقَةٌ وَهُوَ لَنَا هَدِيَّةٌ  
حضرت سماء نے حضرت عبدالرحمن بن قاسم سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت بریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو انصاری لوگوں سے خریدا اور ولاء اپنے لئے دینے کی شرط لگائی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ولاء اس کے لئے ہوگی جو نعمت (آزادی) کا ذمہ دار ہوا یعنی جس نے آزاد کیا اور رسول اللہ ﷺ نے اسے اختیار دیا۔ اس کا خاوند غلام تھا۔ اس نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو گوشت تحفہ کے طور پر بھیجا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر تم ہمارے لئے اس گوشت میں سے کوئی حصہ رکھو۔ حضرت عائشہ نے عرض کی: یہ گوشت حضرت بریرہ پر صدقہ کیا گیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ اس پر صدقہ ہے اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔



3399- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ الْكُرْمَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ وَكَانَ وَصِيَّ أَبِيهِ قَالَ وَفَرَّقْتُ أَنْ أَقُولَ سَمِعْتُهُ مِنْ أَبِيكَ قَالَتْ عَائِشَةُ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ بَرِيرَةَ وَأَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِيهَا وَاشْتَرَطَ الْوَلَاءُ لِأَهْلِهَا فَقَالَ اشْتَرِيهَا فَإِنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ قَالَ وَخَيْرٌ وَكَانَ زَوْجُهَا عَبْدًا ثُمَّ قَالَ بَعْدَ ذَلِكَ مَا أَدْرِي وَأَبِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِدَلِّكُمْ فَقَالُوا هَذَا مِمَّا تَصَدَّقَ بِهِ عَلَى بَرِيرَةَ قَالَ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِيَّةٌ

حضرت شعبہ نے حضرت عبدالرحمن بن قاسم سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے، وہ اس کے باپ کے وصی تھے۔ کہا: مجھے خوف ہوا کہ میں (شعبہ) کہوں کہ میں نے اسے تیرے باپ سے سنا۔ حضرت عائشہ نے کہا: میں نے حضرت بریرہ کے بارے میں رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا اور میں نے ارادہ کیا میں اسے خریدوں اور ولاء کی شرط ان کے اہل کے لئے رہنے دوں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو اسے خرید لے۔ بے شک ولاء اس کے لئے ہے جو اسے آزاد کرے۔ کہا: حضرت بریرہ کو اختیار دیا گیا۔ اس کا خاوند غلام تھا۔ پھر اس کے بعد کہا: میں نہیں جانتا۔ رسول اللہ ﷺ کے پاس گوشت لایا گیا۔ گھر والوں نے بتایا: یہ اس گوشت میں سے ہے جو بریرہ پر صدقہ کیا گیا ہے۔ فرمایا: یہ اس کے لئے صدقہ اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔

### بَابُ الْإِيْلَاءِ (إِيْلَاءِ) (قِسْمِ الْاِطْمَانِ) (كَابَابِ)

3400- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو يَعْفُورٍ عَنْ أَبِي الصُّحَى قَالَ تَذَاكَرْنَا الشَّهْرَ عِنْدَهُ فَقَالَ بَعْضُنَا ثَلَاثِينَ وَقَالَ بَعْضُنَا تِسْعًا وَعِشْرِينَ فَقَالَ أَبُو الصُّحَى حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ أَصْبَحْنَا يَوْمًا وَنِسَاءُ النَّبِيِّ ﷺ يَبْكِينَ عِنْدَ كُلِّ امْرَأَةٍ مِنْهُنَّ أَهْلُهَا فَدَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا هُوَ مَلَأٌ مِنَ النَّاسِ قَالَ فَجَاءَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَصَعِدَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ فِي عُلْيَةِ لَهُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَلَمْ يُجِبْهُ أَحَدٌ ثُمَّ سَلَّمَ فَلَمْ يُجِبْهُ أَحَدٌ ثُمَّ سَلَّمَ فَلَمْ يُجِبْهُ أَحَدٌ فَرَجَعَ فَنَادَى بِلَالًا فَدَخَلَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ أَطَلَقْتَ نِسَائِكَ فَقَالَ لَا وَلَكِنِّي آلَيْتُ مِنْهُنَّ شَهْرًا فَمَكَتَ تِسْعًا وَعِشْرِينَ ثُمَّ نَزَلَ فَدَخَلَ عَلَى نِسَائِهِ

حضرت مروان بن معاویہ نے حضرت ابو یعفر سے انہوں نے حضرت ابوضحیٰ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے اس کے پاس مہینے کا ذکر کیا۔ ہم میں سے بعض نے کہا: تیس دن کا ہوتا ہے اور ہم میں سے بعض نے کہا: اسیس دن کا ہوتا ہے۔ ابوضحیٰ نے کہا: ہمیں حضرت ابن عباس نے روایت نقل کی ہے کہ ہم نے ایک روز صبح کی جب کہ نبی کریم ﷺ کی ازواج مطہرات رو رہی تھیں۔ ہر زوجہ کے پاس اس کے خاندان کے لوگ تھے۔ میں مسجد میں داخل ہوا۔ وہ لوگوں سے بھری ہوئی تھی۔ کہا: حضرت عمر آئے اور نبی کریم ﷺ کی طرف چڑھے جب کہ آپ بالائی منزل میں تھے۔ آپ کو سلام کیا۔ آپ کو کسی نے جواب نہ دیا۔ پھر سلام پیش کیا تو کسی نے آپ کو جواب نہ دیا۔ پھر سلام پیش کیا تو کسی نے بھی انہیں جواب نہ دیا۔ حضرت عمر واپس لوٹے اور حضرت بلال کو بلایا اور نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو گئے۔ پوچھا: کیا آپ نے اپنی ازواج کو طلاق



دے دی ہے۔ بولے: نہیں بلکہ میں نے ان سے ایک ماہ علیحدہ رہنے کی قسم اٹھائی ہے۔ پھر اسی طرح رہے پھر آپ نیچے اترے اور اپنی ازواج کے پاس تشریف لے گئے۔

3401- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدٌ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ آلِي النَّبِيِّ ﷺ مِنْ نِسَائِهِ شَهْرَانِي مَشْرَبَةٌ لَهُ فَمَكَثَ تِسْعًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً ثُمَّ نَزَلَ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ الْيَسُّ آلَيْتَ عَلَى شَهْرٍ قَالَ الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ

حضرت خالد نے حضرت حمید سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی ازواج مطہرات سے ایک ماہ کے لئے علیحدہ رہنے کی قسم اٹھائی جب کہ آپ اپنے بالا خانہ میں موجود تھے۔ آپ اسی دن تک وہاں ٹھہرے۔ پھر آپ اترے۔ عرض کی گئی: یا رسول اللہ! کیا آپ نے ایک ماہ تک علیحدہ رہنے کی قسم نہیں اٹھائی تھی؟ فرمایا: مہینہ اسی دن کا ہوتا ہے۔

فائدہ: ایلاء کی دو قسمیں ہیں: (۱) موقت (۲) مؤبد۔ اگر کوئی آدمی اپنی بیوی کے بارے میں یہ قسم اٹھاتا ہے کہ وہ چار ماہ تک اس کے قریب نہیں جائے گا پھر اس کی دو صورتیں ہیں: اگر وہ چار ماہ گزرنے سے پہلے قسم توڑ دے اور بیوی کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کر لے تو قسم کا کفارہ ادا کرے۔ اگر وہ چار ماہ تک حقوق زوجیت ادا نہیں کرتا تو اس کی بیوی کو طلاق بائنہ ہو جائے گی۔

اگر اس نے اپنی بیوی کے بارے میں یہ کہا کہ وہ کبھی بھی اپنی بیوی کے قریب نہیں جائے گا تو اگر وہ چار ماہ تک قریب نہ گیا تو اس کی بیوی کو طلاق بائنہ ہو جائے گی۔ پھر اگر وہ اس بیوی سے نیا نکاح کرے اور حقوق زوجیت ادا کر لے تو قسم ختم ہو جائے گی اور وہ قسم کا کفارہ ادا کرے گا۔ اگر پھر بھی حقوق زوجیت ادا نہ کرے تو اس کی بیوی کو پھر طلاق بائنہ ہو جائے گی۔ تیسری بار اگر اس نے پھر نیا نکاح کر لیا تو اس کا حکم بھی اسی طرح ہوگا۔ حقوق زوجیت ادا کر لیے تو قسم ختم اور اگر حقوق زوجیت ادا نہ کیے تو طلاق بائنہ ہو جائے گی اور یہ طلاق مغلظہ بن جائے گی۔

دور جاہلیت میں جب کوئی خاوند اپنی بیوی کو تنگ کرنا چاہتا تو یہ طریقہ اپناتا۔ اسلام نے عورت کو اس ظلم سے بچایا اور اس سے چھٹکارے کی ایک صورت پیدا کر دی۔ تفصیلات کتب فقہ میں دیکھی جاسکتی ہیں۔

### بَابُ الظَّهَارِ (ظہار)

3402- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ مَعْبَرٍ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ أَبَانَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا آتَى النَّبِيَّ ﷺ قَدْ ظَاهَرَ مِنْ امْرَأَتِهِ فَوَقَعَ عَلَيْهَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي ظَاهَرْتُ مِنْ امْرَأَتِي فَوَقَعْتُ قَبْلَ أَنْ أَكْفَرَ قَالَ وَمَا حَمَلَكَ عَلَى ذَلِكَ يَرْحَمُكَ اللَّهُ قَالَ رَأَيْتُ خَلْجًا لَهَا فِي مِصْرٍ الْقَبْرِ فَقَالَ لَا تَعْمُرُ بِهَا حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

حضرت معمر نے حضرت حکم بن ابان سے، انہوں نے حضرت عکرمہ سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے



روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ اس نے اپنی بیوی سے ظہار کیا تھا پھر اس سے حقوق زوجیت ادا کر لیے اور عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ میں نے اپنی بیوی سے ظہار کیا اور کفارہ ادا کرنے سے قبل اس سے حقوق زوجیت ادا کر لئے۔ ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ تجھ پر رحم فرمائے، کس چیز نے تجھے اس پر برا بیخنتہ کیا؟ عرض کی میں نے چاند کی روشنی میں اس کے پازیب دیکھے۔ ارشاد فرمایا: اس وقت تک اس کے قریب نہ جانا یہاں تک کہ تودہ کرے جو اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے۔

3403- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ أَبَانَ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ تَكَاهَرَ رَجُلٌ مِنْ أُمَّرَأَتِهِ فَأَصَابَهَا قَبْلَ أَنْ يُكْفَرَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ مَا حَاكَكَ عَلَى ذَلِكَ قَالَ رَحِمَكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُ خَلْخَالَهَا أَوْ سَاقِيهَا فِي ضَوْءِ الْقَمَرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاغْتَزِلْهَا حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرَكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

حضرت معمر نے حضرت حکم بن ابان سے، انہوں نے حضرت عکرمہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی سے ظہار کیا اور کفارہ ادا کرنے سے قبل اس سے جماع کر لیا۔ اس کا ذکر نبی کریم ﷺ سے کیا۔ نبی کریم ﷺ نے اسے ارشاد فرمایا: کس چیز نے تجھے اس پر برا بیخنتہ کیا؟ عرض کی اللہ تعالیٰ آپ ﷺ پر رحم فرمائے۔ یا رسول اللہ! میں نے اس کی پازیب یا اس کی پنڈلیاں چاند کی روشنی میں دیکھ لیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس سے الگ تھلگ رہو یہاں تک کہ تم وہ کام کرو جو اللہ تعالیٰ نے تجھے حکم دیا ہے۔

3404- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْمُعْتَبِرُ وَأَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَبِرُ قَالَ سَمِعْتُ الْحَكَمَ بْنَ أَبَانَ قَالَ سَمِعْتُ عِكْرِمَةَ قَالَ قَالَ لِي رَجُلٌ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنَّهُ ظَاهَرَ مِنْ أُمَّرَأَتِهِ ثُمَّ غَشِيَهَا قَبْلَ أَنْ يَفْعَلَ مَا عَلَيْهِ قَالَ مَا حَاكَكَ عَلَى ذَلِكَ قَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ رَأَيْتُ بَيَاضَ سَاقِيهَا فِي الْقَمَرِ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فَاغْتَزِلْ حَتَّى تَقْضِيَ مَا عَلَيْكَ وَقَالَ إِسْحَقُ فِي حَدِيثِهِ فَاغْتَزِلْهَا حَتَّى تَقْضِيَ مَا عَلَيْكَ وَاللَّفْظُ لِ مُحَمَّدٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُرْسَلُ أَوْلَى بِالصَّوَابِ مِنَ الْمُسْنَدِ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ

حضرت حکم بن ابان نے حضرت عکرمہ سے روایت نقل کی ہے کہ آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی اے اللہ کے نبی! اس نے اپنی بیوی سے ظہار کیا ہے پھر کفارہ جو اس پر لازم تھا ادا کرنے سے پہلے اس سے جماع کر لیا۔ پوچھا کس چیز نے تجھے اس پر برا بیخنتہ کیا؟ عرض کی اے اللہ کے نبی! میں نے اس کی پنڈلیوں کی سفیدی چاند کی روشنی میں دیکھ لی۔ اللہ کے نبی نے فرمایا: اس سے الگ تھلگ رہو یہاں تک کہ جو چیز تم پر لازم ہے اسے پورا کرو۔ اسحاق نے اپنی حدیث میں یہ الفاظ کہے ہیں: اس سے جدا ہو یہاں تک کہ جو تم پر لازم ہے اسے ادا کر لو۔ الفاظ محمد راوی سے مروی ہیں۔ امام نسائی نے کہا: یہاں مرسل مسند سے بہتر ہے۔ اللہ سبحانہ و تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

3405- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ تَبِيٍّ عَنْ سَلَمَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَسِعَ سَمْعُهُ الْأَصْوَاتَ لَقَدْ جَاءَتْ حَوْلَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تَشْكُورًا وَجْهًا فَكَانَ يَخْفَى



عَلَى كَلَامِهَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا الْآيَةَ

حضرت تمیم بن مسلم نے حضرت عروہ سے، انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے: حضرت عائشہ نے کہا تمام تعریفیں اس ذات پاک کے لئے ہیں جس کی قوت سماعت تمام آوازوں پر حاوی ہے۔ حضرت خولہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں۔ وہ اپنے خاوند کی شکایت کر رہی تھیں۔ اس کا کلام مجھ پر واضح نہ تھا تو اللہ تعالیٰ نے اس آیت قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي..... الخ نازل فرمائی۔

فائدہ: ظہار سے مراد یہ ہے کہ خاوند اپنی بیوی کو اپنی ماں یا اپنی محرمات میں سے کسی عورت کی پشت کے ساتھ تشبیہ دے۔ اب وہ اس عورت کے ساتھ اس وقت تک حقوق زوجیت ادا نہیں کر سکتا جب تک وہ کفارہ ادا نہ کرے۔ اگر وہ کفارہ ادا کرنے سے قبل حقوق زوجیت ادا کرتا ہے سخت گناہ گار ہے۔ تاہم مزید اس پر کوئی سزا نہیں۔ کفارہ: غلام آزاد کرنا جب کہ اس دور میں یہ ممکن نہیں، دو ماہ کے لگا تار روزے رکھنا۔ اگر یہ بھی ممکن نہ ہو تو ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلانا۔

### بَاب مَا جَاعَنِ الْخَلْعِ (خلع کے بارے میں جو روایات مروی ہیں)

3406- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْبَخَزُومِيُّ وَهُوَ الْمُغِيرَةُ بْنُ سَلْمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ الْمُتَنَزِّعَاتُ وَالْمُخْتَلِعَاتُ هُنَّ الْمُنَافِقَاتُ قَالَ الْحَسَنُ لَمْ أَسْمَعُهُ مِنْ غَيْرِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحَسَنُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ شَيْئًا

حضرت وہب نے حضرت ایوب سے، انہوں نے حضرت حسن سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: خاوندوں سے بلا وجہ طلاق لینے والیاں اور خلع لینے والیاں منافق ہیں۔ حضرت حسن نے کہا میں نے روایت کو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے سوا کسی سے نہیں سنا۔ امام نسائی نے کہا: حضرت حسن نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کوئی چیز بھی نہیں سنی۔

3407- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلْمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ بْنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ عَنْ حَبِيبَةَ بِنْتِ سَهْلِ أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ ثَابِتِ بْنِ قَيْسِ بْنِ شِمَاسٍ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَضَرَ حَتَّى جَاءَ إِلَى الشُّبْحِ فَوَجَدَ حَبِيبَةَ بِنْتِ سَهْلِ عِنْدَ بَابِهِ فِي الْغَلَسِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ هَذِهِ قَالَتْ أَنَا حَبِيبَةُ بِنْتِ سَهْلِ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَا شَأْنُكَ قَالَتْ لَا أَنَا وَلَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ لِيَزْوَجَهَا فَلَمَّا جَاءَ ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَذِهِ حَبِيبَةُ بِنْتِ سَهْلِ قَدْ ذَكَرْتُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَذْكَرَ فَقَالَتْ حَبِيبَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كُلُّ مَا أَعْطَانِي عِنْدِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيَثَابِتُ خُذْ مِنْهَا فَأَخْذَ مِنْهَا وَجَلَسَتْ فِي أَهْلِهَا

حضرت عمرہ بنت عبدالرحمن نے حضرت حبیبہ بنت سہل سے، انہوں نے حضرت ثابت بن قیس بن شماس سے روایت نقل کی



ہے کہ رسول اللہ ﷺ صبح کی نماز کے لئے نکلے تو اندھیرے میں حضرت حبیبہ بنت سہل کو دروازے کے پاس دیکھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ کون ہے؟ عرض کی میں حبیبہ بنت سہل ہوں یا رسول اللہ! پوچھا کیا کام ہے؟ عرض کی کہ میں اور ثابت بن قیس جو ان کا خاوند تھا، اکٹھے نہیں رہ سکتے۔ جب ثابت بن قیس آیا، اسے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ حبیبہ بنت سہل ہے۔ اس نے بات ذکر کی ہے جو اللہ تعالیٰ نے چاہی کہ وہ ذکر کرے۔ حبیبہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! جو کچھ اس نے عطا کیا ہے میرے پاس موجود ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس سے وہ سب کچھ لے لو۔ حضرت ثابت بن قیس نے وہ چیزیں لے لیں اور حبیبہ بنت سہل اپنے گھر والوں کے ہاں بیٹھ گئی۔

**فائدہ:** خلع اسلام کے ان ضابطوں میں سے ہے جس کے ذریعے بیوی کو خاوند کے ظلم اور نا انصافی سے چھٹکارا دلانے کی صورت پیدا کی گئی ہے مگر عورت کو خلع لینے میں جلدی نہیں کرنی چاہیے اور قاضی کو بھی کسی صورت میں اس کی طرف رغبت نہیں رکھنی چاہیے کیونکہ جب مرد، عورت رشتہ ازدواج میں منسلک ہوتے ہیں تو یہ ایسا معاہدہ ہوتا ہے جس کو ساری زندگی قائم رکھنے کا عہد کیا جاتا ہے۔ اگر کسی وجہ سے رنجش پیدا ہوئی ہے تو اس کے تدارک کی کوشش کرنی چاہیے نہ کہ اس سلسلہ کو منقطع کرنے کی جلدی کرنی چاہیے۔ تاہم اگر ناچا کی اس حد تک پہنچ چکی ہو کہ باہم معاشرت کا کوئی امکان نہ ہو اور مرد اسے طلاق بھی نہیں دے رہا تو عورت اپنا حق مہر یا اور مال دے کر خلع لے سکتی ہے۔

3408- أَخْبَرَنَا أَزْهَرُ بْنُ جَبِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً ثَابِتِ بْنِ قَيْسٍ أَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ أَمَانِي مَا أَعِيبُ عَلَيْهِ فِي خُلُقٍ وَلَا دِينٍ وَلَكِنِّي أَكْرَهُ الْكُفْرَ فِي الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتُرِيدِينَ عَلَيْهِ حَدِيثَهُ قَالَتْ نَعَمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اقْبَلِ الْحَدِيثَ وَطَلِّقِيهَا تَطْلِيقًا

حضرت خالد نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ثابت بن قیس کی بیوی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ عرض کی یا رسول اللہ! ثابت بن قیس پر اخلاق اور دین کے اعتبار سے کوئی عیب نہیں لگاتی لیکن میں اسلام قبول کرنے کے بعد ناشکری کو ناپسند کرتی ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو اس کا باغ اس پر واپس کرنے کا ارادہ رکھتی ہے؟ عرض کی: جی ہاں، رسول اللہ ﷺ نے ثابت سے فرمایا: باغ قبول کر لو اور اسے ایک طلاق دے دو۔

3409- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنَّ امْرَأَتِي لَا تَمْنَعُنِي وَلَا مِيسَ فَقَالَ غَرِبَهَا إِنَّ شَيْئًا قَالَ لِي أَخَافُ أَنْ تَتَّبِعَهَا نَفْسِي قَالَ اسْتَمْتِعِي بِهَا

حضرت عمارہ بن ابی حفص نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: میری بیوی بدکاری سے باز نہیں آتی۔ ارشاد فرمایا: اگر تو چاہتا ہے تو



اس کو طلاق دے دے۔ عرض کی مجھے ڈر ہے کہ میرا دل اس کی محبت میں گرفتار رہے گا۔ ارشاد فرمایا اس سے لطف اندوز ہو۔  
**فائدہ:** بعض علماء نے بدلا مس کا یہ معنی کیا ہے وہ غیر ذمہ دار اور لا پرواہ ہے۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ بدکاری کے الزام کی صورت میں لعان کا حکم ہوتا ہے کہ یہ تعبیر محل نظر ہے کیونکہ لعان کا حکم اس وقت ہوتا ہے جب صریح الفاظ سے زنا کی تہمت لگائی جائے۔  
 3410- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا النُّصْرُ بْنُ شَيْبِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا هَارُونُ بْنُ رِثَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ بَنِي عَبْدِ بَنِي عُمَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ يَا رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ تَحْتِي امْرَأَةً لَا تَرُدُّ يَدَ لَامِسٍ قَالَ طَلَّقَهَا قَالَ إِنِّي لَا أَصْبِرُ عَنْهَا قَالَ فَأَمْسِكُهَا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ وَالصَّوَابُ مُرْسَلٌ  
 حضرت عبداللہ بن عبید بن عمیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ! میری ایک بیوی ہے جو بدکاری سے باز نہیں آتی۔ ارشاد فرمایا: اسے طلاق دے دے۔ عرض کی میں اس کے بغیر صبر نہیں کر سکتا۔ فرمایا: اسے اپنے پاس روکے رکھ۔ امام نسائی نے کہا یہ غلط ہے اور صحیح مرسل روایت ہے۔  
**فائدہ:** اس سے اشارہ ملتا ہے کہ جو اپنی بیوی میں شدید رغبت رکھتا ہو تو کسی عیب کے ہوتے ہوئے بھی صبر کرے۔

### بَابُ بَدْوِ اللَّعَانِ (لعان کا آغاز)

**فائدہ:** لعان شریعت مطہرہ کا ایک ایسا ضابطہ ہے جس میں خاوند کے لئے رخصت رکھی گئی ہے۔ عام حکم یہ ہے کہ اگر کوئی آدمی کسی مرد یا عورت کے بارے میں زنا کرنے کا دعویٰ کرے تو مدعی پر لازم ہے کہ چار گواہ پیش کرے۔ اگر دعویٰ کرتا ہے اور چار گواہ پیش نہیں کرتا تو اس پر حد قذف لازم ہو جاتی ہے مگر خاوند کے لئے یہ تخفیف ہے کہ اگر وہ اپنی بیوی کو ایسی حرکت کرتے ہوئے دیکھتا ہے تو لعان کے ذریعے حد قذف سے بچ سکتا ہے۔ گویا لعان مرد کے حق میں حد قذف اور عورت کے حق میں حد زنا کے قائم مقام ہو جائے گا۔

بعض لوگ جذباتی ہو کر اس قانون و ضابطہ کے بارے میں نامناسب الفاظ زبان سے نکال بیٹھتے ہیں جب کہ ان کی نظر صرف معاملہ کے ایک پہلو پر ہوتی ہے۔ اگر وہ تمام پہلوؤں پر غور کرتے تو ان پر اس کی حکمت و افادیت واضح ہو جاتی۔ مسلم معاشرہ میں کسی کے لئے بدکاری کی تہمت موت سے کم نہیں۔ جس مسلمان کے بارے میں بھی تہمت لگائی جاتی ہے وہ رسوا ہو کر رہ جاتا ہے۔ اگر اس کے بارے میں یہ سخت ضابطہ نہ بنایا جاتا تو لوگوں کی زندگی اجیرن ہو جاتی اور بد قماش لوگ کسی کی عزت کو محفوظ نہ رہنے دیتے۔

3411- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ قَالَ جَاءَنِي عُوَيْرٌ رَجُلٌ مِنْ بَنِي الْعَجْلَانِ فَقَالَ أَيْ عَاصِمُ أَرَأَيْتُمْ رَجُلًا رَأَى مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيْقَتُلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ يَا عَاصِمُ سَلِّ لِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَ عَاصِمٌ عَنْ ذَلِكَ النَّبِيِّ ﷺ فَعَابَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَسْأَلِ وَكَرِهَهَا فَجَاءَهُ عُوَيْرٌ فَقَالَ مَا صَنَعْتَ يَا عَاصِمُ فَقَالَ صَنَعْتُ أَنْكَ لَمْ تَأْتِنِي بِخَيْرٍ كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَسْأَلِ وَعَابَهَا قَالَ عُوَيْرٌ وَاللَّهِ لَا سَأَلَنُ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ



اللَّهُ ﷺ فَأَنْطَلَقَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِيكَ وَفِي صَاحِبَتِكَ قَاتٍ بِهَا قَالِ سَهْلٌ وَأَنَا مَعَ النَّاسِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَ بِهَا فَتَلَا عَلْنَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ لَيْنَ أُمْسَكْتُمَا لَقَدْ كَذَبْتَ عَلَيْهَا فَفَارَقَهَا قَبْلَ أَنْ يَأْمُرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِفِرَاقِهَا فَصَارَتْ سُنَّةَ الْمُتَلَا عَيْنِينَ

امام زہری نے حضرت سہل بن سعد سے، انہوں نے حضرت عاصم بن عدی سے روایت نقل کی ہے کہ میرے پاس بنو عجلان کا شخص عومیر آیا۔ عرض کی اے عاصم! تم مجھے بتاؤ ایک آدمی اپنی بیوی کے ساتھ ایک آدمی دیکھتا ہے، وہ اسے قتل کرے تو تم اسے قتل کرتے ہو یا وہ کس طرح کرے؟ اے عاصم! رسول اللہ ﷺ سے میرے لئے پوچھو۔ عاصم نے نبی کریم ﷺ سے اس بارے میں پوچھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ایسے سوال پر عیب لگایا اور انہیں ناپسند کیا۔ عومیر آپ کے پاس آیا۔ پوچھا اے عاصم! تو نے کیا کیا؟ جواب دیا: میں نے یہ کیا ہے کہ تو میرے پاس بھلائی نہیں لایا۔ رسول اللہ ﷺ نے سوالات کو ناپسند کیا اور ان پر عیب لگایا۔ عومیر نے کہا اللہ کی قسم! میں رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں ضرور سوال کروں گا۔ وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ ﷺ سے سوال کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تیرے اور تیری بیوی کے متعلق حکم نازل فرمایا ہے۔ تو اسے لے آ۔ سہل نے کہا میں لوگوں کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کے پاس تھا۔ وہ آدمی بیوی کو لے آیا۔ دونوں نے لعان کیا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! اگر میں اسے اپنے پاس روکوں تو میں نے اس پر جھوٹ باندھا ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے جدائی کا حکم دینے سے پہلے ہی اس سے جدائی اختیار کر لی تو یہ دو لعان کرنے والوں کا طریقہ بن گیا۔

### بَابُ اللَّعَانِ بِالْحَبْلِ

3412- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُقْبَةَ عَنْ أَبِي الزُّنَادِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَاعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الْعَجَلَانِ وَامْرَأَتِهِ وَكَانَتْ حُبْلَى

حضرت ابو زناد نے حضرت قاسم بن محمد سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عجلانی اور اس کی بیوی کے درمیان لعان کروایا جب کہ وہ حاملہ تھی۔

### بَابُ اللَّعَانِ فِي قَذْفِ الرَّجُلِ زَوْجَتَهُ بِرَجُلٍ بَعْبِنِهِ

خاوند کا اپنی بیوی کے بارے میں مخصوص مرد کے ساتھ بدکاری کے الزام میں لعان کرنا

3413- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ سِئِلَ هِشَامُ عَنِ الرَّجُلِ يَتَذِفُ امْرَأَتَهُ فَحَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عَنْ ذَلِكَ وَأَنَا أَرَى أَنَّ عِنْدَهُ مِنْ ذَلِكَ عَلْمًا فَقَالَ إِنَّ هِلَالَ بْنَ أُمَيَّةَ قَذَفَ امْرَأَتَهُ بِشَرِيكِ بْنِ السُّخْمَاءِ وَكَانَ أَخُو الْبَرَاءِ بْنِ مَالِكٍ لِأُمِّهِ وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ لَاعَنَ فَلَاعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَهُمَا ثُمَّ قَالَ ابْصُرُوا فَإِنَّ جَائِثَ بِهِ أَبْيَضُ سَبِيطًا قِصُوعَ الْعَيْنَيْنِ فَهُوَ لِهَلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ وَإِنْ جَائِثَ بِهِ



أَكْحَلَ جَعْدًا أَحْمَشَ السَّاقِينَ فَهُوَ لِشَرِيكَ بْنِ السَّخْنَاءِ قَالَ فَأَثْبُتُ أَنَّهَا جَاءَتْ بِهِ أَكْحَلَ جَعْدًا أَحْمَشَ السَّاقِينَ  
حضرت عبدالاعلیٰ نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ہشام سے ایک آدمی کے بارے میں سوال کیا گیا جو اپنی بیوی پر  
تہمت لگاتا ہے تو حضرت ہشام نے حضرت محمد سے روایت نقل کی کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس  
بارے میں پوچھا اور میری رائے ہے کہ ان کے پاس اس کا علم ہے۔ کہا: ہلال بن امیہ نے اپنی بیوی پر شریک بن سحاء سے  
بدکاری کی تہمت لگائی جو براء بن مالک کا ماں کی جانب سے بھائی تھا۔ یہ وہ پہلا شخص تھا جس نے لعان کیا۔ رسول اللہ ﷺ  
نے ان دونوں کے درمیان لعان کروایا پھر ارشاد فرمایا: دیکھنا اگر اس نے بچہ جنا جس کا رنگ سفید، بال لمبے اور خراب آنکھوں  
والا ہو تو وہ ہلال بن امیہ کا ہوگا۔ اگر وہ سرگیں، گھنگھریا لے بالوں والا اور پتلی پنڈلیوں والا بچہ جسے تو وہ شریک بن سحاء کا ہو  
گا۔ کہا مجھے بتایا گیا اس عورت نے سرگیں آنکھوں والا، گھنگھریا لے بالوں اور پتلی پنڈلیوں والا بچہ جنا۔

### بَابُ كَيْفِ اللَّعَانِ

3414 - أَخْبَرَنَا عِثْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُسَيْنِ الْأَزْدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ  
بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ إِنَّ أَوَّلَ لِعَانٍ كَانَ فِي الْإِسْلَامِ أَنَّ هِلَالَ بْنَ أُمَيَّةَ قَذَفَ شَرِيكَ بْنَ السَّخْنَاءِ  
بِأَمْرَاتِهِ فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَأَخْبَرَهُ بِذَلِكَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَرْبَعَةٌ شُهَدَاءُ وَإِلَّا فَحَدِّي ظَهْرَكَ يَرُدُّ ذَلِكَ  
عَلَيْهِ مِرَارًا فَقَالَ لَهُ هِلَالٌ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَيَعْلَمُ أَنِّي صَادِقٌ وَلَيُنزِلَنَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْكَ مَا يُبَيِّنُ  
ظَهْرِي مِنَ الْجُلْدِ فَبَيَّنَّا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ نَزَلَتْ عَلَيْهِ آيَةُ اللَّعَانِ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ قَدَعَا هِلَالًا  
فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَيْسَ الصَّادِقِينَ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ثُمَّ دُعِيَتْ  
الْمَرْأَةُ فَشَهِدَتْ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَيْسَ الْكَاذِبِينَ فَلَمَّا أَنْ كَانَ فِي الرَّابِعَةِ أَوْ الْخَامِسَةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ وَقَفُوهَا فَإِنَّهَا مُوجِبَةٌ فَتَلَكَّأَتْ حَتَّى مَا شَكْنَا أَنَّهَا سَتَعْتَرِفُ ثُمَّ قَالَتْ لَا أَفْضَحُ قَوْمِي سَائِرَ الْيَوْمِ فَتَضَتَّ  
عَلَى الْيَبِينِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ انظروها فإن جاءت به أبيض سبطا قضى العيينين فهو لهلال بن أمية وإن  
جاءت به آدم جعدا ربعا حمش الساقين فهو لشريك بن السخناء فجاءت به آدم جعدا ربعا حمش  
الساقين فقال رسول الله ﷺ لولا ما سبق فيها من كتاب الله لكان لي ولها شأن قال الشيخ والقض (1)  
طويل شعر العيينين ليس بمفتوح العين ولا جاحظهما (2) والله سبحانه وتعالى أعلم

حضرت ہشام بن حسان نے حضرت محمد بن سیرین سے، انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت  
نقل کی ہے کہ اسلام میں جو پہلا لعان ہوا وہ واقعہ اس طرح ہے کہ ہلال بن امیہ نے اپنی بیوی پر شریک بن سحاء کے ساتھ  
بدکاری کی تہمت لگائی۔ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس بارے میں آپ کو بتایا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا:  
چار گواہ لاؤ ورنہ تیری پشت پر ضربیں لگائی جائیں گی۔ رسول اللہ ﷺ بار بار اس پر یہ بات دہراتے تھے۔ حضرت ہلال نے



عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ کی قسم! اللہ جانتا ہے میں سچا ہوں اللہ تعالیٰ ایسا حکم ضرور نازل فرمائے گا جو میری پیٹھ کو کوڑوں سے محفوظ رکھے گا۔ ابھی لوگ اسی طرح موجود تھے کہ رسول اللہ ﷺ پر آیت لعان نازل ہوئی۔ وَالَّذِينَ يَزْمُونَ اَزْوَاجَهُمْ رُسُلَ اللّٰهِ ﷺ نے ہلال کو بلایا۔ اس نے چار بار گواہی دی: اللہ کی قسم! وہ سچا ہے۔ پانچویں دفعہ یہ کہا: اگر وہ جھوٹا ہے تو اس پر اللہ کی لعنت ہو۔ پھر عورت کو بلایا گیا۔ اس نے چار بار گواہی دی کہ وہ جھوٹا ہے۔ جب چوتھی یا پانچویں بار تھی رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”اسے روکو کیونکہ یہ واجب کرنے والی ہے۔ وہ ہچکچائی یہاں تک کہ ہمیں شک ہونے لگا کہ وہ اعتراف کرے گی۔ پھر کہا: میں اپنی قوم کو ہمیشہ کے لئے رسوا نہیں کروں گی اور قسم اٹھائی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے دیکھنا اگر اس نے سفید رنگ والا، لمبے بالوں والا اور خراب آنکھوں والا بچہ جنا تو وہ ہلال بن امیہ کا ہوگا۔ اگر اس نے گندمی، گھنگھریا لے بالوں والا، درمیانے قد والا اور پتلی پنڈلیوں والا بچہ جنا تو وہ شریک بن حماء کا ہوگا۔ وہ گندمی، گھنگھریا لے بالوں والا، درمیانے قد والا اور پتلی کمر والا بچہ لائی تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر پہلے سے کتاب اللہ میں حکم نہ آچکا ہوتا تو میں اس عورت کے ساتھ خاص معاملہ کرتا۔ شیخ نے کہا: قضی سے مراد ہے دونوں آنکھوں کے لمبے بالوں والا جس کی آنکھیں نہ کھلی ہوں اور نہ بڑی ہوں۔ اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

### بَابُ قَوْلِ الْاِمَامِ اللّٰهُمَّ بَيِّنْ (امام کا یہ کہنا اے اللہ معاملہ کو واضح فرما دے)

3415- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ اُنْبَاَنَا الدِّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ اَنَّهُ قَالَ ذَكَرَ الثَّلَاةُ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ فَقَالَ عَاصِمُ بْنُ عَدِيٍّ فِيْ ذٰلِكَ قَوْلًا ثُمَّ اِنْصَرَفَ فَاتَّأَمَّ رَجُلٌ مِنْ قَوْمِهِ يَشْكُو اِلَيْهِ اَنَّهُ وَجَدَ مَعَ امْرَاَتِهِ رَجُلًا قَالَ عَاصِمٌ مَا ابْتُلَيْتُ بِهَذَا اِلَّا بِقَوْلِيْ فَذَهَبَ بِهٖ اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ فَاخْبَرَهُ بِالَّذِيْ وَجَدَ عَلَيْهِ امْرَاَتَهُ وَكَانَ ذٰلِكَ الرَّجُلُ مُصَفَّرًا قَلِيْلَ اللّٰحْمِ سَبِيْطَ السَّعْرِ وَكَانَ الَّذِيْ اَدْعَى عَلَيْهِ اَنَّهُ وَجَدَهُ عِنْدَ اَهْلِيْهِ اَدَمَ خَدًا كَثِيْرًا لِلّٰحْمِ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ اللّٰهُمَّ بَيِّنْ فَوَضَعَتْ شَبِيْهَا بِالرَّجُلِ الَّذِيْ ذَكَرَ رُوْجُهَا اَنَّهُ وَجَدَهُ عِنْدَهَا فَلَا عَن رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ بَيْنَهُمَا فَقَالَ رَجُلٌ لِّابْنِ عَبَّاسٍ فِي الْمَجْلِسِ اِهِيَ الَّتِي قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ لَوْ رَجَعْتُ اَحَدًا بِغَيْرِ بَيِّنَةٍ رَجَعْتُ هَذِهِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا تِلْكَ امْرَاَةٌ كَانَتْ تُظْهِرُنِي الْاِسْلَامَ الشَّرَّ

حضرت عبدالرحمن بن قاسم نے حضرت قاسم بن محمد سے، انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس لعان کا ذکر کیا گیا۔ عاصم بن عدی نے اس کے بارے میں کوئی بات کی۔ پھر وہ واپس مڑے تو ان کی قوم کا ایک آدمی ان کے پاس آیا جو یہ شکایت کر رہا تھا کہ اس نے اپنی بیوی کے ساتھ ایک آدمی کو پایا ہے۔ عاصم نے کہا: میں اس مصیبت میں اپنی بات کی وجہ سے پڑا ہوں۔ وہ اسے لے کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ کو اس آدمی کے بارے میں بتایا جسے اپنی بیوی کے پاس پایا تھا۔ اس آدمی کا رنگ زرد، کم گوشت والا اور لمبے بالوں والا تھا۔ جس آدمی نے اس پر دعویٰ کیا تھا کہ اس نے دوسرے آدمی کو اپنے گھر والوں کے پاس پایا اس کا رنگ گندمی



بھری پنڈلیوں والا اور پر گوشت تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے اللہ! اس قضیہ کو واضح فرمادے۔ تو اس عورت نے اس مرد کی شبیہ کو جنا جس کے بارے میں اس کے خاوند نے ذکر کیا تھا کہ اس نے دوسرے مرد کو اس بیوی کے پاس پایا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے دونوں کے درمیان لعان کروایا۔ ایک آدمی نے ایک مجلس میں حضرت ابن عباس سے کہا: کیا یہی وہ عورت ہے جس کے بارے میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اگر میں کسی کو بغیر گواہوں کے رجم کرتا تو اسے رجم کرتا؟ حضرت ابن عباس نے کہا: نہیں، وہ ایسی عورت تھی جو اسلام میں شر کو ظاہر کرتی تھی۔

3416- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ السَّكَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَهْضِمٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ يَحْيَى قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ ذَكَرَ الثَّلَاثُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ عَاصِمُ بْنُ عَدِيٍّ فِي ذَلِكَ قَوْلًا ثُمَّ انْصَرَفَ فَلَقِيَهُ رَجُلٌ مِنْ قَوْمِهِ فذَكَرَ أَنَّهُ وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا فَذَهَبَ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ بِالَّذِي وَجَدَ عَلَيْهِ امْرَأَتَهُ وَكَانَ ذَلِكَ الرَّجُلُ مُصَفَّرًا قَلِيلَ اللَّحْمِ سَبِطَ الشَّعْرِ وَكَانَ الَّذِي ادَّعَى عَلَيْهِ أَنَّهُ وَجَدَ عِنْدَ أَهْلِهِ آدَمَ مَحْدَلًا كَثِيرَ اللَّحْمِ جَعْدًا قَطَطًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ بَيِّنْ قَوْضَعَتَ شَبِيهَا بِالَّذِي ذَكَرَ زَوْجَهَا أَنَّهُ وَجَدَهُ عِنْدَهَا فَلَا عَن رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَيْنَهُمَا فَقَالَ رَجُلٌ لِابْنِ عَبَّاسٍ فِي الْمَجْلِسِ أَمْ هِيَ الَّتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ رَجَمْتُ أَحَدًا بِغَيْرِ بَيِّنَةٍ رَجَمْتُ هَذِهِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا تِلْكَ امْرَأَةٌ كَانَتْ تُظْهِرُ الشَّرَّ فِي الْإِسْلَامِ

حضرت اسماعیل بن جعفر، حضرت یحییٰ سے وہ حضرت عبدالرحمن بن قاسم سے وہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس لعان کا ذکر ہوا۔ حضرت عاصم بن عدی نے اس کے بارے میں بات کی پھر وہ واپس گئے تو انہیں اپنی قوم کا ایک آدمی ملا۔ اس نے ذکر کیا کہ اس نے اپنی بیوی کے ساتھ ایک آدمی پایا۔ عدی اسے لے کر رسول اللہ ﷺ کے پاس گئے اور اس آدمی کے بارے میں بتایا جس کو اپنی بیوی کے پاس پایا تھا۔ اس آدمی کا رنگ زرد، کم گوشت اور بال لمبے تھے اور جس آدمی نے اس پر دعویٰ کیا تھا کہ اس نے اپنی بیوی کے پاس ایک مرد پایا اس کا رنگ گندمی، بھری پنڈلیوں والا، زیادہ گوشت والا، قد درمیانہ اور بال گھنگھریا لے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے اللہ! اس امر کو واضح فرمادے تو اس عورت نے اس جیسا بچہ جنا جس کے بارے میں عورت کے خاوند نے یہ دعویٰ کیا کہ اس نے اس مرد کو اپنی بیوی کے پاس پایا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان دونوں کے درمیان لعان کروایا۔ ایک آدمی نے حضرت ابن عباس سے مجلس میں کہا: کیا یہ عورت وہی ہے جس کے بارے میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: اگر میں گواہوں کے بغیر کسی کو رجم کرتا تو اسے رجم کرتا۔ فرمایا: نہیں، وہ ایسی عورت تھی جو اسلام میں برائی کو ظاہر کرتی تھی۔

### بَابُ الْأَمْرِ بِوَضْعِ الْيَدِ عَلَى فِي الْمُتَلَاعِنِينَ عِنْدَ الْخَامِسَةِ

پانچویں دفعہ شہادت کے موقع پر دونوں لعان کرنے والوں کے منہ پر ہاتھ رکھنا

3417- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ



حضرت سفیان نے حضرت عاصم بن کلیب سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے دولعان کرنے والوں کو حکم دیا تھا کہ وہ آپس میں لعان کریں۔ تو آپ نے ایک آدمی کو حکم دیا کہ وہ اپنا ہاتھ پانچویں شہادت کے موقع پر اس کے منہ پر رکھے کیونکہ یہ شہادت جہنم کے عذاب کو ثابت کرنے والی ہے

### بَابِ عِظَةِ الْإِمَامِ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ عِنْدَ اللَّعَانِ (لعان کے وقت امام کا مرد اور عورت کو نصیحت کرنا)

3418- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ سَأَلْتُ عَنْ الْمُتْلَاعِينَ فِي إِمَارَةِ ابْنِ الزُّبَيْرِ أَيْفَرَّقِي بَيْنَهُمَا فَمَا دَرَيْتُ مَا أَقُولُ فَعَنْتُ مِنْ مَقَامِي إِلَى مَنْزِلِ ابْنِ عُمَرَ فَقُلْتُ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُتْلَاعِينَ أَيْفَرَّقِي بَيْنَهُمَا قَالَ نَعَمْ سُبْحَانَ اللَّهِ إِنَّ أَوَّلَ مَنْ سَأَلَ عَن ذَٰلِكَ فَلَانُ بْنُ فُلَانٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ وَلَمْ يَقُلْ عَمْرُو أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ مِمَّا يَرِي عَلَى امْرَأَتِهِ فَاحِشَةً إِنَّ تَكَلَّمَ فَأَمْرٌ عَظِيمٌ وَقَالَ عَمْرُو أَتَى أَمْرًا عَظِيمًا وَإِنْ سَكَتَ سَكَتَ عَلَيَّ مِثْلَ ذَٰلِكَ فَلَمْ يُجِبْهُ فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَٰلِكَ أَتَاهُ فَقَالَ إِنَّ الْأَمْرَ الَّذِي سَأَلْتُكَ ابْتُلَيْتُ بِهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هُوَ فِي سُورَةِ النُّورِ وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَرْوَاحَهُمْ حَتَّىٰ بَدَعُوا وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ فَبَدَأَ بِالرَّجُلِ فَوَعظَهُ وَذَكَرَهُ وَأَخْبَرَهُ أَنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ فَقَالَ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا كَذَبْتُ ثُمَّ سُئِلَ بِالنِّسَاءِ فَوَعظَهَا وَذَكَرَهَا فَقَالَتْ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِنَّهُ لَكَاذِبٌ فَبَدَأَ بِالرَّجُلِ فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ثُمَّ سُئِلَ بِالنِّسَاءِ فَشَهِدَتْ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ فَفَرَّقِي بَيْنَهُمَا

حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت عبدالملک بن ابی سلیمان سے، انہوں نے حضرت سعید بن جبیر سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کے دور حکومت میں مجھ سے دولعان کرنے والوں کے بارے میں سوال کیا گیا کہ کیا ان کے درمیان تفریق کر دی جائے گی۔ میں کچھ نہیں جانتا تھا کہ میں کیا کروں۔ میں اپنی جگہ سے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے مکان کی طرف اٹھا۔ میں نے پوچھا کیا دولعان کرنے والوں کے درمیان تفریق کر دی جائے گی؟ فرمایا: ہاں، سبحان اللہ! سب سے پہلے اس بارے میں فلاں بن فلاں نے سوال کیا۔ عرض کی یا رسول اللہ ﷺ مجھے بتائیے اور عمرو نے روایت کے الفاظ ذکر نہیں کیے کہ ہم میں ایک آدمی اپنی بیوی کو بے حیائی کرتے ہوئے دیکھتا ہے۔ اگر بات کرے تو بھی بہت بڑی مصیبت، عمرو نے فامر عظیم کی جگہ اسی امر عظیم کہا اور اگر وہ خاموش رہتا ہے تو اس جیسی حالت پر خاموش رہتا ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اسے کوئی جواب نہ دیا۔ اس واقعہ کے بعد وہ آدمی حاضر خدمت ہوا۔ عرض کی: میں نے جس امر کے بارے میں



پوچھا تھا میں اس کی آزمائش میں پڑ گیا ہوں۔ تو اللہ تعالیٰ نے سورۃ النور میں ان آیات کو نازل فرمایا: ”وہ لوگ جو اپنی بیویوں پر تہمت لگاتے ہیں“ یہاں تک کہ آیت کے اس حصہ پر پہنچے: ”اللہ تعالیٰ کا اس پر غضب ہوا اگر وہ سچوں میں سے ہے۔“ آپ نے مرد سے لعان کو شروع کیا۔ اسے وعظ و نصیحت کی۔ ارشاد فرمایا: دنیا کا عذاب آخرت کے عذاب سے آسان ہے۔ تو اس نے عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا! میں نے جھوٹ نہیں بولا۔ پھر عورت سے گفتگو کی۔ اسے وعظ و نصیحت کی۔ تو عورت نے کہا اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا! یہ جھوٹا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے مرد سے لعان کو شروع کیا۔ مرد نے چار گواہیاں دیں کہ وہ سچا ہے اور پانچویں بار یہ گواہی دی کہ اگر وہ جھوٹا ہے تو اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو۔ پھر آپ نے عورت سے گفتگو کی تو اس نے اللہ کا نام لے کر چار بار گواہی دی کہ وہ جھوٹا ہے اور پانچویں بار یہ کہا کہ اس پر اللہ تعالیٰ کا غضب ہوا اگر وہ سچا ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے دونوں میں تفریق کر دی۔

### بَابُ التَّفْرِيقِ بَيْنَ الْمُتَلَاعِنِينَ (دولعان کرنے والوں کے درمیان تفریق)

3419 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُسْتَمْنِي وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَزْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ لَمْ يُفْرِقِ الْمُصْعَبُ بَيْنَ الْمُتَلَاعِنِينَ قَالَ سَعِيدٌ قَدْ كَثُرَ ذَلِكَ لِابْنِ عَمْرِو فَقَالَ فَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ أَخَوَيْ بَنِي الْعَجْلَانِ

حضرت قتادہ نے حضرت عذرہ سے انہوں نے حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ مصعب نے دولعان کرنے والوں کے درمیان تفریق نہیں کی۔ سعید نے کہا: میں نے اس کا ذکر حضرت ابن عمر سے کیا تو انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے بنو عجلان کے دو افراد کے درمیان تفریق کر دی تھی۔

### اسْتِثَابَةُ الْمُتَلَاعِنِينَ بَعْدَ اللَّعَانِ (لعان کے بعد دولعان کرنے والوں سے توبہ کا مطالبہ کرنا)

3420 - أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَبِي بَرٍّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عَمْرٍو جُلِّ قَذْفَ امْرَأَتِهِ قَالَ فَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ أَخَوَيْ بَنِي الْعَجْلَانِ وَقَالَ اللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّ أَحَدَكُمَا كَاذِبٌ فَهَلْ مِنْكُمَا تَائِبٌ قَالَ لَهُمَا ثَلَاثًا فَأَبَيَا فَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا قَالَ أَيُّوبُ وَقَالَ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ إِنَّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ شَيْئًا لَا أَرَاكَ تُحَدِّثُ بِهِ قَالَ قَالَ الرَّجُلُ مَا لِي قَالَ لَا مَالَ لَكَ إِنْ كُنْتَ صَادِقًا فَقَدْ دَخَلْتَ بِهَا وَإِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَهِيَ أَبْعَدُ مِنْكَ

حضرت ابن علیہ نے حضرت ایوب سے انہوں نے حضرت سعید بن جبیر سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے عرض کی کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی پر تہمت لگائی: فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے بنو عجلان کے دو افراد کے درمیان تفریق کی۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ تم میں سے ایک جھوٹا ہے، کیا تم میں کوئی توبہ کرنے والا ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے انہیں تین بار فرمایا۔ دونوں نے انکار کر دیا تو نبی کریم ﷺ نے ان کے درمیان تفریق کر دی۔ ایوب نے کہا: عمرو بن دینار نے کہا اس حدیث میں کوئی ایسی چیز ہے کہ میرا خیال ہے تو اسے بیان نہیں کر رہا۔ آدمی نے کہا: میرا مال۔ فرمایا: اگر تو سچا



ہے تو تیرے لئے کوئی مال نہیں، تو نے اس کے ساتھ دخول کیا ہوا ہے۔ اگر تو جھوٹا ہے تو یہ تجھ سے بہت انہونی بات ہے۔

### اجْتِمَاعُ الْمُتْلَاعَيْنِ (دولعان کرنے والوں کا جمع ہونا)

3421- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ سَأَلْتُ ابْنَ عَمْرٍو عَنِ الْمُتْلَاعَيْنِ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِمُتْلَاعَيْنِ حِسَابُكُمَا عَلَى اللَّهِ أَحَدُكُمَا كَاذِبٌ وَلَا سَبِيلَ لَكَ عَلَيْهَا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لِي قَالَ لَا مَالَ لَكَ إِنْ كُنْتَ صَدَقْتَ عَلَيْهَا فَهُوَ بِنَا اسْتَحَلَلْتَ مِنْ فَرْجِهَا وَإِنْ كُنْتَ كَذَبْتَ عَلَيْهَا فَذَلِكَ أَبْعَدُ لَكَ

حضرت سفیان نے حضرت عمرو سے انہوں نے حضرت سعید بن جبیر سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے دولعان کرنے والوں کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے دولعان کرنے والوں سے فرمایا: تمہارا حساب اللہ کے ذمہ ہے۔ تم میں سے ایک جھوٹا ہے اور اب تیرا اس عورت پر کوئی اختیار نہیں۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میرا مال۔ فرمایا تیرے لئے کچھ مال نہیں۔ اگر تو نے اس کے بارے میں سچ کہا تو وہ اس کے بدلے میں ہے جو تو نے اس کی شرمگاہ کو اپنے لئے حلال کیا اور اگر تو نے اس پر جھوٹ بولا ہے تو یہ چیز (مال) تجھ سے بہت بعید ہے۔

### بَابُ نَفْيِ الْوَلَدِ بِاللِّعَانِ وَالْحَاقِ بِأَمِّهِ

لعان کے ساتھ بچے کے نسب کی نفی اور اسے اس کی ماں کے ساتھ لاحق کرنا

3422- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ لَاعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ رَجُلٍ وَامْرَأَتِهِ وَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا وَأَلْحَقَ الْوَلَدَ بِالْأُمِّ

امام مالک نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک مرد اور اس کی بیوی کے درمیان لعان کرایا اور بچے کو اس کی ماں کے ساتھ ملا دیا۔

### بَابُ إِذَا عَرَّضَ بِامْرَأَتِهِ وَشَكَّ بِرَبِّي وَلَدِيهِ وَأَرَادَ الْإِسْتِفَاءَ مِنْهُ

جب مرد اشارہ سے عورت سے بات کرے اور اپنے بچے کے بارے میں شک کا اظہار کرے اور اس کے نسب کی نفی کا ارادہ کرے

3423- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي فِزَارَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنْ امْرَأَتِي وَلَدَتْ غُلَامًا أَسْوَدَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا أَلْوَانُهَا قَالَ حُمْرٌ قَالَ فَهَلْ فِيهَا مِنْ أَوْزُقٍ قَالَ إِنْ فِيهَا لَوْزُقًا قَالَ فَأَنْ تَرَى أَتَى ذَلِكَ قَالَ



عَسَى أَنْ يَكُونَ نَزْعُهُ عِرْقِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهَذَا عَسَى أَنْ يَكُونَ نَزْعُهُ عِرْقِي

امام زہری نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ بنی فزارہ کا ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے عرض کی: میری بیوی نے سیاہ رنگ کا بچہ جنا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کیا تیرے پاس اونٹ ہیں؟ عرض کی: جی ہاں، پوچھا: ان کے رنگ کون سے ہیں؟ عرض کی: سرخ، پوچھا کیا ان میں سیاہی مائل بھی ہیں؟ عرض کی ان میں سیاہی مائل بھی ہیں۔ پوچھا: بتاؤ کہاں سے یہ رنگ آیا ہے؟ عرض کی: ممکن ہے اس کی اصل میں کوئی سیاہ رنگ والا ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ممکن ہے اس کی اصل میں بھی کوئی سیاہ رنگ والا ہو۔  
فائدہ: نزعہ عرق، عرق کا لغوی معنی رگ ہے۔ یہاں اس سے مراد اصل ہے، یعنی اس کے آباؤ اجداد میں جو کالے رنگ والا تھا اس نے یہ شبیہ ڈالی ہو۔

3424- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي فِزَارَةَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنَّ امْرَأَتِي وَلَدَتْ غُلَامًا أَسْوَدَ وَهُوَ يُرِيدُ الْإِسْتِفَاءَ مِنْهُ فَقَالَ هَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ مَا أَلْوَانُهَا قَالَ حُمْرٌ قَالَ هَلْ فِيهَا مِنْ أَوْرَقٍ قَالَ فِيهَا ذُوذُ وَرُقٍ قَالَ فَمَا ذَاكَ تَرَى قَالَ لَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ نَزْعُهَا عِرْقِي قَالَ فَلَعَلَّ هَذَا أَنْ يَكُونَ نَزْعُهُ عِرْقِي قَالَ فَلَمْ يَرِخْصْ لَهُ فِي الْإِسْتِفَاءِ مِنْهُ

حضرت معمر نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ بنو فزارہ کا ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے عرض کی: میری بیوی نے سیاہ رنگ کا بچہ جنا ہے۔ وہ ارادہ یہ رکھتا تھا کہ اس بچے کے نسب کی نفی کر دے۔ پوچھا کیا تیرے پاس اونٹ ہیں؟ عرض کی: جی ہاں۔ پوچھا ان کے رنگ کون سے ہیں؟ عرض کی: سرخ۔ پوچھا کیا ان میں کوئی سیاہ رنگ کا بھی ہے؟ عرض کی ان میں سیاہ رنگ کے بھی ہیں۔ پوچھا تیرا کیا خیال ہے وہ کہاں سے آیا؟ عرض کی ممکن ہے ان کی اصل میں کوئی سیاہ رنگ کا اونٹ ہو۔ فرمایا: اس بچے کی اصل میں ممکن ہے کوئی سیاہ رنگ والا ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے نسب کی نفی میں رخصت نہ دی۔

3425- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُغِيرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّوَةَ جَنْصِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَوَلَدِي غُلَامٌ أَسْوَدٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَنْ كَانَ ذَلِكَ قَالَ مَا أَدْرِي قَالَ فَهَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا أَلْوَانُهَا قَالَ حُمْرٌ قَالَ فَهَلْ فِيهَا جَمَلٌ أَوْرَقٌ قَالَ فِيهَا إِبِلٌ وَرُقٌ قَالَ فَأَنْ كَانَ ذَلِكَ قَالَ مَا أَدْرِي يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ نَزْعُهُ عِرْقِي قَالَ وَهَذَا الْعَلَّةُ نَزْعُهُ عِرْقِي فَمِنْ أَجْلِهِ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَذَا لَا يَجُودُ لِرَجُلٍ أَنْ يَنْتَفِي مِنْ وَلَدٍ وَوَلَدِ عَلَى فَرَأَيْتُمْ إِيَّاهُ إِلَّا أَنْ يَزْعُمَ أَنَّهُ رَأَى قَاحِشَةَ

امام زہری نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: اس



اثنا میں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس تھے، ایک آدمی اٹھا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میرا ایک بچہ سیاہ رنگ کا پیدا ہوا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا وہ کیسے؟ عرض کی میں کیا جانوں؟ فرمایا: کیا تیرے پاس اونٹ ہیں؟ عرض کی: جی ہاں۔ پوچھا ان کے رنگ کیسے ہیں؟ عرض کی: سرخ۔ فرمایا: کیا ان میں کوئی اونٹ سیاہ بھی ہے؟ عرض کی: جی ہاں، ان میں سیاہ اونٹ بھی ہیں۔ پوچھا وہ کہاں سے آئے؟ عرض کی شاید ان کی اصل میں سیاہ ہو۔ فرمایا: ممکن ہے اس کی اصل میں بھی کوئی سیاہ ہو۔ اس وجہ سے رسول اللہ ﷺ نے یہ فیصلہ کیا کہ کسی مرد کے لئے یہ جائز نہیں کہ ایسے بچے کے نسب کی نفی کرے جو اس کے بستر پر پیدا ہوا ہو مگر اس صورت میں کہ اس کا یقین ہو کہ اس نے بدکاری کرتے ہوئے دیکھا ہو۔

### بَابُ التَّغْلِيظِ فِي الْإِثْتَفَاءِ مِنَ الْوَلَدِ (بچے کے نسب کی نفی میں سختی کرنا)

3426- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ<sup>1</sup>، شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْقُمْرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ حِينَ نَزَلَتْ آيَةُ الْمَلَاعِنَةِ أَيُّهَا امْرَأَةُ أَدْخِلِي عَلَى قَوْمِ رَجُلٍ لَيْسَ مِنْهُمْ فَلَيْسَتْ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ وَلَا يُدْخِلُهَا اللَّهُ جَنَّتَهُ وَأَيُّهَا رَجُلٌ جَحَدَ وَلَدًا وَهُوَ يَنْظُرُ إِلَيْهِ احْتَجَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْهُ وَفَضَحَهُ عَلَى رُؤْسِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حضرت عبد اللہ بن یونس نے حضرت سعید بن ابی سعید قمری سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب لعان والی آیت نازل ہوئی انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ جس عورت نے کسی قوم میں ایسا آدمی داخل کیا جو ان میں سے نہ تھا تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کے لئے کچھ بھی نہیں۔ اللہ تعالیٰ اسے جنت میں داخل نہیں فرمائے گا۔ جس آدمی نے اپنے بچے کا انکار کیا جب کہ وہ اس بچے کی دیکھ بھال کر رہا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے حجاب فرمائے گا اور قیامت کے روز پہلوں اور پچھلوں کی موجودگی میں اسے ذلیل و رسوا کرے گا۔

### بَابُ الْإِحْقَاقِ الْوَلَدِ بِالْفِرَاشِ إِذَا لَمْ يَنْفِهِ صَاحِبُ الْفِرَاشِ

بچے کو فراش کی طرف منسوب کرنا جب صاحب فراش (خاوند) اس کی نفی نہ کرے

3427- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَلِلْفِرَاشِ الْحَجَرُ

امام زہری نے حضرت سعید اور حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بچہ فراش یعنی صاحب فراش کا ہے اور بدکار کے لئے پتھر ہے۔

3428- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَلِلْفِرَاشِ الْحَجَرُ



امام زہری نے حضرت سعید اور حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بچہ صاحب فراش کا ہے اور بدکار کے لئے پتھر ہے۔

3429- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اخْتَصَمَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ وَعَبْدُ بْنُ زَمْعَةَ فِي غُلَامٍ فَقَالَ سَعْدٌ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ابْنُ أُخِي عْتَبَةَ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَهْدًا إِلَى أَنَّهُ ابْنُهُ انظُرْ إِلَى شَبهِهِ وَقَالَ عَبْدُ بْنُ زَمْعَةَ أُخِي وَلِدَا عَلِيٍّ فَرَأَى أَبِي مِنْ وَلِيدَتِهِ فَانظَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى شَبِّهِهِ فَرَأَى شَبَّهَا بَيْنَنَا بَعْتَبَةَ فَقَالَ هُوَ لَكَ يَا عَبْدُ الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَلِلْعَاهِرِ الْحَجْرُ وَاحْتَجِي مِنْهُ يَا سَوْدَةَ بِنْتُ زَمْعَةَ فَلَمْ يَرِ سَوْدَةَ قَطُّ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سعد بن ابی وقاص اور حضرت عبد بن زمعہ نے ایک بچے کے بارے میں جھگڑا کیا۔ سعد نے کہا: یا رسول اللہ! یہ میرے بھائی عتبہ بن ابی وقاص کا بیٹا ہے۔ اس نے مجھ سے تاکید کہا تھا کہ یہ اس کا بیٹا ہے۔ اس کی شکل و صورت کو دیکھیے۔ عبد بن زمعہ نے کہا یہ میرا بھائی ہے جو میرے والد کی ام ولد سے اس کے بستر پر ہوا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی شکل و صورت کو دیکھا تو عتبہ کے ساتھ اس کی واضح مشابہت دیکھی۔ فرمایا: اے عبد! یہ تیرے لئے ہے، بچہ صاحب فراش کا ہے اور بدکار کے لئے پتھر ہے۔ اے سودہ بنت زمعہ! اس سے پردہ کیا کرو۔ اس نے پھر کبھی حضرت سودہ کو نہ دیکھا۔

3430- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ الزُّبَيْرِ مَوْلَى لَهُمْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ كَانَتْ لِمُزْمَعَةَ جَارِيَةٌ يَطْوُهَا هُوَ وَكَانَ يَطْنُ بِأَخْرَاقِهَا عَلَيْهَا فَجَاءَتْ بِوَلَدٍ شَبَّهِ الَّذِي كَانَ يَطْنُ بِهِ فَمَاتَ زَمْعَةُ وَهِيَ حُبْلَى فَذَكَرْتُ ذَلِكَ سَوْدَةَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَاحْتَجِي مِنْهُ يَا سَوْدَةَ فَلَيْسَ لَكَ بِأَخٍ

حضرت مجاہد نے حضرت یوسف بن زبیر سے جو ان کا غلام تھا، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ زمعہ کی ایک لونڈی تھی جس کے ساتھ وہ جماع کرتے۔ انہیں گمان تھا کہ کوئی اور مرد بھی اس کے ساتھ اپنی خواہش پوری کرتا ہے۔ اس نے ایک ایسا بچہ جنا جو اس آدمی کی شکل و صورت کا تھا جس کے بارے میں زمعہ کو گمان تھا کہ وہ اس کے ساتھ طی کرتا ہے۔ زمعہ مر گیا جب کہ وہ ابھی حاملہ تھی۔ سودہ نے اس بارے میں رسول اللہ ﷺ سے ذکر کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بچہ صاحب فراش کا ہے۔ اے سودہ! اس سے پردہ کیا کر، وہ تیرا بھائی نہیں۔

3431- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَلِلْعَاهِرِ الْحَجْرُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَلَا أَحْسَبُ هَذَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ

حضرت مغیرہ نے ابو وائل سے انہوں نے حضرت عبد اللہ سے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ بچہ صاحب فراش (خاوند، آقا) کا ہے اور بدکار کے لئے پتھر ہے۔ امام نسائی نے کہا: میں عبد اللہ راوی کو حضرت عبد اللہ بن مسعود گمان نہیں کرتا۔ اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔



## بَابِ فِرَاشِ الْأُمَةِ (لونڈی کا فراش)

3432- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اخْتَصَمَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ وَعَبْدُ بْنُ زَمْعَةَ فِي ابْنِ زَمْعَةَ قَالَ سَعْدُ أَوْصَانِي أَخِي عُتْبَةَ إِذَا قَدِمْتَ مَكَّةَ فَانظُرْ ابْنَ ابْنِ وَلِيدَةَ زَمْعَةَ فَهُوَ ابْنِي فَقَالَ عَبْدُ بْنُ زَمْعَةَ هُوَ ابْنُ أُمَةِ أَبِي وَلِيدَةَ عَلَى فِرَاشِ أَبِي فَرَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَبَّهَا بَيْنَنَا بِعُتْبَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَاحْتَجِي مِنْهُ يَا سَوْدَةَ

امام زہری نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سعد بن ابی وقاص اور حضرت عبد اللہ بن زمعہ نے زمعہ کے بیٹے کے بارے میں جھگڑا کیا۔ سعد نے کہا: میرے بھائی عتبہ نے تاکید کی طور پر مجھے کہا تھا جب تو مکہ آئے تو زمعہ کی لونڈی کے بچے کو دیکھنا، وہ میرا بیٹا ہے۔ عبد بن زمعہ نے کہا: وہ میرے باپ کی ام ولد کا بیٹا ہے۔ وہ میرے باپ کے فراش پر پیدا ہوا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے عتبہ کے ساتھ واضح مشابہت کو دیکھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بچہ فراش کا ہے۔ اے سودہ! اس سے پردہ کیا کر۔

## بَابِ الْقُرْعَةِ فِي الْوَلَدِ إِذَا تَنَازَعُوا فِيهِ وَذِكْرِ الْاِخْتِلَافِ عَلَى

### السَّعْبِيِّ فِيهِ فِي حَدِيثِ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ

جب لوگ بچے میں جھگڑ پڑیں تو ان میں قرعہ ڈالنا اور زید بن ارقم کی حدیث میں شعبی پر اختلاف

3433- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ خُشَيْشُ بْنُ أَصْرَمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا الشُّرَيْبِيُّ عَنْ صَالِحِ الْهَمْدَانِيِّ عَنِ السَّعْبِيِّ عَنْ عَبْدِ خَيْرِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ قَالَ أُنِيَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِثَلَاثَةِ وَهُوَ بِالْيَمَنِ وَقَعُوا عَلَى امْرَأَتِي طَهْرٍ وَاحِدٍ فَسَأَلَ اثْنَيْنِ أَتَقَرُّانِ لِهَذَا بِالْوَلَدِ قَالَا لَا لَأَنْتُمْ سَأَلَ اثْنَيْنِ أَتَقَرُّانِ لِهَذَا بِالْوَلَدِ قَالَا لَا فَاقْرَأْ بَيْنَهُمْ فَأَلْحَقَ الْوَلَدَ بِالَّذِي صَارَتْ عَلَيْهِ الْقُرْعَةُ وَجَعَلَ عَلَيْهِ ثُلُثِي الدِّيَةِ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَضَحِكَ حَتَّى بَدَتْ كَوَاجِدُهُ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الْأَجْلَحِ عَنِ السَّعْبِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْخَلِيلِ الْحَضْرَمِيُّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ قَالَ بَيْنَانَا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَاءَهُ رَجُلٌ مِنَ الْيَمَنِ فَجَعَلَ يُخْبِرُهُ وَيُحَدِّثُهُ وَعَلِيَ بِهَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنِّي عَلِيًّا ثَلَاثَةَ نَفَرٍ يَخْتَصِمُونَ فِي وَلَدِي وَقَعُوا عَلَى امْرَأَتِي طَهْرٍ وَسَأَلَ الْحَدِيثَ فَحَدَّثَنِي عَنْهُ

حضرت شعبی نے حضرت عبد خیر سے انہوں نے حضرت زید بن ارقم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت علی شیر خدا کے پاس تین آدمی لائے گئے جنہوں نے ایک طہر میں ایک عورت سے بدکاری کی تھی۔ آپ نے دو سے پوچھا کیا تم اس تیسرے کے لئے بچے کا اقرار کرتے ہو؟ دونوں نے کہا: نہیں۔ آپ نے پھر دو سے سوال کیا کیا تم اس کے لئے بچے کا اقرار



کرتے ہو؟ دونوں نے عرض کی: نہیں۔ تو آپ نے ان سب میں قرعہ اندازی کی۔ تو آپ نے بچہ اس کے حوالے کر دیا جس کے نام قرعہ نکلا تھا۔ آپ نے اس کے ذمہ دیت کے دو تہائی لازم کر دیئے۔ اس کا ذکر نبی کریم ﷺ سے کیا گیا تو آپ مسکرا دیئے یہاں تک کہ آپ کی داڑھیں نظر آنے لگیں۔ ایک اور سند سے یہ روایت ہے عبد اللہ بن ابی خلیل حضرمی نے حضرت زید بن ارقم سے روایت نقل کی ہے: اسی اثنا میں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس تھا کہ یمن سے ایک آدمی آیا۔ وہ آپ سے بات چیت کرنے لگا جب کہ حضرت علی وہاں ہی تھے۔ عرض کیا: یا رسول اللہ! حضرت علی شیر خدا کے پاس تین آدمی ایک بچے کے بارے میں جھگڑا کرنے کے لئے آئے۔ ان تینوں افراد نے ایک طہر میں اس عورت سے جماع کیا تھا۔ پھر تمام حدیث ذکر کی۔

3434- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ الْأَجَلِحِ عَنِ السُّعْبِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْخَلِيلِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ وَعَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَوْمَ مَيْدِ بِالْيَمَنِ فَأَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ شَهِدْتُ عَلِيًّا ابْنَ ابْنِي ثَلَاثَةَ نَفَرٍ ادَّعَوْا وَلَدًا امْرَأَةً فَقَالَ عَلِيٌّ لِأَحَدِهِمْ تَدْعُهُ لِهَذَا فَأَبَى وَقَالَ لِهَذَا تَدْعُهُ لِهَذَا فَأَبَى قَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنْتُمْ شُرَكَاءُ مُتَشَاكِسُونَ وَسَأَقْرَعُ بَيْنَكُمْ فَأَيُّكُمْ أَصَابَتْهُ الْقُرْعَةُ فَهُوَ لَهُ وَعَلَيْهِ ثُلُثَا الدِّيَةِ فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ شَاهِينَ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنِ السُّعْبِيِّ عَنْ رَجُلٍ مِنْ حَضْرَمَوْتٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلِيًّا عَلَى الْيَمَنِ فَأَبَى بَغْلَامٍ تَنَازَعَ فِيهِ ثَلَاثَةٌ وَسَاقَ الْحَدِيثَ خَالَفَهُمْ سَلَمَةُ بْنُ كَهَيْلٍ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَسَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ السُّعْبِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي الْخَلِيلِ أَوْ ابْنِ أَبِي الْخَلِيلِ أَنَّ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ اشْتَرَكُوا فِي طَهْرٍ فَذَكَرُوا نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ زَيْدُ بْنُ أَرْقَمٍ وَلَمْ يَرْفَعْهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا صَوَابٌ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ

حضرت شعبی نے حضرت عبد اللہ بن ابی خلیل سے انہوں نے حضرت زید بن ارقم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نبی کریم ﷺ کے پاس موجود تھا جب کہ ان دنوں حضرت علی شیر خدا یمن میں تھے۔ ایک آدمی آپ کے پاس آیا۔ عرض کی: میں حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس تھا۔ تین آدمی آپ کے پاس آئے جنہوں نے ایک عورت کے بچے کے بارے میں دعویٰ کیا۔ حضرت علی شیر خدا نے ان میں سے ایک سے کہا تو اس کے لئے دعویٰ چھوڑتا ہے۔ تو اس نے انکار کر دیا۔ دوسرے سے فرمایا تو اس کے لئے دعویٰ کو چھوڑتا ہے۔ تو اس نے انکار کر دیا۔ تیسرے سے فرمایا تو اس کے لئے دعویٰ کو چھوڑتا ہے۔ تو اس نے بھی انکار کر دیا۔ حضرت علی شیر خدا نے فرمایا تم ایسے شریک ہو جو آپس میں تنازع کرتے ہو۔ میں تمہارے درمیان قرعہ ڈالوں گا جس کے نام قرعہ نکل آیا بچہ اس کے لئے ہوگا اور اس کے اوپر دیت کا دو تہائی لازم ہوگا۔ رسول اللہ ﷺ مسکرائے یہاں تک کہ آپ کی داڑھیں ظاہر ہو گئیں۔

دوسری سند سے حضرت شعبی نے حضرت موت کے ایک آدمی سے انہوں نے حضرت زید بن ارقم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یمن پر والی بنا کر بھیجا۔ آپ کے پاس ایک بچہ لایا گیا



جس میں تین افراد نے جھگڑا کیا۔ پھر مکمل حدیث ذکر کی۔ ایک اور سند سے شعبی نے ابو خلیل سے یا ابن ابی خلیل سے روایت نقل کی ہے کہ تین افراد ایک طہر میں جماع میں شریک ہوئے اور اس کی مثل روایت نقل کی حضرت زید بن ارقم کا ذکر نہ کیا اور نہ ہی اسے مرفوع نقل کیا ہے۔ امام ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا: یہ صحیح ہے۔ اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

### بَابُ الْقَافَةِ (قیافہ شناسی)

3435- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ عَلَيَّ مَسْرُورًا تَبْرُقُ أَسَارِيرُهُ وَجْهَهُ فَقَالَ أَلَمْ تَرِي أَنَّ مُجَزَّاءَ نَظَرَ إِلَى زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ وَأُسَامَةَ فَقَالَ إِنَّ بَعْضَ هَذِهِ الْأَقْدَامِ لَيَنْ بَعْضَ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ میرے پاس خوش و خرم داخل ہوئے۔ چہرے کی سلوٹیں چمک رہی تھیں۔ ارشاد فرمایا: کیا تجھے علم نہیں کہ ایک قیافہ شناس نے حضرت زید بن حارثہ اور حضرت اسامہ بن زید کی طرف دیکھا اور کہا: ان کے قدم ایک دوسرے سے ملتے جلتے ہیں۔

3436- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ مَسْرُورًا فَقَالَ يَا عَائِشَةُ أَلَمْ تَرِي أَنَّ مُجَزَّاءَ الْمُدَلِّجِي دَخَلَ عَلَيَّ وَعِنْدِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَرَأَى أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ وَأَعْلَيْهَا قَطِيفَةٌ وَقَدْ غَطَّيَا رُؤُسَهُمَا وَبَدَتْ أَقْدَامُهُمَا فَقَالَ هَذِهِ أَقْدَامُ بَعْضِهَا مِنْ بَعْضٍ

حضرت زہری نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ ایک دن رسول اللہ ﷺ میرے پاس خوش خوش داخل ہوئے۔ پوچھا: اے عائشہ! کیا تجھے خبر نہیں ہوئی کہ مدلجی قیافہ شناس میرے پاس آیا جب کہ میرے پاس اسامہ بن زید تھا۔ اس نے اسامہ بن زید اور زید بن حارثہ کو دیکھا جب کہ ان دونوں پر ایک چادر تھی۔ دونوں نے اپنے سر ڈھانپ رکھے تھے۔ ان دونوں کے قدم ظاہر تھے۔ اس نے کہا: یہ قدم ایک دوسرے کا جز ہیں۔

### إِسْلَامُ أَحَدِ الزَّوْجَيْنِ وَتَخْيِيرُ الْوَلَدِ

(میاں بیوی میں سے ایک کا اسلام لانا اور بچے کو اختیار دینا)

3437- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ الْحَمِيدِ بْنِ سَلَمَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّهُ أَسْلَمَ وَأَبَتْ أَمْرَأَتُهُ أَنْ تُسَلِّمَ فَجَاءَ ابْنُ لَهْمَا صَغِيرًا لَمْ يَبْدُغْ الْحُلْمَ فَأَجْلَسَ النَّبِيُّ ﷺ الْأَبَ هَاهُنَا وَالْأُمَّ هَاهُنَا ثُمَّ خَيْرَهُ فَقَالَ اللَّهُمَّ اهْدِهِ فَذَهَبَ إِلَى أَبِيهِ

حضرت عبد الحمید بن سلمہ انصاری نے اپنے باپ سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ وہ خود مسلمان ہو گئے اور ان کی بیوی نے اسلام قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ ان دونوں کا چھوٹا بیٹا آیا جو بھی بالغ نہیں تھا۔ نبی کریم ﷺ نے باپ کو



یہاں اور ماں کو وہاں بٹھایا پھر بچے کو اختیار دیا۔ دعا کی اے اللہ! اسے ہدایت دے۔ تو وہ اپنے باپ کے پاس چلا گیا۔

3438- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي زِيَادٌ عَنْ هِلَالِ بْنِ أَسَامَةَ عَنْ أَبِي مَيْمُونَةَ قَالَ بَيْنَمَا أَنَا عِنْدَ أَبِي هُرَيْرَةَ فَقَالَ إِنَّ امْرَأَةً جَاءَتْهُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي إِنَّ زَوْجِي يُرِيدُ أَنْ يَذْهَبَ بِابْنِي وَقَدْ نَفَعَنِي وَسَقَانِي مِنْ بَطْرِ أَبِي عِنَبَةَ فَجَاءَ زَوْجُهَا وَقَالَ مَنْ يُخَاصِمُنِي فِي ابْنِي فَقَالَ يَا غُلَامُ هَذَا أَبُوكَ وَهَذِهِ أُمُّكَ فَخُذْ بِيَدَيْهِمَا شِئْتَ فَأَخَذَ بِيَدِ أُمِّهِ فَأَنْطَلَقَتْ بِهِ

حضرت زیاد نے حضرت ہلال بن اسامہ سے انہوں نے حضرت ابو میمونہ سے روایت نقل کی ہے: اسی اثنا میں کہ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس تھا کہا: ایک عورت رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی۔ عرض کی: میرا باپ اور ماں آپ پر قربان! میرا خاوند ارادہ رکھتا ہے کہ میرا بیٹا لے جائے جب کہ اس بچے نے مجھے ابی عنبہ کے کنویں سے زیادہ نفع پہنچایا ہے اور مجھے سیراب کیا ہے۔ اس کا خاوند آ گیا اور کہا: میرے بیٹے کے بارے میں کون مجھ سے جھگڑ سکتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے بچے! یہ تیرا باپ ہے اور یہ تیری ماں ہے، جس کا ہاتھ چاہے پکڑ لے۔ تو بچے نے اپنی ماں کا ہاتھ پکڑ لیا۔ عورت اسے لے کر چلی گئی۔

### عِدَّةُ الْبُخْتَلِيعَةِ (خلع لینے والی عورت کی عدت)

3439- أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْمُرُوزِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي شَاذَانُ بْنُ عُثْمَانَ أَخُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ الرَّبِيعَةَ بِنْتَ مَعْوِذِ بْنِ عَفْرَاءَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ ثَابِتَ بْنَ قَيْسِ بْنِ شَمَّاسٍ ضَرَبَ امْرَأَتَهُ فَكَسَرَ يَدَهَا وَهِيَ جَمِيلَةٌ بِنْتُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَاتٍ أَخُوهَا يَشْتَكِيهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى ثَابِتٍ فَقَالَ لَهُ خُذِ الَّذِي لَهَا عَلَيْكَ وَخَلِّ سَبِيلَهَا قَالَ نَعَمْ فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَتَرَبَّصَ حَيْضَةً وَاحِدَةً فَتَلْحَقَ بِأَهْلِهَا

حضرت محمد بن عبد الرحمن نے حضرت ربیع بنت معوذ بن عفراء سے روایت نقل کی ہے کہ ثابت بن قیس بن شماس نے اپنی بیوی کو مارا اور اس کا ہاتھ توڑ دیا جو جمیلہ بنت عبد اللہ بن ابی قاتہ تھی۔ اس کا بھائی رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں اس کی شکایت لے کر آیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ثابت کی طرف پیغام بھیجا۔ رسول اللہ ﷺ نے ثابت سے فرمایا جو اس کا حق تجھ پر ہے وہ لے لے اور اسے آزاد کر دے۔ حضرت ثابت نے عرض کی: ٹھیک ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے جمیلہ کو ایک حیض تک انتظار کرنے کا حکم ارشاد فرمایا۔ بعد ازاں وہ اپنے خاندان والوں کے پاس چلی جائے۔

3440- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَنِّي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبَادَةُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ رَبِيعَةَ بِنْتِ مَعْوِذِ قَالَ قُلْتُ لَهَا حَدِيثِي حَدِيثِكَ قَالَتْ اخْتَلَعْتُ مِنْ زَوْجِي ثُمَّ جِئْتُ عُثْمَانَ فَسَأَلْتُهُ مَاذَا عَلِمَ مِنَ الْعِدَّةِ فَقَالَ لَا عِدَّةَ عَلَيْكَ إِلَّا أَنْ تَكُونِي حَدِيثَةَ عَهْدٍ بِهِ



فَتَنَكِي حَتَّى تَحِيضَ حَيْضَةً قَالَ وَأَنَا مُتَّبِعٌ فِي ذَلِكَ قَضَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي مَرِيَمَ الْبَغَالِيَّةِ كَأَنَّكَ تَحْتِ ثَابِتِ  
بْنِ قَيْسِ بْنِ شِمَاسٍ فَاخْتَلَعْتُ مِنْهُ

حضرت عبادہ بن ولید بن عبادہ بن صامت نے حضرت ربیع بنت معوذ سے روایت نقل کی ہے: میں نے اسے کہا اپنی  
آپ جتی سنا۔ انہوں نے کہا میں نے اپنے خاوند سے خلع لیا۔ پھر میں حضرت عثمان کے پاس آئی۔ پوچھا مجھ پر کتنی عدت لازم  
ہے؟ فرمایا: تجھ پر کوئی عدت نہیں مگر اس صورت میں کہ تیرا مرد کے ساتھ قربت کا زمانہ قریب ہو۔ اس صورت میں تو رک جا  
یہاں تک کہ تو ایک حیض مدت گزار۔ فرمایا: میں اس مسئلہ میں رسول اللہ ﷺ کے فیصلہ کی اتباع کرنے والا ہوں جو آپ  
ﷺ نے مریم مغالیہ کے بارے میں کیا تھا۔ وہ ثابت بن قیس بن شماس کی بیوی تھی جس نے اپنے خاوند سے خلع لیا تھا۔

مَا اسْتُسْنِيَ مِنْ عِدَّةِ الْمُطَلَّاتِ (طلاق شدہ عورتوں کی عدت میں جن کو مستثنیٰ قرار دیا گیا)

3441- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ قَالَ  
حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ أَنْبَأَنَا يَزِيدُ النَّخَوِيُّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ مَا نُسِخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُسِهَا نَاتٍ بِخَيْرٍ مِنْهَا  
أَوْ مِثْلَهَا وَقَالَ وَإِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ الْآيَةَ وَقَالَ يَنْحُوا لِلَّهِ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَكَ أُمُّ  
الْكِتَابِ فَأُولُو مَا نُسِخَ مِنَ الْقُرْآنِ الْقَبْلَةِ وَقَالَ وَالْمُطَلَّاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَقَالَ وَاللَّائِي  
يَسْنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ فَنُسِخَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ تَعَالَى وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ  
مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا

یزید نخوی نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ان آیات: مَا نُسِخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ  
نُسِهَا نَاتٍ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا ”ہم جو آیت منسوخ کرتے ہیں یا اسے بھلا دیتے ہیں تو اس سے بہتر یا اس کی مثل لے  
آتے ہیں“ وَإِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ الْآيَةَ ”جب ہم بدلتے ہیں ایک آیت کی جگہ دوسری آیت جب کہ اللہ  
تعالیٰ خوب جانتا ہے جو وہ نازل فرماتا ہے“۔ يَنْحُوا لِلَّهِ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَكَ أُمُّ الْكِتَابِ ”اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے مٹاتا ہے  
اور جو چاہتا ہے ثابت رکھتا ہے اور اسی کے پاس ام الكتاب ہے“۔ کی تفسیر یوں نقل کی: قرآن میں سب سے پہلے قبلہ کا حکم منسوخ  
ہوا پھر فرمایا: اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے وَالْمُطَلَّاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ۔ ”مطلقہ عورتیں تین حیض اپنے آپ  
کو روکے رکھیں“ وَاللَّائِي يَسْنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ ”تمہاری عورتوں میں  
سے جو حیض سے مایوس ہو جائیں اگر تمہیں شک ہو تو ان کی عدت تین ماہ ہے“ حضرت ابن عباس نے فرمایا پہلی آیت کا حکم  
دوسری آیت سے منسوخ ہو گیا۔ نیز اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ثُمَّ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ  
عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا ”پھر تم انہیں حقوق زوجیت سے پہلے ہی طلاق دے دو تو تمہارا ان پر عدت کا کوئی حق نہیں جسے تم شمار کرو“۔

بَابُ عِدَّةِ الْمُتَوَيِّئَاتِ عَنْهَا زَوْجُهَا (جس عورت کا خاوند فوت ہو جائے اس کی عدت)

3442- أَخْبَرَنَا هَمْدَانُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ وَكَيْعٍ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ حَدَّثَنِي حُمَيْدُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ



أُمُّ حَبِيبَةَ سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَحِدُّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

حضرت حمید بن نافع نے حضرت زینب بنت ام سلمہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: کسی عورت کے لئے حلال نہیں جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتی ہے کہ وہ تین دن سے زیادہ سوگ منائے مگر اپنے خاوند پر چار ماہ دس دن سوگ منائے۔

3443- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ قُلْتُ عَنْ أُمِّهَا قَالَ نَعَمَ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ سِئِلَ عَنْ امْرَأَةٍ تُوْفِي عَنْهَا زَوْجَهَا فَخَافُوا عَلَى عَيْنِهَا أَنْ تَكْتَحِلَ فَقَالَ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ تَتَكْتَحِي فِي بَيْتِهَا فِي شَيْءٍ أَحْلَسَهَا حَوْلًا ثُمَّ خَرَجَتْ فَلَا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

حضرت حمید بن نافع نے حضرت زینب بنت ام سلمہ سے، میں نے اس کی ماں سے کہا: انہوں نے جواب دیا: ہاں نبی کریم ﷺ سے ایک عورت کے بارے میں سوال کیا گیا جس کا خاوند فوت ہو گیا تھا۔ اس کے رشتہ داروں کو خوف ہوا کہ اس کی آنکھ ضائع نہ ہو جائے (انہوں نے پوچھا) کیا وہ سرمہ لگا سکتی ہے؟ فرمایا: تم میں سے ایک انتہائی خراب لباس میں ایک سال رکی رہتی تھی پھر وہ باہر نکلتی تو وہ چار ماہ دس دن کیوں نہیں ٹھہرتی۔

3444- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بْنِ قَيْسِ بْنِ قَهْدِ الْأَنْصَارِيِّ وَجَدْتُ كَقَدِّ أَدْرَكَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَأُمِّ حَبِيبَةَ قَالَتَا جَاءَتْ امْرَأَةً إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ إِنَّ ابْنَتِي تُوْفِي عَنْهَا زَوْجَهَا وَإِنِّي أَخَافُ عَلَى عَيْنِهَا أَنْ تَكْتَحِلَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ تَجْلِسُ حَوْلًا وَإِنَّمَا هِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا كَانَ الْحَوْلُ خَرَجَتْ وَرَمَتْ وَرَائِهَا بَعْضًا

حضرت یحییٰ بن سعید بن قیس بن قہد انصاری (جب کہ یحییٰ کے دادا نے رسول اللہ ﷺ کا زمانہ پایا) نے حضرت حمید بن نافع سے انہوں نے حضرت زینب بنت ام سلمہ سے انہوں نے حضرت ام سلمہ اور حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت نبی کریم ﷺ کے پاس آئی۔ عرض کی کہ میری بیٹی کا خاوند فوت ہو گیا ہے۔ مجھے اس کی آنکھ کے ضائع ہونے کا خوف ہے کیا میں اس کی آنکھ میں سرمہ لگاؤں؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے ایک عورت ایک سال عدت گزارا کرتی تھی۔ اب یہ چار ماہ دس دن ہے۔ جب سال پورا ہوتا تو وہ باہر نکلتی اور اپنے پیچھے اونٹ کی مینگنی پھیلتی۔

3445- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ سَمِعْتُ نَافِعًا يَقُولُ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ أَنَّهَا سَمِعَتْ حَفْصَةَ بِنْتَ عُمَرَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَحِدُّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ أَيَّامٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ فَإِنَّهَا تَحِدُّ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

حضرت نافع نے حضرت صفیہ بنت ابی عبید سے انہوں نے حضرت حفصہ بنت عمر سے جو نبی کریم ﷺ کی زوجہ ہیں،



انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے، فرمایا: جو عورت اللہ اور یومِ آخرت پر ایمان رکھتی ہے اس کے لئے حلال نہیں کہ وہ تین دن سے زائد کسی میت پر سوگ منائے مگر خاوند پر، وہ اپنے خاوند پر چار ماہ دس دن سوگ منائے۔

3446- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُوَيْدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سَعِيدٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ بَعْضِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَحِدُّ عَلَى مَيِّتٍ أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ إِلَّا عَلَى زَوْجِ فَإِنَّهَا تَحِدُّ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا السَّهْمِيُّ يَعْنِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ بَكْرِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ بَعْضِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ وَأُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ

حضرت ایوب نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت صفیہ بنت ابی عبید سے انہوں نے نبی کریم ﷺ کی ایک زوجہ سے اور حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: وہ عورت جو اللہ تعالیٰ اور یومِ آخرت پر ایمان رکھتی ہے اس کے لئے حلال نہیں کہ کسی میت پر تین دن سے زائد سوگ منائے مگر خاوند پر کیونکہ وہ خاوند پر چار ماہ دس دن سوگ منائے گی۔ ایک اور سند سے روایت یوں مروی ہے: عن بعض ازواج النبی اس سے مراد حضرت ام سلمہ ہی ہیں۔

فائدہ: سوگ منانے کا مطلب یہ ہے کہ وہ زیب و زینت نہ کرے، خوشبو نہ لگائے، تیل نہ لگائے تاہم عذر کی صورت میں لگا سکتی ہے، مہندی نہ لگائے اور رنگے ہوئے کپڑے نہ پہنے۔

### بَابُ عِدَّةِ الْحَامِلِ الْمُتَوِّئِ عَنْهَا زَوْجُهَا

(حاملہ عورت جس کا خاوند فوت ہو جائے اس کی عدت)

3447- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ أَنَّ سُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةَ نَفَسَتْ بَعْدَ وِفَاةِ زَوْجِهَا بِلَيْالٍ فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَاسْتَأْذَنَتْ أَنْ تَتَّكِحَ فَأُذِنَ لَهَا فَتَكَحَّتْ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت مسور بن مخرمہ سے روایت نقل کی ہے کہ سبیعہ اسلمیہ نے اپنے خاوند کے فوت ہونے کے چند دن بعد بچہ جنم دیا۔ وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس نے نکاح کرنے کی اجازت طلب کی تو حضور ﷺ نے اسے اجازت دے دی۔ تو اس نے نکاح کر لیا۔

3448- أَخْبَرَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ نَضْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَاوُدَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ سُبَيْعَةَ أَنْ تَتَّكِحَ إِذَا تَعَلَّتْ مِنْ نَفْسِهَا

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے سبیعہ کو حکم دیا کہ جب وہ نفاس سے پاک ہو تو نکاح کر لے۔



3449- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قُدَّامَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِي السَّنَابِلِ قَالَ وَضَعْتُ سُبَيْعَةَ حَنْلَهَا بَعْدَ وَفَاةٍ زَوْجَهَا بِثَلَاثَةِ وَعِشْرِينَ أَوْ خَمْسَةَ وَعِشْرِينَ لَيْلَةً فَلَمَّا تَعَلَّتْ تَشَوَّقَتْ لِلْزَّوْجِ فَعِيبَ ذَلِكَ عَلَيْهَا فذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ مَا يَنْعُمُهَا قَدْ انْقَضَى أَجْلُهَا

حضرت ابراہیم نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت ابوسنابل سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سبیعہ نے اپنے خاوند کے فوت ہو جانے کے تیس یا پچیس دن بعد بچہ جن دیا۔ جب وہ نفاس سے پاک ہوئی تو اس نے شادی کے لئے زیب وزینت کی۔ اس وجہ سے اس پر عیب لگایا گیا۔ تو اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا گیا۔ فرمایا: اسے کوئی چیز نہیں روک سکتی۔ اس کی عدت ختم ہو چکی ہے۔

3450- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ يَقُولُ اخْتَلَفَ أَبُو هُرَيْرَةَ وَابْنُ عَبَّاسٍ فِي الْمَتْوِيِّ عَنْهَا زَوْجَهَا إِذَا وَضَعَتْ حَنْلَهَا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ تَزَوَّجُ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَبْعَدَ الْأَجْلَيْنِ فَبَعَثُوا إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَقَالَتْ تُوْفِي زَوْجُ سُبَيْعَةَ فَوَلَدَتْ بَعْدَ وَفَاةٍ زَوْجَهَا بِخَمْسَةِ عَشَرَ نِصْفِ شَهْرٍ قَالَتْ فَخَطَبَهَا رَجُلَانِ فَحَطَّتْ بِنَفْسِهَا إِلَى أَحَدِهِمَا فَلَمَّا خَشُوا أَنْ تَفْتَاكَ بِنَفْسِهَا قَالُوا إِنَّكَ لَا تَحِلِّينَ قَالَتْ فَاَنْطَلَقْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ قَدْ حَلَلْتِ فَاَنْكِحِي مَنْ شِئْتِ

حضرت عبد ربہ بن سعید نے حضرت ابوسلمہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہم میں بیوہ کی عدت میں اختلاف ہو گیا جب کہ وہ بچہ جن دے۔ حضرت ابو ہریرہ نے کہا: اس سے شادی کی جا سکتی ہے۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا: دونوں مدتوں میں سے جو لمبی عدت ہے وہ گزارنی ہے۔ صحابہ نے حضرت ام سلمہ کی طرف پیغام بھیجا۔ انہوں نے جواب دیا حضرت سبیعہ کا خاوند فوت ہوا تو اس نے اپنے خاوند کے فوت ہونے کے تقریباً پندرہ دنوں میں بچہ جن دیا۔ اسے دو آدمیوں نے دعوت نکاح دی۔ وہ ان میں سے ایک کی طرف مائل ہو گئی جب کہ لوگوں کو خوف ہوا کہ وہ اپنا نقصان کر بیٹھے گی۔ تو انہوں نے کہا: تو حلال نہیں۔ اس نے کہا: میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ ارشاد فرمایا: تو حلال ہو چکی ہے جس سے چاہے نکاح کر لے۔

3451- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَتُهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ وَأَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ الْمَتْوِيِّ عَنْهَا زَوْجَهَا وَهِيَ حَامِلٌ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ آخِرُ الْأَجْلَيْنِ وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِذَا وَلَدَتْ فَقَدْ حَلَّتْ فَدَخَلَ أَبُو سَلَمَةَ إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَسَأَلَهَا عَنْ ذَلِكَ فَقَالَتْ وَلَدَتْ سُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةَ بَعْدَ وَفَاةٍ زَوْجَهَا بِنِصْفِ شَهْرٍ فَخَطَبَهَا رَجُلَانِ أَحَدُهُمَا شَابٌ وَالْآخَرُ كَهْلٌ فَحَطَّتْ إِلَى الشَّابِّ فَقَالَ الْكَهْلُ لَمْ تَحِلِّي وَكَانَ أَهْلُهَا غُيَّبًا فَرَجَا إِذَا جَاءَ أَهْلُهَا أَنْ يُؤْتِرُوا بِهَا فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ قَدْ حَلَلْتِ فَاَنْكِحِي مَنْ شِئْتِ

حضرت مالک نے حضرت عبد ربہ بن سعید سے انہوں نے حضرت ابوسلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ



حضرت ابن عباس اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے ایک ایسی عورت کے بارے میں پوچھا گیا جس کا خاوند فوت ہو چکا تھا جب کہ وہ حاملہ تھی۔ حضرت ابن عباس نے ارشاد فرمایا: دونوں عدتوں میں سے لمبی عدت، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: جب اس نے بچہ جن دیا تو وہ حلال ہوگئی۔ حضرت ابو سلمہ حضرت ام سلمہ کے پاس گئے اور ان سے اس بارے میں سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا: حضرت سبیحہ اسلمیہ نے اپنے خاوند کے فوت ہونے کے نصف ماہ بعد بچہ جن دیا۔ دو آدمیوں نے اسے دعوت نکاح دی۔ ان میں سے ایک نوجوان اور دوسرا بچی کا تھا۔ وہ نوجوان کی طرف مائل ہوگئی۔ بچی کے عمر کے آدمی نے کہا: تو ابھی حلال نہیں ہوئی جب کہ اس عورت کے رشتہ دار موجود نہ تھے۔ اس کو امید تھی جب اس کے گھر والے آئیں گے تو اسے ترجیح دے گے۔ وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ آپ نے ارشاد فرمایا: تو حلال ہو چکی ہے جس سے چاہے نکاح کر۔

3452- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ قِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ فِي امْرَأَةٍ وَضَعَتْ بَعْدَ وَقَاةٍ زَوْجَهَا بَعْشَرِينَ لَيْلَةً أَيْضًا لَهَا أَنْ تَزَوَّجَ قَالَ لَا إِلَّا آخِرَ الْأَجَلَيْنِ قَالَ قُلْتُ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَأُولَاتُ الْأَحْصَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَقَالَ إِنَّمَا ذَلِكَ فِي الطَّلَاقِ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَا مَعَ ابْنِ أَبِي يَعْنِي أَبَا سَلَمَةَ فَأَرْسَلَ غَلَامَهُ كَرِيْمًا فَقَالَ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ فَسَلَّمَهَا هَلْ كَانَ هَذَا سُنَّةً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَ فَقَالَ قَالَتْ نَعَمْ سُبَيْعَةُ الْأَسْلَبِيَّةُ وَضَعَتْ بَعْدَ وَقَاةٍ زَوْجَهَا بَعْشَرِينَ لَيْلَةً فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَزَوَّجَ فَكَانَ أَبُو السَّنَابِلِ فِيمَنْ يَخْطُبُهَا

حضرت یحییٰ بن ابی کثیر نے حضرت ابو سلمہ بن عبدالرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عباس سے ایک ایسی عورت کے بارے میں پوچھا گیا جس نے خاوند کے فوت ہونے کے بیس دن بعد بچہ جن دیا تھا، کیا اس کے لئے کسی مرد سے شادی کرنا جائز ہے؟ حضرت ابن عباس نے فرمایا: نہیں، دونوں عدتوں میں سے لمبی عدت گزارنا اس پر لازم ہے۔ میں نے کہا، اللہ تبارک و تعالیٰ کا فرمان ہے کہ حاملہ عورت کی عدت وضع حمل ہے۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا: یہ حکم طلاق کے متعلق ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: میں اپنے بھتیجے یعنی ابو سلمہ کے ساتھ ہوں۔ ابو سلمہ نے اپنا غلام کریب بھیجا۔ کہا: حضرت ام سلمہ کے پاس جاؤ۔ ان سے پوچھو: کیا یہ رسول اللہ ﷺ کی سنت ہے؟ وہ غلام آیا اور عرض کی: حضرت ام سلمہ نے کہا: ہاں۔ سبیحہ اسلمیہ نے اپنے خاوند کی وفات کے بیس دن بعد بچہ جن دیا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے نکاح کرنے کا حکم دیا۔ ابوسناہل ان لوگوں میں سے تھے جو اسے دعوت نکاح دینے والے تھے۔

3453- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ وَابْنَ عَبَّاسٍ وَأَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَذَا كَرُوا هَذَا السُّؤَالَ عَنْهَا زَوْجَهَا تَضَعُ حَمْلًا وَقَاةٍ زَوْجَهَا فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ تَعْتَدُ آخِرَ الْأَجَلَيْنِ وَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ هَلْ تَحِلُّ حِينَ تَضَعُ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَا مَعَ ابْنِ أَبِي يَعْنِي فَأَرْسَلُوا إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ



فَقَالَتْ وَضَعْتُ سُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةُ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِسَيْرٍ فَاسْتَفْتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرَهَا أَنْ تَتَزَوَّجَ

حضرت یحییٰ نے حضرت سلیمان بن یسار سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ، حضرت ابن عباس اور حضرت ابو سلمہ بن عبد الرحمن رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے روایت نقل کی ہے: ان تینوں اصحاب نے اس عورت کی عدت کے بارے میں بات چیت کی جس کا خاوند فوت ہو گیا تھا اور اس عورت نے خاوند کی وفات کے بعد بچہ بھی جن دیا تھا۔ حضرت ابن عباس نے کہا: وہ دونوں عدتوں میں سے لمبی عدت گزارے۔ ابو سلمہ نے کہا بلکہ وہ اس وقت حلال ہوگی جب اس نے بچہ جن دیا۔ حضرت ابو ہریرہ نے کہا: میں اپنے بھتیجے کے ساتھ ہوں۔ انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی طرف آدمی بھیجا۔ حضرت ام سلمہ نے فرمایا: سبیعہ اسلمیہ نے اپنے خاوند کے فوت ہونے کے تھوڑے دن بعد بچہ جن دیا۔ اس نے رسول اللہ ﷺ سے مسئلہ پوچھا تو رسول اللہ ﷺ نے اسے حکم دیا کہ وہ شادی کر لے۔

3454- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ

عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَمُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ وَضَعْتُ سُبَيْعَةَ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِأَيَّامِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَتَزَوَّجَ

حضرت کریم نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ سبیعہ نے اپنے خاوند کی وفات کے چند دن بعد بچہ جن دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے حکم دیا کہ وہ شادی کر لے۔

3455- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ بْنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ عَبْدَ

اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَأَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ اخْتَلَفَا فِي الْمَرْأَةِ تُنْفَسُ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِلَيَالٍ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ آخِرُ الْأَجَلَيْنِ وَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ إِذَا نَفَسَتْ فَقَدْ حَلَّتْ فَجَاءَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقَالَ أَنَا مَعَ ابْنِ أَخِي يَعْنِي أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَبَعَثُوا كُرَيْبًا مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ يَسْأَلُهَا عَنْ ذَلِكَ فَجَاءَتْهُمْ فَأَخْبَرَتْهُمْ أَنَّهَا قَالَتْ وَلَدْتُ سُبَيْعَةَ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِلَيَالٍ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ قَدْ حَلَّتْ

حضرت سلیمان بن یسار نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عباس اور حضرت ابو سلمہ بن عبد الرحمن کا اس عورت کے بارے میں اختلاف ہو گیا جو اپنے خاوند کے فوت ہونے کے چند دن بعد بچہ جن دے۔ حضرت عبد اللہ بن عباس نے کہا: دونوں عدتوں میں سے لمبی عدت گزارے گی۔ حضرت ابو سلمہ نے کہا: جب وہ بچہ جن دے گی تو حلال ہو جائے گی۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ آگئے۔ انہوں نے کہا میں تو اپنے بھتیجے ابو سلمہ کے ساتھ ہوں۔ انہوں نے کریم جو حضرت ابن عباس کا غلام تھا، کو حضرت ام سلمہ کے پاس بھیجا۔ وہ ان سے اس بارے میں سوال کرے۔ وہ واپس ان کے پاس آیا اور انہیں بتایا کہ حضرت ام سلمہ نے کہا ہے: حضرت سبیعہ نے اپنے خاوند کی وفات کے چند دن بعد بچہ جن دیا تھا۔ اس نے رسول اللہ ﷺ سے اس کا ذکر کیا تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو حلال ہو چکی ہے۔

3456- أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ



بْنُ يَسَارٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ كُنْتُ أَنَا وَابْنُ عَبَّاسٍ وَأَبُو هُرَيْرَةَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِذَا وَضَعْتَ النِّزَاةَ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا فَإِنَّ عِدَّتَهَا آخِرُ الْأَجَلَيْنِ فَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ فَبَعَثْنَا كُرَيْبًا إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ يَسْأَلُهَا عَنْ ذَلِكَ فَجَاءَنَا مِنْ عِنْدِهَا أَنَّ سُبَيْعَةَ تُوْفِي عَنْهَا زَوْجَهَا فَوَضَعَتْ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِأَيَّامٍ فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَتَزَوَّجَ

حضرت سلیمان بن یسار نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ میں، حضرت ابن عباس اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم اکٹھے تھے۔ حضرت ابن عباس نے کہا: جب عورت خاوند کی وفات کے بعد بچہ جن دے تو اس کی عدت دونوں عدتوں سے لمبی عدت ہوگی۔ ابوسلمہ نے کہا: ہم نے کریم کو حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی طرف بھیجا کہ وہ ان سے اس بارے میں پوچھے۔ کریم ان کے پاس سے ہمارے پاس آیا اور کہا کہ سبیعہ کے خاوند فوت ہو گئے تو اس نے اپنے خاوند کے فوت ہونے کے چند دن بچہ جن دیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اسے شادی کرنے کا حکم دیا۔

3457- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ رَيْبَعَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمَزَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ زَيْنَبَ بِنْتَ أَبِي سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ عَنْ أُمِّهَا أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ أَسْلَمَ يُقَالُ لَهَا سُبَيْعَةُ كَانَتْ تَحْتَ زَوْجِهَا فَتُوْفِي عَنْهَا (1) وَهِيَ حُبْلَى فَخَطَبَهَا أَبُو السَّنَابِلِ بْنُ بَعْكِكَ فَأَبَتْ أَنْ تَنْكِحَهُ فَقَالَ مَا يَصْلُحُ لَكَ أَنْ تَنْكِحِي حَتَّى تَعْتَدِي آخِرَ الْأَجَلَيْنِ فَمَكَثَتْ (2) قَرِيبًا مِنْ عَشْرِينَ لَيْلَةً ثُمَّ نَفِسَتْ فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ انكِحِي

حضرت عبدالرحمن بن یزید نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت زینب بنت ابی سلمہ نے اپنی ماں حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ بنو اسلم کی ایک عورت جسے سبیعہ کہا جاتا، ایک مرد کے عقد میں تھی۔ اس کا خاوند فوت ہو گیا جب کہ وہ حاملہ تھی۔ ابوسناہل نے اسے دعوت نکاح دی تو اس نے اس کے ساتھ نکاح کرنے سے انکار کر دیا۔ تو ابوسناہل نے اسے کہا تیرے لئے اس وقت نکاح کرنا صحیح نہیں یہاں تک کہ تو دونوں عدتوں میں سے لمبی عدت گزارے۔ وہ بیس دن کے قریب ٹھہری رہی۔ پھر اس نے بچہ جن دیا۔ پھر وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو نکاح کر لے۔

3458- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي دَاوُدُ بْنُ أَبِي عَاصِمٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ قَالَ بَيْنَمَا أَنَا وَأَبُو هُرَيْرَةَ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ إِذْ جَاءَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ تُوْفِي عَنْهَا زَوْجُهَا وَهِيَ حَامِلٌ فَوَلَدَتْ لِأَخْنٍ مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ مِنْ يَوْمِ مَاتَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ آخِرُ الْأَجَلَيْنِ فَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ أَخْبَرَنِي رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ سُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةَ جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ تُوْفِي عَنْهَا زَوْجُهَا وَهِيَ حَامِلٌ فَوَلَدَتْ لِأَخْنٍ مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَتَزَوَّجَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ وَأَنَا أَشْهَدُ عَلَى ذَلِكَ



حضرت داؤد بن ابی عاصم نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے اسے بتایا۔ اسی اثنا میں کہ میں اور حضرت ابوہریرہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پاس بیٹھے ہوئے تھے، ایک عورت ان کے پاس آئی۔ اس نے عرض کی: اس کا خاوند فوت ہو گیا ہے جب کہ وہ حاملہ تھی۔ تو اس نے چار ماہ سے کم عرصہ میں بچہ جن دیا۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا: دونوں عدتوں میں سے لمبی عدت گزارے۔ ابوسلمہ نے کہا: مجھے رسول اللہ ﷺ کے ایک صحابی نے بتایا کہ سبیعہ اسلمی رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی۔ اس نے عرض کی: اس کا خاوند فوت ہو گیا ہے جب کہ وہ حاملہ تھی۔ تو اس نے چار ماہ کے کم عرصہ میں بچہ جن دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا کہ وہ شادی کر لے۔ حضرت ابوہریرہ نے کہا: میں اس امر پر گواہی دیتا ہوں۔

3459- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَاهُ كَتَبَ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَرْقَمِ الرَّهْرِيِّ يَا مَرْءُ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيَّ سُبَيْعَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ الْأَسْلَمِيَّةِ فَيَسْأَلَهَا حَدِيثَهَا وَعَمَّا قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ اسْتَفْتَيْتُهُ فَكَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ يُخْبِرُهُ أَنَّ سُبَيْعَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ سَعْدِ بْنِ خَوْلَةَ وَهُوَ مِنْ بَنِي عَامِرِ بْنِ لُؤَيٍّ وَكَانَ مِنْ شُهَدَاءِ بَدْرٍ فَتَوَلَّى عَنْهَا رَوْحُهَا فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ وَهِيَ حَامِلٌ فَلَمْ تَنْشُبْ أَنْ وَضَعَتْ حَنَلَهَا بَعْدَ وَقَاتِهِ فَلَمَّا تَعَلَّتْ مِنْ نَفْسِهَا تَجَمَّلَتْ لِلْخَطَابِ فَدَخَلَ عَلَيْهَا أَبُو السَّنَابِلِ بْنُ بَعْلَكٍ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ فَقَالَ لَهَا مَا لِي أَرَاكِ مُتَجَبِّلَةً لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ النِّكَاحَ إِنَّكَ وَاللَّهِ مَا أَنْتِ بِنَاكِحٍ حَتَّى تَمُرَّ عَلَيْكَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا قَالَتْ سُبَيْعَةُ فَلَمَّا قَالَ لِي ذَلِكَ جَمَعْتُ عَلَى نِسَابِي حِينَ أُمْسَيْتُ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَأَفْتَانِي بِأَنِّي قَدْ حَلَلْتُ حِينَ وَضَعْتُ حَنَلِي وَأَمَرَنِي بِالتَّزْوِيجِ بِإِذْنِ بَدَائِلِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے والد نے عمر بن عبد اللہ بن ارقم زہری کی طرف خط لکھا۔ اس میں حکم دیا کہ وہ سبیعہ بنت حارث کے پاس جائے اور اس سے اس کا واقعہ اور رسول اللہ ﷺ کے فرمان کے بارے میں پوچھے۔ جب اس نے رسول اللہ سے فتویٰ طلب کیا تھا عمر بن عبد اللہ نے عبد اللہ بن عتبہ کی طرف خط لکھا کہ سبیعہ نے اسے بتایا ہے کہ وہ سعد بن خولہ کی بیوی تھیں جو بنو عامر بن لؤی کے ایک فرد تھے۔ یہ بدری صحابی تھے۔ ان کے خاوند حجۃ الوداع کے موقع پر وصال کر گئے جب کہ وہ حاملہ تھیں۔ تھوڑا عرصہ نہیں گزرا تھا کہ اس نے خاوند کی وفات کے بعد بچہ جن دیا۔ جب وہ نفاس سے پاک ہوئی تو اس نے دعوت نکاح دینے والوں کے لئے بناؤ سنگھار کیا۔ اس کے پاس ابوسناہل بن بعلک گئے جو بنو عبد الدار کے ایک فرد تھے۔ پوچھا کیا وجہ ہے میں تجھے بنا سنورا دیکھ رہا ہوں۔ شاید تو نکاح کا ارادہ رکھتی ہے۔ اللہ کی قسم اتو اس وقت تک نکاح نہیں کر سکتی یہاں تک کہ تجھ پر چار ماہ دس دن گزریں۔ سبیعہ نے کہا: جب اس نے مجھے یہ کہا تو جب شام ہوگی تو میں نے اپنے کپڑے درست کیے اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ میں نے آپ ﷺ سے اس بارے میں پوچھا۔ آپ نے مجھے فتویٰ دیا: میں نے جب بچہ جن دیا ہے تو میں حلال ہو گئی ہوں اور مجھے حکم دیا کہ مناسب سمجھے تو شادی کر لے۔



3460- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَبِي أَنَيْسَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمِ الرَّهْرِيِّ قَالَ كَتَبَ إِلَيْهِ يَزِيدُ كُرًّا أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُ أَنَّ زُفَرَ بْنَ أَوْسِ بْنِ الْحَدَثَانَ النَّصْرِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا السَّنَابِلِ بْنَ بَعْلَكِ بْنَ السَّبَّاقِ قَالَ لِسُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةِ لَا تَحْلِينَ حَتَّى يَمُرَّ عَلَيْكَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا أَقْصَى الْأَجَلِينَ فَأَنْتِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَزَعَمَتْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَفْتَاهَا أَنْ تَنْكِحَ إِذَا وَضَعْتَ حَمْلَهَا وَكَانَتْ حُبْلَى فِي تِسْعَةِ أَشْهُرٍ حِينَ تُؤْتَى زَوْجَهَا وَكَانَتْ تَحْتَ سَعْدِ بْنِ خَوْلَةَ فَتُؤْتَى فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَتَنْكِحُ فَتَمُوتُ مِنْ قَوْمِهَا حِينَ وَضَعْتَ مَا فِي بَطْنِهَا

حضرت زفر بن اوس بن حدثان نصری نے روایت نقل کی ہے کہ ابوسناہل بن بعکک بن سباق نے سبیعہ اسلمی سے کہا تو اس وقت تک حلال نہیں ہو سکتی جب تک تجھ پر چار ماہ دس دن نہ گزریں جو دونوں عدتوں میں سے لمبی عدت ہے۔ وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور اس بارے میں آپ سے پوچھا تو اس نے گمان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے اسے فتویٰ دیا کہ جب وہ بچہ جن دے تو وہ نکاح کر لے۔ وہ نو ماہ کی حاملہ تھی جب ان کا خاوند فوت ہوا۔ وہ حضرت سعد بن خولہ کی بیوی تھی۔ وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حجۃ الوداع کرتے ہوئے فوت ہوئے تھے۔ تو اس نے جب بچہ جن دیا تو اپنی قوم کے ایک نوجوان سے نکاح کر لیا۔

3461- أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُثْمَةَ كَتَبَ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ الرَّهْرِيِّ أَنْ إِذْ خُلَّ عَلَى سُبَيْعَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ الْأَسْلَمِيَّةِ فَاسْأَلَهَا عَمَّا أَفْتَاهَا بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حَمْلِهَا قَالَ فَدَخَلَ عَلَيْهَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلَهَا فَأَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ سَعْدِ بْنِ خَوْلَةَ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا فَتُؤْتَى عَنْهَا فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَوَلَدَتْ قَبْلَ أَنْ تَمُوتَ لَهَا أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا مِنْ وَفَاةٍ زَوْجِهَا فَلَمَّا تَعَلَّتْ مِنْ نِفَاسِهَا دَخَلَ عَلَيْهَا أَبُو السَّنَابِلِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ فَرَأَاهَا مُتَّحِبَةً فَقَالَ لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ النِّكَاحَ قَبْلَ أَنْ تَمُرَّ بِكَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا قَالَتْ فَلَمَّا سَبَعْتُ ذَلِكَ مِنْ أَبِي السَّنَابِلِ جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَحَدَّثْتُهُ حَدِيثِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ حَلَلْتِ حِينَ وَضَعْتَ حَمْلَكَ

حضرت زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ عبد اللہ بن عتبہ نے عمر بن عبد اللہ بن ارقم زہری کی طرف خط لکھا کہ وہ سبیعہ بنت حارث اسلمی کے پاس جائے اور اس سے پوچھے جس کے بارے میں رسول اللہ ﷺ نے فتویٰ دیا تھا جب وہ حاملہ تھی۔ عمر بن عبد اللہ اس کے پاس آئے اور سوال کیا۔ سبیعہ نے اسے بتایا کہ وہ حضرت سعد بن خولہ کے عقد میں تھیں۔ وہ رسول اللہ ﷺ کے ان صحابہ میں سے تھے جو غزوہ بدر میں شریک ہوئے تھے اور وہ حجۃ الوداع کے موقع پر انہیں چھوڑ کر وفات پا گئے تھے۔ ابھی اس کے خاوند کو فوت ہوئے چار ماہ دس دن کا عرصہ نہیں گزرا تھا کہ اس نے بچہ جن دیا۔ جب وہ



اپنے نفاس سے پاک ہوئی تو بنو عبدالدار کا ایک مرد ابو سناہل اس کے پاس آیا تو اسے بناؤ سنگھار کی حالت میں پایا۔ پوچھا شاید تو نکاح کا ارادہ رکھتی ہے جب کہ ابھی تجھ پر چار ماہ دس دن نہیں گزرے۔ سبیحہ نے کہا: جب میں نے یہ بات ابو سناہل سے سنی تو میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب سے تو نے بچہ جنا ہے تو حلال ہو چکی ہے۔

3462- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا فِي نَاسٍ بِالْكُوفَةِ فِي مَجْلِسٍ لِلْأَنْصَارِ عَظِيمٍ فِيهِمْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي لَيْلَى فَذَا كَرُوا شَأْنَ سُبَيْعَةَ فَذَكَرْتُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ بْنِ مَسْعُودٍ فِي مَعْنَى قَوْلِ ابْنِ عَوْنٍ حَتَّى تَضَعَ قَالَ ابْنُ أَبِي لَيْلَى لَكِنَّ عَمَّهُ لَا يَقُولُ ذَلِكَ (1) فَرَفَعْتُ صَوْتِي وَقُلْتُ إِنِّي لَجَرِيءٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ وَهُوَ فِي نَاحِيَةِ الْكُوفَةِ قَالَ فَلَقَيْتُ مَالِكًا قُلْتُ كَيْفَ كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ يَقُولُ فِي شَأْنِ سُبَيْعَةَ قَالَ قَالَ أَتَجْعَلُونَ عَلَيْهَا التَّغْلِيظَ وَلَا تَجْعَلُونَ لَهَا الرُّخْصَةَ لِأَنْزَلَتْ سُورَةَ النِّسَاءِ الْقَصْرَى بَعْدَ الطُّوْلِ

حضرت خالد نے حضرت ابن عاون سے انہوں نے حضرت محمد سے روایت نقل کی ہے کہ میں کوفہ میں چند لوگوں کے ساتھ بیٹھا ہوا تھا۔ یہ انصار کی عظیم مجلس تھی۔ ان میں عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ تھے۔ انہوں نے حضرت سبیحہ کے معاملہ کا ذکر کیا۔ میں نے عبداللہ بن عتبہ بن مسعود سے ابن عاون کے قول کا ہم معنی کلام ذکر کیا کہ یہاں تک کہ وہ بچہ جن دے۔ ابن ابی لیلیٰ نے کہا لیکن اس کا چچا تو یہ نہیں کہتا۔ میں نے اپنی آواز بلند کی اور میں نے کہا کیا میں اس بات کی جرأت کر سکتا ہوں کہ میں عبداللہ بن عتبہ پر جھوٹ بولوں جب کہ وہ کوفہ کے علاقے میں ہے۔ میں مالک سے ملا۔ میں نے پوچھا حضرت عبداللہ بن مسعود سبیحہ کے متعلق کیا کہتے تھے۔ کہا: انہوں نے فرمایا کیا تم اس پر سختی کا قول کرتے ہو اور تم اس کے لئے رخصت نہیں رکھتے کیونکہ عورتوں کے معاملہ میں مختصر سورت (سورۃ الطلاق) لمبی سورت (سورۃ البقرہ) کے بعد نازل ہوئی۔

3463- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِسْكِينِ بْنِ سُبَيْعَةَ يَسَامِي قَالَ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ وَأَخْبَرَنَا مَيْمُونُ بْنُ الْعَبَّاسِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْحَكَمِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ شَبْرَمَةَ الْكُوفِيُّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ قَيْسٍ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ قَالَ مَنْ شَاءَ لَاعْنَتُهُ مَا أَنْزَلْتُ وَأَوْلَاتِ الْأَحْصَالِ أَجْلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ إِلَّا بَعْدَ آيَةِ السُّتُولَى عَنْهَا زَوْجُهَا إِذَا وَضَعَتْ السُّتُولَى عَنْهَا زَوْجُهَا فَقَدْ حَلَّتْ وَاللَّفْظُ لِمَيْمُونٍ

کئی سندوں سے حضرت ابراہیم نخعی سے انہوں نے حضرت علقمہ بن قیس سے انہوں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے، فرمایا: جو چاہے میں اس کے ساتھ لعان کرنے کے لئے تیار ہوں کہ وَأَوْلَاتِ الْأَحْصَالِ أَجْلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ یہ آیت اس آیت کے بعد نازل ہوئی جس میں یہ ذکر ہے کہ جس عورت کا خاوند فوت ہو جائے جب وہ عورت حاملہ ہو اور بچہ جن دے تو وہ حلال ہو جاتی ہے۔ الفاظ مایمون کے ہیں۔



3464- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ سَيْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ وَهُوَ ابْنُ أُعَيْنَ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَرْحُومٍ وَأَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَقَ عَنِ الْأَسْوَدِ وَمَسْرُوقٍ وَعَبِيدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ سُورَةَ النِّسَاءِ الْقُصْرَى نَزَلَتْ بَعْدَ الْبَقَرَةِ

حضرت ابو اسحاق نے حضرت اسود سے اور حضرت مسروق اور حضرت عبیدہ نے حضرت عبداللہ سے روایت نقل کی ہے کہ سورہ طلاق، سورہ بقرہ کے بعد نازل ہوئی۔

### عِدَّةُ الْمُتَوِّفِي عَنْهَا زَوْجَهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا

وہ عورت جس کا خاوند حقوق زوجیت ادا کرنے سے پہلے ہی فوت ہو گیا اس کی عدت

3465- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً وَلَمْ يَفْرِضْ لَهَا صَدَاقًا وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا حَتَّى مَاتَ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ لَهَا مِثْلُ صَدَاقِ نِسَائِهَا لَا وَكَسْ وَلَا شَطَطَ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ وَلَهَا الْبِيْرَاتُ فَقَامَ مَعْقِلُ بْنُ سِنَانَ الْأَشْجَعِيُّ فَقَالَ قَضَى فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَرُوعَ بِنْتِ وَاشِقِ امْرَأَةً مِثْلًا مَا قَضَيْتَ فَقَرِحَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

حضرت منصور نے حضرت ابراہیم سے انہوں نے حضرت علقمہ سے انہوں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان سے ایک ایسے آدمی کے بارے میں سوال کیا گیا جس نے ایک عورت سے شادی کی اور اس کے لئے مہر مقرر نہ کیا اور نہ اس کے ساتھ حقوق زوجیت ادا کیے یہاں تک کہ وہ فوت ہو گیا۔ حضرت ابن مسعود نے کہا: اسے اس کی مثل عورتوں جیسا مہر دیا جائے گا نہ کم نہ زیادہ۔ اس پر عدت لازم ہوگی اور اسے میراث بھی ملے گی۔ معقل بن سنان اشجعی اٹھا۔ اس نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ہمارے درمیان بروع بنت واشق کے بارے میں یہی فیصلہ کیا تھا۔ وہ ہمارے خاندان کی عورت تھی تو حضرت ابن مسعود بہت خوش ہوئے۔

### بَابُ الْإِحْدَادِ (سُوكِ مَنَاا)

3466- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تَحْدُ عَلَى مَيِّتٍ أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثٍ إِلَّا عَلَى زَوْجِهَا

امام زہری نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی عورت کے لئے حلال نہیں کہ وہ تین دن سے زائد کسی میت پر سوگ منائے مگر اپنے خاوند پر (زیادہ عرصہ سوگ منائے گی)

3467- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا الرَّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ



عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحِدَّ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ إِلَّا عَلَى زَوْجِهَا  
 امام زہری نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم  
 ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو عورت اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتی ہے اس کے لئے حلال نہیں کہ وہ تین دن سے زائد میت پر  
 سوگ منائے مگر خاوند پر زیادہ مناسکتی ہے۔

### بَابُ سُقُوطِ الْإِحْدَادِ عَنِ الْكِتَابِيَّةِ الْمُتَوَتَّى عَنْهَا زَوْجُهَا

کتابیہ عورت کا خاوند فوت ہو جائے تو اس پر سوگ منانا لازم نہیں

3468 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي أَيُّوبُ بْنُ  
 مُوسَى عَنْ حَبِيبِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَلَى هَذَا  
 الْمَنْبَرِ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ أَنْ تَحِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَوْ بَعَّةٍ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا  
 حضرت حمید بن نافع نے حضرت زینب بنت ابی سلمہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ام حبیبہ نے کہا: میں نے اس منبر  
 پر رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جو عورت اللہ اور اس کے رسول پر ایمان رکھتی ہے اس پر حلال نہیں کہ وہ میت پر  
 تین دن سے زیادہ سوگ منائے مگر اپنے خاوند کے فوت ہونے پر چار ماہ دس دن سوگ منائے گی۔

### مَقَامُ الْمُتَوَتَّى عَنْهَا زَوْجُهَا فِي بَيْتِهَا حَتَّى تَحِلَّ

وہ عورت جس کا خاوند فوت ہو جائے وہ اپنے اسی گھر میں رہے یہاں تک کہ اس کی عدت ختم ہو جائے

3469 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ شُعْبَةَ وَابْنِ جُرَيْجٍ وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ  
 إِسْحَقَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ كَعْبٍ عَنِ الْفَارِعَةِ بِنْتِ مَالِكٍ أَنَّ زَوْجَهَا خَرَجَ فِي طَلَبِ أَعْلَاجٍ فَقَتَلُوهُ  
 قَالَ شُعْبَةُ وَابْنُ جُرَيْجٍ وَكَانَتْ فِي دَارِ قَاصِيَةَ فَجَاءَتْ وَمَعَهَا أَخُوهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرُوا لَهُ فَرَّخَصَ لَهَا  
 حَتَّى إِذَا رَجَعَتْ دَعَاهَا فَقَالَ اجْلِسِي فِي بَيْتِكَ حَتَّى يَبْدَأَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ

حضرت سعد بن اسحاق نے حضرت زینب بنت کعب سے انہوں نے حضرت فارعہ بنت مالک سے روایت نقل کی ہے کہ  
 ان کا خاوند عجمیوں کی تلاش میں نکلا۔ انہوں نے اسے قتل کر دیا۔ شعبہ اور ابن جریج نے کہا: وہ ایک دور دراز گھر میں تھی۔ وہ اور  
 اس کا بھائی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ کے سامنے اس کا ذکر کیا گیا تو آپ نے اس کے لئے رخصت  
 دی یہاں تک کہ جب وہ واپس لوٹی تو واپس بلا یا۔ فرمایا: اپنے گھر میں رہو یہاں تک کہ عدت مکمل ہو۔

3470 - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ  
 عَمَّتِهِ زَيْنَبِ بِنْتِ كَعْبٍ عَنِ الْفَارِعَةِ بِنْتِ مَالِكٍ أَنَّ زَوْجَهَا تَكَارَى عُلُوجًا لِيَعْمَلُوا لَهُ فَقَتَلُوهُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ  
 لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَالَتْ إِنِّي لَسْتُ فِي مَسْكِنٍ لَهُ وَلَا يَجْرِي عَلَيَّ مِنْهُ رِثَةٌ أَفَأَتَّكِلُ إِلَى أَهْلِ وَيَتَامَائِي وَأَقْوَمِ



عَلَيْهِمْ قَالَ أَفْعَلِي ثُمَّ قَالَ كَيْفَ قُلْتِ فَأَعَادَتْ عَلَيْهِ قَوْلَهَا قَالَ اعْتَدِي حَيْثُ بَلَغَكَ الْخَبْرُ

حضرت سعد بن اسحاق نے اپنی پھوپھی حضرت زینب بن کعب سے انہوں نے حضرت فریجہ بنت مالک سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے خاوند نے عجمی کرائے پر لیے تاکہ وہ اس کے لئے کام کریں تو انہوں نے اسے قتل کر دیا۔ فریجہ نے اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا اور عرض کی: نہ میں اس کے مکان میں رہ سکتی ہوں اور نہ ہی اس کی طرف سے مجھے کچھ رزق مل سکتا ہے۔ کیا میں اپنے یتیموں کے ساتھ اپنے خاندان کے لوگوں کی طرف منتقل ہو جاؤں اور ان کی خدمت کروں؟ فرمایا: اسی طرح کر لے۔ پھر فرمایا: تو نے کیسے بات کہی؟ فریجہ نے بات آپ ﷺ پر دہرائی۔ فرمایا: جہاں تجھے موت کی خبر پہنچی تھی وہیں عدت گزار۔

3471- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ زَيْنَبَ عَنْ فُرَيْعَةَ أَنَّ زَوْجَهَا خَرَجَ فِي طَلَبِ أَعْلَاجٍ

لَهُ فَقَتَلَ بِطَرَفِ الْقُدُومِ قَالَتْ فَاتَّيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرْتُ لَهُ الثَّقَلَةَ إِلَى أَهْلِهَا وَذَكَرْتُ لَهُ حَالًا مِنْ حَالِهَا قَالَتْ فَرَخَّصَ لِي فَلَمَّا أَقْبَلْتُ نَادَانِي فَقَالَ امْكُئِي فِي أَهْلِكَ حَتَّى يَبْدُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ

حضرت سعد بن اسحاق نے حضرت زینب سے انہوں نے حضرت فریجہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے خاوند اپنے عجمی مزدوروں کی تلاش میں نکلے انہیں طرف قدوم (جگہ کا نام) میں قتل کر دیا گیا۔ کہا: میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور آپ کے سامنے اپنے خاندان کی طرف منتقل ہونے کا ذکر کیا اور آپ کے سامنے اپنے حالات کا ذکر کیا۔ اس نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے مجھے رخصت دی۔ جب میں واپس جانے لگی تو آپ نے مجھے بلایا۔ فرمایا: اپنے اہل میں رہو یہاں تک کہ تیری عدت پوری ہو جائے۔

بَابُ الرُّخْصَةِ لِلْمُتَوَيِّئِ عَنْهَا زَوْجُهَا أَنْ تَعْتَدَ حَيْثُ شَاءَتْ

جس عورت کا خاوند فوت ہو جائے اس کے لئے رخصت کہ وہ جہاں چاہے عدت گزارے

3472- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا وَرْقَاءُ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ قَالَ عَطَاءُ

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ نَسَخَتْ هَذِهِ آيَةُ عِدَّتِهَا فِي أَهْلِهَا فَتَعْتَدُ حَيْثُ شَاءَتْ وَهُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ غَيْرِ إِخْرَاجِ

حضرت ابن ابی نجیح نے حضرت عطاء سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے، فرمایا: اس آیت نے اس کے گھر میں عدت گزارنے کے حکم کو منسوخ کر دیا۔ جہاں وہ چاہے عدت گزارے۔ وہ آیت اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے: غَيْرِ إِخْرَاجِ۔ وہ عورت جس کا خاوند فوت ہو جائے اس کی عدت اس وقت سے شروع ہوگی جس دن اسے خبر پہنچے گی۔

3473- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْنَبُ

بِنْتُ كَعْبٍ قَالَتْ حَدَّثَنِي فُرَيْعَةُ بِنْتُ مَالِكِ أُمْتُ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَتْ تَوَيَّيْتُ زَوْجِي بِالْقُدُومِ فَاتَّيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرْتُ لَهُ إِذْ دَارَنَا شَاسِعَةٌ فَأَذِنَ لَهَا ثُمَّ دَعَاهَا فَقَالَ امْكُئِي فِي بَيْتِكَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا حَتَّى يَبْدُغَ

الْكِتَابُ أَجَلَهُ



حضرت سعد بن اسحاق نے حضرت زینب بنت کعب سے انہوں نے حضرت فریجہ بنت مالک جو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بہن تھی، سے روایت نقل کی ہے کہ میرا خاوند قدوم میں فوت ہو گیا۔ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ میں نے آپ کے سامنے ذکر کیا کہ ہمارا گھر بہت دور ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے اجازت دی پھر واپس بلایا۔ فرمایا: اپنے گھر میں چار ماہ دس دن رہو یہاں تک کہ عدت اپنے اختتام کو پہنچے۔

### تَرَكُ الزَّيْنَةَ لِلْحَادَةِ الْمُسْلِمَةِ دُونَ الْيَهُودِيَّةِ وَالنَّصْرَانِيَّةِ

مسلمان عورت جب سوگ منارہی ہو تو وہ زینت نہ کرے جب کہ یہودی اور نصرانی عورت کو

یہ منع نہیں

3474- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ بِهَذِهِ الْأَحَادِيثِ الثَّلَاثَةِ قَالَتْ زَيْنَبُ دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ حِينَ تُوِّفِي أَبُوهَا أَبُو سُفْيَانَ بْنِ حَرْبٍ فَدَعَتْ أُمَّ حَبِيبَةَ بِطِيبٍ فَدَهَنْتُ مِنْهُ جَارِيَةً ثُمَّ مَسَّتْ بِعَارِضِيهَا ثُمَّ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا لِي بِالطِّيبِ مِنْ حَاجَةٍ غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَحِدُّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

امام مالک نے حضرت عبداللہ بن ابی بکر سے انہوں نے حضرت حمید بن نافع سے انہوں نے حضرت زینب بنت ابی سلمہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت زینب نے ہی یہ تین احادیث اسے بیان کیں۔ زینب نے کہا: میں نے حضرت ام حبیبہ جو نبی کریم ﷺ کی زوجہ ہیں، کی خدمت میں حاضر ہوئی جب ان کے والد حضرت ابوسفیان فوت ہوئے۔ حضرت ام حبیبہ نے خوشبو منگوائی۔ اس سے ایک بچی کو تیل لگایا۔ پھر اپنے رخساروں پر اسے لگایا۔ پھر فرمایا: اللہ کی قسم! مجھے خوشبو کی کوئی حاجت نہیں مگر میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ کسی ایسی عورت کے لئے حلال نہیں جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو کہ وہ کسی میت پر تین دن سے زیادہ سوگ منائے مگر خاوند کی وفات پر چار ماہ دس دن سوگ مناسکتی ہے۔

3475- قَالَتْ زَيْنَبُ ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ حِينَ تُوِّفِي أَخُوهَا وَقَدْ دَعَتْ بِطِيبٍ وَمَسَّتْ مِنْهُ ثُمَّ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا لِي بِالطِّيبِ مِنْ حَاجَةٍ غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَلَى الْمَيِّتِ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَحِدُّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

حضرت زینب نے کہا: میں حضرت زینب بنت جحش کی خدمت میں حاضر ہوئی جب ان کا بھائی فوت ہوا۔ آپ نے خوشبو منگوائی اور اس سے لگائی۔ پھر فرمایا: اللہ کی قسم! مجھے خوشبو کی کوئی ضرورت نہیں مگر میں نے رسول اللہ ﷺ کو منبر پر یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: کسی ایسی عورت کے لئے حلال نہیں جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتی ہو کہ وہ کسی میت پر تین



دن سے زیادہ سوگ منائے مگر خاوند کی وفات پر چار ماہ دس دن سوگ منا سکتی ہے۔

3476- وَقَالَتْ زَيْنَبُ سَمِعْتُ أُمَّ سَلَمَةَ تَقُولُ جَاءَتْ امْرَأَةً إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَتِي تُؤْتِي عَنْهَا زَوْجَهَا وَقَدْ اشْتَكَتْ عَيْنَهَا أَفَأَكْخُلُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تُنْمِ قَالَ إِنَّمَا هِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا وَقَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ فِي الْجَاهِلِيَّةِ تَرْمِي بِالْبَعْرَةِ عِنْدَ رَأْسِ الْحَوْلِ قَالَ حُسَيْدٌ فَقُلْتُ لِيَزَيْنَبَ وَمَا تَرْمِي بِالْبَعْرَةِ عِنْدَ رَأْسِ الْحَوْلِ قَالَتْ زَيْنَبُ كَانَتْ الْمَرْأَةُ إِذَا تُؤْتِي عَنْهَا زَوْجَهَا دَخَلَتْ حِفْشًا وَكَبِسَتْ شَرًّا مِيَابِهَا وَلَمْ تَمْسُ طَيْبًا وَلَا شَيْئًا حَتَّى تَمْرِبَهَا سَنَةً ثُمَّ تُؤْتِي بِدَابَّةٍ حَبَارٍ أَوْ شَاةٍ أَوْ طَيْرٍ فَتَفْتَقُصُ بِهِ فَقَلْبًا تَفْتَقُصُ بِشَيْءٍ إِلَّا مَا كُتِبَ تَخْرُجُ فَتُعْطَى بَعْرَةً فَتَرْمِي بِهَا وَتُرَاجِعُ بَعْدَ مَا شَاءَتْ مِنْ طَيْبٍ أَوْ غَيْرِهِ قَالَ مَالِكٌ تَفْتَقُصُ تَنْسَحُ بِهِ فِي حَدِيثِ مُحَمَّدٍ قَالَ مَالِكٌ الْحِفْشُ الْخُصُّ

حضرت زینب نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: ایک عورت رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی کہ اس کی بیٹی کا خاوند فوت ہو گیا ہے اس کی آنکھ کو تکلیف ہے۔ کیا میں اسے سرمہ لگا لوں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: نہیں۔ پھر فرمایا: یہ چار ماہ دس دن ہیں۔ دور جاہلیت میں تم میں سے کوئی سال کے بعد ایک مینگنی پھینکا کرتی تھی۔ میں نے زینب سے پوچھا یہ سال کے بعد مینگنی پھینکنے سے کیا مراد ہے؟ زینب نے کہا: جب کسی عورت کا خاوند فوت ہو جاتا تو وہ تنگ و تار یک گھر میں داخل ہو جاتی اور انتہائی حقیر کپڑے پہنتی اور خوشبو وغیرہ نہ لگاتی یہاں تک کہ اس پر سال گزر جاتا پھر اسے کسی جانور، گدھے، بکری یا پرندے کے پاس لایا جاتا۔ وہ اس کے ساتھ اپنی شرمگاہ مس کرتی۔ وہ جس چیز کو مس کرتی وہ چیز عموماً مر جاتی۔ پھر وہ نکلتی تو اسے ایک مینگنی دی جاتی جسے وہ پھینکتی۔ اس کے بعد جو وہ خوشبو وغیرہ چاہتی لگاتی۔ مالک نے کہا تفتض کا معنی ہے: اس سے مس کرتی۔ مالک نے کہا: حفش سے مراد کنیا (جھونپڑی) ہے۔

مَا تَجْتَنِبُ الْحَادَّةُ مِنَ الثِّيَابِ الْمَصْبُغَةِ

سوگ منانے والی رنگین کپڑوں سے اجتناب کرے

3477- أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَحِدُ امْرَأَةٌ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ فَإِنَّهَا تَحِدُ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا وَلَا تَلْبَسُ ثَوْبًا مَصْبُوغًا وَلَا ثَوْبَ عَصَبٍ وَلَا تَكْتَحِلُ وَلَا تَمْتَشِطُ وَلَا تَمْسُ طَيْبًا إِلَّا عِنْدَ طَهْرٍ حِينَ تَطْهَرُ نَبْذًا مِنْ قُسْطٍ وَأَخْطَارٍ حضرت ہشام نے حضرت حفصہ سے انہوں نے حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی عورت کو کسی میت پر تین دن سے زیادہ سوگ نہیں منانا چاہیے مگر بیوی اپنے خاوند پہ سوگ منا سکتی ہے۔ وہ خاوند پر چار ماہ دس دن سوگ منائے گی۔ وہ رنگ دار کپڑے نہیں پہنے گی اور نہ ہی مینگنی کپڑے پہنے گی، وہ سرمہ نہیں



لگائے گی، وہ کنگھی نہیں کرے گی۔ وہ خوشبو نہیں لگائے گی مگر جب وہ حیض سے پاک ہوئی تو وہ قسط و اظفار (خوشبو کی قسمیں) میں سے تھوڑی سی لگائے گی۔

3478- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي بُدَيْلٌ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْمَتَوَكَّى عَنْهَا زَوْجَهَا لَا تَلْبَسُ الْمُعْصَفَ مِنَ الشِّيَابِ وَلَا الْمَسْقَةَ وَلَا تَخْتَضِبُ وَلَا تَكْتَحِلُ

حضرت حسن بن مسلم نے حضرت صفیہ بنت شیبہ سے انہوں نے حضرت ام سلمہ سے جو نبی کریم ﷺ کی زوجہ ہیں، وہ نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کرتی ہیں کہ آپ نے فرمایا: جس کا خاوند فوت ہو جائے تو وہ عصفر سے رنگے ہوئے کپڑے نہ پہنے اور نہ ہی گہرے رنگ والے کپڑے پہنے۔ وہ خضاب نہ لگائے اور نہ ہی سرمہ لگائے۔

### بَابُ الْخِضَابِ لِلْحَادَّةِ (جو عورت سوگ منار ہی ہو اس کے لئے خضاب)

3479- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوِّمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ إِلا عَلَى زَوْجٍ وَلَا تَكْتَحِلُ وَلَا تَخْتَضِبُ (1) وَلَا تَلْبَسُ ثَوْبًا مَضْبُوعًا

حضرت عاصم نے حضرت حفصہ سے انہوں نے حضرت ام عطیہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے: وہ عورت جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتی ہے اس کے لئے حلال نہیں کہ وہ کسی میت پر تین دن سے زیادہ سوگ منائے مگر خاوند پر۔ نہ وہ سرمہ لگائے، نہ خضاب لگائے اور نہ ہی رنگے ہوئے کپڑے پہنے۔

### بَابُ الرُّخْصَةِ لِلْحَادَّةِ أَنْ تَمْتَشِطَ بِالسِّدْرِ

وہ عورت جو سوگ منار ہی ہے اس کیلئے رخصت کہ وہ بیری کے پتے پانی میں ڈال کر سردھولے

3480- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّامِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ الْبَغَيْرَةَ بِنْتَ الصَّخَاكِ يَقُولُ حَدَّثَنِي أُمُّ حَكِيمٍ بِنْتُ أُسَيْدٍ عَنْ أُمِّهَا أَنَّ زَوْجَهَا تُوِّمِنُ وَكَانَتْ تَشْتِكِي عَيْنَهَا فَتَكْتَحِلُ الْجَلَاءَ فَأَرْسَلَتْ مَوْلَاةً لَهَا إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَسَأَلَتْهَا عَنْ كُحْلِ الْجَلَاءِ فَقَالَتْ لَا تَكْتَحِلُ إِلا مِنْ أَمْرِ لَهَا مِنْهُ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حِينَ تُوِّمِنُ أَبُو سَلَمَةَ وَقَدْ جَعَلْتُ عَلَى عَيْنِي صَبْرًا فَقَالَ مَا هَذَا يَا أُمِّ سَلَمَةَ قُلْتُ إِذَا هُوَ صَبْرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ لَيْسَ فِيهِ طِيبٌ قَالَ إِنَّهُ يَشُبُّ الْوَجْهَ فَلَا تَجْعَلِيهِ إِلا بِاللَّيْلِ وَلَا تَمْتَشِطِي بِالطِّيبِ وَلَا بِالْحِنَاءِ فَإِنَّهُ خِضَابٌ قُلْتُ يَا شَيْخِي أَمْتَشِطُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ بِالسِّدْرِ تَغْلِفِينَ بِهِ رَأْسَكَ

حضرت مغیرہ بن صخاک نے حضرت ام حکیم بنت اسید سے انہوں نے اپنی ماں سے روایت نقل کی ہے کہ ان کا خاوند فوت



ہو گیا۔ ان کی آنکھ دکھتی تھی تو وہ بجلاء (سرمہ کی ایک قسم) سے سرمہ لگاتی۔ انہوں نے اپنی لونڈی حضرت ام سلمہ کی طرف بھیجی۔ اس نے بجلاء کے لگانے کے بارے میں سوال کیا۔ حضرت ام سلمہ نے فرمایا: وہ سرمہ نہ لگائے مگر اس صورت میں جب کہ سرمہ لگانے کے بغیر چارہ کار نہ ہو۔ جب حضرت ابو سلمہ کا وصال ہوا تو رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے جب کہ میں نے اپنی آنکھوں پر مصبر لگایا ہوا تھا۔ پوچھا اے ام سلمہ! یہ کیا ہے؟ میں نے عرض کی: یہ مصبر (کڑوے درخت کا پتھر) ہے یا رسول اللہ! اس میں خوشبو نہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ چہرے کو خوبصورت بنا دیتا ہے، اسے صرف رات کے وقت لگایا کر۔ خوشبو اور مہندی نہ لگایا کر کیونکہ یہ بھی ایک خضاب ہے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں کس چیز کے ساتھ اپنا سر دھوؤں؟ فرمایا: بیری کے پتے پانی میں ڈال کر اپنے سر کو دھولیا کر۔

النَّهْيُ عَنِ الْكُحْلِ لِلْحَادِثَةِ (جو سوگ میں ہو اس کے لئے سرمہ لگانے سے نہی)

3481- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ وَهُوَ ابْنُ مُوسَى قَالَ حَبِيبٌ وَحَدَّثَنِي زَيْنَبُ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّهَا أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ جَاءَتْ امْرَأَةً مِنْ قُرَيْشٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَتِي رَمَدَتْ أَفَّا كُحْلُهَا وَكَانَتْ مُتَوَلِّئَةً عَنْهَا<sup>1</sup>، فَقَالَ أَلَا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ثُمَّ قَالَتْ إِنِّي أَخَافُ عَلَى بَصَرِهَا فَقَالَ لَا إِلَّا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ فِي الْجَاهِلِيَّةِ تَحِدُّ عَلَى زَوْجِهَا سَنَةً ثُمَّ تَرْمِي عَلَى رَأْسِ السَّنَةِ بِالْبَعْرَةِ حضرت ایوب جو ابن موسیٰ ہے اور حمید نے کہا ہمیں زینب بنت ابی سلمہ نے اپنی ماں حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ قریش کی ایک عورت آئی۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! میری بیٹی کو آشوب چشم کی تکلیف ہے۔ کیا میں اسے سرمہ لگاؤں جب کہ اس کا خاندان فوت ہو چکا ہے؟ فرمایا: خبردار! چار ماہ دس دن۔ پھر اس نے عرض کی: مجھے اس کی آنکھ کے بارے میں خوف ہے۔ فرمایا: ہرگز نہیں چار ماہ دس دن کو لازم پکڑو۔ دور جاہلیت میں تم میں سے ایک سال تک سوگ مناتی پھر سال کے بعد بیٹگنی پھینکا کرتی تھی۔

3482- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّهَا أَنَّ امْرَأَةً أَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَسَأَلَتْهُ عَنْ ابْنَتِهَا مَاكَ زَوْجُهَا وَهِيَ تَشْتَكِي قَالَ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ تَحِدُّ السَّنَةَ ثُمَّ تَرْمِي بِالْبَعْرَةِ<sup>2</sup>، عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ وَإِنَّمَا هِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت حمید بن نافع سے انہوں نے حضرت زینب بنت ابی سلمہ سے انہوں نے اپنی ماں سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس نے اپنی بیٹی کے بارے میں سوال کیا جس کا خاندان فوت ہو گیا تھا جب کہ وہ بیمار تھی۔ فرمایا: تم میں سے کوئی ایک سال تک سوگ مناتی تھی پھر سال کے اختتام پر بیٹگنی پھینکا کرتی تھی۔ بے شک یہ تو چار ماہ دس دن ہیں۔

3483- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْدَانَ بْنِ جَبْرِ عَنْ مَعْدَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَرِينَةَ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ قَالَ



حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ نَافِعٍ مَوْلَى الْأَنْصَارِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ قُرَيْشٍ جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ إِنَّ ابْنَتِي تُوْنِي عَنْهَا زَوْجَهَا وَقَدْ خِفْتُ عَلَى عَيْنِهَا وَهِيَ تُرِيدُ الْكُفْلَ فَقَالَ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنْ تَرْمِي بِالْبَعْرَةِ عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ وَإِنَّمَا هِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَقُلْتُ لِيَزْنِبَ مَا رَأْسُ الْحَوْلِ قَالَتْ كَانَتْ الْمَرْأَةُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا هَلَكَ زَوْجُهَا عَمَدَتْ إِلَى شَرِّ بَيْتٍ لَهَا فَجَلَسَتْ فِيهِ حَتَّى إِذَا مَرَّتْ بِهَا سَنَةٌ خَرَجَتْ فَرَمَتْ وَرَأَتْهَا بِبَعْرَةٍ

حضرت حمید بن نافع جو انصار کے مولیٰ تھے، نے حضرت زینب بنت ابی سلمہ سے انہوں نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ قریش کی ایک عورت رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس نے کہا: میری بیٹی کا خاوند فوت ہو گیا ہے جب کہ مجھے اس کی آنکھ کے ضائع ہو جانے کا خوف ہے۔ وہ سرمہ لگانا چاہتی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں کوئی ایک سال کے بعد مینگنی پھینکا کرتی تھی۔ یہ تو صرف چار ماہ دس دن ہیں۔ میں نے زینب سے پوچھا: یہ سال کا اختتام کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: دور جاہلیت میں جس عورت کا خاوند فوت ہو جاتا تو وہ سخت بری جگہ رہنے کا قصد کرتی۔ وہ اس میں بیٹھی رہتی یہاں تک کہ جب سال گزر جاتا تو نکلتی اور اپنے پیچھے مینگنی پھینکتی۔

3484 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَبِيبٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ أُمَّ سَلَمَةَ وَأُمَّ حَبِيبَةَ أَنْ تَكْتَحِلُنِي عِدَّتِي مِنْ وَفَاةِ زَوْجِي فَقَالَتْ أَنْتِ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا تُوْنِي عَنْهَا زَوْجُهَا أَقَامَتْ سَنَةً ثُمَّ قَذَفَتْ خَلْفَهَا بِبَعْرَةٍ ثُمَّ خَرَجَتْ وَإِنَّمَا هِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا حَتَّى يَنْقُضَ الْأَجَلُ

حضرت یحییٰ بن سعید نے حضرت حمید بن نافع سے انہوں نے حضرت زینب سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت نے حضرت ام سلمہ اور حضرت ام حبیبہ سے پوچھا: کیا وہ خاوند کے فوت ہونے پر آنکھوں میں سرمہ لگا سکتی ہے؟ جواب دیا: ایک عورت نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس نے اس بارے میں پوچھا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دور جاہلیت میں جب تم میں سے کسی کا خاوند فوت ہو جاتا تو وہ ایک سال ٹھہرتی پھر مینگنی پھینکتی پھر نکلتی۔ یہ توکل چار ماہ دس دن ہیں یہاں تک کہ مدت پوری ہو جائے۔

النَّقِطُ وَالْأُظْفَارُ لِلْحَادَةِ (سوگ منانے والی کے لئے قسط اور اظفار) (خوشبو کی قسمیں) (لگانا)

3485 - أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ هُوَ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ زَيْنَبَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ رَخَّصَ لِمَتَوَلَّى عَنْهَا عِنْدَ طَهْرِهَا فِي النَّقِطِ وَالْأُظْفَارِ

حضرت ہشام نے حفصہ سے انہوں نے حضرت ام عطیہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس عورت کو قسط اور اظفار لگانے کی اجازت دی جس کا خاوند فوت ہوا تھا۔



## بَابُ نَسْخِ مَتَاعِ الْمُتَوَقِّعِ عَنْهَا بِمَا فُرِضَ لَهَا مِنَ الْبَيْرَاثِ

وہ عورت جس کا خاوند فوت ہو گیا ہو اس کے لئے جو مال متعین کیا گیا تھا میراث کے معین ہونے

کے بعد اس کا منسوخ ہو جانا

3486- أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى السَّجُزِيُّ خِیَاطُ السُّنَّةِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ النَّخَوِيُّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ وَالَّذِينَ يُتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذُرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ نَسَخَ ذَلِكَ بِآيَةِ الْبَيْرَاثِ مِمَّا فُرِضَ لَهَا مِنَ الرُّبْعِ وَالشُّمَنِ وَنَسَخَ أَجَلَ الْحَوْلِ أَنْ جُعِلَ أَجْلُهَا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

حضرت یزید نخوی نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ یہ آیت وَالَّذِينَ يُتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذُرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ آیت میراث کے ساتھ منسوخ کر دی گئی ہے جو چوتھائی اور آٹھواں حصہ معین کیا گیا اور سال بھر کے عرصہ کو چار ماہ دس دن بنا دیا گیا۔

3487- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكٍ عَنْ عِكْرِمَةَ فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَالَّذِينَ يُتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذُرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ قَالَ نَسَخْتُهَا وَالَّذِينَ يُتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذُرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبُّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

حضرت ابو احوص نے حضرت سماک سے انہوں نے حضرت عکرمہ سے روایت نقل کی ہے کہ اللہ تعالیٰ کا فرمان وَالَّذِينَ يُتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذُرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ منسوخ ہو گیا۔ اس کا نسخہ وَالَّذِينَ يُتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذُرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبُّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ہے۔

## الرُّخْصَةُ فِي خُرُوجِ الْمَبْتُوتَةِ مِنْ بَيْتِهَا فِي عِدَّتِهَا لِسُكْنَاهَا

جس عورت کو طلاق مغلظہ دی گئی ہو اس کیلئے عدت میں اپنے گھر میں اپنی رہائش کیلئے نکلنے میں رخصت

3488- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَاصِمٍ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ قَيْسٍ أَخْبَرَتْهُ وَكَانَتْ عِنْدَ رَجُلٍ مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ أَنَّهُ طَلَّقَهَا ثَلَاثًا وَخَرَجَ إِلَى بَعْضِ الْمَغَازِي وَأَمَرَ وَكَيْلَهُ أَنْ يُعْطِيَهَا بَعْضَ الثَّقَفَةِ فَتَقَالَتْهَا فَانْطَلَقَتْ إِلَى بَعْضِ نِسَاءِ النَّبِيِّ ﷺ فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ عِنْدَهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ طَلَّقَهَا فَلَا فَاؤَسَلُ إِلَيْهَا بِبَعْضِ الثَّقَفِ فَرَدَّهَا وَرَعِمَ أَنَّهُ شَيْءٌ تَطُولُ بِهِ قَالَ صَدَقَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ فَانْتَقَلِي إِلَى أُمِّ كَلْثُومٍ فَأَعْتَدِي عِنْدَهَا ثُمَّ



قَالَ إِنَّ أُمَّ كَلْثُومٍ امْرَأَةً يَكْتُمُهَا، عَوَّادُهَا فَاتَّقِي إِلَى عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ فَإِنَّهُ أَعْيَى فَاتَّقِي إِلَى عَبْدِ اللَّهِ  
فَاعْتَدْتُ عِنْدَهُ حَتَّى انْقَضَتْ عِدَّتُهَا ثُمَّ خَطَبَهَا أَبُو الْجَهْمِ وَمُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ  
تَسْتَأْمِرُ فِيهِمَا فَقَالَ أَمَّا أَبُو الْجَهْمِ فَرَجُلٌ أَخَافُ عَلَيْكَ قَسْقَاسَتَهُ لِنَعَصَا وَأَمَّا مُعَاوِيَةُ فَرَجُلٌ أَمَلْتُ مِنَ الْمَالِ  
فَتَزَوَّجْتُ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ بَعْدَ ذَلِكَ

حضرت ابن جریج نے حضرت عطا سے انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن عاصم سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت فاطمہ بنت قیس نے انہیں خبر دی ہے جب کہ وہ بنی مخزوم کے ایک آدمی عقد میں تھی۔ اس مرد نے اسے تین طلاقیں دے دی تھیں۔ وہ خود کسی غزوہ کے لئے گئے تھے اور اپنے وکیل کو حکم دیا تھا کہ اسے کچھ نفقہ دے دے۔ حضرت فاطمہ نے اس نفقہ کو قلیل جانا۔ وہ نبی کریم ﷺ کی ازواج مطہرات میں سے کسی کے پاس گئیں۔ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے جب کہ وہ ابھی ان کے پاس تھیں۔ عرض کی: یا رسول اللہ! یہ فاطمہ بنت قیس ہے۔ اسے فلاں آدمی نے طلاق دی ہے اور اس نے اس کی طرف کچھ خرچہ بھیجا ہے۔ اس نے وہ لوٹا دیا ہے۔ اس خاوند نے گمان کیا ہے کہ یہ خرچہ فضل و احسان ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس نے سچ گمان کیا ہے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ام کلثوم کے پاس چلی جاؤ۔ اس کے پاس عدت گزارو۔ پھر فرمایا: ام کلثوم ایسی عورت ہے جس کے پاس بے شمار لوگ آتے جاتے ہیں۔ تو عبد اللہ بن ام مکتوم کے پاس چلی جا کیونکہ وہ نابینا ہے۔ فاطمہ، حضرت عبد اللہ کے ہاں چلی گئی اور ان کے پاس عدت گزار رہی یہاں تک کہ عدت ختم ہو گئی۔ پھر اسے حضرت ابو جہم اور حضرت معاویہ بن ابی سفیان نے دعوت نکاح دی تو وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی تاکہ دونوں کے بارے میں آپ ﷺ سے مشورہ کرے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جہاں تک ابو جہم کا تعلق ہے تو وہ ایسا مرد ہے تیرے بارے میں مجھ ڈر ہے کہ وہ اپنے عصا کو حرکت دیتا رہے گا۔ جہاں تک معاویہ کا تعلق ہے تو وہ کنگال آدمی ہے۔ تو اس نے اس کے بعد حضرت اسامہ بن زید سے عقد نکاح کر لیا۔

3489 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُجَيْنُ بْنُ الْمُسْتَمِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلِ بْنِ أَبِي شِهَابٍ عَنْ  
أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتِ أَبِي عَمْرِو بْنِ حَفْصِ بْنِ الْمُهَلَّبِ  
فَطَلَّقَهَا آخِرَ ثَلَاثِ تَطْلِيقَاتٍ فَرَزَعَتْ فَاطِمَةَ أَنَّهَا جَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَاسْتَفْتَتْهُ فِي خُرُوجِهَا مِنْ بَيْتِهَا  
فَأَمَرَهَا أَنْ تَنْتَقِلَ إِلَى ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ الْأَعْيَى فَبِئْسَ مَرْوَانٌ أَنْ يُصَدِّقَ فَاطِمَةَ فِي خُرُوجِ الْمُطَلَّعَةِ مِنْ بَيْتِهَا قَالَ عَزَّ وَجَلَّ  
أَنْكَرْتُ عَائِشَةَ ذَلِكَ عَلَى فَاطِمَةَ

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے انہوں نے حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے، انہوں نے خبر دی کہ وہ ابو عمرو بن حفص بن مغیرہ کے عقد میں تھیں تو اس نے اسے تیسری طلاق دے دی۔ فاطمہ نے دعویٰ کیا کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی اور اپنے سابقہ گھر سے نکلنے کے بارے میں آپ سے فتویٰ طلب کیا۔



رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ وہ عبد اللہ بن ام مکتوم کے ہاں منتقل ہو جائے۔ مروان نے فاطمہ کی یہ بات ماننے سے انکار کر دیا کہ مطلقہ عورت اپنے گھر سے نکل سکتی ہے۔ عروہ نے کہا: حضرت عائشہ نے بھی فاطمہ کا اس بارے میں انکار کیا۔

3490- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ فَاطِمَةَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زَوْجِي طَلَّقَنِي ثَلَاثًا وَأَخَافُ أَنْ يُقْتَحَمَ عَلَيَّ فَأَمَرَهَا فَتَحَوَّلَتْ

حضرت ہشام نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت فاطمہ بنت قیس سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ میرے خاوند نے مجھے تین طلاقیں دی ہیں اور مجھے خوف ہے کہ وہ مجھ پر داخل ہو جائے گا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے حکم دیا تو وہ کسی دوسری جگہ منتقل ہو گئی۔

3491- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ مَاهَانَ بَصْرِيٌّ عَنْ هُشَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَيَّارٌ وَحُصَيْنٌ وَمُغِيرَةُ وَدَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ وَإِسْعَاقُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ وَذَكَرَ آخَرِينَ عَنْ الشَّعْبِيِّ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ فَسَأَلْتُهَا عَنْ قَضَاءِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهَا فَقَالَتْ طَلَّقَهَا زَوْجُهَا الْبَيْتَةَ فَخَاصَمَتْهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي السُّكْنَى وَالتَّفَقُّةِ قَالَتْ فَلَمْ يَجْعَلْ لِي سَكْنَى وَلَا نَفَقَةَ وَأَمَرَنِي أَنْ أَعْتَدِي بَيْتَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ

حضرت سیار، حصین، مغیرہ، داؤد بن ابی ہند اور اسماعیل بن ابی خالد نیز کئی اور لوگوں کا ذکر کیا۔ یہ سب امام شعبی سے روایت نقل کرتے ہیں کہ میں حضرت فاطمہ بنت قیس کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے اس فیصلہ کے بارے میں پوچھا جو رسول اللہ ﷺ نے ان کے بارے میں کیا تھا۔ اس نے جواب دیا اس کے خاوند نے اسے قطعی طلاق دے دی۔ اس نے رہائش اور نفقہ کے بارے میں رسول اللہ ﷺ سے جھگڑا کیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اس کے لئے نہ رہائش اور نہ نفقہ کا حکم دیا اور مجھے حکم دیا کہ میں ابن ام مکتوم کے گھر میں عدت گزاروں۔

3492- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوَابِ قَالَ حَدَّثَنَا سَيَّارٌ هُوَ ابْنُ زُرَيْقٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ طَلَّقَنِي زَوْجِي فَأَرَدْتُ التُّقْلَةَ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ اتَّقِي إِلَى بَيْتِ ابْنِ عَمْرِو بْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ فَأَعْتَدِي فِيهِ فَحَصَبَهُ الْأَسْوَدُ وَقَالَ وَنَيْلِكَ لِمَ تَفْتِي بِسُئْلِ هَذَا قَالَ عُمَرَانُ جِئْتِ بِشَاهِدَيْنِ يَشْهَدَانِ أَنَّهَا سَبَعَاءُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَإِلَّا لَمْ نَتْرُكْ كِتَابَ اللَّهِ لِقَوْلِ امْرَأَةٍ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ

حضرت ابو اسحاق نے شعبی سے انہوں نے حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ میرے خاوند نے مجھے طلاق دی۔ میں نے وہاں سے منتقل ہونے کا ارادہ کیا۔ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے چچا زاد عمرو بن ام مکتوم کے گھر منتقل ہو جا۔ اس کے گھر میں عدت گزار۔ اسود نے اسے کنکریاں ماریں اور کہا تو ہلاک ہو تو اس قسم کا فتویٰ کیوں دیتا ہے جب کہ حضرت عمر نے فرمایا تھا اگر وہ دگواہ لائے جو یہ گواہی دیں کہ ان دونوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے تو ٹھیک ورنہ ہم ایک عورت کی بات کی وجہ سے اللہ تعالیٰ



کی کتاب کو ترک نہیں کریں گے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: انہیں ان کے گھروں سے نہ نکالو اور نہ وہ خود نکلیں مگر اس صورت میں کہ وہ واضح بدکاری کریں۔

فائدہ: ائمہ احناف نے بھی اسی آیت سے استدلال کیا ہے کہ عدت کے ختم ہونے تک نان و نفقہ اور رہائش خاوند کی ذمہ داری ہے۔ جب اس کا خاوند فوت ہو تو پھر جو وراثت اسے ملے گی اسے خرچ کرے گی۔

### بَابُ خُرُوجِ الْمُسْتَوِيِّ عَنْهَا بِالنَّهَارِ

3493- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ طَلَّقْتُ خَالَتَهُ فَأَرَادَتْ أَنْ تَخْرُجَ إِلَى نَخْلِ لَهَا فَلَقِيَتْ رَجُلًا فَتَهَاهَا فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ اخْرُجِي فُجِدِي نَخْلِكَ لَعَلَّكَ أَنْ تَصَدَّقِي وَتَفْعَلِي مَعْرُوفًا

حضرت ابن جریج نے حضرت ابو زبیر سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کی خالہ کو طلاق ہو گئی تو اس نے ارادہ کیا کہ اپنے باغ کی طرف نکلے۔ وہ ایک آدمی کو ملی۔ اس نے اسے ایسا کرنے سے منع کیا۔ وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ فرمایا: تو نکل اور اپنے باغ میں سے پھل کاٹ، ممکن ہے تو صدقہ کرے اور نیکی کا کام کرے۔

### بَابُ نَفَقَةِ الْبَائِنَةِ (جس عورت کو طلاق بائنہ دی گئی ہو اس کا نفقہ)

3494- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي الْجَهْمِ قَالَ دَخَلْتُ أَنَا وَأَبُو سَلَمَةَ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ طَلَّقَنِي زَوْجِي فَلَمْ يَجْعَلْ لِي سَكْنًا وَلَا نَفَقَةً قَالَتْ فَوَضَعَنِي عَشْرَةَ أَقْفُزَةً عِنْدَ ابْنِ عِمِّ لَهْ خَنَسَةَ شَعْبَةَ وَخَنَسَةَ تَمْرَةَ قَالَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ لَهُ ذَلِكَ فَقَالَ صَدَقَ وَأَمَرَنِي أَنْ أَعْتَدِي بَيْتَ فُلَانٍ وَكَانَ زَوْجُهَا طَلَّقَهَا طَلَا قَابَائِنًا

حضرت محمد بن جعفر نے حضرت شعبہ سے انہوں نے حضرت ابو بکر بن ابی جہم سے روایت نقل کی ہے کہ میں اور ابو سلمہ حضرت فاطمہ بنت قیس کے پاس گئے۔ اس نے بتایا میرے خاوند نے مجھے طلاق دی اور میرے لئے رہائش اور نفقہ نہیں چھوڑا۔ اس نے دس قفیز اپنے چچا زاد بھائی کے پاس چھوڑے ہیں۔ پانچ قفیز (پیمانہ) جو اور پانچ قفیز کھجور۔ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ میں نے تمام بات آپ ﷺ کی خدمت میں عرض کی۔ فرمایا: اس نے سچی بات کی ہے اور مجھے حکم دیا کہ میں فلاں کے گھر میں عدت گزاروں جب کہ اس کے خاوند نے اسے طلاق بائنہ دی تھی۔

### نَفَقَةُ الْحَامِلِ الْبَائِنَةِ (وہ عورت جسے قطعی طلاق دی گئی ہو جب کہ وہ حاملہ ہو تو اس کا نفقہ)

3495- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ قَالَ الْأَمْرِيُّ



أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ طَلَّقَ ابْنَةَ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ وَأُمُّهَا حَمْنَةُ  
 بِنْتُ قَيْسِ الْبَيْتَةِ فَأَمَرَتْهَا خَالَتُهَا فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ بِالِاتِّتْقَالِ مِنْ بَيْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِوٍ وَسَمِعَ بِذَلِكَ مَرْوَانَ  
 فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا فَأَمَرَهَا أَنْ تَرْجِعَ إِلَى مَسْكِنِهَا حَتَّى تَنْقُضَ عِدَّتَهَا فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ تُخْبِرُهُ أَنَّ خَالَتَهَا فَاطِمَةَ أَفْتَتْهَا  
 بِذَلِكَ وَأَخْبَرَتْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَفْتَاهَا بِالِاتِّتْقَالِ حِينَ طَلَّقَهَا أَبُو عَمْرِو بْنُ حَفْصِ الْمُخْزُومِيُّ فَأَرْسَلَ  
 مَرْوَانُ قَبِيصَةَ بْنَ ذُوَيْبٍ إِلَى فَاطِمَةَ فَسَأَلَهَا عَنْ ذَلِكَ فَزَعَمَتْ أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ أَبِي عَمْرِوٍ لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
 عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ عَلَى الْيَمَنِ خَرَجَ مَعَهُ فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا بِتَطْلِيْقَةٍ وَهِيَ بَقِيَّةٌ طَلَّقَهَا فَأَمَرَهَا الْحَارِثُ بْنُ هِشَامٍ  
 وَعِيَّاشُ بْنُ أَبِي رَبِيعَةَ بِنَفَقَتِهَا فَأَرْسَلَتْ إِلَى الْحَارِثِ وَعِيَّاشِ تَسْأَلُهُمَا النَّفَقَةَ الَّتِي أَمَرَهَا بِهَا زَوْجُهَا فَقَالَا وَاللَّهِ  
 مَا لَهَا عَلَيْنَا نَفَقَةٌ إِلَّا أَنْ تَكُونَ حَامِلًا وَمَالَهَا أَنْ تَسْكُنَ فِي مَسْكِنِنَا إِلَّا بِإِذْنِنَا فَزَعَمَتْ فَاطِمَةُ أَنَّهَا أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ  
 ﷺ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ فَصَدَّقَهُمَا قَالَتْ فَقُلْتُ أَيْنَ اتَّقِلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ اتَّقِلِي عِنْدَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ وَهُوَ  
 الْأَعْمَى الَّذِي عَاتَبَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ فَاتَّقِلْتُ عِنْدَهُ فَكُنْتُ أَضْمُ مَيْمَانِي عِنْدَهُ حَتَّى أَنْكَحَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
 زَعَمَتْ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ

حضرت شعیب نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ سے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمرو  
 بن عثمان سے روایت نقل کی ہے جس نے حضرت سعید بن زید کی بیٹی کو حتمی طلاق دی جب کہ اس کی ماں حمہ بنت قیس تھی۔ اس کی  
 خالہ فاطمہ بنت قیس نے عبد اللہ بن عمرو کے گھر سے نکلنے کا حکم دیا۔ مروان نے اس بارے میں سنا تو اس کی طرف پیغام بھیجا اور  
 حکم دیا کہ اپنے سابقہ گھر کی طرف لوٹ جائے یہاں تک کہ اس کی عدت ختم ہو جائے۔ اس نے مروان کی طرف پیغام بھیجا کہ  
 اس کی خالہ نے یہ فتویٰ دیا ہے اور اس نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے اسے منتقل ہونے کا حکم دیا تھا جب اسے ابو عمرو بن حفص  
 مخزومی نے طلاق دی تھی۔ مروان نے قبیسہ بن ذویب کو فاطمہ کی طرف بھیجا۔ قبیسہ نے اس سے اس بارے میں پوچھا تو اس  
 نے گمان کیا کہ وہ ابو عمرو کے عقد میں تھی۔ جب رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی بن ابی طالب کو یمن کا حاکم بنایا تھا وہ ان کے  
 ساتھ گیا تھا۔ اس نے ایک طلاق بھیج دی۔ یہ باقی ماندہ طلاق تھی۔ اس کے نفقہ کے بارے میں حضرت حارث بن ہشام اور  
 حضرت عیاش بن ربیعہ کو حکم دیا تھا۔ فاطمہ نے حضرت حارث اور حضرت عیاش کی طرف پیغام بھیجا کہ ان دونوں سے اس نفقہ کا  
 سوال کرے جو اس کے خاوند نے حکم دیا ہے۔ دونوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! اس کا ہم پر کوئی نفقہ نہیں مگر اس صورت میں کہ وہ  
 حاملہ ہو اور وہ ہمارے گھر میں ہماری اجازت کے بغیر نہیں رہ سکتی۔ فاطمہ نے دعویٰ کیا کہ وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں  
 حاضر ہوئی اور آپ ﷺ کے سامنے اس کا ذکر کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان دونوں کی تصدیق کی۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ!  
 میں کہاں منتقل ہو جاؤں؟ فرمایا: ابن ام مکتوم کے پاس منتقل ہو جا۔ وہ ناپینا ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ  
 ﷺ پر اپنی کتاب میں ناراضگی کا اظہار فرمایا۔ میں ان کے ہاں منتقل ہو گئی۔ میں ان کے ہاں کپڑے اتار دیا کرتی تھی یہاں  
 تک کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کا نکاح کر دیا۔ اس نے گمان کیا کہ حضرت اسامہ بن زید سے نکاح کیا۔



## الْأَقْرَاءُ (حَيْض)

3496- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنِ الْمُنْذِرِ بْنِ الْبَغِيضَةِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الرَّبِيعِ أَنَّ فَاطِمَةَ ابْنَةَ أَبِي حَبِيبٍ حَدَّثَتْهُ أَنَّهَا أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَشَكَتَ إِلَيْهِ الدَّمَ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ فَأَنْظِرِي إِذَا أَتَاكِ قُرْوُكِ فَلَا تَصَلِي فَإِذَا مَرَّ قُرْوُكِ فَلْتَطْهَرِي قَالَ ثُمَّ صَلَّى مَا بَيْنَ الْقُرَى إِلَى الْقُرَى

حضرت منذر بن مغیرہ نے حضرت عروہ بن زبیر سے انہوں نے حضرت فاطمہ بنت ابی حبیب سے روایت نقل کی ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس نے خون کی شکایت کی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ ایک رگ ہے۔ دیکھو جب تمہیں حیض آئے تو نماز نہ پڑھنا اور جب تیرا حیض ختم ہو جائے تو تو غسل کرنا۔ فرمایا: اس کے بعد ایک حیض سے دوسرے حیض تک نماز پڑھنا۔

## بَابُ نَسْخِ الْمُرَاجَعَةِ بَعْدَ التَّطْلِيقَاتِ الثَّلَاثِ (تین طلاقوں کے بعد رجوع کا حکم منسوخ)

3497- حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ النَّخَوِيُّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ مَا نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نَسِيَهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلِهَا وَقَالَ وَإِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ الْآيَةَ وَقَالَ يَنْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ فَأُولَ مَا نَسَخَ مِنَ الْقُرْآنِ الْقَبْلَةَ وَقَالَ وَالْمُطَلَّقاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُنَّ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِلَى قَوْلِهِ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَذَلِكَ بِأَنَّ الرَّجُلَ كَانَ إِذَا طَلَّقَ امْرَأَتَهُ فَهُوَ أَحَقُّ بِرَجْعَتِهَا وَإِنْ طَلَّقَهَا ثَلَاثًا فَنَسَخَ ذَلِكَ وَقَالَ الطَّلَاقُ مَرَّتَانِ فِيمَا مَسَاكَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٍ بِإِحْسَانٍ

حضرت یزید نخوی نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اللہ تعالیٰ کے فرمان ما نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نَسِيَهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلِهَا۔ وَإِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ الْآيَةَ۔ يَنْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ کے بارے میں یہ قول نقل کیا ہے۔ قرآن حکیم میں سب سے پہلے جو حکم منسوخ ہوا وہ قبلہ کے بارے میں تھا اور اس حکم وَالْمُطَلَّقاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ نے سابقہ طریقہ کار کو منسوخ کر دیا کیونکہ جب کوئی آدمی اپنی بیوی کو طلاق دیتا تو وہ اس کے ساتھ رجوع کا زیادہ حق دار تھا اگرچہ اس نے تین طلاقیں دی ہوئی ہوں۔ تو اس کو اس آیت نے منسوخ کر دیا الطَّلَاقُ مَرَّتَانِ فِيمَا مَسَاكَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٍ بِإِحْسَانٍ۔

## بَابُ الرَّجْعَةِ (رجوع کرنا)

3498- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ يُونُسَ بْنَ جُبَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ قَالَ طَلَّقْتُ امْرَأَتِي وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ حُرْفٌ قَدْ كَرِهَ لَهُ ذَلِكَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ



مُرَّةً أَنْ يُرَاجِعَهَا فَإِذَا طَهَّرَتْ يَعْنِي فَإِنْ شَاءَ فَلْيُطَلِّقْهَا قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ فَاخْتَسَبْتُ مِنْهَا فَقَالَ مَا يَمْنَعُهَا أَرَأَيْتَ إِنْ عَجَزَ وَاسْتَحَقَّ

حضرت شعبہ نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت یونس بن جبیر سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: میں نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی۔ حضرت عمر، نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے حکم دو کہ وہ رجوع کر لے۔ جب وہ پاک ہو تو چاہے تو اسے طلاق دے۔ میں نے ابن عمر سے کہا کیا تو نے اس طلاق کو شمار کیا تھا؟ فرمایا: کون سی چیز اس سے مانع تھی؟ بتا اگر وہ عاجز آ جاتا اور بے وقوفی کرتا۔

3499- حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ ابْنِ إِدْرِيسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ وَيَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَأَخْبَرَنَا زُهَيْرُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالُوا إِنَّ ابْنَ عُمَرَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَذَكَرَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ مُرَّةً فَلْيُرَاجِعْهَا حَتَّى تَحِيضَ حَيْضَةً أُخْرَى فَإِذَا طَهَّرَتْ فَإِنْ شَاءَ طَلَّقْهَا وَإِنْ شَاءَ أَمْسِكْهَا فَإِنَّهُ الطَّلَاقُ الَّذِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهِ قَالَ تَعَالَى فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ

حضرت نافع نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: صحابہ نے کہا: حضرت ابن عمر نے اپنی حائضہ بیوی کو طلاق دے دی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کا ذکر نبی کریم ﷺ سے کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسے حکم دو کہ وہ رجوع کر لے یہاں تک کہ اسے ایک اور حیض آجائے۔ جب وہ پاک ہو جائے اب اگر چاہے تو اسے طلاق دے دے اور اگر چاہے تو اسے روک لے کیونکہ یہی وہ طلاق ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے حکم دیا فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ۔

3500- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْعَيْلُ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ قَالَ قَالَ كَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا سُئِلَ عَنِ الرَّجُلِ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَيَقُولُ أَمَّا إِنْ طَلَّقَهَا وَاحِدَةً أَوْ اثْنَتَيْنِ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ أَنْ يُرَاجِعَهَا ثُمَّ يُنْسِكُهَا حَتَّى تَحِيضَ حَيْضَةً أُخْرَى ثُمَّ تَطَهَّرَتْ يُطَلِّقُهَا قَبْلَ أَنْ يَسْهَأَ وَأَمَّا إِنْ طَلَّقَهَا ثَلَاثًا فَقَدْ عَصَيْتَ اللَّهَ فِيمَا أَمَرَكَ بِهِ مِنْ طَلَّاقِ امْرَأَتِكَ وَبَانَثَ مِنْكَ امْرَأَتُكَ

حضرت ایوب نے حضرت نافع سے روایت نقل کی ہے کہ جب آپ سے ایسے آدمی کے بارے میں پوچھا جاتا جس نے اپنی بیوی کو حیض کی حالت میں طلاق دی تو آپ جواب ارشاد فرماتے: اگر اس نے ایک یا دو طلاقیں دی ہوں تو رسول اللہ ﷺ نے اسے حکم دیا کہ وہ اس سے رجوع کر لے پھر اسے روکے رکھے یہاں تک کہ ایک اور حیض آجائے پھر وہ پاکیزہ ہو پھر وہ اسے طلاق دے جب کہ ابھی اس نے اسے چھوئے ہوئے ہو۔ جہاں تک اس بات کا تعلق ہے کہ اس نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دے دی ہوں تو تو نے اللہ کے اس حکم کی خلاف ورزی کی جو اس نے تجھے اپنی بیوی کو طلاق دینے کے بارے میں دیا اور تجھ



سے تیری بیوی جدا ہوگئی۔

3501- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى مَرْزِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَرَا جَعَهَا

حضرت فضل بن موسیٰ نے حضرت حنظلہ سے انہوں نے حضرت سالم سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے اپنی حائضہ بیوی کو طلاق دی تو رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا کہ وہ اس سے رجوع کریں۔

3502- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِيهِ ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يُسْأَلُ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ حَائِضًا فَقَالَ اتَّعَرَفُ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَإِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ حَائِضًا فَأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ فَأَخْبَرَهُ الْخَبْرَ فَأَمَرَهُ أَنْ يَرَا جَعَهَا حَتَّى تَطْهُرَ وَلَمْ أَسْمَعُهُ يَزِيدُ عَلَى هَذَا

حضرت ابن طاؤس نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے سنا کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ایک ایسے آدمی کے بارے میں سوال کیا جا رہا تھا جس نے اپنی حائضہ بیوی کو طلاق دے دی تھی۔ پوچھا: کیا تو عبداللہ بن عمر کو جانتا ہے؟ اس نے کہا: ہاں۔ فرمایا: اس نے اپنی حائضہ بیوی کو طلاق دی تو حضرت عمر نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ سب واقعہ سنایا۔ رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا کہ وہ اس سے رجوع کر لے یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائے۔ میں نے اسے اس سے زائد بیان کرتے ہوئے نہیں سنا۔

3503- أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ أَنبَانَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ وَأَنْبَانَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو سَعِيدٍ قَالَ نَبِثْتُ عَنْ يَحْيَى بْنِ زَكْرِيَّا عَنْ صَالِحِ بْنِ صَالِحٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَقَالَ عَمْرُو بْنُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانَ طَلَّقَ حَفْصَةَ ثُمَّ رَا جَعَهَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ

حضرت سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے جب کہ عمرو نے نبی کی بجائے رسول اللہ کے الفاظ کہے کہ آپ ﷺ نے حضرت حفصہ کو طلاق دی پھر ان سے رجوع کر لیا۔



## کِتَابُ الْخَيْلِ (گھوڑوں کا بیان)

3504- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ صَالِحِ بْنِ صَبِيحِ الْمُرِّيِّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي عَبَّادَةَ عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُرَشِيِّ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ نَعْفِيلِ الْكِنْدِيِّ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَذَالَ النَّاسُ الْخَيْلَ وَوَضَعُوا السِّلَاحَ وَقَالُوا لَا جِهَادَ قَدْ وَضَعْتَ الْحَرْبُ أَوْ زَارَهَا فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِوَجْهِهِ وَقَالَ كَذَبُوا الْآنَ الْآنَ جَاءَ الْقِتَالُ وَلَا يَزَالُ ۱، مِنْ أُمَّتِي أُمَّةٌ يُقَاتِلُونَ عَلَى الْحَقِّ وَيُرِيغُ اللَّهُ لَهُمْ قُلُوبَ أَقْوَامٍ وَيُرْزُقُهُمْ مِنْهُمْ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ وَحَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ وَالْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُوَ يُوحَى إِلَيَّ أَنِّي مَقْبُوضٌ غَيْرَ مُلَبَّثٍ وَأَنْتُمْ تَتَّبِعُونِي أَفْنَادًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ وَعُقُرُ دَارِ الْمُؤْمِنِينَ الشَّامُ

حضرت ولید بن عبد الرحمن جرشی نے حضرت جبیر بن نفیر سے انہوں نے حضرت سلمہ بن نفیل کنڈی سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ ایک آدمی نے کہا: یا رسول اللہ! لوگوں نے گھوڑوں کو ذلیل کر دیا اور اسلحہ اتار دیا اور انہوں نے کہا: جہاد کا دور ختم ہو گیا۔ جنگ نے اپنے ہتھیار رکھ دیے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنا چہرہ اس کی طرف کیا۔ فرمایا: انہوں نے جھوٹ بولا۔ ابھی ابھی جہاد ہوگا اور میری امت میں ہمیشہ ایک جماعت ہوگی۔ وہ حق کی خاطر لڑتے رہیں گے۔ اللہ تعالیٰ ان کے لئے قوموں کے دل گمراہی کی طرف پھیر دے گا اور انہیں ان سے رزق دے گا یہاں تک کہ قیامت برپا ہوگی اور یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ آپہنچے گا۔ قیامت کے دن تک گھوڑوں کی پیشانیوں میں خیر رکھ دی گئی ہے۔ میری طرف وحی کی گئی ہے کہ میری روح قبض کر لی جائے گی اور تم میرے بعد ایسی جماعتوں کی صورت میں ہو گے جو ایک دوسرے کی گردنیں اڑا رہے ہوں گے اور مومنوں کا گھر شام محفوظ ہوگا۔

3505- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مَحْبُوبُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَحْقٍ يَعْنِي الْفَزَارِيَّ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ فَهِيَ لِرَجُلٍ أَجْرٌ وَهِيَ لِرَجُلٍ سِتْرٌ وَهِيَ عَلَى رَجُلٍ وَزْرٌ فَأَمَّا الَّذِي هِيَ لَهُ أَجْرٌ فَالَّذِي يَحْتَسِبُهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَتَّخِذُهَا لَهُ وَلَا تُغَيَّبُ فِي بَطُونِهَا شَيْئًا إِلَّا كُتِبَ لَهُ بِكُلِّ شَيْءٍ غَيَّبَتْ فِي بَطُونِهَا أَجْرٌ وَلَوْ عَرَضَتْ لَهُ مَرْجٌ وَسَاقِي الْحَدِيثِ

حضرت سہیل بن ابی صالح اپنے باپ سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قیامت تک گھوڑوں کی پیشانیوں میں بھلائی رکھ دی گئی ہے۔ گھوڑے تین طرح کے ہیں: ایک آدمی کے



لئے اجر ہیں، ایک آدمی کے لئے پردہ پوشی ہیں اور ایک آدمی کے لئے یہ بوجھ ہیں۔ جس آدمی کے لئے یہ اجر ہیں وہ وہ آدمی ہے جو اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کے لئے اسے رکھتا ہے۔ اسے جہاد کے لئے تیار کرتا ہے۔ وہ اس گھوڑے کے پیٹ میں کوئی چیز نہیں ڈالتا مگر ہر وہ چیز جو اس کے پیٹ میں غائب ہوتی ہے اس کے بدلے میں اجر لکھا جاتا ہے اگرچہ چرنے کی جگہ لمبی چوڑی ہو۔

3506- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَتَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ الْخَيْلُ لِرَجُلٍ أَجْرٌ وَلِرَجُلٍ سَتْرٌ وَعَلَى رَجُلٍ وَزْرٌ فَأَمَّا الَّذِي هُوَ لَهُ أَجْرٌ فَرَجُلٌ رَبَطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَطَالَ لَهَا فِي مَرْجٍ أَوْ رَوْضَةٍ فَمَا أَصَابَتْ فِي طِيلِهَا ذَلِكَ فِي الْمَرْجِ أَوْ الرِّوَضَةِ كَانَ لَهُ حَسَنَاتٌ وَلَوْ أَنَّهَا قَطَعَتْ طِيلَهَا ذَلِكَ فَاسْتَكْتَشَتْ شَرَفًا أَوْ شَرَفَيْنِ كَانَتْ آثَارَهَا فِي حَدِيثِ الْحَارِثِ وَأَرْوَاهَا حَسَنَاتٍ لَهُ وَلَوْ أَنَّهَا مَرَّتْ بِنَهْرٍ فَشَرِبَتْ مِنْهُ وَلَمْ يُرِدْ أَنْ تَسْقَى 1، كَانَ ذَلِكَ حَسَنَاتٍ فِيهِ لَهُ أَجْرٌ وَرَجُلٌ رَبَطَهَا تَغْنِيًا وَتَعَفُّفًا وَلَمْ يَنْسَ حَقَّ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي رِقَابِهَا وَلَا ظَهْرَهَا فِيهِ لِيَذَلِكَ سَتْرٌ وَرَجُلٌ رَبَطَهَا فَخْرًا وَرِيَاءً وَنَوَاءً لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فِيهِ عَلَى ذَلِكَ وَزُرٌّ وَسَيْلٌ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ الْحَبِيرِ فَقَالَ لَمْ يَنْزِلْ عَلَى فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا هَذِهِ الْآيَةُ الْجَامِعَةُ الْفَادَةُ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

امام مالک نے حضرت زید بن اسلم سے انہوں نے حضرت ابوصالح سمان سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک آدمی کے لیے گھوڑا اجر ہے، ایک آدمی کیلئے گھوڑا پردہ ہے اور ایک آدمی پر بوجھ ہے۔ وہ آدمی جس کیلئے اجر ہے وہ وہ آدمی ہے جس نے اسے اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کیلئے باندھا۔ اس کیلئے چراگاہ یا باغیچہ میں رسی کو لبا کیا۔ وہ اس چراگاہ یا باغیچہ میں اس کی لبا کی وجہ سے جہاں تک پہنچے گا اس کیلئے اتنی ہی نیکیاں ہوں گی۔ اگر وہ گھوڑا اس کی رسی کو توڑ دے اور ایک یا دو بلندیاں چڑھے تو اس کے ہر قدم، جب کہ حارث کی حدیث میں ہے اس کے گوبر پر بھی اس کے لئے نیکیاں ہیں۔ اگر وہ کسی نہر کے پاس سے گزرے اور اس سے پانی پیے جب کہ اس نے اسے پانی پلانے کا ارادہ نہ کیا ہو تو یہ بھی اس کی نیکیاں ہوں گی۔ یہ اس کیلئے اجر ہوگا۔ ایک آدمی ہے جس نے اپنی غنا اور لوگوں سے سوال نہ کرنے کی غرض سے باندھا جب کہ اس نے گھوڑوں کی گردنوں اور پشتوں کے حوالے سے اللہ کے حق کو نہ بھلایا، یہ گھوڑا اس کے لئے پردہ ہوگا۔ ایک آدمی جس نے اسے بطور فخر، ریاکاری اور مسلمانوں کے ساتھ عداوت کی وجہ سے باندھا تو یہ اس کے لئے بوجھ ہوگا۔ نبی کریم ﷺ سے گدھوں کے بارے میں پوچھا گیا۔ فرمایا: مجھ پر اس کے بارے میں کوئی چیز نازل نہیں ہوئی مگر یہ جامع اور مندر آیت نازل ہوئی: فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ پس جس نے ذرہ برابر بھی نیکی کی ہوگی وہ اسے دیکھ لے گا۔ اور جس نے ذرہ برابر برائی کی ہوگی وہ (بھی) اسے دیکھ لے گا۔



### بَابُ حُبِّ الْخَيْلِ (گھوڑوں سے محبت)

3507- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ النِّسَاءِ مِنَ الْخَيْلِ  
حضرت سعید بن ابی عروبہ نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو عورتوں کے بعد سب سے زیادہ محبت گھوڑوں سے تھی۔

### مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ شِيَةِ الْخَيْلِ (گھوڑوں کا رنگ کون سا محبوب ہے)

3508- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الْبُرْزُاقُ هِشَامُ بْنُ سَعِيدِ الطَّالِقَانِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَهَاجِرِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَقِيلِ بْنِ شَيْبٍ عَنْ أَبِي وَهَبٍ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَسَنُّوا بِأَسْمَاءِ الْأَنْبِيَاءِ وَأَحَبُّ الْأَسْمَاءِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَبْدُ اللَّهِ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ وَارْتَبَطُوا الْخَيْلَ وَامْسَحُوا بِنَوَاصِيهَا وَآكْفَالِهَا وَقَلِدُواهَا وَلَا تُقَلِّدُواهَا الْأَوْتَارَ وَعَلَيْكُمْ بِحُكِّي كَمَيْتٍ أَعْرًا مُحَجَّلٍ أَوْ أَشَقْرًا أَعْرًا مُحَجَّلٍ أَوْ أَدْهَمًا أَعْرًا مُحَجَّلٍ  
حضرت محمد بن مہاجر انصاری نے حضرت عقیل بن شیب سے انہوں نے حضرت ابو وہب سے روایت نقل کی ہے، وہ صحابی تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: انبیاء کے ناموں پر نام رکھا کرو۔ اللہ تعالیٰ کو سب سے پسندیدہ نام عبد اللہ اور عبد الرحمن ہے۔ گھوڑے (جہاد کے لئے) تیار رکھا کرو۔ ان کی پیشانیوں اور پٹھوں پر ہاتھ مارا کرو۔ ان کے گلے میں کوئی چیز ڈالا کرو اور ان کے گلے میں تیرنہ ڈالا کرو۔ تم پر لازم ہے کہ بھورا پنج کلیان یا سرخ پنج کلیان یا سیاہ پنج کلیان (جس کی پیشانی اور چاروں پاؤں سفید ہو) رکھا کرو۔

### الشِّكَاكُ فِي الْخَيْلِ (گھوڑوں میں شکال)

3509- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ح وَآبَانُ بْنُ إِسْعِيلَ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَكْرَهُ الشِّكَاكَ مِنَ الْخَيْلِ وَاللَّفْظُ لِإِسْمَاعِيلَ

حضرت عبد اللہ بن یزید نے حضرت ابو زرہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ شکال گھوڑے کو ناپسند کرتے۔ الفاظ اسماعیل سے مروی ہے۔

3510- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي سَلْمٌ، بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَرِهَ الشِّكَاكَ مِنَ الْخَيْلِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الشِّكَاكُ مِنَ الْخَيْلِ أَنْ تَكُونَ ثَلَاثُ قَوَائِمٍ مُحَجَّلَةٌ وَوَاحِدَةٌ مُطْلَقَةٌ أَوْ تَكُونَ 2، الثَّلَاثَةُ مُطْلَقَةٌ وَرَجُلٌ مُحَجَّلَةٌ وَلَيْسَ يَكُونُ الشِّكَاكُ



إِلَّا فِي رَجُلٍ وَلَا يَكُونُ فِي الْيَدِ

حضرت سلم بن عبد الرحمن نے حضرت ابو زرہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے شکال گھوڑے کو ناپسند کیا ہے۔

امام نسائی نے کہا: گھوڑے میں شکال یہ ہوتا ہے کہ تین پاؤں سفید ہوں اور ایک ایسا نہ ہو یا تین پاؤں سفید نہ ہوں اور صرف ایک سفید ہو۔ شکال صرف پاؤں میں ہوتا ہے ہاتھ میں نہیں ہوتا۔

### بَابُ سُؤْمِ الْخَيْلِ (گھوڑوں کی نحوست)

3511- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنْ

أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ السُّؤْمُ مِثْلُ ثَلَاثَةِ الْمَرَاةِ وَالْفَرَسِ وَالدَّارِ

حضرت سفیان نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت سالم سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ نحوست تین چیزوں میں ہے: عورت، گھوڑے اور گھر میں۔

3512- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا

أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حَمْزَةَ وَسَالِمٍ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ السُّؤْمُ مِثْلُ الْمَرَاةِ وَالْفَرَسِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت حمزہ اور حضرت سالم جو دونوں حضرت عبد اللہ بن عمر کے بیٹے تھے، انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نحوست، گھر، عورت اور گھوڑے میں ہوتی ہے۔

فائدہ: گھر میں نحوست یہ ہے کہ وہ آرام دہ نہ ہو، عورت میں نحوست یہ ہے کہ بد کردار اور بد خلق ہو اور گھوڑے میں نحوست یہ ہے کہ وہ عیب دار ہو اور مطیع نہ ہو۔

3513- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنْ يَكُنِي شَيْئٌ فِي الرُّبْعَةِ وَالْمَرَاةِ وَالْفَرَسِ

حضرت ابن جریج نے حضرت ابو زبیر سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر (نحوست) کسی چیز میں ہے تو گھر، عورت اور گھوڑے میں۔

### بَابُ بَرَكَةِ الْخَيْلِ (گھوڑوں کی برکت)

3514- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا النُّعْمَانُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي النُّجَيْمِ قَالَ سَبِعْتُ أَنْسَابَ وَأَنْبَاءَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو النُّجَيْمِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ ﷺ الْبَرَكَةُ فِي تَوَاصِي الْخَيْلِ



حضرت شعبہ نے حضرت ابوتیاح سے انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: برکت گھوڑوں کی پیشانیوں میں ہے۔

### بَابُ قَتْلِ نَاصِيَةِ الْفَرَسِ (گھوڑے کی پیشانی کے بالوں کو گوندنا)

3515- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ جَرِيرٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْتِلُ نَاصِيَةَ فَرَسٍ بَيْنَ أَصْبُعَيْهِ وَيَقُولُ الْخَيْلُ مَعْقُودٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْأَجْرُ وَالْغَنِيمَةُ

حضرت یونس نے حضرت عمرو بن سعید سے انہوں نے حضرت ابوذر محمد بن عمرو بن جریر سے انہوں نے حضرت جریر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ وہ گھوڑے کی پیشانی کے بالوں کو اپنی دو انگلیوں کے درمیان گوند رہے تھے اور فرما رہے تھے: گھوڑوں کی پیشانیوں میں قیامت کے دن تک بھلائی رکھ دی گئی ہے، اجر بھی اور غنیمت بھی۔

3516- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْخَيْلُ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

حضرت قتیبہ بن سعید نے حضرت لیث سے انہوں نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ گھوڑوں کی پیشانیوں میں قیامت تک بھلائی رکھ دی گئی ہے۔

3517- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عُرْوَةَ الْبَارِقِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

حضرت ابن ادریس نے حضرت حصین سے انہوں نے حضرت عامر سے انہوں نے حضرت عروہ بارقی سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ گھوڑوں کی پیشانیوں میں قیامت تک بھلائی رکھ دی گئی ہے۔

3518- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ حُصَيْنٍ عَنِ السَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْأَجْرُ وَالْغَنِيمَةُ

حضرت شعبہ نے حضرت حصین سے انہوں نے حضرت شعبی سے انہوں نے حضرت عروہ بن ابی جعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: گھوڑوں کی پیشانیوں میں قیامت تک بھلائی رکھ دی گئی ہے، اجر بھی اور غنیمت بھی۔

3519- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ أَنبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَنبَانَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ عَنِ السَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْأَجْرُ وَالْغَنِيمَةُ

حضرت عبداللہ بن ابی سفر نے حضرت شعبی سے انہوں نے حضرت عروہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے



رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: گھوڑوں کی پیشانیوں میں قیامت تک بھلائی رکھ دی گئی ہے، اجر بھی اور غنیمت بھی۔  
 3520- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي حُصَيْنٌ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي  
 السَّفَرِ أَنَّهُمَا سَمِعَا الشَّعْبِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا  
 الْخَيْرِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْأَجْرُ وَالنَّعْمُ

حضرت حصین اور حضرت عبداللہ بن ابی سفردونوں نے حضرت شعبی سے انہوں نے حضرت عروہ بن ابی جعد سے انہوں نے  
 نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ گھوڑوں کی پیشانیوں میں قیامت تک بھلائی رکھ دی گئی ہے، اجر بھی اور غنیمت بھی۔

### تَأْدِيبُ الرَّجُلِ فَرَسَهُ ( آدمی کا گھوڑے کو ادب سکھانا )

3521- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُجَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ  
 قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَامٍ الدِّمَشَقِيُّ عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ الْجُهَنِيِّ قَالَ كَانَ عُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ يَتْرُكُ فَيَقُولُ يَا خَالِدُ اخْرُجْ بِنَا  
 نَرْمِي فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ يَوْمِ أَبْطَأَتْ عَنْهُ فَقَالَ يَا خَالِدُ تَعَالَ أَخْبِرْكَ بِمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاتَيْتُهُ فَقَالَ قَالَ  
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ بِالسَّهْمِ الْوَاحِدِ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ الْجَنَّةَ صَانِعَهُ يَحْتَسِبُ فِي صُنْعِهِ الْخَيْرَ وَالرَّامِيَ بِهِ  
 وَمُنْبَلِّغَهُ وَارْمُوا وَأَنْ تَرْمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَرَكِبُوا وَلَيْسَ اللَّهُ إِلَّا فِي ثَلَاثَةِ تَأْدِيبِ الرَّجُلِ فَرَسَهُ وَمُلَاعَبَتِهِ  
 امْرَأَتَهُ وَرَمِيهِ بِقَوْسِهِ وَنَبْلِهِ وَمَنْ تَرَكَ الرَّمِيَّ بَعْدَ مَا عَلِمَهُ رَغْبَةً عَنْهُ فَإِنَّهَا نِعْمَةٌ كَفَرَهَا أَوْ قَالَ كَفَرَهَا بِهَا

حضرت خالد بن یزید جہنی نے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عقبہ بن عامر میرے پاس سے گزرتے اور کہتے: اے خالد!  
 ہمارے ساتھ چلو، ہم تیر اندازی کرتے ہیں۔ جب ایک دن میں نے سستی کی تو انہوں نے کہا: اے خالد! آؤ میں وہ بات  
 کروں جو رسول اللہ ﷺ نے کہی ہے۔ میں ان کے پاس آیا تو انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایک تیر  
 کے ساتھ اللہ تعالیٰ تین افراد کو جنت میں داخل فرمائے گا۔ اس کے بنانے والے کو، وہ اس کے بنانے میں بھلائی کی امید رکھتا  
 ہو، اس کے پھینکنے والے کو اور تیر پکڑانے والے کو، تیر اندازی کیا کر دو اور گھوڑوں پر سواری کیا کرو۔ تمہارا تیر اندازی کرنا گھڑ  
 سواری کرنے سے میرے نزدیک زیادہ پسندیدہ ہے۔ لہو کی اجازت نہیں مگر تین چیزوں میں: مرد اپنے گھوڑے کو تربیت دے  
 رہا ہو، اپنی بیوی کے ساتھ دل لگی کر رہا ہو اور اپنی کمان اور تیر کے ساتھ تیر اندازی کر رہا ہو۔ جس آدمی نے یہ جاننے کے بعد  
 اس کو ناپسند کرتے ہوئے تیر اندازی کو چھوڑ دیا تو اس نے نعمت کی ناشکری کی۔ کفر ہا کا لفظ ذکر کیا یا کفر بہا کا لفظ ذکر کیا۔

### بَابُ دَعْوَةِ الْخَيْلِ ( گھوڑے کی دعا )

3522- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ  
 عَنْ سُوَيْدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حُدَيْجٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ فَرَسٍ عَرَبِيٍّ إِلَّا يُؤَدُّنُ



لَهُ عِنْدَ كُلِّ سَحَرٍ بِدَعْوَتَيْنِ اللَّهُمَّ خَوَّلْتَنِي مِنْ خَوَّلْتَنِي مِنْ بَنِي آدَمَ وَجَعَلْتَنِي لَهُ فَاَجْعَلْنِي أَحَبَّ أَهْلِهِ وَمَالِهِ إِلَيْهِ  
أَوْ مِنْ أَحَبِّ مَالِهِ وَأَهْلِهِ إِلَيْهِ

حضرت یزید بن ابی حبیب نے حضرت سوید بن قیس سے انہوں نے حضرت معاویہ بن حداد سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ہر عربی گھوڑے کو ہر سحری کے وقت دو دعاؤں کی اجازت ہوتی ہے: اے اللہ! مجھے تو نے بنی آدم میں سے جسے عطا کیا ہے اور مجھے اس کے لئے بنا دیا ہے تو مجھے اس کے اہل اور مال میں سے محبوب ترین بنا دے۔ یا کہا: اس کے مال اور اہل میں سے مجھے محبوب ترین بنا دے۔

التَّشْدِيدُ فِي حَنْبِلِ الْحَبِيرِ عَلَى الْخَيْلِ (گدھے کو گھوڑے پر چھوڑنے میں سختی)

3523- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ ابْنِ زُرَيْرٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَهْدَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَعْضَ فَرَسٍ كَبْهًا فَقَالَ عَلِيٌّ لَوْ حَمَلْنَا الْحَبِيرَ عَلَى الْخَيْلِ لَكُنَّا مِثْلَ هَذِهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا يَفْعَلُ ذَلِكَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ

حضرت ابوالخیر نے حضرت ابن زریر سے انہوں نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ایک خچر پیش کیا گیا۔ آپ اس پر سوار ہوئے۔ حضرت علی نے عرض کی: اگر ہم گدھوں کو گھوڑیوں پر چھوڑ دیں تو ہمارے لئے اسی قسم کے جانور ہوں گے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ عمل وہ لوگ کرتے ہیں جو علم نہیں رکھتے۔

3524- أَخْبَرَنَا حَبِيدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ أَبِي جَهْضَمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ فَسَأَلَهُ رَجُلٌ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَّقِي أَنْ يَطْهَرَ وَالْعَصْرُ قَالَ لَا قَالَ فَلَعَلَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي نَفْسِهِ قَالَ خَشِيَ هَذِهِ شَيْئًا مِنَ الْأَوْلِيَاءِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَبْدُ اللَّهِ تَعَالَى بِأَمْرِهِ فَبَلَغَهُ وَاللَّهِ مَا اخْتَصَّنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَيْءٍ دُونَ النَّاسِ إِلَّا بِثَلَاثَةِ أَمْرَيْنَ أَنْ نُسَبِّحَ الْوُضُوءَ وَأَنْ لَا نَأْكُلَ الصَّدَقَةَ وَلَا نَتَزَيَّ الْحُمْرَ عَلَى الْخَيْلِ

حضرت حماد نے حضرت ابو جہضم سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عبید اللہ بن عباس سے روایت نقل کی ہے کہ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پاس تھا۔ ایک آدمی نے ان سے سوال کیا: کیا رسول اللہ ﷺ ظہر اور عصر کی نماز میں قراءت فرمایا کرتے تھے؟ فرمایا: نہیں، پوچھا: ممکن ہے آپ اپنے دل میں پڑھتے ہوں۔ جواب دیا: تیرا چہرہ خراش زدہ ہو، یہ تو پہلے سے بھی زیادہ برا سوال ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے بندے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندے کو حکم دیا تو آپ نے اس کی تبلیغ کر دی۔ اللہ کی قسم! رسول اللہ ﷺ لوگوں میں سے ہمیں کسی چیز کے ساتھ خاص نہیں کیا مگر تین چیزوں میں۔ اللہ تعالیٰ نے ہمیں حکم دیا کہ ہم اچھی طرح وضو کریں، ہم صدقہ کا مال نہ کھائیں اور گدھوں کو گھوڑیوں پر نہ چھوڑیں۔

فائدہ: اس حدیث سے یہ گمان ہوتا ہے کہ ظہر اور عصر کی نماز میں قراءت نہیں حالانکہ یہ نص قطعی کے خلاف ہے فرض

کی پہلی دو رکعتوں میں قراءت نماز کا رکن ہے بے شمار احادیث اس پر دلالت کرتی ہیں۔ ائمہ فقہ کا اس پر اتفاق ہے۔



## عَلَفُ الْخَيْلِ (گھوڑے کا چارہ)

3525- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْتَعْمُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ حَدَّثَنِي طَلْحَةُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ سَعِيدًا الْمَقْبُرِيَّ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَحْتَبَسَ فَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِيْمَانًا بِاللَّهِ وَتَصَدِيقًا لِبُوعْدِ اللَّهِ كَانَ شِبَعُهُ وَرِيئُهُ وَبَوْلُهُ وَرَوْثُهُ حَسَنَاتٍ فِي مِيزَانِهِ

حضرت طلحہ بن ابی سعید نے حضرت سعید مقبری سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے وہ رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کرتے ہیں: جس نے اللہ کی راہ میں اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھتے ہوئے اور اللہ کے وعدہ پر یقین کرتے ہوئے گھوڑا رکھا، اس کا چارہ، اس کا پانی، اس کا پیشاب اور گوبر قیامت کے روز اس کے پلڑے میں نیکیاں ہوں گی۔

## غَايَةُ السَّبَقِ لِلَّتِي لَمْ تُضْمَرْ (وہ گھوڑا جس کو ضم نہیں بنایا جاتا اس کی دوڑ کی انتہا)

3526- أَخْبَرَنَا إِسْعَاقُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ يُرْسَلُهَا مِنَ الْخَفِيَاءِ وَكَانَ أَمَدُهَا ثِنْتَيْهِ الْوَدَاعِ وَسَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي لَمْ تُضْمَرْ وَكَانَ أَمَدُهَا مِنَ الثَّنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ

حضرت ابن ابی ذئب نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے گھوڑوں کے درمیان دوڑ کرائی۔ آپ انہیں خفیاء سے دوڑنے کے لئے چھوڑتے اور ان کی منزل ثنیۃ الوداع ہوتی اور وہ گھوڑے جن کو ضم نہیں بنایا جاتا تھا آپ نے ان میں دوڑ کرائی۔ ان کی منزل ثنیۃ سے بنی زریق کی مسجد تک ہوتی۔

## بَابُ إِضْمَارِ الْخَيْلِ لِلْسَّبَقِ (دوڑ کے لئے گھوڑوں کو ضم بنانا)

3527- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْتَعْمُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي قَدْ أُضْمِرَتْ مِنَ الْخَفِيَاءِ وَكَانَ أَمَدُهَا ثِنْتَيْهِ الْوَدَاعِ وَسَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي لَمْ تُضْمَرْ مِنَ الثَّنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ كَانَ مِمَّنْ سَابَقَ بِهَا

حضرت ابن قاسم نے حضرت مالک سے انہوں نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان گھوڑوں میں دوڑ کرائی جن کو ضم بنایا گیا تھا۔ یہ دوڑ خفیاء سے شروع ہوئی اور اس کی منزل ثنیۃ الوداع تک پہنچی اور وہ گھوڑے جن کو ضم نہیں بنایا جاتا تھا ان کی دوڑ ثنیۃ سے مسجد بنی زریق تک ہوتی اور حضرت عبد اللہ بھی ان لوگوں میں سے تھے جنہوں نے اس دوڑ میں حصہ لیا۔

## بَابُ السَّبَقِ (مقابلہ)

3528- أَخْبَرَنَا إِسْعَاقُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ عَنْ نَافِعٍ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ



رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا سَبَقَ إِلَّا فِي نَضْلِ أَوْ حَافِرٍ أَوْ خُفِّ

حضرت ابن ابی ذؤب نے حضرت نافع بن ابی نافع سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی

ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی مقابلہ درست نہیں مگر تیر اندازی میں، گھوڑوں کی دوڑ میں اور اونٹوں کی دوڑ میں۔

3529- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو عُبَيْدِ اللَّهِ، الْمَخْزُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَثْبٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ

أَبِي نَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا سَبَقَ إِلَّا فِي نَضْلِ أَوْ حَافِرٍ

حضرت ابن ابی ذؤب نے حضرت نافع بن ابی نافع سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل

کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کوئی مقابلہ جائز نہیں مگر تیر اندازی میں یا اونٹوں کی دوڑ میں یا گھوڑوں کی دوڑ میں۔

3530- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْزِيمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ﷺ مَوْلَى الْجُنْدَعِيِّينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَا يَحِلُّ

سَبَقَ إِلَّا عَلَى خُفِّ أَوْ حَافِرٍ

حضرت سلیمان بن یسار نے حضرت ابو عبد اللہ سے جو جندعمیین کے غلام تھے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ

عنه سے روایت نقل کی ہے کہ مقابلہ حلال نہیں مگر اونٹوں کی دوڑ یا گھوڑوں کی دوڑ میں۔

3531- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ خَالِدِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَاقَةٌ

تُسَمَّى الْعَضْبَاءَ لَا تُسَبِّقُ فَجَاءَ أَعْرَابِيٌّ عَلَى قَعُودٍ فَسَبَّهَا فَشَقَّ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وُجُوهِهِمْ قَالُوا يَا

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَبَقْتَ الْعَضْبَاءَ قَالَ إِنْ حَقَّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْتَفَعَ مِنَ الدُّنْيَا شَيْءٌ إِلَّا وَضَعَهُ

حضرت خالد نے حضرت حمید سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی اونٹنی تھی جس کو

عضباء کہا جاتا۔ اس سے کوئی آگے نہ نکل سکتا۔ ایک بدو ایک چھوٹی عمر کے اونٹ پر آیا۔ وہ عضباء پر سبقت لے گیا۔ مسلمانوں پر یہ امر

بڑا شاق گزرا۔ جب رسول اللہ ﷺ نے ان کے چہروں پر موجود پریشانی کی طرف دیکھا، انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! عضباء پر

سبقت لے لی گئی۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اپنے اوپر لازم کر رکھا ہے کہ دنیا سے کوئی چیز بلند نہیں ہوتی مگر وہ اسے پست کر دیتا ہے۔

3532- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي الْحَكَمِ مَوْلَى لِبْنِي لَيْثٍ (2)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا سَبَقَ إِلَّا فِي خُفِّ أَوْ حَافِرٍ

حضرت محمد بن عمرو نے حضرت ابو حکم سے جو بنی لیث کے غلام تھے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے

انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ کوئی مقابلہ درست نہیں مگر اونٹوں کی دوڑ اور گھوڑوں کی دوڑ میں۔

الْجَلْبُ (جلب)

3533- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ



عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا جَلْبَ وَلَا جَنْبَ وَلَا شِغَارِي فِي الْإِسْلَامِ وَمَنْ اسْتَهَبَ نُهْبَةً فَلَيْسَ مِنَّا  
حضرت حمید نے حضرت حسن سے انہوں نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت  
نقل کی ہے کہ اسلام میں جلب، جنب اور نکاح شغاری کی اجازت نہیں اور جس نے زبردستی کسی کا مال چھینا اس کا ہم سے کوئی تعلق نہیں۔  
فائدہ: گھڑ دوڑ میں جلب کا معنی یہ ہے کہ دوڑنے والے گھوڑے کے پیچھے کوئی آدمی معین کیا جائے جو اسے ڈرائے  
تا کہ وہ تیز دوڑے۔ جنب سے مراد یہ ہے کہ ساتھ دوسرا گھوڑا رکھے۔ جب پہلا گھوڑا تھک جائے تو دوسرے پر سوار ہو جائے۔

### الْجَنْبُ (جنب)

3534- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي قَزَعَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عِمْرَانَ بْنِ  
حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا جَلْبَ وَلَا جَنْبَ وَلَا شِغَارِي فِي الْإِسْلَامِ

حضرت شعبہ نے حضرت ابو قزعمہ سے انہوں نے حضرت حسن سے انہوں نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہما  
سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسلام میں جلب، جنب اور نکاح شغاری کی اجازت نہیں۔

3535- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنِي شُعْبَةُ قَالَ  
حَدَّثَنِي حُمَيْدُ الطَّوِيلُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَأَبَقَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَعْرَابِيًّا فَسَبَقَهُ فَكَأَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ  
اللَّهِ ﷺ وَجَدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ مِنْ ذَلِكَ قَعِيلَ لَهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ حَتَّى عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْفَعَ شَيْءٌ نَفْسَهُ فِي الدُّنْيَا إِلَّا  
وَضَعَهُ اللَّهُ

حضرت شعبہ نے حضرت حمید طویل سے انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے:  
ایک اعرابی نے رسول اللہ ﷺ سے دوڑ میں مقابلہ کیا تو وہ اعرابی آپ پر سبقت لے گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنے صحابہ کے  
دلوں میں کوئی رنج پایا۔ آپ سے اس بارے میں عرض کی گئی تو آپ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمہ لازم کر رکھا ہے  
کہ کوئی شے اپنے نفس کو دنیا میں بلند نہیں کرتی مگر اللہ تعالیٰ اسے پست کر دیتا ہے۔

### بَابُ سُهْمَانَ الْخَيْلِ (گھوڑوں کے حصے)

3536- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ  
هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُبَادَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ صَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَامَ  
خَيْبَرَ لِلزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ أَرْبَعَةَ أَشْهُمٍ سَهْمًا لِلزُّبَيْرِ وَسَهْمًا لِذِي الْقُرْبَى لَصَفِيَّةَ بِنْتِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أُمِّ الزُّبَيْرِ  
وَسَهْمَيْنِ لِلْفَرَسِ

حضرت ہشام بن عروہ نے حضرت یحییٰ بن عباد بن عبد اللہ بن زبیر سے انہوں نے ان کے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ  
رسول اللہ ﷺ نے غزوہ خیبر کے موقع پر حضرت زبیر بن عوام کو چار حصے عطا فرمائے: ایک حصہ حضرت زبیر کے لئے، ایک  
حصہ ذوی القربی کے لئے یعنی صفیہ بنت عبدالمطلب کے لئے جو حضرت زبیر کی والدہ تھیں اور دو حصے گھوڑے کے لئے۔



## کِتَابُ الْأَحْبَاسِ (کتاب الاحباس) (وقف)

3537- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ قَالَ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَلَا عَبْدًا وَلَا أَمَةً إِلَّا بَغَلَّتْهُ الشُّهْبَاءُ الَّتِي كَانَ يَرْكَبُهَا وَسِلَاحَهُ وَأَرْضًا جَعَلَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالَ قُتَيْبَةُ مَرَّةً أُخْرَى صَدَقَةٌ

حضرت ابو احوص نے حضرت ابو اسحاق سے انہوں نے حضرت عمرو بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: رسول اللہ ﷺ نے کوئی دینار، کوئی درہم، کوئی غلام اور لونڈی ترکہ میں نہ چھوڑی مگر آپ کا نجر شہباء نامی تھا جس پر آپ سوار ہوتے تھے، کوئی اسلحہ اور کوئی زمین نہیں چھوڑی مگر اسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں وقف کر دیا۔ قتیبہ نے ایک اور دفعہ صدقہ کا لفظ ذکر کیا ہے۔

3538- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو إِسْحَقَ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرُو بْنَ الْحَارِثِ يَقُولُ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَّا بَغَلَّتْهُ الْبَيْضَاءُ وَسِلَاحَهُ وَأَرْضًا تَرَكَهَا صَدَقَةٌ

حضرت سفیان نے حضرت ابو اسحاق سے انہوں نے حضرت عمرو بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کوئی چیز نہیں چھوڑی مگر اپنا سفید نجر، اپنا اسلحہ اور زمین جو چیز بھی چھوڑی اسے صدقہ کر دیا۔

3539- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْخَنْفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرُو بْنَ الْحَارِثِ يَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا تَرَكَ إِلَّا بَغَلَّتْهُ الشُّهْبَاءُ وَسِلَاحَهُ وَأَرْضًا تَرَكَهَا صَدَقَةٌ

حضرت یونس بن ابی اسحاق نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عمرو بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ نے اپنا نجر شہباء، اپنا اسلحہ اور زمین چھوڑی اور اسے بطور صدقہ چھوڑا۔

الأحباس كيف يكتب الحبس وذكر الاختلاف على ابن عون في خبر ابن عمر فيه

وقف کو کیسے لکھا جائے گا؟ حضرت ابن عمر سے مروی روایت میں ابن عمر پر اختلاف

3540- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ قَالَ أَصَبْتُ أَرْضًا مِنْ أَرْضِ خَيْبَرَ فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ أَصَبْتُ أَرْضًا لَمْ أَصِبْ مَالًا أَحَبَّ إِلَيَّ وَلَا أَنْفَسَ عِنْدِي مِنْهَا قَالَ إِنْ شِئْتَ تَصَدَّقْتُ بِهَا فَتَصَدَّقْ بِهَا عَلَى أَنْ لَا تُتْبَعَ وَلَا تُوهَبَ فِي الْفُقَرَاءِ وَذِي الْقُرْبَى وَالرِّقَابِ وَالسَّبِيلِ لَا جُنَاحَ عَلَيَّ مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ بِالْمَعْرُوفِ غَيْرَ مُتَمَوِّلٍ مَالًا وَيُطْعِمَ أَخْبَرَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ



حضرت سفیان ثوری نے حضرت ابن عوف سے انہوں نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر سے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: مجھے خیبر کی زمین ملی تو میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: مجھے زمین ملی ہے۔ میں نے کوئی ایسا مال نہیں پایا جو مجھے اس سے زیادہ محبوب ہو اور میرے نزدیک اس سے زیادہ نفیس ہو۔ فرمایا: اگر چاہے تو اسے صدقہ کر دے۔ حضرت عمر نے اس زمین کو فقراء، قریبی رشتہ داروں، غلاموں، مہمانوں اور مسافروں کے لئے صدقہ کر دیا کہ اسے نہ بیچا جاسکتا ہے اور نہ ہی ہبہ کیا جاسکتا ہے۔ جو آدمی اس کی نگہداشت کرے اس کے لئے اجازت ہے کہ وہ معروف طریقے سے اسے کھائے نہ کہ مال و دولت کو جمع کرنے کی غرض سے اور دوسرے لوگوں کو بھی کھلائے۔ ایک دوسری سند سے ابو اسحاق خزازی، ابن عوف سے وہ نافع سے وہ حضرت ابن عمر سے وہ حضرت عمر سے وہ نبی کریم ﷺ سے اسی طرح روایت کرتے ہیں۔

3541- أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَصَابَ عُمَرُ أَرْضًا بِخَيْبَرَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ أَصَبْتُ أَرْضًا لَمْ أَصِبْ مَالًا قَطُّ أَنْفَسَ عِنْدِي فَكَيْفَ تَأْمُرُ بِهِ قَالَ إِنْ شِئْتَ حَبَسْتَهُ أَصْلَهَا وَتَصَدَّقْتَ بِهَا فَتَصَدَّقَ بِهَا عَلَى أَنْ لَا تَبَاعَ وَلَا تُوهَبَ وَلَا تُورَثَ فِي الْفُقَرَاءِ وَالْقُرْبَىٰ وَالرِّقَابِ وَبِ سَبِيلِ اللَّهِ وَالصَّيْفِ وَابْنِ السَّبِيلِ لَا جُنَاعَ عَلَى مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا بِالتَّعَرُوفِ وَيُطْعِمَ صَدِيقًا غَيْرَ مُتَمَوِّلٍ فِيهِ

حضرت ابن عون حضرت نافع سے وہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ حضرت عمر کو خیبر میں زمین ملی۔ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عرض کی: میں نے ایسی زمین پائی ہے جس سے نفیس مال میں نے کبھی نہیں پایا۔ آپ ﷺ اس بارے میں کیا حکم دیتے ہیں؟ فرمایا: اگر تو چاہے تو تو اپنی اصل زمین کو روک لے اور اس کے منافع کو صدقہ کر دے۔ تو حضرت عمر نے اسے صدقہ کر دیا کہ اسے نہ بیچا جاسکتا ہے، نہ ہبہ کیا جاسکتا ہے اور نہ ورثہ کے طور پر تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ آپ نے زمین کو فقراء، قریبی رشتہ داروں، غلاموں، مجاہدوں، مہمانوں اور مسافروں کے لئے وقف کر دیا۔ جو آدمی اس کی نگہداشت کرے اس پر کوئی حرج نہیں ہوگا کہ وہ اس سے معروف طریقے سے کھائے اور دوست کو کھلائے جب کہ وہ اس میں خود مال دار بنانا چاہتا ہو۔

3542- أَخْبَرَنَا إِسْتَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ، قَالَ وَأَنْتَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَصَابَ عُمَرُ أَرْضًا بِخَيْبَرَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ فَاسْتَأْمَرَ فِيهَا فَقَالَ إِنِّي أَصَبْتُ أَرْضًا كَثِيرًا لَمْ أَصِبْ مَالًا قَطُّ أَنْفَسَ عِنْدِي مِنْهُ فَمَا تَأْمُرُ؟ فَبِهَا قَالَ إِنْ شِئْتَ حَبَسْتَهُ أَصْلَهَا وَتَصَدَّقْتَ بِهَا فَتَصَدَّقَ بِهَا عَلَى أَلِّهِ لَا تَبَاعَ وَلَا تُوهَبَ فَتَصَدَّقَ بِهَا فِي الْفُقَرَاءِ وَالْقُرْبَىٰ وَالرِّقَابِ وَبِ سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالطَّيْفِ لَا جُنَاعَ يَعْطَىٰ عَلَى مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ أَوْ يُطْعِمَ صَدِيقًا غَيْرَ مُتَمَوِّلٍ اللَّفْظُ لِإِسْتَعِيلٍ



حضرت ابن عون نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو خیبر میں زمین ملی۔ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس زمین کے بارے میں مشورہ کیا۔ عرض کی: میں نے بہت سی زمین پائی ہے۔ میں نے آج تک کبھی بھی ایسا مال حاصل نہیں کیا جو میرے نزدیک اس سے زیادہ نفیس ہو۔ آپ اس کے بارے میں مجھے کیا حکم دیتے ہیں؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر تو چاہے تو اپنی اصل کو روک لے اور اس کے منافع کو صدقہ کر دے۔ تو حضرت عمر نے اسے صدقہ کر دیا کہ اس زمین کو نہ بیچا جاسکتا ہے اور نہ ہی ہبہ کیا جاسکتا ہے۔ آپ نے اس زمین کے منافع کو فقراء، قریبی رشتہ داروں، غلاموں، مجاہدوں، مسافروں اور مہمانوں کے لئے وقف کر دیا۔ جو آدمی اس کی نگہداشت کرے گا اس پر کوئی حرج نہیں کہ وہ خود کھائے یا دوست کو کھلائے مگر اس کے ساتھ مال جمع کرنے والا نہ ہو۔ الفاظ اسماعیل راوی کے ہیں۔

3543- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَزْهَرُ السَّنَانِ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ أَصَابَ أَرْضًا بِخَيْبَرَ فَآتَى النَّبِيَّ ﷺ يَسْتَأْمِرُهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ حَبَسْتَ أَصْلَهَا وَتَصَدَّقْتَ بِهَا فَحَبَسَ أَصْلَهَا أَنْ لَا تُبَاعَ وَلَا تُوهَبَ وَلَا تُورَثَ فَتَصَدَّقَ بِهَا عَلَى الْفُقَرَاءِ وَالْقُرْبَىٰ وَالرِّقَابِ وَفِي الْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالضَّيْفِ لَا جُنَاعَ عَلَى مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا بِالْمَعْرُوفِ أَوْ يُطْعِمَ صَدِيقَهُ غَيْرَ مُتَمَوِّلٍ فِيهِ

حضرت ابن عون نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خیبر میں زمین حاصل کی۔ وہ اس کے متعلق مشورہ کرنے کے لئے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر چاہے تو اس کی اصل کو روک لے اور اس کے منافع کو صدقہ کر دے۔ حضرت عمر نے اس کی اصل کو روک لیا کہ اسے نہ بیچا جاسکتا ہے، نہ ہبہ کیا جاسکتا ہے اور نہ ہی وراثت کے طور پر تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اسے فقراء، قریبی رشتہ داروں، غلاموں، مسکینوں، مسافروں اور مہمانوں کے لئے وقف کر دیا۔ جو آدمی اس زمین کی نگہداشت کرے اسے حق حاصل ہے کہ وہ معروف طریقہ سے اس سے کھائے یا اپنے دوست کو کھلائے جب کہ اس کے ذریعے مال جمع کرنے کا ارادہ نہ رکھتا ہو۔

3544- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِهِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ قَالَ أَبُو طَلْحَةَ إِنَّ رَبَّنَا لَيَسْأَلُنَا عَنْ أَمْوَالِنَا فَأَشْهَدُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنِّي قَدْ جَعَلْتُ أَزْهِي وَبَلِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اجْعَلْهَا فِي قَرَابَتِكَ فِي حَسَانِ بْنِ ثَابِتٍ وَأَبِي بَكْرٍ كَعْبٍ

حضرت حماد نے حضرت ثابت سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی کہ ”ہرگز نہ پاسکو گے تم کامل نیکی (کا مرحبہ) جب تک نہ خرچ کرو (راہ خدا میں) ان چیزوں سے جن کو تم عزیز رکھتے ہو“۔ حضرت ابو طلحہ نے عرض کی: ہمارا رب ہم سے ہمارے اموال کا سوال کرتا ہے، یا رسول اللہ! میں آپ کو گواہ بنا رہا ہوں کہ میں نے اپنی زمین اللہ تعالیٰ کے لئے مختص کر دی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس باغ کو اپنے قریبی رشتہ



داروں حسان بن ثابت اور ابی بن کعب کو دے دو۔

### بَابُ حَبْسِ الْمَشَاعِ (مشترک چیز وقف کرنا)

3545- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ عُمَرُ لِلنَّبِيِّ ﷺ إِنَّ الْمِائَةَ سَهْمِ الْتِي لِي بِخَيْبَرَ لَمْ أَصِبْ مَالًا قَطُّ أَعْجَبَ إِلَيَّ مِنْهَا قَدْ أَرَدْتُ أَنْ أَتَصَدَّقَ بِهَا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَحْبِسْ أَصْلَهَا وَسَبِّلْ ثَمَرَتَهَا

حضرت عبید اللہ بن عمر نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عمر نے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں عرض کی کہ میرے سو حصے جو خیبر میں ہیں، میں کبھی بھی ایسے مال کا مالک نہیں بنا جو مجھے اس سے زیادہ پسندیدہ ہو۔ میں نے اسے صدقہ کرنے کا ارادہ کیا ہے۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس کی اصل کو روک لو اور اس کے پھل کو اللہ کی راہ میں وقف کر دو۔

3546- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَلَنَجِيُّ بِبَيْتِ الْمَقْدِسِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ جَاءَ عُمَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ مَالًا لَمْ أَصِبْ (1) مِثْلَهُ قَطُّ كَانَ لِي مِائَةٌ رَأْسٍ فَاشْتَرَيْتُ بِهَا مِائَةَ سَهْمٍ مِنْ خَيْبَرَ مِنْ أَهْلِهَا وَإِنِّي قَدْ أَرَدْتُ أَنْ أَتَقَرَّبَ بِهَا إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ فَاحْبِسْ أَصْلَهَا وَسَبِّلِ الثَّمَرَ

حضرت سفیان نے حضرت عبید اللہ بن عمر سے انہوں نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عمر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے ایسا مال پایا ہے جیسا مال میں نے کبھی بھی حاصل نہیں کیا۔ میرے پاس جو جانور تھے میں نے ان کے بارے میں خیبر کے سو حصے ان کے مالکوں سے خرید لیے۔ میں ارادہ کرتا ہوں کہ ان کے ذریعے اللہ کا قرب حاصل کروں۔ فرمایا: اس کی اصل کو روک لو اور اس کے پھل کو صدقہ کر دو۔

3547- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُصَفًّى بْنِ بَهْلُولٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَالِمِ الْمَكِّيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَزْوَاجِ بَشْمِغٍ قَالَ أَحْبِسْ أَصْلَهَا وَسَبِّلْ ثَمَرَتَهَا

حضرت نافع نے حضرت ابن عمر سے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے بشمغ (جگہ کا نام) میں موجود اپنی زمین کے بارے میں پوچھا۔ فرمایا: اس کی اصل کو روک لو اور اس کے پھل کو صدقہ کر دو۔

### بَابُ وَقْفِ الْمَسَاجِدِ (مساجد کے لئے وقف کرنا)

3548- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عُمَرَ



الرَّحْمَنِ عَنْ عُمَرَ بْنِ جَاوَانَ رَجُلٍ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ وَذَلِكَ أَنِّي قُلْتُ لَهُ أَرَأَيْتَ اعْتِزَالَ الْأَخْنَفِ بْنِ قَيْسٍ مَا كَانَ قَالَ سَمِعْتُ الْأَخْنَفَ يَقُولُ أَتَيْتُ الْمَدِينَةَ وَأَنَا حَاجٌّ قَبِيئًا نَحْنُ فِي مَنَازِلِنَا نَضَعُ رِحَالَنَا إِذَا أَتَى آتٍ فَقَالَ قَدْ اجْتَمَعَ النَّاسُ فِي الْمَسْجِدِ فَأَطْلَعْتُ فَإِذَا يَعْنِي النَّاسُ مُجْتَمِعُونَ وَإِذَا بَيْنَ أَظْهُرِهِمْ نَفَرٌ قُوعِدُ فَإِذَا هُوَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَالرُّبَيْدِيُّ وَطَلْحَةُ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ فَلَمَّا قُنْتُ عَلَيْهِمْ قِيلَ هَذَا عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ قَدْ جَاءَ قَالَ فَجَاءَ وَعَلَيْهِ مَلِيئَةٌ صَفْرَاءُ فَقُلْتُ لِصَاحِبِي كَمَا أَنْتَ حَتَّى أَنْظُرَ مَا جَاءَ بِهِ فَقَالَ عُثْمَانُ أَهَاهُنَا عَلِيُّ أَهَاهُنَا الرَّبِيعُ أَهَاهُنَا طَلْحَةُ أَهَاهُنَا سَعْدٌ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدُكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ يَتَّعَ مِرْيَدَ بَنِي فَلَانَ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ فَابْتَعْتُهُ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ إِنِّي ابْتَعْتُ مِرْيَدَ بَنِي فَلَانَ قَالَ فَاجْعَلْهُ لِي مَسْجِدًا وَأَجْرُهُ لَكَ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدُكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ يَتَّعَ بِسُرُومَةَ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ قَدْ ابْتَعْتُ بِسُرُومَةَ قَالَ فَاجْعَلْهَا سِقَايَةً لِلْمُسْلِمِينَ وَأَجْرُهَا لَكَ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدُكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ يُجَهِّزُ جَيْشَ الْعُسْرَةِ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ فَجَهَّزْتُهُمْ حَتَّى مَا يَفْقِدُونَ عِقَالًا وَلَا خِطَامًا قَالُوا نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ اللَّهُمَّ اشْهَدْ اللَّهُمَّ اشْهَدْ

حضرت حصین بن عبدالرحمن نے حضرت عمر بن جاوان سے جو بنو تميم کے ایک فرد تھے، میں نے اسے کہا: کیا تجھے علم ہے کہ اخنف بن قیس اپنے تمام اموال سے الگ تھلگ ہو گیا ہے؟ اس نے کہا: میں نے اخنف کو کہتے ہوئے سنا: میں مدینہ طیبہ میں آیا جب کہ میں حاجی تھا۔ ابھی ہم اپنی منازل میں تھے اور کجاوے رکھ رہے تھے کہ کوئی آنے والا آیا۔ اس نے بتایا کہ لوگ مسجد میں جمع ہیں۔ میں نے جھانکا تو لوگ وہاں جمع تھے۔ ان لوگوں کے درمیان کچھ لوگ بیٹھے ہوئے تھے۔ وہ حضرت علی بن ابی طالب، حضرت زبیر، حضرت طلحہ اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہم تھے۔ جب میں ان کے پاس کھڑا ہوا تو کہا گیا: یہ عثمان بن عفان آگئے ہیں۔ وہ آئے تو ان پر زرد رنگ کی چادر تھی۔ میں نے اپنے ساتھی سے کہا: اپنی جگہ پر ٹھہرے رہو یہاں تک کہ میں دیکھوں کہ یہ کیا پیغام لائے ہیں۔ حضرت عثمان نے پوچھا: کیا یہاں علی ہیں؟ کیا یہاں زبیر ہیں؟ کیا یہاں طلحہ ہیں؟ کیا یہاں سعد ہیں؟ لوگوں نے بتایا: جی ہاں۔ فرمایا: میں اللہ کا تمہیں واسطہ دیتا ہوں جس کے بغیر کوئی معبود نہیں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی کھجوریں خشک کرنے والی اس جگہ کو خریدے گا تو اللہ تعالیٰ اس کے گناہ بخش دے گا۔ میں نے اسے خریدا اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: میں نے بنی فلاں کا کھجوریں خشک کرنے والی جگہ خرید لی ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے ہماری مسجد کے لئے وقف کر دے، اس کا اجر تیرے لئے ہوگا۔ سب نے جواب دیا: جی ہاں: ہم جانتے ہیں۔ فرمایا: میں تم کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو پیر رومہ کو خریدے گا اللہ تعالیٰ اسے بخش دے گا۔ تو



میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: میں نے یہ رومہ کو خرید لیا ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اسے مسلمانوں کے لئے وقف کر دو۔ اس کا اجر تیرے لئے ہوگا۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔ فرمایا: میں تمہیں اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو تنگدستی کے لشکر کو تیار کرے گا اللہ تعالیٰ اسے بخش دے گا۔ تو میں نے مجاہدوں کو تیار کیا یہاں تک کہ وہ گھٹنا باندھنے والی رسی اور نکیل والی رسی کو گم نہ پاتے۔ سب نے کہا: جی ہاں۔ پھر عرض کی: اے اللہ! گواہ رہنا، اے اللہ! گواہ رہنا، اے اللہ! گواہ رہنا۔

3549 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ سَمِعْتُ حُصَيْنَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُحَدِّثُ عَنْ عُمَرَ بْنِ جَادَانَ عَنْ الْأَخْنَفِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ خَرَجْنَا حُجَّاجًا فَقَدِمْنَا الْمَدِينَةَ وَنَحْنُ نُرِيدُ الْحَجَّ فَبَيْنَا نَحْنُ فِي مَنَازِلِنَا نَضْمُ رِحَالِنَا إِذْ أَتَانَا آتٍ فَقَالَ إِنَّ النَّاسَ قَدْ اجْتَمَعُوا فِي الْمَسْجِدِ وَفَزِعُوا فَاذْهَبُوا فَإِذَا النَّاسُ مُجْتَمِعُونَ عَلَى نَفَرِي وَسِطِ الْمَسْجِدِ وَإِذَا عَلِيٌّ وَالرُّبَيْرِيُّ وَطَلْحَةُ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ فَإِنَّا لَكَذَلِكَ إِذْ جَاءَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ عَلَيْهِ مَلَائِكَةٌ صَفْرَاءُ قَدْ قَدَّمَ بِهَا رَأْسَهُ فَقَالَ أَهَاهُنَا عَلِيٌّ أَهَاهُنَا طَلْحَةُ أَهَاهُنَا الرُّبَيْرِيُّ أَهَاهُنَا سَعْدٌ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَإِنِّي أَنشُدُكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ يَبْتَاعُ مِنْ يَدِي فُلَانٌ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ فَابْتَعْتُهُ بَعْشَرِينَ أَلْفًا أَوْ بِخَمْسَةِ وَعِشْرِينَ أَلْفًا فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ اجْعَلْهَا فِي مَسْجِدِنَا وَأَجْرُكَ لَكَ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنشُدُكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ يَبْتَاعُ 1) بِشْرُ رُومَةَ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ فَابْتَعْتُهُ بِكَذَا وَكَذَا فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ قَدْ ابْتَعْتَهَا بِكَذَا وَكَذَا قَالَ اجْعَلْهَا سِقَايَةً لِلْمُسْلِمِينَ وَأَجْرُهَا لَكَ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنشُدُكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَظَرَنِي وَجُوهَ الْقَوْمِ فَقَالَ مَنْ جَهَّزَهُمْ لَاءِ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ يَعْنِي جَيْشَ الْعُسْرَةِ فَجَهَّزْتُهُمْ حَتَّى مَا يَفْقِدُونَ عِقَالًا وَلَا حِطَامًا قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ اللَّهُمَّ اشْهَدْ

حضرت حصین بن عبدالرحمن، حضرت عمر بن جاوان سے وہ حضرت اخف بن قیس سے روایت نقل کرتے ہیں کہ ہم حج کے ارادہ سے نکلے تو ہم مدینہ طیبہ آئے۔ ہم حج کا ارادہ رکھتے تھے۔ اس اثنا میں کہ ہم اپنی اپنی منازل میں تھے، ہم نے کجاوے رکھے ہوئے تھے کہ کوئی آنے والا آیا۔ اس نے کہا: لوگ مسجد میں جمع ہیں۔ وہ گھبرائے ہوئے ہیں۔ ہم چلے تو لوگ مسجد کے درمیان چند لوگوں کے گرد جمع تھے۔ وہاں حضرت علی، حضرت زبیر، حضرت طلحہ، حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہم بھی تھے۔ ہم اسی حالت میں تھے کہ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ تشریف لے آئے جن کے جسم پر زورنگ کی چادر تھی۔ اس کے ساتھ انہوں نے اپنا سر لپیٹا ہوا تھا۔ انہوں نے پوچھا: کیا یہاں علی ہیں؟ کیا یہاں طلحہ ہیں؟ کیا یہاں زبیر ہیں؟ کیا یہاں سعد ہیں؟ لوگوں نے بتایا: جی ہاں، سب موجود ہیں۔ فرمایا: میں تمہیں اور اللہ تعالیٰ کو گواہ بنا کر کہتا ہوں جس کے بغیر کوئی معبود نہیں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی بنی فلاں کی کھوریں خشک کرنے والی جگہ



خریدے گا اللہ تعالیٰ اسے بخش دے گا؟ میں نے اسے بیس یا پچیس ہزار میں خریدا۔ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس کے بارے میں بتایا۔ رسول اللہ نے فرمایا: اسے ہماری مسجد کے لئے وقف کر دے۔ اس کا اجر تیرے لئے ہے۔ سب نے کہا: اللہ کی قسم! ہاں۔ ارشاد فرمایا: میں تمہیں اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس کے بغیر کوئی معبود برحق نہیں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو پیر رومہ خریدے گا تو اللہ تعالیٰ اسے بخش دے گا؟ تو میں نے اسے اتنے اتنے میں خریدا۔ پھر میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: میں نے اسے اتنے اتنے میں خریدا ہے۔ فرمایا: اے مسلمانوں کے پینے کے لئے وقف کر دے۔ اس کا اجر تیرے لئے ہوگا۔ لوگوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! ہاں۔ فرمایا: میں تمہیں اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس کے بغیر کوئی معبود نہیں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کے چہرے کی طرف غور سے دیکھا۔ فرمایا: جو ان لوگوں کو لشکر کے لئے تیار کرے اللہ تعالیٰ اسے بخش دے گا، یعنی تنگ دستی والا لشکر (غزوہ تبوک کے موقع پر لشکر) میں نے انہیں تیار کیا یہاں تک وہ گھٹنا باندھنے والی رسی اور نکیل والی رسی بھی گم نہ پاتے۔ صحابہ نے کہا: اللہ کی قسم! ہاں۔ حضرت عثمان نے عرض کی: اے اللہ! گواہ رہنا، اے اللہ! گواہ رہنا۔

3550- أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي الْحَجَّاجِ عَنْ سَعِيدِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ حَزْنِ الْقَشِيرِيِّ قَالَ شَهِدْتُ الدَّارَ حِينَ أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ عُثْمَانُ فَقَالَ أَنْشُدُكُمْ بِاللَّهِ وَالْإِسْلَامِ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدِمَ الْمَدِينَةَ وَلَيْسَ بِهَا مَاءٌ يُسْتَعْدَبُ غَيْرَ بئرِ رُومَةَ فَقَالَ مَنْ يَشْتَرِي بِئْرَ رُومَةَ فَيَجْعَلُ فِيهَا دَلْوًا مَعَ دِلْوِ الْمُسْلِمِينَ بِخَيْرِ لَهُ مِنْهَا فِي الْجَنَّةِ فَاشْتَرَيْتُهَا مِنْ صُلَيْبِ مَالِي فَجَعَلْتُ دَلْوِي فِيهَا مَعَ دِلْوِ الْمُسْلِمِينَ وَأَنْتُمْ الْيَوْمَ تَمْنَعُونِي مِنَ الشَّرْبِ مِنْهَا حَتَّى أَشْرَبَ مِنْ مَاءِ الْبَحْرِ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدُكُمْ بِاللَّهِ وَالْإِسْلَامِ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنِّي جَهَّزْتُ جَيْشَ الْعُسَيْرَةِ مِنْ مَالِي قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدُكُمْ بِاللَّهِ وَالْإِسْلَامِ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ الْمَسْجِدَ صَاقَى بِأَهْلِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ يَشْتَرِي بُقْعَةً آلِ فُلَانٍ فَيَزِيدُهَا فِي الْمَسْجِدِ بِخَيْرِ لَهُ مِنْهَا فِي الْجَنَّةِ فَاشْتَرَيْتُهَا مِنْ صُلَيْبِ مَالِي فَزِدْتُهَا فِي الْمَسْجِدِ وَأَنْتُمْ تَمْنَعُونِي أَنْ أَصَلِّيَ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ أَنْشُدُكُمْ بِاللَّهِ وَالْإِسْلَامِ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ عَلَى ثَبِيرِ ثَبِيرِ مَكَّةَ وَمَعَهُ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَأَنَا فَتَحَرَّكَ الْجَبَلُ فَرَاكَضَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِرِجْلِهِ وَقَالَ اسْكُنْ ثَبِيرًا فَاثْمًا عَلَيْكَ نَبِيٌّ وَمِصْدِيقٌ وَشَهِيدَانِ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ شَهِدُوا لِي وَرَبِّ الْكَعْبَةِ يَعْنِي أَنِّي شَهِيدٌ

حضرت یحییٰ بن ابی الحجاج نے حضرت سعید جریری سے انہوں نے حضرت ثمامہ بن حزن قشیری سے روایت نقل کی ہے: میں گھر میں حاضر تھا جب حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ لوگوں پر جھانکے تھے۔ فرمایا: میں تمہیں اللہ اور اسلام کا واسطہ دیتا ہوں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ مدینہ طیبہ تشریف لائے۔ وہاں پیر رومہ کے علاوہ کوئی میٹھا کنواں نہ تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو پیر رومہ کو خریدے گا اور بھلائی کے ساتھ اپنا ڈول مسلمانوں کے ڈولوں کے ساتھ ڈالے اس کے لئے اس کے بدلے میں جنت میں اسے بہتر اجر ملے گا؟ میں نے اسے اپنے مال سے لیا اور میں نے اپنا ڈول مسلمانوں کے



ڈولوں کے ساتھ رکھا (یعنی انہیں عام اجازت دی) اور آج تم مجھے اس کا پانی پینے سے روکتے ہو یہاں تک کہ میں سمندر کا پانی (کھاری) پیوں۔ لوگوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! ہم جانتے ہیں۔ فرمایا: میں تمہیں اللہ اور اسلام کا واسطہ دیتا ہوں، کیا تم جانتے ہو کہ میں نے جیش عسرہ کو اپنے مال سے تیار کیا تھا؟ لوگوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! جی ہاں۔ فرمایا: میں تمہیں اللہ اور اسلام کا واسطہ دیتا ہوں، کیا تم جانتے ہو کہ مسجد مکینوں پر تنگ ہو گئی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آل فلاں کا قطعہ زمین خریدے گا اور بھلائی کے ساتھ مسجد میں اضافہ کرے گا تو اس کے لئے بدلے میں جنت میں سے اتنا حصہ ہوگا؟ میں نے اپنے ذاتی مال سے اسے خریدا اور میں نے مسجد میں اضافہ کیا اور تم مجھے اس مسجد میں دو رکعت نماز پڑھنے سے روکتے ہو۔ لوگوں نے بتایا: جی ہاں۔ فرمایا: میں تمہیں اللہ اور اسلام کا واسطہ دیتا ہوں، کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ شیر پہاڑ جو کہ مکہ مکرمہ میں ہے، پر تشریف فرما تھے۔ آپ کے ساتھ ابو بکر، عمر اور میں بھی موجود تھا۔ پہاڑ حرکت میں آ گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنے پاؤں سے اسے ٹھوکر ماری۔ فرمایا: اے شیر! ساکن ہو جا، تجھ پر نبی، صدیق اور دو شہید ہیں۔ لوگوں نے جواب دیا: ہاں۔ تو کہا: اللہ اکبر، رب کعبہ کی قسم! انہوں نے میرے بارے میں گواہی دے دی ہے کہ میں شہید ہوں۔

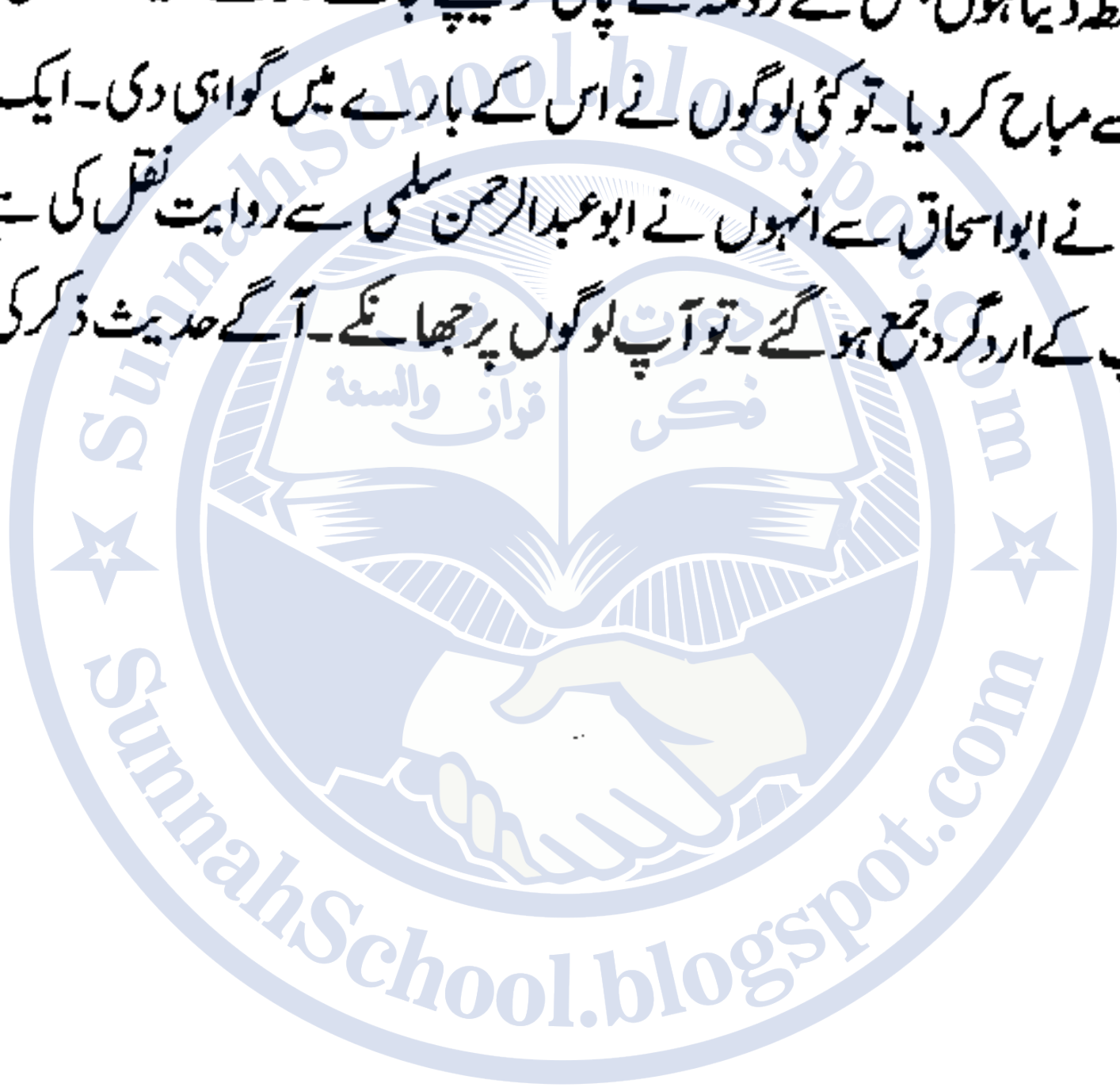
3551- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ بْنُ رَاشِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَطَّابُ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عُثْمَانَ أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ حِينَ حَصَرُوا فَقَالَ أَنْشُدُ بِاللَّهِ رَجُلًا سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ يَوْمَ الْجَبَلِ حِينَ اهْتَزَفَ كُلُّهُ بِرِجْلِهِ وَقَالَ اسْكُنْ فَإِنَّهُ لَيْسَ عَلَيْكَ إِلَّا نَبِيٌّ أَوْ صَدِيقٌ أَوْ شَهِيدَانِ وَأَنَا مَعَهُ فَاتَّشَدَّ لَهُ رِجَالٌ ثُمَّ قَالَ أَنْشُدُ بِاللَّهِ رَجُلًا شَهِدَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ بَيْعَةِ الرِّضْوَانِ يَقُولُ هَذِهِ يَدُ اللَّهِ وَهَذِهِ يَدُ عُثْمَانَ فَاتَّشَدَّ لَهُ رِجَالٌ ثُمَّ قَالَ أَنْشُدُ بِاللَّهِ رَجُلًا سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ جَيْشِ العُسْرَةِ يَقُولُ مَنْ يُنْفِقْ نَفَقَةً مُتَقَبَّلَةً فَجَهَّزْتُ نِصْفَ الْجَيْشِ مِنْ مَالِي فَاتَّشَدَّ لَهُ رِجَالٌ ثُمَّ قَالَ أَنْشُدُ بِاللَّهِ رَجُلًا سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ يَزِيدُنِي هَذَا الْمَسْجِدِ بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ فَاشْتَرَيْتُهُ مِنْ مَالِي فَاتَّشَدَّ لَهُ رِجَالٌ ثُمَّ قَالَ أَنْشُدُ بِاللَّهِ رَجُلًا شَهِدَ رُومَةَ تَبَاعُ فَاشْتَرَيْتُهَا مِنْ مَالِي فَأَبْحَثُهَا لِابْنِ السَّبِيلِ فَاتَّشَدَّ لَهُ رِجَالٌ

أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ وَهَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَبِي أَنَيْسَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّلَمِيِّ قَالَ لَنَا حِصْرٌ عُثْمَانُ فِي دَارِهِ اجْتَمَعَ النَّاسُ حَوْلَ دَارِهِ قَالَ فَأَشْرَفَ عَلَيْهِمْ وَسَأَقَى الْحَدِيثَ

حضرت عیسیٰ بن یونس نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابواسحاق سے انہوں نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت نقل کی ہے کہ جب فساد یوں نے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا محاصرہ کر لیا تو آپ مکان سے ان کی طرف جمائے، میں اس آدمی کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس نے یوم جبل (پہاڑ والے دن) کو رسول اللہ ﷺ کا فرمان سنا۔ جب پہاڑ تھرانے لگا



تھا تو آپ نے اسے اپنے پاؤں کی ٹھوکری ماری۔ فرمایا: ساکن ہو جا کیونکہ تجھ پر کوئی نہیں مگر ایک نبی، ایک صدیق اور دو شہید ہیں، جب کہ میں آپ کے ساتھ تھا۔ تو کئی لوگوں نے آپ کے حق میں گواہی دی۔ پھر فرمایا: میں اس آدمی کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس نے بیعت رضوان کو رسول اللہ ﷺ کا فرمان سنا، آپ فرما رہے تھے: یہ اللہ کا ہاتھ ہے، یہ عثمان کا ہاتھ ہے۔ تو کئی لوگوں نے گواہی دی۔ پھر کہا: میں اس آدمی کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس نے حبشہ کے دن رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: کون ہے جو قبول کیا گیا مال خرچ کرے۔ تو میں نے اپنے مال سے نصف لشکر کو تیار کیا۔ تو کئی لوگوں نے اس بارے میں گواہی دی۔ پھر فرمایا: میں اس آدمی کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: وہ کون ہے جو جنت میں گھر کے بدلے اس مسجد میں اضافہ کرے۔ تو میں نے اسے اپنے مال سے خریدا۔ تو کئی لوگوں نے اس کی گواہی دی۔ پھر فرمایا: میں اس آدمی کو اللہ کا واسطہ دیتا ہوں جس نے رومہ کے پانی کو بیچے جاتے ہوئے دیکھا۔ میں نے اسے اپنے مال سے خریدا اور مسافروں کے لئے اسے مباح کر دیا۔ تو کئی لوگوں نے اس کے بارے میں گواہی دی۔ ایک اور سند سے بھی یہی حدیث مروی ہے: زید بن ابی انیسہ نے ابو اسحاق سے انہوں نے ابو عبد الرحمن سلمی سے روایت نقل کی ہے: جب حضرت عثمان کا گھر میں محاصرہ کیا گیا تو لوگ آپ کے ارد گرد جمع ہو گئے۔ تو آپ لوگوں پر جھانکے۔ آگے حدیث ذکر کی۔





## کِتَابُ الْوَصَايَا (وصیتوں کا بیان)

### الْكَرَاهِيَّةُ فِي تَأْخِيرِ الْوَصِيَّةِ (وصیت کو موخر کرنے میں کراہیت)

3552- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْئِي الصَّدَقَةُ أَكْبَرُ أَمْ أَجْرًا قَالَ أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَحِيحٌ شَحِيحٌ تَخْشَى الْفَقْرَ وَتَأْمَلُ الْبُقَاءَ وَلَا تُنْهَلُ حَتَّى إِذَا بَلَغْتَ الْحُلُقُومَ قُلْتَ لِفُلَانٍ كَذَا وَقَدْ كَانَ لِفُلَانٍ

حضرت محمد بن فضیل بن عمارہ سے انہوں نے حضرت ابو زرہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! کس صدقہ کا اجر سب سے بڑا ہے؟ فرمایا: تو صدقہ کرے جب کہ توجیح ہو، بخیل ہو، تجھے فقر کا خوف ہو اور تو زندہ رہنے کی امید رکھتا ہو اور تو اسے موخر نہ کرتا رہے یہاں تک کہ سانس گلے تک آپہنچے تو تو کہے: فلاں کے لئے اتنے، فلاں کے لئے اتنے۔

3553- أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيْكُمْ مَالٌ وَارِثُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ قَالَوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا مِثْلًا مِنْ أَحَدٍ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالٍ وَارِثِهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اَعْلَمُوا أَنَّهُ لَيْسَ مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا مَالٌ وَارِثُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ مَا لَكَ مَا قَدَّمْتَ وَمَالٌ وَارِثِكَ مَا أَخَّرْتَ

حضرت ابراہیم تیمی نے حضرت حارث بن سوید سے انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کون وہ آدمی ہے جسے اپنے وارث کا مال اپنے مال سے زیادہ محبوب ہے۔ صحابہ نے عرض کی یا رسول اللہ! ہم میں سے کوئی بھی ایسا نہیں جسے اپنا مال وارث کے مال سے زیادہ محبوب نہ ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کوئی ایسا نہیں جسے وارث کا مال اپنے مال سے زیادہ محبوب نہ ہو۔ تیرا مال تو وہ ہے جو تو نے آگے بھیجا اور تیرے وارث کا مال وہ ہے جس کو تو نے پیچھے چھوڑا۔

3554- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَلْهَأَكُمُ الشَّكَاكِرُ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ قَالَ يَقُولُ ابْنُ آدَمَ مَالِي مَالِي وَإِنَّمَا مَالِكَ مَا أَكَلْتُ فَأَنْتِيتَ أَوْ لَبِئْتَ فَأَنْتِيتَ أَوْ تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ

حضرت شعبہ نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت مطرف سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے یہ آیت پڑھی: ”غافل رکھا تمہیں زیادہ سے زیادہ مال جمع کرنے کی ہوس نے یہاں تک کہ تم قبروں میں جا پہنچے۔“ انسان کہتا ہے: میرا مال میرا مال۔ تیرا مال وہی ہے جو تو نے کھا لیا اور اسے فنا کر دیا، یا تو



نے پہن لیا اور بوسیدہ کر دیا، یا تو نے صدقہ کیا تو آگے بھیج دیا۔

3555- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا إِسْحَقَ سَبْعَ أَبَا حَبِيبَةَ الطَّائِعِ قَالَ أَوْصَى رَجُلٌ بِدَنَانِيَّةٍ سَبِيلِ اللَّهِ فَسُيِّلَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَحَدَّثَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَثَلُ الَّذِي يُعْتَقُ أَوْ يَتَصَدَّقُ عِنْدَ مَوْتِهِ مَثَلُ الَّذِي يُهْدَى بَعْدَ مَا يَشْبَعُ

حضرت شعبہ نے حضرت ابواسحاق سے انہوں نے حضرت ابو حبیبہ طائی سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے اللہ کی راہ میں چند دیناروں کی وصیت کی تو حضرت ابو درداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سوال کیا گیا۔ تو آپ نے نبی کریم ﷺ سے حدیث بیان کی کہ اس آدمی کی مثال جو موت کے وقت آزاد کرے یا صدقہ کرے اس آدمی کی مثل ہے جو اس وقت ہدیہ دیتا ہے جب خود سیر ہو چکا ہوتا ہے۔

3556- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفُضَيْلُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا حَقُّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ أَنْ يَبِيَّتَ لِنِسَاءٍ إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ

حضرت عبید اللہ نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی مسلمان کو زیبا نہیں کہ اس کی کوئی چیز ہو جس کے بارے میں وہ وصیت کرنا چاہتا ہو کہ وہ دورا تیں گزارے مگر اس کی وصیت اس کے پاس لکھی ہوئی ہو۔

3557- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا حَقُّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ يَبِيَّتَ لِنِسَاءٍ إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنِ نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَوْلَهُ

حضرت ابن قاسم نے حضرت مالک سے انہوں نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی مسلمان کے لئے زیبا نہیں کہ اس کی کوئی چیز ہو جس کے بارے میں وہ وصیت کرنا چاہتا ہو کہ وہ دورا تیں گزارے مگر اس کی وصیت اس کے پاس موجود ہونی چاہیے۔ حضرت عبد اللہ نے حضرت ابن عوف سے انہوں نے حضرت نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر کا قول ذکر کیا ہے۔

3558- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ فَإِنَّ سَالِيَةَ أَخْبَرَنِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَا حَقُّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ تَمْرٌ عَلَيْهِ ثَلَاثُ لَيَالٍ إِلَّا وَعِنْدَهُ وَوَصِيَّتُهُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ مَا مَرَّتْ عَلَيَّ مِنْذُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ذَلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَوَصِيَّتِي

حضرت ابن وہب نے حضرت یونس سے انہوں نے حضرت ابن شہاب سے انہوں نے حضرت شہاب سے انہوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی مسلمان کو زیبا نہیں جس



پر تین راتیں گزریں مگر اس کے پاس وصیت موجود ہونی چاہیے۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے کہا: جب سے میں نے رسول اللہ ﷺ سے یہ ارشاد سنا مجھ پر کوئی وقت نہیں گزرا مگر میرے پاس میری وصیت موجود ہے۔

3559- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ الْوَزِيرِ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ وَعَثْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا حَقَّ امْرِي مُسْلِمًا لَهُ شَيْءٌ يُوصَى فِيهِ فَيَبِيتُ ثَلَاثَ لَيَالٍ إِلَّا وَصِيَّتُهُ عِنْدَهُ مَكْتُوبَةٌ

حضرت ابن شہاب نے حضرت سالم بن عبداللہ سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ کسی مسلمان کو زیبا نہیں کہ اس کے پاس کوئی چیز ہو جس کے بارے میں وہ وصیت کرتا چاہتا ہو، وہ تین راتیں گزارے مگر اس کی وصیت اس کے پاس لکھی ہونی چاہیے۔

هَلْ أَوْصَى النَّبِيُّ ﷺ (کیا نبی کریم ﷺ نے وصیت کی؟)

3560- أَخْبَرَنَا اسْتَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ أَبِي أُوَيْسٍ أَوْصَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا قُلْتُ كَيْفَ كَتَبَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ الْوَصِيَّةَ قَالَ أَوْصَى بِكِتَابِ اللَّهِ

حضرت خالد بن حارث نے حضرت مالک بن مغول سے انہوں نے حضرت طلحہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن ابی اویسی سے پوچھا: رسول اللہ ﷺ نے وصیت کی؟ فرمایا: نہیں۔ میں نے پوچھا: رسول اللہ ﷺ نے کیسے مسلمانوں پر وصیت کو لازم کیا؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ کی کتاب کے حکم پر وصیت کو لازم کیا۔

3561- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُفَضَّلٌ عَنْ الْأَعْمَشِ (1) وَأَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَأَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَلَا شَاةً وَلَا بَعِيرًا وَلَا أَوْصَى بِشَيْءٍ

حضرت شقیق نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے دینار، درہم، بکری اور اونٹ کوئی چیز نہیں چھوڑی اور نہ آپ نے کسی چیز کی وصیت کی۔

3562- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا مُصْعَبٌ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَلَا شَاةً وَلَا بَعِيرًا وَمَا أَوْصَى

حضرت اعش نے حضرت شقیق سے انہوں نے حضرت مسروق سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کوئی درہم، کوئی دینار، کوئی بکری اور کوئی اونٹ نہیں چھوڑا اور نہ کوئی وصیت کی۔

3563- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْهَدَيْلِ وَأَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَا حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا حَسَنُ



بْنُ عِيَّاشٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دِرْهَمًا وَلَا دِينَارًا وَلَا شَاةً وَلَا بَعِيرًا وَلَا أَوْصَى لَمْ يَذْكُرْ جَعْفَرًا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا

حضرت اعمش نے حضرت ابراہیم سے انہوں نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کوئی درہم، کوئی دینار، کوئی بکری اور کوئی اونٹ ترکہ میں نہیں چھوڑا اور نہ کوئی وصیت کی۔ حضرت جعفر نے دینار اور درہم کا ذکر نہیں کیا۔

3564- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ أُنْبَأَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ يَقُولُونَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَوْصَى إِلَى عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَقَدْ دَعَا بِالطَّسْتِ لِيَبُولَ فِيهَا فَانْخَنَثَتْ نَفْسُهُ ﷺ وَمَا أَشْعُرُ قِيَالٍ مَنِ أَوْصَى

حضرت ابن عون نے حضرت ابراہیم سے انہوں نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ لوگ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی کیلئے وصیت کی۔ رسول اللہ ﷺ نے پانی کا برتن منگوا یا تاکہ اس میں پیشاب کریں تو آپ اپنے آپ پر قابو نہ رکھ سکے۔ میں کچھ نہیں جانتی کہ آپ نے کس کے لئے وصیت کی۔

3565- أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ تَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَيْسَ عِنْدَهُ أَحَدٌ غَيْرِي قَالَتْ وَدَعَا بِالطَّسْتِ

حضرت ابن عون نے حضرت ابراہیم سے انہوں نے حضرت اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا وصال ہوا جب کہ آپ کے پاس میرے سوا کوئی بھی نہ تھا۔ حضرت عائشہ صدیقہ نے کہا: آپ نے پانی والا برتن منگوا یا۔

### بَابُ الْوَصِيَّةِ بِالثُّلُثِ (ایک تہائی مال کی وصیت)

3566- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ أَبِيهِ قَالَ مَرِضْتُ مَرَضًا أَشْفَيْتُ مِنْهُ قَاتَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْوِدُنِي فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِي مَالًا كَثِيرًا وَلَيْسَ بِيْرَثِي إِلَّا ابْنَتِي أَفَأَتَصَدَّقُ بِثُلُثِي مَالِي قَالَ لَا قُلْتُ فَالْطَّسْتُ قَالَ لَا قُلْتُ فَالثُّلُثُ قَالَ الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ إِنَّكَ أَنْ تَتَرَكَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ لَهُمْ مِنْ أَنْ تَتَرَكَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ

حضرت زہری نے حضرت عامر بن سعد سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں بیمار ہوا جس کی وجہ سے میں قریب الموت ہو گیا۔ رسول اللہ ﷺ میرے پاس عیادت کرنے کے لئے تشریف لائے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے پاس بے شمار مال ہے۔ میرا کوئی وارث نہیں۔ صرف میری بیٹی وارث ہے۔ کیا میں دو تہائی مال صدقہ کر دوں؟ فرمایا: نہیں۔ میں نے عرض کی: نصف؟ فرمایا: نہیں۔ میں نے عرض کی: ایک تہائی؟ فرمایا: ایک تہائی ٹھیک ہے۔ ایک تہائی کافی



ہے۔ اگر تو اپنے ورثاء کو غنی چھوڑ جائے گا تو یہ انہیں تنگ دست چھوڑنے سے بہتر ہے کہ وہ لوگوں کے آگے ہاتھ پھیلاتے رہیں۔  
 3567- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ وَأَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ وَاللَّفْظُ لِأَحْمَدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ  
 سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ سَعْدِ قَالَ جَاءَنِي النَّبِيُّ ﷺ يَعْجُوْنِي وَأَنَا بِمَكَّةَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
 أَوْصِي بِسَالِي كُلِّهِ قَالَ لَا قُلْتُ فَالْطَّرَ قَالَ لَا قُلْتُ فَالثُّلُثُ قَالَ الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ إِنَّكَ أَنْ تَدَعَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ  
 خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَدْعَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ يَتَكَفَّفُونَ فِي أَيْدِيهِمْ

حضرت سفیان نے حضرت سعد بن ابراہیم سے انہوں نے حضرت عامر بن سعد سے انہوں نے حضرت سعد سے روایت  
 نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ میری عیادت کرنے کے لئے تشریف لائے جب کہ میں مکہ مکرمہ میں تھا۔ میں نے عرض کی:  
 یا رسول اللہ! میں تمام مال کی وصیت کرتا ہوں۔ فرمایا: نہیں، میں نے عرض کی: نصف کی؟ فرمایا: نہیں، میں نے عرض کی: ایک  
 تہائی کی۔ فرمایا: ایک تہائی کی وصیت کر دو۔ ایک تہائی بہت ہے۔ اگر تو اپنے ورثاء کو غنی چھوڑ جائے تو یہ انہیں تنگ دست  
 چھوڑنے سے بہتر ہے کہ وہ لوگوں کے آگے ہاتھ پھیلاتے رہیں۔ ان کے ہاتھوں میں جو کچھ ہے ان کے دست نگر رہیں۔

3568- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ  
 عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَعْجُوْدُهُ وَهُوَ بِمَكَّةَ وَهُوَ يَكْرَهُ أَنْ يَبُوتَ بِالْأَرْضِ الَّذِي هَاجَرَ مِنْهَا قَالَ النَّبِيُّ  
 ﷺ رَحِمَ اللَّهُ سَعْدَ ابْنَ عَفْرَاءَ أَوْ يَرْحَمَ اللَّهُ سَعْدَ ابْنَ عَفْرَاءَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ إِلَّا ابْنَةٌ وَاحِدَةٌ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِي  
 بِسَالِي كُلِّهِ قَالَ لَا قُلْتُ النِّصْفَ قَالَ لَا قُلْتُ فَالثُّلُثُ قَالَ الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ إِنَّكَ أَنْ تَدَعَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ  
 مِنْ أَنْ تَدْعَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ مَا فِي أَيْدِيهِمْ

أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُسَعَّرٌ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي بَعْضُ آلِ  
 سَعْدِ قَالَ مَرِضَ سَعْدٌ فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِي بِسَالِي كُلِّهِ قَالَ لَا وَسَائِيَ الْحَدِيثُ

حضرت سفیان نے حضرت سعد بن ابراہیم سے انہوں نے حضرت عامر بن سعد سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت  
 نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ ان کی عیادت کیا کرتے تھے جب کہ آپ مکہ مکرمہ میں تھے۔ وہ ناپسند کرتے تھے کہ اس جگہ  
 فوت ہوں جہاں سے انہوں نے ہجرت کی ہے۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ سعد بن عفراء پر رحم فرمائے۔ یا رحم کی  
 جگہ یا رحم کے الفاظ ذکر کیے! اس وقت ان کی صرف ایک بیٹی تھی۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں اپنے تمام مال کی وصیت کرتا  
 ہوں، فرمایا: نہیں۔ میں نے عرض کی: نصف کی وصیت کرتا ہوں۔ فرمایا: نہیں۔ میں نے عرض کی: تہائی کی وصیت کرتا ہوں۔  
 فرمایا: تہائی کی وصیت اور تہائی کثیر ہے۔ اگر تو اپنے وارثوں کو غنی چھوڑ جائے تو یہ بہتر ہے کہ تو انہیں تنگ دست چھوڑ جائے کہ  
 لوگوں کے ہاتھوں میں جو کچھ ہے اس کو لینے کے لئے اپنے ہاتھ پھیلاتے رہیں۔

حضرت مسعر نے حضرت سعید بن ابراہیم سے انہوں نے حضرت سعد کے خاندان کے کسی فرد سے روایت نقل کی ہے کہ  
 حضرت سعد بیمار ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں اپنے مال کی وصیت کرتا ہوں۔ فرمایا:



نہیں۔ اور حدیث کا ذکر کیا۔

3569- أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَبِيرُ بْنُ عَبْدِ السَّجِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا بَكِيرُ بْنُ مَسْمَارٍ قَالَ سَمِعْتُ عَامِرَ بْنَ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ اشْتَكَى بِسُكَّةٍ فَجَاءَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا رَأَاهُ سَعَدُ بَكَى وَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أُمُوتْ بِالْأَرْضِ الَّتِي هَاجَرْتُ مِنْهَا قَالَ لَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِ بِمَا لِي كُلِّهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ لَا قَالَ يَعْزِي بِثُلُثِيهِ قَالَ لَا قَالَ فَنِصْفَهُ قَالَ لَا قَالَ فَثُلُثَهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ إِنَّكَ أَنْ تَتْرَكَ بَيْنَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَتْرَكَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ

حضرت بکیر بن مسمار نے حضرت عامر بن سعد سے انہوں نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ مکہ مکرمہ میں بیمار ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ آپ کے پاس تشریف لائے۔ جب حضرت سعد نے آپ کو دیکھا تو رونے لگے۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں اس جگہ فوت ہو رہا ہوں جہاں سے میں نے ہجرت کی ہے۔ فرمایا: نہیں فوت ہو گے ان شاء اللہ۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں اپنے تمام مال کی اللہ کی راہ میں وصیت کرتا ہوں۔ فرمایا: نہیں۔ عرض کی: دو تہائی کی۔ فرمایا: نہیں۔ عرض کی: نصف کی۔ فرمایا: نہیں۔ عرض کی: ایک تہائی کی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ایک تہائی وصیت کر دو۔ تہائی کثیر ہے۔ اگر تو اپنے اولاد کو غنی چھوڑے گا تو یہ بہتر ہوگا کہ تو انہیں تنگ دست چھوڑے کہ وہ لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلاتے رہیں۔

3570- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي مَرَضِي فَقَالَ أَوْصَيْتَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ بِكُمْ قُلْتُ بِمَا لِي كُلِّهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ فَمَا تَرَكْتَ لِيَوْلَدِكَ قُلْتُ لَا، هُمْ أَغْنِيَاءُ قَالَ أَوْصِ بِالْعَشِيرَةِ فَمَا زَالَ يَقُولُ وَأَقُولُ حَتَّى قَالَ أَوْصِ بِالثُّلُثِ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ

حضرت عطاء بن سائب نے حضرت ابو عبد الرحمن سے انہوں نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے میری بیماری کے عالم میں عیادت کی؟ فرمایا: تو نے وصیت کی۔ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ پوچھا: کتنے مال کی؟ میں نے عرض کی: تمام مال کی اللہ کی راہ میں وصیت کر دی ہے۔ پوچھا: تو نے اپنی اولاد کے لئے کیا چھوڑا ہے؟ میں نے عرض کی: وہ غنی ہیں۔ فرمایا: دسویں حصہ کی وصیت کر۔ آپ لگا تار بات کرتے رہے اور میں بھی بات کرتا رہا یہاں تک کہ فرمایا: تہائی کی وصیت کر۔ تہائی کثیر ہے، یا فرمایا: کبیر (بڑا) ہے۔

3571- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِ بِمَا لِي كُلِّهِ قَالَ لَا قَالَ فَالثُّلُثُ قَالَ فَالثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ

حضرت وکیع نے حضرت ہشام بن عروہ سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت سعد سے روایت نقل کی ہے



کہ نبی کریم ﷺ نے ان کی مرض میں عیادت کی۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں اپنے تمام مال کی وصیت کرتا ہوں۔ فرمایا: نہیں۔ عرض کی: نصف کی۔ فرمایا: نہیں۔ عرض کی: ایک تہائی کی۔ فرمایا: تہائی، تہائی کثیر ہے، یا فرمایا: کبیر ہے۔

3572- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الْفَخَّامُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَيْبَعَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى سَعْدًا يَعُودُهُ فَقَالَ لَهُ سَعْدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِي بِشُئْنٍ مَالِي قَالَ لَا قَالَ فَأَوْصِي بِالنِّصْفِ قَالَ لَا قَالَ فَأَوْصِي بِالثُّلُثِ قَالَ نَعَمْ الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ إِنَّكَ أَنْ تَدَعَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَدَعَهُمْ فَقَرًا يَتَكَفَّفُونَ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ حضرت سعد کے پاس عیادت کرنے کے لئے تشریف لائے۔ حضرت سعد نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں اپنے دو تہائی مال کی وصیت کرتا ہوں۔ فرمایا: نہیں۔ فرمایا: میں نصف مال کی وصیت کرتا ہوں۔ فرمایا: نہیں۔ عرض کی: ایک تہائی مال کی وصیت کرتا ہوں۔ فرمایا: ہاں ایک تہائی۔ ایک تہائی کثیر ہے یا کبیر ہے۔ اگر تو اپنے وارثوں کو غنی چھوڑے گا تو یہ بہتر ہے کہ تو انہیں فقیر چھوڑے وہ لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلاتے رہیں۔

3573- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَوُغَضَّ النَّاسُ لِي الرُّبْعَ لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ

حضرت سفیان نے حضرت ہشام بن عروہ سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے: کاش! لوگ وصیت میں ایک چوتھائی تک کی کریں کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تہائی، تہائی کثیر ہے یا بڑا ہے۔

3574- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ ابْنِ الْمُهَالِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَاءَهُ وَهُوَ مَرِيضٌ فَقَالَ إِنَّهُ لَيْسَ لِي وَلَدٌ إِلَّا ابْنَةٌ وَاحِدَةٌ فَأَوْصِي بِمَالِي كُلِّهِ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا قَالَ فَأَوْصِي بِنِصْفِهِ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا قَالَ فَأَوْصِي بِشُئْنِهِ قَالَ الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ

حضرت قتادہ نے حضرت یونس بن جبیر سے انہوں نے حضرت محمد بن سعد سے انہوں نے اپنے باپ حضرت سعد بن مالک سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ان کے پاس تشریف لائے جب کہ وہ مریض تھے۔ عرض کی: ان کا کوئی بیٹا نہیں، صرف ایک بیٹی ہے۔ میں اپنے تمام مال کی وصیت کرتا ہوں۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: نہیں۔ عرض کی: میں اپنے نصف مال کی وصیت کرتا ہوں۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہیں۔ عرض کی: میں ایک تہائی مال کی وصیت کرتا ہوں۔ فرمایا: تہائی۔ تہائی مال کثیر (زیادہ) ہے۔

3575- أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ فِرَاسٍ عَنِ السَّعْبِيِّ قَالَ



حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ أَبَاهُ اسْتُشْهِدَ يَوْمَ أُحُدٍ وَتَرَكَ سِتَّ بَنَاتٍ وَتَرَكَ عَلَيْهِ دَيْنًا فَلَمَّا حَضَرَ جِدَادُ السُّخْلِ  
أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ وَالِدِي اسْتُشْهِدَ يَوْمَ أُحُدٍ وَتَرَكَ دَيْنًا كَثِيرًا وَإِنِّي أَحِبُّ أَنْ يَرَكَ  
الْغُرَمَاءُ قَالَ إِذْ هَبَّ فَبِيدَ كُلُّ تَنْرٍ عَلَى نَاحِيَةٍ فَفَعَلْتُ ثُمَّ دَعَوْتُهُ فَلَمَّا نَظَرُوا إِلَيْهِ كَانُوا أَغْرُوا فِي تِلْكَ السَّاعَةِ فَلَمَّا  
رَأَى مَا يَصْنَعُونَ أَطَافَ حَوْلَ أَعْظَمِهَا بَيْدًا رَاسًا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ جَلَسَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِذْ غُرَّ أَصْحَابُكَ فَمَا زَالَ يَكِيلُ لَهُمْ  
حَتَّى أَدَى اللَّهُ أَمَانَةَ وَالِدِي وَأَنَا رَاضٍ أَنْ يُؤَدِيَ اللَّهُ أَمَانَةَ وَالِدِي لَمْ تَنْقُصْ تَنْرَةً وَاحِدَةً

حضرت فراس نے حضرت شعبی سے انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے والد غزوہ احد کے موقع پر شہید ہو گئے اور چھ بیٹیاں پیچھے چھوڑیں اور اپنے اوپر قرض بھی چھوڑا۔ جب کھجوریں کاٹنے کا موقع آیا میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: آپ کے علم میں ہے کہ میرے والد غزوہ احد کے موقع پر شہید ہو گئے اور بہت زیادہ قرض اپنے ذمہ چھوڑ گئے ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ قرض خواہ آپ کو دیکھ کر مہلت دیں۔ فرمایا: جاؤ اور تم ہر قسم کی کھجور کو ایک ایک طرف رکھ دو۔ میں نے اسی طرح کیا پھر میں نے آپ کو بلایا۔ جب انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا تو سخت تقاضا کرنے لگے۔ جب رسول اللہ ﷺ نے انہیں دیکھا جو وہ کر رہے تھے تو رسول اللہ ﷺ نے ان میں سے بڑے ڈھیر کے ارد گرد تین بار چکر لگایا۔ پھر آپ بیٹھ گئے۔ فرمایا: اپنے قرض خواہوں کو بلاؤ۔ آپ لگا تار ان کے لئے کیل کرتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے میرے والد کی امانت کو ادا کر دیا۔ میں اس بات پر راضی تھا کہ اللہ تعالیٰ نے میرے والد کی امانت کو ادا کر دیا جب کہ ایک کھجور بھی ڈھیر میں کم نہ ہوئی۔

### بَابُ قَضَاءِ الدَّيْنِ قَبْلَ الْبَيْرَاتِ وَذِكْرِ اخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ لِخَبَرِ جَابِرِ فِيهِ

میراث تقسیم کرنے سے پہلے قرض ادا کرنا اور حضرت جابر کی روایت نقل کرنے والوں میں اختلاف

3576- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ وَهُوَ الْأَزْرَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا عَنْ الشَّعْبِيِّ  
عَنْ جَابِرِ أَنَّ أَبَاهُ تُوِّفِيَ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي تُوِّفِيَ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ وَلَمْ يَتْرِكْ إِلَّا مَا  
يُخْرِجُ نَخْلَهُ وَلَا يَبْدُلُ مَا يَخْرِجُ نَخْلَهُ مَا عَلَيْهِ مِنَ الدَّيْنِ دُونَ سِنِينَ فَاذْهَبْ مَعِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لِكَيْ لَا يُفْحَشَ عَلَى  
الْغُرَمَاءِ فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدُورُ بَيْدًا رَاسًا فَسَلَّمَ حَوْلَهُ وَدَعَا لَهُ ثُمَّ جَلَسَ عَلَيْهِ وَدَعَا الْغُرَمَاءَ فَأَوْفَاهُمْ  
وَبَقِيَ مِثْلُ مَا أَخَذُوا

حضرت زکریا نے حضرت شعبی سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کا والد فوت ہو گیا جب کہ اس پر قرض تھا۔ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرا والد فوت ہو گیا جب کہ اس پر قرض تھا۔ انہوں نے کوئی چیز نہ چھوڑی مگر جو ان کی کھجوریں فصل دیا کرتی تھیں، کھجوریں جو پھل دیتی تھیں وہ اس قرض کو کافی نہیں تھیں جو ان پر لازم تھا مگر اس صورت میں کہ جب کئی سالوں کا فصل ملایا جائے۔ یا رسول اللہ! میرے



ساتھ چلیے تاکہ مجھ پر قرض لینے والے مجھ پر زیادتی نہ کریں۔ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اور کھجوروں کے ایک ایک ڈھیر کے ارد گرد چکر لگانے لگے اور اس کے ارد گرد سلام کہنے لگے اور اس کے لئے دعا کی پھر اس پر بیٹھ گئے اور قرض خواہوں کو بلایا۔ ان سب کو پورا پورا حق دے دیا اور جتنی کھجوریں قرض خواہوں کو آپ نے دیں اتنی ہی باقی بچ گئیں۔

3577- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ السَّعْبِيِّ عَنْ جَابِرٍ قَالَ تَوَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ حَرَامٍ قَالَ وَتَرَكَ دِينَنَا فَاسْتَشْفَعْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى عَرْمَائِهِ أَنْ يَضْعُوا مِنْ دِينِهِ شَيْئًا فَطَلَبَ إِلَيْهِمْ فَأَبَوْا فَقَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ إِذْ هَبْتُ فَصَنِفْتُ تَبْرَكَ أَصْنَاةُ الْعَجْوَةِ عَلَى حِدَّةٍ وَعِدْقُ ابْنِ زَيْدٍ عَلَى حِدَّةٍ وَأَصْنَاةُ ثُمَّ ابْتَعْتُ إِلَيْهِ قَالَ فَفَعَلْتُ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَجَلَسَ فِي أَعْلَاهُ أَوْ فِي أَوْسَطِهِ ثُمَّ قَالَ كُلُّ لِقَوْمٍ قَالَ فَكَلْتُ لَهُمْ حَتَّى أَوْفَيْتُهُمْ ثُمَّ بَقِيَ تَبْرِي كَأَنْ لَمْ يَنْقُصْ مِنْهُ شَيْئٌ

حضرت مغیرہ نے حضرت شعبی سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن حرام فوت ہو گئے اور اپنے ذمہ قرض چھوڑا۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کی سفارش چاہی کہ قرض خواہ اپنے قرض میں سے کچھ کم کر دیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ان سے مطالبہ کیا تو انہوں نے کمی کرنے سے انکار کر دیا۔ نبی کریم ﷺ نے مجھے فرمایا: جاؤ اپنی کھجوروں کو الگ الگ کر دو۔ عجوہ کو علیحدہ، عذاق بن زید کو علیحدہ اور دوسری اصناف کو علیحدہ کر دو۔ پھر میری طرف پیغام بھیجو۔ میں نے اسی طرح کیا۔ رسول اللہ ﷺ آئے۔ آپ ان ڈھیروں میں سے بلند یا درمیانی کے پاس بیٹھ گئے۔ پھر فرمایا: لوگوں کے لئے ناپ کرو۔ کہا: میں نے ان کے لئے ناپ یہاں تک کہ میں نے انہیں پورا پورا حق دیا۔ پھر میری کھجوریں باقی رہ گئیں۔ گویا ان میں سے کوئی چیز کم نہیں ہوئی۔

3578- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ حَرَمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ عَمَارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ لِيَهُودِيٍّ عَلَى أَبِي تَمْرٍ فَقَتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ وَتَرَكَ حَدِيقَتَيْنِ وَتَمْرُ الْيَهُودِيِّ يَسْتَوْعِبُ مَا فِي الْحَدِيقَتَيْنِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ هَلْ لَكَ أَنْ تَأْخُذَ الْعَامَ نِصْفَهُ وَتُوَخَّرَ نِصْفَهُ فَأَبَى الْيَهُودِيُّ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ هَلْ لَكَ أَنْ تَأْخُذَ الْجِدَادَ فَأَذِنَ فَأَذِنَتْهُ فَجَاءَهُ وَأَبُو بَكْرٍ فَجَعَلَ يُجَدُّ وَيُكَالُ مِنْ أَسْفَلِ النَّخْلِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْعُو بِالْبَرَكَاتِ حَتَّى وَفِينَا جَبِيحٌ حَقُّهُ مِنْ أَصْغَرِ الْحَدِيقَتَيْنِ فِيمَا يَحْسِبُ عَمَّارٌ ثُمَّ أَتَيْتُهُمْ بِرُطَبٍ وَمَاءٍ فَأَكَلُوا وَشَرِبُوا ثُمَّ قَالَ هَذَا مِنَ النَّعِيمِ الَّذِي تُسْأَلُونَ عَنْهُ

حضرت حماد، حضرت عمار بن ابی عمار سے وہ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ ایک یہودی کی میرے والد پر کھجوریں لازم تھیں۔ میرے والد غزوہ احد کے موقع پر شہید ہو گئے اور دو باغ چھوڑے۔ یہودی کی اتنی کھجوریں لازم تھیں جو دو باغوں کی کھجوروں کو حاوی تھیں۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تیرے لئے یہ ممکن ہے کہ تو نصف اس سال لے لے اور نصف کو اگلے سال کے لئے مؤخر کر دے؟ یہودی نے ایسا کرنے سے انکار کر دیا۔ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تیرے لئے یہ ممکن ہے کہ جب تو فصل کاٹے تو مجھے اطلاع کرے۔ تو میں نے آپ کو اطلاع کی۔ آپ



ﷺ خود اور حضرت ابو بکر صدیق آئے۔ کھجوروں میں سے جو کم بلند کھجور تھی اس کو کاٹا جانے لگا اور اس کو ناپا جانے لگا جب کہ رسول اللہ ﷺ برکت کی دعا کرنے لگے۔ یہاں تک کہ ہم نے اس کا حق باغوں میں سے جو چھوٹا باغ تھا اس سے پورا کر دیا، جو عمار کا اندازہ تھا۔ پھر میں ان کی خدمت میں تر کھجوریں اور پانی لایا۔ انہوں نے کھجوریں کھائیں اور پانی پیا۔ پھر فرمایا: یہ ان نعمتوں میں سے ہیں جن کے بارے میں تم سے سوال کیا جائے گا۔

3579- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ تُوَيْقِي أَبِي وَعَلَيْهِ دَيْنٌ فَعَرَضْتُ عَلَى عُرْمَانِهِ أَنْ يَأْخُذُوا الشَّمْرَةَ بِمَا عَلَيْهِ فَأَبَوْا وَلَمْ يَرَوْا فِيهِ وَقَاءَ فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ قَالَ إِذَا جَدَدْتَهُ فَوَضَعْتَهُ فِي الْمِرْيَدِ فَأَذِنِي فَلْتَا جَدَدْتَهُ وَوَضَعْتَهُ فِي الْمِرْيَدِ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَ وَمَعَهُ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ فَجَلَسَ عَلَيْهِ وَدَعَا بِالْبُرْكَاتِ ثُمَّ قَالَ ادْعُ عُرْمَانَكَ فَأَوْفِهِمْ قَالَ فَتَا تَرَكْتُ أَحَدًا لَهُ عَلَى أَبِي دَيْنٍ إِلَّا قَضَيْتُهُ وَفَضَّلِي ثَلَاثَةَ عَشَرَ وَسَقَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَضَحِكَ وَقَالَ ائْتِ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ فَأَخْبِرْهُمَا ذَلِكَ فَاتَيْتُ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ فَأَخْبَرْتُهُمَا فَقَالَا قَدْ عَلِمْنَا إِذْ صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا صَنَعَ أَنَّهُ سَيَكُونُ ذَلِكَ

حضرت عبید اللہ نے حضرت وہب بن کیسان سے انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ میرے والد فوت ہوئے جب کہ ان پر قرض تھا۔ میں نے اپنے قرض خواہوں پر یہ رائے پیش کی کہ اس پر جو قرض ہے اس کے بدلے میں پھل لے لیں۔ تو انہوں نے اس سے انکار کر دیا۔ ان کی رائے تھی کہ اس میں ان کا حق پورا نہیں ہوتا۔ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے آپ سے اس کا ذکر کیا۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تو فصل کاٹ لے اور کھجوریں خشک کرنے والے میدان میں رکھ لے تو مجھے اطلاع کرنا۔ جب میں نے کھجوریں کاٹ لیں اور میدان میں انہیں رکھ دیا تو میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ رسول اللہ ﷺ خود، حضرت ابو بکر صدیق اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہما تشریف لائے۔ اس کئے ہوئے پھل کے پاس بیٹھ گئے اور برکت کی دعا کی۔ پھر فرمایا: اپنے قرض خواہوں کو بلاؤ۔ انہیں پورا پورا حق دے دو۔ میرے والد پر جس کا بھی قرض تھا اسے ادا کر دیا۔ ان میں سے کسی کو بھی نہ چھوڑا اور میرے لئے تیرہ وسق بیج گئے۔ میں نے اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا تو آپ مسکرا دیئے۔ فرمایا: ابو بکر اور عمر کے پاس جاؤ اور انہیں بتاؤ۔ میں حضرت ابو بکر صدیق اور حضرت عمر فاروق کے پاس آیا۔ ان دونوں کو بتایا۔ دونوں نے کہا: ہمیں علم تھا جب رسول اللہ ﷺ نے یہ کیا ہے جو کیا ہے تو یہ ضرور ہوگا۔

### بَابُ إِبْطَالِ الْوَصِيَّةِ لِلْوَارِثِ (وارث کے لئے وصیت کو باطل کرنا)

3580- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَنَمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ خَارِجَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَعْطَى كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ وَلَا وَصِيَّةَ لِلْوَارِثِ حضرت شہر بن حوشب نے حضرت عبد الرحمن بن غنم سے انہوں نے حضرت عمرو بن خارجه رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت



نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے خطبہ دیا۔ ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے ہر حق دار کو حق دے دیا ہے اور وارث کے لئے وصیت نہیں ہے۔

3581- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ أَنَّ ابْنَ غَنَمٍ ذَكَرَ أَنَّ ابْنَ خَارِجَةَ ذَكَرَ لَهُ أَنَّهُ شَهِدَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَخُطُبُ النَّاسَ عَلَى رَأْسِ رِجْلَيْهِ وَإِنَّهَا تَقْصَعُ بِجَزَّتِهَا وَإِنْ لَعَابَهَا لَيَسِيلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ قَدْ قَسَمَ لِكُلِّ إِنْسَانٍ قِسْمَهُ مِنَ الْمِيرَاثِ فَلَا تَجُوزُ لِيَوَارِثَ وَصِيَّةٌ

حضرت قتادہ نے حضرت شہر بن حوشب سے انہوں نے حضرت ابن غنم سے انہوں نے حضرت ابن خارجه سے روایت نقل کی ہے کہ میں خود اس وقت حاضر تھا جب رسول اللہ ﷺ اپنی سواری پر خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ آپ کی سواری جگالی کر رہی تھی اور اس کا لعاب بہ رہا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنے خطبہ میں ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے ہر انسان کے لئے میراث میں سے حصہ رکھ دیا ہے، کسی وارث کے لئے وصیت جائز نہیں۔

3582- أَخْبَرَنَا عُثْبَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرُوزِيُّ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ خَارِجَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ أَعْطَى كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ وَلَا وَصِيَّةَ لِيَوَارِثَ

حضرت اسماعیل بن ابی خالد نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت عمرو بن خارجه سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے ہر حق دار کو حق ادا کر دیا ہے اور وارث کے لئے کوئی وصیت نہیں۔

بَابُ إِذَا أَوْصَى لِعَشِيرَتِهِ الْأَقْرَبِينَ (جب وہ قریبی رشتہ داروں کے لئے وصیت کرے)

3583- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُرَيْشًا فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ وَخَصَّ فَقَالَ يَا بَنِي كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ يَا بَنِي مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ وَيَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ وَيَا بَنِي هَاشِمٍ وَيَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ وَيَا فَاطِمَةَ أَنْقِذِي نَفْسِكَ مِنَ النَّارِ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّهُ لَكُمْ رَحِمًا سَابِلُهَا بَيْلَالُهَا

حضرت عبد الملک بن عمیر نے حضرت موسیٰ بن طلحہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی: وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ تو رسول اللہ ﷺ نے قریش کے افراد کو بلایا۔ وہ لوگ جمع ہو گئے۔ ان میں عام بھی تھے اور خاص بھی۔ فرمایا: اے بنی کعب بن لؤی، اے بنی مرہ بن کعب، اے بنی عبد شمس، اے بنی عبد مناف، اے بنی ہاشم اور بنی عبد المطلب! اپنے آپ کو آگ کے عذاب سے بچاؤ۔ اے فاطمہ! اپنے آپ کو آگ کے عذاب سے بچاؤ! میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تمہارے لئے کسی چیز کا مالک نہیں ہوں۔ سوائے اس کے کہ تمہارے ساتھ رشتہ داری



ہے۔ میں اس کی نرمی کے ساتھ دنیا میں صلہ رحمی کرتا رہوں گا۔

3584- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مُعَاوِيَةَ وَهُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ إِنِّي لَا أُمِدُّ لَكُمْ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ إِنِّي لَا أُمِدُّ لَكُمْ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا وَلَكِنْ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ رَحِمٌ أَنَا بِالْهَاءِ بِبِلَالِهَا

حضرت اسرائیل نے حضرت معاویہ سے جو ابن اسحاق ہیں، وہ حضرت موسیٰ بن طلحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے بنی عبد مناف! اپنے نفسوں کو اپنے رب سے خرید لو۔ میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تمہارے لئے کسی چیز کا مالک نہیں۔ اے بنی عبدالمطلب! اپنے آپ کو اپنے رب سے خرید لو، میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تمہارے لئے کسی چیز کا مالک نہیں۔ لیکن میرے اور تمہارے درمیان رشتہ داری ہے۔ میں اس رشتہ کے حقوق کی وجہ سے دنیا میں صلہ رحمی کرتا رہوں گا۔

3585- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنْ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ وَأَنْذِرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ قَالَ يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ اللَّهِ لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا صَفِيَّةُ عَمَّةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَلِّينِي مَا شِئْتُ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا

حضرت ابن شہاب حضرت سعید بن مسیب اور حضرت ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب آپ یہ آیت وَأَنْذِرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ نازل ہوئی: اے قریش کی جماعت! اللہ سے اپنے آپ کو خرید لو۔ میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تمہارے لئے کسی چیز کا فائدہ نہیں دے سکتا۔ اے بنی عبدالمطلب! میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تمہارے لئے کسی چیز کا فائدہ نہیں دے سکتا۔ اے صفیہ رسول اللہ ﷺ کی پھوپھی! میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تجھے کسی چیز کا فائدہ نہیں دے سکتا۔ اے فاطمہ بنت محمد! جو چاہے مجھ سے سوال کر۔ میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تجھے کسی چیز کا فائدہ نہیں پہنچا سکتا۔

3586- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ وَأَنْذِرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ اللَّهِ لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا صَفِيَّةُ عَمَّةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا أُغْنِي



عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا فَاطِمَةُ سَلِّينِي مَا شِئْتِ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا

امام زہری نے حضرت سعید بن مسیب اور حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ پر وَأَنْذِرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ آیت نازل ہوئی تو آپ کھڑے ہوئے۔ فرمایا: اے جماعت قریش! اللہ تعالیٰ سے اپنے آپ کو خرید لو۔ میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تمہارے لئے کسی چیز کا فائدہ نہیں دے سکتا۔ اے بنی عبد مناف! میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تمہیں کسی چیز کا فائدہ نہیں پہنچا سکتا۔ اے عباس بن عبد المطلب! میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تمہیں کسی چیز کا فائدہ نہیں پہنچا سکتا۔ اے صفیہ رسول اللہ ﷺ کی پھوپھی! میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تجھے کسی چیز کا فائدہ نہیں پہنچا سکتا۔ اے فاطمہ! جو چاہو مجھ سے سوال کر لو۔ میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تجھے کسی چیز کا فائدہ نہیں دے سکتا۔

3587- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ وَهُوَ ابْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَأَنْذِرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا فَاطِمَةُ ابْنَةُ مُحَمَّدٍ يَا صَفِيَّةُ بِنْتُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ يَا بِنْتِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا سَلُونِي مِنْ مَالِ مَا شِئْتُمْ

حضرت ابو معاویہ نے حضرت ہشام سے وہ حضرت ابن عروہ سے وہ اپنے باپ سے وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کرتے ہیں کہ جب یہ آیت وَأَنْذِرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ نازل ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے فاطمہ بنت محمد، اے صفیہ بنت عبد المطلب، اے بنی عبد المطلب! میں اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں تمہیں کسی چیز کا فائدہ نہیں دے سکتا۔ میرے مال میں سے جو چاہو مجھ سے سوال کر لو۔

فائدہ: انسانی زندگی کو اعتدال پر رکھنے کے لئے خوف اور امید کا ساتھ ساتھ رہنا ضروری ہے۔

إِذَا مَاتَ الْفَجَاءَةُ هَلْ يُسْتَحَبُّ لِأَهْلِيهِ أَنْ يَتَّصَدَّقُوا عَنْهُ

جب کوئی آدمی اچانک فوت ہو جائے، کیا اس کے گھر والوں کو اجازت ہے کہ وہ اس کی جانب سے صدقہ کریں؟

3588- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ بْنِ عِشَاءِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِنْ أُمِّي افْتَلَيْتْ نَفْسَهَا وَإِنِّي لَأَتَصَدَّقُ عَنْهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ فَتَصَدَّقْ عَنْهَا

امام مالک حضرت ہشام بن عروہ سے وہ اپنے باپ سے وہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کرتے ہیں: ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کی: میری ماں اچانک فوت ہو گئی ہے۔ اگر وہ بات کرتی تو صدقہ کرتی۔ کیا میں اس کی جانب سے صدقہ کروں؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہاں۔ تو اس آدمی نے اس (ماں) کی جانب سے صدقہ کیا۔



3589- أَنبَأَنَا الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ شَرْحِبِيلِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ خَرَجَ سَعْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي بَعْضِ مَغَازِيهِ وَحَضَرَتْ أُمُّهُ الْوَفَاةُ بِالْبَدِينَةِ فَقِيلَ لَهَا أَوْصِي فَقَالَتْ فِيمَ أَوْصِي الْمَالُ مَالُ سَعْدٍ فَتَوَفَّيْتُ قَبْلَ أَنْ يَقْدَمَ سَعْدٌ فَلَمَّا قَدِمَ سَعْدٌ ذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ يَنْفَعُهَا أَنْ أَتَصَدَّقَ عَنْهَا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ نَعَمْ فَقَالَ سَعْدٌ حَائِطٌ كَذَا وَكَذَا صَدَقَةٌ عَنْهَا لِحَائِطِ سَبَاءَ

امام مالک نے حضرت سعید بن عمرو بن شرحبیل بن سعید بن سعد بن عبادہ سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے اپنے دادا حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی کریم ﷺ کے ساتھ ایک غزوہ میں نکلے جب کہ ان کی والدہ مدینہ طیبہ میں فوت ہو گئیں۔ ان سے کہا گیا: کوئی وصیت کیجئے۔ انہوں نے جواب دیا: میں کس مال کی وصیت کروں؟ مال تو سعد کا ہے۔ حضرت سعد کے آنے سے پہلے وہ فوت ہو گئیں۔ جب حضرت سعد واپس آئے تو اس کا ذکر ان سے کیا گیا۔ حضرت سعد نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں اپنی ماں کی جانب سے صدقہ کروں تو کیا یہ اسے نفع دے گا؟ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہاں۔ حضرت سعد نے کہا: فلاں فلاں باغ اس کی جانب سے صدقہ ہے۔ حضرت سعد نے ان باغوں کا نام لیا۔

### فَضْلُ الصَّدَقَةِ عَنِ الْبَيْتِ (میت کی طرف سے صدقہ کرنے کی فضیلت)

3590- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْعَيْلُ قَالَ حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ وَعِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ وَوَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ

حضرت علاء نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب انسان فوت ہو جاتا ہے تو اس کا عمل منقطع ہو جاتا ہے مگر تین اعمال کا سلسلہ جاری رہتا ہے: صدقہ جاریہ، ایسا علم جس سے نفع حاصل کیا جاتا رہے اور نیک بچہ جو اس کے حق میں دعا کرے۔

3591- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنبَأَنَا إِسْعَيْلُ عَنْ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ إِنَّ أَبِي مَاتَ وَتَرَكَ مَالًا وَلَمْ يُوصِ فَهَلْ يُكْفَرُ عَنْهُ أَنْ أَتَصَدَّقَ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ

حضرت علاء نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں عرض کی: میرا باپ فوت ہو گیا ہے اور اس نے مال چھوڑا ہے اور کوئی وصیت نہیں کی۔ کیا میں اس کی جانب سے صدقہ کروں تو یہ اس کے گناہوں کا کفارہ ہو جائے گا؟ فرمایا: ہاں۔

3592- أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ الشَّرِيدِ بْنِ سُوَيْدِ الثَّقَفِيِّ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ إِنَّ أُمَّي أَوْصَتْ أَنْ تُعْتَقَ عَنْهَا رَقَبَةٌ وَإِنَّ عِنْدِي جَارِيَةً نُوبِيَّةَ أَفِيحْزِي عَنِّي أَنْ أُعْتِقَهَا عَنْهَا قَالَ ائْتِنِي بِهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ ﷺ



عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثَدَةَ قَالَ قَالَ مَنْ أَنَا قَالَتْ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ فَأَعْتَقَهَا فَإِنَّهَا مُؤْمِنَةٌ

حضرت محمد بن عمرو نے حضرت ابو سلمہ سے انہوں نے حضرت شرید بن سوید ثقفی سے روایت نقل کی ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے کہا: میری ماں نے وصیت کی کہ اس کی جانب سے ایک لونڈی آزاد کی جائے اور میرے پاس حبش لونڈی ہے۔ اگر میں وہ لونڈی اس کی جانب سے آزاد کروں تو کیا یہ جائز ہے؟ فرمایا: اسے میرے پاس لے آؤ، میں اسے آپ کے پاس لے آیا۔ نبی کریم ﷺ نے پوچھا: تیرا رب کون ہے؟ اس نے کہا: اللہ، پوچھا: میں کون ہوں؟ اس نے جواب دیا: آپ اللہ کے رسول ہیں۔ فرمایا: اسے آزاد کر دے۔ یہ مومنہ ہے۔

3593- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَيْسَى قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ سَعْدًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ إِنْ أُمِّي مَاتَتْ وَلَمْ تُوصِ أَفَأَتَصَدَّقُ عَنْهَا قَالَ نَعَمْ

حضرت عمرو نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سعد نے نبی کریم ﷺ سے سوال کیا کہ میری ماں فوت ہو گئی ہے اور اس نے وصیت نہیں کی۔ کیا میں اس کی جانب سے صدقہ کروں؟ فرمایا: ہاں، صدقہ کرو۔

3594- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ قَالَ حَدَّثَنَا زَوْجُ بِنِ عُبَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ إِسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أُمِّي تُوَفِّيتُ أَفَيَنْفَعُهَا إِنْ تَصَدَّقْتُ عَنْهَا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَإِنِّي لِمَخْرَفًا فَاشْهَدْكَ أَنِّي قَدْ تَصَدَّقْتُ بِهَا عَنْهَا

حضرت عمرو بن دینار نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس کی ماں فوت ہو گئی ہے۔ اگر میں اس کی جانب سے صدقہ کروں تو کیا یہ اسے نفع دے گا؟ فرمایا: ہاں۔ کہا: میرا کھجوروں کا باغ ہے، میں آپ کو گواہ بناتا ہوں کہ میں نے وہ باغ اس کی جانب سے صدقہ کر دیا ہے۔

3595- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ إِنَّ أُمِّي مَاتَتْ وَعَلَيْهَا نَذْرٌ أَفِيَجُزُّ عَنْهَا أَنْ أَعْتَقَ عَنْهَا قَالَ أَعْتَقَ عَنْ أُمَّكَ

امام زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عرض کی: میری ماں فوت ہو گئی ہے اور اس پر نذر تھی۔ کیا میرا اس کی جانب سے آزاد کرنا اسے کافی ہو جائے گا؟ فرمایا: اپنی ماں کی جانب سے غلام آزاد کر دو۔

3596- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو يُونُسَ الصَّيْدَلَانِيُّ عَنْ عَيْسَى وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ الرَّهْرِيِّ أَخْبَرَكَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ أَنَّهُ اسْتَفْتَى النَّبِيَّ ﷺ لِي نَذْرٌ كَانَ عَلَى



أَمِهِ فَتُوفِيَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَقْضِيهِ عَنْهَا

امام زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ سے نذر کے بارے میں فتویٰ طلب کیا جو نذران کی والدہ پر لازم تھی اور اسے پورا کرنے سے قبل فوت ہو گئی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو اسے اس کی جانب سے ادا کر۔

3597- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ صَدَقَةَ الْحِمَاصِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَهُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ أَنَّهُ اسْتَفْتَى النَّبِيَّ ﷺ فِي نَذْرِ كَانَ عَلَى أُمِّهِ فَمَاتَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَقْضِيهِ عَنْهَا

امام زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ سے نذر کے بارے میں فتویٰ طلب کیا جو آپ کی والدہ پر لازم تھی اور اسے پورا کرنے سے قبل فوت ہو گئی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے تو اپنی ماں کی جانب سے پورا کر دے۔

3598- أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ مَرْزُوقٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي الزُّهْرِيُّ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ اسْتَفْتَى سَعْدُ بْنُ سَعْدٍ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي نَذْرِ كَانَ عَلَى أُمِّهِ فَتُوفِيَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَقْضِيهِ عَنْهَا

امام زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سعد نے رسول اللہ ﷺ سے نذر کے بارے میں فتویٰ طلب کیا جو ان کی ماں پر لازم تھی۔ وہ اس نذر کو پورا کرنے سے قبل فوت ہو گئی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے اپنی ماں کی جانب سے ادا کرو۔

### ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى سُفْيَانَ (سُفْيَانَ رَاوِيًا بِإِخْتِلَافٍ)

3599- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأْتُهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ اسْتَفْتَى النَّبِيَّ ﷺ فِي نَذْرِ كَانَ عَلَى أُمِّهِ فَتُوفِيَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ أَقْضِيهِ عَنْهَا

امام زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ سے اس نذر کے بارے میں فتویٰ پوچھا جو ان کی والدہ پر لازم تھی۔ وہ اسے پورا کرنے سے قبل فوت ہو گئی۔ فرمایا: اسے تو اپنی ماں کی جانب سے پورا کر۔

3600- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ قَالَ مَاتَتْ أُمِّي وَعَلَيْهَا نَذْرٌ فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَأَمَرَنِي أَنْ أَقْضِيَهُ عَنْهَا



امام زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کی والدہ فوت ہو گئی جب کہ اس پر نذر تھی۔ تو میں نے نبی کریم ﷺ سے سوال کیا۔ تو آپ نے مجھے اس کی جانب سے وہ پورا کرنے کا حکم دیا۔

3601- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ اسْتَفْتَى سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ الْأَنْصَارِيَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي نَذْرِ كَانَ عَلَى أُمِّهِ فَتَوَقَّيْتُ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اقْضِيهِ عَنْهَا

امام زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سعد بن عبادہ انصاری رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے اس نذر کے بارے میں سوال کیا جو ان کی والدہ پر لازم تھی۔ وہ اس کو پورا کرنے سے قبل ہی فوت ہو گئی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے اپنی ماں کی جانب سے پورا کرو۔

3602- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هِشَامٍ هُوَ ابْنُ عَمْرٍوَةَ عَنْ بَكْرِ بْنِ وَاثِلٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنَّ أُمَّي مَاتَتْ وَعَلَيْهَا نَذْرٌ وَلَمْ تَقْضِهِ قَالَ اقْضِيهِ عَنْهَا

امام زہری نے حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عرض کی: میری ماں فوت ہو چکی ہے جب کہ اس پر نذر لازم تھی جو اس نے پوری نہیں کی۔ فرمایا: اسے اپنی ماں کی جانب سے پورا کرو۔

3603- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ قَالَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُمَّي مَاتَتْ أَفَأَتَصَدَّقُ عَنْهَا قَالَ نَعَمْ قُلْتُ فَأَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ قَالَ سَقَى الْمَاءِ

حضرت قتادہ نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میری ماں فوت ہو گئی ہے، کیا میں اس کی جانب سے صدقہ کروں؟ فرمایا: ہاں، عرض کی: کون سا صدقہ افضل ہے؟ فرمایا: پانی پلانا۔

3604- أَخْبَرَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُرَيْثٍ عَنْ وَكَيْعٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ قَالَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ قَالَ سَقَى الْمَاءِ

حضرت قتادہ نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کون سا صدقہ افضل ہے؟ فرمایا: پانی پلانا۔

3605- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ سَمِعْتُ شُعْبَةَ يُحَدِّثُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ



يُحَدِّثُ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ أَنَّ أُمَّهُ مَاتَتْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُمَّي مَاتَتْ أَفَأَتَصَدَّقُ عَنْهَا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَمَّا  
الصَّدَقَةُ أَفْضَلُ قَالَ سَقَى الْمَاءَ فَتِلْكَ سِقَايَةُ سَعْدِ بْنِ الْمَدِينَةِ

حضرت قتادہ نے حضرت حسن سے انہوں نے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کی ماں فوت ہوگئی۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میری ماں فوت ہوگئی ہے، کیا میں اس کی جانب سے صدقہ کروں؟ فرمایا: ہاں، پوچھا کون سا صدقہ افضل ہے؟ فرمایا: پانی پلانا۔ چنانچہ وہ مدینہ طیبہ میں سعد کا کنواں تھا۔

النَّهْيُ عَنِ الْوَلَايَةِ عَلَى مَالِ الْيَتِيمِ (یتیم کے مال کا والی بننے سے نہی)

3606- أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي

جَعْفَرٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي سَالِمٍ الْجَيْشَانِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا أَبَا ذَرٍّ إِنِّي أَرَاكَ  
ضَعِيفًا وَإِنِّي أَحِبُّ لَكَ مَا أَحِبُّ لِنَفْسِي لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى اثْنَيْنِ وَلَا تَوَلِّينَنَّ عَلَى مَالِ يَتِيمٍ

حضرت سالم بن ابی سالم جیشانی نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو ذر! میں تجھے کمزور خیال کرتا ہوں اور میں تیرے لئے وہی پسند کرتا ہوں جو اپنے لئے پسند کرتا ہوں۔ دو آدمیوں پر بھی حاکم نہ بنا اور یتیم کے مال کا والی نہ بنا۔

مَا لِلْوَصِيِّ مِنْ مَالِ الْيَتِيمِ إِذَا قَامَ عَلَيْهِ

یتیم کے مال کے وصی پر کیا لازم ہے جب وہ یہ ذمہ داری اٹھائے

3607- أَخْبَرَنَا إِسْعَاقُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَجُلًا

أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ إِنِّي فَقِيرٌ لَيْسَ لِي شَيْءٌ وَلَا يَتِيمٌ قَالَ كَأَنَّ مِنْ مَالِ يَتِيمِكَ غَيْرَ مُسْرِفٍ وَلَا مُبَاذِرٍ وَلَا مُتَأْتِلٍ

حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے باپ سے وہ اپنے دادا سے روایت نقل کرتے ہیں کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی

خدمت میں حاضر ہوا۔ عرض کی: میں محتاج ہوں۔ میرے پاس کچھ بھی نہیں اور میرے پاس ایک یتیم بھی ہے۔ فرمایا: تو اپنے یتیم کے مال میں سے کھا، نہ اسراف کرتے ہوئے، نہ فضول خرچی کرتے ہوئے اور نہ اس کے اصل مال سے۔

3608- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو كَدَيْبَةَ عَنْ عَطَاءٍ وَهُوَ

ابْنُ السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ

أَحْسَنُ وَإِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَى ظُلْمًا قَالِ اجْتَنِبِ النَّاسَ مَالَ الْيَتِيمِ وَطَعَامَهُ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى

الْمُسْلِمِينَ فَشَكُوا ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَنْزَلَ اللَّهُ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ لِي قَوْلِهِ لَأَعْتَنُكُمْ

حضرت ابو کدیبہ حضرت عطاء سے جو ابن سائب ہیں، وہ حضرت سعید بن جبیر سے وہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ

عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں: جب یہ آیت نازل ہوئی: وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ اور وَإِنَّ الَّذِينَ







## کِتَابُ التُّحْلِ (کِتَابُ النُّحْلِ) (عَطِيَّة)

ذِكْرُ اخْتِلَافِ الْفَاطِ النَّاقِدِينَ لِخَبَرِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ فِي التُّحْلِ  
حضرت نعمان بن بشیر کی روایت نقل کرنے والوں میں اختلاف

3611- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ حُمَيْدِ بْنِ أُنَيْسٍ وَأَنْبَاءَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ سَمِعْنَا مِنَ الرَّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَمُحَمَّدُ بْنُ التُّعْمَانِ عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ أَبَاهُ نَحَلَهُ غُلَامًا فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ يُشْهِدُهُ فَقَالَ أَكُلْ وَلَدِكَ نَحَلْتُ قَالَ لَا قَالَ فَارْزُقْهُ وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ  
حضرت زہری نے حضرت حمید بن عبد الرحمن اور حضرت محمد بن نعمان سے، ان دونوں نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے والد نے اسے ایک غلام عطیہ دیا۔ وہ نبی کریم ﷺ کے پاس آئے تاکہ آپ کو اس پر گواہ بنائیں۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: کیا تو نے تمام بچوں کو عطیہ دیا ہے؟ عرض کی: نہیں۔ فرمایا: اس سے واپس لے لو۔ الفاظ محمد بن منصور سے مروی ہیں۔

3612- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأَتْهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَمُحَمَّدِ بْنِ التُّعْمَانِ يُحَدِّثَانِهِ عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي غُلَامًا كَانَ لِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكُلْ وَلَدِكَ نَحَلْتَهُ قَالَ لَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَارْزُقْهُ

امام مالک نے حضرت ابن شہاب سے انہوں نے حضرت حمید بن عبد الرحمن اور حضرت محمد بن نعمان سے انہوں نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے والد انہیں رسول اللہ ﷺ کے پاس لائے۔ میرے والد نے عرض کی: میں نے اپنے بیٹے کو غلام دیا ہے جو میرا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو نے اپنے تمام بیٹوں کو غلام عطا کیا ہے؟ عرض کی: نہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے واپس لے لے۔

3613- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَاشِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعَنِ مُحَمَّدِ بْنِ التُّعْمَانِ عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ أَبَاهُ بَشِيرُ بْنُ سَعْدٍ جَاءَ بِابْنِهِ التُّعْمَانَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هَذَا غُلَامًا كَانَ لِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكُلْ بَنِيكَ نَحَلْتُ قَالَ لَا قَالَ فَارْزُقْهُ

امام زہری نے حضرت حمید بن عبد الرحمن اور حضرت محمد بن نعمان سے ان دونوں نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے والد بشیر بن سعد اپنے بیٹے نعمان کو لائے۔ عرض کیا: یا رسول اللہ! میں نے اس بیٹے کو غلام دیا ہے جو میرا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو نے اپنے ہر بیٹے کو عطا کیا ہے؟ عرض کی: نہیں۔ فرمایا: اسے



واپس لے لے۔

3614 - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ النُّعْمَانَ وَحُمَيْدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَا عَنْ بَشِيرِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّهُ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ بِالنُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ فَقَالَ إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هَذَا غُلَامًا فَإِن رَأَيْتَ أَنْ تُنْفِذَهُ أَنْفَذْتَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكُلْ بَنِيكَ نَحَلْتَهُ قَالَ لَا قَالَ فَارْدُدْهُ

امام زہری نے حضرت محمد بن نعمان اور حضرت حمید بن عبد الرحمن سے ان دونوں نے حضرت بشیر بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں اپنے بیٹے نعمان بن بشیر کو لائے۔ عرض کی: میں نے اپنے اس بیٹے کو یہ غلام عطا کیا ہے۔ اگر آپ اسے نافذ کرنا چاہتے ہوں تو میں اسے نافذ کر دیتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو نے اپنے ہر بیٹے کو عطا کیا ہے؟ عرض کی: نہیں۔ فرمایا: اسے واپس لے لے۔

3615 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِيهِ عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ أَبَاهُ نَحَلَهُ نُحْلًا فَقَالَتْ لَهُ أُمُّهُ أَشْهَدُ النَّبِيَّ ﷺ عَلَى مَا نَحَلْتَ ابْنِي فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَدْ كَرِهَ ذَلِكَ لَهُ فَكِرَاهَ النَّبِيِّ ﷺ أَنْ يَشْهَدَ لَهُ

حضرت ابو معاویہ نے حضرت ہشام سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ان کے والد نے اسے عطیہ دیا۔ ان کی ماں نے اسے کہا: جو تو نے بیٹے کو عطیہ دیا ہے اس پر نبی کریم ﷺ کو گواہ بنا لے۔ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اس کا ذکر آپ سے کیا۔ نبی کریم ﷺ نے گواہ بنانے کے عمل کو ناپسند کیا۔

3616 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْبَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ يَعْنِي ابْنَ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ بَشِيرٍ أَنَّهُ نَحَلَ ابْنَهُ غُلَامًا فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ فَارَادَ أَنْ يَشْهَدَ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ أَكُلْ وَلَدِكَ نَحَلْتَهُ مِثْلَ ذَلِكَ لَأَقَالَ فَارْدُدْهُ

حضرت سعد یعنی ابن ابراہیم حضرت عروہ سے وہ حضرت بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے اپنے بیٹے کو غلام عطا کیا اور نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ارادہ کیا کہ آپ کو گواہ بنالیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو نے اپنے ہر بچے کو اس طرح عطا فرمایا ہے؟ عرض کی: نہیں۔ فرمایا: اسے واپس لے لے۔

3617 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي عَمْرٍو عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ بَشِيرًا أَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ نَحَلْتُ النُّعْمَانَ نَحْلَةً قَالَ أَعْطَيْتَ لِأَخَوْتِهِ قَالَ لَا قَالَ فَارْدُدْهُ

حضرت ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے روایت نقل کی کہ حضرت بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عرض کی اے اللہ کے نبی! میں نے نعمان کو عطیہ دیا ہے۔ پوچھا: تو نے اس کے بھائیوں کو بھی عطیہ دیا ہے؟ عرض کی: نہیں۔ فرمایا: اسے واپس لے لے۔



3618- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي السَّوَارِبِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ  
السَّعْبِيِّ عَنِ الثُّعْمَانِ قَالَ انْطَلَقَ بِهِ أَبُوهُ يَحْمِلُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَشْهَدُ أَنِّي قَدْ نَحَلْتُ الثُّعْمَانَ مِنْ مَالِي  
كَذَا وَكَذَا قَالَ كُلُّ بَنِيكَ نَحَلْتُ مِثْلَ الَّذِي نَحَلْتُ الثُّعْمَانَ

حضرت داؤد حضرت شعبی سے وہ حضرت نعمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ ان کے والد انہیں اٹھا کر  
نبی کریم ﷺ کے پاس لے گئے۔ عرض کی: گواہ رہیے، میں نے نعمان کو اپنا فلاں فلاں مال عطا کیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے  
ارشاد فرمایا: تو نے ہر بیٹے کو اسی طرح کا مال دیا ہے جو تو نے نعمان کو دیا ہے؟

3619- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ عَامِرٍ عَنِ الثُّعْمَانِ أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ النَّبِيَّ  
ﷺ يُشْهَدُ عَلَى نُحْلِ نَحَلَهُ أَيَاهُ فَقَالَ أَكُلْ وَوَلَدِكَ نَحَلْتُ مِثْلَ مَا رَأَيْتُكَ نَحَلْتَهُ قَالَ لَا قَالَ فَلَا أَشْهَدُ عَلَى شَيْئٍ  
أَلَيْسَ يَسْمُوكَ أَنْ يَكُونُوا إِلَيْكَ فِي الْبِرِّ سَوَاءٌ قَالَ بَلَى قَالَ فَلَا إِذَا

حضرت داؤد نے حضرت عامر سے انہوں نے حضرت نعمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ اس کے والد نبی  
کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تاکہ اس عطیہ پر گواہ بنائیں جو انہوں نے نعمان کو دیا؟ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:  
کیا تو نے اپنے ہر بیٹے کو اسی طرح عطا کیا ہے جس طرح تو نے اسے عطا کیا ہے؟ عرض کی: نہیں۔ فرمایا: میں کسی چیز پر گواہ نہیں  
بنتا۔ کیا تجھے یہ چیز خوش نہیں کرتی کہ وہ سب تیرے ساتھ نیکی کرنے میں برابر ہوں؟ عرض کی: کیوں نہیں۔ فرمایا: پھر نہیں۔

3620- أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ عَنِ السَّعْبِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي  
الثُّعْمَانُ بْنُ بَشِيرِ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ أُمَّهُ ابْنَةُ رَوَاحَةَ سَأَلَتْ أَبَاهُ بَعْضَ التَّوْبَةِ مِنْ مَالِهِ لِابْنِهَا فَالْتَمَسَتْ بِهَا سَنَةً  
ثُمَّ بَدَّالَهُ فَوَهَبَهَا لَهُ فَقَالَتْ لَا أَرْضَى حَتَّى تُشْهَدَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُمَّ هَذَا ابْنَةَ رَوَاحَةَ  
قَاتَلْتَنِي عَلَى الَّذِي وَهَبْتُ لَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا بَشِيرُ أَلَيْسَ وَكَذَلِكَ سَوَى هَذَا قَالَ نَعَمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ أَفَكُلُّهُمْ وَهَبْتَ لَهُمْ مِثْلَ الَّذِي وَهَبْتَ لِابْنِكَ هَذَا قَالَ لَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَا تُشْهَدُنِي إِذَا فِئْتِي لَا  
أَشْهَدُ عَلَى جَوْرٍ

حضرت ابو حیان نے حضرت شعبی سے انہوں نے حضرت نعمان بن بشیر انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے  
کہ ان کی والدہ بنت رواحہ نے اس کے والد سے مطالبہ کیا کہ وہ اس کے بطن سے پیدا ہونے والے بیٹے کے لئے اپنے مال  
سے کوئی عطیہ دے جائے۔ میرے والد نے ایک سال تک اس معاملہ کو ملتوی کیے رکھا پھر اس کے لئے یہ بات مناسب لگی تو  
والد نے اپنی بیوی کو اس بیٹے کے لئے عطیہ دیا۔ بنت رواحہ نے کہا: میں اس وقت تک راضی نہ ہوں گی جب تک تو رسول اللہ  
ﷺ کو گواہ نہیں بنائے گا۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس کی ماں بنت رواحہ نے اس مال کے بارے میں مجھ سے جھگڑا  
کیا جو میں نے اسے دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تیرا اس کے علاوہ بھی کوئی بچہ ہے؟ عرض کی: جی ہاں، رسول اللہ







بِصَدَقَةٍ فَأَشْهَدُ فَقَالَ هَلْ لَكَ وَلَدٌ غَيْرُهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَعْطَيْتَهُمْ كَمَا أَعْطَيْتَهُ قَالَ لَا قَالَ أَشْهَدُ عَلَى جَوْرِ  
حضرت زکریا نے حضرت شعیب سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عتبہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے  
کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ محمد راوی نے جہاں کی جگہ اتنی کا لفظ ذکر کیا ہے۔ عرض کی: میں نے اپنے  
بیٹے کو عطیہ دیا ہے، آپ گواہ رہیے۔ پوچھا: کیا آپ کا اس کے علاوہ بھی کوئی بیٹا ہے؟ عرض کی: ہاں۔ پوچھا: انہیں بھی ایسا ہی  
عطیہ دیا ہے جس طرح تو نے اسے عطیہ دیا ہے؟ عرض کی: نہیں۔ فرمایا: کیا میں ظلم پر گواہ بنوں؟

3624- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ فِطْرِ قَالَ حَدَّثَنِي مُسْلِمُ بْنُ صُبَيْحٍ قَالَ سَمِعْتُ النُّعْمَانَ بْنَ  
بَشِيرٍ يَقُولُ ذَهَبَ بِي أَبِي إِلَى النَّبِيِّ ﷺ يُشْهَدُهُ عَلَى شَيْءٍ أَعْطَانِيهِ فَقَالَ أَلَمْ تَرَ كَمَا قَالَ نَعَمْ وَصَفَ بِيَدِهِ  
بِكِفِّهِ أَجْمَعُ كَذَا الْأَسْوَدُ بَيْنَهُمْ

حضرت یحییٰ نے حضرت فطر سے انہوں نے حضرت مسلم بن صبیح سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت نعمان بن بشیر  
رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو یہ کہتے ہوئے سنا: میرے والد مجھے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں لے گئے۔ وہ آپ ﷺ کو اس چیز پر  
گواہ بنا رہے تھے جو انہوں نے مجھے عطا کی تھی۔ پوچھا: کیا تیرا اس کے علاوہ بھی بیٹا ہے؟ عرض کی: ہاں۔ تو رسول اللہ ﷺ  
نے اس کی نفی کی طرف یا برابری کی طرف اشارہ کیا۔ فرمایا: تو نے ان سب میں برابری کیوں نہیں کی؟

3625- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ فِطْرِ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ صُبَيْحٍ قَالَ سَمِعْتُ  
النُّعْمَانَ يَقُولُ وَهُوَ يَخْطُبُ انْطَلَقَ بِي أَبِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُشْهَدُهُ عَلَى عَطِيَّةٍ أَعْطَانِيهَا فَقَالَ هَلْ لَكَ بَنُونَ  
سِوَاهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ سَوِّبَيْنَهُمْ

حضرت عبداللہ نے حضرت فطر سے انہوں نے حضرت مسلم بن صبیح سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت نعمان رضی  
اللہ عنہ کو کہتے ہوئے سنا جب کہ آپ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے: مجھے میرے والد رسول اللہ ﷺ کی طرف لے گئے۔ وہ آپ  
کو اس عطیہ پر گواہ بنانا چاہتے تھے جو انہوں نے مجھے دیا۔ پوچھا: کیا تیرے اس کے سوا بیٹے ہیں؟ عرض کی: جی ہاں۔ فرمایا:  
ان سب میں برابری کر۔

3626- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ حَاجِبِ بْنِ  
الْمُفَضَّلِ بْنِ الْمُهَلَّبِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَخْطُبُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اْعْدِلُوا بَيْنَ  
أَبْنَائِكُمْ اْعْدِلُوا بَيْنَ أَبْنَائِكُمْ

حضرت حاجب بن مفضل بن مہلب نے اپنے باپ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ  
تعالیٰ عنہما کو خطبہ دیتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے بیٹوں میں انصاف کیا کرو، اپنے بیٹوں میں انصاف  
کیا کرو۔



## کِتَابُ الْهَبَةِ (ہبہ کا بیان)

## هَبَةُ الشَّاعِ (مشترک چیز کا ہبہ)

3627 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ أَتَتْهُ وَفْدٌ هَوَازِنٌ فَقَالُوا يَا مُحَمَّدُ إِنَّا أَصْلُ وَعَشِيرَةٌ وَقَدْ نَزَلَ بِنَا مِنَ الْبَلَاءِ مَا لَا يَخْفَى عَلَيْكَ فَاْمُنُّنْ عَلَيْنَا مِنْ اللَّهِ عَلَيْكَ فَقَالَ اخْتَارُوا مِنْ أَمْوَالِكُمْ أَوْ مِنْ نِسَائِكُمْ وَأَبْنَايَكُمُ فَقَالُوا قَدْ خَيْرْتَنَا بَيْنَ أَحْسَابِنَا وَأَمْوَالِنَا بَلْ نَخْتَارُ نِسَائِنَا وَأَبْنَايَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَّا مَا كَانَ لِي وَلِبَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَهُوَ لَكُمْ فَإِذَا صَلَّيْتُ الطُّهْرَ قَعَمُوا فَقُولُوا إِنَّا نَسْتَعِينُ بِرَسُولِ اللَّهِ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَوْ الْمُسْلِمِينَ فِي نِسَائِنَا وَأَبْنَايَنَا فَلَمَّا صَلَّوْا الطُّهْرَ قَامُوا فَقَالُوا ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَمَا كَانَ لِي وَلِبَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَهُوَ لَكُمْ فَقَالَ الْمُهَاجِرُونَ وَمَا كَانَ لَنَا فَهُوَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَالَتِ الْأَنْصَارُ مَا كَانَ لَنَا فَهُوَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ أَمَا أَنَا وَبَنُو تَمِيمٍ فَلَا وَقَالَ عِيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ أَمَا أَنَا وَبَنُو فِزَارَةَ فَلَا وَقَالَ الْعَبَّاسُ بْنُ مِرْدَاسٍ أَمَا أَنَا وَبَنُو سُلَيْمٍ فَلَا فَقَامَتْ بَنُو سُلَيْمٍ فَقَالُوا كَذَبْتَ مَا كَانَ لَنَا فَهُوَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا أَيُّهَا النَّاسُ رُدُّوا عَلَيْهِمْ نِسَائِهِمْ وَأَبْنَايَهُمْ فَمَنْ تَبَسَّكَ مِنْ هَذَا الْفَيْيِ بِشَيْئٍ فَلَهُ سِتُّ فَرَائِضٍ مِنْ أَوْلِ شَيْئٍ يُفِيئُهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْنَا (1) وَرَكِبَ رَاحِلَتَهُ وَرَكِبَ (2) النَّاسُ اقْسِمَ عَلَيْنَا فَيُسْنَا فَالْجُثُوهُ إِلَى شَجَرَةٍ فَخَطَفَتْ رِدَائِهِ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ رُدُّوا عَلَيَّ رِدَائِي فَوَاللَّهِ لَوْ أَنَّ لَكُمْ شَجَرَتَهُمَا نَعَبَا قَسَمْتُهُ عَلَيْكُمْ ثُمَّ لَمْ تَلْقَوْنِي بِخِيَلًا وَلَا جَبَانًا وَلَا كَذُوبًا ثُمَّ أَتَى بَعِيرًا فَأَخَذَ مِنْ سَنَامِهِ وَبَرَّةً بَيْنَ أُصْبُعَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ هَائِهِ لَيْسَ لِي مِنَ الْفَيْيِ شَيْئٌ وَلَا هَذِهِ إِلَّا خُسٌّ وَالْخُسُّ مَرْدُودٌ فِيكُمْ فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ بِكَبَّةٍ مِنْ شَعْرِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخَذْتُ هَذِهِ لِأَصْلِحَ بِهَا بَرْدَعَةَ بَعِيرِي فَقَالَ أَمَّا مَا كَانَ لِي وَلِبَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَهُوَ لَكَ فَقَالَ أَوْ بَلَغَتْ هَذِهِ فَلَا أَرَبَ لِي فِيهَا فَتَبَدَّهَا وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَدُّوا الْخِيَاظَ وَالْمَخِيظَ فَإِنَّ الْغُلُولَ يَكُونُ عَلَى أَهْلِهِ عَارًا وَشَتَارًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حضرت محمد بن اسحاق نے حضرت عمرو بن شعیب سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس موجود تھے کہ آپ ﷺ کی خدمت میں ہوازن کا وفد آیا۔ انہوں نے عرض کی: اے محمد! ہم عربوں کی اصل اور قبیلہ ہیں۔ ہم پر ایک ایسی مصیبت نازل ہوئی ہے جو آپ سے مخفی نہیں۔ آپ ہم پر احسان کیجئے۔ اللہ تعالیٰ آپ پر احسان کرے۔ فرمایا: اپنے اموال یا اپنی عورتوں اور بیٹوں کو پسند کر لو، انہوں نے عرض کی: آپ نے ہمیں ہماری شرافت اور ہمارے اموال میں اختیار دیا ہے بلکہ ہم اپنی عورتوں اور بیٹوں کو اختیار کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے



ارشاد فرمایا: جہاں تک میرے اور بنی عبدالمطلب کے لوگوں کا حصہ ہے وہ تمہارے لئے ہے۔ جب میں ظہر کی نماز پڑھوں تو تم کھڑے ہو جانا۔ اور کہنا: ہم رسول اللہ سے اپنی عورتوں اور بچوں کے بارے میں مومنوں یا مسلمانوں سے مدد چاہتے ہیں۔ جب مسلمانوں نے ظہر کی نماز پڑھی تو انہوں نے یہی بات عرض کی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس مال غنیمت میں جو میرا اور بنی عبدالمطلب کا حصہ ہے وہ تمہارے لئے ہے۔ مہاجرین نے کہا: جو ہمارے حصہ میں ہے وہ رسول اللہ ﷺ کے لئے ہے۔ انصار نے کہا: جو ہمارا حصہ ہے وہ رسول اللہ ﷺ کے لئے ہے۔ اقرع بن حابس نے کہا: جو میرا اور بنو تمیم کا ہے وہ نہیں۔ عیینہ بن حصن نے کہا: جو میرا اور بنو فزارہ کا ہے وہ نہیں۔ عباس بن مرواس نے کہا: جو میرا اور بنو سلیم کا ہے وہ نہیں۔ بنو سلیم اٹھے۔ انہوں نے کہا: اے ابن مرداس! تو نے جھوٹ بولا۔ جو ہمارا حصہ ہے وہ رسول اللہ ﷺ کے لئے ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے لوگو! ان کی عورتیں اور ان کے بیٹے انہیں واپس کر دو۔ جس نے اس غنیمت میں سے جو چیز بغیر عوض کے دے دی تو اس کے لئے اس مال غنیمت میں سے چھ حصے ہوں گے جو اللہ تعالیٰ ہمیں اس کے بعد سب سے پہلے عطا فرمائے گا۔ اور آپ اپنی سواری پر سوار ہو گئے اور لوگوں نے آپ کو گھیر لیا۔ ہمارا مال غنیمت ہم پر تقسیم کیجئے اور آپ کو ایک درخت کی پناہ لینے پر مجبور کر دیا جس نے آپ کی چادر اچک لی۔ فرمایا: اے لوگو! میری چادر مجھے واپس کر دو۔ اللہ کی قسم! اگر تمہارے لئے تمہارے درخت اونٹ ہوتے تو میں انہیں تم پر تقسیم کر دیتا۔ پھر تم مجھے بخیل، بزدل اور جھوٹا نہ پاتے۔ پھر اپنے اونٹ کے پاس آئے۔ اس کی کوہان سے دو انگلیوں کے درمیان اون کو پکڑا۔ پھر ارشاد فرمایا: لو میرے لئے اس مال غنیمت میں سے کوئی چیز بھی نہیں اور نہ یہ مگر پانچواں حصہ اور پانچواں حصہ تمہیں ہی دے دیا جاتا ہے۔ ایک آدمی بالوں کے ایک گچھے کے ساتھ اٹھا۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے یہ لیا ہے تاکہ اپنے اونٹ کا لبدہ ٹھیک کروں۔ فرمایا: جو میرا اور بنو عبدالمطلب کا ہے وہ تیرے لئے ہے۔ اس نے عرض کی کیا: معاملہ یہاں تک پہنچ گیا ہے تو مجھے اس کی کوئی ضرورت نہیں۔ اسے پھینک دیا۔ فرمایا: اے لوگو! چھوٹی بڑی سوئی واپس کر دو کیونکہ خیانت اس کے لئے دنیا میں شرمندگی اور آخرت میں آگ ہوگی۔

رُجُوعُ الْوَالِدِ فِي مَا يُعْطَى وَلَدًا وَذِكْرُ اخْتِلَافِ النَّاقِدِينَ لِلْخَبَرِ فِي ذَلِكَ

والد نے جو چیز اپنے بچے کو دی ہو اس کو واپس لینا اور اس خبر کو نقل کرنے والوں میں اختلاف

3628- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْفِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبرَاهِيمُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو بَنَةَ عَنْ عَامِرِ الْأَحْوَلِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَرْجَعُ أَحَدٌ فِي هَبْتِهِ إِلَّا وَالِدٌ مِنْ وَلَدِهِ وَالْعَائِدُ فِي هَبْتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَيْبِهِ

حضرت عامر احول نے حضرت عمرو بن شعیب سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی کو اپنا ہبہ واپس نہیں لینا چاہیے مگر والد اپنے بیٹے کو دیا ہو ہبہ واپس لے سکتا ہے۔ ہبہ کو واپس لینے والا اسی طرح ہے جس طرح اپنی تے کو واپس چاٹے۔

3629- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي طَاوُسُ



عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ يَرْفَعَانِ الْحَدِيثَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ لِرَجُلٍ يُعْطَى عَطِيَّةً ثُمَّ يَرْجِعُ فِيهَا إِلَّا الْوَالِدَ  
فِيمَا يُعْطَى وَلَدَهُ وَمَثَلُ الَّذِي يُعْطَى عَطِيَّةً ثُمَّ يَرْجِعُ فِيهَا كَمَثَلِ الْكَلْبِ أَكَلَ حَتَّى إِذَا شَبِعَ قَاءَهُ ثُمَّ عَادَ فِي قَيْبِهِ

حضرت عمرو بن شعيب نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابن عمر اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہم سے دونوں نے نبی کریم ﷺ سے مرفوع نقل کیا ہے کہ جو آدمی عطیہ دیتا ہے اس کے لئے حلال نہیں کہ وہ اسے واپس لے کر والد اپنے بچے کو جو عطیہ دیتا ہے وہ واپس لے سکتا ہے۔ وہ آدمی جو عطیہ دیتا ہے پھر اس عطیہ سے رجوع کرتا ہے اس کی مثال اس کتے جیسی ہے جو کھاتا ہے یہاں تک کہ جب سیر ہو جاتا ہے تو قے کرتا ہے پھر اپنی قے کو چاٹتا ہے۔

3630- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَلَنْجِيُّ الْمُقَدِّسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ وَهُوَ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ عَنْ وَهَيْبِ بْنِ  
قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَائِدُ فِي هَبْتِهِ كَالْكَلْبِ يَقَى ثُمَّ  
يَعُودُ فِي قَيْبِهِ

حضرت طاؤس نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہبہ میں رجوع کرنے والا اس کتے کی مانند ہے جو قے کرتا ہے پھر اپنی قے کو چاٹتا ہے۔

3631- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ نَافِعٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ  
عَنْ طَاوُسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَهَبَ هَبَةً ثُمَّ يَرْجِعَ فِيهَا إِلَّا مِنْ وَلَدِهِ قَالَ طَاوُسٌ كُنْتُ  
أَسْمَعُ وَأَنَا صَغِيرٌ عَائِدُ فِي قَيْبِهِ فَلَمْ نَذِرْ أَنَّهُ ضَرَبَ لَهُ مَثَلًا قَالَ فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَأْكُلُ ثُمَّ يَقَى  
ثُمَّ يَعُودُ فِي قَيْبِهِ

حضرت ابراہیم بن نافع حضرت حسن بن مسلم سے وہ حضرت طاؤس سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی آدمی کے لئے حلال نہیں کہ وہ ہبہ کرے پھر ہبہ میں رجوع کرے مگر اپنے بچے کو دیے ہوئے ہبہ میں رجوع کر سکتا ہے۔ حضرت طاؤس نے کہا: میں سن رہا تھا جب کہ چھوٹا تھا عائد فی قیبہ۔ ہم نہیں جانتے کہ آپ نے یہ ضرب المثل بیان کی ہے۔ کہا: جس نے اس طرح کیا اس کی مثل اس کتے جیسی ہے جو کھاتا ہے پھر قے کرتا ہے پھر اس قے کو چاٹتا ہے۔

### ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ لِخَبَرِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ فِيهِ

حضرت عبد اللہ بن عباس سے مروی روایت میں اختلاف

3632- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ  
حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَثَلُ الَّذِي يَرْجِعُ فِي  
صَدَقَتِهِ كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَرْجِعُ فِي قَيْبِهِ فَيَأْكُلُهُ



حضرت محمد بن علی بن حسین نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس آدمی کی مثال جو اپنے صدقہ میں رجوع کرتا ہے اس کتے کی مانند ہے جو اپنی قے میں رجوع کرتا ہے اور اسے کھا جاتا ہے۔

3633- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا حَرْبٌ وَهُوَ ابْنُ شَدَّادٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى هُوَ ابْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرِوهُ هُوَ الْأَوْزَاعِيُّ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنِ بْنِ فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَهُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَثَلُ الَّذِي يَتَّصَدَّقُ بِالصَّدَقَةِ ثُمَّ يَرْجِعُ فِيهَا كَمَثَلِ الْكَلْبِ قَاءَ ثُمَّ عَادَ فِي قَيْئِهِ فَأَكَلَهُ

حضرت عبدالرحمن بن عمرو جو اوزاعی ہیں، نے حضرت محمد بن علی بن حسین بن فاطمہ جو رسول اللہ ﷺ کی بیٹی ہیں، انہوں نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس آدمی کی مثال جو صدقہ کرتا ہے پھر اس میں رجوع کرتا ہے اس کتے جیسی ہے جو قے کرتا ہے پھر اپنی قے کو طرف لوٹتا ہے اور اسے کھا جاتا ہے۔

3634- أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ مَرْوَانَ بْنِ الْهَيْثَمِ بْنِ عِمْرَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ بَكَّارٍ ابْنُ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ حَدَّثَهُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَثَلُ الَّذِي يَرْجِعُ فِي صَدَقَتِهِ كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَقِيئُ ثُمَّ يَعُودُ فِي قَيْئِهِ قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ سَبِعْتُهُ يُحَدِّثُ عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ

حضرت محمد بن علی بن حسین نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس آدمی کی مثال جو اپنے صدقہ میں رجوع کرتا ہے اس کتے جیسی ہے جو قے کرتا ہے پھر اپنی قے کو کھاتا ہے۔ اوزاعی نے کہا: میں نے یہ حدیث حضرت عطاء بن ابی رباح کو بیان کرتے ہوئے سنی۔

3635- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعَائِدُ فِي هَيْبَتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَيْئِهِ

حضرت شعبہ نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ ہبہ کو واپس لینے والا اس آدمی کی طرح ہے جو اپنی قے کو چاٹتا ہے۔

3636- أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَائِدُ فِي هَيْبَتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَيْئِهِ

حضرت شعبہ نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت سعید بن مسیب سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے ہبہ کو واپس لینے والا اپنی قے کو کھانے والے کی طرح ہے۔



3637- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ وَهُوَ سُلَيْمَانُ بْنُ حَيَّانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَنَا مَثَلُ السُّورِ الْعَائِدِي هَبْتِهِ كَالْعَائِدِي فِي قَيْبِهِ  
حضرت ایوب نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسلمان کے لئے زیبا نہیں کہ وہ ایسا کام کرے جس کی وجہ سے اس کے بارے میں بری ضرب المثل ذکر کی جائے۔ اپنے ہبہ کو واپس لینے والا اپنی قے کو کھانے والے کی طرح ہے۔

3638- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَنَا مَثَلُ السُّورِ الْعَائِدِي هَبْتِهِ كَالْكَلْبِ يَعُودِي فِي قَيْبِهِ  
حضرت ایوب نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہمارے لئے بری ضرب المثل کا مصداق بننا مناسب نہیں۔ اپنے ہبہ کو واپس لینے والا اس کتے کی طرح ہے جو اپنی قے کو کھاتا ہے۔

3639- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمِ بْنِ نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ بْنِ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَنَا مَثَلُ الرَّاجِعِي هَبْتِهِ كَالْكَلْبِ فِي قَيْبِهِ  
حضرت خالد نے حضرت عکرمہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہمارے لئے مناسب نہیں کہ ہم بری ضرب المثل کے مصداق بنیں۔ اپنے ہبہ کو واپس لینے والا اس کتے کی مانند ہے جو اپنی قے کو دوبارہ چاٹتا ہے۔

### ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى طَاوُسٍ فِي الرَّاجِعِي هَبْتِهِ

ہبہ کو واپس لینے والی روایت میں طائوس پر اختلاف کا ذکر

3640- أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُخْزُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْعَائِدِي هَبْتِهِ كَالْكَلْبِ يَيْقِي ثُمَّ يَعُودِي فِي قَيْبِهِ  
حضرت عبداللہ بن طائوس نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے ہبہ کو واپس لینے والا اس کتے کی طرح ہے جو قے کرتا ہے پھر اپنی قے کو دوبارہ چاٹتا ہے۔

3641- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَائِدِي هَبْتِهِ كَالْعَائِدِي فِي قَيْبِهِ

حضرت ابو زبیر نے حضرت طائوس سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے ہبہ کو واپس لینے والا اپنی قے کو کھانے والے کی طرح ہے۔



3642- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ الْأَزْرَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا بِهِ حُسَيْنُ الْبُعْلَمِ عَنْ  
عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يُعْطِيَ الْعَطِيَّةَ  
فَيَرْجِعَ فِيهَا إِلَّا الْوَالِدَ فَيُعْطَى وَلَدًا وَمِثْلُ الَّذِي يُعْطَى الْعَطِيَّةَ فَيَرْجِعُ فِيهَا كَالْكَلْبِ يَأْكُلُ حَتَّى إِذَا سَبِعَ قَاءَ ثُمَّ  
عَادَ فَرَجَعَ فِي قَيْئِهِ

حضرت عمرو بن شعیب نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابن عمر اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہم سے روایت  
نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی آدمی کے لئے حلال نہیں کہ وہ عطیہ دے پھر اس کو واپس لے لے مگر والد جو  
اپنے بچے کو چیز دیتا ہے وہ واپس لے سکتا ہے۔ وہ آدمی جو کوئی چیز بطور عطیہ کسی کو دیتا ہے پھر اس کو واپس لیتا ہے اس کتے کی  
مانند ہے جو کھاتا ہے یہاں تک کہ جب سیر ہو جاتا ہے تو قے کرتا ہے پھر لوٹتا ہے اور اپنی قے کو دوبارہ کھانے لگتا ہے۔

3643- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ  
طَاوُسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ يَهَبُ هِبَةً ثُمَّ يَعُودُ فِيهَا إِلَّا الْوَالِدَ قَالَ طَاوُسٌ كُنْتُ أَسْمَعُ  
الصَّبِيَّانَ يَقُولُونَ يَا عَائِدًا فِي قَيْئِهِ وَلَمْ أَشْعُرْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ضَرَبَ ذَلِكَ مَثَلًا حَتَّى بَلَّغْنَا أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ  
مِثْلُ الَّذِي يَهَبُ الْهِبَةَ ثُمَّ يَعُودُ فِيهَا وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا كَمِثْلِ الْكَلْبِ يَأْكُلُ قَيْئَهُ

حضرت ابن جریج نے حضرت حسن بن مسلم سے انہوں نے حضرت طاؤس سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ  
نے ارشاد فرمایا: کسی آدمی کے لئے حلال نہیں کہ وہ کسی کو عطیہ دے پھر اسے واپس لے لے مگر والد۔ حضرت طاؤس نے کہا: میں  
بچوں سے سنا کرتا تھا وہ کہتے تھے: اے اپنی قے کو دوبارہ کھانے والے! اور مجھے علم نہیں تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کی  
مثال بیان فرمائی ہے۔ یہاں تک ہمیں یہ خبر پہنچی کہ رسول اللہ ﷺ فرمایا کرتے تھے: اس آدمی کی مثال جو عطیہ دیتا ہے پھر  
اس کو واپس لیتا ہے اور ایسی بات ذکر کی جس کا معنی یہ ہے اس کی مثال اس کتے کی مانند ہے جو اپنی قے کو کھاتا ہے۔

3644- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنِ نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حِبَّانُ أُنْبَانًا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَنْظَلَةَ أَنَّهُ سَبِعَ طَاوُسًا يَقُولُ  
أَخْبَرَنَا بَعْضُ مَنْ أَدْرَكَ النَّبِيَّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ مِثْلُ الَّذِي يَهَبُ<sup>1</sup>، فَيَرْجِعُ فِي هِبَتِهِ كَمِثْلِ الْكَلْبِ يَأْكُلُ قَيْئَهُ  
ثُمَّ يَأْكُلُ قَيْئَهُ

حضرت حنظلہ نے حضرت طاؤس سے وہ اس آدمی سے جس نے نبی کریم ﷺ کا زمانہ پایا ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا:  
اس آدمی کی مثال جو ہبہ کرتا ہے پھر اپنے ہبہ کو واپس لیتا ہے اس کی مثال اس کتے کی مانند ہے جو کھاتا ہے پھر قے کرتا ہے پھر  
اس قے کو کھاتا ہے۔



## کِتَابُ الرَّقْبَى (رقبہ کا بیان)

ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ فِي خَبَرِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ فِيهِ

حضرت زید بن ثابت کی روایت میں ابن ابی نیح پر اختلاف

3645- أَخْبَرَنَا هَلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ عَمْرٍو عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الرَّقْبَى جَائِزَةٌ

حضرت ابن ابی نیح نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت کیا ہے کہ رقبہ جائز ہے۔

فائدہ: کوئی آدمی کسی کے حق میں یہ بات کرے کہ اگر میں پہلے فوت ہو گیا تو میری یہ چیز تیرے لئے ہے اور اگر تم پہلے فوت ہوئے تو یہ چیز میری ملکیت میں رہے گی۔ اس صورت میں کیونکہ وہ دونوں ایک دوسرے کی موت کا انتظار کرتے ہیں اس لئے اسے رقبہ کہتے ہیں۔

3646- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ رَجُلٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَعَلَ الرَّقْبَى لِلَّذِي أُزْقِبَهَا

حضرت سفیان حضرت ابن ابی نیح سے وہ حضرت طاؤس سے وہ ایک آدمی سے وہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے رقبہ کو اس کے لئے مختص فرمایا جس کے لئے یہ قول کیا گیا تھا یعنی جسے مالک نے وہ چیز دی تھی۔

3647- أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ طَاوُسٍ لَعَلَّهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَا رُقْبَى فَمَنْ أُزْقِبَ شَيْئًا فَهُوَ سَبِيلُ الْبِيَدَاثِ

حضرت سفیان نے حضرت ابن ابی نیح سے وہ حضرت طاؤس سے شاید وہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رقبہ مناسب نہیں۔ جس کے لئے رقبہ کی بات کی گئی وہ میراث کے طریقہ پر تقسیم کی جائے۔

ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى أَبِي الزُّبَيْرِ (ابوزبیر پر اختلاف کا ذکر)

3648- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تُرْقَبُوا أَمْوَالَكُمْ فَمَنْ أُزْقِبَ شَيْئًا فَهُوَ لِمَنْ أُزْقِبَهُ

حضرت ابوزبیر نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے



روایت نقل کی ہے، فرمایا: اپنے اموال میں رقبیٰ نہ کیا کرو۔ جس نے کسی چیز میں رقبیٰ کیا تو وہ اس کے لئے ہوگی جس کے لئے رقبیٰ کا قول کیا گیا۔

3649- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُمَرِيُّ جَائِزَةٌ لِمَنْ أُعْمِرَهَا وَالرُّقْبِيُّ جَائِزَةٌ لِمَنْ أُرْقِبَهَا وَالْعَائِدُ فِي هَبْتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَيْبِهِ

حضرت حجاج نے حضرت ابو زبیر سے انہوں نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عمری جائز ہے جس کے لئے عمریٰ کیا گیا اور رقبیٰ جائز ہے جس کے لئے رقبیٰ کیا گیا اور ہب کو واپس لینے والا اس آدمی کی طرح ہے جو اپنی قے کو کھاتا ہے۔

3650- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ الْعُمَرِيُّ وَالرُّقْبِيُّ سَوَاءٌ

حضرت سفیان نے حضرت ابو زبیر سے انہوں نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ عمریٰ اور رقبیٰ برابر ہیں۔

فائدہ: عمریٰ سے مراد یہ ہے کہ کوئی آدمی کسی کو رہنے کیلئے اپنا مکان دے کہ جب تک تو زندہ ہے اس میں رہ سکتا ہے۔

3651- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَا تَحِلُّ الرُّقْبِيُّ وَلَا الْعُمَرِيُّ فَمَنْ أُعْمِرَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ وَمَنْ أُرْقِبَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ

حضرت سفیان نے حضرت ابو زبیر سے انہوں نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رقبیٰ اور عمریٰ حلال (مناسب) نہیں۔ جس آدمی کے لئے کوئی چیز عمر بھر کے لئے وقف کی جائے وہ اس کے لئے ہوگی اور جس کے لئے کوئی چیز بطور رقبیٰ کہی گئی وہ اس کے لئے ہوگی۔

3652- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَا تَصْلَحُ الْعُمَرِيُّ وَلَا الرُّقْبِيُّ فَمَنْ أُرْقِبَهُ فَإِنَّهُ لِمَنْ أُعْمِرَهُ وَأُرْقِبَهُ حَيَاتِهِ وَمَوْتَهُ أَرْسَلَهُ حَنْظَلَةُ

حضرت حجاج نے حضرت ابو زبیر سے انہوں نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ عمریٰ اور رقبیٰ مناسب نہیں۔ جس نے کسی چیز کو عمریٰ کے طور پر دیا یا رقبیٰ کے طور پر مختص کیا تو وہ اس کے لئے ہے جس کے لئے وہ بطور عمریٰ اور رقبیٰ مختص کیا گیا، خواہ وہ زندہ ہو یا مردہ۔ حنظلہ نے اسے مرسل ذکر کیا ہے۔

3653- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَانٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَنْظَلَةَ أَنَّهُ سَمِعَ طَاوُسًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَحِلُّ الرُّقْبِيُّ فَمَنْ أُرْقِبَ رُقْبِيَّ فَهُوَ سَبِيلُ الْمِيثَاقِ

حضرت حبان نے حضرت عبد اللہ سے انہوں نے حضرت حنظلہ سے انہوں نے حضرت طاؤس سے روایت نقل کی ہے کہ



رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: رقبی حلال نہیں۔ جس کے لئے کوئی چیز بطور رقبی مختص کی گئی تو وہ میراث کے طریقہ پر تقسیم ہوگی۔

3654- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ وَكَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُمَرِيُّ لِلْوَارِثِ

حضرت سفیان نے حضرت ابن ابی نجیح سے انہوں نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عمری میں میراث جاری ہوگی۔

3655- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حُجْرِ الْمَدَرِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُمَرِيُّ لِلْوَارِثِ

حضرت سفیان نے حضرت ابن طاؤس سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت حجر مدری سے انہوں نے حضرت زید رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عمری وارث کے لئے ہے۔

3656- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ أَبِي نَجِيحٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حُجْرِ الْمَدَرِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ قَالَ النَّبِيِّ ﷺ الْعُمَرِيُّ جَائِزَةٌ

حضرت معمر نے حضرت ابن طاؤس سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حضرت حجر مدری سے انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ عمری جائز ہے۔

3657- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعُمَرِيُّ لِلْوَارِثِ

حضرت معمر نے حضرت عمرو بن دینار سے انہوں نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ عمری وارث کے لئے ہے۔

3658- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مَعْمَرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرَو بْنَ دِينَارٍ يُحَدِّثُ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ حُجْرِ الْمَدَرِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْعُمَرِيُّ لِلْوَارِثِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ

حضرت معمر نے حضرت عمرو بن دینار سے انہوں نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت حجر مدری سے انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: عمری وارث کے لئے ہے۔ اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔



## کِتَابُ الْعُمَرَى (عمری کا بیان)

3659- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ

طَاوُسًا يُحَدِّثُ<sup>1</sup> عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى هِيَ لِلنَّوَارِثِ

حضرت شعبہ نے حضرت عمرو بن دینار سے انہوں نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت زید بن ثابت سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ عمری وارث کے لئے ہے۔

3660- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ

طَاوُسًا يُحَدِّثُ عَنْ حُجْرِ الْمَدَرِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى لِلنَّوَارِثِ

حضرت شعبہ نے حضرت عمرو بن دینار سے انہوں نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت حجر مدری سے انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ عمری وارث کے لئے ہے۔ (2)

3661- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ طَاوُسٍ عَنْ حُجْرِ الْمَدَرِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ

أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَضَى بِالْعُمَرَى لِلنَّوَارِثِ

حضرت طاؤس نے حضرت حجر مدری سے انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے عمری کا فیصلہ وارث کے لئے کیا۔

3662- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي أَنَّهُ عَرَضَ عَلَيَّ مَعْقَلٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ

دِينَارٍ عَنْ حُجْرِ الْمَدَرِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَعْمَرَ شَيْئًا فَهُوَ لِمُعْتَمِرِهِ مَحْيَاةٌ وَمَمَاتُهُ وَلَا تَرْتَقِبُوا فَمَنْ أَرْقَبَ شَيْئًا فَهُوَ لِسَبِيلِهِ

حضرت معقل نے حضرت عمرو بن دینار سے انہوں نے حضرت حجر مدری سے انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے کسی چیز کو بطور عمری مختص کیا وہ عمری کے طور پر مختص کرنے والے کی ملکیت ہے۔ اس کی زندگی اور اس کی موت دونوں حالتوں میں اور رقبی کے طور پر کسی کو کوئی چیز ہبہ نہ کرو۔ جس نے کسی چیز کو بطور رقبی دیا وہ میراث کے طریقہ پر تقسیم ہوگا۔

3663- أَخْبَرَنِي زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ

قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ الْحَجُورِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ

حضرت قتادہ نے حضرت عمرو بن دینار سے انہوں نے حضرت طاؤس سے انہوں نے حضرت حجوری سے انہوں نے حضرت عباس بن عبدالمطلب سے انہوں نے

1- ایک نسخہ میں یہاں عن حجر المدری ہے۔

2- ایک نسخہ میں آگے یہ حدیث بھی موجود ہے: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ طَاوُسٍ عَنْ حُجْرِ الْمَدَرِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ النَّبِيَّ

ﷺ قَضَى بِالْعُمَرَى لِلنَّوَارِثِ۔ "حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فیصلہ فرمایا کہ عمری وارث کے لئے ہے۔"



حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ عمریٰ جائز ہے۔

3664- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ بَكَّارِ بْنِ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ هُوَ ابْنُ بَشِيرٍ عَنْ عَمْرِو

بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْعُمْرَى جَائِزَةٌ

حضرت عمرو بن دینار حضرت طاؤس سے وہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے وہ نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ عمریٰ جائز ہے۔

3665- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جِبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا مَكْحُولٌ

عَنْ طَاوُسٍ بِسَلِّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُمْرَى وَالرُّقْبَى

حضرت عبداللہ حضرت محمد بن اسحاق سے وہ حضرت مکحول سے وہ حضرت طاؤس سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے عمریٰ اور رقبیٰ کو قطعی قرار دیا ہے۔

### ذِكْرُ اخْتِلَافِ الْفَاطِ الْتَاقِلِدِينَ لِخَبْرِ جَابِرِ فِي الْعُمْرَى

عمریٰ کے بارے میں خبر نقل کرنے والوں کے الفاظ میں اختلاف

3666- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا بِسْطَامُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ دِينَارٍ

عَنْ عَطَائِيٍّ عَنْ جَابِرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَطَبَهُمْ<sup>1</sup> فَقَالَ الْعُمْرَى جَائِزَةٌ

حضرت بسطام بن مسلم حضرت مالک بن دینار سے وہ حضرت عطاء سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے خطبہ ارشاد فرمایا کہ عمریٰ جائز ہے۔

3667- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ

اللَّهِ ﷺ عَنِ الْعُمْرَى وَالرُّقْبَى قُلْتُ وَمَا الرَّقْبَى قَالَ يَقُولُ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ هِيَ لَكَ حَيَاتِكَ فَإِنْ فَعَلْتُمْ فَهُوَ جَائِزَةٌ

حضرت عبید اللہ حضرت اسماعیل سے وہ حضرت عبدالکریم سے وہ حضرت عطاء سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے عمریٰ اور رقبیٰ سے منع کیا۔ میں نے پوچھا: رقبیٰ کیا چیز ہوتی ہے؟ جواب دیا: ایک آدمی دوسرے آدمی کو کہتا ہے:

تیری زندگی تک یہ تیرے لئے ہے۔ اگر تم اس طرح کرو تو یہ جائز ہوگا۔

3668- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَبَعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ عَطَاءٍ

عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعُمْرَى جَائِزَةٌ

حضرت شعبہ نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت عطاء سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ عمریٰ جائز ہے۔



3669- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا حِبَّانُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أُعْطِيَ شَيْئًا حَيَاتَهُ فَهُوَ لَهُ حَيَاتُهُ وَمَوْتُهُ

حضرت عبداللہ حضرت عبدالملک بن ابی سلیمان سے وہ حضرت عطا سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس آدمی کو کوئی چیز زندگی بھر دی گئی وہ اس کی زندگی اور موت کی صورت میں اس کے لئے ہوگی۔

3670- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَرْتَقِبُوا وَلَا تُعْبِرُوا فَمَنْ أُرْقِبَ أَوْ أُعْبِرَ شَيْئًا فَهُوَ لَوْرَثَتِهِ

حضرت ابن جریج حضرت عطا سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہ تم رقبیٰ کیا کرو اور نہ تم عمریٰ کیا کرو۔ جس آدمی کو کوئی چیز بطور رقبیٰ دی گئی یا بطور عمریٰ دی گئی وہ اس کے وارثوں کے لئے ہوگی۔

3671- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ أَنْبَأَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا عُمرى وَلَا رُقْبى فَمَنْ أُعْبِرَ شَيْئًا أَوْ أُرْقِبَهُ فَهُوَ لَهُ حَيَاتُهُ وَمَمَاتُهُ

حضرت عطا حضرت حبیب بن ابی ثابت سے وہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہ عمریٰ مناسب ہے اور نہ ہی رقبیٰ۔ جس آدمی کو بطور عمریٰ یا بطور رقبیٰ کوئی چیز دی گئی تو وہ اس کی زندگی اور موت میں اس کے لئے ہوگی۔

3672- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرِ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ لَمْ يَسْمَعَهُ مِنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا عُمرى وَلَا رُقْبى فَمَنْ أُعْبِرَ شَيْئًا أَوْ أُرْقِبَهُ فَهُوَ لَهُ حَيَاتُهُ وَمَمَاتُهُ قَالَ عَطَاءٌ هُوَ لِأَخِرِ

حضرت عطا نے حضرت حبیب بن ابی ثابت سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے جب کہ انہوں نے یہ روایت حضرت ابن عمر سے نہیں سنی کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہ عمریٰ مناسب ہے اور نہ ہی رقبیٰ۔ جس آدمی کو کوئی چیز بطور عمریٰ دی گئی یا بطور رقبیٰ دی گئی تو اس کی زندگی اور موت دونوں صورتوں میں اس کے لئے ہوگی۔ عطا نے یہ لفظ ذکر کیا کہ وہ دوسرے کے لئے ہوگی۔

3673- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعَمٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الرُّقْبَى وَقَالَ مَنْ أُرْقِبَ رُقْبَى فَهُوَ لَهُ

حضرت یزید بن زیاد بن ابی جعد نے حضرت حبیب بن ابی ثابت سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: رسول اللہ ﷺ نے رقبیٰ سے منع کیا اور ارشاد فرمایا: جس کے لئے رقبیٰ کیا گیا وہ اس کے لئے ہوگا۔



3674- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أُعْمِرَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ حَيَاتُهُ وَمَمَاتُهُ

حضرت ابن جریج نے حضرت ابو زبیر سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس کے لئے کوئی چیز بطور عمری مختص کی گئی تو وہ چیز اس کی زندگی اور موت دونوں صورتوں میں اس کے لئے ہوگی۔

3675- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ صَدْرَانَ عَنْ بَشِيرِ بْنِ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ الصَّوْفِيُّ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ قَالَ حَدَّثَنَا جَابِرٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ أُمْسِكُوا عَلَيْكُمْ يَعْنِي أَمْوَالَكُمْ لَا تُعْبِرُوا هَافِيَاتِهِ مَنْ أُعْمِرَ شَيْئًا فَإِنَّهُ لِيَسُنَّ أُعْمِرَهُ حَيَاتُهُ وَمَمَاتُهُ

حضرت حجاج صواف حضرت ابو زبیر سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے انصار کی جماعت! اپنے اموال اپنے پاس رکھو۔ انہیں بطور عمری کے حوالے نہ کرو کیونکہ جس نے کوئی چیز کسی کے لئے بطور عمری مختص کی تو وہ چیز اس کے لئے ہوگی جس کے لئے وہ چیز بطور عمری مختص کی گئی۔ اس کی زندگی میں بھی اور اس کی موت کی صورت میں بھی۔

3676- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أُمْسِكُوا عَلَيْكُمْ أَمْوَالَكُمْ وَلَا تُعْبِرُوا هَافِينَ أُعْمِرَ شَيْئًا حَيَاتُهُ فَهُوَ لَهُ حَيَاتُهُ وَبَعْدَ مَوْتِهِ

حضرت ہشام نے حضرت ابو زبیر سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے اموال اپنے پاس روکے رکھو۔ انہیں کسی کو بطور عمری نہ دے دو اور جس آدمی کو اس کی زندگی بھر کوئی چیز بطور عمری دی گئی ہو وہ اس کی زندگی اور اس کی موت کے بعد بھی اس کے لئے ہوگی۔

3677- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيَسُنَّ أَرْقَبَهَا

حضرت داؤد بن ابی ہند حضرت ابو زبیر سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: رقبی کی ہوئی چیز اس کی ملکیت ہوگی جس کو بطور رقبی دی گئی۔

3678- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ دَاوُدَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُنْزِيُّ جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا وَالرُّقْبِيُّ جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا

حضرت داؤد حضرت ابو زبیر سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عمری، عمری والوں کے لئے اور رقبی، رقبی والوں کے لئے یعنی وہ اس کے مالک بن جاتے ہیں۔



## ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى الرَّهْرِيِّ فِيهِ (اس روایت میں زہری پر اختلاف)

3679- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ الْأَوْزَاعِيِّ حَدَّثَنَا ابْنُ شَهَابٍ قَالَ وَأَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ عُثْمَانَ ابْنُ نَابِقَةَ بْنِ الْوَلِيدِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَعْمَرَ عُمْرِي فَهِيَ لَهُ وَلِعَقِبِهِ يَرِثُهَا مَنْ يَرِثُهَا مِنْ عَقِبِهِ

امام اوزاعی نے امام زہری سے انہوں نے حضرت عروہ سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس آدمی کو کوئی چیز بطور عمری دی گئی تو وہ اس کے لئے ہوگی اور اس کے وارثوں کے لئے ہوگی۔ اس کے جو وارث ہوں گے وہ اس عمری کے بھی وارث ہوں گے۔

3680- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ مَسَاوِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرِو عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِمَنْ أَعْمَرَهَا هِيَ لَهُ وَلِعَقِبِهِ يَرِثُهَا مَنْ يَرِثُهَا مِنْ عَقِبِهِ

حضرت ابن شہاب حضرت ابوسلمہ سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عمری اس کے لئے ہے جس کے لئے وہ چیز بطور عمری مختص کی گئی۔ یہ اس کے لئے اور اس کے وارثوں کے لئے ہوگی۔ اس کے وارثوں میں سے جو اس کے مال کے وارث ہوں گے وہ اس عمری چیز کے بھی وارث ہوں گے۔

3681- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَاشِمٍ الْبَغْلَبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ وَابْنِ سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِمَنْ أَعْمَرَهَا هِيَ لَهُ وَلِعَقِبِهِ يَرِثُهَا مَنْ يَرِثُهَا مِنْ عَقِبِهِ

امام اوزاعی نے امام زہری سے انہوں نے حضرت عروہ اور حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عمری اس کے لئے ہے جس کے لئے اسے عمر بھر مختص کیا گیا۔ یہ اس کیلئے اور اس کے وارثوں کیلئے ہوگا۔ وہ اس عمری چیز کے بھی وارث بنیں گے جو اس کے دوسرے مالوں کے وارث بنیں گے۔

3682- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ الدِّمَشْقِيُّ عَنْ أَبِي عُمَرَ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَيُّمَا رَجُلٍ أَعْمَرَ رَجُلًا عُمْرِي لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَهِيَ لَهُ وَلِئِنْ يَرِثُهَا مِنْ عَقِبِهِ مَوْرُوثَةٌ

حضرت ہشام بن عروہ اپنے باپ سے وہ حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس آدمی نے بھی عمر بھر کے لئے کوئی چیز اسے اور اس کے وارثوں کے لئے دی تو وہ چیز اس کے لئے اور اس کے بعد وارثوں کے لئے بطور ورثہ ہوگی۔

3683- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ أَعْمَرَ رَجُلًا عُمْرِي لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَقَدْ قَطَعَ قَوْلَهُ حَقُّهُ وَهُوَ لِمَنْ أَعْمَرَ وَلِعَقِبِهِ

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی



ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جس آدمی نے کوئی چیز کسی دوسرے کو اور اس کے وارثوں کو بطور عمری دی تو اس کے قول نے اس کے حق کو ختم کر دیا۔ تو یہ چیز اس کے لئے اور اس کے وارثوں کے لئے ہوگی جس کے لئے وہ چیز بطور عمری دی گئی۔

3684 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنِ مَالِكِ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَيُّمَا رَجُلٍ أُعْبِرَ عُنْرِي لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَإِنَّهَا لِلَّذِي يُعْطَاهَا لَا تَرْجِعْ إِلَى الَّذِي أُعْطَاهَا لِأَنَّهُ أُعْطِيَ عَطَاءً وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِيثُ (1)

حضرت ابن قاسم حضرت مالک سے انہوں نے حضرت ابن شہاب سے وہ حضرت ابوسلمہ سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس آدمی کو اور اس کے وارثوں کو کوئی چیز بطور عمری دی گئی تو وہ چیز اس کے لئے ہوگی جسے وہ چیز دی گئی۔ وہ چیز دینے والے کی طرف نہیں لوٹے گی۔ کیونکہ اس نے وہ چیز عطا کر دی ہے۔ اس میں میراث جاری ہوگی۔

3685 - أَخْبَرَنَا عَمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ جَابِرًا أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَضَى أَنَّهُ مَنْ أَعْمَرَ رَجُلًا عُنْرِي لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَإِنَّهَا لِلَّذِي أُعْبِرَهَا يَرِثُهَا مِنْ صَاحِبِهَا الَّذِي أُعْطَاهَا مَا وَقَعَ مِنْ مَوَارِيثِ اللَّهِ وَحَقِّهِ

حضرت شعیب نے حضرت زہری سے انہوں نے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فیصلہ فرمایا: جس آدمی نے کوئی چیز کسی دوسرے شخص اور اس کے وارثوں کو بطور عمری دی تو وہ چیز اس کے لئے ہوگی جسے وہ چیز بطور عمری دی گئی۔ اب اس چیز کو وہ لیں گے جو اس آدمی کے وارث ہوں گے، اس طریقہ کار کے مطابق جو اللہ تعالیٰ نے میراث کا حق مقرر کیا ہے۔

3686 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنِ ابْنِ أَبِي فُدَيْكٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَضَى فِيمَنْ أُعْبِرَ عُنْرِي لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَهِيَ لَهُ بَسَلَةٌ لَا يَجُوزُ لِلْمُعْطَى مِنْهَا شَرْطٌ وَلَا تَنْيَا قَالَ أَبُو سَلَمَةَ لِأَنَّهُ أُعْطِيَ (2) عَطَاءً وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِيثُ فَقَطَعَتْ الْمَوَارِيثُ شَرْطًا

حضرت ابن ابی ذیب حضرت ابن شہاب سے وہ حضرت ابوسلمہ سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فیصلہ فرمایا: اس آدمی کے بارے میں جس کے لئے اور اس کے وارثوں کے لئے کوئی چیز زندگی بھر کے لئے دی گئی تو یہ چیز اس کے لئے قطعی ہوگی۔ اس میں دینے والے کے لئے کوئی شرط نہ ہوگی اور نہ اس کو واپس لینے کا حق ہوگا۔ حضرت ابوسلمہ نے کہا: کیونکہ اس نے ایسا عطیہ دیا ہے جس میں میراث واقع ہو جاتی ہے اور میراث نے اس شرط کو ختم کر دیا ہے۔



3687- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ سَيْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَيُّمَا رَجُلٍ أَعْمَرَ رَجُلًا عُمَرَى لَهُ وَلِعَقِبِهِ قَالَ قَدْ أُعْطِيَ تَمَكُّهَا وَعَقِبَكَ مَا بَقِيَ مِنْكُمْ أَحَدًا إِنَّمَا لِمَنْ أُعْطِيَهَا وَإِنَّمَا لَا تَرْجِعْ إِلَى صَاحِبِهَا مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ أُعْطَاهَا عَطَاءً وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِيثُ

حضرت ابن شہاب نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی بھی کسی شخص اور اس کے وارثوں کے لئے کوئی چیز بطور عمری عطا کرے اور کہے: میں نے یہ چیز تجھے اور تیری نسل میں سے جب تک کوئی باقی رہے اسے دی تو وہ چیز اسی کے لئے ہوگی جسے وہ چیز عطا کی گئی۔ یہ چیز اس کے مالک کی طرف نہیں لوٹے گی کیونکہ اس نے ایسا عطیہ کیا ہے جس میں میراث واقع ہو چکی ہے۔

3688- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَضَى بِالْعُمَرَى أَنْ تَهَبَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ وَلِعَقِبِهِ الْهَبَةَ وَيَسْتَشْفِي إِنْ حَدَّثَ بِكَ حَدَّثٌ وَبِعَقِبِكَ فَهُوَ إِيَّايَ وَإِلَى عَقِبِي إِنَّمَا لِمَنْ أُعْطِيَهَا وَلِعَقِبِهِ

حضرت ابن شہاب حضرت ابوسلمہ سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے عمری کے بارے میں یہ فیصلہ کیا کہ جو آدمی دوسرے آدمی اور اس کی نسل کے لئے کوئی ہبہ کرے وہ یہ استثناء کرے: اگر تجھے یا تیری نسل کو حادثہ لاحق ہو چکا ہو تو وہ میرے اور میری نسل کے لئے ہے۔ بے شک یہ چیز اس کے لئے اور اس کے وارثوں کے لئے ہوگی جسے وہ چیز عطا کی گئی۔

ذِكْرُ اخْتِلَافِ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ وَمُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو وَعَلَى أَبِي سَلَمَةَ فِيهِ

یحییٰ بن ابی کثیر اور محمد بن عمرو کا ابوسلمہ پر اختلاف

3689- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْعُمَرَى لِمَنْ وَهَبَتْ لَهُ

حضرت ہشام نے حضرت یحییٰ بن ابی کثیر سے انہوں نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عمری اس کے لئے ہے جسے وہ چیز ہبہ کی گئی۔

3690- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُسْتٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ حَدَّثَهُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى لِمَنْ وَهَبَتْ لَهُ

حضرت یحییٰ نے حضرت ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے انہوں نے اللہ تعالیٰ کے نبی ﷺ سے روایت نقل کی ہے۔ فرمایا: عمری اس کے لئے ہوگا جس کے لئے وہ چیز ہبہ کی گئی۔



3691- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أُنْبِئْنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا عُمَرَى فَمَنْ أُعْمِرَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ

حضرت محمد حضرت ابوسلمہ سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عمری مناسب نہیں۔ پس جس نے کوئی چیز عمر بھر کے لئے ہب کی گئی وہ اسی کے لئے ہوگی۔

3692- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى وَعَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أُعْمِرَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ

حضرت عبدہ بن سلیمان حضرت محمد بن عمرو سے وہ حضرت ابوسلمہ سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس کو کوئی چیز عمر بھر کے لئے دی گئی وہ اسی کے لئے ہوگی۔

3693- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهِيكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ

حضرت شعبہ نے حضرت قتادہ سے وہ حضرت نضر بن انس سے وہ حضرت بشیر بن نہیک سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے وہ نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ عمری جائز ہے۔

3694- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَأَلَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ هِشَامٍ عَنِ الْعُمَرَى فَقُلْتُ حَدَّثَ مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ عَنْ شُرَيْحٍ قَالَ قَضَى نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ أَنَّ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ

قال قَتَادَةُ قُلْتُ حَدَّثَنِي النَّضْرُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهِيكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ قَالَ قَتَادَةُ وَقُلْتُ كَانَ الْحَسَنُ يَقُولُ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ قَالَ قَتَادَةُ فَقَالَ الرَّهْرِيُّ إِنَّمَا الْعُمَرَى إِذَا أُعْمِرَ وَعَقِبُهُ مِنْ

بَعْدِهِ فَإِذَا لَمْ يَجْعَلْ عَقِبَهُ مِنْ بَعْدِهِ كَانَ لِلَّذِي يَجْعَلُ شَرْطَهُ قَالَ قَتَادَةُ فَسُئِلَ عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ فَقَالَ حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ قَالَ قَتَادَةُ فَقَالَ الرَّهْرِيُّ كَانَ الْخُلَفَاءُ لَا يَقْضُونَ

بِهَذَا قَالَ عَطَاءٌ قَضَى بِهَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ

حضرت معاذ بن ہشام اپنے باپ سے وہ حضرت قتادہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ حضرت سلیمان بن ہشام نے مجھ سے عمری کے بارے میں پوچھا میں نے کہا: حضرت محمد بن سیرین نے حضرت شریح سے روایت نقل کی ہے کہ اللہ کے نبی

ﷺ نے فرمایا: عمری جائز ہے۔ حضرت قتادہ نے کہا: میں نے کہا: مجھے حضرت نضر بن انس وہ حضرت بشیر بن نہیک سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ اللہ کے نبی ﷺ نے فرمایا: عمری جائز ہے۔ حضرت

قتادہ نے کہا: میں نے کہا: حضرت حسن کہا کرتے تھے: عمری جائز ہے۔ حضرت قتادہ نے کہا: حضرت زہری نے کہا عمری یہ ہے کہ جب وہ چیز دوسرے آدمی کے لئے اس کی عمر بھر اور اس کے بعد اس کی نسل کو ہب کی جائے۔ جب وہ اس کے بعد اس

سے نسل کے لئے مختص نہ کرے تو وہ چیز اس کے لئے ہوگی جس نے اس کی شرط لگائی۔ حضرت قتادہ نے کہا: حضرت عطاء بن ابی



رباح سے پوچھا گیا۔ کہا: مجھے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: عمری جائز ہے۔ حضرت قتادہ نے کہا: پس حضرت زہری نے کہا خلفاء یہ فیصلہ نہیں کرتے تھے۔ حضرت عطاء نے کہا: حضرت عبد الملک بن مروان نے اس کا فیصلہ کیا۔

فائدہ: عمری کے لیے علماء نے تین صورتیں ذکر کی ہیں: (۱) دینے والا یہ کہے کہ یہ مکان، زمین یا کوئی اور ایسی چیز، زندگی بھرتیرے لئے اور تیری موت کے بعد تیرے وارثوں کے لئے ہے۔ تو جسے یہ چیز دی گئی وہ اس کا مالک ہو جائے گا۔ (۲) یہ چیز زندگی بھرتیرے لئے ہے۔ اس کا حکم بھی پہلی صورت جیسا ہے۔

(۳) یہ زندگی بھرتیرے لئے ہے اور تیری موت کے بعد میری یا میرے وارثوں کی ہے۔ اگرچہ بعض علماء نے اس میں اختلاف کیا ہے، تاہم اکثریت کی رائے یہ ہے کہ جسے وہ چیز زندگی بھرتیرے لئے دی گئی وہ اس کا مالک ہو جائے گا۔

عَطِيَّةُ الْمَرْأَةِ بِغَيْرِ إِذْنِ زَوْجِهَا (عورت کا اپنے خاوند کی اجازت کے بغیر کوئی عطیہ دینا)

3695- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْبُرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ح وَ أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ وَهُوَ ابْنُ أَبِي هِنْدٍ وَ حَبِيبُ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَجُوزُ لِمَرْأَةٍ هَبَةٌ فِي مَالِهَا إِذَا مَلَكَ زَوْجُهَا عَصَمَتَهَا اللَّفْظُ لِ مُحَمَّدٍ حضرت عمرو بن شعيب اپنے باپ سے وہ اپنے دادا سے روایت نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی عورت کیلئے جائز نہیں کہ وہ اپنے مال سے کوئی چیز ہبہ کرے جب خاوند اس کی عصمت کا مالک ہو۔ الفاظ محمد راوی سے مروی ہیں۔

3696- أَخْبَرَنَا إِسْعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ أَنَّ أَبَاكَ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ح وَ أَخْبَرَنَا حُسَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ لَمَّا فَتَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ قَامَ خَطِيبًا فَقَالَ فِي خُطْبَتِهِ لَا يَجُوزُ لِمَرْأَةٍ عَطِيَّةٌ إِلَّا بِإِذْنِ زَوْجِهَا

حضرت عمرو بن شعيب اپنے باپ سے وہ اپنے دادا سے روایت نقل کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ مکرمہ فتح کیا تو آپ خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوئے۔ آپ نے اپنے خطبہ میں ارشاد فرمایا: کسی عورت کے لئے کوئی چیز بطور عطیہ دینا جائز نہیں مگر اپنے خاوند کی اجازت سے دے سکتی ہے۔

3697- أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ الشَّرِيحِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ هَانِئٍ عَنْ أَبِي حُدَيْفَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُلْقَمَةَ الثَّقَفِيِّ قَالَ قَدِمَ وَفَدْتُ عَيْفٍ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمَعَهُمْ هَدِيَّةٌ فَقَالَ أَمَّ هَدِيَّةٌ أَمْ صَدَقَةٌ فَإِنْ كَانَتْ هَدِيَّةً فَإِنَّمَا يُبْتَغَى بِهَا وَجْهٌ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَضَاءُ الْحَاجَةِ وَإِنْ كَانَتْ صَدَقَةً فَإِنَّمَا يُبْتَغَى بِهَا وَجْهٌ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالُوا لَا بَلْ هَدِيَّةٌ فَتَقْبَلُهَا مِنْهُمْ وَقَعَدَ مَعَهُمْ يُسْأَلُهُمْ وَيُسْأَلُونَهُ حَتَّى صَلَّى الظُّهْرَ مَعَ الْعَصْرِ



حضرت ابو حذیفہ نے حضرت عبدالملک بن محمد بشیر سے وہ حضرت عبدالرحمن بن علقمہ ثقفی سے روایت نقل کرتے ہیں کہ ثقیف کا وفد رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ ان کے پاس تحفہ تھا۔ پوچھا: کیا یہ ہدیہ ہے یا صدقہ ہے؟ اگر یہ ہدیہ ہے تو اس کے ساتھ رسول اللہ کی رضا اور ضرورت کو پورا کیا جاتا ہے۔ اگر یہ صدقہ ہے تو اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی رضا طلب کی جاتی ہے۔ انہوں نے عرض کی: نہیں بلکہ یہ ہدیہ ہے۔ آپ نے ان سے وہ چیز قبول کر لی۔ ان کے پاس بیٹھ گئے۔ آپ ان سے سوال کرتے۔ وہ آپ سے سوال کرتے یہاں تک کہ ظہر کی نماز عصر کے ساتھ پڑھی (یعنی ظہر کے آخر وقت میں پڑھی)۔

3698- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ خُشَيْشُ بْنُ أَصْرَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ لَا أَقْبَلَ هَدِيَّةً إِلَّا مِنْ قُرَيْشٍ أَوْ أَنْصَارِيٍّ أَوْ ثَقَفِيٍّ أَوْ دَوْسِيٍّ حضرت ابن عجلان نے حضرت سعید سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تحقیق میں نے ارادہ کیا کہ میں قریشی، انصاری، ثقفی اور دوسی کے سوا کسی کا ہدیہ قبول نہ کروں۔

3699- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ لَا أَقْبَلَ هَدِيَّةً إِلَّا مِنْ قُرَيْشٍ أَوْ أَنْصَارِيٍّ أَوْ ثَقَفِيٍّ أَوْ دَوْسِيٍّ حضرت شعبہ نے حضرت قتادہ سے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں گوشت پیش کیا گیا۔ پوچھا: یہ کیا ہے؟ عرض کی گئی: یہ حضرت بریرہ پر صدقہ کیا گیا ہے۔ فرمایا: یہ اس کے لئے صدقہ اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔

